



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

GENERAL LIBRARY

OF

University of Michigan

Presented by

H. C. Granger

Nov. 1900

BS

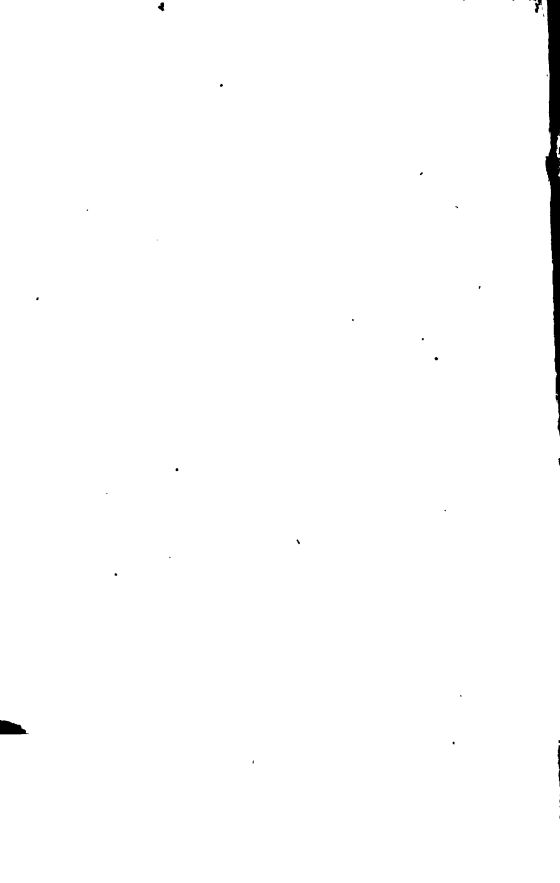
1965

1839

Wm. L. G. Ganges
pro. his wife
Geo. T. Ganges

Dec. 11, 1881

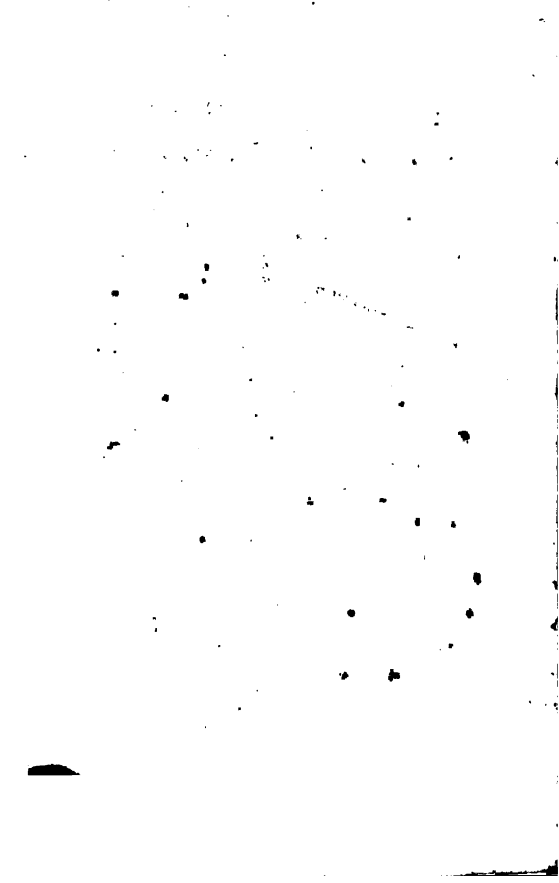
36



Η ΚΑΙΝΗ ΔΙΑΘΗΚΗ.

<p> ΛΟΓ ΚΑΙΝΗ Novum Testamentum ΔΙΑΤΑ ΕΡΕ. Testament Nevez. Abc Testament. ΝΕΥΤ: ΔΕΛΗ: Testament Newydd. НОВЫЙ ЗАВЕТЪ Novum Gaeion. Conasat Naa. Ἡ Καινὴ Διαθήκη The New Testament. Il Nuovo Testamento. नये। मदी। यज्ञ। Testamentitäk Terssa 21N 71021N21 NU210H: Tionnadh Nuadh Ten Rowi Testament. La Hanna Derriba Nairjas Istatimas. नवा करार. O Novo Testamento Das Neue Testament Det Nieuwe Testament. Le Nouveau Testament. El Nuevo Testamento Wafine Testament Testamen Berrico Ng Nief Testament </p>	<p> 新 遺 詔 書 </p>	<p> </p>
--	---	----------

Multe terriculis linguae Coelestibus una.
 ΗΟΛΑΑΙ μετ' ὀνιτοῖς ΤΑΥΤΑΙ. μίᾳ δ' Ἀθανασίου.



Bibl. N. T. Greek. 1839.

H KAINH ΔΙΑΘΗΚΗ.

97799

NOVUM TESTAMENTUM

AD

EXEMPLAR MILLIANUM,

CUM

EMENDATIONIBUS ET LECTIONIBUS GRIESBACHII,

PRÆCIPUIS VOCIBUS ELLIPTICIS,

THEMATIBUS OMNIUM VOCUM DIFFICILIORUM,

ATQUE LOCIS SCRIPTURÆ PARALLELIS.

Studio et Labore

GULIELMI GREENFIELD.

HANC EDITIONEM PRIMAM AMERICANAM,

Summâ curâ recensuit, atque mendis quàm plurimis expurgavit,

JOSEPHUS P. ENGLER, A.M.

PHILADELPHIÆ:

SUMPTIBUS HENRICI PERKINS.

BOSTONIÆ: PERKINS ET MARVIN.

1839.

PRINTED BY T. K. AND P. G. COLLINS.

STEREOTYPED BY L. JOHNSON.....PHILADELPHIA.

PREFACE

TO THE AMERICAN EDITION.

Among the numerous editions of the Greek Testament which have been published of late years, both in Europe and America, none, it is believed, combines the advantages of variety of matter, and convenience of form, in an equal degree with the Polymicrian Testament, edited by the late William Greenfield, and published by Samuel Bagster of London. The text of this edition is that commonly called the Received Text, which was first published at Leyden, A. D. 1624, by Elzevir, and republished in folio at Oxford, by Mill, A. D. 1707. The centre column contains, (1.) The emendations and select various readings, found in Griesbach's Testament, published at Leipzig, in 1805; (2.) The present tenses of all the most difficult verbs; (3.) The words supplied which are necessary to complete the sense; and (4.) Numerous references to passages in the Septuagint, Apocrypha, and New Testament, in which the same Greek word is found.

In carrying this first American edition through the press, no pains have been spared by the editor, or the enterprising publisher, to ensure typographical accuracy. In the attainment of this object, much aid has been derived from the labours of a native Greek compositor, in the printing office. In point of neatness and correctness, it is believed

Recd. M. P. 11-2-39

that this work will not suffer in comparison with any other Greek book published in the country. This is particularly the case with respect to the Epistles and Apocalypse. In this part of the work, the editor having learned to distrust the accuracy of the English copy, compared the text with a very accurate copy of Mill's Testament, published at Oxford in 1825; the various readings, with Griesbach's Testament, published in Cambridge, New England, in 1809; and corrected the Scripture references by examining every passage referred to in the Old and New Testament and the Apocrypha. The result of his labour has been the correction of *several hundred* errors which are found in the London edition of the Polymicrian Testament. Yet, after all, there may be errors found, for which indulgence must be solicited, in the words of the learned Dalzel: "*Sed quàm sit difficile, vel potius quàm sit impossibile, in hisce rebus minutis tractandis omni vitio caruisse, eruditissimi homines optime norunt.*"

The work is now committed to the candour of the American public, with the humble hope that it may prove an acceptable offering to the theological student and the minister of the gospel, and a valuable help to the youth of our country, in the study of a language so highly favoured in being made the vehicle of divine inspiration.

J. P. E.

The various readings, which in Griesbach are denoted by arbitrary characters, are in this edition expressed by the letters of the alphabet.

a, denotes a reading adopted into the text, while the received reading is placed by Griesbach at the bottom of the page.

b, a reading entirely rejected as spurious.

c, a reading which should *probably* be omitted, although there is not sufficient evidence to justify its removal from the text.

d, a reading not found in some manuscripts, but for the omission of which the evidence is still less certain.

e, a reading omitted by some, but in Griesbach's opinion to be retained.

f, an addition made to the text in some copies, but according to Griesbach not genuine.

g, an addition not altogether destitute of speciousness, but yet not approved by Griesbach.

h, a reading equal if not preferable to that in the text.

i, a reading deserving of consideration and further examination, but inferior to the received.

k & *l*, readings adopted by Griesbach into the text, while he acknowledges that the received reading may be defended by arguments more or less specious, though in his judgment insufficient.

m, an addition made to the text by Griesbach, although he had some doubt of the propriety of the addition.

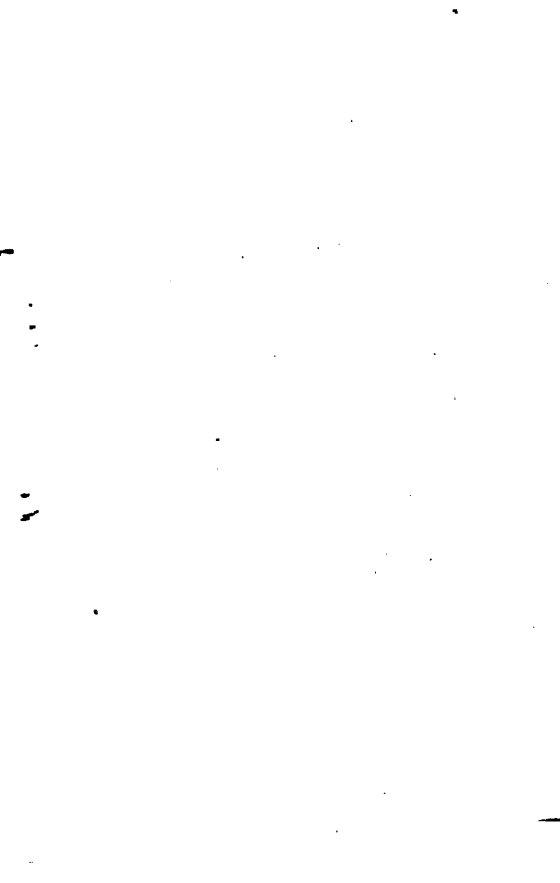
n, varieties of readings or punctuation, which Griesbach thinks unworthy of further notice.

• a perpendicular line denotes how far the force of any of these letters extends.

The various readings which could not be inserted in the centre column will be found in the Appendix.

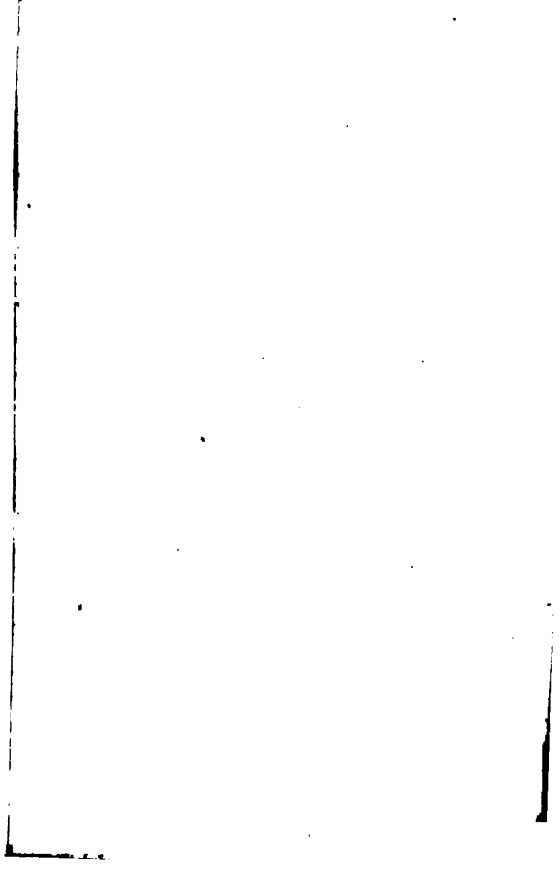
that
 other
 ticular
 lypse.
 to dis
 the to
 publis
 Gries
 Engla
 by ex
 Testa
 has be
 are for
 ment.
 induly
 Dalzel
possib
caruis
 The
 rican j
 accept
 ministr
 of our
 favour

The
 by arbit
 the lette



ABBREVIATIONS.

acc. . . . accusative case.	i. e. . . . that is.
al. others.	i. q. . . . the same as.
Alex. MS. Alexandrine Ma-	lxx. . . . the Septuagint.
nuscript of the	nom. . . . nominative case.
Septuagint.	q. s. . . . which is under-
App. . . . Appendix.	stood.
Att. . . . Attic dialect.	s. or, understood.
ch. c. . . chapter.	sc. to wit.
cf. compare.	v. or.
conj. . . . conjecture.	v. vgr. . . . verse.
Heb. . . . Hebrew.	voc. . . . vocative case.





ΜΑΤΘΑΙΟΝ 'ΑΓΙΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ.

Κεφ. α'.
ΒΙΒΛΟΣ ¹γενέσεως
²Ἰησοῦ ³Χριστοῦ, ⁴υἱῦ
⁵Δαβίδ, υἱοῦ Ἀβραάμ.
⁶Ἀβραάμ ⁷ἐγέννησε
⁸τὸν Ἰσαάκ· Ἰσαάκ δὲ
⁹ἐγέννησε τὸν Ἰακώβ·
¹⁰Ἰακώβ δὲ ἐγέννησε
¹¹τὸν Ἰούδαν καὶ τοὺς
¹²ἀδελφοὺς αὐτοῦ·
¹³Ἰούδας δὲ ἐγέννησε
¹⁴τὸν Φαρὲς καὶ τὸν Ζαρὰ
¹⁵ἐκ τῆς Θάμαρ· Φαρὲς
¹⁶δὲ ἐγέννησε τὸν Ἑσ-
¹⁷ρώμ· Ἑσρώμ δὲ ἐγέν-
¹⁸νησε τὸν Ἀράμ·
¹⁹Ἀράμ δὲ ἐγέννησε
²⁰τὸν Ἀμιναδάβ· Ἀμι-
²¹ναδάβ δὲ ἐγέννησε
²²τὸν Ναασσών· Να-
²³ασσών δὲ ἐγέννησε τὸν
²⁴Σαλμών·
²⁵Σαλμών δὲ ἐγέννη-
²⁶σε τὸν Βοὺζ ἐκ τῆς
²⁷Ῥαχάβ· Βοὺζ δὲ
²⁸ἐγέννησε τὸν Ὠβηδ ἐκ
²⁹τῆς Ῥούθ· Ὠβηδ δὲ
³⁰ἐγέννησε τὸν Ἰσ-
³¹σαί·
³²Ἰσσαι δὲ ἐγέννησε
³³τὸν Δαβίδ τὸν βασι-
³⁴λέα· Δαβίδ δὲ ὁ βασι-
³⁵λεὺς ἐγέννησε τὸν Ἰσο-
³⁶λωμῶνα ἐκ τῆς Ἰσο-
³⁷ορίου·
³⁸Ἰσολωμὼν δὲ ἐγέν-

A. M. 4000.

1 Ge. 5. 1.
2 ver. 21.
3 Ac. 7. 45.
4 He. 4. 8.
5 Lu. 2. 26.
6 Jo. 1. 41.
7 ch. 9. 7.
8 Δαυΐδ-κ.
9 ch. 9. 27.
10 He. 4. 7.
11 Ga. 3. 16.
12 γεννᾶω.
13 Lu. 3. 34.
14 Ac. 7. 8.
15 Ro. 9. 10. 13.
16 Lu. 3. 33. 34.
17 Ac. 7. 8.
18 He. 7. 14.
19 Re. 7. 5.
20 Lu. 3. 33.
21 Lu. 3. 32.
22 † τὸν Ἰωα-
23 κείμ, κ. τὸν
24 Ἰωακείμ·
25 Ἰωακείμ
26 δὲ ἐγέν-
27 νησε-φ.
28 2 Ki. 23. 34.
29 2 Ch. 36. 4.
30 12 He. 11. 31.
31 13 κ. τῆς ὀν-
32 τας.
33 14 ver. 17.
34 Ac. 7. 43.
35 15 Ac. 13. 22.
36 † Ἰσολωμ-
37 να-α.
38 ch. 6. 29.
39 Lu. 11. 31.
40 Ac. 3. 11.
41 16 κ. οὐσης
42 τῆς χήρας.

νησε τὸν Ῥοβοάμ· Ῥο-
βοάμ δὲ ἐγέννησε τὸν
Ἀβιά· Ἀβιά δὲ ἐγέν-
νησε τὸν Ἀσά·
8 Ἀσά δὲ ἐγέννησε
τὸν Ἰωσαφάτ· Ἰωσα-
φάτ δὲ ἐγέννησε τὸν
Ἰωράμ· Ἰωράμ δὲ ἐγέν-
νησε τὸν Ὀζίαν·
9 Ὀζίας δὲ ἐγέννησε
τὸν Ἰωάθαμ· Ἰωάθαμ
δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀχαζ·
10 Ἀχαζ δὲ ἐγέννησε τὸν
Ἐζεκίαν·
11 Ἐζεκίας δὲ ἐγέν-
νησε τὸν Μανασσῆ·
Μανασσῆ δὲ ἐγέννησε
τὸν Ἀμών· Ἀμών δὲ
ἐγέννησε τὸν Ἰωσί-
αν·
12 Ἰωσίας δὲ ἐγέννη-
σε τὸν Ἰεχονίαν καὶ
τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ,
13 ἐπὶ τῆς 14 μετοικεσίας
Βαβυλῶνος.
15 Μετὰ δὲ τὴν μετοι-
κεσίαν Βαβυλῶνος, Ἰε-
χονίας ἐγέννησε τὸν
Σαλαθιήλ· Σαλαθιήλ
δὲ ἐγέννησε τὸν Ζορο-
βάβελ·
16 Ζοροβάβελ δὲ ἐγέν-
νησε τὸν Ἀβιούδ· Ἀβι-
ούδ δὲ ἐγέννησε τὸν
Ἐλιακείμ· Ἐλιακείμ
δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀζώρ·

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, II.

14 Ἀζώρ δὲ ἐγέννησε τὸν Σαδῶκ· Σαδῶκ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀχειμ· Ἀχειμ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἐλιούδ·

15 Ἐλιούδ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἐλεάζαρ· Ἐλεάζαρ δὲ ἐγέννησε τὸν Ματθάν· Ματθάν δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰακώβ·

16 Ἰακώβ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰωσήφ τὸν ἀνδρα Μαρίας, ἐξ ἧς ἐγεννήθη Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Χριστός·

17 Πᾶσαι οὖν αἱ γενεαὶ ἀπὸ Ἀβραάμ ἕως Δαβίδ, γενεαὶ δεκατέσσαρες· καὶ ἀπὸ Δαβίδ ἕως τῆς μετοικεσίας Βαβυλώωνος, γενεαὶ δεκατέσσαρες· καὶ ἀπὸ τῆς μετοικεσίας Βαβυλώωνος ἕως τοῦ Χριστοῦ γενεαὶ δεκατέσσαρες·

18 Τὸ δὲ ἄ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἡ *γέννησις οὕτως ἦν· Μηνηστευθεὶς γὰρ τῆς μητρὸς αὐτοῦ Μαρίας τῇ Ἰωσήφ, πρὶν ἢ ἰσυνελθεῖν αὐτοῦς, ἐκρέθη ἐν γαστρὶ ἔχουσα ἰεὶκ Πνεύματος ἁγίου.

19 Ἰωσήφ δὲ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς, δίκαιος ἦν, καὶ μὴ θέλων αὐτήν ἰεὶ παραδειγματίσαι, ἐβουλήθη λάθρα ἀπολῦσαι αὐτήν.

20 Ταῦτα δὲ αὐτῷ ἐνθυμηθέντος, ἰδοὺ, ἄγγελος Κυρίου κατ' ὄναρ ἐφάνη αὐτῷ, λέγων· Ἰωσήφ υἱὸς Δαβίδ, μὴ

A. M. 4000.

1 γεννώ.

2 παραλαμβάνω.

ch. 2. 13, 14.

3 s. eis ol-

κίαν.

4 τίκτω.

5 s. ἀνθρωποι.

6 γίνομαι.

7 ch. 2. 15.

confer.

Jno. 12. 38.

8 ὅτι.

9 Is. 7. 14.

10 ἔχω.

11 ἐμψύχοι.

Mar. 4. 38.

Lu. 8. 24.

12 προστάτω.

* γένεσις-λ.

Lu. 1. 14.

13 εἰμί.

14 γινώσκω.

Lu. 1. 34.

15 s. τὸ χρο-

νόν.

16 συνέρχομαι.

Ac. 1. 21.

1 Co. 7. 5.

17 ἐπίσχω.

Lu. 17. 8.

18 s. ἐμβρυον, s. γόνον.

19 καλέω.

ver. 21.

20 Jno. 17. 25.

Ro. 3. 28.

1 Jno. 1. 9.

† διγματοί-σαι-ι.

21 He. 6. 6.

22 βέλομαι.

Ac. 12. 4.

23 Ac. 13. 6, 8.

24 φαίνω.

25 παρατίνομαι.

φοβηθῆς ἡ παραλαβεῖν ἡ Μαρίας τὴν γυναικά σου· τὸ γὰρ ἐν αὐτῇ γεννηθὲν ἐκ Πνεύματος ἁγίου.

21 Ὑψίστη δὲ υἱὸν, καλεῖς τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἸΗΣΟΥΝ· αὐτὸς γὰρ σώσει τὸν λαὸν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν.

22 Τὸτο δὲ ὅλον ἡ γέγονεν ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ τοῦ Κυρίου διὰ τοῦ προφήτου, λέγοντος·

23 Ἰδοὺ, ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ ἔξει, καὶ τέξεται υἱόν, καὶ καλεῖσιν τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἘΜΜΑΝΟΥΗΛ· ὃ ἐστὶ μεθερμηνεύμενον, Μεθ' ἡμῶν ὁ Θεός.

24 Διεγερθεὶς δὲ ὁ Ἰωσήφ ἀπὸ τοῦ ὕπνου ἐποίησεν ὥς ἡ προσέταξεν αὐτῷ ὁ ἄγγελος Κυρίου, καὶ παρέλαβε τὴν γυναῖκα αὐτοῦ.

25 Καὶ ἐκ ἐγένωσκεν αὐτὴν ἕως οὗ ἔτεκε τὸν υἱὸν αὐτῆς τὸν πρωτότοκον, καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἸΗΣΟΥΝ.

Κεφ. β'.

ΤΟΥ δὲ Ἰησοῦ γεννηθέντος ἐν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας, ἐν ἡμέραις Ἡρώδου τοῦ βασιλέως, ἰδοὺ, μάγοι ἀπὸ ἀνατολῶν παρεγενόντο εἰς Ἱεροσόλυμα,

2 λέγοντες· Πῶς ἔστιν ὁ τεχθεὶς βασιλεὺς τῶν

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, Π

Ἰουδαίων· εἶδομεν γὰρ αὐτῷ τὸν ἀστέρα ἐν τῇ ἀνατολῇ, καὶ ἤλθομεν ἵνα προσκυνήσῃ αὐτῷ.

3 Ἀκούσας δὲ Ἡρώδης ὁ βασιλεὺς ἐταράχθη, καὶ πᾶσα Ἱεροσόλυμα μετ' αὐτοῦ.

4 Καὶ συναγαγὼν πάντας τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ γραμματεῖς τοῦ λαοῦ, ἐκυνθάνετο παρ' αὐτῶν ποῦ ὁ Χριστὸς γεννᾶται.

5 Οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ· Ἐν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας· οὕτω γὰρ ἠεγγραπται διὰ τοῦ προφήτου.

6 Καὶ σὺ ἡ Βηθλεὲμ, γῆ Ἰούδα, ἡ ὀδαιμῶς ἐλαχίστη· εἰ ἐν τοῖς ἡγεμόσιν Ἰούδα· ἐκ σὺ γὰρ αἰ ἐξελεύσεται ἡγούμενος, ὅστις ποιμανεῖ τὸν λαόν μου, τὸν Ἰσραήλ.

7 Τότε Ἡρώδης, λάθρα καλέσας τοὺς μάγους, ἀνέκριβωσε παρ' αὐτῶν τὸν χρόνον τοῦ φαινομένου ἀστέρος.

8 Καὶ πέμψας αὐτοὺς εἰς Βηθλεὲμ, εἶπε· Πορευθέντες, ἀκριβῶς ἐξετάσατε περὶ τῆ παιδίου· ἐπὰν δὲ εὕρητε, ἀπαγγέλατέ μοι, ὅπως ἀκολουθῶν ἐλθὼν προσκυνήσω αὐτῷ.

9 Οἱ δὲ, ἀκούσαντες τῆ βασιλείας, ἀπορεύθησαν· καὶ ἰδοὺ, ὁ ἀστήρ, ὃν εἶδον ἐν τῇ ἀνατολῇ, προῆγεν αὐτοὺς, ἕως

A. M. 4001.

1 εἶδω.

2 ἵστημι.

3 ἵσταμαι.

4 εἶρχομαι.

5 α. τοῦ τόπου.

† τοῦ παιδίου.

6 προσκυνέω.

7 παρασσω.

8 χαίρω.

9 εἶδον.

10 συνάγω.

11 πῖπτω.

12 c. 28. 3. 47.

Mar. 14. 1.

13 ch. 7. 29.

14 κυνθάνω.

15 ἀνολύω.

16 προσφέρω.

17 γράφω.

18 Mt. 5. 2.

19 ἡ μὴ.

20 Lu. 2. 26.

Ac. 10. 22.

21 εἰμὶ.

22 ἀναχωρεῖν.

23 ἐξέρχομαι.

24 Lu. 17. 7.

Jno. 21. 6.

Re. 2. 27.

7. 17.

25 ἐγείρω.

26 παραλαμβάνω.

27 ἀκριβῶς.

Ac. 18. 25.

Ep. 5. 15.

1 Th. 5. 2.

28 εὐρίσκω.

29 καὶ ἐγώ.

30 πορεύομαι.

31 εἰνεκα.

32 s. τ8 βίου.

ver. 19.

33 ὁρῶ.

34 Ho. 11. 1.

35 προάγω.

36 καλέω.

~~~~~

9

2 ἐλθὼν 22 ἔστη ἐπάνω αὐτοῦ 19 ἦν τὸ παιδίον.

10 1 Ἰδόντες δὲ τὸν ἀστέρα, ἠεχάρησαν χαρὰν μεγάλην σφόδρα.

11 Καὶ ἐλθόντες εἰς τὴν οἰκίαν 23 εὗρον τὸ παιδίον μετὰ Μαρίας τῆς μητρὸς αὐτοῦ· καὶ προσκυνήσαν αὐτῷ· καὶ ἀνοίξαντες τῆς θησαυρῶν αὐτῶν 12 προσήνεγκαν αὐτῷ δῶρα, χρυσόν, καὶ λίβανον, καὶ σμύρναν.

13 Καὶ 13 χρηματισθέντες κατ' ὄναρ μὴ ἀνακάμψαι πρὸς Ἡρώδην, οἱ ἄλλοι ὁδοῦ 20 ἀνεχώρησαν εἰς τὴν χώραν αὐτῶν.

14 20 Ἀναχωρησάντων δὲ αὐτῶν, ἰδὼν ἄγγελος Κυρίου φαίνεται κατ' ὄναρ τῷ Ἰωσήφ, λέγων· 22 Ἐγερθεὶς 21 παρήλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ φεύγε εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἰσθι ἐκεῖ ἕως ἀν εἰπω σοι· μέλλει γὰρ Ἡρώδης ζητεῖν τὸ παιδίον, 23 τοῦ ἀπολέσαι αὐτό.

15 Ὁ δὲ 22 ἐγερθεὶς 24 παρήλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ νυκτός, καὶ 20 ἀνεχώρησεν εἰς Αἴγυπτον.

16 Καὶ 19 ἦν ἐκεῖ ἕως τῆς τελευτῆς 20 Ἡρώδου· ἵνα πληρωθῇ τὸ 21 ῥηθὲν ὑπὸ ἀδᾶμ Κυρίου διὰ τῆ προφήτου. λέγοντος· 22 Ἐξ Αἰγύπτου 23 ἐκάλεσσεν τὸν υἱόν μου.

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΙΙΙ.

16 Τότε Ἡρώδης, ἰδὼν ὅτι ἐνεπαίχθη ὑπὸ τῶν μάγων ἐθυμώθη λίαν· καὶ ἀποστείλας ἀνείλε· πάντας τοὺς παῖδας τῆς ἐν Βηθλεὲμ καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ὁρίοις αὐτῆς, ἀπὸ διετῆς καὶ κατωτέρω, κατὰ τὸν χρόνον ὃν ἠκρίβωσε παρὰ τῶν μάγων.

17 Τότε ἐπληρώθη τὸ ῥηθὲν ὑπὸ Ἱερεμίου τῷ προφῆτῃ λέγοντος·

18 Ὡφωνὴ ἐν Ῥαμὰ ἠκούσθη, εὐθὺς καὶ κλαυθμὸς καὶ ὀδυρμὸς πολλός, Ῥαχὴλ κλαίῖσα τὰ τέκνα αὐτῆς· καὶ οὐκ ἠθέλε· παρακληθῆναι, ὅτι οὐκ εἰσί.

20 Τελευτήσαντος δὲ τοῦ Ἡρώδου, ἰδὼν, ἀγγελος Κυρίου κατ' ὄναρ φαίνεται τῷ Ἰωσήφ ἐν Αἰγύπτῳ.

21 Δέγων· Ἐγερθεῖς· παραλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ πορεύου εἰς γῆν Ἰσραὴλ· τετεθνήκασι γὰρ οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν τοῦ παιδίου.

22 Ὁ δὲ ἐγερθεῖς· παρέλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ ἦλθεν εἰς γῆν Ἰσραὴλ.

23 Ἀκούσας δὲ ὅτι Ἀρχέλαος βασιλεύει δὲ πᾶσι τῆς Ἰουδαίας ἀντὶ Ἡρώδου τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ἐφοβήθη ἐκεῖ· ἀπελθεῖν· χρηματισθεῖς δὲ κατ' ὄναρ

A. M. 4003.

1 εἶδω.  
2 ἐμπαίζω.  
3 θυμώω.  
4 σ. σπεκου-  
λατῶρας.  
5 ἀναιρέω.  
6 ἀναχωρεῖω.  
7 σ. παιδός.  
8 κατοικεῖω.  
9 Ναζαρέθ, σ.  
10 Ναζαρά-  
θα.  
11 ἀκριβώς.  
12 καλέω.  
13 πληρώω.  
14 ὥς.  
15 Lu. 4. 18.  
16 σ. χώσα.  
17 Lu. 15. 4.  
18 ch. 18. 12.  
19 Je. 31. 15.  
20 ἀκούω.  
21 ἐγγίζω.  
22 θέλω.  
23 παρακα-  
λέω.  
24 εἰμί.  
25 σ. τὸ βίω.  
26 ver. 14.  
27 βοῶντος.  
28 ἐν τῇ ἐρή-  
μῳ· ἐτοιμα-  
σαι· n.  
29 Is. 40. 3.  
30 σ. ἐστὶ.  
31 Re. 16. 12.  
32 ἔχω.  
33 εἶξ.  
34 ἐγείρω.  
35 παριλαμ-  
βάνω.  
36 ἐνέσχω.  
37 ἐρχομαι.  
38 ἐκπορεύο-  
μαι.  
39 φοβέω.  
40 ἀπέρχο-  
μαι.  
41 Mar. 7. 4.  
42 Co. 10. 2.  
43 ver. 12.

ἀνεχώρησεν εἰς τὰ μέ-  
ρη τῆς Γαλιλαίας.

23 Καὶ ἐλθὼν· κατώ-  
κησεν εἰς πόλιν λεγο-  
μένην· Ναζαρέτ· ὅπως  
πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν  
διὰ τῶν προφητῶν,  
Ὅτι Ναζωραῖος κλη-  
θήσεται.

Κεφ. γ'.

ΕΝ δὲ ταῖς ἡμέ-  
ραις ἐκείναις παραγί-  
νεται Ἰωάννης ὁ Βαπ-  
τιστῆς, κηρύσσων ἐν  
τῇ ἐρήμῳ τῆς Ἰου-  
δαίας.

2 Καὶ λέγων· Μετανο-  
εῖτε· ἡγγικε γὰρ ἡ  
βασιλεία τῶν ἐραυνῶν.

3 Οὗτος γὰρ ὁ ῥηθὲν ὁ  
ῥηθὲν ὑπὸ Ἠσαίου  
τῷ προφῆτῃ, λέγοντος·  
Ὡφωνὴ βοῶντος· ἐν  
τῇ ἐρήμῳ, Ἐτοιμά-  
σατε τὴν ὁδὸν Κυρίου,  
εὐθείας ποιεῖτε τὰς  
τρίβους αὐτοῦ.

4 Αὐτὸς δὲ ὁ Ἰωάννης  
εἶχε τὸ ἐνδυμα αὐτοῦ  
ἀπὸ τριχῶν καμήλου,  
καὶ ζώνην δερματίνην  
περὶ τὴν ὀσφύν αὐτοῦ·  
ἡ δὲ τροφή αὐτοῦ ὡς  
ἀκρίδες καὶ μέλι ἄγριον.

5 Τότε ἐξεπορεύετο  
πρὸς αὐτὸν Ἱεροσόλυ-  
μα, καὶ πᾶσα ἡ Ἰουδαία,  
καὶ πᾶσα ἡ περίχωρος  
τοῦ Ἰορδάνου·

6 Καὶ ἐβαπτίζοντο  
ἐν τῷ Ἰορδάνῳ ὑπ' αὐ-  
τοῦ, ἐξομολογούμενοι  
τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν.

7 Ἰδὼν δὲ πολλοὺς

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, IV.

τῶν Φαρισαίων καὶ Σαδ-  
δουκαίων <sup>1</sup> ἐρχομένους  
ἐπὶ τὸ βάπτισμα αὐτοῦ,  
εἶπεν αὐτοῖς· <sup>2</sup> Γεννή-  
ματα ἐχιδνῶν, τίς ἔπεί-  
δειξεν ὑμῖν φυγεῖν ἀπὸ  
τῆς μελλούσης ὁργῆς;  
<sup>3</sup> Ποιήσατε οὖν καρ-  
ποὺς ἀείλους τῆς μετα-  
νοίας.

<sup>4</sup> Καὶ μὴ ὀφείητε λέγειν  
ἐν ἑαυτοῖς· Πατέρα  
ἔχομεν τὸν Ἀβραάμ·  
λέγω γὰρ ὑμῖν, ὅτι οὐ-  
λγεται ὁ Θεὸς ἐκ τῶν  
λίθων τούτων <sup>5</sup> ἐγγεί-  
ραι τέκνα τῷ Ἀβραάμ.

<sup>6</sup> Ἡ δὲ αὐτὸς καὶ ἡ ἀξί-  
νη πρὸς τὴν ῥίζαν τῶν  
δένδρων <sup>7</sup> κεῖται· πᾶν  
οὖν δένδρον μὴ ποιοῦν  
καρπὸν καλόν, ἐκκό-  
πεται, καὶ εἰς πῦρ  
βάλλεται.

<sup>8</sup> Ἐγὼ μὲν βαπτίζω  
ὑμᾶς <sup>9</sup> ἐν ὕδατι εἰς με-  
τάνοιαν· ὁ δὲ ὀπίσω μου  
ἐρχόμενος ἰσχυρότερός  
μου <sup>10</sup> ἐστίν, οὗ ἕκ ἐμὶ  
ικανὸς τὰ ὑποδήματα  
βασιτάσαι· αὐτὸς ὑμᾶς  
βαπτίσει <sup>11</sup> ἐν Πνεύμα-  
τι ἁγίῳ καὶ πυρὶ <sup>12</sup>.

<sup>13</sup> Οὐ τὸ πτῶν ἐν τῇ  
χειρὶ αὐτοῦ, καὶ <sup>14</sup> διακα-  
θαριεῖ τὴν ἄλωνα αὐ-  
τοῦ, καὶ <sup>15</sup> συνάξει τὸν  
σῖτον ἀ αὐτοῦ εἰς τὴν  
ἀποθήκην, τὸ δὲ ἄχυ-  
ρον κατακαύσει πυρὶ  
ἀσβέστω.

<sup>16</sup> Τότε παραγίνεται  
ὁ Ἰησοῦς ἀπὸ τῆς Γαλι-  
λαίας ἐπὶ τὸν Ἰορδᾶ-  
νην πρὸς τὸν Ἰωάννην,

A. D. 28.

<sup>1</sup> Lu. 3. 7.

<sup>2</sup> v. ἐνεκα.

<sup>3</sup> ch. 12. 34.

<sup>4</sup> Lu. 3. 7.

<sup>5</sup> ὑποδείκ-  
νυμι.

<sup>6</sup> Lu. 3. 7.

<sup>7</sup> διακαλώ.

<sup>8</sup> ch. 7. 17. 19.

<sup>9</sup> Ja. 3. 12.

<sup>10</sup> Ro. 22. 2.

<sup>11</sup> καρπὸν  
ἀγίων-α.

<sup>12</sup> ἀποκρίνο-  
μαι.

<sup>13</sup> ἀφ᾽ ἑμ.

<sup>14</sup> 1 Co. 11. 13.

<sup>15</sup> Ep. 5. 3.

<sup>16</sup> 1 Ti. 2. 10.

<sup>17</sup> Tit. 2. 1.

<sup>18</sup> εἰμι.

<sup>19</sup> ἐγγείρω.

<sup>20</sup> ἀναβαίνω.

<sup>21</sup> ἀνοίγω.

<sup>22</sup> Mar. 1. 10.

<sup>23</sup> Ac. 7. 56.

<sup>24</sup> κεῖμαι.

<sup>25</sup> Lu. 3. 16.

<sup>26</sup> Ac. 1. 5.

<sup>27</sup> 1 Jo. 1. 32.

<sup>28</sup> Lu. 3. 22.

<sup>29</sup> 1 Jo. 12. 28.

<sup>30</sup> Re. 6. 1.

<sup>31</sup> ἀνάγω.

<sup>32</sup> Lu. 4. 1.

<sup>33</sup> Ac. 7. 36.

<sup>34</sup> 1 Co. 10. 5.

<sup>35</sup> πυράζω.

<sup>36</sup> κεννάω.

<sup>37</sup> Att. fut.

<sup>38</sup> pro διακα-  
θαρίσμι.

<sup>39</sup> προσέρ-  
χομαι.

<sup>40</sup> συνάγω.

<sup>41</sup> ch. 20. 21.

<sup>42</sup> 2 Co. 4. 6.

<sup>43</sup> ch. 12. 4.

<sup>44</sup> γίνομαι.

<sup>45</sup> γράφω.

<sup>46</sup> De. 8. 3.

<sup>1</sup> τοῦ βαπτισθῆναι ἐπ'  
αὐτοῦ.

<sup>14</sup> Ὁ δὲ Ἰωάννης ἀδικώ-  
λυνεν αὐτὸν, λέγων·  
Ἐγὼ χρεῖαν ἔχω ὑπὸ  
σοῦ βαπτισθῆναι, καὶ  
σὺ ἔρχῃ πρὸς με;

<sup>15</sup> Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
Ἰησοῦς εἶπε πρὸς αὐτόν·  
Ἄφες ἄρτι· οὕτω γὰρ  
ἔπρεπον <sup>16</sup> ἐστὶν ἡμῖν  
πληρῶσαι πᾶσαν δικαιο-  
σύνην. Τότε ἀφίησιν  
αὐτόν.

<sup>16</sup> Καὶ βαπτισθεὶς ὁ  
Ἰησοῦς, <sup>17</sup> ἀνέβη εὐθὺς  
ἀπὸ τοῦ ὕδατος· καὶ ἰδοὺ,  
ἀνέωχθησαν <sup>18</sup> αὐτῷ  
οἱ ἄρανοι, καὶ εἶδε τὸ  
Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ κατα-  
βαῖνον ὡσεὶ περιστε-  
ρὰν, καὶ ἐρχόμενον ἐπ'  
αὐτόν.

<sup>17</sup> Καὶ ἰδὼν, <sup>19</sup> φωνὴ ἐκ  
τῶν ἁρᾶν, λέγουσα·  
Οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς μου ὁ  
ἀγαπητός, ἐν ᾧ εὐδό-  
κησα.

Κεφ. δ'.  
ΤΟΤΕ ὁ Ἰησοῦς <sup>1</sup> ἀν-  
ήχθη εἰς <sup>2</sup> τὴν ἔρημον  
ὑπὸ τοῦ Πνεύματος,  
<sup>3</sup> πειρασθῆναι ὑπὸ τοῦ  
διαβόλου.

<sup>2</sup> Καὶ νηστεύσας ἡμέ-  
ρας τεσσαράκοντα καὶ  
νύκτας τεσσαράκοντα,  
ἔσπερον <sup>4</sup> ἐπεινάσε.

<sup>3</sup> Καὶ <sup>5</sup> προσελθὼν αὐ-  
τῷ ὁ πειράζων, εἶπεν·  
Εἰ υἱὸς <sup>6</sup> εἶ τοῦ Θεοῦ,  
ἔειπὲ ἵνα οἱ λίθοι ἔσθωσι  
ἄρτοι <sup>7</sup> γένωνται.

<sup>4</sup> Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς, εἶ-  
πε· <sup>8</sup> Ἐγγράφται· <sup>9</sup> Οὐκ

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΙV.

ἐπ' ἄρτῳ μόνῳ ἰζήσεται  
ἄνθρωπος, ἀλλ' ἥ ἐπὶ  
παντὶ ῥήματι ἐκπορευο-  
μένῳ διὰ στόματος  
Θεοῦ.

5 Τότε παραλαμβάνει  
αὐτὸν ὁ διάβολος εἰς  
τὴν ἁγίαν πόλιν, καὶ  
ἵστησιν αὐτὸν ἐπὶ τῷ  
πτερύγιον τοῦ ἱεροῦ.

6 Καὶ λέγει αὐτῷ· Εἰ  
υἱὸς <sup>14</sup> εἶ τοῦ Θεοῦ, βάλε  
σεαυτὸν κάτω· <sup>12</sup> γέ-  
γραπται γάρ· <sup>13</sup> Ὅτι  
τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ  
ἐντελεῖται περὶ σὺ, καὶ  
ἐπὶ χειρῶν <sup>11</sup> ἀρῶσί  
σε, μήποτε προσκώψῃς  
πρὸς λίθον τὸν πόδα  
σου.

7 <sup>10</sup> Ἐφη αὐτῷ ἡ ὁ Ἰη-  
σοῦς· Πάλιν <sup>12</sup> γέγρα-  
πται· <sup>20</sup> Οὐκ ἐκπειρά-  
σεις Κύριον τὸν Θεόν  
σου.

8 Πάλιν παραλαμβάνει  
αὐτὸν ὁ διάβολος  
εἰς ὄρος ὑψηλὸν λίαν,  
καὶ δείκνυσιν αὐτῷ πά-  
σας τὰς βασιλείας τοῦ  
<sup>20</sup> κόσμου καὶ τὴν δόξαν  
αὐτῶν.

9 Καὶ λέγει αὐτῷ·  
Ταῦτα πάντα σοι <sup>20</sup> δώ-  
σω, εἰὰν <sup>21</sup> πεσῶν προσ-  
κυνήσῃς μοι.

10 Τότε λέγει αὐτῷ ὁ  
Ἰησοῦς· Ὑπάγε ἡ Σα-  
τανᾶ· <sup>12</sup> γέγραπται γάρ·  
<sup>20</sup> Κύριον τὸν Θεόν  
σου προσκυνήσεις, καὶ  
αὐτῷ μόνῳ λατρεύ-  
σεις.

11 Τότε ἀφίησιν αὐτὸν  
ὁ διάβολος· καὶ ἰδοὺ,

A. D. 27.

1 ζῶω.  
\* ὁ ἄνθρω-  
πος-ί.  
† ἐν-ἡ.  
2 προσέρχο-  
μαι.  
3 διακονέω.  
4 s. τροφὴν.  
5 ch. 18. 16.  
Lu. 1. 66.  
6 παραδί-  
δωμι.  
7 s. εἰς φυ-  
λακὴν.  
Ac. 8. 3.  
8 ἀναχωρῶ.  
9 ch. 24. 25.  
† ἵστησαν-ί.  
10 ἔρχομαι.  
11 κατοικέω.  
12 γράφει.  
§ Καφαρνα-  
νὰ-Ἀ.  
13 Ps. 91. 11.  
14 εἰμί.  
15 πληρόω.  
16 ῥέω.  
17 ἄρῳ.  
18 Is. 9. 1, 2.  
|| θάλασσης  
πέραν-η.  
19 φῆμι.  
†† ὁ Ἰησοῦς  
πάλιν-η.  
20 De. 6. 16.  
21 s. παρὰ  
τὴν, seu  
κατά.  
22 ἀνατέλλω.  
23 ch. 26. 13.  
Lu. 4. 5.  
24 ἔρχομαι.  
25 ἰγγίζω.  
26 δίδωμι.  
27 πίπτω.  
†† ὀπίσω  
μου-η.  
28 Mar. 1. 15.  
29 De. 6. 13.  
30 s. ἀκολου-  
θεῖτε.

ἄγγελοι <sup>20</sup> προσῆλθον, καὶ  
<sup>20</sup> διηκόνουν αὐτῷ.

12 Ἀκούσας δὲ ὁ Ἰη-  
σοῦς ὅτι Ἰωάννης <sup>20</sup> πα-  
ρεδόθη, <sup>1</sup> ἀνεχώρησεν  
εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

13 Καὶ καταλιπὼν τὴν  
Ναζαρέτ, <sup>10</sup> ἐλθὼν

<sup>11</sup> κατώκησεν εἰς ἡ Κα-  
περναοὺμ τὴν παραθα-  
λασσίαν, ἐν ὁρίοις Ζα-  
βουλὼν καὶ Νεφθαλείμ·

14 Ἵνα <sup>12</sup> πληρωθῇ τὸ  
<sup>10</sup> ῥηθὲν διὰ Ἡσαΐου τοῦ  
προφήτου, λέγοντος·

15 Ἡ Γῆ Ζαβουλὼν καὶ  
γῆ Νεφθαλείμ, <sup>21</sup> ὁδὸν  
|| θαλάσσης, πέραν τοῦ  
Ἰορδάνου, Γαλιλαία  
τῶν ἐθνῶν.

16 Ὁ λαὸς, ὁ καθήμε-  
νος ἐν σκότει, εἶδε φῶς  
μέγα, καὶ τοῖς καθημέ-  
νοις ἐν χώρα καὶ σκιᾷ  
θανάτου, φῶς <sup>22</sup> ἀνέτει-  
λεν αὐτοῖς.

17 Ἀπὸ τότε <sup>24</sup> ἤρξατο  
ὁ Ἰησοῦς κηρύσσειν,  
καὶ λέγειν· Μετανοεῖ-  
τε· <sup>20</sup> ἥγγικε γὰρ ἡ  
βασιλεία τῶν οὐρα-  
νῶν.

18 Περιπατῶν δὲ ὁ  
ὁ Ἰησοῦς ἰ παρὰ τὴν θά-  
λασσαν τῆς Γαλιλαίας  
εἶδε δύο ἀδελφοὺς, Σί-  
μωνα τὸν λεγόμενον  
Πέτρον, καὶ Ἀνδρέαν  
τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ,  
βάλλοντας <sup>20</sup> ἀμφίβλη-  
στρον εἰς τὴν θάλασ-  
σαν· (ἡσαν γὰρ ἀλι-  
εῖς.)

19 Καὶ λέγει αὐτοῖς·  
Δεῦτε <sup>20</sup> ὀπίσω μου, καὶ

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, V.

ποιήσω ὑμᾶς ἀλιεῖς ἀνθρώπων.

20 Οἱ δὲ, εὐθέως ἠαφέντες τὰ δίκτυα, ἠκολούθησαν αὐτῷ.

21 Καὶ ἠπροβὰς ἐκεῖθεν, εἶδεν ἄλλους δύο ἀδελφοὺς, Ἰάκωβον τὸν τοῦ Ζεβεδαίου, καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ἐν τῷ πλοίῳ μετὰ Ζεβεδαίου τοῦ πατρὸς αὐτῶν, καταρτίζοντας τὰ δίκτυα αὐτῶν· καὶ ἐκάλεσεν αὐτούς.

22 Οἱ δὲ, εὐθέως ἠαφέντες τὸ πλοῖον καὶ τὸν πατέρα αὐτῶν, ἠκολούθησαν αὐτῷ.

23 Καὶ ἠπερίηγεν ὅλην τὴν Γαλιλαίαν ὁ Ἰησοῦς, διδάσκων ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν, ἠκηρύσσων τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας, καὶ θεραπεύων πᾶσαν νόσον, καὶ πᾶσαν μαλακίαν ἐν τῷ λαῷ.

24 Καὶ ἠἀπῆλθεν ἡ ἀκοὴ αὐτοῦ εἰς ὅλην τὴν Συρίαν· καὶ ἠπροσηνεγκαν αὐτῷ πάντας τοὺς κακῶς ἔχοντας, ποικίλαις νόσοις καὶ βασάνοις συνεχομένους, καὶ δαιμονιζομένους, καὶ σεληνιαζομένους, καὶ παραλυτικούς· καὶ ἠἐθεράπευσεν αὐτούς.

25 Καὶ ἠήκολούθησαν αὐτῷ ὄχλοι πολλοὶ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας

A. D. 27.

- 1 ἀφίημι.
- 2 ἀκολουθέω.
- 3 προβαίνω.
- 4 εἶδω.
- 5 α. υἱόν.
- 6 ἀναβαίνω.
- 7 προσέρχομαι.
- 8 ἀνοίγω.
- ch. 13. 35.
- Ac. 18. 14.
- 2 Co. 6. 11.
- 9 διδάσκω.
- 10 περιάγω.
- 11 i. e. τὸ ὀφθαλμὸν ὁρᾶν.
- ch. 3. 2.
5. 10.
- v. τοῦ Θεοῦ.
- ch. 6. 33.
- v. τῆς Χριστοῦ.
- ch. 20. 21.
- 12 et 5 transponuntur.
- 12 παρακαλέω.
- 2 Co. 1. 4, 6.
- Lu. 18. 25.
- 13 ch. 21. 5.
- 1 Pe. 3. 4.
- 14 Lu. 6. 21.
- Jno. 6. 35.
- 15 Jno. 4. 14.
6. 35.
7. 37.
- Re. 7. 16.
21. 6.
- 16 ch. 14. 20.
- 17 ἀπέρχομαι.
- 18 ὀπτομαι.
- 19 προσφέρω.
- ἔχοντας ποικίλαις νόσοις.
- 20 καλέω.
- 21 θεραπεύω.
- 22 διώκω.

καὶ Δεκαπλόους καὶ Ἱεροσολύμων καὶ Ἰουδαίας, καὶ πέραν τοῦ Ἰορδάνου.

Κεφ. ε'.

1 ἸΔΩΝ δὲ τοὺς ὄχλους, ἠἀνέβη εἰς τὸ ὄρος· καὶ καθίσαντος αὐτοῦ, ἠπροσῆλθον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.

2 Καὶ ἠἀνοίξας τὸ στόμα αὐτοῦ, ἠἐδίδασκεν αὐτούς, λέγων·

3 Μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι, ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

4 ἠΜακάριοι οἱ πενθοῦντες, ὅτι αὐτοὶ ἠπαρηλατῆθαι.

5 Μακάριοι οἱ ἠπράξεις, ὅτι αὐτοὶ κληρονομήσουσι τὴν γῆν.

6 Μακάριοι οἱ ἠπεινῶντες καὶ ἠδιψῶντες τὴν δικαιοσύνην, ὅτι αὐτοὶ ἠχορτασθήσονται.

7 Μακάριοι οἱ ἐλεῆμενες, ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται.

8 Μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ, ὅτι αὐτοὶ τὸν Θεὸν ἠὐψονται.

9 Μακάριοι οἱ εἰρηνοποιοὶ, ὅτι αὐτοὶ υἱοὶ Θεοῦ ἠκληθήσονται.

10 Μακάριοι οἱ ἠδεδιωγμένοι ἔνεκεν δικαιοσύνης, ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

11 Μακάριοι ἔστε ὅταν  
ἀναιδέωσιν ὑμᾶς καὶ  
διώκωσι, καὶ εἰπωσι  
πᾶν πονηρὸν ἐρήμα  
καθ' ὑμῶν, ψευδόμε-  
νοι, ἔνεκεν ἑμοῦ.

12 Χαίrete καὶ ἁ-  
γαλλιᾶσθε, ὅτι ὁ μισ-  
θὸς ὑμῶν πολὺς ἐν  
τοῖς οὐρανοῖς· οὕτω  
γὰρ ἔδιδωκαν τοὺς  
προφῆτας τοὺς πρὸ ὑ-  
μῶν.

13 Ὑμεῖς ἔστε τὸ ἅλας  
τῆς γῆς· ἐὰν δὲ τὸ ἅλας  
ῥωραθῇ, ἐν τίνι ἁ-  
λισθήσεται; εἰς οὐδὲν  
ίσχυει ἔτι εἰ μὴ ἰοβλη-  
θῇαι ἔξω, καὶ κατα-  
πατεῖσθαι ὑπὸ τῶν ἀν-  
θρώπων.

14 Ὑμεῖς ἔστε τὸ φῶς  
τοῦ κόσμου. Οὐ δύνα-  
ται πόλις ἡ κρυβῆναι  
ἐπάνω ὁροῦς κειμένη·

15 Οὐδὲ καίουσιν λυχ-  
νον, καὶ ἱτιθέασιν ἀν-  
τὸν ὑπὸ τὸν ἡμόδιον,  
ἀλλ' ἐπὶ τὴν λυχνίαν,  
καὶ λάμπει πᾶσι τοῖς  
ἐν τῇ οἰκίᾳ.

16 Οὕτω λαμψάτω τὸ  
φῶς ὑμῶν ἔμπροσθεν  
τῶν ἀνθρώπων, ὅπως  
ἰδῶσιν ὑμῶν τὰ καλὰ  
ἔργα, καὶ ἡδοξάσωσι τὸν  
πατέρα ὑμῶν τὸν ἐν  
τοῖς οὐρανοῖς.

17 Μὴ νομίσητε ὅτι  
ἦλθον καταλῦσαι τὸν  
νόμον, ἢ τοὺς προφῆ-  
τας· οὐκ ἦλθον κα-  
ταλῦσαι, ἀλλὰ πληρῶ-  
σαι.

18 Ἀμὴν γὰρ λέγω

A. D. 27.

1 εἰμ.

2 ε. ἀνθρω-  
ποι.

3 παρέχο-  
μαι.

4 γίνομαι.

5 Lu. 1. 47.

Jno. 1. 35.

1 Pe. 4. 13.

6 διώκω.

7 διδάσκω.

\*εἰδάξῃ ἔτω

μέγας-π.

8 καλέω.

9 ρωραίνω.

confer.

Mar. 9. 50.

1 Co. 1. 20.

10 βάλλω.

11 κρύπτω.

12 εἰσέρχο-  
μαι.

13 τίθημι.

14 ἀκούω.

15 Mar. 4. 21.

Lu. 11. 33.

16 ὀέω.

17 ch. 26. 66.

Mar. 3. 29.

1 Co. 11. 27.

He. 2. 15.

Ja. 2. 10.

18 εἶδω.

19 δοξάζω.

20 confer.

Ac. 5. 21.

Lu. 22. 66.

21 ch. 7. 26.

23. 17, 19.

1 Co. 4. 10.

2 Ti. 2. 23.

22 ch. 10. 28.

18. 9.

Mar. 9. 43.

23 ἔρχομαι.

24 confer.

ch. 16. 28.

Lu. 9. 27.

25 ch. 8. 4.

23. 18.

26 καὶ ἐκτ.

ὑμῖν, ἕως ἂν παρέλθῃ  
ὁ σῦρανός, καὶ ἡ γῆ, ἰώ-  
τα ἐν, ἢ μία κεραία οὐ  
μὴ παρέλθῃ ἀπὸ τοῦ  
νόμου, ἕως ἂν πάντα  
γένηται.

19 Ὅς ἐὰν οὖν λύσῃ  
μίαν τῶν ἐντολῶν τοῦ-  
των τῶν ἐλαχίστων, καὶ  
ἰδιδάξῃ οὕτω τοὺς ἀν-  
θρώπους, ἐλάχιστος  
κληθήσεται ἐν τῇ βα-  
σιλείᾳ τῶν οὐρανῶν·  
ὅς δ' ἂν ποιήσῃ καὶ  
ἰδιδάξῃ, οὗτος μέγας  
κληθήσεται ἐν τῇ  
βασίλειᾳ τῶν οὐρα-  
νῶν.

20 Λέγω γὰρ ὑμῖν, ὅτι  
ἐὰν μὴ περισσεύσῃ ἡ  
δικαιοσύνη ὑμῶν πλεῖ-  
ον τῶν γραμματέων  
καὶ Φαρισαίων, οὐ μὴ  
εἰσελθῆτε εἰς τὴν  
βασίλειαν τῶν οὐρα-  
νῶν.

21 Ἦκούσατε ὅτι  
ἐρρέθη τοῖς ἀρχαίοις·  
Οὐ φονεύσεις· ὅς δ' ἂν  
φονεύσῃ, ἔνοχος ἔ-  
σται τῇ κρίσει.

22 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν,  
ὅτι πᾶς ὁ ὀργιζόμενος  
τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἐκτὸς  
ἑνὸς ἡμέρας ἔσται τῇ κρί-  
σει· ὅς δ' ἂν εἴπῃ τῷ  
ἀδελφῷ αὐτοῦ, ῥακά,  
ἔνοχος ἔσται τῷ ἁσυν-  
εορίῳ· ὅς δ' ἂν εἴπῃ,  
ῥακά, ἔνοχος ἔσται  
εἰς τὴν γέενναν τοῦ  
πυρός.

23 Ἐὰν οὖν ἁπλοῦς  
ᾖ τὸ ὄφρυν σου ἐπὶ  
τὸ θυσιαστήριον, καὶ

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, V.

καὶ ἡμνησθῆς ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἔχει τι κατὰ σοῦ,

24 Ὁ ἀφες ἐκεῖ τὸ δῶρόν σου ἔμπροσθεν τοῦ θυσιαστηρίου, καὶ ὑπάγε, πρῶτον ὁ διαλλάγηθι τῷ ἀδελφῷ σου, καὶ τότε ἔλθὼν πρόσφερε τὸ δῶρόν σου.

25 Ὅσοι εὐνοῶν τῷ ἀντιδίκῳ σου ταχῶς, ἕως ὅτου εἰ ἐν τῇ ὁδῷ μετ' αὐτοῦ· μήποτε σε παραδῶ ὁ ἀντίδικος τῷ κριτῇ, καὶ ὁ κριτὴς σε παραδῶ τῷ ὑπηρέτῃ, καὶ εἰς φυλακὴν βληθῇς.

26 Ἀμὴν λέγω σοι, οὐ μὴ ἐξέλθῃς ἐκεῖθεν ἕως ἂν ἀποδώς τὸν ἔσχατον κοδράντην.

27 Ἐκούσατε ὅτι ἐρρήθη τοῖς ἀρχαίοις· Οὐ μοιχεύσεις.

28 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν, ὅτι πᾶς ὁ βλέπων γυναῖκα πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι σαυτῆς, ἤδη ἐμοίχευσεν αὐτήν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ.

29 Εἰ δὲ ὁ ὀφθαλμός σου ὁ δεξιὸς σκανδαλίζει σε, ἔξελε αὐτόν, καὶ βάλε ἀπὸ σοῦ· ὁ συμφέρει γάρ σοι ἵνα ἀπόληται ἐν τῶν μελῶν σου, καὶ μὴ ὅλον τὸ σῶμά σου βληθῇ εἰς γέενναν.

30 Καὶ εἰ ἡ δεξιὰ σου χεὶρ σκανδαλίζει σε,

A. D. 27.

1 μνησθῶ.

2 ἐκκόπτω.

3 ἀφίημι.

4 διαλλάσσω.

5 ἀπέλθω π.

6 ἐρχομαι.

7 εἶδωμι.

8 confer.

ch. 19. 7.

Mat. 10. 4.

9 εἰμί.

† πᾶς ὁ ἀπολῶν-ι.

9 Lu. 18. 3.

1 Pe. 5. 1.

10 παραδί-δωμι.

11 ἀπολέω.

12 ch. 26. 58.

confer.

Lu. 12. 58.

13 βάλλω.

14 ἐξέρχομαι.

15 ἀποδίδωμι.

ch. 18. 25. 28.

16 ἀκούω.

17 ὅτι.

18 ὁμνῶ.

† ὅπως,

μήτε-π.

19 Jno. 13. 22.

Ac. 3. 4.

20 ποῦς.

§ αὐτήν-η.

Lu. 22. 15.

Ro. 7. 7.

21 Ps. 48. 2.

Mal. 1. 14.

22 ch. 18. 6, 8.

23 ἔξαιρέω.

24 ἐύναμαι.

25 ἀπολλύω.

26 ὁρίζ.

27 1 Co. 2. 1.

Ep. 5. 6.

28 Ac. 19. 19.

1 Co. 10. 23.

29 ch. 6. 13.

Ep. 6. 16.

2 Th. 3. 3.

1 Jno. 2. 13.

2 ἔκκοψον αὐτήν, καὶ βάλε ἀπὸ σοῦ· ὁ συμφέρει γάρ σοι ἵνα ἀπόληται ἐν τῶν μελῶν σου, καὶ μὴ ὅλον τὸ σῶμά σου βληθῇ εἰς γέενναν.

31 Ἐρρήθη δὲ ὅτι ὁς ἂν ἀπολύσῃ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, ὁδῶται αὐτῇ ἀποστάσιον.

32 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν, ὅτι ὁς ἂν ἀπολύσῃ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, παρεκτός λόγου πορνείας, ποιεῖ αὐτὴν μοιχεῖσθαι· ἐκαὶ ὁς ἂν ἀπολελυμένην γαμήσῃ, μοιχεύεται.

33 Πάλιν ἠκούσατε ὅτι ἐρρήθη τοῖς ἀρχαίοις· Οὐκ ἐπιорκήσεις, ἀποδώσεις δὲ τῷ Κυρίῳ τὰς ὀρκους σου.

34 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν, μὴ ὁμῶσαι ὅπως· μήτε ἐν τῷ οὐρανῷ, ὅτι θρόνος ἐστὶ τῷ Θεῷ.

35 Μῆτε ἐν τῇ γῇ, ὅτι ὑποπόδιόν ἐστι τῶν ποδῶν αὐτοῦ· μήτε εἰς Ἱεροσόλυμα, ὅτι πόλις ἐστὶ τοῦ μεγάλου βασιλέως.

36 Μῆτε ἐν τῇ κεφαλῇ σου ὁμῶσαι, ὅτι οὐ δύνασαι μίαν τρίχα λευκῇ ἢ μέλαιναν ποιῆσαι.

37 Ἐστὼ δὲ ὁ ἄλλος ὡς ὕμῶν, ναὶ, ναὶ· οὐ, οὐ· τὸ δὲ περισσὸν τούτων ἐκ τοῦ πονηροῦ ἐστίν.

38 Ἐκούσατε ὅτι ἐβρέθη· Ὁφθαλμὸν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ, καὶ ὀδόντα ἀντὶ ὀδόντος.

39 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν, μὴ ἀντιστῆναι τῷ πονηρῷ· ἀλλ' ὅστις σε ῥαπίσει ἐπὶ τὴν δεξιάν σου σιαγόνα, ἁστρέψον αὐτῷ καὶ τὴν ἄλλην·

40 Καὶ τῷ θέλοντί σοι κριθῆναι, καὶ τὸν χιτῶνά σου λαβεῖν, ἁφες αὐτῷ καὶ τὸ ἱμάτιον·

41 Καὶ ὅστις σε ἁγγαρεύσει μέλιον ἐν ὕπαγε μετ' αὐτοῦ δύο.

42 Τῷ αἰτοῦντί σε ἰδίῳ· καὶ τὸν θέλοντα ἀπὸ σοῦ δανείσασθαι μὴ ἀποστραφῆς.

43 Ἐκούσατε ὅτι ἐβρέθη· Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου, καὶ μισήσεις τὸν ἐχθρόν σου.

44 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν· Ἀγαπάτε τοὺς ἐχθροὺς ὑμῶν, εὐλογεῖτε τοὺς ἁκαταρωμένους ὑμᾶς, καλῶς ποιεῖτε ἢ τοὺς μισοῦντας ὑμᾶς, ἰκαί προσεύχεσθε ὑπὲρ αὐτῶν ἵνα ἐπηρεάζοντων ὑμᾶς, καὶ διωκόντων ὑμᾶς·

45 Ὅπως γένησθε ὡς υἱοὶ τοῦ πατρὸς ὑμῶν τοῦ ἐν οὐρανοῖς· ὅτι τὸν ἥλιον αὐτοῦ ἀνατέλλει ἐπὶ πονηροῦς καὶ ἀγαθοῦς, καὶ βρέχει ἐπὶ δίκαιους καὶ ἀδίκους.

A. D. 27.

1 ἀκούω.

2 ὁέω.

Ex. 21. 24.

3 ὁδοῦς.

4 ἀντίσθημι.

5 ch. 28. 67.

confer.

Jno. 18. 22.

19. 3.

φίλους-ἰ.

6 στρέφω.

† ἰσχυροί-1.

7 κρίνω.

† τὸ αὐτὸ-π.

8 εἰμί.

9 λαμβάνω.

10 ἀφίημι.

5 ὁ ἀράϊος-ἡ.

11 ch. 27. 32.

Mar. 15. 21.

12 α. τὸν νῦν

11 δικαιωσθ.

νην-α.

13 δίδωμι.

14 θεάομαι,

Jno. 1. 14.

1 Jno. 1. 1.

confer.

1 Co. 4. 9.

15 confer.

ch. 5. 7.

Lu. 11. 41.

Ac. 3. 2, 3.

10. 2-4.

24. 17.

16 καταραιο-

μαι.

17 confer.

1 Co. 14. 8.

15. 52.

† τοῖς μισθ-

σιν-α.

18 Lu. 6. 18.

1 Pe. 3. 18.

19 ἐοξάζω.

20 γίνομαι.

55 ὅμοιοι-ν.

21 γινώσκω.

46 Ἐὰν γὰρ ἀγαπήσητε τοὺς ἀγαπῶντας ὑμᾶς, τίνα μισθὸν ἔχετε; οὐχὶ καὶ οἱ τελῶναι τὸ αὐτὸ ποιοῦσι;

47 Καὶ ἐὰν ἀσπάσῃσθε τοὺς ἁδελφοὺς ὑμῶν μόνον, τί περισσὸν ποιεῖτε; οὐχὶ καὶ οἱ ἰτελῶναι οὕτω ποιοῦσιν;

48 Ἐσεσθε οὖν ὑμεῖς τέλειοι, ὥσπερ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὃ ἐν τοῖς οὐρανοῖς τέλειός ἐστι.

Κεφ. 5'.

ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ <sup>12</sup> τὴν ἡλεημοσύνην ὑμῶν μὴ ποιεῖν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, πρὸς τὸ <sup>14</sup> θαυθῆναι αὐτοῖς· εἰ δὲ μήγε, μισθὸν οὐκ ἔχετε παρὰ τῷ πατρὶ ὑμῶν τῷ ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

2 Ὅταν ὦν ποιῆς <sup>15</sup> ἡλεημοσύνην, μὴ <sup>17</sup> σαλπίσσης ἔμπροσθέν σου, ὥσπερ οἱ ὑποκριταὶ ποιοῦσιν ἐν ταῖς συναγωγαῖς καὶ ἐν ταῖς ρύμαις, ὅπως <sup>19</sup> δοξασθῶσιν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων· ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπέχουσι τὸν μισθὸν αὐτῶν.

3 Σοῦ δὲ ποιῶντος ἡλεημοσύνην, μὴ <sup>21</sup> γνώτω ἡ ἀριστερά σου τί ποιεῖ ἡ δεξιὰ σου·

4 Ὅπως <sup>22</sup> ᾧ σου ἡ ἡλεημοσύνη ἐν τῷ κρυπτῷ· καὶ ὁ πατὴρ σου, ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυπτῷ,



αὐτοῖς ἀποδώσει σοι  
ἐν τῷ φανερωῖ.

5 Καὶ ὅταν \*προσεύ-  
χῃ, οὐκ ἔσῃ ὥσπερ οἱ  
ὑποκριταί· ὅτι φιλοῦ-  
σιν ἐν ταῖς συναγω-  
γαῖς καὶ ἐν ταῖς γωνίαις  
τῶν πλατειῶν ἵεσῶτες  
προσεύχεσθαι, ὅπως ἂν  
φανώσι τοῖς ἀνθρώ-  
ποις· ἀμὴν λέγω ὑμῖν,  
ὅτι ἀπέχουσι τὸν μι-  
σθὸν αὐτῶν.

6 Σὺ δὲ ὅταν προσεύ-  
χῃ, <sup>11</sup>εἰσελθε εἰς τὸ τα-  
μιεῖόν σου, καλῶς κλείσας τὴν  
θύραν σου, πρόσευξαι τῷ  
πατρὶ σου, ἡτῶ <sup>12</sup>ἐν τῷ  
κρυπτῷ· καὶ ὁ πατήρ σου,  
ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυπ-  
τῷ, ἀποδώσει σοι ἐν  
τῷ φανερωῖ.

7 Προσευχόμενοι δὲ  
μὴ βαττολογήσητε, ὥς-  
περ οἱ ἰεθνικοί· δοκῶ-  
σι γὰρ ὅτι ἐν τῇ πολυ-  
λογία αὐτῶν εἰσακου-  
σθήσονται.

8 Μὴ οὖν ὁμοιωθῆτε  
αὐτοῖς· <sup>10</sup>οἶδε γὰρ ὁ  
πατήρ ὑμῶν ὃν χρεῖαν  
ἔχετε, πρὸ τοῦ ὑμᾶς  
<sup>10</sup>αἰτῆσαι αὐτόν.

9 Οὕτως οὖν προσεύ-  
χεσθε ὑμεῖς· ΠΑΤΕΡ  
ἡμῶν ὁ <sup>20</sup>ἐν τοῖς οὐρα-  
νοῖς· ἁγιασθήτω τὸ  
ὄνομά σου.

10 <sup>24</sup>Ἐλθέτω ἡ βασι-  
λεῖα σου· <sup>25</sup>γεννηθῆτω  
τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν  
οὐρανῷ <sup>26</sup>καὶ ἐπὶ τῆς γῆς.

11 Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν  
ἡμεῖς ἐκπίομεν δός ἡμῖν  
σήμερον.

A. D. 27.

1 ἀποδίδωμι.  
2 ἀφίημι.  
3 Lu. 11. 4.  
\* προσεύχε-  
σθε, οὐκ  
ἔσσεσθε-ν.  
† ἀφήκα-  
μεν-ν.  
4 εἰμι.  
5 εἰσφέρω.  
6 ch. 26. 41.  
Lu. 4. 13.  
7 ἔστημι.  
8 φαίνω.  
† Vide App.  
9 ὁρῶ.  
10 ch. 5. 37.  
Lu. 11. 4.  
Ep. 6. 16.  
2 Th. 3. 3.  
11 εἰσέρχο-  
μαι.  
12 ἐν τῷ κρυ-  
πτῷ-ι.  
12 α. οὐντι.  
13 ch. 18. 35.  
Rv. 4. 25.  
2 Co. 5. 19.  
14 ch. 18. 17.  
15 Lu. 24. 17.  
16 ver. 10, 20.  
Ac. 13. 41.  
17 εἶδω.  
18 αἰτέω.  
19 Lu. 6. 24.  
Phi. 4. 18.  
20 α. ὦν.  
21 Jno. 17. 17.  
1 Co. 7. 14.  
He. 10. 29.  
22 ἀλείφω.  
23 νίπτω.  
24 ἔρχομαι.  
25 γίνομαι.  
26 α. οἶτω.  
Lu. 6. 31.  
27 Lu. 11. 3.  
28 δίδωμι.  
29 α. ὄντι.  
|| κρυφαίνω-ν.

12 Καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ  
\* ὀφειλήματα ἡμῶν,  
ὡς καὶ ἡμεῖς <sup>21</sup>ἀφίεμεν  
τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν.

13 Καὶ μὴ <sup>22</sup>εἰσενέγκῃς  
ἡμᾶς εἰς \*πειρασμόν,  
ἀλλὰ <sup>23</sup>ῥύσαι ἡμᾶς ἀπὸ  
<sup>10</sup>τοῦ πονηροῦ· ἰδοὺ  
τοῦ ἐστίν ἡ βασιλεία,  
καὶ ἡ δύναμις, καὶ ἡ  
δόξα, εἰς τοὺς αἰῶνας.  
Ἀμήν.

14 Ἐὰν γὰρ <sup>24</sup>ἀφήτε  
τοῖς ἀνθρώποις τὰ  
<sup>12</sup>παραπτώματα αὐ-  
τῶν, ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ  
πατήρ ὑμῶν ὁ ὀρατός.

15 Ἐὰν δὲ μὴ <sup>25</sup>ἀφήτε  
τοῖς ἀνθρώποις τὰ πα-  
ραπτώματα αὐτῶν, οὐ-  
δὲ ὁ πατήρ ὑμῶν ἀφή-  
σει τὰ παραπτώματα  
ὑμῶν.

16 Ὅταν δὲ νηστεύητε,  
μὴ γίνεσθε ὡς περ οἱ  
ὑποκριταί, <sup>18</sup>σκυθρω-  
ποί· <sup>19</sup>ἀφανίζουσιν γὰρ  
τὰ πρόσωπα αὐτῶν,  
ὅπως \*φανώσι τοῖς ἀν-  
θρώποις νηστεύοντες·  
ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι  
<sup>19</sup>ἀπέχουσι τὸν μισθὸν  
αὐτῶν.

17 Σὺ δὲ νηστεύων  
<sup>26</sup>ἀλείψαι σου τὴν κε-  
φαλὴν, καὶ τὸ πρόσωπόν  
σου <sup>27</sup>ἀνίψαι.

18 Ὅπως μὴ \*φανῇς  
τοῖς ἀνθρώποις νηστεύ-  
ων, ἀλλὰ τῷ πατρὶ σου  
τῷ <sup>28</sup>ἐν τῷ || κρυπτῷ  
καὶ ὁ πατήρ σου ὁ βλέ-  
πων ἐν τῷ || κρυπτῷ,  
ἀποδώσει σοι <sup>29</sup>ἐν τῷ  
φανερωῖ.

19 Μὴ θησαυρίζετε ὑμῖν θησαυροὺς ἐπὶ τῆς γῆς, ὅπου σῆς καὶ βρωμαὶς ἀφανίζει, καὶ ὅπου κλέπται διορύσσουσιν καὶ κλέπτουσιν·

20 Θησαυρίζετε δὲ ὑμῖν θησαυροὺς ἐν οὐρανῷ, ὅπου οὔτε σῆς οὔτε βρωμαὶς ἀφανίζει, καὶ ὅπου κλέπται οὐ διορύσσουσιν, ὅδε κλέπτουσιν.

21 Ὅπου γάρ ἐστιν ὁ θησαυρὸς ὑμῶν, ἐκεῖ ἔσται καὶ ἡ καρδίᾳ ὑμῶν.

22 Ὁ λύχνος τοῦ σώματος ἐστιν ὁ ὀφθαλμός· ἐὰν οὖν ὁ ὀφθαλμός σου ἁπλῆς ᾖ, ὅλον τὸ σῶμά σου φωτεινὸν ἔσται·

23 Ἐὰν δὲ ὁ ὀφθαλμός σου πονηρὸς ᾖ, ὅλον τὸ σῶμά σου σκοτεινὸν ἔσται. Εἰ οὖν τὸ φῶς τὸ ἐν σοὶ σκότος ἔσται, τὸ σκότος πόσον;

24 Οὐδεὶς δύναται δυοὶ κυρίοις δουλεύειν· ἢ γὰρ τὸν ἓνα μισήσει, καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει· ἢ ἐνδὸς ἀνθήσεται, καὶ τοῦ ἑτέρου καταφρονήσει· οὐ δύνασθε Θεῷ δουλεύειν καὶ ταμμῶναι.

25 Διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν, Μὴ μεριμνᾶτε τῇ ψυχῇ ὑμῶν, τί φάγητε καὶ τί πίνητε· μηδὲ τῷ σώματι ὑμῶν, τί ἐνδύσασθε. Οὐχὶ ἡ ψυχὴ πλεῖον ἔσται τῆς

A. D. 27.

- 1 Jno. 4. 32.  
Ro. 14. 17.  
1 Co. 8. 4.  
2 Co. 9. 10.  
He. 12. 16.  
Ja. 5. 2, 3.  
2 ver. 16.  
3 ἐμβλέπω.  
4 confer.  
Lu. 12. 33.  
\* σου-ι.  
5 εἰμί.  
6 προστίθημι.  
7 Lu. 2. 52.  
Ep. 4. 13.  
He. 11. 11.  
8 Lu. 11. 34.  
Ro. 12. 8.  
2 Co. 1. 12.  
Ep. 6. 5.  
Ja. 1. 5.  
9 καταμανθάνω.  
10 περιβάλλω.  
11 Ps. 90. 5, 6.  
Ja. 1. 10, 11.  
1 Pe. 1. 24.  
12 s. ὄν.  
13 s. cum Euthym. ἐναντία ἐπιταττόμενοι.  
14 ἀντιχομαι.  
Lu. 16. 13.  
1 Th. 5. 14.  
Tit. 1. 9.  
† μαμωνᾶ-α.  
Lu. 16. 9, 11.  
1 Ti. 6. 9, 10.  
15 ver. 27, 28.  
ch. 13. 22.  
Mar. 4. 19.  
Lu. 8. 14.  
12. 11.  
1 Co. 7. 32.  
2 Co. 11. 28.  
Phi. 2. 20.  
1 Pe. 5. 7.  
16 πίνω.  
17 εἶδω.

τροφῆς, καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἐνδύματος;

26 Ἐμβλέψατε εἰς τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, ὅτι οὐ σπεύρουσιν, οὐδὲ θερίζουσιν, οὐδὲ συνάγουσιν εἰς ἀποθήκας, καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος τρέφει αὐτά· οὐχ ὑμεῖς μᾶλλον διαφέρετε αὐτῶν;

27 Τίς δὲ ἐξ ὑμῶν μεριμνῶν δύναται ἐπελθεῖν ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ πῆχυν ἓνα;

28 Καὶ περὶ ἐνδύματος τί μεριμνᾶτε; καταμάθετε τὰ κρίνα τοῦ ἀγροῦ πῶς αὐξάνει· οὐ κοπιᾷ, οὐδὲ νήθει·

29 Αἶγω δὲ ὑμῖν ὅτι οὐδὲ Σολομὼν ἐν πίσῃ τῇ δόξῃ αὐτοῦ περιεβάλετο ὡς ἐν τούτων.

30 Εἰ δὲ τὸν χόρτον τῷ ἄγρῳ, ἡ σήμερον ὄντα καὶ αὔριον εἰς κλίβανον βαλλόμενον, ὁ Θεὸς οὕτως ἀμφιένυσσιν, οὐ πολλῶ μᾶλλον ὑμᾶς, ὀλιγόπιστοι;

31 Μὴ ἐν μεριμνήσῃτε, λέγοντες· Τί φάγωμεν, ἢ τί πίνωμεν, ἢ τί περιβαλώμεθα;

32 Πάντα γὰρ ταῦτα τὰ ἔθνη ἐπιζητεῖ· οἱ δὲ γὰρ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος ὅτι χρῆσθε τούτων ἀπάντων.

33 Ζητεῖτε δὲ ἐπρωτοὺν τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ, καὶ ταῦ-

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, VII.

τα πάντα <sup>2</sup>προστεθήσεται ὑμῖν.

34 Μὴ ὃν μεριμνήσητε εἰς τὴν αὔριον· ἡ γὰρ αὔριον <sup>4</sup>μεριμνήσει· τὰ ἑαυτῆς. ἀρκετὸν γὰρ ἡ-μέρα ἡ κακία αὐτῆς.

Κεφ. ζ'.

ΜΗ <sup>1</sup>κρίνετε, ἵνα μὴ <sup>1</sup>κριθῆτε.

2 Ἐν ᾧ γὰρ κρίματι κρίνετε, <sup>1</sup>κριθήσεσθε· καὶ ἐν ᾧ μέτρω μετρεῖτε, <sup>1</sup>ἀντιμετρηθήσεται ὑμῖν.

3 Τί δὲ βλέπετε τὸ <sup>12</sup>ἐν τῷ ὀφθαλμῷ τοῦ ἀδελφοῦ σου, τὴν δὲ ἐν τῷ σῷ ὀφθαλμῷ <sup>11</sup>δοκὸν οὐ κατανοεῖς;

4 Ἡ πῶς ἐρεῖς τῷ ἀδελφῷ σου· <sup>14</sup>Ἀφες <sup>12</sup>ἐκβάλω τὸ κάρφος ἀπὸ τοῦ ὀφθαλμοῦ σου· καὶ ἰδὼ, ἡ δοκὸς ἐν τῷ ὀφθαλμῷ σου;

5 Ὑποκριτὰ, <sup>12</sup>ἐκβαλε πρῶτον τὴν δοκὸν ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ σου, καὶ τότε <sup>12</sup>διαβλέψεις <sup>12</sup>ἐκβαλεῖν τὸ κάρφος ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ τοῦ ἀδελφοῦ σου.

6 Μὴ <sup>12</sup>οἰδῶτε ὅτι ἅγιον τοῖς κυσί, μὴ δὲ βάλητε τοὺς <sup>20</sup>μαργαρίτας ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν χοίρων· μήποτε καταπατήσωσιν αὐτοὺς ἐν τοῖς ποσὶν αὐτῶν, καὶ <sup>22</sup>στραφέντες <sup>23</sup>ῥήξωσιν ὑμᾶς.

7 Αἰτεῖτε, καὶ <sup>12</sup>οδοθή-

A. D. 27.

1 εὐρίσκω.

2 προστίθημι.

3 α. ἡμεραν.

4 α. ἡμερα.

5 εαυτῆς-ἡ.

alil εαυτῆς.

5 ἀνοίγω.

6 α. πράγ-ματα.

7 κρίνω.

confer.

Lu. 6. 37.

Ja. 2. 13.

8 ἐπιδίδωμι.

9 εἰμί.

10 εἶδω.

† μετρηθήσεται-α.

11 Lu. 6. 41.

42.

12 α. ὦν.

13 α. ὦν.

14 ἀφήμι.

15 ἐκβάλλω.

§ οὐτω-ι.

16 εἰσερχομαι.

17 confer.

Lu. 13. 24.

18 διαβλέπω.

19 οἶδωμι.

|| τὰ ἀγια-α.

20 ch. 13. 45.

46.

†† Γί-ι.

21 θλίβω.

Mat. 3. 9.

2 Co. 1. 6.

2 Th. 1. 6.

He. 11. 37.

22 στρέφω.

23 ῥήσσω.

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

σεται ὑμῖν· ζητεῖτε, καὶ <sup>12</sup>εὐρήσετε· κρούετε, καὶ <sup>12</sup>ἀνοιγήσεται ὑμῖν.

8 Πᾶς γὰρ ὁ αἰτῶν λαμβάνει, καὶ ὁ ζητῶν εὐρίσκει, καὶ τῷ κρούοντι <sup>12</sup>ἀνοιγήσεται.

9 Ἡ τίς ἐστίνι ἐξ ὑμῶν ἄνθρωπος, ὃν εἰς αἰτήσῃ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἀρτον, μὴ λίθον <sup>12</sup>ἐπιδώσει αὐτῷ;

10 Καὶ εἰς ἰχθὺν αἰτήσῃ, μὴ ὄφιν <sup>12</sup>ἐπιδώσει αὐτῷ;

11 Εἰ οὖν ὑμεῖς, πονηροὶ ὄντες, <sup>12</sup>οἴδατε δοῦναι ἀγαθὰ <sup>12</sup>οἰδοῦναι τοῖς τέκνοις ὑμῶν, πόσω μάλλον ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ <sup>12</sup>ἐν τοῖς οὐρανοῖς, <sup>12</sup>δώσει ἀγαθὰ τοῖς αἰτοῦσιν αὐτόν;

12 Πάντα οὖν ὅσα ἂν θέλητε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι, οὕτω καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς· ὁ οὗτος γὰρ <sup>12</sup>ἔστιν ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆται.

13 <sup>12</sup>Εἰσεέλθετε <sup>17</sup>διὰ τῆς στενῆς πύλης· ὅτι πλατεῖα ἡ πύλη, καὶ εὐρύχωρος ἡ ὁδὸς ἡ ἀπάγουσα εἰς τὴν ἀπώλειαν, καὶ πολλοὶ <sup>12</sup>εἰσιν οἱ εἰσερχόμενοι δι' αὐτῆς.

14 Ἦ ὅτι στενὴ ἡ πύλη, καὶ <sup>21</sup>τεθλιμμένη ἡ ὁδὸς ἡ ἀπάγουσα εἰς τὴν ζωὴν, καὶ ὀλίγοι <sup>12</sup>εἰσιν οἱ εὐρίσκοντες αὐτήν.

15 Προσέχετε δὲ ἀπὸ τῶν ψευδοπροφητῶν,

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, VII.

οἵτινες ἔρχονται πρὸς  
 ὑμᾶς ἐν ἐνδύμασι προ-  
 βάτων, ᾗ ἔσωθεν δὲ εἰ-  
 σι λύκοι ἄρπαγες.

16 Ἀπὸ τῶν καρπῶν  
 αὐτῶν ἔπιγνώσεσθε  
 αὐτοὺς. \* Μῆτι ἰσχυ-  
 λέγουσιν ἀπὸ ἀκανθῶν  
 σαφυλὴν, ἢ ἀπὸ τριβό-  
 λων σῦκα;

17 Οὐτὼ πᾶν δένδρον  
 ἀγαθὸν καρποὺς καλὰς  
 \* ποιεῖ· τὸ δὲ ἰσαπρὸν  
 δένδρον καρποὺς πονη-  
 ροὺς ποιεῖ.

18 Οὐ δύναται δένδρον  
 ἀγαθὸν καρποὺς πονη-  
 ροὺς \* ποιεῖν, οὐδὲ δέν-  
 δρον ἰσαπρὸν καρποὺς  
 καλοὺς ποιεῖν.

19 Πᾶν δένδρον μὴ ποι-  
 οῦν καρπὸν καλὸν ἐκ-  
 κόπτεται, καὶ εἰς πῦρ  
 βάλλεται.

20 Ἄραγε ἀπὸ τῶν  
 καρπῶν αὐτῶν ἔπι-  
 γνώσεσθε αὐτοὺς.

21 Οὐ πᾶς ὁ λέγων  
 μοι, Κύριε, Κύριε, ἰεῖς-  
 ελευσεται εἰς τὴν βα-  
 σιλείαν τῶν οὐρανῶν·  
 ἀλλ' ὁ ποιῶν τὰ θελη-  
 μα τῷ πατρὶ μου τοῦ  
 ἐν οὐρανοῖς.

22 Πολλοὶ ἑρῶσί μοι  
 ᾗ ἐκείνη τῇ ἡμέρᾳ·  
 Κύριε, Κύριε, ὁ τῷ σῶ  
 ὀνόματι προεφητέυσά-  
 μεν, καὶ τῷ σῶ ὀνόματι  
 δαιμόνια ἐξεβάλουεν,  
 καὶ τῷ σῶ ὀνόματι δυ-  
 νάμεῖς πολλὰς ἐποίη-  
 σαμεν;

23 Καὶ τότε ὁμολογή-  
 σω αὐτοῖς, ὅτι οὐδέπο-

A. D. 27.

1 γίνωσκω.

2 confer.

Lu. 11. 39.

Ac. 20. 29.

3 εἰμί.

4 ἄρπαξ.

5 ἐπιγινώ-

σκω.

6 confer.

Lu. 3. 8. 9.

6. 43.

Ja. 3. 12.

7 ἄνθρωποι

8 οἰκοδομῶ.

9 ch. 3. 8. 10.

13. 23. 26.

21. 43.

Mar. 4. 32.

10 ch. 12. 33.

13. 48.

Lu. 6. 43.

Ep. 4. 29.

11 καταβαί-

νω.

12 ἔρχομαι.

13 πνέω.

14 προσπί-

πτω.

15 πίπτω.

16 θεμελιόω.

17 ὁμοίω.

18 εἰσέρχο-

μαι.

19 ἄ. ὄντος.

20 προσκό-

πτω.

21 εἶρω, ἄ.

ἐρῶ.

22 ἰ. ε. ἐν

ἡμέρᾳ κρί-

σεως.

confer.

ch. 10. 15.

Lu. 10. 12.

Jo. 6. 39.

23 μέγας.

24 γίνομαι.

25 συντελέω

26 ἐκβάλλω.

27 ἐκπλήσσω

28 ποιῶ.

τε ἔγνων ὑμᾶς· ἀπο-  
 χωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ οἱ ἐρ-  
 γαζόμενοι τὴν ἀνομίαν.

24 Πᾶς οὖν ὅστις ἀκού-  
 ει μου τοὺς λόγους  
 τούτους, καὶ ποιεῖ αὐ-  
 τοὺς, ὁμοιωσάμενος αὐτὸν  
 ἀνδρὶ φρονίμῳ, ὅστις  
 ᾠκοδόμησε τὴν οἰκί-  
 αν αὐτοῦ ἐπὶ τὴν πέ-  
 τραν.

25 Καὶ ἠκατέβη ἡ  
 βροχὴ, καὶ ἦλθον οἱ  
 ποταμοὶ, καὶ ἔπνευ-  
 σαν οἱ ἄνεμοι, καὶ ἠπρο-  
 σέκον τὴν οἰκίαν ἐκείνην,  
 καὶ οὐκ ἠέπεσε· ὁ τε-  
 θεμελίωτο γὰρ ἐπὶ τὴν  
 πέτραν.

26 Καὶ πᾶς ὁ ἀκούων  
 μου τοὺς λόγους τού-  
 τους, καὶ μὴ ποιῶν  
 αὐτοὺς, ὁμοιωθήσε-  
 ται ἀνδρὶ μωρῷ, ὅστις  
 ᾠκοδόμησε τὴν οἰκί-  
 αν αὐτοῦ ἐπὶ τὴν ἄμ-  
 μον.

27 Καὶ ἠκατέβη ἡ  
 βροχὴ, καὶ ἦλθον οἱ  
 ποταμοὶ, καὶ ἔπνευ-  
 σαν οἱ ἄνεμοι, καὶ ἠπρο-  
 σέκον τὴν οἰκίαν ἐκεί-  
 νην, καὶ ἠέπεσε· καὶ ἦν ἡ  
 πτώσις αὐτῆς ὡς με-  
 γάλῃ.

28 Καὶ ἐγένετο ὅτε  
 ἠσυνετέλεσεν ὁ Ἰη-  
 σοὺς τοὺς λόγους τού-  
 τους, ἠἐκπλήσσοντο  
 οἱ ὄχλοι ἐπὶ τῇ διδαχῇ  
 αὐτοῦ.

29 Ἦν γὰρ διδάσκων  
 αὐτοὺς ὡς ἐξουσίαν ἔ-  
 χων, καὶ οὐχ ὡς οἱ  
 γραμματεῖς.

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, VIII.

Κεφ. η'.  
1 ΚΑΤΑΒΑΝΤΙ δὲ αὐ-  
τῷ ἀπὸ τοῦ ὄρους, ἡ κο-  
λούθησαν αὐτῷ ὄχλοι  
πολλοί.

2 Καὶ ἰδὼν, λεπτὸς ἑλ-  
θὼν \* προσεκύνη αὐτῷ,  
λέγων· Κύριε, ἐν θεί-  
λῃς, δύνασαι με \* καθυ-  
ρίσαι.

3 Καὶ ἐκτείνας τὴν  
χειρὰ, ἤψατο αὐτοῦ ὁ  
Ἰησοῦς, λέγων· Θέλω,  
καθαρίσθητι. Καὶ εὐ-  
θέως \* ἐκαθαρίσθη αὐτῷ  
ἡ λέπρα.

4 Καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰη-  
σοῦς, \* Ὅρα <sup>10</sup> μὴ δὲν  
εἶπῃς· ἀλλὰ ἔπαγε, σε-  
αυτὸν <sup>12</sup> δεῖξον τῷ ἱε-  
ρεῖ, καὶ <sup>13</sup> προσένεγκε  
τὸ δῶρον ὃ <sup>14</sup> προσέτα-  
ξε ὁ Μωσῆς, εἰς μαρτύ-  
ριον αὐτοῖς.

5 <sup>15</sup> Εἰσελθόντι δὲ τῷ  
Ἰησοῦ εἰς Καπερναὺμ,  
<sup>16</sup> προσῆλθεν αὐτῷ ἑκα-  
τόνταρχος παρακαλῶν  
αὐτόν,

6 Καὶ λέγων· Κύριε, ὁ  
<sup>22</sup> παῖς μου <sup>23</sup> βέβληται  
ἐν τῇ οἰκίᾳ <sup>24</sup> παραλυ-  
τικός, δεινῶς βασανι-  
ζόμενος.

7 Καὶ λέγει αὐτῷ ὁ  
Ἰησοῦς· Ἐγὼ \* ἐλθὼν  
θεραπεύσω αὐτόν.

8 Καὶ <sup>28</sup> ἀποκριθεὶς ὁ  
ἐκατόνταρχος <sup>29</sup> ἔφη·  
Κύριε, ἃ εἰμὶ <sup>30</sup> ἰκανὸς  
ἵνα με ὑπὸ τὴν στέγην  
<sup>31</sup> εἰσέλθῃς· ἀλλὰ μόνον  
εἰπέ ἡ λόγον, καὶ <sup>32</sup> ἰαθῇ-  
σεται ὁ παῖς μου.

9 Καὶ γὰρ ἐγὼ ἄνθρω-

A. D. 27.

1 καταβαίνω

2 ἀκολουθεῖω.

3 ἔρχομαι.

\* προσελ-  
θὼν-ι.

4 προσκυνέω.

5 καθαρίζω.

6 θαυμάζω.

7 ἀπτομαι.

8 ἐυρίσκω.

9 δράω.

10 ε. ἴνα.

11 ἤκω.

12 ἀνακλινώω

13 δακνέω.

14 ἐκβάλλω.

15 προσφέρω.

16 προσάπτω

† Μωσῆς-η.

17 εἰμί.

18 εἰσέρχο-  
μαι.

† αὐτῷ-α.

19 προσέρχο-  
μαι.

§ ἐκατοντάρ-  
χη-α.

20 πιστεύω.

21 γίνομαι.

α. οὐτω.

22 ch. 2. 16.

23 βάλλω.

|| Vide App.

24 ch. 4. 24.

25 α. ἐπὶ τῇς

κλίνης,

Mar. 7. 30.

26 ἀποκρίνο-  
μαι.

27 φῆμι.

28 i. e. ἔξιος.

ch. 3. 11.

Jno. 1. 27.

†† λόγῳ-α.

29 ἴσμαι.

30 ἀφῆμι.

31 ἐγείρω.

32 α. τασσόμε-  
νος, Lu. 7. 8.

33 α. τροφήν.

†† αὐτῷ-ι.

πὸς εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν, <sup>32</sup>  
ἔχων ὑπ' ἐμαυτὸν στρα-  
τιώτας· καὶ λέγω τούτῳ,  
Πορεύθητι· καὶ πορεύε-  
ται· καὶ ἄλλω, Ἐρχου· καὶ  
ἔρχεται· καὶ τῷ δούλῳ  
μου, Ποίησον τῆτο· καὶ  
ποιεῖ.

10 Ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς  
ἐθαύμασε, καὶ εἶπε τοῖς  
ἀκολουθοῦσιν· Ἀμὴν  
λέγω ὑμῖν, ὅδε ἐν τῷ  
Ἰσραὴλ, τοσαύτην πί-  
στιν εὑρον.

11 Λέγω δὲ ὑμῖν, ὅτι  
πολλοὶ ἀπὸ ἀνατολῶν  
καὶ δυσμῶν <sup>11</sup> ἤξουσιν,  
καὶ <sup>12</sup> ἀνακλιθήσονται  
μετὰ Ἀβραὰμ καὶ Ἰσα-  
ὰκ καὶ Ἰακώβ, ἐν τῇ  
βασιλείᾳ τῶν θρανῶν·

12 Οἱ δὲ υἱοὶ τῆς βα-  
σιλείας <sup>14</sup> ἐκβληθήσον-  
ται εἰς τὸ σκότος τὸ  
ἐξώτερον· ἐκεῖ <sup>15</sup> ἔσται  
ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγ-  
μὸς τῶν ὀδόντων.

13 Καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς  
τῷ ἑκατοντάρχῳ· Ὅ-  
παγε, καὶ ὡς <sup>20</sup> ἐπίστεν-  
σας <sup>21</sup> γεννηθήτω σοι· καὶ  
<sup>22</sup> ἰάθη ὁ παῖς αὐτοῦ ἐν  
τῇ ὥρᾳ ἐκείνῃ. ||

14 Καὶ <sup>15</sup> ἐλθὼν ὁ Ἰη-  
σοῦς εἰς τὴν οἰκίαν Πέ-  
τρου, εἶδε τὴν πενθερὰν  
αὐτοῦ <sup>22</sup> βεβλημένην  
<sup>23</sup> καὶ πυρέσσουσαν·

15 Καὶ <sup>16</sup> ἤψατο τῆς  
χειρὸς αὐτῆς, καὶ <sup>20</sup> ἀφῆ-  
κεν αὐτὴν ὁ πυρετός·  
καὶ <sup>21</sup> ἡγέρθη, καὶ διη-  
κόνει <sup>22</sup> ἡ αὐτοῖς.

16 Ὁμίᾳς δὲ <sup>21</sup> γενο-  
μένης <sup>18</sup> προσήνεγκαν

αὐτῷ δαιμονιζομένους πολλοὺς· καὶ ἐξέβαλε τὰ πνεύματα λόγῳ, καὶ πάντας τοὺς κακῶς ἔχοντας ἔθεράπευσεν·

17 Ὅπως πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ Ἡσαΐου τοῦ προφῆτου, λέγοντος· Αὐτὸς τὰς ἀσθενείας ἡμῶν ἔλαβε, καὶ τὰς νόσους ἐβάστασεν.

18 Ἴδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς πολλοὺς ὄχλους περὶ αὐτὸν, ἠκέλευσεν ἀπελθεῖν εἰς τὸ πέραν.

19 Καὶ προσελθὼν εἰς γραμματεὺς, εἶπεν αὐτῷ· Διδάσκαλε, ἀκολουθήσω σοι ὅπου ἐὰν ἀπέρχῃ.

20 Καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσι, καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσει· ὁ δὲ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔχει ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίνει.

21 Ἄλλος δὲ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ εἶπεν αὐτῷ· Κύριε, ἐπιτρέψον μοι πρῶτον ἀπελθεῖν, καὶ θάψαι τὸν πατέρα μου.

22 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· Ἀκολούθει μοι, καὶ ἁῶδες τοὺς νεκροὺς θάψαι τοὺς ἑαυτῶν νεκροὺς.

23 Καὶ ἐμβάντι αὐτῷ εἰς τὸ πλοῖον, ἠκολούθησαν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.

A. D. 2<sup>a</sup>.

1 ἐκβάλλω.

2 ch. 24. 7.

Ac. 16. 26.

3 γίνομαι.

4 θεραπεύω.

5 βρω.

6 ἐγείρω.

7 λαμβάνω.

8 βαστάζω.

9 εἰμί.

10 ch. 6. 30.

Lu. 12. 28.

11 εἶδω.

12 κελύω.

13 ἐπιτιμάω.

14 προσέρχομαι.

15 i. q. τις.

ch. 16. 14.

16 θανατώω.

17 ἀπέρχομαι.

18 ἔρχομαι.

\* Γερασσηνῶν-h. alii

Γαδαρηνῶν-i.

19 ἐπαντάω.

20 confer.

ch. 13. 32.

Mar. 4. 32.

Lu. 13. 19.

21 ἐπιτρέπω.

22 2 Ti. 3. 1.

23 παρέρχομαι.

24 θάπτω.

25 κράζω.

26 s. πράγμα

27 ἀφήμι.

Ro. 6. 13.

Ep. 2. 1. 5.

Col. 2. 13.

† οὐ μακρὰν-n.

Mar. 12. 34.

Lu. 7. 6.

Jno. 21. 8.

28 ἐμβάντω.

29 ἀκολουθῶ.

30 παρακαλέω

24 Καὶ ἰδοὺ, σεισμὸς μέγας ἐγένετο ἐν τῇ θαλάσσῃ, ὥστε τὸ πλοῖον καλύπτεσθαι ὑπὸ τῶν κυμάτων· αὐτὸς δὲ ἐκάθευδε.

25 Καὶ προσελθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτῷ ἤγειραν αὐτὸν, λέγοντες· Κύριε, σῶσον ἡμᾶς, ἀπολλύμεθα.

26 Καὶ λέγει αὐτοῖς· Τί δειλοὶ ἐστε, ὅλιγοπίστοι; Τότε ἐγερευθεὶς ἐπετίμησε τοῖς ἀνέμοις, καὶ τῇ θαλάσσῃ· καὶ ἐγένετο γαλήνη μεγάλη.

27 Οἱ δὲ ἄνθρωποι ἐθαύμασαν, λέγοντες· Ποταπὸς ἐστὶν οὗτος, ὅτι καὶ οἱ ἄνεμοι καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούουσιν αὐτῷ;

28 Καὶ ἐλθόντι αὐτῷ εἰς τὸ πέραν εἰς τὴν χώραν τῶν Γεργεσηνῶν, ὑπῆντησαν αὐτῷ δύο δαιμονιζόμενοι, ἐκ τῶν μνημείων ἐξερχόμενοι, χαλεποὶ λίαν, ὥστε μὴ ἰσχύειν τινὰ παρελθεῖν διὰ τῆς ὁδοῦ ἐκείνης.

29 Καὶ ἰδοὺ, ἐκραζαν λέγοντες· Τί ἡμῖν καὶ σοῦ, υἱὸς τοῦ Θεοῦ; ἢ ληθες ὥδε πρὸ καιροῦ βασανίσαι ἡμᾶς;

30 Ἦν δὲ μακρὰν ἀπ' αὐτῶν ἀγέλη χοιρῶν πολλῶν βοσκομένη.

31 Οἱ δὲ δαίμονες παρεκάλουν αὐτὸν, λέγον-

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΙΧ.

τες· Εἰ ἐκβάλλεις ἡ-  
μᾶς, \*ἐπίτρεψον ἡμῖν  
ἀπελθεῖν εἰς τὴν ἀγέ-  
λην τῶν χοίρων.

32 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·  
Ἵπάγετε. Οἱ δὲ ἐξελ-  
θόντες ἀπῆλθον εἰς  
τὴν ἀγέλην τῶν χοί-  
ρων· καὶ ἰδοὺ, ὥρμησε  
πᾶσα ἡ ἀγέλη ἐπὶ τῶν  
χοίρων· κατὰ τῆς κρη-  
μῆς εἰς τὴν θάλασσαν,  
καὶ ἀπέθανον ἐν τοῖς  
ὕδασι.

33 Οἱ δὲ βόσκοντες  
ἔφυγον· καὶ ἀπελ-  
θόντες εἰς τὴν πόλιν  
ἀπήγγειλαν πάντα,  
καὶ τὰ τῶν δαιμονιζο-  
μένων.

34 Καὶ ἰδοὺ, πᾶσα ἡ  
πόλις ἐξῆλθεν εἰς συν-  
άντησιν τῷ Ἰησοῦ·  
καὶ ἰδόντες αὐτὸν,  
ἠπαρέκαλεσαν ὅπως  
μεταβῇ ἀπὸ τῶν δρι-  
ων αὐτῶν.

Κεφ. θ'.  
ΚΑΙ ἰεμβὰς εἰς τὸ  
πλοῖον, διεπέρασε, καὶ  
ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν  
πόλιν.

2 Καὶ ἰδὼν, προσέφερον  
αὐτῷ παραλυτικὸν, ἐπὶ  
κλίνῃς βεβλημένον·  
καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὴν  
πίσιν αὐτῶν, εἶπε τῷ  
παραλυτικῷ· Ὁράσει  
τέκνον· ἀφέωνταί  
σοι αἱ ἁμαρτίαι σου.

3 Καὶ ἰδὼν, τινὲς τῶν  
γραμματέων εἶπον ἐν  
εαυτοῖς· Οὗτος βλασ-  
φημεῖ.

4 Καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς

A. D. 27.

ἀπόστολον  
ἡμᾶς-ι.  
1 ἐπιτρέπω.  
2 ἀπέρχομαι  
3 ἐξέρχομαι.  
4 ch. 19. 24.  
5 Mar. 2. 9.  
6 σου-α.  
7 α. τὰ δαι-  
μόνια,  
Lu. 8. 35.  
† τοῦ χοι-  
ροῦς-α.  
† Ἐγειρε-  
ῃ.  
6 ἔγειρω.  
7 ὁρᾶω.  
8 Mar. 5. 13.  
Lu. 8. 33.  
9 ἀποθνήσκω  
10 ὕδωρ.  
11 φύγω.  
12 αἶρω.  
13 ἀπαγγέ-  
λω.  
14 ἐφοβήθη-  
σαν-ῃ.  
15 δοξάζω.  
16 ἰδῶμι.  
17 αἶδω.  
18 παρακα-  
λέω.  
19 μεταβαί-  
νω.  
20 ἐμβαίνο.  
21 Mar. 2. 14.  
Lu. 5. 27.  
22 ἀκολουθεῖω.  
23 ἀνίστημι.  
24 διαπεράω.  
25 ἐρχομαι.  
26 ch. 4. 13.  
27 βάλλω.  
28 γίνομαι.  
29 ἀφίημι.—  
Att. pro  
ἀφίενται.  
30 Lu. 5. 8.  
Ro. 5. 8.  
31 σου αἱ  
ἁμαρτίαι.  
32 αἰδώς-ι.

τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν,  
εἶπεν· Ἵνατί ὑμεῖς  
ἐνθυμεῖσθε πονηρὰ ἐν  
ταῖς καρδίαις ὑμῶν;

5 Τί γάρ ἐστιν ἐύκο-  
πώτερον, εἰπεῖν· Ἀ-  
φέωνται σοι αἱ ἁμαρ-  
τίαι; ἢ εἰπεῖν· Ἐγει-  
ραι καὶ περιπάτει;

6 Ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι  
ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς  
τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς  
γῆς ἀφίεναι ἁμαρτί-  
ας· (τότε λέγει τῷ πα-  
ραλυτικῷ) Ἐγέρθῃς  
ἄρδον σου τὴν κλίνην,  
καὶ ὑπάγε εἰς τὸν οἶκόν  
σου.

7 Καὶ ἐγερθεὶς, ἀπῆλ-  
θεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ.

8 Ἰδόντες δὲ οἱ ὄχλοι  
ἐθαύμασαν, καὶ ἐδο-  
ξασαν τὸν Θεόν, τὸν  
δόντα ἐξουσίαν τοι-  
αύτην τοῖς ἀνθρώποις.

9 Καὶ παράγων ὁ Ἰη-  
σοῦς ἐκεῖθεν, εἶδεν ἄν-  
θρωπον καθήμενον ἐπὶ  
τῷ τελώνιον, Ματ-  
θαῖον λεγόμενον· καὶ  
λέγει αὐτῷ· Ἀκο-  
λοῦθι μοι· καὶ ἀνα-  
στας ἠκολούθησεν  
αὐτῷ.

10 Καὶ ἐγένετο αὐτῷ  
ἀνακείμενον ἐν τῇ οἰ-  
κίᾳ, καὶ ἰδοὺ, πολλοὶ γε-  
λῶναι καὶ ἁμαρτωλοὶ  
ἐλθόντες, συνανέκειν-  
το τῷ Ἰησοῦ καὶ τοῖς μα-  
θηταῖς αὐτοῦ.

11 Καὶ ἰδόντες οἱ Φα-  
ρισαῖοι, εἶπον τοῖς μα-  
θηταῖς αὐτοῦ· Διατί  
μετὰ τῶν τελωνῶν καὶ

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΙΧ.

ἁμαρτωλῶν ἐσθίει ὁ διδάσκαλος ὑμῶν;

12 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀκούσας εἶπεν αὐτοῖς· Οὐ χρεῖαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντες ἰατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες.

13 Πορευθέντες δὲ μάθετε τί ἐστίν· ἵ Ἐλεον<sup>8</sup> θέλω, καὶ οὐ θυσίαν· οὐ γὰρ ἤλθον καλέσαι δικαίους, ἀλλ' ἁμαρτωλοὺς, δέイス μετάνοιαν.1

14 Τότε προσέρχονται αὐτῷ οἱ μαθηταὶ Ἰωάννη, λέγοντες· Διατί ἡμεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι νηστεύομεν πολλὰ, οἱ δὲ μαθηταὶ σου οὐ νηστεύουσι;

15 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Μὴ δύνανται οἱ υἱοὶ τῆς νυμφῶνος πενθεῖν, ἐφ' ὅσον μετ' αὐτῶν ἐστίν ὁ νυμφίος; ἔλεϋσονται δὲ ἡμέραι ὅταν ἀπαρθῇ ἀπ' αὐτῶν ὁ νυμφίος, καὶ τότε νηστεύουσιν.

16 Οὐδεὶς δὲ ἐπιβάλλει ἐπίβλημα ῥάκους ἀγνάφου ἐπὶ ἱματίῳ παλαιῷ· αἶρει γὰρ τὸ πλήρωμα αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ἱματίου, καὶ χειρόν<sup>21</sup> σχίσμα γίνεται.

17 Οὐδὲ βάλλουσιν οἶνον νέον εἰς ἀσκοὺς παλαιοὺς· εἰ δὲ μήγε, ῥηγνύνται οἱ ἀσκοί, καὶ ὁ οἶνος ἐκχεῖται, καὶ οἱ ἀσκοὶ ἀπολοῦνται·

A. D. 27.

\* ἀμφότεροι-α.

1 λαλέω.

2 i. e. ἀρχισυναγωγός, Mar. 5. 22.

† εἰς ἐλθὼν-α

α. εἰσελθὼν-ι.

† Ἐλεος-ι.

3 Ho. 6. 6.

4 ἔρχομαι.

5 Mar. 5. 23,

ἐσχατῶς

ἔχει.

- Lu. 8. 42,

ἀπεθνήσκων.

6 ἐπιτίθημι.

7 ζῶω.

8 ἐγείρω.

9 ἀκολουθῶ.

10 προσέρχομαι.

11 ἀπτομαι.

12 Jno. 3. 29,

Re. 21. 2.

13 εἶμι.

14 σώζω.

- Lu. 7. 50.

- Ac. 4. 12.

15 ἐπιστρέφω

16 ἀπαίρω.

17 i. e. ἐπιρπάπτω,

Mar. 2. 21.

18 Mar. 9. 3.

19 εἶδω.

20 Mar. 5. 35,

21 ch. 27. 51.

Jno. 7. 43.

19. 25.

1 Co. 1. 10.

5 ἔλεγεν-ι.

22 ἀποθνήσκω.

23 καταγέλλω.

24 ἀπολλύω.

25 ἐκβάλλω.

26 εἰσέρχομαι

~~~~~

ἀλλὰ βάλλουσιν οἶνον νέον εἰς ἀσκοὺς καινούς, καὶ * ἀμφότερα συντηροῦνται.

18 Ταῦτα αὐτοῦ λαλοῦντος αὐτοῖς, ἰδοὺ, ἄρχων ἑλθὼν προσεκύνει αὐτῷ, λέγων· Ὅτι ἡ θυγάτηρ μου ἄρτι ἐτελεύτησεν· ἀλλὰ ἑλθὼν ἐπίθες τὴν χειρὰ σου ἐπ' αὐτήν, καὶ ζήσεται.

19 Καὶ ἐγερθεὶς ὁ Ἰησοῦς ἠκολούθησεν αὐτῷ, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. (Καὶ ἰδοὺ, γυνὴ αἰμορροῦσα δώδεκα ἔτη, προσελθῶσα ὀπισθεν, ἠψατο τῇ κρασπέδῳ τοῦ ἱματίου αὐτοῦ·

21 Ἐλεγε γὰρ ἐν ἑαυτῇ· Ἐάν μόνον ἠψωμαι τοῦ ἱματίου αὐτοῦ, ἰσωθήσομαι.

22 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἐπιστραφεὶς, καὶ ἰδὼν αὐτήν, εἶπε· Θάρσει θυγατερ· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε. Καὶ ἐβλήθη ἡ γυνὴ ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης.)

23 Καὶ ἑλθὼν ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἀρχοντος, καὶ ἰδὼν τοὺς αὐλητὰς, καὶ τοὺς ὄχλον θορυβούμενον, εἰ λέγει αὐτοῖς·

24 Ἀναχωρεῖτε· ἡ γὰρ ἀπέθανε τὸ κοράσιον, ἀλλὰ καθεύδει. Καὶ κατεγέλων αὐτοῦ.

25 Ὅτε δὲ ἐξεβλήθη ὁ ὄχλος, ἐβλεπὼν

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, X.

ἐκράτησε τῆς χειρὸς
αὐτῆς· ἡ γέρθη τὸ
κοράσιον.

26 Καὶ ἐξῆλθεν ἡ φή-
μη αὐτῇ εἰς ὅλην τὴν
γῆν ἐκείνην.

27 Καὶ παράγοντι ἐκεῖ-
θεν τῷ Ἰησοῦ, ἠκολού-
θησαν αὐτῷ δύο τυφλοὶ,
κράζοντες, καὶ λέγον-
τες· Ἐλέησον ἡμᾶς,
* υἱὲ Δαβίδ.

28 Ἐλθόντι δὲ εἰς
τὴν οἰκίαν, προσῆλθον
αὐτῷ οἱ τυφλοὶ, καὶ
λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς·
Πιστεύετε ὅτι δύναμαι
τοῦτο ποιῆσαι; Ἀέ-
γουσιν αὐτὰ· Ναί, Κύ-
ριε.

29 Τότε ἠψατο τῶν
ὀφθαλμῶν αὐτῶν, λέ-
γων· Κατὰ τὴν πίστιν
ὑμῶν ἡγενήθητω ὑμῖν.

30 Καὶ ἀνεώχθησαν
αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί· ἡ
ἐνεβριμήσατο αὐτοῖς
ὁ Ἰησοῦς, λέγων· Ὁρᾶ-
τε μηδεὶς γινωσκέτω.

31 Οἱ δὲ ἐξεληθέντες
ἠ διεφήμισαν αὐτὸν ἐν
ὅλῃ τῇ γῇ ἐκείνῃ.

32 Αὐτῶν δὲ ἐξέρχο-
μένων, ἰδοὺ, προσή-
νεγκαν αὐτῷ ἄνθρωπον
κωφόν, δαιμονιζόμε-
νον.

33 Καὶ ἐκβληθέντος
τοῦ δαιμονίου, ἐλάλη-
σεν ὁ κωφός· ἡ ἐθαύ-
μασαν αἱ ὄχλοι, λέγον-
τες· ἢ Ὅτι οὐδέποτε
ἐφάνη οὕτως ἐν τῷ
Ἰσραὴλ.

34 Οἱ δὲ Φαρισαῖοι· 28 ἔ-

A. D. 27.

1 ἐγείρω.

2 ἐξέρχομαι.

3 περιάγω.

4 ἀκολουθεῖω.

* υἱὸς-δ.

5 ἔρχομαι.

6 εἶδω.

7 σπλαγχνίζομαι.

8 εἰμί.

† ἐσकुλέ-
νοι-α.

9 ἐκλθω.

ch. 15. 32.

Mar. 8. 3.

Gal. 6. 9.

He. 12. 3. 5.

10 ὀπτω.

ch. 27. 6.

Lu. 4. 35.

17. 2.

Ac. 27. 29.

11 ἀπτομαι.

12 γίνομαι.

13 ἀνοίγω.

14 δέομαι.

15 Lu. 10. 2.

Re. 14. 15.

16 ἐμβριμά-
ομαι,

Mar. 1. 43.

14. 5.

Jno. 11. 33.

38.

17. 2. 15.

18 ὀράω.

19 διαφη-
ρίζω.

20 δίδωμι.

† κατὰ-φ.

21 Jno. 17. 2.

Ro. 9. 21.

22 προσφέρω.

23 confer.

Lu. 11. 14.

24 ἐκβάλλω.

25 λαλέω.

26 φαίνο.

27 Jno. 1. 43.

28 λέγω.

λεγον· Ἐν τῷ ἄρχοντι
τῶν δαιμονίων ἐκβάλ-
λει τὰ δαιμόνια.

35 Καὶ περιῆγεν ὁ Ἰη-
σοῦς τὰς πόλεις πάσας
ἡ τὰς κώμας, διδάσκων
ἐν ταῖς συναγωγαῖς
αὐτῶν, ἡ κηρύσσων τὸ
εὐαγγέλιον τῆς βασι-
λείας, καὶ θεραπεύων
πᾶσαν νόσον καὶ πᾶ-
σαν μαλακίαν ἐν τῷ
λαῷ.

36 Ἰδὼν δὲ τοὺς ὄχ-
λους, ἡ σπλαγχνίσθη
περὶ αὐτῶν, ὅτι ἡσαν
† ἐκτελειμένοι· ἡ ἡ ἐρ-
ριμμένοι ὥσει πρόβατα
μὴ ἔχοντα ποιμένα.

37 Τότε λέγει τοῖς μα-
θηταῖς αὐτοῦ· Ὁ μὲν
ἡθερισμός πολὺς, οἱ δὲ
ἡ ἐργάται ὀλίγοι.

38 Δεήθητε οὖν τοῦ
κυρίου τοῦ ἡθερισμοῦ,
ὅπως ἐκβάλῃ ἡ ἐργά-
τας εἰς τὸν θερισμὸν
αὐτοῦ.

Κεφ. ι'.

ΚΑΙ προσκαλεσάμε-
νος τοὺς δώδεκα μαθη-
τὰς αὐτοῦ, 20 ἔδωκεν αὐ-
τοῖς ἡ ἐξουσίαν ἡ πνευ-
μάτων ἀκαθάρτων, ὥς-
τε ἐκβάλλειν αὐτὰ, ἡ
θεραπεύειν πᾶσαν νό-
σον καὶ πᾶσαν μαλα-
κίαν.

2 Τῶν δὲ δώδεκα ἀπο-
στέλων τὰ ὀνόματά ἐστι
ταῦτα· πρῶτος. Σίμων
ὁ λεγόμενος 21 Πέτρος,
καὶ Ἀνδρέας ὁ ἀδελφὸς
αὐτοῦ.

ΜΑΤΘΑΙΟΥ; Χ.

3 Ἰάκωβος ὁ τοῦ Ζεβεδαίου, καὶ Ἰωάννης ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ· Φίλιππος, καὶ Βαρθολομαῖος· Θωμᾶς, καὶ Ματθαῖος ὁ τελώνης· Ἰάκωβος ὁ τοῦ Ἀλφαίου, καὶ Λεββαῖος * ὁ ἐπικληθεὶς Θαδδαῖος·

4 Σίμων ὁ Κανανίτης, καὶ Ἰούδας ὁ Ἰσκαριώτης, ὁ καὶ παραδοὺς αὐτόν.

5 Τούτης τοὺς δώδεκα ἀπέστειλεν ὁ Ἰησοῦς, παραγγείλας αὐτοῖς, λέγων· Εἰς ὁδὸν ἐθνῶν μὴ ἰστέλλητε, καὶ εἰς πόλιν Σαμαρειτῶν μὴ εἰσέλθητε·

6 Πορεύεσθε δὲ μᾶλλον πρὸς τὰ πρόβατα τὰ ἀπολωλῶτα οἴκου Ἰσραὴλ.

7 Πορευόμενοι δὲ κηρύσσετε, λέγοντες· Ὁτι ἡγγικεν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

8 Ἀσθενοῦντας θεραπεύετε, λεπροὺς καθαρίζετε, νεκροὺς ἐγείρετε, δαιμόνια ἐκβάλλετε· ὁ δωρεὰν ποιεῖτε, δωρεὰν ἀλάβετε.

9 Μὴ κτήσησθε χρυσόν, μηδὲ ἀργυρὸν, μηδὲ χαλκὸν εἰς τὰς ζώνας ὑμῶν.

10 Μὴ πήραν εἰς ὁδόν, μηδὲ ὀβολοχίτωνας, μηδὲ ὑποδήματα, μηδὲ ῥάβδον· ἄξιός γάρ ὁ ἐργάτης τῆς τροφῆς αὐτῆς·

A. D. 27.

1 s. νίδς.
2 εἰσερχομαι.
3 ἐξετάζω.
4 καὶ ἐκεῖ.
5 μένω.
6 εἰσερχομαι.
* αὐτὸν Λεββαῖος ὁ ἐπικληθεὶς-δ.
7 ἐπικαλέω.
† λέγοντες.
Εἰρήνη τῷ οἴκῳ τῷ ὅλῳ.
† Καναναι-
ος-ι. al. Κανανίτης.
§ Σκαριώτης-ν.
8 ἔρχομαι.
9 παραδίδωμι.
10 ἀποστέλλω.
11 ἐπιστρέφω.
12 δέχομαι.
13 ἀπέρχομαι.
14 ἐκτινάσσω.
15 ἀπολλύω.
16 ἐγγίζω.
|| Γομόρ-
δας-λ.
†† νεκροὺς ἐγείρετε, λεπροὺς καθαρίζετε-α. al. νεκροὺς ἐγείρετε-ι.
17 γίνομαι.
18 Ro. 16. 19. Phi. 2. 15.
19 Ro. 3. 24.
20 λαμβάνω.
21 οἶδωμι.
22 s. ἡμᾶς.
23 κτάσσομαι.
24 ch. 5. 22.
25 ch. 23. 34.
†† ῥάβδος-λ.
26 ἐμί.
27 ἄγω.

11 Εἰς ἣν δ' ἂν πόλιν ἢ κώμην εἰσέλθητε, ἐξετάσατε τίς ἐν αὐτῇ ἄξιός ἐστι· καὶ ἐκεῖ μέννατε ἕως ἂν ἐξεέλθητε.

12 Εἰσερχόμενοι δὲ εἰς τὴν οἰκίαν, ἀσπάσασθε αὐτήν.

13 Καὶ εἰ μὴ 26 ἢ ἡ οἰκία ἀξία, ἐλθέτω ἡ εἰρήνη ὑμῶν ἐπ' αὐτήν· εἰ μὴ 26 ἢ ἀξία, ἡ εἰρήνη ὑμῶν πρὸς ὑμᾶς ἐπιστραφήτω.

14 Καὶ ὅς ἐάν μὴ 12 δέξηται ὑμᾶς, μηδὲ ἀκούσῃ τοὺς λόγους ὑμῶν, ἐξερχόμενοι τῆς οἰκίας ἢ τῆς πόλεως ἐκείνης, 14 ἐκτινάξατε τὸν κονιορτὸν τῶν ποδῶν ὑμῶν.

15 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀνεκτότερον ἔσται γῇ Σοδόμων καὶ Γομόρρων ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως, ἢ τῇ πόλει ἐκείνῃ.

16 Ἰδοὺ, ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμᾶς ὡς πρόβατα ἐν μέσῳ λύκων· 17 γίνεσθε ὡς φρόνιμοι ὡς οἱ ὄφεις, καὶ 18 ἀκέραιοι ὡς αἱ περὶ στεραί.

17 Προσέχετε 22 δὲ ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων· παραδώσουσι γὰρ ὑμᾶς εἰς 24 συνέδρια, καὶ ἐν ταῖς 25 συναγωγαῖς αὐτῶν μαστιγώσουσιν ὑμᾶς·

18 Καὶ ἐπὶ ἡγεμόνας δὲ καὶ βασιλεῖς 21 ἀχθήσεσθε ἕνεκεν ἐμοῦ,

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, Χ.

εἰς μαρτύριον αὐτοῖς καὶ τοῖς ἔθνεσιν.

19 Ὅταν δὲ ἡ παραδιδώσιν ὑμᾶς, μὴ μεριμνήσητε πῶς, ἢ τί ἁλαλήσητε· ἡδοθήσεται γὰρ ὑμῖν ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ τί ἁλαλήσετε.

20 Οὐ γὰρ ὑμεῖς ἐξεοῖ ἁλαλοῦντες, ἀλλὰ τὸ Πνεῦμα τοῦ πατρὸς ὑμῶν, τὸ ἁλαλοῦν ἐν ὑμῖν.

21 Ἡ παραδώσει δὲ ἡ ἀδελφὸς ἀδελφὸν εἰς θάνατον, καὶ πατὴρ τέκνον· καὶ ἡ ἐπαναστήσονται τέκνα ἐπὶ γονεῖς, καὶ ἡ θανατώσουσιν αὐτούς.

22 Καὶ ἔσσεσθε μισθόμενοι ὑπὸ πάντων διὰ τὸ ὀνομά μου· ὁ δὲ ὑπομείνας εἰς τέλος, οὗτος ἁσωθήσεται.

23 Ὅταν δὲ διώκωσιν ὑμᾶς ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, φεύγετε εἰς τὴν ἄλλην· ἀμὴν ἀγὰρ λέγω ὑμῖν, οὐ μὴ τελήσητε τὰς πόλεις τοῦ Ἰσραὴλ, ἕως ἂν ἔλθῃ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου.

24 Οὐκ ἔστι μαθητὴς ὑπὲρ τὸν διδάσκαλον, ἀλλ' ἐδούλος ὑπὲρ τὸν κύριον αὐτοῦ.

25 Ἀρκτεὶν τῷ μαθητῇ ἵνα γένηται ὡς ὁ διδάσκαλος αὐτοῦ, καὶ ὁ δούλος ὡς ὁ κύριος αὐτοῦ. Εἰ τὸν οἰκοδεσπότην ἡ Βεελζεβοὺλ ἡ ἐκάλεσαν, πόσω

A. D. 27.

1 παραδιδώμι

2 φοβέω.

3 μεριμνάω.

Lu. 21. 14,

προμελε-

τῶν ἀπολο-

γῆθηναι.

4 λαλέω.

5 δίδωμι.

6 καλύπτω.

7 ἀποκαλύ-

πτω.

8 γινώσκω.

9 αἰμί.

* φοβέσθε-α.

10 ἐπανίστη-

μι.

11 Ro. 8. 13.

He. 12 1-3.

12 ἀπολλύω.

13 Lu. 12. 6.

† αἰ. εἰς τὴν

παγίδα.

† τῆς βου-

λῆς-γ.

14 σώω, α.

σώζω.

15 πίπτω.

16 θρέξ.

§ ἑτέραν κτλ

ἐκ ταύτης

ἐνέκωσιν

ὑμᾶς. φεύ-

γετε εἰς

τὴν-τ.

17 ἀριθμέω.

18 α. ὅσον εἰς

19 ἔρχομαι.

20 Lu. 2. 46.

Ἰωθ. 3. 2.

21 γίνομαι.

22 Heb. pro.

ὁμολογήσει

ἐμέ.

23 καὶ ἐγώ.

|| Βεελζε-

βοὺβ-π.

24 καλέω.

† ἐπικάλε-

σαν-α.

25 ἀρνέομαι

μᾶλλον τοὺς οἰκιστοὺς αὐτοῦ;

26 Μὴ οὖν ἁφοβηθῆτε αὐτούς· οὐδὲν γὰρ ἐστὶ κεκαλυμμένον, ὃ οὐκ ἁποκαλυφθήσεται· καὶ κρυπτόν, ὃ οὐ ἁγνωσθήσεται.

27 Ὁ λέγω ὑμῖν ἐν τῇ σκοτίᾳ, εἶπατε ἐν τῷ φωτί· καὶ ὁ εἰς τὸ οὐς ἀκούετε, κηρύττετε ἐπὶ τῶν ὀνυμάτων.

28 Καὶ μὴ ἁφοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτεινόντων τὸ σῶμα, τὴν δὲ ψυχὴν μὴ δυναμένων ἀποκτείνει· ἁφοβήθητε δὲ μᾶλλον τὸν δυνάμενον καὶ ψυχὴν καὶ σῶμα ἁπολέσαι ἐν γεννῇ.

29 Οὐχὶ δύο στρουθία ἁσσαρίου πωλεῖται, καὶ ἐν ἑξ αὐτῶν οὐ πεσεῖται ἐπὶ τὴν γῆν ἢ, ἀνευ τῆς πατρὸς ὑμῶν;

30 Ὑμῶν δὲ καὶ αἱ ἁτρίχες τῆς κεφαλῆς πᾶσαι ἡριθμημέναι εἰσὶ.

31 Μὴ οὖν ἁφοβηθῆτε· πολλῶν στρουθίων διαφέρετε ὑμεῖς.

32 Πᾶς οὖν ὅστις ἁδομολογήσει ἐν ἐμοὶ ἁμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὁμολογήσω ἁκἀγὼ ἐν αὐτῷ ἁμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς.

33 Ὅστις δ' ἂν ἁἀρνήσῃται με ἁμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων,

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XI.

ἀρνῆσομαι αὐτὸν ἀκά-
γῳ ἐμπροσθεν τοῦ πά-
τρός μου τοῦ ἐν οὐρα-
νοῖς.

34 Μὴ νομίσητε ὅτι
ἦλθον βαλεῖν εἰρή-
νην ἐπὶ τὴν γῆν· οὐκ
ἦλθον βαλεῖν εἰρή-
νην, ἀλλὰ μάχαιραν.

35 Ἦλθον γὰρ διχά-
σαι ἄνθρωπον κατὰ τῆ
πατρὸς αὐτοῦ, καὶ θυγα-
τέρα κατὰ τῆς μητρὸς
αὐτῆς, καὶ νύμφην κατὰ
τῆς πενθερᾶς αὐτῆς.

36 Καὶ ἐχθροὶ τῆ ἀν-
θρώπων, οἱ τοῖς ἀν-
θρώποις.

37 Ὁ φιλῶν πατέρα
ἢ μητέρα ὑπὲρ ἐμέ, ἀκ-
ῶς ἐστι μου ἀξίος· καὶ ὁ φι-
λῶν υἱὸν ἢ θυγατέρα
ὑπὲρ ἐμέ, οὐκ ἔστι μου
ἀξίος.

38 Καὶ ὁ οὐ λαμβάνει
τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ
ἀκολουθεῖ ὀπίσω μου,
οὐκ ἔστι μου ἀξίος.

39 Ὁ εὐρῶν τὴν
ψυχὴν αὐτοῦ, ἀπο-
λέσει αὐτήν· καὶ ὁ ἀπο-
λέσας τὴν ψυχὴν αὐτῆς
ἐνεκεν ἐμοῦ, εὐρήσκει
αὐτήν.

40 Ὁ ἀποδεχόμενος ὑμᾶς,
ἐμὲ δέχεται· καὶ ὁ ἐμὲ
δεχόμενος, δέχεται τὸν
ἀποστείλαντά με.

41 Ὁ ἀποδεχόμενος προ-
φήτην εἰς ὄνομα προ-
φήτου, μισθὸν προφήτου
λήψεται· καὶ ὁ ἀποδεχό-
μενος δίκαιον εἰς ὄνομα
δικαίου, μισθὸν δικαίου
λήψεται.

A. D. 27.

1 ἀρνέομαι.

2 καὶ ἐγώ.

3 ποτίζω.

4 ὁδοῦτος f.q.s.

Mar. 9. 41.

5 ἔρχομαι.

6 βάλλω,

Jno. 18. 2.

7 γίνομαι.

8 τελέω.

9 αἰμί.

10 μεταβαί-
νω.

11 ε. ἔνεκα.

12 πέμπω.

13 διὰ.

14 ἐνδύσκω.

15 ch. 3. 11.

21. 9.

23. 39.

Lu. 19. 38.

15 Lu. 3. 15.

12. 46.

2 Pe. 3. 12.

16 c. 16. 25, 26.

Mar. 8. 35, 36.

Lu. 9. 24, 25.

17. 33.

17 ἀπολλύω.

18 ἀποκρίνω.

19 πορεύο-
μαι.

20 Lu. 9. 5, 11,

53.

2 Co. 7. 15.

Gal. 4. 14.

He. 11. 31.

21 ἀποστέλλω

22 ch. 20. 34.

Mar. 10. 51,

52.

Lu. 7. 22.

Ac. 22. 11,

13.

23 ch. 5. 29.

24 ἔρχομαι.

25 λαμβάνω.

26 ἐξέρχομαι.

42 Καὶ ὁ εἰς τὴν πόλιν
ἔνα τῶν μικρῶν τῶν
ποτήριον ψυχροῦ· μύ-
νον, εἰς ὄνομα μαθητῆ,
ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐ μὴ
ἀπολέσῃ τὸν μισθὸν
αὐτοῦ.

Κεφ. ια'.

ΚΑΙ ἐγένετο ὅτε
τέτελεσεν ὁ Ἰησοῦς δια-
τάσων τοῖς δώδεκα
μαθηταῖς αὐτοῦ, ὁ με-
τέβη ἐκεῖθεν, ὁ τοῦ δι-
δάσκειν καὶ κηρύσ-
σειν ἐν ταῖς πόλεσιν
αὐτῶν.

2 Ὁ δὲ Ἰωάννης ἀκού-
σας ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ
τὰ ἔργα τοῦ Χριστοῦ,
ἐπέμψας ἰδοὺ τῶν μα-
θητῶν αὐτοῦ.

3 Εἶπεν αὐτῷ· Σὺ εἰ
ἐρχόμενος, ἢ ἕτερον
πρόσδοκῶμεν.

4 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ
Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς·
Πορευθέντες ἀπαγ-
γεῖλατε Ἰωάννην ὃ ἀκού-
ετε καὶ βλέπετε.

5 Τυφλοὶ ἀναβλέψου-
σι, καὶ χωλοὶ περιπα-
τοῦσι, λεπροὶ καθαρί-
ζονται, καὶ κωφοὶ ἀκούου-
σι, νεκροὶ ἐγείρονται,
καὶ πτωχοὶ εὐαγγελί-
ζονται.

6 Καὶ μακάριος ὁ ἐστὶν
ὁ εἰς τὴν πόλιν
οὐκ ἐν ἐμοί.

7 Τούτων δὲ πορευο-
μένων, ἤρξατο ὁ Ἰη-
σοῦς λέγειν τοῖς ὄχ-
λοις περὶ Ἰωάννου·
Τί ἐξήλθετε εἰς τὴν

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XI.

ἔρημον ¹ θεάσασθαι·
κάλαμον ὑπὸ ἀνέμου
σαλευόμενον;

⁸ Ἀλλὰ τί ⁴ ἐξήλθετε
ἰδεῖν; ⁶ ἄνθρωπον ἐν
μαλακοῖς ἱματίοις
⁸ ἡμφιεσμένον; ἰδοὺ,
οἱ τὰ μαλακὰ ⁹ φο-
ροῦντες, ἐν τοῖς οἴ-
κοις τῶν βασιλέων
¹² εἰσίν.

⁹ Ἀλλὰ τί ⁴ ἐξήλθετε
ἰδεῖν; ⁶ προφήτην;
ναί, λέγω ὑμῖν, καὶ
περισσότερον προφή-
του.

¹⁰ Οὗτος γάρ ¹² ἐστὶ
περὶ οὗ ¹⁸ γέγραπται·
Ἰδοὺ, ἐγὼ ἀποστέλλω
τὸν ἄγγελόν μου πρὸ
προσώπῃ σου, ὃς κατα-
σκευάσει τὴν ὁδὸν σου
ἔμπροσθέν σου.

¹¹ Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
ὃς ¹² ἐγγήγερται ἐν γεν-
νητοῖς γυναικῶν μεί-
ζων Ἰωάννης τῷ Βαπτί-
στῃ· ὁ δὲ ¹¹ μικρότε-
ρος ²³ ἐν τῇ βασιλείᾳ
τῶν οὐρανῶν, μείζων
αὐτοῦ ¹² ἐστίν.

¹² Ἀπὸ δὲ τῶν ἡμερῶν
Ἰωάννου τῷ Βαπτιστῇ
ἕως ἄρτι, ἡ βασιλεία
τῶν οὐρανῶν ²³ βιάζε-
ται, καὶ βασισταὶ ²⁸ ἀρ-
πίζουσιν αὐτήν.

¹³ Πάντες γὰρ οἱ προ-
φήται καὶ ⁵⁵ ὁ νόμος
ἕως Ἰωάννου ²¹ προε-
φήτευσαν·

¹⁴ Καὶ εἰ θέλετε ²⁸ δε-
ξασθαι, αὐτός ¹² ἐστὶν
Ἠλίας ὁ μέλλων ¹⁸ ἔρ-
χεσθαι.

A. D. 27.

1 θεάσασθαι.
2 οὗτος.
3 Mat. 4. 30.
4 ἐξέρχομαι.
5 εἶπω.
6 παιδίοις-α.
8 α. μή.
† καθημένοις
ἐν ἀγορᾷ, ἢ
προσφω-
νύοντα τοῖς
ἐτέροις
(8. ἑταίροις)
λέγουσιν-α.
7 Lu. 7. 25.
8 ἀμφιέννυμι
9 α. ἱματία.
† βασιλείων-ι.
10 ἀγέω.
11 ἀρχέομαι.
12 αἰμί.
13 θρηνέω.
14 κόπτω.
15 α. τὰ 5 ἡθῆ
16 ἔρχομαι.
17 ch. 3. 4.
18 γράφω.
5 ἁμαρτω-
λῶν. Καὶ-α.
19 ἐγείρω.
Lu. 7. 16.
20 δικαιοῶ.
11 ἔργων-η.
† μικρότε-
ρος, ἐν τῇ
βασιλείᾳ
τῶν οὐρανῶν
μείζων-η.
21 ἀρχομαι.
22 γίνομαι.
23 α. προφή-
της.
24 μετανοέω.
† θεοσαῖδ-ι
25 Lu. 16. 16.
26 Jno. 6. 15.
10. 28, 29.
55 ὁ νόμος,
ἕως-η.
27 προφητεύω
28 εἰσέρχομαι.

¹⁵ Ὁ ἔχων ² ὦτα ἀκού-
ειν, ἀκουέτω.

¹⁶ ² Τίνι δὲ ὁμοιώσω
τὴν γενεὰν ταύτην;
ὁμοία ¹² ἐστὶ ⁶ παιδα-
ρίοις ἐν ἀγοραῖς κα-
θημένοις, καὶ πρὸς φω-
νοῦσι τοῖς ἑταίροις αὐ-
τῶν,

¹⁷ Καὶ λέγουσιν· ¹⁰ Ἡὲ-
λήσαμεν ὑμῖν, καὶ οὐκ
¹¹ ὠρχήσασθε· ¹⁸ ἐθρη-
νήσαμεν ὑμῖν, καὶ οὐκ
¹⁴ ἐκόψασθε. ¹⁵

¹⁸ ¹⁶ Ἦλθε γὰρ Ἰωάν-
νης, ¹⁷ μήτε ἐσθίειν, μή-
τε πίνων· ³ λέγουσι·
Δαιμόνιον ἔχει.

¹⁹ ¹⁶ Ἦλθεν ὁ υἱὸς τῷ
ἀνθρώπῳ ἐσθίειν ³ κί-
νων· ³ λέγουσιν· Ἰδοὺ,
ἄνθρωπος φάγος καὶ
οἶνοπότης, τελωνῶν
φίλος ³ ἁμαρτωλῶν·
καὶ ²⁰ ἐδικαιώθη ἡ σο-
φία ἀπὸ τῶν τέκνων
αὐτῆς.

²⁰ Τότε ²¹ ἤρξατο δει-
δίζειν τὰς πόλεις ἐν αἷς
²² ἐγένοντο αἱ πλεῖσται
δυνάμεις αὐτοῦ, ὅτι οὐ
²⁴ μετενόησαν·

²¹ Οὐαὶ σοὶ Χοραζὶν,
οὐαὶ σοὶ Βηθσαῖδάν·
ὅτι εἰ ἐν Τύρῳ ³ Σιδῶ-
νι ²² ἐγένοντο αἱ δυνά-
μεις αἱ ²³ γενόμεναι ἐν
ὑμῖν, πάλαι ἂν ἐν σάκ-
κῳ καὶ σποδῷ ²⁴ μετε-
νόησαν.

²² Πλὴν λέγω ὑμῖν·
Τύρῳ καὶ Σιδῶνι ἀν-
εκτότερον ¹² ἐστὶ ἐν
ἡμέρᾳ κρίσεως, ἢ ὑ-
μῖν.

23 Καὶ σὺ Καπερναῦμ.
* ἡ ἕως τοῦ οὐρανοῦ
† ὑψωθείσα, ἕως ἁδου
2 καταβιβασθήσῃ· ὅτι
εἰ ἐν Σοδόμοις ἐγένον-
το αἱ δυνάμεις αἱ 3 γε-
νόμεναι ἐν σοὶ, 4 ἔμει-
ναν ἂν μέχοι τῆς σή-
μερον.

24 Πλὴν λέγω ὑμῖν,
ὅτι, γῇ Σοδόμων ἀνεκ-
τότερον 5 ἔσται ἐν ἡμέρῃ
κρίσεως, ἢ σοί.

25 Ἐν ἐκείνῳ τῷ και-
ρῷ 10 ἀποκριθεὶς ὁ Ἰη-
σοῦς, εἶπεν· 11 Ἐξομο-
λογηθῆμαί σοι, πάτερ.
Κύριε τοῦ οὐρανοῦ καὶ
τῆς γῆς, ὅτι 14 ἀπέκρυ-
ψας ταῦτα ἀπὸ σοφῶν
καὶ συνετῶν, καὶ 12 ἀπε-
κάλυψας αὐτὰ νηπί-
οις.

26 Ναὶ ὁ 16 πατήρ, ὅτι
οὕτως 17 ἐγένετο 18 εὐδο-
κία ἔμπροσθέν σου.

27 Πάντα μοι 22 παρε-
δόθη ὑπὸ τῷ πατρὶ μὲν·
καὶ ὅδοις ἐπιγινώσκει
τὸν υἱόν, εἰ μὴ ὁ πατήρ·
ὁδὲ τὸν πατέρα τις ἐπι-
γινώσκει, εἰ μὴ ὁ υἱός.
23 ὁ δὲ ἐὰν 24 βοῦληται ὁ
υἱὸς 25 ἀποκαλύψαι.

28 Δεῦτε πρὸς με πάν-
τες οἱ κοπιῶντες καὶ
29 πεφορτισμένοι, κἀγὼ
ἀναπαύσω ὑμᾶς.

29 30 Ἄρατε τὸν ζυγόν
μου ἐφ' ὑμᾶς, 31 καὶ μά-
θετε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι πραῖός
εἰμι. καὶ ταπεινὸς τῇ
καρδίᾳ· καὶ 32 εὐρήσετε
ἀνάπαυσιν ταῖς ψυ-
χαῖς ὑμῶν.

A. D. 27.

* ἡ-α. αλ. μὴ
ἕως.

† ὑψώθη-α.
αλ. ὑψώθη-
ση; ἕως (σ-ἡ)
ἕως) ἁδου.

1 ὑπὸ.

2 καταβιβάζω

3 γίνομαι.

4 μένω.

5 πορεύομαι.

6 Lu. 6. 1, 6.

7 8. χωρίζω.

8 ἀρχομαι.

9 αἰμά.

10 ἀποκρίνο-

μαι.

11 ch. 3. 6.

Lu. 10. 21.

12 εἶδω.

13 ἔξεμι.

14 ἀποκρύπτω

15 ἀποκα-

λύπτω.

16 Nom. pro

voc. Att.

17 Lu. 2. 14.

Ep. 1. 5, 9.

18 ἀναγινώ-

σκω.

19 ποίω.

20 πινῶ.

21 εἰσέρχομαι

22 παραδίδω-

μι.

ch. 24. 9.

23 1Co. 12. 11.

24 ch. 16. 17.

25 Mar. 2. 28.

26 φάγω.

27 i. q. ἀλλά.

28 Ac. 24. 6.

29 φορτίζω.

30 αἶρω.

31 μανθάνω.

† μίξω-ι.

32 γινώσκω.

33 ἐβρίσκω.

34 καταδικά-

ζω.

30 Ὁ γὰρ ζυγός μου
χρηστός, 3 καὶ τὸ φορτίον
μου ἐλαφρόν 4 ἐστίν.

Κεφ. ιβ'.

ΕΝ ἐκείνῳ τῷ καιρῷ
5 ἐπορεύθη ὁ Ἰησοῦς
τοῖς 6 σάββασι διὰ
τῶν 7 σπορίμων· οἱ δὲ
μαθηταὶ αὐτοῦ ἐπεί-
νασαν, καὶ 8 ἤρξαντο
τίλλειν στάχνας, καὶ
ἐσθίειν.

2 Οἱ δὲ Φαρισαῖοι
12 ἰδόντες, εἶπον αὐτῷ
Ἰδὼ, οἱ μαθηταὶ σε ποί-
οῦσιν ὃ οὐκ 13 ἔξεστι
ποιεῖν ἐν σαββάτῳ.

3 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς·
Οὐκ 14 ἀνέγνωτε τί 15 ἐ-
ποίησε Δαβὶδ, ὅτε 20 ἐ-
πείνασεν 16 αὐτὸς, 1 καὶ
οἱ μετ' αὐτοῦ;

4 Πῶς 21 εἰσῆλθεν εἰς
τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ, 3
τοὺς 22 ἄρτους τῆς προ-
θέσεως 23 ἔφαγεν, οὐδ'
οὐκ ἐξῶν 9 ἦν αὐτῷ φα-
γεῖν, οὐδὲ τοῖς μετ' αὐ-
τοῦ, 24 εἰ μὴ τοῖς ἱερεῦσι
μόνοις;

5 Ἡ οὐκ 18 ἀνέγνωτε
ἐν τῷ νόμῳ, ὅτι τοῖς
σάββασι οἱ ἱερεῖς ἐν
τῷ ἱερῷ τὸ σάββατον
28 βεβηλῶσι, 3 ἀναίτιοί
9 εἰσι;

6 Λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι τῷ
ἱεροῦ 1 μετίζων 2 ἐστίν
ὡδε.

7 Εἰ δὲ 32 ἐγνώκειτε
τί ἐστίν· Ἐλεον θέλω
καὶ οὐ θυσιάν· οὐκ ἂν
34 καταδικάσατε τοὺς
ἀναίτιους.

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XII.

8 Κύριος γάρ ἐστι καὶ τοῦ σαββάτου ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου.

9 Καὶ μεταβάς ἐκεῖθεν, ἦλθεν εἰς τὴν συναγωγὴν αὐτῶν.

10 Καὶ ἰδοὺ, ἄνθρωπος ἀπὸ τὴν ἑξέως ἔχων ξηράν· καὶ ἐπληρώθησαν αὐτὸν, λέγοντες· Εἰ ἔξεστι τοῖς σάββασι θεραπεύειν; ἵνα κατηγορήσωσιν αὐτοῦ.

11 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς· Τίς ἐστὶ ἐξ ὑμῶν ἄνθρωπος, ὃς ἔξει πρόβατον ἓν, καὶ ἂν ἐμπίση τοῦτο τοῖς σάββασιν εἰς βόθυνον, καὶ κρατήσῃ αὐτὸ καὶ ἐγερῇ;

12 Πῶς οὖν διαφέρει ἄνθρωπος πρόβατον; ὥστε ἔξεστι τοῖς σάββασι καλῶς ποιεῖν.

13 Τότε λέγει τῷ ἀνθρώπῳ· Ἐκτείνον τὴν χειρὰ σου· καὶ ἐξέτεινε, καὶ ἀποκατεστάθη ὑγιής, ὡς ἡ ἄλλη.

14 Οἱ δὲ Φαρισαῖοι συμβούλιον ἔλαβον κατ' αὐτὸν ἐξελεθόντες, ὅπως αὐτὸν ἀπολέσωσιν.

15 Ὁ δὲ Ἰησοῦς γινῶσκων ἀνεχώρησεν ἐκεῖθεν· καὶ ἠκολούθησαν αὐτῷ ὄχλοι πολλοί, καὶ ἐθεράπευσεν αὐτοὺς πάντας.

16 Καὶ ἐπετίμησεν αὐτοῖς, ἵνα μὴ φανερόν αὐτὸν ποιήσωσιν.

A. D. 27.

1 ὁμο.
2 Is. 42. 1-4.
3 μεταβαίνω
4 ἔρχομαι.
5 αἰρετίζω.
6 τίθημι.
7 εἰμι.
8 ἐπερωτάω.
9 συντρίβω.
10 κατάγω.
11 ἔχω.
12 ἐμπίπτω.
13 σβέννυμι.
14 ἐκβάλλω.
15 ἰγίω.
16 ἔγειμι.
17 προσφέρω.
18 ch. 9. 32, 33.
11. 5, 14.
15. 30, 31.
Mar. 7. 32, 37.
9. 25.
Lu. 1. 22.
7. 22.
19 ἐκτείνω.
20 ἀποκαθίστημι.
21 λαμβάνω.
22 ἔρχομαι.
23 ἀπολλύω.
24 ἰερίστημι.
25 γινώσκω.
26 ἀναχωρέω.
27 ἀκολουθέω.
28 θεραπεύω.
29 ch. 10. 25.
2 Ki. 1. 2, 3, 16.
Mar. 3. 22.
Lu. 11. 15, 18, 19.
* ἐθεράπευσεν αὐτοὺς.
Πάντας δὲ, οἷς ἐθεράπευσεν, ἐπέμην, ἵνα μὴ-
30 ἐπιτιμάω.

17 Ὅπως πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ Ἡσαΐου τοῦ προφήτου, λέγοντος·

18 Ἴδοὺ, ὁ παῖς μου, ὃν ἠρέτισα· ὁ ἀγαπητός μου, εἰς ὃν εὐδόκησεν ἡ ψυχὴ μου· ὁ θήσω τὸ πνεῦμά μου ἐπ' αὐτὸν, καὶ κρίσιν τοῖς ἔθνεσιν ἀπαγγελεῖ.

19 Οὐκ ἐρίσει, οὐδὲ κραυγάζει, οὐδὲ ἀκούσει τις ἐν ταῖς πλατείαις τὴν φωνὴν αὐτοῦ.

20 Κάλαμον συντετριμμένον ὃ κατεάξει, καὶ λίνον τυφόμενον οὐ σβέσει, ἕως ἂν ἐκβάλῃ εἰς νίκος τὴν κρίσιν.

21 Καὶ ἐν τῷ ὄνματι αὐτοῦ ἔθνη ἐλπιοῦσι.

22 Τότε προσηνέχθη αὐτῷ δαιμονιζόμενος, τυφλὸς καὶ κωφός· καὶ ἐθεράπευσεν αὐτὸν, ὥστε τὸν τυφλὸν καὶ κωφὸν καὶ λαλεῖν καὶ βλέπειν.

23 Καὶ ἐξίσταντο πάντες οἱ ὄχλοι, καὶ ἔλεγον· Μῆτι οὗτός τις ὁ υἱὸς Δαβίδ;

24 Οἱ δὲ Φαρισαῖοι ἀκούσαντες, εἶπον· Οὗτος ἄν ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια, εἰ μὴ ἐν τῷ Βεελζεβοῦλ, ἄρχοντι τῶν δαιμονίων.

25 Εἰδὼς δὲ ὁ Ἰησοῦς τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν, εἶπεν αὐτοῖς· Πᾶσα

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XII.

βασιλεία ¹μερισθείσα καθ' ἑαυτῆς, ἐρημοῦται· καὶ πᾶσα πόλις, ἢ οἰκία, ¹μερισθείσα καθ' ἑαυτῆς, οὐ ²σταθήσεται.

²⁸ Καὶ εἰ ὁ Σατανᾶς τὸν Σατανᾶν ἐκβάλλει, ἐφ' ἑαυτὸν ¹ἐμερίσθη· πῶς οὖν ²σταθήσεται ἡ βασιλεία αὐτοῦ;

²⁷ Καὶ εἰ ἐγὼ ἐν Βε-ελζεβοὺλ ἐκβάλλω τὰ δαιμόνια, οἱ υἱοὶ ὑμῶν ἐν τίνι ἐκβάλλουσιν; διὰ τοῦτο αὐτοὶ ὑμῶν ⁴ἔσονται κριταί.

²⁸ Εἰ δὲ ἐγὼ ἐν Πνεύματι Θεοῦ ἐκβάλλω τὰ δαιμόνια, ἄρα ²ἔφθασεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ.

²⁹ Ἡ πῶς δύναταί τις ¹εἰσελθεῖν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἰσχυροῦ, καὶ τὰ σκευῇ αὐτοῦ διαρπάσαι, εἰ μὴ πρῶτον ²ῥῆσιν τὸν ἰσχυρὸν, καὶ τότε τὴν οἰκίαν αὐτοῦ διαρπάσει;

³⁰ Ὁ μὴ ¹ὦν μετ' ἐμοῦ, κατ' ἐμοῦ ⁴ἔστι· καὶ ὁ μὴ συνάγων μετ' ἐμοῦ, ²σκορπίζει.

³¹ Διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν· Πᾶσα ἁμαρτία καὶ ¹²βλασφημία ¹⁴ἀφεθήσεται τοῖς ἀνθρώποις· ἡ δὲ τοῦ Πνεύματος βλασφημία οὐκ ¹⁴ἀφεθήσεται τοῖς ἀνθρώποις.

³² Καὶ ὅς ἂν εἴπῃ λό-

A. D. 27.

¹ μερίσω.

² ἱστημι.

³ ἐν τῷ νῦν αἰῶνι.

⁴ ch. 13. 22.

Lu. 16. 8.

Ro. 12. 2.

1 Co. 1. 20.

2 Co. 4. 4.

Ep. 6. 12.

⁴ εἰμί.

⁵ φθάνω.

⁶ Mar. 8. 8.

Lu. 6. 45.

2 Co. 8. 14.

confer.

Ep. 1. 8.

⁷ εἰσερχομαι.

⁸ δέω.

⁹ Lu. 11. 23.

Jno. 10. 12.

16. 32.

2 Co. 9. 9.

10 ch. 20. 3, 6.

1 Ti. 5. 13.

Tit. 1. 12.

2 Pa. 1. 8.

¹ a. πονηρὸν.

¹¹ λαλέω.

¹² ἀποδίδωμι.

¹³ ch. 15. 19.

28. 65.

Mar. 2. 7.

Jno. 10. 33.

Ep. 4. 31.

Col. 3. 8.

1 Ti. 6. 4.

Jude 9.

Re. 13. 1.

¹⁴ ἀφίημι.

¹⁵ ver. 7.

Lu. 6. 37.

Ja. 5. 6.

¹⁶ ἀποκρίνομαι.

γον κατὰ τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ¹⁴ἀφεθήσεται αὐτῷ· ὅς δ' ἂν εἴπῃ κατὰ τοῦ Πνεύματος τοῦ ἁγίου, οὐκ ¹⁴ἀφεθήσεται αὐτῷ· οὗτε ²ἐν ²τούτῳ τῷ αἰῶνι, οὗτε ἐν τῷ μέλλοντι.

³³ Ἡ ποιήσατε τὸ δένδρον καλόν, καὶ τὸν καρπὸν αὐτοῦ καλόν· ἢ ποιήσατε τὸ δένδρον σαπρὸν, καὶ τὸν καρπὸν αὐτοῦ σαπρὸν· ἐκ γὰρ τοῦ καρποῦ τὸ δένδρον γινώσκεται.

³⁴ Γεννήματα ἐχιδνῶν, πῶς δύνασθε ἀγαθὰ λαλεῖν, πονηροὶ ⁴ὄντες; ἐκ γὰρ τοῦ ²περισεσέμματος τῆς καρδίας τὸ στόμα λαλεῖ.

³⁵ Ὁ ἀγαθὸς ἄνθρωπος ἐκ τοῦ ἀγαθοῦ θησαυροῦ τῆς καρδίας ἐκβάλλει τὰ ἀγαθὰ· καὶ ὁ πονηρὸς ἄνθρωπος ἐκ τοῦ πονηροῦ θησαυροῦ ἐκβάλλει πονηρά.

³⁶ Λέγω δὲ ὑμῖν, ὅτι πᾶν ῥήμα ¹²ἂν ῥῆσιν, καὶ ὃ ἂν ¹¹λαλήσωσιν οἱ ἄνθρωποι, ¹²ἀποδώσουσι περὶ αὐτοῦ λόγον ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως.

³⁷ Ἐκ γὰρ τῶν λόγων σου δικαιώθῃς, καὶ ἐκ τῶν λόγων σου ¹²καταδικασθῇς.

³⁸ Τότε ¹²ἀπεκρίθησαν τινες τῶν γραμματέων

καὶ Φαρισαίων, λέγον-
τες· Διδάσκαλε, θέλο-
μεν ἀπὸ σοῦ σημεῖον
ἰδεῖν.

39 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς,
εἶπεν αὐτοῖς· Γενεὰ
πονηρὰ καὶ μοιχαλὶς
σημεῖον ἐπιζητεῖ, καὶ
σημεῖον οὐ δοθήσεται
αὐτῇ, εἰ μὴ τὸ σημεῖ-
ον Ἰωνᾶ τοῦ προφή-
του.

40 Ὡς περ γὰρ ἦν
Ἰωνᾶς ἐν τῇ κοιλίᾳ
τοῦ κήτους τρεῖς ἡ-
μέρας καὶ τρεῖς νύκτας,
οὕτως ἔσται ὁ υἱὸς
τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῇ
καρδίᾳ τῆς γῆς τρεῖς
ἡμέρας καὶ τρεῖς νύ-
κτας.

41 Ἄνδρες Νινευί-
ται ἀναστήσονται ἐν
τῇ κρίσει μετὰ τῆς
γενεᾶς ταύτης, καὶ κα-
τακρινοῦσιν αὐτήν·
ὅτι μετενόησαν εἰς
τὸ κήρυγμα Ἰωνᾶ·
καὶ ἰδοὺ, πλεῖον Ἰωνᾶ
ὧδε.

42 Βασίλισσα νότου
ἐγερεθήσεται ἐν τῇ
κρίσει μετὰ τῆς γενεᾶς
ταύτης, καὶ κατακρινεῖ
αὐτήν· ὅτι ἦλθεν ἐκ
τῶν περὶ τῶν τῆς γῆς
ἀκοῦσαι τὴν σοφίαν
Σολομῶντος· καὶ ἰδοὺ,
πλεῖον Σολομῶντος
ὧδε.

43 Ὅταν δὲ τὸ ἀκά-
θαρτον πνεῦμα ἐξέλ-
θῃ ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου,
διέρχεται δι' ἀνέ-
δρων τόπων, ζητοῦν

A. D. 27.

- 1 ἐπιστρέφω.
2 εἶδω.
3 Ex. 6. 8, 17.
in lxx.
1 Co. 7. 5.
4 ἀποκρίνο-
μαι.
5 ch. 16. 4.
Mar. 8. 33.
Ro. 7. 3.
Ja. 4. 4.
2 Pe. 2. 14.
6 σαρῶ.
7 κοσμέω.
8 εἶδωμι.
9 εἰμι.
10 confer.
Ge. 1. 21.
Jon. 1. 17.
2. 10.
in lxx.
11 εἰσερχο-
μαι.
12 confer.
2 Pe. 2. 20.
13 confer.
Lu. 11. 32.
14 ἀνίστημι.
15 λαλέω.
16 ἵστημι.
17 μετανοέω,
ch. 3. 2.
4. 17.
11. 20, 21.
18 confer.
Mar. 3. 20-
22, 32, 33.
Lu. 8. 19.
ζητοῦντές
σε· n. al.
ζητοῦντές
σε ἰδεῖν.
19 ἐγείρω.
20 ἔρχομαι.
21 ἡ. εὐκα.
22 ἔρχο-
μαι.
23 Lu. 11. 24.
2 Pe. 2. 17.
Jude 12.
24 ποιέω.

ἀνάπανσιν, καὶ οὐχ εὑ-
ρίσκει.

44 Τότε λέγει· Ἐπι-
στρέψω εἰς τὸν οἶκόν
μου, ὅθεν ἐξῆλθον.
Καὶ ἦλθον, εὕρισκει
σχολάζοντα, σεσα-
ρωμένον, καὶ κεκοσμη-
μένον.

45 Τότε πορεύεται, καὶ
παραλαμβάνει μεθ'
ἑαυτοῦ ἑπτὰ ἕτερα
πνεύματα πονηρότερα
ἑαυτοῦ, καὶ εἰσελθόν-
τα κατοικεῖ ἐκεῖ· καὶ
γίνεται τὰ ἔσχατα τοῦ
ἀνθρώπου ἐκείνου χεί-
ρονα τῶν πρώτων·
οὕτως ἔσται καὶ τῇ
γενεᾷ ταύτῃ τῇ πονη-
ρᾷ.

46 Ἐτι δὲ αὐτῇ λα-
λοῦντος τοῖς ὄχλοις,
ἰδὼν, ἡ μήτηρ καὶ οἱ ἀδελ-
φοὶ αὐτῆς ἐκείνης
ἔξω, ζητοῦντες αὐτῶν
λαλήσαι.

47 Εἶπε δὲ τις αὐτῶν·
Ἰδοὺ, ἡ μήτηρ σου καὶ
οἱ ἀδελφοί σου ἔξω
ἐστήκασιν, ζητοῦντές
σοι λαλήσαι.

48 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς,
εἶπε τῷ εἰπόντι αὐτῷ·
Τίς ἐστὶν ἡ μήτηρ μου,
καὶ τίνες οἱ ἀδελ-
φοί μου;

49 Καὶ ἐκτείνας τὴν
χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ τοῖς
μαθηταῖς αὐτοῦ, εἶπεν·
Ἰδοὺ ἡ μήτηρ μου, καὶ
οἱ ἀδελφοί μου.

50 Ὅστις γὰρ ἀν-
ποιήσῃ τὸ θέλη-
μα τοῦ πατρὸς μου

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XIII.

1 τοῦ ἐν οὐρανοῖς, αὐ-
τός μου ἀδελφός, καὶ
ἀδελφῆ, καὶ μήτηρ
2 ἐστίν.

Κεφ. ιγ'.

ΕΝ δὲ τῇ ἡμέρᾳ
ἐκείνῃ 1 ἐξελθὼν ὁ Ἰη-
σοῦς ἀπὸ τῆς οἰκίας,
1 ἐκάθητο παρὰ τὴν θά-
λασσαν.

2 Καὶ 2 συνήχθησαν
πρὸς αὐτὸν ὄχλοι πολ-
λοὶ, ὥς τε αὐτὸν εἰς τὸ
πλοῖον 3 ἐμβάντα καθή-
σθαι· καὶ πᾶς ὁ ὄχλος
ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν 13 εἰ-
στήκει.

3 Καὶ 14 ἐλάλησεν αὐ-
τοῖς πολλὰ ἐν παραβο-
λαῖς, λέγων· Ἰδοὺ, 5 ἐξ-
ῆλθεν ὁ σπείρων τοῦ
σπείρειν.

4 Καὶ ἐν τῷ σπείρειν
αὐτὸν, ἃ μὲν 17 ἔπεσε
παρὰ τὴν ὁδόν· 2 ἢ ἢ ἢ
θε τὰ πετεινὰ, 3 κατέ-
φαγεν αὐτά.

5 Ἀλλὰ δὲ 17 ἔπεσεν
ἐπὶ τὰ 18 πετρῶδη, ὅπου
ἢ 2 εἶχε γῆν πολλήν·
2 εὐθέως 23 ἐξανέτειλε,
διὰ τὸ μὴ ἔχειν βάθος
γῆς·

6 Ἠλίου δὲ 24 ἀνατεί-
λαντος, 25 ἐκαυματίσθη·
καὶ, διὰ τὸ μὴ ἔχειν ῥί-
ζαν, 26 ἐξηράνθη.

7 Ἀλλὰ δὲ 17 ἔπεσεν
ἐπὶ τὰς 28 ἀκάνθας, καὶ
30 ἀνέβησαν αἱ ἀκα-
θαί, καὶ 31 ἀπέπνιξαν
αὐτά.

8 Ἀλλὰ δὲ 17 ἔπεσεν
ἐπὶ τὴν γῆν τὴν καλὴν,

A. D. 27.

1 2. ὄντος.
2 εἰμί.
3 διδωμι.
4 οὗς.
5 ἐξέρχομαι.
6 προσέρχο-
μαι.
7 καθήμαι.
8 συναγω.
9 ἐμβαίνω.
10 ἀποκρίνο-
μαι.
11 γινώσκω.
12 Ro. 11. 25.
1 Co. 13. 2.
Ep. 1. 9.
1 Ti. 3. 9, 16.
13 ἵστημι.
14 λαλέω.
15 2. χρήμα-
τα.
16 αἶρω.
17 πίπτω.
18 ἔρχομαι.
19 2. μέρος
τοῦ ἀγροῦ,
2. χωρία.
20 συνίημι.
21 Is. 6. 9, 10.
22 ἔχω.
23 ἐξαντέλ-
λω, Mat. 4. 5.
24 εἶδω.
25 ἀνατέλλω.
26 καυματί-
ζω, Mat. 4. 6.
Re. 16. 8, 9.
27 ξηραίνω.
28 παχύνω,
Ac. 28. 27.
29 ver. 22.
ch. 7. 16.
30 ἀναβαίνω.
31 ἀποπνίγω,
Lu. 8. 33;
συνέπνιξαν,
Mat. 4. 1;
συνέπνιγν-
ται, Lu. 8. 14.
32 ἀκούω.
33 καρμῶ.

καὶ 2 ἐδίδον καρπὸν, 3
μὲν ἑκατὸν, 3 δὲ ἐξή-
κοντα, 3 δὲ τριάκοντα.
9 Ὁ ἔχων 4 ὧτα ἀκού-
ειν, ἀκουέτω.

10 Καὶ 5 προσελθόντες
οἱ μαθηταί, εἶπον αὐτῷ·
Διατί ἐν παραβολαῖς
λαλεῖς αὐτοῖς;

11 Ὁ δὲ 10 ἀποκριθεὶς,
εἶπεν αὐτοῖς· Ὅτι
ὑμῖν 3 δέδοται 11 γνῶ-
ναι τὰ 12 μυστήρια τῆς
βασιλείας 4 τῶν οὐρα-
νῶν. 1 ἐκείνοις δὲ οὐ
3 δέδοται.

12 Ὅστις γὰρ ἔχει,
13 δοθήσεται αὐτῷ, καὶ
περισσευθήσεται· ὅστις
δὲ οὐκ ἔχει, καὶ ὃ ἔχει,
14 ἀρθήσεται ἀπ' αὐ-
τοῦ.

15 Διὰ τοῦτο ἐν παρα-
βολαῖς αὐτοῖς λαλῶ,
ὅτι βλέποντες οὐ βλέ-
πουσι, καὶ ἀκούοντες ἢ
ἀκούουσιν, οὐδὲ 20 συν-
ιοῦσι.

16 Καὶ ἀναπληροῦται
ὃ ἐπ' 1 αὐτοῖς ἡ προφη-
τεία 21 Ἠσαίου, ἡ λέ-
γουσα· Ἀκοῇ ἀκούσε-
τε, καὶ οὐ μὴ 20 συνῆ-
τε· καὶ βλέποντες βλέ-
ψετε, καὶ οὐ μὴ 24 ἴδη-
τε.

15 22 Ἐπαχύνθη γὰρ ἡ
καρδιά τοῦ λαοῦ τούτου,
καὶ τοῖς 4 ὥς βαρέως
23 ἤκουσαν, καὶ τοὺς
ὀφθαλμοὺς αὐτῶν 22 ἐ-
κάρμυσαν, μήποτε 24 ἴ-
δωσι τοῖς ὀφθαλμοῖς,
καὶ τοῖς 4 ὥς ἀκού-
σωσι, καὶ τῇ καρδίᾳ

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΧΙΠ.

• συνῶσι, 1 καὶ 4 ἐπιστρέψωσι, καὶ 1 ἰάσωμαι 6 αὐτούς.

16 Ὑμῶν δὲ μακάριοι οἱ ὀφθαλμοί, ὅτι βλέπουσιν, καὶ τὰ ὥτα ἡμῶν, ὅτι ἀκοῦει.

17 Ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν, ὅτι πολλοὶ προφῆται καὶ δίκαιοι ἐπέθυμησαν 10 ἰδεῖν ἃ βλέπετε, καὶ οὐκ 10 εἶδον καὶ 11 ἀκοῦσαι ἃ ἀκούετε, καὶ οὐκ 11 ἤκουσαν.

18 Ὑμεῖς οὖν 11 ἀκούσατε τὴν παραβολὴν τοῦ σπείροντος.

19 Παντὸς ἀκούοντος τῶν λόγων τῆς βασιλείας, 12 καὶ μὴ 1 συνιέντος, ἔρχεται ὁ πονηρὸς, καὶ ἀρπάξει τὸ 14 ἐσπαρμένον ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ οὗτός 17 ἐστὶν ὁ παρὰ τὴν ὁδὸν 14 σπαρεῖς.

20 Ὁ δὲ ἐπὶ τὰ 19 πετρῶδη 14 σπαρεῖς, οὗτός 17 ἐστὶν ὁ τὸν λόγον ἀκούων, καὶ εὐθύς μετὰ χαρᾶς λαμβάνων αὐτόν.

21 Οὐκ ἔχει δὲ ῥίζαν ἐν ἑαυτῷ, ἀλλὰ 21 προσκαιρὸς ἐστὶ γενομένης δὲ θλίψεως ἢ διωγμοῦ διὰ τὸν λόγον, εὐθύς 14 σκανδαλίζεται.

22 Ὁ δὲ εἰς τὰς ἀκάνθας 14 σπαρεῖς, οὗτός 17 ἐστὶν ὁ τὸν λόγον ἀκούων καὶ ἡ 20 μερίμνα τοῦ 21 αἰῶνος τοῦτου, καὶ ἡ ἀπάτη τοῦ

A. D. 27.

• συνῶσι-ι.

1 συνήμι.

† ἰάσομαι-ι.

2 ch. 18. 23.

Mar. 4. 7, 19.

Lu. 8. 14, 42.

3 Mar. 4. 19.

1 Co. 14. 14.

Ep. 5. 11.

Tit. 3. 14.

2 Ps. 1. 8.

Jude 12.

4 ἐπιστρέψω.

5 ἰδομαι.

6 οὗς.

7 παρατίθημι.

8 ὁμοίω.

9 ἐπιθυμέω.

10 εἶδω.

11 ἀκούω.

12 ἔρχομαι.

13 i. e. τῶν οὐρανῶν,

a. τοῦ Θεοῦ,

ver. 24.

ch. 3. 2.

14 σπείρω.

15 ἀπέρχομαι.

16 βλαστῶ, a. βλαστάνω,

Mar. 4. 27.

He. 9. 4.

Ja. 5. 18.

17 εἰμὶ.

18 φαίνομαι.

19 a. μέρος τῆς ἀγροῦ, ver. 5.

20 προσέρχομαι.

21 πρὸς καιρὸν, Lu. 8. 13.

22 φῆμι.

23 ποίω.

24 ἀφίστανται, Lu. 8. 13.

25 συλλέγω.

26 ch. 6. 27, 31.

Mar. 4. 19.

Lu. 8. 14.

27 ch. 12. 32.

πλοῦτου 2 συμπνίγει τὸν λόγον, καὶ 2 ἄκαρπος γίνεται.

23 Ὁ δὲ ἐπὶ τὴν γῆν τὴν καλὴν 14 σπαρεῖς, οὗτός 17 ἐστὶν ὁ τὸν λόγον ἀκούων καὶ 1 συνιόν, ὃς δὴ καρποφορεῖ, καὶ ποιεῖ, ὁ μὲν ἑκατόν, ὁ δὲ ἐξήκοντα, ὁ δὲ τριάκοντα.

24 Ἀλλὴν παραβολὴν παρέθηκεν αὐτοῖς, λέγων, 2 Ὡμοιωθὴ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπῳ σπείροντι καλὸν σπέρμα ἐν τῷ ἀγρῷ αὐτοῦ.

25 Ἐν δὲ τῷ καθεδέειν τοῦς ἀνθρώπους, 12 ἤλθεν αὐτοῦ ὁ ἐχθρὸς, καὶ 14 ἔσπειρε ζιζάνια ἀναμέσον τῶ σίτου, καὶ 16 ἀπῆλθεν.

26 Ὅτε δὲ 18 ἐβλάστησεν ὁ χόρτος, καὶ καρπὸν ἐποίησε, τότε 18 ἐφάνη καὶ τὰ ζιζάνια.

27 20 Πρὸςελθόντες δὲ οἱ δοῦλοι τῷ οἰκοδεσπότῳ, εἶπεν αὐτῷ· Κύριε, ὅχι καλὸν σπέρμα 14 ἔσπειρας ἐν τῷ σῷ ἀγρῷ; πόθεν οὖν ἔχει ὁ ταῖς ζιζάνια;

28 Ὁ δὲ 22 ἔφη αὐτοῖς· Ἐχθρὸς ἄνθρωπος τοῦτο 23 ἐποίησεν. Οἱ δὲ δοῦλοι εἶπον αὐτῷ· Θέλεις οὖν 18 ἀπελθόντες 23 συλλέξωμεν αὐτά;

29 Ὁ δὲ 22 ἔφη· Οὐ· μήποτε, 23 συλλέγοντες τὰ ζιζάνια, ἐκρε-

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XIII

ζώσητε ἅμα αὐτοῖς τὸν σῖτον.

30¹ Ἀφετε συναυξάνεσθαι ἀμφοτέρα μέχρι τοῦ θερισμοῦ· καὶ ἐν τῷ καιρῷ τοῦ θερισμοῦ ἔρῳ τοῖς θερισταῖς·⁴ Συλλέξατε πρῶτον τὰ ζιζάνια, καὶ ὀθήσατε αὐτὰ εἰς ὁδὸν, πρὸς τὸ κατακαῦσαι αὐτά· τὸν δὲ σῖτον¹⁰ συναγάγετε εἰς τὴν ἀποθήκην μου.

31¹ Ἄλλην παραβολὴν παρέθηκεν αὐτοῖς, λέγων· Ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν κόκκῳ σινάπεως, ὃν¹⁴ λαβὼν ἄνθρωπος ἔσπειρεν ἐν τῷ ἀγρῷ αὐτοῦ.

32¹ Ὁ μικρότερον μὲν ἐστὶ πάντων τῶν σπερμάτων, ὅταν δὲ¹¹ αὐξηθῇ, μεῖζον ἢ τῶν λαχάνων ἐστί· καὶ γίνεται δένδρον, ὥστε¹⁸ ἐλθεῖν τὰ πετεινὰ τῷ οὐρανῷ, καὶ κατασκηνοῦν ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ.

33¹ Ἄλλην παραβολὴν ἐλάλησεν αὐτοῖς· Ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν²¹ ζῳμῇ ἣν¹⁴ λαβὼσα γυνὴ ἐνέκρυψε²⁸ εἰς ἀλεύρου σάτα τρία, ἕως οὗ ἐξυμῶθη ὅλον.

34 Ταῦτα πάντα²⁰ ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐν παραβολαῖς τοῖς ὄχλοις, καὶ χωρὶς παρα-

A. D. 37.

1 ἀφῆμι.
2 εἶρω.
3 ὅλω.
4 Ἡσαΐου-f.
al. add.
Ἀσάφου.
4 συλλέγω.
5 Pa. 78. 2.
6 ἀνοίγω.
7 ἐρεῖγω.
Le. 11. 10.
Pa. 19. 2.
in lxx.
8 ὅλω.
9 Ex. 12. 22.
Am. 9. 6.
in lxx.
10 συνάγω.
11 προσερχομαι.
12 παρατί-
θημι.
13 φράζω.
14 λαμβάνω.
15 ἀποκρίνο-
μαι.
16 εἰμί.
17 αὐξάνω.
† πάντων-f.
18 ἔρχομαι.
19 ver. 19.
ch. 6. 13.
20 λαλέω.
21 c. 10. 5-12.
1 Co. 5. 6-8.
Ga. 5. 9.
22 ver. 40, 49.
ch. 24. 8.
28. 20.
He. 9. 28.
συντέλεια,
Ne. 9. 31.
Job 26. 10.
Je. 4. 27.
Da. 12. 4, 13.
in lxx.
† ἐκρύψεν-ε.
23 ἐκρύβηντω.
καίεται-α.
24 ἀποσέλλω

βολῆς οὐκ ἐλάλει αὐτοῖς·

35¹ Ὅπως πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ² τοῦ προφήτου, λέγοντος·⁶ Ἀνοίξω ἐν παραβολαῖς τὸ στόμα μου·⁷ ἔρεῦξομαι κεκρυμμένα ἀπὸ καταβολῆς κόσμου.

36 Τότε, ἀφῆκε τοὺς ὄχλους,¹⁸ ἦλθεν εἰς τὴν οἰκίαν ἐδ¹ Ἰησοῦ, καὶ¹¹ προσῆλθον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, λέγοντες·¹² Φράσον ἡμῖν τὴν παραβολὴν τῶν ζιζανίων τοῦ ἀγροῦ.

37¹ Ὁ δὲ¹⁵ ἀποκριθεὶς, εἶπεν αὐτοῖς· Ὁ σπείρων τὸ καλὸν σπέρμα,¹⁶ ἐστὶν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου·

38 Ὁ δὲ ἄγρὸς,¹⁸ ἐστὶν ὁ κόσμος· Τὸ δὲ καλὸν σπέρμα, οὗτοί¹⁸ εἰσιν οἱ υἱοὶ τῆς βασιλείας· Τὰ δὲ ζιζάνια,¹⁸ εἰσιν οἱ υἱοὶ¹⁸ τοῦ πονηροῦ·

39 Ὁ δὲ ἐχθρὸς ὁ σπείρας αὐτὰ,¹⁸ ἐστὶν ὁ διάβολος· Ὁ δὲ θερισμὸς,²² συντέλεια τῷ αἰῶνός¹⁸ ἐστίν· Οἱ δὲ θερίζαι, ἄγγελοι¹⁸ εἰσιν.

40¹ Ὡς περ οὖν⁴ συλλέγεται τὰ ζιζάνια, καὶ πυρὶ⁵ κατακαίεται· οὕτως¹⁸ ἐστὶ ἐν τῇ συντέλει⁴ τοῦ αἰῶνος⁴ τούτου.

41²⁴ Ἀποσείλει ὁ υἱὸς τῷ ἀνθρώπῳ τὰς ἀγγέλους αὐτοῦ, καὶ⁴ συλ-

λέξουσιν ἐκ τῆς βασιλείας αὐτοῦ πάντα τὰ σκάνδαλα, καὶ τοὺς ποιοῦντας τὴν ἀνομίαν.

42 Καὶ ἡ βαλῶσιν αὐτὸς εἰς τὴν κάμινον τοῦ πυρός· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν δδόντων.

43 Τότε οἱ δίκαιοι ἐκλάμψουσιν ὡς ὁ ἥλιος, ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ πατρὸς αὐτῶν. Ὁ ἔχων ὠτα ἀκούειν, ἀκουέτω.

44 Πάλιν ὁμοίᾳ ἔστιν ἡ βασιλεία τῶν ὀρανῶν θησαυρῶν κεκρυμμένῳ ἐν τῷ ἀγρῷ, ὃν ἐδρῶν ἄνθρωπος ἐκρυψε, καὶ ἀπὸ τῆς χαρᾶς αὐτοῦ ὑπάγει, καὶ πάντα ὅσα ἔχει, πωλεῖ, καὶ ἀγοράζει τὸν ἀγρὸν ἐκεῖνον.

45 Πάλιν ὁμοίᾳ ἔστιν ἡ βασιλεία τῶν ὀρανῶν ἄνθρωπος ἐμπόρων, ζητοῦντι καλοὺς μαργαρίτας.

46 Ὁς, ἐδρῶν ἔνυ πολυτίμον μαργαρίτην, ἀπελθὼν πέπρακε πάντα ὅσα εἶχε, καὶ ἡγόρασεν αὐτόν.

47 Πάλιν ὁμοίᾳ ἔστιν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν σαγήνη βληθεῖσθαι εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ ἐκ παντὸς γένους συναγαγούσθαι.

48 Ἦν, ὅτε ἐπληρώθη, ἀναβιβάσαντες ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν, καὶ

A. D. 27.

1 συλλέγω.

2 ch. 25. 4.

3 ch. 7. 17, 18.

Lu. 6. 43.

Ep. 4. 29.

4 βάλλω.

5 Re. 1. 15.

6 εἰμι.

7 ἐέρχομαι.

8 ἀφορίζω.

9 ἐκλάμψω,

Da. 12. 3.

10 οὖς.

11 συνήμι.

12 ch. 27. 57.

13 τῇ βασιλείᾳ-α. αἱ.

ἐν τῇ βασιλείᾳ.

14 κρύπτω.

15 ἐκρύπτω.

16 Re. 18. 3, 11.

17 γίνομαι.

18 τελίω.

19 μεταίρω.

20 Jno. 12. 3.

21 ἀπέρχομαι.

† Εδρῶν δε-λ.

22 πιπράσκω.

23 ἀγοράζω.

24 ἐέρχομαι.

25 vss. 57.

Mar. 6. 1, 4.

Lu. 4. 23, 24.

Jno. 4. 44.

He. 11. 14.

26 Eze. 28. 5.

27 συνάγω.

28 ὅς.

29 κληρώω.

30 Mar. 6. 3.

2 Ki. 23. 6;

τίκτων σι-

δήρον,

1 Sa. 13. 19;

ξόλων καὶ

λίθων,

2 Sa. 5. 11;

χαλκοῦ,

1 Ki. 7. 14.

καθίσαντες, συνέλεξαν τὰ καλὰ εἰς ἀγγεῖα, τὰ δὲ σαπρὰ ἔξω ἔβαλον.

49 Οὕτως ἔσται ἐν τῇ συντελείᾳ τοῦ αἰῶνος· ἐξελεῖσονται οἱ ἄγγελοι, καὶ ἀφοριοῦσι τοὺς πονηροὺς ἐκ μέσου τῶν δικαίων.

50 Καὶ ἡ βαλῶσιν αὐτοὺς εἰς τὴν κάμινον τῷ πυρός· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν δδόντων.

51 εἰπὼν αὐτοῖς δ' Ἰησοῦς· ὁ Συνήκατε ταῦτα πάντα; Λέγουσιν αὐτῷ· Ναί, Κύριε.

52 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς· Διὰ τοῦτο πᾶς γραμματεὺς μαθητευθεὶς εἰς τὴν βασιλείαν τῶν ὀρανῶν, ὁμοίος ἔστιν ἀνθρώπῳ οἰκοδοσπότῃ, ὃς ἐκβάλλει ἐκ τῆ θησαυρῶ αὐτῷ καινὰ καὶ παλαιά.

53 Καὶ ἐγένετο, ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς τὰς παραβολὰς ταύτας, μετήρην ἐκεῖθεν.

54 Καὶ ἐλθὼν εἰς τὴν πατρίδα αὐτοῦ, ἐδίδασκεν αὐτοὺς ἐν τῇ συναγωγῇ αὐτῶν· ὥστε ἐκπλήττεσθαι αὐτὰς, καὶ λέγειν· Πόθεν τοῦτω ἡ σοφία αὕτη, καὶ αἱ δυνάμεις;

55 Οὐχ οὗτός ἐστιν ὁ τῷ τέκτονος υἱός; καὶ ἡ μήτηρ αὐτῷ λέγεται Μαριάμ, καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ Ἰακώβος, καὶ

* Ἰωσήφ, ἡ Σίμων, καὶ Ἰδδδας;

66 Καὶ αἱ ἀδελφαὶ αὐτῶν ἔτι πᾶσαι πρὸς ἡμᾶς ἔεισι· πόθεν οὖν ταῦτα ταῦτα πάντα;

67 Καὶ ἔσκανδαλίζοντο ἐν αὐτῷ. Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· Οὐκ ἔστι προφήτης ἂντιμος, εἰ μὴ ἐν τῇ πατρὶδι αὐτοῦ, ἡ ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ.

68 Καὶ οὐκ ἐποίησεν ἐκεῖ δυνάμεις πολλὰς, διὰ τὴν ἀπιστίαν αὐτῶν.

Κεφ. ιδ'.

ΕΝ ἐκείνῳ τῷ καιρῷ ἤκουσεν Ἡρώδης ὁ τετράρχης τὴν ἀκοὴν Ἰησοῦ.

2 Καὶ εἶπε τοῖς παισὶν αὐτοῦ· Οὐτός ἐστιν Ἰωάννης ὁ Βαπτιστής· αὐτός ἡγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, ἡ διὰ τοῦτο αἱ δυνάμεις ἐνεργῶσιν ἐν αὐτῷ.

3 Ὁ γὰρ Ἡρώδης, κρατήσας τὸν Ἰωάννην, ἔδωκεν αὐτὸν, ἡ ἐθετο ἐν φυλακῇ, διὰ Ἡρωδιάδα τὴν γυναῖκα Φιλίππου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ.

4 Ἐλεγε γὰρ αὐτῷ ὁ Ἰωάννης· Οὐκ ἔξέσεις· ἔχειν αὐτήν.

5 Καὶ θέλων αὐτὸν ἀποκτείνειν, ἔεφοβήθη τὸν ὄχλον, ὅτι ὡς προφήτην αὐτὸν εἶχον.

6 Γενεσίῳ δὲ ἡ ἀγομμένων τοῦ Ἡρώδου,

A. D. 27.

* Ἰωσήφ-ν.
αλ. Ἰωάννης.
† αὐτῶν Ἡρω-
διάδ-ν.

1 ὁρχέομαι.
2 ἀρέσκω.

3 αἰμί.
4 ch. 5. 29, 30.

5 Lu. 4. 24.
6 ὁμοσεν-ν.

7 ὁμολογέω.
8 ver. 54.

9 ποίεω.
10 Ac. 19. 33.

12 Mar. 6. 25.
13 λυπέω.

14 Mar. 6. 26.
15 ἀκούω.

16 Lu. 3. 1, 19.
17 ἀποκεφα-

λίζω.
18 φέρω.

19 ἐγείνω.
20 ch. 22. 29.

21 προσέρχομαι.
22 αἰρώ.

23 πτώμα-ι.
24 ἐνεργέω.

25 θάπτω.
26 ἔρχομαι.

27 ἀπαγγέλλω.
28 s. ἐκείνα.

29 εἶω.
30 τίθημι.

31 ἀναχωρέω.
32 ἀκολουθέω.

33 εἶμι.
34 φορέω.

35 s. ἔδω.
36 ἐξέρχομαι.

37 σπλάγχνισμα.
|| γενόμε-
νων-ι

38 s. συμπο-
σίων.

** ἐπ' αὐ-
τοῖς-α.

1 ὁρχήσατο ἡ θυγάτηρ ἱ τῆς Ἡρωδιάδος ἐν τῷ μέσῳ· καὶ ἡ ἡρεσε τῷ Ἡρώδῃ.

7 Ὅθεν μεθ' ὅρκου ἰώμολογῆσεν αὐτῇ ὁδοῦναι ὅ ἐὰν αἰτήσεται.

8 Ἡ δὲ προβιβασθεῖσα ὑπὸ τῆς μητρὸς αὐτῆς· ἔδωκε μοι, φησὶν, ὥστε ἐπὶ πίνακι τὴν κεφαλὴν Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ.

9 Καὶ ἡ ἐνέχηθη ὁ βασιλεὺς· διὰ δὲ τοὺς ὅρκους, ἡ τὰς συνανακειμένους, ἐκέλευσε δοθῆναι.

10 Καὶ πέμψας ἀπεκεφάλισε τὸν Ἰωάννην ἐν τῇ φυλακῇ.

11 Καὶ ἡ ἐνέχηθη ἡ κεφαλὴ αὐτῆς ἐπὶ πίνακι, ἡ ἔδόθη τῷ κορασίῳ, ἡ ἡνεγκέ τῇ μητρὶ αὐτῆς.

12 Καὶ προσελθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτῆς ἡραν τὸ σῶμα, ἡ ἔθεσαν αὐτό· ἡ ἀπήγγειλαν τῷ Ἰησοῦ.

13 Καὶ ἀκούσας ὁ Ἰησοῦς, ἀνεχώρησεν ἐκείθεν ἐν πλοίῳ εἰς ἔρημον τόπον κατ' ἰδίαν. Καὶ ἀκούσαντες οἱ ὄχλοι, ἡκολούθησαν αὐτῷ περὶ ἀπὸ τῶν πόλεων.

14 Καὶ ἐξελθὼν εἰς Ἰησοῦς εἶδε πολὺν ὄχλον· ἡ ἐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτοὺς, ἡ ἐθερά-

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XIV.

πευσε τοὺς ἰδρυώστας αὐτῶν.

15 Ὁψίας δὲ γενομένης, προσῆλθον αὐτῶν αἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, λέγοντες· Ἐρημός ἐστιν ὁ τόπος, καὶ ἡ ὥρα ἤδη παρελθεν· ἀπολύσον τὺς ὄχλους, ἵνα ἀπελθόντες εἰς τὰς κώμας, ἀγοράσωσιν ἑαυτοῖς βρώματα.

16 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· Οὐ χρειάν ἐχουσιν ἀπελθεῖν· ὁδότε αὐτοῖς ὑμεῖς φαγεῖν.

17 Οἱ δὲ λέγουσιν αὐτῶν· Οὐκ ἔχομεν ὧδε εἰ μὴ πέντε ἄρτους καὶ δύο ἰχθύας.

18 Ὁ δὲ εἶπε· Φέρετέ μοι αὐτοὺς ὧδε.

19 Καὶ κελεύσας τοὺς ὄχλους ἀνακλιθῆναι ἐπὶ τοὺς χόρτους, βῆ ὁ λαβὼν τὺς πέντε ἄρτους, καὶ τὺς δύο ἰχθύας, ἀναβλέψας εἰς τὸν ἔθρονον, εὐλόγησε· καὶ κλάσας, ἔδωκε τοῖς μαθηταῖς τοὺς ἄρτους, οἱ δὲ μαθηταὶ τοῖς ὄχλοις.

20 Καὶ ἔφαγον πάντες, καὶ ἐχορτάσθησαν· καὶ ἦσαν τὸ περισσεῦον τῶν κλασμάτων, δώδεκα κοφίνους πλήρεις.

21 Οἱ δὲ ἐσθίοντες ἦσαν ἄνδρες ὡσεὶ πεντακισχίλιοι, χωρὶς γυναικῶν καὶ παιδίων.

22 Καὶ εὐθέως ἤνāγ-

A. D. 27.

1 Mar. 6. 5, 13.

2 ἐμβαίνω.

3 α. ὥρας.

4 προσέρχομαι.

5 ἀπολύω.

6 εἰμί.

7 παρίρχομαι.

8 ἀναβαίνω.

9 ἤδη ὥρα πολλή.

Mar. 6. 35;

ἡ δὲ ἡμέρα ἤρξατο

κλίνειν.

Lu. 9. 12.

10 ἀπέρχομαι

11 α. κατὰ

5 αἰτίας πολλοῦς ἀπὸ

τῆς γῆς ἀπείχε-ν.

† ἦλθε-ν.

12 ch. 8. 6, 29.

13 δίδωμι.

14 ἀνακλίνω.

† τοῦ χόρτου-ν. αἱ.

τὸν χόρτον.

15 λαμβάνω.

16 ἀναβλέπω

17 εἶδω.

18 ταράσσω.

19 κλάω.

20 Mar. 6. 49.

21 κράζω.

22 λαλέω.

23 ch. 15. 36.

24 φάγω.

25 χορτάζω,

ch. 6. 6.

26 αἶρω.

27 ἀποκρίνω.

28 ἔρχομαι.

29 ὄρωρ.

30 α. μέρος.

31 ch. 15. 37.

32 καταβαίνω

33 περιπατέω

34 ἀναγκάζω

κασεν ὁ Ἰησοῦς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ ἐμβαίνειν εἰς τὸ πλοῖον, καὶ προάγειν αὐτὸν εἰς τὸ πέραν, ἕως οὗ ἀπολύσῃ τοὺς ὄχλους.

23 Καὶ ἀπολύσας τὺς ὄχλους, ἀνέβη εἰς τὸ ὄρος κατ' ἰδίαν προσεῦξασθαι. Ὁψίας δὲ γενομένης, μόνος ἦν ἐκεῖ.

24 Τὸ δὲ πλοῖον ἤδη ἤμεσον τῆς θαλάσσης ἦν, βασιανίζομενον ὑπὸ τῶν κυμάτων· ἦν γὰρ ἐναντίος ὁ ἄνεμος.

25 Τετάρτῃ δὲ φυλακῇ τῆς νυκτὸς ἀπῆλθε πρὸς αὐτοὺς ὁ Ἰησοῦς, περιπατῶν ἐπὶ τῆς θαλάσσης.

26 Καὶ ἰδόντες αὐτὸν οἱ μαθηταὶ ἐπὶ τὴν θάλασσαν περιπατοῦντα, ἐταράχθησαν, λέγοντες, Ὅτι φάντασμα ἐστὶ· καὶ ἀπὸ τοῦ φόβου ἐκράσαν.

27 Εὐθέως δὲ ἐλάλησεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, λέγων· Θαρσεῖτε· ἐγώ εἰμι· μὴ φοβεῖσθε.

28 Ἀποκριθεὶς δὲ αὐτῷ ὁ Πέτρος, εἶπε· Κύριε, εἰ σὺ εἶ, κέλευσόν με πρὸς σε ἔλθεῖν ἐπὶ τὰ ὕδατα.

29 Ὁ δὲ εἶπεν· Ἐλθέ. Καὶ καταβάς ἀπὸ τοῦ πλοῖου ὁ Πέτρος, περιεπάτησεν ἐπὶ τὰ ὕδατα, ἔλθεῖν πρὸς τὸν Ἰησοῦν.

30 Βλέπων δὲ τὸν ἄνεμον ἰσχυρὸν, ἐφοβήθη.

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XV.

Καὶ ἰδρᾶμενος ²καταποντίζεσθαι, ²ἐκραξε, λέγων· Κύριε, ¹σώσόν με.

³¹ Εὐθέως δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκτείνας τὴν χεῖρα, ⁶ἐπελάβετο αὐτοῦ, καὶ λέγει αὐτῷ· ¹Ὁλιγόπισε, εἰς τί ⁸ἐδίδασκας; ⁹Καὶ ¹⁰ἐμβάντων αὐτῶν εἰς τὸ πλοῖον, ¹⁶ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος.

³³ Οἱ δὲ ἐν τῷ πλοίῳ, ¹⁷ἐέλθόντες ¹⁸πρὸς ἐκύνησαν αὐτῷ, λέγοντες· Ἀληθῶς ²¹Θεοῦ υἱὸς ²²εἶ.

³⁴ Καὶ διαπεράσαντες, ¹⁷ἦλθον εἰς τὴν γῆν Γεννησαρέτ.

³⁵ Καὶ ²⁴ἐπιγνόντες αὐτὸν οἱ ἄνδρες τῷ τόπῳ ἐκείνῳ, ²⁵ἀπέσειλαν εἰς ὅλην τὴν περίχωρον ἐκείνην, ²⁶καὶ ²⁷προσηνεγκαν αὐτῷ πάντας τοὺς κακῶς ἔχοντας.

³⁶ Καὶ παρεκάλυν αὐτὸν, ἵνα μόνον ²⁸ἕψωνται τοῦ ²⁹κρασπέδου τῷ ἱματίου αὐτοῦ· καὶ ὅσοι ³⁰ἤψαντο, ³¹διεσώθησαν.

Κεφ. ιε'.

ΤΟΤΕ προσέρχονται τῷ Ἰησοῦ εἰς ἁπὸ Ἱεροσόλυμων γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, λέγοντες·

² Διὰ τί οἱ μαθηταὶ σου παραβαίνοσι τὴν ³⁴παράδοσιν τῶν πρεσβυτέρων; οὐ γὰρ νίπνυνται τὰς χεῖρας αὐτῶν, ὅταν ἄρτον ἐσθίωσιν.

A. D. 28.

1 ἄρχομαι.
2 ch. 18. 6.
3 κράζω.
4 ἀποκρίνομαι.
5 σώζω.
6 ἐπιλαμβάνω.
7 ch. 6. 30.
8 α. αἰτιον.
9 διατάζω.
10 εἶπε· Τιμα-
μα-η.
11 ἐντέλλω.
12 Ex. 20. 12.
13 Ex. 21. 17.
14 Mar. 9. 39.
15 Mar. 7. 10.
16 ἐμβαίνω.
17 κοπᾶζω.
18 ἐρχομαι.
19 αἱ. ὄντες.
20 προσκυνέω.
21 ὠφέλιμ.
22 τιμήσει-ι.
23 ch. 27. 43.
24 αἰμ.
25 ἐπὶ τὴν γῆν εἰς-π.
26 ἀκυρώ.
27 ἐπιγινώσκω.
28 ἀποστέλλω.
29 προσφέρω.
30 προσήνεγκαν.
31 Is. 29. 13.
32 ὁ λαὸς οὗτος τοῖς χεῖλεσι-α.
33 ἄπτομαι.
34 ch. 9. 20.
35 Mar. 6. 56.
36 Mar. 7. 7.
37 διασώζω.
38 Is. 7. 3.
39 Ac. 23. 24.
40 Mar. 7. 3, 13.
41 1 Co. 11. 2.
42 Ga. 1. 14.
43 Mar. 7. 15.
44 Ac. 10. 15.

³ Ὁ δὲ ⁴ἀποκριθεὶς εἶπεν αὐτοῖς· Διὰ τί καὶ ὑμεῖς παραβαίνετε τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ, διὰ τὴν παράδοσιν ὑμῶν;

⁴ Ὁ γὰρ Θεὸς ⁵ἐνετείλατο, ¹⁰λέγων· ¹¹Τίμα τὸν πατέρα σου, καὶ τὴν μητέρα· καὶ ¹²Ὁ ¹³κακολογῶν πατέρα ἢ μητέρα, ¹⁴θανάτῳ τελευτάτω.

⁵ Ὑμεῖς δὲ λέγετε· Ὅς ἂν εἴπῃ τῷ πατρὶ, ἢ τῇ μητρί· Δώρον, ⁸ἐὰν ἐξ ἐμῆ ²⁰ὠφεληθῇς· καὶ ὁ μὴ τιμήσῃ τὸν πατέρα αὐτοῦ, ἢ τὴν μητέρα αὐτοῦ.

⁶ Καὶ ²³ἠκυρώσατε τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ διὰ τὴν παράδοσιν ὑμῶν.

⁷ Ὑποκριταί, καλῶς ²¹προεφῆτευσεν περὶ ὑμῶν Ἡσαΐας ²⁸λέγων·

⁸ Ἐγγίζει μοι ὁ λαὸς οὗτος τῷ στόματι αὐτῶν, καὶ τοῖς χεῖλεσί με τιμᾷ· ἡ δὲ καρδία αὐτῶν πόρῳ ἀπέχει ἀπ' ἐμοῦ.

⁹ καὶ Μάτην δὲ σέβονταί με, διδάσκοντες διδασκαλίας, ἐντάλματα ἀνθρώπων.

¹⁰ Καὶ προσκαλεσάμενος τὸν ὄχλον, εἶπεν αὐτοῖς· Ἀκούετε καὶ συνίετε.

¹¹ Οὐ τὸ εἰσερχόμενον εἰς τὸ στόμα ²¹κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον· ἀλλὰ τὸ ἐκπορεύμενον ἐκ τοῦ στόματος, τοῦτο κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον.

12 Τότε ¹ προσελθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτῷ, εἶπον αὐτῷ· ² Οἶδας, ὅτι οἱ Φαρίσαῖοι, ἀκούσαντες τὸν λόγον, ἐσκανδαλίσθησαν;

13 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς, εἶπε· Πᾶσα φυτεία, ἣν οὐκ ἐφύτευσεν ὁ πατήρ μου ὁ οὐράνιος, ³ ἐκριζωθήσεται.

14 ⁴ Ἀφετε αὐτούς· ⁵ ὁδοῖοι ⁶ εἰσι τυφλοὶ τυφλῶν. Τυφλὸς δὲ τυφλὸν εἰάν ⁷ ὁδοῖ, ἀμφοτέρω εἰς ⁸ βόθυνον ⁹ πεσοῦνται.

15 ¹⁰ Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Πέτρος, εἶπεν αὐτῷ· ¹¹ Φράσον ἡμῖν τὴν παραβολὴν ταύτην.

16 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν· ¹² Ἀκμὴν ¹³ καὶ ὑμεῖς ἀσύνετοί ¹⁴ ἐστέ.

17 Οὐπω νοεῖτε, ὅτι τῶν τῶ εἰσπορευόμενον εἰς τὸ στόμα, εἰς τὴν κοιλίαν χωρεῖ, καὶ εἰς ἀφεδρῶνα ἐκβάλλεται;

18 Τὰ δὲ ἐκπορευόμενα ἐκ τῆς στομάτος, ἐκ τῆς καρδίας ¹⁵ ἐξέρχεται, ¹⁶ καὶ κεῖνα κοινοὶ τὸν ἄνθρωπον.

19 Ἐκ γὰρ ¹⁷ τῆς καρδίας ἐξέρχονται διαλογισμοὶ πονηροὶ, φθόνοι, μοιχεῖαι, πορνεῖαι, κλοπαί, ψευδομαρτυρίαι, ¹⁸ βλασφημίαι.

20 Ταῦτα ¹⁹ ἐξοῦσι τὰ κοινοῦντα τὸν ἄνθρωπον· τὸ δὲ ἀνίπτοις ²⁰ χερσὶ φαγεῖν, οὐ κοινοὶ τὸν ἄνθρωπον.

A. D. 23.

1 προσέρχομαι.

2 εἶδω.

3 ἐξέρχομαι.

4 ch. 14. 34.

5 ἀναχωρῶ.

6 Ἑλληνίς,

Συρυφο-
νισσα τῷ

γένει, Mar.

7. 26, con.

Ac. 7. 11.

13. 19.

7 ch. 13. 29.

Lu. 17. 6.

Jude 12.

8 ἀβύσσι.

9 ch. 23. 16. 24.

Ac. 1. 16.

10 αἰ.

11 κραυγάζω.

12 Lu. 6. 39.

Jno. 16. 13.

13 ch. 12. 11.

Lu. 6. 39.

14 πίπτω.

15 ἀποκρίνο-

μαι.

16 φράζω.

17 α. κατὰ.

18 ἐρωτάω.

19 ἀποστέλλω.

20 ἀπολλύω.

21 ἔρχομαι.

α. προσεκ-

υησεν-ν.

22 i. α. οὐ

πρόσω.

23 λαμβάνω.

24 Mar. 7. 27.

27 καὶ ἐκείνα

28 α. ἀλλὰ.

29 ch. 12. 34.

30 ch. 12. 31.

Ep. 4. 31.

31 Mar. 7. 23.

Lu. 16. 21.

32 μέγας.

33 γίνομαι.

34 χεῖρ.

35 ἰσθαι.

21 Καὶ ²¹ ἐξελθὼν ²² ἐκεῖ-
θεν ὁ Ἰησοῦς, ²³ ἀνεχώρη-
σεν εἰς τὰ μέρη Ἱέρου
καὶ Σιδωνός.

22 Καὶ ἰδὼν, γυνὴ ²⁴ Χα-
ναναία, ἀπὸ τῶν δρίων
ἐκείνων ²⁵ ἐξελθοῦσα,
²⁶ ἠεκραύγαγεν αὐτῷ, λέ-
γουσα· Ἐλέησόν με
Κύριε, ὅτι Δαβὶδ, ἡ θυ-
γάτηρ μου κακῶς δαι-
μονίζεται.

23 Ὁ δὲ ἐκ ²⁷ ἀπεκρί-
θη αὐτῇ λόγον. Καὶ
²⁸ προσελθόντες οἱ μα-
θηταὶ αὐτοῦ, ²⁹ ἠρώ-
των αὐτόν, λέγοντες·
Ἀπόλυσον αὐτήν, ὅτι
κράζει ὀπισθεν ἡμῶν.

24 Ὁ δὲ ³⁰ ἀποκριθεὶς,
εἶπεν· Οὐκ ³¹ ἀπεξάλην
εἰ μὴ εἰς τὰ πρόβατα τὰ
³² ἀπολωλότα οἴκου Ἰσ-
ραὴλ.

25 Ἡ δὲ ³³ ἐλθοῦσα
³⁴ προσεκύνη αὐτῷ, λέ-
γουσα· Κύριε, βοήθει
μοι.

26 Ὁ δὲ ³⁵ ἀποκριθεὶς,
εἶπεν· Οὐκ ἔστι ³⁶ κα-
λὸν ³⁷ λαβεῖν τὸν ἄρτον
τῶν τέκνων, καὶ βαλεῖν
τοῖς ³⁸ κυνάρσι.

27 Ἡ δὲ εἶπε· Ναί, Κύ-
ριε· ³⁹ καὶ γὰρ τὰ κυνά-
ρια ἐσθίει ἀπὸ τῶν
⁴⁰ ψιχίων τῶν πίπτον-
των ἀπὸ τῆς τραπέζης
τῶν κυρίων αὐτῶν.

28 Τότε ⁴¹ ἀποκριθεὶς
ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτῇ·
ὦ γύναι, ⁴² μεγάλη
σου ἡ πίστις· ⁴³ γενη-
θήτω σοι ὡς θέλεις.
Καὶ ⁴⁴ ἰάθη ἡ θυγάτηρ

αὐτῆς ἀπὸ τῆς ὥρας
ἐκεῖνης.

29 Καὶ ² μεταβὰς ἐκεῖ-
θεν ὁ Ἰησοῦς, ἦλθεν παρὰ
τὴν θάλασσαν τῆς Γα-
λιλαίας· καὶ ³ ἀναβὰς
εἰς τὸ ὄρος, ⁴ ἐκάθητο
ἐκεῖ.

30 Καὶ ¹⁰ προσῆλθον αὐ-
τῷ ὄχλοι πολλοὶ, ἔχον-
τες μεθ' ἑαυτῶν χωλούς,
τυφλοὺς, κωφοὺς, κυλ-
λοὺς, καὶ ἑτέρους πολ-
λοὺς· ¹⁴ καὶ ἔρριψαν αὐ-
τοὺς παρὰ τοὺς πόδας
τοῦ Ἰησοῦ· ¹⁵ καὶ ¹⁶ ἐθε-
ράπευεν αὐτούς·

31 Ὡστε ἱ τοὺς ὄχλους
θαυμάσαι, βλέποντας
ἱ ²⁰ κωφοὺς λαλοῦντας,
²¹ κυλλοὺς ὑγιεῖς, χω-
λοὺς περιπατοῦντας, ²²
τυφλοὺς βλέποντας· ²³
καὶ ἐδόξασαν τὸν Θεὸν
Ἰσοῦν.

32 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, προσ-
καλεσάμενος τῆς μαθη-
τὰς αὐτοῦ, εἶπε· Σπλαγ-
χνίζομαι ἐπὶ τὸν ὄ-
χλον, ὅτι ἤδη ἡμέρας
τρεῖς προσμένονσί μοι,
καὶ οὐκ ἔχουσι τί φάγω-
σι· ¹ καὶ ἀπολῦσαι αὐτοὺς
νῆστες οὐ θέλω, μήπο-
τε ²⁸ ἐκλυθῶσιν ἐν τῇ
ὁδῷ.

33 Καὶ λέγουσιν αὐτῷ
οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· Πό-
θεν ἡμῖν ἐν ἐρημίᾳ ²¹
ἄρτοι τοσοῦτοι, ὥστε
χορτάσαι ὄχλον τοσοῦ-
τον;

34 Καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ
Ἰησοῦς· Πόσους ἄρτους
ἔχετε; Οἱ δὲ εἶπον·

A. D. 28.

1 κλένω.
2 μεταβαίνω
3 ἀναπίπτω,
confer.
ch. 14. 19.
4 ἔρχομαι.
5 λαμβάνω.
6 ἀναβαίνω.
7 s. τὸν Θεόν.
8 κλάω.
9 κάθημαι.
10 προσέρχο-
μαι.
11 s. τὰς ἁρ-
τους.
12 δίδωμι.
13 φάγω.
14 ῥίπτω.
15 αὐτοῦ-η.
16 ἄρτω.
17 ch. 16. 10.
Mar. 8. 8, 20.
Ac. 9. 25.
σαργάνη.
2 Co. 11. 33.
† Vide App.
18 εἰμί.
19 ἀνέβη-α.
20 ch. 12. 22.
21 ch. 18. 8.
opponitur
τῷ ὄχλῳ· χεί-
ρας ἔχοντες,
Mar. 9. 43.
22 δοξάζω.
23 Μαγαδάν-η
ἐπιρωτάω.
24 ἡμέραι
τρεῖς-α.
25 ἀποκρίνω-
μαι.
26 ἐκλύω.
27 s. χώρα,
Mar. 8. 4.
2 Co. 11. 28.
He. 11. 38.
28 γίνομαι.

Ἑπτὰ, καὶ ὀλίγα ἰχθύ-
δια.

35 Καὶ ¹ ἐκέλευσε τοῖς
ὄχλοις ² ἀναπεσεῖν ἐπὶ
τὴν γῆν.

36 Καὶ ³ λαβὼν τοὺς
ἐπτὰ ἄρτους καὶ τοὺς
ἰχθύας, εὐχαριστήσας,
⁴ ἐκλάσας, ¹¹ καὶ ¹² ἐδωκε
τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ·
οἱ δὲ μαθηταὶ τῷ ὄ-
χλῳ.

37 Καὶ ¹³ ἔφαγον πάν-
τες, καὶ ἐχορτάσθησαν·
καὶ ¹⁴ ἦραν τὰ περισ-
σεῖον τῶν κλασμάτων,
ἐπτὰ ¹⁵ σπυρίδας πλή-
ρεις.

38 Οἱ δὲ ἐσθιόντες ¹⁶ ἦ-
σαν τετρακισχίλιοι ἄν-
δρες, χωρὶς γυναικῶν καὶ
παιδίων.

39 Καὶ ἀπολύσας τοὺς
ὄχλους, ¹ ἀνέβη ² εἰς τὸ
πλοῖον, καὶ ἦλθεν εἰς τὰ
ὄρια ἡ Μαγδαλά.

Κεφ. 15'.

ΚΑΙ ¹⁰ προσελθόντες
οἱ Φαρισαῖοι καὶ Σαδδου-
καῖοι, πειράζοντες ²³ ἐ-
πηρώτησαν αὐτὸν ση-
μεῖον ἐκ τοῦ ὕδατος· ²⁴ ἐπι-
δεῖξαι αὐτοῖς.

2 Ὁ δὲ ²⁵ ἀποκριθεὶς,
εἶπεν αὐτοῖς· Ὁ Ὅψις
²⁶ γενομένης λέγετε, Ἐὐ-
δία· πυρρᾶζει γὰρ ὁ οὐ-
ρανός.

3 Καὶ πρῶτ'· Σήμερον
χειμῶν· πυρρᾶζει γὰρ
στουγνάζων ὁ οὐρανός.
4 Ὑποκριταί, τὸ μὲν
πρόσωπον τοῦ οὐρα-
νοῦ γινώσκετε διακρί-

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XVI.

νειν, τὰ δὲ σημεῖα,
τῶν καιρῶν οὐ *1 δύνα-
σθε *;

4 Γενεὰ πονηρὰ καὶ
μοιχαλὶς σημεῖον ἐπι-
ζητεῖ· καὶ σημεῖον οὐ
δοθήσεται αὐτῇ, εἰ μὴ
τὸ σημεῖον Ἰωνᾶ τοῦ
προφήτου. Καὶ κατα-
λιπὼν αὐτοὺς * ἀπῆλ-
θε.

5 Καὶ ἔλθόντες οἱ μα-
θηταὶ αὐτοῦ εἰς τὸ πέ-
ραν, ἠἰκελάθοντο ἄρ-
τους * λαβεῖν.

6 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν
αὐτοῖς· Ὁρᾶτε * προσ-
έχετε ἀπὸ τῆς ζύμης
τῶν Φαρισαίων καὶ Σαδ-
δουκαίων.

7 Οἱ δὲ διελογίζοντο
ἐν ἑαυτοῖς, λέγοντες· *
Ὅτι ἄρτους οὐκ ἔλαβ-
ομεν.

8 Ἰννοῦς δὲ ὁ Ἰησοῦς,
εἶπεν αὐτοῖς· Τί δια-
λογίζεσθε ἐν ἑαυτοῖς,
ὀλιγόπιστοι, ὅτι ἄρτους
οὐκ ἔλάβετε;

9 Οὐκ ᾠνοεῖτε, οὐδὲ
μνημονεύετε τῆς πέντε
ἄρτους τῶν πεντακίς-
χιλίων, καὶ πόσους
κοφίνους ἔλαβε-
τε; *;

10 Οὐδὲ τοὺς ἑπτὰ ἄρ-
τους τῶν τετρακίςχι-
λίων, καὶ πόσας ἰσχυρί-
δας ἔλάβετε;

11 Πῶς οὐ νοεῖτε, ὅτι
σὺ περὶ τῶν ἄρτων ἐεί-
πον ὑμῖν, προσέχειν
ἀπὸ τῆς ζύμης τῶν Φα-
ρισαίων καὶ Σαδδου-
καίων;

A. D. 28.

* συνίετε.
2. δύνασθε
δοκιμάζειν;
1 δύναμαι.
2. γινώσκω.
3 συνίημι.
4 ch. 12. 38.
5 εἶδωμι.
6 ἔρχομαι.
7 καταλείπω.
8 ἀπέρχομαι.
9 ἐρωτάω.
10 εἰμι.
11 ἐπιλανθάνομαι.
12 λαμβάνω.
13 2. ταῦτα
λέγειν, 2.
ταῦτα εἶπεν.
14 ἀποκρινο-
μαι.
15 γινώσκω.
16 1 Co. 15. 50.
Ga. 1. 16.
Ep. 6. 12.
He. 2. 14.
17 ἀποκα-
λύπτω.
ch. 10. 26.
Lu. 2. 35.
18 ch. 14. 20.
19 ch. 15. 37.
20 καὶ ἐγώ.
21 ch. 10. 2.
Jno. 1. 43.
22 ch. 7. 24.
Lu. 8. 6.
Ro. 9. 33.
1 Co. 10. 4.
† ἄρτων-η.
† Vide App.
24 Ac. 7. 38.
1 Co. 1. 2.
1 Ti. 3. 15.
Philem. 2.
25 Ac. 2. 27.
1 Co. 15. 55.
26 Lu. 23. 23.
confer.
Ac. 19. 16.
ῥοι-η.

12 Τότε * συνῆκαν ὅτι
οὐκ εἶπε προσέχειν ἀπὸ
τῆς ζύμης τοῦ ἄρτου,
ἀλλ' ἀπὸ τῆς διδαχῆς
τῶν Φαρισαίων καὶ Σαδ-
δουκαίων.

13 Ἐλθὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς
εἰς τὰ μέρη Καισαρείας
τῆς Φιλίππου, * ἠρώτα
τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ,
λέγων· Τίνα * μετ' ἐμοῦ
λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι
εἶναι, τὸν υἱὸν τοῦ
ἀνθρώπου;

14 Οἱ δὲ εἶπον· Οἱ μὲν,
Ἰωάννην τὸν Βαπτί-
στην· ἄλλοι δὲ, Ἠλίαν·
ἕτεροι δὲ, Ἰερεμίαν, ἢ
ἕνα τῶν προφητῶν.

15 Λέγει αὐτοῖς· Ὑ-
μεῖς δὲ τίνα με λέγετε
εἶναι;

16 Ἀποκριθεὶς δὲ
Σίμων Πέτρος, εἶπε·
Σὺ εἶ ὁ Χριστὸς, ὁ υἱὸς
τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος.

17 Καὶ ἀποκριθεὶς
ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτῷ·
Μακάριος εἶ, Σίμων
βάρ Ἰωνᾶ· ὅτι * σὰρξ
καὶ αἷμα οὐκ ἀπεκά-
λυψέ σοι, ἀλλ' ὁ πα-
τήρ μου, ὁ ἐν τοῖς οὐ-
ρανοῖς.

18 Καὶ ὁ λέ-
γων, ὅτι σὺ εἶ Πέ-
τρος, καὶ ἐπὶ ταύτῃ
τῇ πέτρᾳ οἰκοδομή-
σω μου τὴν ἐκκλησί-
αν· καὶ πύλαι * ᾧδου
οὐ κατισχύσουσιν
ἐκείνης.

19 Καὶ ὁ ὡσώ σοι τὰς
κλεῖς τῆς βασιλείας
τῶν οὐρανῶν· καὶ ὅ ἐάν

1 δόξης ἐπὶ τῆς γῆς,
2 ἔσται 1 δεδεμένον ἐν
τοῖς οὐρανοῖς· ἡ δ' ἐάν
3 λύσης ἐπὶ τῆς γῆς,
4 ἔσται 1 λελυμένον ἐν
τοῖς οὐρανοῖς.

20 Τότε 2 διεσείλατο 2
τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ,
ἵνα μηδενὶ εἰπωσιν, ὅτι
αὐτός 2 ἐστιν ὁ 1 Ἰησοῦς 1
ὁ Χριστός.

21 Ἀπὸ τότε 11 ἤρξατο
ὁ 1 Ἰησοῦς δεικνύειν τοῖς
μαθηταῖς αὐτοῦ, ὅτι δεῖ
αὐτὸν 12 ἀπελθεῖν εἰς
Ἱεροσόλυμα, ἡ 12 πολλὰ
14 παθεῖν ἀπὸ τῶν πρε-
σβυτέρων, ἡ ἀρχιερέ-
ων, ἡ γραμματέων, καὶ
11 ἀποκτανθῆναι, ἡ τῇ
τρίτῃ ἡμέρᾳ 18 ἐγερθῆ-
ναι.

22 Καὶ 10 προσλαβό-
μενος αὐτὸν ὁ Πέτρος
11 ἤρξατο ἐπιτιμᾶν αὐ-
τῷ, λέγων· Ὑπερὸς σοι
20 Κύριε· οὐ μὴ 2 ἔσται
σοι τοῦτο.

23 Ὁ δὲ 21 στυφαίς,
εἶπε τῷ Πέτρῳ· Ὑπαγε
ὀπίσω μου, σατανᾶ,
24 σκανδαλὸν με 2 εἶ·
ὅτι οὐ 2 φρονεῖς τὰ τῷ
Θεοῦ, ἀλλὰ τὰ τῶν ἀν-
θρώπων.

24 Τότε ὁ 1 Ἰησοῦς εἶ-
πε τοῖς μαθηταῖς αὐ-
τοῦ· Εἴ τις θέλει ὀπί-
σω μου 21 ἐλθεῖν, ἀπα-
ρνησάσθω ἑαυτὸν, καὶ
22 ἀράτω τὸν σταυρὸν
αὐτοῦ, ἡ ἀκολουθεῖτω
μοι.

25 Ὃς γὰρ ἂν 22 θέλῃ
τὴν ψυχὴν αὐτῆς 22 σῶ-

A. D. 22.

1 δόξ.
2 εἰμ.
3 ἀπολλύω.
4 εὐρύσκει.
5 λῶ.
6 α. κατὰ.
7 Mar. 8. 38.
8 ἐπιτίμη-
σεν. α.
Mar. 8. 30.
9 διαστέλλω.
10 εἶδω.
11 Mar. 8. 37.
12 ἄρχομαι.
13 ἀπέρχο-
μαι.
14 Mar. 5. 26.
15 πῶς.
16 ἀποδίδωμι.
17 Lu. 23. 51.
18 Ac. 19. 18.
19 ἀποκτείνω.
20 ἐγείρω.
21 προσλαμ-
βάνω.
22 α. ἔγωγε.
23 ος, He. 8. 12.
24 στυφαίς.
25 ἱερέων. α.
26 ἱερεῖς.
27 ἱσχυί.
28 εἶδω.
29 ὁ δόξ. η.
30 ch. 18. 7.
31 Lu. 17. 1.
32 Mar. 8. 33.
33 Ro. 8. 6.
34 Mar. 9. 2.
35 ἔρχομαι.
36 αἶρω.
37 μεταμορ-
φῶ.
38 Mar. 9. 2.
39 λάμπω.
40 γίνωμαι.
41 ch. 6. 25.
42 Ac. 2. 41.
43 Ro. 11. 3.
44 1 Co. 15. 45.
45 σῶζω.
46 ὀπτομαι.

σαι, 2 ἀπολέσει αὐτήν·
ὅς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν
ψυχὴν αὐτῆς ἐνεκεν ἐμοῦ,
4 εὐρήσει αὐτήν.

28 Τί γὰρ ὠφελεῖται
ἄνθρωπος, ἐὰν τὸν κόσ-
μον ὅλον κερδήσῃ, τὴν
δὲ 2 ψυχὴν αὐτῆς 1 ζημι-
ωθῇ; ἡ τί 2 δώσει ἀν-
θρώπος 10 ἀντάλλαγμα
τῆς ψυχῆς αὐτοῦ;

27 Μέλλει γὰρ ὁ υἱὸς
τῷ ἀνθρώπῳ ἔρχεσθαι
ἐν τῇ δόξῃ τῷ πατρὸς
αὐτοῦ, μετὰ τῶν ἀγγέ-
λων αὐτοῦ· ἡ τότε 12 ἀ-
ποδώσει ἑκάστῳ, κατὰ
τὴν 10 πράξιν αὐτοῦ.

28 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
21 οἵτινες οὐ
μὴ γεθῶσιν θανάτῳ,
ἕως ἂν 22 ἴδωσι τὸν υἱὸν
τοῦ ἀνθρώπου ἐρχό-
μενον ἐν τῇ 1 βασιλείᾳ
αὐτοῦ.

Κεφ. ιζ'.

ΚΑΙ μεθ' ἡμέρας ἑξ
παραλαμβάνει ὁ 1 Ἰησοῦς
τὸν Πέτρον, καὶ Ἰάκω-
βον, ἡ Ἰωάννην τὸν ἀ-
δελφὸν αὐτοῦ· ἡ 2 ἀ-
ναφέρει αὐτοὺς εἰς ὄρος
ὕψηλόν κατ' ἰδίαν.

2 Καὶ 20 μετεμορφώθη
ἐμπροσθεν αὐτῶν, καὶ
22 ἔλαμψε τὸ πρόσωπον
αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος· τὰ δὲ
ἱμάτια αὐτοῦ 21 ἐγένετο
λευκὰ ὡς τὸ φῶς.

3 Καὶ ἰδὼν, 22 ὠφθησαν
αὐτοῖς Μωσῆς, ἡ Ἠλῆ-
ας, μετ' αὐτοῦ συλλα-
λοῦντες

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XVII.

4 Ἰ' Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Πέτρος, εἶπε τῷ Ἰησοῦ· Κύριε, καλὸν ἔστιν ἡμᾶς ὡςδε εἶναι· εἰ θέλεις, ποιήσωμεν ὡςδε τρεῖς σκηνάς, σοὶ μίαν, καὶ Μωσῇ μίαν, καὶ μίαν Ἥλια.

5 Ἐτι αὐτοῦ λαλοῦντος, ἰδοὺ, νεφέλῃ φωτεινῇ ἐπεσκέασεν αὐτούς· καὶ ἰδοὺ, φωνὴ ἐκ τῆς νεφέλης, λέγουσα· Οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς μου ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ εὐδόκησα· αὐτοῦ ἀκούετε.

6 Καὶ ἀκούσαντες οἱ μαθηταί, ἐπεσον ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν, καὶ ἐφοβήθησαν σφόδρα.

7 Καὶ ἡ προσελθὼν ὁ Ἰησοῦς, ἠψατο αὐτῶν, καὶ εἶπεν· Ἐγέρθητε, καὶ μὴ φοβεῖσθε.

8 Ἐπάραντες δὲ τὰς ὀφθαλμούς αὐτῶν, ἰδέναι εἶδον, εἰ μὴ τὸν Ἰησοῦν μόνον.

9 Καὶ καταβαινόντων αὐτῶν ἀπὸ τοῦ ὄρους, ἐνετείλατο αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, λέγων· Μηδενὶ εἰπῆτε τὸ ὄραμα. ἕως οὗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἀναστῇ.

10 Καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν οἱ μαθηταί αὐτοῦ, λέγοντες· Τί οὖν οἱ γραμματεῖς λέγουσιν, ὅτι Ἡλίας δεῖ ἐλθεῖν ἥλιον;

11 Ὁ δὲ εἰς Ἰησοῦς ἀπο-

A. D. 28.

1 ἀποκρίνομαι.

2 εἰμί.

3 ἀποκαθίστημι, c. 12. 13.

Mar. 3. 6.

8. 25.

Lu. 6. 10.

Ac. 1. 6.

He. 13. 19.

φωτὸς-κ.

4 ἐπιγινώσκω.

5 θέλω.

6 ἐπισκιάζω.

7 προ ὑπακούετε.

8 συνίημι.

9 πίπτω.

10 γονυπετέω.

11 προσέρχομαι.

† αὐτὸν, -α.

12 ἀποταμί.

13 ἐγείρω.

14 ἐπαίρω.

15 προσφέρω.

† ἐκ-α.

16 δύναμαι.

17 ἐντέλλω.

18 διασφράζω.

Ac. 20. 30.

19 ἀνέχω.

Mar. 9. 19.

Lu. 9. 41.

Ac. 18. 14.

1 Co. 4. 12.

2 Co. 11. 1, 4.

19. 20.

2 Th. 1. 4.

20 ἡ ἐλθόν,

Mar. 9. 9.

ὦν ἐωράκωσιν,

Lu. 9. 38.

21 ἀνίστημι.

22 ἐπερωτάω.

23 ἐπιτιμάω.

24 ἔρχομαι.

25 ἐξέρχομαι.

26 θεραπεύω.

κριθεὶς, εἶπεν αὐτοῖς· Ἡλίας μὲν ἔρχεται πρῶτον, καὶ ἀποκαταστήσει πάντα.

12 Δέγω δὲ ὑμῖν, ὅτι Ἡλίας ἤδη ἦλθε, καὶ οὐκ ἐπέγνωσαν αὐτὸν, ἀλλ' ἐποίησαν ἐν ἑαυτῷ ὅσα ἠθέλησαν. Οὕτως καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου μέλλει πάσχειν ὑπ' αὐτῶν.

13 Τότε συνῆκαν οἱ μαθηταί, ὅτι περὶ Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστῆ εἶπεν αὐτοῖς.

14 Καὶ ἐλθόντων αὐτῶν πρὸς τὸν ὄχλον, προσῆλθεν αὐτῷ ἄνθρωπος, γονυπετῶν αὐτῷ.

15 Καὶ λέγων· Κύριε, ἐλέησόν μου τὸν υἱόν, ὅτι σεληνιάζεται, καὶ κακῶς πάσχει· πολλάκις γὰρ πίπτει εἰς τὸ πῦρ, καὶ πολλάκις εἰς τὸ ὕδωρ.

16 Καὶ προσήνεγκα αὐτὸν τοῖς μαθηταῖς σου, καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν αὐτὸν θεραπεύσαι.

17 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν· Ὁ γενεὰ ἄπιστος καὶ διεστραμμένη, ἕως πότε ἔσομαι μεθ' ὑμῶν; ἕως πότε ἀνέξομαι ὑμῶν; φέρετέ μοι αὐτὸν ὡςδε.

18 Καὶ ἐπετίμησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐξῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ τὸ δαιμόνιον· καὶ ἐθεραπεύθη.

ὁ παῖς ἀπὸ τῆς ὥρας
ἐκείνης.

19 Τότε ἡ προσελθόν-
τες οἱ μαθηταὶ τῷ Ἰη-
σοῦ κατ' ἰδίαν, εἶπον·
Διατί ἡμεῖς οὐκ ἠδύ-
νηθημεν ἐκβαλεῖν αὐ-
τό;

20 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν
αὐτοῖς· Διὰ τὴν ἁπιο-
σίαν ὑμῶν· ἀμὴν
γὰρ λέγω ὑμῖν, ἐὰν ἐ-
χητε πίστιν ὡς κόκκον
σινάπεως, ἐρεῖτε τῷ
ὄρει τοῦτω· Ὁ μετα-
βῆθι ἐντεύθεν ἐκεῖ,
καὶ ὁ μεταβήσεται· καὶ
οὐδὲν ἀδυνατήσῃ ὑμῖν.
21 Ὁ τοῦτο δὲ τὸ γε-
νος οὐκ ἐκπορεύεται,
εἰ μὴ ἐν προσευχῇ καὶ
νηστείᾳ;

22 Ἀναστρεφόμενων
δὲ αὐτῶν ἐν τῇ Γαλι-
λαίᾳ, εἶπεν αὐτοῖς ὁ
Ἰησοῦς· Μέλλει ὁ υἱὸς
τοῦ ἀνθρώπου ἰσχυρῶς
πα-
ρὰ δίδοσθαι εἰς χεῖρας ἀν-
θρώπων·

23 Καὶ ὁ ἀποκτενοῦ-
σιν αὐτόν, καὶ τῇ τρί-
τῃ ἡμέρᾳ ἔγερθήσε-
ται. Καὶ ἐλυπήθησαν
σφόδρα.

24 Ἐλθόντων δὲ αὐ-
τῶν εἰς Καπερναοὺμ,
ἡ προσῆλθον οἱ τὰ δι-
δραχμα λαμβάνοντες
τῷ Πέτρῳ, καὶ εἶπον· Ὁ
διδάσκαλος ὑμῶν οὐ
τελεῖ τὰ διδραχμα;

25 Ἀγεί, Ναί. Καὶ
ὅτε εἰσῆλθεν εἰς τὴν
οἰκίαν, ὁ προέφθασεν
αὐτόν ὁ Ἰησοῦς, λέγων·

A. D. 28.

1 προσέρχο-
μαι.
2 δυναμαί.
3 ὁλιγοπι-
στίαν-π.
4 φάω, ε.
5 φήμι.
6 εἰμί.
7 βάλλω.
8 ἰ. ε. εἰς τὸ
ὕδωρ.
9 ἀναβαίνω.
10 ἰ. ε. ἐκ τοῦ
ὕδατος.
11 μεταβαίνω.
12 αἶρω.
13 ἀνοίγω.
14 ἰ. ε. δαι-
μόνων.
15 παρακο-
ρεῖν το.
16 Ματ. 9. 30.
17 2 Co. 1. 12.
18 Ερ. 2. 3.
19 1 Ti. 3. 15.
20 He. 10. 33.
21 1 Pe. 1. 17.
22 2 Pe. 2. 18.
23 ἐνέρισκω.
24 λαμβάνω.
25 εἶδωμι.
26 ἡμέρα-ἡ.
27 μέγας.
28 παραδί-
δωμι.
29 ἀποκτεί-
νω.
30 ἱστημι.
31 ἐγείρω.
32 ἔρχομαι.
33 προ-εἰχί.
34 α. τόπω.
35 στρέφω,
ch. 16. 23.
36 Jno. 20. 16.
37 γίνομαι.
38 εἰσέρχο-
μαι.
39 προφθάνω
† ταπεινώ-
σι-ἡ.

Τί σοι δοκεῖ, Σίμων; οἱ
βασιλεῖς τῆς γῆς ἀπὸ
τῶν λαμβάνουσι τέ-
λη, ἡ κῆνσον; ἀπὸ τῶν
υἱῶν αὐτῶν, ἡ ἀπὸ τῶν
ἀλλοτρίων;

26 Ἀγεί, αὐτῷ εἰς
Πέτρον· Ὁ ἀπὸ τῶν
ἀλλοτρίων. 27 Ἐφ' αὐ-
τῷ ὁ Ἰησοῦς· Ἀραγε
ἐλεύθεροί εἰσιν οἱ
υἱοί.

27 Ἵνα δὲ μὴ σκανδα-
λίσωμεν αὐτούς, πο-
ρευθεὶς εἰς τὴν θάλασ-
σαν, βάλε ἄγκιστρον,
καὶ τὸν ἀναβάνα
πρῶτον ἰχθύν ὁ ἄρον·
καὶ ἀνοίξας τὸ στόμα
αὐτοῦ, ἐύρησῃς στα-
τήρα· ἐκείνον λα-
βὼν, ὁ ὁδὸς αὐτοῖς ἀντὶ
ἐμοῦ καὶ σοῦ.

Κεφ. ιη'.

ΕΝ ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ
προσῆλθον οἱ μαθηταὶ
τῷ Ἰησοῦ, λέγοντες·
Τίς ἄρα μεῖζων ἐστίν
ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐ-
ρανῶν;

2 Καὶ προσκαλεσάμε-
νος ὁ Ἰησοῦς παιδίον,
ἐξήρπασεν αὐτὸ ἐν μέ-
σῳ αὐτῶν.

3 Καὶ εἶπεν· Ἀμὴν
λέγω ὑμῖν, ἐὰν μὴ
στραφῇτε, καὶ γέ-
νησθε ὡς τὰ παιδία, οὐ
μὴ εἰσέλθῃτε εἰς τὴν
βασιλείαν τῶν οὐρα-
νῶν.

4 Ὅστις οὖν ταπει-
νώσῃ ἑαυτὸν ὡς τὸ
παιδίον τοῦτο, οὗτός

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XVIII.

ἔστιν ὁ μείζων ἐν
τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρα-
νῶν.

6 Καὶ ὁς ἐὰν δέξηται
παιδίον τοιοῦτον ἐν
ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου,
ἐμὲ δέχεται.

6 Ὅς δ' ἂν σκανδα-
λίσῃ ἓνα τῶν μικρῶν
τούτων τῶν πιστευόν-
των εἰς ἐμὲ, συμφέρει
αὐτῷ ἵνα κρεμασθῇ
ἐν ὄνικῳ ἐπὶ τὸν
τράχηλον αὐτοῦ, καὶ
καταποντισθῇ ἐν τῷ
πελάγει τῆς θαλάσ-
σης.

7 Οὐαὶ τῷ κόσμῳ
ἀπὸ τῶν σκανδάλων·
ἀνάγκη γάρ ἐστιν
εἰσελθεῖν τὰ σκάνδα-
λα· πλὴν οὐαὶ τῷ
ἀνθρώπῳ ἐκεῖνῳ, ὃς
οὐ τὸ σκάνδαλον ἔρχε-
ται.

8 Εἰ δὲ ἡ χεὶρ σου, ἣ ὁ
ποὺς σου σκανδαλίζει
σε, ἔκκοψον αὐτήν, καὶ
βάλε ἀπὸ σοῦ· καλὸν
σοι ἐστὶν εἰσελθεῖν
εἰς τὴν ζωὴν χωλὸν ἢ
κυλλόν, ἢ ὁ δύο χεῖρας
ἢ δύο πόδας ἔχοντα
βληθῆναι εἰς τὸ πῦρ
τῶ αἰώνιου.

9 Καὶ εἰ ὁ ὀφθαλμὸς
σου σκανδαλίζει σε,
ἔξελε αὐτόν, καὶ
βάλε ἀπὸ σοῦ· κα-
λὸν σοι ἐστὶ μονό-
φθαλμον εἰς τὴν ζωὴν
εἰσελθεῖν, ἢ δύο ὀφ-
θαλμοὺς ἔχοντα βλη-
θῆναι εἰς τὴν γέεναν
τοῦ πυρός.

A. D. 28.

1 εἰμί.
2 μέγας.
3 α. χρόνου.
4 α. οὗτος.
5 δέχομαι.
6 ch. 5. 29, 30.
7 κρεμάω.
8 Lu. 17. 2.
9 ζητῆσαι καὶ
σῶσαι π.
† εἰς-α. αλ.
9 σῶζω.
10 ch. 10. 6.
Lu. 15. 24.
11 ἀπολλῶ.
12 γίνομαι.
13 πλανῶ,
ch. 24. 4.
Jno. 7. 12.
14 ch. 14. 30.
15 Ac. 27. 5.
16 ch. 13. 41.
17 ἀφίημι.
† ἐπὶ τὰ
ὄρη, πορευ-
θεῖς-α.
18 Lu. 15. 4.
19 εὐρίσκω.
20 ἀνένδεκ-
τόν ἐστι,
Lu. 17. 1.
21 ἔρχομαι.
22 ἐκκόπτω.
§ ἔν-ι.
|| αὐτόν-α.
23 βάλλω.
24 εἰσέρχο-
μαι.
25 ἐλέγχω.
26 i. e. τῆς
ἀμαρτίας,
Lu. 3. 19.
27 α. μᾶλλον.
28 ἐὰν μετα-
νοήσῃ,
Lu. 17. 3.
30 παραλαμ-
βάνω.
31 εἰλαίρω.
32 ἵστημι.

10 Ὅρατε μὴ κατα-
φρονήσητε ἐνὸς τῶν
μικρῶν τούτων· λέγω
γὰρ ὑμῖν, ὅτι οἱ ἄγγε-
λοι αὐτῶν ἐν οὐρανοῖς
διαπαντὸς βλέπουσι
τὸ πρόσωπον τοῦ πα-
τρὸς μου, τοῦ ἐν οὐρα-
νοῖς.

11 Ὁ Ἰησοῦς ἰδὼς
τοῦ ἀνθρώπου σῶσαι
τὸ ἀπολωλός.

12 Τί ὑμῖν δοκεῖ; ἐὰν
γένηται τινι ἀνθρώ-
πῳ ἑκατὸν πρόβατα, καὶ
πλανηθῇ ἐν ἐξ αὐτῶν
οὐχὶ ἀφίξει τὰ ἐννενη-
κονταεννέα, καὶ ἐπὶ τὰ
ὄρη πορευθεῖς, ζητεῖ τὸ
πλανώμενον;

13 Καὶ ἐὰν γένηται
εὐρεῖν αὐτό, ἀμὴν
λέγω ὑμῖν, ὅτι χαίρει
ἐπ' αὐτῷ μᾶλλον, ἢ ἐπὶ
τοῖς ἐννενηκονταεννέα,
τοῖς μὴ πεπλανημέ-
νοις.

14 Οὕτως οὐκ ἔστι θε-
λημα ἔμπροσθεν τῷ πα-
τρὸς ὑμῶν, τοῦ ἐν οὐρα-
νοῖς, ἵνα ἀπόληται
ἕκαστος τῶν μικρῶν τούτων.

15 Ἐὰν δὲ ἁμαρτήσῃ
εἰς σὲ ὁ ἀδελφός σου,
ἔπαγε, καὶ ἔλεγχον
αὐτόν· ἂν μεταξὺ σου καὶ
αὐτοῦ μόνου· ἂν σου
ἀκούσῃ, ἐκέρδησας τὸν
ἀδελφόν σου.

16 Ἐὰν δὲ μὴ ἀκούσῃ,
παράλαβε μετὰ σοῦ
ἓνα ἢ δύο· ἵνα ἐπὶ
στόματος δύο μαρτύ-
ρων ἢ τριῶν σταθῇ
πᾶν ῥῆμα.

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΧVΙΙ.

17 Ἐὰν δὲ παρακούσῃ αὐτῶν, εἰπὲ τῇ ἐκκλησίᾳ· ἔαν δὲ καὶ τῆς ἐκκλησίας παρακούσῃ, ἔστω σοι ὡς περὶ ὁ ἐθνικὸς καὶ ὁ τελωνῆς.

18 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅσα ἔαν ὁδηγήσῃ ἐπὶ τῆς γῆς, ἔσται ὁ δευτέρωθεν ἐν τῷ οὐρανῷ· καὶ ὅσα ἔαν ἀλύσῃ ἐπὶ τῆς γῆς, ἔσται ἀλυσιμῆς ἐν τῷ οὐρανῷ.

19 Πάλιν ἰλέγω ὑμῖν, ὅτι ἔαν δύο ὑμῶν συμφωνήσωσιν ἐπὶ τῆς γῆς περὶ παντὸς πράγματος οὗ ἔαν αἰτησῶνται, ἔσται γενήσεται αὐτοῖς παρὰ τοῦ πατρὸς μου, τοῦ ἐν οὐρανῷ.

20 Οὐ γάρ ἐσὶν δύο ἢ τρεῖς ὁ συνηγμένοι εἰς τὸ ἐμὸν ὄνομα, ἐκεῖ εἰμι ἐν μέσῳ αὐτῶν.

21 Τότε προσελθὼν αὐτῷ ὁ Πέτρος, εἶπε· Κύριε, ποσάκις ἀμαρτήσῃ εἰς ἐμέ ὁ ἀδελφός μου, καὶ ἀφήσῃ αὐτόν; ἕως ἑπτάκις;

22 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Οὐ λέγω σοι, ἕως ἑπτάκις, ἀλλ' ἕως ἑβδομηκοντάκις ἑπτά.

23 Διὰ τοῦτο ὡμοιωθήσεται ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπῳ βασιλεῖ, ὃς ἠθέλησε συναρᾶν λόγον μετὰ τῶν δούλων αὐτοῦ.

A. D. 28.

1 ἄρχομαι.
2 α. λόγον.
3 προσφέρω, Lu. 12. 11.
4 πολλῶν-π.
5 εἰμί.
6 ἀποστέλλω.
7 α. τὸ ὀφείλομενον.
8 κελεύω.
9 λέγω.
† ἀμὴν-γ.
10 ch. 20. 2. 13. Lu. 5. 36.
11 ἔχω.
12 πικτω.
13 Lu. 18. 7.
14 α. περὶ.
15 γίνομαι.
16 ἀπολῶ.
17 ἐξέρχομαι.
18 ἐφίσκω.
19 συνάγω.
20 i. e. μετ' αὐτῶν.
21 ὀφείλω.
22 πνίγω, Mar. 5. 13. ἀποπνίγω, ch. 13. 7. συμπνίγω, ch. 13. 22.
23 προσέρχομαι.
† εἰ τι-α.
24 ἀφίημι.
25 ἀπέρχομαι.
26 βάλλω.
27 α. λέγω ὑμῖν ἵνα.
28 ὁμοίω.
29 i. e. τινὲς βασιλεῖ, ch. 20. 1.
30 θέλω.
31 α. 78 χρόνον.
32 εἶδω.
33 συναίρω, ch. 25. 19.

24 Ἀρξάμενος δὲ αὐτῷ συναίρειν, προσηνέχθη αὐτῷ εἰς ὀφειλέτης μυρίων ταλάντων.

25 Μὴ ἔχοντος δὲ αὐτῷ ἀποδοῦναι, ἐκέλευσεν αὐτὸν ὁ κύριος αὐτοῦ πρᾶσθαι, καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, καὶ τὰ τέκνα, καὶ πάντα ὅσα

εἶχε, καὶ ἀποδοθῆναι. 26 Περὶ οὖν ὁ δούλος προσεκύνη αὐτῷ, λέγων· Κύριε, ὅτι μακροθύμησον ἐπ' ἐμοί, καὶ πάντα σοι ἀποδώσω.

27 Σπλαγχνισθεὶς δὲ ὁ κύριος τοῦ δούλου ἐκείνου, ἀπέλυσεν αὐτόν, καὶ τὸ δάνειον ἀφῆκεν αὐτῷ.

28 Ἐξελθὼν δὲ ὁ δούλος ἐκείνος, εὗρεν ἕνα τῶν συνδούλων αὐτοῦ, ὃς ὥφειλεν αὐτῷ ἑκατὸν δηνάρια· καὶ κρατήσας αὐτόν, ἔπνιγε, λέγων· Ὁ πόθος ἐμοὶ ἵδω, τί ὀφείλεις.

29 Περὶ οὖν ὁ σύνδουλος αὐτοῦ βεῖς τοῦτος πόδας αὐτοῦ, παρεκάλει αὐτόν, λέγων· Μακροθύμησον ἐπ' ἐμοί, καὶ πάντα ἀποδώσω σοι.

30 Ὁ δὲ οὐκ ἠθέλην· ἀλλὰ ἀπελθὼν, ἐβαλεν αὐτόν εἰς φυλακὴν, ἕως οὗ ἀποδοῦναι τὸ ὀφειλόμενον.

31 Ἰδόντες δὲ οἱ σύνδουλοι αὐτοῦ τὰ γενό-

μενα, ἐλυπήθησαν σφόδρα· ἡ ἑλθόντες, ἡ διεσάφησαν τῷ κυρίῳ αὐτῶν πάντα τὰ ἡγενομένα.

32 Τότε προσκαλεσάμενος αὐτὸν ὁ κύριος αὐτοῦ, λέγει αὐτῷ· Δὲλε πονηρέ, πᾶσαν τὴν ὀφειλὴν ἐκείνην ἡ ἀφήσας σοι, ἐπεὶ παρεκάλεσάς με·

33 Οὐκ ἔδει καὶ σὺ ἐλεῆσαι τὸν σύνδουλόν σου, ὡς καὶ ἐγὼ σε ἠλέησα;

34 Καὶ ὀργισθεὶς ὁ κύριος αὐτοῦ ἡ παρέδωκεν αὐτὸν τοῖς βασανισταῖς, ἕως ἡ σὺ ἡ ἀποδῶ πᾶν τὸ ὀφειλόμενόν αὐτῷ.

35 Οὕτω καὶ ὁ πατήρ μου ὁ ἡ ἐπουράνιος ποιήσει ὑμῖν, ἂν μὴ ἡ ἀφήτε ἕκαστος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἀπὸ τῶν καρδιῶν ὑμῶν ὅτα παραπτώματα αὐτῶν.

Κεφ. ιθ'.

ΚΑΙ ἡ ἐγένετο ὅτε ἡ ἐτέλεσεν ὁ ἡ Ἰησοῦς τοὺς λόγους τούτους, ἡ μετήρην ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἡ ἦλθεν εἰς τὰ ὄρια τῆς ἡ Ἰουδαίας, πέραν τοῦ ἡ Ἰορδάνου.

2 Καὶ ἡ ἡκολούθησαν αὐτῷ ὄχλοι πολλοί· ἡ ἡ ἐθεράπευσεν αὐτοὺς ἐκεῖ.

3 Καὶ ἡ προσῆλθον αὐτῷ οἱ ἡ Φαρισαῖοι, πειράζοντες αὐτὸν, ἡ λέ-

A. D. 29.

- 1 ἔρχομαι.
- 2 διασαφέω.
- 3 γίνομαι.
- 4 ἀπολῶ.
- 5 ἀποκρίνομαι.
- 6 ἀναγινώσκω.
- 7 α. ἄνθρωπον, εκ. v. 3.
- 8 ἀφήμι.
- 9 Ge. 2. 24.
- 10 καταλείπω.
- 11 καλληθήσεται-η.
- 12 Mar. 10. 7.
- 13 Ep. 5. 31.
- 14 Lu. 10. 11.
- 15 Ac. 5. 13.
- 16 1Co. 6. 16, 17.
- 17 12 εἰμί.
- 18 13 παραδίδωμι.
- 19 14 α. τῷ χροῶ.
- 20 15 ἀποδίδωμι.
- 21 16 ἀράνιος-η.
- 22 17 συζευγνύω.
- 23 Mar. 10. 9.
- 24 Ac. 1. 4.
- 25 Ro. 8. 35, 39.
- 26 1Co. 7. 10, 11.
- 27 Phillem. 15.
- 28 He. 7. 26.
- 29 18 ἐντέλλομαι.
- 30 19 διδωμι.
- 31 20 Mar. 10. 5.
- 32 16. 14.
- 33 21 τελίω.
- 34 22 μεταίρω.
- 35 23 ἐπιτρέπω.
- 36 24 ἀκολουθεῶ.
- 37 25 ch. 5. 32.
- 38 1 Co. 5. 1.
- 39 Ep. 5. 3.
- 40 1 Th. 4. 3.
- 41 26 θεραπεύω.
- 42 27 προσέρχομαι.

γοντες αὐτῷ· 1 Εἰ ἔστιν ἡ ἀνθρώπων 4 ἀπολῶσαι τὴν γυναῖκα αὐτῇ κατὰ πᾶσαν αἰτίαν; 4 Ὁ δὲ ἡ ἀποκριθεὶς, εἶπεν αὐτοῖς· Οὐκ ἡ ἐγνώτε, ὅτι ὁ ποιήσας ἡ ἀπ' ἀρχῆς, ἡ ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτούς;

5 Καὶ εἶπεν· ἡ ἡ ἔνεκεν τούτου ἡ καταλείψει ἡ ἄνθρωπος τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα, καὶ ἡ προσκαλληθήσεται ἡ τῇ γυναικὶ αὐτοῦ, καὶ ἡ ἔσονται οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν·

6 Ὡστε οὐκέτι ἡ εἰσὶ δύο, ἀλλὰ σὰρξ μία. Ὁ οὖν ὁ Θεὸς ἡ συνέσχευεν, ἡ ἄνθρωπος μὴ ἡ χωρίζετω.

7 Λέγουσιν αὐτῷ· Τί οὖν Μωσῆς ἡ ἐνετείλατο ἡ ὀθναὶ βιβλίον ἀποστασίου, καὶ ἡ ἀπολῶσαι αὐτήν; Λέγει αὐτοῖς·

8 Ὅτι Μωσῆς πρὸς τὴν ἡ ἀσκληροκαρδίαν ὑμῶν, ἡ ἐπέτρεψε ὑμῖν ἡ ἀπολῶσαι τὰς γυναῖκας ὑμῶν ἀπ' ἀρχῆς δὲ οὐ ἡ γέγονεν οὕτω.

9 Λέγω δὲ ὑμῖν, ὅτι ὁς ἂν ἡ ἀπολύσῃ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, ὅει ἡ μὴ ἐπὶ ἡ πορνείᾳ, καὶ ἡ γαμήσῃ ἄλλην, μοιχᾶται· ἐκαὶ ὁ ἡ ἀπολελυμένην γαμήσας, μοιχᾶται.

10 Λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· Εἰ

οὕτως ἐστὶν ἡ αἰτία τοῦ ἀνθρώπου μετὰ τῆς γυναικὸς, οὐ συμφέρει γαμήσαι.

11 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς· Οὐ πάντες χωροῦσι τὸν λόγον τοῦτον, ἀλλ' οἷς ἡδέονται.³

12 Εἰσὶ γὰρ εὐνοῦχοι, οἵτινες ἐκ κοιλίας μητρὸς ἔγεννήθησαν οὕτως καὶ εἰσιν εὐνοῦχοι, οἵτινες εὐνοῦχίσθησαν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων· καὶ εἰσιν εὐνοῦχοι, οἵτινες εὐνοῦχίσαν ἑαυτοὺς διὰ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. Ὁ δυνάμενος χωρεῖν, χωρεῖτω.

13 Τότε προσηνέχθη αὐτῷ ¹⁰παιδιά, ἵνα τὰς χεῖρας ¹¹ἐπιθῇ αὐτοῖς, καὶ προσεύξηται· οἱ δὲ μαθηταὶ ¹²ἐπετίμησαν αὐτοῖς.¹³

14 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν· ¹⁴Ἄφετε τὰ ¹⁰παιδιά, καὶ μὴ κωλύετε, αὐτὰ ¹⁵εἰλθεῖν πρὸς με· τῶν γὰρ ¹⁶τοιούτων ¹⁷ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

15 Καὶ ¹¹ἐπιθεῖς αὐτοῖς τὰς χεῖρας, ἐπορεύθη ἐκεῖθεν.

16 Καὶ ἰδοὺ, εἰς ¹⁸πρόσ-ελθὼν, εἶπεν αὐτῷ· Διδάσκαλε ἀγαθέ, ¹⁹τί ἀγαθὸν ποιήσω, ἵνα ἔχω ζωὴν αἰώνιον;

17 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ· ²⁰Τί με λέγεις ἀγαθόν; οὐδεὶς ἀγαθός, εἰ μὴ εἰς, ὁ Θεός. Εἰ δὲ

A. D. 29.

1 Mar. 2. 2

Jno. 2. 6

2 Co. 7. 2

2 δίδωμι.

3 α. ἐκ Θεοῦ,

1 Co. 7. 7.

4 εἰσερχομαι.

5 τηρῶ.

6 Ac. 8. 27, 34,

36, 38, 39.

7 γεννάω.

8 αἰμί.

9 προσφέρω.

10 τὰ βρόβη,

Lu. 18. 15.

11 ἐπιτίθημι.

12 φυλάττω,

Mar. 10. 20.

Lu. 18. 21.

Jno. 17. 12.

1 Ti. 6. 20.

13 φῆμι.

14 ἔχω.

15 ἐπιτίμω.

16 α. προσφέ-
ρουσι.

17 ἀφίημι.

18 ἀπέρχο-
μαι.

19 συγγάσας

-λυπούμενος

Mar. 10. 22.

πενήλκος,

Lu. 18. 23.

20 ἔρχομαι.

21 Mar. 10. 15-

Lu. 18. 17.

22 Mar. 10. 23.

Lu. 18. 24.

23 ch. 9. 5.

24 προσέρ-
χομαι.

α. κάμilon-η.

25 εἰσερχομαι

† εἰσελθεῖν-α.

26 α. κατὰ.

† τί με ἔρω-
τῆς περὶ τοῦ

ἀγαθοῦ; εἰς

δοτὶν ὁ ἀ-
γαθός-Ι.

~~~~~

θέλεις <sup>1</sup>εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζωὴν, <sup>2</sup>τήρησον τὰς ἐντολάς.

18 Λέγει αὐτῷ· Ποί-  
ας; Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπε,  
Τό· Οὐ φανεύσεις· Οὐ  
μοιχεύσεις· Οὐ κλέ-  
ψεις· Οὐ ψευδομαρτυ-  
ρήσεις·

19 Τίμα τὸν πατέρα  
δου, καὶ τὴν μητέρα·  
καὶ· Ἀγαπήσεις τὸν  
πλησίον σου ὡς σεαυτὸν.

20 Λέγει αὐτῷ ὁ νεα-  
νίσκος· Πάντα ταῦτα  
<sup>12</sup>ἐφύλαξά μιν δὲκ νεό-  
τητός μου· τί ἔτι  
ύστερόν;

21 <sup>13</sup>Ἐφη αὐτῷ ὁ Ἰη-  
σοῦς· Εἰ θέλεις τέλει-  
ος εἶναι, ὑπάγε, πώλη-  
σόν σου τὰ ὑπάρχοντα,  
καὶ <sup>14</sup>δός πτωχοῖς· καὶ  
<sup>15</sup>ἔξεις θησαυρὸν ἐν  
οὐρανῷ· ἡ δούρο, ἀκο-  
λούθει μοι.

22 Ἀκούσας δὲ ὁ νεα-  
νίσκος τὸν λόγον, <sup>16</sup>ἀπ-  
ῆλθε <sup>17</sup>λυπούμενος·  
<sup>18</sup>ἦν γὰρ ἔχων κτήματα  
πολλά.

23 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπε  
τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ·  
Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι  
<sup>24</sup>ὅς ὀυσκόλως πλοῦσιος  
<sup>25</sup>εἰσελεύσεται εἰς τὴν  
βασιλείαν τῶν οὐρα-  
νῶν.

24 Πάλιν δὲ λέγω ὑμῖν,  
<sup>26</sup>εὐκοπώτερόν <sup>27</sup>ἐστὶ  
<sup>28</sup>κάμηλον διὰ τρυπή-  
ματος ραφίδος <sup>29</sup>διελ-  
θεῖν, ἢ πλοῦσιον εἰς τὴν  
βασιλείαν τοῦ Θεοῦ  
<sup>30</sup>εἰσελθεῖν.

25 Ἀκούσαντες ἰδὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, ἔξεπλήσσοντο σφόδρα, λέγοντες· Τίς ἄρα δύναται σωθῆναι;

26 Ἐμβλέψας δὲ ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς· Παρὰ ἀνθρώποις τοῦτο ἀδύνατόν ἐστι, παρὰ δὲ Θεῷ πάντα δυνατόν ἐστι. 110

27 Τότε ἀποκριθεὶς ὁ Πέτρος, εἶπεν αὐτῷ· Ἰδοὺ, ἡμεῖς ἀφήκαμεν πάντα, καὶ ἠκολουθήσαμεν σοι· τί ἄρα ἐσται ἡμῖν;

28 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι ὑμεῖς οἱ ἀκολουθήσαντες μοι, ἐν τῇ παλιγγενεσίᾳ, ὅταν καθίσῃ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ θρόνου δόξης αὐτοῦ, καθίσεσθε καὶ ὑμεῖς ἐπὶ δώδεκα θρόνων, κρίνοντες τὰς δώδεκα φυλὰς τοῦ Ἰσραὴλ.

29 Καὶ πᾶς ὅστις ἠελόφηκεν οἰκίας, ἢ ἀδελφοῦς, ἢ ἀδελφάς, ἢ πατέρα, ἢ μητέρα, ἢ γυναῖκα, ἢ τέκνα, ἢ ἀγροῦς, ἐνεκεν τοῦ ὀνοματός μου, ἐκατονταπλασίονα λήψεται, καὶ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσει.

30 Πολλοὶ δὲ ἔσονται πρῶτοι, ἔσχατοι· καὶ ἔσχατοι, πρῶτοι.

A. D. 29.

- 1 α. ταῦτα.
- 2 ἐκπλήσσω.
- 3 α. τῶν πλεόνων, cum Euthym.
- 4 σάσω.
- 5 ver. 11.
- ch. 10. 25.
13. 27. 52.
21. 33.
24. 43.
- Mar. 14. 34.
- Lu. 12. 39.
13. 25.
14. 21.
22. 11.
- 6 ἐξέρχομαι.
- 7 ἐμβλέπω.
- 8 α. αὐτοῦς.
- 9 ver. 16.
- ch. 18. 19.
- 10 εἰμί.
- 11 α. κατὰ.
- 12 ἀποστέλλω.
- 13 ἀποκρίνομαι.
- 14 ἵστημι.
- 15 ἀφίημι.
- 16 ἀκολουθεῖω.
- 17 καὶ ἐκατοντοίς.
- \* μοι ἐν-π.
- 18 δίδωμι.
- 19 Tit. 3. 5.
- 20 ἀπέρχομαι.
- † ἐνάτην-η.
- 21 ποιέω.
- † τις-ς.
- 22 ἐφελκω.
- 23 confer.
- Mar. 10. 30.
- Lu. 18. 30.
- 24 λαμβάνω.
- 25 α. ὥρας.
- 26 γίνομαι.
- 27 Lu. 8. 3.
- Ga. 4. 2.
- ἐπιτροπή,
- Ac. 28. 12.

Κεφ. κ'.

ΟΜΟΛΟΓΙΑ· γάρ 10 ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπων οἰκοδεσπότη, ὅστις ἐξηλθεν ἅμα πρῶτ' μισθῶσασθαι ἐργάτας εἰς τὸν ἀμπελῶνα αὐτοῦ.

2 Συμφωνήσας δὲ μετὰ τῶν ἐργατῶν ἐκ δηναρίου 11 τὴν ἡμέραν, ἀπέστειλεν αὐτὸς εἰς τὸν ἀμπελῶνα αὐτοῦ.

3 Καὶ ἐξελθὼν περὶ τὴν τρίτην ὥραν, εἰδὲν ἄλλους ἐστῶτας ἐν τῇ ἀγορᾷ ἀργούς·

4 Καὶ ἐκείνοις εἶπεν· Ὑπάγετε καὶ ὑμεῖς εἰς τὸν ἀμπελῶνα, καὶ ἐὰν 10 ᾖ δίκαιον, δώσω ὑμῖν.

5 Οἱ δὲ ἀπηλλθον. Πάλιν ἐξελθὼν περὶ ἕκτην καὶ ἑννάτην ὥραν, ἐποίησεν ὡσαύτως.

6 Περὶ δὲ τὴν ἑνδεκάτην ὥραν 10 ἐξελθὼν, εὗρεν ἄλλους ἐστῶτας ἀργούς, καὶ λέγει αὐτοῖς· Τί ὥδε ἐσθῆκατε ὅλην τὴν ἡμέραν ἀργοί;

7 Λέγουσιν αὐτῷ· Ὅτι οὐδεὶς ἡμᾶς ἐμισθώσατο. Λέγει αὐτοῖς· Ὑπάγετε καὶ ὑμεῖς εἰς τὸν ἀμπελῶνα· καὶ ἐὰν 10 ᾖ δίκαιον, λήψεσθε.

8 Οὐσίας δὲ γενομένης, λέγει ὁ κύριος τῷ ἀμπελῶνος τῷ ἐπι-

τρόποι αὐτῶ· <sup>1</sup>Κάλεσον τοὺς ἐργάτας, <sup>2</sup>ἃ ἀπόδος αὐτοῖς τὸν μισθόν, <sup>3</sup>ἀρξάμενος ἀπὸ τῶν ἐσχάτων, ἕως τῶν πρώτων.

<sup>9</sup> Καὶ ἔλθόντες οἱ περὶ τὴν ἐνδεκάτην ὥραν, ἔλαβον <sup>8</sup> ἀνὰ δηνάριον.

<sup>10</sup> Ἐλθόντες δὲ οἱ πρῶτοι, ἐνόμισαν ὅτι πλείονα <sup>9</sup> λήψονται· <sup>10</sup> καὶ <sup>10</sup> ἔλαβον καὶ αὐτοὶ ἀνὰ δηνάριον.

<sup>11</sup> <sup>10</sup> Λαβόντες δὲ <sup>11</sup> ἐγγύζον κατὰ τοῦ οἰκοδεσπότου,

<sup>12</sup> Λέγοντες· ὅτι οὗτοι οἱ ἔσχατοι <sup>12</sup> μίαν ὥραν ἐποίησαν, <sup>14</sup> καὶ ἰσους ἡμῖν αὐτοὺς ἐποίησας, τοῖς βασιλεύσας τὸ βᾶρος τῆς ἡμέρας, καὶ τὸν <sup>14</sup> καύσωνα.

<sup>13</sup> Ὁ δὲ <sup>13</sup> ἀποκριθεὶς, εἶπεν ἐνὶ αὐτῶν· Ἐταίρε, οὐκ ἀδικῶ σε· ἄλλ' <sup>13</sup> δηναρίου <sup>20</sup> συνεφώνησάς μοι;

<sup>14</sup> Ἄρον τὸ σόν, καὶ ὑπάγε· θέλω δὲ τούτῳ τῷ ἐσχάτῳ <sup>22</sup> δοῦναι ὡς καὶ σοι.

<sup>15</sup> Ἦ οὐκ <sup>23</sup> ἐξεστὶ μοι ποιῆσαι ὃ θέλω ἐν τοῖς ἐμοῖς <sup>24</sup>; ἢ ὃ ὀφθαλμός σου πονηρός ἐστιν, ὅτι ἐγὼ ἀγαθός εἰμι;

<sup>16</sup> Οὕτως <sup>25</sup> ἔσονται οἱ ἔσχατοι, πρῶτοι· καὶ οἱ πρῶτοι, ἔσχατοι· πολλοὶ γάρ <sup>26</sup> εἰσι κλητοὶ, ὀλίγοι δὲ ἐκλεκτοί. <sup>1</sup>

A. D. 29.

1 καλέω.

2 ἀποδίδωμι.

3 ἀρχομαι.

4 παραλαμβάνω.

5 ἔρχομαι.

6 Mar. 6. 40.

Lu. 9. 3.

Re. 21. 21.

7 παραδίδωμι.

8 confer.

Mar. 14. 64.

9 α. μισθόν.

10 λαμβάνω.

11 γογγύζω,

Lu. 5. 30.

Jno. 6. 41, 43,

61.

7. 32.

1 Co. 10. 10.

Jude 16.

12 ἀνίστημι.

13 εἶς.

14 α. ἔργον.

15 προσέρχομαι.

16 αἰτέω.

17 Lu. 12. 56.

Ja. 1. 11.

18 ἀποκρίνομαι.

19 α. ἐκ, ex

ver. 2.

α. ἐνωμένων

σου, α.

20 συμφωνέω, ver. 2.

21 αἶρω.

22 δίδωμι.

23 ἔξιμι.

24 α. χρήμασι.

† εἰ-.

25 εἶδω.

26 εἰμί.

27 δύναμαι.

28 c. 26 39, 42.

Jno. 18. 11.

29 Mar. 10. 38,

89.

Lu. 12. 60.

17 Καὶ ἀναβαίνων δ' Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα, <sup>4</sup> παρέλαβε τοὺς δώδεκα μαθητὰς κατ' ἰδίαν ἐν τῇ δόξῃ, καὶ εἶπεν αὐτοῖς·

<sup>18</sup> Ἰδοὺ, ἀναβαίνομεν εἰς Ἱεροσόλυμα, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου <sup>7</sup> παραδοθήσεται τοῖς Ἀρχιερεῦσι καὶ γραμματεῦσι· καὶ κατακρινοῦσιν αὐτὸν <sup>8</sup> θανάτῳ·

<sup>19</sup> Καὶ <sup>9</sup> παραδώσουσιν αὐτὸν τοῖς ἔθνεσιν εἰς τὸ ἐμπαῖξαι, καὶ μασιγῶσαι, καὶ σταυρῶσαι· καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ <sup>12</sup> ἀναστήσεται.

<sup>20</sup> Τότε <sup>15</sup> προσήλθεν αὐτῷ ἡ μήτηρ τῶν υἱῶν Ζεβεδαίου, μετὰ τῶν υἱῶν αὐτῆς, προσκυνήσα, καὶ <sup>16</sup> αἰτοῦσά τι παρ' αὐτοῦ.

<sup>21</sup> Ὁ δὲ εἶπεν αὐτῇ· Τί θέλεις; Λέγει αὐτῷ· Ἐἵπὲ ἵνα καθίσωσιν οὗτοι οἱ δύο υἱοί μου, εἷς ἐκ δεξιῶν σου, καὶ εἷς ἐξ <sup>22</sup> ἐνώνυμων, ἐν τῇ βασιλείᾳ σου.

<sup>22</sup> <sup>18</sup> Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· Οὐκ <sup>23</sup> οἴδατε τί αἰτεῖσθε. <sup>21</sup> Δύνασθε πιεῖν τὸ <sup>22</sup> ποτήριον ὃ ἐγὼ μέλλω πίνειν, ὃ καὶ τὸ <sup>23</sup> βάπτισμα ὃ ἐγὼ βαπτίζομαι, βαπτισθῆναι; <sup>1</sup> Λέγουσιν αὐτῷ· Δυνάμεθα.

<sup>23</sup> Καὶ λέγει αὐτοῖς·

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXI.

Τὸ μὲν ποτηριὸν μου  
πίσθε, ἡ καὶ τὸ βάπτισμα  
ὃ ἐγὼ βαπτίζομαι, βαπτισθήσεσθε ἢ τὸ δὲ  
καθίσαι ἐκ δεξιῶν μου  
καὶ ἐξ ἐωνύμων μου, οὐκ  
ἔστιν ἐμοί· ὁ δοῦναι,  
ἀλλ' οἷς ἡτοίμασται  
ὑπὸ τοῦ πατρὸς μου.

24 Καὶ ἀκούσαντες οἱ  
δέκα, ἠγανάκτησαν περὶ  
τῶν δύο ἀδελφῶν.

25 Ὁ δὲ Ἰησοῦς προσκαλεσάμενος αὐτοὺς,  
εἶπεν· Ὁἶδατε ὅτι οἱ  
ἄρχοντες τῶν ἐθνῶν  
κατακυριεύουσιν αὐτῶν,  
καὶ οἱ μεγάλοι κατεξουσιάζουσιν  
αὐτῶν.

26 Οὐχ ἡτῶς ὁ δὲ ἢ ἔσται  
ἐν ὑμῖν· ἀλλ' ὃς ἐάν  
θέλῃ ἐν ὑμῖν μέγας  
γενέσθαι, ἔστω ὑμῶν  
διάκονος.

27 Καὶ ὃς ἐάν θέλῃ ἐν  
ὑμῖν εἶναι πρῶτος, ἔστω  
ὑμῶν δοῦλος.

28 Ὡς περ ὁ υἱὸς τοῦ  
ἀνθρώπου οὐκ ἦλθε διακο-  
νηθῆναι, ἀλλὰ διακονῆσαι,  
καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ  
ὑπὲρ πολλῶν.

29 Καὶ ἐκπορευομένων  
αὐτῶν ἀπὸ Ἱεριχῶ, ἠκολούθησεν  
αὐτῷ ὄχλος πολὺς.

30 Καὶ ἰδοὺ, δύο τυφλοὶ  
καθήμενοι παρὰ τὴν ὁδόν,  
ἀκούσαντες ὅτι Ἰησοῦς  
παράγει, ἔκραζαν, λέγοντες·

A. D. 29.

1 υἱὸς προ υἱ

2 ἐκτιμάω,

ch. 12. 16.

16. 22.

19. 13.

Mar. 10. 13.

3 εἰμί.

4 δίδωμι.

5 ἐτοιμάζω.

6 ἵστημι.

7 ἀγανακτέω,

ch. 21. 15.

26. 8.

Mar. 10. 14,

41.

14. 4.

8 ἀνοίγω.

9 εἶδω.

10 Mar. 10. 42.

Ac. 19. 16.

1 Pe. 5. 3.

11 Mar. 10. 42.

Lu. 2. 25.

12 ἀπτομαι.

13 ἀναβλέπω

ch. 11. 5.

14. 19.

Mar. 6. 41.

10. 51.

14 γίνομαι,

ἔσται-ἡ.

15 ἐγγίζω.

† ἔσται-ἡ.

† Βηθσαφα-  
γῆν-η.

16 ἀποστέλλω.

17 ἔρχομαι.

18 Mar. 10. 45.

§ Vide App.

19 ἐβρίσκω.

20 ὁρώ.

21 λῶω.

22 ἄγω.

23 ἀκολουθεῖν

|| ἔχει, ἐθ-

θῶς-η.

\*\* ἀποστέλλει-α.

24 κράζω.

Ἐλέησον ἡμᾶς Κύριε,  
υἱὸς Δαβὶδ.

31 Ὁ δὲ ὄχλος ἔπετί-  
μησεν αὐτοῖς, ἵνα σιω-  
πήσωσιν· οἱ δὲ μείζον  
ἔκραζον, λέγοντες·  
Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε,  
υἱὸς Δαβὶδ.

32 Καὶ ὁ στὰς ὁ Ἰησοῦς  
ἐφώνησεν αὐτοὺς, καὶ  
εἶπε· Τί θέλετε ποιήσω  
ὑμῖν;

33 Δέγουσιν αὐτῷ·  
Κύριε, ἵνα ἀνοιχθῶσιν  
ἡμῶν οἱ ὀφθαλμοί.

34 Σπλαγχνισθεὶς δὲ ὁ  
Ἰησοῦς, ἤψατο τῶν  
ὀφθαλμῶν αὐτῶν· καὶ  
εὐθέως ἀνέβλεψαν  
αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί,  
καὶ ἠκολούθησαν αὐ-  
τῷ.

Κεφ. κα'.

ΚΑΙ ὅτε ἤγγισαν  
εἰς Ἱεροσόλυμα, καὶ  
ἦλθον εἰς Βηθφαγὴν  
πρὸς τὸ ὄρος τῶν ἐλαι-  
ῶν, τότε ὁ Ἰησοῦς  
ἀπέστειλε δύο μαθη-  
τάς,

2 Δέγων αὐτοῖς· Πο-  
ρεύθητε εἰς τὴν κώ-  
μην τὴν ἀπέναντι ὑ-  
μῶν, καὶ εὐθέως εὐ-  
ρήσετε ὄνον· δεδεμέ-  
νην, καὶ πῶλον μετ' αὐ-  
τῆς· λύσαντες ἀ-  
γάγετέ μοι.

3 Καὶ ἐάν τις ὑμῖν ἐπ-  
ηγήται, ἐρεῖτε ὅτι ὁ Κύ-  
ριος αὐτῶν χρειᾶν ἔ-  
χει· εὐθέως δὲ ἀπο-  
στελεῖ αὐτούς.

4 Τοῦτο δὲ ὁ λόγος ἐγένε-

γονεν, ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ τοῦ ἁ προφήτου, λέγοντος·

δ Εἶπατε τῇ θυγατρὶ Σιών· ἰδοὺ, ὁ βασιλεὺς σου ἔρχεται· σοι πραῦς, καὶ ἐπιβεβηκώς ἐπὶ ὄνον, καὶ ἰπῶλον υἱὸν ὑποζυγίου.

ε Πορευθέντες δὲ οἱ μαθηταί, καὶ ποιήσαντες καθὼς ἵ προσέταξεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς,

ζ ἡγαγον τὴν ὄνον καὶ τὸν ἰπῶλον, καὶ ἐπέβηκαν ἐπάνω· αὐτῶν τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ ἔπεκάθισεν αὐτῶν.

θ Ὁ δὲ πλεῖστος ὄχλος ἔστρωσαν ἑαυτῶν τὰ ἱμάτια ἐν τῇ ὁδῷ· ἄλλοι δὲ ἔκοπτον κλάδους ἀπὸ τῶν δένδρων, καὶ ἔστρωννυσαν ἐν τῇ ὁδῷ.

θ Οἱ δὲ ὄχλοι οἱ προάγοντες καὶ οἱ ἀκολουθοῦντες, ἔκραζον, λέγοντες· Ὡσαννὰ τῷ υἱῷ Δαβὶδ· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου· Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις.

ι Καὶ εἰσελθόντος αὐτοῦ εἰς Ἱερουσόλυμα, ἐσείσθη πᾶσα ἡ πόλις, λέγουσα· Τίς ἐστὶν οὗτος;

ιι Οἱ δὲ ὄχλοι ἔλεγον· Οὗτός ἐστιν ὁ Ἰησοῦς ὁ προφήτης, ὁ ἀπὸ Ναζαρετ τῆς Γαλιλαίας.

A. D. 29.

1 ῥέω.

2 Ζεα. 9. 9.

3 ἐκβάλλω.

4 σοι, πραῖς καὶ π.

5 ἐπιβαίνω.

6 Mar. 11. 15.

7 Jno. 2. 15.

8 καταστρέφω

9 ἰπῶλον ὑποζυγίου, α. πῶλον νέον-π.

10 προστάττω

11 ἄγω.

12 ἐπιτίθημι.

13 γράφω.

14 καλέω.

15 ch. 24. 44.

16 Lu. 10. 30.

17 προσέρχομαι.

18 αὐτοῦ, α. ἐπ' αὐτὸν-π.

19 ἐπεκάθισαν

20 ἐπικαθίζω

21 αὐτοῦ, α. αὐτῆς-π.

22 στρωννύω

23 εἶδω.

24 ἀγανακτέω, c. 20. 24.

25 κράζω.

26 α. ἐρανοῖς.

27 ἀναγινώσκω.

28 Pa. 8. 2.

29 καταρτίζω, Mar. 1. 19.

30 Lu. 6. 40.

31 Ro. 9. 22.

32 εἰσερχομαι.

33 καταλείπω

34 ἐξέρχομαι

35 σείω.

36 εἰμί.

37 α. ὢν.

38 ἀυλίζομαι

39 Lu. 21. 37.

40 α. ὄρας.

41 πεινῶ.

12 Καὶ εἰσῆλθεν ὁ Ἰησοῦς εἰς τὸ ἱερὸν αὐτῷ Θεῷ, καὶ ἐξέβαλε πάντας τοὺς πωλοῦντας καὶ ἀγοράζοντας ἐν τῷ ἱερῷ, καὶ τὰς τραπέζας τῶν κολλυβιστῶν κατέστρεψε, καὶ τὰς καθέδρας τῶν πωλοῦντων τὰς περιστερὰς.

13 Καὶ λέγει αὐτοῖς· Ἰο Γέγραπται· Ὁ οἶκός μου, οἶκος προσευχῆς κληθήσεται· ὑμεῖς δὲ αὐτὸν ἐποιήσατε σπηλαιον ἁλιστῶν.

14 Καὶ πρὸς ἑλθόν αὐτῷ τυφλοὶ καὶ χωλοὶ ἐν τῷ ἱερῷ, καὶ ἐθεράπευσεν αὐτούς.

15 Ἰδόντες δὲ οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμματεῖς τὰ θαυμάσια ἃ ἐποίησε, καὶ τοὺς παῖδας κρᾶζοντας ἐν τῷ ἱερῷ, καὶ λέγοντας· Ὡσαννὰ τῷ υἱῷ Δαβὶδ· ἡγαυάκησαν,

16 Καὶ εἶπον αὐτῷ, Ἀκούεις τί οὗτοι λέγουσιν; Ὁ δὲ Ἰησοῦς λέγει αὐτοῖς· Ναί· ὁδέποτε ἀνέγνωτε, ὅτι ἐκ στόματος νηπίων καὶ θηλαζόντων κτήνω αἶνον;

17 Καὶ καταλείπων αὐτούς, ἐξῆλθεν ἔξω τῆς πόλεως εἰς Βηθανίαν· καὶ ἠυλίσθη ἐκεῖ.

18 Πρωτὰς δὲ ἐπανάγων εἰς τὴν πόλιν, ἐπετίνασε.

19 Καὶ ἰδὼν συκὴν  
μίαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, ἤλ-  
θεν ἐπ' αὐτήν, καὶ οὐ-  
δὲν εὗρεν ἐν αὐτῇ εἰ-  
μὴ φύλλα μόνον· καὶ  
λέγει αὐτῇ· Μηκέτι ἐκ  
σοῦ καρπὸς ἔγνηται  
εἰς τὸν αἰῶνα. Καὶ ἐ-  
ξηράνθη παραχρῆμα ἡ  
συκὴ.

20 Καὶ ἰδόντες οἱ μα-  
θηταί, ἐθαύμασαν, λέ-  
γοντες· Πῶς παρα-  
χρῆμα ἐξηράνθη ἡ  
συκὴ!

21 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς·  
Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐὰν  
ἔχητε πίστιν, καὶ μὴ  
διακριθῆτε, οὐ μόνον  
τὸ τῆς συκῆς ποι-  
ήσετε, ἀλλὰ καὶ τῷ ὄ-  
ρει τῷ ὄρει εἰπητέ· Ἄρ-  
θητι, καὶ βλήθητι  
εἰς τὴν θάλασσαν, ἡ γε-  
νήσεται.

22 Καὶ πάντα ὅσα ἂν  
αἰτήσητε ἐν τῇ προσευ-  
χῇ, πιστεύοντες, ἡ λή-  
ψετε.

23 Καὶ ἐλθόντι αὐτῷ  
εἰς τὸ ἱερὸν, ἰδοὺ προσῆλ-  
θον αὐτῷ διδάσκοντι  
οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ  
πρεσβύτεροι τοῦ λα-  
οῦ, λέγοντες· Ἐν ποίᾳ  
ἐξουσίᾳ ταῦτα ποι-  
εῖς; καὶ τίς σοι ἐξ-  
ῶκε τὴν ἐξουσίαν ταύ-  
την;

24 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς·  
Ἐρωτήσω ὑμᾶς καὶ  
γὼ λόγον ἑνα· ὃν ἐὰν  
εἰπητέ μοι, καὶ γὰρ

A. D. 29.

1 εἶδω.  
2 ἔρχομαι,  
3 εὐρίσκω.  
4 εἶρω.  
5 εἰμι.  
6 διαλογίζο-  
μαι.  
7 γίνομαι.  
8 ἐξηράνω,  
ch. 13. 16.  
9 ἐν ταυ-  
τοῖς-ν.  
9 ἀποκρίνο-  
μαι.  
10 διακρίνω,  
Mar. 11. 23.  
Ac. 10. 20.  
Ro. 4. 20.  
11 σ. παρ.  
12 σ. γεγονός,  
ἔργον.  
13 αἶρω.  
14 βάλλω.  
15 φῆμι.  
16 ἔχω.  
17 λαμβάνω.  
18 προσέρχο-  
μαι.  
† Ἐγὼ, κύ-  
ριος καὶ οὐκ  
ἀπηλθὲ-ν.  
19 ver. 32.  
ch. 27. 3.  
2 Co. 7. 8.  
He. 7. 21.  
† ἐγὼ-Ι.  
§ Οὐ θέλω·  
ἥταρον δὲ  
μεταμελη-  
θεῖς, ἀπηλ-  
θε-ν.  
20 σ. πορεύο-  
μαι.  
21 ὁρίωμι.  
22 ἐρωτάω.  
23 ἀπέρχο-  
μαι.  
24 ποίω.  
25 καὶ ἐγώ.  
|| ἔσχατος,  
σ. ὅς-ερος-ν.

ὑμῖν ἐρῶ ἐν ποίᾳ ἐξου-  
σίᾳ ταῦτα ποιῶ.

25 Τὸ βάπτισμα Ἰω-  
άννου πόθεν ἦν; ἐξ  
οὐρανοῦ, ἢ ἐξ ἀνθρώ-  
πων; Οἱ δὲ ὁμιλοῦ-  
ζοντο παρ' ἑαυτοῖς,  
λέγοντες· Ἐὰν εἰπω-  
μεν, Ἐξ οὐρανό· ἐρεῖ  
ἡμῖν· Διατί οὖν οὐκ  
ἐπιστεύσατε αὐτῷ;

26 Ἐὰν δὲ εἰπωμεν,  
Ἐξ ἀνθρώπων· φοβέ-  
μεθα τὸν ὄχλον· πάν-  
τες γὰρ ἔχουσι τὸν Ἰω-  
άννην ὡς προφήτην.

27 Καὶ ἀποκριθέντες  
τῷ Ἰησοῦ εἶπον· Οὐκ  
οἶδμεν. 15 Ἐφῆ αὐ-  
τοῖς καὶ αὐτός· Οὐδὲ  
ἐγὼ λέγω ὑμῖν ἐν  
ποιᾳ ἐξουσίᾳ ταῦτα  
ποιῶ.

28 Τί δὲ ὑμῖν δοκεῖ;  
Ἀνθρώπος ἢ εἶχε τέ-  
κνα δύο· καὶ προσελ-  
θὼν τῷ πρῶτῳ, εἶπε·  
Τέκνον, ὑπάγε, σήμερον  
ἐργάζου ἐν τῷ ἀμπε-  
λῶνι μου.

29 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς,  
εἶπεν· Οὐ θέλω. Ὁ ἑ-  
σπερον δὲ μεταμεληθεὶς,  
ἀπηλθε.

30 Καὶ προσελθὼν  
τῷ δευτέρῳ, εἶπεν ὡς  
αὐτός· Ὁ δὲ ἀπο-  
κριθεὶς, εἶπεν· Ἐγώ, κύ-  
ριε. Καὶ οὐκ ἀπ-  
ῆλθε.

31 Τίς ἐκ τῶν δύο  
ἐποίησε τὸ θέλημα  
τοῦ πατρὸς; Λέγουσιν  
αὐτῷ· Ὁ πρῶτος. Λέ-  
γει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς·

Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι οἱ τελῶναι καὶ αἱ πόρ-  
ναι προάγουσιν ὑμᾶς  
εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ  
Θεοῦ.

32 Ἦλθε γὰρ πρὸς  
ὑμᾶς Ἰωάννης ἐν ὁδῷ  
δικαιοσύνης, καὶ οὐκ  
ἐπιστεύσατε αὐτῷ· οἱ  
δὲ τελῶναι καὶ αἱ πόρ-  
ναι ἐπίστευσαν αὐτῷ·  
ὑμεῖς δὲ ἰδόντες, τοῦ  
μετεμελήθητε ὅστε-  
ρον, τοῦ πιστεῦσαι  
αὐτῷ.

33 Ἄλλην παραβολὴν  
ἀκούσατε· Ἀνθρωπός  
ἄ τις ἦν οἰκοδοσέ-  
της, ὅστις ἐφύτευσεν  
ἀμπελῶνα, καὶ φραγμὸν  
αὐτῷ ἐπετίθηκε, καὶ  
ὥρυσεν ἐν αὐτῷ λη-  
νὸν, καὶ ὠκοδόμησε  
πύργον, καὶ ἐξέδοτο  
αὐτὸν γεωργοῖς, καὶ  
ἠ' ἀπεδήμησεν.

34 Ὅτε δὲ ἡγγισεν  
ὁ καιρὸς τῶν καρπῶν,  
ἠ' ἀπέστειλε τὰς δούλ-  
ας αὐτοῦ πρὸς τοὺς γεωρ-  
γούς, ἠ' λαβεῖν τὰς καρ-  
ποὺς αὐτοῦ.

35 Καὶ ἠ' λαβόντες οἱ  
γεωργοὶ τοὺς δούλους  
αὐτοῦ, ὃν ἠ' ἔδει-  
ραν, ὃν δὲ ἠ' ἀπέκτει-  
ναν, ὃν δὲ ἐλιθοβόλη-  
σαν.

36 Πάλιν ἠ' ἀπέστειλεν  
ἄλλους δούλους πλείο-  
νας τῶν πρώτων· καὶ  
ἠ' ἐποίησαν αὐτοῖς ὡς-  
αὐτῶς.

37 Ὑστερον δὲ ἠ' ἀπέ-  
στειλε πρὸς αὐτοὺς τὸν

A. D. 29.

1 ἐντρέπομαι,  
Mar. 12. 6.  
Lu. 18. 2, 4.  
1 Co. 4. 14.

2 κατέχω.  
3 ὀρχομαι.  
4 ἐκβάλλω.  
5 εἶδω.  
6 ver. 29.

7 ἡ ἐντολή.  
8 εἰμί.  
9 ἀπολλύω.  
10 ἀποδίδω-  
μι.

11 ἐκδίδω-  
ται-α.  
12 περιτίθη-  
μι.

13 ὠκοδόμω.  
14 ἐκδίδωμι.  
15 ἀποδομήσω,  
ch. 23. 14, 15.  
16 ἀναγινώ-  
σκω.

17 Ps. 118. 12.  
18 ἡ κατά,  
v. acc. pro.  
nom. 3<sup>rd</sup>.

19 ἀποδοκι-  
μάζω,  
Mar. 8. 31.

20 γίνωμαι.  
21 ἡγγίζω.  
22 ἀποστρέλλω.

23 λαμβάνω.  
24 ὁ δὲ ἡμῶν·-n.  
25 ἀποκτείνω.

26 ἀφ' ὧν.  
27 οἶδωμι.  
28 ποιῶ.  
29 πίπτω.

30 συνθλάω,  
Lu. 20. 18.  
Je. 31. 19.  
in lxx.

οὐδὲν αὐτοῦ, λέγων.  
1 Ἐντραπήσονται τὸν  
οὐδὲν μου.

38 Οἱ δὲ γεωργοὶ, ἠ' ἰ-  
δόντες τὸν υἱὸν, εἶπον  
ἐν ἑαυτοῖς· Οὗτός ἐστιν  
ὁ κληρονόμος· δεῦτε,  
ἠ' ἀποκτείνωμεν αὐτὸν,  
καὶ ἠ' κατὰσχωμεν τὴν  
κληρονομίαν αὐτοῦ.

39 Καὶ ἠ' λαβόντες αὐ-  
τὸν, ἠ' ἐξέβαλον ἐξω τῷ  
ἀμπελῶνος, καὶ ἠ' ἀπέκ-  
τειναν.

40 Ὅταν οὖν ἠ' ἔλθῃ ὁ  
κύριος τοῦ ἀμπελῶνος,  
τί ποιήσει τοῖς γεωρ-  
γοῖς ἐκείνοις;

41 Δέξασιν αὐτῷ Κα-  
κοὺς κακῶς ἠ' ἀπολέσει  
αὐτοὺς, καὶ τὸν ἀμπε-  
λῶνα ἠ' ἐκδοσεται ἄλ-  
λοις γεωργοῖς, οἵτινες  
ἠ' ἀποδώσουσιν αὐτῷ  
τοὺς καρποὺς ἐν τοῖς  
καιροῖς αὐτῶν.

42 Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰη-  
σοῦς· Οὐδέποτε ἠ' ἀνέ-  
γνωτε ἐν ταῖς ἠ' γρα-  
φαῖς· ἠ' Δίθον δὲ ἠ' ἀ-  
πεδοκίμασαν οἱ οἰκοδο-  
μοῦντες, οὗτος ἠ' ἐγε-  
νήθη εἰς κεφαλὴν γωνί-  
ας· παρὰ Κυρίου ἠ' ἐγένε-  
το αὐτῇ, καὶ ἠ' ἔστι  
θαυμαστὴ ἐν ὀφθαλ-  
μοῖς ἠ' ἡμῶν;

43 Διὰ τοῦτο λέγω  
ὑμῖν, ὅτι ἠ' ἀρθήσεται  
ἀφ' ὑμῶν ἡ βασιλεία  
τῷ Θεοῦ, καὶ ἠ' ἀποδοθήσεται  
ἔθνεϊ ποιῶντι τὰς καρ-  
ποὺς αὐτῆς.

44 Καὶ ὁ ἠ' πεσὼν ἐπὶ  
τὸν λίθον τῷτον ἠ' συν-



θλασθήσεται· ἐφ' ὃν δ' ἂν πέσῃ, λικμήσει αὐτόν.<sup>1</sup>

45 Καὶ ἀκούσαντες οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι τὰς παραβολὰς αὐτοῦ. <sup>2</sup> ἔγνωσαν ὅτι περὶ αὐτῶν λέγει.

46 Καὶ ζητοῦντες αὐτὸν κρατῆσαι, <sup>3</sup> ἐφοβήθησαν τῆς ὄχλης, ἐπειδὴ ἴως προφῆτην αὐτὸν <sup>4</sup> εἶχον.

**ΚΑΙ** <sup>11</sup> ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς, πάλιν εἶπεν αὐτοῖς ἐν παραβολαῖς, λέγων·

2 <sup>12</sup> Ὁμοιώθη ἡ βασιλεία τῶν ἡρανῶν ἀνθρώπων βασιλεῖ, ὅστις <sup>13</sup> ἐποίησε γάμους τῷ υἱῷ αὐτοῦ·

3 Καὶ <sup>14</sup> ἀπέστειλε τὰς δούλους αὐτοῦ <sup>15</sup> καλέσαι τοὺς <sup>16</sup> κεκλημένους εἰς τοὺς γάμους· καὶ οὐκ <sup>17</sup> ἤθελον <sup>18</sup> ἐλθεῖν.

4 Πάλιν <sup>19</sup> ἀπέστειλεν ἄλλους δούλους, λέγων· Εἴπατε τοῖς <sup>20</sup> κεκλημένοις· Ἴδου, το αἰσίν μὴ <sup>21</sup> ἡτοιμάσα, οἱ ταυροὶ μὴ καὶ τὰ σιτισὰ <sup>22</sup> τεθνημένα, καὶ πάντα ἔτοιμα· δεῦτε εἰς τοὺς γάμους.

5 Οἱ δὲ <sup>23</sup> ἀμελήσαντες, <sup>24</sup> ἀπήλθον· ὁ μὲν εἰς τὸν ἴδιον <sup>25</sup> ἀγρόν, ὁ δὲ <sup>26</sup> εἰς τὴν ἐμπορίαν αὐτοῦ.

6 Οἱ δὲ λοιποὶ, κρατήσαντες τῆς δούλης αὐτῆς, <sup>27</sup> ἔβρισαν, καὶ <sup>28</sup> ἀπέκτειναν.

A. D. 29.

\* Ὁ δὲ βασιλεὺς ὠργίσθη· καὶ

† βασιλεὺς ἐκείνος, ὠργίσθη· ἰ.

1 ὠργίζω.

2 πέμπω.

3 ἀπολλύω.

4 ἐμπροσθεν.

5 γινώσκω.

6 φοβέω.

7 εἰμὶ.

† εἰς προφήτην· ἡ.

8 ἔχω.

9 ἐθρίσκω.

10 ἐξέρχομαι.

11 ἀποκρίνομαι.

12 ὁμοίω.

13 ποίω.

14 συνάγω.

15 πλήθω.

8. πλέω.

§ ὑποφών· η.

16 ἀποστέλλω.

17 s. ἐνεκα τῶ

18 καλέω.

19 θέλω.

20 εἰσέρχομαι.

21 ἐνέθω.

22 φεμώ, ver. 34.

23 ἔρχομαι.

24 ἑτοιμάζω.

ch. 20. 16.

|| Vide App.

25 εἶω.

26 αἶρω.

27 θύω.

Ac. 10. 13.

28 1 Ti. 4. 14.

29 ἀπέρχομαι.

30 Lu. 15. 15.

\*\* ἐπὶ· ἰ.

31 ἐκβάλλω.

32 ch. 8. 12.

33 ἀποκτείνω

7 \* Ἀκούσας δὲ ὁ βασιλεὺς, <sup>1</sup> ὠργίσθη· καὶ <sup>2</sup> πέμψας τὰ στρατεύματα αὐτοῦ, <sup>3</sup> ἀπώλεσε τοὺς φονεῖς ἐκείνους, καὶ τὴν πόλιν αὐτῶν <sup>4</sup> ἐνέπρησε.

8 Τότε λέγει τοῖς δούλοις αὐτῶν· Ὁ μὲν γάμος ἔτοιμος <sup>1</sup> ἐστίν, οἱ δὲ <sup>2</sup> κεκλημένοι ἐκ <sup>3</sup> ἡσαν ἄξιοι.

9 Πορεύεσθε οὖν ἐπὶ τὰς διεξόδους τῶν ὁδῶν, καὶ ὅσους ἂν <sup>2</sup> εὗρητε, καλέσατε εἰς τοὺς γάμους.

10 Καὶ <sup>1</sup> ἐξεληθόντες οἱ δούλοι ἐκείνοι εἰς τὰς ὁδούς, <sup>2</sup> συνήγαγον πάντας ὅσους <sup>3</sup> εὗρον, πονηροὺς τε καὶ ἀγαθοὺς· καὶ <sup>4</sup> ἐπλήσθη ὁ <sup>5</sup> γάμος ἀνακειμένων.

11 <sup>20</sup> Εἰσελθὼν δὲ ὁ βασιλεὺς θεάσασθαι τοὺς ἀνακειμένους, εἶδεν ἐκεῖ ἄνθρωπον οὐκ <sup>21</sup> ἐνδεδυμένον ἐνδυμα γάμου·

12 Καὶ λέγει αὐτῷ· Ἐταῖρε, πῶς <sup>20</sup> εἰσῆλθες ὧδε μὴ ἔχων ἐνδυμα γάμου; Ὁ δὲ <sup>22</sup> ἐφίμωθη.

13 Τότε εἶπεν ὁ βασιλεὺς τοῖς διακόνουσι· <sup>23</sup> Δῆσαντες αὐτοὺ πόδας καὶ χεῖρας, <sup>24</sup> ἄρατε αὐτόν, καὶ <sup>25</sup> ἐκβάλετε εἰς τὸ <sup>26</sup> σκότος τὸ ἐξώτερον· ἐκεῖ <sup>1</sup> ἐστὶ ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὁδόντων.

14 Πολλοὶ γάρ τεισι κλητοῖ, ὀλίγοι δὲ ἐκλεκτοί.

15 Τότε πορευθέντες οἱ  
Φαρισαῖοι, συμβούλιον  
ἔλαβον ὅπως αὐτὸν  
ᾧ πάγι δέσσωσιν ἐν λε-  
γῳ.

16 Καὶ ἀποστέλλου-  
σιν αὐτῷ τοὺς μαθητὰς  
αὐτῶν μετὰ τῶν Ἡρω-  
διανῶν, λέγοντες· Δι-  
δάσκαλε, οἶδαμεν ὅτι  
ἀληθὴς εἶ, καὶ τὴν  
δόξαν τοῦ Θεοῦ ἐν ἀλη-  
θείᾳ διδάσκεις, καὶ οὐ  
μέλει σοι περὶ οὐδε-  
νός· οὐ γὰρ βλέπεις  
εἰς πρόσωπον ἀνθρώ-  
πων.

17 Εἰπὲ οὖν ἡμῖν, τί  
σοι δοκεῖ; 10 ἔξῃστι  
11 δοῦναι κῆνσον Καί-  
σαρι, ἢ οὐ;

18 12 Γινούσ δὲ ὁ Ἰησοῦς  
τὴν 13 πονηρίαν αὐτῶν,  
εἶπε· Τί με πειράζετε,  
ὑποκριταί;

19 14 Ἐπιδειξάτε μοι  
τὸ νόμισμα τοῦ κήνσου.  
Οἱ δὲ 15 προσήνεγκαν  
αὐτῷ δηνάριον.

20 Καὶ λέγει αὐτοῖς·  
Τίνος ἡ εἰκὼν αὐτῇ, καὶ  
ἡ ἐπιγραφή;

21 Λέγουσιν αὐτῷ· Καί-  
σαρος. Τότε λέγει αὐ-  
τοῖς· 18 Ἀπόδοτε οὖν  
τὰ 19 Καίσαρος, Καίσα-  
ρι· καὶ τὰ 20 τοῦ Θεοῦ,  
τῷ Θεῷ.

22 Καὶ ἀκούσαντες, ἐ-  
θαύμασαν· 21 ἀφέντες  
αὐτόν, 22 ἀπῆλθον.

23 Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέ-  
ρᾳ 23 προσῆλθον αὐτῷ  
Σαδδουκαῖοι, οἱ λέγον-  
τες μὴ εἶναι ἀνάστα-

A. D. 29.

1 λαμβάνω.

2 1 Sa. 28. 9.

in lxx.

3 Mar. 12. 18.

Lu. 20. 27. 36.

1 Co. 15. 12.

4 ἐπερωτάω.

5 ἀποθυήσκω

6 Ge. 38. 8.

in lxx.

7 εἶδω.

8 εἰμί.

9 ἀνίστημι.

10 ἔξιμι.

11 δίδωμι.

12 γινώσκω.

13 Mar. 12. 15.

ὑπόκρισιν.

πανουργίαν,

Lu. 20. 23.

14 ἐκίω.

κνέω.

15 προσφέρω.

16 ἔχω.

17 ch. 24. 4.

Mar. 13. 5.

Gal. 6. 7.

2 Ti. 3. 13.

Tit. 3. 3.

1 Jno. 1. 8.

3. 7.

18 ἀποτίθωμι,

ch. 5. 26.

18. 25.

19 α. πράγ-

ματα.

γαμίζον-

ται· i.

20 ἰσαγγε-

λοι,

Lu. 20. 36.

21 ἀφίημι.

22 ἀπέρχο-

μαι.

23 προσέρχο-

μαι.

24 ἀναγινώ-

σκω.

25 ὁέω.

26 Ex. 3. 6, 15,

16.

σιν· καὶ ἐκηρώτησαν  
αὐτόν,

24 Λέγοντες· Διδά-  
σκαλε, Μωσὴς εἶπεν·  
Ἐάν τις ἀποθάνῃ μὴ  
ἔχων τέκνα, ἐπιγαμ-  
βρεύσει ὁ ἀδελφὸς αὐ-  
τοῦ τὴν γυναῖκα αὐ-  
τοῦ, καὶ ἀναστήσει  
σπέρμα τῷ ἀδελφῷ αὐ-  
τοῦ.

25 Ὅσαν δὲ παρ' ἡμῖν  
ἐπτά ἀδελφοί· καὶ ὁ  
πρῶτος γαμήσας, ἐτε-  
λεύτησε· καὶ μὴ ἔχων  
σπέρμα, 21 ἀφῆκε τὴν  
γυναῖκα αὐτοῦ τῷ ἀδελ-  
φῷ αὐτοῦ.

26 Ὁμοίως 2 δὲ δεύτε-  
ρος, καὶ ὁ τρίτος, ἕως  
τῶν ἐπτά.

27 Ὑστερον δὲ πάντων  
ἀπέθανε καὶ ἡ γυνή.

28 Ἐν τῇ οὖν ἀναστά-  
σει, τίνος τῶν ἐπτά  
ἔσται γυνή; πάντες  
γὰρ 18 ἔσχον αὐτήν.

29 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς·  
11 Πλανᾶσθε, μὴ εἰδό-  
τες τὰς γραφὰς, μη-  
δὲ τὴν δύναμιν τοῦ  
Θεοῦ.

30 Ἐν γὰρ τῇ ἀναστά-  
σει οὔτε γαμοῦσιν, ὅτε  
ἐγαμίζονται, ἀλλ'  
ὡς ἄγγελοι εἰς τοῦ Θε-  
οῦ ἐν οὐρανῷ εἰσι.

31 Περὶ δὲ τῆς ἀναστά-  
σεως τῶν νεκρῶν οὐκ  
ἀνέγνωτε τὸ 23 ῥηθὲν  
ὑμῖν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, 20 λέ-  
γοντος·

32 Ἐγὼ εἰμι ὁ Θεὸς  
Ἀβραάμ, καὶ ὁ Θεὸς

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXIII.

Ἰσαὰκ, καὶ ὁ Θεὸς Ἰακώβ; \* οὐκ ἔστιν ὁ Θεός, Θεὸς νεκρῶν, ἀλλὰ ζώντων.

33 Καὶ ἀκούσαντες οἱ ὄχλοι, \* ἐξεπλήσσοντο ἐπὶ τῇ διδαχῇ αὐτοῦ.

34 Οἱ δὲ Φαρισαῖοι, ἀκούσαντες ὅτι \* ἐφίμωσε τοὺς Σαδδουκαίους, ἠσυνήχθησαν ἐπὶ τὸ αὐτό.

35 Καὶ ἡ ἐπηρεάσησεν εἰς ἐξ αὐτῶν νομικός, πειράζων αὐτόν, καὶ λέγων·

36 Διδάσκαλε, ποία ἐντολὴ μεγάλη ἐν τῷ νόμῳ;

37 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἠεῖπεν αὐτῷ· <sup>12</sup> Ἀγαπήσεις Κύριον τὸν Θεόν σου ἐν \* ὅλῃ τῇ καρδίᾳ σου, καὶ ἐν ὅλῃ τῇ ψυχῇ σου, καὶ ἐν ὅλῃ τῇ διανοίᾳ σου.

38 Αὕτη ἡ ἐστὶν ἡ πρώτη καὶ μεγάλη ἐντολή.

39 Δευτέρα δὲ ὁμοία αὐτῇ· <sup>11</sup> Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν.

40 Ἐν ταύταις ταῖς ὁσὺν ἐντολαῖς ὁλος ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆται κρέμονται.

41 Ὁ συνηγμένων δὲ τῶν Φαρισαίων, ἡ ἐπηρεάσησεν αὐτοὺς ὁ Ἰησοῦς, λέγων·

42 Τί ὑμῖν δοκεῖ περὶ τοῦ Χριστοῦ; τίνος υἱὸς ἔστι; Λέγουσιν αὐτῷ, τοῦ Δαβίδ.

A. D. 29.

\* Οὐκ ἔστι Θεὸς νεκρῶν-ν.

1 εἰμί.

† ἀγίω-φ.

q. s. Mar.

12. 36.

2 Pa. 110. 1.

3 κάθημαι.

† ὑποκάτω

τῶν-ε.

4 τίθημι.

5 ἐκπλήσσω.

6 φημί, Mar. 1. 25.

4. 39.

Lu. 4. 35.

1 Co. 9. 9.

1 Ti. 5. 15.

7 συνάγω.

8 ἐν πνεύματι-φ.

8 δύναμαι.

9 ἀποκρίνομαι.

10 τολμάω.

11 ἐπερωτάω.

12 ἔφη-α.

12 De. 6. 5.

13 λαλέω.

\*\* ὅλη καρδία-η.

14 καθίζω.

†† μεγάλη καὶ πρώτη-ι.

†† αὐτή-η.

15 Ac. 22. 4.

Ge. 37. 7.

in lxx.

16 Lu. 11. 46.

Pr. 27. 3.

in lxx.

17 I.e. 19. 18.

ἐξ ἑαυτόν-ι.

18 εὖ.

III ἐξ-ι.

19 ἐπιτίθημι.

20 κινέω.

21 α. υἱός.

43 Λέγει αὐτοῖς· Πῶς οὖν Δαβὶδ ἐν πνεύματι Κύριον αὐτὸν καλεῖ; λέγων·

44 Ἐῖπεν ὁ Κύριος τῷ Κυρίῳ μου· \* Κάθου ἐκ δεξιῶν μου, ἕως ἂν ἰθὺ τοὺς ἐχθρούς σου ὁποθόδιον τῶν ποδῶν σου·

45 Εἰ οὖν Δαβὶδ ἡ καλεῖ αὐτὸν Κύριον, πῶς υἱὸς αὐτοῦ ἔστι;

46 Καὶ ὑδεῖς \* ἐδύνατο αὐτῷ ἀποκριθῆναι λόγον· ἐδὲ <sup>10</sup> ἐτόλμησεν τις ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέρας <sup>11</sup> ἐπερωτῆσαι αὐτὸν οὐκέτι.

Κεφ. κγ'.

ΤΟΤΕ ὁ Ἰησοῦς <sup>12</sup> ἐλάλησε τοῖς ὄχλοις καὶ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ,

2 Λέγων· Ἐπὶ τῆς Μωσέως καθέδρας <sup>14</sup> ἐκάθισαν οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι·

3 Πάντα οὖν ὅσα ἂν εἰπωσιν ὑμῖν <sup>1</sup> τηρεῖν, <sup>1</sup> τηρεῖτε καὶ ποιεῖτε· κατὰ δὲ τὰ ἔργα αὐτῶν μὴ ποιεῖτε· λέγουσι γάρ, καὶ οὐ ποιοῦσι.

4 <sup>12</sup> Δεσμεύουσι <sup>III</sup> γὰρ φορτία βαρέα ἀκαὶ <sup>16</sup> δυσβάστακτα, <sup>1</sup> καὶ <sup>18</sup> ἐπιτίθεασιν ἐπὶ τοὺς ὤμους τῶν ἀνθρώπων· τῷ δὲ δακτύλῳ αὐτῶν οὐ θέλουσι <sup>20</sup> κινήσαι αὐτά.

5 Πάντα δὲ τὰ ἔργα αὐτῶν ποιῶσι πρὸς τὸ

1 θασθῆναι τοῖς ἀνθρώποις. Πλατύνουσι \*δὲ τὰ φυλακτήρια αὐτῶν, ἡ μεγαλύνουσι τὰ \*κράσπεδα αὐτῶν ἱματίων αὐτῶν.1

6 Φιλοῦσι τε τὴν \*πρωτοκλισίαν ἐν τοῖς δείπνοις, καὶ τὰς \*πρωτοκαθεδρίας ἐν ταῖς συναγωγαῖς,

7 Καὶ τοὺς ἀσπασμοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς, καὶ \*καλεῖσθαι ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων, ῥαββί, ἢ ῥαββί.1

8 Ὑμεῖς δὲ μὴ \*κληθῆτε ῥαββί· εἰς γὰρ \*ἔστιν ἡμῶν ὁ καθηγητῆς, ὁ Χριστός·1 πάντες δὲ ὑμεῖς ἀδελφοί \*ἐστε.

9 Καὶ πατέρα μὴ καλέσητε· ἡμῶν ἐπὶ τῆς γῆς· εἰς γὰρ \*ἔστιν ὁ πατὴρ ἡμῶν, ὁ ἐν τοῖς ὕρανοις.

10 Μηδὲ \*κληθῆτε καθηγηταί· ἵς γὰρ ἡμῶν \*ἔστιν ὁ καθηγητῆς, ὁ Χριστός.

11 Ὁ δὲ \*μείζων ἡμῶν, \*ἔσται ἡμῶν διὰ κωνος.

12 Ὅστις δὲ ὑψώσει ἑαυτὸν, ταπεινωθήσεται· ὁ δὲ ὅστις ταπεινώσει ἑαυτὸν, ὑψωθήσεται.

13 Ἡ Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, ὑποκριταί· ὅτι \*κατεσθίετε τὰς οἰκίας τῶν πτωχῶν, ἡ προφάσει μακρὰ προσευχόμενοι· διὰ τοῦτο \*ἀντιπαρὲς περὶ ὑμῶν ἔσται κρίμα.

A. D. 29.

1 θεάομαι, ch. 6. 1. 22. 11. Lu. 23. 55. Ac. 19. 29, 31. He. 10. 33.

2 γὰρ. Lu. 11. 52.

3 ch. 9. 20.

4 Mar. 12. 39. Lu. 14. 7, 8.

5 Mar. 12. 39. Lu. 11. 43.

6 εἰσερχομαι. 20. 46.

7 ἀφ' ἑμ. 20. 46.

8 καλῶ.

9 εἰμ.

10 α. γην.

11 Ac. 2. 10. 6. 5.

12 13. 43.

† διδάσκαλος. i.

† ὅτι καθηγητῆς ὁ Χρ.

5ός, i. alii:

ὅτι καθηγητῆς ἡμῶν

ἔστιν εἰς, ὁ

Χριστός.

12 γίνομαι.

13 i. e. ἀξιὸν

γενέσθαι.

2 Sa. 12. 5.

in lxx.

14 α. τινά.

15 α. τοῦτο.

16 μέγας.

17 ὁμνῶ.

§ transp.

ver. 13, 14.

18 ch. 5. 22.

19 Mar. 12. 40.

Lu. 20. 47.

2 Co. 11. 20.

Ga. 5. 12.

Re. 11. 5.

20 λαμβάνω.

21 Ja. 2. 13.

14 Οὐαὶ δὲ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, ὑποκριταί· ὅτι \*κλείετε τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων· ὑμεῖς γὰρ οὐκ \*εἰσερχεσθε, οὐδὲ τοὺς εἰσερχομένους· ἀφίετε \*εἰσελθεῖν.

15 Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, ὑποκριταί· ὅτι περιάγετε τὴν θάλασσαν καὶ τὴν ξηρὰν,10 ποιῆσαι ἓνα·11 προσήλυντον· καὶ, ὅταν·12 γένηται, ποιεῖτε αὐτὸν·13 οὐδὲν γέννησιν διπλοτέρου ἡμῶν.

16 Οὐαὶ ὑμῖν, ὀφθαλμοὶ τυφλοὶ, οἱ λέγοντες· Ὅς ἂν·11 ὁμῶς ἐν τῷ ναοῦ, οὐδὲν \*ἔστιν·12 δὲ δ' ἂν·11 ὁμῶς ἐν τῷ χρυσῷ τοῦ ναοῦ, ὀφείλει.

17 Μωροὶ καὶ τυφλοὶ· τίς γὰρ \*μείζων \*ἔστιν, ὁ χρυσοῦς, ἢ ὁ ναὸς ὁ ἀγιαζὼν τὸν χρυσόν;

18 Καί· Ὅς ἂν·11 ὁμῶς ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, οὐδὲν \*ἔστιν·12 δὲ δ' ἂν·11 ὁμῶς ἐν τῷ ὀνόματι τῷ ἐπάνω αὐτοῦ, ὀφείλει.

19 ὁ Μωροὶ·18 καὶ ὁ τυφλοὶ· τί γὰρ \*μείζων; τὸ δῶρον, ἢ τὸ θυσιαστήριον τὸ ἀγιαζὼν τὸ δῶρον;

20 Ὁ οὖν·11 ὁμῶς ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, ὁμνῶν ἐν αὐτῷ, καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ἐπάνω αὐτοῦ.

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXIII.

21 Καὶ ὁ ἰσχυρὸς ἐν τῷ ναῷ, ὁμνῶν ἐν αὐτῷ, καὶ ἐν τῷ \*κατοικοῦντι αὐτόν.

22 Καὶ ὁ ἰσχυρὸς ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁμνῶν ἐν τῷ θρόνῳ τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐν τῷ \*καθημένῳ ἐπάνω αὐτοῦ.

23 Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, ὑποκριταί· ὅτι \*ἀποδεκατῆτε τὸ ἡδύοσμον, καὶ τὸ ἄνηθον, καὶ τὸ κύμινον· καὶ ἀφήκατε τὰ βαρύτερα τοῦ νόμου, τὴν κρίσιν, καὶ τὸν ἔλεον, καὶ τὴν πίστιν· ταῦτα ἔδιδε ποιῆσαι, κακεῖνα μὴ ἀφιέναι.

24 Ὁδοῖοι τυφλοὶ, οἱ δι' ἐκείνους τὸν κώλυμα, τὴν δὲ κάμηλον \*κατακλίνοντες.

25 Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, ὑποκριταί· ὅτι καθαρίζετε τὸ ἔξωθεν τοῦ ποτηρίου καὶ τοῦ ἔξωθεν τοῦ ποτηρίου καὶ τοῦ ἔξωθεν τοῦ ποτηρίου, καὶ τὸ ἐκτὸς ἐξ ἀρπαγῆς καὶ ἀκρασίας.

26 Φαρισαῖοι τυφλὲ, καθαρίσον πρῶτον τὸ ἐκτὸς τοῦ ποτηρίου καὶ τῆς ὀφθαλμοῦ, ἵνα ἡ γέννηται καὶ τὸ ἐκτὸς ἡ αὐτῶν καθαρόν.

27 Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, ὑποκριταί· ὅτι παρομοιάζετε τάφοις ἡ κεκολλημένοις, οἵτινες ἔξωθεν μὲν φαίνονται

A. D. 29.

1 ὁμνῶν.  
\* κατοικήσαντι αὐτόν. α.

2 κάθημαι.  
3 εἰμί.

4 πρὸ ἀνακοδομεῖται.  
5 ch. 12. 44.

Lu. 11. 25.  
21. 5.

1 Ti. 2. 9.  
Re. 21. 2, 19.

6 Lu. 11. 42.  
18. 12.

7 ἀφίημι.  
† δέ-π.

† ἡμεθα-α.  
8 Am. 6. 6.  
in lxx.

9 2 Co. 6. 4.  
He. 11. 29.

1 Pe. 5. 8.  
Re. 12. 16.

5 πληρῶ-  
σετε-π.

10 πίνακος.  
Lu. 11. 39.

11 ch. 3. 7.  
12 ἀδικίας-  
alii ἀκαθαρσίας, α. πλεονείας. α. πονηρίας.

12 ch. 13. 52.  
Mar. 12. 24.

\*\* ἀποστε-  
λῶ-π.

13 ἀποστό-  
λους,  
Lu. 11. 49.

14 γίνομαι.  
† αὐτοῦ-π.

15 α. τινός.  
16 ἀποκτείνω.

17 κοινῶς.  
Ac. 23. 3.

18 διώκω.

ὠραῖοι, ἔσωθεν δὲ γέμουσιν ὀστέων νεκρῶν, καὶ πάσης ἀκαθαρσίας.

28 Οὕτω καὶ ὑμεῖς ἔξωθεν μὲν φαίνεσθε τοῖς ἀνθρώποις δίκαιοι, ἔσωθεν δὲ μεστοὶ ἔστε ὀποκρίσεως καὶ ἀνομίας.

29 Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, ὑποκριταί· ὅτι \*οἰκοδομεῖτε τοὺς τάφους τῶν προφητῶν, καὶ \*κοσμεῖτε τὰ μνημεῖα τῶν δικαίων.

30 Καὶ λέγετε· Εἰ ἡμεῖς ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν πατέρων ἡμῶν, ἢ ἂν ἡμεῖς κοινωνοὶ αὐτῶν ἐν τῷ αἵματι τῶν προφητῶν.

31 Ὡστε μαρτυρεῖτε ἑαυτοῖς, ὅτι υἱοὶ ἔστε τῶν φονευσάντων τοὺς προφήτας.

32 Καὶ ὑμεῖς ἡ πληρώσατε τὸ μέτρον τῶν πατέρων ὑμῶν.

33 Ὁφείδετε, ἡ γεννηματα ἐχιδνῶν, πῶς φύγητε ἀπὸ τῆς κρίσεως τῆς γενένης;

34 Διὰ τοῦτο, ἰδοὺ, ἐγὼ ἡ ἀποστέλλω πρὸς ὑμᾶς προφήτας, καὶ σοφοὺς, καὶ γραμματεῖς· καὶ ἐξ αὐτῶν ἡ ἀποκτενεῖτε καὶ σταυρώσατε, καὶ ἐξ αὐτῶν ἡ μαστιγώσατε ἐν ταῖς συναγωγαῖς ὑμῶν, καὶ διώξετε ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν.

35 Ὅπως ἔλθῃ ἐφ' ὑμᾶς ἡ πᾶν αἷμα δίκαιον, ἐκχυνόμενον ἐπὶ τῆς γῆς, ἀπὸ τοῦ αἵματος Ἀβελ τοῦ δικαίου, ἕως τοῦ αἵματος Ζαχαρίου υἱοῦ Βαραχίου, ὃν ἐφονεύσατε μεταξὺ τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ θυσιαστηρίου.

36 Ἀμὲν λέγω ὑμῖν, ἡξήσει ταῦτα πάντα ἐπὶ τὴν γενεὰν ταύτην.

37 Ἱερουσαλὴμ, Ἱερουσαλὴμ, ἡ ἀποκτείνουσα τοὺς προφῆτας, καὶ λιθοβολοῦσα τοὺς ἀπεσταλμένους πρὸς αὐτήν, πόσάκις ἠθέλησα ἐπισυναγαγεῖν τὰ τέκνα σου, ὃν τρόπον ἐπισυνάγει ὄρνις τὰ νοσσία αὐτῆς ὑπὸ τὰς πτέρυγας, καὶ οὐκ ἠθέλησάτε!

38 Ἰδοὺ, ἀφίσταται ὑμῖν ὁ οἶκος ὑμῶν ἐρημος.

39 Λέγω γὰρ ὑμῖν· Οὐ μὴ με ἴδῃτε ἀπ' ἄρτι, ἕως ἂν εἴπητε· Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου.

Κεφ. κδ'.

ΚΑΙ ἐξεληθὼν ὁ Ἰησοῦς, ἠπορεύετο ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ· καὶ προσήλθον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐπιδείξαι αὐτῷ τὰς οἰκοδομὰς τοῦ ἱεροῦ.

2 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· Οὐ βλέπετε πάντα ταῦτα; μὴν λέγω ὑμῖν, οὐ μὴ ἀφεθῇ

A. D. 29.

1 ἔρχομαι.

2 i. e. αἷμα πάντων τῶν δικαίων.

Lu. 11. 50, πάντων τῶν προφητῶν.

Ac. 5. 28.

3 ἡτι-τι.

3 ἡκω.

4 εἰμί.

5 1 Co. 15. 23.

1 Th. 2. 19.

2 Th. 2. 1, 8.

6 c. 13. 39, 40.

† ἀποκτείνουσα-α.

7 ἀποστella.

8 θέλω.

9 ἀποκρίνομαι.

10 ἐπισυνάγω.

11 s. καθ'.

12 ch. 22. 3.

Jno. 5. 40.

13 i. e. συν-αχθῆναι.

14 ὁράω.

15 Mar. 13. 7.

2 Th. 2. 2.

16 ἀφίστημι.

17 γίνομαι.

† οὐκ εὐθέως ἐστὶ-ν.

18 ver. 13. 14.

Mar. 13. 7.

19 εὐαίρω.

§ σεισμοί, κατὰ τόπους-α.

20 ἔρχομαι.

|| ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἐκπορεύετο-ν.

21 προσέρχομαι.

22 παραδίδωμι.

23 ἐπιδεδεικνῶ.

24 ἀποκτείνω.

\*\* alii τῶν ἰθὺων-ε.

ὥδε λίθος ἐπὶ λίθον, ὃς οὐ ἂν μὴ καταλυθῇ σεται.

3 Καθημένου δὲ αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ ὄρους τῶν ἐλαιῶν, ἡ προσήλθον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ κατ' ἰδίαν, λέγοντες· Εἰπὲ ὑμῖν, πότε ταῦτα ἔσται, καὶ τί τὸ σημεῖον τῆς σῆς παρουσίας, καὶ τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος;

4 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς· Βλέπετε, μή τις ὑμᾶς πλανήσῃ.

5 Πολλοὶ γὰρ ἐλεῦσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, λέγοντες· Ἐγὼ εἰμι ὁ Χριστός· καὶ πολλοὺς πλανήσουσι.

6 Μελλήσετε δὲ ἀκούειν πολέμους, καὶ ἀκοὰς πολέμων· ὁρᾶτε μὴ ἠθροεῖσθε· δεῖ γὰρ πάντα γενέσθαι· ἀλλ' ἵστε ὅτι τὸ τέλος.

7 Ἐγερθήσεται γὰρ ἔθνος ἐπὶ ἔθνος, καὶ βασιλεία ἐπὶ βασιλείαν· καὶ ἔσονται λιμοὶ καὶ σεισμοὶ κατὰ τόπους.

8 Πάντα δὲ ταῦτα ἀρχὴ ὀδίνων.

9 Τότε παραδώσουσιν ὑμᾶς εἰς θλίψιν, καὶ ἀποκτενοῦσιν ὑμᾶς· καὶ ἔσσεσθε μισθμενοὶ ὑπὸ πάντων ἐθνῶν· ὁ δὲ ὀνόματί μου.

10 Καὶ τότε σκανδα-

λισθήσονται πολλοί, καὶ ἀλλήλους ἑκαστὸς παραδώσει, καὶ μισήσουσιν ἀλλήλους.

11 Καὶ πολλοὶ ψευδοπροφήται ἔγερθήσονται, καὶ πλανήσουσι πολλούς.

12 Καὶ διὰ τὸ πληθυνθῆναι τὴν ἀνομίαν, ἡ ψευγήσεται ἡ ἀγάπη τῶν πολλῶν.

13 Ὁ δὲ ὑπομείνας εἰς τέλος, ὁστος σωθήσεται.

14 Καὶ ἡ κηρυχθήσεται τοῦτο τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας ἐν ὅλῃ τῇ οἰκουμένῃ, εἰς μαρτύριον πᾶσι τοῖς ἔθνεσι· καὶ τότε ἡξει τὸ τέλος.

15 Ὅταν οὖν ἴδῃτε τὸ βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως, τὸ ὃ ῥηθὲν διὰ Δανιὴλ τοῦ προφήτου, ἔσως ἐν τόπῳ ἁγίῳ (ὁ ἀναγινώσκων νοεῖτω).

16 Τότε οἱ ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ φευγέτωσαν ἐπὶ τὰ ὄρη.

17 Ὁ ἐπὶ τοῦ δώματος, μὴ καταβαινέτω ἄραι· ἵτις ἐκ τῆς οἰκίας αὐτοῦ.

18 Καὶ ὁ ἐν τῷ ἀγρῷ, μὴ ἐπιστρεψάτω ὀπίσω ἄραι· ἵνα ἡ μάστις αὐτοῦ.

19 Οὐαὶ δὲ ταῖς ἐν γαστρὶ ἔχουσιν, καὶ ταῖς θηλαζούσαις, ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις.

20 Προσεύχεσθε δὲ ἵνα μὴ γένηται ἡ φυγὴ ὑμῶν χειμῶνος, μηδὲ ἐν ἱσθμῷ.

A. D. 29.

1 παραδίδωμι

2 εἰμί.

3 μέγας.

4 ἐγείρω.

5 σώζω.

6 κολοβῶς.

Mar. 13. 20.

2 Sa. 4. 12.

in lxx.

7 ψόχω.

8 κηρύσσω.

9 Lu. 2. 1.

Ac. 11. 28.

Ro. 10. 18.

10 δίδωμι.

11 2 Th. 2. 9.

12 Ro. 12. 18.

13 ch. 20. 16.

Lu. 18. 7.

Ro. 8. 33.

Col. 3. 12.

1 Ti. 5. 21.

2 Ti. 2. 10.

Tit. 1. 1.

1 Fe. 1. 1.

14 ἤκω.

15 εἶδω.

16 Da. 12. 11.

Mar. 13. 14.

Lu. 21. 20.

ἐρημώσις.

Re. 17. 4.

17 ῥέω.

18 προῤῥέω.

ἵστωσι.

19 ἵστημι.

20 φεύγω.

21 ἔρχομαι.

22 αἶρω.

† τὰ ἐκ-α.

23 ἐπιστροφῶ

† τὸ ἱμάτιον-ἡ.

24 συνάγω.

25 γίνομαι.

26 σκοτίζω.

Mar. 13. 24.

Lu. 23. 35.

Ro. 1. 21.

Ep. 4. 18.

Ro. 8. 12.

21 Ἔσται γὰρ τότε θλίψις μεγάλη, οἷα οὐ γέγονεν ἀπ' ἀρχῆς κόσμου, ἕως τοῦ νῦν, οὐδ' οὐ μὴ γένηται.

22 Καὶ εἰ μὴ ἐκολοβώθησαν αἱ ἡμέραι ἐκείναι, οὐκ ἂν ἐσώθη πᾶσα σὰρξ· διὰ δὲ τὰς ἐκλεκτοὺς κολοβωθήσονται αἱ ἡμέραι ἐκείναι.

23 Τότε ἂν τις ὑμῖν εἴπῃ· Ἰδοὺ, ὡς ὁ Χριστός, ἡ ὡς· μὴ πιστεύσητε.

24 Ἐγερθήσονται γὰρ ψευδοχριστοὶ καὶ ψευδοπροφήται, καὶ ὁ δώσουσι σημεῖα μεγάλα καὶ τέρατα, ὥστε πλανῆσαι, εἰ δυνατόν, καὶ τοὺς ἐκλεκτοὺς.

25 Ἰδοὺ, προσείρηκα ὑμῖν.

26 Ἐὰν οὖν εἴπωσιν ὑμῖν· Ἰδοὺ, ἐν τῇ ἐρήμῳ ἔξελθῇ· μὴ ἐξέλθητε. Ἰδοὺ, ἐν τοῖς ταμείοις· μὴ πιττεύσητε.

27 Ὡς περ γὰρ ἡ ἀστραπὴ ἐξέρχεται ἀπὸ ἀνατολῶν, καὶ φαίνεται ἕως δυσμῶν, οὕτως ἔσται καὶ ἡ παρουσία τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου.

28 Ὅπου γὰρ ἔαν ᾖ τὸ πτώμα, ἐκεῖ συναχθήσονται οἱ ἀετοί.

29 Εὐθέως δὲ μετὰ τὴν θλίψιν τῶν ἡμερῶν ἐκείνων, ὁ ἥλιος σκοτισθήσεται, καὶ ἡ σελήνη

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXIV.

οὐ <sup>1</sup> δώσει τὸ <sup>2</sup> φέγγος αὐτῆς, καὶ οἱ ἀστέρες <sup>3</sup> πεσοῦνται ἀπὸ τῆ οὐρανοῦ, καὶ αἱ δυνάμεις τῶν οὐρανῶν <sup>4</sup> σαλευθήσονται.

<sup>30</sup> Καὶ τότε φανήσεται τὸ σημεῖον τοῦ υἱοῦ τῆ ἀνθρώπου ἔν τῳ οὐρανῷ· καὶ τότε <sup>5</sup> κούβονται <sup>6</sup> πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς, καὶ <sup>7</sup> ὀψονται τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου ἐρχόμενον ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ, μετὰ δυνάμεως καὶ δόξης πολλῆς.

<sup>31</sup> Καὶ <sup>8</sup> ἀποστελεῖ τοὺς <sup>9</sup> ἀγγέλους αὐτοῦ μετὰ σάλπιγγος <sup>10</sup> ἐφωνήσας <sup>11</sup> μεγάλης, καὶ <sup>12</sup> ἐπισυνάξουσιν τοὺς ἐκλεκτοὺς αὐτοῦ ἐκ τῶν γεσσάρων ἀνέμων, ἀπ' ἁκρῶν οὐρανῶν ἕως ἁκρῶν αὐτῶν.

<sup>32</sup> Ἀπὸ δὲ τῆς συκῆς <sup>13</sup> μάθετε τὴν παραβολήν· ὅταν ἡδὴ ὁ κλάδος αὐτῆς <sup>14</sup> γένηται ἀπαλδός, καὶ τὰ φύλλα ἡ ἐκφύη, γινώσκετε ὅτι ἐγγὺς τὸ θέρος.

<sup>33</sup> Οὕτως καὶ ὑμεῖς, ὅταν ἴδῃτε πάντα ταῦτα, γινώσκετε ὅτι ἐγγὺς <sup>15</sup> ἐστὶν ἐπὶ θύραις.

<sup>34</sup> Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐ μὴ <sup>16</sup> παρέλθῃ ἡ γενεὰ αὕτη, ἕως ἂν πάντα ταῦτα <sup>17</sup> γένηται.

<sup>35</sup> Ὁ ἕρηνός καὶ ἡ γῆ <sup>18</sup> παρελεύσονται <sup>19</sup> οἱ δὲ λόγοι μου οὐ μὴ <sup>20</sup> παρέλθωσι.

A. D. 29.

1 δίδωμι.

2 Mar. 13. 24.

Lu. 11. 33.

3 πίπτω.

\* alii καὶ τῆς

ῥας-ε.

4 εἶδω.

5 σαλεύω.

† δὲ δὲ οὐδὲς f.

6 εἰμί.

† τῶ ἐν οὐρα-

νοῖς-n.

7 κόπτω.

8 ὀπτομαι.

9 Lu. 17. 27.

2 Pe. 2. 5.

confer.

2 Pe. 3. 6.

Ge. 6. 17.

7. 6, 10, 17.

10 ἀποστελλω

11 ch. 11. 10.

Gal. 4. 14.

1 Ti. 3. 16.

Re. 1. 20.

12 εἰσέρχο-

μαι.

13 ἐπισυνάγω

ch. 23. 37.

14 γινώσκω.

15 ἔρχομαι.

16 αἶρω.

17 μαρτάνω.

18 γίνομαι.

19 ἀφίημι.

† ἐκφυῖ-η.

20 ε. γυναι-

κὲς.

21 ἀλήθω.

22 confer.

ch. 19. 6.

Lu. 17. 2.

Re. 18. 21, 22.

23 παρέρχο-

μαι.

24 εἶς.

† ὀφθ-η.

25 εἰς-η.

26 εἰσέρχω.

<sup>36</sup> Περὶ δὲ τῆς ἡμέρας ἐκείνης καὶ ἡμέρας οὐδεὶς <sup>1</sup> οἶδεν, οὐδὲ οἱ ἀγγελοι τῶν οὐρανῶν, <sup>2</sup> ἐν μὴ ὁ πατὴρ ὁ μόνος.

<sup>37</sup> Ὡςπερ δὲ αἱ ἡμέραι τοῦ Νῶε, οὕτως <sup>3</sup> ἔσται καὶ ἡ παρουσία τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου.

<sup>38</sup> Ὡςπερ γὰρ <sup>4</sup> ἦσαν ἐν ταῖς ἡμέραις αὐταῖς πρὸ τοῦ <sup>5</sup> κατακλυσμοῦ τρώγοντες καὶ πίνοντες, γαμοῦντες καὶ ἐγκαμίζοντες, ἄχρι ἧς ἡμέρας <sup>6</sup> εἰς-ἦλθε Νῶε εἰς τὴν κιβωτόν,

<sup>39</sup> Καὶ οὐκ <sup>7</sup> ἐγινώσαν, ἕως <sup>8</sup> ἦλθεν ὁ κατακλυσμός, καὶ <sup>9</sup> ἦρεν ἅπαντας· οὕτως <sup>10</sup> ἔσται καὶ ἡ παρουσία τῆς οὐρανοῦ τοῦ ἀνθρώπου.

<sup>40</sup> Τότε δύο <sup>11</sup> ἔσονται ἐν τῷ ἀγρῷ· ὁ δὲ εἰς παραλαμβάνεται, καὶ ὁ δὲ εἰς <sup>12</sup> ἀφίσταται.

<sup>41</sup> Δύο <sup>13</sup> ἀλήθουσιν· ἐν τῷ <sup>14</sup> μύλωνι· μία παραλαμβάνεται, καὶ <sup>15</sup> μία <sup>16</sup> ἀφίσταται.

<sup>42</sup> Γρηγορεῖτε οὖν, ὅτι οὐκ <sup>17</sup> οἴδατε ποία ὥρα ὁ Κύριος ἔρχεται.

<sup>43</sup> Ἐκεῖνο δὲ γινώσκετε, ὅτι εἰ <sup>18</sup> ἦδεν ὁ οἰκοδομότης ποία ἡφυλακῇ ὁ κλέπτης <sup>19</sup> ἐρχεται, ἐγρηγόρησεν ἂν, καὶ οὐκ ἂν <sup>20</sup> εἴασεν <sup>21</sup> διορυγῆναι τὴν οἰκίαν αὐτοῦ.



# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXV.

44 Διὰ τοῦτο καὶ ὑμεῖς  
ἰγίνεσθε ἑτοιμοί· ὅτι  
ᾧ ὥρα οὐ δοκεῖται, ὁ  
υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐρ-  
χεται.

45 Ὁ τίς ἄρα ἐστὶν ὁ  
πιστὸς δοῦλος καὶ φρό-  
νιμος, ὃν ὁ κατέστη-  
σεν ὁ κύριος αὐτοῦ ἐπὶ  
τῆς ἰατρικῆς αὐτοῦ ἐπὶ  
τοῦ, τοῦ ἰδιδόναι αὐ-  
τοῖς τὴν τροφήν ἐν  
καιρῷ;

46 Μακάριος ὁ δοῦλος  
ἐκεῖνος, ὃν ὁ ἐλθὼν ὁ  
κύριος αὐτοῦ εὖρήσει  
ποιούντα οὕτως.

47 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,  
ὅτι ἐπὶ πάντι τοῖς ὁπ-  
αρχουσιν αὐτοῦ κατα-  
στήσει αὐτόν.

48 Ἐὰν δὲ εἴπῃ ὁ κακὸς  
δοῦλος ἐκεῖνος ἐν τῇ  
καρδίᾳ αὐτοῦ· ὁ Χρονί-  
ζει ὁ κύριός με· ἐλθεῖν.

49 Καὶ ὁ ἀρξῆται τυ-  
πτειν τὰς συνδοῦλας,  
ἵτις ἐσθίειν δὲ καὶ πί-  
ναι ἐν τοῖς μεθύουσιν.

50 Ὁ ἰδεὶ ὁ κύριος τὸ  
δοῦλον ἐκεῖνον ἐν ἡμέ-  
ρα ᾧ οὐ προσδοκᾷ,  
καὶ ἐν ὥρᾳ ᾧ οὐ γινώ-  
σκει.

51 Καὶ ὁ διχοτομήσει  
αὐτόν, καὶ τὸ μέρος αὐ-  
τοῦ μετὰ τῶν ὑποκρι-  
τῶν ἔσθῃ· ἐκεῖ ἔσται  
ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυ-  
γμὸς τῶν ὑδόντων.

Κεφ. κς'.

**Τ**ΟΤΕ δμοιωθήσεται  
ἡ βασιλεία τῶν ὁρανῶν  
δέκα παρθένοις, αἱ αἰτι-

A. D. 29.

- 1 γίνονται.
- 2 λαμβάνω.
- 3 δς.
- 4 ἐξέρχομαι.
- 5 καὶ τῆς νόμφης-φ.
- 6 ch. 7. 9.
- 7 Lu. 11. 5.
- 8 εἰμ.
- 9 ch. 7. 24.
- 10 Lu. 12. 42.
- 11 Ro. 12. 25.
- 12 ὁ κέντε-α.
- 13 ch. 5. 22.
- 14 καθίστημι.
- 15 οἰκειότη-η.
- 16 Lu. 9. 11.
- 17 Re. 22. 2.
- 18 ὁ δοῦνα-ι.
- 19 δίδωμι.
- 20 ὁ αὐτῶν-α.
- 21 alii αὐτῶν.
- 22 ἐρχομαι.
- 23 εὐρίσκω.
- 24 νοσταλγία.
- 25 2 Pe. 2. 3.
- 26 Lu. 12. 45.
- 27 He. 10. 37.
- 28 ἐγείρω.
- 29 ἀρχομαι.
- 30 συνδύλας αὐτοῦ-ι.
- 31 ὁ ἐσθίη δὲ καὶ πίνη-α.
- 32 ἡ κω.
- 33 προσδοκῶ.
- 34 α. μέρος.
- 35 2 Ch. 30. 7.
- 36 in lxx.
- 37 σβέννυμι.
- 38 Lu. 12. 46.
- 39 τίστημι.
- 40 ἀποκρίνο-μαι.
- 41 ὁ ὁ β-η-λ.
- 42 πορεύω.
- 43 ἀπέρχο-μαι.
- 44 ὁ δς.
- 45 εἰσέρχο-μαι.

νες λαβοῦσαι τὰς λαμ-  
πάδας αὐτῶν, ἐξῆλθον  
εἰς ἀπάντησιν τοῦ νυμ-  
φίου.

2 Πέντε δὲ ὅσων ἐξ  
αὐτῶν φρόνιμοι, καὶ  
αἱ πέντε μωραὶ.

3 Αἱ ἄφρονες μωραὶ, λα-  
βοῦσαι τὰς λαμπάδας  
ἑαυτῶν, οὐκ ἔλαβον  
μετ' ἑαυτῶν ἔλαιον.

4 Αἱ δὲ φρόνιμοι ἔ-  
λαβον ἔλαιον ἐν τοῖς  
ἀγγείοις αὐτῶν, μετὰ  
τῶν λαμπάδων αὐτῶν.

5 Ὁ Χρονίζοντος δὲ τῷ  
νυμφίῳ, ἐνύστασαν  
πᾶσαι, καὶ ἐκάθευδον.

6 Μῆσος δὲ νυκτὸς  
κραυγὴ γέγονεν· Ἰδὲ  
ὁ νυμφίος ἐρχεται, ἵνα  
ἐξέρχεσθε εἰς ἀπάντη-  
σιν αὐτοῦ.

7 Τότε ἡ γέρθησαν  
πᾶσαι αἱ παρθένοι ἐκεί-  
ναι, καὶ ἐκόσμησαν τὰς  
λαμπάδας αὐτῶν.

8 Αἱ δὲ μωραὶ ταῖς  
φρονίμοις εἶπον· Ἰδοὺ  
τε ἡμῖν ἐκ τῷ ἐλαίου  
ὑμῶν, ὅτι αἱ λαμπάδες  
ἡμῶν σβέννυνται.

9 Ἀπεκρίθησαν δὲ  
αἱ φρόνιμοι, λέγου-  
σαι· Μήποτε ἡμεῖς ὁκ-  
κῆσθαι ἡμῖν καὶ ὑμῖν·  
πορεύεσθε ὁ δὲ ἡ μάλ-  
λον πρὸς τοὺς πωλούν-  
τας, καὶ αγοράσατε  
ἑαυταῖς.

10 Ἀπερχομένων δὲ  
αὐτῶν· αγοράσαι, ἡλ-  
θεν ὁ νυμφίος· καὶ αἱ  
ἐτοιμοὶ εἰσῆλθον  
μετ' αὐτοῦ εἰς τοὺς γά-

μους, καὶ ἡ ἐκλείσθη ἡ θύρα.

11 Ὑστερον δὲ ἔρχονται καὶ αἱ λοιπαὶ παρθένοι, λέγουσαι· Κύριε, κύριε, ἄνοιξον ἡμῖν.

12 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς, εἶπεν· Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐκ οἶδα ὑμᾶς.

13 Γρηγορεῖτε οὖν, ὅτι οὐκ οἴδατε τὴν ἡμέραν οὐδὲ τὴν ὥραν, ἐν ᾗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεται.

14 Ὡς περ γὰρ ἄνθρωπος ἀποδημῶν ἐκάλεσε τοὺς ἰδίους δούλους, καὶ παρέδωκεν αὐτοῖς τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ.

15 Καὶ ὥς μὲν ἔδωκε πέντε τάλαντα, ὡς δὲ δύο, ὡς δὲ ἓν· ἐκάστην κατὰ τὴν ἰδίαν δύναμιν· καὶ ἀπεδήμησεν ἰευθέως.

16 Πορευθεὶς δὲ ὁ τὰ πέντε τάλαντα λαβὼν, εἰργάσατό ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐποίησεν ἄλλα πέντε τάλαντα.

17 Ὡς αὐτως καὶ ὁ τὰ δύο, ἐκέρδησε καὶ αὐτός· ἄλλα δύο.

18 Ὁ δὲ τὸ ἓν λαβὼν, ἀπελθὼν ὠρυξεν ἐν τῇ γῇ, καὶ ἀπέκρυψε τὸ ἀργύριον τῷ κυρίου αὐτοῦ.

19 Μετὰ δὲ χρόνον πολλὸν ἔρχεται ὁ κύριος τῶν δούλων ἐκείνων, ἡ συναίρει μετ' αὐτῶν λόγυν.

A. D. 29.

1 κλείω.

2 προσέρχομαι.

3 ἀνοίγω.

4 ἀποκρίνομαι.

5 εἶδω.

6 ὁς.

7 ποσφάτω.

8 ch. 4. 4.

9 φῆμι.

10 ἐπὶ ἐπὶ ὀλίγα.

11 κατὰ σάββατον, Μα. 3. 7.

12 εἰμί.

13 καθίστημι.

14 εἰσέρχομαι.

15 καλέω.

16 παρατίθω.

17 δίδωμι.

18 ἀποδημέω.

19 χρῆμασι.

20 ἐκέρδησεν.

21 γινώσκω.

22 ἴστω.

23 ἀποκρύπτω.

24 ὁρῶ.

25 ἀποκρύπτω.

26 ἰ. ε. κέρ.

27 πρὸς τὴν ἀποθήκην.

28 ch. 3. 12.

29 ἰ. ε. ἐκεί.

30 ὅπου.

31 διασκορπίζω.

32 κρύπτω.

20 Καὶ προσελθὼν ὁ τὰ πέντε τάλαντα λαβὼν, προσήνεγκεν ἄλλα πέντε τάλαντα, λέγων· Κύριε, πέντε τάλαντά μοι παρέδωκας· ἴδε, ἄλλα πέντε τάλαντα ἐκέρδησα ἀπ' αὐτοῖς.

21 Ἐφ' ἧς αὐτῷ ὁ κύριος αὐτοῦ· Εὖ, δοῦλε ἀγαθὲ καὶ πιστέ· ἐπὶ ὀλίγα ἡς πιστός, ἐπὶ πολλῶν σε καταστήσω· εἰς-ελθε εἰς τὴν χαρὰν τοῦ κυρίου σου.

22 Προσελθὼν δὲ καὶ ὁ τὰ δύο τάλαντα λαβὼν, εἶπε· Κύριε, δύο τάλαντά μοι παρέδωκας· ἴδε, ἄλλα δύο τάλαντα ἐκέρδησα ἀπ' αὐτοῖς.

23 Ἐφ' αὐτῷ ὁ κύριος αὐτοῦ· Εὖ, δοῦλε ἀγαθὲ καὶ πιστέ· ἐπὶ ὀλίγα ἡς πιστός, ἐπὶ πολλῶν σε καταστήσω· εἰς-ελθε εἰς τὴν χαρὰν τοῦ κυρίου σου.

24 Προσελθὼν ὁ τὸ ἓν τάλαντον εἰληφώς, εἶπε· Κύριε, ἐγὼν σε ὅτι σκληρὸς εἰς ἄνθρωπος, θερίζων ὅπου οὐκ ἔσπειρας, καὶ συνάγων ὃ ὀθεν· οὐ διεθοκρυσας.

25 Καὶ φοβηθεὶς, ἀπελθὼν ἐκρυψα τὸ τάλαντόν σου ἐν τῇ γῇ· ἴδε, ἔχεις τὸ σόν.

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXV.

26 <sup>1</sup> Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ κύριος αὐτοῦ, εἶπεν αὐτῷ· Πονηρὲ δοῦλε καὶ ἄκνηρὲ, ἡ δέεις ὅτι θερίζω ὅπου οὐκ ἔσπειρα, καὶ συνάγω ὅθεν οὐ <sup>2</sup> διεσκορπίσα·

27 <sup>1</sup> Ἔδει οὖν σε <sup>2</sup> βαλεῖν τὸ ἀργυρίον μου τοῖς τραπεζίταις, καὶ <sup>3</sup> ἐλθὼν ἐγὼ <sup>4</sup> ἐκομισάμην ἀντὶ τοῦ ἐμῶν σὺν <sup>5</sup> τόκῳ.

28 <sup>1</sup> Ἄρατε οὖν ἀπ' αὐτοῦ τὸ τάλαντον, καὶ <sup>2</sup> ὅδε τῷ ἔχοντι τὰ δέκα τάλαντα.

29 Τῷ γὰρ ἔχοντι παντὶ <sup>30</sup> δοθήσεται, καὶ περισσευθήσεται· <sup>31</sup> ἀπὸ δὲ τοῦ μὴ ἔχοντος, καὶ <sup>32</sup> ἔχει, <sup>33</sup> ἀρθήσεται ἀπ' αὐτοῦ.†

30 Καὶ τὸν <sup>31</sup> ἀχρεῖον δοῦλον ἐκβάλλετε εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον· ἐκεῖ <sup>32</sup> ἔσται ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὁδόντων.†

31 Ὅταν δὲ <sup>32</sup> ἔλθῃ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῇ δόξῃ αὐτοῦ, καὶ πάντες οἱ ἁγιοὶ ἄγγελοι μετ' αὐτοῦ, τότε καθίσει ἐπὶ θρόνου δόξης αὐτοῦ.

32 Καὶ <sup>33</sup> συναχθήσεται ἔμπροσθεν αὐτοῦ πάντα τὰ ἔθνη· καὶ <sup>34</sup> ἀφοριεῖ αὐτοὺς ἀπ' ἀλλήλων, ὥςπερ ὁ ποιμὴν <sup>35</sup> ἀφορίζει τὰ πρόβατα ἀπὸ τῶν ἐρίφων.

A. D. 29.

1 ἀποκρίνομαι.  
2 Ro. 12. 11.  
Phi. 3. 1.

3 εἶδω.

4 ἵστημι.

5 σπείρω.

6 διασκορπίζω.

7 εἶω, κ. δι.

8 βάλλω.—

9 διδόναι.

Lu. 19. 23.

10 ἔρχομαι.

11 ἐτοιμάζω.

ch. 20. 23.

12 ch. 13. 35.

Lu. 11. 50.

Jno. 17. 24.

13 κομίζω.

14 Lu. 19. 23.

De. 23. 19, 20.

in lxx.

15 πεινῶ.

16 διψῶ.

17 ποτίζω.

18 κ. εἰς τὴν οἰκίαν.

Ju. 19. 15.

19 αἶρω.

20 δίδωμι.

21 περιβάλλω.

22 ἀσθενέω.

23 ἐπισκέπτομαι.

† τὸ δὲ μὴ-ἔ.

† δοκεῖ ἔ-χουν.

† Vide App.

24 Lu. 17. 10.

25 εἰμί.

26 τρέφω.

27 συνάγω.

28 ch. 13. 49.

Ac. 13. 2.

Ro. 1. 1.

29 ποιῶ.

30 εἶς.

31 ἐλαχύς.

33 Καὶ <sup>34</sup> στήσει τὰ μὲν πρόβατα ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ, τὰ δὲ ἐρίφια ἐξ ἐνυμῶν.

34 Τότε ἐρεῖ ὁ βασιλεὺς τοῖς ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ· Δεῦτε οἱ εὐλογημένοι <sup>35</sup> τοῦ πατρὸς μου, κληρονομήσατε τὴν <sup>36</sup> ἡτοιμασμένην ὑμῖν βασιλείαν ἀπὸ <sup>37</sup> καταβολῆς κόσμου.

35 <sup>36</sup> Ἐπείνασα γὰρ, καὶ <sup>37</sup> ἐδώκατέ μοι φαγεῖν· <sup>38</sup> ἐδίψησα, καὶ <sup>39</sup> ἐποτίσάτέ με· ξένος <sup>40</sup> ἤμην, καὶ <sup>41</sup> συνηγάγετέ με· <sup>42</sup>

36 Γυμνὸς, καὶ <sup>37</sup> περιεβάλετέ με· <sup>38</sup> ἡσθένησα, καὶ <sup>39</sup> ἐπεσκέψασθέ με· ἐν φυλακῇ <sup>40</sup> ἤμην, καὶ <sup>41</sup> ἦλθετε πρὸς με.

37 Τότε <sup>38</sup> ἀποκριθήσονται αὐτῷ οἱ δίκαιοι, λέγοντες· Κύριε, πότε σε εἶδομεν πεινῶντα, καὶ <sup>39</sup> ἐθρέψαμεν; ἢ διψῶντα, καὶ <sup>40</sup> ἐποτίσαμεν;

38 Πότε δὲ σε εἶδομεν ξένον, καὶ <sup>39</sup> συνηγάγομεν; ἢ γυμνόν, καὶ <sup>40</sup> περιεβάλομεν;

39 Πότε δὲ σε εἶδομεν ἀσθενῆ, ἢ ἐν φυλακῇ, καὶ <sup>40</sup> ἦλθομεν πρὸς σε;

40 Καὶ <sup>41</sup> ἀποκριθεὶς ὁ βασιλεὺς, ἐρεῖ αὐτοῖς· Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐφ' ὅσον <sup>42</sup> ἐποιήσατε <sup>43</sup> ἐνὶ τούτων τῶν ἀδελφῶν μου τῶν ἐλαχίστων, ἐμοὶ ἐποιήσατε.

41 Τότε ἐρεῖ καὶ τοῖς ἐξ εὐωνύμων· Πορεύεσθε ἀπ' ἐμῆ οἱ καταρμένοι εἰς τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον, \*τὸ ἡτοιμασμένον τῷ διαβόλῳ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ.

42 \*Ἐπεινάσα γὰρ, καὶ οὐκ ἔδωκατέ μοι φαγεῖν· ἡδίδψησα, καὶ οὐκ ἐποτίσατέ με·

43 Ξένος ἡμῶν, καὶ ἡ συνηγάγετέ με· γυμνός, καὶ ἡ περιεβάλετέ με· ἀσθενὴς καὶ ἐν φυλακῇ, καὶ οὐκ ἐπεσκέψασθέ με·

44 Τότε ἀποκριθήσονται αὐτῷ καὶ αὐτοὶ, λέγοντες· Κύριε, πότε σε εἶδομεν πεινῶντα, ἢ διψῶντα, ἢ ξένον, ἢ γυμνόν, ἢ ἀσθενῆ, ἢ ἐν φυλακῇ, καὶ οὐ διηκονήσαμεν σοι;

45 Τότε ἀποκριθήσεται αὐτοῖς, λέγων· Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐφ' ὅσον οὐκ ἐποιήσατε ἐνὶ τούτων τῶν ἐλαχίστων, οὕτως ἐμοὶ ἐποιήσατε.

46 Καὶ ἀπελεύσονται οὗτοι εἰς κόλασιν αἰώνιον· οἱ δὲ δίκαιοι εἰς ζωὴν αἰώνιον.

Κεφ. κς'.

ΚΑΙ ἐγένετο, ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς πάντας τοὺς λόγους τούτους, εἶπε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ·

2 Οἰδατε ὅτι μετὰ

A. D. 29.

1 καταράσσομαι  
2 παραδίδωμι  
3 ὁ ἡτοιμασέν μου τῷ-ί.  
4 προ συνέδριον, Jno. 11. 47.  
5 πινάω.  
6 δίδωμι.  
7 διψάω.  
8 ποτίζω.  
9 συμβαλέω  
10 s. εν, Mar. 14. 1.  
11 εἰμι.  
12 συνάγω.  
13 λέγω.  
14 ch. 27. 24.  
15 περιβάλλω.  
16 ἐπισκέπτομαι.  
17 ἀποκρίνομαι.  
18 προσέρχομαι.  
19 πολυτελής Mar. 14. 3.  
20 πολυτίμη, Jno. 12. 3.  
21 καταχέω.  
22 διακονέω.  
23 ποιέω.  
24 ἵς.  
25 ἀγανακτέω  
26 Mar. 14. 4.  
27 εὐνοῖμαι.  
28 πειράσσομαι  
† τοῖς πτωχοῖς-h.  
29 γινώσκω.  
30 s. διὰ, Mar. 14. 6.  
31 2 Co. 11. 27.  
32 γίνομαι.  
33 τελέω.  
34 εἶδω.  
35 ἐργάζω.

δύο ἡμέρας τὸ πάσχα γίνεται, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδεται εἰς τὸ σταυρωθῆναι.

3 Τότε συνήχθησαν οἱ ἀρχιερεῖς, καὶ οἱ γραμματεῖς, καὶ οἱ πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ ἀρχιερέως τοῦ λεγομένου Καϊάφα·

4 Καὶ συνεβελεύσαντο ἵνα τὸν Ἰησοῦν κρατήσωσι ὁδῶν, καὶ ἀποκτείνωσιν.

5 Ἐλεγον δέ, Μὴ ἐν τῇ ἑορτῇ, ἵνα μὴ θόρυβος γένηται ἐν τῷ λαῷ.

6 Τὸ δὲ Ἰησοῦς γενομένου ἐν Βηθανίᾳ ἐν οἰκίᾳ Σίμωνος τοῦ λεπροῦ,

7 ἠρροσῆλθεν αὐτῷ γυνὴ ἀλάβαστρον μύρου ἔχουσα βαρυτίμου, καὶ κατέχευεν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆς ἀνακειμένου.

8 Ἰδόντες δὲ οἱ μαθηταὶ αὐτῆς, ἡ γανάκτησαν, λέγοντες· Εἰς τί ἡ ἀπώλεια αὕτη;

9 Ἡδύνατο γὰρ τοῦτο ἐν τῷ μύρῳ· πρᾶθῆναι πολλοῦ, καὶ δοθῆναι ἰπτωχοῖς.

10 Ἰνδὸς δὲ ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς· Τί κόπους παρέχετε τῇ γυναικί; ἔργον γὰρ καλὸν εἰργάσατο εἰς ἐμέ.

11 Πάντοτε γὰρ τοὺς πτωχοὺς ἔχετε μεθ' ἑαυτῶν, ἐμὲ δὲ οὐ πάντοτε ἔχετε.

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXVI.

12 Βαλοῦσα γὰρ αὕτη τὸ μῦρον τοῦτο ἐπὶ τοῦ σώματός μου, <sup>1</sup> πρὸς τὸ ἐνταφιάσαι με ἐποίησεν.

13 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅπου ἐὰν <sup>4</sup> κηρυχθῇ τὸ εὐαγγέλιον τοῦτο ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ, λαληθήσεται καὶ ὁ ἐποίησεν αὕτη, εἰς <sup>6</sup> μνημόσυνον αὐτῆς.

14 Τότε πορευθεῖς εἰς τῶν δώδεκα, ὁ λεγόμενος Ἰούδας Ἰσκαριώτης, πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς,

15 Εἶπε· Τί θέλετέ μοι <sup>13</sup> δοῦναι, <sup>14</sup> κἀγὼ ὑμῖν <sup>15</sup> παραδώσω αὐτόν· Οἱ δὲ <sup>16</sup> ἔστησαν αὐτῷ τριάκοντα ἀργύρια.

16 Καὶ ἀπὸ τότε ἐξήτει <sup>20</sup> ἐνκαιρίαν ἵνα αὐτὸν <sup>15</sup> παραδῶ.

17 Τῇ δὲ πρώτῃ <sup>12</sup> τῶν ἀζύμων <sup>20</sup> προσῆλθον οἱ μαθηταὶ τῷ Ἰησοῦ, λέγοντες αὐτῷ· Ποῦ θέλεις <sup>23</sup> ἐτοιμάσωμέν σοι φαγεῖν τὸ πάσχα;

18 Ὁ δὲ εἶπεν· Ὑπάγετε εἰς τὴν πόλιν πρὸς τὸν δέσνα, καὶ εἰπάτε αὐτῷ· Ὁ διδάσκαλος λέγει· Ὁ καιρὸς μου ἐγγύς <sup>20</sup> ἐστίν, πρὸς σε ποιῶ τὸ πάσχα μετὰ τῶν μαθητῶν μου.

19 Καὶ ἐποίησαν οἱ μαθηταὶ ὡς <sup>20</sup> συνέταξεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς,

A. D. 20.

1 confer.  
Mar. 14. 8.  
Jno. 12. 7.

2 s. φρας.

3 ἀνακείμαι.

4 κηρύσσω.

6 Mar. 14. 9.

8 ἀρχομαι.

\* λέγων εἰς

ἐκαστος.

Μῆτι-ι.

9 ἀποκρίνομαι.

10 Jno. 13. 26.

ὁ ἐμβαπτόμενος.

Mar. 14. 20.

11 ἐμβαπτω.

12 Mar. 14. 20.

13 εἰδωμι.

14 καὶ ἐγώ.

15 παραδίδωμι.

16 ἔστημι.

17 ατῆρας-η.

17 Mar. 14. 21.

πορεύεται.

Lu. 22. 22.

18 γράφω.

19 γινώσκω.

20 Lu. 22. 6.

confer.

Mar. 14. 11.

21 s. τῇ ἡμέρᾳ

22 προσέρχομαι.

23 ἐτοιμάζω.

24 ver. 64.

σὺ λέγεις,

ch. 27. 11.

25 μετὰ τὸ

ἐκπυῆσαι,

Lu. 22. 30.

26 λαμβάνω.

† εὐχαριστήσας-η.

27 s. τὸν θεόν

28 s. τὸν ἄρτον.

29 εἰμί.

30 συντάσσω

καὶ <sup>23</sup> ἡτοιμάσαν τὸ πάσχα.

20 Ὀψίας <sup>2</sup> δὲ γενομένης, <sup>3</sup> ἀνέκειτο μετὰ τῶν δώδεκα.

21 Καὶ ἐσθιόντων αὐτῶν, εἶπεν Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι εἰς ἐξ ὑμῶν <sup>15</sup> παραδώσει με.

22 Καὶ λυπόμενοι σφόδρα, <sup>8</sup> ἤρξαντο <sup>8</sup> λέγειν αὐτῷ ἐκαστος αὐτῶν· Μῆτι ἐγώ εἰμι, Κύριε;

23 Ὁ δὲ <sup>9</sup> ἀποκριθεὶς, εἶπεν· <sup>10</sup> Ὁ <sup>11</sup> ἐμβάψας μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ <sup>12</sup> τρουβλίῳ τὴν χεῖρα, αὐτός με <sup>15</sup> παραδώσει.

24 Ὁ μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου <sup>17</sup> ὑπάγει, καθὼς <sup>18</sup> γέγραπται περὶ αὐτοῦ· καὶ ὁ τῶ ἀνθρώπου ἐκείνου, δι' <sup>8</sup> ὃ υἱὸς τῷ ἀνθρώπῳ <sup>15</sup> παραδίδεται· καλὸν <sup>23</sup> ἦν αὐτῷ· εἰ ἢκ <sup>19</sup> ἐγεννήθη ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος.

25 <sup>9</sup> Ἀποκριθεὶς δὲ Ἰούδας, ὁ <sup>15</sup> παραδιδούς αὐτόν, εἶπε· Μῆτι ἐγώ εἰμι, λαββί; Λέγει αὐτῷ· <sup>24</sup> Σὺ εἶπας.

26 <sup>23</sup> Ἐσθιόντων δὲ αὐτῶν, <sup>26</sup> λαβὼν ὁ Ἰησοῦς <sup>27</sup> τὸν ἄρτον, καὶ <sup>28</sup> εὐλογῆσας, <sup>21</sup> ἐκλάσας, <sup>28</sup> καὶ <sup>13</sup> ἐδίδον τοῖς μαθηταῖς, καὶ εἶπε· <sup>26</sup> Λάβετε, φάγετε· τῷτὸ <sup>24</sup> ἐστὶ τὸ σῶμά μου.

27 Καὶ <sup>26</sup> λαβὼν <sup>28</sup> τὸ ποτήριον, καὶ εὐχαρι-

σήσας, <sup>1</sup> ἔδωκεν αὐτοῖς, λέγων· <sup>2</sup> Πίετε ἐξ αὐτῆ πάντες·

<sup>3</sup> 23 Τοῦτο ἔστι γάρ· <sup>4</sup> ἔστι τὸ αἷμά μου, τὸ τῆς καινῆς διαθήκης, τὸ περὶ πολλῶν ἐκχυνόμενον εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν.

<sup>5</sup> 29 Λέγω δὲ ὑμῖν, ὅτι οὐ μὴ <sup>6</sup> πῖω ἀπ' ἄρτι ἐκ τούτου τοῦ γεννήματος τῆς ἀμπέλου, ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης, ὅταν αὐτὸ πίνω μεθ' ὑμῶν καὶνὸν ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ πατρὸς μου.

<sup>7</sup> 30 Καὶ <sup>8</sup> ὑμνήσαντες, <sup>9</sup> ἐξῆλθον εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν.

<sup>10</sup> 31 Τότε λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Πάντες ὑμεῖς <sup>11</sup> σκανδαλισθήσεσθε ἐν ἡμέρᾳ ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ·

<sup>12</sup> <sup>13</sup> γέγραπται <sup>14</sup> γάρ· <sup>15</sup> Πατάξω τὸν ποιμένα, καὶ <sup>16</sup> διασκορπισθήσεται τὰ πρόβατα τῆς ποιμένης.

<sup>17</sup> 32 Μετὰ δὲ τὸ <sup>18</sup> ἐγερθῆναί με, <sup>19</sup> προῶξω ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

<sup>20</sup> 33 <sup>21</sup> Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Πέτρος, εἶπεν αὐτῷ· Εἰ <sup>22</sup> καὶ πάντες σκανδαλισθήσονται ἐν σοὶ, ἐγὼ οὐδέποτε σκανδαλισθήσομαι.

<sup>23</sup> 34 <sup>24</sup> Ἐφῆν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Ἀμὴν λέγω σοι, ὅτι ἐν ταύτῃ τῇ νυκτὶ, πρὶν ἀλέκτορα φωνῆσαι, τρίς <sup>25</sup> ἀπαρνήσῃ με.

<sup>26</sup> 35 Λέγει αὐτῷ ὁ Πέ-

A. D. 29.

1 εἶδωμι.

2 πίνω.

3 εἶμι.

4 δέω, ἡ δεῖ.

5 ἀποθνήσκω.

\* δέ-γ.

† Γεθσημανι-ἡ.

6 ἀπέρχομαι.

7 παραλαμβάνω.

8 ὑμνέω, Mar. 14. 26.

Ac. 16. 25.

9 ἐτέρχομαι.

10 ἄρχομαι.

11 Mar. 14. 33.

Phi. 2. 26.

† ὁ Ἰησοῦς-ε.

12 Mar. 6. 26.

Lu. 18. 23, 24.

13 ch. 5. 29, 30.

14 γράφει.

15 Zec. 13. 7.

16 πατάσσω.

18 c. 25. 24, 25.

Mar. 14. 27.

Lu. 1. 51.

19 μένω.

§ προσελθών-ι.

20 προέρχομαι.

21 πίπτω.

22 ἐγείρω.

23 προῶγω.

24 ἀποκρίνομαι.

25 παρέρχομαι.

|| δέ-γ.

\*\* αὐτοῖς-ν.

†† ὅπως;

οὐκ-ν.

†† ἰσχύσας-ν.

26 φῆμι.

27 ἀπαρνέομαι.

28 ἐσέρχομαι.

πρὸς· Καὶ <sup>1</sup> δὲ με σὺν σοὶ <sup>2</sup> ἀποθανεῖν, οὐ μὴ σε <sup>3</sup> ἀπαρνήσομαι. Ὁμοίως \* καὶ πάντες οἱ μαθηταὶ εἶπον.

<sup>4</sup> 36 Τότε ἔρχεται μετ' αὐτῶν ὁ Ἰησοῦς εἰς χωρίον λεγόμενον Γεθσημανῆ, καὶ λέγει τοῖς μαθηταῖς· Καθίσαιτε αὐτοῦ, ἕως οὗ \* ἀπελθὼν προσεύξωμαι ἐκεῖ.

<sup>5</sup> 37 Καὶ <sup>6</sup> παραλαβὼν τὸν Πέτρον καὶ τῆς δύο υἱῶν Ζεβεδαίου, <sup>7</sup> ἦρατο αὐτοὺς εἰς τὸ λυπεῖσθαι, <sup>8</sup> καὶ <sup>9</sup> ἀδημονεῖν.

<sup>10</sup> 38 Τότε λέγει αὐτοῖς· <sup>11</sup> Περιλύψς <sup>12</sup> ἐσὶν ἡ ψυχὴ μου ἕως θανάτου· <sup>13</sup> μείνατε ὡδὲ, καὶ γρηγορεῖτε μετ' ἐμοῦ.

<sup>14</sup> 39 Καὶ <sup>15</sup> ὁ προσελθὼν μικρὸν, <sup>16</sup> ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ, πρὸς εὐχόμενος, καὶ λέγων· Πάτερ μου, εἰ δυνατόν \* ἐστί, <sup>17</sup> παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο· πλὴν σὺ ὡς ἐγὼ θέλω, ἀλλ' ὡς σὺ.

<sup>18</sup> 40 Καὶ ἔρχεται πρὸς τοὺς μαθητάς, καὶ εὐρίσκει αὐτοὺς καθεύδοντας, καὶ λέγει <sup>19</sup> τῷ Πέτρῳ· <sup>20</sup> Ὅπως οὐκ <sup>21</sup> ἰσχύσατε μίαν ὥραν γρηγορεῖσαι μετ' ἐμοῦ;

<sup>22</sup> 41 Γρηγορεῖτε, καὶ προσεύχεσθε, ἵνα μὴ <sup>23</sup> εἰσέλθῃτε εἰς πειρασμόν. Τὸ μὲν πνεῦμα

# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXVI.

<sup>1</sup> πρὸς θυμον, ἡ δὲ σὰρξ ἀσθενής.

42 Πάλιν ἐκ δευτέρου <sup>2</sup> ἀπελθὼν <sup>3</sup> προσηύξατο, λέγων· Πάτερ μου, εἰ οὐ δύναται τοῦτο ἐπὶ ποτήριον· <sup>4</sup> παρελθεῖν ἐὰν ἐμοῦ, ἢ ἐὰν μὴ αὐτὸ <sup>5</sup> πῶ, <sup>6</sup> γεννηθῇτω τὸ θέλημά σου.

43 Καὶ <sup>7</sup> ἔλθων εὐρίσκει αὐτοὺς πάλιν καθεύδοντας· <sup>8</sup> ἤσαν γὰρ αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ <sup>9</sup> βεβαρημένοι.

44 Καὶ <sup>10</sup> ἀφείς αὐτοὺς, <sup>11</sup> ἀπελθὼν πάλιν, <sup>12</sup> προσηύξατο δὲκ τριτοῦ τὸν αὐτὸν λόγον εἰπὼν.

45 Τότε ἔρχεται πρὸς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ, καὶ λέγει αὐτοῖς· Καθεύδετε ἐπὶ ἰλοῖπόν, καὶ ἡ ἀναπαύεσθε· ἰδὼ, <sup>13</sup> ἡγγικεν ἡ ὥρα, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου <sup>14</sup> παραδίδοται εἰς χεῖρας ἀμαρτωλῶν.

46 Ἐγείρεσθε, ἄγωμεν· ἰδοὺ, <sup>15</sup> ἡγγικεν ὁ <sup>16</sup> παραδιδούς με.

47 Καὶ ἐτι αὐτοῦ λαλοῦντος, ἰδὼ, ἰδοὺ εἰς τῶν δώδεκα <sup>17</sup> ἦλθε, καὶ μετ' αὐτοῦ ὄχλος πολὺς μετὰ μαχαίρων καὶ ξύλων, ἀπὸ τῶν ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων τοῦ λαοῦ.

48 Ὁ δὲ <sup>18</sup> παραδίδὸς αὐτὸν, <sup>19</sup> ἔδωκεν αὐτοῖς σημεῖον, λέγων· Ὁν ἂν φιλήσω, αὐτός <sup>20</sup> ἐστὶ· κρατήσατε αὐτόν.

A. D. 29.

1 Mar. 14. 38.  
Ro. 1. 15.

2 προσέρχομαι.

3 ἀπέρχομαι.

4 προσέρχομαι.

5 καταφελλω.  
Mar. 14. 45.

6 ch. 20. 13.

7 ἐφ' ὧ.

8 παρέρχομαι.

9 πίνω.

10 γίνομαι.

11 ἐπιβάλλω.

12 ἐλθὼν πάλιν, εὐρεν αὐτοὺς· ἡ. σ. ἐλθὼν, πάλιν εὐρίσκει αὐτοὺς.

13 εὐχομαι.

14 εἰρή.

15 βαρεῖα.  
Mar. 14. 30.

16 ἀποσπάω.

17 πατάσσω.

18 ἀφαιρέω.

19 ἀποστέλλω.

20 ἀφίημι.

21 ἀπελθὼν, πάλιν προσηύξατο· n.

22 λαμβάνω.

23 ἀποθανέναι· n.

24 ἀπολλύω.

25 ἀναπαύεσθε; ἰδὼ, α.

26 ἐγγίζω.

27 ἄρτι ἴπαρ.

28 post μοι· n.

29 παραδίδωμι.

30 παρέρχομαι.

31 συλλαμβάνω.

32 εἰδωμι.

33 καθέζομαι.

49 Καὶ εὐθέως <sup>2</sup> πρὸς· ἐλθὼν τῷ Ἰησοῦ, εἶπε· Χαῖρε, ῥάββι· καὶ <sup>3</sup> κατεφίλησεν αὐτόν.

50 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· Ἐταῖρε, \*ἐφ' ὧ πάρεῖ; Τότε <sup>4</sup> προσελθόντες <sup>5</sup> ἐπέβαλον τὰς χεῖρας ἐπὶ τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἐκράτησαν αὐτόν.

51 Καὶ ἰδοὺ, εἰς τῶν μετὰ Ἰησοῦ, ἐκτείνας τὴν χεῖρα, <sup>6</sup> ἀπέσπασε τὴν μάχαιραν αὐτοῦ· καὶ <sup>7</sup> πατάξας τὸν ὄβλον τοῦ ἀρχιερέως, <sup>8</sup> ἀφείλεν αὐτοῦ τὸ ὠτίον.

52 Τότε λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· <sup>9</sup> Ἀπόστρεψόν σου τὴν μάχαιραν εἰς τὸν τόπον αὐτῆς· πάντες γὰρ οἱ <sup>10</sup> λαβόντες μάχαιραν, ἐν μάχαιρᾳ <sup>11</sup> ἀπολοῦνται.

53 Ἡ δοκεῖς ὅτι οὐ δύναμαι <sup>12</sup> ἄρτι παρακαλέσαι τὸν πατέρα μου, καὶ <sup>13</sup> παραστήσει μοι πλείους ἢ δώδεκα λεγεῶνας ἀγγέλων;

54 Πῶς οὖν πληρωθῶσιν αἱ γραφαί, ὅτι ἔγωγε <sup>14</sup> δεῖ <sup>15</sup> γενέσθαι;

55 Ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς τοῖς ὁχλοῖς· Ὡς ἐπὶ ληστὴν <sup>16</sup> ἐξήλθετε μετὰ μαχαίρων καὶ ξύλων <sup>17</sup> συλλαβεῖν με· καθ' ἡμέραν ἀπρὸς ὑμᾶς <sup>18</sup> ἐκαθέζομην· ἀδιδάσκων· ἐν τῷ ἱερῷ, καὶ οὐκ ἐκρατήσατέ με.

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΚΧVI.

56 Τὸτο δὲ ὅλον ἰ γέγονεν, ἵνα πληρωθῶσιν αἱ γραφαὶ τῶν προφητῶν· τότε οἱ μαθηταὶ πάντες, ἀφέντες αὐτόν, ἔφυγον.

57 Οἱ δὲ κρατήσαντες τὸν Ἰησοῦν, ἠπάγαγον πρὸς Καϊάφαν τὸν ἀρχιερέα, ὅπου οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἠσυνήχθησαν.

58 Ὁ δὲ Πέτρος ἠκολούθει αὐτῷ ἀπὰ μακρόθεν, ἕως τῆς αὐλῆς τοῦ ἀρχιερέως· καὶ εἰσελθὼν ἔσω, ἠκάθητο μετὰ τῶν ὑπηρετῶν, ἵδεῖν τὸ τέλος.

59 Οἱ δὲ ἀρχιερεῖς ἐχ οἱ πρεσβύτεροι ἠ καὶ τὸ συνέδριον ὅλον ἠ ἐζητούντων ψευδομαρτυρίαν κατὰ τοῦ Ἰησοῦ, ὅπως αὐτόν θανατώσωσι·

60 ἠ Καὶ οὐχ ἠ εἴρον· καὶ ἀπολλῶν ψευδομαρτύρων ἠ προσελθόντων, οὐχ ἠ εἴρον· Ὑστερον δὲ ἠ προσελθόντες δύο ἐψευδομαρτύρες, ἠ

61 Εἶπον· Οὗτος ἠ ἔφη· Δύναμαι καταλύσαι τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ, καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν οἰκοδομῆσαι αὐτόν.

62 Καὶ ἠ ἀναστὰς ὁ ἀρχιερεὺς, εἶπεν αὐτῷ· Οὐδὲν ἀποκρίνη; τί οὗτοί σου καταμαρτυροῦσιν;

63 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἐσιώπα. Καὶ ἠ ἀποκριθεὶς ὁ

A. D. 28.

- 1 γίνομαι.
- 2 ὀρκίζω-η.
- 3 αἰμί.
- 4 ἀφίημι.
- 5 φεύγω.
- 6 ver. 25.
- 7 ch. 27. 11.
- 8 ἀπο. 18. 27.
- 9 λέγω ὑμῖν ἀπαρτί ὁ ψεῦδος-η.
- 6 ἀπὸ τῶ νῦν, Lu. 22. 69.
- 7 ὀπτομαι.
- 8 α. τῶ Θεοῦ, Lu. 22. 69.
- 9 confes.
- 2 Pe. 1. 3.
- 10 ἀπάγω.
- 11 συνάγω.
- 12 ἀκολουθέω.
- 13 εἰσέρχομαι.
- 14 κάθημαι.
- 15 εἶδω.
- 16 διαβέβησω.
- 17 βλασφημέω.
- 18 ἀκούω.
- 19 ἠρτέω.
- 1 Vide App.
- 20 εἰρίσκω.
- 21 προσέρχομαι.
- 22 c. 5. 21, 22.
- 23 ἐμπτύω.
- 24 κολαφίζω, Mar. 14. 65.
- 1 Co. 4. 11.
- 2 Co. 12. 7.
- 25 ραπίζω, ch. 5. 39.
- 26 φῆμι.
- 27 ἀνίστημι.
- 28 ἀρνέομαι.
- 9 αὐτῶν-η.
- 29 ἀποκρίνομαι.
- 30 ἐξέρχομαι.

ἀρχιερεὺς, εἶπεν αὐτῷ· ἠ Εξορκίζω σε κατὰ τὸ Θεοῦ τοῦ ζώντος, ἵνα ἡμῖν εἴπῃς εἰ σὺ ἠ εἰ ὁ Χριστὸς, ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ.

64 Δέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· ἠ Σὺ εἶπας· πλὴν ἠ λέγω ὑμῖν, ἠ ἀπ' ἄρτι ἠ ὤψασθε τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου ἠ καθήμενον ἐκ δεξιῶν τῆς δυνάμεως, ἠ καὶ ἐρχόμενον ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ.

65 Τότε ὁ ἀρχιερεὺς ἠ διεῖρξε τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, λέγων· Ὅτι ἠ ἐβλασφήμησας· τί ἔτι χρεῖαν ἔχομεν μαρτύρων; ἴδε, νῦν ἠ ἠκούσατε τὴν βλασφημίαν αὐτοῦ· ἠ

66 Τί ὑμῖν δοκεῖ; Οἱ δὲ ἠ ἀποκριθέντες, εἶπον· ἠ Ἐνοχὸς θανάτου ἠ ἐστί.

67 Τότε ἠ ἐνέπτυσαν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, ἠ ἠ ἐκολάφισαν αὐτόν· οἱ δὲ ἠ ἐρράπισαν,

68 Λέγοντες· Προφήτευσον ἡμῖν, Χριστέ, τίς ἠ ἐστίμ ὁ παίσας σε;

69 Ὁ δὲ Πέτρος ἔξω ἠ ἐκάθητο ἐν τῇ αὐλῇ· καὶ ἠ προσῆλθεν αὐτῷ μία παιδίσκη, λέγουσα· Καὶ σὺ ἠ ἠσθα μετὰ Ἰησοῦ τοῦ Γαλιλαίου.

70 Ὁ δὲ ἠ ἠρνήσατο ἔμπροσθεν ἠ πάντων, λέγων· Οὐκ ἠ οἶδα τί λέγεις.

71 ἠ Ἐξελθόντα δὲ αὐ-



# ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXVII

τὸν εἰς τὸν πυλῶνα, εἰ-  
δεν αὐτὸν ἄλλη,<sup>1</sup> καὶ  
λέγει \* τοῖς ἐκεῖ. Καὶ  
οὗτος \* ἦν μετὰ Ἰησοῦ  
τοῦ Ναζωραίου.

73 Καὶ πάλιν ἠρνή-  
σατο, μεθ' οὐκ οὔ. Ὅτι  
οὐκ \* εἶδα τὸν ἄνθρω-  
πον.

73 Μετὰ μικρὸν \* δὲ  
ἵ προσελθόντες οἱ \* ἐ-  
στῶτες, εἶπον τῷ Πέ-  
τρῳ· Ἀληθῶς καὶ σὺ  
ἐξ αὐτῶν \* εἶ. \* καὶ γὰρ  
ἡ λαλιά σου ξηλὸν σε  
ποιεῖ. 1

74 Τότε ἠῆρξατο ἡ κατ-  
αναθεματίζειν,<sup>14</sup> καὶ  
ἀμύσειν. Ὅτι ἐκ \* εἶδα  
τὸν ἄνθρωπον. Καὶ εὐ-  
θέως ἀλέκτωρ \* ἐφώ-  
νησε.

75 Καὶ \* ἐμνήσθη ὁ  
Πέτρος τῷ ῥήματος \*  
τῷ Ἰησοῦ, εἰρηκότους αὐ-  
τῷ. Ὅτι πρὶν ἀλέκτο-  
ρά φωνῆσαι, τρίς ἀπαρ-  
νήση με. Καὶ \* ἐξελθὼν  
ἔξω, ἔκλαυσε πικρῶς.

Κεφ. κζ'.

ΠΡΩΙΑΣ \* δὲ \* γενο-  
μένης, συμβύλιον \* ἔ-  
λαβον πάντες οἱ ἀρχιε-  
ρεῖς \* οἱ πρεσβύτεροι  
τῷ λαῷ κατὰ τὸ Ἰησοῦ,  
ὥστε θανατωῦσαι αὐτόν.  
2 Καὶ δῆσαντες αὐτόν,  
ἀπήγαγον, καὶ \* παρ-  
έδωκαν αὐτὸν Ποντίφῳ  
Πιλάτῳ τῷ ἡγεμόνι.  
3 Τότε \* εἰδὼν Ἰούδας ὁ  
\* παραδίδως αὐτόν, ὅτι  
\* κατεκρίθη, μεταμελη-  
θεὶς, \* ἀπέστρεψε \* τὰ

A. D. 29.

~~~~~  
* αὐτοῖς * Ε.
καὶ καί-ε.
1 α. παύσκη
2 ἀνέμομαι.
3 εἶδω.
4 ἀμαρτάνω.
† δίκαιον-ε.
† ὁψη-π.
5 ὁπομαι.
6 α. χρόνον.
7 προσέρχο-
μαι.
8 ἵστημι.
9 αἶμα.
10 ἀναχωρεῖν-α.
11 ἀπέρχομαι.
12 ἀπάγω.
13 ἀρχομαι.
14 α. αὐτόν.
π καταθεμα-
τίσαν-α.
15 φωνέω.
16 μνησέσκω
** ῥήματος
† Ἰησοῦ-η.
17 ἐξέρχομαι
18 ἀγοράζω.
19 καλέω.
20 ῥέω.
† αἱ Ζαχα-
ρίου-η.
21 α. ὥρας.
22 γίνομαι.
23 λαμβάνω.
† ἐτιμήσαν-
το, ἀπὸ-π.
24 τιμᾶω.
25 εἶδωκα.
26 εἶδωμι.
27 ἀπάγω.
† προκάθ' ἡ,
α. ῥήματα.
28 συντάσσω
||| ἐστάθη-η.
29 παραδί-
δομι.
30 κατακρίνω
31 ἐπερωτάω.
32 ἀποστρέφω
* ἔστρεψεν-η.
~~~~~

τριάκοντα ἀργύρια  
τοῖς ἀρχιερεῦσι \* τοῖς  
πρεσβυτέροις.

4 Λέγων· \* Ἰμάρτον,  
\* παραδὼς αἷμα † ἀθῶ-  
ον. Οἱ δὲ εἶπον· Τί  
πρὸς ἡμᾶς; σὺ τῷ φεῖ.  
5 Καὶ ρίψας τὰ ἀρ-  
γύρια ἐν τῷ ναῷ, \* ἀνε-  
χώρησε· \* ἀπελθὼν,  
\* ἀπήγγατο.

6 Οἱ δὲ ἀρχιερεῖς,  
\* λαβόντες τὰ ἀργύ-  
ρια, εἶπον· Οὐκ ἔστι  
βαλεῖν αὐτὰ εἰς τὸν  
κορβανᾶν, ἐπεὶ τιμὴ  
αἱματός ἐστι. \*  
7 Συμβούλιον δὲ \* λα-  
βόντες, \* ἡγόρασαν ἐξ  
αὐτῶν τὸν ἀγρὸν τοῦ  
κεραμέως εἰς ταφὴν  
τοῖς ξένοις.

8 \* Διὸ \* ἐκλήθη ὁ ἀ-  
γρὸς ἐκεῖνος, ἀγρὸς  
αἱματος, ἕως τῆς σήμε-  
ρον. 1

9 Τότε ἐπληρώθη τὸ  
\* ῥηθὲν διὰ \* Ἰερεμί-  
ου τοῦ προφήτου, λέ-  
γοντος· Καὶ \* ἔλαβον  
τὰ τριάκοντα ἀργύρια,  
τὴν τιμὴν τοῦ \* πετι-  
μμένου, δν \* ἐτιμή-  
σαντο ἅπὸ υἱῶν Ἰσ-  
ραὴλ.

10 Καὶ \* εἰς \* εἶδωκαν  
αὐτὰ εἰς τὸν ἀγρὸν  
τοῦ κεραμέως, καθὰ  
\* συνεταξέ \* μοι κύ-  
ριος.

11 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ||| \* ἔστη  
ἐμπροσθεν τοῦ ἡγεμό-  
νος· καὶ \* ἐπρωτότησεν  
αὐτόν ὁ ἡγεμὼν. Λέ-  
γων· Σὺ \* εἶ ὁ βασι-

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXVII.

λεὺς τῶν Ἰουδαίων;  
Ὁ δὲ Ἰησοῦς \* ἔφη αὐ-  
τῷ· Σὺ λέγεις.

12 Καὶ ἐν τῷ κατηγο-  
ρεῖσθαι αὐτὸν ὑπὸ τῶν  
ἀρχιερέων ἡ τῶν πρε-  
σβυτέρων, οὐδὲν \* ἀπε-  
κρίνατο.

13 Τότε λέγει αὐτῷ ὁ  
Πιλάτος· Οὐκ ἀκούεις  
πῶσα σου καταμαρτυ-  
ροῦσι;

14 Καὶ οὐκ \* ἀπεκρίθη  
αὐτῷ \* πρὸς οὐδὲν ἐν  
ῥήματι· ὥστε θαυμάζειν  
τὸν ἡγεμόνα λίαν.

15 Κατὰ δὲ ἑορτὴν \* εἰ-  
ώθει ὁ ἡγεμὼν ἀπολύ-  
ειν ἓνα τῶν δούλων δεσμι-  
ον, ὃν \* ᾔθελον.

16 \* Εἶχον δὲ τότε δε-  
σμιον <sup>10</sup> ἐπίσημον λεγό-  
μενον \* Βαραββᾶν.

17 <sup>12</sup> Συνηγμένων οὖν  
αὐτῶν, εἶπεν αὐτοῖς  
ὁ Πιλάτος· Τίνα θέ-  
λετε ἀπολύσω ὑμῖν;  
\* Βαραββᾶν, ἢ Ἰησοῦν  
τὸν λεγόμενον Χρι-  
στόν;

18 <sup>14</sup> Ὁ δὲ γὰρ ὅτι διὰ  
φθόνου <sup>11</sup> παρέδωκαν  
αὐτόν.

19 <sup>16</sup> Καθημένου δὲ αὐ-  
τοῦ ἐπὶ τοῦ βήματος,  
<sup>12</sup> ἀπέστειλε πρὸς αὐ-  
τὸν ἡ γυνὴ αὐτοῦ, λέ-  
γουσα· Μηδὲν <sup>21</sup> σοι ἡ  
τῷ δικαίῳ ἐκείνῳ·  
πολλὰ γὰρ <sup>22</sup> ἔπαθον  
σήμερον κατ' ὄναρ δι'  
αὐτόν.

20 Οἱ δὲ ἀρχιερεῖς καὶ  
οἱ πρεσβύτεροι <sup>24</sup> ἐπει-  
σαν τοὺς δούλους, ἵνα

A. D. 29.

1 αἰτέω.  
2 ἀπολλύω.  
3 φῆμι.  
4 ἀποκρίνο-  
μαι.  
5 ἀπολύω.  
6 ποιῶ.  
7 ἔθω.  
8 θέλω.  
9 ἔχω.  
10 Ro. 16. 7.  
\* Ἰησοῦν Βα-  
ραββᾶν.  
11 λαμβάνω.  
12 ἀπονέμω.  
1 Ki. 22. 28.  
Fr. 30. 12, 20.  
in lxx.  
13 συνάγω.  
14 εἶδω.  
15 νομ. 4.  
16 ὁπτομαι.  
17 παραδί-  
δωμι.  
18 καθήμαι.  
19 ἄποσ· ἄλλω  
20 Mar. 15. 15.  
confes.  
Jno. 2. 15.  
21 ε. ἔστω.  
22 παραλαμ-  
βάνω.  
23 πάσχω,  
ch. 16. 21.  
17. 12.  
Mar. 5. 28.  
8. 31.  
Lu. 13. 2.  
Ac. 9. 16.  
24 κείνω.  
25 Mar. 15. 16.  
Jno. 18. 28.  
31.  
19. 9.  
Ac. 23. 35.  
Phi. 1. 13.  
26 Mar. 15. 16.  
Jno. 18. 3, 32.  
Ac. 10. 1.  
21. 31.  
27. 1.

<sup>1</sup> αἰτήσονται τὸν Βα-  
ραββᾶν, τὸν δὲ Ἰησοῦν  
<sup>2</sup> ἀπολέσωσιν.

21 \* Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
ἡγεμὼν, εἶπεν αὐτοῖς·  
Τίνα θέλετε ἀπὸ τῶν  
δύο \* ἀπολύσω ὑμῖν;  
Οἱ δὲ εἶπον· Βαραβ-  
βᾶν.

22 Λέγει αὐτοῖς ὁ Πι-  
λάτος· Τί οὖν \* ποιή-  
σω Ἰησοῦν, τὸν λεγό-  
μενον Χριστόν; Ἀέγου-  
σιν αὐτῷ πάντες·  
Σταυρωθήτω.

23 Ὁ δὲ ἡγεμὼν \* ἔφη·  
Τί γὰρ κακὸν \* ἐποίη-  
σεν; Οἱ δὲ περισσῶς  
ἔκραζον, λέγοντες·  
Σταυρωθήτω.

24 <sup>14</sup> Ἰδὼν δὲ ὁ Πιλά-  
τος ὅτι οὐδὲν ὠφελεῖ,  
ἀλλὰ μᾶλλον θόρυβος  
γίνεται, <sup>11</sup> λαβὼν ὕδωρ,  
<sup>12</sup> ἀπενήψατο τὰς χει-  
ρας ἀπέναντι τοῦ δήλου,  
λέγων· Ἀθῶός εἰμι ἀπὸ  
τοῦ αἵματος αὐτοῦ δι-  
καίου· τοῦτον <sup>13</sup> ὑμεῖς  
<sup>14</sup> ὤψεσθε.

25 Καὶ \* ἀποκριθεὶς πᾶς  
ὁ λαός, εἶπε· Τὸ αἷμα  
αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς, ἡ ἐπὶ  
τὰ τέκνα ἡμῶν.

26 Τότε \* ἀπέλυσεν αὐ-  
τοῖς τὸν Βαραββᾶν·  
τὸν δὲ Ἰησοῦν <sup>20</sup> φρα-  
γελλώσας, <sup>11</sup> παρέδω-  
κεν ἵνα σταυρωθῇ.

27 Τότε οἱ στρατιῶται  
τοῦ ἡγεμόνος, <sup>22</sup> παρα-  
λαβόντες τὸν Ἰησοῦν  
εἰς τὸ <sup>23</sup> πραιτώριον,  
<sup>12</sup> συνήγαγον ἐπ' αὐτὸν  
ὅλην τὴν <sup>24</sup> σπεῖραν.

28 Καὶ ἐκδύσαντες αὐτὸν, <sup>1</sup> περιέθηκαν αὐτῷ <sup>2</sup> χλαμύδα <sup>4</sup> κοκκίνην.

29 Καὶ <sup>1</sup> πλέξαντες <sup>5</sup> ἑφάνον ἐξ <sup>2</sup> ἀκανθῶν, <sup>3</sup> ἐπέθηκαν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῷ, <sup>4</sup> καὶ ἀλαμαν <sup>5</sup> ἐπὶ τὴν δεξιὰν αὐτοῦ. Καὶ <sup>11</sup> γονυπετήσαντες ἔμπροσθεν αὐτῷ, <sup>12</sup> ἐνέπαιζον αὐτῷ, λέγοντες· Χαῖρε ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων.

30 Καὶ <sup>14</sup> ἐμπτύσαντες εἰς αὐτὸν, <sup>15</sup> ἔλαβον τὸν κάλαμον, καὶ ἔτυπον εἰς τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.

31 Καὶ ὅτε <sup>12</sup> ἐνέπαιζαν αὐτῷ, <sup>16</sup> ἐξέδυσαν αὐτὸν τὴν <sup>2</sup> χλαμύδα, <sup>17</sup> ἐνέδυσαν αὐτὸν τὰ ἱμάτια αὐτῷ· καὶ <sup>18</sup> ἀπήγαγον αὐτὸν εἰς τὸ σταυρῶσαι.

32 Ἐξερχόμενοι δὲ, <sup>22</sup> εὗρον ἄνθρωπον Κυρηναῖον, ὀνόματι Σίμων· αὐτὸν <sup>23</sup> ἠγγάρευσαν ἵνα <sup>24</sup> ἄρῃ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ.

33 Καὶ <sup>25</sup> ἐλθόντες εἰς τόπον λεγόμενον Γολγοθᾶ, <sup>26</sup> ὅς ἐστι <sup>27</sup> ἀλγόμενος· <sup>28</sup> ἐκράνίου τόπος,

34 <sup>29</sup> Ἐδωκεν αὐτῷ <sup>30</sup> πιεῖν <sup>31</sup> ὃ ὄξος μετὰ <sup>32</sup> χολῆς <sup>33</sup> μεμιγμένον· <sup>34</sup> καὶ γευσάμενος, <sup>35</sup> οὐκ <sup>36</sup> ἠθέλε <sup>37</sup> πιεῖν.

35 Σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν, <sup>36</sup> διμερίσαντο τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, βάλλοντες κλῆρον· <sup>37</sup> βίνα

A. D. 29.

\* Vide App.

1 περιτίθημι.

2 Ps. 22. 18.

3 confer.

Mar. 15. 17.

Jno. 19. 2.

4 He. 9. 19.

5 Lu. 7. 25.

6 βάλλω.

7 πλέκω.

8 Mar. 15. 17.

9 επιτίθημι.

10 τηρέω.

† ἐν τῇ δεξιᾷ.

11 γονυπετέω.

Mar. 1. 40.

12 ἐμπαίζω.

13 γράφω.

14 ἐμπτῶ.

15 λαμβάνω.

16 ἐκδύω.

17 ch. 9. 3.

18 ἐνδύω.

19 ἀπάγω.

20 σώζω.

21 καταβαίνω.

22 ἐθρίσκω.

23 ἀγγαρεύω,

ch. 5. 41.

24 αἶρω.

25 ἔρχομαι.

† ὁ ἱστιά.

26 αἶμα.

§ alii λέγου-

μενον, ἢ

μεθυσμένον.

¶ καὶ Φαρι-

σαίων·

27 δόξαμι.

\*\* σώσαι· η.

† ἐπ' αὐτῷ·

†† οἶνον· η.

28 μέγνυμι.

29 θέλω.

30 πίνω.

31 διαμερίζω.

32 πείθω.

33 Ps. 22. 8.

34 ῥέω.

πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπο

2 τῷ προφῆτῳ· <sup>31</sup> Διε-

μερίσαντο τὰ ἱμάτιά

μου· αὐτοῖς, <sup>32</sup> καὶ ἐπὶ τὸν

μῆτισμός μου <sup>33</sup> ἔβα-

λον κλῆρον.†

36 Καὶ καθήμενοι <sup>10</sup> ἐ-

τήρουν αὐτὸν ἐκεῖ.

37 Καὶ <sup>3</sup> ἐπέθηκαν ἐπ' αὐ-

τῷ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ

τὴν αἰτίαν αὐτοῦ <sup>12</sup> γε-

γραμμένην· ΟΥΤΟΣ

36 ΕΣΤΙΝ ἸΗΣΟΥΣ·

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ

ΙΟΥΔΑΙΩΝ.

38 Τότε σταυροῦνται

σὺν αὐτῷ δύο λησταί·

εἰς ἐκ δεξιῶν, καὶ εἰς ἐξ

ἐναντίων.

39 Οἱ δὲ παραπορευό-

μενοι <sup>17</sup> ἐβλασφήμουν

αὐτὸν, κινούντες τὰς

κεφαλὰς αὐτῶν,

40 Καὶ λέγοντες· Ὁ

καταλύων τὸν ναὸν,

καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις

οικοδομῶν, <sup>20</sup> σώσον

σεαυτόν· εἰ <sup>21</sup> υἱὸς

38 εἶ τοῦ Θεοῦ, <sup>22</sup> κα-

τάβηθι ἀπὸ τοῦ σταυ-

ροῦ.

41 Ὁμοίως δὲ καὶ οἱ

ἀρχιερεῖς, ἐμπαίζοντες

μετὰ τῶν γραμματέων

καὶ προσβυτέρων, ἔλε-

γον·

42 Ἄλλους <sup>20</sup> ἔσωσεν,

ἑαυτὸν οὐ δύναται

39 σώσαι. 41 Εἰ βασι-

λεὺς Ἰσραὴλ ἐστὶ, <sup>23</sup> κα-

ταβάτω νῦν ἀπὸ τοῦ

σταυροῦ, καὶ πιστεύσο-

μεν <sup>†</sup> αὐτῷ.

43 <sup>32</sup> Πέποιθεν <sup>33</sup> ἐπὶ

τὸν Θεόν· <sup>34</sup> ῥυσάσθω

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, XXVII.

αὐτὸν· αὐτὸν, εἰ θέλει αὐτὸν εἶπε γάρ· Ὅτι Θεοῦ εἰμι υἱός.

44 Τὸ δ' αὐτὸ καὶ οἱ λησται, οἱ συσταυρωθέντες αὐτῷ, ὠνείδιζον αὐτῷ.

45 Ἀπὸ δὲ ἑκτῆς ὥρας σκότος ἐγένετο ἐπὶ πάντων τὴν γῆν, ἕως ὥρας ἐννάτης.

46 Περὶ δὲ τὴν ἐννάτην ὥραν ἀνεβόησεν ὁ Ἰησοῦς φωνῇ μεγάλῃ, λέγων· 12 Ἡλί! Ἡλί! Ἰλαμὰ σαβαχθανί; τῷτ 13 ἔστι, Θεέ μου! Θεέ μου! ἵνατί με 14 ἐγκατέλιπες;

47 Τινὲς δὲ τῶν ἐκτὶ ἐστώτων ἀκούσαντες, ἔλεγον· Ὅτι Ἡλίαν φωνεῖ αὐτός.

48 Καὶ εὐθέως 24 ὄραμὼν εἰς ἐξ αὐτῶν, καὶ 25 λαβὼν σπάγγον, πλήσας τε ὄρους, καὶ 26 περιθεὶς καλὰ μω, ἐπότιζεν αὐτόν.

49 Οἱ δὲ λοιποὶ ἔλεγον· 24 Ἀφες, 25 ἰδῶμεν 26 εἰ ἔρχεται Ἡλίας σῶσαι αὐτόν.

50 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, πάλιν 29 κράζας φωνῇ μεγάλῃ, 30 ἀφῆκε 24 τὸ πνεῦμα.

51 Καὶ ἰδὼν, τὸ 22 καταπέτασμα τοῦ ναοῦ 24 ἐσχίσθη εἰς δύο 25 ἀπὸ ἄνωθεν ἕως κάτω· καὶ ἡ γῆ 26 ἐσεισθή, καὶ αἱ πέτραι 27 ἐσχίσθησαν·

A. D. 29.

1 ἀνοίγω.

2 κοιμάω.

3 ἐγείρω.

4 συνείδω.

5 αὐτόν-α.

6 ἐπέρχομαι.

7 μνημεῖον.

8 μετὰ τὴν ἐ-

γερσιν αὐτοῦ

εἰσῆλθον-α.

9 εἰσέρχομαι.

10 γίνομαι.

11 ἡ. Ἰουδαίας.

12 ἐμφανίζω.

13 ἀναβόω.

14 ἡ. 22. 1.

15 ἡ. 2. λα-

μα-ν.

16 εἶμι.

17 φοβέω.

18 ch. 14. 33.

19 ἐγκατα-

λείπω.

20 ἵστημι.

21 ὅστις.

22 ἀκολουθεῖν.

23 τρέχω.

24 λαμβάνω.

25 περιετίθημι

5 Ἰωσήφ, 2.

6 Ἰωσῆς-ν.

7 ἀφῆμι.

8 ἡ. ἡνα.

9 εἶδω.

10 ἡ. ὥρας.

11 ἔρχομαι.

12 κράζω.

13 confort.

14 Mar. 15. 37.

15 Lu. 23. 46.

16 pro κατὰ

τὸ ὄνομα.

17 ch. 13. 52.

18 Mar. 15. 38.

19 σχίζω.

20 ἡ. μέση.

21 σείω.

22 προσέρχο-

μαι.

23 αἰτίω.

24 ἀποδίδωμι

62 Καὶ τὰ μνημεῖα ἀνεώχθησαν, καὶ πολλὰ σώματα τῶν κεκοιμημένων ἁγίων ἠγέρθη.

63 Καὶ ἐξεληθόντες ἐκ τῶν μνημεῖων μετὰ τὴν ἔγερσιν αὐτοῦ, εἰςῆλθον εἰς τὴν ἁγίαν πόλιν, καὶ ἐνεφανίσθησαν πολλοῖς.

64 Ὁ δὲ ἑκατόνταρχος καὶ οἱ μετ' αὐτῶν τηροῦντες τὸν Ἰησοῦν, αἰδούντες τὸν σεισμόν καὶ τὰ γεγόμενα, ἐφοβήθησαν σφόδρα, λέγοντες· Ἄλθῃς 12 Θεοῦ υἱὸς 13 ἦν οὗτος.

65 Ἦσαν δὲ ἐκεῖ γυναῖκες πολλαὶ ἀπὸ μακρόθεν θεωροῦσαι, 12 αἰτίνες 20 ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, διακονοῦσαι αὐτῷ.

66 Ἐν αἷς 12 ἦν Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου καὶ ἡ Ἰωσή μῆτηρ, καὶ ἡ μῆτηρ τῶν υἱῶν Ζεβεδαίου.

67 Οὐσίας 21 δὲ 2 γενομένης, 22 ἦλθεν ἄνθρωπος πλούσιος ἀπὸ Ἀριμαθαίας, τῆνομα 21 Ἰωσήφ, ὃς 2 αὐτὸς 22 ἐμαθήτευσε τῷ Ἰησοῦ.

68 Οὗτος 21 προσελθὼν τῷ Πιλάτῳ, 22 ᾤτησατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. Τότε ὁ Πιλάτος ἐκέλευσεν 22 ἀποδοθῆναι τὸ σῶμα.

ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΧΚVΠΙ.

59 Καὶ <sup>1</sup> λαβὼν τὸ σῶμα ὁ Ἰωσήφ, <sup>2</sup> ἐνετύλιξεν αὐτὸ σινδόνι καθα-  
ρᾷ.

60 Καὶ <sup>3</sup> ἔθηκεν αὐτὸ ἐν τῷ καινῷ αὐτοῦ μνη-  
μείῳ, ὃ <sup>4</sup> ἐλατόμενον <sup>5</sup>  
ἐν τῇ πέτρᾳ· καὶ, προς-  
κυλίσας λίθον μέγαν γῇ  
θύρα τῷ μνημείῳ, <sup>6</sup> ἀπ-  
ῆλθεν.

61 <sup>7</sup> Ἦν δὲ ἐκεῖ Μαρία  
ἡ Μαγδαληνῇ, <sup>8</sup> καὶ ἡ  
ἄλλη Μαρία, καθήμεναι  
ἀπέναντι τοῦ τάφου.

62 Τῇ δὲ <sup>9</sup> ἐπαύριον,  
ἧτις <sup>10</sup> ἐστὶ <sup>11</sup> μετὰ τὴν  
παρασκευὴν, <sup>12</sup> συνή-  
χθησαν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ  
οἱ Φαρισαῖοι πρὸς Πι-  
λάτον,

63 λέγοντες· Κύριε,  
<sup>13</sup> ἐμνήσθημεν ὅτι ἐκεῖ-  
νος ὁ <sup>14</sup> πλάνος εἶπεν  
ἔτι <sup>15</sup> ζῶν· Μετὰ τρεῖς  
ἡμέρας ἐγείρομαι.

64 Κέλευσον οὖν <sup>16</sup> ἀ-  
σφαλισθῆναι τὸν τά-  
φον ἕως τῆς τρίτης ἡμέ-  
ρας, μήποτε <sup>17</sup> ἐλθόντες  
οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ <sup>18</sup> ἐν-  
κτός, <sup>19</sup> κλέψωσιν αὐ-  
τὸν, καὶ εἰπῶσι τῷ λαῷ·

<sup>20</sup> Ἠγέρθη ἀπὸ τῶν νε-  
κρῶν· καὶ <sup>21</sup> ἔσται ἡ  
ἐσχάτη <sup>22</sup> πλάνη <sup>23</sup> χεί-  
ρων τῆς πρώτης.

65 <sup>24</sup> Ἐφ' ἧς δὲ ἰ αὐτοῖς  
ὁ Πιλάτος· Ἐχετε  
<sup>25</sup> κουστωδῖαν· ὑπάγε-  
τε, <sup>26</sup> ἀσφαλίσασθε ὥς  
<sup>27</sup> οἴδατε.

66 Οἱ δὲ πορευθέντες,  
<sup>28</sup> ἠσφαλίσαντο τὸν τά-  
φον, σφραγίσαντες τὸν

A. D. 29.

1 λαμβάνω.

2 ἐντυλίττω,

Lu. 23. 53.

ἐνέλιπαι,

Mar. 15. 46.

3 κουστωδίας,

ὁψὲ σαββά-

των. Τῇ-η.

4 τίθημι.

5 λατομέω,

Mar. 15. 46.

6 confer.

Mar. 16. 1.

Lu. 24. 1.

Jno. 20. 1.

7 Lu. 23. 34.

8 ἦν λατο-

μημένον-η.

9 ἀπέρχομαι.

10 εἰμί.

11 καὶ ἄλλη-η.

12 s. ἡμέραν.

13 ch. 8. 24.

14 γίνομαι.

15 καταβαί-

νω.

16 προσέρχο-

μαι.

17 ἀποκυλίω.

18 s. ἡμέρα.

19 s. ἡμέρα.

20 συνάγω.

21 σείω.

22 μιμνήσκω

23 2 Co. 6. 8.

24 ζῶν.

25 ἀσφαλιζώ,

Ac. 16. 14.

26 ἔρχομαι.

27 ἀποκρίνω-

μαι.

28 κλέπτω.

29 ἐγείρω.

30 Ro. 1. 27.

31 κακός.

32 σταυρόω.

33 κίμαι.

34 φῆμι.

35 ch. 28. 11.

36 εἶδω.

37 ὑποταμαι.

λίθον, μετὰ τῆς \*κου-  
στωδίας.

Κεφ. κη'.

<sup>1</sup> ΟΥΞΕ δὲ σαββάτων,  
τῇ <sup>2</sup> ἐπιφωσκούσῃ εἰς  
μίαν<sup>3</sup> σαββάτων, <sup>4</sup> ἡλ-  
θε Μαρία ἡ Μαγδαλη-  
νῇ, καὶ ἡ ἄλλη Μαρία,  
θεωρήσαι τὸν τάφον.

<sup>5</sup> 2 Καὶ ἰδοὺ, <sup>6</sup> σεισμός  
<sup>7</sup> ἐγένετο μέγας· ἄγγε-  
λος γὰρ Κυρίου, <sup>8</sup> κα-  
ταβὰς ἐξ ἐρανῶ, <sup>9</sup> προς-  
ελθὼν <sup>10</sup> ἀπεκύλισε τὸν  
λίθον ἀπὸ τῆς θύρας,<sup>11</sup>  
καὶ ἐκάθητο ἐπάνω αὐ-  
τοῦ.

<sup>12</sup> 3 Ἦν δὲ ἡ ἰδέα αὐτῷ  
ὡς ἀστραπὴ, καὶ τὸ ἐν-  
δύμα αὐτῷ λευκὸν ὥσεὶ  
χίον.

<sup>13</sup> 4 Ἀπὸ δὲ τοῦ φόβου  
αὐτοῦ <sup>14</sup> ἐσεισθήσαν οἱ  
τηροῦντες, καὶ <sup>15</sup> ἐγέ-  
νοντο ὡσεὶ νεκροί.

<sup>16</sup> 5 21 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
ἄγγελος, εἶπε ταῖς γυ-  
ναιξί· Μὴ φοβεῖσθε  
ὑμεῖς· <sup>17</sup> 32 οἶδα γὰρ ὅτι  
Ἰησοῦν τὸν <sup>18</sup> 23 ἐσταυρω-  
μένον ζητεῖτε.

<sup>19</sup> 6 Οὐκ <sup>20</sup> 26 ἔστιν ὡδε· ἡ-  
γέρθη γὰρ, καθὼς εἶπε.  
Δεῦτε, <sup>21</sup> 33 ἰδετε τὸν τό-  
πον ὅπου <sup>22</sup> 30 ἔκειτο ὁ  
Κύριος.<sup>1</sup>

<sup>23</sup> 7 Καὶ ταχὺ πορευθεῖ-  
σαι, εἶπατε τοῖς μαθη-  
ταῖς αὐτοῦ, ὅτι <sup>24</sup> 26 ἡγέρ-  
θη ἀπὸ τῶν νεκρῶν· καὶ  
ἰδοὺ, προάγει ὑμᾶς εἰς  
τὴν Γαλιλαίαν· ἐκεῖ  
αὐτὸν <sup>25</sup> 34 ὄψεσθε. Ἰδοὺ,  
εἶπον ὑμῖν.

8. Καὶ ἔξελθοῦσαι τα-  
χὺ ἀπὸ τοῦ μνημείου  
μετὰ φόβου καὶ χαρᾶς  
μεγάλης, ἔδραμον ἀπαγγεῖλαι τοῖς μαθη-  
ταῖς αὐτοῦ.

9. c. Ως δὲ ἐπορεύοντο  
ἀπαγγεῖλαι τοῖς μαθη-  
ταῖς αὐτοῦ, καὶ ἰδοὺ, ὁ  
Ἰησοῦς ἀπήντησεν αὐ-  
ταῖς, λέγων· Ὁ Χαίρετε.  
Αἱ δὲ ἡ προσελθούσαι,  
ἐκράτησαν αὐτοῦ τὰς  
πόδας, καὶ πρὸς ἐκύνη-  
σαν αὐτῷ.

10. Τότε λέγει αὐταῖς ὁ  
Ἰησοῦς· Μὴ φοβεῖσθε·  
ὑπάγετε, ἀπαγγεῖλατε  
τοῖς ἀδελφοῖς μου, ἵνα  
ἀπέλθωσιν εἰς τὴν  
Γαλιλαίαν, κακεῖ με  
ὄψονται.

11. Πορευομένων δὲ αὐ-  
τῶν, ἰδοὺ, τινὲς τῆς κυ-  
στωδίας, ἐλθόντες εἰς  
τὴν πόλιν, ἀπήγγει-  
λαν τοῖς ἀρχιερεῦσιν  
πάντα τὰ γενόμε-  
να.

12. Καὶ συναχθέντες  
μετὰ τῶν πρεσβυτέ-  
ρων, συμβουλίον τε-  
λαβόντες, ἀργύρια  
ἱκανὰ ἔδωκαν τοῖς  
στρατιώταις,

13. Λέγοντες· Εἴπατε,  
ὅτι οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,  
νυκτὸς ἐλθόντες, ἡμῶν  
κοιμωμένων.

A. D. 29.

1 ἐξέρχομαι.  
2 ἀκούω.  
3 τρέχω.  
4 πιθώ.

5 μὴ ἀγα-  
νακτεῖν.  
6 1 Co. 7. 32.  
7 ἀπαντάω.  
8 Lu. 1. 28.

9 Jo. 19. 3.  
Ac. 15. 23.  
2 Co. 13. 11.  
Phi. 3. 1.  
Ja. 1. 1.

9 διδάσκω.  
10 διαφημίζω  
Mar. 1. 45.

11 s. ἡμέρας.  
12 προσέρχο-  
μαι.

13 κρατέω.  
14 προσκυνέω  
15 τάσσω.  
16 εἶδω.

17 ἐλίστα-  
σαν. conj.  
ch. 14. 31.

18 ἀπέρχομαι  
19 πτομαι.  
20 λαλέω.

21 ἔρχομαι.  
22 ἀπαγγέ-  
λω.

23 γίνομαι.  
24 ch. 13. 52.  
Ac. 14. 21.

25 συνάγω.  
26 λαμβάνω.  
27 εἰδωμι.

28 ἐντέλλω.  
29 κλέπτω.  
30 κοιμάω.

31 ch. 13. 39.  
40, 49. 24. 3.  
He. 9. 26.

14 Καὶ ἂν ἀκουσθῇ  
τοῦτο ἐπὶ τῷ ἡγεμόνι,  
ἡμεῖς κείσομεν αὐ-  
τὸν, καὶ ὑμᾶς ἀμερί-  
μους ποιήσομεν.

15 Οἱ δὲ, λαβόντες  
τὰ ἀργύρια, ἐποίησαν  
ὡς ἐεδίδαχθησαν. Καὶ  
διεφημίσθη ὁ λόγος  
οὗτος παρὰ Ἰουδαίοις  
μέχρι τῆς σήμερον.

16 Οἱ δὲ ἑνδεκά μαθη-  
ταὶ ἐπορεύθησαν εἰς  
τὴν Γαλιλαίαν, εἰς τὸ  
ὄρος ὃ ἐτάξατο αὐ-  
τοῖς ὁ Ἰησοῦς.

17 Καὶ ἰδόντες αὐ-  
τὸν, προσεκύνησαν  
αὐτῷ· οἱ δὲ ἐδίστα-  
σαν.

18 Καὶ προσελθὼν ὁ  
Ἰησοῦς, ἐλάλησεν αὐ-  
τοῖς, λέγων· Ἐδόθη  
μοι πᾶσα ἐξουσία ἐν  
οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς.

19 Πορευθέντες οὖν  
μαθητεύσατε πάντα  
τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες  
αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τῷ  
Πατρὶ καὶ τοῦ Υἱοῦ  
καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύμα-  
τος.

20 Διδάσκοντες αὐτοὺς  
τηρεῖν πάντα ὅσα ἐν-  
ετείλαμην ὑμῖν· καὶ  
ἰδοὺ, ἐγὼ μετ' ὑμῶν εἰ-  
μι πάσας τὰς ἡμέ-  
ρας, ἕως τῆς συντε-  
λείας τοῦ αἰῶνος.  
Ὁ Ἀμήν.

## ΜΑΡΚΟΝ 'ΑΓΙΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ.

Κεφ. α'.

**ΑΡΧΗ** τοῦ εὐαγγελίου  
'Ιησοῦ Χριστοῦ, υἱοῦ τοῦ  
Θεοῦ. 1

2 Ὡς γέγραπται ἰ ἐν  
τοῖς προφήταις· 4 Ἰδοὺ,  
ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγ-  
γελόν μου πρὸ προσώ-  
που σου, ὃς κατασκευά-  
σει τὴν ὁδὸν σου ἕμ-  
προσθέν σου. 1

3 Φωνὴ τῆ βοῶντος ἐν  
τῇ ἐρήμῳ· 7 Ἐτοιμάσα-  
τε τὴν ὁδὸν Κυρίου, εὐ-  
θείας ποιεῖτε τὰς τρί-  
βους αὐτοῦ.

4 10 Ἐγένετο Ἰωάννης  
βαπτίζων ἐν τῇ ἐρή-  
μῳ, 11 καὶ κηρύσσων βά-  
πτισμα μετανοίας εἰς  
ἁφεςιν ἁμαρτιῶν.

6 Καὶ 12 ἔξεπορεύε-  
το 12 πρὸς αὐτὸν πᾶσα  
ἡ Ἰουδαία χώρα, καὶ  
οἱ 11 Ἱεροσολυμίται·  
καὶ ἐβαπτίζοντο πάν-  
τες ἐν τῇ Ἰορδάν-  
ῃ ποταμῷ ὑπ' αὐ-  
τοῦ, 13 ἐξομολογούμε-  
νοι τὰς ἁμαρτίας αὐ-  
τῶν.

6 14 Ἦν δὲ Ἰωάννης  
14 ἐνδεδυμένος 14 τρί-  
χας 14 καμήλου, καὶ ζώ-  
νην δερματίνην περὶ  
τὴν ὀσφύν αὐτοῦ· καὶ  
ἰσθίων ἀκρίδας καὶ μέλι  
ἀγριον.

A. D. 26.

\* Θεὸς γί-  
γρᾶται-ν.

1 γράφω.  
† ἐν Ἡσαΐα  
τῷ προφή-  
τῃ· 1.

2 κύπτω.

3 λέω.

4 Mal. 3. 1.

5 Lu. 3. 16.

Jno. 1. 27.

Ac 22. 25.

6 Is. 40. 3-5.

\* βοῶντος·

† Ἐν τῇ ἐρή-  
μῳ ἐτοιμά-  
σατε-ν.

7 α. ἀκείται.

8 ἔρχομαι.

9 α. πόλεως.

10 γίνομαι.

5 εκ-η.

11 α. Ἰουδαίας

11 ὡς-α.

12 ἐξεπορεύ-  
οντο-η.

12 ἐκπορεύο-  
μαι.

† Ἱεροσολυ-  
μίται πάν-  
τες· καὶ ἐ-  
βαπτίζον-  
το ἐν-α.

55 ἐν σολ-ι.

13 Mat. 3. 6.

Ac. 19. 18.

Ja. 5. 16.

14 Mat. 9. 38.

15 εἰμί.

16 ἐνδύω.

17 δέρεθ-ν-η.

17 ὀρεῖ.

18 διακονέω.

7 Καὶ ἐκήρυσσε, λέ-  
γων 8 Ἐρχεται ὁ ἰσχυ-  
ρότερός μου ὀπίσω μου,  
οὗ οὐκ εἰμὶ ἱκανός, 9 κύ-  
ψας 9 λῦσαι τὸν ἵμάν-  
τα τῶν ὑποδημάτων  
αὐτοῦ.

8 Ἐγὼ μὲν ἐβάπτισα  
ὑμᾶς ἐν ὕδατι· αὐτὸς δὲ  
βαπτίσει ὑμᾶς ἐν πνεύ-  
ματι ἁγίῳ.

9 Καὶ 10 ἐγένετο ἐν ἐ-  
κείναις ταῖς ἡμέραις,  
ἦλθεν Ἰησοῦς ἀπὸ Να-  
ζαρετ 9 τῆς Γαλιλαίας,  
καὶ ἐβαπτίσθη ὑπὸ Ἰω-  
άννη εἰς τὴν Ἰορδάνην.

10 Καὶ εὐθέως ἀναβαί-  
νων 10 ἀπὸ τοῦ ὕδατος,  
εἶδε σχιζομένους τὰς  
οὐρανοὺς, καὶ τὸ πνεῦ-  
μα, 11 ὥς εἰ περιστερὰν,  
καταβαῖνον ἐπ' αὐ-  
τόν.

11 Καὶ φωνὴ 10 ἐγένετο  
ἐκ τῶν ὀρανῶν· Σὺ 11 εἶ  
ὁ υἱὸς μου ὁ ἀγαπητός,  
ἐν ᾧ 11 εὐδόκησα.

12 Καὶ εὐθὺς τὸ πνεῦ-  
μα αὐτὸν 12 ἐκβάλλει  
εἰς τὴν ἔρημον.

13 Καὶ 13 ἦν δέκετ' 13 ἐν  
τῇ ἐρήμῳ 13 ἡμέρας τει-  
σασάκοντα, πειραζόμε-  
νος ὑπὸ τοῦ Σατανᾶ·  
καὶ 15 ἦν μετὰ τῶν θη-  
ρίων· καὶ οἱ ἄγγελοι  
15 διεκόνουν αὐτῷ.

# ΜΑΡΚΟΥ, Ι.

14 Μετά δὲ τὸ ἰ παραδοθῆναι τὸν Ἰωάννην, ἦλθεν δ' Ἰησοῦς εἰς τὴν Γαλιλαίαν, κηρύσσων τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ.

15 καὶ λέγων· Ὅτι πεπλήρωται ὁ καιρὸς, ἤγγικεν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ· μετανοεῖτε, καὶ πιστεῦτε ἐν τῷ εὐαγγελίῳ.

16 Περιπατῶν δὲ παρὰ τὴν θάλασσαν τῆς Γαλιλαίας, εἶδε Σιμωνα καὶ Ἀνδρέαν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, βάλλοντας ἀμφίβληστρον ἐν τῇ θαλάσῃ· (14 ἦσαν γὰρ ἀλιεῖς).

17 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Δεῦτε ὀπίσω μου, καὶ ποιήσω ὑμᾶς ἱερεῖς ἀνθρώπων.

18 Καὶ εὐθέως ἀφέντες τὰ δίκτυα αὐτῶν, ἠκολούθησαν αὐτῷ.

19 Καὶ προβάς ἐκεῖθεν ὀλίγον, εἶδεν Ἰάκωβον τὸν τοῦ Ζεβεδαίου, καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, καὶ αὐτοὺς ἐν τῷ πλοίῳ καταρτίζοντας τὰ δίκτυα.

20 Καὶ εὐθέως ἐκάλεσεν αὐτοὺς· καὶ ἀφέντες τὸν πατέρα αὐτῶν Ζεβεδαῖον ἐν τῷ πλοίῳ μετὰ τῶν μισθωτῶν, ἀπῆλθεν ὀπίσω αὐτοῦ.

21 Καὶ εἰσπορεύονται

A. D. 27.

1 παραδίδωμι

2 εἰσέρχομαι

3 ἔρχομαι

4 διδάσκω.

5 πληρῶ.

Lu. 21. 24.

Jno. 7. 8.

6 ἔγγίζω.

7 ἐκπλήσσω.

8 καὶ παράγω.

9 ἔχων πνεῦμα δαιμονίου

ἀκαθάρτου.

Lu. 4. 33.

9 ἀνακράζω.

10 τοῦ Σίμωνος.

11 ἀμφιβάλλοντας.

12 ἰδὼ.

13 εἰμί.

14 γίνομαι.

15 ἐπιτιμάω.

16 εἰσέρχομαι.

17 ἀφήμι.

18 ἀκολουθεῖω.

20 σπαράσσω

ch. 9. 20. 26.

Lu. 9. 39.

21 κράζω.

22 προβαίνω.

23 α. εἶδον.

β. ἀπ'.

γ. λέγοντας.

Τίς ἡ διδασκαλία ἡ καινὴ κατ' ἐξουσίαν καὶ τοῦ πνεύματος.

24 καλῶ.

25 ἀπέρχομαι.

26 α. γῆν.

β. ἐξελθὼν, ἦλθεν.

εἰς Καπερναοὺμ· καὶ εὐθέως τοῖς σάββασις εἰσελθὼν εἰς τὴν συναγωγὴν, ἐδίδασκε.

22 Καὶ ἐξεπλήσσαντο ἐπὶ τῇ διδασκῇ αὐτοῦ· 14 ἦν γὰρ διδάσκων αὐτοὺς ὡς ἐξουσίαν ἔχων, καὶ οὐχ ὡς οἱ γραμματεῖς.

23 Καὶ ἦν ἐν τῇ συναγωγῇ αὐτῶν ἄνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ, καὶ ἀνέκραξε,

24 λέγων· τί ἐγώ, 11 τί ἡμῖν καὶ σοὶ, Ἰησοῦ Ναζαρηνέ; ἦλθες ἡμᾶς πολεῖσαι; οἶδά σε τίς εἶ, ὁ ἅγιος τοῦ Θεοῦ.

25 Καὶ ἐπετίμησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, λέγων· Φιμώθητι, καὶ ἐξέλθε ἐξ αὐτοῦ.

26 Καὶ σπαράξαν αὐτὸν τὸ πνεῦμα τὸ ἀκαθάρτον, καὶ κράξαν φωνῇ μεγάλῃ, ἐξῆλθεν ἐξ αὐτοῦ.

27 Καὶ ἐθαμβήθησαν πάντες, ὥστε συζητεῖν πρὸς αὐτοὺς, λέγοντας· Τί ἐστὶ τοῦτο; τίς ἡ διδασκαλία ἡ καινὴ αὕτη, ὅτι κατ' ἐξουσίαν καὶ τοῖς πνεύμασι τοῖς ἀκαθάρτοις ἐπιτάσσει, καὶ ὑπακούουσιν αὐτῷ;

28 Ἐξῆλθε δὲ ἡ ἀκοὴ αὐτοῦ εὐθὺς εἰς ὅλην τὴν περίχωρον τῆς Γαλιλαίας.

29 Καὶ εὐθέως ἐκ τῆς συναγωγῆς ἐξελ-



# ΜΑΡΚΟΥ, Ι.

θόντες, ἦλθον εἰς τὴν οἰκίαν Σίμωνος καὶ Ἀνδρέου, μετὰ Ἰακώβου καὶ Ἰωάννου.

30 Ἦ δὲ πενθερὰ Σίμωνος κατέκειτο πυρεσσοῦσα· καὶ εὐθέως λέγουσιν αὐτῷ περὶ αὐτῆς.

31 Καὶ προσελθὼν ἤγειρεν αὐτήν, κρατήσας τῆς χειρὸς αὐτῆς· καὶ ἀφῆκεν αὐτήν ὁ πυρετός εὐθέως· καὶ διηκόνει αὐτοῖς.

32 Ὁψίας δὲ γενομένης, ὅτε ἔδυν ὁ ἥλιος, ἔφερον πρὸς αὐτὸν πάντας τοὺς κακῶς ἔχοντας, καὶ τοὺς δαιμονιζομένους.

33 Καὶ ἡ πόλις ὅλη ἐπισυνηγμένη ἦν πρὸς τὴν θύραν.

34 Καὶ ἐθεράπευσε πολλοὺς κακῶς ἔχοντας ποικίλαις νόσοις· καὶ δαιμόνια πολλὰ ἐξέβαλε, καὶ οὐκ ἔψιφε λαλεῖν τὰ δαιμόνια, ὅτι ᾗδεῖσαν βλάβον.

35 Καὶ πρῶτ' ἔννυχον λίαν ἀναστὰς ἐξῆλθε, καὶ ἀπῆλθεν εἰς ἔρημον τόπον, κακεῖ προσηύχετο.

36 Καὶ κατεδίωξαν αὐτὸν ὁ Σίμων καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ.

37 Καὶ εὐρόντες αὐτὸν, λέγουσιν αὐτῷ· Ὅτι πάντες ζητοῦσί σε.

38 Καὶ λέγει αὐτοῖς· Ἀγωμεν εἰς τὰς ἐχομέ-

Α. Δ. 27.

1 ἔρχομαι. ἐλήλυθα, κ. ἐξῆλθον-ί.

2 κατακαίμαι· εἰς τὰς συν-αγωγὰς-α.

3 προσέρχομαι.

4 ἐγείρω, ch. 9. 27.

5 ἀφήμι.

6 διακονέω.

7 γονυπετέω

8 σ. ἔρας.

9 γίνομαι.

10 δύνω.

11 φέρω.

12 καθαρίζω.

† δογισθεῖς-η

13 ἀπτομαι.

14 ἐπισυνάγω.

15 εἰμί.

16 ἐκβάλλω.

17 Mat. 9. 30.

18 ver. 34.

ch. 1. 12.

Mat. 9. 38.

19 εἶδω.

§ αὐτὸν Χρῆ-σθον εἶναι-η.

|| ἐννυχα-ί.

20 ἀνίστημι.

21 ἐξέρχομαι.

22 ἀπέρχομαι.

23 δεικνύω.

\*\* τῷ ἀρχιερεῖ, κ. τοῖς ἱεροῦσι-η.

24 προσφέρω.

25 προσάπτω

26 καὶ ἐκεί.

27 καταδίω-κω, Ps. 23. 6.

38. 20.

in lxx.

28 ἄρχομαι.

29 εὐρίσκω.

30 εἰσέρχομαι.

νας κωμοπόλεις, ἵνα κακεῖ κηρύξω· εἰς τὸ γὰρ καὶ ἐξῆλθθα.

39 Καὶ ἦν κηρύσσων ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν εἰς ὅλην τὴν Γαλιλαίαν, καὶ τὰ δαιμόνια ἐκβάλλων.

40 Καὶ ἔρχεται πρὸς αὐτὸν λεπρός, παρακαλῶν αὐτὸν, καὶ ἰγонуπετῶν αὐτὸν, καὶ λέγων αὐτῷ· Ὅτι ἐὰν θέλῃς, δύνασαι με καθαρίσαι.

41 Ὁ δὲ Ἰησοῦς σπλαγχνισθεὶς, ἐκτείναν τὴν χεῖρα. ἦψατο αὐτοῦ, καὶ λέγει αὐτῷ· Θέλω, καθαρίσθητι.

42 Καὶ δειπνῶντος αὐτοῦ, εὐθέως ἀπῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ ἡ λέπρα, καὶ ἐκαθαρίσθη.

43 Καὶ ἐμβριμησάμενος αὐτῷ, εὐθέως ἐξέβαλεν αὐτόν.

44 Καὶ λέγει αὐτῷ· Ὅρα μηδενὶ μηδὲν εἰπῆς· ἀλλ' ὑπάγε, σεαυτοῦ δειξὼν τῷ ἱερεῖ, καὶ προσένεγκε περὶ τοῦ καθαρισμοῦ σου ὡς προσέταξε Μωσῆς, εἰς μαρτύριον αὐτοῖς.

45 Ὁ δὲ ἐξελθὼν ἤρξατο κηρύσσειν πολλὰ, καὶ διαφημίζειν τὸν λόγον, ὥστε μηκέτι αὐτὸν δύνασθαι φανερῶς εἰς πόλιν εἰσελθεῖν· ἀλλ' ἔξω ἐν ἐρήμοις τόποις

# ΜΑΡΚΟΥ, Π.

ἦν, καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτὸν \*πανταχόθεν.

Κεφ. β'.

**Κ**ΑΙ πάλιν εἰσῆλθεν εἰς Καπερναοὺμ δι' ἡμερῶν· καὶ ἠκούσθη ὅτι εἰς οἶκόν ἐστι.

3 Καὶ εὐθέως ἰσυνήχθησαν πολλοὶ, ὥς ἐμηκέτι χωρεῖν μηδὲ τὰ πρὸς τὴν θύραν· καὶ ἐλάλει αὐτοῖς τὸν λόγον.

3 Καὶ ἔρχονται πρὸς αὐτὸν, παραλυτικὸν φέροντες, αἰρόμενον ὑπὸ τεσσάρων.

4 Καὶ μὴ δυνάμενοι ἰπροσεγγίσει αὐτῷ διὰ τὸν ὄχλον, ἠἀπιστέχασαν τὴν ἰστέγην ὅπου ἦν· καὶ ἐξορύξαντες ἠχαλῶσι τὸν κρᾶββατον, ἠἐφ' ᾧ ὁ παραλυτικὸς ἠκατέκειτο.

5 ἠἸδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν, λέγει τῷ παραλυτικῷ Τέκνον. ἠἀφέωνταί ἠσοι αἱ ἠμαρτίαι σου.

6 ἠἮσαν δὲ τινες τῶν γραμματέων ἐκεῖ καθήμενοι, καὶ ἠδιαλογιζόμενοι ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν·

7 ἠΤί οὗτος οὕτω λαλεῖ βλασφημίας; τίς δύναται ἠἀφιέναι ἠμαρτίας, εἰ μὴ εἰς ὁ Θεός;

8 Καὶ εὐθέως ἠἐπιγνοὺς ὁ Ἰησοῦς τῷ πνεύματι αὐτοῦ, ὅτι

A. D. 27.

1 εἰμί.

2 ἔρχομαι.

\* πάντοθεν-ἠ

3 αἶρω.

4 εἰσέρχομαι.

5 ἠ τίνων.

6 ἀκούω.

† σου-α.

7 συνάγω.

† Ἐγώ, ἠρόν-α.

8 ἠ χωρία.

9 ἠ ἀνθρώπων.

5 προσενέγκαι-η.

10 ἀποστεγάσω.

11 Mat. 8. 8.

Lu. 7. 6.

12 ἐξορύσσω,

Ga. 4. 15.

13 χαλᾶω,

Lu. 5. 4, 5.

14 ch. 6. 65.

15 ὑπάγω.

16 καταकु-μαι.

17 εἶδω.

18 ἔρχομαι

† ἔμπροσθεν-η.

\*\* ὅπου ὁ-ι.

19 ἐπιστημί,

ch. 3. 21.

20 ἀφίημι.

†† σου αἱ ἠμαρτίαι-ι.

21 ch. 8. 10.

Mat. 16. 7, 8.

Lu. 1. 29.

†† Ἰδὼν-βου-η.

22 ἠ εἶδον.

23 ἠ διὰ.

24 ἀπιστήμι.

25 ἀκολουθεῖω.

26 ἐτιγνῶσκω.

27 γίνομαι.

55 αὐτοῖ-η.

οὕτως ἠδιαλογίζονται ἐν ἑαυτοῖς, εἶπεν αὐτοῖς· Τί ταῦτα διαλογίζεσθε ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν;

9 Τί ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν τῷ παραλυτικῷ· ἠἀφέωνταί ἠσοι αἱ ἠμαρτίαι· ἢ εἰπεῖν· ἠἘγείρε, καὶ ἠἄρον σου τὸν κρᾶββατον, καὶ περιπάτει;

10 ἠἸνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἠἀφιέναι ἐπὶ τῆς γῆς ἠμαρτίας· (λέγει τῷ παραλυτικῷ) 11 Σοὶ λέγω, ἠἔγειραι, καὶ ἠἄρον τὸν κρᾶββατόν σου, καὶ ἠὑπάγε εἰς τὸν οἶκόν σου.

12 Καὶ ἠγέρθῃ εὐθέως, καὶ ἠἄρας τὸν κρᾶββατον, ἠἐξήλθεν ἠἐναντίον πάντων· ὥστε ἠἐξίστασθαι πάντας, καὶ δοξάζειν τὸν Θεόν, λέγοντας· Ὅτι οὐδέποτε οὕτως εἶδομεν.

13 Καὶ ἠἐξῆλθε πάλιν παρὰ τὴν θάλασσαν· ἠκᾶς ὁ ὄχλος ἠἤρχετο πρὸς αὐτόν, καὶ ἐδίδασκεν αὐτούς.

14 Καὶ παράγων εἶδε ἠΛευὶν τὸν υἱὸν ἠΑλφαίου καθήμενον ἐπὶ τῷ τελωνίῳ· καὶ λέγει αὐτῷ· Ἀκολούθει μοι. Καὶ ἠἀναστὰς ἠἠκολούθησεν αὐτῷ.

15 Καὶ ἠἐγένετο ἐν τῷ ἠκατακείσθαι αὐτόν

# ΜΑΡΚΟΥ, ΙΙ.

ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ, καὶ πολλοὶ τελῶναι· καὶ ἁμαρτωλοὶ συνα- κειντο τῷ Ἰησοῦ, καὶ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· ἦσαν γὰρ πολλοί, καὶ ἠκολούθησαν αὐ- τῷ.

16 Καὶ οἱ γραμμα- τεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι, ἰδόντες αὐτὸν ἐσθί- οντα μετὰ τῶν τελω- νῶν καὶ ၑμαρτωλῶν, ἔλεγον τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· ἰτί ὅτι μετὰ τῶν τελωνῶν ἁμαρ- τωλῶν ἐσθίει καὶ πί- νει;

17 Καὶ ἀκούσας ὁ Ἰη- σοῦς, λέγει αὐτοῖς· Οὐ χρεῖαν ἔχουσιν οἱ ἰσχυ- οντες ἰατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες. Οὐκ ἤλθον καλέσαι δικαί- ους, ἀλλὰ ၑμαρτωλοὺς βεῖς μετάνοιαν. 1

18 Καὶ ἦσαν οἱ μα-θηταὶ Ἰωάννου καὶ οἱ ἡ τῶν Φαρισαίων νη- στεῦοντες· καὶ ἔρχον- ται καὶ λέγουσιν αὐτῷ· Διατί οἱ μαθηταὶ Ἰω- ἄννου καὶ οἱ τῶν Φαρι- σαίων νηστεύουσιν, οἱ δὲ σὺ μαθηταὶ οὐ νη- στεῦοι;

19 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Μὴ δύνανται οἱ υἱοὶ τοῦ νυμφῶνος. ἐν ᾧ ὁ νυμφίος μετ' αὐτῶν ἔστι, νηστεῦειν; ἀδσον χρόνον μετ' ἐαν- τῶν ἔχουσι τὸν νυμφί- ον, οὐ δύνανται νηστεῦ- ειν. 1

A. D. 27.

1 Mat. 9. 10.  
Lu. 5. 8.  
19. 17.

Ro. 5. 8.  
Ga. 2. 15, 17.

2 ἀπαρῶ.

3 συνανᾷ.

4 εἰμί.

5 ἀκολοῦθω.

6 ἐκείνη τῇ ἡμέρᾳ-α.

7 εἶδω.

8 Vide App.

9 Διατί, α.

10 Ὅτι μετὰ-ν.

11 α. ἔστι αἰ- τιον.

12 κακός,

13 Jno. 7. 43.

14 α. 9. 16.

15 1 Co. 1. 10.

16 11. 18.

17 12. 25.

18 ἔρχομαι.

19 ἀπολλῶ.

20 γίνομαι.

21 οἱ Φαρισαί- ων-1.

22 ἀρχομαι.

23 τέλλειν, α.

24 ὁποιοῦντες

25 τέλλειν-ν.

26 α. εἶα.

27 ἔξειμι.

28 ἀναγινώ- σκω.

29 1 Sa. 21. 3-

30 6.

31 ἔχω.

32 α. τῷ χρό- νῳ.

33 εἰσέρχο- μαι.

34 Mat. 1. 11.

35 Mat. 12. 4.

36 Lu. 6. 4.

37 He. 9. 2.

20 11 Ἐλεύσονται δὲ ἡμέραι ὅταν ἀπαρθῇ ἀπ' αὐτῶν ὁ νυμφίος, καὶ τότε νηστεύουσιν ἐν ἡμέραις.

21 ὁ Καὶ οὐδεὶς ἐπι- βλημα ῥάκους ἀγνάφου ἐπιβράπτει ἐπὶ ἱματίῳ παλαιῷ· εἰ δὲ μὴ, ταῖ- ρει τὸ πλήρωμα αὐτοῦ τὸ καινὸν τοῦ παλαιῦ, καὶ χειρὸν σχίσμα γίνεται.

22 Καὶ οὐδεὶς βάλλει οἶνον νέον εἰς ἀσκὸς πα- λαιῆς· εἰ δὲ μὴ, ῥήσσει ὁ οἶνος ὁ νέος τὸν ἀσκὸς, καὶ ὁ οἶνος ἐκ- χειῖται, καὶ οἱ ἀσκοὶ ἀπολοῦνται· ἀλλὰ οἶνον νέον εἰς ἀσκοὺς καινοὺς βλητέον.

23 Καὶ ἐγένετο πά- ραπορεύεσθαι αὐτὸν ἐν τοῖς σάββασιν διὰ τῶν σπορίμων, καὶ ἤρξαν- το οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἠδῶν ποιεῖν τίλλοντες τοὺς στάχυνας.

24 Καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἔλεγον αὐτῷ· Ἴδε, τί ποιοῦσιν ἐν τοῖς σάβ- βασιν, ὃ οὐκ ἔξεστι;

25 Καὶ αὐτὸς ἔλεγεν αὐτοῖς·

Οὐδέποτε ἀνέγνωτε τί ἐποίησε

18 Δαβὶδ, ὅτε χρεῖαν ἔσχε, καὶ ἐπέινασεν αὐ-

19 τὸς καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ;

26 Πῶς εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ,

27 ἐπὶ Ἀβιάθαρ τοῦ ἀρχιερέως, καὶ τοὺς

28 ἀρτοὺς τῆς προθέ-

σεως ἡ ἐφαγεν, οὐδὲ σὺκ  
 11 ἔξεστι φαγεῖν ἡ εἰ  
 μὴ τοῖς ἱερεῦσι, καὶ  
 12 ἔδωκε καὶ τοῖς σὺν  
 αὐτῷ οὖσι;

27 Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς·  
 τὸ σάββατον διὰ τὸν  
 ἄνθρωπον ἐγένετο, ὃς  
 ὁ ἄνθρωπος διὰ τὸ σάβ-  
 βατον·

28 Ὡστε κύριός ἐστιν  
 ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἡ  
 τοῦ σαββάτου.

Κεφ. γ'.

ΚΑΙ 12 εἰσῆλθε πάλιν  
 εἰς τὴν συναγωγὴν· ἡ  
 13 ἦν ἐκεῖ ἄνθρωπος ἡ ἐξ-  
 ηραμμένην ἔχων τὴν  
 χειρὰ·

2 Καὶ 13 παρέτηρον αὐ-  
 τὸν εἰ τοῖς σάββασιν θε-  
 ραπεύσει αὐτόν, ἵνα κα-  
 τηγορήσωσιν αὐτόν.

3 Καὶ λέγει τῷ ἀνθρώ-  
 πῳ τῷ 14 ἐξηραμμένην  
 ἔχοντι τὴν χειρὰ· Ἐ-  
 γειραι εἰς τὸ μέσον.

4 Καὶ λέγει αὐτοῖς·  
 11 Ἐξεσι τοῖς σάββα-  
 σιν 12 ἀγαθοποιῆσαι, ἡ  
 13 κακοποιῆσαι; ψυχὴν  
 14 σῶσαι, ἡ ἀποκτεῖναι;  
 Οἱ δὲ 15 ἐσιώπων.

5 Καὶ περιβλεψάμε-  
 νος αὐτοὺς μετ' ὀργῆς,  
 16 συλλυγόμενος ἐπὶ τῇ  
 17 πωρώσει τῆς καρδί-  
 ας αὐτῶν, λέγει τῷ  
 ἀνθρώπῳ· Ἐκτείνον  
 τὴν χειρὰ σου· καὶ 18 ἐξ-  
 ἔτεινε, καὶ 19 ἀποκα-  
 τίσθη ἡ χειρὶς αὐ-  
 τοῦ ὁ ὅτι ὡς ἡ ἄλ-  
 λη. 1

A. D. 27.

1 φάγω.

2 Mat. 12. 4.

Lu. 4. 26, 27.

Jno. 17. 12.

3 ἐξέρχομαι.

4 confer.

Mat. 12. 14.

5 δίδωμι.

6 εἰμί.

7 ἀπολλύω.

8 γίνομαι.

9 ἀναχωρεῖν.

10 ἀκολουθεῖν.

11 εἰ λαοί.

12 ἐρχομαι.

13 εἰσέρχο-

μαι.

14 ἐξηραίνω,

Mat. 21. 19,

20.

15 παρατη-

ρῶ.

16 Ac. 2. 42, 46.

Ro. 12. 12.

Col. 4. 2.

17 ἔχειμι.

18 Lu. 6. 9, 33,

35.

Ac. 14. 17.

19 Lu. 6. 9.

1 Pa. 3. 17.

3 Jno. 11.

20 σῶζω.

21 σώπαω.

22 Jno. 13. 25.

Ac. 20. 10,

37.

\* Vide App.

23 ἀπομα-

24 Ps. 69. 21,

in lxx.

25 confer.

ch. 6. 32.

Ro. 11. 7, 25.

Ep. 4. 18.

26 ἐκτείνω.

† ἀπεκατε-

στάθη. 1.

27 ἀποκαθί-

στημι.

28 ἐπιτιμάω.

6 Καὶ ἡ ἐξεληθόντες οἱ  
 Φαρισαῖοι, εὐθέως μετὰ  
 τῶν Ἑρωδιανῶν ἡ συμ-  
 βάλιον ἐποίησαν κατ' αὐ-  
 τοῦ, ὅπως αὐτόν ἡ ἀπο-  
 λέσωσι.

7 Καὶ ὁ Ἰησοῦς ἡ ἀνε-  
 χώρησε μετὰ τῶν μαθη-  
 τῶν αὐτοῦ ἡ πρὸς τὴν  
 θάλασσαν· καὶ πολλὸν  
 πλῆθος ἀπὸ τῆς Γαλι-  
 λαίας ἡ ἡκολούθη-  
 σαν αὐτῷ, καὶ ἀπὸ  
 τῆς Ἰουδαίας,

8 Καὶ ἀπὸ Ἱεροσολῶ-  
 νων, καὶ ἀπὸ τῆς  
 Ἰδουμαίας, καὶ πέραν  
 τοῦ Ἰορδάνου· καὶ οἱ  
 11 περὶ Τύρον καὶ Σι-  
 δῶνα, πλῆθος πολλὸν,  
 ἀκούσαντες ὅσα ἐποί-  
 ει, ἡ ἦλθον πρὸς αὐ-  
 τόν.

9 Καὶ εἶπε τοῖς μαθη-  
 ταῖς αὐτοῦ, ἵνα πλοι-  
 ἄριον 10 προσκαρτερῇ  
 αὐτῷ, διὰ τὸν ὄχλον,  
 ἵνα μὴ θλίβωσιν αὐ-  
 τόν.

10 Πολλὰς γὰρ ἡθερά-  
 πευσεν, ὥστε 11 ἐπιπί-  
 πτειν αὐτῷ, ἵνα αὐτοῦ  
 12 ἡψωνται, ὅσοι εἰ-  
 χον μάστιγας.

11 Καὶ τὰ πνεύματα  
 τὰ ἀκάθαρτα, ὅταν  
 αὐτόν ἡθεώρει, πρὸς-  
 ἐπιπτεν αὐτῷ, καὶ  
 ἔκραζε, λέγοντα· Ὅτι  
 σὺ ἡ εἰ ὁ υἱὸς τοῦ Θε-  
 οῦ.

12 Καὶ πολλὰ 13 ἐπε-  
 τίμα αὐτοῖς, ἵνα μὴ  
 αὐτόν φανερόν ποιή-  
 σωσι.

# ΜΑΡΚΟΥ, ΙΙΙ.

13 Καὶ ἀναβαίνει εἰς τὸ ὄρος, καὶ προσκαλεῖται οὗς ἠθέληεν αὐτός· καὶ ἀπῆλθον πρὸς αὐτόν.

14 Καὶ ἐποίησε δώδεκα, ἵνα ὥσι μετ' αὐτοῦ, καὶ ἵνα ἀποστέλλῃ αὐτοὺς κηρύσσειν.

15 Καὶ ἔχειν ἐξουσίαν θεραπεύειν τὰς νόσους, καὶ ἐκβάλλειν τὰ δαιμόνια.

16 \* Καὶ ἐπέθηκε τῷ Σίμωνι ὄνομα Πέτρον·

17 Καὶ Ἰακώβον τὸν τοῦ Ζεβεδαίου, καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν τοῦ Ἰακώβου· καὶ ἐπέθηκεν αὐτοῖς ὀνόματα Βοανεργές, ὃ ἔστιν, υἱοὶ βροντῆς·

18 Καὶ Ἀνδρίαν, καὶ Φίλιππον, καὶ Βαρθολομαῖον, καὶ Ματθαῖον, καὶ Θωμᾶν, καὶ Ἰακώβον τὸν τοῦ Ἀλφαίου, καὶ Θαδδαῖον, καὶ Σίμωνα τὸν καὶ Κανανίτην·

19 Καὶ Ἰούδαν Ἰσκαριώτην, ὃς καὶ παρέδωκεν αὐτόν· καὶ ἔρχονται εἰς οἶκον.

20 Καὶ συνέρχεται πάλιν ὄχλος, ὥστε μὴ δύνασθαι αὐτοὺς μήτε ἄρτον φαγεῖν.

21 Καὶ ἀκούσαντες οἱ ἑκ παρ' αὐτοῦ, ἠξήλθον κρατῆσαι αὐτόν· ἔλεγον γάρ· Ὅτι ἐξέστη.

22 Καὶ οἱ γραμματεῖς

A. D. 27.

1 θελω.  
2 ἀπέρχομαι.  
3 καταβαίνω  
4 1 Sa. 12. 6.  
Job 9. 20,  
in lxx.  
5 εἰμί.  
\* πρῶτον Σίμωνα-π.  
6 ἐπιτίθημι.  
7 μερίζω.  
8 ἵστημι.  
9 α. υἱόν.  
† Οὐδαίς δό-  
νεται-α.  
‡ Καναναί-  
ον-π.  
10 Ζηλωτὴν,  
Lu. 6. 15.  
11 παραδί-  
δωμι.  
12 εἰσέρχο-  
μαι.  
13 διαρπάζω.  
14 δέω.  
15 ἀφήμι.  
§ περὶ αὐτοῦ  
οἱ γραμμα-  
τεῖς καὶ οἱ  
λοιποὶ, ἔ-  
ηλθον-π.  
|| αἱ-π.  
16 Mat. 12. 31.  
15. 19.  
26. 65.  
Jno. 10. 33.  
Col. 3. 8.  
Ep. 4. 31.  
1 Ti. 6. 4.  
Jude 9.  
17 ἔξέρχο-  
μαι.  
18 ἐξίστημι,  
opponitur  
σωφρονεῖν,  
2 Co. 5. 13.  
19 α. τῶ νόδς,  
ν. τοῦ φρο-  
νεῖν.  
20 ἀνίστημι.

οἱ ἀπὸ Ἱεροσολύμων καταβάντες, ἔλεγον· Ὅτι Βεελζεβοὺλ ἔχει· καὶ, Ὅτι ἐν τῷ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια.

23 Καὶ προσκαλεσάμενος αὐτοὺς, ἐν παραβολαῖς ἔλεγεν αὐτοῖς· Πῶς δύναται Σατανᾶς Σατανᾶν ἐκβάλλειν;

24 Καὶ ἐὰν βασιλεῖα ἐφ' ἑαυτὴν ἡμερισθῇ, οὐ δύναται ἑσταθῆναι ἡ βασιλεῖα ἐκείνη·

25 Καὶ ἐὰν οἰκία ἐφ' ἑαυτὴν ἡμερισθῇ, οὐ δύναται ἑσταθῆναι ἡ οἰκία ἐκείνη·

26 Καὶ εἰ ὁ Σατανᾶς αὐτὸν ἐφ' ἑαυτόν, ἡ μεμέριζαι, οὐ δύναται ἑσταθῆναι, ἀλλὰ τέλος ἔχει.

27 Ὅτι οὐ δύναται ἄδελφός τὰ σκεῦός τοῦ ἰσχυροῦ, ἡ εἰσελθὼν εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ, ἡ διαρπάσαι, ἐὰν μὴ πρῶτον τὸν ἰσχυρὸν ἡ δῇσῃ· καὶ τότε τὴν οἰκίαν αὐτοῦ διαρπάσει.

28 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι πάντα ἡ ἀφῆθήσεται· τὰ ἁμαρτήματα τοῖς υἱοῖς τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἡ βλασφημία ὅσας ἂν βλασφημήσωσιν·

29 Ὅς δ' ἂν βλασφημήσῃ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον, οὐκ ἔχει ἄφεσιν εἰς τὸν αἰῶνα, ἀλλ'

ΜΑΡΚΟΥ, IV.

26 Καὶ ἔλεγεν· Οὕτως ἔστιν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ὡς ἐὰν ἄνθρωπος βάλῃ τὸν σπόρον ἐπὶ τῆς γῆς,

27 Καὶ καθεύδῃ, καὶ ἐγείρηται νύκτα καὶ ἡμέραν· καὶ ὁ σπόρος βλαστάνῃ καὶ ἡμικύνῃται ὡς οὐκ οἶδεν αὐτός.

28 Ὁ αὐτομάτῃ γὰρ ἡ γῆ καρποφορεῖ, πρῶτον χόρτον, εἰτα στάχυν, εἰτα πλήρη σῖτον ἐν τῷ στάχυϊ.

29 Ὅταν δὲ παραδῷ ὁ καρπός, εὐθέως ἀποστέλλει τὸ ὄρεπανον, ὅτι παρέστηκεν ὁ θερισμός.

30 Καὶ ἔλεγε· Ἰ Τίνι ὁμοιωσωμεν τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ; ἢ ἐν ποία παραβολῇ παραβάλωμεν αὐτήν;

31 Ὡς ὡς κόκκῳ σινάπεως, ὃς, ὅταν σπαρῇ ἐπὶ τῆς γῆς, ἢ μικρότερος πάντων τῶν σπερμάτων ἔστι τῶν ἐπὶ τῆς γῆς.

32 Καὶ ὅταν σπαρῇ, ἀναβαίνει, καὶ γίνεται πάντων τῶν λαχάνων ἢ μείζων, καὶ ποιεῖ κλάδους μεγάλους, ὡς τε δύνασθαι ὑπὸ τὴν σκιὰν αὐτοῦ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνοῦν.

33 Καὶ τοιαύταις παραβολαῖς ἀπολλοῖς ἐλάλει αὐτοῖς τὸν λό-

A. D. 27.

1 εἰμί.

2 δύναμαι.

3 βάλλω.

4 ἰδίας μεθῃταις ἐκ-  
έλκει.

5 ἐπιθῶ.

6 Ge. 41. 12.

7 σκαίρω.

8 Ματ. 13. 28.

9 ἡμικύνῃται.

10 ὡς οὐκ οἶ-

11 δειν αὐτός,

12 αὐτομάτῃ

13 ἡ γῆ καρ-

14 ποφορεῖ-ι.

15 διερχομαι.

16 εἶδω.

17 Ac. 12. 10.

18 ἀφίημι.

19 Lu. 8. 23.

20 πλοία-α.

21 ἐπιβάλλω.

22 παραδίδω-

23 μι.

24 α. ταυτὸν.

25 παρίστημι.

26 Πῶς-λ.

27 ἐν τίνι αὐ-

28 τὴν παραβο-

29 λῇ θαμειν-π.

30 ἥδη γεμ-

31 ζῆσαι τὸ

32 πλοῖον-λ.

33 ch. 15. 36.

34 Ac. 20. 15.

35 ἐν-ι.

36 κόκκου-α.

37 ἐπιτιμάω.

38 μικρότε-

39 ρον-ι.

40 φερόω,

41 ch. 1. 25.

42 κοπάζω.

43 γίνομαι.

44 ἢ μείζον-ι.

45 ὅπως ἔχ-

46 τε-ι. αἰ

47 οὕτως οὐκ

48 ἔχετε-ι.

49 φοβέω.

γον, καθὼς ἠδύναντο ἀκούειν.

34 Χωρὶς δὲ παραβολῆς οὐκ ἐλάλει αὐτοῖς· κατ' ἰδίαν δὲ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ἐπέλυε πάντα.

35 Καὶ λέγει αὐτοῖς ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, ὅψίας γενομένης· Διέλθω-

36 μεν εἰς τὸ πέραν. 36 Καὶ ἀφέντες τὸν ὄχλον, παραλαμβάνουσιν αὐτὸν ὡς ἦν ἐν τῷ πλοίῳ· καὶ ἄλλα δὲ πλοῖα ἦν μετ' αὐτοῦ.

37 Καὶ γίνεται λαίψανος ἀνέμου μεγάλη· τὰ δὲ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε αὐτὸ ἥδη γεμίζεσθαι.

38 Καὶ ἦν αὐτὸς ἔπλετο τῇ πρύμνῃ ἐπὶ τὸ προσκεφάλαιον καθεύδων· καὶ διεγείρουσιν αὐτὸν, καὶ λέγουσιν αὐτῷ· Διδῶσκαλε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἀπολλύμεθα;

39 Καὶ διεγερθεὶς ἐπετίμησε τῷ ἀνέμῳ, καὶ εἶπε τῇ θαλάσσῃ· Σιώπα, πέφίμωσο. Καὶ ἠεκόπασεν ὁ ἄνεμος, καὶ αἰεγένετο γαλήνη μεγάλη.

40 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς· Τί δειλοί ἐστε τοῦ θύτου; πῶς οὐκ ἔχετε πίστιν;

41 Καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν, καὶ ἔλεγον πρὸς ἀλλήλους· Τίς ἄρα οὗτός ἐστιν, ὅτι

# ΜΑΡΚΟΥ, V.

καὶ ὁ ἄνεμος καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούουσιν αὐτῷ;

Κεφ. ε'.

**ΚΑΙ** ἦλθον εἰς τὸ πέραν τῆς θαλάσσης, εἰς τὴν χώραν τῶν Γαδαρηνῶν.

2 Καὶ ἐξελθόντι αὐτῷ ἐκ τοῦ πλοίου, εὐθέως ἀπήντησεν αὐτῷ ἐκ τῶν μνημείων ἄνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ,

3 Ὃς τὴν κατοίκησιν εἶχεν ἐν τοῖς μνημείοις, καὶ οὔτε ἀλύσεσιν οὐδέεις ἠδύνατο αὐτὸν δῆσαι.

4 Διὰ τὸ αὐτὸν πολ- λάκις πένδαις καὶ ἀλύσεσι δεδῆσθαι καὶ δεισπᾶσθαι, ὑπ' αὐτῇ τὰς ἀλύσεις, καὶ τὰς πένδας συντετριφθαι· καὶ οὐδεὶς αὐτὸν ἰσχυε δαμάσαι.

5 Καὶ διαπαντός νυκτός 3 ἡμέρας ἐν τοῖς ὄρεσι καὶ ἐν τοῖς μνημασιν ἦν κρᾶζων, καὶ κατακόπτων ἑαυτὸν λίθοις.

6 Ἰδὼν δὲ τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ μακρόθεν, ἔδραμε, καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ.

7 Καὶ κρᾶζας φωνῇ μεγάλῃ, ἔειπε· 23 Τί μοι καὶ σοι, Ἰησοῦ υἱὲ τοῦ Θεοῦ τοῦ ὑψίστου; 20 ὀρκίζω σε τὸν Θεόν, μή με βασανίσῃς.

8 (Ἐλεγε γὰρ αὐτῷ·

4 Ἐξέλθε τὸ πνεῦμα τὸ

A. D. 27.

\* ἦλθεν-ι  
1 ἔρχομαι.  
2 ἐκρωτάω.  
† ἀπεκρίθη λέγων-ι.  
3 ἀποκρίνομαι.  
† Γερασσηνῶν-η. alii Γεργισσηνῶν.  
4 ἔξελθω.  
5 ἀπαντάω.  
6 ἀποστέλλω.  
7 ἔχω.  
8 μνήμασιν-α.  
|| πρὸς τὸ δ-  
ρει-α. alii d.  
8 Lu. 8. 28.  
9 δύναιμι.  
10 δέω.  
11 παρακαλέω.  
12 πέμπω.  
13 Lu. 8. 29.  
14 διασπᾶω.  
Ac. 23. 10.  
15 εἰσέρχομαι.  
16 ἐπιτρέπω.  
17 συντερίβω.  
18 ὀρμάω.  
19 Mat. 8. 32.  
20 Ja. 3. 7, 8.  
21 εἰμί.  
.. alii. ἦσαν δὲ ὡς δισ-  
χίλιοι-ε.  
22 πνίγω.  
23 ἔδω.  
24 τρέχω.  
25 ἀναγγέλλω.  
26 προσκυνέω.  
27 κρᾶζω.  
† λέγω-η.  
†† αὐτοῦ-α.  
§§ ἀπηγγέλλαν-α.  
||| ἦλθον-η.  
28 ch. 1. 24.  
29 Ac. 19. 13.

ἀκάθαρτον ἐκ τοῦ ἀνθρώπου.)

9 Καὶ ἐπερώτα αὐτόν· Τί σοι ὄνομα; Καὶ ἰδ- πεκρίθη, λέγων· Λεγε- ὦν ὀνομά μοι, ὅτι πολ- λοί 21 ἐσμεν.

10 Καὶ 11 παρεκάλει αὐτὸν πολλὰ, ἵνα μὴ αὐτοῦς ἀποστείλῃ ἔξω τῆς χώρας.

11 21 Ἦν δὲ ἐκεῖ || πρὸς τὰ ὄρη ἀγέλη χοίρων 4 μεγάλη | βοσκο- μένη.

12 Καὶ 11 παρεκάλε- σαν αὐτὸν πάντες | οἱ δαίμονες, | λέγοντες· 12 Πέμψον ἡμᾶς εἰς τοὺς χοίρους, ἵνα εἰς αὐτοὺς 15 εἰσέλθω- μεν.

13 Καὶ 16 ἐπέτρεψεν αὐτοῖς εὐθέως ἐδ Ἰη- σοῦς. | Καὶ ἐξελθόντα τὰ πνεύματα τὰ ἀκά- θαρτα, 15 εἰς ἦλθον εἰς τοὺς χοίρους· καὶ 16 ὤρ- μησεν ἡ ἀγέλη κατὰ τῆ 16 κρημνοῦ εἰς τὴν θά- λασσαν· 21 ἦσαν δὲ | 22 ὡς δισχίλιοι· καὶ 22 ἐπνίγοντο ἐν τῇ θα- λάσῃ.

14 Οἱ δὲ βόσκοντες 11 τοὺς χοίρους ἔφυγον, καὶ 23 ἀνήγγειλαν εἰς τὴν πόλιν καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς. Καὶ ||| 4 ἐξηλ- θον 21 δεῖν τί 21 ἐστι τὸ γεγονός.

15 Καὶ ἔρχονται πρὸς τὸν Ἰησοῦν, καὶ θεω- ροῦσι τὸν δαιμονιζόμε- νον καθήμενον, 4 καὶ |

ΜΑΡΚΟΥ, V.

ἱματισμένον, καὶ ὡσφρωννύοντα, ἐτὸν ἐσχηκότα τὸν λεγεῶνα· ἡ ἐφοβήθησαν.

16 Καὶ ὁ διηγήσαντο αὐτοῖς οἱ ἀιδόντες, πῶς ἐγένετο τῷ δαιμονιζομένῳ, καὶ περὶ τῶν χοίρων.

17 Καὶ ἤρξαντο παρακαλεῖν αὐτὸν ἵνα ἀπελθεῖν ἀπὸ τῶν ὁρίων αὐτῶν.

18 Καὶ ἐμβάντος αὐτοῦ εἰς τὸ πλοῖον, παρεκάλεσαν αὐτὸν ὁ δαιμονισθεὶς ἵνα ἔμετ' αὐτοῦ.

19 Ὁ δὲ Ἰησοῦς οὐκ ἀφῆκεν αὐτὸν, ἀλλὰ λέγει αὐτῷ· Ὑπαγε εἰς τὸν οἶκόν σου πρὸς τοὺς σοὺς, καὶ ἀνάγγειλον αὐτοῖς ὅσα σοι ὁ Κύριος ἡ ἐποίησεν, καὶ ἐλέησέ σε.

20 Καὶ ἀπῆλθε, καὶ ἤρξατο κηρύσσειν ἐν τῇ Δεκαπόλει, ὅσα ἐποίησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· καὶ πάντες ἐθαύμαζον.

21 Καὶ διαπεράσαντος τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ πλοίῳ, πάλιν εἰς τὸ πέραν, συνήχθη ὄχλος πολὺς ἐπ' αὐτόν, καὶ ἦν παρὰ τὴν θάλασσαν.

22 Καὶ εἰδοὺ, ἔρχεται εἰς τῶν ἀρχισυναγῶγων, ἀνόματι Ἰάειρος· καὶ ἀιδὼν αὐτόν, πίπτει πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ.

23 Καὶ παρεκάλει αὐ-

A. D. 27.

1 Lu. 8. 35.

2 Lu. 8. 35.

Rn. 12. 3.

2 Co. 5. 13.

Tit. 2. 6.

1 Pe. 4. 7.

3 ἔχω.

4 confer.

Mat. 9. 18.

5 ἔρχομαι.

6 φοβέω.

7 ἵνα-ἡ.

8 ἐπιτίθημι.

9 σῶζω.

10 ζάω.

11 διηγέομαι.

12 ἀκολουθεῖω.

13 συνθλίβω.

14 γίνομαι.

15 ἄρχομαι.

16 ἀπέρχομαι.

17 εἰμί.

18 ἐμβαίνον-

τος-ἡ.

19 πάσχω.

20 Καὶ οὐκ-α.

21 ἀπανάω.

22 ἡ τὰ παρ' αὐ-

τῆς-α. alii

τὰ ταυτῆς.

23 ἀφῆμι.

24 ὠφελίω.

25 πεποιθεῖ-α.

26 ποίω.

27 ἥπτομαι.

28 ἐλεύω.

29 ἐν ταυτῇ-φ

24 ἐρηλυνω.

25 γινώσκω.

26 συνάγω.

27 ἐπιγινώ-

σκω.

28 Lu. 8. 19.

29 εἶδω.

30 ἔρχο-

μαι.

31 ἐπιστρέφω.

32 ver. 24

τὸν πολλὰ, λέγων· Ὁτι τὸ θυγάτριόν μου ἐσχάτως ἔχει· ἵνα ἐλθὼν ἐπιθῇς αὐτῇ τὰς χεῖρας, ὥπως ὡσθῇ· καὶ ἰσχύσεται.

24 Καὶ ἀπῆλθε μετ' αὐτοῦ· καὶ ἠκολούθει αὐτῷ ὄχλος πολὺς, καὶ συνέθλιβον αὐτόν.

25 Καὶ γυνή τις ἰσῆσα ἐν ῥύσει αἵματος ἔτη δώδεκα,

26 Καὶ πολλὰ παθοῦσα ὑπὸ πολλῶν ἰατρῶν, καὶ δαπανήσασα ἱτὰ παρ' ἑαυτῆς πάντα, καὶ μηδὲν ὠφέληθεῖσα, ἀλλὰ μᾶλλον εἰς τὸ χεῖρον ἐλθοῦσα.

27 Ἀκούσασα περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ἐλθοῦσα ἐν τῷ ὄχλῳ ὀπισθεν, ἥψατο τοῦ ἱματίου αὐτοῦ.

28 Ἐλεγε γάρ· Ὁτι κὰν τῶν ἱματίων αὐτοῦ ἄψωμαι, ὡσθῇ-σομαι.

29 Καὶ εὐθὺς ἐξηράνθη ἡ πηγὴ τοῦ αἵματος αὐτῆς· καὶ ἔγνω τῷ σώματι, ὅτι ἔσται ἀπὸ τῆς μύστιγος.

30 Καὶ εὐθὺς ὁ Ἰησοῦς ἐπιγνοὺς ἐν ἑαυτῷ τὴν ἐξ αὐτοῦ δύναμιν ἐξεληθοῦσαν, ἐπιστραφεὶς ἐν τῷ ὄχλῳ, ἔλεγε· Τίς μου ἥψατο τῶν ἱματίων;

31 Καὶ ἔλεγον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· Βλέπεις τὸν ὄχλον ὃς συνέθλι-



βοντά σε, καὶ λέγεις·  
Τίς μου ἠΐσατο;

32 Καὶ 2 περιεβλέπετο  
3 ἰδεῖν τὴν τοῦτου 4 ποι-  
ήσασαν.

33 Ἡ δὲ γυνὴ 5 φοβη-  
θεῖσα καὶ τρέμουσα,  
6 εἰδούσα δ' 8 γέγονεν ἐπ'  
αὐτῇ, 7 ἦλθε καὶ 8 προσ-  
έπεσεν αὐτῷ, καὶ εἶπεν  
αὐτῷ πάσαν τὴν ἰαλή-  
θειάν.

34 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτῇ·  
Θύγατερ, ἡ πίστις σου  
11 σέσωκέ σε· ὕπαγε εἰς  
εἰρήνην, καὶ 12 ἴσθι ὑ-  
γιὴς ἀπὸ τῆς 13 μάστι-  
γός σου.

35 Ἐτι αὐτοῦ λαλοῦν-  
τος, 16 ἔρχονται ἀπὸ τῆ  
ἀρχισυναγωγῶν, λέ-  
γοντες· Ὅτι ἡ θυγά-  
τηρ σου 18 ἀπέθανε, τί  
ἔτι 19 σκύλλεις τὸν δι-  
δάσκαλον;

36 Ὁ δὲ Ἰησοῦς δεῦ-  
θώς 1 ἀκούσας τὸν λόγον  
λαλῶμενον, λέγει τῷ  
ἀρχισυναγῶγῳ· Μὴ  
2 φοβῶ, μόνον πιστεue.

37 Καὶ οὐκ 22 ἀφῆκεν  
οὐδένα αὐτῷ συνακολη-  
θῆσαι, εἰ μὴ Πέτρον, καὶ  
Ἰάκωβον, καὶ Ἰωάννην  
τὸν ἀδελφὸν Ἰακώβου.

38 Καὶ ἔρχεται εἰς τὸν  
οἶκον τῷ ἀρχισυναγῶ-  
γῳ, καὶ θεωρεῖ θόρυβον,  
καὶ κλαίοντας καὶ 28 ἀλαλά-  
ζοντας πολλὰ.

39 Καὶ 21 εἰσελθὼν λέ-  
γει αὐτοῖς· Τί θορυ-  
βεῖσθε καὶ κλαίετε; τὸ  
παιδίον ἢ 18 ἀπέθανεν,  
ἀλλὰ καθεύδει.

A. D. 27.

1 ἄπτομαι.  
2 περιβλέπω.  
3 εἶδω.  
4 ποιέω.  
5 φοβέω.  
6 γίνομαι.  
7 ἔρχομαι.  
8 προσπίπτω.  
9 alii κατα-  
κακλιμένον,  
10 καταβι-  
βλημένον.  
11 αἰτίαν, 12 αἰτίαν αὐ-  
τῆς-η.  
13 ἐγείρω.  
14 ἀνίστημι.  
15 σῶζω,  
16 Mat. 9. 22.  
17 εἰπά.  
18 ἐξίστημι,  
19 ch. 2. 12.  
20 ch. 16. 8.  
21 Lu. 5. 26.  
22 ch. 3. 10.  
23 α. τίμης.  
24 διαστέλλω  
25 ἀποθνήσκω  
26 Lu. 7. 6.  
27 γινώσκω.  
28 εἶδωμι.  
29 ἀφῆμι.  
30 ἔξέρχομαι  
31 αὐτοῦ-ι.  
32 ἀρχομαι.  
33 καί-η.  
34 ol-g.  
35 ἐκπλήσσω  
36 1 Co. 13. 1.  
37 Je. 25. 34.  
38 εἰσέρχο-  
μαι.  
39 alii ἴνα.  
40 Mat. 9. 24.  
41 ἡ δὲ τῆ τέκτο-  
νος υἱός καὶ  
Μαρίας-η.  
42 alius ὁ τέκ-  
των-ε.  
43 καὶ ἀδελ-  
φός-ι.

40 Καὶ 23 κατεγέλων  
αὐτῷ. Ὁ δὲ, ἐκβαλὼν ἅ-  
παντας, παραλαμβάνει  
τὸν πατέρα τοῦ παιδίου,  
καὶ τὴν μητέρα, καὶ τοὺς  
μετ' αὐτῷ, καὶ εἰσπορεύ-  
εται ὅπου 12 ἦν τὸ παι-  
δίον βανακείμενον. 1\*

41 Καὶ κρατήσας τῆς  
χειρὸς τοῦ παιδίου, λέ-  
γει αὐτῇ· Ταλιθὰ κῆμι·  
ὅ ἐστι μεθερμηνεύμε-  
νον· Τὸ κοράσιον (σοὶ  
λέγω) 2 ἐγείραι.

42 Καὶ εὐθέως 10 ἀνέστη  
τὸ κοράσιον, καὶ περιε-  
πάτει· 12 ἦν γὰρ ἐτῶν  
δώδεκα. Καὶ 13 ἐξέστη-  
σαν 14 ἐκθάσει μεγάλῃ.

43 Καὶ 17 διεστείλατο  
αὐτοῖς πολλὰ, ἵνα μη-  
δεὶς 20 γινῶ τοῦτο· καὶ εἶ-  
πε 21 δοθῆναι αὐτῇ φα-  
γεῖν.

Κεφ. 5'.

ΚΑΙ 23 ἐξῆλθεν ἐκεῖ-  
θεν, καὶ 1 ἦλθεν εἰς τὴν  
πατρίδα αὐτοῦ· καὶ ἀκο-  
λουθοῦσιν αὐτῷ οἱ μα-  
θηταὶ αὐτοῦ.

2 Καὶ 6 γενομένου σαβ-  
βάτου, 24 ἤρξατο ἐν τῇ  
συναγωγῇ διδάσκειν· καὶ  
11 πολλοὶ ἀκούοντες 25 ἐξ-  
επλήσσοντο, λέγοντες·  
Πόθεν τοῦτο ταῦτα; καὶ  
τίς ἡ σοφία ἡ 21 δοθει-  
σα αὐτῷ, 22 καὶ ὅτι 1 καὶ  
δυνάμεις τοιαῦται διὰ  
τῶν χειρῶν αὐτοῦ γί-  
νονται;

3 Οὐχ οὗτός 12 ἐστίν ὁ  
τέκτων, ὁ υἱὸς Μαρίας,  
11 ἀδελφὸς δὲ Ἰακώβου,

ΜΑΡΚΟΥ, VI.

καὶ Ἰωσῆ, καὶ Ἰουδα, καὶ Σίμωνος· καὶ οὐκ εἰσὶν αἱ ἀδελφαὶ αὐτοῦ ὧδε πρὸς ἡμᾶς· Καὶ ἀέσκανδαλίζοντο ἐν αὐτῷ.

4 Ἐλεγε δὲ αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ὅτι οὐκ ἔστι προφήτης ἀτιμος, εἰ μὴ ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ, καὶ ἐν τοῖς συγγενέσι, καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ.

5 Καὶ οὐκ ᾔδυνάτο ἐκεῖ οὐδεμίαν δύναμιν ποιῆσαι, εἰ μὴ ὀλίγοις ἀρρώστοις ἑπιθεῖς τὰς χεῖρας, ἑθεράπευσεν.

6 Καὶ ἐθαύμαζε διὰ τὴν ἀπιστίαν αὐτῶν. Καὶ περιῆγε τὰς κώμας κύκλῳ, διδάσκων.

7 Καὶ προσκαλεῖται τοὺς δώδεκα, καὶ ἤρξατο αὐτοὺς ἀποστέλλειν δύο δύο, καὶ ἐδίδον αὐτοῖς ἑξουσίαν τῶν πνευμάτων τῶν ἀκαθάρτων.

8 Καὶ παρήγγειλεν αὐτοῖς ἵνα μὴ ἐν αἵρωσιν εἰς ὁδόν, εἰ μὴ ῥάβδον μόνον· μὴ πήραν, μὴ ἄρτον, μὴ εἰς τὴν ζώνην χαλκόν.

9 Ἀλλ' ὑποδεδεμένους σανδάλια· καὶ μὴ ἐνδύσθητε δύο χιτῶνας.

10 Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· Ὅπου ἂν εἰσέλθητε εἰς οἰκίαν, ἐκεῖ μένετε ἕως ἂν ἐξέλθητε ἐκείθεν.

11 Καὶ ὅσοι ἂν μὴ

A. D. 27.

1 εἰμί.

2 Mat. 5. 29.

30.

11. 6.

3 δέχομαι.

4 ἐκτελείω.

Mat. 13. 58.

5 ὀνομαζομαι.

6 ch. 16. 18.

Mat. 14. 14.

1 Co. 11. 30.

7 ἐπιτίθημι.

8 θεραπεύω.

9 α. αὐτοῦς.

10 ἐκβάλλω.

11 ἀλείφω.

α. θαύμαζον-τι.

12 περιάγω.

13 α. κερμένας.

14 ἀκούω.

15 α. ταῦτα.

† τὴν ἀκοήν Ἰησοῦ.

16 γίνωμαι.

17 ἄρχομαι.

† ἔλεγον-ι.

18 Heb. pro

ἀνὰ δύο.

19 δίδωμι.

20 παραγγέλλω.

21 ἐγείρω.

22 Ac. 12. 8.

confer.

Mat. 10. 10.

23 ἀποκεφαλίζω.

|| οὗτος ἡγέρθη α. alii

αὐτὸς ἡγέρθη-ι.

α. ἐνδύσασθαι.

24 εἰσέρχομαι.

25 ἐξέρχομαι.

26 κρατέω.

27 δέω.

α. δέχονται ὑμᾶς, μὴ δὲ ἀκούσωσιν ὑμῶν, ἐκπερευθόμενοι ἐκείθεν, ἐκτινάξατε τὸν χόον πόνυποκάτω τῶν ποδῶν ὑμῶν, εἰς μαρτύριον αὐτοῖς. β' Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀνεκτότερον ἔσται Σοδόμοις ἢ Γομόρροις ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως, ἢ τῇ πόλει ἐκείνῃ.

12 Καὶ ἐξελθόντες ἐκέρυσσον ἵνα μετανοήσωσι.

13 Καὶ δαιμόνια πολλὰ ἐξέβαλλον· καὶ ἠλείφον ἑλαίῳ πολλοὺς ἀρρώστους, καὶ ἑθεράπευσεν.

14 Καὶ ἤκουσεν ὁ βασιλεὺς Ἡρώδης, (φανερὸν γὰρ ἐγένετο τὸ ὄνομα αὐτοῦ) καὶ ἔλεγεν· Ὅτι Ἰωάννης ὁ βαπτίζων ἐκ νεκρῶν ἠγέρθη, καὶ διὰ τοῦτο ἐτεργάζουσιν αἱ δυνάμεις ἐν αὐτῷ.

15 Ἄλλοι ἔλεγον, Ὅτι Ἠλίας ἐστίν· ἄλλοι δὲ ἔλεγον, Ὅτι προφήτης ἐστίν, ἢ ὡς εἰς τῶν προφητῶν.

16 Ἀκούσας δὲ ὁ Ἡρώδης, εἶπεν· Ὅτι ἐγὼ ἀπεκεφάλισα Ἰωάννην, οὗτός ἐστιν, αὐτὸς ἠγέρθη ἐκ νεκρῶν.

17 Αὐτὸς γὰρ ὁ Ἡρώδης, ἀποστείλας ἐκράτησε τὸν Ἰωάννην, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν ἐν βίτῃ φυλακῇ διὰ Ἡρώ-

ΜΑΡΚΟΥ, VI.

διάδοα τὴν γυναῖκα Φιλίππου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ, ὅτι αὐτὴν ἐγάμησεν.

18 Ἐλεγε γὰρ ὁ Ἰωάννης τῷ Ἡρώδῃ· Ὅτι οὐκ ἔξεστὶ σοι ἔχειν τὴν γυναῖκα τοῦ ἀδελφοῦ σου.

19 Ἡ δὲ Ἡρωδιάς ἐνεῖχεν αὐτῷ, καὶ ᾔθελεν αὐτὸν ἀποκτείνειαι, καὶ οὐκ ἠδύνατο.

20 Ὁ γὰρ Ἡρώδης ἐφοβεῖτο τὸν Ἰωάννην, εἰδὼς αὐτὸν ἄνδρα δίκαιον καὶ ἁγίον· καὶ συνετήρει αὐτὸν, ἥ ἀκούσας αὐτοῦ, πολλὰ ἐποίησε, καὶ ἠδένει αὐτοῦ ἡκούε.

21 Καὶ 10 γενομένης ἡμέρας εὐκαιροῦ, ὅτε Ἡρώδης τοῖς ἑταίροις αὐτοῦ δεῖπνον ἐποίει τοῖς μεγιστᾶσιν αὐτοῦ, καὶ τοῖς 14 χιλιάρχοις, ἃ τοῖς πρώτοις τῆς Γαλιλαίας.

22 Καὶ 15 εἰσελθοῦσης τῆς θυγατρὸς αὐτῆς τῆς Ἡρωδιάδος, καὶ 16 ὀρχησαμένης, καὶ 17 ἀρυσάσης τῷ Ἡρώδῃ καὶ τοῖς συνανακειμένοις, εἶπεν ὁ βασιλεὺς τῷ κορασίῳ· 24 Ἀἰτησὲν με δὲ ἔαν θέλῃς, καὶ 25 δώσω σοί.

23 Καὶ 26 ὤμοσεν αὐτῇ, Ὅτι δὲ ἂν δέ με αἰτήσῃς, δώσω σοι, ὅτις

A. D. 28.

1 ἐρχομαι.

2 ἐγώ.

3 ἐνέχω,

Lu. 11. 53.

Ga. 5. 1.

4 θέλω.

5 ὄνομα.

6 α. ὄρας.

7 Mat. 14. 8,

11.

Lu. 11. 39.

8 Mat. 14. 9.

9 ἡπόρευ-ν.

10 ἀκούω.

11 γίνωμαι.

12 ἀθετέω,

Lu. 7. 30.

10. 16.

Jno. 12. 48.

12 Ge. 37. 36.

39. 1,

in Ixx.

† γενεθλ-

οις-ν.

13 ἐπιτάσσω,

ch. 1. 27.

Lu. 4. 36.

8. 25. 31.

Ac. 23. 2.

14 Jno. 18. 12.

Ac. 21. 31,

33.

15 εἰσέρχομαι.

16 ἀπέρχομαι.

17 ἀποκεφαλίζω.

18 ὀρχέομαι.

19 ἀρῦσκει.

20 φέρω.

21 ἔρχομαι.

22 αἶρω.

23 τρέφω.

24 αἰτέω.

25 δίδωμι.

26 ὁμῶμαι.

27 ἀπαγγέλλω.

ἡμίσεος τῆς βασιλείας μου.

24 Ἡ δὲ 1 ἐξελθοῦσα, εἶπε τῇ μητρὶ αὐτῆς· Τί 2 αἰτήσομαι; Ἡ δὲ εἶπε· Τὴν κεφαλὴν Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ.

25 Καὶ 15 εἰσελθοῦσα εὐθέως μετὰ σπουδῆς πρὸς τὸν βασιλέα, 24 ἡτήσατο λέγουσα· Θέλω ἵνα μοι 25 δῶς ἐξαυτῆς ἐπὶ πίνακι τὴν κεφαλὴν Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ.

26 Καὶ περίλυπος 10 γενομένος ὁ βασιλεὺς, διὰ τοὺς 26 ὄρκους ἃ τὸς συνανακειμένους οὐκ ᾔθελεν αὐτὴν 11 ἀθετῆσαι.

27 Καὶ εὐθέως ἀποστείλας ὁ βασιλεὺς 12 σπεκουλάτωρα, 13 ἐπέταξεν 20 ἐνεχθῆναι τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.

28 Ὁ δὲ 16 ἀπελθὼν 17 ἀπεκεφάλισεν αὐτὸν ἐν τῇ φυλακῇ· ἃ 20 ἤνεγκε τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ ἐπὶ πίνακι, καὶ 21 ἔδωκεν αὐτὴν τῷ κορασίῳ· ἃ τὸ κοράσιον 22 ἔδωκεν αὐτὴν τῇ μητρὶ αὐτῆς.

29 Καὶ ἀκούσαντες οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, 12 ἤλθον, ἃ 23 ἤραν τὸ πτῶμα αὐτοῦ, καὶ 23 ἔθηκαν αὐτὸ ἐν τῷ μνημείῳ.

30 Καὶ συνάγονται οἱ ἀπόστολοι πρὸς τὸν Ἰησοῦν, ἃ 21 ἀπήγγειλαν αὐτῷ πάντα, καὶ 1

# ΜΑΡΚΟΥ, VI.

δσα ἐποίησαν, καὶ ὅσα  
ἰδίδασαν.

31 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·  
Δεῦτε ἡμεῖς αὐτοὶ κατ'  
ἰδίαν εἰς ἔρημον τόπον,  
καὶ ἁναπαύεσθε· ὁλί-  
γον· ἥσαν γὰρ οἱ ἐρ-  
χόμενοι καὶ οἱ ὑπάγον-  
τες πολλοί· ἡ οὐδὲ φα-  
γεῖν ἠγάθουν.

32 Καὶ ἁπῆλθον εἰς  
ἐρημον τόπον, τῷ πλοῖῳ  
κατ' ἰδίαν.

33 Καὶ εἶδον αὐτοὺς ὑ-  
πάγοντας ὁοὶ ὄχλοι· ἡ  
καὶ ἰπέγνωσαν ὁ αὐ-  
τόν· πολλοί· ἡ περὶ  
ἀπὸ πασῶν τῶν πόλε-  
ων ἡσυνέδραμον ἡκεῖ,  
ἡ ἡπροῆλθον αὐτῶς,  
ἡ ἡσυνῆλθον πρὸς αὐ-  
τόν.

34 Καὶ ἡἐξελθὼν εἶ-  
δεν ὁδὸ ἡἸησοῦς· ἡπολὺν  
ὄχλον, ἡἡἐσπλαγχνί-  
σθη ἐπ' αὐτοῖς, ὅτι ἡἡ-  
σαν ὡς πρόβατα μὴ  
ἔχοντα ποιμένα· καὶ  
ἡἡρξατο διδάσκειν αὐ-  
τοὺς πολλὰ.

35 Καὶ ἡἡδὴ ὥρας πολ-  
λῆς γενομένης, ἡἡπροσ-  
ελθόντες αὐτῷ οἱ μαθη-  
ταὶ αὐτοῦ, λέγουσιν·  
Ὅτι ἐρημὸς ἡἡἔστιν ὁ  
τόπος, ἡἡἡδὴ ὥρα πολ-  
λῇ.

36 ἡἡἈπόλυσον αὐ-  
τοὺς ἡἡἡἀπελθόντες  
εἰς τοὺς κύκλῳ ἀγροὺς  
καὶ κώμας ἀγοράσωσιν  
ἡἡἡἑαυτοῖς ἄρτους· τί  
γὰρ φάγωσιν, ἡἡἡἔχου-  
σιν·

37 Ὁ δὲ ἡἡἀποκριθεὶς

A. D. 28.

1 διδάσκω.  
2 δίδωμι.  
3 ch. 14. 41.  
Mat. 26. 45.  
4 εἰμί.  
5 ἐγκαίρω,  
Ac. 17. 21.  
6 εἶδω.  
7 γινώσκω.  
8 ἡ. τοῦτο.  
9 ἀπέρχομαι.  
10 ἐπιγινώ-  
σκω.  
11 συντρέχω  
· καὶ ἡἡἡἡἡ  
12 ἐπιγινώσκω.  
13 Heb. pro  
κατὰ συμ-  
πόσια.  
14 προέρχο-  
μαι.  
15 συνέρχο-  
μαι.  
† Vide App.  
16 ἐξέρχομαι.  
17 ἀναπίπτω  
18 Heb. pro  
κατὰ πρά-  
σιας.  
19 λαμβάνω.  
20 ἀναβλέπω  
21 κατακλᾶω  
22 σκλαγ-  
χνίζω.  
23 ἀρχομαι.  
24 προσέρχο-  
μαι.  
25 παρατίθη-  
μι.  
26 αἶρω.  
† Vide App.  
27 ἡ. τὸ.  
28 ἀπολύω.  
ἡ ἡἡἡἡἡ  
ἡἡἡἡἡ  
29 ἀναγκάζω  
30 ἀποκρίνο-  
μαι.  
31 ἐμβαίνω.

εἶπεν αὐτοῖς· ἡΔότε  
αὐτοῖς ὑμεῖς φαγεῖν.  
Καὶ λέγουσιν αὐτῷ·  
ἡἡἈπελθόντες ἀγορά-  
σωμεν διακοσίων ὀνη-  
ρίων ἄρτους, ἡἡἡἡἡ  
αὐτοῖς φαγεῖν;

38 Ὁ δὲ λέγει αὐτοῖς·  
Πόσους ἄρτους ἔχετε;  
ὑπάγετε καὶ ἡἡἡἡἡ  
Καὶ ἡἡἡἡἡ, ἡἡἡἡἡ  
σι· Πέντε, καὶ δύο  
ἡἡἡἡἡ.

39 Καὶ ἡἡἡἡἡ αὐ-  
τοῖς ἀνακλῖναι πάντας  
ἡἡἡἡἡ συμπόσια συμπόσια  
ἐπὶ τῷ χλωρῷ χόρτῳ.

40 Καὶ ἡἡἡἡἡ  
ἡἡἡἡἡ πρᾶσιαι, ἀνὰ  
ἑκατὸν καὶ ἀνὰ πεντή-  
κοντα.

41 Καὶ ἡἡἡἡἡ τοὺς  
πέντε ἄρτους ἡἡἡἡἡ  
ἡἡἡἡἡ, 20 ἀναβλέψας  
εἰς τὸν οὐρανὸν, ἐυλό-  
γησε, καὶ ἡἡἡἡἡ  
τὺς ἄρτους· ἡἡἡἡἡ  
τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ  
ἡἡἡἡἡ 25 παραθῶσιν αὐ-  
τοῖς· ἡἡἡἡἡ ἡἡἡἡἡ  
ἡἡἡἡἡ πᾶσι.

42 Καὶ ἡἡἡἡἡ πάντες,  
καὶ ἡἡἡἡἡσαν.

43 Καὶ ἡἡἡἡἡ 12 κλα-  
σμάτων δώδεκα κοφί-  
νους πλήρεις, ἡἡἡἡἡ  
τῶν ἡἡἡἡἡ.

44 Καὶ ἡἡἡἡἡ οἱ φά-  
γοντες τοὺς ἄρτους,  
ἡἡἡἡἡ 12 πεντακισχίλιοι  
ἡἡἡἡἡ.

45 Καὶ εὐθέως ἡἡἡἡἡ  
κασε τοὺς μαθητὰς αὐ-  
τοῦ 21 ἐμβαῖναι εἰς τὸ  
πλοῖον, ἡἡἡἡἡ εἰς

# ΜΑΡΚΟΥ, VII.

τὸ πέραν πρὸς Βηθσαϊ-  
δάν, ἕως αὐτοῦ ἀπολύ-  
ση τὸν ὄχλον.

46 Καὶ ἀποταξάμενος  
αὐτοῖς, ἀπῆλθεν εἰς τὸ  
ὄρος προσεύξασθαι.

47 Καὶ ὁψίας γενομέ-  
νης, <sup>10</sup> ἦν τὸ πλοῖον ἐν  
μέσῳ τῆς θαλάσσης, καὶ  
αὐτὸς μόνος ἐπὶ τῆς  
γῆς.

48 Καὶ εἶδεν αὐτοὺς  
<sup>14</sup> βασανιζομένους ἐν  
τῷ ἐλαύνειν· <sup>15</sup> (10 ἦν  
γὰρ ὁ ἄνεμος ἐναντίος  
αὐτοῖς)· καὶ περὶ τετάρ-  
την φυλακὴν τῆς νυ-  
κτὸς ἔρχεται πρὸς αὐ-  
τοὺς. περιπατῶν ἐπὶ  
τῆς θαλάσσης· καὶ <sup>17</sup> ἡ-  
θελε <sup>18</sup> παρελθεῖν αὐ-  
τοὺς.

49 Οἱ δὲ <sup>23</sup> ἰδόντες αὐ-  
τὸν περιπατοῦντα ἐπὶ  
τῆς θαλάσσης, ἔδωξαν  
<sup>24</sup> φάντασμα <sup>10</sup> εἶναι, καὶ  
<sup>25</sup> ἀνέκραζαν.

50 (Πάντες γὰρ αὐτὸν  
εἶδον, καὶ <sup>28</sup> ἐταράχθη-  
σαν.) Καὶ εὐθέως ἐλά-  
λησε μετ' αὐτῶν, καὶ  
λέγει αὐτοῖς· Θαρσεῖ-  
τε, ἐγὼ εἰμι, μὴ φοβεῖ-  
σθε.

51 Καὶ <sup>28</sup> ἀνέβη πρὸς  
αὐτοὺς εἰς τὸ πλοῖον·  
καὶ <sup>30</sup> ἐκόπασεν ὁ ἄνε-  
μος· καὶ ἀλίαντι δέκ  
περισσοῦ ἐν ἑαυτοῖς  
ἐξίσταντο, καὶ ἐθαύ-  
μαζον.<sup>1</sup>

52 Οὐ γὰρ <sup>31</sup> συνῆκαν  
ἐπὶ τοῖς ἄρτοις· <sup>10</sup> ἦν  
γὰρ ἡ καρδία αὐτῶν  
<sup>33</sup> πεπωρωμένη.

A. D. 28.

~~~~~

1 α. τὴν λί-
μνην.

• ἐπὶ τὴν γῆν
ἦλθον εἰς
Γεννησα-
ρέτ η.

2 ἔρχομαι.

3 προσορμί-
ζω.

4 α. ἐκαί.

5 ἀποτάσσω.

6 ἀπέρχομαι.

7 ἔρχομαι.

8 α. οἱ ἔνοι-
κοι, γ. οἱ
ἄνδρες.

9 ἐπιγινώσκω

10 ἀμέ.

11 περιτρέχω

12 α. γῆν.

13 ἄρχομαι.

† φέρειν, α.
προσφέρειν,
α. ἐπιφέ-
ρειν-η.

14 ch. 5. 7.

15 α. τὸ πλοῖ-
ον.

16 ἀκώω. [ον.

17 θέλω.

18 παρέρχο-
μαι.

19 εἰσπορεύο-
μαι.

20 τίθημι.

21 καὶ ἄν.

22 ἄπτομαι.

23 εἶδω.

24 Mat. 14. 26.

25 ἀνακράζω

26 ταρασσω.

27 Ac. 10. 14.

28 ἀναβαίνω

† τοὺς-φ.

29 μεμφόμαι

5 alii κατέ-
γνωσαν.

30 κοπάζω.

31 συνίημι.

32 Eza. 21. 18.

33 πωρώω.

34 ver. 5, 13.

~~~~~

53 Καὶ διαπεράσαντες<sup>1</sup>  
• ἦλθον<sup>2</sup> ἐπὶ τὴν γῆν  
Γεννησαρέτ· καὶ <sup>3</sup> πρὸς-  
ωρμίσθησαν. <sup>14</sup>

54 Καὶ <sup>1</sup> ἐξεληθόντων  
αὐτῶν ἐκ τοῦ πλοίου,  
εὐθέως <sup>2</sup> ἐπιγινόντες<sup>3</sup>  
αὐτὸν,

55 <sup>11</sup> Περιδραμόντες ὁ-  
λην τὴν περίχωρον <sup>12</sup> ἐ-  
κείνην, <sup>13</sup> ἤρξαντο ἐπὶ  
τοῖς κραββάτοις τοὺς  
κακῶς ἔχοντας περιφέ-  
ρειν, ὅπου <sup>16</sup> ἤκουον ὅτι  
ἐκεῖ <sup>10</sup> ἐστι.

56 Καὶ ὅπου ἂν <sup>12</sup> εἰσε-  
πορεύετο εἰς κώμας, ἢ  
πόλεις, ἢ ἀγροὺς, ἐν  
ταῖς ἀγυραῖς <sup>20</sup> ἐτίθην  
τοὺς ἀσθενούντας, καὶ  
παρεκάλουν αὐτὸν, ἵνα  
<sup>21</sup> κὰν τοῦ κρασπέδου  
τοῦ ἱματίου αὐτοῦ <sup>22</sup> ᾤ-  
ψωνται· καὶ, ὅσοι ἂν  
<sup>22</sup> ἤπτοντο αὐτοῦ, ἐσώ-  
ζοντο.

Κεφ. ζ'.  
ΚΑΙ συνάγονται πρὸς  
αὐτὸν οἱ Φαρισαῖοι· καὶ  
τινες τῶν γραμματέων,  
ἐλθόντες ἀπὸ Ἱεροσο-  
λύμων.

2 Καὶ ἰδόντες τινὰς  
τῶν μαθητῶν αὐτοῦ  
<sup>21</sup> κοιναῖς χερσὶ, τῆτ'  
<sup>10</sup> ἐξ-ειν, ἀνίπτοις, ἐσθί-  
οντας ἄρτους, <sup>12</sup> ἐμέμ-  
ψαντο.<sup>1</sup> ἢ

3 Οἱ γὰρ Φαρισαῖοι καὶ  
πάντες οἱ Ἰουδαῖοι, ἐὰν  
μὴ <sup>12</sup> πυγμῇ νίψωνται  
τὰς χεῖρας, οὐκ ἐσθίου-  
σι, κρατῶντες τὴν <sup>24</sup> πα-  
ράδοσιν τῶν πρεσβυτέ-  
ρων·

# ΜΑΡΚΟΥ, VII.

4 Καὶ ἀπὸ ἀγορᾶς, ἐὰν μὴ <sup>α</sup>βαπτίζωνται, οὐκ ἐσθίεισι· καὶ ἄλλα πολλά· ἐστὶν δ' ἡ παρέλαβον κρατεῖν, <sup>β</sup>βαπτισμοὺς ποτηρίων, καὶ ξυστῶν, καὶ χαλκίων, καὶ <sup>γ</sup>κλινῶν.

5 Ἦ Ἐπειτα ἐπερωτῶσιν αὐτὸν οἱ Φαρισαῖοι καὶ οἱ γραμματεῖς· Διατί οἱ μαθηταὶ σου οὐ περιπατοῦσι κατὰ τὴν παράδοσιν τῶν πρεσβυτέρων, ἀλλὰ ἰσχυρίζονται χερσὶν ἐσθίουσι τὸν ἄρτον;

6 Ὁ δὲ <sup>α</sup>ἀποκριθεὶς, εἶπεν αὐτοῖς· Ὅτι καλῶς <sup>β</sup>προσφήτηυσεν ἡ Ἡσαΐας περὶ ὑμῶν τῶν ὑποκριτῶν, ὡς <sup>γ</sup>γεγράφται· Ὁστος ὁ λαὸς τοῖς χεῖλεσί με ἠτιμᾷ, ἡ δὲ καρδία αὐτῶν πόρρω ἀπέχει ἀπ' ἐμοῦ.

7 <sup>α</sup>Μάτην δὲ σέβονται με, διδάσκοντες διδασκαλίας, ἐντάλματα ἀνθρώπων.

8 <sup>α</sup>Ἀφέντες γὰρ τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ, κρατεῖτε τὴν παράδοσιν τῶν ἀνθρώπων, <sup>β</sup>βαπτισμοὺς ξυστῶν καὶ ποτηρίων· καὶ ἄλλα παρόμοια τοιαῦτα πολλὰ ποιεῖτε.

9 Καὶ <sup>α</sup>ἔλεγεν αὐτοῖς· <sup>β</sup>Καλῶς <sup>γ</sup>ἀπεκρίσατε τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ, ἵνα τὴν παράδοσιν ὑμῶν ἡ τηροήσητε.

A. D. 28.

1 α. ἐρχόμενοι.

β. φαντίσωνται.

2 Mat. 3. 6.

3 εἰμί.

4 Ex. 20. 12.

5 Ex. 21. 17.

6 ch. 9. 39.

Mat. 15. 10.

7 παραλαμβάνω.

8 Mat. 3. 7.

He. 6. 2.

9 ver. 8.

Mat. 15. 2.

† Καὶ.

10 ὠφέλιμο.

11 ver. 3.

† κοινοῖς.

12 Mat. 15. 6.

Is. 3. 17.

13 ἀποκρίνομαι.

14 προφητεῖα.

18 Is. 29. 13.

19 παραδίδωμι.

20 γράφω.

β. ἀπαρτίζω.

γ. ἀφίστημι.

α. ἀπεστίνω.

β. πάλιν.

21 Mat. 15. 8.

22 κοινῶς.

Mat. 15. 11.

Ac. 10. 15.

He. 9. 13.

23 ἀφίημα.

24 λέγω.

25 οὗτος.

26 ver. 6.

Mat. 15. 7.

27 Lu. 7. 30.

Jno. 12. 48.

28 εἰσέρχομαι.

29 ἐπερωτάω.

†† ἡρώτησεν.

†† τὴν παραβολήν.

10 Μωσῆς γὰρ εἶπε· Ἔτιμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου· καὶ ὁ <sup>α</sup>κακολογῶν πατέρα, ἢ μητέρα, θανάτῳ τελευτάτω.

11 Ὑμεῖς δὲ λέγετε· Ἐὰν εἰπῇ ἄνθρωπος τῷ πατρὶ ἢ τῇ μητρὶ Κορβαῖν (ὃ <sup>α</sup>ἐστὶ, δῶρον) <sup>β</sup>δὲ ἐὰν ἐξ ἐμοῦ <sup>γ</sup>ὠφελήθῃς.

12 Καὶ <sup>α</sup>ἐκεῖ <sup>β</sup>ἀφίετε αὐτὸν ἵνα ποιῇσαι τῷ πατρὶ αὐτοῦ, ἢ τῇ μητρὶ αὐτοῦ.

13 <sup>α</sup>Ἀκυροῦντες τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ τῇ παραδόσει ὑμῶν, ἢ <sup>β</sup>παρεδῶκατε. Καὶ παρόμοια τοιαῦτα πολλὰ ποιεῖτε.

14 Καὶ προσκαλεσάμενος <sup>α</sup>πάντα τὸν ὄχλον, ἔλεγεν αὐτοῖς· Ἀκούετε μου πάντες, καὶ συνίετε.

15 Οὐδέν <sup>α</sup>ἐστὶν ἔξωθεν τοῦ ἀνθρώπου εἰσπορευόμενον εἰς αὐτὸν, ὃ δύναται αὐτὸν <sup>β</sup>κοινῶσαι· ἀλλὰ τὰ ἐκπορευόμενα ἀπ' αὐτοῦ, ἐκεῖνά <sup>γ</sup>ἐστὶ τὰ κοινῶντα τὸν ἄνθρωπον.

16 Εἴ τις ἔχει <sup>α</sup>ὦτα ἀκούειν, ἀκουέτω.

17 Καὶ ὅτε <sup>α</sup>εἰσῆλθεν εἰς οἶκον ἀπὸ τοῦ ὄχλου, <sup>β</sup>ἐπερώτων αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ <sup>γ</sup>περὶ τῆς παραβολῆς.

18 Καὶ λέγει αὐτοῖς·



33 Καὶ ἀπολαβόμενος αὐτὸν ἀπὸ τοῦ ὄχλου κατ' ἰδίαν, ἔβαλε τὰς δακτύλους αὐτοῦ εἰς τὰ ὦτα αὐτοῦ· καὶ πτύσας, ἤψατο τῆς γλώσσης αὐτοῦ.

34 Καὶ ἀναβλέψας εἰς τὸν οὐρανὸν, ἐστέναξε, καὶ λέγει αὐτῷ· Ἐφφαθά, ὃ ἔστι, διανοήθητι.

35 Καὶ εὐθέως ἰδοιμολοιχθησαν αὐτοῦ αἱ ἀκοαί, καὶ ἔλθθη ὁ δεσμός τῆς γλώσσης αὐτοῦ, καὶ ἐλάλει ὁρθῶς.

36 Καὶ διεστέλλατο αὐτοῖς ἵνα μηδενὶ εἰπωσιν· ὅσον ἰδὲ αὐτὸς αὐτοῖς διεστέλλετο, μᾶλλον περισσώτερον ἐκρήτυσσον.

37 Καὶ ὑπερπερισσῶς ἐξεκλήσσοντο, λέγοντες· Καλῶς πάντα πεποίηκε· καὶ τοὺς κωφοὺς ποιεῖ ἀκοῦειν, καὶ τοὺς ἀλάλους λαλεῖν.

Κεφ. η'.

ΕΝ ἐκείναις ταῖς ἡμέραις, ἰαμπεδύλου ὁ χλὺς ὄντος, καὶ μὴ ἔχόντων τί φάγωσι, πρὸς καλεσάμενος ὁ Ἰησοῦς τοὺς μαθητὰς ἀαυτοῦ, λέγει αὐτοῖς·

2 Σπλαγχνίζομαι ἐπὶ τὸν ὄχλον, ὅτι ἤδη ἡ ἡμέρας τρεῖς προσμένει μοι, καὶ ἔτι ἔχουσι τί φάγωσι.

3 Καὶ ἰὰν ἀπολύσω

A. D. 23.

- 1 ἀπολαβόμενος.
- 2 ἡστίς-π.
- 3 βάλλω.
- 4 ἐκψω.
- 5 ἔκτομαι.
- 6 ἀποκρίνομαι.
- 7 εἰμί.
- 8 Ματ. 15. 33. 2 Co. 11. 26. He. 11. 28.
- 9 α. χάρας.
- 10 διανοίγω, ver. 25. Lu. 2. 23. Ac. 16. 14.
- 11 ἐκρύνω.
- 12 λόγῳ.
- 13 παραγγέλλω.
- 14 ἀνακίπτω, ch. 6. 40. Lu. 17. 6. Jno. 21. 20.
- 15 διαστέλλω.
- 16 α. μᾶλλον.
- 17 λαμβάνω.
- 18 ἐκλήσσω.
- 19 κλέω.
- 20 δίδωμι.
- 21 ποιῶ.
- 22 παρατίθω.
- 23 αἶρω.
- 24 ver. 20. Mat. 15. 37. Ac. 9. 25.
- 25 ἔρχομαι.
- 26 Μαγιά, α. Μαγδαλά-π.
- 27 εἶρχομαι.
- 28 ἀπολύω.
- 29 ἐμβαίνο.

αὐτοὺς ἠΐσταις εἰς οἰκὸν αὐτῶν, ἐκλυθήσονται ἐν τῇ ὁδῷ· τινὲς γὰρ αὐτῶν μακρόθεν ἦκασι.

4 Καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτῷ· Πόθεν τούτους δύνησται τις ὥδε χορτάσαι ἄρτων ἑπ' ἑρημίας;

5 Καὶ ἐπρωῶτα αὐτὸς· Πόσους ἔχετε ἄρτους; Οἱ δὲ εἶπον· Ἐπτά.

6 Καὶ παρήγγειλε τῷ ὄχλῳ ἀναπεσεῖν ἐπὶ τῆς γῆς· καὶ λαβὼν τοὺς ἑπτὰ ἄρτους, εὐχαριστήσας ἐκλάσσε, καὶ ἐξεδίδωκε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, ἵνα παρορθώσιν· καὶ παρέθηκαν τῷ ὄχλῳ.

7 Καὶ εἶχον ἰχθύδια ὀλίγα· καὶ εὐλογήσας, εἶπε καὶ παραθεῖναι αὐτά·

8 Ἐφαγον δὲ, καὶ ἐχορτάσθησαν· καὶ ἔθραν περισσεύματα κλασμάτων, ἑπτὰ σπυρίδας.

9 Ἦσαν δὲ κοὶ φάγοντες ὡς τετρακισχίλιοι· καὶ ἀπέλυσεν αὐτούς.

10 Καὶ εὐθέως ἐμβὰς εἰς τὸ πλοῖον μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, ἦλθεν εἰς τὰ μέρη Ἰδαλμανουθά.

11 Καὶ ἐξηλθον οἱ Φαρισαῖοι, καὶ ἔρξαντο συζητεῖν αὐτῷ, ζητοῦντες παρ' αὐτοῦ σημεῖον ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ, κειράζοντες αὐτόν.



ΜΑΡΚΟΥ, VIII.

12 Καὶ ἀναστράξας τῷ πνεύματι αὐτοῦ, λέγει·

1 Τί ἡ γενεὰ αὕτη σημεῖον ἐπιζητεῖ; ἀμὴν λέγω ὑμῖν, εἰ ὁδοθήσεται τῇ γενεᾷ ταύτῃ σημεῖον.

13 Καὶ ἀφίεις αὐτοὺς, ἐμβὰς πάλιν εἰς τὸ πλοῖον, ἀπῆλθεν εἰς τὸ πέραν.

14 Καὶ ἔπελάθοντο λαβεῖν ἄρτους, καὶ εἰ μὴ ἓνα ἄρτον οὐκ εἶχον μεθ' αὐτῶν ἐν τῷ πλοίῳ.

15 Καὶ ἰδιδεστέλλετο αὐτοῖς, λέγων· Ὁρᾶτε, βλέπετε ἀπὸ τῆς ζύμης τῶν Φαρισαίων, καὶ τῆς ζύμης Ἡρώδου.

16 Καὶ ἰδιδialogίζοντο πρὸς ἀλλήλους, λέγοντες· Ὅτι ἄρτους οὐκ ἔχομεν.

17 Καὶ ἰγνωὺς δ' Ἰησοῦς, λέγει αὐτοῖς· Τί ἰδιδialogίζεσθε, ὅτι ἄρτους οὐκ ἔχετε; οὐκ ἔχετε, οὐδὲ συνίετε; εἴ τι! καὶ πεπωρωμένην ἔχετε τὴν καρδίαν ὑμῶν;

18 Ὁφθαλμοὺς ἔχοντες οὐ βλέπετε; καὶ ὦτα ἔχοντες οὐκ ἀκούετε; καὶ ὁ καὶ μνημονεύετε.

19 Ὅτε τοὺς πέντε ἄρτους ἔκλασα εἰς τοὺς πεντακισχιλίους, πόσους κοφίνους πλήρεις κλασμάτων ἤρατε; Λέγουσιν αὐτῷ· Δώδεκα.

A. D. 23.

1 α. δια.  
2 ver. 8.  
3 δίδωμι.  
4 ἀφίημι.  
5 οὐκ ἔχω.  
6 ἐμβαίνειν.  
7 ἀφίχουμαι.  
8 ἐπιδιόκω.  
9 ἔχω.  
10 ἀπτομαι.  
11 διαστέλλω.  
12 ἐπιλαμβάνω.  
13 ἔχω.  
14 ἐπιτίθημι.  
15 τῶν Ἡρώδων.  
16 διαλογίζομαι.  
17 ἐπερωτάω.  
18 ἐμβλέπω.  
19 γινώσκω.  
20 ὡς δένδρα, περιπατῶντας.  
21 συνίημι.  
22 πωρῶ, ch. 6. 52.  
23 ἀποκαθίστημι.  
24 ἅπαντα.  
25 μνημονεύετε, ὅτι.  
26 α. πάλιν.  
27 ἀποστέλλω.  
28 αἰστέρομαι.  
29 μνημονεύω, Mat. 16. 9.  
30 α. ταῦτα.  
31 κλάω.  
32 α. τῶν ολκοντων.  
33 ἐξέρχομαι.  
34 αἶρω.  
35 τὰ μέρη, Mat. 16. 13.

20 Ὅτε δὲ τοὺς ἑπτὰ εἰς τοὺς τετρακισχιλίους, πόσων σπυρίδων πληρώματα κλασμάτων ἤρατε; Οἱ δὲ εἶπον· Ἐπτὰ.

21 Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς·

22 Πῶς οὐ συνίετε;

23 Καὶ ἔρχεται εἰς Βηθσαϊδάν, καὶ φέρουσιν αὐτῷ τυφλόν, καὶ παρακαλοῦσιν αὐτὸν ἵνα αὐτοῦ ἀψηται.

24 Καὶ ἐπιλαβόμενος τῆς χειρὸς τοῦ τυφλοῦ, ἐξήγαγεν αὐτὸν ἔξω τῆς κώμης· καὶ πύσας εἰς τὰ ὄμματα αὐτοῦ, ἐπιθείς τὰς χεῖρας αὐτῷ, ἐπηρώτα αὐτὸν εἰ τι βλέπει.

25 Καὶ ἀναβλέψας, ἔλεγε· Βλέπω τοὺς ἀνθρώπους· ὅτι ὡς δένδρα ὁρῶ περιπατῶντας.

26 Εἶτα πάλιν ἐπέθηκε τὰς χεῖρας ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ, καὶ ἐποίησεν αὐτὸν ἀναβλέψαι· καὶ ἐνέβλεψε τὴν λαογῶς ἅπαντας.

27 Καὶ ἀπέστειλεν αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, λέγων· Μηδὲ εἰς τὴν κώμην εἰσέλθης, ἐμὴ δὲ εἶπες τινὶ πρὶν τῇ κώμῃ.

28 Καὶ ἐξῆλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὰς κώμας

# ΜΑΡΚΟΥ, ΙΧ.

Καισαρείας τῆς Φιλίππου· καὶ ἐν τῇ δόῳ ἔπρωτα τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ, λέγων αὐτοῖς· Τίνα με λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι εἶναι;

28 Οἱ δὲ ἀπεκρίθησαν· Ἰωάννην τὸν Βαπτιστὴν καὶ ἄλλοι, Ἡλίαν· ἄλλοι δὲ, ἓνα τῶν προφητῶν.

29 Καὶ αὐτὸς ἔλεγεν αὐτοῖς· Ὑμεῖς δὲ τίνα με λέγετε εἶναι; Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Πέτρος, λέγει αὐτῷ· Σὺ εἶ ὁ Χριστός.

30 Καὶ ἔπετρεψε αὐτοῖς ἵνα μηδενὶ λέγωσι περὶ αὐτοῦ.

31 Καὶ ἤρξατο διδάσκειν αὐτοὺς, ὅτι δεῖ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου πολλὰ παθεῖν, καὶ ἀποδοκιμασθῆναι ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων καὶ ἀρχιερέων, καὶ γραμματέων, καὶ ἀποκτανθῆναι· καὶ μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀναστῆναι.

32 Καὶ παρήρσια τὸν λόγον ἐλάλει. Καὶ προσλαβόμενος αὐτὸν ὁ Πέτρος, ἤρξατο ἐπιτιμᾶν αὐτῷ.

33 Ὁ δὲ ἐπιστραφεὶς, καὶ ἰδὼν τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ, ἐπετίμησε τῷ Πέτρῳ, λέγων· Ὑπάγε ὀπίσω μου, Σατανᾶ· ὅτι οὐ φρονεῖς τὰ τοῦ Θεοῦ,

A. D. 28.

1 ἐκρωτάω.

2 Ματ. 16. 23.

Ro. 8. 5.

3 εἰμί.

4 ἀποκρίνομαι.

5 Εἰ τις-εἰ.

† ἀκολουθεῖν-α.

5 ἔρχομαι.

6 ἀπαρτίζομαι

Ματ. 16. 24.

7 αἶρω.

8 Ματ. 6. 25.

Ro. 11. 3.

1 Co. 15. 45.

9 ἀπολλύω.

† τὴν αὐτὴν

ψυχὴν-α.

alii-d.

5 ἐκρωτάω

αὐτοῦς-εἰ.

10 σώζω.

11 ἐπιτιμᾶω,

ch. 1. 25.

12 ὠφελέω.

11 ἄνθρωπος-εἰ

13 ἔρχομαι.

14 οἶδωμι.

15 Ματ. 16. 28.

16 ch. 12. 10.

Ματ. 21. 42.

Lu. 9. 22.

.. ὑπό-α.

†† καὶ τῶν ἀρ-

χιερέων καὶ

τῶν γραμ-

ματέων-εἰ.

17 ἀποκταί-

νω.

18 Lu. 9. 9, 28.

Ro. 1. 16.

2 Ti. 1. 8, 12.

19 ἀνίστημι.

20 Ματ. 12. 30.

21 προσλαμ-

βάνω.

22 ἐπιστρέφω

23 εἶδω.

24 λέγω.

25 ἵστημι.

ἀλλὰ τὰ τῶν ἀνθρώπων.

34 Καὶ προσκαλεσάμενος τὸν ὄχλον σὺν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, εἶπεν αὐτοῖς· \*Ὅστις θέλει ὀπίσω μου ἔλθειν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν, καὶ ἰδράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθεῖτω μοι.

35 \*Ὅς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σώσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὁ δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐνεκεν ἐμοῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου, βούτῃς! 10 σώσει αὐτήν.

36 Τί γὰρ ὠφελήσει ἄνθρωπον, ἐὰν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον, καὶ ζημιωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ;

37 Ἡ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ;

38 Ὅς γὰρ ἂν ἐπισχυνθῇ με καὶ τοὺς ἐμὲς λόγους ἐν τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ μοιχαλίδι καὶ ἀμαρτωλῷ, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπισχυνθήσεται αὐτὸν, ὅταν ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων τῶν ἁγίων.

Κεφ. θ'.

ΚΑΙ ἔλεγεν αὐτοῖς Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι εἰσὶ τινες τῶν ὧδε ἐσθηκότων, οἵτινες

οὐ μὴ γεθῶνται θανάτου, ἕως ἂν ἰδῶσι τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἡλθούσαν ἐν δυνάμει.

2 Καὶ μεθ' ἡμέρας ἑξ παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς τὸν Πέτρον, καὶ τὸν Ἰάκωβον, καὶ τὸν Ἰωάννην, καὶ ἀναφέρει αὐτοὺς εἰς ἄρος ὑψηλὸν κατ' ἰδίαν· μόνους· καὶ μετεμωφώθη ἔμπροσθεν αὐτῶν.

3 Καὶ τὰ ἱμάτια αὐτῶ ἐγένετο ἰστίλβοντα, λευκὰ λίαν ὥς χιῶν, ὅσα γναφεὺς ἐπὶ τῆς γῆς οὐ δύναται λευκάναι.

4 Καὶ ὥφθη αὐτοῖς Ἥλιος σὺν Μωσεὶ καὶ ἦσαν συλλαλοῦντες τῷ Ἰησοῦ.

5 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Πέτρος, λέγει τῷ Ἰησοῦ· Ῥαββί, καλὸν ἔστιν ἡμᾶς ὡς ἐῖναι· καὶ ποιήσωμεν σκηνὰς τρεῖς, σοὶ μίαν, καὶ Μωσεὶ μίαν, καὶ Ἡλίᾳ μίαν.

6 Οὗ γὰρ ἤδει τί ἡλάλησεν· ἦσαν γὰρ ἑκφοβοί.

7 Καὶ ἐγένετο νεφέλη ἐπισκιάζουσα αὐτοῖς· καὶ ἦλθε φωνὴ ἐκ τῆς νεφέλης, λέγουσα· Ὁυτός ἐστιν ὁ υἱὸς μου ὁ ἀγαπητός, αὐτὸν ἀκούετε.

8 Καὶ ἐξάпина περιβλεψάμενοι, οὐκέτι οὐ-

A. D. 28.

1 εἶδω.

2 ἐρχομαι.

3 διαστέλλω.

4 ἐιργάμαι,

ver. 16.

εἰπῆτε,

Mat. 17. 9.

5 τὸ ὄραμα,

Mat. 17. 9.

ὡν ἐωράκα-

σιν, Lu. 9. 36.

6 ἀνίστημι.

7 ε. δὶδον.

8 μεταμορ-

φῶς,

Mat. 17. 2.

9 γίνομαι.

10 Ps. 7. 12,

in lxx.

\* ὅταν ἐκ νεκ-

ρῶν ἀναστῇ·

11 ἐπερωτῶ

12 πρὸς Διότι.

† οὕτω·

13 ὁπτομαι.

14 εἰμὶ.

† εἶπεν ἀ-

τοῖς·

15 ἀποκρίνο-

μαι.

16 ἀποκαθί-

στημι, c. 3. 5.

§ καθὼς γέ-

γραπται·

17 γράφω.

18 πάσχω.

|| λαλήσει·

alii απο-

κρίσῃ.

\*\* ἑκφοβοί

γὰρ ἐγένον-

το·

19 He. 12. 21.

De. 9. 19,

in lxx.

20 θέλω.

†† ἰδόντες ἀ-

τὸν, ἐξεθαμ-

βήθησαν·

21 ἐκθαμβέω

ch. 14. 33.

δένα εἶδον, ἀλλὰ τὸν Ἰησοῦν μόνον μεθ' ἑαυτῶν.

9 Καταβαινόντων δὲ αὐτῶν ἀπὸ τοῦ ὄρους, διεστείλατο, αὐτοῖς, ἵνα μηδενὶ διηγήσωνται ἃ εἶδον, εἰ μὴ ὅταν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἀναστῇ.

10 Καὶ τὸν λόγον ἐκράτησαν πρὸς ἑαυτοὺς, συζητοῦντες τί ἔστι τὸ ἐκ νεκρῶν ἀναστῆναι.

11 Καὶ ἐπρωτῶν αὐτῶν, λέγοντες· Ὁτι λέγουσιν οἱ γραμματεῖς, ὅτι Ἥλιαν δεῖ ἔλθειν πρῶτον;

12 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς, εἶπεν αὐτοῖς· Ἥλιος μὲν, ἐλθὼν πρῶτον, ἀποκαθιστὰ πάντα· καὶ πῶς γέγραπται ἐπὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου, ἵνα πολλὰ πάθῃ, καὶ ἐξουδενωθῇ.

13 Ἀλλὰ λέγω ὑμῖν, ὅτι καὶ Ἥλιος ἐλήλυθε, καὶ ἐποίησαν αὐτῶ ὅσα ᾗθέλησαν, καθὼς γέγραπται ἀπ' αὐτῶν.

14 Καὶ ἐλθὼν πρὸς τοὺς μαθητὰς, εἶδεν ὄχλον πολὺν περὶ αὐτοὺς, καὶ γραμματεῖς συζητοῦντας αὐτοῖς.

15 Καὶ εὐθέως πᾶς ὁ ὄχλος ἰδὼν αὐτὸν, ἐξεθαμβήθη, καὶ

ἵπροστρέχοντες ἡσπά-  
ζοντο αὐτόν.

16 Καὶ ἠκηρώτησε  
τοὺς γραμματεῖς· Τί  
συζητεῖτε ἰπρὸς αὐ-  
τοῦς;

17 Καὶ ἀποκριθεὶς εἰς  
ἐκ τοῦ ὄχλου, εἶπε· Δι-  
δάσκαλε, ἡνεγκα τὸν  
υἱόν μου πρὸς σε, ἔχον-  
τα πνεῦμα ἄλαλον·

18 Καὶ ὁπου ἂν αὐτόν  
καταλάβῃ, ῥήσσει  
αὐτόν· ἡ ἀφρίζει, ἡ  
τρίζει τὰς ὀδόντας αὐ-  
τοῦ, καὶ ἡ ξηραίνεται·  
ἡ εἶπον τοῖς μαθηταῖς  
σου ἵνα αὐτὸ ἐκβάλωσι,  
καὶ οὐκ ἴσχυσαν.

19 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς  
ἡ αὐτῷ, λέγει· Ὡ γε-  
νεὰ ἀπιστος, ἕως πότε  
πρὸς ὑμᾶς ἔσομαι;  
ἕως πότε ἀνέξομαι  
ὑμῶν; φέρετε αὐτόν  
πρὸς με.

20 Καὶ ἡνεγκαν αὐ-  
τόν πρὸς αὐτόν· καὶ  
ἡ ἰδὼν ἡ αὐτόν, εὐθέ-  
ως τὸ πνεῦμα ἔσπαρά-  
ξεν αὐτόν ἡ πεσὼν  
ἐπὶ τῆς γῆς, ἡ ἐκυλίετο  
ἀφρίζων.

21 Καὶ ἠκηρώτησε  
τὸν πατέρα αὐτοῦ· Πό-  
σος χρόνος ἔστιν, ἡ ὥς  
τοῦτο ἔγενονεν αὐ-  
τῷ; Ὁ δὲ εἶπε· Παι-  
δίόθεν·

22 Καὶ πολλάκις αὐτόν  
ἡ εἰς ἡνὶ ἔβαλε ἡ εἰς  
ὑδάτα. ἵνα ἀπολέσῃ αὐ-  
τόν· ἀλλ' εἴτι δύνασαι,  
βοήθησον ὑμῖν, σπλαγ-  
χνισθεὶς ἐφ' ἡμᾶς.

A. D. 28.

1 α. οἱ μαθη-  
ται.

2 ἀσπάζω.

3 ἐπερωτάω,

αὐτοῦς· κ.

† πρὸς αὐ-  
τούς;· i. alii

ἐν ὑμῖν;

† alii πιστευ-  
σαι.

4 κράζω.

5 ἀποκρίνο-

6 φέρω. [μαι

8 καταλαμ-  
βάνω.

9 ch. 2. 22.

10 ἡπιτιμάω.

11 α. ὁ παῖς.

12 ἡ ἐξέρχομαι

13 Mat. 21. 17.

14 εἰς ἐξέρχομαι

ἡ αὐτοῖς· α.

al. αὐτοῖς· c.

11 κράζας· α.

12 σπαράξας,

ἡ ἐξῆλθε· α.

15 εἰμι.

16 ἀνέχω.

17 α. τὸ πνεῦ-

μα.

18 ἀποθυήσκω

11 ἰδὼν· η.

19 εἶδω.

21 αὐτόν τὸ

πνεῦμα,

εὐθεῖς· c.

20 σπαράσσω

21 ἐγείρω.

22 ἀνίστημι.

23 πίπτω.

24 κυλίω.

25 Διὰ τί, α.

Τί ὅτι· η.

III ἐξ οὗ, α.

ἕως· α.

26 γίνομαι.

28 δύναμαι.

27 α. δαιμονί-

ων.

\*† τὸ· g.

~~~~~

23 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν
αὐτῷ· Ὁ δὲ εἰ δύνα-
σαι ἀπιστεῦσαι, ἡ πάν-
τα δυνατὰ τῷ πιστέθ-
οντι.

24 Καὶ εὐθέως ἡκράζας
ὁ πατήρ τοῦ παιδίου,
μετὰ θακρύων ἔλεγε·
Πιστεῦω, ὁ Κύριε, ἡ βο-
ήθει μου τῇ ἀπιστίᾳ.

25 Ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς
ὅτι ἐπισυντρέχει ὁ
ὄχλος, ἡ ἐπετίμησε τῷ
πνεύματι τῷ ἀκαθάρτῳ,
λέγων αὐτῷ· Τὸ πνεῦ-
μα τὸ ἄλαλον καὶ κω-
φὸν, ἐγὼ σοὶ ἐπιτάσσω·
ἡ ἐξελθε ἐξ αὐτοῦ, καὶ
μηκέτι ἡ εἰσέλθῃς εἰς
αὐτόν.

26 Καὶ ἡκράζαν, καὶ
πολλὰ ἡ σπαράξαν
αὐτόν, ἡ ἐξῆλθε· ἡ καὶ
ἡ ἐγένετο ὥστε νεκρὸς,
ὥστε πολλοὺς λέγειν
ὅτι ἡ ἀπέθανεν.

27 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, κρα-
τήσας αὐτόν τῆς χει-
ρὸς, ἡ ἡγειρεν αὐτόν, ἡ
ἡ ἀνέστη.

28 Καὶ ἡ εἰσελθόντα
αὐτόν εἰς οἶκον, οἱ μα-
θηταὶ αὐτοῦ ἡ ἐκηρώ-
των αὐτόν κατ' ἰδίαν·
29 Ὅτι ἡμεῖς οὐκ ἡ ἡ-
δυνήθημεν ἐκβαλεῖν
αὐτόν;

29 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
Τοῦτο τὸ γένος, ἡ ἐν ὁ-
δῶν δύνανται ἡ ἐξελ-
θεῖν, εἰ μὴ ἐν προσευχῇ
ἡ καὶ νηστείᾳ·

30 Καὶ ἐκείθεν ἡ ἐξελ-
θόντες παρεπορεύοντο
διὰ τῆς Γαλιλαίας·

καὶ ἐκ ¹ ἤθελεν ἵνα τις ² γινῶ.

31 ⁴ Ἐδίδασκε γὰρ τῶς μαθητὰς αὐτοῦ, καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· Ὅτι ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ³ παρὰδίδεται εἰς χεῖρας ἀνθρώπων, καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν. καὶ ἀποκτανθεὶς, ⁵ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ⁶ ἀναστήσεται.

32 Οἱ δὲ ⁸ ἠγνόουν τὸ ῥῆμα, καὶ ἐφοβοῦντο αὐτὸν ἐπερωτῆσαι.

33 Καὶ ¹⁰ ἦλθεν εἰς Καπερναοῦμ· καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ γενόμενος, ¹¹ ἐπρώτῃ αὐτοῦς· Τί ἐν τῇ ὁδῷ ἐπρὸς ἑαυτοὺς ¹² διελογίζεσθε;

34 Οἱ δὲ ἐσιώπων· πρὸς ἀλλήλους γὰρ ³⁰ διελέχθησαν ἐν τῇ ὁδῷ τίς ¹³ μείζων.

35 Καὶ καθίσας ἐφώνησε τοὺς δώδεκα, καὶ λέγει αὐτοῖς· Εἰ τις θέλει πρῶτος ¹⁴ εἶναι, ¹⁵ ἔσται πάντων ἔσχατος, καὶ πάντων ¹⁶ διάκονος.

36 Καὶ ²⁰ λαβὼν παιδίον, ²¹ ἔστησεν αὐτὸ ἐν μέσῳ αὐτῶν· καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτὸ, εἶπεν αὐτοῖς·

37 Ὅς ἐὰν ἐν τῶν τοιοῦτων παιδίων ²² δέξηται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, ἐμὲ ²³ δέχεται· καὶ ὅς ἐὰν ἐμὲ ²⁴ δέξηται, οὐκ ²⁵ ἐμὲ ²⁶ δέχεται, ἀλλὰ ²⁷ τὸν ἀποστείλαντά με.

A. D. 28.

1 θέλω.
2 ἀποκρίνομαι.
3 γινώσκω.
4 διδάσκω.
5 παρὰδίδωμι.
6 κολῶ.
7 μετὰ τρεῖς ἡμέρας-ἡ.
8 ἀνίστημι.
9 ἀγνοῶ.
9 ch. 7. 10.
10 Mat. 15. 4.
11 Ac. 19. 9.
10 ἐρχομαι.
11 ἐπερωτάω.
12 ποτίσω.
13 διαλογίζομαι.
14 1 Co. 3. 23.
15 2 Co. 10. 7.
15 s. μέλλω εἰσεσθαι.
16 ἐν ὀνόματι, ὅτι-α.
16 ἀπολλύω.
17 εἰμί.
18 Mat. 20. 26.
19 Jno. 2. 5, 9.
1 Co. 3. 5.
19 s. μέλλω εἰσεσθαι.
20 Mat. 18. 6.
19 βάλλω.
20 λαμβάνω.
21 ἔστημι.
22 ἐδέχομαι.
23 Mat. 5. 29.
18. 6.
24 s. μόνον.
25 s. καὶ.
26 εἰσέρχομαι.
27 ἀπέρχομαι.
28 Mat. 5. 22.
29. 30.
29 Mat. 3. 12.
Lu. 3. 17.
30 διαλέγομαι.

38 ² Ἀπεκρίθη δὲ αὐτῷ ³ ὁ Ἰωάννης, λέγων·

Διδάσκαλε, εἰδομένην τινα τῷ ὀνόματί σου ἐκβάλλοντα δαιμόνια, ὁ δὲ οὐκ ἀκολουθεῖ ἡμῖν· καὶ ⁶ ἐκωλύσαμεν αὐτόν, ὅτι οὐκ ἀκολουθεῖ ἡμῖν.

39 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπε· Μὴ κωλύετε αὐτόν· οὐδεὶς γάρ ¹⁷ ἐστὶν ὃς ποιήσει δύναμιν ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, καὶ δυνήσεται ταχὺ ⁹ κακολογῆσαί με.

40 Ὅς γὰρ οὐκ ¹⁷ ἔστι καθ' ὑμῶν, ὑπὲρ ὑμῶν ἐστίν.

41 Ὅς γὰρ ἂν ¹² ποτίσῃ ὑμᾶς ποτήριον ὕδατος, ἐν τῷ ὀνόματί μου, ὅτι ¹⁴ Χριστοῦ ἐστε, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐ μὴ ¹⁶ ἀπολέσῃ τὸν μισθὸν αὐτοῦ.

42 Καὶ ὃς ἂν σκανδαλίσῃ ἓνα τῶν μικρῶν τῶν πιστευόντων εἰς ἐμὲ, καλὸν ¹⁷ ἐστὶν αὐτῷ μᾶλλον, εἰ περὶκειται ἐν λίθῳ μυλικῷ περὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ, καὶ ¹⁰ βέβληται εἰς τὴν θάλασσαν.

43 Καὶ ἐὰν ²³ σκανδαλίσῃ σε ἡ χεὶρ σου, ἀπόκοψον αὐτήν· καλὸν σοι ¹⁷ ἐστὶ κυλλὸν εἶναι εἰς τὴν ζωὴν ²⁶ εἰσελθεῖν, ἢ τὰς δύο χεῖρας ἔχοντα ²⁷ ἀπελθεῖν εἰς τὴν ²⁸ γέενναν, εἰς τὸ πῦρ τὸ ²⁹ ἀσβεστον·

44 α^ο Οπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, ¹⁷ καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται. ¹

45 Καὶ εἰάν ὁ ποῦς σου ^α σκανδαλίζῃ σε, ἀπόκοψον αὐτόν· καλὸν ἔστι σοι ^β εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζωὴν χωλὸν, ¹⁰ ἢ τοὺς δύο πόδας ἔχοντα ^β βληθῆναι ¹³ εἰς τὴν γέενναν, εἰς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον. ¹

46 α^ο Οπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, ¹⁷ καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται. ¹

47 Καὶ εἰάν ὁ ὀφθαλμὸς σου σκανδαλίζῃ σε, ἔκβαλε αὐτόν· καλὸν σοι ἔστι μονόφθαλμον ^β εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, ¹⁰ ἢ δύο ὀφθαλμοὺς ἔχοντα βληθῆναι εἰς τὴν γέενναν ^α τοῦ πυρός. ¹

48 Ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, ¹⁷ καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται. ¹

49 εἰ Πᾶς γὰρ πυρὶ ¹² ἀλισθῆσεται, ¹³ ἐκ παλαιᾶς ^α ἀλλισθῆσεται. ¹

50 Καλὸν τὸ ἅλας· εἰάν δὲ τὸ ἅλας ἀναλὸν γένηται, ἐν τίνι αὐτὸ ^α ἀρτυσέτε; ἔχετε ἐν ἑαυτοῖς ἅλας, καὶ εἰρηνεύετε ἐν ἀλλήλοις.

Κεφ. ι'.

ΚΑΚΕΙΘΕΝ ^α ἀναστὰς ἔρχεται εἰς τὰ ὄρια τῆς Ἰουδαίας, ἐδὴ τοῦ ¹ πέραν τῆ Ἰορδάνης· καὶ συμπορεύονται πάλιν

A. D. 29.

- 1 ἔθω.
- 2 εἰδᾶσκω.
- 3 προσέρχομαι.
- 4 ἐπερωτάω.
- 5 ἔξιμι.
- 6 ver. 43.
- 7 εἰμι.
- 8 σι-π.
- 8 εἰσέρχομαι.
- 9 βάλλω.
- 10 s. μάλλον.
- 11 ἀποκρίνομαι.
- 12 ἐντέλλω.
- 13 ver. 43.
- 14 ἐπιτρέπω.
- 15 γράφω.
- 16 ἀπολύω.
- 17 s. τὸν βίον.
- 18 ch. 16. 14.
- Mat. 19. 8.
- 19 s. τοὺς κόσμον.
- 20 ποίω.
- 21 Ge. 2. 24.
- † conj. ἀλωθήσεται· αλ. δοκιμασθήσεται.
- 22 ἀλίσσω.
- † conj. Πᾶσα γὰρ πυρία ἀλισθῆσεται.
- 23 ἅλς.
- 24 Mat. 19. 5.
- Ac. 5. 36.
- 25 ἀρτύω.
- Lu. 14. 34.
- Col. 4. 6.
- 26 συζευγνύω.
- Mat. 19. 6.
- 27 Mat. 19. 6.
- Ac. 1. 4.
- Ro. 8. 35, 39.
- 28 ἀνίστημι.
- § εἰς τὴν οἰκίαν-η.
- || alii καὶ πέραν.

ὄχλοι πρὸς αὐτόν, καὶ ὥς ¹ εἰώθει, πάλιν ² ἐδίδασκεν αὐτούς.

2 Καὶ ³ προσελθόντες βοεὶ Φαρισαῖοι, ⁴ ἐπηρώτησαν αὐτόν, εἰ ⁵ ἔξεστιν ἀνδρὶ γυναῖκα ¹⁰ ἀπολύσαι· πειράζοντες αὐτόν.

3 Ὁ δὲ ¹¹ ἀποκριθεὶς, εἶπεν αὐτοῖς· Τί ὑμῖν ¹² ἐντετέλατο Μωσῆς;

4 Οἱ δὲ εἶπον· Μωσῆς ¹⁴ ἐπέτρεψε βιβλίον ἀποσταίου ¹⁵ γράφαι, καὶ ¹⁶ ἀπολύσαι.

5 Καὶ ¹¹ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς· Πρὸς τὴν ¹³ σκληροκαρδίαν ὑμῶν ¹² ἔγραψεν ἐμῖν· τὴν ἐντολὴν ταύτην.

6 Ἀπὸ δὲ ἀρχῆς κτίσεως, ¹³ ἄρσεν καὶ θῆλυ ²⁰ ἐποίησεν αὐτούς ὁ Θεός.

7 ²¹ Ἐνεκεν τούτῃ καταλείψει ἄνθρωπος τὸν πατέρα αὐτοῦ καὶ τὴν μητέρα, καὶ ²⁴ προσκολληθήσεται πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ.

8 Καὶ ¹ ἔσονται οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν. Ὡστε οὐκέτι ¹ εἰσὶ δύο, ἀλλὰ μία σὰρξ.

9 Ὁ οὖν ὁ Θεὸς ²⁶ συνέζευξεν, ἄνθρωπος μὴ ²⁷ χωριζέτω.

10 Καὶ ¹ ἐν τῇ οἰκίᾳ πάλιν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ περὶ τοῦ αὐτοῦ ⁴ ἐπηρώτησαν αὐτόν.

11 Καὶ λέγει αὐτοῖς· Ὅς ἐάν ¹⁶ ἀπολύσῃ τὴν

γυναῖκα αὐτοῦ, καὶ γαμήσῃ ἄλλην, μοιχᾶται ἐπ' αὐτήν.

12 Καὶ ἐὰν γυνή * ἀπολύσῃ τὸν ἄνδρα αὐτῆς, καὶ γαμήσῃ ἄλλω, μοιχᾶται.

13 Καὶ προσέφερον αὐτῷ ² παιδία, ἵνα ³ ἂψηται αὐτῶν· οἱ δὲ μαθηταὶ ² ἐπετίμων τοῖς προσφέρουσιν.

14 ³ Ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς, ¹⁰ ἠγανάκτησε, καὶ εἶπεν αὐτοῖς· ¹¹ Ἄφετε τὰ παιδία ἔρχεσθαι πρὸς με, ὅ καὶ ¹ μὴ κωλύετε αὐτά· τῶν γὰρ τοιούτων ¹⁴ ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ.

15 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅς ἐστιν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ὡς παῖδιον, οὐ μὴ ¹⁷ εἰσέλθῃ εἰς αὐτήν.

16 Καὶ ²⁰ ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ, ²¹ τιθεὶς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά, ²² ἠυλόγει αὐτά.

17 Καὶ ἐκπνευόμενον αὐτοῦ εἰς ὁδόν, ²⁶ προσδραμὼν εἰς, καὶ ²⁷ γονυπετήσας αὐτόν, ²⁸ ἐπηρώτα αὐτόν· Διδάσκαλε ἀγαθέ, τί ποιήσω ἵνα ζῶν αἰώνιον κληρονομήσω;

18 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· Τί με λέγεις ἀγαθόν; οὐδεὶς ἀγαθός, εἰ μὴ εἰς, ὁ Θεός.

19 Τὰς ἐντολάς ³⁰ οἶδας· Μὴ μοιχεύῃς· ⁴ Μὴ φονεύῃς· ¹¹ Μὴ ³⁰ κλέψῃς· Μὴ ψευδομαρτυ-

A. D. 29.

* ἐξέλθῃ ἀπὸ τῆς ἀνδρός-ης.

1 ἀποστερέω, 1 Co. 6. 8.

2 τὰ βρέφη, 1 Lu. 18. 15.

3 ἄπτομαι, 4 ἀποκρίνομαι.

5 ἐπιτιμάω, 6 φυλάσσω, Mat. 19. 20.

7 ἐμβλέπω, 8 ἀγαπάω, 9 εἶδω.

10 ἀγανακτέω, ver. 41.

11 ἀφίημι, 12 εἰδωμί, 13 ἔχω.

14 εἰμί, 15 αἶρω.

17 εἰσέρχομαι, 18 Mat. 16. 3.

ἀπῆλθε λυπούμενος, Mat. 19. 22.

περίλυπος ἐγένετο, Lu. 18. 23.

19 ἀπερχομαι, 20 ch. 9. 36.

Lu. 2. 28.

21 τίθημι, 22 εὐλογέω.

23 περιβλέπω, 24 Mat. 19. 23.

Lu. 18. 24.

25 εἰσέρχομαι, 26 προστρέχω.

27 γονυπετέω, 28 ἐπερωτάω.

29 ver. 32.

† al. Μὴ πορνεύῃς.

30 κλέπτω, 31 ch. 2. 9.

ρήσῃς· ² Μὴ ¹ ἀποστερήσῃς· ¹ Τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα.

20 Ὁ δὲ ⁴ ἀποκριθεὶς, εἶπεν αὐτῷ· Διδάσκαλε, ταῦτα πάντα ⁸ ἐφυλάξάμην ἐκ νεότητός μου.

21 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, ⁷ ἐμβλέψας αὐτῷ, ⁸ ἠγάπησεν αὐτόν, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ἐν σοὶ ὑστερεῖ· ὕπαγε, ὅσα ἔχεις πώλησον, καὶ ¹² ἔλθὲς εἰς τοὺς πτωχοὺς, καὶ ¹³ ἔξεις θησαυρόν ἐν οὐρανῷ· καὶ δεῦρο, ἀκολούθει μοι, ¹⁵ εἰς εἰρήνην τὸν σταυρόν.

22 Ὁ δὲ, ¹⁸ στρυγνάσας ἐπὶ τῷ λόγῳ, ¹⁹ ἀπῆλθε λυπούμενος· ¹⁴ ἦν γὰρ ἔχων κτήματα πολλά.

23 Καὶ ²³ περιβλεψάμενος ὁ Ἰησοῦς, λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· Πῶς ²⁴ δύσκολός ἐστι τὰ χοήματα ἔχοντες εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ· ²⁵ εἰσελεύσονται!

24 Οἱ δὲ μαθηταὶ ²⁵ ἐθαμβοῦντο ἐπὶ τοῖς λόγοις αὐτοῦ· Ὁ δὲ Ἰησοῦς πάλιν ⁴ ἀποκριθεὶς, λέγει αὐτοῖς· Τέκνα, πῶς ²⁴ δύσκολόν ¹⁴ ἐστὶ τοῖς πεποιθότας ἐπὶ τοῖς χοήμασιν, εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ²⁵ εἰσελθεῖν!

25 ³¹ Εὐκοπώτερόν ¹⁴ ἐστὶ κάμηλον διὰ ⁴ τῆς!

* καὶ τὸ βάπτισμα, δ' ἐγὼ βαπτίζομαι, βάπτισθῆναι;

39 Οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ· Ἐξουσία σου εἶπεν αὐτοῖς· Τὸ μὲν ποτήριον ὃ ἐγὼ πίνω, * πῖσθε· καὶ * τὸ βάπτισμα, ὃ ἐγὼ βαπτίζομαι, βαπτισθῆσθε·

40 Τὸ δὲ καθίσαι ἐκ δεξιῶν μου * ἐξ εὐνοῦμων ἡ μου, οὐκ * ἔστιν ἐμὸν * δοῦναι, ἀλλ' οἷς * ἡτοιμάσται.

41 Καὶ ἀκούσαντες οἱ δέκα, * ἤρξαντο * ἀγανακτεῖν περὶ Ἰακώβου καὶ Ἰωάννου.

42 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, προσκαλεσάμενος αὐτοὺς, λέγει αὐτοῖς· * Οἶδατε ὅτι οἱ δοκοῦντες ἀρχεῖν τῶν ἐθνῶν, * κατακυριεύουσιν αὐτῶν· καὶ οἱ μεγάλοι αὐτῶν, * κατεξουσιάζουσιν αὐτῶν.

43 Οὐχ οὕτω δὲ * ἐξῆσαι ἐν ὑμῖν· ἀλλ' * ὅς ἐάν θέλῃ * γενέσθαι μέγας ἐν ὑμῖν, * ἔσται διακονὸς ὑμῶν·

44 Καὶ ὅς ἐάν θέλῃ ὑμῶν * γενέσθαι πρῶτος, * ἔσται πάντων δοῦλος.

45 Καὶ γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ * ἦλθε * διακονηθῆναι, ἀλλὰ διακονῆσαι, * ὁ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ * ἕνεκα τῶν ἀντιπολλῶν.

A. D. 29.

* ἢ τὸ-η.

† αὐτὸς ἐκεί-θεν, καὶ-ι.

1 δοῦναί-μαι.

† δ υἱὸς-η.

2 καθῆμαι.

3 πίνω.

4 α. κατὰ.

5 εἰμί.

6 δίδωμι.

7 α. ὁ παρό-γων.

8 nom. pro voc.

9 Mat. 20. 23.

22. 4.

25. 34.

Jno. 14. 2.

Ep. 2. 10.

He. 11. 16.

10 ἀρχομαι.

11 ἐπιτιμῶ.

12 κράζω.

13 ver. 14.

ch. 14. 4.

Mat. 20. 24.

21. 15.

Lu. 13. 14.

14 εἶπω.

15 Mat. 20. 25.

Ac. 19. 16.

1 Pe. 5. 3.

16 Mat. 20. 25.

Lu. 22. 25.

17 ἑστημι.

18 φωνέω.

† ἐστίν-η.

19 γίνομαι.

20 ἀνίστημι.

21 ἀποκρίνο-μαι.

|| Παββονι-α

22 ἔρχομαι.

23 α. εἰς ἀρσ-νην, ch. 5. 34.

24 διακονέω.

25 σώζω.

26 ἀναβλέπω

27 Mat. 20. 23.

28 ἀκολουθεῖω.

** αὐτῷ-α.

46 Καὶ ἔρχονται εἰς Ἱερικὴν· καὶ ἐκπορευομένου αὐτοῦ ἀπὸ Ἱερικῆς, * τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, * ὄχλου ἱκανοῦ, υἱὸς Τιμαίου Βαρθιμαῖος ὁ τυφλὸς, * ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν προσαιτῶν.

47 Καὶ ἀκούσας ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖός ἐστιν, * ἤρξατο κράζειν, * λέγειν· Ὁ υἱὸς Δαβὶδ Ἰησοῦ, ἐλέησόν με.

48 Καὶ * ἐπετίμων αὐτῷ πολλοὶ, ἵνα σιωπῇ· ὁ δὲ πολὺ μᾶλλον * ἐκράζειν· Υἱὲ Δαβὶδ ἐλέησόν με.

49 Καὶ * στὰς ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτὸν * φωνηθῆναι· καὶ φωνοῦσι τὸν τυφλόν, λέγοντες αὐτῷ· Ὁρᾶσαι, ἔγειρε· φωνεῖ σε.

50 Ὁ δὲ, ἀποβαλὼν τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ, * ἀναστὰς * ἦλθε πρὸς τὸν Ἰησοῦν.

51 Καὶ * ἀποκριθεὶς, λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Τί θέλεις ποιῆσω σοι; Ὁ δὲ τυφλὸς εἶπεν αὐτῷ· Ἥ Παββονί, ἵνα ἀναβλέψω.

52 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· Ὑπάγε· * ἡ πίστις σου * σέσωκέ σε. Καὶ ἐθέτως * ἀνέβλεψε, καὶ * ἠκολούθει * τῷ Ἰησοῦ ἐν τῇ ὁδῷ.

ΚΑΙ ^{Κεφ. ια'.} ὅτε ἐγγίζουσιν εἰς * Ἱερουσαλὴμ, εἰς Βηθφαγὴ καὶ Βηθανίαν πρὸς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν, ἀποστέλλει ὁμοῦ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ,

2 Καὶ λέγει αὐτοῖς· Ὑπάγετε εἰς τὴν κώμην τὴν κατέναντι ὑμῶν· καὶ εὐθέως εἰσπορευόμενοι εἰς αὐτήν, κεύρησете πῶλον * δεδεμένον, ἐφ' ὃν οὐδεὶς ἀνθρώπων * κεκάθικε· ἡ λύσαντες * αὐτὸν τ' ἀγάγετε.

3 Καὶ ἐάν τις ὑμῖν εἴπῃ· * τί ποιεῖτε τῆτο; εἰπατε· * Ὅτι ὁ Κύριος αὐτῷ χρειαν * ἔχει· καὶ εὐθέως αὐτὸν ἡ ἀποστείλει ὡς.

4 ¹² Ἀπῆλθον δὲ, καὶ ² εὗρον τὸν πῶλον δεδεμένον πρὸς τὴν θύραν ἔξω ἐπὶ τοῦ ἀμφοδίου, καὶ λύουσιν αὐτόν.

5 Καὶ τινες τῶν ἐκεῖ ¹⁴ ἐστηκότων ἔλεγον αὐτοῖς· τί ποιεῖτε λύοντες τὸν πῶλον;

6 Οἱ δὲ εἶπον αὐτοῖς καθὼς ἥ ένετεῖλατο ¹⁷ ὁ Ἰησοῦς· καὶ ¹⁸ ἀφῆκαν αὐτούς.

7 Καὶ ¹⁹ ἤγαγον τὸν πῶλον πρὸς τὸν Ἰησοῦν, καὶ * ἐπέβαλον αὐτῷ τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ * ἐκάθισεν * ἐπ' αὐτόν.

8 Πολλοὶ δὲ τὰ ἱμάτια

A. D. 23.

* Vide App. ἱστοιβάδας π. Ματ. 21. 8. κλάδους. 1 ἀγρῶν-π. 2 στρωνίσω. 3 εὗρίσκω. 4 δέω. 5 τόποις. 6 καθίζω. 7 λύσατε αὐτόν καὶ φέρετε-λ. 8 λῶ. 9 ἄγω. 10 εἰσέρχομαι. 11 εἰμί. 12 τί ποιεῖτε; τούτῳ εἰπατε-π. 13 α. δα. 14 εἰσέρχομαι. 15 ἔχω καὶ-π. 16 ἀποστέλλω-α. αλ. ἀποστέλλω πάλιν. 17 ἀκέρχομαι. 18 α. ἡμέρα. 19 ἐστημι. 20 εἶδω. 21 ἀπὸ μακρόθεν-λ. 22 ἐρχομαι. 23 ἐντέλλω. 24 α. εἶδαν. 25 εἶπεν-λ. 26 ἀφίημι. 27 φέρουσι. 28 α. ἄγουσι-λ. 29 ἀποκρίνομαι. 30 οὐδεὶς. 31 ἐπιβάλλουσιν-α. 32 ἐπιβάλλω. 33 α. ἑαυτόν. 34 ἐπ' αὐτόν, alii ἐπ' αὐτῶν-π. 35 ἀκούω.

αὐτῶν ¹ ἔστρωσαν εἰς τὴν ὁδόν· ἄλλοι δὲ ² ἱστοιβάδας ἔκοπτον ἐκ τῶν ³ δένδρων, καὶ ⁴ ἔστρωννον εἰς τὴν ὁδόν.

5 Καὶ οἱ προάγοντες καὶ οἱ ἀκολουθῶντες ἔκραζον, ἀλέγοντες· Ὡσαννὰ, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου.

6 Εὐλογημένη ἡ ἐρχομένη βασιλεία ⁷ ἐν ὀνόματι Κυρίου τοῦ πατρὸς ἡμῶν Δαβὶδ· Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις.

8 Καὶ ⁹ εἰσῆλθεν εἰς Ἱερουσόλυμα ἐδ Ἰησοῦς, καὶ εἰς τὸ ἱερόν· καὶ περιβλεψάμενος πάντα, ὀψίας ἥδη * οὐσης τῆς ὥρας, ¹¹ ἐξῆλθεν εἰς Βηθανίαν μετὰ τῶν δώδεκα.

12 Καὶ τῇ ¹³ ἐπαύριον ¹⁴ ἐξεληθόντων αὐτῶν ἀπὸ Βηθανίας, ἐπείνασε.

15 Καὶ ¹⁶ ἰδὼν συκῆν μακρόθεν, ἔχουσαν φύλλα, ¹⁷ ἦλθεν ¹⁸ εἰς αὐτήν· καὶ ¹⁹ ἐλθὼν ἐπ' αὐτήν, οὐδὲν ²⁰ εὗρεν εἰ μὴ φύλλα· * οὐ γὰρ ²¹ ἦν καιρὸς σῦκων.

22 Καὶ ²³ ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτῇ· Μηκέτι ἐκ σοῦ εἰς τὸν αἰῶνα * τηροῖς καρπὸν φάγοι. Καὶ ²⁴ ἤκουον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.

ΜΑΡΚΟΥ, ΧΙ.

16 Καὶ ἔρχονται εἰς Ἱεροσόλυμα· καὶ εἰς-
ελθὼν δὲ Ἰησοῦς· εἰς
τὸ ἱερὸν, ἤρξατο ἐκ-
βάλλειν τοὺς πωλούν-
τας καὶ ἀγοράζοντας
ἐν τῷ ἱερῷ· καὶ τὰς
τραπέζας τῶν ἁγίων· καὶ τὰς
βίβλους, καὶ τὰς καθέ-
δρας τῶν πωλούντων
τὰς περιστερὰς, κατέ-
στρεψε.

16 Καὶ οὐκ ἠφισεν ἵνα
γίῃ· διενέγκῃ σκευὸς
διὰ τοῦ ἱεροῦ.

17 Καὶ ἐδίδασκε, λέ-
γων αὐτοῖς· Οὐ γέ-
γραπται· Ὅτι ὁ οἶ-
κός μου, οἶκος προσ-
ευχῆς· κληθήσεται
πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν;
Ἦμεῖς δὲ ἐποιήσατε
αὐτὸν σπήλαιον ἁγί-
ων.

18 Καὶ ἤκουσαν οἱ
γραμματεῖς καὶ οἱ ἁρ-
χιερεῖς, καὶ ἐζήτουν
πῶς αὐτὸν ἀπολέ-
σουσιν· ἐφοβοῦντο
γὰρ αὐτὸν, ὅτι πᾶς
ὁ ὄχλος ἐξεπλήσσε-
το ἐπὶ τῇ διδαχῇ αὐ-
τοῦ.

19 Καὶ ὅτε ὀψὲ ἡμέ-
ρευτο, ἐξεπορεύετο ἔ-
ξω τῆς πόλεως.

20 Καὶ πρῶτ' παραπο-
ρευόμενοι, εἶδον τὴν
συκὴν ἐξηραμμένην
ἐκ ῥιζῶν.

21 Καὶ ἀναμνηθεὶς
ὁ Πέτρος, λέγει αὐτῷ·
Ῥαββί, ἴδε, ἡ συκὴ ἦν
κατηράσω ἐξήραν-
ται.

A. D. 29.

1 ἀποκρίνο-
μαι.

2 ἄρχομαι.

3 Ματ. 21. 12.

4 ἀφίσσω.

5 βάλλω.

6 διαστρέφω.

7 εἰμί.

8 καταστρέφω.

9 ἀφίημι.

10 διαφέρω.

11 γράφω.

12 ἰσ. 56. 7.

13 καλέω.

14 στήκω.

15 ἰε. 7. 11.

16 Ματ. 21. 13.

17 ἀκούω.

18 Ματ. 6. 15.

19 ζητέω.

20 ἀπολλύω.

21 ἐκπλήσσω.

22 γίνομαι.

23 ἐκπορεύο-
μαι.

24 ξηραίνω,

ch. 3. 3.

25 ἀναμι-
μνήσκω.

26 καταράσ-
μαι.

27 εἶδωμι.

28 ἀνίσταμαι.

22 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ
Ἰησοῦς, λέγει αὐτοῖς·
Ἔχετε πίστιν Θεοῦ.

23 Ἀμὴν γὰρ λέγω ὑ-
μῖν, ὅτι ὅς ἂν εἴπῃ τῷ
ὄρει τούτῳ· Ἀρθῇτι,
καὶ βληθῇτι εἰς τὴν θά-
λασσαν· καὶ μὴ δια-
κριθῇ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐ-
τοῦ, ἀλλὰ πιστεύῃ ὅτι
ἔσται· λέγει· γίνεται·
ἔσται αὐτῷ ἐὰν εἴ-
πῃ.

24 Διὰ τοῦτο λέγω
ὑμῖν, πάντα ὅσα ἂν ἰ-
προσευχόμενοι αἰτεῖ-
σθε, πιστεύετε ὅτι
λαμβάνετε· καὶ ἔσται
ὑμῖν.

25 Καὶ ὅταν στήκη-
τε προσευχόμενοι, ἀφί-
ετε εἴτι ἔχετε κατά τι-
νος· ἵνα καὶ ὁ πατὴρ
ὑμῶν ὁ ἐν τοῖς ὐρανοῖς
ἀφῇ ὑμῖν τὰ παρα-
πτώματα ὑμῶν.

26 Εἰ δὲ ὑμεῖς οὐκ ἀ-
φίετε, οὐδὲ ὁ πατὴρ
ὑμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρα-
νοῖς ἀφήσει τὰ πα-
ραπτώματα ὑμῶν.

27 Καὶ ἔρχονται πάλιν
ἐν τῷ ἱερῷ περιπα-
τοῦντος αὐτοῦ, ἔρχον-
ται πρὸς αὐτὸν οἱ ἁρ-
χιερεῖς, καὶ οἱ γραμ-
ματεῖς, καὶ οἱ πρεσβύ-
τεροι·

28 Καὶ λέγουσιν αὐ-
τῷ· Ἐν ποίᾳ ἐξουσίᾳ
ταῦτα ποιεῖς; καὶ τίς
σοι τὴν ἐξουσίαν ταύ-
την ἔδωκεν, ἵνα ταῦ-
τα ποιῇς;

ἐπαποδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες, οὗτος ἔγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας.

11 Παρὰ Κυρίου ἔγενετο αὐτῇ· καὶ ἔστι θαυμαστὴ ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν.

12 Καὶ ἐζήτην αὐτὸν κρατῆσαι, καὶ ἐφοβήθησαν τὸν ὄχλον· ἔγνωσαν γὰρ ὅτι πρὸς αὐτῆς τὴν παραβολὴν εἶπε· καὶ ἀφέντες αὐτὸν, ἀπῆλθον.

13 Καὶ ἀποστέλλουσι πρὸς αὐτὸν τινὰς τῶν Φαρισαίων καὶ τῶν Ἡρωδιανῶν, ἵνα αὐτὸν ἀγρεύσωσι λόγῳ.

14 Οἱ δὲ ἐλθόντες λέγουσιν αὐτῷ· Διδάσκαλε, οἶδμεν ὅτι ἀληθὴς εἶ, καὶ οὐ μέλει σοι περὶ οὐδενός· οὐ γὰρ βλέπεις εἰς πρόσωπον ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐπ' ἀληθείας τὴν δοῦν τῷ Θεῷ διδάσκεις· 15 ἔξεστι κῆνσον Καίσαρι 16 δοῦναι, ἢ οὐ; 17 δῶμεν, ἢ μὴ 18 δῶμεν; 19 ἢ μὴ 20 δῶμεν;

15 Ὁ δὲ, εἰδώς, αὐτῶν τὴν ὑπόκρισιν, εἶπεν αὐτοῖς· 21 Τί με πειράζετε; φέρετέ μοι ὀηνάριον, ἵνα 22 ἴδω.

16 Οἱ δὲ ἤνεγκαν. Καὶ λέγει αὐτοῖς· Τίνος ἡ εἰκὼν αὐτῇ καὶ ἡ ἐπιγραφή; Οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ· Καίσαρος.

17 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς·

A. D. 29.

1 ἀποδοκίμαζω, ch. 8. 31.

Mat. 21. 42. Lu. 9. 22.

17. 23. 20. 17. He. 12. 17.

1 Pe. 2. 4, 7.

2 γίνονται.

3 ἀπολίδωμι.

4 εἶμι.

5 ζητέω.

6 ἐταρωτάω.

7 γινώσκω.

8 ἀφίημι.

9 ἀπέρχομαι.

10 De. 25. 5-10.

11 γράφω.

12 ἀποθνήσκω.

13 καταλείπω.

14 s. χθρῶν.

15 λαμβάνω.

* παγιδεύωσι-ν.

Mat. 22. 15.

16 ἔρχομαι.

17 εἶδω.

18 ἔχωμι.

19 εἶδωμι.

20 s. δοῦναι.

† Vide App.

† ἴδων-ι.

21 s. διὰ.

22 ἀνίστημι.

23 ἔχω.

24 εἶδω.

25 ἀποκρίνομαι.

26 ver. 27.

ch. 13. 5.

Mat. 22. 29.

24. 4.

Ga. 6. 7.

2 Ti. 3. 13.

Tit. 3. 3.

Ja. 1. 16.

1 Jno. 1. 3.

3. 7.

* Ἀπόδοτε τὰ Καίσαρος, Καίσαρι· καὶ τὰ τῷ Θεῷ, τῷ Θεῷ. Καὶ ἰθαῦμασαν ἐπ' αὐτῷ.

18 Καὶ ἔρχονται Σαδδουκαῖοι πρὸς αὐτὸν, οἵτινες λέγουσιν ἀνάστασιν μὴ εἶναι· καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν, λέγοντες·

19 Διδάσκαλε, 10 Μωσῆς 11 ἔγραψεν ἡμῖν, ὅτι ἰάν τινος ἀδελφὸς 12 ἀποθάνῃ, καὶ 13 καταλίπῃ γυναῖκα, 14 καὶ τέκνα μὴ ἔχῃ, ἵνα 15 λάβῃ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, καὶ ἐξααστήσῃ σπέρμα τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ.

20 Ἐπτά ἀδελφοὶ ἦσαν· καὶ ὁ πρῶτος 16 ἔλαβε γυναῖκα, καὶ ἀποθνήσκων οὐκ ἔφηκε σπέρμα.

21 Καὶ ὁ δεύτερος 17 ἔλαβεν αὐτήν, καὶ 18 ἀπέθανε, καὶ οὐδὲ αὐτὸς ἔφηκε σπέρμα· 1 καὶ ὁ τρίτος ὡσαύτως.

22 Καὶ 19 ἔλαβον αὐτὴν οἱ ἑπτὰ, καὶ οὐκ ἔφηκαν σπέρμα· 1 ἐσχάτη πάντων 20 ἀπέθανε καὶ ἡ γυνή.

23 Ἐν τῇ αὖτις ἀναστάσει, εἴταν 21 ἀναστῶσι, 1 τίνος αὐτῶν ἔσται γυνή; οἱ γὰρ ἑπτὰ, 22 ἔσχον αὐτὴν γυναῖκα.

24 Καὶ 23 ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς· Οὐ διὰ τοῦτο 24 πλανᾷ

σθε, μὴ εἰδότες τὰς γρα-
φὰς, μηδὲ τὴν δύναμιν
τοῦ Θεοῦ;

25 Ὅταν γὰρ ἐκ νε-
κρῶν ἡ ἀναστῶσιν, ὅτε
γαμῶσιν, ὅτε γαμίσκον-
ται, ἀλλ' αἰεὶ οὕτως ἄγ-
γελοι ὁ οἶς ἐν τοῖς οὐ-
ρανῶσι.

26 Περὶ δὲ τῶν νε-
κρῶν, ὅτι ἐγείρονται,
οὐκ ἀνέγνωτε ἐν τῇ
βίβλῳ ἡ Μωσέως, ἐπὶ
τῆς βάτου ὡς εἶπεν
αὐτῷ ὁ Θεός, λέγων·
Ἐγὼ ὁ Θεός Ἀβρα-
άμ, καὶ ὁ Θεός Ἰσαάκ,
καὶ ὁ Θεός Ἰακώβ;

27 Οὐκ ἔστιν ὁ Θεός
νεκρῶν ἀλλὰ ὁ Θεός
ζώντων· ἡμεῖς οὖν πο-
λὸν ἡ πλανᾶσθε.

28 Καὶ προσελθὼν εἰς
τῶν γραμματέων, ἀκέ-
σας αὐτῶν συζητούν-
των, εἰδὼς ὅτι ἰσχυρῶς
αὐτοῖς ἀπεκρίθη, ἡ ἐπ-
ηρώτησεν αὐτόν· Ποία
ἔστι πρώτη ἡ πασῶν
ἐντολῇ;

29 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἡ ἀπε-
κρίθη αὐτῷ· Ὅτι ἡ πρώ-
τη πασῶν τῶν ἐντο-
λῶν ἡ Ἀκούε Ἰσραὴλ,
Κύριος ὁ Θεός ἡμῶν,
Κύριος εἰς ἔστι.

30 Καὶ ἀγαπήσεις Κύ-
ριον τὸν Θεόν σου ἐξ
ὅλης τῆς καρδίας σου,
καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυ-
χῆς σου, καὶ ἐξ ὅλης
τῆς ἡδιανοίας σου, καὶ
ἐξ ὅλης τῆς ἰσχύος
σου. Αὕτη πρώτη ἐν-
τολή.

A. D. 29.

1 ἀνίστημι.
2 ὁμοία αὐ-
τῇ. ἡ.
3 εἰμί.

3 ἰσαγγελοι,
Lu. 20. 36.
4 ἀναγινώ-
σκω.

† Μωσέως
ἐπὶ τῇ βά-
του, ὡς. η.
† τῇ βάτῃ α.

5 Ex. 3. 2, 6.
6 ver. 30.
διανοίας.
Lu. 2. 47.

1 Co. 1. 19.
7 ver. 24.
8 προσέρχο-
μαι.

9 Ex. 10. 25.
29. 18,
in lxx.
He. 10. 6, 8.

10 ch. 7. 9.
11 ἀποκρίνο-
μαι.

12 ἐπερωτάω.
13 εἶδω.
14 πάντων. α.
ch. 15. 43.

Mat. 22. 46.
Lu. 20. 40.
Jno. 21. 12.

11 πρώτη πάν-
των ἐντο-
λῃ. α. alii
πρώτη ἐ-
5 (ν. η. alii
πάντων
πρώτη. i.

15 De. 6. 4, 5.
16 Le. 19. 19.
17 Mat. 22. 37.

Lu. 10. 27.
He. 8. 10.
18 Ps. 110. 1.
πνεύματι
ἀγίῳ. α.

†† Λέγω. i.
19 τιθῆμι.

31 Καὶ δευτέρα ἡ δ-
μοία, αὕτη· ἡ Ἀγαπή-
σεις τὸν πλησίον σου
ὡς σεαυτόν· μεῖζων τῶ-
ν ἄλλη ἐντολῇ οὐκ
ἔστι.

32 Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ
γραμματεὺς· ἡ Καλῶς,
διδάσκαλε, ἐπ' ἀληθεί-
ας εἶπας, ὅτι εἰς ἔστι
ὁ Θεός, ἡ ἐκ ἔστιν ἄλ-
λος πλὴν αὐτοῦ.

33 Καὶ τὸ ἀγαπᾶν αὐ-
τὸν ἐξ ὅλης τῆς καρδί-
ας, καὶ ἐξ ὅλης τῆς
ἡ συνείσεως, καὶ ἐξ ὅλης
τῆς ψυχῆς, καὶ ἐξ ὅλης
τῆς ἰσχύος, καὶ τὸ ἀ-
γαπᾶν τὸν πλησίον
ὡς ἑαυτόν, πλεῖον ἔ-
στι πάντων τῶν ἡ ὁλο-
καυτωμάτων καὶ ὁτῶν
θυσιῶν.

34 Καὶ ὁ Ἰησοῦς, ἡ εἰδὼν
αὐτόν ὅτι νοῦνεχῶς
ἀπεκρίθη, εἶπεν αὐτῷ·
Οὐ μακρὰν αἰὶ ἀπὸ τῆς
βασιλείας τοῦ Θεοῦ.
Καὶ σφδείς σφκέτι ἡ ἐ-
τόλμα αὐτόν ἐπερωτῇ-
σαι.

35 Καὶ ἡ ἀποκριθεὶς ὁ
Ἰησοῦς ἔλεγε, διδάσκων
ἐν τῷ ἱερῷ· Πῶς λέγ-
ουσιν οἱ γραμματεῖς, ὅτι
ὁ Χριστὸς υἱὸς ἔστι
Δαβὶδ;

36 Αὐτὸς γὰρ ἡ Δαβὶδ
εἶπεν ἐν ἡ τῷ Πνεύμα-
τι τῷ ἁγίῳ· ἡ Εἶπεν ὁ
Κύριος τῷ Κυρίῳ μου·
Κάθη ἐκ δεξιῶν μου, ἕως
ἂν ἡ θῶ τοὺς ἐχθρούς
σου ὑποπόδιον τῶν πο-
δῶν σου.

37 Αὐτὸς δεῦνι Δαβὶδ λέγει, αὐτὸν Κόριον καὶ πῶθεν υἱὸς αὐτοῦ ἔστι; Καὶ ὁ πολὺς ὄχλος ἤκουεν αὐτοῦ ἡδέως.

38 Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς ἐν τῇ διδαχῇ αὐτοῦ· Βλέπετε ἀπὸ τῶν γραμματέων, τῶν θελούντων ἐν στολαῖς περιπατεῖν, καὶ ἀσπασμοὺς ἐν ταῖς Ἀγυραῖς,

39 Καὶ ἡ πρωτοκαθεδρία ἐν ταῖς συναγωγαῖς, καὶ ἡ πρωτοκλισία ἐν τοῖς δείπνοις·

40 Οἱ κατεσθίοντες τὰς οἰκίας τῶν χηρῶν, καὶ προφάσει μακρὰ προσευχόμενοι· οὗτοι ἡλψονται περισσότερον κρίμα.

41 Καὶ καθίσας ὁ Ἰησοῦς κατέναντι τοῦ γαζοφυλακίου, ἐθεώρει πῶς ὁ ὄχλος βάλλει χαλκὸν εἰς τὸ γαζοφυλάκιον· καὶ πολλοὶ πλοῦσιοι ἐβαλλον πολλά.

42 Καὶ ἔλθοῦσα μία χήρα πτωχή· καὶ ἐβάλε λεπτὰ δύο, ὅ ἔστι κοδράντης.

43 Καὶ προσκαλεσάμενος τῆς μαθήτας αὐτοῦ, ἰ λέγει αὐτοῖς· Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι ἡ χήρα αὕτη ἡ πτωχὴ πλεῖον πάντων ἐβάλε τῶν βαλόντων εἰς τὸ γαζοφυλάκιον.

44 Πάντες γὰρ ἐκ τοῦ

A. D. 29.

1 Mat. 5. 20.
Lu. 21. 4.
Ro. 5. 15.
2 Co. 8. 2.
Ep. 1. 8.
Phi. 4. 18.

2 εἰμὶ.
3 ἀκούω.

4 Phi. 4. 11.
ὑστερήματος,
Lu. 21. 4.

5 ch. 6. 20.
2 Co. 11. 19.

6 ἔχω.

7 Lu. 8. 14.
2 Ti. 2. 4.

8 λέγω.

9 Mat. 23. 6.
Lu. 11. 43.

10 Mat. 8. 27.
Lu. 7. 29.
2 Pe. 3. 11.

11 Mat. 3. 1.
Lu. 14. 7, 8.
20. 46.

12 ἀποκρίνομαι.

13 ἀφ᾽ ἑαυτοῦ.

14 λαμβάνω.

15 Ne. 10. 37, in lxx.

Lu. 21. 1.

16 ἐπερωτῶ.

17 ἔρχομαι.

18 τῆς σῆς παρουσίας, καὶ τῆς συντελείας τῆς αἰῶνος,

Mat. 24. 3.

19 ἔρχομαι.

† ἵππευσι.

20 βάλλω.

21 Mat. 24. 6.
2 Th. 2. 2.

1 περιστεύοντος αὐτοῖς
20 ἐβαλον· αὕτη δὲ ἐκ τῆς ὑστερήσεως αὐτῆς πάντα ὅσα εἶχεν ἐβάλεν, ὅλον τὸν βίον αὐτῆς.

Κεφ. ιγ'.

ΚΑΙ ἐκπορευομένου αὐτοῦ ἐκ τοῦ ἱεροῦ, λέγει αὐτῷ εἰς τῶν μαθητῶν αὐτοῦ· Διδάσκαλε, ἴδε ἡ ποταπὴ λίθι, καὶ ποταπαὶ οἰκοδομαί.

2 Καὶ ὁ Ἰησοῦς ἀποκριθεὶς, εἶπεν αὐτῷ· Βλέπεις ταύτας τὰς μεγάλας οἰκοδομὰς; οὐ μὴ ἀφ᾽ ἑαυτοῦ λίθος ἐπὶ λίθῳ, ὃς οὐ μὴ καταλῇ.

3 Καὶ καθημένος αὐτοῦ εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν κατέναντι τοῦ ἱεροῦ, ἐπηρώτων αὐτὸν κατ' ἰδὼν Πέτρος, καὶ Ἰάκωβος, καὶ Ἰωάννης, καὶ Ἀνδρέας·

4 Εἰπέ ἡμῖν πότε ταῦτα ἔσται, καὶ τί τὸ σημεῖον ὅταν μέλλῃ πάντα ταῦτα συντελεῖσθαι;

5 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, ἀποκριθεὶς αὐτοῖς, ἤρξατο λέγειν· Βλέπετε μὴ τις ὑμᾶς πλανήσῃ.

6 Πολλοὶ γὰρ ἐλεύσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, λέγοντες· Ὅτι ἐγὼ εἰμι· καὶ πολλοὺς πλανήσουσιν.

7 Ὅταν δὲ ἀκούσῃτε πολέμους καὶ ἀκοὰς πολέμων, μὴ θροεῖσθε·

δεῖ γὰρ γενέσθαι· ἀλλ' οὐκ ἔστιν ὁ τέλος.

8 * Ἐγερθήσεται γὰρ ἔθνος ἐπὶ ἔθνος, καὶ βασιλεία ἐπὶ βασιλείαν· καὶ ἔσονται σεισμοὶ κατὰ τόπους, καὶ ἔσονται λιμοὶ καὶ ταραχαί.

9 * Ἀρχαὶ ὠδίνων ταῦτα. Βλέπετε δὲ ὑμεῖς ἑαυτοὺς, ἵνα παραδώσουσι γὰρ ὑμᾶς εἰς συνέδρια, καὶ εἰς συναγωγὰς· ὁ δαρήσεσθε, καὶ ἐπὶ ἡγεμόνων καὶ βασιλέων σταθήσεσθε· ἕνεκεν ἐμοῦ, εἰς μαρτύριον αὐτοῖς.

10 Καὶ εἰς πάντα τὰ ἔθνη δεῖ πρῶτον κηρυχθῆναι τὸ εὐαγγέλιον.

11 Ὅταν δὲ λαλάωσιν ὑμᾶς, παραδιόντες, μὴ προμεριμνᾶτε τί λαλήσητε, ἐμὴ δὲ μελετᾶτε· ἀλλ' ὡς ἂν δοθῇ ὑμῖν ἐν ἐκείνῃ τῇ ᾠρᾷ, ταῦτα λαλεῖτε· οὐ γὰρ ἔστε ὑμεῖς οἱ λαλοῦντες, ἀλλὰ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον.

12 Παραδώσει δὲ ὁ ἀδελφὸς ἀδελφὸν εἰς θάνατον, καὶ πατὴρ τέκνον· καὶ ἐπ' ἀνίστησονται τέκνα ἐπὶ γονεῖς, καὶ θανατώσουσιν αὐτούς.

13 Καὶ ἔσεσθεμισοῦμενοι ὑπὸ πάντων διὰ τὸ ὄνομα μου· ὁ δὲ ὑπομένων εἰς τέλος, οὗτος σωθήσεται.

A. D. 29.

1 γίνονται.
2 Mat. 24. 6, 13, 14.
3 εἶδω.
4 Mat. 24. 15.
5 Lu. 21. 20.
6 οἶω.
7 Da. 9. 27.
8 ἐγείρω.
9 ἀρχή.
10 s. τῆς γῆς.
11 Jo. 5. 4.
12 καταβαίνω.
* λαλή-ι.
13 εἰσέρχομαι.
14 αἶρω.
15 s. μόνον ἔσονται.
16 παραδίδωμι.
17 ἐπιστρέφω.
18 συναγωγὰς ἐκκλησίας.
19 εἶρω.
ch. 12. 3. 5.
Mat. 21. 35.
μαστιγώσουσιν.
Mat. 10. 17.
20 κηρύσσω.
21 s. ἔμβρονον.
† ἀγασιν-α.
22 Ac. 4. 25.
23 εἶδωμι.
24 κτερίζω.
25 s. χρόνον.
26 ἐπ' ἀνίστημι.
27 ver. 27.
Mat. 20. 16.
28 ἐκλέγομαι.
29 κολοβόω.
Mat. 24. 22.
2 Sa. 4. 12, in lxx.
30 ὑπομένω.
31 πιστεύετε-α.
31 σώζω.

14 Ὅταν δὲ ἴδῃτε τὸ βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως, ὃ τὸ ἐρηθὲν ὑπὸ Δαυιδ τοῦ προφήτου, ἔστω ὁ πόνος οὐ δεῖ· (ὁ ἀναγινώσκων νοεῖτω) τότε οἱ ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ φευγέτωσαν εἰς τὰ ὄρη.

15 Ὁ δὲ ἐπὶ τοῦ δώματος, μὴ καταβάτω εἰς τὴν οἰκίαν, μηδὲ εἰς ἐλθέτω· ἀραὶ γὰρ ἐκ τῆς οἰκίας αὐτοῦ.

16 Καὶ ὁ εἰς τὸν ἀγρὸν ὦν, μὴ ἐπιστρέψατω εἰς τὰ ὀπίσω, ἀραὶ τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ.

17 Οὐαὶ δὲ ταῖς ἐν γαστροῖς ἐχούσαις, καὶ ταῖς θηλαζούσαις, ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις.

18 Προσεύχεσθε δὲ ἵνα μὴ γένηται ἡ φηγὴ ὑμῶν χειμῶνος.

19 Ἐσονται γὰρ αἱ ἡμέραι ἐκεῖναι θλίψεις, οἷα οὐ γέγονε τοιαύτη ἀπ' ἀρχῆς κτίσεως ἕως ἐκτίσεν ὁ Θεός, ἕως τοῦ νῦν, καὶ οὐ μὴ γένηται.

20 Καὶ εἰ μὴ Κύριος ἐκολόβωσε τὰς ἡμέρας, οὐκ ἂν ἐσώθη πᾶσα σὰρξ· ἀλλὰ διὰ τὸς ἐκλεκτοὺς οὗς ἐξελέξατο, ἐκολόβωσε τὰς ἡμέρας.

21 Καὶ τότε ἰάν τις ὑμῖν εἴπῃ· Ἰδοὺ, ὡς ὁ Χριστὸς ἐστὶν Ἰδὺ ἐκεῖ· μὴ ἐπιστεύσητε.

22 Ἐγερθήσονται γὰρ ψευδοχριστοὶ καὶ ψευ-

ΜΑΡΚΟΥ, XIV.

δοπροφῆται· καὶ ἰδῶ-
σουσι σημεία καὶ τέρα-
τα, πρὸς τὸ ἀποπλα-
νᾶν, εἰ δυνατόν, καὶ τὰς
ἐκλεκτοὺς.

23 Ὑμεῖς δὲ βλέπετε·
ἰδοὺ, προσέφηκα ὑμῖν
πάντα.

24 Ἀλλ' ἐν ἐκείναις
ταῖς ἡμέραις, μετὰ τὴν
θλιψὶν ἐκείνην, ὃ ἥλιος
σκοτισθῆσεται, καὶ ἡ
σελήνη οὐ ἰδῶσει τὸ
φέγγος αὐτῆς·

25 Καὶ τοὶ ἀστέρες τοῦ
οὐρανοῦ ἔσονται ἐκ-
πίπτοντες, καὶ αἱ δυνά-
μεις αἱ ἐν τοῖς ἁεράσι
σαλευθήσονται.

26 Καὶ τότε ὀφθαλμοὶ
τῶν υἱῶν τοῦ ἀνθρώπου
ἐρχόμενον ἐν νεφέλαις
μετὰ ἰσχύος πολλοῦ
ἔσονται, καὶ ὁ βῆμας.

27 Καὶ τότε ἀποστε-
λεῖ τοὺς ἀγγέλους αὐ-
τοῦ καὶ ἐπισυνάξει
τοὺς ἐκλεκτοὺς αὐτοῦ
ἐκ τῶν τεσσάρων ἀνέ-
μων, ἀπ' ἄκρου γῆς ἕως
ἄκρου οὐρανοῦ.

28 Ἀπὸ δὲ τῆς συκῆς
μάθετε τὴν παραβο-
λὴν· ὅταν αὐτῆς ἦδη
ὁ κλάδος ἀπαλὸς ᾖ γέ-
νηται, καὶ ἐκφυῇ τὰ
φύλλα, γινώσκετε ὅ-
τι ἐγγὺς τὸ θέρος
ἐστίν.

29 Οὕτω καὶ ὑμεῖς,
ὅταν ταῦτα αἴδητε γι-
νόμενα, γινώσκετε ὅτι
ἐγγὺς ἐστὶν ἐπὶ θύ-
ραις.

30 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

A. D. 29.

1 ἰδῶμι.

2 παρέχο-
μαι.

3 α. χρόνου.

4 παρελεύ-
σεσθαι.

† ἦ-α.

4 σκοτίξω,
Mat. 24. 29.
Lu. 23. 45.

Ro. 1. 21.
11. 10.

Ep. 4. 18.
Ro. 8. 12.

5 α. μόνον.

6 Lu. 21. 36.
Ep. 6. 18.

Ho. 13. 17.

7 Mat. 24. 29.
Lu. 11. 33.

† Vide App.

8 αἰμί.

9 ἀφίγμι.

11 ὀπτομαί.

12 Jno. 10. 3.
18. 16, 17.

13 ἐντέλλω.

14 ch. 14. 34.
37, 38.

Mat. 25. 13.
26. 38, 40.

41.

Ac. 20. 31.

5 δυνάμεις
καὶ ὁχλὸς
πολλῆς.

15 ἀποστελ-
λῶ.

16 ἐπισυνά-
γω.

17 ἐβρίσκω.

18 μαρτυρῶ.

19 γίνομαι.

20 ἐκφύω.

21 εἶδω.

22 ζητέω.

23 Mat. 22. 14.
Lu. 18. 7.
Ro. 8. 33.
1 Ti. 5. 21.

ὅτι οὐ μὴ ^απαρέλθῃ ἡ
γενεὰ αὕτη, μέχρις οὗ
πάντα ταῦτα ^αγένη-
ται.

31 Ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ
παρελεύσονται· οἱ δὲ
λόγοι μου οὐ μὴ ^απα-
έλθωσι.

32 Περὶ δὲ τῆς ἡμέρας
ἐκείνης καὶ τῆς ὥρας
οὐδεὶς αἰ οἶδεν, οὐδὲ οἱ
ἄγγελοι οἱ ἐν οὐρανῷ,
οὐδὲ ὁ υἱός, εἰ μὴ ὁ
πατήρ.

33 Βλέπετε, ἀγρυ-
πνεῖτε καὶ προσεύχεσθε·
οὐκ αἰ οἴδατε γὰρ πότε
ὁ καιρὸς ἐστίν.

34 Ὡς ἄνθρωπος ἀπὸ-
δημὸς ἀφίξει τὴν οἰκί-
αν αὐτοῦ, καὶ δοὺς τοῖς
δοῦλοις αὐτοῦ τὴν ἐξου-
σίαν, καὶ ἐκάστω τὸ ἐρ-
γον αὐτοῦ, καὶ τῷ ^αθυ-
ρωρῷ ^αἐντετείλατο ἵνα
ᾠ γρηγορῇ.

35 Γρηγορεῖτε οὖν·
(οὐκ αἰ οἴδατε γὰρ πό-
τε ὁ κύριος τῆς
οἰκίας ἔρχεται, ὃς, ὡς,
ἢ μεσονυκτίου, ἢ ἀλε-
κτοροφωνίας, ἢ πρωτῆς)

36 Μὴ, ἐλθὼν ἐξαί-
φνης, εὑρῇ ὑμᾶς κα-
θεύδοντας.

37 Ἄ δὲ ὑμῖν λέγω,
πᾶσι λέγω, ᾠ Γρηγο-
ρεῖτε.

Κεφ. ιδ'.

38 ἮΝ δὲ τὸ πάσχα,
καὶ τὰ ἅζυμα μετὰ
δύο ἡμέρας· καὶ ^αἐξή-
κοντον οἱ ἀρχιερεῖς καὶ
οἱ γραμματεῖς, πῶς

ΜΑΡΚΟΥ, ΧΙΥ.

αὐτὸν ἐν ὁλώ κρ-
τήσαντες ἀποκτείνω-
σιν.

2² Ἐλεγον δέ· Μὴ ἐν
τῇ ἰορτῇ, μήποτε ³ ὁ θ-
ρυβος ⁴ ἔσται τοῦ λα-
οῦ.

3 Καὶ ⁴ ὄντος αὐτοῦ ἐν
Βηθανίᾳ, ἐν τῇ οἰκίᾳ
Σίμωνος τοῦ λεπροῦ,
κατακειμένου αὐτοῦ,
⁵ ἦλθε γυνὴ ἔχουσα ἀλά-
βυστρον μύρου, ⁶ νάρ-
δου πιστικῆς, ⁷ πολυ-
τελοῦς· καὶ ⁸ συντρι-
ψασα τὸ ἀλάβαστρον,
κατέχευεν αὐτοῦ κατὰ
τῆς κεφαλῆς.

4⁹ Ἦσαν δέ τινες ἀγα-
κτοῦντες πρὸς ἐαυ-
τὰς, καὶ λέγοντες· Εἰς τί
ἢ ¹⁴ ἀπώλεια αὕτη τοῦ
μύρου ¹⁵ γέγονεν;

5 ¹⁶ Ἦδύνατο γὰρ τῷ-
το ¹⁷ πρᾶθῆναι ἐπάνω
τριακοσίων δηναρίων,
καὶ ¹⁸ δοθῆναι τοῖς πτω-
χοῖς. Καὶ ¹⁹ ἐνεβρι-
μῶντο αὐτῇ.

6 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν·
²² Ἀφέτε αὐτὴν· τί αὐ-
τῇ κόποις παρέχετε;
καλὸν ἔργον ²³ εἰργά-
σατο ²⁴ εἰς ἐμέ.

7 Πάντοτε γὰρ τοὺς
πτωχοὺς ἔχετε μεθ' ἐ-
αυτῶν, καὶ ὅταν θέλητε,
¹² δύνασθε αὐτοὺς εὖ
ποιῆσαι· ἐμὲ δὲ οὐ
πάντοτε ἔχετε.

8 Ὁ ¹¹ εἶχεν αὐτὴν, ἐ-
ποίησε ²¹ προέλαβε μυ-
ρίσαι μου τὸ σῶμα εἰς
τὸν ²² ἐνταφιασμόν.

9 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

A. D. 29.

ἐάν-η.

1 κηρύσσω.

2 λέγω.

3 ch. 5. 38.

Mat. 26. 5.

4 εἰμὲ.

5 λαλέω.

6 Mat. 26. 13.

Ac. 10. 4.

7 ἔρχομαι.

8 ἀπέρχομαι.

9 Jno. 12. 3.

10 βορυσίμης,

Mat. 26. 7.

πολυτίμης,

Jno. 12. 3.

11 συντρίβω,

ch. 5. 4.

12 παραίδω-
μι.

13 χαίρω.

14 ἠραπόσα-η

τὸν-η τὴν-η

5 ἀργύρια-η.

14 Mat. 26. 8.

15 γίνονται.

16 2 Ti. 4. 2.

17 ὅτω.

18 δύναμαι.

11 τὸ μέρους-η

19 πειρασάτω

20 εἰδωμι.

21 ἐμβαίω-
μαι.

Mat. 9. 20.

22 ἀφίημι.

23 ἐργάζομαι

24 εἰσέρχομαι

25 ἐν ἱμοί-α.

26 ἰ.α. 2. 7.

11 ἔσχευ-α.

26 ἔχω.

27 προλαμ-
βάνω.

28 Mat. 26. 12.

Jno. 12. 7.

29 διακίβω.

11 ἀνέγει-
ον-α.

1.α. 22. 12

30 στρωνύω

ἔπου ² ἐάν ¹ κηρυχθῇ τὸ
εὐαγγέλιον ἐν τῷ ¹ εἰς
ὅλον τὸν κόσμον, καὶ ὁ
ἐποίησεν αὕτη, ² λαλη-
θήσεται εἰς ³ μνημόσυ-
νον αὐτῆς.

10 Καὶ ὁ Ἰούδας ὁ
Ἰσκαριώτης, εἰς τῶν
δώδεκα, ² ἀπῆλθε πρὸς
τὰς ἀρχιερεῖς, ἵνα ¹² πα-
ραδῷ αὐτὸν αὐτοῖς.

11 Οἱ δὲ ἀκοῦσαντες
¹² ἐχάρησαν, καὶ ἐπηγγεί-
λαντο αὐτῷ ³ ἀργύριον
²⁰ δοῦναι· καὶ ἐζήτηει πῶς
¹⁶ εὐκαίρως αὐτὸν ¹² πα-
ραδῶ.

12 Καὶ τῇ πρώτῃ ἡμέ-
ρᾳ τῶν δζύμων, ὅτε τὸ
πάσχα ¹⁷ ἔθνον, λέγου-
σιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ
αὐτῷ· Πᾶ θέλεις ² ἀπελ-
θόντες ἐτοιμάσωμεν
ἵνα φάγῃς τὸ πάσχα;

13 Καὶ ἀποστέλλει δύο
τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, καὶ
λέγει αὐτοῖς· Ὑπάγε-
τε εἰς τὴν πόλιν· καὶ ἀπ-
αντήσει ὑμῖν ἄνθρωπος
κεράμιον ὕδατος βα-
στάζων· ἀκολουθήσατε
αὐτῷ.

14 Καὶ ὅπου ἐάν ²⁴ εἰς-
έλθῃ, εἰπατε τῷ οἰκο-
δεσπότῃ, ὅτι ὁ διδά-
σκαλος λέγει· Πού ⁴ ἐ-
στι τὸ ²² κατάλυμα ὅ-
που τὸ πάσχα μετὰ
τῶν μαθητῶν μου φά-
γω;

15 Καὶ αὐτὸς ὑμῖν
²² δείξει ¹¹ ἀνώγειν μέ-
γα ²⁰ ἐξρωμένον, ἀετοι-
μον· ¹ ἐκεῖ ἐτοιμάσατε
ὑμῖν.

ΜΑΡΚΟΥ, ΧΙΥ.

16 Καὶ ἐξῆλθον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ εἰς τὴν πόλιν, καὶ εὗρον καθὼς εἶπεν αὐτοῖς· καὶ ἠτοίμασαν τὸ πάσχα.

17 Καὶ διψίας γενομένης ἔρχεται μετὰ τῶν δώδεκα.

18 Καὶ ἀνακειμένων αὐτῶν, καὶ ἐσθιόντων, εἶπεν ὁ Ἰησοῦς· Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι εἰς ἐξ ὑμῶν παραδώσει με, ὃ ἐσθίων μετ' ἐμοῦ.

19 Οἱ δὲ ἤρξαντο λυπεῖσθαι, καὶ λέγειν αὐτῷ εἰς καθ' εἰς· Μὴ τι ἐγώ; ἢ Καὶ ἄλλος· Μὴ τι ἐγώ; ἢ

20 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς, εἶπεν αὐτοῖς· Εἰς ἐκ τῶν δώδεκα, ὃ ἐμβαπτόμενος μετ' ἐμοῦ εἰς τὸ τρυβλίον.

21 Ὁ μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὑπάγει, καθὼς γέγραπται περὶ αὐτοῦ· οὐαὶ δὲ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκεῖνο δι' οὗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται· καλὸν ἦν αὐτῷ εἰ θεὸς γεννηθῇ ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος.

22 Καὶ ἐσθιόντων αὐτῶν, λαβὼν ὁ Ἰησοῦς ἄρτον, εὐλογήσας ἐκλάσας, καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς, καὶ εἶπε· Δάβετε, ὁφάγετε· τοῦτο ἐστὶ τὸ σῶμά μου.

23 Καὶ λαβὼν ἄρτον, εὐχαριστήσας

A. D. 29.

1 πίνω.
2 ἐξέρχομαι.
3 ἔρχομαι.
4 εὐρίσκω.
5 ἐτοιμάζω.
6 γίνομαι.
* προσθεῖναι.
† γεννήματος.
7 Mat. 26. 30.
Ac. 16. 25.
8 παραδίδωμι.
9 ἔρχομαι.
10 ch. 4. 17.
Mat. 13. 21.
Jno. 16. 1.
11 ἀποκρίνομαι.
12 ἐμβαπτός, Mat. 26. 23.
Jno. 13. 26.
13 γράφω.
14 Zec. 13. 7.
15 Mat. 25. 24.
Lu. 1. 51.
Jno. 10. 12.
16 ἐγείρω.
17 προάγω.
18 φῆμι.
19 Mat. 26. 23.
20 Mat. 26. 24.
πορεύεται,
Lu. 22. 22.
21 εἰμί.
22 γεννάω.
23 λαμβάνω,
† ὅτι σὺ σήμερον-α.
24 κλάω.
25 ἐδίδωμι.
§ ἐκπερισσῶς-η.
|| alii ἔλεγε·
Μάλλον εἰ.
26 εἰ.
27 συναποθήσκω.

24 ἔδωκεν αὐτοῖς· καὶ ἐπίον ἐξ αὐτοῦ πάντες.

24 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς· Τοῦτο ἐστὶ τὸ αἷμά μου, ὃ ἐστὶ τῆς καινῆς διαθήκης, τὸ περὶ πολλῶν ἐκχυνόμενον.

25 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι οὐκέτι οὐ μὴ πίω ἐκ τοῦ γιγνήματος τῆς ἀμπέλου, ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης, ὅταν αὐτὸ πίνω καινὸν ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ Θεοῦ.

26 Καὶ ὑμνήσαντες, ἐξῆλθον εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν.

27 Καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ὅτι πάντες ὑμεῖς σκανδαλισθήσεσθε ἐν ἐμοὶ ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ· ὅτι γέγραπται· 14 Παράγω τὸν ποιμένα, καὶ διασκορπισθήσεται τὰ πρόβατα.

28 Ἀλλὰ μετὰ τὸ γεγενημένον, πρὸς ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

29 Ὁ δὲ Πέτρος ἔφη αὐτῷ· Καὶ εἰ πάντες σκανδαλισθήσονται, ἀλλ' οὐκ ἐγώ.

30 Καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Ἀρὴν λέγω σοι, ὅτι σήμερον ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ, πρὶν ἢ ἂν ὀρθῇ, ἀλέκτορα φωνήσῃ, τρίς ἀπαρνήσῃ με.

31 Ὁ δὲ ἐκ περιρροῦς ἔλεγε· μάλλον· ἢ ἂν με δέξῃ, σὺν ἀποθανεῖν σοι, οὐ μὴ σε

ἀπαρνήσομαι. Ὡσαύ-
τως δὲ καὶ πάντες ἔλε-
γον.

32 Καὶ ἔρχονται εἰς
χωρίον οὗ τὸ ὄνομα
Γεθσημανῆ· καὶ λέγει
τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ·
Καθίσατε ὡς ἔως
προσεύξωμαι.

33 Καὶ παραλαμβάνει
τὸν Πέτρον, καὶ τὸν Ἰ-
άκωβον, καὶ Ἰωάννην
μεθ' αὐτοῦ· καὶ ἤρξα-
το ἐκθαμβεῖσθαι καὶ
ἀδμονεῖν.

34 Καὶ λέγει αὐτοῖς·
10 Περὶ λυπὸς 11 ἐστὶν ἡ
ψυχὴ μου ἕως θανάτου·
μείνατε ὡς καὶ γρηγο-
ρεῖτε.

35 Καὶ 12 προσελθὼν
μικρὸν, 14 ἔπεσεν ἐπὶ
τῆς γῆς· καὶ 18 προσηύ-
χετο, ἵνα εἰ δυνατόν
11 ἐστὶ, 21 παρέλθῃ ἀπ'
αὐτοῦ ἡ 19 ὥρα·

36 Καὶ ἔλεγεν· Ἀββᾶ
ὁ πατήρ, πάντα δυνατό-
σοι· 20 παρένεγκε τὸ
ποτήριον ἀπ' ἐμοῦ τοῦ-
το· ἀλλ' οὐ τί ἐγὼ
θέλω, 21 ἀλλὰ τί
σύ. 22

37 Καὶ ἔρχεται, καὶ
εὐρίσκει αὐτοὺς καθευ-
δοντας· καὶ λέγει τῷ
Πέτρῳ· Σίμων, καθεύ-
δεις; οὐκ ἴσχυσας μίαν
ὥραν γρηγορεῖσαι;

38 Γρηγορεῖτε καὶ
προσεύχεσθε, ἵνα μὴ
20 εἰσέλθῃτε εἰς πειρα-
σμόν· τὸ μὲν πνεῦμα
20 πρόθυμον, ἡ δὲ σὰρξ
ἀσθενής.

A. D. 29.

1 ἀπέρχομαι.

2 ὑποστροφῶ.

3 εὐρίσκω.

4 καταβαρ-
νόμενοι-η.

5 βαρεῖω.

Mat. 26. 43.

Lu. 9. 32.

5 εἶδω.

6 ἀποκρίνο-
μαι.

7 ἀρχομαι.

8 ch. 9. 15.

9 Mat. 26. 37.

10 ch. 6. 26.

Mat. 26. 38.

11 εἰμί.

† ἀναπαθε-
σθε;-α.

12 Mat. 6. 2.

Lu. 6. 24.

† τὸ τέλος-
f.

§ προσελ-
θὼν-ι.

13 προσέρχο-
μαι.

14 πίπτω.

15 ἔρχομαι.

16 ἐγείρω.

17 ἐγγίζω.

18 προσεύχο-
μαι.

19 Lu. 22. 53.

20 παραφέρω.

21 s. γενοίτο.

22 s. θέλω.

23 εἶδωμι.

24 παραδίδω-
μι.

25 ἀπάγω.

26 εἰσέρχομαι.

27 προσέρχο-
μαι.

28 καταφι-
λέω.

Mat. 26. 49.

29 Mat. 26. 41.

Ro. 1. 15.

30 ἐπιβάλλω.

31 παύω.

39 Καὶ πάλιν 1 ἀπελ-
θὼν 18 προσηύχετο, τὸν
αὐτὸν λόγον εἰπών.

40 Καὶ 2 ὑποστρέψας
3 εὗρεν αὐτοὺς 4 πάλιν 1
καθεύδοντας· 11 ἦσαν
γὰρ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν
24 βεβαρημένοι· καὶ οὐκ
3 ᾔδεισαν τί αὐτῷ 4 ὑπο-
κριθῶσι.

41 Καὶ ἔρχεται τὸ τρί-
τον, καὶ λέγει αὐτοῖς·
Καθεύδετε 5 τὰ λοιπὰ
καὶ ἰδὲ ἀναπαθεσθε. 12 Ἀπ-
εχεῖ· 13 ἦλθεν ἡ 18 ὥρα·
ἰδοὺ, 24 παραδίδοται ὁ
υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου εἰς
τὰς χεῖρας τῶν ἀμαρ-
τωλῶν.

42 16 Ἐγείρεσθε, ἄγω-
μεν· ἰδοὺ, ὁ 24 παραδι-
δούς με 17 ἤγγικε.

43 Καὶ εὐθέως, ἔτι αὐ-
τοῦ λαλῆντος, παραγί-
νεται Ἰῶδας, εἰς 11 τῶν
τῶν δώδεκα, καὶ μετ' αὐ-
τοῦ ὄχλος πολλὸς μετὰ
μαχαιρῶν καὶ ξόλων,
παρὰ τῶν δοχιερέων,
καὶ τῶν γραμματέων,
καὶ τῶν πρεσβυτέρων.

44 23 Δεδώκει δὲ ὁ
24 παραδιδούς αὐτὸν
σύσσημον αὐτοῖς, λέ-
γων· Ὅν ἂν φιλήσω,
αὐτὸς 11 ἐστὶ κρατήσα-
τε αὐτόν, καὶ 25 ἀπαγά-
γετε ἀσφαλῶς.

45 Καὶ 18 ἐλθὼν, εὐθέ-
ως 21 προσελθὼν αὐτῷ,
λέγει· Ῥαββί, ἀράβ-
βι· 1 καὶ 23 κατεφίλη-
σεν αὐτόν.

46 Οἱ δὲ 20 ἐπέβαλον
ἐπ' αὐτόν τὰς χεῖρας

ΜΑΡΚΟΥ, ΧΙΥ.

αὐτῶν, καὶ ἑκράτησαν αὐτόν.

47 Εἰς δέ τις τῶν παρεσηκότων, σπασάμενος τὴν μάχαιραν, ἔπαισει τὸν δούλον τοῦ ἀρχιερέως, καὶ ἀφείλεν αὐτοῦ τὸ ὠτίον.

48 Καὶ ἀποκριθεὶς δ' Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς· Ὡς ἐπὶ ἁλσὴν ἐξήλθετε μετὰ μαχαιρῶν καὶ ζυλῶν, συλλαβεῖν με;

49 Καθ' ἡμέραν ἤμην πρὸς ὑμᾶς ἐν τῷ ἱερῷ διδασκῶν, καὶ οὐκ ἔκρατήσατέ με· ἀλλ' ἵνα πληρωθῶσιν αἱ γραφαί.

50 Καὶ ἀφέντες αὐτὸν πάντες ἔφυγον.

51 Καὶ εἰς τις νεανίσκος ἠκολούθει αὐτῷ, περιβεβλημένος σινδόνα ἐπὶ γυμνῷ· καὶ κρατοῦσιν αὐτόν οἱ νεανίσκοι.

52 Ὁ δὲ καταλιπὼν τὴν σινδόνα, γυμνός, ἔφυγεν ἀπ' αὐτῶν.

53 Καὶ ἀπήγαγον τὸν Ἰησοῦν πρὸς τὸν ἀρχιερεῖα· καὶ συνέρχονται αὐτῷ πάντες οἱ ἀρχιερεῖς, καὶ οἱ πρεσβύτεροι, καὶ οἱ γραμματεῖς.

54 Καὶ ὁ Πέτρος ἀπὸ μακρόθεν ἠκολούθησεν αὐτῷ ἕως ἔσω εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ ἀρχιερέως· καὶ ἤνυκ καθήμενος μετὰ τῶν ὑπηρέτων, καὶ θερμαινόμενος πρὸς τὸ φῶς.

A. D. 20.

- 1 κρατέω.
- 2 παρίστημι.
- 3 παῖς.
- 4 Mat. 20. 12. Lu. 6. 34. Jno. 5. 18.
- 5 ἀφαιρέω.
- 6 ἀποκρίνομαι.
- 7 ἀνίστημι.
- 8 Mat. 21. 13. 26. 55.
- 9 ἐξάχομαι.
- 10 συλλαμβάνω.
- 11 εἰμι.
- 12 ἀκούω.
- 13 Ac. 7. 48. Ep. 2. 11.
- 14 2 Co. 5. 1. Col. 2. 11.
- 15 ἀφίημι.
- 16 φεύγω.
- † ἠκολούθησεν αὐτῷ· ἡ συνηκολούθει.
- 17 ἀκολουθῶ.
- 18 περιβάλλω.
- 19 ch. 15. 48. Mat. 27. 59. Lu. 23. 53.
- 20 σῶματος.
- 21 ἱερωτάω.
- 22 καταλείπω.
- 23 ἀπάγω.
- 24 Mat. 26. 63. Lu. 1. 68. Ro. 1. 25. 2 Co. 1. 3.
- 25 Σὺ εἶπας, Mat. 26. 64.
- 26 ἵπτομαι.
- 27 Mat. 5. 25. Jno. 7. 32, 45. Ac. 5. 22, 26.
- 28 Lu. 22. 56.
- 29 ἐπὶ-π.

55 Οἱ δὲ ἀρχιερεῖς καὶ ὅλον τὸ συνέδριον ἐξήτουν κατὰ τοῦ Ἰησοῦ μαρτύριον, εἰς τὸ θανατῶσαι αὐτόν· καὶ οὐχ εὗρισκον.

56 Πολλοὶ γὰρ ἐψευδομαρτύρουν κατ' αὐτοῦ, καὶ ἵσαι αἱ μαρτυρίαι οὐκ ἦσαν.

57 Καὶ τινες ἄνασταντες· ἐψευδομαρτύρουν κατ' αὐτοῦ, λέγοντες·

58 Ὅτι ἡμεῖς ἠκούσαμεν αὐτοῦ λέγοντος·

Ὅτι ἐγὼ καταλύσω τὸν ναὸν τοῦτον τὸν χειροποιήτου, καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν ἄλλον ἄχειροποιήτου οἰκοδομήσω.

59 Καὶ οὐδὲ οὕτως ἴση ἦν ἡ μαρτυρία αὐτῶν.

60 Καὶ ἄναστας δ' ἀρχιερεὺς εἰς τὸ ἴμεσον, ἐπηρώτησε τὸν Ἰησοῦν, λέγων· Οὐκ ἀποκρίνη οὐδέν; τί οὗτοί σου καταμαρτυροῦσιν;

61 Ὁ δὲ δειώπα, καὶ ἄδεν ἀπεκρίνατο· Πάλιν ὁ ἀρχιερεὺς ἐπηρώτα αὐτόν, καὶ λέγει αὐτῷ· Σὺ εἶ ὁ Χριστός, υἱὸς τοῦ ἐυλογητοῦ;

62 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν· Να· Εγὼ εἰμι. Καὶ ὁψέσθη τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου καθήμενον ἐκ δεξιῶν τῆς δυνάμεως, καὶ ἐρχόμενον μετὰ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ.

ΜΑΡΚΟΥ, XV.

63 Ὁ δὲ ἀρχιερεὺς
διαβρῆξας τοὺς χιτῶ-
νας αὐτοῦ, λέγει· Τί
ἐτι χρεῖαν ἔχομεν μαρ-
τύρων;

64 Ἄκούσατε τῆς
βλασφημίας· τί ὑμῖν
φαίνεται; Οἱ δὲ πάν-
τες ἀπέκριναν αὐ-
τὸν· εἶναι ἔνοχον
θανάτου.

65 Καὶ ἤρξαντο τινες
ἐμπύσειν αὐτῷ, καὶ πε-
ρικαλόπτειν τὸ προσ-
ωπον αὐτοῦ, καὶ κολα-
φίζειν αὐτόν, καὶ λέ-
γειν αὐτῷ· Προφῆτεν-
σον. Καὶ οἱ ὑπηρέ-
ται ῥαπίσμασιν αὐ-
τὸν ἔβαλλον.

66 Καὶ ὁ ὄντος τοῦ
Πέτρου ἐν τῇ αὐλῇ
κάτω, ἔρχεται μία
τῶν παιδισκῶν τοῦ ἀρ-
χιερέως·

67 Καὶ ἰδοῦσα τὸν
Πέτρον θερμαινόμενον,
ἐμβλέψασα αὐτῷ, λέ-
γει· Καὶ σὺ μετὰ τοῦ
Ναζαρηνοῦ Ἰησοῦ ἦ-
σθα.

68 Ὁ δὲ ἠκονήσατο,
λέγων· Οὐκ οἶδα, ὅδε
ἐπίσμαι τί σὺ λέγεις.
Καὶ ἐξηλθεν ἔξω εἰς
τὸ προαύλιον· καὶ
ἀλέκτωρ ἐφώνησε.

69 Καὶ ἡ παιδίσκη,
ἰδοῦσα αὐτὸ πάλιν,
ἤρξατο λέγειν
τοῖς παρευριστάσιν·
Ὅτι οὗτος ἐξ αὐτῶν
ἐστίν.

70 Ὁ δὲ πάλιν ἤρνε-
το. Καὶ μετὰ μικροῦ

A. D. 29.

1 διαβρῆξω

2 ἀκούω.

3 ὁμνῶναι-ι.

4 κατακρίνω

5 ἀφασκον-
τες.

6 εἰμι.

7 ἀρχομαι.

8 εὐθέως-ε.

9 χρόνου.

10 φωνῶ.

11 Ματ. 28. 67.

12 Ἰω. 18. 22.

13 τὸ ῥῆμα, δ-δ

14 ἤρξατο

15 κλαίειν-ν.

16 alii ἐπιλα-
βὼν ἔκλαυε.

17 ch. 4. 37.

18 ἐκδοῦν ἔξω

Mat. 26. 75.

19 s. εαυτὸν.

20 ἔλαβον-λ.

21 alii αὐλῇ,

κάτω ἔρχο-
ται.

22 s. εἶδω.

23 γραμμα-
τέων· καὶ

ὅλον τὸ συ-
νέδριον ὤφ-
σαντες-ν.

24 ὅτω.

25 ἐρνέομαι.

26 ἐξέρχομαι

27 ἀποφέρω.

28 παραδίω-
μι, ch. 14. 44.

29 ἐπερωτάω

30 πυλῶνα,

Mat. 26. 71.

31 ἄλλῃ,

Mat. 28. 71.

32 αὐτόν, κά-
λιν ἤρξα-
το-ν. alii

πάλιν-ε.

33 παρὶς-ημι.

34 ἀποκρίνω-
μαι.

35 s. χρόνον.

~~~~~

πάλιν οἱ παρευριστῶτες  
ἔλεγον τῷ Πέτρῳ· Ἀ-  
ληθῶς ἐξ αὐτῶν εἶ·  
καὶ γὰρ Γαλιλαῖος  
εἶ, καὶ ἡ λαλιά σου  
ἁμαρτάνει.

71 Ὁ δὲ ἤρξατο ἀνα-  
θεματίζειν καὶ ὁμνῶ-  
ειν· Ὅτι οὐκ οἶδα  
τὸν ἄνθρωπον τούτον ὃν  
λέγετε.

72 Καὶ τὸ δευτέρου  
ἀλέκτωρ ἐφώνησε· ἔ-  
νεμνήσθη ὁ Πέτρος  
τὸ ῥῆμα, οὐ εἶπεν  
αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Ὅτι  
πρὶν ἀλέκτορα φωνῆ-  
σαι δις, ἀπαρνήσῃ με  
τρὶς. Καὶ ἑκὶ ἐπιβα-  
λὼν, ἔκλαυε.

Κεφ. ιε'.

ΚΑΙ εὐθέως ἐπὶ τὸ  
πρωτὶ συμβούλιον ποιή-  
σαντες οἱ ἀρχιερεῖς με-  
τὰ τῶν πρεσβυτέρων  
καὶ γραμματέων, καὶ  
ὅλον τὸ συνέδριον,  
δήσαντες τὸν Ἰη-  
σοῦν ἀπήνεγκαν, καὶ  
παρέδωκαν τῷ Πιλά-  
τῳ.

2 Καὶ ἐπηρώτησεν  
αὐτόν ὁ Πιλάτος· Σὺ  
εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν  
Ἰουδαίων; Ὁ δὲ ἀπο-  
κριθεὶς, εἶπεν αὐτῷ·  
Σὺ λέγεις.

3 Καὶ κατηγοροῦν αὐ-  
τῷ οἱ ἀρχιερεῖς πολλά.

4 Ὁ δὲ Πιλάτος πάλιν  
ἐπηρώτησεν αὐτόν,  
λέγων· Οὐκ ἀποκρίνη  
οὐδέν; ἰδε πόσα σου  
καταμαρτυροῦσιν.

5 Ὁ δὲ Ἰησοῦς οὐκ ἐτι  
οὐδὲν <sup>1</sup> ἀπεκρίθη, ὥστε  
θαυμάζειν τὸν Πιλά-  
τον.

6 Κατὰ δὲ ἑορτὴν <sup>3</sup> ἀπ-  
έλυεν <sup>4</sup> αὐτοῖς ἓνα δέ-  
σμιον, ὃν περ <sup>5</sup> ἤτοῦντο.

7 Ἦν δὲ ὁ λεγόμενος  
Βαραββᾶς μετὰ τῶν  
συστασιαστῶν <sup>9</sup> ἀδεμέ-  
νος, οἵτινες ἐν τῇ  
στάσει φόνον πεποιή-  
κεισαν.

8 Καὶ <sup>12</sup> ἀναβοήσας ὁ  
ὄχλος, <sup>13</sup> ἤρξατο αἰτεῖ-  
σθαι, καθὼς αἰεὶ ἐποίει  
αὐτοῖς.

9 Ὁ δὲ Πιλάτος <sup>1</sup> ἀπε-  
κρίθη αὐτοῖς, λέγων·  
Θέλετε <sup>18</sup> ἀπολύσω <sup>4</sup>  
ὑμῖν τὸν βασιλέα τῶν  
Ἰουδαίων;

10 <sup>20</sup> Ἐγίνωσκε γὰρ ὁ  
τι διὰ φθόνον <sup>21</sup> παρα-  
δεδώκεισαν αὐτὸν οἱ  
ἀρχιερεῖς.

11 Οἱ δὲ ἀρχιερεῖς  
<sup>12</sup> ἀνέσεισαν τὸν ὄ-  
χλον, ἵνα μᾶλλον τὸν  
Βαραββᾶν <sup>4</sup> ἀπολύσῃ  
αὐτοῖς.

12 Ὁ δὲ Πιλάτος  
<sup>1</sup> ἀποκριθεὶς, πάλιν εἶ-  
πεν αὐτοῖς· Τί οὖν θέ-  
λετε <sup>18</sup> ποιήσω <sup>30</sup> ὃν λέ-  
γετε ἡ βασιλέα τῶν Ἰου-  
δαίων;

13 Οἱ δὲ πάλιν ἔκρα-  
ξαν· Σταύρωσον αὐτόν.

14 Ὁ δὲ Πιλάτος ἐλε-  
γὲν αὐτοῖς· Τί γὰρ κα-  
κὸν ἐποίησεν; Οἱ δὲ  
<sup>\*\*</sup> περισσοτέρως ἔκρα-  
ξαν· Σταύρωσον αὐ-  
τόν.

A. D. 29.

1 ἀποκρίνο-  
μαι.

2 Ac. 17. 9.

3 confer.

Mat. 27. 15.

4 ἀπολύω.

5 αἰτέω.

6 Mat. 27. 26.

7 αἰμί.

8 ἀπάγω.

9 εἶω.

10 Mat. 27. 27.

<sup>1</sup> ἀναβᾶς-n.

conq. ἀνα-  
βήσας.

12 Mat. 27. 46.

13 ἄρχομαι.

14 χαλαρῶσα

κοκκίην.

Mat. 27. 28.

confer.

John. 19. 2.

15 περιτίθημι

16 πλέκω.

17 John. 19. 5.

18 s. ἵνα.

† ὁ βασι-  
λεὺς-α.

19 τύπτω.

20 γινώσκω.

21 παραδίδω-  
μι.

22 ἐμπτύω.

23 τίθημι.

† ἀνέπεισαν.

s. ἐπεισαν-n

24 ἀναστέλλω.

25 ἐμπαίζω.

26 ἐκδύω.

27 ἐνέτω.

28 s. κατὰ.

s. alii αὐτοῦ.

29 ἐξάγω.

30 s. κατὰ

τοῦτον.

|| τὸν βασι-  
λέα-n.

31 Mat. 27. 32.

32 αἶρω.

\*\* περισ-  
σῶς-α.

15 Ὁ δὲ Πιλάτος, βου-  
λόμενος τῷ ὄχλῳ <sup>2</sup> τὸ  
ἱκανὸν ποιῆσαι, <sup>4</sup> ἀπέ-  
λυσεν αὐτοῖς τὸν Βα-  
ραββᾶν, καὶ <sup>21</sup> παρέδω-  
κε τὸν Ἰησοῦν, ὁφρα γελ-  
λώσας, ἵνα σταυρωθῇ.

16 Οἱ δὲ στρατιῶται  
<sup>8</sup> ἀπήγαγον αὐτὸν ἔσω  
τῆς αὐλῆς, ὃ <sup>1</sup> ἐστι  
<sup>10</sup> πραιτώριον· καὶ συγ-  
καλοῦσιν ὅλην τὴν  
<sup>10</sup> σπεῖραν.

17 Καὶ ἐνδύουσιν αὐ-  
τὸν <sup>14</sup> πορφύραν, <sup>15</sup> πε-  
ριτιθέασιν αὐτῷ <sup>16</sup> πλέ-  
ξαντες <sup>17</sup> ἀκάνθινον σέ-  
φανον.

18 Καὶ <sup>13</sup> ἤρξαντο ἀ-  
σπάζεσθαι αὐτόν· Χαῖ-  
ρε, ἡ βασιλεῦ τῶν Ἰου-  
δαίων.

19 Καὶ <sup>19</sup> ἔτυπον αὐ-  
τοῦ τὴν κεφαλὴν κα-  
λάμῳ, καὶ <sup>22</sup> ἐνέπτυσον  
αὐτῷ, καὶ <sup>23</sup> τιθέντες  
τὰ γόνατα, προσεκύνον  
αὐτῷ.

20 Καὶ ὅτε <sup>25</sup> ἐνέπαι-  
ξαν αὐτῷ, <sup>26</sup> ἐξίδουσιν  
αὐτὸν τὴν πορφύραν,  
καὶ <sup>27</sup> ἐνέδυσαν αὐτόν  
<sup>28</sup> τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ἡ  
δια· <sup>31</sup> καὶ <sup>29</sup> ἐξάγουσιν  
αὐτόν, ἵνα σταυρώσω-  
σιν αὐτόν.

21 Καὶ <sup>31</sup> ἀγγαρεύσας  
παράγοντά τινα Σίμων-  
να Κυρηναῖον, ἐρχόμε-  
νον ἀπ' ἀγροῦ, τὸν πα-  
τέρα Ἀλεξάνδρου καὶ  
Ῥούφου, ἵνα <sup>32</sup> ἄρῃ τὸν  
σταυρὸν αὐτοῦ.

22 Καὶ φέρουσιν αὐ-  
τόν ἐπὶ Γολγοθᾶ τόπον·

ὅ ἐστι μεθερμηνευόμενον, κρανίου τόπος.

23 Καὶ ἡ εἰδίδουν αὐτῷ πιεῖν ἐσφυρησμένον οἶνον. Ὁ δὲ οὐκ ἔλαβε.

24 Καὶ σταυρώσαντες αὐτόν, διμερίζον τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, βάλλοντες κλῆρον ἐπ' αὐτὰ, τίς τί ἄρῃ.

25 Ἦν δὲ ὥρα τρίτη, καὶ ἐσταύρωσαν αὐτόν.

26 Καὶ ἦν ἡ ἐπιγραφὴ τῆς αἰτίας αὐτοῦ ἐπιγεγραμμένη· Ὁ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ.

27 Καὶ σὺν αὐτῷ σταυροῦσι δύο ληστᾶς· ἓνα ἐκ δεξιῶν, καὶ ἓνα ἐξ ἐκωνόμων αὐτοῦ.

28 Καὶ ἐπληρώθη ἡ γραφὴ ἡ λέγουσα· καὶ μετὰ ἀνδρῶν ἐλογίσθη.

29 Καὶ οἱ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτόν, κινούμενοι τὰς κεφαλὰς αὐτῶν, καὶ λέγοντες· Οὐαὶ, ὁ καταλύων τὸν ναὸν, καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις οἰκοδομῶν.

30 Σῶσον σεαυτὸν, καὶ κατάβα ἀπὸ τοῦ σταυροῦ.

31 Ὁμοίως δὲ οἱ ἀρχιερεῖς ἐμπαίζοντες πρὸς ἀλλήλους, μετὰ τῶν γραμματέων, ἔλεγον· Ἄλλος ἑσώσεν, αὐτὸν οὐ δύναται σωσαί.

A. D. 29.

1 αἰμί.  
2 εἰδίδωμι.  
3 λαμβάνω.  
4 εἶδω.  
5 αὐτῷ-φ.  
6 σὺν σταυρῷ.  
7 διμερίζω.  
8 διαμερίζονται α.  
9 αἶμα.  
10 γίνωμαι.  
11 ch. 12. 16.  
12 Mat. 27. 37.  
13 ἐπιγεγράφω.  
14 Ps. 22. 1.  
15 α. μεθ' αὐ.  
16 Is. 53. 12.  
17 Lu. 22. 37.  
18 λογιζομαι, ch. 11. 31.  
19 παρίσθηναι.  
20 τρέχω.  
21 περιτίθημι.  
22 ποτίζω.  
23 Mat. 9. 3.  
24 ἀσέλημι.  
25 καθαιρέω.  
26 σώζω.  
27 καταβαίνειν.  
28 ἐκπνέω.  
29 Lu. 23. 46.  
ἀφῆκε τὸ πνεῦμα.  
30 Mat. 27. 50.  
παρέδωκε, τὸ πνεῦμα.  
31 Jo. 19. 30.  
32 στήζω, ch. 1. 10.  
33 ver. 44, 45.  
ἐκατόνταρχος.  
34 Mat. 27. 54.  
Lu. 23. 49.  
35 α. χώρας.  
36 ἡ σωσάτω; α.  
37 κράζω.

32 Ὁ Χριστὸς ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ κατὰ βᾶτος νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ, ἵνα εἰδῶμεν καὶ πιστεύσωμεν. Καὶ οἱ συνεσταυρωμένοι αὐτῷ ὠνείδιζον αὐτόν.

33 Γενομένης δὲ ὥρας ἑκτης, σκότος ἐγένετο ἐφ' ὅλην τὴν γῆν, ἕως ὥρας ἐνάτης.

34 Καὶ τῇ ὥρᾳ τῇ ἐνάτῃ ἐβόησεν ὁ Ἰησοῦς φωνῇ μεγάλῃ, λέγων· Ἐλωὶ, Ἐλωὶ, λαμβᾶ σαβαχθανί; ἃ ἐστὶ μεθερμηνευόμενον· Ὁ Θεὸς μου, ὁ Θεός μου, εἰς τί με ἔγκατέλιπες;

35 Καὶ τινες τῶν παρεστηκότων ἀκούσαντες, ἔλεγον· Ἰδοὺ, Ἡλίαν φωνεῖ.

36 Δραμῶν δὲ εἰς, καὶ γεμίσας σπόγγον ὄξους, περιθείς τε καλὰμ, ἐπότιζεν αὐτόν, λέγων· Ἀφετε εἰ εἰδῶμεν εἰ ἔρχεται Ἡλίας καθελεῖν αὐτόν.

37 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, ἀφίς φωνὴν μεγάλην, ἐξέπνευσε.

38 Καὶ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη εἰς δύο, ἀπὸ ἄνωθεν ἕως κάτω.

39 Ἰδὼν δὲ ὁ κεντυρίων ὁ παρεστηκὸς ἐξ ἐναντίας αὐτοῦ, ὅτι οὕτως ἐκράζας ἐξέπνευσεν, εἶπεν·



Ἀληθῶς δ' ἄνθρωπος οὗτος υἱὸς ἦν Θεοῦ.

40 Ἦσαν δὲ καὶ γυναικες ἀπὸ μακρόθεν θεωροῦσαι· ἐν αἷς ἦν καὶ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ, καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου τοῦ μικροῦ καὶ Ἰωσὴφ μῆτηρ, καὶ Σαλώμῃ.

41 Ἀὖ καὶ ὅτε ἦν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ, ἠκολούθουν αὐτῷ, καὶ διηκόνουν αὐτῷ· καὶ ἄλλαι πολλαὶ αἱ συναναβαῖσαι αὐτῷ εἰς Ἱερουσόλυμα.

42 Καὶ ἤδη οὐσίας νομένης, (ἐπεὶ ἦν παρασκευή, ὅ ἐστι προβάβατον.)

43 Ἦλθεν Ἰωσήφ δ' ἀπὸ Ἀριμαθαίας, εὐσχήμων βουλευτῆς, ὃς καὶ αὐτὸς ἦν προσδεχόμενος τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ· τολμήσας εἰσῆλθε πρὸς Πιλάτον, καὶ ᾔησαστο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ.

44 Ὁ δὲ Πιλάτος ἐθαύμασεν εἰ ἤδη τέθνηκε· καὶ προσκαλεσάμενος τὸν κεντυρίωνα, ἐπηρώτησεν αὐτὸν εἰ ἤ πάλοι ἀπέθανε.

45 Καὶ γνοὺς ἀπὸ τοῦ κεντυρίωνος, ἐδωρήσατο τὸ σῶμα τῷ Ἰωσήφ.

46 Καὶ ἀγοράσας σινδόνα, καὶ καθελὼν αὐτὸν, ἐνείλησε τῇ σινδόνι· καὶ κατέθηκεν

A. D. 29.

- 1 εἰμί.
- 2 κατατίθημι.
- 3 λατομέω.
- Mat. 27. 60.
- 4 προσκυλίω.
- Mat. 27. 60.
- 5 α. ἡ μήτηρ.
- 6 τίθεται.
- 7 τίθημι.
- † Ἰωσήφτος.
- 7 ἀκολουθέω.
- 8 διακονέω.
- 9 διαγίνομαι.
- 10 α. μήτηρ.
- 11 ἀγοράζω.
- 12 ἐρχομαι.
- † ἐλθὼν.
- 13 ἀλείφω.
- 14 γίνομαι.
- 15 α. ἡμέρας ἀπὸ.
- 16 ἀνατέλλω.
- 17 Ac. 13. 50.
- 1 Co. 7. 35.
- 18 Lu. 23. 50.
- 19 Lu. 2. 25.
- 38.
- Tit. 2. 13.
- He. 10. 38.
- 20 τολμάω.
- 21 εἰσέρχομαι.
- 22 αἰτέω.
- 23 οὐήσκω.
- 24 ἐπερωτάω.
- 25 α. μέρεσι.
- 26 περιβάλλω.
- 27 ἐκθαμβέω.
- ch. 9. 15.
- 5 ἡδὴ.
- 28 ἀποθνήσκω.
- 29 γινώσκω.
- 30 ὁρώ.
- 31 καθαιρέω.
- 32 ἐνείλω.
- Mat. 27. 60.
- 33 ἐγείρω.
- 34 εἶδω.

αὐτὸν ἐν μνημείῳ δ' ἦν ὁ λελατομημένον ἐκ πέτρας· καὶ προσεκύλισε λίθον ἐπὶ τὴν θύραν τοῦ μνημείου.

47 Ἡ δὲ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ Ἰωσὴφ ἐθεώρουν πρὸς τὸ θέσθαι.

Κεφ. ις'.

**ΚΑΙ** διαγενομένου τοῦ σαββάτου, Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου, καὶ Σαλώμῃ, ἠγγόρασαν ἀρώματα, ἵνα ἐλθῶσαι ἀλείψωσιν αὐτόν.

2 Καὶ λίαν πρωτὴ τῆς μιᾶς σαββάτων ἐρχανται ἐπὶ τὸ μνημεῖον, ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου.

3 Καὶ ἔλεγον πρὸς ἐαυτάς· Τίς ἀποκυλίσει ἡμῖν τὸν λίθον ἐκ τῆς θύρας τοῦ μνημείου;

4 Καὶ ἀναβλέψασαι θεωρῶσιν ὅτι ἀποκεκλισται ὁ λίθος· ἦν γὰρ μέγας σφόδρα.

5 Καὶ εἰσελθῶσαι εἰς τὸ μνημεῖον, εἶδον νεανίσκον καθήμενον ἐν τοῖς δεξιοῖς, περιβεβλημένον ὡς ὁλὴν λευκὴν· καὶ ἐξεθαμβήθησαν.

6 Ὁ δὲ λέγει αὐταῖς· Μὴ ἀέκθαμβεῖσθε· Ἰησοῦν ζητεῖτε τὸν Ναζαρηνὸν τὸν ἐσταυρωμένον· ἀγέρεθι, ἡκ εἴστιν ὧδε· ἴδε, ὁ τόπος ὅπου ἐβήκαν αὐτόν.

7 Ἄλλ' ὑπάγετε, εἵπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, ὅτι ὁ Πέτρος, ὅτι προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν· ἐκεῖ αὐτὸν ὀψεσθε, καθὼς εἶπεν ὑμῖν.

8 Καὶ ἐξεληθούσαι ῥαχὺ, ἡ φυγὸν ἀπὸ τοῦ μνημείου· ἔρχε δὲ αὐτὰς τὸ τρόμος καὶ ἔκστασις, καὶ οὐδὲν οὐδὲν εἶπον· ἐφοβήντο γάρ.

9 Ἀναστὰς δὲ πρῶτῃ πρωτῇ ἰσαββάτου, ἡ πρώτη πρωτὸν Μαρίας τῇ Μαγδαληνῇ, ἀφ' ἧς ἐκβεβλήκει ἐπὶ δαιμόνια.

10 Ἐκείνη πορευθεῖσα ἀπήγγειλε τοῖς μετ' αὐτοῦ γενομένοις, πενθοῦσι καὶ κλαίοις.

11 Κακεῖνοι, ἀκούσαντες ὅτι ἤκουσεν, καὶ ἐθεάθη ὑπ' αὐτῆς, ἡπίστησαν.

12 Μετὰ δὲ ταῦτα οὖν ἐξ αὐτῶν περιπατοῦσιν ἐφανερώθη ἐν ἑτέρᾳ μορφῇ, πορευομένοις εἰς ἀγρόν.

13 Κακεῖνοι ἀπελθόντες ἀπήγγειλαν τοῖς λοιποῖς· οὐδὲ ἐκείνοις ἐπίστευσαν.

14 Ὑστερον, ἀνακειμένοις αὐτοῖς τοῖς ἑνδεκά, ἐφανερώθη, καὶ ὡνεί-

A. D. 29.

1 ch. 6. 6.

Ro. 3. 3.

2 Mat. 19. 8.

3 ἐγείρω.

4 α. μάλιστα.

5 ὀπτομαι.

6 ἐξέρχομαι.

7 φεύγω.

8 κηρόσω.

9 Col. 1. 23.

10 1 Co. 2. 3.

11 ch. 5. 42.

12 φοβέω.

13 σώζω.

14 κατακρι-

νω. c. 10. 32.

• Vide App.

15 ἀποστήμι.

16 α. ἡμέρα.

† σαββά-

των. π.

17 φαίνομαι.

18 ἐκβάλλω.

19 ἀπαγγέλλω.

† καὶ ἐν ταῖς

χερσὶν ὀ-

φεις. π.

20 γίνομαι.

21 αἶρω.

22 ζῶω.

23 θεωρομαι.

5 βλάπτω.

24 ἀπιστέω.

Lu. 24. 41.

25 ἐπιτίθημι.

26 ἔχω.

27 φανερόω.

28 Phil. 2. 6, 7.

29 ἀναλαμβάνω.

30 καθίζω.

31 ἀφέρωμαι.

32 πιστεύω.

33 ἀνιδέω,

ch. 15. 32.

34 βεβαίωω.

διδως τὴν ἀπιστίαν αὐτῶν, καὶ σκληροκαρδίαν· ὅτι τοῖς θεασαμένοις αὐτὸν ἐγχερμένον οὐκ ἐπίστευσαν.

15 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς· Πορευθέντες εἰς τὸν κόσμον ἅπαντα, κηρύξατε τὸ εὐαγγέλιον πάσῃ τῇ κτίσει.

16 Ὁ πιστεύσας καὶ βαπτισθεὶς, σωθήσεται· ὁ δὲ ἀπιστήσας, κατακριθήσεται.

17 Σημεῖα δὲ τοῖς πιστεύουσι ταῦτα παρακολουθήσει· Ἐν τῷ ὀνόματί μου δαιμόνια ἐκβαλοῦσι· γλώσσαις λαλήσουσι καὶ ναῖς.

18 Ὅφεις ἀρούσι· κἂν θανάσιμόν τι πίωσιν, οὐ μὴ αὐτοὺς ἑβλάψει· ἐπὶ ἀρρώστους χεῖρας ἐπιθήσουσι, καὶ καλῶς ἔξουσιν.

19 Ὁ μὲν οὖν Κύριος, μετὰ τὸ λαλήσαι αὐτοῖς, ἀνελήθη εἰς τὸν οὐρανόν, καὶ ἐκάθισεν ἐκ δεξιῶν τοῦ Θεοῦ.

20 Ἐκεῖνοι δὲ ἐξεληθόντες ἐκήρυξαν πανταχοῦ, τοῦ Κυρίου συνεργοῦντος, καὶ τὸν λόγον, βεβαιούντος διὰ τῶν ἐπακολουθούντων σημείων. Ἀμήν.

ΔΟΥΚΑΝ 'ΑΓΙΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ.

Κεφ. α'.  
**Ε**ΠΕΙΔΗ ΠΕΡ πολ-  
 λοι ἐπεχείρησαν ἀνα-  
 τάσθαι διήγησιν πε-  
 ρὶ τῶν \*πεπληροφορη-  
 θέντων ἐν ἡμῖν \*πραγ-  
 μάτων.  
 2 Καθὼς \*παρέδοσαν  
 ἡμῖν οἱ ἀπ' ἀρχῆς αὐ-  
 τόπται καὶ ὑπηρέται  
 3 γενόμενοι τοῦ λό-  
 γου.  
 3 \*Ἐδοξε 10 ἡμῶν, ἡ  
 1 παρηκολυθηκότι 12 ἁ-  
 ῶθεν πᾶσιν ἀκριβῶς,  
 2 καθέξῃς σοι γρά-  
 ψαι, 14 κράτιστε Θεό-  
 φιλε.  
 4 Ἰνα 19 ἐπιγνώσῃς περὶ  
 ὧν 20 κατηχήθης λόγων  
 τὴν ἀσφάλειαν.  
 5 **Ε**ΓΕΝΕΤΟ 21 ἐν  
 ταῖς ἡμέραις Ἡ-  
 σῶδν τῷ βασιλείῳ τῆς  
 Ἰουδαίας, ἱερέως τις οὐνό-  
 ματι Ζαχαρίας, ἐξ ἐφη-  
 μερίας Ἀβιά· 2 ἡ γυνή  
 αὐτοῦ 24 ἐκ τῶν θυγατέ-  
 ρων Ἀαρὼν, 2 τὸ ὄνομα  
 αὐτῆς 21 Ἑλισάβετ.  
 6 26 Ἦσαν δὲ δίκαιοι  
 ἁμφότεροι ἐνώπιον τοῦ  
 Θεοῦ, πορευόμενοι ἐν  
 πάσαις ταῖς ἐντολαῖς  
 καὶ δικαιώμασι τοῦ Κυ-  
 ρίου ἀμεμπτοί.  
 7 Καὶ οὐκ 26 ἦν αὐτοῖς  
 τέκνον, καθότι ἡ Ἑλι-

B. C. 6.  
 1 ἐπιχειρῶ,  
 Ac. 9. 29.  
 2 ἀνατάσσω.  
 3 προβαίνω.  
 4 πληροφο-  
 ρῶ, Ro. 4. 21.  
 \* πραγμά-  
 των καθ' ὡς η  
 5 παρατίθωμι  
 † ἐναντίου.  
 ‡ ἱερατείας  
 ἔλαχε· α.  
 6 λαγχάνω.  
 7 ε. τὸν κλη-  
 ρον Ac. 1. 17.  
 8 εὐεργετοῦμαι.  
 9 δοκίμο.  
 10 καὶ ἡμῶν.  
 11 πνεύμα-  
 τι ἀγίῳ· f.  
 12 παρακο-  
 λουθῶ.  
 13 Jno. 3. 3, 7.  
 14 Ac. 3. 24.  
 15 Ac. 23. 26.  
 16 Re. 5. 8.  
 16 ὁπτομαι.  
 17 ἱστημι.  
 18 ε. μερῶν.  
 19 ἐπιγινώ-  
 σκω.  
 20 κατηχέω.  
 21 γίνομαι.  
 22 παρὰ σσω.  
 23 ἐπιτίπτω.  
 24 ε. ἦν.  
 25 εἰσακούω.  
 26 ἀμέ.  
 27 γεννάω.  
 || Θεὸς πορευό-  
 μενοι· η.  
 28 ver. 44.  
 \*\* γενέσθαι· α.

σάβητ 26 ἦν στεῖρα, 2  
 ἁμφότεροι 2 προβεβη-  
 κότες ἐν ταῖς ἡμέραις  
 αὐτῶν 26 ἦσαν.  
 8 21 Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ  
 ἱερατεῶσιν αὐτὸν ἐν τῇ  
 τάξει τῆς ἐφημερίας αὐ-  
 τοῦ ἑναντι τοῦ Θεοῦ,  
 9 Κατὰ τὸ ἔθος τῆς  
 ἱερατείας, \*ἔλαχε τῇ  
 θυμιάσαι, \*εἰσελθὼν εἰς  
 τὸν ναὸν τοῦ Κυρίου.  
 10 Καὶ πᾶν τὸ πλῆθος  
 τοῦ λαοῦ 26 ἦν προσευ-  
 χόμενοι ἕξω τῇ ὥρᾳ τῇ  
 12 θυμιάματος.  
 11 16 Ὁφθῇ δὲ αὐτῷ  
 ἄγγελος Κυρίου, 17 ἐ-  
 στώς ἐκ δεξιῶν 12 τοῦ  
 θυσιαστηρίου τοῦ θυ-  
 μιάματος.  
 12 Καὶ 22 ἐταράχθη  
 Ζαχαρίας ἰδὼν, καὶ φό-  
 βος 23 ἐπέπεσεν ἐπ' αὐ-  
 τόν.  
 13 Εἶπε δὲ πρὸς αὐτὸν  
 ὁ ἄγγελος· Μὴ φοβοῦ,  
 Ζαχαρία· διότι 22 εἰση-  
 κούσθῃ ἡ δέησίς σου· 2  
 ἡ γυνή σου Ἑλισάβετ  
 21 γεννήσει υἱόν σοι, 2  
 καλέσεις τὸ ὄνομα αὐ-  
 τοῦ Ἰωάννην.  
 14 Καὶ 26 ἔσται χαρὰ  
 σοι, καὶ 28 ἀγαλλίασις,  
 καὶ πολλοὶ ἐπὶ τῇ  
 28 γεννήσει αὐτοῦ χα-  
 ρήσονται.

15 Ἐσται γὰρ μέγας ἐνώπιον τοῦ Κυρίου· καὶ οἶνον καὶ σίκερα οὐ μὴ πίῃ· καὶ πνεύματος ἁγίου πλησθήσεται ἕτι ἐκ κοιλίας μητρὸς αὐτοῦ.

16 Καὶ πολλοὺς τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐπιστρέψει ἐπὶ Κύριον τὸν Θεὸν αὐτῶν.

17 Καὶ αὐτὸς προσελεύσεται ἐνώπιον αὐτοῦ ἐν πνεύματι καὶ δυνάμει Ἡλίου, ἐπιστρέψαι καρδίας πατέρων ἐπὶ τέκνα, καὶ ἀπειθεῖς ἐν φρονήσει δικαίων, ἑτοιμάσαι Κυρίῳ λαὸν κατασκευασμένον.

18 Καὶ εἶπε Ζαχαρίας πρὸς τὸν ἄγγελον· Κατὰ τί γνώσομαι τοῦτο; ἐγὼ γάρ εἰμι πρεσβύτης, καὶ ἡ γυνή μου προβεβηκυῖα ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῆς.

19 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἄγγελος, εἶπεν αὐτῷ· Ἐγὼ εἰμι Γαβριὴλ ὁ παρεστηκὼς ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ· καὶ ἀπεστάλην λαλῆσαι πρὸς σε, καὶ εὐαγγελίσασθαι σοὶ ταῦτα.

20 Καὶ ἰδοὺ, ἔσθαι σιωπῶν, καὶ μὴ θυγόμενος λαλῆσαι, ἄχρι ἡμέρας γεννηταὶ ταῦτα· ἀνθρώπων οὐκ ἐπίστευσας τοῖς λόγοις μου, οὔτινες πλη-

B. C. 6.

- 1 εἰρή.
- 2 πίνω.
- 3 πληθύνω.
- 4 πλησθήσονται-ε.
- 5 ch. 12. 45.
- 6 Mat. 24. 48.
- 7 προσέρχομαι
- 8 εξέρχομαι.
- 9 εἶναι.
- 10 ἐπιγινώσκω.
- 11 ch. 24. 23.
- 12 δρᾶω.
- 13 διαμένω.
- 14 ἀπειθής.
- 15 κατασκευάζω.
- 16 2 Co. 9. 22.
- 17 φ. 2. 17, 30.
- 18 σ. σημεῖον
- 19 γινώσκω.
- 20 προβαίνω.
- 21 σ. συλλαμβάνω.
- 22 ε. ἔμβρονον ἐν γαστρὶ, σ. κοιλίᾳ, ver. 31. 36.
- 23 ch. 2. 21.
- 24 περικρόπω.
- 25 ποίεω.
- 26 ἀποκρίνομαι.
- 27 ἀφαιρέω.
- 28 παρίστημι.
- 29 μνηστέω, ch. 2. 5.
- 30 Mat. 1. 18.
- 31 ἀποστέλλω
- 32 ch. 18. 39.
- 33 γίνομαι.
- 34 πιστεύω.
- 35 εἰσέρχομαι.
- 36 ἀπέρχομαι.

ρωθήσονται εἰς τὸν καιρὸν αὐτῶν.

21 Καὶ ἦν ὁ λαὸς προσδοκῶν τὸν Ζαχαρίαν· καὶ ἐθαύμαζον ἐν τῷ χρόνῳ εἰς αὐτὸν ἐν τῷ ναῷ.

22 Ἐξελθὼν δὲ οὐκ ἠδύνατο λαλῆσαι αὐτοῖς· καὶ ἐπέγνωσαν ὅτι ὁπτασίαν ἑώρακεν ἐν τῷ ναῷ· καὶ αὐτοὺς ἦν διανεύων αὐτοῖς· καὶ διέμνε κωφός.

23 Καὶ ἐγένετο ὡς ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τῆς λειτεργίας αὐτοῦ, ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ.

24 Μετὰ δὲ ταύτας τὰς ἡμέρας συνέλαβεν ἑλισάβετ ἡ γυνὴ αὐτοῦ· καὶ περιέκρυεν ἑαυτὴν μῆνας πέντε, λέγουσα·

25 Ὅτι οὕτω μοι πεποίηκεν ὁ Κύριος ἐν ἡμέραις αἷς ἐκείδεν· ἀφελεῖν τὸ θνητὸς μου ἐν ἀνθρώποις.

26 Ἐν δὲ τῷ μηνὶ τῷ ἕκτῳ ἀπεστάλη ὁ ἄγγελος Γαβριὴλ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ εἰς πόλιν τῆς Γαλιλαίας, ἥ ὄνομα Ναζαρέτ,

27 Πρὸς παρθένον αἱ μεμνηστευμένην ἀνδρὶ ὃν ὄνομα Ἰωσήφ, ἐξ οἴκου Δαβὶδ· καὶ τὸ ὄνομα τῆς παρθένου, Μαριάμ.

28 Καὶ εἰσελθὼν ὁ

ἄγγελος πρὸς αὐτὴν, εἶπε· Χαῖρε, κεχαριτωμένη· ὁ Κύριος μετὰ σοῦ· εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξίν.

29 \* Ἡ δὲ ἰδοῦσα διεταράχθη ἐπὶ τῷ λόγῳ αὐτοῦ, καὶ διελόγιζετο ποταπὸς εἴη ὁ ἀσπασμὸς οὗτος.

30 Καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος αὐτῇ· Μὴ φοβοῦ, Μαριὰμ· ἔνδρες γὰρ χάριν παρὰ τῷ Θεῷ.

31 Καὶ ἰδοὺ, ἡ συλλήψῃ ἐν γαστρὶ, καὶ τέξῃ υἱόν, καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ· ἸΗΣΟΥΝ.

19-Η 32 Οὗτος ἔσται μέγας, καὶ υἱὸς ὑψίστου κληθήσεται· καὶ ὁ Θεὸς τὸν θρόνον Δαβὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ.

33 Καὶ βασιλεύσει ἐπὶ τῶν οἰκόν· Ἰακώβ εἰς τὰς αἰῶνας, καὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἄκ· ἔσται τέλος.

34 Εἶπε δὲ Μαριὰμ πρὸς τὸν ἄγγελον· Πῶς ἔσται ἡ τῆτο, ἐπεὶ ἄνδρα οὐ γινώσκω;

35 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἄγγελος, εἶπεν αὐτῇ· Πνεῦμα ἅγιον ἐπελεύσεται ἐπὶ σέ, καὶ ὄψοναις σοὶ· διὸ καὶ τὸ γέννημένον ἅγιον, καὶ κληθήσεται υἱὸς Θεοῦ.

B. C. 5.

- 1 χαριτωμ., Ep. 1. 6.
- 2 ver. 58, 61.
- \* Vide App. γήραι-α.
- 3 εἶδω.
- 4 διαταράσσω.
- 5 διελόγιζομαι.
- 6 εἰμί.
- 7 Ge. 18. 14. Mat. 17. 20.
- 8 ἐνδοσκω.
- 9 γίνομαι.
- 10 ἀπέρχομαι.
- 11 συλλαμβάνω.
- 12 τέκνω.
- 13 καλέω.
- 14 Mat. 1. 21.
- 15 ἀνίστημι.
- 16 πορεύομαι.
- 17 ver. 65.
- 18 s. χώραν.
- 19 ch. 6. 35.
- Mar. 5. 7.
- 20 εἶδωμι.
- † Ἰσθλαίας-n. al. conj. Ἰσθλα, s. Ἰσθλα.
- 21 ἀπέρχομαι.
- 22 ἀσπάζομαι.
- 23 ἀκούω.
- 24 σκίρτάω, ver. 44.
- § μοι-f.
- 25 ἀποκρίνομαι.
- 26 ἀναφωνέω.
- 27 ἐπέρχομαι.
- 28 ch. 9. 34.
- 29 γεννάω.
- 30 s. ἔστι πρᾶγμα.
- || ἐκ σου-g.
- 31 s. παιδίον, v. βρέφος.
- 32 ἔρχομαι.

36 Καὶ ἰδοὺ, Ἐλισάβετ ἡ συγγενὴς σου, καὶ αὐτὴ συνειληφύα υἱόν ἐν γήρα αὐτῆς· καὶ οὗτος μὲν ἔκτος ἔστιν αὐτῇ τῇ καλουμένῃ στείρα.

37 \* Ὅτι οὐκ ἰάδυνατή-σει παρὰ τῷ Θεῷ πᾶν ῥῆμα.

38 Εἶπε δὲ Μαριὰμ· Ἰδοὺ ἡ δούλη Κυρίου· ἡ γένοιτό μοι κατὰ τὸ ῥῆμα σου. Καὶ ἀπῆλθεν ἀπ' αὐτῆς ὁ ἄγγελος.

39 Ἀναστὰσα δὲ Μαριὰμ ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις, ἐπορεύθη εἰς τὴν ὄρεινὴν μετὰ σπουδῆς, εἰς πόλιν Ἰουδα.

40 Καὶ εἰσῆλθε εἰς τὸν οἶκον Ζαχαρίου, καὶ ἡσπάσατο τὴν Ἐλισάβετ.

41 Καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν ἡ Ἐλισάβετ τὸν ἀσπασμὸν τῆς Μαρίας, ἐσκίρτησε τὸ βρέφος ἐν τῇ κοιλίᾳ αὐτῆς· καὶ ἐπλήσθη Πνεύματος ἁγίου ἡ Ἐλισάβετ.

42 Καὶ ἀνεφώνησε φωνῇ μεγάλῃ, καὶ εἶπεν· Εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξί, καὶ εὐλογημένος ὁ καρπὸς τῆς κοιλίας σου.

43 Καὶ πόθεν μοι τοῦτο, ἵνα ἔσθῃ ἡ μήτηρ τοῦ Κυρίου μου πρὸς με;

44 Ἰδοὺ γὰρ, ὡς ἰέγε-  
νετο ἡ φωνὴ τῇ ἀσπα-  
σμοῦ σου εἰς τὰ ὧτα  
μου, ἔσκιρτησεν ἐν ἀ-  
γαλλιάσει τὸ βρέφος  
ἐν τῇ κοιλίᾳ μου.

45 Καὶ ἡ μακαρία ἡ  
πιστεύσασα, ὅτι ἔξαι  
τελείωσις τοῖς ἑλε-  
λημένοις αὐτῇ παρά  
Κυρίου.

46 Καὶ εἶπε Μαριάμ·  
Μεγαλύνει ἡ ψυχὴ  
μου τὸν Κύριον.

47 Καὶ ἡγαλλίασε  
τὸ πνεῦμά μου ἐπὶ τῷ  
Θεῷ τῷ σωτήρί μου·

48 Ὅτι ἐπέβλεψεν  
ἐπὶ τὴν ταπεινῶσιν  
τῆς δούλης αὐτοῦ· ἰδὼ  
γὰρ, ἀπὸ τοῦ νῦν  
μακαριοῦσί με πᾶσαι  
αἱ γενεαί·

49 Ὅτι ἐποίησέ μοι  
μεγαλεῖα ὁ δυνα-  
τός, καὶ ἅγιον τὸ ὄνο-  
μα αὐτοῦ.

50 Καὶ τὸ ἔλεος αὐτοῦ  
εἰς γενεὰς γενεῶν τοῖς  
φοβουμένοις αὐτόν.

51 Ἐποίησε κράτος  
ἐν βραχίονι αὐτοῦ·  
διεσκόρπισεν ὑπερ-  
ηφάνους διανοία καρδί-  
ας αὐτῶν.

52 Καθεῖλε δυνά-  
στας ἀπὸ θρόνων, καὶ  
ὑψώσε ταπεινοὺς.

53 Πεινῶντας ἐνέ-  
πλησεν ἀγαθῶν, ἡ πλε-  
τοῦντας ἐξαπέστειλε  
κενούς.

54 Ἀντελάβετο Ἰσ-  
ραὴλ παιδὸς αὐτοῦ,  
μνησθῆναι ἐλέους,

B. C. 5.

1 γίνομαι.

2 σαρπάζω,  
ch. 6. 23.

• Vide. App.

† ἕως αἰῶνος·

3 ch. 6. 20-22.

† πιστεύσα-  
σα· ὅτι· η.

4 εἰμί.

5 He. 7. 11.

6 μένω.

7 υποστρέφω

8 λαλέω.

9 Mat. 23. 5.

10 ἀγαλλιάω,  
ch. 10. 21.

11 πληθύνω.

12 τίκτω.

13 ἐπιβλέπω.

14 Ac. 8. 23.

15 ἀκούω.

16 συχαίρω,

ch. 15. 6. 9.

17 ἡ χάρις σου.

18 Ja. 5. 11.

§ τῇ ἡμέρᾳ

τῇ ὁδοῦ· η.

19 ἔρχομαι.

20 περιτμύω

21 πείνω.

22 Ac. 2. 11.

23 ἔργα.

24 ἀποκρίνο-  
μαι.25 διασκορ-  
πίζω,  
Mat. 25. 24.|| ἐκ τῆς συγ-  
γενείας· ε.

26 Ro. 1. 30.

27 καθαιρέω.

28 Ac. 8. 27.

29 ἐμπληθύνω.

30 ἐννέω.

31 γράφω.

32 ἀντιλαμβάνομαι,  
Ac. 30. 35.33 μνησ-  
σκομαι.

34 καλέω.

66 (Καθὼς ἐλάλησε  
πρὸς τοὺς πατέρας ἡ-  
μῶν, τῷ Ἀβραάμ, καὶ  
τῷ σπέρματι αὐτοῦ,)  
† εἰς τὸν αἰῶνα.

66 Ἐμείνει δὲ Μαριάμ  
σὺν αὐτῇ ὥσπερ μῆνας  
τρεῖς· καὶ ὑπέσφρευσεν  
εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς.

67 Τῇ δὲ Ἐλισάβετ  
ἐπλήσθη ὁ χρόνος τῷ  
12 τεκεῖν αὐτήν· ἡ γέν-  
νησεν υἱόν.

68 Καὶ ἤκουσαν οἱ  
περίοικοι καὶ αἱ συγγε-  
νεῖς αὐτῆς, ὅτι ἐμεγά-  
λυνε Κύριος τὸ ἔλεος  
αὐτοῦ μετ' αὐτῆς· καὶ  
10 συνέχαιρον αὐτῇ.

69 Καὶ ἐγένετο, ἐν  
§ τῇ ὁγδόῃ ἡμέρᾳ ἡλ-  
θον 20 περιτεμεῖν τὸ  
παιδίον, καὶ 24 ἐκάλουν  
αὐτὸ ἐπὶ τῷ ὀνόματι  
τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, Ζα-  
χαρίαν.

60 Καὶ ἀποκριθεῖσα  
ἡ μήτηρ αὐτοῦ, εἶπεν·  
Οὐχί· ἀλλὰ 24 κληθή-  
σεται Ἰωάννης·

61 Καὶ εἶπον πρὸς αὐ-  
τήν· Ὅτι οὐδεὶς ἔστιν  
|| ἐν τῇ συγγενείᾳ σου,  
δς καλεῖται τῷ ὀνόμα-  
τι τούτῳ.

62 Ἐνένευον δὲ τῷ  
πατρὶ αὐτοῦ, τὸ τί ἂν  
θέλοι καλεῖσθαι αὐ-  
τόν.

63 Καὶ αἰτήσας πινα-  
κίδιον, ἡ ἔγραψε, λέ-  
γων· Ἰωάννης ἔστι  
τὸ ὄνομα αὐτοῦ.  
Καὶ ἐθαύμασαν πάν-  
τες.

64 ἡ Ἀνεῶχθη δὲ τὸ στόμα αὐτοῦ παραχρῆμα, καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ \* καὶ ἐλάλει ἐνλογῶν τὸν Θεόν.

65 Καὶ ἐγένετο ἐπὶ πάντας φόβος τοὺς περὶοικούντας αὐτοὺς· ἔν ὅλῃ τῇ ὀρεινῇ τῆς Ἰουδαίας \* διελαλεῖτο πάντα τὰ ῥήματα ταῦτα.

66 Καὶ ἔθεντο πάντες οἱ ἀκούσαντες ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν, λεγοντες· Τί ἄρα τὸ παιδίον τοῦτο ἔστι; Καὶ χεῖρ Κυρίου ἦν μετ' αὐτοῦ.

67 Καὶ Ζαχαρίας ὁ πατὴρ αὐτοῦ ἐπλήσθη Πνεύματος ἁγίου· καὶ προσέφητευσεν, λέγων·

68 Εὐλογητὸς Κύριος ὁ Θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ· ὅτι ἐπεσκέψατο, καὶ ἐποίησε λύτρωσιν τῷ λαῷ αὐτοῦ.

69 Καὶ ἤγειρε κέρας σωτηρίας ἡμῖν, ἐν τῷ οἴκῳ Δαβὶδ τοῦ παιδὸς αὐτοῦ.

70 Καθὼς ἐλάλησε διὰ στόματος τῶν ἁγίων τῶν ἀπ' αἰῶνος προφητῶν αὐτοῦ.

71 Σωτηρίαν ἐξ ἐχθρῶν ἡμῶν, καὶ ἐκ χειρὸς πάντων τῶν μισούντων ἡμᾶς.

72 Ποιῆσαι ἔλεος μετὰ τῶν πατέρων ἡμῶν, ἔμνησθῆναι διαθήκης ἁγίας αὐτοῦ.

B. C. 5.

1 ἀνοίγω.  
2 ὁμνῶ.  
3 διηρθρώθη.  
4 ἐλάλει.  
5 λαλέω.  
6 εἶδωμι.  
7 γίνομαι.  
8 I Co. 16. 10.  
9 Ph. 1. 14.  
10 ῥῶω.  
11 διαλαλέω.  
12 τίθῃμι.  
13 Ep. 4. 24.  
14 confet.  
15 Ac. 2. 27.  
16 εἰμί.  
17 πλήθω.  
18 ver. 35.  
19 προφητεῶν.  
20 Mat. 11. 13.  
21 Ac. 21. 9.  
22 εὐνεκα.  
23 ἀφῆμι.  
24 ἐπισκέπτομαι.  
25 ch. 7. 16.  
26 Mat. 25. 36.  
27 ch. 2. 38.  
28 He. 9. 12.  
29 ἐγείρω.  
30 Ac. 1. 18.  
31 2 Co. 6. 12.  
32 Phil. 1. 8.  
33 ch. 13. 29.  
34 Mat. 2. 1, 9.  
35 ἐπιφαίνω.  
36 I Th. 3. 11.  
37 2 Th. 3. 5.  
38 Ac. 15. 18.  
39 ver. 69, 77.  
40 ch. 19. 9.  
41 ἀφῆμι.  
42 κραταίωω.  
43 ch. 2. 40.  
44 confet.  
45 ch. 10. 1.  
46 Ac. 1. 24.

21 μνησθῆναι.  
22 ἐμνησθῆναι.

73 Ὅρκον δὲ ὤμοσε πρὸς Ἀβραὰμ τὸν πατέρα ἡμῶν, τοῦ δοῦναι ἡμῖν.

74 Ἀφῶβως, ἐκ χειρὸς τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν ἠνυσθέντας, λατρεύειν αὐτῷ.

75 Ἐν ὁσιότητι καὶ δικαιοσύνῃ ἐνθῆπιον αὐτοῦ, πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς ἡμῶν.

76 Καὶ σὺ, παιδίον, προφήτης ὑψίστου κληθήσῃ· προπορεύσῃ γὰρ πρὸ προσώπου Κυρίου, ἐτοιμάσαι ὁδοὺς αὐτοῦ.

77 Τοῦ δοῦναι γνῶσιν σωτηρίας τῷ λαῷ αὐτοῦ, ἐν ἀφέσει ἁμαρτιῶν αὐτῶν.

78 Διὰ σπλάγχνα ἐλέους Θεοῦ ἡμῶν, ἐν οἷς ἐπεσκέψατο ἡμᾶς ἀνατολὴ ἐξ ὑψους.

79 Ἐπιφάναι τοῖς ἐν σκότει καὶ σκιᾷ θανάτου καθημένοις, ἵνα καταβῇ τοὺς πύδας ἡμῶν εἰς δόδον εἰρήνης.

80 Τὸ δὲ παιδίον ἡῶν ἔκραταιοῦτο πνεύματι· καὶ ἦν ἐν ταῖς ἐρήμοις ἕως ἡμέρας ἀναδείξεως αὐτοῦ πρὸς τὸν Ἰσραὴλ.

Κεφ. β'.

ἘΓΕΝΕΤΟ δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, ἐξῆλθε

ἰδῶμα παρὰ Καίσαρος  
Ἀυγούστου, ἀπογρά-  
φῆσθαι πᾶσαν τὴν οἰ-  
κουμένην.

2 Ἀὕτη ἡ ἀπογραφή  
πρώτη ἐγένετο ἡγε-  
μονεύοντος τῆς Συρίας  
Κυρηνίου.

3 Καὶ ἔπορευοντο  
πάντες ἀπογράφεσθαι,  
ἕκαστος εἰς τὴν ἰδίαν  
πόλιν.

4 Ἀνέβη δὲ καὶ  
Ἰωσήφ ἀπὸ τῆς Γαλι-  
λαίας, ἐκ πόλεως Να-  
ζαρέτ, εἰς τὴν Ἰουδαί-  
αν, εἰς πόλιν Δαβίδ,  
ἣτις καλεῖται Βηθλε-  
ἐμ, (διὰ τὸ εἶναι αὐ-  
τὸν ἐξ οἴκου καὶ πυτρι-  
ᾶς Δαβίδ.)

5 Ἀπογράψασθαι  
σὺν Μαρίας τῇ με-  
μνησευμένη αὐτῷ ἐγυ-  
ναικί, ὅσην ἔγ-  
κυῶ.

6 Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ  
εἶναι αὐτοὺς ἐκεῖ,  
ἐπλησθῆσαν αἱ ἡ-  
μέραι τοῦ τεκεῖν αὐ-  
τὴν.

7 Καὶ ἔτεκε τὸν υἱὸν  
αὐτῆς τὸν πρωτότοκον,  
καὶ ἐπαργάνωσεν αὐ-  
τὸν, καὶ ἀνέκλινεν  
αὐτὸν ἐν δτῇ φά-  
τνῃ, διότι οὐκ ἦν αὐ-  
τοῖς δόκος ἐν τῷ κα-  
ταλύματι.

8 Καὶ ποιμένες ἦσαν  
ἐν τῇ χώρᾳ τῇ αὐτῇ  
ἀγραυλοῦντες, καὶ φυ-  
λάσσοντες φυλακὰς  
τῆς νυκτὸς ἐπὶ τὴν ποι-  
μνὴν αὐτῶν.

B. C. 4.

1 Ac. 17. 7.

2 ἐφίστημι,  
ch. 24. 4.

3 Σεβαστοῦ,  
Ac. 26. 21, 25.

4 ἀπογράφω,  
He. 12. 23.

5 φοβέω.

6 γ. γ. γ.

7 ch. 4. 5.

\* Αὐτῇ-ν.

† conj. ἐγέ-  
μετα πρώτη

πρὸ τῆς

ἡγεμ.

8 γίνομαι.

9 ἡγεμονεύω;  
ch. 3. 1.

† conj. Κεῖν-  
τιλου.

10 κοινοῦμαι

11 ἀναβρίνω.

12 ε. ἔσται.

13 εὐρίσκω.

14 ἀμ.

15 μνησεύω,  
ch. 1. 27.

16 Ja. 1. 18.

17 πληθύνω.

18 ch. 19. 38.

19 α. τόποις,  
ν. οὐρανοῖς

ἔστω.

§ Vide App.

|| εὐδοκίας-ν.

20 Mar. 11. 26.

21 τίκτω.

22 ἀπέρχο-  
μαι.

23 ἀνέκλινω.

24 σκαργα-  
νῶω, Eze. 16. 4.

25 ἀνακλίνω.

26 εἶδω.

27 γνωρίζω.

28 ch. 13. 15.

29 Mar. 14. 14.

30 ἔρχομαι.

31 σκεῖν.

32 ἀνευρίσκω

9 Καὶ ἰδοὺ, ἄγγελος  
Κυρίου ἐπέστη αὐτοῖς,  
καὶ δόξα αὐτοῦ περιέλαμψεν  
αὐτούς· καὶ  
ἐφοβήθησαν φόβον  
μέγαν.

10 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ  
ἄγγελος· Μὴ φοβεῖσθε·  
ἰδοὺ γὰρ, εὐαγγελίζο-  
μαι ὑμῖν χαρὰν μεγά-  
λην, ἥτις ἐστὶ παντὶ  
τῷ λαῷ.

11 Ὅτι αἰτετήθη ὑμῖν  
σήμερον σωτήρ, ὃς ἐ-  
στι Χριστὸς Κύριος,  
ἐν πόλει Δαβίδ.

12 Καὶ τοῦτο ὑμῖν  
τὸ σημεῖον· ἐσθρήσετε  
βρέφος καὶ ἐσπαργανω-  
μένον, κείμενον ἐν δτῇ  
φάτνῃ.

13 Καὶ ἐξαίφνης ἐ-  
γένετο σὺν τῷ ἀγγέ-  
λῳ πλῆθος στρατιᾶς  
οὐρανόθεν, αἰνοῦντων  
τὸν Θεόν, καὶ λεγόν-  
των·

14 Δόξα ἐν ὑψίστοις  
Θεῷ, καὶ ἐπὶ γῆς εἰρή-  
νη, ἐν ἀνθρώποις  
εὐδοκία.

15 Καὶ ἐγένετο, ὥς  
ἀπῆλθον ἀπ' αὐτῶν  
εἰς τὸν οὐρανὸν οἱ ἄγ-  
γελοι, καὶ οἱ ἄνθρωποι  
οἱ ποιμένες εἶπον πρὸς  
ἀλλήλους· Διελθώ-  
μεν δὴ ἕως Βηθλεὲμ, καὶ  
ἴδωμεν τὸ ῥῆμα τοῦ-  
το τὸ γεγονός, ὃ  
ὁ Κύριος ἐγγνώρισεν  
ἡμῖν.

16 Καὶ ἀπῆλθον ἀνέυ-  
σαντες, καὶ ἀνεῦρον  
τὴν τε Μαρίαν καὶ



τὸν Ἰωσήφ, καὶ τὸ βρέφος κείμενον ἐν τῇ φάτνῃ.

17 Ἰδόντες δὲ διεγνώρισαν περὶ τοῦ ῥήματος τοῦ λαληθέντος αὐτοῖς περὶ τοῦ παιδίου τούτου.

18 Καὶ πάντες οἱ ἀκούσαντες ἐθαύμασαν περὶ τῶν λαληθέντων ὑπὸ τῶν ποιμένων πρὸς αὐτοὺς.

19 Ἡ δὲ Μαριὰμ πάντα συνεντῇρει τὰ ῥήματα ταῦτα, <sup>11</sup> συμβάλλουσα <sup>12</sup> ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς.

20 Καὶ <sup>14</sup> ἐπὶ ἐρεψαν οἱ ποιμένες, δοξάζοντες καὶ αἰνοῦντες τὸν Θεὸν ἐπὶ πᾶσιν οἷς ἠκησαν καὶ εἶδον, καθὼς ἐλαλήθη πρὸς αὐτοὺς.

21 Καὶ ὅτε ἐπλήσθησαν ἡμέραι ὀκτῶ τοῦ <sup>19</sup> περιτεμεῖν τὸ παιδίον καὶ <sup>20</sup> ἐκλήθη τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦς, τὸ <sup>22</sup> κληθὲν ὑπὸ τῆ ἀγγέλου πρὸ τοῦ <sup>24</sup> συλληφθῆναι αὐτὸν ἐν τῇ κοιλίᾳ.

22 Καὶ ὅτε ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τοῦ <sup>21</sup> καθαρισμοῦ ἑαυτῶν, κατὰ τὸν νόμον Μωσέως, <sup>23</sup> ἀνήγαγον αὐτὸν εἰς Ἱεροσόλυμα, <sup>25</sup> παρήσθαι τῷ Κυρίῳ.

23 (Καθὼς <sup>21</sup> γέγραπται ἐν νόμῳ Κυρίου· Ὅτι πᾶν ἄρσεν διανοῖγον <sup>22</sup> μήτραν, ἅγιον τῷ Κυρίῳ <sup>23</sup> κληθήσεται·)

B. C. 4.

- 1 δίδωμι.
- 2 εἶδω.
- 3 νοσοῦντος-ι.
- 3 εἰμί.
- 4 διαγινώσκω.
- 5 λαλέω.
- 6 θαυμάζω.
- 7 α. ἦν.
- 8 Ac. 2.5; 8.2.
- 9 συντηρῶ, Mar. 6. 20.
- 10 Mar. 15.43.
- 11 ch. 14. 31.
- 12 Ac. 4. 15.
- 12 α. ταῦτα.
- 13 χρηματίζω, Ac. 11.28.
- 14 ἐπιστρέψαν-α.
- 14 ἐπιστρέφω.
- 15 ἀκούω.
- 16 ἔρχομαι.
- 17 πλήθω.
- 18 εἰσάγω.
- 19 περιτεμνω.
- 20 α. ἐνέκα.
- 21 ἐθίζω.
- 21 αὐτὸν-α.
- 22 καλέω.
- 23 δέχομαι.
- 24 συλλαμβάνω.
- 25 ch. 6. 37.
- Mat. 1. 19.
- Ac. 5. 40.
- 26 Ac. 4. 24.
- 27 Ti. 2. 21.
- 27 ch. 5. 14.
- Mar. 1. 44.
- 5 αὐτοῦ-ι.
- alii αὐτῆς,
- alii-α.
- 28 ἀνάγω.
- 29 παρίστημι.
- 30 ἐτοιμάζω.
- 31 γράφω.
- 32 Ro. 4. 19.
- Ex. 13. 2.
- 33 Ro. 2. 5.
- Ga. 1. 12.
- Ep. 1. 17.

24 Καὶ τοῦ <sup>1</sup> δοῦναι θυσίαν, κατὰ τὸ εἰρημένον ἐν νόμῳ Κυρίου, ζεύγου τρυγόνων, ἡ οὗο νεοσσούς περιστερῶν.

25 Καὶ ἰδοὺ, <sup>2</sup> ἦν ἄνθρωπος ἐν Ἱερουσαλὴμ, ὃ ὄνομα Ὑμεών· καὶ ὁ ἄνθρωπος οὗτος δίκαιος καὶ <sup>3</sup> εὐλαβής, <sup>4</sup> προσδεχόμενος παράκλησιν τοῦ Ἰσραὴλ· καὶ Πνεῦμα ἅγιον <sup>5</sup> ἦν ἐπ' αὐτόν.

26 Καὶ <sup>2</sup> ἦν αὐτῷ <sup>13</sup> κεχρηματισμένον ὑπὸ τῆ Πνεύματος τοῦ ἁγίου, μὴ <sup>14</sup> εἶδεῖν θάνατον πρὶν ἢ <sup>15</sup> ἰδῇ τὸν Χριστὸν Κυρίου.

27 Καὶ <sup>16</sup> ἦλθεν ἐν τῷ Πνεύματι εἰς τὸ ἱερὸν· καὶ ἐν τῷ <sup>18</sup> εἰσαγαγεῖν τοὺς γονεῖς τὸ παιδίον Ἰησοῦν, <sup>20</sup> τοῦ ποιῆσαι αὐτοὺς κατὰ τὸ <sup>21</sup> εἰθισμένον τοῦ νόμου περὶ αὐτοῦ·

28 Καὶ αὐτὸς <sup>22</sup> ἐδόξατο αὐτὸ εἰς τὰς ἀγκάλας αὐτοῦ, <sup>23</sup> καὶ εὐλόγησε τὸν Θεόν, καὶ εἶπε·

29 Νῦν <sup>24</sup> ἀπολύεις τὸν δοῦλόν σου, <sup>25</sup> Δέσποτα, κατὰ τὸ ῥημά σου, ἐν εἰρήνῃ·

30 Ὅτι εἶδον οἱ ὀφθαλμοί μου τὸ σωτήριον σου· <sup>31</sup> Ὅ <sup>32</sup> ἠτοίμασας κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν·

32 Φῶς εἰς <sup>33</sup> ἀποκάλυψιν ἐθνῶν, <sup>34</sup> καὶ ὁδὸν λαοῦ σου Ἰσραὴλ.

33 Καὶ ἦν ὁ Ἰωσήφ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ θαν-  
μάζοντες ἐπὶ τοῖς  
ᾠδαιουμένοις περὶ αὐ-  
τοῦ.

34 Καὶ εὐλόγησεν αὐ-  
τοὺς Συμεὼν, καὶ εἶπε  
πρὸς Μαριάμ τὴν μητέ-  
ρα αὐτοῦ· Ἰδοὺ, οὗτος  
κεῖται εἰς πτώσιν καὶ  
ᾠδαστασιν πολλῶν ἐν  
τῷ Ἰσραὴλ, καὶ εἰς  
σήμεϊον ᾠδαιλεγόμε-  
νον.

35 Καὶ σου δὲ αὐτῆς  
τὴν ψυχὴν ᾠδieleύσε-  
ται ᾠρομφαία, ὅπως ᾠν  
ᾠδποκαλυφθῶσιν ἐκ  
πολλῶν καρδιῶν ᾠδδια-  
λογισμοί.

36 Καὶ ἦν Ἄννα προ-  
φῆτις, θυγάτηρ Φανου-  
ῆλ, ἐκ φυλῆς Ἀσὴρ· αὐ-  
τῇ ᾠπροβεβηκυῖα ἐν  
ἡμέραις πολλαῖς, ᾠζη-  
σασα ἔτη μετὰ ἀνδρὸς  
ἐπτα ἀπὸ τῆς παρθενί-  
ας αὐτῆς.

37 Καὶ αὕτη χήρα ὡς  
ἐτῶν ὀγδοήκοντα τεσ-  
σάρων, ἢ ᾠἀφίσατο  
ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ, νηστεί-  
αις καὶ ᾠδεήσεσι ᾠλα-  
τρεύουσα ᾠνύκτα καὶ  
ἡμέραν.

38 Καὶ αὕτη, αὐτῇ τῇ  
ᾠρα ᾠἐπιστάσα, ἀνθω-  
μολογεῖτο τῷ Κυρίῳ,  
καὶ ᾠἐλάλει περὶ αὐτοῦ  
πᾠσι τοῖς προσδεχομέ-  
νοις λότρωσιν ᾠἐν Ἰε-  
ρουσαλὴμ.

39 Καὶ ὡς ἐτέλεσαν ᾠ-  
παντα γὰρ κατὰ τὸν νό-  
μον Κυρίου, ᾠᾠπῆς-ρε-

A. D. 8.

1 εἰμί.

2 Ἰωσήφ καὶ  
ἡ μήτηρ  
αὐτοῦ.

3 λαλέω.

4 ἀφίσταω.

5 κραταίωω.

6 Mat. 7. 27.

7 Mat. 22. 23.

8 Ro. 6. 5.

9 Ti. 2. 18.

10 He. 11. 38.

11 ch. 20. 27.

12 Jno. 19. 12.

13 Ac. 13. 45.

14 διέρχομαι.

15 Re. 1. 16.

16 2. 12, 16.

17 γίνομαι.

18 ἀναβαίνω

19 ἀποκα-

λύπτω,

Mat. 16. 17.

20 Mar. 7. 21.

21 προβάλω.

22 ὑπομένω.

23 ζῶω.

24 Vide App.

25 γινώσκω.

26 Ne. 7. 5.

27 cf. Ac. 9. 7.

28 ἀφίστημι.

29 δέησις.

30 ch. 1. 74.

31 Ac. 24. 14.

32 Phi. 3. 2.

33 v. τῷ Θεῷ.

34 εἶρχομαι.

35 ἀναζητέω,

Ac. 11. 25.

36 εὐρίσκω.

37 ἐπίστημι.

38 ἀναζητέω.

39 τῶν.

40 Ἰερουσα-

λήμ. 4. alii

ἐν τῷ Ἰο-

ραήλ, v. τῷ

Ἰσραήλ.

41 ὑποστρέφω

42 ἐπίστημι.

ψαν εἰς Γαλιλαίαν, εἰς  
τὴν πόλιν αὐτῶν Να-  
ζαρέτ.

40 Τὸ δὲ παιδίον ᾠη-  
ξανε, καὶ ᾠἐκραταίετο  
ἐν πνεύματι, ᾠπληρούμε-  
νον σοφίας· καὶ χάρις  
Θεοῦ ᾠἦν ἐπ' αὐτό.

41 Καὶ ἐπορεύοντο οἱ  
γονεῖς αὐτοῦ κατ' ἔτος  
εἰς Ἱερουσαλὴμ τῇ ἑορ-  
τῇ τοῦ πάσχα.

42 Καὶ ὅτε ᾠἐγένετο  
ἐτῶν δώδεκα, ᾠἀνα-  
βάντων αὐτῶν εἰς Ἱε-  
ρουσόλυμα, κατὰ τὸ  
ἔθος τῆς ἑορτῆς.

43 Καὶ τελειωσάντων  
τὰς ἡμέρας, ἐν τῷ ᾠὑ-  
ποστρέφειν αὐτὸς, ᾠὑπ-  
έμεινεν Ἰησοῦς ὁ παῖς  
ἐν Ἱερουσαλὴμ· καὶ ᾠἔκ-  
τ' ἔγνω ᾠἸωσήφ καὶ ἡ  
μήτηρ αὐτοῦ.

44 Νομίσαντες δὲ αὐ-  
τὸν ἐν τῇ ᾠσυννοδίᾳ  
εἶναι, ᾠἦλθον ἡμέ-  
ρας ὀδὸν, καὶ ᾠἀνεζή-  
την αὐτὸν ἐν τοῖς συγ-  
γενέσι καὶ ᾠἐν τοῖς  
γνωστοῖς.

45 Καὶ μὴ ᾠεὐρόντες  
ᾠαὐτόν, ᾠᾠπέστρεψαν  
εἰς Ἱερουσαλὴμ, ᾠζη-  
τοῦντες αὐτόν.

46 Καὶ ᾠἐγένετο, μεθ'  
ἡμέρας τρεῖς ᾠεὐρόν  
αὐτόν ἐν τῷ ἱερῷ  
καθεζόμενον ἐν μέ-  
σῳ τῶν διδασκά-  
λων, καὶ ἀκούοντα  
αὐτῶν, καὶ ἐπερωτῶν-  
τα αὐτούς.

47 ᾠἘξίσταντο δὲ  
πάντες οἱ ἀκούοντες

αὐτοῦ, ἐπὶ τῇ συνέσει  
καὶ ταῖς ἀποκρίσεσιν  
αὐτοῦ.

48 Καὶ <sup>2</sup>ιδόντες αὐτόν,  
<sup>3</sup> ἐξεπλάγησαν· ἃ πρὸς  
αὐτόν ἡ μήτηρ αὐτοῦ  
εἶπε· Τέκνον, τί ἐποίη-  
σας ἡμῖν οὕτως; ἰδοὺ,  
ὁ πατήρ σου <sup>4</sup> καὶ γὰρ  
<sup>5</sup> ὁδυνώμενοι <sup>1</sup> ἐζητοῦ-  
μέν σε.

49 Καὶ εἶπε πρὸς αὐ-  
τοὺς· Τί <sup>2</sup> ὅτι ἐζητεῖτέ  
με; οὐκ <sup>3</sup> ᾔδειτε ὅτι ἐν  
τοῖς <sup>10</sup> τοῦ πατρὸς μου  
δεῖ <sup>11</sup> εἶναί με;

50 Καὶ αὐτοὶ οὐ <sup>14</sup> συ-  
νῆκαν τὸ ῥῆμα <sup>3</sup> ἵ ἐλά-  
λησεν αὐτοῖς.

51 Καὶ <sup>16</sup> κατέβη μετ'  
αὐτῶν, ἀκαὶ <sup>17</sup> ἦλθεν  
εἰς Ναζαρέτ· καὶ <sup>11</sup> ἦν  
ὑποτασσόμενος αὐτοῖς.  
Καὶ ἡ μήτηρ αὐτῆς <sup>1</sup> ὀι-  
τῆρει πάντα τὰ ῥήματα  
ταῦτα ἐν τῇ καρδίᾳ  
αὐτῆς.

52 Καὶ Ἰησοῦς <sup>22</sup> προ-  
έκοπτε σοφία καὶ ἡλι-  
κία, καὶ χάριτι πα-  
ρὰ Θεῷ καὶ ἀνθρώ-  
ποις.

Κεφ. γ'.

ΕΝ ἔτει δὲ πεντεκαί-  
δεκάτῳ τῆς ἡγεμονίας  
Τιβερίου Καίσαρος,  
<sup>25</sup> ἡγεμονεῦντος Πον-  
τίου Πιλάτου τῆς Ἰου-  
δαίας, καὶ τετραρχούν-  
τος τῆς Γαλιλαίας Ἡ-  
ρώδου, Φιλίππου δὲ τῆ  
ἀδελφοῦ αὐτοῦ τετραρ-  
χοῦντος τῆς Ἰτουραί-  
ας καὶ Τραχωνίδος

A. D. 26.

1 διατηρέω.  
2 χώρας καὶ  
Λυσανίου τῆς  
Ἀβιλήνης,  
ἐπὶ ἀρχι-  
2 εἶδω.  
3 ἐκπλήσσω,  
ch. 9. 43.  
Mat. 7. 28.  
† Ἐπὶ ἀρχι-  
ερέως-  
4 γίνομαι.  
5 καὶ ἐγώ.  
6 ch. 16 24. 25.  
Ac. 20. 38.  
7 ζητέω.  
8 σ. γῆν.  
9 σ. ἔστι αἰ-  
τιον.  
10 σ. πράγμα-  
σι, ν. τόποις.  
11 εἰμί.  
12 γράφω.  
13 Is. 40. 3-5.  
14 συνίημι.  
15 λαλῶ.  
† Ἐν τῇ ἐρή-  
μῳ ἐτοιμά-  
σατε-  
16 καταβαίνειν  
17 ἔρχομαι.  
18 Is. 40. 4.  
19 Ac. 2. 40.  
Phi. 2. 15.  
20 σ. ὁδόν.  
21 De. 21. 4.  
Ac. 27. 29.  
22 προκόπτω,  
Ro. 13. 12.  
Ga. 1. 14.  
23 ὀπτομαι.  
24 ch. 2. 30.  
Ac. 28. 28.  
25 ἡγεμο-  
νεῖω, c 2. 2.  
26 λέγω.  
27 Mat. 3. 6.  
28 υποδεί-  
κνυμι.  
29 Mat. 3. 8.  
30 ἄρχομαι.

\* χώρας, καὶ Λυσανίου  
τῆς Ἀβιλήνης τετραρ-  
χοῦντος.

2 † Ἐπ' ἀρχιερέων  
Ἄννα καὶ Καϊάφα, <sup>4</sup> ἐγέ-  
νετο ῥῆμα Θεοῦ ἐπὶ Ἰω-  
άννῃ τῷ ἐν τῇ ἐρήμῳ.

3 Καὶ <sup>11</sup> ἦλθεν εἰς πᾶ-  
σαν τὴν περιχώρον  
<sup>8</sup> τοῦ Ἰουδαίου, κηρύσ-  
σων βάπτισμα μετα-  
νοίας εἰς ἄφεσιν ἁμαρ-  
τιῶν.

4 Ὡς <sup>12</sup> γέγραπται ἐν  
βίβλῳ λόγων <sup>13</sup> Ἡσαΐας  
τοῦ προφήτου, σ λέγον-  
τος· Ἰ φωνὴ βοῶντος  
ἐν τῇ ἐρήμῳ· Ἐτοιμά-  
σατε τὴν ὁδὸν Κυρίου,  
εὐθείας ποιεῖτε τὰς  
τρίβυνς αὐτοῦ.

5 Πᾶσα <sup>12</sup> φάραγξ  
πληρωθήσεται, καὶ πᾶν  
ὄρος καὶ βουνὸς ταπει-  
νωθήσεται· καὶ <sup>11</sup> ἔσται  
τὰ <sup>19</sup> σκολῖα εἰς εὐ-  
θείαν, <sup>20</sup> καὶ αἱ <sup>21</sup> τρα-  
χεῖαι εἰς ὁδοὺς λεί-  
ας·

6 Καὶ <sup>22</sup> ὄψεται πᾶσα  
σὰρξ τὸ <sup>24</sup> σωτήριον  
τοῦ Θεοῦ.

7 <sup>26</sup> Ἐλέγεν οὖν τοῖς  
ἐκπορευομένοις ὄχλοις  
<sup>21</sup> βαπτισθῆναι ὑπ' αὐ-  
τοῦ· Γεννήματα ἐχι-  
δνῶν, τίς <sup>25</sup> ὑπέδειξεν  
ὕμιν φυγεῖν ἀπὸ τῆς  
μελλούσης ὀργῆς;

8 Ποιήσατε οὖν καρ-  
ποὺς <sup>29</sup> ἀξίους τῆς με-  
τανοίας· καὶ μὴ <sup>30</sup> ἄρ-  
ξησθε λέγειν ἐν ἑαυ-  
τοῖς· Πατέρα ἔχομεν

τὸν Ἀβραάμ· λέγω γὰρ ὑμῖν, ὅτι θνήσκει δ Θεὸς ἐκ τῶν λίθων τοῦτων ἐγγεῖραι τέκνα τῷ Ἀβραάμ.

9 Ἡδὴ δὲ καὶ ἡ ἀξίνη πρὸς τὴν ῥίζαν τῶν δένδρων κεῖται. Πᾶν οὖν δένδρον μὴ ποιοῦν καρπὸν καλὸν, ἐκκόπτεται, καὶ εἰς πῦρ βάλλεται.

10 Καὶ ἐπηρώτων αὐτὸν οἱ ὄχλοι, λέγοντες· Τί οὖν ποιήσομεν;

11 Ἀποκριθεὶς δὲ λέγει αὐτοῖς· Ὁ ἔχων δύο χιτῶνας, μεταδώτω τῷ μὴ ἔχοντι· καὶ ὁ ἔχων βρώματα, ὁμοίως ποιείτω.

12 Ἠλθον δὲ καὶ τελῶναι βαπτισθῆναι, καὶ εἶπον πρὸς αὐτόν· Διδάσκαλε, τί ποιήσομεν;

13 Ὁ δὲ εἶπε πρὸς αὐτούς· Μηδὲν πλεονάζειν παρὰ τὸ διατεταγμένον ὑμῖν πράσσετε.

14 Ἐπηρώτων δὲ αὐτὸν καὶ ἡ στρατιὰ, λέγοντες· Καὶ ἡμεῖς τί ποιήσομεν; Καὶ εἶπε πρὸς αὐτούς· Μηδένα διασεύσητε, μηδὲ στυγεῖσθε τοῖς ἀδελφοῖς ὑμῶν.

15 Προσδοκῶντος δὲ τοῦ λαοῦ, καὶ διαλογιζομένων πάντων ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν περὶ τοῦ Ἰωάννου, μήποτε αὐτὸς ᾤετο ὅτι Χριστός·

A. D. 28.

- 1 ἐγγεῖραι.
- 2 θνήσκει.
- 3 λίθος.
- 4 ἐπερωτῶ.
- 5 Δι. προδιακαθαρίσει.
- 6 ποιήσωμεν.
- 7 ἀποκρίνομαι.
- 8 μεταδίδωμι.
- 9 ἔρχομαι.
- 10 εὐαγγελίζομαι.
- 11 Ματ. 14. 1.
- 12 α. τέλος.
- 13 διατάσσω, ch. 8. 15.
- 14 Mat. 11. 1.
- 15 Ac. 7. 44.
- 16 ch. 19. 23.
- 17 Ac. 19. 19.
- 18 1 Co. 9. 7.
- 19 2 Co. 10. 3.
- 20 1 Ti. 1. 18.
- 21 2 Ti. 2. 4.
- 22 ch. 19. 8.
- 23 Le. 19. 11.
- 24 Job 35. 9.
- 25 προστίθημι.
- 26 α. κληρονομία.
- 27 γίνομαι.
- 28 Mat. 23. 2.
- 29 Iho. 6. 7.
- 30 2 Co. 12. 9.
- 31 1 Ti. 6. 9.
- 32 He. 13. 5.
- 33 21 Ro. 6. 23.
- 34 1 Co. 9. 7.
- 35 22 α. υἱοῦ.
- 36 23 ch. 1. 29.
- 37 Mat. 16. 7, 8.
- 38 Iho. 11. 50.
- 39 καταβαίνω.
- 40 25 1 Ti. 4. 8.
- 41 confer.
- 42 Col. 2. 9.
- 43 26 εἰμί.

16 Ἀπεκρίνατο δὲ Ἰωάννης, ἀπασὶ λέγων· Ἐγὼ μὲν ὕδατι βαπτίζω ὑμᾶς· ἔρχεται δὲ ὁ ἰσχυρότερός μου, οὗ οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς ἀλῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ· αὐτὸς ὑμᾶς βαπτίσει ἐν Πνεύματι ἁγίῳ, καὶ πυρί·

17 Οὗ τὸ πτόον ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ, καὶ διακαθαριεῖ τὴν ἄλωνα αὐτοῦ· καὶ συνάξει τὸν σίτον εἰς τὴν ἀποθήκην αὐτοῦ, τὸ δὲ ἄχυρον κατακαύσει πυρὶ ἀσβέστω.

18 Πολλὰ μὲν οὖν καὶ ἕτερα παρακαλῶν ἐὺηγγελίζετο τὸν λαόν.

19 Ὁ δὲ Ἠρωδῆς ὁ τετράρχης, ἐλεγχόμενος ὑπ' αὐτοῦ περὶ Ἠρωδιάδος τῆς γυναικὸς Φιλίππου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ, καὶ περὶ πάντων ὧν ἐποίησε κληρονομίαν τῷ Ἠρωδῇ,

20 προσέθηκε καὶ τοῦτο ἐπὶ πᾶσι, καὶ κατέκλεισε τὸν Ἰωάννην ἐν τῇ φυλακῇ.

21 Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ βαπτισθῆναι ἅπαντα τὸν λαόν, καὶ Ἰησοῦ βαπτισθέντος, καὶ προσευχομένου, ἀνεωχθῆναι τὸν σῶμα.

22 Καὶ καταβῆναι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον σωματικῶς εἶδει, ὥσει

περιστερὰν, ἐπ' αὐτόν·  
καὶ φωνὴν ἐξ οὐρανοῦ  
ἰγενέσθαι, ἐλέγουσαν·  
Σὺ εἰ ὁ υἱὸς μου ὁ  
ἀγαπητὸς, ἐν σοὶ ἡ  
δόκησα.

23 Καὶ αὐτὸς ἦν ὁ  
Ἰησοῦς ὥς ἐτι τρι-  
άκοντα \* ἀρχόμενος,  
ὡν (ὡς ἐνομίζετο)  
υἱὸς Ἰωσήφ, ἐτοῦ  
Ἡλίου.

24 \* Τοῦ Ματθαῖ, τοῦ  
Λευῖ, τοῦ Μελχὶ, τοῦ  
Ἰαννά, τοῦ Ἰωσήφ,

25 Τοῦ Ματθαίου, τῆ  
Ἀμώς, τοῦ Ναοὺμ, τοῦ  
Ἑσλὶ, τοῦ Ναγγαὶ,

26 Τοῦ Μααθ, τοῦ  
Ματθαίου, τοῦ Σεμεὶ,  
τοῦ Ἰωσήφ, τοῦ Ἰού-  
δα,

27 Τῆ Ἰωαννᾶ, τῆ Ῥη-  
σᾶ, τοῦ Ζοροβάβελ, τῆ  
Σαλαθιήλ, τοῦ Νηρι,

28 Τῆ Μελχὶ, τῆ Ἀδὶ,  
τοῦ Κωσάμ, τῆ Ἐλμω-  
δάμ, τοῦ Ἡρ,

29 Τοῦ Ἰωσή, τῆ Ἐλιέ-  
ζερ, τοῦ Ἰωρεὶμ, τοῦ  
Ματθαῖ, τοῦ Λευῖ,

30 Τοῦ Συμεὼν, τοῦ  
Ἰούδα, τοῦ Ἰωσήφ, τοῦ  
Ἰωνᾶν, τοῦ Ἐλιακείμ,

31 Τοῦ Μελεὰ, τῆ Μαί-  
νᾶν, τοῦ Ματθαῖ, τοῦ  
Ναθάν, τοῦ Δαβίδ,

32 Τοῦ Ἰεσσαὶ, τοῦ  
Ἰσραὴλ, τοῦ Βοδὶ, τοῦ  
Σαλμών, τοῦ Ναασ-  
σών,

33 Τοῦ Ἀμιναδάβ, τοῦ  
Ἀρὰμ, τοῦ Ἑσρώμ, τῆ  
Φαρὲς, τοῦ Ἰούδα,

34 Τοῦ Ἰακώβ, τοῦ

A. D. 28.

1 γίνομαι.

2 εἰμί.

3 εὐδοκῶ,

Mat. 3. 17.

\* Vide App.

4 ἀρχομαι,

ver. 8.

ch. 13. 25.

Mat. 4. 17.

Mar. 6. 7.

Jno. 13. 5.

5 νομίζω,

ch. 2. 44.

Mat. 5. 17.

Ac. 7. 25.

6 a. v. is post

τοῦ usque

ad fin. cap.

† alii τὴν Ἰα-

κώβ, τοῦ

Ἡλίου.

† alii τοῦ

Ματθάν,

τοῦ Λευῖ.

7 ὑποστρέφω

8 ἀγὼ ἀνέχ-

οῦ, Mat. 4. 1.

9 ὑπὸ τοῦ

Πνεύματος,

Mat. 4. 1.

ἐν τῇ ἐρήμῳ

ἡμέρας τρι-

σάκοντα· ἢ

10 φάγω.

11 συντελείω,

ver. 13.

Mat. 7. 28.

Mar. 13. 11.

Ac. 21. 27.

Ro. 9. 28.

12 πινάω.

13 Mat. 14. 33.

14 Ge. 1. 3. 6.

2 Co. 4. 6.

15 ἀποκρίνο-

μαι.

16 γράφω.

17 De. 8. 3.

18 ζάω.

19 ἀνάγω.

20 δεικνύω.

Ἰσαὰκ, τοῦ Ἀβραάμ,  
τοῦ Θάρα, τοῦ Ναχώρ,

35 Τοῦ Σαροῦχ, τοῦ

Ῥαγαῦ, τοῦ Φαλέκ, τῆ

Ἐβὲρ, τοῦ Σαλά,

36 \* Τοῦ Καϊνᾶν, τοῦ

Ἀρφαζὰδ, τοῦ Σὴμ, τῆ

Νώε, τοῦ Λάμεχ,

37 Τοῦ Μαθυσάλα, τῆ

Ἐνώχ, τοῦ Ἰαρὲδ, τοῦ

Μαλελεήλ, τῆ Καϊνᾶν,

38 Τοῦ Ἐνώς, τῆ Σὴθ,

τοῦ Ἀδάμ, τοῦ Θεοῦ.

Κεφ. δ'.

ΙΗΣΟΥΣ δὲ Πνεύμα-  
τος ἁγίου πλήρης ὑπ-  
έστρεψεν ἀπὸ τοῦ Ἰορ-  
δάνου· καὶ ἤγετο ἐν

τῷ Πνεύματι ἕως τὴν  
ἐρημον,

2 Ἡμέρας τεσσαρά-  
κοντα πειραζόμενος  
ὑπὸ τοῦ διαβόλου.

Καὶ οὐκ ἔφαγεν ὅδὲν  
ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκεί-  
ναις· καὶ συνετελε-

σθαισῶν αὐτῶν, ἔσθε-  
ρον· 12 ἐπείνασε.

3 Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ  
διάβολος· Εἰ υἱὸς  
εἰ τῷ Θεοῦ, εἰπέ τῷ

λίθῳ ἵνα ἵνα γένη-  
ται ἄρτος.

4 Καὶ ἀπεκρίθη Ἰη-  
σοῦς πρὸς αὐτόν, λέ-  
γων· 16 Γέγραπται·

17 Ὅτι ἐκ ἐπ' ἄρτου μό-  
νω 18 ζήσεται ὁ ἄν-  
θρωπος, ἀλλ' ἐπὶ παν-

τὶ ῥήματι Θεοῦ.  
5 Καὶ ἀναγαγὼν αὐ-  
τὸν εἰς τὸν διάβολον· εἰς  
ὄρος ὑψηλόν, 20 ἔδειξεν

αὐτῷ πάσας τὰς βασι-

# ΔΟΥΚΑ, IV.

λείας τῆς οἰκουμένης  
ἐν ἰστιγμῇ χρόνου.

6 Καὶ εἶπεν αὐτῷ  
ὁ διάβολος· Σοὶ ὁ ὄ-  
σω τὴν ἐξουσίαν ταύ-  
την ἅπασαν, καὶ τὴν  
δόξαν αὐτῶν· ὅτι ἐμοὶ  
ἡ παραδέδοται, καὶ ὧ  
ἐὰν θέλω, δίδωμι αὐ-  
τήν.

7 Σὺ οὖν ἐὰν ἡ προσκυ-  
νήσῃς ἐνώπιόν μου, καὶ  
σταί σου ἡ πάντα.

8 Καὶ ἡ ἀποκριθεὶς αὐ-  
τῷ, εἶπεν ὁ Ἰησοῦς·  
Ὁ ὕπαγε ὀπίσω μου,  
Σατανᾶ· ἡ γέγραπται  
δυσᾶ· ἡ Προσκυνήσεις  
Κύριον τὸν Θεόν σου,  
καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύ-  
σεις.

9 Καὶ ἡ ἄγαγεν αὐτὸν  
εἰς Ἱερουσαλὴμ, καὶ  
ἡ ἔστησεν αὐτὸν ἐπὶ  
τὸ πτερύγιον τοῦ  
ἱεροῦ, καὶ εἶπεν αὐτῷ·  
Εἰ δὲ ὁ υἱὸς τοῦ  
Θεοῦ, βάλε σεαυτὸν ἐν-  
τεῦθεν κάτω·

10 ἡ Γέγραπται γάρ·  
ἡ Ὅτι τοῖς ἀγγέλοις  
αὐτοῦ ἡ ἐντελεῖται πε-  
ρί σου, ἡ τοῦ ἡ διαφν-  
λάξαι σε·

11 Καὶ ὁ εἶπε ἐπὶ χει-  
ρῶν ἡ ἀρῶσί σε, μήποτε  
ἡ προσκόψῃς πρὸς λί-  
θον τὸν πόδα σου.

12 Καὶ ἡ ἀποκριθεὶς  
εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς·  
Ὅτι ἡ εἰρήναι· ἡ Οὐκ  
ἐκπειράσεις Κύριον τὸν  
Θεόν σου.

13 Καὶ ἡ συντελέσας  
πάντα πειρασμὸν ὁ

A. D. 27.

1 Is. 29. 5.

2 ἀφίστημι.

3 εἶδωμι.

4 ὑποστρέφω

5 παραδίδωμι

6 ἐκπορεύομαι.

7 ch. 2. 20.

8 προσκυνῶ.

ἡ πάντα α.

i. e. ἐξουσία.

9 ἔρχομαι.

10 ἀποκρίνο-

μαι.

11 γράφω.

12 De. 6. 13.

13 τρέφω.

14 εἰσέρχο-

μαι.

15 εἶπω.

16 ἀνίστημι

17 ἀναγινώ-

σκω.

18 ἄγω.

19 ἔστημι.

20 Mat. 4. 5.

21 εἰμί.

22 ἐπιβίδωμι.

23 ἀναπτέσ-

σω, Ju. 8. 25

24 εὐρίσκω.

25 Ps. 91. 11.

26 ἐντέλλω.

27 ἡ εἶναι.

28 διαφνέω.

29 α. ἔστι.

30 Is. 61. 1-3.

31 ἀποστέλλω

32 ἴδομαι.

33 συντρέβω,

ch. 9. 39.

35 α. κατὰ.

36 αἶρω.

37 προσκόπτω

38 θράω,

Ex. 15. 6.

39 εἶπω.

40 De. 6. 16.

41 συντελέω.

42 πτόσω.

43 ἀποδίδωμι

~~~~~

διάβολος ἡ ἀπέστη ἀπ'
αὐτοῦ ἄχρι καιροῦ.

14 Καὶ ἡ ὑπέστρεψεν
ὁ Ἰησοῦς ἐν τῇ δυνά-
μει τοῦ Πνεύματος εἰς
τὴν Γαλιλαίαν· καὶ
φῆμῃ ἡ ἐξηγήθη καθ' ὅλης
τῆς περιχώρου περὶ αὐ-
τοῦ.

15 Καὶ αὐτὸς ἐδίδα-
σκειν ἐν ταῖς συναγω-
γαῖς αὐτῶν, ἡ δοξαζό-
μενος ὑπὸ πάντων.

16 Καὶ ἡ ἦλθεν εἰς
τὴν Ναζαρέτ, οὗ ἡ ἦν
ἡ τεθραμμένος· καὶ
ἡ εἰσηγήθη κατὰ τὸ ἡ εἰ-
ωθὸς αὐτῷ, ἐν τῇ
ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων,
εἰς τὴν συναγωγὴν·
καὶ ἡ ἀνίστη ἡ ἀνα-
γνῶναι.

17 Καὶ ἡ ἐπέδωκεν αὐ-
τῷ βιβλίον ἡ Ἡσαΐα τῇ
προφητεῖ· καὶ ἡ ἀνα-
πτύξας τὸ βιβλίον,
ἡ εὗρε τὸν τόπον οὗ
ἡ ἦν ἡ γεγραμμένον·

18 ἡ Πνεῦμα Κυρίου
ἡ ἐπ' ἐμὲ, οὗ ἡ ἔνεκεν
ἡ ἔχρισέ με· εὐαγγελίζε-
σθαι πτωχοῖς ἡ ἀπέ-
σαλκέναι με, ἡ ἰάσασθαι
τοὺς ἡ συντετριμμένους
ἡ τὴν καρδίαν·

19 Κηρύξαι αἰχμαλώ-
τοις ἀφῆσιν, καὶ τυ-
φλοῖς ἀνάβλεψιν, ἡ ἡ-
ποστεῖλαι ἡ τεθραυ-
σμένους ἐν ἀφῆσει, κη-
ρύξαι ἐν παντί Κυρίου
δεκτόν.

20 Καὶ ἡ πτόξας τὸ
βιβλίον, ἡ ἀποδοὺς τῷ
ὑπηρέτῃ, ἐκάθισεν· καὶ

πάντων ἐν τῇ συναγωγῇ οἱ ὀφθαλμοὶ ᾤσαν ἀπενίζοντες αὐτῷ.

21 Ἦρξατο δὲ λέγειν πρὸς αὐτούς· Ὅτι σήμερον ἐπιπλήρωται ἡ γραφή αὕτη ἐν τοῖς ὠσίν ὑμῶν.

22 Καὶ πάντες ἐμαρτύρουν αὐτῷ, καὶ ἐθαύμαζον ἐπὶ τοῖς λόχοις τῆς χάριτος, τοῖς ἐκπνευμένοις ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ, καὶ ἔλεγον· Οὐχ οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς Ἰωσήφ;

23 Καὶ εἶπε πρὸς αὐτούς· Ἰδοὺ Πάντως ἐρεῖτέ μοι τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἰατρὲ θεράπευσον σεαυτὸν· ὅσα ἠκούσαμεν γεγνημένα· ἐν τῇ Καπερναοὺμ, ποίησον καὶ ὡς ἐν τῇ πατρίδι σου.

24 Εἶπε δέ· Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι οὐδεὶς προφήτης δεκτός ἐστιν ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ.

25 Ἐπ' ἀληθείας δὲ λέγω ὑμῖν, πολλάκι χῆραι ᾤσαν ἐν ταῖς ἡμέραις Ἡλίου ἐν τῷ Ἰσραὴλ, ὅτε ἐκλείσθη ὁ οὐρανὸς ἐπὶ ἔτη τρία καὶ μῆνας ἑξῶς, καὶ ἐγένετο λιμὸς μέγας ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν.

26 Καὶ πρὸς οὐδεμίαν αὐτῶν ἐπέμφθη Ἡλίας, οὐδὲ εἰς Σάρπεντα

A. D. 27.

* Σιδωνίας.

1 γόνυ.

2 εἰς.

3 ch. 22. 38.

Ac. 1. 10.

2 Co 3. 7, 13.

4 ἀρχομαι.

5 καθαρίζω.

6 πληρώω.

7 οὗτος.

8 πληθύνω.

9 Ep. 4. 29.

Col. 4. 6.

10 ἀνίστημι.

11 ἐκβάλλω.

12 Ac. 18. 21.

Rn. 3. 9.

1 Co. 6. 10.

13 εἶπω.

14 ἄγω.

Mat. 10. 18.

15 Le. 14. 9.

in lxx.

16 οικοδομέω.

† εἶπε α.

17 2 Ch. 23. 12.

18 ἀκούω.

† εἰς Καπερναοὺμ.

19 διέρχομαι.

20 πορεύω.

21 γίνομαι.

22 κατέρχομαι.

23 ἐκπλήσσω.

Mar. 1. 22.

24 κλείω.

25 ἀνακράζω.

26 εἶπω.

Mar. 1. 24.

27 ε. ἡμᾶς.

28 Mat. 8. 29.

Mar. 6. 7.

29 ἔρχομαι.

30 ἀπολλύω.

31 πέμπω.

32 εἶδος.

33 ver. 27.

Jno. 17. 12.

34 ε. πόλιν.

35 Mar. 1. 24.

24 τῆς * Σιδωνίας, πρὸς γυναῖκα χήραν.

27 Καὶ πολλοὶ λεπροὶ ᾤσαν ἐπὶ Ἑλισσαίου τοῦ προφήτου ἐν τῷ Ἰσραὴλ, καὶ οὐδεὶς αὐτῶν ἐκαθαρίσθη, εἰ μὴ Νεεμὰν ὁ Σῆρος.

28 Καὶ ἐπλήσθησαν πάντες θυμοῦ ἐν τῇ συναγωγῇ, ἀκούοντες ταῦτα.

29 Καὶ ἀναστάντες ἱξέβαλον αὐτὸν ἔξω τῆς πόλεως, καὶ ἤγαγον αὐτὸν ἕως βτήσι· ὁφρὺς τοῦ ὄρους, ἐφ' οὗ ἡ πόλις αὐτῶν ὠκοδόμητο, τρεῖς τὸ κατακρημνίσαι αὐτόν.

30 Αὐτὸς δὲ διεληθὼν διὰ μέσου αὐτῶν, ἐπορεύετο.

31 Καὶ κατῆλθε εἰς Καπερναοὺμ πόλιν τῆς Γαλιλαίας, καὶ ᾤκησεν αὐτοὺς ἐν τοῖς σάββασι.

32 Καὶ ἐξεπλήσσαντο ἐπὶ τῇ διδαχῇ αὐτοῦ, ὅτι ἐν ἐξουσίᾳ ᾤκνῳ αὐτοῦ.

33 Καὶ ἐν τῇ συναγωγῇ αὐτοῦ ἄνθρωπος ἔχων πνεῦμα δαιμονίου ἀκαθάρτου, καὶ ἀνέκραξε φωνῇ μεγάλῃ.

34 Λέγων· τί ἡμῖν καὶ σοὶ, Ἰησοῦ Ναζαρενέ; ἢ λθες ἀπολλέσαι ἡμᾶς; οὐδὲ σὺ εἰς τὸν Θεόν.

35 Καὶ ¹ ἐπετίμησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, λέγων· ² Φιμώθητι, καὶ ³ ἐξελθε ⁴ ἐξ αὐτοῦ. Καὶ ⁵ ῥίψαν αὐτὸν τὸ δαιμόνιον εἰς τὸ ⁶ ἕλθαι, ⁷ ἐξῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ, μηδὲν ⁸ βλάψαν αὐτόν.

36 Καὶ ⁹ ἐγένετο θάμβος ἐπὶ πάντας· καὶ ¹⁰ συνελάλουν πρὸς ἀλλήλους, λέγοντες· Τίς ὁ λόγος οὗτος, ὅτι ἐν ἐξουσίᾳ καὶ δυνάμει ἐπιτάσσει τοῖς ἀκαθάρτοις πνεύμασι, καὶ ἐξέρχονται.

37 Καὶ ¹¹ ἐξεπορεύετο ἡ ὄχλος περὶ αὐτοῦ εἰς πάντα τόπον τῆς περιχώρου.

38 ¹² Ἀναστὰς δὲ ¹³ ἐκ τῆς συναγωγῆς, ¹⁴ εἰςῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν Σίμωνος· ἥ ¹⁵ ἦν πενθερὰ δὲ τοῦ Σίμωνος ¹⁶ ἦν συνεχομένη πυρετῷ μεγάλῳ· καὶ ¹⁷ ἠρώτησαν αὐτὸν περὶ αὐτῆς.

39 Καὶ ¹⁸ ἐπιστὰς ἐπάνω αὐτῆς, ¹⁹ ἐπετίμησε τῷ πυρετῷ, καὶ ²⁰ ἀφῆκεν αὐτήν· παραχρῆμα δὲ ²¹ ἀνάσασα ²² διηκόνει αὐτοῖς.

40 ²³ Δύνοντος δὲ τοῦ ἡλίου, πάντες ὅσοι εἶχον ἀσθενήσας νόσοις ποικίλαις ²⁴ ἤγαγον αὐτοὺς πρὸς αὐτόν· ὁ δὲ ἐνὶ ἑκάστῳ αὐτῶν τὰς χεῖρας ²⁵ ἐπιθεῖς, ἔθεράπευσεν αὐτούς.

41 ²⁶ Ἐξήρχετο δὲ καὶ δαιμόνια ἀπὸ πολλῶν,

A. D. 27.

1 ἐπιτιμάω.
2 φιμώω.
3 ἐξέρχομαι.
4 ῥίπτω.
5 ἔλθω, v. 34.
6 ἔλθω.
7 βλάπτω.
8 γίνομαι.
9 συλλαλέω.
10 καὶ πρὸς ἑνὸς ἑαυτοῦ.
11 Mar. 1. 35.
12 ἐπιτίμησεν αὐτόν.
13 ζητέω.
14 ἐρῶμαι.
15 κατέχω, ch. 8. 15.
16 I Co. 7. 30.
17 ἐκπορεύω.
18 Ac. 2. 2.
19 He. 12. 19.
20 πόλις.
21 ἀποστέλλω.
22 ἀνίστημι.
23 ἀπὸ-ἡ.
24 ἐλσέσθωμαι.
25 ἡσυχάζω-ἡ.
26 εἰμί.
27 ἐρωτάω.
28 ἐρώτημι.
29 ch. 23. 23.
30 Jac. 11. 38.
31 Ac. 27. 20.
32 I Co. 9. 16.
33 s. ὁ πυρετός.
34 ἀφῆμι.
35 ἴστημι.
36 s. αὐτή.
37 διακονέω.
38 ἔλθω.
39 ἀποβαίνω.
40 ἄγω.
41 ἔπλυναν-ἡ.
42 ἀποπλύνω.
43 ἐμβαίνο.
44 ἐπιτίθημι.
45 s. ναῦν.

κράζοντα καὶ λέγοντα· Ὅτι σὺ ²⁰ εἶ ὁ Χριστὸς, ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ. Καὶ ἐπιτιμῶν οὐκ ²¹ εἶα αὐτὰ λαλεῖν, ὅτι ²² ᾔδεισαν τὸν Χριστὸν αὐτόν ²³ εἶναι.

42 ²⁴ Γενομένης δὲ ἡμέρας ²⁵ ἐξελθὼν ἐπορεύθη εἰς ἔρημον τόπον. καὶ ²⁶ ἦλθον ἔως αὐτοῦ· καὶ ²⁷ κατεῖχον αὐτόν, τοῦ μὴ πορεύεσθαι ἀπ' αὐτῶν.

43 Ὁ δὲ εἶπε πρὸς αὐτούς· Ὅτι καὶ ταῖς ἐτέραις ²⁸ πόλεσιν ἐγγεγισσασθαι με δεῖ τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ· ὅτι εἰς τοῦτο ²⁹ ἀπέσταλμαι.

44 Καὶ ³⁰ ἦν κηρύσσων ἐν ταῖς συναγωγαῖς τῆς ³¹ Γαλιλαίας.

Κεφ. ε'.

³² ΕΓΕΝΕΤΟ δὲ ἐν τῷ τῶν ὄχλων ³³ ἐπικεῖσθαι αὐτῷ τοῦ ἀκούειν τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ αὐτὸς ³⁴ ἦν ³⁵ ἐξῶς παρὰ τὴν λίμνην Γεννησαρέτ.

2 Καὶ εἶδε δύο πλοῖα ³⁶ ἐστῶτα παρὰ τὴν λίμνην· οἱ δὲ ἀλιεῖς, ³⁷ ἀποβάντες ἀπ' αὐτῶν, ³⁸ ἀπέπλυναν τὰ δίκτυα.

3 ³⁹ Ἐμβὰς δὲ εἰς ἓν τῶν πλοίων ⁴⁰ δὲ ⁴¹ ἦν τοῦ Σίμωνος, ⁴² ἠρώτησεν αὐτόν ἀπὸ τῆς γῆς ἐπαγαγεῖν ⁴³ ὀλίγον·

ΔΟΥΚΑ, V.

καὶ καθίσας ἐδίδασκεν
ἐν τοῦ πλοίου τοὺς
ὄχλους.

4 Ὡς δὲ ἐπαύσατο
λαλῶν, εἶπε πρὸς τὸν
Σίμωνα· Ἐπανάγαγε
εἰς τὸ βάθος, καὶ χα-
λάσατε τὰ δίκτυα ὑμῶν
εἰς ἄγραν.

5 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ
Σίμων, εἶπεν αὐτῷ·
10 Επιστάτα, δι' ὅλης
γῆς νυκτὸς κοπιά-
σαντες, οὐδὲν ἔλαβ-
ομεν· ἐπὶ δὲ τῷ ῥή-
ματί σου χαλάσω τὸ
δίκτυον.

6 Καὶ τοῦτο ποιήσαν-
τες, 12 συνέκλεισαν ἰχ-
θῶν πληθος πολῶ·
15 διεβήγγυντο δὲ τὸ
δίκτυον αὐτῶν.

7 Καὶ 11 κατένευσαν
τοῖς 10 μετόχοις τοῖς ἐν
τῷ ἐτέρῳ πλοίῳ, 20 τοῦ
21 ἐλθόντας, 22 συλλα-
βεῖσθαι αὐτοῖς· καὶ
21 ἦλθον, καὶ ἔπλησαν
ἀμφότερα τὰ πλοῖα,
ὥστε 22 βυθίζεσθαι αὐ-
τά.

8 20 Ἰδὼν δὲ Σίμων Πέ-
τρος, 21 προσέπεσε τοῖς
γόνυασι τοῦ Ἰησοῦ, λέ-
γων· 22 Ἐξελθε ἀπ' ἐ-
μοῦ, ὅτι ἀνὴρ ἁμαρ-
τωλὸς εἰμι, Κύριε.

9 Θάμβος γὰρ 21 πε-
ρίσχευεν αὐτὸν καὶ πάν-
τας τοὺς σὺν αὐτῷ, ἐπὶ
τῇ ἄγρᾳ τῶν ἰχθύων ἥ
22 συνέλαβον.

10 Ὁμοίως δὲ καὶ Ἰά-
κωβον καὶ Ἰωάννην υἱ-
οὺς Ζεβεδαίου, οἱ 4 ἦσαν

A. D. 27.

1 Mat. 23. 30.

1 Co. 10. 18

Philo. 17.

He. 10. 33.

2 παύω.

3 vor. 3.

4 εἰμ.

5 2 Ti. 2. 26.

6 Mat. 13. 5.

Ro. 8. 39.

7 ἀφίημι.

8 ἀκολουθεῖω.

9 ἀποκρίνο-
μαι.

10 c. 8. 24, 45.

11 λαμβάνω.

12 γίνεσθαι.

13 συγκλείω.

Ro. 11. 32.

14 πίπτω.

15 διαβήγγ-
νυμι, c. 8. 29.

Mat. 23. 65.

16 ὁδομαί.

17 κατανεύω.

18 ἄπτομαι.

19 Ha. 1. 9.

3. 1.

20 σ. ἐνεκα.

21 ἔρχομαι.

22 καθαρίζω.

23 συλλαμ-
βάνω.

24 ἀπέρχο-
μαι.

* παρὰ τι-ς.

25 1 Ti. 6. 9.

26 παραγ-
γέλλω.

27 δεικνύω.

28 εἶδω.

29 προσφέρω.

30 προσάσσω.

31 προσπίπτω.

32 ἀπέρχομαι.

33 ἔξέρχομαι.

34 συνέρχο-
μαι.

35 περιέχω.

36 ch. 9. 10.

37 σ. χώρας.

1 κοινωνοὶ τῷ Σίμωνι·
καὶ εἶπε πρὸς τὸν Σί-
μωνα ὁ Ἰησοῦς· Μὴ
φοβοῦ· ἀπὸ τοῦ νῦν
ἀνθρώπους ἔσῃ ζω-
γῶν.

11 Καὶ καταγαγόντες
τὰ πλοῖα ἐπὶ τὴν γῆν,
12 ἀφέντες ἅπαντα, ἠκο-
λοῦθησαν αὐτῷ.

12 Καὶ 12 ἐγένετο ἐν τῷ
13 εἶναι αὐτὸν ἐν μιᾷ
τῶν πόλεων, καὶ ἰδοὺ,
14 ἀνὴρ πλήρης λέπρας· 15
20 ἰδὼν τὸν Ἰησοῦν, 16 πε-
σὼν ἐπὶ πρῶς ὥπλον, 17 ἐ-
δεήθη αὐτοῦ. λέγων·
Κύριε, ἐὰν θέλῃς, ὁνα-
σαί με καθαρίσαι.

13 Καὶ ἐκτείνας τὴν
χεῖρα, 18 ἥψατο αὐτοῦ,
εἰπὼν· Θέλω, 22 καθα-
ρίσθητι. Καὶ εὐθέως
ἡ λέπρα 23 ἀπῆλθεν ἀπ'
αὐτοῦ.

14 Καὶ αὐτὸς 20 παρήγ-
γειλεν αὐτῷ μηδενὶ εἰ-
πεῖν· ἀλλὰ 24 ἀπελθὼν
25 δεῖξον σεαυτὸν τῷ
ἱερεῖ, καὶ 26 προσένεγκε
περὶ τοῦ καθαρισμοῦ
σου, καθὼς 27 προσέτα-
ξε Μωσῆς, εἰς μαρτύ-
ριον αὐτοῖς.

15 28 Διήρχετο δὲ μάλ-
λον ὁ λόγος περὶ αὐτοῦ·
καὶ 29 συνέρχοντο ὄχλοι
πολλοὶ 30 ἀκούειν, καὶ
θεραπεύεσθαι ἐν τῷ
αὐτοῦ· ἀπὸ τῶν ἀσθενει-
ῶν αὐτῶν.

16 Αὐτὸς δὲ 4 ἦν
20 ὑποχωρῶν ἐν ταῖς
ἐρήμοις, 21 καὶ προσευ-
χόμενος.

17 Καὶ ἐγένετο ἐν
 μιᾷ τῶν ἡμερῶν, καὶ αὐ-
 τὸς ἦν διδάσκων· καὶ
 ἦσαν καθήμενοι Φαρι-
 σαῖοι καὶ ὀνόμοδοδά-
 σκαλοι, οἱ ἦσαν ἐλη-
 λυθότες ἐκ πάσης κώ-
 μης τῆς Γαλιλαίας, καὶ
 Ἰουδαίας, καὶ Ἰερουσα-
 λὴμ· καὶ ὄνταμις Κυρί-
 ου ἦν εἰς τὸ ἰᾶσθαι
 αὐτοὺς.

18 Καὶ ἰδοὺ, ἄνδρες
 φέροντες ἐπὶ κλίνης
 ἄνθρωπον ὃς ἦν παρα-
 λελυμένος· καὶ ἐξή-
 τουν αὐτὸν εἰσενεγ-
 κεῖν, καὶ θείναι ἐνώ-
 πιον αὐτοῦ.

19 Καὶ μὴ εὐρόντες
 ἰδιὰ ποίαν εἰσενέγκω-
 σιν αὐτόν, διὰ τὸν
 ὄχλον, ἀναβάντες
 ἐπὶ τὸ ὄμα, διὰ
 τῶν κεράμων καθήκαν
 αὐτόν σὺν τῷ κλινι-
 δίῳ εἰς τὸ μέσον ἔμ-
 πρᾶσθεν τοῦ Ἰησοῦ.

20 Καὶ ἰδὼν τὴν πί-
 στιν αὐτῶν, εἶπεν ὁ αὐ-
 τῷ Ἰ. Ἀνθρώπε, ἀφέ-
 νωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι
 σου.

21 Καὶ ἠρξάντο δια-
 λογίζεσθαι οἱ γραμμα-
 τεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι,
 λέγοντες· Τίς ἐστὶν
 οὗτος ὃς λαλεῖ βλασ-
 φημίας; τίς δύναται
 ἀφιεῖν ἁμαρτίας, εἰ
 μὴ ὁ μόνος ὁ Θεός;

22 Ἐπιγνοὺς δὲ ὁ
 Ἰησοῦς τοὺς διαλο-
 γισμοὺς αὐτῶν, ἀπο-
 κριθεὶς εἶπε πρὸς αὐ-

A. D. 27.

1 γίνονται.
 2 εἰμί.
 3 ch. 16. 17.
 Mat. 9. 5.
 4 Ac. 5. 34.
 1 Th. 1. 7.
 5 ἔρχομαι.
 6 ἰάομαι.
 * παραλυτι-
 7 αἶρω. [κρ. ἡ
 8 παραλῶ.
 9 ζητέω.
 10 ἀνίστημι.
 11 εἰσφέρω.
 12 τίθωμι.
 13 α. τὸ κλι-
 νίδιον.
 † ἐφ' ὁ-
 14 τούτου.
 † ποίαν-α. αἱ.
 διὰ ποίας
 ὁδοῦ-π.
 15 α. ὁδοῦ.
 16 ἀναβαίνω.
 17 ch. 12. 3.
 17. 31.
 18 κατακί-
 νημι.
 19 ἀπέρχομαι.
 20 λαμβάνω.
 21 κράββατον.
 Mat. 2. 4, 9.
 22 ἰδὼν.
 23 ἀφίημι.
 24 πλήθω.
 25 ἔρχομαι.
 26 ἰάομαι.
 27 ἔρχομαι.
 28 ch. 1. 29.
 3. 15.
 29 καταλίπω.
 30 ἀκολουθεῖν.
 31 ἐπιγινώ-
 σκω.
 32 ch. 2. 35.
 6. 8.
 Mat. 15. 19.
 33 ἀποκρίνο-
 μαι.
 34 ch. 14. 13.

τὸς· Τίς διαλογίζεσθε
 ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν;

23 Τί ἐστὶν εὐκοπώ-
 τερον, εἰπεῖν· Ἀφέ-
 νωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι
 σου· ἢ εἰπεῖν· Ἐγείραι
 καὶ περιπάτει;

24 Ἰνα δὲ εἰδῇτε ὅτι
 ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ
 ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς
 ἀφιεῖν ἁμαρτίας,
 (εἶπε τῷ * παραλελυ-
 μένῳ)· Σοὶ λέγω, ἐγει-
 ραί· καὶ ἴσθαρ τὸ κλι-
 νίδιον σου, πορεύου εἰς
 τὸν οἶκόν σου.

25 Καὶ παραχρῆμα
 ἠθάσθη ἐνώπιον αὐ-
 τῶν, ἔρασαν ἱερεῖς
 κατέκειτο, ἀπῆλθεν
 εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, δο-
 ξάζων τὸν Θεόν.

26 Καὶ ἔκτασις ἐ-
 λαβεν ἅπαντας, καὶ ἐδό-
 ξαζον τὸν Θεόν· καὶ
 ἐπλήσθησαν φόβου,
 λέγοντες· Ὅτι εἶδομεν
 παράδοξα σήμερον.

27 Καὶ μετὰ ταῦτα
 ἐξῆλθε, καὶ ἐθεάσα-
 το τελῶνην ὀνόματι
 Λευὴν, καθήμενον ἐπὶ
 τῷ τελώνιον, καὶ εἶ-
 πεν αὐτῷ· Ἀκολουθεῖ
 μοι.

28 Καὶ καταλιπὼν
 ἅπαντα, ἀναστὰς ἠ-
 κολούθησεν αὐτῷ.

29 Καὶ ἐποίησε ὁ δο-
 χὴν μεγάλην ὅθι Λευὴς
 αὐτῷ ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ·
 καὶ ἦν ὄχλος τελω-
 νῶν πολλὸς, καὶ ἄλλων
 οἱ ἦσαν μετ' αὐτῶν
 κατακείμενοι.

30 Καὶ ἐγγύθιον οἱ γραμματεῖς αὐτῶν καὶ οἱ Φαρισαῖοι πρὸς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ. λέγοντες· Διατί μετὰ τῶν τελωνῶν καὶ ἁμαρτωλῶν ἐσθίετε καὶ πίνετε;

31 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς, εἶπε πρὸς αὐτοὺς· Οὐ χρεῖαν ἔχουσιν οἱ θυγιαίνοντες ἱατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες.

32 Οὐκ ἐλήλυθα καλέσαι δικαίους, ἀλλὰ ἁμαρτωλοὺς εἰς μετανοίαν.

33 Οἱ δὲ εἶπον πρὸς αὐτόν· Διατί οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου νηστεύουσιν, καὶ δεήσεις ποιοῦνται, ὁμοίως καὶ οἱ τῶν Φαρισαίων· οἱ δὲ σὺ ἐσθίουσι καὶ πίνουσιν;

34 Ὁ δὲ εἶπε πρὸς αὐτοὺς· Μὴ δύνασθε τὸς υἱοὺς τοῦ νυμφῶνος, ἐν ᾧ ὁ νυμφίος μετ' αὐτῶν ἔστι, ποιῆσαι νηστεύειν;

35 Ἐλεύσονται δὲ ἡμέραι καὶ ὅταν ἀρῇ ὁ νυμφίος· τότε νηστεύουσιν ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις.

36 Εἶπε δὲ καὶ παραβολὴν πρὸς αὐτοὺς· Ὅτι ὡς ἐπὶ βλήματι ἱματίου καιροῦ ἐπιβάλλει ἐπὶ ἱμάτιον παλαιόν· εἰ δὲ μήγε, καὶ τὸ καινὸν

A. D. 27.

1 γογγύζω, Mat. 21. 11.

2 Jno. 8. 41.

3 1 Co. 10. 10.

4 τῶν τελωνῶν.

5 ῥήσω.

6 ἐκχέω.

7 ἀποκρίνομαι.

8 ἀπολλύω.

9 ἔρχομαι.

10 ἐντοκα τ8.

11 βάλλω.

12 συντηροῦμαι, ch. 2. 19.

13 Mat. 9. 17.

14 Mar. 6. 20.

15 πίνω.

16 ch. 6. 35.

17 Ro. 2. 4.

18 Ep. 4. 32.

19 Ac. 24. 26.

20 1 Ti. 5. 23.

21 γίνομαι.

22 α. χωρίων.

23 α. χρόνω.

24 α. αὐτοῦς.

25 ἀμ.

26 α. διὰ.

27 ἀπαίρω.

28 ἔτιμι.

29 ἀναγινώσκω.

30 1 Se. 21. 3-6.

31 πεινάω.

32 ἀπὸ ἱματίου καινοῦ σχίσας ἐπιβάλλω.

33 εἰσέρχομαι.

34 ἴγω.

35 Mat. 9. 16.

36 Mar. 2. 21.

37 Is. 3. 20.

38 Mat. 9. 18.

39 ἐπιβάπτει, Mat. 2. 21.

σχίζει, καὶ τῷ παλαιῷ σὺ συμφωνεῖ ἐπιβλημαὶ τὸ ἀπὸ τοῦ καινοῦ.

37 Καὶ οὐδεὶς βάλλει οἶνον νέον εἰς ἀσκοὺς παλαιούς· εἰ δὲ μήγε, ῥήξει ὁ νέος οἶνος τὰς ἀσκοὺς, καὶ αὐτὸς ἐκχυθήσεται, καὶ οἱ ἀσκοὶ ἀπολυνθῶσι.

38 Ἀλλὰ οἶνον νέον εἰς ἀσκοὺς καινοὺς βλητέον, καὶ ἀμφοτεροὶ συντηρῶνται.

39 Καὶ οὐδεὶς, πινὼν παλαιὸν, εὐθέως θέλει νέον· λέγει γάρ· Ὁ παλαιὸς χρηστότερός ἐστιν.

Κεφ. 5'.

1 ΕΓΕΝΕΤΟ δὲ ἐν σαββάτῳ, δευτεροπρωτῷ, διαπορεύεσθαι αὐτὸν διὰ τῶν σπορίμων· καὶ ἐτιλλον οἱ μαθηταὶ αὐτῷ τὰς στάχνας, καὶ ἥσθιον, ψάλλοντες ταῖς χερσίν.

2 Τινὲς δὲ τῶν Φαρισαίων εἶπον αὐτοῖς· Τί ποιεῖτε δὲ ἐκ τοῦ σαββάτου;

3 Καὶ ἀποκριθεὶς πρὸς αὐτοὺς εἶπεν ὁ Ἰησοῦς· Οὐδὲ τοῦτο ἀνέγνωτε δ' ἐποίησε Δαβὶδ, ὅτε ἐπείνασεν αὐτὸς, καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ ὄντες;

4 Ὡς ἐξηλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ, καὶ τοὺς ἄρτους τῆς προ-

θέσεως α¹ ἔλαβε, καὶ ἔφαγε, καὶ ἔδωκε καὶ τοῖς μετ' αὐτοῦ· οὗς δὲ ἐξέσκι φαγεῖν εἰ μὴ μόνους τοὺς ἱερεῖς;

6 † Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· Ὅτι κύριός ἐστιν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ σαββάτου.

6 * Ἐγένετο δὲ καὶ ἐν ἑτέρῳ σαββάτῳ εἰς-ελθεῖν αὐτὸν εἰς τὴν συναγωγὴν καὶ διδάσκειν· καὶ ἦν ἐκεῖ ἄνθρωπος, καὶ ἡ χεὶρ αὐτοῦ ἡ δεξιὰ ἦν ξηρά.

7 † Ἐπαρατήρουν δὲ αὐτὸν οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι εἰ ἐν τῷ σαββάτῳ θεραπεύσει, ἵνα ἐκτύρωσι τὴν κατηγορίαν αὐτοῦ.

8 Αὐτὸς δὲ ἠρᾶν τοὺς διαλογισμοὺς αὐτῶν καὶ εἶπε τῷ ἄνθρωπῳ τῷ ξηρᾷ ἔχοντι τὴν χεῖρα· Ἐγείραι καὶ στήθι εἰς τὸ μέσον. Ὁ δὲ ἀναστὰς ἔστη.

9 Ἐλεπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς πρὸς αὐτούς· Ἐπερωτήσω ὑμᾶς τι· Ἐξέσι τοῖς σάββασιν ἀγαθοποιῆσαι, ἢ κακοποιῆσαι; ψυχὴν σῶσαι, ἢ ἀπολέσαι;

10 Καὶ περιβλεψάμενος πάντας αὐτούς, εἶπε τῷ ἄνθρωπῳ· Ἐκτείνον τὴν χεῖρά σου. Ὁ δὲ ἐποίησεν οὕτως· καὶ ἀποκατεστάθη ἡ χεὶρ αὐτοῦ ὡς ἡ ἄλλη.

A. D. 37.

1 λαμβάνω.
2 πληθύνω.
3 2 Τί. 3 θ.
4 διαλαλέω.
5 δίδωμι.
6 ἔξιμι.
7 ἐλθεῖν αὐτὸν εἰς-
8 ἐξέρχομαι.
† Vide App.
8 Ac. 16. 13.
9 γίνομαι.
10 εἰσέρχομαι.
11 εἰμί.
12 Mar. 13. 20.
13 ὀνομάζω.
† Παρατήρουν-
το δὲ αὐτὸν οἱ-
h. alii.
Παρατήρουν
δὲ οἱ-
h.
14 παρατηρῶ.
15 ἐμίσκω.
16 Jno. 18. 29.
17 εἶδω.
18 α. υἱόν.
h. τὸν ἀνδρὶ-
h.
19 ἵστημι.
20 ἀνίστημι.
21 α. τὸν ἀ-
δελφόν.
h. ὑμᾶς· τί ἐ-
στ-α. ὑμᾶς
τι· Ἐξέσι-
22 καταβαίνω
α. ἀποκατε-
βαι-
h.
† αὐτῷ-
23 α. χάρας.
† ἐποίησε-
h. alii ὁ δὲ ἐξ-
τείνε-
24 ἀποκατέ-
στημι.
25 ἔρχομαι.
26 α. ἐνικα.
27 χεὶρ αὐτοῦ
ὡς ἡ ἄλλη-
h. alii χεὶρ αὐ-
τοῦ-
h.

11 Αὐτοὶ δὲ ἐπλήσθησαν ἀνοίας, καὶ διελάλουν πρὸς ἀλλήλους, τί ἂν ποιήσεν τῷ Ἰησοῦ.

12 * Ἐγένετο δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις, ἐξ-ἦλθεν εἰς τὸ ὄρος πρὸς-εὐξασθαι· καὶ ἦν διανυκτερεύων ἐν τῇ προσ-
ευχῇ τοῦ Θεοῦ.

13 Καὶ ὅτε ἐγένετο ἡμέρα, προσεφώνησε τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ· καὶ ἐκλεξάμενος ἀπ' αὐτῶν δώδεκα, οὓς καὶ ἀποστόλους ὠνόμασε.

14 (Σίμωνα, ὃν καὶ ὠνόμασε Πέτρον, καὶ Ἀνδρέαν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην, Φίλιππον καὶ Βαρθολομαῖον,

15 Ματθαῖον καὶ Θωμᾶν, Ἰάκωβον τὸν υἱὸν Ἀλφαίου, καὶ Σίμωνα τὸν καλούμενον Ζηλωτὴν,

16 Ἰούδαν καὶ Ἰακώβῳ, καὶ Ἰούδαν Ἰσκαριώτην, ὃς καὶ ἐγένετο προδότης.)

17 Καὶ καταβὰς μετ' αὐτῶν, ἔστη ἐπὶ τὸ πῦρ πεδινῶν· καὶ ὄχλος μαθητῶν αὐτοῦ, καὶ πλῆθος πολὺ τοῦ λαοῦ ἀπὸ πάσης γῆς Ἰουδαίας καὶ Ἱερουσαλὴμ, καὶ τῆς παραλίης Τύρου καὶ Σιδωνος, οἱ ἦλθον ἀκοῦσαι αὐτοῦ, καὶ ἰαθῆναι ἀπὸ τῶν νόσων αὐτῶν.

18 Καὶ οἱ *1 ὁχλοῦμε-
νοι ὑπὸ τῶν πνευμάτων
ἀκαθάρτων· *καὶ ἰ-
θεραπεύοντο.

19 Καὶ πῶς ὁ ὄχλος
ἐζητεῖ ἀπεσταθαι αὐτοῦ,
ὅτι *δύναμις παρ' αὐτοῦ
ἐξήρχετο, καὶ *ἰάτο
πάντας.

20 Καὶ αὐτὸς *ἐπάρας
τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ
εἰς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ,
ἔλεγεν· Μακάριοι οἱ
πτωχοί· ὅτι ὑμετέρας
ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ
Θεοῦ.

21 Μακάριοι οἱ πεινῶν-
τες νῦν· ὅτι *χορτα-
σθήσεσθε. Μακάριοι οἱ
κλαίοντες νῦν· ὅτι *γε-
λάσετε.

22 Μακάριοι *ἐπεὶ ὅταν
μισήσωσιν ὑμᾶς οἱ ἄν-
θρωποι, καὶ ὅταν *ἀφ-
ορίσωσιν ὑμᾶς, καὶ ὕνει-
δίσωσι, καὶ ἐκβύβλωσι
τὸ ὄνομα ὑμῶν ὡς πο-
νηρὸν, ἕνεκα τοῦ υἱοῦ
τοῦ ἀνθρώπου.

23-|| Χαίρετε ἐν ἐκείνῃ
τῇ ἡμέρᾳ, καὶ *1 σκιρτή-
σατε· ἰδοὺ γὰρ, ὁ μισθὸς
ὑμῶν πολὺς ἐν τῷ ἔρα-
νῷ· κατὰ τὰ ταῦτα γὰρ
10 ἐποίουν τοῖς προφή-
ταις οἱ πατέρες αὐτῶν.

24 Πλὴν οὐαὶ ὑμῖν
τοῖς πλουσίοις· ὅτι
10 ἀπέχετε τὴν παρά-
κλησιν ὑμῶν.

25 Οὐαὶ ὑμῖν οἱ *1 ἐμ-
πεπλησμένοι· ὅτι πει-
νάσετε. Οὐαὶ δ' ὑμῖν οἱ
γελῶντες νῦν· ὅτι πεν-
θήσετε καὶ κλαύσετε.

A. D. 27.

* ἐνοχλοῦμε-
νοι·

1 Ac. 5. 16.

† ἀπὸ α.

2 θεραπεύω.

† ταῦτα· ἡ.

3 ch. 8. 46.

Mar. 5. 30.

4 ἐξέρχομαι.

5 ἰδομαι.

6 ἐκαίρω.

7 εἰμί.

8 ὑμᾶς· α.

9 Mat. 5. 6.

14. 20.

9 ver. 25.

10 ἐπηρεάζω.

Mat. 5. 44.

1 Pe. 3. 16.

11 Mat. 13. 49.

25. 32.

Ac. 13. 2.

Ro. 1. 1.

2 Co. 6. 17.

Gal. 1. 15.

12 δίδωμι.

13 α. χρήμα-
τα.

14 ch. 12. 20.

De. 5. 2, 3.

Ne. 5. 7.

|| Χάρητε· α.

15 σκιρτάω.

ch. 1. 41, 44.

Gal. 25. 22.

Pe. 114. 4, 6.

16 ποίω.

17 1 Pe. 2. 20.

μισθόν,

Mat. 5. 46.

18 Gal. 43. 23.

Nu. 32. 19.

Mat. 6. 25.

Phile. 15.

19 ἐμπλήρω,

ch. 1. 63.

Jno. 6. 12.

Ro. 15. 24.

Ex. 15. 9.

Pe. 107. 9.

Je. 31. 25.

26 Οὐαὶ δ' ὑμῖν· ὅταν
καλῶς ὑμᾶς εἰπωσι
πάντες· οἱ ἄνθρωποι·
κατὰ τὰ ταῦτα γὰρ 10 ἐ-
ποίουν τοῖς ψευδοπρο-
φήταις οἱ πατέρες αὐ-
τῶν.

27 Ἀλλ' ὑμῖν λέγω
τοῖς ἀκούουσιν· Ἀγα-
πάτε τοὺς ἐχθροὺς ὑμῶν·
καλῶς ποιεῖτε τοῖς μι-
σοῦσιν ὑμᾶς·

28 Εὐλογεῖτε τοὺς κα-
ταρωμένους ὑμῖν, ἰ-
καὶ προσεύχεσθε ὑ-
περ τῶν 10 ἐπηρεάζον-
των ὑμᾶς.

29 Τῷ τύποντί σε ἐπὶ
τὴν σιαγόνα, πάρεχε καὶ
τὴν ἄλλην· καὶ ἀπὸ τοῦ
αἵροντός σε τὸ ἱμάτιον,
καὶ τὸν χιτῶνα μὴ κω-
λύσης.

30 Πάντι δὲ τῷ αἰτῶν-
τί σε, 10 δίδου· καὶ ἀπὸ
τοῦ αἵροντός τὰ σά, 10
μὴ 14 ἀπαίτει.

31 Καὶ καθὼς θέλετε
ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ
ἄνθρωποι, καὶ ὑμεῖς
ποιεῖτε αὐτοῖς ὁμοί-
ως.

32 Καὶ εἰ ἀγαπάτε
τοὺς ἀγαπῶντας ὑμᾶς,
ποία ὑμῖν 11 χάρις
ἐστὶ; καὶ γὰρ οἱ
ἁμαρτωλοὶ τοὺς ἀγα-
πῶντας αὐτοὺς ἀγα-
πῶσι.

33 Καὶ ἐὰν ἀγαθοποιῇ-
τε τοὺς ἀγαθοποιῶντας
ὑμᾶς, ποία ὑμῖν 11 χά-
ρις ἐστὶ; καὶ γὰρ οἱ
ἁμαρτωλοὶ τὸ αὐτὸ
ποιοῦσι.

34 Καὶ ἔαν *δανείζη-
τε παρ' ὧν ἐλπίζετε
*ἀπολαβεῖν, ποία ὑμῖν
*χάρις *ἐστί; καὶ γὰρ
οἱ ἁμαρτωλοὶ ἁμαρ-
τωλοῖς δανείζουσιν.
ἵνα *ἀπολάβωσι *εὐ-
τα. 1

35 Πλὴν ἀγαπᾶτε τοὺς
ἐχθροὺς ὑμῶν, καὶ ἀγα-
θοποιεῖτε, καὶ δανείζετε.
μηδὲν ἐλπίζοντες. καὶ
*ἐσται ὁ μισθὸς ὑμῶν
πολὺς, καὶ *ἐσεσθε
υἱοὶ τοῦ θεοῦ ὅτι
αὐτοὺς χρηστός *ἐστίν
ἐπὶ τοὺς *ἀχαρίστους
καὶ πονηροὺς.

36 Ὅτι ἐσεσθε *ὡς οἱ
κτίρμονες, καθὼς καὶ ὁ
πατὴρ ὑμῶν *οἰκτίρ-
μων *ἐστί.

37 Καὶ μὴ κρίνετε, καὶ
οὐ μὴ *κριθῆτε. μὴ
*καταδικάζετε, καὶ οὐ
μὴ *καταδικασθῆτε.
ἀπολύετε, καὶ ἀπολυ-
θῆσεσθε.

38 Ὅτι ἴδωτε, καὶ *δοθη-
σεται ὑμῖν *μέτρον κα-
λόν, *πεπιεσμένον καὶ
*πεσαλευμένον καὶ
ὑπερεκχυνόμενον. ὅ-
που σπουδάζετε εἰς τὸν
κόλπον ὑμῶν. τῷ γὰρ αὐτῷ
μέτρῳ ὃ μετρεῖτε, ἀν-
τιμετρηθήσεται ὑμῖν.

39 Εἶπε δὲ παραβολὴν
αὐτοῖς. Μήτι δύναται
τυφλὸς τυφλὸν ὁδη-
γεῖν; οὐχὶ ἀμφότεροι
εἰς βόθυνον *πεσοῦν-
ται;

40 Οὐκ *ἐστὶ μαθητὴς
ὑπὲρ τοῦ διδάσκαλου

A. D. 27.

*δανείζετε-
1 καταρτίσω.

Mat. 21. 16.

Mar. 1. 19.

Ro. 9. 22.

1 Co. 1. 10.

2 Co. 13. 11.

Gal. 6. 1.

1 Th. 3. 10.

He. 10. 5.

1 Pe. 5. 10.

2 s. μαθητῆς.

3 ἀπολαμ-
βάνω.

4 ver. 32.

5 εἰμὶ.

6 s. οὔσαν.

7 s. σου.

8 ἀφίημι.

9 s. ὅν.

10 ὅπως γέ-
νησθε υἱοὶ

τοῦ πατρὸς

ὑμῶν τοῦ ἐν

οὐρανοῖς,

Mat. 5. 45.

11 2 Ti. 3. 2.

confer.

Ro. 1. 21.

12 γίνωμαι.

13 Ja. 5. 11.

14 κρίνω.

15 Mat. 12. 7,

37.

Ja. 5. 6.

16 Mat. 7. 17,

18.

12. 33.

13. 48.

Ep. 4. 29.

17 δίδωμι.

18 μέω,

Mi. 6. 15.

19 σαλεύω,

ver. 48.

ch. 7. 24.

21. 26.

Mat. 24. 29.

Ac. 4. 31.

He. 12. 26.

20 πίπτω.

αὐτοῦ. 1 κατηρτισμέ-
νος 2 δὲ πᾶς *ἐσται
ὡς ὁ διδάσκαλος αὐ-
τοῦ.

41 Τί δὲ βλέπεis τὸ
κάρφος τὸ ἐν τῷ ὀφθαλ-
μῷ τοῦ ἀδελφοῦ σου, τὴν
δέ δοκὸν τὴν ἐν τῷ
ἰδίῳ ὀφθαλμῷ τοῦ κα-
ταρτίου;

42 Ἡ πῶς δύνασαι λέ-
γειν τῷ ἀδελφῷ σου.
Ἀδελφε, ἄφες ἐκβάλω
τὸ κάρφος τὸ ἐν τῷ
ὀφθαλμῷ σου. αὐτὸς τὴν
ἐν τῷ ὀφθαλμῷ σου δο-
κὸν οὐ βλέπων; Ὑπο-
κριτὰ, ἐκβαλε πρῶτον
τὴν δοκὸν ἐκ τοῦ ὀφθαλ-
μοῦ σου, καὶ τότε δια-
βλέψεις ἐκβαλεῖν τὸ
κάρφος τὸ ἐν τῷ
ὀφθαλμῷ τοῦ ἀδελφοῦ
σου.

43 Οὐ γὰρ *ἐστὶ δέν-
δρον καλόν. ποιοῦν καρ-
πὸν *καπρὸν. οὐδὲ δέν-
δρον *σαπρὸν, ποιοῦν
καρπὸν καλόν.

44 Ἐκαστον γὰρ δέν-
δρον ἐκ τοῦ ἰδίου
καρποῦ γινώσκεται. οὐ
γὰρ ἐξ ἀκανθῶν συλλέ-
γουσι σῦκα. οὐδὲ ἐκ βά-
του τρυγῶσι σταφυ-
λῆν.

45 Ὁ ἀγαθὸς ἄνθρω-
πος ἐκ τοῦ ἀγαθοῦ θη-
σαυροῦ τῆς καρδίας αὐ-
τοῦ προφέρει τὸ ἀγα-
θόν. καὶ ὁ πονηρὸς ἄν-
θρωπος ἐκ τοῦ πονη-
ροῦ θησαυροῦ τῆς καρ-
δίας αὐτοῦ. προφέρει
τὸ πονηρόν. ἐκ γὰρ τοῦ

¹ περισσεύματος τῆς καρδίας λαλεῖ τὸ στόμα αὐτοῦ.¹

⁴⁶ Τί δέ με καλεῖτε, Κύριε, Κύριε· καὶ οὐ ποιεῖτε ὅ ἄγω;

⁴⁷ Πᾶς ὁ ἐρχόμενος πρὸς με, καὶ ἀκούων μου τῶν λόγων, καὶ ποιῶν αὐτοῦς, ἵψοδεῖξω ὑμῖν τίνι ἔστιν ὁμοίος.

⁴⁸ Ὁμοίος ἔστιν ἀνθρώπῳ ¹¹ οἰκοδομοῦντι οἰκίαν, ὃς ¹² ἐσκαψε καὶ ¹³ ἐβάθυνε καὶ ¹⁴ ἔθηκε θεμελίον ἐπὶ τὴν πέτραν· ¹⁵ πλημύρας δὲ ¹⁶ γενομένης, ¹⁷ προσέρρηξεν ὁ ποταμὸς τῇ οἰκίᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἔκ ἰσχυσε ¹⁸ σαλεύσαι αὐτήν· ¹⁹ τεθεμελίωτο γὰρ ἐπὶ τὴν πέτραν.

⁴⁹ Ὁ δὲ ἀκούσας καὶ μὴ ποιήσας, ὁμοίος ἔστιν ἀνθρώπῳ ¹¹ οἰκοδομήσαντι οἰκίαν ἐπὶ τὴν γῆν χωρὶς θεμελίου· ἡ ¹⁷ προσέρρηξεν ὁ ποταμός· καὶ εὐθέως ²² ἔπεσε, καὶ ¹⁸ ἐγένετο τὸ ²¹ ῥῆγμα τῆς οἰκίας ἐκείνης μέγα.

Κεφ. ζ'.

ΕΠΕΙ δὲ ²² ἐπλήρωσε πάντα τὰ ῥήματα αὐτοῦ εἰς τὰς ἀκοὰς τοῦ λαοῦ, ²⁸ εἰσῆλθεν εἰς Καπερναούμ.

² Ἐκατοντάρχης δὲ τινος δούλος κακῶς ἔχων, ²⁸ ἤμελλε τελευτᾶν, ²⁸ ὃς ἦν αὐτῷ ²¹ ἐντίμος.

A. D. 27.

¹ Mat. 12. 34.

Mar. 8. 8.

² Co. 8. 14.

² ἀποστῆλλω.

³ ἔρχομαι.

⁴ παραγίνομαι.

⁵ παρακαλέω.

⁶ Tit. 3. 13.

⁷ ὑποδείκνυμι.

⁸ εἰμί. [μ.]

⁹ Mat. 10. 11.

¹⁰ παρίγω.

¹¹ οἰκοδομέω.

¹² σκάπτω,

ch. 13. 8.

¹³ βάθυνω.

¹⁴ τίθημι.

¹⁵ ἦλθον οἱ ποταμοί,

Mat. 7. 27.

¹⁶ γίνομαι.

¹⁷ προσέρρηγμα.

¹⁸ ver. 38.

¹⁹ θεμελιόω.

²⁰ πορεύομαι

²¹ πᾶσις,

Mat. 7. 27.

²² πέμπω.

²³ ch. 8. 49.

Mat. 9. 36.

Mar. 5. 35.

²⁴ ἀξιώω,

² Th. 1. 11.

¹ Ti. 5. 17.

He. 3. 3.

¹⁰ 29.

²⁵ πληρόω.

²⁶ εἰσέρχομαι.

²⁷ ἰδομαι.

²⁸ Mat. 8. 9.

²⁹ μέλλω.

³⁰ α. τὸν βίον

³¹ ch. 14. 8.

Phi. 2. 29.

¹ Pe. 2. 4, 6.

¹ Sa. 28. 21.

³² πίπτω.

³ Ἀκούσας δὲ περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ² ἀπέστειλε πρὸς αὐτὸν πρεσβυτέρους τῶν Ἰουδαίων, ἐρωτῶν αὐτὸν, ὅπως ² ἐλθὼν διασώσῃ τὸν δούλον αὐτοῦ.

⁴ Οἱ δὲ ⁴ παραγενόμενοι πρὸς τὸν Ἰησοῦν, ⁵ παρεκάλουν αὐτὸν ⁶ σπυδαίως, λέγοντες· Ὅτι ⁸ ἄξιός ⁸ ἐστιν ὃ ¹⁰ παρέξει τοῦτο·

⁵ Ἀγαπᾷ γὰρ τὸ ἔθνος ἡμῶν, καὶ τὴν συναγωγὴν αὐτοῦ ¹¹ ὠκοδόμησεν ἡμῖν.

⁶ Ὁ δὲ Ἰησοῦς ²⁰ ἐπορεύετο σὺν αὐτοῖς. Ἡδὴ δὲ αὐτῷ οὐ μακρὰν ἀπέχοντος ἀπὸ τῆς οἰκίας, ²² ἔπεμψε πρὸς αὐτὸν ὁ ἐκατόνταρχος φίλους, λέγων αὐτῷ· Κύριε, μὴ ²² σκύλλου· οὐ γὰρ εἰμί ικανὸς ἵνα ὑπὸ τὴν στέγην μου ²⁴ εἰσέλθῃς.

⁷ Διὸ οὐδὲ ἑμαυτὸν ²⁴ ἤξιωσα πρὸς σε ² ἐλθεῖν· ἀλλὰ εἰπὲ λόγῳ, καὶ ²¹ ἰαθήσεται ὁ παῖς μου.

⁸ Καὶ γὰρ ἐγὼ ἄνθρωπος εἰμί ²⁸ ὑπὸ ἐξουσίαν τασσόμενος, ἔχων ὑπ' ἑμαυτὸν στρατιώτας· καὶ λέγω τοῦτω· ²⁰ Πορεύθητι. καὶ ²⁰ πορεύεται· καὶ ἄλλῳ· Ἐρχου, καὶ ἔρχεται· καὶ γὰρ δούλῳ μου· Ποίησον τοῦτο, καὶ ποιεῖ.

⁹ Ἀκούσας δὲ ταῦτα ὁ Ἰησοῦς, ἐθαύμασεν

αὐτὸν· καὶ ¹στραφεῖς, τῷ ἀκολουθοῦντι αὐτῷ ὁχλῳ, εἶπε· Λέγω ὑμῖν, οὐδὲ ἐν τῷ Ἰσραὴλ τοσούτην πίστιν ²εὑρὼν.

10 Καὶ ³ὑποσρέψαντες οἱ ⁴πεμφθέντες εἰς τὸν οἶκον, ⁵εὑρὼν τὸν ἀσθενοῦντα δοῦλον ὑγιαίνοντα.

11 Καὶ ⁶ἐγένετο ἐν ⁷τῇ ⁸ἐξῆς, ἐπορεύετο εἰς πόλιν καλουμένην Ναῖν· καὶ ⁹συνεπορεύοντο αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ δῖκανοι, ¹⁰ὁχλος πολὺς.

12 Ὡς δὲ ¹¹ἤγγισε τῇ πόλει τῆς πόλεως, καὶ, ἰδοὺ, ¹²ἐξεκομίζετο εἰς ¹³τεθνηκὼς, υἱὸς ¹⁴μονογενῆς τῇ μητρὶ αὐτῇ, ¹⁵καὶ αὐτῇ χήρα· ¹⁶ὁχλος τῆς πόλεως ἱκανὸς ¹⁷οἰᾶν σὺν αὐτῇ.

13 Καὶ ¹⁸ἰδὼν αὐτὴν ὁ Κύριος, ¹⁹ἐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτῇ, καὶ εἶπεν αὐτῇ· Μὴ κλαῖε.

14 Καὶ ²⁰προσελθὼν ²¹ἤψατο τῆς σοροῦ, (οἱ δὲ βαστάζοντες ²²ἔστησαν,) καὶ εἶπε· Νεανίσκε, σοὶ λέγω, ²³ἐγέρθητι.

15 Καὶ ²⁴ἀνεκάθισεν ὁ νεκρὸς, ²⁵καὶ ἤρξατο λαλεῖν· καὶ ²⁶ἔδωκεν αὐτὸν τῇ μητρὶ αὐτοῦ.

16 ²⁷Ἐλαβε δὲ φόβος, ²⁸ἀπαντας, ²⁹καὶ ³⁰ἐδόξαζον τὸν Θεόν, λέγοντες· Ὅτι ³¹προφήτης μέγας ³²ἐγήγερται ἐν ἡμῖν, ³³καὶ

A. D. 27.

1 στρέψω.

2 ἐπισκέπτομαι, ch. 1. 68.

Mat. 25. 38.

Ac. 7. 23.

He. 2. 6.

3 ἐνδύσκω.

4 ἐξέρχομαι.

5 ὑποστρέφω.

6 α. γῆ.

7 ἀπαγγέλλω.

8 γίνομαι.

9 τῷ ἐξῆς-ἡ.

10 α. ἡμέρα καθ'.

11 ἐμῶ.

12 συμπορεύομαι.

13 ἐγγίζω.

14 ἐκκομίζω.

15 θνήσκω.

16 παραγίνομαι.

17 ch. 9. 38.

Jno. 1. 14, 18.

He. 11. 17.

1 Jno. 4. 9.

18 ἀποστέλλω.

19 εἶδω.

20 σπλαγχνίζω.

21 χαρίζομαι.

ver. 42, 43.

Ac. 25. 11, 16.

1 Co. 2. 12.

22 ἀποκρίνομαι.

23 προσέρχομαι.

24 ἄπτομαι.

25 ἵστημι.

26 ἐγείρω.

27 πορεύομαι.

28 ἀνακαθίζω.

29 ἄρχομαι.

30 δίδωμι.

31 λαμβάνω.

32 δοξάζω.

33 Mat. 5. 28.

34 ἀκούω.

ὅτι ¹ἐπεσκέψατο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ.

17 Καὶ ²ἐξῆλθεν ὁ λόγος οὗτος ἐν ὅλῃ τῇ Ἰουδαίᾳ περὶ αὐτοῦ, καὶ ἐν πάσῃ τῇ ³περιοχῇ.

18 Καὶ ⁴ἀπήγγειλαν Ἰωάννη οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ περὶ πάντων τούτων.

19 Καὶ προσκαλεσάμενος δύο τινὰς τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ὁ Ἰωάννης, ¹⁰ἐπεμψε πρὸς τὸν Ἰησοῦν, λέγων· Σὺ ¹¹εἰ ὁ ἐρχόμενος, ἢ ἄλλον προσδοκῶμεν;

20 ¹²Παραγενόμενοι δὲ πρὸς αὐτὸν οἱ ἄνδρες, εἶπον· Ἰωάννης ὁ βαπτιστὴς ¹³ἀπέσταλκεν ἡμᾶς πρὸς σε, λέγων· Σὺ ¹⁴εἰ ὁ ἐρχόμενος, ἢ ἄλλον προσδοκῶμεν;

21 Ἐν αὐτῇ δὲ τῇ ὥρᾳ ἐθεράπευσε πολλοὺς ἀπὸ νόσων καὶ μαστίγων καὶ πνευμάτων πονηρῶν, καὶ τυφλοῖς πολλοῖς ²²ἐχαρίσατο ὥστε ²³βλέπειν.

22 Καὶ ²⁴ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτοῖς· ²⁵Πορευθέντες ἀπαγγεῖlate Ἰωάννῃ ὅτι εἶδετε καὶ ²⁶ἤκούσατε· ὅτι τυφλοὶ ἀναβλέπουσι, χωλοὶ περιπατοῦσι, λεπτοὶ καθαρίζονται, κωφοὶ ἀκούουσι, νεκροὶ ἐγείρονται, πτωχοὶ εὐαγγελίζονται·

23 Καὶ μακάριος ²⁴ἕστιν ὁς ἐὰν μὴ ²⁵σκανδαλίσθῃ ἐν ἐμοί.

24 ἡ ἀπελθόντων δὲ τῶν ἀγγέλων Ἰωάννου, ἤρξατο λέγειν πρὸς τοὺς ὄχλους περὶ Ἰωάννου· Τί ἐξεληλύθατε εἰς τὴν ἔρημον θεύσασθαι; κἄλαμον ὑπὸ ἀνέμου σαλευόμενον;

25 Ἀλλὰ τί ἐξεληλύθατε ἰδεῖν; ἄνθρωπον ἐν μαλακοῖς ἱματίοις ἠμφιεσμένον; ἰδὼ, οἱ ἐν ἱματισμῷ ἐνδόξῳ καὶ τρυφῇ ὑπάρχοντες, ἐν τοῖς βασιλείοις εἰσίν.

26 Ἀλλὰ τί ἐξεληλύθατε ἰδεῖν; προφήτην; ναὶ λέγω ὑμῖν, καὶ περισσώτερον προφήτου.

27 Οὗτός ἐστι περὶ οὗ ἡ γέγραπται· Ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου σου, ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδόν σου ἔμπροσθέν σου.

28 Λέγω γὰρ ὑμῖν, μείζων ἐν γεννητοῖς ἱγυναϊκῶν ἀπροφήτης Ἰωάννης ἀ τῷ βαπτιστῇ οὐδεὶς ἐστίν· ὁ δὲ μικρότερος ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ Θεοῦ, μείζων αὐτοῦ ἐστίν.

29 Καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἀκούσας καὶ οἱ τελῶναι ἐδικαίωσαν τὸν Θεόν, βαπτισθέντες τὸ βάπτισμα Ἰωάννου.

30 Οἱ δὲ Φαρισαῖοι καὶ οἱ νομικοὶ τὴν βουλήν

A. D. 27.

1 ἀνέρχομαι.

2 ἀθετέω,

ch. 10. 16.

Mar. 7. 9.

3 ver. 27.

2 Co. 12. 7.

Ja. 2. 25.

ἐξήλα-

τα-α. ter.

4 ἐπέρχομαι.

5 α. ἐνίκα τθ.

6 α. μή.

7 Mat. 11. 8.

1 Co. 6. 9.

8 ἀμφιέννυμι

9 ch. 13. 17.

1 Co. 4. 10.

Ep. 5. 27.

10 α. μή.

11 αὐτέω,

Mat. 11. 17.

1 Co. 14. 7.

12 ἀρχίζομαι,

Mat. 11. 17.

Mar. 6. 22.

13 θρηνέω,

ch. 23. 27.

Mat. 11. 17.

14 κλαίω.

15 γράφω.

16 ἔρχομαι

17 α. ὑπὸ.

† ἀμαρτω-

λῶν, κατ-η.

18 ἐρωτάω.

19 ἀνέρχο-

μαι.

20 ἀνακλίνω.

21 δικαίω,

ch. 10. 29.

Mat. 11. 19.

22 α. κατὰ.

† ἀμαρτωλός.

καὶ ἐπι-

γινῶσθαι.

23 ver. 34, 39.

ch. 5. 8.

24 ἐπιγινώ-

σκω.

25 κομίζω,

Mat. 23. 27.

τοῦ Θεοῦ ἠθέτησαν εἰς ἑαυτοὺς, μὴ βαπτισθέντες ὑπ' αὐτοῦ.

31 Ὁ εἶπε δὲ ὁ Κύριος· Τίνι οὖν ὁμοιώσω τοὺς ἀνθρώπους τῆς γενεᾶς ταύτης; καὶ τίνι εἰσὶν ὅμοιοι;

32 Ὅμοιοί ἐσίν οἱ καὶ τοῖς ἐν ἀγορᾷ καθημένοις, καὶ προσφωνοῦσιν ἀλλήλοις, καὶ λέγουσιν· Ἡ ὑλῆσαμεν ὑμῖν, καὶ οὐκ ὠρχήσασθε· ἡ ἐθρηνήσαμεν ὑμῖν, καὶ οὐκ ἐκλαύσατε.

33 Ἐλήλυθε γὰρ Ἰωάννης ὁ βαπτιστῆς μήτε ἀἄρτον ἐσθίειν, μήτε δοῖνον πίνων· καὶ λέγετε· Δαιμόνιον ἔχει.

34 Ἐλήλυθεν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐσθίειν καὶ πίνων· καὶ λέγετε· Ἰδοὺ, ἄνθρωπος φάγος καὶ οἰνοπότης, φίλος τελωνῶν καὶ ἀμαρτωλῶν.

35 Καὶ ἐδικαίωθη ἡ σοφία ἀπὸ τῶν τέκνων αὐτῆς ἀ πάντων.

36 Ἡρώτα δὲ τις αὐτὸν τῶν Φαρισαίων, ἵνα φάγῃ μετ' αὐτοῦ· καὶ εἰσελθὼν εἰς τὴν οἰκίαν τῷ Φαρισαίῳ, ἀνεκλίθη.

37 Καὶ ἰδὼ, γυνὴ ἐν τῇ πόλει, ἣτις ἦν ἀμαρτωλὸς, ἐπιγινῶσα ὅτι ἀνάκειται ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Φαρισαίου, κομίσασα ἀλάβασρον μύρου,

38 Καὶ ἰστᾶσα παρὰ τὸς πόδας αὐτῆς ὀπίσω, κλαίονσα, ἤρξατο βρέχειν τοὺς πόδας αὐτοῦ τοῖς δάκρυσι, καὶ ταῖς θριξὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς ἐξέμασσε, καὶ κατεφίλει τοὺς πόδας αὐτοῦ, καὶ ἤλειφε τῷ μύρῳ.

39 Ἰδὼν δὲ ὁ Φαρισαῖος, ὁ καλέσας αὐτὸν εἶπεν ἐν ἑαυτῷ, λέγων· Οὗτος, εἰ ἦν προφήτης, ἐγίνωσκεν ἂν τίς καὶ ποταπὴ ἡ γυνὴ ἣτις ἁπτεται αὐτοῦ, ὅτι ἁμαρτωλὸς ἐστὶ.

40 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς, εἶπε πρὸς αὐτόν· Σίμων, ἔχω σοὶ τι εἰπεῖν· ὃ ὁ δὲ φησὶ· Διδάσκαλε, εἰπέ.

41 Δὺς ἡμεῖς ὡς χρεωφειλόμεθα ἡμῖν ὅτι δανεισθῇ τινι· ὃ εἰς ὡς φείλεται δηνάρια πεντακόσια, ὃ δὲ ἕτερος πεντήκοντα.

42 Μὴ ἐχόντων ἐδὲ αὐτῶν ἀποδοῦναι, ἀμφοτέροις ἐχαρίσατο. Τίς οὖν αὐτῶν, εἰπέ, πλεῖον αὐτὸν ἀγαπήσει;

43 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Σίμων, εἶπεν· Ὁ ὑπολαμβάνων ὅτι ὡς τῷ πλεῖον ἐχαρίσατο. Ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ· Ὁρθῶς ἔκρινας.

44 Καὶ ἡραφείς πρὸς τὴν γυναῖκα, τῷ Σίμωνι ἐξέφη· Βλέπετε ταύτην τὴν γυναῖκα;

A. D. 27.

- 1 ἴστημι.
- 2 ἄρχομαι.
- 4 εἶδωμι.
- 5 βρέχω, ver. 38.
- Mat. 5. 45.
- 6 ἐκμάσσω, Jno. 11. 2.
- 7 καταφιλέω.
- 8 ἄλειψω.
- 9 εἶδω.
- 10 ch. 22. 48.
- 11 s. ὄρας.
- εἰσῆλθεν, i.
- 12 διαλέπω, Je. 17. 8.
- 13 εἰμί.
- 14 Mat. 9. 27.
- † τοὺς πόδας μου. al. d.
- 15 ἀποκρίνομαι.
- 16 Ga. 3. 19.
- Ep. 3. 14.
- † Οὐ χάριν λέγω σοι· Ἀφώνηται. n.
- 17 s. κατά.
- 18 ἀφήμι.
- Vide App.
- 19 s. ὡς σοι.
- 20 ch. 16. 5.
- δουλεύτης, Mat. 18. 24.
- 21 2 Ki. 4. 1.
- 22 ὀφείλω.
- 23 c. 14. 10. 15.
- 24 ἀποδίδωμι.
- 25 χαρίζομαι, ver. 21.
- 26 σώζω.
- 27 Ac. 1. 9.
- 28 κρίνω.
- 29 γίνομαι.
- 30 εἰσέρχωμαι, Ac. 17. 1.
- 31 στορέω.
- 32 φῆμι.
- 33 εἰσέρχομαι.
- 34 ἀγαπάω.

ἦλθον σε εἰς τὴν οἰκίαν, ὕδωρ ἐπὶ τὰς πόδας μου οὐκ ἔδωκας· αὕτη δὲ τοῖς δάκρυσι· ἔβρεξέ μου τοὺς πόδας, καὶ ταῖς θριξὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς ἐξέμαξε.

45 Φίλημά μοι οὐκ ἔδωκας, αὕτη δὲ, ἀφ' ἧς εἰς εἰσῆλθον, οὐ διετίλειπε καταφιλοῦσά μου τοὺς πόδας.

46 Ἐλαίῳ τὴν κεφαλὴν μου οὐκ ἠλείψας, αὕτη δὲ μύρῳ ἠλείψέ μου τοὺς πόδας.

47 Οὐ χάριν σοι, ἀφένονται αἱ ἁμαρτίαι αὐτῆς αἱ πολ- λαί, ὅτι ἡγάπησε πολ- λὺ· ὡς δὲ ὀλίγον ἀφίε- ται, ὀλίγον ἀγαπᾷ.

48 Εἶπε δὲ αὕτῃ· Ἀφένονται σου αἱ ἁμαρτίαι.

49 Καὶ ἤρξαντο οἱ συνανακείμενοι λέγειν ἐν ἑαυτοῖς· Τίς οὗτος ἐξέστιν ὃς καὶ ἁμαρτίας ἀφήσιν;

50 Εἶπε δὲ πρὸς τὴν γυναῖκα· Ἡ πίστις σου σέσωκέ σε· πορεύου εἰς εἰρήνην.

Κεφ. η'.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ καθεξῆς, καὶ αὐτὸς διώδευε κατὰ πόλιν καὶ κώμην, κηρύσσων καὶ εὐαγγελιζόμενος τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ· καὶ οἱ δώδεκα σὺν αὐτῷ.

2 Καὶ γυναῖκες τινες,

αἱ ἦσαν ἡθεραπευμέ-
ναι ἀπὸ πνευμάτων πο-
νηρῶν, καὶ ἀσθενειῶν,
Μαρία ἡ καλουμένη
Μαγδαληνὴ, ἀφ' ἧς δαι-
μόνια ἐπτά * ἐξεληλύ-
θει,

3 Καὶ Ἰωάννα γυνὴ
Χωζᾶ ἐπιτρόπου Ἡρώ-
δου, καὶ Σουσάννα, καὶ
ἕτεραι πολλαί, αἰτίτινες
* διηκόνουν * αὐτῷ ἐν τοῖς
* οὐκ ἐκ τῶν ὑπαρχόντων αὐ-
ταῖς.

4 * Συνιόντος δὲ ὄχλου
πολλοῦ. καὶ τῶν * κατὰ
πόλιν ἐπιπορευομένων
πρὸς αὐτὸν, εἶπε διὰ
παραβολῆς.

5 * Ἐξῆλθεν ὁ σπείρων
τὸ σπείρειν τὸν σπόρον
αὐτῷ. καὶ ἐν τῷ σπείρειν
αὐτὸν, ὁ μὲν * ἐπέσει
παρὰ τὴν ὁδὸν, καὶ * κατ-
επατήθη, καὶ τὰ πετεινὰ
τοῦ οὐρανοῦ κατέφαγεν
αὐτόν.

6 Καὶ ἕτερον * ἐπέσει
ἐπὶ τὴν πέτραν, καὶ φυεῖν
* ἐξηράνθη, διὰ τὸ μὴ
ἔχειν * ἱμάδα.

7 Καὶ ἕτερον * ἐπέσει
ἐν μέσῳ τῶν * ἀκαν-
θῶν, καὶ συμφυεῖσαι αἱ
ἀκανθαὶ * ἀπέκνιξαν
αὐτόν.

8 Καὶ ἕτερον * ἐπέσει
ἐπὶ τὴν γῆν τὴν ἀγα-
θὴν, καὶ φυεῖν ἐποίησε
καρπὸν * ἐκατονταπλα-
σίονα. Ταῦτα λέγων,
ἔφωτει. Ὁ ἔχων * ὠτα
ἀκούειν, ἀκουέτω.

9 * Ἐπηρώτων δὲ αὐ-
τὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,

A. D. 27.

1 εἰμί.
2 θεραπεύω.
3 εἶδωμι.
4 γινώσκω.
5 Mat. 13. 11.
Ro. 11. 25.
1 Co. 13. 2.
Ep. 1. 9.
6 ἔρχομαι.
7 ὅστις.
8 διακονέω.
* αὐτοῖς-ι.
† ἐκ-η.
9 ch. 11. 21.
Mat. 19. 21.
Ac. 4. 32.
1 Co. 13. 3.
He. 10. 34.
10 συνέημι.
11 α. ὄντων.
12 α. δεχό-
μενοι τὸν
σπόρον.
13 σώζω.
14 πίπτω.
15 κατακα-
τέω, c. 12. 1.
Mat. 5. 13.
He. 10. 29.
16 ξηραίνω.
17 Je. 17. 8.
18 Mat. 13. 7.
He. 6. 8.
Ge. 3. 18.
19 ἀφίστημι.
20 ἀποκνί-
γω, ver. 33.
Mat. 13. 7.
21 α. τοῦτου.
† εἰς-α.
22 Mat. 19. 29.
Mar. 10. 30.
23 οὗτος.
24 ch. 21. 19.
Ro. 2. 7.
1 Th. 1. 3.
25 ἐπερωτάω.
26 ἀκτω,
ch. 11. 33.
15. 8. 22. 55.
27 σύνειμι.

καὶ λέγοντες, Τίς * εἶη ἡ
παραβολὴ αὕτη;

10 Ὁ δὲ εἶπεν. Ὑμῖν
* δέδοται * γινώσκειν τὰ
* μυστήρια τῆς βασιλεί-
ας τοῦ Θεοῦ. τοῖς δὲ
λοιποῖς ἐν παραβολαῖς,
ἵνα βλέποντες μὴ βλέ-
πωσι, καὶ ἀκούοντες μὴ
* συνιῶσιν.

11 * Ἐστὶ δὲ αὕτη ἡ πα-
ραβολὴ. Ὁ σπόρος, ἐ-
στὶν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ.

12 Οἱ δὲ * παρὰ τὴν
ὁδὸν, * εἰσὶν οἱ ἀκούον-
τες. εἶτα ἔρχεται ὁ διά-
βολος, καὶ αἶρει τὸν λό-
γον ἀπὸ τῆς καρδίας
αὐτῶν, ἵνα μὴ πιστεῦ-
σαντες * σωθῶσιν.

13 Οἱ δὲ ἐπὶ τῆς πέ-
τρας, οἱ ὅταν ἀκούσω-
σι, μετὰ χαρᾶς δέχον-
ται τὸν λόγον. καὶ οὕτω
ρίζαν οὐκ ἔχουσιν, οἱ
πρὸς καιρὸν πιστεύουσι,
καὶ ἐν καιρῷ πειρασμῷ
* ἀφίστανται.

14 Τὸ δὲ εἰς τὰς ἀκαν-
θας * πεσόν, οὗτοί * εἰ-
σιν οἱ ἀκούσαντες, καὶ
ὑπὸ μεριμνῶν καὶ πλέ-
του καὶ ἡδονῶν * τοῦ
βίου πορευόμενοι συμ-
πνίγονται, καὶ οὐ τελε-
σφοροῦσι.

15 Τὸ δὲ ἐν τῇ καλῇ
γῇ, οὗτοί * εἰσιν οἱ τί-
νες ἐν καρδίᾳ καλῇ καὶ
ἀγαθῇ, ἀκούσαντες τὸν
λόγον, κατέχουσιν, καὶ
καρποφοροῦσιν ἐν * ὑπο-
μονῇ.

16 Οὐδεὶς δὲ, λύχνον
* ἔψας, καλύπτει αὐ-

ΔΟΥΚΑ, VII.

τὸν σκευεῖ, ἢ ὑποκάτω
κλίνης τίθουσιν· ἀλλ'
ἐπὶ λυχνίας ἐπιτίθη-
σιν, ἵνα οἱ εἰσπορευόμε-
νοι βλέπωσι τὸ φῶς.

17 Οὐ γάρ * ἐστὶ κρυ-
πτὸν ὃ οὐ φανερόν * γε-
νήσεται, οὐδὲ ἀπόκρυ-
φον ὃ οὐ * γνωσθήσε-
ται, καὶ εἰς φανερόν
* ἔλθῃ.

18 Βλέπετε οὖν πῶς
ἀκούετε· ὃς γὰρ ἂν ἔχῃ,
12 δοθήσεται αὐτῷ· καὶ
ὃς ἂν μὴ ἔχῃ, καὶ 14 ὃ
δοκεῖ ἔχειν, 18 ἀρθήσε-
ται ἀπ' αὐτοῦ.

19 18 Παρεγένοντο δὲ
πρὸς αὐτὸν ἡ μήτηρ καὶ
οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ, καὶ
οὐκ 17 ἠδύναντο 18 συν-
τυχεῖν αὐτῷ διὰ τὸν
ὄχλον.

20 Καὶ 19 ἀπηγγέλη
αὐτῷ, * λεγόντων· 120
Ἡ μήτηρ σου καὶ οἱ
ἀδελφοὶ σου 21 ἐστήκα-
σιν ἔξω, 22 ἰδεῖν σε θέ-
λουντες.

21 Ὁ δὲ 23 ἀποκριθεὶς,
εἶπε πρὸς αὐτὸς· Μή-
τηρ μὲ * ἀδελφοί μου,
οὗτοί * εἰσιν οἱ τὸν λό-
γον τῷ Θεῷ ἀκούοντες,
καὶ ποιοῦντες τὰ αὐτοῦ.

22 Καὶ * ἐγένετο ἐν μιᾷ
τῶν ἡμερῶν, καὶ αὐτὸς
20 ἐνέβη εἰς πλοῖον, καὶ
οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· καὶ
εἶπε πρὸς αὐτούς· 21 Δι-
έλθωμεν εἰς τὸ πέραν
τῆς λίμνης. Καὶ 22 ἀν-
ήχθησαν. 23

23 Πλεόντων δὲ αὐτῶν
24 ἀφῆκοντες καὶ 25 κατ-

A. D. 27.

1 συμπληρώω

2 κινδυνεύω.

Ac. 19. 27, 40.

8 εἰμὲ.

4 γίνομαι.

5 προσέρχομαι.

6 διαγίγνομαι.

7 ch. 5. 5.

8 γινώσκω.

9 ἔρχομαι.

10 ἐγείρω.

11 ἐπιτιμάω.

12 παύω.

13 δίδωμι.

14 ἡ ἔχει.

Mat. 13. 12.

15 αἶρω.

16 παραγίνομαι.

17 δύναμαι.

18 συντυγ-

χάνω.

19 ἀπαγγέ-

λω.

20 ε. τινῶν.

21 ἱστημι.

22 εἶδω.

23 ἀποκρίνω-

μαι.

24 καταπλέω

* Γερασ-

νῶν. h. alii.

Γερασσηνῶν

† ἀντικέρα- h.

25 ἔρχομαι.

26 ὑπαντάω.

27 ἔχω.

28 ἐνδιδύσκω,

ch. 16. 19.

29 μένω.

30 ἐμβαίνω.

31 ἐίρχομαι.

32 ἀνάγω.

33 ε. ναθν.

34 ἀνακράζω

35 προσπίπτω

36 Ju. 5. 27.

37 ε. πράγμα

ἵσται.

38 καταβαίνο

ἔβη λαίλαψ ἀνέμου εἰς
τὴν λίμνην, καὶ 1 συνε-
πληροῦντο, καὶ 2 ἐκιν-
δύνουνον.

24 * Προσελθόντες δὲ
* διήγειραν αὐτόν, λέ-
γοντες· 1 Ἐπιστάτα, ἐπι-
στάτα, ἀπολλύμεθα. Ὁ
δὲ 10 ἐγερθεὶς 11 ἐπετί-
μησε τῷ ἀνέμῳ καὶ τῷ
κλύδωνι τοῦ ὕδατος· ὃ
12 ἐπαύσαντο, καὶ 4 ἐγέ-
νετο γαλήνη.

25 Εἶπε δὲ αὐτοῖς· Πῶ
* ἐστὶν ἡ πίστις ὑμῶν;
Φοβηθέντες οὖ ἐθαύμα-
σαν, λέγοντες πρὸς ἀλ-
λήλους· Τίς ἄρα οὗτός
* ἐστίν, ὅτι καὶ τοῖς ἀνέ-
μοις ἐπιτάσσει, καὶ τῷ
ὑδάτι, καὶ ὑπακούουσιν
αὐτῷ;

26 Καὶ 24 κατέπλευ-
σαν εἰς τὴν χώραν τῶν
* Γαδαρηνῶν, ἦτις 2 ἐ-
στὶν ἄντικέραν τῆς Γα-
λιλαίας.

27 25 Ἐξελθόντι δὲ αὐ-
τῷ ἐπὶ τὴν γῆν, 26 ὑπὴν-
τησεν αὐτῷ ἀνὴρ τις
ἐκ τῆς πόλεως, ὃς 27 εἶ-
χε δαιμόνια ἐκ χρόνων
ἱκανῶν, καὶ ἰσχύιον
οὐκ 28 ἐνεδιδύσκετο, καὶ
ἐν οἰκίᾳ οὐκ 29 ἔμενεν,
ἀλλ' ἐν τοῖς μνημα-
σιν.

28 22 Ἰδὼν δὲ τὸν Ἰη-
σοῦν, καὶ 24 ἀνακράξας,
25 προσέπεσεν αὐτῷ, καὶ
φωνῇ μεγάλη εἶπε· Τί
27 ἐμοὶ καὶ σοί, ὁ Ἰησοῦ,
οὗτός εἰ; τῷ Θεοῦ τῷ ὑψί-
στον; δέομαί σου, μὴ
με βασανίσῃς.

29 ¹ Παρήγγειλε γὰρ τῷ πνεύματι τῷ ἀκαθάρτῳ ² ἐξελθεῖν ἀπὸ τῆ ἀνθρώπου· πολλοῖς γὰρ χρόνοις ³ συνηροῦται αὐτόν· ⁴ ἡ δὲ δεσμεῖτο ⁵ ἀλύσει καὶ πέναις φυλασσόμενος, ⁶ καὶ διαρρήσων τὰ ⁷ δεσμὰ. ⁸ ἡλαύνετο ὑπὸ τοῦ δαίμονος εἰς τὰς ⁹ ἐρήμους.

30 ¹ Ἐπρωτήση δὲ αὐτόν ὁ Ἰησοῦς, λέγων· Τί σοί ² ἐστὶν ὄνομα; Ὁ δὲ εἶπε· Δεγεών· ὅτι δαιμόνια πολλὰ ³ εἰς-ἦλθεν εἰς αὐτόν.

31 Καὶ παρεκάλει αὐτόν ἵνα μὴ ² ἐπιτάξῃ αὐτοῖς εἰς τὴν ³ ἀβυσσον· ⁴ ἀπελθεῖν.

32 ¹ Ἦν δὲ ἐκεῖ ἀγέλη χοιρῶν ἱκανῶν βοσκομένων ἐν τῷ ὄρει· καὶ παρεκάλουν αὐτόν ἵνα ἐπιτρέψῃ αὐτοῖς εἰς ἐκείνους ² εἰσελθεῖν· καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς.

33 ¹ Ἐξελθόντα δὲ τὰ δαιμόνια ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου, ² ἡμεῖς ἦλθεν εἰς τὰς χοίρους· καὶ ³ ὥρμησεν ἡ ἀγέλη κατὰ τοῦ ⁴ κρημνοῦ εἰς τὴν λίμνην, καὶ ⁵ ἀπεπνίγη.

34 ¹ Ἰδόντες δὲ οἱ βοσκόντες τὸ ² γεγονός, ³ ἐφύγον· καὶ ⁴ ἀπελθόντες ⁵ ἀπήγγειλαν εἰς τὴν πόλιν, καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς.

A. D. 27.

1 παραγγέλλω.

2 ἐξέρχομαι.

3 ἐρχομαι.

4 συνηροῦμαι.

5 ἐδράσκω.

6 Mat. 5. 15.

7 δεσμεῖται.

8 Mat. 5. 3, 4.

9 ch. 5. 6.

10 φασγάνω.

11 ch. 13. 16.

12 ἐλαύνω.

13 α. χώρας.

14 ἀπαγγέλλω.

15 σώζω.

16 ἐπερωτάω.

* alii ὁ Δεγεών.

17 ἐρωτάω.

18 εἰμί.

19 εἰσέρχομαι.

20 α. γῆς.

† Γερασσηνῶν.

alii Γερασσηνῶν.

† παρεκάλουν.

21 ἐπιτάσσω.

22 Ro. 10. 7.

23 α. χώραν.

24 ἀπέρχομαι.

25 συνέχω.

26 ἐμβαίνω.

27 ὑποσρέφω.

28 ἐτόμαι.

29 ἀποθνήσκω.

30 διηγέτομαι.

31 ἐξήλθεν.

32 Mat. 8. 32.

33 ἀποκνίγω.

34 ἀποδέχομαι, Ac. 15. 4.

35 εἶδω.

36 γεγονός.

37 φεύγω.

35 ¹ Ἐξήλθον δὲ ² εἰδεῖν τὸ γεγονός· καὶ ³ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰησοῦν, ⁴ καὶ ἔνθρον καθήμενον τὸν ἀνθρώπον ἀφ' οὗ τὰ δαιμόνια ⁵ ἐξεληλύθει, ἱματισμένον καὶ ⁶ σωφρονῶντα, παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ· καὶ ⁷ ἐφοβήθησαν.

36 ¹ Ἀπήγγειλαν δὲ αὐτοῖς ² ἑκάστη οἱ ³ εἰδόντες, πῶς ⁴ ἐσώθη ἐδαιμονισθείς. ⁵

37 Καὶ ¹ ἠρώτησαν αὐτόν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς ² περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν, ³ ἀπελθεῖν ἀπ' αὐτῶν· ὅτι φόβῳ μεγάλῳ ⁴ συνείχοντο· αὐτὸς δὲ, ⁵ ἐμβὰς εἰς τὸ πλοῖον, ⁶ ἐστρεψεν.

38 ¹ Ἐδέετο δὲ αὐτοῦ ὁ ἀνὴρ ἀφ' οὗ ² ἐξεληλύθει τὰ δαιμόνια, ³ εἶναι σὺν αὐτῷ· ⁴ ἀπέλυσε δὲ αὐτόν· ⁵ ὁ Ἰησοῦς, λέγων·

39 Ὑπόστρεφε εἰς τὸν οἶκόν σου, καὶ ² διηγοῦ ὅσα ἐποίησέν σοι ὁ Θεός. Καὶ ³ ἀπῆλθε, καθ' ὅλην τὴν πόλιν κηρύσσων ὅσα ἐποίησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς.

40 ¹ Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ² ὑποστρέψαι τὸν Ἰησοῦν, ³ ἀπεδέξατο αὐτόν ὁ ὄχλος· ⁴ ἦσαν γὰρ πάντες προσδοκῶντες αὐτόν.

41 Καὶ ἰδοὺ, ² ἦλθεν ἀνὴρ ὃν ὄνομα Ἰάειρος, καὶ αὐτὸς ἄρχων

τῆς συναγωγῆς ὁ πῆρ-
χε· καὶ πεσὼν παρὰ
τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ,
παρεκάλει αὐτὸν εἰς-
ελθεῖν εἰς τὸν οἶκον
αὐτοῦ.

42 Ὅτι θυγάτηρ μονο-
γενῆς ἦν αὐτῷ ὡς
ἐτῶν δώδεκα, καὶ αἰ-
τη ἀπέθνησκειν. Ἐν
δὲ τῷ ἑπάγειν αὐτὸν,
οἱ ὄχλοι συνῆπνιγον
αὐτόν.

43 Καὶ γυνὴ οὖσα ἐν
ῥύσει αἵματος ἀπὸ ἐ-
τῶν δώδεκα, ἥτις εἰς
ἱατροὺς προσαναλώσα-
σα ὅλον τὸν βίον, οὐκ
ἴσχυσεν ὑπ' οὐδενὸς θε-
ραπευθῆναι.

44 Προσελθοῦσα δὲ
πισθεν, ἥψατο τοῦ
κρασπέδου τοῦ ἱματίου
αὐτοῦ· καὶ παραχρῆμα
ἔστη ἡ ῥύσις τοῦ αἵ-
ματος αὐτῆς.

45 Καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς·
Τίς ὁ ἀψάμενός μου;
Ἀρνημένων δὲ πάντων,
εἶπεν ὁ Πέτρος, καὶ οἱ
ἕμετ' αὐτῷ· Ἐπιστάτα,
οἱ ὄχλοι συνέχουσίν σε
καὶ ἀποθλίβουσι, καὶ
λέγεις· Τίς ὁ ἀψά-
μενός μου;

46 Ὁ δὲ ὁ Ἰησοῦς· εἶ-
πεν· Ἡψατό μου τις·
ἐγὼ γὰρ ἐγνων δύνα-
μιν ἐξελθοῦσαν ἐκ
ἐμοῦ.

47 Ὅσα δὲ ἡ γυνὴ
οὔτε ἔλαθε, οὐτὲ
ῥέμουσα ἦλθε, καὶ
προσπεσοῦσα αὐτῷ,
οἶ ἦν αἰτίαν ἥψατο

A. D. 27.

- 1 ἑλθόν.
- 2 ἀπαγγέλλω.
- 3 πίπτω.
- 4 ἰδομαι.
- 5 παρακαλέω.
- 6 ἐξέρχομαι.
- 7 σώζω, ch. 7. 50.
- 8 εἰμὶ.
- 9 ἀποθνή-
σκουσα-ν.
- 10 ἀποθνήσκω.
- 11 συμπνίγω.
- 12 ch. 7. 6.
Mar. 5. 35.
- 13 ἱατροῖς-α.
- 14 ἀποκρίνο-
μαι.
- 15 προσέρχο-
μαι.
- 16 ἀπτομαι.
- 17 ἔλθων-α.
- 18 ἀφήμι.
- 19 ἵστημι.
- 20 κλάω.
- 21 ἔσθων αὐτῷ-α.
- 22 ch. 4. 38.
2 Co. 5. 14.
- 23 κόπτω,
ch. 23. 27.
- 24 α. διὰ.
- 25 οὐ γὰρ ἀπέ-
θανεν-ν.
- 26 α. ἵστι.
- 27 καταγγέλλω
Mat. 9. 24.
- 28 γινώσκω.
- 29 ἐξέρχομαι.
- 30 φωνέω.
- 31 nom. pro
voc. αὐτῷ.
- 32 εἶδω.
- 33 λανθάνω.
- 34 α. αὐτόν.
- 35 ἐπιστρέφω.
- 36 ἀνίστημι.
- 37 ἐρχομαι.
- 38 διατάσσω.
- 39 εἶδωμι.
- 40 προσπίπτω.

αὐτῷ ἀπήγγειλεν αὐ-
τῷ ἐνώπιον παντὸς
τοῦ λαοῦ, καὶ ὡς ἰάθη
παραχρῆμα.

48 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτῇ·
Δθάρσει, θύγατερ· ἡ
πίστις σου ἴσσωκε σε,
πορεύου εἰς εἰρήνην.

49 Ἐτι αὐτοῦ λαλοῦν-
τος, ἔρχεται τις παρὰ
τοῦ ἀρχισυναγώγου,
λέγων αὐτῷ· Ὅτι
ἡ θύγατηρ σου μὴ
σκόλλε τὸν
διδάσκαλον.

50 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀκού-
σας, ἀπεκρίθη αὐτῷ,
λέγων· Μὴ φοβοῦ· μό-
νον πίστευε, καὶ σω-
θήσεται.

51 Ἐξελθὼν δὲ εἰς
τὴν οἰκίαν, οὐκ ἀφή-
κεν εἰσελθεῖν οὐδένα,
εἰ μὴ Πέτρον καὶ Ἰάκω-
βον καὶ Ἰωάννην, καὶ
τὸν πατέρα τῆς παιδὸς,
καὶ τὴν μητέρα.

52 Ἐκλαίον δὲ πάν-
τες ἐκέκοντο αὐ-
τήν. Ὁ δὲ εἶπε· Μὴ
κλαίετε· ἰδοὺ ἀπέθα-
νεν, ἀλλὰ καθεύδει.

53 Καὶ κατεγέλων
αὐτοῦ, εἰδότες ὅτι ἀπέ-
θανεν.

54 Αὐτὸς δὲ ἀεκβαλὼν
ἔξω πάντας, καὶ κρα-
τήσας τῆς χειρὸς αὐ-
τῆς, ἐφώνησε, λέγων·
Ἡ παῖς ἐγείρου.

55 Καὶ ἐπέστρεψε τὸ
πνεῦμα αὐτῆς, καὶ ἀν-
έστη παραχρῆμα· καὶ
διέταξεν αὐτῇ δο-
θῆναι φαγεῖν.

ΛΟΥΚΑ, ΙΧ.

66 Καὶ ἔξεστησαν οἱ
γονεῖς αὐτῆς· ὁ δὲ
24 παρήγγειλεν αὐτοῖς
μηδενὶ εἰπεῖν τὸ γεγο-
νός.

Κεφ. θ'.

**ΣΥΓΚΑΛΕΣΑΜΕ-
ΝΟΣ** δὲ τοὺς δώδεκα
βραβητὰς αὐτοῦ, ἔδω-
κεν αὐτοῖς δυνάμιν καὶ
ἐξουσίαν ἐπὶ πάντα τὰ
δαιμόνια, καὶ νόσους थे-
ραπεύειν.

2 Καὶ ἀπέστειλεν αὐ-
τοὺς κηρύσσειν τὴν βα-
σιλείαν τοῦ Θεοῦ, καὶ
12 ἰᾶσθαι τοὺς ἀσθε-
νοῦντας.

3 Καὶ εἶπε πρὸς αὐτούς·
Μηδὲν αἶρετε εἰς τὴν ὁ-
δόν, μήτε ῥάβδους, μήτε
πῆραν, μήτε ἄρτον, μή-
τε ἀργύριον, μήτε ἀνὰ
δύο χιτῶνας ἔχειν.

4 Καὶ εἰς ἣν ἂν οἰκίαν
10 εἰσέλθῃτε, ἐκεῖ μένε-
τε, καὶ ἐκεῖθεν 20 ἐξέρ-
χεσθε.

5 Καὶ ὅσοι ἂν μὴ
21 δεξῶνται ὑμᾶς, 20 ἐξ-
ερχόμενοι ἀπὸ τῆς πό-
λεως ἐκείνης, καὶ τὸν κο-
νιορτὸν ἀπὸ τῶν ποδῶν
ὑμῶν ἀποτινάξατε, εἰς
μαρτύριον ἐπ' αὐτοῦς.

6 20 Ἐξερχόμενοι δὲ
28 διήρχοντο κατὰ τὰς
κώμας, εὐαγγελιζόμε-
νοι καὶ θεραπεύοντες
27 πανταχοῦ.

7 21 Ἦκουσε δὲ Ἡρώ-
δης ὁ τετράρχης τὰ γι-
νόμενα ἐν αὐτῇ· πάν-
τα καὶ 22 διηπόρει, διὰ

A. D. 27.

1 ἐξίστημι.
2 ἐγείρω.
3 γίνομαι.
4 φαίνω.
5 ἀνίστημι.
6 δίδωμι.
7 ἀποκεφαλίζω.
8 εἰμί. [ζω.
9 ἀποστέλλω.
10 εἶδω.
11 διηγέομαι.
12 ἰάομαι.
13 ἀσθενεῖς-ἡ.
14 παραλαμβάνω.
15 ὑποχωρῶ.
16 α. ὁδόν.
17 ἀρτὸν-α.
18 Vide App.
19 α. δέξαι.
20 γινώσκω.
21 ἀκολουθεῖω.
22 ἐξέρχομαι.
23 δεχόμενοι-ἡ.
24 δεχομαι.
25 ἀρχομαι.
26 ch. 24. 29.
27 Ju. 19. 11.
28 α. εἰς δι-
άλην, v. εἰς
ἐκέρχον.
29 προσέρχομαι.
30 εὐαγγελίζομαι.
31 α. νόσους.
32 παρατιθέν-
τες-ε.
33 ἀπέρχομαι.
34 ch. 19. 7.
35 Co. 24. 23.
36 αὐτοῖς-α.
37 ἀκούω.
38 διαπορέω,
ch. 24. 4.
39 Ac. 2. 12.
40 Ge. 42. 25.
41 Joa. 9. 11.
42 παραγγέλλω.

τὸ λέγεσθαι ὑπὸ τινων,
ὅτι Ἰωάννης 2 ἐγήγε-
ται ἐκ νεκρῶν.

8 Ὑπὸ τινων δὲ, ὅτι
Ἡλίας ἐφάνη· ἄλλων
δὲ, ὅτι προφήτης εἰς
τῶν ἀρχαίων ἀνέστη.

9 Καὶ εἶπεν ὁ δὲ Ἡρώ-
δης· Ἰωάννην ἐγὼ ἀπ-
εκεφάλισα· τίς δὲ ἐ-
στὶν οὗτος, περὶ οὗ ἐγὼ
ἀκούω τοιαῦτα; Καὶ
ἐζήτην 10 ἰδεῖν αὐτόν.

10 Καὶ ὑποσρέψαντες
οἱ ἀπόστολοι 11 διηγῆ-
σαντο αὐτῷ ὅσα ἐποι-
ήσαν· καὶ 12 παραλα-
βον αὐτοῦς. 14 ὑπεχώ-
ρησε κατ' ἰδίαν 15 εἰς
τόπον ἔρημον πόλε-
ως καλυμένης Βηθσαϊ-
δά.

11 Οἱ δὲ ὄχλοι 17 γινόν-
τες, 18 ἠκολούθησαν αὐ-
τῷ· καὶ δεξιμένους αὐ-
τοῦς, ἐλάλει αὐτοῖς πε-
ρὶ τῆς βασιλείας τοῦ
Θεοῦ, καὶ τοὺς χρεῖαν
ἔχοντας θεραπείας 12 ἰ-
ατο.

12 Ἡ δὲ ἡμέρα 22 ἤρξα-
το 23 κλίνειν· 24 25 προσ-
ελθόντες δὲ οἱ δώδεκα,
εἶπον αὐτῷ· Ἀπόλυσον
τὸν ὄχλον, ἵνα 26 ἀπελ-
θόντες εἰς τὰς κύκλῳ
κώμας καὶ τοὺς ἀγροὺς,
27 καταλύσωσι, καὶ 28 εὐ-
ρωσιν 29 ἐπισιτισμόν·
ὅτι ὡδὲ ἐν ἐρήμῳ τόπω
30 ἐσμέν.

13 Εἶπε δὲ πρὸς αὐτούς·
31 Δότε αὐτοῖς ὑμεῖς φα-
γεῖν. Οἱ δὲ εἶπον· Οὐκ
32 εἰσὶν ἡμῖν πλεῖον ἢ

πέντε ἄρτοι καὶ δύο ἰ-
χθύες, εἰ μήτι πορευ-
θέντες ἡμεῖς ἀγοράσω-
μεν εἰς πάντα τὸν
λαὸν τοῦτον βρώμα-
τα.

14 Ἦσαν γὰρ ὥσεί
ἄνδρες πεντακισχίλιοι.
Εἶπε δὲ πρὸς τοὺς μα-
θητὰς αὐτοῦ· Ἐκα-
κλίνατε αὐτὰς κλισίας
ἀνὰ πεντήκοντα.

15 Καὶ ἐποίησαν οὕ-
τω, καὶ ἀνέκλιναν ἅ-
παντας.

16 Λαβὼν δὲ τοὺς
πέντε ἄρτους, καὶ τοὺς
δύο ἰχθύας, ἀναβλέψας
εἰς τὸν οὐρανὸν, εὐλό-
γησεν αὐτοὺς, καὶ ἐκα-
τέκλασε, καὶ ἐδίδου
τοῖς μαθηταῖς παρα-
τιθῆναι τῷ ὄχλῳ.

17 Καὶ ἔφαγον, καὶ
ἐχορτάσθησαν πάντες·
καὶ ἦρθη τὸ περισσεῦ-
σαν αὐτοῖς κλασμάτων
κύφιοι δώδεκα.

18 Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ
εἶναι αὐτὸν προσευ-
χόμενον καὶ καταμύνας,
συνῆδαν αὐτῷ οἱ μα-
θηταί· καὶ ἐπεηρώτησεν
αὐτοὺς, λέγων· Τίνα
με λέγουσιν οἱ ὄχλοι
εἶναι;

19 Οἱ δὲ ἀποκριθέν-
τες, εἶπον· Ἰωάννην
τὸν βαπτιστὴν· ἄλλοι
δὲ· Ἡλίαν· ἄλλοι
δὲ· ὅτι προφήτης τις
τῶν ἀρχαίων ἀνέ-
στη.

20 Εἶπε δὲ αὐτοῖς· Ὑ-
μεῖς δὲ τίνα με λέγετε

A. D. 28.

* υἱὸν-
1 εἰμί.
2 ἐπιτιμᾶω.
3 ch. 14. 8.
4 παραγγέ-
λω.
† λέγων-
5 ποίω
6 παύω.
7 λαμβάνω.
8 ἀποκτείνω.
9 κατακλᾶω.
† ἀναστῆναι-
10 ἐγείρω.
11 δίδωμι.
12 λέγω.
13 παρατί-
θημι.
14 Mat. 16. 24.
Jno. 7. 17.
5 ἔρχομαι,
ἀρνησά-
σθω-α.
15 φάγω.
16 ἔρχομαι.
17 αἶρω.
18 ἀρνησά-
μαι, c. 12. 9.
19 γίνομαι.
20 Mat. 6. 25.
Ac. 15. 26.
21 Ps. 141. 10.
Mar. 4. 10.
22 σώζω.
23 σύνειμι.
24 ἀπολλύω.
25 ἐπερωτάω.
26 ὠφελέω.
27 ἀποκρίνο-
μαι.
28 Mat. 16. 26.
Mar. 8. 36.
29 α. λέγου-
σιν.
30 ἐπισχεθ-
νομαι.
31 ver. 8.
Mat. 5. 21.
32 ἀνίστημι
|| ὑμῖν· ἀλη-
θῶς εἰσίν-
||

εἶναι; 21 Ἀποκριθεὶς δὲ
ὁ Πέτρος, εἶπε· Τὸν
Χριστὸν τοῦ Θεοῦ.

21 Ὁ δὲ ἐπιτιμήσας
αὐτοῖς, παρήγγειλε
μηδενὶ εἰπεῖν τοῦτο,

22 Εἰπὼν· Ὅτι δεῖ τὸν
υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου πολ-
λὰ παθεῖν, καὶ ἀποδο-
κιμασθῆναι ἀπὸ τῶν
πρεσβυτέρων καὶ ἀρχι-
ερέων καὶ γραμματέων,
καὶ ἀποκτανθῆναι, καὶ
τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἐ-
γερθῆναι.

23 Ἐλεγε δὲ πρὸς
πάντας· Εἰ τις θέλει
ὀπίσω μου ἔλθειν,
ἀπαρνησάσθω ἑαυ-
τὸν, καὶ ὑποσχεθῶν τὸν
σταυρὸν αὐτοῦ καθ’
ἡμέραν, καὶ ἀκολουθεῖ-
τω μοι.

24 Ὃς γὰρ ἂν θέλη
τὴν αὐτοῦ ψυχὴν
σῶσαι, ἀπολέσει αὐ-
τήν· ὃς δ’ ἂν ἀπολέσῃ
τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐνε-
κεν ἐμοῦ, οὗτος σώσει
αὐτήν.

25 Τί γὰρ ὠφελεῖται
ἄνθρωπος κερδῆσας τὸν
κόσμον ὅλον, ἑαυτὸν δὲ
ἀπολέσας, ἢ ζημιω-
θεῖς;

26 Ὃς γὰρ ἂν ἐπαι-
σχυνθῇ με καὶ τοῦ ἐμοῦ
λόγου, τῷτον ὁ υἱὸς τοῦ
ἀνθρώπου ἐπισχυν-
θήσεται, ὅταν ἔλθῃ
ἐν τῇ δόξῃ αὐτοῦ καὶ τῶ
πατρὸς, καὶ τῶν ἁγίων
ἀγγέλων.

27 Λέγω δὲ ὑμῖν ἀ-
ληθῶς, εἰσὶν τινες τῶν

ὥδε *ἐστήκων, οἱ οὐ
μὴ ἰγεύσονται θανάτῳ,
ἕως ἂν ἰδῶσι τὴν βασι-
λείαν τοῦ Θεοῦ.

28 *Ἐγένετο δὲ μετὰ
τὰς λόγους τούτους ὥσει
ἡμέραι ὥκτῳ, καὶ * παρα-
λαβὼν τὸν Πέτρον,
καὶ Ἰωάννην, καὶ Ἰάκω-
βον, ἀνέβη εἰς τὸ ὄρος
προσεύξασθαι.

29 Καὶ *ἐγένετο ἐν
τῷ προσεύχεσθαι αὐτὸν
τὸ *εἶδος τοῦ προσώπου
αὐτοῦ ἕτερον, καὶ ὁ ἰ-
ματισμὸς αὐτοῦ λευκὸς
καὶ ἡ ἀστράπτων.

30 Καὶ ἰδὼν, ἄνδρες δύο
συνελάλουν αὐτῷ, οἵ-
τινες ἦσαν Μωσῆς καὶ
Ἡλίας.

31 Οἱ δὲ ὁφθέντες ἐν
δόξῃ, ἔλεγον τὴν ἐξου-
σίαν αὐτοῦ, ἣν ἐμε-
λε πληροῦν ἐν Ἱερου-
σαλὴμ.

32 Ὁ δὲ Πέτρος καὶ
οἱ σὺν αὐτῷ ἦσαν βε-
βαρημένοι ὑπὸ τοῦ δια-
χρηγορήσαντες δὲ εἶ-
δον τὴν δόξαν αὐτοῦ,
καὶ τοὺς δύο ἄνδρας
τοὺς συνεστῶτας αὐ-
τῷ.

33 Καὶ *ἐγένετο ἐν
τῷ διαχωρίζεσθαι αὐ-
τὸς ἀπ' αὐτοῦ, εἶπεν δὲ
Πέτρος πρὸς τοὺς Ἰη-
σοῦν· Ἐπιστάτα, καλὸν
ἔστιν ἡμᾶς ὥδε εἶ-
ναι· καὶ ποιήσωμεν
σκηναὶς τρεῖς, μίαν σοι,
καὶ Μωσεῖ μίαν, καὶ
μίαν Ἡλίᾳ· μὴ εἰδῶς δ
λέγει.

A. D. 23.

* ἐσώτων-α.

1 ἰστημι.

† γεύσων-
ται-α.

2 ἐπισκιάζω,

ch. 1. 35.

Mat. 17. 5.

Mar. 9. 7.

3 φοβέω.

4 γίνομαι.

5 εἰσέρχομαι.

6 παραλαμ-
βάνω.

7 ἀναβαίνω.

† ἐκλεγεμέ-
νος-ἰ. alius

ἐκλεκτός.

8 ἐφρίσκω.

9 σιγῶ.

10 ch. 3. 22.

11 Eze. 1. 7.

Na. 3. 8.

12 ἀπαγγέλλω.

13 ὁράω.

14 συλλαλέω.

15 εἰμί.

16 κατέρχομαι.

17 συναντῶ.

18 ὀπτομαι.

§ δόξαν-η.

19 He. 11. 22.

2 Pe. 1. 15.

20 ἀναβοᾶω.

21 μέλλω.

|| ἐπίβλε-
ψαι-α.

22 ch. 7. 12.

Jno. 1. 14, 18.

He. 11. 17.

23 ch. 2. 13.

Mar. 13. 36.

24 συνίστημι.

25 θέτομαι.

** ἐκβάλλω-
σιν-α.

28 δύνάμαι.

27 ἀποκρίνομαι.

28 διασρέφω.

34 Ταῦτα δὲ αὐτοῦ λε-
γοντος, *ἐγένετο νεφέ-
λη, καὶ *ἐπεσκίασεν αὐ-
τούς· *ἐφοβήθησαν δὲ
ἐν τῷ ἐκείνους *εἰσελ-
θεῖν εἰς τὴν νεφέλην.

35 Καὶ φωνή *ἐγένετο
ἐκ τῆς νεφέλης, λέγου-
σα· Οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς
μου ὁ ἀγαπητός· αὐτῷ
ἀκούετε.

36 Καὶ ἐν τῷ *γενέ-
σθαι τὴν φωνὴν, *εὐρέ-
θη ὁ Ἰησοῦς μόνος· καὶ
αὐτοὶ *εἰσέγησαν, καὶ ἡδε-
ν· ἡ ἀγγέλιαν ἐν ἐ-
κείναις ταῖς ἡμέραις
οὐδὲν ὧν ἐωράκασιν.

37 *Ἐγένετο δὲ ἐν τῇ
ἐξῆς ἡμέρᾳ, *κατελ-
θόντων αὐτῶν ἀπὸ τοῦ
ὄρους, *συνήντησεν αὐ-
τῷ ὄχλος πολὺς.

38 Καὶ ἰδὼν, ἀνὴρ ἀπὸ
τοῦ ὄχλου ἀνεβόησε,
λέγων· Διδάσκαλε, δέ-
ομαι σου, || ἐπίβλεψον
ἐπὶ τὸν υἱόν μου,
ὅτι *μονογενὴς ἔστι
μοι.

39 Καὶ ἰδοὺ, πνεῦμα
λαμβάνει αὐτόν, καὶ
ἐξαίφνης κρᾶζει, καὶ
σπαράσσει αὐτόν μετὰ
ἀφροῦ, καὶ μόγις ἀπο-
χωρεῖ ἀπ' αὐτοῦ, συν-
τρίβον αὐτόν.

40 Καὶ *ἐδεήθη τῶν
μαθητῶν σου, ἵνα *ἐκ-
βάλλωσιν αὐτὸ, καὶ οὐκ
ἠδυνήθησαν.

41 *Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ
Ἰησοῦς, εἶπεν· Ὡς γενεὰ
ἀπίστος καὶ *δεισραμ-
μένη, ὥς ποτε ἔσομαι

πρὸς ὑμᾶς, καὶ ἀνέξομαι
ὑμῶν; ² προσάγαγε
* αὐτὸν τὸν υἱὸν σου.

42 * Ἐτι δὲ προσερχομέ-
νου αὐτοῦ, * ἐρρήξεν αὐ-
τὸν τὸ δαιμόνιον, καὶ
* συνεσπάραξεν. ἵεπετί-
μησε δὲ ὁ Ἰησοῦς τῷ
πνεύματι τῷ ἀκαθάρ-
τῳ, καὶ ἵασατο τὸν παῖ-
δα, καὶ ¹⁰ ἀπέδωκεν αὐ-
τὸν τῷ πατρὶ αὐτοῦ.

43 ¹¹ Ἐξεπλήσσαντο δὲ
πάντες ἐπὶ τῇ ¹² μεγα-
λειότητι τῇ τοῦ Θεοῦ. Πάν-
των δὲ θαυμαζόντων
ἐπὶ πᾶσιν οἷς ¹³ ἐποίη-
σεν ἐν Ἰησοῦς, εἶπε
πρὸς τῶς μαθητὰς αὐτοῦ·

44 ¹⁴ Ἔθεθε ὑμεῖς εἰς
τὰ ¹⁵ ὦτα ὑμῶν τῶς λό-
γους τούτους· ὁ γὰρ
υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου μέλ-
λει ¹⁶ παραδίδοσθαι εἰς
χεῖρας ἀνθρώπων.

45 Οἱ δὲ ²¹ ἠγνόουν τὸ
ῥῆμα τοῦτο, καὶ ²² ἤν-
24 παρακεκαλυμμένον
ἀπ' αὐτῶν, ἵνα μὴ ²³ καί-
σθωνται αὐτό· καὶ ἐ-
φοβοῦντο ἐρωτῆσαι
αὐτὸν περὶ τοῦ ῥήμα-
τος τούτου.

46 ²⁴ Εἰςῆλθε δὲ διαλο-
γισμὸς ἐν αὐτοῖς, τὸ
τίς ἂν ²⁵ εἴη μείζων αὐ-
τῶν.

47 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, ²⁶ ἰδὼν
τὸν διαλογισμὸν τῆς
καρδίας αὐτῶν, ²⁷ ἐπι-
λαβόμενος παιδίον,
²⁸ ἔστησεν αὐτὸ παρ'
ἑαυτοῦ·

48 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
Ὅς ἐὰν ²⁹ δέξηται τοῦτο

A. D. 28.

~~~~~

1 ἀνέχω,

Mat. 17. 17.

2 προσάγω.

\* τὸν υἱὸν σου

ᾤδε-α.

3 δέχομαι.

4 ἀποστελλω.

5 ῥήσω,

ch. 5. 37.

6 συνοπαρᾶσ-

σω, cf. v. 39.

ἐσπάραξεν,

Mat. 9. 20.

7 ἐπιτιμάω.

† ἵστυ-α.

8 ἀποκρίνο-

μαι.

9 διδάσκαλε,

Mat. 9. 38.

10 ἀποκίδνωμι

11 ἐκπλήσσω

12 Ac. 19. 27.

13 κωλύω.

14 s. σοί.

† ἐποίει-α.

15 ποίω.

16 s. αὐτόν.

17 τίθημι.

18 οὗς.

§ καθ' ὑμῶν,

ὑπὲρ ὑμῶν-α

19 παρατί-

δωμι.

20 γίνομαι.

21 ἀγνοέω.

22 εἰμί.

23 στηρίζω,

ch. 16. 26.

24 παρακα-

λύπτω,

Eze. 22. 28.

25 ἀσθάνο-

μαι.

26 ch. 7. 24.

27 ἐκτρέφωμαι

28 s. ἔξεναν.

29 εἶδω.

30 ἐπιλαμβάνω.

31 ἵστυμι.

32 καταβαίνω

~~~~~

τὸ παιδίον ἐπὶ τῷ ὄνθ-
ματί μου, ἐμὲ ³ δέχε-
ται· καὶ ὅς ἐὰν ἐμὲ
³ δέξηται, ³ δέχεται τὸν
⁴ ἀποστείλαντά με· ὁ
γὰρ μικρότερος ἐν
πᾶσιν ὑμῖν ὑπάρχων,
οὗτος ¹² ἔσται μέ-
γας.

49 * Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ
Ἰωάννης, εἶπεν· * Ἐπι-
στάτα, εἶδομέν τινα ἐπὶ
τῷ ὄνθματί σου ἐκβάλ-
λонта ἐπὶ δαιμόνια,
καὶ ¹³ ἐκωλύσαμεν αὐ-
τὸν, ὅτι οὐκ ἀκολουθεῖ
¹⁴ μεθ' ἡμῶν.

50 Καὶ εἶπε πρὸς αὐ-
τὸν ὁ Ἰησοῦς· Μὴ
¹⁵ κωλύετε· ¹⁶ ὅς γὰρ ἔκ
²² ἔστιν ἐκ αὐτῶν, ὑπὲρ
ἡμῶν ²³ ἔστιν.

51 ²⁰ Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ
συμπληρῆσθαι τὰς ἡμέ-
ρας τῆς ἀναλήψεως αὐ-
τοῦ, καὶ αὐτὸς τὸ πρὸς-
ωπον αὐτοῦ ²² ἐστήριξε
τοῦ πορευέσθαι εἰς Ἱε-
ρουσαλήμ.

52 Καὶ ⁴ ἀπέστειλεν
²⁴ ἀγγέλους πρὸ προσ-
ώπου αὐτοῦ· καὶ πορευ-
θέντες ²⁵ εἰς ἡλθον εἰς
κώμην Σαμαρειτῶν, ὡς-
τε ἐτοιμάσαι ²⁶ αὐτῷ.

53 Καὶ οὐκ ⁵ ἐδέξαντο
αὐτόν, ὅτι τὸ πρὸςωπον
αὐτοῦ ²² ἦν πορευόμε-
νον εἰς Ἱερουσαλήμ.

54 ²⁰ Ἰδόντες δὲ οἱ μα-
θηταὶ αὐτοῦ Ἰάκωβος
καὶ Ἰωάννης, εἶπον·
Κύριε, θέλεις εἰπώμεν
πῶρ ²² καταβῆναι ἀπὸ
τοῦ οὐρανοῦ, καὶ

ἀναλῶσαι· αὐτοὺς, ὥς καὶ Ἡλίας ἐποίησε; 1

55 Ὑστραφεῖς δὲ ἐπετίμησεν αὐτοῖς, καὶ εἶπεν· Οὐκ οἴδατε οἷον πνεύματος ἐστε ὑμεῖς; 1

56 Ὁ γὰρ νῖδος τοῦ ἀνθρώπου ἐκ ἡλθε ψυχὰς ἀνθρώπων ἀπολέσαι, ἀλλὰ σῶσαι. 1 Καὶ ἔπορευθησαν εἰς ἐτέραν κώμην.

57 Ἐγένετο δὲ πορευομένων αὐτῶν, ἐν τῇ ὁδῷ εἶπέ τις πρὸς αὐτόν· Ἀκολουθήσω σοι ὅπου ἂν ἀπέρχῃ, Κύριε. 1

58 Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσι, καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεις· ὁ δὲ νῖδος τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔχει ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίνει.

59 Εἶπε δὲ πρὸς ἕτερον· Ἀκολουθεῖ μοι. Ὁ δὲ εἶπε· Κύριε, ἐπίτρεψόν μοι ἵνα ἀπελθὼν τι πρῶτον ἵνα θάψω τὸν πατέρα μου.

60 Εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· 1 Ἄφες τοὺς νεκροὺς ἵνα θάψω τοὺς ἑαυτῶν νεκρούς· σὺ δὲ ἵνα ἀπελθὼν διαγγέλλῃς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

61 Εἶπε δὲ καὶ ἕτερος· Ἀκολουθήσω σοι, Κύριε· πρῶτον δὲ ἐπίτρεψόν μοι ἵνα ἀποτάξωμαι τοῖς εἰς τὸν οἶκόν μου.

A. D. 28.

1 ἀναλίσκω,

Ga. 5. 15.

2 Th. 2. 8.

2 ποιῶ.

3 στρέφω.

4 ἐπιτιμάω.

5 εἶδω.

6 εἰμί.

7 ch. 14. 35.

He. 6. 7.

8 ἐρχομαι.

9 ἀπολλύω.

10 πορεύομαι.

11 ἀναδείκνυμι,

Ac. 1. 24.

Καὶ πορευομένων-
h.

12 α. μαθη-
τάς.

† ὁδο-
f.

13 μέλλω.

14 λέγω.

† δέ-
i.

15 δέομαι.

16 α. ποιῶν.

17 ἐπιτρέπω.

18 ἀπέρχο-
μαι.

19 θάπτω.

20 ch. 12. 33.

22. 35, 36.

21 ἀφίημι.

22 ἀσπάζο-
μαι.

|| εἰσαλθῆτε-
h.

23 Ep. 2. 2.

1 Pe. 1. 14.

24 Ro. 2. 17.

Nu. 11. 25, 26.

2 Ki. 2. 15.

25 ἀποτάσ-
σω, c. 14. 33.

Mar. 6. 46.

Ac. 18. 18, 21.

2 Co. 2. 13.

26 Mat. 2. 12.

Ac. 18. 21.

He. 11. 15.

62 Εἶπε δὲ πρὸς αὐτόν ὁ Ἰησοῦς· Οὐδεὶς ἐπιβαλὼν τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπ' ἄροτρον, ἢ βλέπων εἰς τὰ ὀπίσω, ἵνα ἐσθῇ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

Κεφ. ι'.

ΜΕΤΑ δὲ ταῦτα ἁν-
ἔδειξεν ὁ Κύριος καὶ ἐτέρως ἐβδομήκοντα, 1 καὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺς ἀνὰ ὄθον πρὸ προσώπου αὐτοῦ, εἰς πᾶσαν πόλιν καὶ τόπον οὗ ἔμελλεν αὐτοὺς ἐρχεσθαι.

2 Ἐλεγεν τοῦν πρὸς αὐτούς· Ὁ μὲν θερισμὸς πολλός, οἱ δὲ ἐργάται ὀλίγοι· 1 δεήθητε οὖν τοῦ κυρίου τοῦ θερισμοῦ, ὅπως ἡ ἐκβάλλῃ ἐργάτας εἰς τὸν θερισμὸν αὐτοῦ.

3 Ὑπάγετε· ἰδοὺ, ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμᾶς ὥς ἄρνας ἐν μέσῳ λύκων.

4 Μὴ βαστάζετε 20 βαλάντιον, μὴ πήραν, μὴ δὲ ὑποδήματα· καὶ μηδένα κατὰ τὴν ὁδὸν 22 ἀσπάσθητε.

5 Εἰς ἣν δ' ἂν οἰκίαν ἢ εἰσέρχησθε, πρῶτον λέγετε· Εἰρήνη τῷ οἴκῳ τούτῳ.

6 Καὶ ἐὰν ἂν μὲν 1 ἢ ἐκεῖ ὁ 1 2 νῖδος εἰρήνης, 24 ἐπαναπαύσεται ἐπ' αὐτόν ἡ εἰρήνη ὑμῶν· εἰ δὲ μήγε, ἐφ' ὑμᾶς 25 ἀνακάμψει.

7 Ἐν αὐτῇ δὲ τῇ οἰκίᾳ μένετε, ἐσθίοντες ἃ πίνοντες τὰ παρ' αὐτῶν· ἄξιός γάρ ὁ ἐργάτης τῆ μισθοῦ αὐτοῦ ἄξι. Μὴ μεταβαίνετε ἐξ οἰκίας εἰς οἰκίαν.

8 Καὶ εἰς τὴν δ' ἂν πόλιν εἰσερχησθε, καὶ δέχωνται ὑμᾶς, ἐσθίετε τὰ ἃ παρατιθέμενα ὑμῖν.

9 Καὶ θεραπεύετε τὰς ἐν αὐτῇ ἀσθενεῖς, καὶ λέγετε αὐτοῖς· Ὁ ἡγικεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ.

10 Εἰς ἣν δ' ἂν πόλιν εἰσερχησθε, καὶ μὴ δέχωνται ὑμᾶς, ¹⁰ ἐξελεθόντες εἰς τὰς ¹¹ πλατείας αὐτῆς, εἰπατε·

11 Καὶ τὸν κονιορτὸν ἡ τὸν κολληθέντα ὑμῖν ἐκ τῆς πόλεως ὑμῶν, ἡ ἀπομασσόμεθα ὑμῖν· πλὴν τοῦτο γινώσκετε, ὅτι ὁ ἡγικεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ.

12 Λέγω ὑμῖν, ὅτι Σοδόμοις ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀνεκτότερον ἔσται· ἢ τῇ πόλει ἐκείνῃ.

13 Οὐαὶ σοι Βηθσαϊδᾶ· ὅτι εἰ ἐν Τύρῳ καὶ Σιδῶνι ἐγένοντο αἱ δυνάμεις αἱ γενόμεναι ἐν ὑμῖν, πάλαι ἂν ἐν σάκκῳ καὶ σποδῷ καθήμεναι μετενόησαν.

14 Πλὴν Τύρῳ καὶ Σιδῶνι ἀνεκτότερον ἔσται ἐν τῇ κρίσει, ἢ ὑμῖν.

A. D. 28.

* μὴ ἕως τοῦ ὁρανοῦ ὑποθήσῃ; ἕως

2. ἢ ἕως-η.

1 p. εὐθὺς τα,

v. παρατιθέμενα, v. 8.

2 εἰμί.

3 καταβιβάζω,

Mat. 11. 23.

De. 21. 4.

Jos. 2. 18.

4 ch. 7. 30.

Jno. 12. 48.

1 Co. 1. 19.

Ga. 2. 21.

1 Th. 4. 8.

He. 10. 28.

† ἦν ἂν-η.

5 βρώματα

6 παρατιθέμι.

7 ἀποστέλλω

8 ὑποστρίψαι

† δύο-ς.

9 ἐγγίζω.

§ εἰσελθῆτε-η.

10 ἐξέρχομαι

11 α. δόους.

12 θεωρεῖω.

13 πείτω.

11 τῶν ποδῶν

ἡμῶν-ς.

11 εἶδωκα-η.

† εἰς τὰς πό-

δας, α. εἰς πό-

δας ἡμῶν-ς.

† ἀδικήσῃ-α

14 γράψω.

15 ἀγαλλιάω.

16 γίνομαι.

§ τῷ ἀγίῳ-ς

17 Mat. 3. 6.

Rn. 14. 11.

Re. 3. 6.

18 μετανοέω.

19 ἀποκρί-

πτω.

20 Mat. 10. 15.

Mar. 6. 11.

15 Καὶ σὺ, Καπερναὺμ, ἢ ἕως τοῦ οὐρανοῦ ὑψωθείσα, ἕως ἄδῃ καταβιβασθήσῃ.

16 Ὁ ἀκούων ὑμῶν, ἐμοῦ ἀκούει· καὶ ὁ ἀθετῶν ὑμᾶς, ἐμὲ ἀθετεῖ· ὁ δὲ ἐμὲ ἀθετῶν, ἀθετεῖ τὸν ἀποστείλαντά με.

17 Ὑπέστρεψαν δὲ οἱ ἐβδόμηκοντα ἑμετὰ χαρᾶς, λέγοντες· Κύριε, καὶ τὰ δαιμόνια ὑποτάσσεται ἡμῖν ἐν τῷ ὀνόματί σου.

18 Εἶπε δὲ αὐτοῖς· 12 Ἐθεώρουν τὸν Σατανᾶν ὡς ἀστραπὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ. 13 πεσόντα.

19 Ἰδὼ, ἐδίδωμι ὑμῖν τὴν ἐξουσίαν τοῦ πατεῖν ἐπάνω ὄφρων καὶ σκορπίων, καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ· καὶ οὐδὲν ὑμᾶς οὐ μὴ ἀδικήσῃ.

20 Πλὴν ἐν τούτῳ μὴ χαίρετε, ὅτι τὰ πνεύματα ὑμῖν ὑποτάσσεται· χαίρετε δὲ ὁ μᾶλλον· ὅτι τὰ ὀνόματα ὑμῶν ἐγγράφη ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

21 Ἐν αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἡγαλλιάσατο τῷ πνεύματι § ὁ Ἰησοῦς, ἃ εἶπεν· 17 Ἐξομολογοῦμαι σοι, Πάτερ, Κύριε τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς, ὅτι ἀπέκρυψας ταῦτα ἀπὸ σοφῶν καὶ συνετῶν, καὶ

ΔΟΥΚΑ, X.

1 ἀπεκάλυψας αὐτὰ νη-
πέεις· ναὶ ὁ Πατήρ,
ὅτι οὕτως 2 ἐγένετο εὐ-
δοκία ἔμπροσθέν σου.

21 b Καὶ 3 στραφεὶς
πρὸς τοὺς μαθητάς.
εἶπε· 1 Πάντα 4 παρε-
δόθη μοι ὑπὸ τοῦ πα-
τρός μου· καὶ οὐδεὶς
γινώσκει τίς 5 ἐστὶν ὁ
υἱός, εἰ μὴ ὁ πατήρ· 7
τίς 6 ἐστὶν ὁ πατήρ, εἰ
μὴ ὁ υἱός, καὶ ὃ 8 ἂν
βούληται ὁ υἱός 1 ἀπο-
καλύψαι.

23 Καὶ 9 στραφεὶς πρὸς
τῶν μαθητῶν, 10 κατ' ἰδί-
αν εἶπε· Μακάριοι
11 οἱ ὀφθαλμοὶ οἱ βλέ-
ποντες 12 ὃ βλέπετε.

24 Λέγω γὰρ ὑμῖν, ὅτι
πολλοὶ προφῆται καὶ
βασιλεῖς 13 ἠθέλησαν
ἰδεῖν ὃ ὑμεῖς βλέπετε,
καὶ οὐκ εἶδον· καὶ ἀκῶ-
σαι 14 αὐτοῦ, καὶ οὐκ
15 ἤκουσαν.

25 Καὶ ἰδὼν, νομικὸς τίς
16 ἀνέστη, ἐκπειράζων
αὐτόν, καὶ λέγων· Δι-
δάσκαλε, τί ποιήσας
ζωὴν αἰώνιον κληρονο-
μήσω;

26 Ὁ δὲ εἶπε πρὸς αὐ-
τόν· Ἐν τῷ νόμῳ τί
27 γέγραπται; πῶς ἀνα-
γινώσκεις;

27 Ὁ δὲ 28 ἀποκριθεὶς,
εἶπεν· Ἀγαπήσεις Κύ-
ριον τὸν Θεόν σου ἐξ
ὅλης τῆς καρδίας σου.
καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς
σου, καὶ ἐξ ὅλης τῆς
29 ἰσχύος σου, καὶ ἐξ
ὅλης τῆς 30 διανοίας

A. D. 28.

1 ἀποκαλύ-
πτω, ch. 2.35.
Mat. 11. 25.

2 γινώμαι.
3 ζῶω.
4 μοι παρε-
δόθη-α.

4 παραδίδωμι
5 εἰμι.
6 ὑπολαμβά-
νω, ch. 7. 43.

Ac. 1.9; 2.15.
7 s. τὸν λόγον
8 καταβαίνω
9 στρέφω.

10 περιπέ-
τω, Ac. 27.41.
Ja. 1. 2.
11 s. εἶσι.

12 ἐπιτίθημι,
Ac. 16. 23.
13 ἀπέρχο-
μαι.

14 ἀφίημι.
15 θέλω.
16 ἀντιπαρ-
έρχομαι.

17 ἀκούω.
18 ἀνίστημι.
19 ἔρχομαι.
20 εἶδω.

21 σπλαγ-
χνίζω.
22 προσέρχο-
μαι.

23 καταδέω,
Eze. 34.4,16.
24 γράφω.

25 ἐπιβεβί-
βω, c. 19. 35.
26 ἀποκρίνο-
μαι.

27 Ac. 23. 24.
28 ἔγω.
29 ἐπιμελέο-
μαι, ver. 35.

30 s. ἡμέραν.
31 ἔξέρχομαι
32 Mat. 12.30.
33 Mat. 22.27.
34 δίδωμι

σου· καὶ τὸν πλησίον
σου ὡς σεαυτόν.

28 Εἶπε δὲ αὐτῷ· Ὁρ-
θῶς 29 ἀπεκρίθη· τὺ το
ποιεῖς, καὶ 30 ἴσῃς.

29 Ὁ δὲ θέλων δικαίῳ
ἑαυτὸν, εἶπε πρὸς τὸν
Ἰησοῦν· Καὶ τίς 31 ἐστὶ
μου πλησίον;

30 32 Ὑπολαβὼν 1 δὲ ὁ
Ἰησοῦς, εἶπεν· Ἄνθρω-
πὸς τίς 33 κατέβαινεν
ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ εἰς
Ἱεριχὼν, καὶ λησταῖς
34 περιέπεσεν· οἱ καὶ ἐκ-
δύσαντες αὐτόν, 35 πλη-
γὰς 36 ἐπιθέντες 37 ἀπ-
ῆλθον, 38 ἀφέντες ἡμι-
θανῇ τυγχάνοντα.

31 Κατὰ συγκυρίαν δὲ
ἱερεὺς τίς 39 κατέβαινεν
ἐν τῇ ὁδῷ ἐκείνῃ· καὶ
ἰδὼν αὐτόν, 40 ἀντιπαρ-
ῆλθεν.

32 Ὁμοίως δὲ καὶ Λευ-
ῖτης, 41 γενόμενος 1
κατὰ τὸν τόπον, 42 ἐλ-
θὼν 1 καὶ 43 ἰδὼν, 44 ἀν-
τιπαρῆλθεν.

33 Σαμαρεῖτης δὲ τίς
ὁδεύων, 45 ἦλθε κατ' αὐ-
τόν, καὶ 46 ἰδὼν αὐτόν,
47 ἐσπλαγχνίσθη.

34 Καὶ 48 προσελθὼν
49 κατέδησε τὰ τραύμα-
τα αὐτοῦ, ἐπιχέων ἑ-
λαίον καὶ οἶνον· 50 ἐπι-
βιβάσας δὲ αὐτόν ἐπὶ
τὸ ἴδιον 51 κτήνος, 52 ἡ-
γαγεν αὐτόν εἰς πανδο-
χείον, καὶ 53 ἐπεμελήθη
αὐτοῦ.

35 Καὶ ἐπὶ τὴν 54 αὔ-
ριον 55 ἐξελεθὼν, 1 ἐκβα-
λὼν δύο δηνάρια 56 ἐδω-

κε τῷ πανδοχεῖ, καὶ εἶ-
πεν αὐτῷ· ¹ Ἐπιμελή-
θητι αὐτοῦ, καὶ ὁ, τι ἂν
προσδαπανήσης ἐγὼ ἐν
τῷ ἐπ' ἀνέρχεσθαι με
² ἀποδώσω σοι.

²⁶ Τίς οὖν τούτων τῶν
τριῶν δοκεῖ σοι πλησί-
ον ⁴ γεγενῆσθαι τοῦ ἐμ-
πεσόντος εἰς τοὺς λη-
στάς;

³¹ Ὁ δὲ εἶπεν· Ὁ ποι-
ήσας τὸ ἔλεος μετ' αὐ-
τῷ. Εἶπεν· οὖν αὐτῷ ὁ
Ἰησοῦς· Πορεύου, καὶ
σὺ ποιεῖ ὁμοίως.

³⁸ Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ
πορεύεσθαι αὐτοὺς, καὶ
αὐτὸς ἰεὶς ἦλθεν εἰς κώ-
μην τινά· γυνὴ δὲ τις
ὀνόματι Μάρθα ² ὑπε-
δέξατο αὐτὸν εἰς τὸν
οἶκον αὐτῆς.

³⁹ Καὶ τῇδε ¹¹ ἦν ἀδελ-
φὴ καλουμένη Μαρία,
ἥ καὶ παρακαθίσασα
παρὰ τοὺς πόδας τοῦ
Ἰησοῦ, ¹² ἤκουε τὸν λό-
γον αὐτοῦ.

⁴⁰ Ἡ δὲ Μάρθα ¹⁰ πε-
ριεσπᾶτο περὶ πολλὴν
διακονίαν· ¹³ ἐπιστάσα
δὲ εἶπε· Κύριε, οὐ μέ-
λει σοι ὅτι ἡ ἀδελφὴ
μου μόνην με ²⁰ κατέλι-
πε διακονεῖν; εἰπέ οὖν
αὐτῇ ἵνα μοι ²² συναν-
τιλάβηται.

⁴¹ Ἀποκριθεὶς δὲ εἶ-
πεν αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς·
Μάρθα, Μάρθα, μερι-
μνᾷς καὶ ἰθὺρβάζῃ περὶ
πολλά.

⁴² Ἐνδὲ δὲ ¹¹ ἐστὶ
χρεία ἡ Μαρία δὲ τὴν

A. D. 29.

1 1 Ti. 3. 5.
2 ἐκλέγομαι.
3 ἀποδίδωμι.
4 γίνομαι.
5 ἐμπίπτω.
6 δίδασκω.
7 ὁ δὲ α. alii d.
8 εἰσέρχομαι.
9 ὑποδέχο-
μαι, c. 12. 6.
Ac. 17. 7.

9 α. ὦν.
10 Mat. 8. 9.
Jno. 17. 17.
1 Co. 7. 14.

11 εἰμί.
12 ἔρχομαι.
13 ἀκούω.
14 α. γίνεται.
15 α. γενοῖτο.
16 περισπᾶω,
2 Sa. 6. 6.

17 Mat. 6. 11.
18 δίδωμι.
19 ἐπίστημι.
20 ἀφίημι.
21 ἀφιόμενός.
22 ch. 4. 13.

Mat. 6. 13.
Ac. 20. 19.
1 Co. 10. 13.
Ga. 4. 14.
23 Ro. 8. 26.
Ex. 18. 22.

24 ἀποκρίνο-
μαι.
25 Mat. 5. 37.
Ep. 6. 16.
2 Th. 3. 13.
26 ἔχω.
27 ἰθὺρβάζῃ-
ν.
28 εἶς.

29 alii δὲ λέγουσιν
ὅτι ἐστὶ χρεία,
α. δὲ λέγουσιν ὅτι
ἐστὶ χρεία. ἡ
ἐνός.
30 al. μοι [μα]
31 παραγίνομαι.
32 καταλείπω.

ἀγαθὴν μερίδα ² ἐξελέ-
ξατο, ἥτις οὐκ ἀφαιρο-
θήσεται ἀπ' αὐτῆς.

Κεφ. ια'.

ΚΑΙ ⁴ ἐγένετο ἐν τῷ
¹¹ εἶναι αὐτὸν ἐν τόπῳ
τινὶ προσευχόμενον, ὡς
ἐπαύσατο, εἰπέ τις τῶν
μαθητῶν αὐτοῦ πρὸς
αὐτόν· Κύριε, ² δίδασκον
ἡμᾶς προσεύχεσθαι, κα-
θὼς καὶ Ἰωάννης ³ ἐδί-
δαξε τοὺς μαθητὰς αὐ-
τοῦ.

² Εἶπε δὲ αὐτοῖς· Ὁ-
ταν προσεύχησθε, λέ-
γετε· Πάτερ ὁ ἡμῶν·
³ ὅς ἐν τοῖς οὐρανοῖς,
¹⁰ ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά
σου· ¹² ἐλθέτω ἡ βασι-
λεία σου· ³ γεννηθήτω
⁴ τὸ θέλημά σου, ὡς
¹⁴ ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ
τῆς γῆς. ¹⁵

³ Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν
¹¹ ἐπιούσιον ¹² δίδου ἡμῖν
τὸ καθ' ἡμέραν.

⁴ Καὶ ²⁰ ἄφες ἡμῖν τὰς
ἁμαρτίας ἡμῶν· καὶ γὰρ
αὐτοὶ ²⁰ ἀφίεμεν παντὶ
ὀφείλοντι ἡμῖν· καὶ μὴ
²¹ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς
²² πειρασμόν, ὁ δὲ ἄλλα
ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ
²³ πονηροῦ.

⁵ Καὶ εἶπε πρὸς αὐ-
τούς· Τίς ἐξ ὑμῶν ²⁴ ἔ-
ξει φίλον, καὶ πορεύσε-
ται πρὸς αὐτὸν μεσο-
νυκτίου, καὶ εἴπῃ αὐ-
τῷ· Φίλε, χοῦσόν μοι
τρεῖς ἄρτους,

⁶ Ἐπειδὴ φίλος αὐτοῦ
²⁵ παρεγένετο ἐξ ὁδοῦ

πρὸς με, καὶ οὐκ ἔχω δ
* παραθήσω αὐτῷ:

7 Κακείνας ἔσωθεν ἀ-
ποκριθεὶς εἶπη· Μὴ μοι
κόπους παρέχε· ἥδη ἡ
θώρα * κέκλεισται, καὶ
τὰ παιδία μου μετ' ἐμὲ
εἰς τὴν κοίτην εἰσὶν·
οὐ δύναμαι * ἀναστὰς
* δοῦναί σοι.

8 Λέγω ὑμῖν, εἰ καὶ σὺ
* δώσῃς αὐτῷ * ἀναστὰς,
διὰ τὸ * εἶναι αὐτοῦ
φίλον, διάγε τὴν ἀν-
αίδειαν αὐτοῦ * ἐγερ-
θεὶς * δώσῃς αὐτῷ ὅσων
χρήζει.

9 Κἀγὼ ὑμῖν λέγω·
Αἰτεῖτε, καὶ * δοθη-
σεται ὑμῖν· ζητεῖτε,
καὶ * εὕρησθε· κροῖ-
ετε, καὶ * ἀνοιγήσεται
ὑμῖν.

10 Πᾶς γὰρ ὁ αἰτῶν
λαμβάνει, καὶ ὁ ζητῶν
εὕρισκει, καὶ τῷ κροῖ-
οντι ἀνοιγήσεται.

11 Τίνα δὲ τῶν τῶν
πατέρα αἰτήσῃ ὁ υἱὸς
ἄρτον, μὴ λίθον * ἐπι-
δώσῃ αὐτῷ; τί καὶ
ἰχθύν, μὴ ἀντὶ ἰχθύ-
ος ὄφιν * ἐπιδώσῃ αὐ-
τῷ;

12 * Ἦ καὶ ἐὰν αἰτήσῃ
ὠθὲν, μὴ * ἐπιδώσῃ αὐ-
τῷ σκῆπτρον;

13 Εἰ οὖν ὑμεῖς, πονη-
ροὶ ὑπάρχοντες, ποῦ ἴδα-
τε ἀγαθὰ ὁρμάτα * διδο-
ναι τοῖς τέκνοις ὑμῶν,
πῶς μᾶλλον ὁ Πατὴρ
δὲ * ἐξ οὐρανοῦ, * δώσει
Πνεῦμα ἅγιον τοῖς αἰ-
τοῦσιν αὐτὸν;

A. D. 29.

1 παρὰ τίθημι
ch. 9. 18.

10. 8.

Ac. 16. 34.

1 Co. 10. 27.

Ge. 19. 8.

2 γίνομαι.

3 ἀποκρίνο-

μαι.

4 ἐξέρχομαι.

5 κλείω.

6 ἀνίσταμαι.

7 εἰλύμι.

8 λαλέω.

* τῷ ἀρχαν-

τι.

9 εἰμί.

10 ζητέω.

11 ἐγείρω.

12 Eccl. 22. 17.

ἐνθυμήσας,

Mat. 12. 25.

13 εὐρίσκω.

14 διαμερίζω,

ch. 22. 17.

23. 34.

Mat. 27. 35.

Ac. 2. 45.

15 ἀνολύω.

16 Mat. 12. 25.

Re. 17. 16.

18. 16.

17 ἰατῆμι.

† ἐξ ὁμῶν.

18 ἐπιτίδωμι.

† ἡ.

19 εἶδω.

20 Mat. 12. 29.

21 φθάνω.

Mat. 12. 23.

Ro. 9. 31.

Phi. 3. 16.

1 Th. 2. 16.

4. 15.

22 ch. 8. 16.

15. 14.

1 Jno. 2. 14.

23 ἐν τοῖς ὁ-

ρανοῖς,

Mat. 7. 11.

καθωπλισθῶ

14 Καὶ * ἦν ἐκβάλλων
δαίμόντας, καὶ αὐτὰ
* ἦν κωφόν· * ἐλάλησε
δὲ τοῦ δαιμονίου * ἐξελ-
θόντος, * ἐλάλησεν δὲ
κωφός· καὶ ἐθαύμασαν
οἱ ὄχλοι.

15 Τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν εἶ-
πον· Ἐν Βεελζεβοῦλ
* ἄρχοντι τῶν δαιμο-
νίων ἐκβάλλει τὰ δαι-
μόνια.

16 Ἄλλοι δὲ πειράζον-
τες, σημεῖον παρ' αὐτοῦ
ἐζητοῦν ἐξ οὐρανοῦ.

17 Αὐτὸς δὲ * εἰδὼς
αὐτῶν τὰ * διανοήμα-
τα, εἶπεν αὐτοῖς· Πᾶ-
σα βασιλεία ἐφ' ἑαυτὴν
διαμερισθεῖσα * ἔρη-
μοῦται, καὶ οἶκος ἐπὶ
οἶκον πέπτει.

18 Εἰ δὲ καὶ Σατανᾶς
ἐφ' ἑαυτὸν * διαμερί-
σθῃ, πῶς * σταθήσεται
ἡ βασιλεία αὐτοῦ; ὅτι
λέγετε, ἐν Βεελζεβοῦλ
ἐκβάλλειν με τὰ δαιμό-
νια.

19 Εἰ δὲ ἐγὼ ἐν Βεελ-
ζεβοῦλ ἐκβάλλω τὰ
δαίμόνια, οἱ υἱοὶ ὁμῶν
ἐν τίνι ἐκβάλλουσιν;
διὰ τοῦτο κριταὶ ὁμῶν
αὐτοὶ * ἔσονται.

20 Εἰ δὲ ἐν ποτακτάλῳ
Θεοῦ ἐκβάλλω τὰ δαι-
μόνια, ἄρα * ἐφθασεν
ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ
Θεοῦ.

21 Ὅταν δὲ * ἰσχυρὰς
καθωπλισμένος φυ-
λάσῃ τὴν ἑαυτοῦ πό-
λιν, ἐν εἰρήνῃ * ἐστὶ τὰ
ὑπάρχοντα αὐτοῦ.

23 Ἐπὶ δὲ ὁ ἰσχυρό-
τερος αὐτοῦ ἐπελθὼν
νίκησεν αὐτόν, τὴν πα-
νοπλίαν αὐτοῦ αἶρει,
ἐφ' ἣ ἐπεποίθει, καὶ τὰ
σκεύη αὐτοῦ διαδί-
δωσιν.

23 Ὁ μὴ ὢν μετ' ἐμῆ.
κατ' ἐμοῦ ἔστι· καὶ ὁ
μὴ συνάγων μετ' ἐμοῦ,
σκορπίζει.

24 Ὅταν τὸ ἀκάθαρ-
τον πνεῦμα ἐξέλθῃ
ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου, δι-
έρχεται δι' ἀνύδρων
τόπων, ζητοῦν ἀνάπαν-
σιν· καὶ μὴ εὗρίσκον,
λέγει· Ὑποστρέψω
εἰς τὸν οἶκόν μου, ὅθεν
ἐξῆλθον.

25 Καὶ ἐλθὼν εὗρί-
σκει σιταρωμένον καὶ
κεκοσμημένον.

26 Τότε πορεύεται καὶ
παραλαμβάνει ἑπτὰ ἑ-
γέρα πνεύματα πονη-
ρότερα ἑαυτοῦ, καὶ
εἰσελθόντα κατοικεῖ
ἐκεῖ· καὶ γίνεται τὰ
ἔσχατα τοῦ ἀνθρώπου
ἐκείνου χείρονα τῶν
πρώτων.

27 Ἐγένετο δὲ ἐν
τῷ λέγειν αὐτόν ταῦ-
τα, ἐπάρασά τις γυ-
νὴ φωνὴν ἐκ τοῦ ὄχλου,
εἶπεν αὐτῷ· Μακαρία
ἡ κοιλία ἡ βαστάσασά
σε, καὶ μαστοὶ οὓς ἐθή-
λασας.

28 Αὐτὸς δὲ εἶπε· Μα-
κάριοι οἱ ἀκούοντες τὸν λόγον τοῦ
Θεοῦ, καὶ φυλάσσοντες
αὐτόν.

A. D. 29.

1 ch. 3. 16.
1 Jno. 2. 14.
2 ἄρχομαι.
3 ἐπέρχομαι.
4 Ep. 6. 11, 13.
2 Sa. 2. 21.
Job 39. 20.
5 πείθω.
6 εἶδωμι.
7 σκέπη.
Mat. 12. 29.
8 διαδίδωμι,
ch. 18. 22.
Jno. 6. 11.
Ac. 4. 35.
9 εἶμι.
10 ἐπέρχομαι.
11 Mat. 12. 43.
2 Pa. 2. 17.
Jude 12.
12 ὑποστρέψω.
13 ἐγχεῖν.
14 ἐρχομαι.
15 σαρῶ,
ch. 15. 8.
Mat. 12. 44.
16 κοσμέω,
ch. 21. 5.
Mat. 12. 44.
1 Ti. 2. 9.
Tit. 2. 10.
ἐλθόντα-ι.
17 ἀνίστημι.
18 ἀνίστημι.
19 γίνομαι.
20 μετανοῶ.
21 Mat. 12. 41.
1 Co. 2. 4.
Tit. 1. 3.
Jno. 3. 2.
22 ἐπαίρω.
23 ἤπτω.
24 τίθημι.
25 Mat. 5. 15.
Mar. 4. 21.
† δόξα σου.
26 Mat. 6. 22.
cf. Ja. 1. 5.

29 Τῶν δὲ ὄχλων ἐπα-
θροισζόμενων ἤρξατο
λέγειν· Ἡ γενεὰ αὕτη
πονηρὰ ἔστι· σημεῖον
ἐπιζητεῖ, καὶ σημεῖον
δοθῆσεται αὐτῇ, εἰ μὴ
τὸ σημεῖον Ἰωάνη τοῦ
προφήτου.

30 Καθὼς γὰρ ἐγένε-
το Ἰωάνης σημεῖον
τοῖς Νινευίταις, οὕ-
τως ἔσται καὶ ὁ υἱὸς
τοῦ ἀνθρώπου τῇ γε-
νεῇ ταύτῃ.

31 Βασίλισσα νότου
ἐγενεθήσεται ἐν τῇ
κρίσει μετὰ τῶν ἀν-
δρῶν τῆς γενεᾶς ταύ-
της, καὶ κατακρινεῖ
αὐτοὺς· ὅτι ἦλθεν
ἐκ τῶν περάτων τῆς
γῆς ἀκοῦσαι τὴν σοφί-
αν Σολομῶντος· καὶ
ἰδοὺ, πλείον Σαλομῶν-
τος ὧδε.

32 Ἄνδρες Νινευῖ
ἀναστήσονται ἐν τῇ
κρίσει μετὰ τῆς γενεᾶς
ταύτης, καὶ κατακρινῶ-
σιν αὐτήν· ὅτι μετε-
νόησαν εἰς τὸ κήρυγ-
μα Ἰωάνη· καὶ ἰδοὺ,
πλείον Ἰωάνη ὧδε.

33 Οὐδεὶς δὲ λύχνον
ἔκρυπται, εἰς κρυπτόν
τίθησιν, ἀλλ' ἐπὶ τῶν
πόδαυ, ἀλλ' ἐπὶ τὴν
λυχνίαν, ἵνα οἱ εἰσπο-
ρευόμενοι τὸ φέγγος
βλέπωσιν.

34 Ὁ λύχνος τοῦ σώ-
ματός ἐστιν ὁ ὀφθαλ-
μός· ὅταν οὖν ὁ ὀφθαλ-
μός σου ᾖ πλὴν, καὶ ὅλην τὴν

σῶμά σου φωτεινόν ἐ-
στιν· ἐπὶ δὲ κρηρὸς
ἡ, καὶ τὸ σῶμά σου
σκοτεινόν.

35 Σκόπει οὖν μὴ τὸ
φῶς, τὸ ἐν σοί, σκότος
ᾗσιν.

36 Εἰ οὖν τὸ σῶμά
σου ὅλον φωτεινόν, μὴ
ἔχον τὸ μέρος σκοτει-
νόν, ἡστὶς φωτεινόν
ὅλον, ὡς ὅταν ὁ λύχνος
τῇ ἀστραπῇ φωτίζῃ
σε.

37 Ἐν δὲ τῷ λαλῇ-
σαι, ἡρώτα αὐτὸν Φα-
ρισαῖος τις ὅπως ὁ δ-
ριστήσῃ παρ' αὐτοῦ.
11 Εἰσελθὼν δὲ 12 ἀνέ-
πεσεν.

38 Ὁ δὲ Φαρισαῖος
12 ἰδὼν ἐθαύμασεν ὅτι
οὐ πρῶτον ἐβαπτίσθη
πρὸ τοῦ δρίστου.

39 Εἶπε δὲ ὁ Κύριος
πρὸς αὐτὸν· Νῦν ὑμεῖς
οἱ Φαρισαῖοι τὸ ἑξω-
θεν τοῦ ποτηρίου καὶ
τοῦ πίνακος καθαρίζε-
τε· τὸ δὲ ἑσωθεν
ὑμῶν γέμει ἀρπαγῆς καὶ
πονηρίας.

40 Ἀφρονες, ὅτι ὁ ποι-
ήσας τὸ ἑξωθεν, καὶ
τὸ ἑσωθεν ἡ ἐποίη-
σε;

41 Πλὴν 21 τὰ 22 ἐνόν-
τα 23 ἀδότε ἐλεημοσύ-
νην· καὶ ἰδὼν, πάντα κα-
θαρά ὄντων ἔστιν.

42 Ἄλλ' αὖτὲν τοῖς
Φαρισαίοις, ὅτι ἀπο-
δεκατοῦτε τὸ 28 ἡδύ-
σμον καὶ τὸ πῆγανον καὶ
τὰ 29 λάχανον, καὶ πα-

A. D. 20.

1 ἡμ.

2 Ταῦτα δὲ ἰ.

3 καὶ ἐκείνος.

4 α. ὄν.

5 ἀφ' ἡμ.

6 ch. 10. 18.

7 Jno. 1. 9.

8 Co. 4. 5.

9 Ep. 1. 18.

10 Ti. 1. 10.

11 alii ὑποκρι-
τάι. c.

12 ἡστὶς μνη-
μεῖα δὲ ἡ-

13 λα-ν.

14 Co. 14. 8.

15 Pa. 51. 6.

16 λαλέω.

17 ἰστωδω.

18 Jno. 4. 12.

19 εἰσερχο-
μαι.

20 ἀναπύτω.

21 ἰδω.

22 ἀποκρίνο-
μαι.

23 ch. 7. 30.

24 Mat. 23. 35.

25 Ti. 3. 9, 13.

26 ch. 18. 32.

27 Mat. 22. 6.

28 α. μέρος.

29 α. κατὰ.

30 Mat. 23. 4.

31 ἡ ἐποίησι. n.

32 ποιῶ.

33 α. κατὰ.

34 ἐνέμ.

35 α. χρήμα-
τα.

36 δίδωμι.

37 ἀποκτείνω.

38 Ac. 8. 1.

39 Ro. 1. 32.

40 ἀποδιδά-
τω, c. 18. 12.

41 Mat. 23. 23.

42 He. 7. 6.

43 Mat. 23. 23.

44 Mat. 13. 32.

45 Mat. 4. 32.

πέρχεσθε τὴν κρίσιν
καὶ τὴν ἀγάπην τοῦ
Θεοῦ· ταῦτα ἰδεῖ ποι-
ῆσαι, καὶ ἐκείνα μὴ ἀφ-
εῖναι.

43 Οὐαὶ ὑμῖν τοῖς Φα-
ρισαίοις, ὅτι ἀγαπᾶτε
τὴν πρωτοκαθεδρίαν ἐν
ταῖς συναγωγαῖς, καὶ
τὰς ἀσπασμοὺς ἐν ταῖς
ἀγοραῖς.

44 Οὐαὶ ὑμῖν, ὀγραμ-
ματεῖς καὶ Φαρισαῖοι,
ὅτι ἰστέ 11 ἔστε
12 ὡς τὰ μνημεῖα τὰ 13 ἄ-
δηλα, καὶ οἱ 14 ἄνθρω-
ποι οἱ περπατοῦντες
ἐπάνω· οὐκ 15 οἰδα-
σιν.

45 16 Ἀποκριθεὶς δὲ
τις τῶν 17 νομικῶν, λέ-
γει αὐτῷ· Διδάσκαλε,
ταῦτα λέγων καὶ ἡμᾶς
18 ὑβρίζεις.

46 Ὁ δὲ ἀπε· Καὶ
ὑμῖν τοῖς νομικοῖς οὐ-
αί, ὅτε φορτίζετε τοὺς
ἀνθρώπους 19 φορτία 20
δυσβάστακτα, καὶ αὐτοὶ
ἐν τῶν δακτύλων ὑ-
μῶν οὐ προσψάυετε
τοῖς φορτίοις.

47 Οὐαὶ ὑμῖν, ὅτι οἰ-
κοδομεῖτε τὰ μνημεῖα
τῶν προφητῶν, οἱ δὲ
πατέρες ὑμῶν 21 ἀπέ-
κτειναν αὐτούς.

48 Ἄρα μαρτυρεῖτε,
καὶ 22 συνευδοκεῖτε τοῖς
ἔργοις τῶν πατέρων
ὑμῶν, ὅτι αὐτοὶ μὲν
23 ἀπέκτειναν αὐτούς,
ὑμεῖς δὲ οἰκοδομεῖ-
τε αὐτῶν τὰ μνη-
μεῖα.

49 Διὰ τοῦτο *καὶ ἡ σοφία τῷ Θεοῦ εἶπεν· Ἰ' Ἀποστελῶ εἰς αὐτοὺς προφῆτας, καὶ ἀποστόλους, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀποκτενοῦσι καὶ ἐκδιώξουσιν.

50 Ἰνα ἐκζητηθῇ τὸ αἷμα πάντων τῶν πραφῶν, τὸ ἐκχυνόμενον ἀπὸ καταβολῆς κόσμου, ἀπὸ τῆς γενεᾶς ταύτης·

51 Ἀπὸ τοῦ αἵματος Ἀβελ, ὡς τῷ αἵματος Ζαχαρίου, τοῦ ἀπολομένου μετὰ τῷ θυσιαστηρίου καὶ τῷ οἴκῳ· ναὶ λέγω ὑμῖν, ἐκζητηθήσεται ἀπὸ τῆς γενεᾶς ταύτης.

52 Οὐαὶ ὑμῖν τοῖς νομικοῖς, ὅτι ἡ ἤρατε τὴν κλεῖδα τῆς γνώσεως· αὐτοὶ οὐκ ἐκείσθητε, καὶ τὰς ἐκείσερχομένους· ἐκώλυσάτε.

53 Ἡ Δέγοντος δὲ αὐτοῦ ταῦτα πρὸς αὐτοὺς, ἤρξαντο οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι· δεινῶς ἐνέχουσιν, καὶ ἠαποστοματίζουσιν αὐτὸν ἡπερὶ πλειόνων·

54 ἐπεὶ Ἐνεδρεβόντες αὐτὸν, καὶ ἐζητούντες ἡ ἠθρεῦσαι τι ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ, ἵνα κατηγορήσωσιν αὐτοῦ. ἡ

Κεφ. ιβ'.

Ἡ ἘΝ οἷς ἐπισυναχθεῖσιν τῶν μυριά-

A. D. 22.

* συμπαύ-
γειν-η.
1 ἀρχομαι.
† αὐτοῦ πρῶ-
τον-η.
2 α. τινός.
3 ἐκδιώκει.
4 εἰμ. [τω.
5 συγκαλύπτω.
6 ἀποκαλύπτω.
7 γινώσκω.
8 λαλεῖν.
9 κηρύττω.
10 φοβέω.
† ἐκρύψατε-η.
11 αἶρω.
§ ἐκείσθητε-α.
12 ἐκείσερχο-
μαι.
13 κώλω.
11 Καὶ ἤρξαν-
το. -h. alii
Κάκειθεν
ἤελθόντος
αὐτοῦ ἤρ-
ξαντο.
14 ἐποδά-
κνυμι.
15 Mat. 8. 6.
** ἔχουσιν, α.
ἀνέχουσιν, α.
συνέχουσιν-η.
16 Mar. 6. 19.
Θα. 5. 1.
†† Vide App.
17 Ac. 23. 21.
Jos. 8. 4.
1 Sa. 15. 5.
18 Ps. 59. 4.
19 ἐπιλανθάνομαι.
Mat. 18. 6.
Mar. 8. 14.
Phi. 3. 14.
20 θρῆξ.
21 ἐπισυνάγω.
22 Ac. 19. 19.
He. 12. 22.
Re. 9. 16.
23 ἀριθμέω.

δων τοῦ ὄχλου, ὥστε *κατακατεῖν ἀλλήλους, ἠρξάτο λέγειν πρὸς τοὺς μαθητὰς ἰαυτοῦ· Πρῶτον προσέχετε ἑαυτοῖς ἀπὸ τῆς ζήμης τῶν Φαρισαίων, ἧτις ἐστὶν ὑπόκρισις.

2 Οὐδὲν δὲ συγκκαλυμμένον ἐστὶν, δ οὐκ ἀποκαλυφθήσεται· καὶ κρυπτόν, δ οὐ γγνωσθήσεται.

3 Ἀνθ' ὧν ὅσα ἐν τῇ σκοτίᾳ εἶπατε, ἐν τῷ φωτὶ ἀκανεθήσεται· καὶ ὅσα πρὸς τὰ οὐς ἐλαλήσατε, ἐν τοῖς ταμείοις, ἀκηρυχθήσεται ἐπὶ τῶν ὀμμάτων.

4 Λέγω δὲ ὑμῖν τοῖς φίλοις μου· Μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτείνοντων τὸ σῶμα, καὶ μετὰ ταῦτα μὴ ἐχύνων περισσύτερόν τι ποιῆσαι.

5 Ὑποδείξω δὲ ὑμῖν τίνα φοβηθῆτε· φοβηθῆτε τὸν μετὰ τὸ ἀποκτεῖναι, ἐξουσίαν ἔχοντα ἐμβαλεῖν εἰς τὴν γέεναν· ναὶ λέγω ὑμῖν, τοῦτον φοβηθῆτε.

6 Οὐχὶ πέντε στρουθία πωλεῖται ἀσσαρίων δύο; καὶ ἐν ἐξ αὐτῶν οὐκ ἐστὶν ἐπιληλησμένον ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.

7 Ἀλλὰ καὶ αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς ὑμῶν πᾶσαι ἡρίθμυνται. Μὴ οὖν φοβεῖσθε· πολ-

λῶν στρουθίων ἰδιαφέ-
ρετε.

8 Ἀέγω δὲ ὑμῖν· Πᾶς
ὅς ἂν ὁμολογήσῃ ἐν
ἑμοῖ ἐμπροσθεν τῶν
ἀνθρώπων, καὶ ἔτι υἱὸς
τοῦ ἀνθρώπου ὁμολο-
γήσει ἐν αὐτῷ ἐμπρο-
σθεν τῶν ἀγγέλων τοῦ
Θεοῦ.

9 Ὁ δὲ ἄρνησάμενός
με ἐνώπιον τῶν ἀνθρώ-
πων, ἄπαρνηθήσεται
ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων
τοῦ Θεοῦ.

10 Καὶ πᾶς ὅς ἂν ἐρεῖ
λόγον εἰς τὸν υἱὸν τοῦ
ἀνθρώπου· ἁφελήσεται
αὐτῷ· τῷ δὲ εἰς τὸ
ἅγιον Πνεῦμα ἁβλας-
φημήσεται· οὐκ ἁφελή-
σεται.

11 Ὅταν δὲ προσφέρω-
σιν ὑμᾶς ἐπὶ τὰς συν-
αγωγὰς καὶ τὰς ἀρχὰς
καὶ τὰς ἐξουσίας, μὴ
μεριμνᾶτε πῶς ἢ τί
ἀπολογήσεσθε, ἢ τί
εἰπῆτε·

12 Τὸ γὰρ ἅγιον Πνεῦ-
μα διδάξει ὑμᾶς ἐν αὐ-
τῇ τῇ ᾠρᾷ, ἃ ὅτε εἰ-
πείν.

13 Εἶπε δὲ τις αὐτῷ
ἐκ τοῦ ὄχλου· Διδά-
σκαλε, εἰπέ τῷ ἀδελφῷ
μου ἵνα μερίσασθαι μετ'
ἐμοῦ τὴν κληρονομί-
αν.

14 Ὁ δὲ εἶπεν αὐ-
τῷ· Ἀνθρώπε, τίς με
κατέστησε ἵνα δι-
καστῇ ἢ μεριστῇ ἐφ'
ὑμᾶς;

15 Εἶπε δὲ πρὸς αὐτόν·

A. D. 29.

1 Mat. 6. 26.
1 Co. 15. 41.
Ga. 4. 1.

2 ὁρᾷ.

3 πάσης-ἡ.

8 Mar. 7. 22.

4 ἀρνέομαι.

5 ἀπαρνήσομαι.

6 διαλογίζο-
μαι.

7 συνάγω.

8 ἀφίημι.

9 καθαιρέω.

10 μέγας.

11 γενήματα-α.

12 εἶπω.

13 πίνω.

19 ch. 24. 14.

Ac. 19. 33.

Ro. 2. 15.

2 Co. 12. 19.

14 ch. 15. 23.

Ac. 2. 26.

Ro. 15. 10.

Ro. 18. 20.

15 ch. 11. 40.

Ro. 2. 20.

1 Co. 15. 36.

2 Co. 11. 18.

Ep. 5. 17.

16 ch. 6. 30.

17 αὐτῷ.

18 Mat. 6. 19.

Ro. 2. 5.

1 Co. 16. 2.

2 Co. 12. 14.

Ja. 5. 3.

2 Pe. 3. 7.

19 μερίζω.

20 Ro. 10. 12.

2 Co. 8. 9.

1 Ti. 6. 9, 18.

Ro. 3. 17, 18.

21 καθίστημι.

22 Mat. 6. 25.

1 κριτὴν-η.

23 Ac. 7. 27, 35.

Ex. 2. 14.

24 ἐνδοῦ.

5 Ἡ γὰρ.

25 ἐκπαύω.

2 Ὁρᾶτε καὶ φυλάσσο-
σθε ἀπὸ τῆς πλεονε-
ξίας· ὅτι οὐκ ἐν τῷ πε-
ρισσεύειν τιγὶ ἡ ζωὴ
αὐτοῦ ἔστιν ἐκ τῶν
ὑπαρχόντων αὐτοῦ.

16 Εἶπε δὲ παραβολὰν
πρὸς αὐτούς, λέγων·
Ἀνθρώπου τινὸς πλου-
σίαν ἐυφώρησεν ἡ χώρα·

17 Καὶ διελογίζετο
ἐν ἑαυτῷ, λέγων· Τί
ποιήσω; ὅτι οὐκ ἔχω
ποῦ τὸν σπέρμα τούτων καρ-
πὸς μου.

18 Καὶ εἶπε· Τούτο
ποιήσω· καθελὼ μὲν
τὰς ἀποθήκας, καὶ με-
ρίζωμαι οἰκοδόμησιν· καὶ
τὸν σπέρμα ἐκεῖ πάντα τὰ
γενήματά μου, καὶ τὰ
ἀγαθά μου·

19 Καὶ ἔειπεν τῇ ψυχῇ
αὐτοῦ· Ψυχὴ, ἔχεις πολ-
λὰ ἀγαθὰ κεῖμένα· εἰς
ἐτη πολλὰ ἀναπαύου,
φάγε, πότι, ἐσθράϊ-
νον.

20 Εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ
Θεός· Ἄφρον, ταύ-
τη τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν
αὐτοῦ ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ
σοῦ· ἃ δὲ ἀθήκοίμασας,
τίνοι ἔσται;

21 Οὕτως ὁ ἄνθρωπος
μερίζων ἐαυτὸν, καὶ μὴ εἰς
Θεὸν πλουτῶν.

22 Εἶπε δὲ πρὸς τοὺς
μαθητὰς αὐτοῦ· Διὰ
τοῦτο ὑμῖν λέγω, μὴ
μεριμνᾶτε τῇ ψυχῇ
ἐσθίων, τί φάγητε· μη-
δὲ τῷ σώματι, τί ἐν-
δύσησθε.

23 Ἡ ψυχὴ πλεῖον

¹ ἔστι τῆς τροφῆς, καὶ τὸ σῶμα, τοῦ ἐνδύματος.

²⁴ ² Κατανοήσατε τὰς κόρακας, ὅτι οὐ σπεύρουσιν. οὐδὲ θερίζουσιν· οἷς οὐκ ἔστι ταμεῖον οὐδὲ ἀποθήκη, καὶ ὁ Θεὸς τρέφει αὐτοὺς· πόσω μᾶλλον ὑμεῖς διαφέρετε τῶν πετεινῶν;

²⁵ Τίς δὲ ἐξ ὑμῶν ἔμεριμνῶν δύναται προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ πῆχυν ἓνα;

²⁶ Εἰ οὖν οὕτε ἐλάχιστον δύνασθε, τί περὶ τῶν λοιπῶν μεριμνᾶτε;

²⁷ ² Κατανοήσατε τὰ κρίνα, πῶς αὐξάνει· οὐ κοπιᾷ, οὐδὲ νήθει· λέγω δὲ ὑμῖν, οὐδὲ Σολομῶν ἐν πάσῃ τῇ δόξῃ αὐτοῦ περιεβάλετο ὡς ἐν τούτων.

²⁸ Εἰ δὲ τὸν ἄχροτον ἐν τῷ ἀγρῷ σήμερον ἔσται καὶ αὔριον εἰς κλίβανον βαλλόμενον, ὁ Θεὸς οὕτως ἀμυφένυσσι, πόσω μᾶλλον ὑμεῖς, ὀλιγόπιστοι;

²⁹ Καὶ ὑμεῖς μὴ ζητεῖτε τί φάγητε, ἢ τί πίητε· καὶ μὴ μετεωρίζεσθε.

³⁰ Ταῦτα γὰρ πάντα τὰ ἔθνη τοῦ κόσμου ἐπιζητεῖ· ὑμῶν δὲ ὁ πατὴρ οἶδεν ὅτι χρῆζετε τοῖς.

³¹ Πλὴν ζητεῖτε τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ,

A. D. 29.

1. εἰμ.

2 κατανοῶ, ch. 6. 41.

Mat. 7. 3.

3 διδωμι.

4 ver. 11.

Mat. 6. 25, 28.

1 Co. 7. 32-34.

5 προστίθῃμι.

6 ver. 15. 44.

ch. 14. 33.

Mat. 19. 21.

Ac. 4. 32.

1 Co. 13. 3.

He. 10. 34.

7 ch. 2. 52.

Mat. 6. 27.

Jno. 9. 21, 23.

Ep. 4. 13.

He. 11. 11.

8 περιζώνωμι, ch. 17. 8.

Ac. 12. 8.

Ep. 6. 14.

9 περιβάλλω, ch. 23. 11.

Mat. 6. 29, 31.

10 Phi. 2. 8.

1 Ti. 6. 11.

2 Ti. 3. 17.

ἄχροτον, ἐν τῷ π.

11 ch. 7. 25.

Mat. 6. 30.

12 Ph. 1. 23.

ἀνάλυσις,

2 Ti. 4. 6.

13 ἔρχομαι.

14 ἀνοίγω.

15 2 Mac. 6. 17.

16 ἐθρίσκω.

17 εἶδω.

18 ch. 2. 7.

Mat. 8. 11.

Mar. 6. 39.

19 παρέρχομαι.

20 ch. 2. 8.

Mat. 14. 25.

Mar. 6. 48.

† αὐτοῦ-λ.

καὶ ταῦτα πάντα ἂν προστεθῇσεται ὑμῖν.

³² Μὴ φοβοῦ, τὸ μικρὸν ποίμνιον· ὅτι εὐδόκησεν ὁ πατὴρ ὑμῶν δοῦναι ὑμῖν τὴν βασιλείαν.

³³ Πωλήσατε τὰ ὑπάρχοντα ὑμῶν, καὶ ἰδοὺτε ἐλεημοσύνην. Ποιήσατε ἑαυτοῖς βαλάντια μὴ παλαιούμενα, θησαυρὸν ἀνέκλειπτον ἐν τοῖς οὐρανοῖς· ὅπου κλέπτῃς οὐκ ἐγγίζει, οὐδὲ σὴς διαφθείρει.

³⁴ Ὅπου γάρ ἐστιν ὁ θησαυρὸς ὑμῶν, ἐκεῖ καὶ ἡ καρδία ὑμῶν ἔσται.

³⁵ Ἔστωσαν ὑμῶν αἱ ὁσφύες περιεζωσμέναι, καὶ οἱ λύχνοι καίθμενοι·

³⁶ Καὶ ὑμεῖς ὅμοιοι ἀνθρώποις προσδεχομένοις τὸν κύριον ἐαυτῶν, πότε ἂν ἀγαθῇ ἐκ τῶν γάμων· ἵνα ἐλθόντος καὶ κροῦσαντος, εὐθέως ἀνοίξωσιν αὐτῷ.

³⁷ Μακάριοι οἱ δοῦλοι ἐκεῖνοι, οὓς ἐλθὼν ὁ κύριος εὐρήσει γρηγοροῦντας· ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι περιζώσεται, καὶ ἀνακλινεῖ αὐτοὺς, καὶ παρελθὼν διακονήσει αὐτοῖς.

³⁸ Καὶ εἰς ἐλθὼν ἐν τῇ δευτέρᾳ φυλακῇ, καὶ ἐν τῇ τρίτῃ φυλακῇ ἐλθὼν, καὶ εὐρηῶν οὕτω, μακάριοι εἰσὶν αὗτοι δοῦλοι ἐκεῖνοι.

39 Τοῦτο δὲ γινώσκε-
τε, ὅτι εἰ ἡδεῖ ὁ οἰκο-
δεσπότης, ποῖα ὦρα ὁ
κλέπτῃς ἔρχεται, ἐγρη-
γόρησεν ἄν, καὶ οὐκ ἂν
ἠφῆκε ἡ διουρυγῆναι
τὸν αἰκὸν αὐτοῦ.
40 Καὶ ὑμεῖς οὖν ἡγί-
νεσθε ἑτοιμοὶ ὅτι ἡ ὥ-
ρα οὐ δοκεῖτε, ὁ υἱὸς τοῦ
ἀνθρώπου ἔρχεται.
41 Εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Πέ-
τρος· Κύριε, πρὸς ἡμᾶς
τὴν παραβολὴν ταύτην
λέγεις, ἥ καὶ πρὸς πάν-
τας;
42 Εἶπε δὲ ὁ Κύριος·
Τίς ἄρα ἔστιν ὁ πι-
στός ὁ οἰκονόμος καὶ
φρόνιμος, ὃν ὁ κύριος
ἐπὶ τῆς ἰατρικῆς αὐτοῦ τοῦ
διδόναι ἐν καιρῷ τὸ
σιτομέτριον;
43 Μακάριος ὁ δοῦλος
ἐκεῖνος, ὃν ἔλθων ὁ
κύριος αὐτοῦ εὐρήσῃ
ποιούντα οὕτως.
44 Ἀληθῶς λέγω ὑμῖν,
ὅτι ἐπὶ πᾶσι τοῖς ὑπ-
άρχουσιν αὐτῷ κατα-
στήσει αὐτόν.
45 Ἐὰν δὲ εἴπῃ ὁ δοῦ-
λος ἐκεῖνος ἐν τῇ καρ-
δίᾳ αὐτοῦ· Χρονίζει
ὁ κύριός μου ἔρχεσθαι·
καὶ ἄρξῃται τύπτειν
τοὺς παῖδας καὶ τὰς
παιδίσκας, ἐσθίειν τε
καὶ πίνειν καὶ μεθύσκε-
σθαι.
46 Ἦξει ὁ κύριος τοῦ
δοῦλου ἐκείνου ἐν ἡμέ-
ρᾳ ἢ οὐ προσδοκῇ, καὶ
ἐν ὥρᾳ ἢ οὐ γινώσκει·

A. D. 23.

1 εἶδω.
2 Ματ. 24. 51.
Ex. 29. 17.
3 ἀφῆμι.
4 τίσημι.
5 διορύσσω.
6 γινώσκω.
7 γίνομαι.
8 δέω.
Mat. 21. 35.
Jno. 18. 23.
Ac. 6. 40.
1 Co. 9. 26.
2 Co. 11. 20.
9 α. κατὰ
πληγὰς.
10 παρατίθη-
μι.
11 εἰμί. [μν.
12 c. 16. 1, 3, 5.
Ro. 16. 23.
1 Co. 4. 1, 2.
Ga. 4. 2.
2 Ti. 1. 7.
13 ἀνέπτυ-
μας.
Ac. 28. 2.
Ja. 3. 5.
14 καθίστημι.
15 εὐρίσκω.
16 εἶδω.
17 ἐπὶ αὐ-
τῷ.
18 c. 4. 38.
Ac. 18. 5.
2 Co. 5. 14.
Phi. 1. 23.
19 ὅπου.
20 ἐρχομαι.
21 α. χρόνος.
22 εὐρίσκω.
23 παραγίνο-
μαι.
24 α. μάλλον.
25 διαμερίζω,
ch. 11. 17, 18.
Mat. 27. 35.
Ac. 2. 35.
26 ἀρχομαι.
27 εἶπω.

καὶ ἀδικοτομήσει αὐτόν,
καὶ τὸ μέρος αὐτοῦ
μετὰ τῶν ἀπίστων ἔθη-
σει.

47 Ἐκεῖνος δὲ ὁ δούλος
ὁ γνοὺς τὸ θέλημα τοῦ
κυρίου ἑαυτοῦ, καὶ μὴ
ἐτοιμάσας, ἐμῆδὲ ποι-
ήσας ἡ πρὸς τὸ θέλημα
αὐτοῦ, ὁδάρησεται πολ-
λὰς.

48 Ὁ δὲ μὴ γνοὺς,
ποιήσας δὲ ἄξια πλη-
γῶν, ὁδάρησεται ὀλί-
γας. Παντὶ δὲ ὡς ἐδό-
θη πολὺ, πολὺ ζητηθή-
σεται παρ' αὐτοῦ καὶ
ὡς ὁ παρέθεντο πολὺ,
περισσότερον αἰτήσου-
σιν αὐτόν.

49 Πῶς ἡλθον βαλεῖν
τεῖς τὴν γῆν, καὶ τί
θέλω εἰ ἡδὲ ἀνήθῃ;
50 Βάπτισμα δὲ ἔχω
βαπτισθῆναι, καὶ πῶς
συνέχομαι ἕως ὅτου
τελεσθῇ;

51 Δοκεῖτε ὅτι εἰρήνην
παρεγενόμην δοῦ-
ναι ἐν τῇ γῇ; ὅχι, λέ-
γω ὑμῖν, ἀλλ' αἰ ἡ δια-
μερισμὸν.

52 Ἐσονται γὰρ ἀπὸ
τοῦ νῦν πέντε ἐν οἴκῳ
ἐνὶ διαμερισμένοι,
τρεῖς ἐπὶ δυσὶ, καὶ δύο
ἐπὶ τρισί.

53 Διαμερισθήσεται
πατὴρ ἐφ' υἱῶν, καὶ υἱὸς
ἐπὶ πατρί· μήτηρ ἐπὶ
θυγατρὶ, καὶ θυγάτηρ
ἐπὶ μητρὶ· πενθερὰ ἐπὶ
τὴν νύμφην αὐτῆς, καὶ
νύμφη ἐπὶ τὴν πενθε-
ρὰν αὐτῆς.

54 ἰ Ἐλεγε δὲ καὶ τοῖς
ῥαλλοῖς ὅταν ἰδοῖτε
τὴν νεφέλην ἀνατέλλου-
σαν ἀπὸ δυσμῶν, εὐθέ-
ως λέγετε ὅτι Ὁμβρος
ἔρχεται καὶ γίνεται
οὕτως.

55 Καὶ ὅταν ἴδῃτον
πνέοντα, λέγετε ὅτι
Ἰκαύσων ἔσται καὶ
γίνεται.

56 Ὑποκριταί, τὸ πρὸς-
ωπον τῆς γῆς καὶ τοῦ
οὐρανοῦ οἰδατε ἵδοκι-
μάζειν τὸν δὲ καιρὸν
τοῦτον πῶς οὐ δοκιμά-
ζετε;

57 Τί δὲ καὶ ἢ ἔα-
ντων οὐ κρίνετε τὸ δέ-
καιρον;

58 Ὡς γὰρ ὅπαγεῖς με-
τὰ τοῦ ἀντιδόκου σου
ἐπ' ἄρχοντα, ἐν τῇ δόξῃ
ἡ δὸς ἱεργασίαν ἡ ἀπ' ἡ-
γλάχθαι ἡ ἀπ' αὐτοῦ
μήποτε κατασύρῃ σε
πρὸς τὸν κριτὴν, καὶ ὁ
κριτὴς σε παραδῶ τῷ
πράκτορι, καὶ ὁ πρᾶ-
κτωρ σε βάλλῃ εἰς φυ-
λακὴν.

59 Λέγω σοι, οὐ
μὴ ἔξέλθῃς ἐκεῖθεν,
ἕως οὗ καὶ τὸ ἔσχα-
τον πλεπτόν ἀπο-
δῶς.

Κεφ. ιγ'.

ἡ ΠΑΡΗΣΑΝ δὲ τινες
ἐν αὐτῷ τῷ καιρῷ ἀπ-
αγγέλλοντες αὐτῷ πε-
ρὶ τῶν Γαλιλαίων, ὡν
τὸ αἷμα Πιλάτος ἔ-
μιξε μετὰ τῶν θουσιῶν
αὐτῶν.

A. D. 28.

1 λέγω.
2 ἀποκρίνο-
3 εἶδω. (μαι.
4 γίνωμαι.
5 De. 32. 2
6 ἀκούσθητε.
7 Mat. 20. 12.
8 αἰμί.
9 πᾶσχω.
10 Mat. 20. 5.
11 ch. 14. 19.
12 Ro. 1. 28.
13 Co. 3. 13.
14 ἀπολλῶ.
15 πῖπτω.
16 ἀποκτείνω
17 ch. 18. 3.
18 Mat. 5. 25.
19 Pe. 6. 8.
20 εἰδῶμι.
21 Ac. 16. 16.
22 Ep. 4. 19.
23 Mat. 6. 12.
24 ἀπαλλῶ-
σω, Ac. 19. 12.
25 He. 2. 15.
26 παραδίδω-
μι.
27 ἐκκρίτης,
Mat. 5. 26.
28 βάλλω.
29 ἔχω.
30 ἔρχομαι
31 φερέτω.
32 ε. χρόνου.
33 ἔρχομαι.
34 ch. 21. 2.
35 Mat. 12. 42.
36 ἀποδίδωμι
37 ἀκούω.
38 Ro. 2. 31.
39 1 Co. 1. 28.
40 κἀναιμι.
41 ἀφίημι.
42 σκάπτω.
43 ch. 6. 48.
44 μίγνυμι.
45 ἡ κόπρια-α.
46 ch. 14. 35.
47 1 Sa. 2. 8.
48 2 Ki. 2. 37.

2 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ
Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς ὅτι
Δοκεῖτε ὅτι οἱ Γαλι-
λαῖοι οὗτοι ἁμαρτωλοὶ
παρὰ πάντας τοὺς Γα-
λιλαίους ἐγένοντο,
ὅτι τοιαῦτα ἐκόνθα-
σιν;

3 Οὐχί, λέγω ὑμῖν ὅτι
ἀλλ' ἐὰν μὴ μετανοήτε,
πάντες ὡσαύτως ἀ-
πολεισθή.

4 Ἡ ἐκεῖνοι οἱ δέκα καὶ
ὀκτώ, ἐφ' οὓς ἐπεσεν
ὁ πύργος ἐν τῷ Σιλω-
ὰμ, καὶ ἀπέκτεινεν
αὐτούς, δοκεῖτε ὅτι οὕ-
τοι ὁφείλονται ἐγέ-
νοντο παρὰ πάντας ἀν-
θρώπους τὰς κατοικούν-
τας ἐν Ἱερουσαλὴμ;

5 Οὐχί, λέγω ὑμῖν ὅτι
ἀλλ' ἐὰν μὴ μετανοήτε,
πάντες ὁμοίως ἀπολει-
σθή.

6 Ἐλεγε δὲ ταύτην
τὴν παρβολὴν Συκὴν
εἶχε τις ἐν τῷ ἡρακ-
λῶνι αὐτοῦ πεφυτε-
μένην καὶ ἦλθε καρ-
πὸν ζητῶν ἐν αὐτῇ, καὶ
οὐχ εὑρεν.

7 Εἶπε δὲ πρὸς τὸν ἀμ-
πελουργόν Ἰδοὺ, τρία
ἐτη ἔρχομαι ζητῶν καρ-
πὸν ἐν τῇ συκῇ ταύτῃ,
καὶ οὐχ εὐρίσκω ὅτι καὶ
κοψὸν αὐτὴν ἵνα τί καὶ
τὴν γῆν καταργεῖ;

8 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς
λέγει αὐτῷ Κύριε, ἀ-
φες αὐτὴν καὶ τοῦτο τὸ
ἔτος, ἕως ὅτου σκά-
ψω περὶ αὐτὴν, καὶ βά-
λω ἡ κοπρίαν.

9 Κἂν μὲν ποιήσῃ καρπὸν· ¹εἰ δὲ μήγε, ²εἰς τὸ μέλλον ἐκκόψεις αὐτήν.

10 ¹Ἦν δὲ διδάσκων ἐν μιᾷ τῶν συναγωγῶν ἐν τοῖς σάββασι.

11 Καὶ ἰδοὺ, γυνὴ ¹ἦν πνεῦμα ἔχουσα δσθε- νείας ἔτη δέκα ²χ' ὀκτώ· καὶ ³ἦν ⁴συγκύπτουσα, καὶ μὴ δυναμένη ⁵ἀνα- κύψαι εἰς τὸ ⁶παντε- λές.

12 ¹Ἰδὼν δὲ αὐτήν ὁ ²Ἰησοῦς, ³προσεφώνησε, καὶ εἶπεν αὐτῇ· Γύναι, ⁴ἀπολέλυσαι τῆς δσθε- νείας σου.

13 Καὶ ¹ἐπέθηκεν αὐ- τῇ τὰς χεῖρας· καὶ παραχρῆμα ²ἀνωρθώ- θη, καὶ ἐδόξαζε τὸν Θεόν.

14 ¹Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἀρχισυνάγωγος, ἀγα- ρακτῶν ὅτι τῷ σαβ- βάτῳ ἐθεράπευσεν ὁ ²Ἰησοῦς, ³ἔλεγε τῷ ὄ- χλῳ· Ἐξ ἡμέραι ⁴εἰσὶν ἐν αἷς δεῖ ἐργάζεσθαι· ἐν ταῦταις οὖν ἐσχόμε- νοι θεραπεύεσθε, καὶ μὴ τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαβ- βάτου.

15 ¹Ἀπεκρίθη οὖν αὐ- τῷ ὁ Κῆριος, καὶ εἶπεν· Ὁ ²ὑποκριτᾶ, ἕκαστος ὑμῶν τῷ σαββάτῳ οὐ λύει τὸν βότρυ αὐτοῦ ἢ τὸν ὄνον ἀπὸ τῆς φά- τνης, καὶ ³ἀπαγαγὼν ποτίζει;

16 Ταύτην δὲ θυγατέ- ρα Ἀβραὰμ ¹οὔσαν, ἦν

A. D. 28.

1 α. Καλῶς ἔχει.

2 δέω.

3 Heb. pro ἐν τῷ μέλλον- τι, χρόνῳ.

4 λῶω.

5 εἰμ. [σω.

6 κατασχό-

7 Job 9. 27.

8 ch. 7. 25.

1 Co. 4. 10.

Ep. 5. 27.

Ex. 34. 10.

9 ch. 21. 28.

Jno. 8. 7.

10 α. ἐργάζ.

11 He. 7. 25.

12 εἰδῶ.

13 προσφώνω.

14 λαμβάνω.

15 ἀπολύω.

16 βάλλω.

17 ἐπιτίθημι.

18 ἀνωρθόω.

Ac. 15. 18.

He. 12. 12.

20 Jno. 18. 1.

19. 41.

21 ἀφ' ἑαυτοῦ.

22 γίνεσθαι.

23 ἀποκρίνο- μαι.

24 κατασκη- νόω.

Mat. 13. 32.

Mar. 4. 32.

25 λέγω.

26 ἐγκρύπτω.

27 Mat. 13. 33.

28 α. χρόνον.

29 ζυμῶω.

• Ὑποκρι- ται ἡ.

30 διαπορεύ- ομαι.

31 ἀπάγω.

32 Ac. 2. 47.

1 Co. 1. 18.

2 Co. 2. 15.

Ro. 21. 24.

¹ἔδωκεν ὁ Σατανᾶς ἰδοὺ δέκα καὶ ὀκτὼ ἔτη, οὐκ ἔδει ²λυθῆναι ἀπὸ τοῦ δεσμοῦ τούτου τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββά- του;

17 Καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ, ³κατησχύνοντο πάντες οἱ ἀντικείμε- νοι αὐτῷ· καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἔχαιρεν ἐπὶ πᾶ- σι τοῖς ⁴ἐνδόξοις ⁵τοῖς γινομένοις ὑπ' αὐτοῦ.

18 ¹Ἐλεγε δέ· Τίνι ὁ- μοία ²ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ; ³χ' τίνι ὁμοι- ὠσω αὐτήν;

19 Ὅμοία ¹ἐστὶ κόκ- κῳ σινάπεως, ὃν ²λα- βὼν ἄνθρωπος ³ἐβα- λεν εἰς ⁴κῆπον ἑαυτοῦ· καὶ ⁵ἡῤῥηξε, καὶ ⁶ἐ- γένητο εἰς δένδρον μέ- γα, καὶ τὰ κτενὲς τοῦ οὐρανοῦ ⁷κατεσκήνω- σεν ἐν τοῖς κλάδοις αὐ- τοῦ.

20 ¹Καὶ ²πάλιν εἶπε· Τίνι ὁμοιώσω τὴν βα- σιλείαν τοῦ Θεοῦ;

21 Ὅμοία ¹ἐστὶ ζύμῃ, ἣν ²λαβῶσα γυνὴ ³ἐν- ἔκρυψεν εἰς ⁴ἀλεύρου σάτα τρία. Ἔως οὐ ⁵ἐ- ζυμώθη ⁶ὅλον.

22 Καὶ ³διεπορεύετο κατὰ πόλεις καὶ κώμας διδάσκων, καὶ πορείαν ποιεῖσθαι εἰς Ἱερου- σαλήμ.

23 Εἶπε δὲ τις αὐτῷ· Κῆρις, εἰ ὀλίγοι οἱ ¹ἔσσωζόμενοι; Ὁ δὲ εἶ- πε πρὸς αὐτούς·

24 Ἄγωνίζεσθε εἰς-
ελθεῖν διὰ τῆς στενῆς
πύλης· ὅτι πολλοί,
λέγω ὑμῖν, ζητήσουσιν
εἰσελθεῖν, καὶ οὐκ ἰσχύ-
σουσιν.

25 Ἀφ' οὗ ἂν ἐγερ-
θῇ ὁ οἰκοδομητής, καὶ
ἀποκλείσῃ τὴν θύραν.
καὶ ἄρξησθε ἕξω
ἑστάναι, καὶ κρού-
ειν τὴν θύραν, λέγον-
τες· Κύριε, κύριε, ἡμ-
νοῖζον ἡμῖν· καὶ ἀπο-
κριθεὶς ἐρεῖ ὑμῖν· Οὐκ
οἶδα ὑμᾶς πόθεν ἐ-
στέ.

26 Τότε ἄρξεσθε λέ-
γειν· Ἐφάγομεν ἐ-
νώπιόν σου, καὶ ἐπί-
ομεν, καὶ ἐν ταῖς πλα-
τείαις ἡμῶν ἐδόξα-
σας.

27 Καὶ ἐρεῖ· Αἰγὼ
ὑμῖν, οὐκ οἶδα ὑμᾶς
πόθεν ἐστέ· ἀπο-
στητε ἅπ' ἐμοῦ πάντες
οἱ ἐργάται τῆς δο-
κίας.

28 Ἐκεῖ ἕξαι δὲ κλαυ-
θμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς
τῶν ὀδόντων, ὅταν
ὀψήσθε Ἰαβραὴμ καὶ
Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ, καὶ
πάντας τοὺς προφῆτας,
ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ Θεοῦ,
ὅμοιοι ἐκβαλλομένους
ἕξω.

29 Καὶ ἤξουσιν ἀπὸ
ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν,
καὶ ἀπὸ βορρᾶ καὶ νό-
του· καὶ ἀνακληθή-
σονται ἐν τῇ βασιλείᾳ
τοῦ Θεοῦ.

30 Καὶ ἰδοὺ, εἰσὶν

A. D. 29.

- 1 Jno. 18. 36.
- 1 Co. 9. 25.
- Col. 1. 29.
- 2 εἰσερχομαι.
- 3 ε. χρόνον.
- 4 προσέρχο-
μαι.
- 5 εἰσέρχομαι.
- 6 ἐγείρω.
- 7 ἀποχομαι.
- 8 Mat. 14. 5.
- 9 ἵστημι.
- 10 πορεύομαι.
- 11 ε. ἐπὶ.
- 12 ἀνοίγω.
- 13 ἀποκρίνο-
μαι.
- 14 εἶδω.
- 15 αἰμί.
- 16 ε. ἡμέρα.
- 17 φάγω.
- 18 ch. 2. 43.
- Jno. 4. 34.
- Ac. 20. 24.
- 2 Co. 12. 9.
- Phi. 3. 12.
- He. 2. 10.
- 19 πίνω.
- 20 εἰδόςκω.
- 21 εἶρω.
- 22 ἀπολλύω.
- 23 ἀφίστημι.
- ch. 2. 37.
- 2 Ti. 2. 19.
- He. 3. 12.
- 24 ἀποστέλ-
λω.
- 25 ὀπτομαι.
- 26 θέλω.
- 27 ε. καθ'.
- 28 Ge. 6. 14.
- De. 32. 11.
- 29 ε. ἀνθρω-
ποι.
- 30 ἡκω.
- 31 ἀφίημι.
- 32 ἀνακλίνω.
- 33 ε. ἡ ὥρα.

ἔσχατοι οἱ ἔσονται
πρώτοι, καὶ οἱ εἰσὶν
πρώτοι οἱ ἔσχα-
τοι.

31 Ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέ-
ρᾳ προσῆλθόν τινες
Φαρισαῖοι, λέγοντες
αὐτῷ· Ἐξελθε, καὶ
πορεύου ἐντεύθεν· ὅτι
Ἡρώδης θέλει σε ἀπο-
κτείνειν.

32 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
Πορευθέντες εἰπατε
τῇ ἀλώπεκι ταύτῃ·
Ἰδοὺ, ἐκβάλλω δαιμό-
νια, καὶ ἰάσεις ἐπιτε-
λῶ σήμερον καὶ αὔριον,
καὶ τῇ τρίτῃ τελε-
οῦμαι.

33 Πλὴν δεῖ με σήμε-
ρον καὶ αὔριον καὶ
τῇ ἐχομένῃ πορευέ-
σθαι· ὅτι οὐκ ἐνδέχε-
ται προφήτην ἀπολέ-
σθαι ἕξω Ἱερουσαλὴμ.

34 Ἱερουσαλὴμ, Ἱερου-
σαλὴμ, ἡ ἀποκτείνου-
σα τοὺς προφῆτας, καὶ
λιθοβολοῦσα τὸς ἀπ-
εσταλμένους πρὸς αὐ-
τήν, πυπάκεις ἡ θέλη-
σα ἐπισυνάξει τὰ τέ-
κνα σου, καὶ ὅν τρόπον
δρῆναι τὴν ἑαυτῆς νο-
μοθεσίαν ὑπὸ τὰς πτέρυ-
γας, καὶ οὐκ ἠθέλη-
σατε;

35 Ἰδοὺ, ἀφίεται ὑμῖν
ὁ οἶκος ὑμῶν ὁ ἔρη-
μος· ἡ ἀμὴν δὲ λέγω
ὑμῖν, ὅτι οὐ μὴ ἐ-
δοῦναι ἕως ἂν ἤξη-
τε εἰπῆτε· Εὐλόγη-
μένος ὁ ἐρχόμενος ἐν
ὀνόματι Κυρίου.

Κεφ. ιδ'.
ΚΑΙ ¹ ἐγένετο ἐν τῷ
² ἐλθεῖν αὐτὸν εἰς οἶκόν
 τινος τῶν ³ ἀρχόντων
 τῶν Φαρισαίων σαβ-
 βάτῳ φαγεῖν ἄρτον, ⁴ καὶ
 αὐτοὶ ἦσαν παρατηρέ-
 μενοι αὐτόν.

⁵ **ΚΑΙ** ἰδοὺ, ἀνθρωπὸς
 τις ἦν ὑδρωπικός ἐμ-
 προσθεν αὐτοῦ.

⁶ **ΚΑΙ** ¹¹ ἀποκριθεὶς ὁ
 Ἰησοῦς εἶπε πρὸς τοὺς
 νομικοὺς καὶ Φαρισαί-
 ους, λέγων· Εἰ ¹² ἐξε-
 στι τῷ σαββάτῳ θερα-
 पेῖν; Οἱ δὲ ¹³ ἡσυχά-
 σαν.

¹⁴ **ΚΑΙ** ¹⁵ ἐπιλαβόμενος
 ἱάτατο αὐτόν, καὶ ¹⁶ ἀπ-
 ἔλυσε.

¹⁷ **ΚΑΙ** ¹⁸ ἀποκριθεὶς
 πρὸς αὐτοὺς, εἶπε· Τί-
 νος ὁμῶν ἡ βοῦς ἢ βοῦς
 εἰς φρέαρ ¹⁹ ἐμπεσεῖ-
 ται, καὶ οὐκ εὐθέως
 ἀνασπάσει αὐτόν ἐν
 τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββά-
 του;

²⁰ **ΚΑΙ** οὐκ ἴσχυσαν
 ἀνταποκριθῆναι αὐ-
 τῷ πρὸς ταῦτα.

²¹ **Ε**λεγε δὲ πρὸς
 τοὺς ²² κεκλημένους πα-
 ραβολὴν, ἐπέχων πῶς
 τὰς ²³ πρωτοκλισίας
 ἐξελέγοντο, λέγων
 πρὸς αὐτούς·

²⁴ **Ο**ταν ²⁵ κληθῇς ὑπὸ
 τινος εἰς γάμους, μὴ
²⁶ κατακληθῇς εἰς τὴν
 πρωτοκλισίαν· μήποτε
 ἐντιμότερός σου ἢ
²⁷ **Κ**εκλημένος ὑπ' αὐ-
 τοῦ

A. D. 29.

1 γίνομαι.
 2 ἔρχομαι.
 3 εἶρω.
 4 δίδωμι.
 5 ch. 24. 20.
 6 Jo. 3. 1.
 7 Ac. 3. 17.
 8 1 Co. 2. 8.
 9 ἔρχομαι.
 10 εἰμί.
 11 ἀναπίπτει· α.
 al. ἀνέπιπτε.
 12 ἀναπίπτω,
 ch. 11. 37.
 13 προσανα-
 βαίνω.
 14 He 10. 8.
 15 ἀποκρίνω-
 μαι.
 16 ver. 15.
 17 ch. 7. 49.
 18 Mar. 2. 15.
 19 Jo. 12. 2.
 20 ἔρχομαι.
 21 ch. 1. 62.
 22 Mat. 11. 23.
 23 ἡσυχάζω.
 24 ἐπιλαμ-
 βάνω.
 25 ἀπολύω.
 26 ἡμεῖς· h.
 27 ἐμπίπτω.
 28 μὴ δὲ τὸς· f.
 29 Ro. 11. 9.
 30 2 Ch. 32. 25.
 31 Ps. 29. 4.
 32 Ro. 9. 20.
 33 Ju. 5. 29.
 34 λέγω.
 35 καλέω.
 36 ch. 5. 29.
 37 Ge. 21. 8.
 38 ver. 21.
 39 ἀνταποδί-
 δωμι.
 40 Ro. 11. 35.
 41 ch. 20. 46.
 42 Mat. 23. 8.
 43 ἐκλέγομαι.
 44 κατακλι-
 νω, ch. 9. 14.

⁹ **ΚΑΙ** ¹⁰ ἐλθὼν ὁ σὲ καὶ
 αὐτόν καλέσας, ¹¹ ἐρεῖ
 σοι· Ἄδὸς τοῦτω τόπον·
 καὶ τότε ¹² ἄρξῃ μετ'
 αἰσχύνῃς τὸν ἑσχατον
 τόπον κατέχειν.

¹³ **Ἄ**λλ' ὅταν ¹⁴ κλη-
 θῇς, πορευθεὶς ¹⁵ ἀνα-
 πεσον εἰς τὸν ἑσχατον
 τόπον· ἵνα ὅταν ¹⁶ ἐλθῇ
 ὁ ¹⁷ κεκληκὼς σε, εἴπῃ
 σοι· Φίλε, ¹⁸ προσανάβη-
 θι ¹⁹ ἀνώτερον· τότε
 ἔσται σοι δόξα ἐνώ-
 πιον τῶν ²⁰ συνανακει-
 μένων σοι.

²¹ **Ο**τι πᾶς ὁ ²² ὑ-
 ψὼν ἑαυτὸν, ταπεινω-
 θήσεται· καὶ ὁ ταπει-
 νὼν ἑαυτὸν, ὑψωθήσα-
 ται.

²³ **Ε**λεγε δὲ καὶ τῷ
²⁴ κεκληκέντῳ αὐτόν· **Ο**-
 ταν ποιῇς ἀριστον ἢ
 δεῖπνον, μὴ φώνει τοὺς
 φίλους σου, ἐμὴ δὲ τοὺς
 ἀδελφούς σου, ²⁵ καὶ μὴ δὲ
 τοὺς συγγενεῖς σου, ²⁶ καὶ
 μὴ δὲ γείτονας ἱκλουσί-
 ους· μήποτε καὶ αὐτοὶ
 σε ἀντικαλέσωσι, καὶ
²⁷ γένηται σοι ²⁸ ἀντα-
 πόδομα.

²⁹ **Ἄ**λλ' ὅταν ποιῇς
³⁰ δοχὴν, κάλει πτωχοὺς,
³¹ ἀναπήρους, χωλοὺς,
 τυφλοὺς.

³² **ΚΑΙ** μακάριος ὁ ³³ ἑσθ'-
 ὅτι οὐκ ἔχουσιν ³⁴ ἀν-
 ταποδοῦναι σοι· ³⁵ καὶ ἀν-
 ταποδοθήσεται γὰρ σοι
 ἐν τῇ ἀναστάσει τῶν
 δικαίων.

³⁶ **Ἀ**κούσας δὲ τῶν
 συνανακειμένων ταῦτα,

εἶπεν αὐτῷ· Μακάρι-
ος ὃς φάγεται * ἄρτον
ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ
Θεοῦ.

16 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ·
Ἀνθρωπὸς τις * ἐποίη-
σε δεῖπνον μέγα, καὶ
ἐκάλεσε πολλούς.

17 Καὶ ἀπέστειλε τὸν
δοῦλον αὐτοῦ τῇ ὥρᾳ
τοῦ δεῖπνου εἰπεῖν τοῖς
ἐκκλημένοις· Ἐρχε-
σθε, ὅτι ἤδη ἔτοιμά
* ἐστι πάντα.

18 Καὶ ἤρξαντο ἀπὸ
μιας ¹² παραιτεῖσθαι ¹⁴
πάντες. Ὁ πρωτὸς εἶ-
πεν αὐτῷ· Ἄγρην ¹⁶ ἡ-
γόρασα, καὶ ἔχω ἀνάγκη
ν¹⁷ ἐξελθεῖν καὶ ¹⁸ εἰσεῖν
αὐτόν· ἐρωτῶ σε, ἔχε
με ¹⁴ παρητημένον.

19 Καὶ ἕτερος εἶπε·
Ζεύγη βοῶν ¹⁶ ἡγόρασα
πέντε, καὶ πορεύομαι
δοκιμάσαι αὐτά· ἐρω-
τῶ σε, ἔχε με ¹⁴ παρη-
τημένον.

20 Καὶ ἕτερος εἶπε·
²¹ Γυναῖκα ²² ἔχῃμα, καὶ
διὰ τοῦτο οὐ δύναμαι
²³ ἔλθεῖν.

21 Καὶ ²¹ παραγενομέ-
νος ὁ δοῦλος ἐκείνος
²² ἀπήγγειλε τῷ κυρίῳ
αὐτοῦ ταῦτα. Τότε
ὀργισθεὶς ὁ οἰκοδεσπό-
της εἶπε τῷ δούλῳ αὐ-
τοῦ· ¹⁷ Ἐξελθε ταχέ-
ως εἰς τὰς πλατείας
²¹ καὶ ῥύμας τῆς πόλε-
ως, καὶ τοὺς πτωχοὺς,
καὶ ²² ἀναπήρους, καὶ
χωλοὺς, καὶ τυφλοὺς
²³ εἰσάγαγε ὧς.

A. B. 20.

1 ἄρτον-ι.

2 γίνομαι.

3 ἐπιτάσσω.

4 καλέω.

5 Ματ. 21. 33.

Mar. 12. 1.

Ep. 2. 14.

Nu. 22. 24.

Is. 5. 5.

6 Ματ. 14. 22.

Mar. 6. 45.

Ac. 26. 11.

2 Co. 12. 11.

Gal. 2. 3, 14.

7 ἀποστellaω.

8 εἰμί.

9 α. ἄλλους.

ἀνθρώπους.

10 ἄρχομαι.

11 εἰσέρχο-

μαι.

12 γεμίζω.

13 α. γνώμης.

14 παραιτέω.

Ac. 25. 11.

1 Τι. 4. 7.

Tit. 3. 10.

He. 12. 19, 25.

15 γάμομαι.

16 ἀγοράζω.

17 ἔτιρχομαι.

18 συμπορεύ-

ομαι.

19 εἶδω.

20 στρέφω.

21 γυνή.

22 γαμῶ.

23 ἔρχομαι.

24 Re. 13. 18.

25 Ezr. 6. 4.

26 ἀπαγγέ-

λω.

† εἰς-α. alii

τὰ εἰς-ι.

27 α. ὁδοὺς.

28 ver. 13.

29 εἰσάγω.

30 τίστημι.

31 παραγίνο-

μαι.

22 Καὶ εἶπεν ὁ δοῦλος·
Κύριε, ¹ γέγονεν ὡς
² ἐπέταξας, καὶ ἔτι τό-
πος ³ ἐστί.

23 Καὶ εἶπεν ὁ κύριος
πρὸς τὸν δοῦλον·
¹⁷ Ἐξελθε εἰς τὰς ὁδούς
καὶ ¹⁸ φραγμαὺς, καὶ ¹⁹ ἀ-
νάγκασον ²⁰ εἰσελθεῖν,
²¹ ἵνα ²² γεμισθῇ ὁ οἶκός
μου.

24 Ἀέγω γὰρ ὑμῖν, ὅτι
ὧδεῖς τῶν ἀνδρῶν ἐκεί-
νων τῶν ἐκκλημένων
²⁵ γεύσεται μου τοῦ δεῖ-
πνου.

25 ¹⁸ Συνεπορεύοντο δὲ
αὐτῷ ὄχλοι πολλοί· καὶ
²⁰ στραφεὶς εἶπε πρὸς
αὐτούς·

26 Εἴτις ἔρχεται πρὸς
με, καὶ οὐ μισεῖ τὸν
πατέρα αὐτοῦ καὶ τὴν
μητέρα, καὶ τὴν ²¹ γυ-
ναῖκα καὶ τὰ τέκνα, καὶ
τοὺς ἀδελφούς καὶ τὰς
ἀδελφάς, ἔτι δὲ καὶ τὴν
αὐτοῦ ψυχὴν, οὐ δύ-
ναται μου μαθητὴς
²⁷ εἶναι.

27 Καὶ ὅστις οὐ βασά-
ζει τὸν σταυρὸν αὐτοῦ,
καὶ ἔρχεται ὀπίσω μου,
οὐ δύναται μου ²⁸ εἶναι
μαθητὴς.

28 Τίς γὰρ ἐξ ὑμῶν, θέ-
λων πύργον οἰκοδομή-
σαι, οὐχὶ πρῶτον καθί-
σας ἀψηφίζει τὴν ²⁹ δα-
πάνην, εἰ ἔχει τὰ πρὸς
ἀπαρτισμὸν;

29 Ἴνα μήποτε ³⁰ θέν-
τος αὐτοῦ θεμέλιον,
καὶ μὴ ἰσχύοντος ἐκτε-
λέσαι, πάντες οἱ θεω-

ρῶντες ¹ ἀρξονται ² ἐμπαΐζειν αὐτῶν.

³⁰ Λέγοντες· Ὅτι οὗτος ὁ ἄνθρωπος ἤρξατο οἰκοδομεῖν, καὶ οὐκ ἴσχυσεν ἐκτελεῖσαι.

³¹ Ἡ τίς βασιλεὺς πυρηνόμενος συμβαλεῖν ἐτέρῳ βασιλεῖ εἰς πόλεμον, οὐχὶ καθίσας πρῶτον βουλευεται εἰ δυνατός ἐστιν ἐν δέκα χιλίαισιν ἀπαντῆσαι τῷ μετὰ εἰκοσὶ χιλιάδων ἐρχομένῳ ἐπ' αὐτόν;

³² Εἰ δὲ μήγε, ἔτι αὐτοῦ πόρρω ὄντος, πρεσβεῖαν ἀποστείλας, ἐρωτᾷ τὰ πρὸς εἰρήνην.

³³ Οὕτως οὖν, πᾶς ἐξ ὑμῶν, ὃς οὐκ ἀποτάσσεται πᾶσι τοῖς ἑαυτοῦ ὑπάρχουσιν, οὐ δύναται μου εἶναι μαθητῆς.

³⁴ Καλὸν τὸ ἅλας· ἂν δὲ τὸ ἅλας ¹³ μωρανθῇ, ἐν τίνι ¹⁴ ἀρτυθήσεται;

³⁵ Οὐτε εἰς γῆν, οὐτε εἰς κοπρίαν εὐθετόν ¹⁵ ἐστίν· ἔξω βάλλουσιν αὐτό. Ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν, ἀκουέτω.

Κεφ. ιε'.

⁶ Ἦσαν δὲ ἐγγύζοντες αὐτῷ πάντες οἱ τελῶναι καὶ οἱ ἁμαρτωλοὶ, ²⁰ ἀκούειν αὐτοῦ.

² Καὶ ²² διεγγύζον οἱ Φαρισαῖοι καὶ οἱ γραμματεῖς, λέγοντες· Ὅτι οὗτος ἁμαρτωλὸς πρὸς.

A. D. 29

¹ ἀρχομαι.

² ch. 18. 32.

22. 63.

23. 11. 36.

³ ἀπολλῶ.

⁴ ἐβρίσκει.

⁵ ἐπιτίθημι.

⁶ εἰμί.

⁷ ἀποσέλλω.

⁸ ἔρχομαι.

⁹ ἀνέγκοντα

¹⁰ ver. 9.

ch. 1. 58.

¹ Co. 12. 26.

13. 6.

Phi. 2. 17, 18.

Ge. 21. 6.

¹¹ ch. 9. 61.

Mar. 6. 46.

Ac. 18. 18, 21.

² Co. 2. 13.

¹² ver. 24. 32.

ch. 19. 10.

Mat. 18. 11.

¹³ μαρνανθῇ

¹⁴ Mat. 5. 13.

Ra. 1. 22.

¹ Co. 1. 20.

¹⁵ s. μᾶλλον.

¹⁶ ἀρτῶν.

Mar. 9. 50.

Col. 4. 6.

¹⁷ confer.

διδραχμῇ.

Mat. 17. 24.

¹⁸ εἰς.

¹⁹ Ge. 6. 5.

8. 21.

Es. 5. 29.

²⁰ ch. 5. 30.

7. 34. 37.

13. 2.

18. 13.

Mat. 9. 13.

Jna. 9. 24. 31.

¹ Ti. 1. 15.

²⁰ s. ἐνικα.

²¹ s. χρόνον.

²² διαγγέλλω.

Ex. 15. 24.

Ex. 15. 24.

δέχεται, καὶ συνεσθίει αὐτοῖς.

³ Εἶπε δὲ πρὸς αὐτοὺς τὴν παραβολὴν ταύτην λέγων·

⁴ Τίς ἄνθρωπος ἐξ ὑμῶν ἔχων ἑκατὸν πρόβατα, καὶ ² ἀπολέσας ¹¹ ἓν ἐξ αὐτῶν, οὐ καταλείπει τὰ ἐννενηκονταεννέα ἐν τῇ ἐρήμῳ, καὶ πορεύεται ἐπὶ τὸ ² ἀπολωλὸς, ¹² ἕως ⁴ εὕρη αὐτό;

⁵ Καὶ ⁴ εὗρων ² ἐπιτίθησιν ἐπὶ τοὺς ὤμους ἑαυτοῦ χαίρων,

⁶ Καὶ ² ἐλθὼν εἰς τὸν οἶκον, συγκαλεῖ τοὺς φίλους καὶ τοὺς γείτονας, λέγων αὐτοῖς· ¹⁰ Συγχαρητέ μοι, ὅτι ⁴ εὗρον τὸ πρόβατόν μου τὸ ¹² ἀπολωλός.

⁷ Λέγω ὑμῖν, ὅτι οὕτω ¹³ χαρὰ ² ἐστὶ ἐν τῷ αὐτῷ ἐπὶ ¹¹ ἐνὶ ἁμαρτωλῷ μετανοοῦντι, ἢ ἐπὶ ἐννενηκονταεννέα δικαίοις, οἵτινες οὐ χρειαν ἔχουσι μετανοίας.

⁸ Ἡ τίς γυνὴ ¹⁰ ὄραχμὰς ἔχουσα δέκα, εἰάν ² ἀπολέσῃ ὄραχμὴν ¹¹ μίαν, ἔτι ἅπτεσι λέχρον, καὶ σαροῖ τὴν οἰκίαν, καὶ ζητεῖ ¹⁸ λπιμελῶς, ἕως ὅτου ¹² εὕρη;

⁹ Καὶ ⁴ εὗρῶσα συγκαλεῖται τὰς φίλας καὶ τὰς γείτονας, λέγουσα· Συγχαρητέ μοι, ὅτι ⁴ εὗρον τὴν ὄραχμὴν ἣν ² ἀπώλεσα.

10 Ὅττω, λέγω θρῖν. χαρὰ γίνεται ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων τοῦ Θεοῦ ἐπὶ ἐνὶ ἁμαρτωλῶ² μετανοοῦντι.

11 Εἶπε δέ· Ἄνθρωπος τις εἶχε δύο υἱούς·

12 Καὶ εἶπεν ὁ νεώτερος αὐτῶν τῷ πατρί· Πάτερ, ὁδός μοι τὸ ἐπιβάλλον μέρος τῆς οὐσίας. Καὶ ἰοδιέλεν αὐτοῖς τὸν ἡβίον.

13 Καὶ μετ' οὐ πολλὰς ἡμέρας ¹² συναγαγὼν ἅπαντα ὁ νεώτερος υἱός, ¹² ἀπεδήμησεν εἰς χώραν μακράν· καὶ ἐκεῖ ¹² διεσκόρπισε τὴν οὐσίαν αὐτοῦ, ¹² ζῶν ἀσώτως.

14 ²¹ Δαπανήσας οὖν αὐτοῦ πάντα, ²² ἐγένετο λιμὸς· ἰσχυρὸς κατὰ τὴν χώραν ἐκείνην· καὶ αὐτὸς ²² ἤρξατο ²⁴ ὕστερεῖσθαι.

15 Καὶ πυρευθεὶς ²⁶ ἐκολληθῆ ἐνὶ τῶν πολιτῶν τῆς χώρας ἐκείνης· καὶ ²⁸ ἐπεμψεν αὐτὸν εἰς τοὺς ἀγρούς αὐτοῦ βόσκειν χοίρους.

16 Καὶ ³¹ ἐπεθύμει ³² γεμίσει τὴν κοιλίαν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν κερατίων ὧν ³² ἡσθιον οἱ χοῖροι· καὶ οὐδεὶς ἐδίδου αὐτῷ.

17 Εἰς ἐαυτὸν δὲ ἐλθὼν, εἶπε· Πόσοι μίσθιοι τοῦ πατρός μου ⁴⁰ περισσεύουσιν ἄρτον, ἐγὼ δὲ ἐλιμῶ ἀπόλλυμαι;

A. D. 29.

1 ἀνίστημι.
2 εἶς.
3 v. 7. c. 10. 13.
4 εἶρα.
5 ἁμαρτάνω.
6 καλέω.
8 δίδωμι.
9 ver. 13.
10 διαίρω.
11 ver. 30.
12 συνάγω.
13 ἀποδῆμειν.
14 σπλάγχνισμα.
15 τρεῖς.
16 ἐπιστάτω.
17 Ac. 20. 37.
18 διεσκόρπισε.
19 ζῶν. ζῶ.
20 καταφιλέω.
21 δαπανῶ.
22 γίνομαι.
23 ἰσχυρὰ-ἡ.
24 ἀρχομαι.
25 ch. 22. 35.
26 a. τροφῆς.
27 ποιῶν με.
28 ὡς ἐνα τῶν μισθίων σου.
29 κολλάω.
30 ἐκφέρω.
31 ch. 20. 46.
32 a. οὐτος πολιτῆς.
33 πέμπω.
34 ἐπιθυμῶ.
35 γεμίζω.
36 φέρω.
37 ver. 27, 30.
38 ἐσθίω.
39 ver. 29, 32.
40 ἔρχομαι.
41 εἶμι.
42 ἀναζῶ.
43 ch. 21. 4.
44 ἀπολλύω.
45 alii transp.
46 ἐρίσκω.
47 ὡς ἐλεμῶ-α.
48 alii λιμῶ.
49 ὡς-ι.

18 Ἄναστὰς πορεύσομαι πρὸς τὸν πατέρα μου, καὶ ἔρῳ αὐτῷ· Πάτερ, ἡμάρτον εἰς τὸν οὐρανόν, καὶ ἐνώπιόν σου·

19 ὁ Καὶ οὐκέτι εἰμι ἄξιός· κληθῆναι υἱός σου· ποιήσόν με ὡς ἕνα τῶν μισθίων σου.

20 Καὶ ἄναστὰς ἦλθε πρὸς τὸν πατέρα ἐαυτοῦ· Ἐτι δὲ αὐτοῦ μακρὰν ἀπέχοντος, εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτοῦ, καὶ ἐσπλαγχνίσθη· καὶ ὁραμὼν ¹⁶ ἐπέπεσεν ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ, καὶ ²⁰ κατεφίλησεν αὐτόν.

21 Εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ υἱός· Πάτερ, ἡμάρτον εἰς τὸν θρανόν, καὶ ἐνώπιόν σου, καὶ οὐκέτι εἰμι ἄξιός· κληθῆναι υἱός σου.

22 Εἶπε δὲ ὁ πατὴρ πρὸς τοὺς δούλους αὐτοῦ· ²¹ Ἐξενέγκατε αὐτῷ ²² στολὴν τὴν πρώτην, καὶ ἐνδύσατε αὐτόν, καὶ ὁδοῦτε δακτύλιον εἰς τὴν χεῖρα αὐτοῦ, καὶ ὑποδήματα εἰς τοὺς πόδας·

23 Καὶ ²³ ἐνέγκαντες τὸν μόσχον τὸν ²⁴ σιτευτὸν θύσατε· καὶ φάγοντες ²⁵ εὐφρανθῶμεν·

24 Ὅτι οὗτος ὁ υἱός μου νεκρὸς ²² ἦν, καὶ ²² ἀνέζησεν· καὶ ⁴¹ ἀπολωλὼς ἦν, καὶ ⁴² ἐβρέθη. Καὶ ²² ἤρξαντο εὐφραίνεσθαι.

26 Ἦν δὲ ὁ υἱὸς αὐ-
τοῦ ὁ πρεσβύτερος ἐν
αγρῶ· καὶ ὡς ἐρχόμε-
νος ἡγγισε τῇ οἰκίᾳ,
ἡκούσε· συμφωνίας ἔ-
χοντων·

28 Καὶ προσκαλεσά-
μενος ἕνα τῶν παίδων
ἐκυνθάνετο τί εἶη
ταῦτα.

27 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ·
Ὅτι ὁ ἀδελφός σου
ἦκει· καὶ ἔβησεν ὁ
πατήρ σου τὸν μίσχον
τὸν σιτευτὸν, ὅτι ὁ
γιαίνοντα αὐτὸν ἀπ-
έλαβεν.

28 Ὡς ὁ υἱὸς αὐτοῦ
οὐκ ἤθελεν εἰσελ-
θεῖν. Ὁ οὖν πατήρ αὐ-
τοῦ ἐξελθὼν παρεκά-
λει αὐτόν.

29 Ὁ δὲ ἀπακριθεὶς
εἶπε τῷ πατρί· Ἰδοὺ,
τοσαῦτα ἐστὶ δουλεύω
σοι, καὶ οὐδέποτε ἐντο-
λήν σου παρήλαον, ἔ-
μοι οὐδέποτε ἐδώκας
ἐρίφον, ἵνα μετὰ τῶν
φίλων μου εὐφραν-
θῶ.

30 Ὅτε δὲ ὁ υἱὸς σου
οὕτος, ὁ καταφαγὼν σου
τὸν βίον μετὰ πορ-
νῶν, ἦλθεν, ἔθυσας
αὐτῷ τὸν μίσχον τὸν
σιτευτόν.

31 Ὁ δὲ εἶπεν αὐ-
τῷ· Τέκνον, σὺ πάν-
τοτε μετ' ἐμοῦ εἶ, καὶ
πάντα τὰ ἐμὰ σὰ ἐ-
στιν.

32 Εὐφρανθῆναι δὲ
καὶ χαρῆναι ἔδει, ὅτι
ὁ ἀδελφός σου οὕτος

A. D. 29.

- 1 εἰμί.
- 2 ἀναζάω.
- 3 ἐγγίζω.
- 4 ἀκούω.
- 5 Lu. 3. 15.
- 6 ἀπολλύω.
- 7 Ex. 15. 20.
- 8 Ju. 11. 34.
- 9 εἶς. [μαί.
- 10 κυνθάνω.
- 11 λέγω.
- 12 ver. 2, 8.
- 13 ch. 12. 42.
- 14 θάω.
- 15 εἰσαβάλλω.
- 16 2 Mac. 3. 11.
- 17 ch. 15. 13.
- 18 Mat. 25. 24.
- 19 a. i. e. pro
- 20 τί εἶς τοῦ-
- 21 το δ.
- 22 ch. 5. 31.
- 23 Tit. 1. 13.
- 24 ἀπολαμ-
- 25 βάνω.
- 26 ὀργίζω.
- 27 θάλω.
- 28 εἰσερχομαι
- 29 ἐξέρχομαι.
- 30 ἀποδίδωμι
- 31 1 Co. 9. 17.
- 32 Ep. 1. 10.
- 33 ἀποκρίνο-
- 34 μαί.
- 35 εὐφραίνω.
- 36 παρίσχο-
- 37 μαί.
- 38 ὁ δωκε
- 39 εὐφραίνω.
- 40 Ps. 109. 10.
- 41 Mat. 21. 31.
- 42 εἰσερχομαι.
- 43 γινώσκω.
- 44 μεθίστημι.
- 45 Ac. 13. 22.
- 46 a. i. e. τινός.
- 47 δίδωμαι.
- 48 ch. 7. 41.
- 49 χαίρω.
- 50 γράφω.

νεκρὸς ἦν, καὶ ἀνέζη-
σε· ἀκαὶ ὁ ἀπολλώλως
ἦν, καὶ εὐρέθη.

Κεφ. 15'.

11 ΕΛΕΓΕ δὲ ἡ πρὸς
τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ·
Ἄνθρωπος τις ἦν
πλούσιος, ὃς εἶχεν ἰσοί-
κονόμον· ὁ οὗτος δι-
εβλήθη αὐτῷ ὡς δια-
σκορπίζων τὰ ὑπάρ-
χοντα αὐτοῦ.

2 Καὶ φωνήσας αὐτόν,
εἶπεν αὐτῷ· Τί τοῦτο
ἀκούω περὶ σέ; ἀπό-
δος τὸν λόγον τῆς ἰσοί-
κονομίας σου· οὐ γὰρ
δύνηση ἐστὶ οἰκονο-
μεῖν.

3 Εἶπε δὲ ἐν ἑαυτῷ ὁ
οἰκονόμος· Τί ποιήσω,
ὅτι ὁ κύριός μου ἀφαι-
ρεῖται τὴν οἰκονομίαν
ἀπ' ἐμοῦ; σκάπτειν οὐκ
ἰσχύω, ἐκπατεῖν αἰ-
σχύνομαι.

4 Ἐγὼ οὖν τί ποιήσω
ἵνα ὅταν μετασθῶ
τῆς οἰκονομίας, ὁ δέ-
ξωνταί με εἰς τοὺς
οἴκους αὐτῶν.

5 Καὶ προσκαλεσάμε-
νος ἕνα ἕκαστον τῶν
χρεωφειλετῶν τοῦ
κυρίου αὐτοῦ, ἔ-
λεγε τῷ πρώτῳ· Πό-
σον ὀφείλεις τῷ κυρίῳ
μου;

6 Ὁ δὲ εἶπεν· Ἐκατὸν
βάτους ἐλαίου. Καὶ εἶ-
πεν αὐτῷ· Δέξαι σου
τὸ γράμμα, καὶ καθίσας
ταχέως γράψον πεν-
τήκοντα.

7 Ἐπειτα ἑτέρω εἶπε·
Σὺ δὲ πόσον ὀφείλεις;
Ὁ δὲ εἶπεν· Ἐκατὸν
ἀκόρους σίτου. Καὶ λέ-
γει αὐτῷ· Δέξαι σου
τὸ γράμμα, καὶ γρά-
ψον ὀγδοήκοντα.

8 Καὶ ἐπῆνεσεν ὁ κύ-
ριος τὸν οἰκονόμον τῆς
ἀδικίας, ὅτι φρονίμως
ἐποίησεν· ὅτι οἱ υἱοὶ
τῆ αἰῶνος τοῦτου ἁφρο-
νιμώτεροι ὑπὲρ τοὺς
υἱοὺς τοῦ φωτὸς εἰς
τὴν γενεάν τὴν αὐτῶν
εἰσι.

9 Κἀγὼ ὑμῖν λέγω·
Ποιήσατε ἑαυτοῖς φί-
λος ἐκ τῆ μαμωνᾶ τῆς
ἀδικίας· ἵνα ὅταν ἐκ-
λίπηται, δέξωνται ὑ-
μᾶς εἰς τὰς αἰωνίους
σκηνάς.

10 Ὁ πιστὸς ἐν ἐλα-
χίστῳ, καὶ ἐν πολλῷ
πιστός ἐστι· καὶ ὁ ἐν
ἐλαχίστῳ ἀδικός, καὶ ἐν
πολλῷ ἀδικός ἐστιν.

11 Εἰ οὖν ἐν τῷ ἀδικῷ
μαμωνᾶ πιστοὶ ἔκ γε-
γένεσθε, τὸ Ἀληθινόν
τίς ὑμῖν πιστεῖται;

12 Καὶ εἰ ἐν τῷ ἄλλο-
τρίῳ πιστοὶ οὐκ ἐγέ-
νεσθε, τὸ ὑμέτερον τίς
ὑμῖν δώσει;

13 Οὐδεὶς οἰκέτης δού-
λεται δυοὶ κυρίαῖς δου-
λεῖν· ἢ γὰρ τὸν ἓνα
μισήσει, καὶ τὸν ἕτερον
ἀγαπήσει· ἢ ἐνδὺς
ἀνθίσταται, καὶ τοῦ ἐτέ-
ρου καταφρονήσει. Οὐ
δύνασθε Θεῷ δουλεῖ-
ν καὶ μαμωνᾷ.

A. D. 22.

1 ἀκούω.
2 2 Ch. 2. 10.
3 εἰχομαι.
4 2 Ti. 2. 2.
5 ver. 6.
6 ἐκφυκτῆρι-
ζω, c. 23. 35.
7 γράφω.
8 ἐπεινέω.
9 ποιῶ.
10 Διδ. λέγω.
11 ὑμῖν· Οἱ-π.
12 Ro. 12. 16.
13 He. 7. 26.
14 ch. 12. 42.
15 Mat. 24. 15.
16 αἰμί.
17 ἐκλείπω.
18 παρέρχο-
μαι.
19 τὸν βίον,
v. τὸ ζῆν, v.
τὴν ψυχὴν.
20 Mat. 6. 18.
21 ch. 23. 32.
22 πίπτω.
23 ch. 9. 38.
24 ἀπολύω.
25 γίνομαι.
26 Νινευῆς-
f.
27 ἐνδύσκει·
8 Mar. 15. 17.
29 εἰδωμε.
30 Ro. 18. 12.
31 εἰς.
32 ch. 12. 19.
33 c. 14. 13, 21.
34 βάλλω.
35 ἀντίχομαι.
36 Mat. 6. 24.
37 ἐκώω.
38 a. ἦν.
39 ch. 15. 26.
40 οὐκ ἔστιν.

14 Ἦκούον δὲ ταῦτα
πάντα καὶ οἱ Φαρισαῖοι,
καὶ οἱ γραμματεῖς· καὶ ἐξεμυκτῆριζον
αὐτόν.

15 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
Ἵμεῖς ἐστὲ οἱ δικαιο-
φῶντες ἑαυτοὺς ἐνώπιον
τῶν ἀνθρώπων· ὁ δὲ
Θεὸς γινώσκει τὰς καρ-
δίας ὑμῶν· ὅτι τὸ ἐν
ἀνθρώποις ὑψηλόν,
βδελύγμα ἐνώπιον τοῦ
Θεοῦ ἐστίν.

16 Ὁ νόμος καὶ οἱ προ-
φῆται· ἕως ἡμεῶν
ἀπὸ τότε ἡ βασιλεία
τοῦ Θεοῦ εὐαγγελίζε-
ται καὶ πᾶς εἰς αὐτὴν
βιάζεται.

17 Εὐκοπώτερον δὲ
ἐστὶ τὸν ὕραν καὶ τὴν
γῆν παρελθεῖν, ἢ τοῦ
νόμου μίαν κεφαλάν
πεσεῖν.

18 Πᾶς ὁ ἀπολύων
τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, καὶ
γαμῶν ἑτέραν, μοιχεύ-
ει· καὶ πᾶσι ὁ ἀπολυ-
μένην ἀπὸ ἀνδρός ἱ-
γαμῶν, μοιχεύει.

19 Ἄνθρωπος δὲ τις
ἦν πλούσιος, καὶ
ἐνεδιόδοσκετο πορ-
φύραν καὶ βύσσον,
ἐσφραγισμένος καθ'
ἡμέραν λαμπρῶς.

20 Πτωχὸς δὲ τις
ἦν ὑψίστῳ Δαζάρου,
ὃς ἐβέβλητο πρὸς
τὸν πυλῶνα αὐτοῦ ἡλ-
κωμένος.

21 Καὶ ἐπιθυμῶν
χορτασθῆναι ἀπὸ
τῶν ψιχίων τῶν πι-

πτόντων ἀπὸ τῆς τρα-
πέζης τοῦ πλουσίου·
ἀλλὰ καὶ οἱ ἱκόνες ἐρ-
χόμενοι ἀπέλειχον τὰ
ἔλκη αὐτοῦ.

23 Ἐγένετο δὲ ἀπο-
θανεῖν τὸν πτωχόν, καὶ
ἀπενεχθῆναι αὐτὸν
ἐκ τῶν ἀγγέλων εἰς
τὸν κόλπον τοῦ Ἀβ-
ραάμ· ἀπέθανε δὲ καὶ ὁ
πλούσιος, καὶ ἐτάφη.

23 Καὶ ἐν τῷ ἁδῇ
ἐπάρas τοὺς ὀφθαλ-
μοὺς αὐτοῦ, ὑπάρχων ἐν
ῥαβασάνοις, ὁρᾷ τὸν
Ἀβραάμ ἀπὸ μακρόθεν,
καὶ Λάζαρον ἐν τοῖς
κόλποις αὐτοῦ.

24 Καὶ αὐτὸς φωνήσας
εἶπε· Πάτερ Ἀβραάμ,
ἐλέησόν με, καὶ ἐμψον
Λάζαρον, ἵνα βάψῃ τὸ
ἄκρον τοῦ δακτύλου
αὐτοῦ ὕδατος, καὶ κα-
ταψύῃ τὴν γλῶσσαν
μου· ὅτι ὀδυνῶμαι ἐν
τῇ φλογὶ ταύτῃ.

25 Εἶπε δὲ Ἀβραάμ·
Τέκνον, μνησθήτι ὅτι
ἀπέλαβες τὸν τὸν ἀ-
γαθὰ σου ἐν τῇ ζωῇ σου.
καὶ Λάζαρος ὁμοίως τὰ
κακά· νῦν δὲ τοῦδε παρα-
καλεῖται, σὺ δὲ ὀδυνᾷ-
σαι.

26 Καὶ ἐπὶ πᾶσι τοῦ-
τοις, μεταξὺ ἡμῶν καὶ
ἐκτὼν χάσμα μέγα ἐ-
στὶν ὁρίζεται, ὅπως οἱ θε-
λοντες διαβῆναι ἐν-
τεῦθεν πρὸς ὑμᾶς, μὴ
δύνωνται, μηδὲ οἱ
ἐκτεῖθεν πρὸς ἡμᾶς
διαπερῶσιν.

A. D. 29.

* καὶ τοῖς ἐκ-
δο αὐτῶν.

1 κῶν.

2 ἀπολείχω.

3 γίνομαι.

4 Ac. 2. 40.

5 ἀποθνήσκω.

6 α. ταῦτα.

7 ἀποφέρω.

Mar. 15. 1.

8 ἔρχομαι.

9 Jno. 1. 18.

10 ἀκούω.

11 θάπτω.

12 Mat. 11. 23.

13 ἐπαίρω.

14 Mat. 4. 24.

15 ὁρᾷ.

16 πέμπω.

17 Mat. 24. 31.

18 ἀνίστημι.

19 πείθω.

ch. 20. 6.

20 Ac. 20. 38.

21 Ac. 7. 30.

22 ἀνάγκη.

Mat. 18. 7.

23 μνησκό-

24 ἐμψ. (μαι.

† τοῦ μῆ-α.

τοῦ ε.

25 ἀπολαμ-

βάνω.

† ὡς ε. h.

26 Eccl. 27. 11.

§ ἄλλος μυλι-

κός ε. h.

27 Mat. 18. 6.

28 ὀρίπτω.

29 α. μάλλον.

30 Mat. 5. 29.

31 εἶς.

32 στήριζω.

ch. 9. 51.

33 διαβαίνω.

|| ἐνθιν-α. alij

omit.

34 δύναμαι.

35 διαπερῶ.

Mat. 9. 1.

36 ἀφίστημι.

27 Εἶπε δὲ Ἐρωτῶ
ὑν σε, πάτερ, ἵνα ἐμ-
ψῇς αὐτὸν εἰς τὸν οἶ-
κον τοῦ πατρὸς μου.

28 Ἐχω γὰρ πέντε ἀ-
δελφοὺς, ὅπως διαμαρ-
τύρηται αὐτοῖς, ἵνα
μὴ καὶ αὐτοὶ ἐλθῶσιν
εἰς τὸν τόπον τοῦτον
τῆς βασάνου.

29 Λέγει αὐτῷ Ἀβρα-
άμ· Ἐχουσι Μωσέα, καὶ
τοὺς προφῆτας· ἀκού-
σάτωσαν αὐτῶν.

30 Ὁ δὲ εἶπεν· Οὐχί,
πάτερ Ἀβραάμ· ἀλλ'
ἐάν τις ἀπὸ νεκρῶν πο-
ρευθῇ πρὸς αὐτοὺς, με-
τανοήσουσιν.

31 Εἶπε δὲ αὐτῷ· Εἰ
Μωσέως καὶ τῶν προ-
φητῶν οὐκ ἀκούουσιν,
οὐδὲ ἐάν τις ἐκ νεκρῶν
ἀναστῇ, πείσθησυν-
ται.

Κεφ. ιζ'.

Εἶπε δὲ πρὸς τοὺς μα-
θητάς· Ἀνένδεκόν
ἐστὶ ἡμῖν ἰλθεῖν τὰ
σκάνδαλα· οὐαὶ δὲ οἱ
οὗ ἔρχεται.

2 Ἀνυσίτελεσι αὐτῷ εἰ
ἡμῖν ὁνικὸς περικει-
ται περὶ τὸν τράχηλον
αὐτοῦ, καὶ ἔρριπται
εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ ἡ
ἵνα σκανδαλίση ἡμῖν
τῶν μικρῶν τούτων.

3 Προσέχετε ἑαυτοῖς·
Ἐὰν δὲ ἡ ἀμαρτὴ εἰς
σὲ ὁ ἀδελφός σου ἐπι-
τίμησον αὐτῷ· καὶ ἐὰν
μετανοήσῃ, καὶ ἄφες αὐ-
τῷ.

4 Καὶ ἐὰν ἐπτάκις τῆς
ἡμέρας ἁμαρτή εἰς σέ,
καὶ ἐπτάκις τῆς ἡμέρας
ἔπιστρέψῃ ἐπὶ σέ, ἡ
λέγων· Μετανοῶ· ἄφ-
ῆσαι αὐτῷ.

5 Καὶ εἰπον οἱ ἀπόστο-
λοι τῷ Κυρίῳ· Ἐπι-
στρεφές ἡμῖν πίστιν.

6 Εἶπε δὲ ὁ Κύριος·
Εἰ εἵχετε πίστιν ὡς κόκ-
κον σινάπεως, ἐλέγετε
ἂν τῇ συκαμίνῳ ταύτῃ·
Ἐκκριζώθητι, καὶ φυ-
τεῦθῃ ἐν τῇ θαλάσσῃ·
καὶ ἡ ὑπήκουσεν ἂν ὑ-
μῖν.

7 Τίς δὲ ἐξ ὑμῶν δοῦ-
λον ἔχων ἀροτριῶν-
τα, ἢ ποιμαίνοντα, ὃς
εἰσελθόντι ἐκ τοῦ
ἀγροῦ ἑρέει εὐθέως·
Παρελθὼν ἀνάπε-
σαι;

8 Ἄλλ' οὐχὶ ἑρέει
αὐτῷ· Ἐτοίμασον τί
δειπνήσω, καὶ περι-
ζωσάμενος διακύνει
μοι, ἕως φάγω καὶ
πίω· καὶ μετὰ ταῦ-
τα φάγεσαι καὶ πίεσαι
σύ;

9 Μὴ ἡ χάριν ἔχει τῷ
δοῦλῳ ἐκείνῳ, ὅτι ἐποί-
ησε τὰ διαταχθέν-
τα ὑαὐτῷ; οὐδὲ
κῶλ.

10 Οὕτω καὶ ὑμεῖς, ὁ-
ραν ποιήσητε πάντα
τὰ διαταχθέντα ὑ-
μῖν, λέγετε· Ὅτι δο-
λοὶ ἄχρεοί ἐσμεν·
ὅτι ὁ ὠφείλομεν
ποιῆσαι, πεποιήκα-
μεν.

A. D. 29.

ἁμαρτήσῃ

1 γίνομαι.

2 ἐπιστρέφω.

† αὐτὸς πρὸς σε,

α. εἰς σε.

3 διώρχομαι.

4 ἀφίημι.

5 προστίθημι,

ch. 3. 20.

Mat. 6. 27.

6 ἀπαντάω.

7 λέγω.

8 ἵστημι.

9 Mat. 13. 29.

John 12.

10 αἶρω.

11 ὑπακούω.

12 εἶδω.

13 ἐκκριζώω.

14 καθαρίζω.

15 αἶρω.

† ἑρέει· Ἐθ-
έως παρ-

ἑσθύνει.

16 ἵσταναι.

17 c. 12. 35. 37.

Ac. 12. 8.

18 ὑποστρέφω.

19 πίνω.

20 πίνω.

21 ch. 6. 32.

1 Pe. 2. 20. 21.

22 ἀποκρίνο-
μαι.

23 διατάσσω,

ch. 3. 13.

Mat. 11. 1.

24 εὐρίσκω.

25 Mat. 26. 68.

Ac. 25. 27.

26 εἶδωμι.

27 Ex. 12. 43.

28 Mat. 25. 30.

29 ἀνίστημι.

30 σῶζω.

31 εἰμί.

32 ποίω.

33 εἰσέρχο-
μαι.

34 παρέρχο-
μαι.

11 Καὶ ἐγένετο ἐν τῇ
πορεύεσθαι αὐτὸν εἰς
Ἱερουσαλὴμ, καὶ αὐτὸς
διήρχετο διὰ μέσον
Σαμαρείας καὶ Γαλι-
λαίας.

12 Καὶ εἰσερχομένου
αὐτοῦ εἰς τινα κώμην,
ἐδήνητησαν αὐτῷ δέκα
λεπροὶ ἄνδρες, οἱ ἑσθ-
σαν πόρρωθεν.

13 Καὶ αὐτοὶ ἤραν
φωνὴν, λέγοντες· Ἰη-
σοῦ ἐπιστάτα, ἐλέησον
ἡμᾶς.

14 Καὶ ἰδὼν εἶπεν
αὐτοῖς· Πορευθέντες
ἐπίδεξάτε ἑαυτοὺς
τοῖς ἱερεῦσι. Καὶ ἐγέν-
ετο ἐν τῷ ὑπάγειν αὐ-
τὸς, ἐκαθαρίσθησαν.

15 Εἰς δὲ ἐξ αὐτῶν,
ἰδὼν ὅτι ἐλάθη, ἐπ-
έστρεψε, μετὰ φωνῆς
μεγάλῃς δοξάζων τὸν
Θεόν.

16 Καὶ ἔπεσεν ἐπὶ
πρόσωπον παρὰ τὸς πό-
δας αὐτοῦ, εὐχαριστῶν
αὐτῷ· καὶ αὐτὸς ἦν
Σαμαρείτης.

17 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ
Ἰησοῦς, εἶπεν· Οὐχὶ οὐ
δέκα ἐκαθαρίσθησαν;
οἱ δὲ ἐννέα ποῦ;

18 Οὐχὶ εὐρίθησαν,
ὑποστρέψαντες δοῦ-
ναι δόξαν τῷ Θεῷ, εἰ
μὴ ὁ ἄλλογενὴς οὗ-
τος.

19 Καὶ εἶπεν αὐτῷ·
Ἄνασὰς πορεύου· ἡ
πίστις σου σέσωκέν σε.

20 Ἐπερωτηθεὶς δὲ ὁ
πρὸ τῶν Φαρισαίων πρὸς

ἔρχεται ἡ βασιλεία τοῦ
Θεοῦ, ¹ ἀπεκρίθη αὐτοῖς,
καὶ εἶπεν· Οὐκ ἔρχεται
ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ
μετὰ παρατηρήσεως·

²¹ Οὐδὲ ² ἐροῦσιν· ¹ ἰ-
δοὺ ὧδε, ἢ, ἰδοὺ ἐκεῖ·
ἰδοὺ γὰρ, ἡ βασιλεία
τοῦ Θεοῦ ³ ἐντὸς ὑμῶν
ἔστιν.

²² Εἶπε δὲ πρὸς τοὺς
μαθητὰς· ⁹ Ἐλεύσονται
ἡμέραι, ὅτε ἐπιθυμήσε-
τε μίαν τῶν ἡμερῶν
τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου
¹³ ἰδεῖν· καὶ οὐκ ¹⁴ ὁ-
ψεσθε.

²³ Καὶ ³ ἐροῦσιν ὑμῖν·
Ἰδοὺ ὧδε, ἢ, ἰδοὺ ἐκεῖ·
μὴ ¹⁵ ἀπέλθῃτε, μὴδὲ
¹⁷ διώξητε·

²⁴ Ὡς περ γὰρ ἡ ¹⁹ ἀ-
στράπη, ἡ ἀστράπτου-
σα ἐκ τῆς ²¹ ὑπ' οὐρα-
νόν, εἰς τὴν ²³ ὑπ' οὐρα-
νὸν λάμπει· οὕτως ²⁵ ἔ-
σται ²⁶ καὶ ὁ υἱὸς τοῦ
ἀνθρώπου ²⁷ ἐν τῇ ἡμέ-
ρᾳ αὐτοῦ.

²⁵ Προῶτον δὲ δεῖ αὐ-
τὸν πολλὰ ²⁶ παθεῖν, καὶ
²⁷ ἀποδοκιμασθῆναι ἀπὸ
τῆς γενεᾶς ταύτης.

²⁸ Καὶ καθὼς ²⁹ ἐγένε-
το ἐν ταῖς ἡμέραις δι' αὐ-
τὸν, οὕτως ³⁰ ἔσται καὶ
ἐν ταῖς ἡμέραις τοῦ
υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου.

²⁷ ³¹ Ἦσθιον, ³² ἐπι-
νον, ³³ ἐγάμην, ³⁴ ἐξεγα-
μίζοντο, ἄχρῃ ἥς ἡμέ-
ρας ³⁵ εἰσῆλθε Νῶε εἰς
τὴν κιβωτόν· καὶ ³⁶ ἦλθεν
ὁ ³⁷ κατακλυσμὸς, καὶ
³⁸ ἀπώλεσεν ἅπαντας.

A. D. 29.

¹ ἀποκρίνο-
μαι.

² ἀγοράζω.

³ εἶρω.

⁴ πωλέω.

⁵ Mat. 23. 26.

⁶ Ps. 39. 3.

⁷ φντασθῶ.

⁸ εἰμι.

⁹ οἰκοδομέω.

¹⁰ ἐρχομαι.

¹¹ ἐξέρχομαι.

¹² α. Θεός, v.

Κύριος.

¹³ Ge. 19. 24.

¹⁴ βλέπω.

¹⁵ ch. 7. 38, 54.

¹⁶ εἶδω.

¹⁷ Re. 9. 17, 18.

¹⁸ ὀπτομαι.

¹⁹ ταῦτα α.

alii τα αὐτά.

²⁰ † alii καὶ.

²¹ ἀπέρχομαι.

²² δέω.

²³ καταβαίνω.

²⁴ ch. 10. 18.

²⁵ εἶρω.

²⁶ α. χώρας.

²⁷ ἐπιστρέφω.

²⁸ α. χώραν.

²⁹ ἐγαμίζω.

³⁰ πάσχω.

³¹ σώζω.

³² ch. 9. 22.

³³ Ac. 7. 19.

³⁴ γίνομαι.

³⁵ παραλαμ-
βάνω.

³⁶ ἔσθω.

³⁷ πίνω.

³⁸ γαμέω.

³⁹ ἀφίημι.

⁴⁰ ἐξέρχομαι.

⁴¹ α. γυναικίς.

⁴² Mat. 24. 38.

⁴³ ἀλέω.

⁴⁴ ἀπολλύω.

⁴⁵ Vide App.

²⁸ Ὁμοίως καὶ ὡς ²⁹ ἔ-
γένετο ἐν ταῖς ἡμέραις

Δωτ· ³¹ ἦσθιον, ³² ἐπι-
νον, ³³ ἐγάμην, ³⁴ ἐξεγα-
μίζον, ³⁵ ἐφύτευον, ³⁶ ὠκο-
δόμουν·

²⁹ Ἡ, δὲ ἡμέρα ³⁰ ἐξ-
ἦλθε Δωτ ἀπὸ Σοδό-
μων, ³¹ ἐβρεξε ³² πῦρ καὶ
³³ αἰθέριον ἀπ' οὐρανῶ, καὶ
³⁴ ἀπώλεσεν ἅπαντας.

³⁰ Κατὰ * ταῦτα ³¹ ἔ-
σται ἡ ἡμέρα ὁ υἱὸς τοῦ
ἀνθρώπου ἀποκαλύπτε-
ται.

³¹ Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ,
ὅς ³² ἔσται ἐπὶ τοῦ οὐ-
ρανοῦ, καὶ τὰ σκευὴ αὐ-
τοῦ ἐν τῇ οἰκίᾳ, μὴ
³³ καταβάτω ³⁴ αἶραι αὐ-
τά· καὶ ὁ ἐν τῷ ἀγρῷ,
ὁμοίως μὴ ³⁵ ἐπιστρέψα-
τω εἰς τὰ ὀπίσω.

³² Μνημονεύετε τῆς
γυναικὸς Δωτ.

³³ Ὃς ἐὰν ζητήσῃ τὴν
ψυχὴν αὐτοῦ ³⁴ σώσεται,
³⁵ ἀπολέσει αὐτήν· καὶ
ὅς ἐὰν ³⁶ ἀπολέσῃ αὐ-
τήν, ³⁷ ζωογονήσει αὐ-
τήν.

³⁴ Λέγω ὑμῖν· Ταύτη
τῇ νυκτὶ ³⁵ ἔσονται δύο
ἐπὶ κλίνης μιᾶς· ἡ μία
εἰς ³⁶ παραληφθήσεται,
καὶ ἡ ἑτέρα ³⁷ ἀφεθήσε-
ται.

³⁵ Δύο ³⁶ ἔσονται ³⁷ ἀ-
λήθυσται ³⁸ ἐπὶ τῷ αὐτῷ·
οἷ μίᾳ ³⁹ παραληφθή-
σεται, καὶ ἡ ἑτέρα ⁴⁰ ἀ-
φεθήσεται.

³⁶ Καὶ ³⁷ ἀποκριθέν-
τες λέγουσιν αὐτῷ·
Πᾶ, Κύριε; Ὁ δὲ εἶπεν·

αὐτοῖς· Ὅπου τὸ σῶ-
μα, ἐκεῖ συναχθήσου-
νται οἱ δέσφοι.

Κεφ. ιη'.

ΕΛΕΓΕ δὲ καὶ πα-
ραβολὴν αὐτοῖς πρὸς
τὸ δεῖν πάντοτε πρως-
εύχεσθαι, καὶ μὴ ἑκα-
κεῖν.

2 Λέγων· Κριτὴς τις
τὴν ἐν τινὶ πόλει τὸν
Θεὸν μὴ φοβούμενος,
καὶ ἀνθρώπου μὴ ἐν-
τρέπόμενος.

3 Χῆρα δὲ ἡν ἐν τῇ
πόλει ἐκείνῃ· καὶ ἡρ-
χeto πρὸς αὐτὸν, λέγου-
σα· 12 Ἐκδίκησόν με
ἀπὸ τῆς ἀντιδίκου μου.

4 Καὶ οὐκ ἠθέλησεν
ἐπὶ 15 χρόνον· μετὰ δὲ
ταῦτα εἶπεν ἐν ἑαυτῷ·
Εἰ καὶ τὸν Θεὸν σύ φο-
βοῦμαι, καὶ ἄνθρωπον
ἐντρέπομαι·

5 Διάγε τὸ παρέχειν
μοι κόπον τὴν χήραν
ταύτην, ἐκδίκησω αὐ-
τήν· ἵνα μὴ εἰς τέλος
ἐρχομένη 15 ὑπωπιάζῃ
με.

6 Εἶπε δὲ ὁ Κύριος·
Ἀκούσατε τί ὁ κριτὴς
τῆς ἀδικίας λέγει·

7 Ὁ δὲ Θεὸς οὐ μὴ
ποιήσει τὴν ἐκδίκη-
σιν τῶν ἐκλεκτῶν αὐ-
τοῦ τῶν βλαπτῶν πρὸς
αὐτὸν ἡμέρας καὶ νυ-
κτός, καὶ μακροθυμῶν
ἐπ' αὐτοῖς·

8 Λέγω ὑμῖν, ὅτι ποι-
ήσει τὴν ἐκδίκησιν αὐ-
τῶν ἐν τάχει. Πλὴν δὲ

A. B. 28.

- 1 συνάγω.
- 2 πείθω.
- 3 λέγω.
- 4 ἐξουθενῶ,
ch. 23. 11.
- 5 2 Co. 4. 1. 16.
- 6 ἀναβαίνω,
- 7 εἰμὶ.
- 8 προσερχο-
μαι.
- 9 ch. 20. 13.
- 10 τισι.
- 10 ἱσστημι.
- 1 ταῦτα πρὸς
ἐαυτὸν alii
καθ' ἑαυτόν,
ταῦτα αὐ-
τῷ.
- 11 ἔρχομαι.
- 12 Ro. 12. 19.
- 13 Mat. 5. 25.
- 14 ch. 12. 42.
- 1 ἠθέλησεν.
- 15 ἔστω.
- 16 α. πολλόν.
- 17 ἐκείνῳ.
- 18 προὔω.
- 6 α. Att.
- 5 ὑπωπιάζῃ· i
alii ὑπο-
πιάζῃ·
- 19 1 Co. 9. 27.
- 20 ἰλάσμαι,
He. 2. 17.
- 21 ch. 16. 8.
- 22 καταβαίνω
- 23 ch. 21. 22.
- 24 ἐκδικῶ,
ch. 7. 29, 35.
- 11 ἢ γὰρ ἐκεῖ-
νος· α. alii
ἢ παρ' ἐκεῖ-
νος· α. ὑπὲρ
ἐκείνου· α.
παρ' ἐκεῖ-
νον· α. μάλ-
λον παρ'
ἐκείνου.
- 25 α. μᾶλλον.
- 26 ἐνρίσκω.
- 27 προσφέρω.
- 28 α. 1. 41, 44.

ὕψος τῶ ἀνθρώπου 11 ἐλ-
θὼν ἀρα 28 εὐρήσει τὴν
πίστιν ἐπὶ τῆς γῆς·

9 Εἶπε δὲ ἀκαί· πρὸς
τινας τοὺς 2 πεποιθότας
ἐφ' ἑαυτοῖς ὅτι 1 εἰσὶ
δίκαιοι, καὶ 4 ἐξουθε-
νοῦντας τοὺς λοιποὺς,
τὴν παραβολὴν ταύ-
την·

10 Ἀνθρώποι δύο 2 ἐν-
ἴβησαν εἰς τὸ ἱερὸν
2 προσεξέσθαι· ὁ εἰς
Φαρισαῖος, καὶ ὁ ἑτε-
ρος τελώνης.

11 Ὁ Φαρισαῖος 16 5 α-
θεῖς 1 πρὸς ἑαυτόν ταῦ-
τα 2 προσηύχετο· 18 Ὁ
Θεὸς, εὐχαριστῶ σοι, ὅ-
τι ἐκ εἰμι, ὥς περ οἱ λοι-
ποὶ τῶν ἀνθρώπων, ἀρ-
πάγεις, ἀδικοὶ, ποῖχοι, ἢ
χ' ὡς οὗτος ὁ τελώνης.

12 Νηστῶν δὲς τοῦ
σαββάτου, 14 ἀποδεκατοῦ
πάντα ὅσα κτῶμαι.

13 Καὶ ὁ τελώνης μα-
κρόθεν 10 ἐστὼς σὺν 15 ἢ
θέλεν οὐδὲ τοὺς ὀφθαλ-
μοὺς εἰς τὸν οὐρανὸν
14 ἐπαῖραι· ἀλλ' ἔτε-
πεν εἰς 1 τὸ στήθος
αὐτοῦ, λέγων· 18 Ὁ Θε-
ός, 20 ἰλάσθητί μοι τῷ
ἁμαρτωλῷ.

14 Λέγω ὑμῖν, ἀκατέ-
βη οὗτος 2 ἀδικαιωμέ-
νος εἰς τὸν οἶκον αὐ-
τοῦ, 11 αἱ ἢ ἐκεῖνος· ὅτι
πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτόν,
ταπεινωθήσεται· ὁ δὲ
ταπεινῶν ἑαυτόν, ὑψω-
θήσεται.

15 21 Προσέφερον δὲ
αὐτῷ καὶ τὰ 28 βρέφη,

ἵνα αὐτῶν ἡπτηται·
 ἰδόντες δὲ οἱ μαθη-
 ται ἐπετίμησαν αὐ-
 τοῖς.

16 Ὁ δὲ Ἰησοῦς, προσ-
 καλεσάμενος αὐτὰ, εἶ-
 πέν· Ἐφετε τὰ παι-
 δία ἔρχεσθαι πρὸς με,
 καὶ μὴ κωλύετε αὐτά·
 τῶν γὰρ τοιούτων ἔ-
 στιν ἡ βασιλεία τοῦ
 Θεοῦ.

17 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
 ὅς ἐάν μὴ ᾑδέξηται τὴν
 βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ὡς
 παιδίον, οὐ μὴ ἴσῃ εἰσελ-
 θῆναι εἰς αὐτήν.

18 Καὶ ἐπερωτώησέ
 τις αὐτὸν ἑρχομένων, λέ-
 γων· Διδάσκαλε ἀγαθὲ,
 τί ποιήσας ζωὴν αἰώ-
 νιον κληρονομήσω;

19 Εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Ἰη-
 σοῦς· Τί με λέγεις ἀγα-
 θόν; οὐδεὶς ἀγαθός, εἰ
 μὴ εἰς, ὁ Θεός.

20 Τὰς ἐντολάς ἰσ-
 δας· Μὴ μοιχεύσης· Μὴ
 φονεύσης· Μὴ κλέψης·
 Μὴ ψευδομαρτυρήσης·
 Τίμα τὸν πατέρα
 σου, καὶ τὴν μητέρα
 σου. 1

21 Ὁ δὲ εἶπε· Ταῦτα
 πάντα ἐφύλαξα ἡμὴν ἐκ
 νεότητός μου.

22 Ἀκούσας δὲ ταῦτα
 ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν αὐτῷ·
 Ἔτι ἐν σοὶ λείπει·
 πάντα ὅσα ἔχεις πώ-
 λησον, καὶ ἴσθι διάδοχος
 πτωχοῖς, καὶ ἔξέλθι
 ἑξ αὐτοῦ ἐν σφραγῶ·
 καὶ δεῦρο, ἀκολούθει
 μοι.

Α. Β. 28.

1 ἄπτομαι.

2 εἶδω.

3 ἐπιτιμῶ.

4 λυπεσμένος,

Mat. 19. 22.

5 συνάσας,

εἰς λυπεσ-

μένος,

Mar. 10. 22.

6 γίνομαι.

7 ἀφήμι.

8 εἰμί.

9 Mat. 19. 24.

10 Mar. 10. 23.

11 ὁδοῦμαι.

12 ch. 8. 23.

13 Mat. 8. 5.

14 Mar. 2. 9.

15 βελόνης-δ.

16 εἰσερχο-

μαι.

17 ἐπερωτῶ.

18 ch. 14. 1.

19 Mat. 9. 28.

20 Jno. 3. 1.

21 1 Co. 2. 6, 8.

22 σῶζω.

23 ἀφέντες τὰ

ἴδια ἠκολού-

θησάμεν

σοι-δ.

24 εἶδω.

25 ἀκολούθω.

26 φυλάσσω,

Mat. 19. 20.

27 Mar. 10. 20.

28 Jno. 17. 12.

29 1 Ti. 6. 20.

30 2 Ti. 1. 12.

31 ἀπολαμ-

βάνω.

32 ἱπταπλα-

σιονα-ν.

33 διαδίδωμι,

ch. 11. 22.

34 Jno. 8. 11.

35 Ac. 4. 35.

36 Re. 17. 13.

37 ἔχω.

38 παραλαμ-

βάνω.

23 Ὁ δὲ, ἀκούσας ταῦ-
 τα, ἐπερίλυπος ἐγένε-
 το· ἦν γὰρ πλούσιος
 σφόδρα.

24 Ἰδὼν δὲ αὐτὸν ὁ
 Ἰησοῦς περίλυπον γε-
 νόμενον, εἶπε· Πῶς
 ᾄδυσκόλως οἱ τὰ χρήμα-
 τα ἔχοντες ἴσθι εἰσελε-
 σονται εἰς τὴν βασιλεί-
 αν τοῦ Θεοῦ.

25 Εἰκοπώτερον γάρ
 ἔστι κάμηλον διὰ τρυ-
 μαλιᾶς ῥαφίδος εἰσε-
 λθεῖν, ἢ πλοῦσιον εἰς
 τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ
 εἰσελθεῖν.

26 Ἔπειτα δὲ οἱ ἀκού-
 σαντες· Καὶ τίς δύνα-
 ται σωθῆναι;

27 Ὁ δὲ εἶπε· Τὰ ἀδύ-
 νατα παρὰ ἀνθρώποις,
 δυνατὰ ἔστι παρὰ τοῦ
 Θεοῦ.

28 Εἶπε δὲ ὁ Πέτρος·
 Ἰδοὺ, ἡμεῖς ἠσέκαμεν
 πάντα, καὶ ἠκολού-
 θησάμεν σοι.

29 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς·
 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι
 οὐδεὶς ἔστιν ὃς ἀφ-
 ἤκεν οἰκίαν, ἢ γονεῖς,
 ἢ ἀδελφούς; ἢ γυναῖ-
 κα, ἢ τέκνα, ἔνεκεν
 τῆς βασιλείας τοῦ
 Θεοῦ,

30 Ὃς οὐ μὴ ἀπο-
 λάβῃ ἱπποπλασιό-
 να ἐν τῷ καιρῷ τοῦ-
 τῷ, καὶ ἐν τῷ αἰῶνι
 τῷ ἐρχομένῳ ζωὴν αἰ-
 ώνιον.

31 Παραλαβὼν δὲ
 τοὺς δώδεκα, εἶπε
 πρὸς αὐτούς· Ἰδοὺ,

ἀναβαίνομεν εἰς Ἱεροσόλυμα, καὶ ὁ τελεσθήσεται πάντα τὰ γεγραμμένα διὰ τῶν προφητῶν, τῷ νῦν τοῦ ἀνθρώπου.

32 Ὁ Παραδοθήσεται γὰρ τοῖς ἔθνεσι, καὶ ἔμψυχθήσεται, καὶ ἡβριοθήσεται, καὶ ἐμπυσθήσεται.

33 Καὶ μαστιγώσαντες ἀποκτενοῦσιν αὐτόν· καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ ἠ ἀναστήσεται.

34 Καὶ αὐτοὶ οὐδὲν ἔσθων· ἡ συνήκων· καὶ ἦν τὸ ῥῆμα τοῦτο· ἡ κεκρυμμένον ἀπ' αὐτῶν, καὶ οὐκ ἔγινωσκον τὰ λεγόμενα.

35 Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ἐγγίζειν αὐτόν εἰς Ἱερικὴν, τυφλὸς τις ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν πρσαιοῦν.

36 Ἀκούσας δὲ ὄχλου διαπορευομένου, ἡ ἐπυνθάνετο τί εἶη τοῦτο.

37 Ἀπήγγειλαν δὲ αὐτῷ, ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος παρέρχεται.

38 Καὶ ἐβόησε, λέγων· Ἰησοῦ υἱὲ Δαβὶδ, ἐλέησόν με.

39 Καὶ οἱ προάγοντες ἐπετίμων αὐτῷ ἵνα σιωπήσῃ· αὐτὸς δὲ πολὺ μᾶλλον ἔκραζεν· Ὑἱὲ Δαβὶδ, ἐλέησόν με.

40 Σταθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκέλευσεν αὐτόν·

A. D. 29.

- 1 ἄγω.
- 2 ἐγγίζω.
- 3 τελείω.
- 4 ἐπιρωτάω.
- 5 γράφω.
- 6 ἀναβλέπω.
- 7 παραδίδωμι.
- 8 ἐμψαίζω.
- 9 σώζω.
- 10 ἀνίστημι.
- 11 συνήκων.
- 12 ἀκολούθω.
- 13 εἶμι.
- 14 εἶδω.
- 15 κρύπτω.
- 16 δίδωμι.
- 17 γινώσκω.
- 18 ὁ Ἰησοῦς.
- 19 γίνομαι.
- 20 εἰσέρχομαι.
- 21 κἀθύμαι.
- 22 εἰσέρχομαι.
- 23 πυνθάνομαι.
- 24 ἀπαγγέλλω.
- 25 ἐνδύνομαι.
- 26 ch. 2. 52.
- 27 βόω.
- 28 προτρέχω.
- 29 ἐπιτιμᾶν.
- 30 ἀναβαίνω.
- 31 εἰς ὁδοῦ.
- 32 μίλλω.
- 33 κράζω.
- 34 εἰσέρχομαι.
- 35 ἔστημι.
- 36 σπεύδω.
- 37 καταβαίνω.
- 38 κελεύω.
- 39 μένω.

1 ἀχθῆναι πρὸς αὐτόν· ὁ ἐγγίσαντος δὲ αὐτοῦ, ὁ ἐπηρώτησεν αὐτόν.

41 Λέγων· Τί σοι θέλεις ποιῆσαι; Ὁ δὲ εἶπε· Κύριε, ἵνα ἀναβλέψω.

42 Καὶ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· Ὁ ἀνάβλεψον· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε.

43 Καὶ παραχρῆμα ἐκέλευσε, καὶ ἡ ἀκολούθει αὐτῷ, δοξάζων τὸν Θεόν· καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἰδὼν, ὁ ἐδωκεν αἶνον τῷ Θεῷ.

Κεφ. ιθ'.

ΚΑΙ εἰσελθὼν διήρχετο τὴν Ἱερικὴν.

2 Καὶ ἰδοὺ, ἀνὴρ ὀνόματι καλούμενος Ζακχαῖος· καὶ αὐτὸς ἦν ἀρχιτελώνης, ὁ οὗτος ἦν πλούσιος.

3 Καὶ ἐζήτην ἰδεῖν τὸν Ἰησοῦν τίς ἐστι, καὶ οὐκ ἠδύνατο ἀπὸ τοῦ ὄχλου, ὅτι τῇ ἡλικίᾳ μικρὸς ἦν.

4 Καὶ προδραμὼν ἔμπροσθεν, ἀνέβη ἐπὶ συκομορέαν, ἵνα ἰδῇ αὐτόν· ὅτι ἡ ἐκείνης ἐμελλε εἰσελθεῖν.

5 Καὶ ὡς ἦλθεν ἐπὶ τὸν τόπον, ἀναβλέψας ὁ Ἰησοῦς εἶδεν αὐτόν, καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· Ζακχαῖε, σπεύσας κατὰβηθι· σήμερον γὰρ ἐν τῷ οἴκῳ σου δεῖ με μεῖναι.

6 Καὶ ἰσπεύσας³ κατέβη, καὶ ὑπέδεξατο αὐτὸν χαίρων.

7 Καὶ ἰδόντες ἅπαντες⁸ διεγόγγυζον, λέγοντες· Ὅτι παρὰ ἁμαρτωλῶ ἀνδρὶ θεὸς ἵκαταλῶσαι.

8¹³ Σταθεὶς δὲ Ζαχαρίας εἶπε πρὸς τὸν Κύριον· Ἰδὼ, τὰ ἡμίση τῶν ὑπαρχόντων μου, Κύριε, δίδωμι τοῖς πτωχοῖς· ἃ εἰ τινὸς τι¹⁵ ἐσκυφάντησα, ἀποδίδωμι τετραπλοῦν.

9 Εἶπε δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς· Ὅτι σήμερον σωτηρία τῷ οἴκῳ τοῦ· τῷ¹³ ἐγένετο, καθότι καὶ αὐτὸς υἱὸς Ἀβραάμ²⁰ ἐστίν.

10 α· Ἦλθε γὰρ ὁ υἱὸς τῆς ἀνθρώπῃ ζητῆσαι ἃ σῶσαι τὸ²² ἀπολωλός·

11 Ἀκούοντων δὲ αὐτῶν ταῦτα,²³ προσθεὶς εἶπε παραβολὴν, διὰ τὸ ἐγγὺς αὐτὸν²⁰ εἶναι Ἰερουσαλὴμ, ἃ δοκεῖν αὐτοῦς ὅτι παραχορῆμα μέλλει ἢ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἀναφαίνεσθαι.

12 Εἶπεν οὖν· Ἄνθρωπος²⁴ τις εὐγενὴς²⁵ ἐπορεύθη εἰς χώραν μακρὰν, ἵνα λαβεῖν ἐαυτῷ βασιλείαν, καὶ²⁹ ὑποστρίψαι.

13 Καλέσας δὲ δέκα δοῦλους ἐαυτοῦ,³⁰ ἔδωκεν αὐτοῖς δέκα³² μνᾶς, καὶ εἶπε πρὸς αὐτούς·³³ Πραγματεῦσασθε ἃ ἐ-
ὡς ἐρχομαι.

A. B. 29.

- 1 σπεύσω.
2 μισῶ.
3 καταβαίνω.
4 ἀποστέλλω.
5 ὑποδέχομαι.
6 γίνομαι.
7 εἶδω.
8 διαγογγύζω.
9 εἰσέρχομαι.
10 ἐπανέρχομαι.
11 ch. 9. 12.
12 λαμβάνω.
13 ἵστημι.
14 φωνέω.
15 συγκοφαν-
τέω, c. 3. 14.
16 διαπραγ-
ματεύομαι.
17 παραγίνομαι.
18 προσεργά-
ζομαι.
19 γίνομαι.
20 εἶμι.
21 ἐρχομαι.
22 ἀπολλύω,
c. 15. 6, 24, 32.
23 προσίστημι.
24 Ac. 17. 11.
25 πορεύομαι.
26 ἔχω.
27 Jno. 11. 44.
28 φοβέω.
29 ἐποστρέφω.
30 εἶδωμι.
31 τίθημι.
32 v. 16, 18, 20.
33 σπείρω.
34 ἐργάσατο,
Mat. 25. 16.
cf. 2 Ti. 2. 4.
* ἐν ᾧ. h.
35 γινώσκω.

14 Οἱ δὲ πολῖται αὐ-
τῷ²⁸ ἐμίσουν αὐτὸν, καὶ⁴ ἀπέστειλαν πρεσβεί-
αν ὀπίσω αὐτοῦ, λέγον-
τες· Οὐ θέλομεν τοῦ-
τον βασιλεῦσαι ἐφ'
ἡμᾶς.

15 Καὶ ἐγένετο ἐν
τῷ¹⁰ ἐπανελθεῖν αὐτὸν
λαβόντα τὴν βασι-
λείαν, καὶ εἶπε¹⁴ φωνη-
θῆναι αὐτῷ τοὺς δέσας
τούτους, οἷς³⁰ ἔδωκε
τὸ ἀργύριον· ἵνα³³ γνῶ-
τίς τί¹² ἐπραγματεύ-
σατο.

16¹⁷ Παρεγένετο δὲ ὁ
πρῶτος, λέγων· Κύριε,
ἡ μνᾶ σου¹⁸ προσεργά-
σατο δέκα μνᾶς.

17 Καὶ εἶπεν αὐτῷ·
Εὖ, ἀγαθὲ δοῦλε· ὅτι
ἐν ἐλαχίστῳ πιστὸς¹⁹ ἐ-
γένου,³⁰ ἵσθι ἐξουσίαν
ἔχων ἐπάνω δέκα πό-
λεων.

18 Καὶ α· ἦλθεν ὁ δευ-
τερος, λέγων· Κύριε, ἡ
μνᾶ σου ἐποίησε πέντε
μνᾶς.

19 Εἶπε δὲ καὶ τοῦτῳ·
Καὶ σὺ γίνε ἐπάνω πέν-
τε πόλεων.

20 Καὶ ἕτερος α· ἦλθε,
λέγων· Κύριε, ἰδοὺ ἡ
μνᾶ σου, ἣν²⁶ εἶχον
ἀποκεκρυμμένη ἐν²¹ σου-
δαρίῳ.

21²⁸ Ἐφοβούμην γάρ
σε, ὅτι ἄνθρωπος αὐ-
στηρὸς³⁰ εἶ· αἵρεις δ
οὐκ³¹ ἔθηκες, καὶ θε-
ρίζεις ὃ οὐκ³³ ἔσπει-
ρας.

22 Λέγει ὁ δὲ αὐτῷ·

Ἐκ τοῦ στόματός σου κρίνω σε, πονηρὲ δοῦλε· ἦδεις ὅτι ἐγὼ ἄνθρωπος αὐστηρὸς εἰμι, αἶρων δ' οὐκ ἔθηκα, καὶ θερίζων δ' οὐκ ἔσπειρα·

23 Καὶ διατί οὐκ ἔδωκας τὸ ἀργύριόν μου ἐπὶ τὴν 11 τράπεζαν, καὶ ἐγὼ 12 ἐλθὼν σὸν 13 τῶ-
κῳ ἂν 14 ἔπραξα αὐτό;

24 Καὶ τοῖς 15 παρῆν-
σιν εἶπεν 17 Ἀρατε ὑπ' αὐτοῦ τὴν μνάν, καὶ ὁδτε τῷ τὰς δέκα μνᾶς ἔχοντι.

25 (Καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριε, ἔχει δέκα μνᾶς.)

26 18 Δέγω γὰρ ὑμῖν, ὅτι παντὶ τῷ ἔχοντι 19 δοθήσεται· ἀπὸ δὲ τῆ μὴ ἔχοντος, καὶ ὃ ἔχει, 17 ἀρῆσεται ἅπ' αὐ-
τοῦ.

27 Πλὴν τοὺς ἐχθροὺς μου ἐκείνους, τοὺς μὴ 21 θελήσαντάς με βασι-
λεῦσαι ἐπ' αὐτοῦς, 22 ἀ-
γάγετε ὧδε, καὶ 23 κα-
τασφάζατε ἔμπροσθεν μου.

28 Καὶ εἰπὼν ταῦτα, 24 ἐπορεύετο ἔμπροσθεν, ἀναβαίνων εἰς Ἱεροσό-
λυμα.

29 Καὶ 21 ἐγένετο ὡς 25 ἤγγισεν εἰς Βηθφαγὴ καὶ Βηθανίαν, πρὸς τὸ ὄρος τὸ 26 καλούμενον Ἐλαιῶν, 21 ἀπίστειλε δύο τῶν μαθητῶν αὐ-
τοῦ,

30 Εἰπὼν Ὑπάγετε εἰς τὴν κατέναντι κώμην·

A. D. 29.

1 πῶς κω.

2 δέκω.

3 εἶδω.

4 καθίζω.

5 ver. 21. cf.

Ματ. 25. 24.

6 τίθημι.

7 σπείρω.

8 ἔρωτάω.

9 δίδωμι.

10 εἶρω.

11 Ματ. 21. 12.

τραπεζίταις.

Ματ. 25. 27.

12 ἔρχομαι.

13 Ματ. 25. 27.

Ex. 22. 25.

De. 23. 19.

14 ἀπέρχομαι.

15 πρῶτον.

16 παρίστημι.

17 αἶρω.

18 ἐπιτίθημι.

1 Pe. 5. 7.

Nu. 35. 20, 22.

19 α. Ὁ ὅς ἐκεί-
νος εἶπε·

20 ἐπιβά-
ζω, c. 10. 34.

Ac. 23. 24.

21 ver. 14.

22 ἐποστρώω.

ἰω, Is. 58. 5.

ἔστρωσαν,

Ματ. 21. 8.

23 ἀγω.

* ἦδη, πρὸς

τῇ καταβά-
σει τῶ ὄρους

τῶν ἑλαιῶν

ἤρξαντο· π.

25 κατασφά-
ζω, Zec. 11. 5.

2 Mac. 5. 12.

26 πορεύομαι.

27 γίνομαι.

28 ἔγγιζω.

29 καλέω.

30 ἔρχομαι.

31 ἀποστέλλω

32 α. τέτοις.

ἐν ᾗ εἰσπορευόμενοι 2 εὐρήσετε πῶλον 2 δε-
δεμένον, ἐφ' ὃν οὐδεὶς
πόποιε ἀνθρώπων· ἐ-
κάθισε· λύσαντες αὐ-
τὸν 23 ἀγάγετε.

31 Καὶ ἴαν τις ἡμᾶς
ἔρωτᾷ· Διατί λύετε;
εὐτως· 10 ἐρεῖτε αὐτῷ·
Ὅτι ὁ Κύριος αὐτοῦ
χρεῖαν ἔχει.

32 14 Ἀπελθόντες δὲ οἱ
ἀπέσταλμένοι, κεύρον
καθὼς εἶπεν αὐτοῖς.

33 Λύοντων δὲ αὐτῶν
τὸν πῶλον, εἶπον οἱ κέ-
ρνοι αὐτοῦ πρὸς αὐτοῦς·
Τί λύετε τὸν πῶλον;

34 Οἱ δὲ εἶπον· Ὁ Κύ-
ριος αὐτῷ χρεῖαν ἔχει.

35 Καὶ 24 ἡγαγον αὐτὸν
πρὸς τὸν Ἰησοῦ· 25 ἐ-
πιβίψαντες αὐτῶν
τὰ ἱμάτια ἐπὶ τὸν πῶ-
λον, 26 ἐπεβίβασαν τὸν
Ἰησοῦν.

36 Πορευομένου δὲ αὐ-
τοῦ, 22 ἐποστρώοντων
τὰ ἱμάτια αὐτῶν ἐν τῇ
ὁδῷ.

37 Ἐγγίζοντος δὲ αὐ-
τοῦ * ἦδη πρὸς τῇ κα-
ταβάσει τοῦ ὄρους τῶν
ἑλαιῶν, 30 ἤρξαντο ἅ-
παν τὸ πλῆθος τῶν μα-
θητῶν χαίροντες αἰ-
νεῖν τὸν Θεὸν φωνῇ
μεγάλῃ περὶ πασῶν τῶν
εἰδῶν δυνάμεων.

38 Λέγοντες· Εὐλογη-
μένος ὁ ἐρχόμενος βα-
σιλεὺς ἐν ὀνόματι Κυ-
ρίου· εἰρήνῃ ἐν οὐρα-
νῷ, καὶ δόξα ἐν ὑψί-
στοις. 39

28 Καὶ τινες τῶν Φαρι-
σαίων ἀπὸ τοῦ ὄχλου
εἶπον πρὸς αὐτόν· Δι-
δάσκαλε, ἐπιτίμησον
τοῖς μαθηταῖς σου.

40 Καὶ ἀποκριθεὶς εἶ-
πεν αὐτοῖς· Δέγω ὑμῖν
ὅτι ἐὰν οὗτοι σιωπή-
σωσιν, οἱ λίθοι 30 κε-
κράξονται.

41 Καὶ ὡς ἠγγισεν,
ἰδὼν τὴν πόλιν, 31 ἔ-
κλαυσεν ἐπ' αὐτῇ, λέ-
γων·

42 Ὅτι εἰ 32 ἔγνων καὶ
σὺ, καὶ γεὶ ἐν τῇ ἡ-
μέρᾳ 33 σου ταύτῃ, ταῖς
πρὸς εἰρήνην σου· νῦν
δὲ 34 ἐκρέβη ἀπὸ ὀφθαλ-
μῶν σου.

43 Ὅτι 35 ἤξουσιν ἡμέ-
ραι ἐπὶ σέ, καὶ περιβα-
λοῦσιν οἱ ἐχθροί σου
36 χάρακά σοι, καὶ 37 πε-
ρικυκλώσουσί σε, καὶ
38 συνέξουσί σε πάντα-
θεν.

44 Καὶ 39 ἐδαφιοῦσί σε,
καὶ τὰ τέκνα σου ἐν
σοί· καὶ οὐκ 40 ἀφήσου-
σιν ἐν σοὶ λίθον ἐπὶ
λίθῳ· ἀνθ' ὧν οὐκ 41 ἔ-
γνων τὸν καιρὸν τῆς
42 ἐπισκοπῆς σου.

45 Καὶ 43 εἰσελθὼν εἰς
τὸ ἱερὸν, 44 ἤρξατο ἐκ-
βάλλειν τοὺς πωλοῦν-
τας ἐν αὐτῷ καὶ δυο-
ράζοντας·

46 Λέγων αὐτοῖς·
47 Γέγραπται· 48 Ὁ
οἶκός μου οἶκος προσευ-
χῆς 49 ἐστίν· ὑμεῖς δὲ
αὐτὸν ἐποιήσατε σπή-
λαιον ληστῶν.

A. D. 29.

- 1 ἐπιτίμω.
- 2 ἀπολλύω.
- 3 ἀποκρίνο-
μαι.
- 4 ἐκκρεμάν-
νυμι.
- 5 ἔγγιζω.
- 6 γίνομαι.
- 7 εἶδω.
- 8 κλαίω.
- 9 γινώσκω.
- 10 ἐφίστημι.
- 11 ἀ ἀνέκου-
τα.
- 12 κρέπτω.
- 13 σου, ὅτι.
- 14 ἱερῶν.
- 15 ἔκω.
- 16 δίδωμι.
- 17 Is. 37. 33.
- 18 Je. 33. 4.
- 19 Joa. 7. 9.
- 20 E. 6. 14.
- 21 συνεχώ,
- 22 ch. 4. 38.
- 23 Ac. 18. 5.
- 24 Co. 5. 14.
- 25 ἐρωτάω.
- 26 ἐδαφίζω,
- 27 Ps. 137. 9.
- 28 Is. 3. 26.
- 29 ἀφήμι.
- 30 Ac. 1. 20.
- 31 Ti. 3. 2.
- 32 συλλογι-
ζομαι.
- 33 Mat. 21. 25,
- 34 διανομίζοντο
- 35 Mar. 11. 31,
- 36 ενομίζοντο.
- 37 εισέρχο-
μαι.
- 38 πιστεύω.
- 39 ἀρχομαι.
- 40 γράφω.
- 41 Is. 58. 7.
- 42 Ὅτι.
- 43 f.
- 44 εἰμί.
- 45 πείθω.
- 46 κράζω.

47 Καὶ 28 ἦν διδάσκων
τὸ καθ' ἡμέραν ἐν τῷ
ἱερῷ οἱ δὲ ἱερχιερεῖς 29
οἱ γραμματεῖς ἐζητούν
αὐτόν 30 ἀπολέσαι, καὶ
οἱ πρῶτοι τοῦ λαοῦ.

48 Καὶ οὐχ εὗρισκον
τὸ τί ποιήσωσιν· ὁ λα-
ὸς γὰρ ἅπας 49 ἐξεκρέμα-
το αὐτοῦ ἀκούων.

Κεφ. κ'.

ΚΑΙ 1 ἐγένετο ἐν μιᾷ
τῶν ἡμερῶν 2 ἐκείνων, 3
διδάσκοντος αὐτοῦ τὸν
λαόν ἐν τῷ ἱερῷ, καὶ
εὐαγγελιζομένου, 4 ἐπέ-
στησαν οἱ ἱερχιερεῖς 5
οἱ γραμματεῖς σὺν τοῖς
πρεσβυτέροις,

6 Καὶ εἶπον πρὸς αὐ-
τόν, λέγοντες· Εἰπέ
ἡμῖν ἐν ποίᾳ ἐξουσίᾳ
ταῦτα ποιεῖς, ἢ τίς 7 ἐ-
στιν ὁ 8 δούς σοι τὴν
ἐξουσίαν ταύτην;

3 9 Ἀποκριθεὶς δὲ εἶπε
πρὸς αὐτούς· 10 Ἐρωτή-
σω ὑμᾶς καθ' ὃ ἐναί-
λόγον· καὶ εἰπατέ μοι.

4 Τὸ βάπτισμα Ἰωάν-
νου ἐξ οὐρανοῦ 11 ἢ
ἐξ ἀνθρώπων;

5 Οἱ δὲ 12 ἀσυνελογίσαν-
το πρὸς αὐτοὺς, λέγον-
τες· Ὅτι ἐὰν εἰπώμεν·
Ἐξ οὐρανοῦ 13 ἐρεῖ, Δια-
τί 14 οὐκ οὐκ 15 ἐπιστε-
σατε αὐτῷ;

6 Ἐὰν δὲ εἰπώμεν· Ἐξ
ἀνθρώπων· πᾶς ὁ λαὸς
καταλιθάσει ἡμᾶς·
16 πεπεισμένος γὰρ 17 ἐ-
στιν Ἰωάννης προφη-
τὴν 18 εἶναι.

7 Καὶ ἡ ἀπεκρίθησαν
μὴ εἶδέναι πῶθεν.

8 Καὶ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν
αὐτοῖς· Οὐδὲ ἐγὼ λέ-
γω ὑμῖν ἐν ποίᾳ ἐξου-
σία ταῦτα ποιῶ.

9 ὁ ἤρξατο δὲ πρὸς
τὸν λαὸν λέγειν τὴν
παραβολὴν ταύτην·

Ἀνθρώπος τις ἐξέ-
τευσεν ἀμπελῶνα, καὶ
ἐξέδωκε αὐτὸν γεωρ-
γοῖς· καὶ ἀπεδήμησε
χρόνους ἱκανοὺς.

10 Καὶ ἐν καιρῷ ὁ ἀπέ-
στειλε πρὸς τοὺς γε-
ωργοὺς δούλον, ἵνα ἀπὸ
τοῦ καρποῦ τοῦ ἀμπε-
λῶνος ὁ δώσιν αὐτῷ·
οἱ δὲ γεωργοὶ, οὐ δέ-
ραντες αὐτὸν, ἐξαπέ-
στειλαν κενόν.

11 Καὶ ὁ προσέθετο
ἄλλον· οἱ δὲ κατέκτενον·
οἱ δὲ δέραντες καὶ ἀτι-
μάσαντες, ἐξαπέστει-
λαν κενόν.

12 Καὶ ὁ προσέθετο
ἄλλον τρίτον· οἱ
δὲ καὶ τοῦτον τραυ-
ματίσαντες ἐξέβα-
λον.

13 Εἶπε δὲ ὁ κύριος
τοῦ ἀμπελῶνος· Τί
ποιήσω; ὁ πέμψω τὸν
υἱόν μου τὸν ἀγαπη-
τὸν· ἵσως τοῦτον σε-
βάντες· ἢ ἐντραπήσου-
ται.

14 οἱ ἰδόντες δὲ αὐτὸν
οἱ γεωργοὶ, διελογί-
ζοντο πρὸς ἑαυτοὺς,
λέγοντες· Οὗτός τις ἐ-
στὶν κληρονόμος· ἀδεδέ-
κατε.

A. D. 29.

1 ἀποκρίνο-
μαι.

2 γίνομαι.

3 ἄρχομαι.

4 ἄρχομαι.

5 φασί.

6 ἐκείδωμι.

7 ἀποστέλλω.

8 ἀπολλύω.

9 ἀποστέλλω.

10 Ro. 3. 4.

11 εἶδωμι.

12 εἶμι.

13 δέρω,

ch. 12. 47, 48.

14 γράφω.

15 ἀποστέλλω.

16 Ps. 118. 22.

17 προσέθημι.

18 ἀποδοκι-
μάζω.

19 πέμπω.

20 πίπτω.

21 ἡ ἐκείνος.

22 Jno. 8. 49.

Ac. 5. 41.

Ro. 1. 24.

Ja. 2. 6.

23 Ac. 19. 16.

Ex. 28. 16, 23.

Ca. 5. 7.

24 ἐκβάλλω.

25 ζητέω.

26 φοβέω.

27 εἶδω.

28 ἐντρέπω.

29 γινώσκω.

30 διαλογί-
ζομαι.

31 2 Mac. 5. 25.

32 Job 19. 12.

31. 9.

33 ἐπιλαμ-
βάνω.

* τῶν λόγων,

alii λόγον,

ε. λόγους.

34 παραδίδω-
μι.

35 ἀποκτείνω.

ἀποκτείνωμεν αὐτὸν,
ἵνα ἡμῶν ἡ γένηται ἡ
κληρονομία.

15 Καὶ ἐκβαλόντες αὐ-
τὸν ἐξω τοῦ ἀμπελῶ-
νος, ἀπέκτειναν. Τί
οὖν ποιήσει αὐτοῖς
ὁ κύριος τοῦ ἀμπελῶ-
νος;

16 Ἐλεύσεται καὶ ὁ ἀ-
πολέσει τοὺς γεωργοὺς
τούτους, καὶ δώσει
τὸν ἀμπελῶνα ἄλλοις·
Ἀκούσαντες δὲ εἶπον·
Μὴ ἡ γένοιτο.

17 Ὁ δὲ ἐμβλέψας
αὐτοῖς, εἶπε· Τί οὖν
ἐστὶ τὸ γεγραμμέ-
νον τοῦτο· Ἰδοὺ ἐν
ἀποδοκίμασαν οἱ οἰ-
κοδομοῦντες, οὗτος ὁ ἐ-
γενήθη εἰς κεφαλὴν γω-
νίας;

18 Πᾶς ὁ πεσὼν ἐπ’
ἐκείνον τὸν λίθον, συν-
θλασθήσεται· ἐφ’ ὃν δ’
ἂν ὁπίσῃ, λικμήσει αὐ-
τόν.

19 Καὶ ἐζήτησαν οἱ
ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμ-
ματεῖς ἐπιβαλεῖν ἐπ’
αὐτὸν τὰς χεῖρας ἐν
αὐτῇ τῇ ὥρᾳ, καὶ
ἐφοβήθησαν τὸν
λαόν· ὁ ἐγνώσεν γὰρ
ὅτι πρὸς αὐτοὺς τὴν
παραβολὴν ταύτην εἶ-
πε.

20 Καὶ παρατηρή-
σαντες ἀπέστειλαν
ἐγκαθέτους, ὑποκρι-
νομένους ἑαυτοὺς δι-
καίους εἶναι· ἵνα
ἐπιλάβωνται αὐτοῦ
τοῦ λόγου, εἰς τὸ παρα-

δοῦναι αὐτὸν τῇ ἀρχῇ
καὶ τῇ ἐξουσίᾳ τοῦ ἡγε-
μόνος.

21. Καὶ ἡ ἐπηρώτησαν
αὐτὸν, λέγοντες· Δι-
δάσκαλε, οἶδαμεν ὅτι
δοθῶς λέγεις καὶ δι-
δάσκεις, καὶ οἱ λαμ-
βάνεις πρόσωπον, ἀλλ'
ἐπ' ἀληθείας τὴν δόξαν
τοῦ Θεοῦ διδάσκεις.

22. Ἐξέσιν ἡμῖν Καί-
σαρι φόρον· δοῦναι, ἢ
οὐ;

23. Κατανοήσας δὲ αὐ-
τῶν τὴν πανουργίαν,
εἶπε πρὸς αὐτοὺς· Τί
με πειράζετε;

24. Ἐπιδείξατέ μοι
δηνάριον· τίνος ἔχει
εἰκόνα καὶ ἐπιγρα-
φήν; Ἀποκριθέν-
τες δὲ εἶπον· Καίσα-
ρος.

25. Ὁ δὲ εἶπεν αὐ-
τοῖς· Ἀπόδοτε τοί-
νυν τὰ Καίσαρος Καί-
σαρι, καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ
τῷ Θεῷ.

26. Καὶ οὐκ ἴσχυσαν
ἐπιλαβεσθαι αὐτοῦ
ρήματος ἐναντίον τοῦ
λαοῦ· καὶ θαυμά-
σαντες ἐπὶ τῇ ἀπο-
κρίσει αὐτοῦ, ἐσίγη-
σαν.

27. Προσελθόντες δὲ
τινες τῶν Σαδδουκαί-
ων, οἱ ἡ ἀντιλέγον-
τες ἀνάστασιν μὴ εἶ-
ναι, ἡ ἐπηρώτησαν αὐ-
τὸν,

28. Λέγοντες· Διδάσκα-
λε, Μωσῆς ἔγραψεν
ἡμῖν· Ἐάν τίνος δ-

A. D. 29.

1 ἀποθνήσκω

2 ver. 29, 30.

Is. 49, 21.

Je. 18, 21.

3 ἐπερωτῶ.

4 λαμβάνω.

5 εἶμι.

6 γυνή.

7 εἶμι.

8 ἐξαναίστημι.

Mar. 12, 19.

Ac. 15, 5.

9 δίδωμι.

· Vide App.

10 α. δοῦναι.

11 1 Co. 3, 19.

2 Co. 4, 2.

Ep. 4, 14.

† αὐτὴν ὡς-

αὐτῶς ὡς-

αὐτῶς δὲ

χ. n. [νῦν]

12 ἐπιδείκ-

† Δείξατέ α.

13 καταλείπω

14 ἀποκρινο-

μαι.

15 ἀποδίδωμι

16 γίνεσθαι.

17 ἐπιλαμβά-

18 ἔχω. [νῦν]

19 σιγῶ.

20 καταξιώω,

ch. 21, 36.

Ac. 5, 41.

2 Th. 1, 5.

21 προσέρχο-

μαι.

22 εἶμι.

§ λέγοντες n.

23 ch. 2, 34.

Jo. 19, 12.

Ac. 13, 45.

Ro. 10, 21.

24 ὡς ἔγγα-

λοι,

Mat. 22, 30.

Mar. 12, 25.

25 γράφω.

26 De. 25, 5-

10

δελφός ἀποθάνη ἔχων
γυναῖκα, καὶ οὗτος ἔξ-
τεκνος ἀποθάνη, ἵνα
λάβῃ ὁ ἀδελφός αὐτῇ
τὴν γυναῖκα, καὶ ἔξ-
αναστήσῃ σπέρμα τῷ
ἀδελφῷ αὐτοῦ.

29. Ἐπτα οὖν ἀδελφοί
ἦσαν· καὶ ὁ πρῶτος,
λάβων γυναῖκα, ἀπ-
έθανεν ἄτεκνος.

30. Καὶ ἔλαβεν ὁ
δεύτερος τὴν γυναῖκα,
καὶ οὗτος ἀπέθανεν ἄ-
τεκνος.

31. Καὶ ὁ τρίτος ἔλα-
βεν αὐτὴν· ὡσαύτως
δὲ καὶ οἱ ἑπτὰ, καὶ οὐ
κατέλιπον τέκνα, καὶ
ἀπέθανον.

32. Ὑστέρων οὖν ἡ πάν-
των ἀπέθανε καὶ ἡ
γυνή.

33. Ἐν τῇ οὖν ἀναστά-
σει, τίμος αὐτῶν γίνε-
ται γυνή; οἱ γὰρ ἑπτὰ
ἔσχον αὐτὴν γυνα-
ναῖκα.

34. Καὶ ἀποκριθεὶς
εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς·
Οἱ υἱοὶ τοῦ αἰῶνος τοῦ-
του γαμοῦσι καὶ ἐγα-
μίσκονται.

35. Οἱ δὲ καταξιώ-
θεντες τοῦ αἰῶνος ἐκεί-
νου τυχεῖν, καὶ τῆς ἀ-
ναστάσεως τῆς ἐκ νε-
κρῶν, οὔτε γαμοῦσιν,
οὔτε ἐγαμίσκονται.

36. Οὔτε γὰρ ἀποθα-
νεῖν ἔτι δύνανται· ἡ ἰ-
σάγγελοι γὰρ εἰσὶ·
καὶ υἱοὶ τοῦ Θεοῦ,
τῆς ἀναστάσεως υἱοὶ
όντες.

37 Ὅτι δὲ ἐγείρονται οἱ νεκροί, καὶ Μωσῆς ἐμήνυσεν ἐπὶ τῆς βάτου, ὡς λέγει Κύριον, τὸν Θεὸν Ἀβραάμ, καὶ τὸν Θεὸν Ἰσαὰκ, καὶ τὸν Θεὸν Ἰακώβ.

38 Θεὸς δὲ οὐκ ἔστι νεκρῶν, ἀλλὰ ζώντων· πάντες γὰρ αὐτῷ ζῶσιν.

39 Ἄποκριθέντες δὲ τινες τῶν γραμματέων εἶπον· Διδάσκαλε, καλῶς εἶπας.

40 Οὐκέτι δὲ ἐτόλμων ἐπερωτᾶν αὐτὸν οὕδέν.

41 Εἶπε δὲ πρὸς αὐτούς· Πῶς λέγουσι τὸν Χριστὸν υἱὸν Δαβὶδ εἶναι;

42 Καὶ αὐτὸς Δαβὶδ λέγει ἐν βίβλῳ ψαλμῶν· Ἐἶπεν ὁ Κύριος τῷ Κυρίῳ μου· Κάθου ἐκ δεξιῶν μου.

43 Ἔως ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου;

44 Δαβὶδ οὖν Κύριον αὐτὸν καλεῖ, καὶ πῶς υἱὸς αὐτοῦ ἔστιν;

45 Ἀκούοντος δὲ πάντος τοῦ λαοῦ, εἶπε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ·

46 Προσέχετε ἀπὸ τῶν γραμματέων τῶν θελόντων περιπατεῖν ἐν στολαῖς, καὶ φιλοῦντων ἀσπασμοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς, καὶ πρωτοκαθεδρίας ἐν ταῖς συναγωγαῖς, καὶ πρω-

A. D. 29.

ἐμήνυσεν, ἐπὶ τῆς βάτου ὡς ἐμήνυσεν, Jno. 11. 57. Ac. 23. 30.

1 Co. 10. 28. 2 ch. 14. 7, 8. Mat. 23. 5.

3 Ex. 2. 2-6. 4 εἰπά.

5 ζῶν. 6 μακρῶ, ἢ μακρόν η.

7 λαμβάνω. 8 ἀποκρίνομαι.

9 ἀναβλέπω. 10 τολμάω.

11 Mar. 12. 41. Jno. 8. 20.

12 α. γραμματεῖς. 13 Ex. 22. 25.

14 ch. 12. 59. Mar. 12. 42.

15 βάλλω. 16 Pa. 110. 1.

17 Mat. 5. 20. Mar. 12. 44.

18 Ro. 5. 15. 2 Co. 8. 2.

19 1 Th. 3. 10. Phi. 2. 30.

20 ch. 8. 14. Mar. 12. 44.

21 Ti. 2. 4. 1 Jno. 3. 17.

22 κοσμέω. 23 κατὰ.

24 εἰσέρχομαι. 25 ἀφίημι.

26 ἐπερωτάω. 27 εἰστί.

28 ch. 11. 43. Mat. 23. 5.

29 Mar. 12. 39. 30 γίνομαι.

τοκλίσιας ἐν τοῖς δεσπνοῖς.

47 Οἱ κατεσθίουσι τὰς οἰκίας τῶν χήρων, καὶ προφάσει μακρὰ πρὸς εὐχονται· οὗτοι ἁλψύονται περισσότερον κρίμα.

Κεφ. κα'.

ΑΝΑΒΑΛΕΨΑΣ δὲ εἰς δε τοὺς βάλλοντας τὰ δῶρα αὐτῶν εἰς τὸ ἰογαζοφυλάκιον πλεσίους.

2 Εἶδε δὲ καὶ τινὰ χήραν ἡπενιχρὰν βάλλουσαν ἐκεῖ ὅσο λεπτά.

3 Καὶ εἶπεν· Ἀληθῶς λέγω ὑμῖν, ὅτι ἡ χήρα ἡ πτωχὴ αὕτη πλείον πάντων ἔβαλεν.

4 Ἀπαντες γὰρ οὗτοι ἐκ τοῦ περισσεύοντος αὐτοῖς ἔβαλον εἰς τὰ δῶρα τοῦ Θεοῦ· αὕτη δὲ ἐκ τοῦ ἡσυχρήματος αὐτῆς ἅπαντα τὸν ὀβίον ὃν εἶχεν ἔβαλε.

5 Καὶ τινῶν λεγόντων περὶ τοῦ ἱεροῦ, ὅτι λίθοις καλοῖς καὶ ἀναθήμασι κεκόσμηται, εἶπε·

6 Ταῦτα ἃ θεωρεῖτε, ἐλεῦσονται ἡμέραι ἐν αἷς οὐκ ἀφεθήσεται λίθος ἐπὶ λίθῳ, ὃς οὐ καταλυθήσεται.

7 Ἐπηρώτησαν δὲ αὐτὸν, λέγοντες· Διδάσκαλε, πότε οὖν ταῦτα ἔσται; καὶ τί τὸ σημεῖον ὅταν μέλλῃ ταῦτα γίνεσθαι;

8 Ὁ δὲ εἶπε· Βλέπετε μὴ ἰπλανηθῇτε· πολλοὶ γὰρ ἐλεῖσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, λέγοντες· Ὅτι ἐγὼ εἰμι· καὶ ὁ καιρὸς ἤγγικε. Μὴ οὖν πορευθῇτε ὀπίσω αὐτῶν.

9 Ὅταν δὲ ἀκοῦσητε πολέμους καὶ ἀκαταστασίας, μὴ πτοηθῇτε· δεῖ γὰρ ταῦτα γενέσθαι πρῶτον· ἀλλ' οὐκ ἐθέλεις τὸ τέλος.

10 Τότε ἔλεγεν αὐτοῖς· Ἐγερθήσεται ἔθνος ἐπὶ ἔθνος, καὶ βασιλεία ἐπὶ βασιλείαν.

11 Σεισμοὶ τε μεγάλοι κατὰ τόπους, καὶ λιποὶ, καὶ λοιποὶ ἔσονται· ὀφθηνῶν τε καὶ σημεῖα ἀπ' οὐρανοῦ μεγάλα ἔσονται.

12 Πρὸ δὲ τούτων ἀπάντων ἐπιβαλοῦσιν ἐφ' ὑμᾶς τὰς χεῖρας ἁγίων, καὶ διώξουσιν, παραδίδόντες εἰς συναγωγὰς καὶ φυλάκας, ἀγομένους ἐπὶ βασιλεῖς καὶ ἡγεμόνας, ἵνα κεκνημένον τοῦ ὀνόματός μου.

13 Ἀποβήσεται δὲ ὑμῖν εἰς μαρτύριον.

14 Θέσθε οὖν εἰς τὰς καρδίας ὑμῶν, μὴ προμελετᾶν ἀπολογίαθῆναι.

15 Ἐγὼ γὰρ δώσω

A. D. 28.

~~~~~

1 πλανῶ, Mat. 24. 4.

2 δίδωμι. Mar. 13. 5.

3 ῥοχομαι.

4 δδωραμαι.

5 Ac. 4. 14.

Es. 8. 8.

• ἡ. α.

6 ἀνθιστημι, Mat. 5. 13.

7 ἐγγίζω.

8 ch. 13. 17.

9 πορεύομαι.

10 1 Co. 14. 33.

11 πτοῶ, ch. 24. 37.

12 γίνομαι.

13 εἶσται.

14 λέγω.

15 ἐγείρω.

16 ἀπολλῶ.

17 εἰμι.

18 Ia. 19. 17.

† κτήσασθαι.

19 κτάμαι.

20 ἐπιβαλλῶ.

21 εἶδω.

22 δίδωμι. [μ]

23 παραδίδω.

24 γυνάσκω.

25 ἐγγίζω.

26 Mat. 24. 14.

27 ἀποβαίνω, ch. 5. 2.

28 α. αὐτοῖς, Mar. 13. 9.

29 εἰσέρχομαι. [ναι. α.]

† πλησθῇ.

30 πληρέω.

31 γράφω.

32 α. βρόφος.

33 τίθημι.

34 α. τοῦτο.

35 Mar. 13. 11.

36 ch. 12. 11.

Ac. 19. 33.

Ro. 2. 15.

37 θλίψις, Mat. 24. 21.

~~~~~

ὑμῖν ὑπόμα· καὶ σοφίαν, ἥ οὐ δύνησονται ἀντιπεῖν, οὐδὲ ἀντιστῆναι πάντες οἱ ἀντικείμενοι ὑμῖν.

16 Παραδοθήσεσθε δὲ καὶ ὑπὸ γονέων, καὶ ἀδελφῶν, καὶ συγγενῶν, καὶ φίλων· καὶ θανατώσουσιν ἐξ ὑμῶν.

17 Καὶ ἔσσεσθε μισούμενοι ὑπὸ πάντων διὰ τὸ ὄνομά μου.

18 Καὶ θρίξ ἐκ τῆς κεφαλῆς ὑμῶν οὐ μὴ ἀποδῆται.

19 Ἐν τῇ ἔκπομονῇ ὑμῶν ἐκτῆσασθε τὰς ψυχὰς ὑμῶν.

20 Ὅταν δὲ ἴδῃτε κυκλομένην ὑπὸ στρατοπέδων τὴν Ἰερουσαλὴμ, τότε γινώτε ὅτι ἤγγικεν ἡ ἐρήμωσις αὐτῆς.

21 Τότε οἱ ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ φευγέτωσαν εἰς τὸ ὄρη· καὶ οἱ ἐν μέσῳ αὐτῆς ἐκχωρεῖτωσαν· καὶ οἱ ἐν ταῖς χώραις, μὴ εἰσέρχουσιν εἰς αὐτήν.

22 Ὅτι ἡμέραι ἐκδικήσεως αὐταί· εἰσι τοῦ πληρωθῆναι πάντα τὰ γεγραμμένα.

23 Οὐαὶ δὲ ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις, καὶ ταῖς θηλαζούσαις ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις· ἔσται γὰρ ἀνάγκη μεγάλῃ ἐπὶ τῆς γῆς,

καὶ ὕμνη δέσπ- τῷ λαῷ
τούτῳ.

24 Καὶ ἵκεσθνται 256-
ματι μαχαίρας, 2 αἰ-
χμαλωτισθῇσονται εἰς
πάντα τὰ ἔθνη καὶ Ἰε-
ρουσαλὴμ. 3 ἔσται 4 πα-
τουμένη ὑπὸ ἔθνων, 5 αἰ-
χοι 7 πληρωθῶσι 8 και-
ροὶ ἔθνων. 1 *

25 Καὶ 4 ἔσται σημεῖα
ἐν ἡλίῳ, καὶ σελήνῃ,
καὶ ἀστέροις, καὶ ἐπὶ
τῆς γῆς 8 συναχθὲν ἔ-
θνων 9 ἐν ἀπορίᾳ, ἡχέ-
σης θάλασσης καὶ 11 σά-
λων.

26 Ἀποψυχόντων ἀν-
θρώπων ἀπὸ φόβου καὶ
12 προσδρακίας τῶν ἐπερ-
χομένων τῇ 13 οἰκουμέ-
νῃ αἱ γὰρ δυνάμεις
τῶν οὐρανῶν σαλευθή-
σονται.

27 Καὶ τότε 14 ὀψον-
ται 15 τὸν υἱὸν τοῦ
ἀνθρώπου ἐρχόμενον
ἐν νεφέλῃ μετὰ δυνά-
μεως καὶ δόξης πολ-
λῆς.

28 Ἀρχομένων δὲ τοῦ-
των 21 γίνεσθαι, 22 ἀνα-
κύψατε καὶ 23 ἐπάρατε
τὰς κεφαλὰς ὑμῶν δι-
ότι ἐγγίζει ἡ ἀπολύ-
τρωσις ὑμῶν.

29 Καὶ εἶπε παραβο-
λὴν αὐτοῖς 21 Ἰδετε
τὴν συκὴν καὶ πάντα
τὰ δένδρα.

30 Ὅταν 21 προβάλω-
σιν 22 ἡδῇ, ἐβλέποντες
ἀφ' ἑαυτῶν 23 γινώ-
σκετε ὅτι ἡδῇ ἐγγύς τὸ
θέρος 4 ἔστιν.

A. D. 29

1 πίπτω.

2 De. 13. 16.

3 Ro. 7. 23.

4 εἰμί.

5 ch. 10. 19.

6 παρίρχομαι.

7 πληρόω.

8 alii καὶ ἔ-

σονται και-

ροὶ ἔθνων.

9 2 Co. 2. 4.

† ἐν ἀπορίᾳ

ἡχους-1.

† βαρυνθῶ-

σιν-α.

9 Le. 26. 16.

10 1 Co. 6. 3, 4.

11 Jno. 1. 15.

12 ἐφίστημι.

5 ἐκείνη ὥς

παγίς. Ἐ-

πιλείσεται

γὰρ-η.

13 Ac. 12. 11.

14 Ro. 11. 8.

15 α. γῆ.

16 ἐπερχομαι

17 α. ἀνθρω-

ποι.

18 ch. 1. 29.

19 ὀπτομαι.

11 οὖν ἐν παν-

τί καιρῷ, α.

20 καταξιώσω,

ch. 20. 35.

21 γίνομαι.

22 ἀνακύπτω,

ch. 13. 11.

23 ἐπαίρω.

24 ἵστημι.

25 εἶδω.

26 ἐφίλωμαι,

Mat. 21. 17.

27 προσβάλλω.

28 ὁρρίζω.

29 α. τὰ φύλ-

λα,

Mat. 24. 32.

22 alii βλέ-

ποντες, ἀπ'

αὐτῶν.

31 Ὁδῶ. καὶ ὑμεῖς,
ὅταν 21 ἴδῃτε ταῦτα
γινόμενα, γινώσκατε
ὅτι ἐγγύς ἐστὶν ἡ βα-
σιλεία τοῦ Θεοῦ.

32 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
ὅτι οὐ μὴ 8 παρέλθῃ ἡ
γενεὰ αὕτη, ἕως ἂν
πάντα 21 γένηται.

33 Ὁ σάρακός καὶ ἡ γῆ
8 παρελεθῶσονται, οἱ δὲ
λόγοι μου οὐ μὴ 8 παρ-
έλθωσι.

34 Προσέχετε δὲ ἑαυ-
τοῖς, μήποτε 1 βύρνη-
θῶσιν ὑμῶν αἱ καρδί-
αι ἐν πραιπάλῃ, καὶ
μέθη, καὶ μερίμναις
10 βιωτικαῖς, καὶ αἰ-
φνίδιως ἐφ' ὑμᾶς 12 ἐπ-
ίστῃ ἡ ἡμέρα 5 ἐκεί-
νη.

35 Ὡς 14 παγίς γὰρ
16 ἐπιλείσεται ἐπὶ πάν-
τας τοὺς 18 καθημένους
ἐπὶ πρόσωπον πάσης
τῆς γῆς.

36 Ἀγρυπνεῖτε ἡσὺν,
ἐν παντὶ καιρῷ δεόμε-
νοι, ἵνα 20 καταξιώθῃ-
τε ἐκφυγεῖν ταῦτα
πάντα τὰ μέλλοντα
21 γίνεσθαι, καὶ 22 στα-
θῆναι ἐμπροσθεν τοῦ
υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου.

37 Ἦν δὲ τὰς ἡμέρας
ἐν τῷ ἱερῷ διδάσκων
τὰς δὲ νύκτας ἐξερχά-
μενος 26 ἐφίλιετο εἰς τὸ
ὄρος 27 καλῶμενον
Ἑλαιῶν.

38 Καὶ πᾶς ὁ λαὸς
28 ὠρθηκε πρὸς αὐτὸν
ἐν τῷ ἱερῷ ἀκούειν αὐ-
τοῦ.

Κεφ. κβ'.
ΗΓΓΙΖΕ δὲ ἡ ἑορτὴ
 τῶν ἀζύμων, ἡ λεγομέ-
 νη Πάσχα.

2 Καὶ 2 ἐξήτουν οἱ ἀρ-
 χιερεῖς καὶ οἱ γραμμα-
 τεῖς, τὸ πῶς 2 ἀνέλω-
 σιν αὐτόν· 2 ἐφουβούντο
 γὰρ τὸν λαόν.

3 1 Εἰσήλθε δὲ ὁ δὲ
 Σατανᾶς εἰς Ἰούδαν
 τὸν ἐπικαλούμενον Ἰ-
 σκαριώτην, 2 ὄντα ἐκ
 τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δω-
 δέκα.

4 Καὶ 11 ἀπελθὼν 10 συν-
 ἑλάλησε τοῖς ἀρχιερεῦ-
 σι καὶ τοῖς στρατη-
 γοῖς, τὸ πῶς αὐτὸν
 12 παραδῶ αὐτοῖς.

5 Καὶ 11 ἐχάρησαν· καὶ
 10 συνέθεντο αὐτῷ ἀρ-
 γύριον 20 δοῦναι.

6 Καὶ 2 ἐξωμολόγησε·
 καὶ 2 ἐξήτηρει 22 ἐκκαιρίαν
 τοῦ 11 παραδοῦναι αὐτὸν
 αὐτοῖς ἄτερ ὄχλου.

7 21 Ἦλθε δὲ ἡ ἡμέρα
 τῶν ἀζύμων, ἐν ἣ ἔδει
 θέσθαι τὸ πάσχα.

8 Καὶ 21 ἀπέστειλε Πέ-
 τρον καὶ Ἰωάννην, εἰ-
 πών· 21 Πορευθέντες ἐ-
 τοιμάσατε ἡμῖν τὸ πά-
 σχα, ἵνα φάγωμεν.

9 Οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ·
 Πᾶ θέλεις 22 ἐτοιμάσω-
 μεν;

10 Ὁ δὲ εἶπεν αὐταῖς·
 Ἰδοὺ, 1 εἰσελθόντων ὑ-
 μῶν εἰς τὴν πόλιν,
 22 συναντήσῃ ὑμῖν ἄν-
 θρωπος κεράμιον ὕδα-
 τος βαζάζων· ἀκολου-
 θήσατε αὐτῷ εἰς τὴν

A. D. 29.

1 ἔγγίζω.
 2 ζητέω.
 3 ἀμαρτάνω.
 4 ch. 2. 7.
 Mar. 14. 14.
 5 φοβέω.
 6 ἐλκύνω.
 7 ἀνάγειον-α
 8 εἰσέρχομαι.
 9 Mar. 14. 15.
 10 εἰμ.
 11 στρωννύω.
 12 ἀπέρχομαι
 12 γίνωμαι.
 13 συλλαλέω.
 14 ἀναπίπτω.
 15 παραδίδω-
 μεν.
 16 Ga. 31. 30.
 Mar. 4. 19.
 Jno. 8. 44.
 Ro. 1. 24.
 Phi. 1. 23.
 17 χαίρω.
 18 ἐπιθυμῶ,
 ch. 15. 16.
 Mat. 5. 23.
 Ac. 20. 33.
 19 συντίθημι
 20 δίδωμι.
 21 ἐξωμολο-
 γέω.
 22 πάσχα.
 23 Mat. 26. 16.
 Ps. 9. 9; 10. 1.
 24 ἔρχομαι.
 25 ἀποστέλλω
 ἰκανὸν βρω-
 θή-ν.
 26 πληρόω.
 1 τὸ f.
 21 πορεύομαι
 22 λαμβάνω.
 29 s. ἐνα.
 31 πίνω.
 32 ἀπὸ τὸν-ν-
 al. ideam add.
 ante οὐ μὲν.
 32 συναντάω
 33 κλάω.
 34 ἐτοιμάζω.

οἰκίαν· οὐ εἰσπορεύε-
 ται.

11 Καὶ ἐρῶντε τῷ οἰκο-
 δεσπότῃ τῆς οἰκίας·
 Λέγει σοι ὁ διδάσκα-
 λος· Ποῦ 2 ἐστι τὸ 4 κα-
 τάλυμα, ὅπου τὸ πά-
 σχα μετὰ τῶν μαθητῶν
 μου φάγω;

12 Κακεῖνος ἑμὶν 2 εἰ-
 ξει 2 ἀνώγειον μέγα
 10 ἐστρωμένον· ἐκεῖ ἐ-
 τοιμάσατε.

13 11 Ἀπελθόντες δὲ
 εὔρον καθὼς εἶρηκεν
 αὐτοῖς· καὶ 21 ἡτοίμα-
 σαν τὸ πάσχα.

14 Καὶ ὅτε 12 ἐγένετο
 ἡ ὥρα, 12 ἀνέπεσε, καὶ
 οἱ δώδεκα ἀπόστολοι
 σὺν αὐτῷ.

15 Καὶ εἶπε πρὸς αὐ-
 τοὺς· 16 Ἐπιθυμία 10 ἐπ-
 εθύμησα τοῦτο τὸ πά-
 σχα φαγεῖν μετ' ὑ-
 μῶν, πρὸ τοῦ με 22 πα-
 θεῖν.

16 Λέγω γὰρ ὑμῖν· ὅτι
 οὐκέτι οὐ μὴ φάγω· ἐξ
 αὐτοῦ, ἕως ὅτου 12 πλη-
 ρωθῇ ἐν τῇ βασιλείᾳ
 τοῦ Θεοῦ.

17 Καὶ δεξιόμενος 1 πο-
 τήριον· εὐχαριστήσας
 εἶπε· 20 Ἀλάβετε τοῦ πο-
 τοῦ· καὶ διαμερίσατε ἑαυ-
 τοῖς.

18 Λέγω γὰρ ὑμῖν,
 ὅτι οὐ μὴ 31 πῶς ἡ ἀπὸ
 τοῦ γεννήματος τῆς
 ἀμπέλους, ἕως ὅτου ἡ
 βασιλεία τοῦ Θεοῦ 24 ἔλ-
 θῃ.

19 Καὶ 22 λαβὼν ἄρ-
 τον, εὐχαριστήσας 22 ε-

κλασε· καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς, λέγων· Τὸ τοῦ σώματός μου, ὃ ἐπέθηκεν ὑμῶν διδόνμενον· τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἑμέτην ἀνάμνησιν.

20 Ὡσαύτως καὶ τὸ ποτήριον, μετὰ τὸ δεῖπνῆσαι, λέγων· Τοῦτο τὸ ποτήριον, ὃ καὶ καὶνὴ διαθήκη ἐν τῷ αἱματί μου, τὸ ἐπὶ ὑμῶν ἐκχυνόμενον.

21 Πλὴν ἰδοὺ, ἡ χεὶρ τοῦ ὑποκαταδόντος μετ' ἐμοῦ ἐπὶ τῆς τραπέζης.

22 Καὶ ὁ μὲν νόμος τοῦ ἀνθρώπου ὡς πορεύεται κατὰ τὸ ὠρισμένον· πλὴν οὐαὶ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῳ δι' οὗ ὁ παραδίδεται.

23 Καὶ αὐτοὶ ἡρώσαντο συζητεῖν πρὸς αὐτοῦ, τὸ τίς ἔσται ἐξ αὐτῶν ὁ τοῦτο μέλλων πράσσειν.

24 Ἐγένετο δὲ καὶ φιλονεικία ἐν αὐτοῖς, τὸ τίς αὐτῶν δοκεῖ εἶναι μέγας.

25 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς· Οἱ βασιλεῖς τῶν ἐθνῶν κυριεύουσιν αὐτῶν· καὶ οἱ ἐξουσιάζοντες αὐτῶν, ἐνεργέται καὶ αὐτοὶ.

26 Ὑμεῖς δὲ οὐχ οὕτως· ἀλλ' ὁ μέγας ἐν ὑμῖν, γενέσθω ὡς ὁ νεώτερος· καὶ ὁ ἡγούμενος, ὡς ὁ διακονῶν.

A. D. 29.

1 ἔδωκεν.

2 εἶπε.

3 1 Co. 11. 24.

He. 10. 3.

Na. 10. 10.

4 διαμένω,

ch. 1. 22.

Ga. 2. 5.

He. 1. 11.

5 α. ἔδωκεν

αὐτοῖς.

6 Mat. 6. 13.

7 α. ἔστι.

8 καὶ ἐγὼ.

9 διατίθημι,

Ac. 8. 25.

He. 5. 10.

μου βασι-

λείαν, ἡ

να-α. [μ.

10 παραδίδω-

11 πορεύομαι

† καὶ καθι-

σισθῆ-α.

12 ἐκτιθέμαι

13 ὁρίζω,

Ac. 2. 23.

10. 42.

He. 4. 7.

14 σιναῖζω.

15 ἀρχομαι.

16 ὀνομαζομαι.

17 α. κατὰ.

18 ch. 16. 9.

He. 1. 12.

19 γίνομαι.

20 1 Co. 11. 16.

21 ἐπιστρέφω

22 στηρίζω.

23 κατακυρι-

εύουσιν,

Mat. 20. 25.

24 1 Co. 6. 12.

κατεξουσι-

άζουσιν,

Mat. 23. 25.

25 2 Mac. 4. 2.

26 ἀπαρνέ-

μαι.

27 α. ἔστι.

28 ἀποστέλλω

27 Τίς γὰρ μέγας; ὁ ἀνακείμενος; ἢ ὁ διακονῶν; οὐχὶ ὁ ἀνακείμενος; ἐγὼ δὲ εἰμι ἐν μέσῳ ὑμῶν ὡς ὁ διακονῶν.

28 Ὑμεῖς δὲ ἐστε οἱ διαμεμενηκότες μετ' ἐμῇ ἐν τοῖς πειρασμοῖς μου.

29 Καγὰρ διατίθεμαι ὑμῖν, καθὼς διέθενό μοι ὁ πατήρ· μου, βασιλείαν.

30 Ἴνα ἐσθίητε καὶ πίνητε ἐπὶ τῆς τραπέζης μου ἐν τῇ βασιλείᾳ μου, † καὶ καθίσθητε ἐπὶ θρόνων, κρίνοντες τὰς δώδεκα φυλὰς τοῦ Ἰσραὴλ.

31 Εἶπε δὲ ὁ Κύριος· Ἰάκωβ, Ἰάκωβ, ἰδοὺ ὁ Σατανᾶς ἐξητήσατο ὑμᾶς, τὸ σιναῖσαι ὡς τὸν σίτον.

32 Ἐγὼ δὲ ἐδεσθῆν περὶ σοῦ, ἵνα μὴ ἐκλείπῃ ἡ πίστις σου· καὶ σὺ ποτε ἐπιστρέψας, στήριξον τοὺς ἀδελφούς σου.

33 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ· Κύριε, μετὰ σὺ ἐτοιμὸς εἰμι καὶ εἰς φυλακὴν καὶ εἰς θάνατον πορεύεσθαι.

34 Ὁ δὲ εἶπε· Λέγω σοι, Πέτρε, σὺ μὴ φωνῇσαι σήμερον ἀλλ' ἔτι, πρὶν ἢ τρεῖς ἀπαρνήσῃς ἐμὴν εἰδέναι με.

35 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς· Ὅτε ἀπέσειλα ὑμᾶς

ἄτερ βαλαντίου, ἡ πῆ-
ρας, ἡ ὑποδημάτων, μή-
τινος ὑστερήσατε; Οἱ
δὲ εἶπον· Οὐδένος.

36 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς·
Ἄλλὰ νῦν, ὁ ἔχων βα-
λάντιον, * ἀράτω, ὁ-
μοίως καὶ πῆραν· καὶ ὁ
μὴ ἔχων, * ἰπωλησά-
τω τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ,
καὶ ἰαγορασάτω μά-
χαιραν.

37 Λέγω γὰρ ὑμῖν, ὅτι
ἄξιόν ἐστι τὸ τοῦ γεγραμ-
μένου δεῖ τελεσθῆναι
ἐν ἐμοί, τό· Καὶ μετὰ
ἀνόμων * ἐλογίσθη·
Καὶ γὰρ ἡτὰ * περὶ ἐμῆ
τέλους ἔχει.

38 Οἱ δὲ εἶπον· Κύριε.
ἰδὲ, μάχαιραι ὡς δύο·
Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς·
|| 13 Ἰκανόν * ἐστι.

39 Καὶ * ἐξεληθὼν * ἐ-
πορεύθη κατὰ τὸ ἔθος
εἰς τὸ ὄρος τῶν Ἐλαι-
ῶν· * ἠκολούθησαν δὲ
αὐτῷ καὶ οἱ μαθηταὶ
αὐτοῦ.

40 * Γενόμενος δὲ ἐπὶ
τοῦ τόπου, εἶπεν αὐ-
τοῖς· Πρὸςεύχεσθε μὴ
εἰσελεθεῖν εἰς πειρα-
σμόν.

41 Καὶ αὐτὸς * ἀπε-
σκάσθη ἀπ' αὐτῶν ὡς-
εἰ λίθου βολὴν, καὶ
* θείς τὰ γόνατα
* προσηύχετο.

42 Λέγων· Πάτερ, εἰ
βόβλει ἡ * παρενεγκεῖν
τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ'
ἐμοῦ· πλὴν μὴ τὸ θέλη-
μά μου, ἀλλὰ τὸ σὸν
* γενέσθω.

A.D. 29.

1 ὁπτομαι.
2 α. αὐτὸς.
* ἀρετ-η.
3 αἰρω.
4 Ac. 9. 19.
5 α. μάχαιραν
† πωλησι-η.
† αγορασει-η.
6 Ac. 12. 5.
1 Pe. 4. 8.
7 γράφω.
8 ἀνίστημι.
9 λογίζομαι.
10 ἔρχομαι.
ἡτὰ-η. [μένα
11 α. γεγραμ-
12 ἐβρίσκω.
13 Ἀρετ-η.
* αὐτοῦ-δ.
13 2 Co. 2. 6.
2 Ti. 2. 2.
14 α. διὰ.
15 εἰμί.
16 ἔρχομαι
17 πορεύομαι
18 προσέρχο-
μαι.
19 ἀκολουθεῖν.
† αὐτοῦ-α.
20 ἐγγίζω.
21 γίνομαι.
22 εἰσέρχο-
μαι.
23 ἀποσπᾶω,
Mat. 26. 51.
24 παρατίθω-
25 τίθωμι [μι
26 εἰδω. [μαι
27 προσέρχο-
28 πατάσσω,
Mat. 26. 31.
Mar. 14. 27.
† παρ-
νέγκαι, alii
παρένεγκε-η
29 παραφέρω,
Mar. 14. 36.
He. 13. 9.
30 ἀφαιρέω.
31 ἀποκρίνο-
μαι.

43 * 1 Ὡφθη δὲ αὐτῷ
ἄγγελος ἀπ' οὐρανοῦ,
* ἐνισχύων αὐτόν.

44 Καὶ * γενόμενος * ἐν
ἀγωνίᾳ, * ἐκτενέστερον
πρὸςῆυχετο· * ἐγένετο
δὲ ὁ ἰδρὼς αὐτοῦ ὡς
θρόμβοι αἵματος κα-
ταβαίνοντες ἐπὶ τὴν
γῆν.

45 Καὶ * ἀναστὰς ἀπὸ
τῆς προσευχῆς, * ἐλ-
θὼν πρὸς τοὺς μαθη-
τάς, * * εὗρεν αὐτοὺς
κοιμωμένους ἀπὸ τῆς
λύπης·

46 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
14 Τί καθεύδετε; * ἀνα-
στάντες προσεύχεσθε,
ἵνα μὴ * εἰσελθῆτε εἰς
πειρασμόν.

47 Ἐτι δὲ αὐτοῦ λα-
λοῦντος, ἰδοὺ ὄχλος,
καὶ ὁ λεγόμενος Ἰου-
δας, εἰς τῶν δώδε-
κα, * πρυήρχετο * αὐ-
τῶν, καὶ * ἡγγίσε τῷ
Ἰησοῦ φιλεῖν αὐ-
τόν.

48 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶ-
πεν αὐτῷ· Ἰούδα, φι-
λήματι τὸν υἱὸν τοῦ
ἀνθρώπου * παραδί-
δως;

49 * Ἰδόντες δὲ οἱ πε-
ρὶ αὐτόν τὸ * ἐσθόμενον,
εἶπον αὐτῷ· Κύριε, εἰ
* πατάξομεν ἐν μαχαί-
ρᾳ;

50 Καὶ * ἐπάταξεν εἰς
τις ἐξ αὐτῶν τὸν δοῦ-
λον τοῦ ἀρχιερέως, καὶ
* ἀφείλεν αὐτοῦ τὸ ὄς
τὸ δεξιόν.

51 * 1 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ

Ἰησοῦς, εἶπεν · ¹ Ἐὰτε
ξὼς τοῦτου. Καὶ ἀψά-
μενος τοῦ ὠτίου αὐτοῦ,
² ἰάσατο αὐτόν.

⁵² Εἶπε δὲ ὁ Ἰησοῦς
πρὸς τοὺς ³ παραγενο-
μένους ⁴ ἐπ' αὐτόν ἀρ-
χιερεῖς, καὶ ⁵ στρατη-
γὸς τοῦ ἱεροῦ, καὶ
πρεσβυτέρους · Ὡς ἐπὶ
ληστήν ⁶ ἐξεληλύθατε
μετὰ μαχαίρων καὶ ξυ-
λῶν;

⁶³ Καθ' ἡμέραν ⁷ ὀν-
τος μου μεθ' ἡμῶν ἐν
τῷ ἱερῷ, οὐκ ⁸ ἐξετεί-
νατε τὰς χεῖρας ἐπ'
ἐμέ· ἀλλ' αὕτη ὑμῶν
⁹ ἐστὶν ἡ ὥρα, καὶ
¹⁰ ἡ ἐξουσία τοῦ ¹¹ σκό-
τους.

⁶⁴ ¹² Συλλαβόντες δὲ
αὐτόν ¹³ ἤγαγον, καὶ
¹⁴ εἰσῆγαγον αὐτόν
εἰς τὸν οἶκον τῆ ἀρχιε-
ρέως. Ὁ δὲ Πέτρος
¹⁵ ἠκολούθει μακρόθεν.

⁶⁵ ¹⁶ Ἀψάντων δὲ πῦρ
ἐν μέσῳ τῆς αὐλῆς, καὶ
¹⁷ συγκαθισάντων αὐ-
τῶν, ἐκάθητο ὁ Πέτρος
ἐν μέσῳ αὐτῶν.

⁶⁶ ¹⁸ Ἰδοῦσα δὲ αὐτόν
παιδίσκη τις καθήμε-
νον πρὸς τὸ φῶς καὶ
ἀτενίσασα αὐτῷ, εἶπε·
Καὶ οὗτος σὺν αὐτῷ
¹⁹ ἦν.

⁶⁷ Ὁ δὲ ²⁰ ἠρνήσατο
αὐτόν, λέγων· Γύναι,
οὐκ οἶδα αὐτόν.

⁶⁸ Καὶ μετὰ βραχὺ
ἕτερος ²¹ ἰδὼν αὐτόν,
²² ἔφη· Καὶ σὺ ἐξ
αὐτῶν ²³ εἶ. Ὁ δὲ Πέ-

A. D. 29.

1 ἰδω.
2 ἀπτομαι.
3 ἰάομαι.
4 διῆστημι,
ch. 24. 51.
Ac. 27. 28.
5 παραγίνο-
μαι.
6 Ac. 12. 15.
* πρὸς. n.
7 v. 4. Ac. 4. 1.
8 φωνέω.
9 ἐξέρχομαι.
10 στραῶ.
11 εἰμί.
12 ἐμβλέπω.
13 ἐκτείνω.
14 ὑπομι-
μνήσκω.
15 Ac. 26. 18.
Col. 1. 13.
16 ἀπαρνέο-
μαι.
17 συλλαμ-
βάνω.
18 κλαίω.
19 ἄγω.
20 εἰσάγω.
21 ἀκολουθέω.
† αὐτόν. h.
22 ἐμπαίζω.
23 ἀπτω.
24 περικαλύ-
πτω,
Mat. 14. 65.
He. 9. 4.
25 Ep. 2. 6.
26 τυπτω.
27 εἶδω.
28 ἐπερωτάω.
29 ἀτενίζω,
ch. 4. 20.
Ac. 1. 10.
30 παίω.
31 ἀρνέομαι.
32 λέγω.
33 φῆμι.
34 γίνομαι.
35 συνάγω.
36 Ac. 22. 5.
1 Ti. 4. 14.

τρος εἶπεν· Ἄνθρωπε,
οὐκ εἰμί.

⁵⁹ Καὶ ⁴ διαστάσης
ὥσει ὥρας μιᾶς, ἄλλος
τις ⁵ διῆχυρίζετο, λέ-
γων· Ἐπ' ἀληθείας καὶ
οὗτος μετ' αὐτοῦ ⁶ ἦν·
καὶ γὰρ Γαλιλαῖός ⁷ ἐ-
στιν.

⁶⁰ Εἶπε δὲ ὁ Πέτρος·
Ἄνθρωπε οὐκ οἶδα δ
λέγεις· Καὶ παραχρῆ-
μα, ἐτι λαλοῦντος αὐ-
τοῦ, ⁸ ἐφώνησεν ὁ δὲ ἀ-
λέκτωρ.

⁶¹ Καὶ ⁹ στραφεὶς ὁ
Κύριος ¹⁰ ἐνέβλεψε τῷ
Πέτρῳ· καὶ ¹¹ ὑπεμνή-
σθη ὁ Πέτρος τοῦ λόγου
τῇ Κυρίῳ, ὡς εἶπεν αὐ-
τῷ· Ὅτι πρὶν ἀλέκτο-
ρα φωνῆσαι, ¹² ἀπαρνή-
σῃ με τρίς.

⁶² Καὶ ¹³ ἐξελθὼν ἔξω
ὁ δὲ Πέτρος ¹⁴ ἐκλαυσε
πικρῶς.

⁶³ Καὶ οἱ ἄνδρες οἱ
συνέχοντες τὸν Ἰησοῦν,
¹⁵ ἐνέπαιζον αὐτῷ, δέ-
ροντες.

⁶⁴ Καὶ ¹⁶ περικαλύ-
ψαντες αὐτόν, ¹⁷ ἐτυ-
πτον αὐτοῦ τὸ πρόσω-
πον· καὶ ¹⁸ ἐπηρώτων
αὐτόν, λέγοντες· Προ-
φήτευσον, τίς ¹⁹ ἐστὶν ὁ
²⁰ παῖσας σε;

⁶⁵ Καὶ ἕτερα πολλὰ
βλασφημοῦντες ²¹ ἔλε-
γον εἰς αὐτόν.

⁶⁶ Καὶ ὡς ²² ἐγένετο
ἡμέρα, ²³ συνήχθη τὸ
²⁴ πρεσβυτέριον τοῦ
λαοῦ, ἀρχιερεῖς τε
καὶ γραμματεῖς, καὶ

1 ἀνῆγαγον αὐτὸν εἰς
τὸ συνέδριον 2 ταυτῶν,
λέγοντες· Εἰ σὺ 3 εἶ ὁ
Χριστός; εἶπε ἡμῖν.

67 Εἶπε δὲ αὐτοῖς·
Ἐὰν ὑμῖν εἴπω, οὐ μὴ
4 πιστεύσητε·

68 Ἐὰν δὲ καὶ ἐρωτή-
σῃ, 1 οὐ μὴ 2 ἀποκριθῇ-
τέ μοι, ἢ ἀπολύσητε. 3

69 Ἀπὸ τοῦ 10 νῦν 2 ἔ-
σται ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώ-
που καθήμενος ἐκ δε-
ξιῶν τῆς δυνάμεως τοῦ
Θεοῦ.

70 Εἶπον δὲ πάντες· Σὺ
οὖν 3 εἶ ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ;
Ὁ δὲ πρὸς αὐτοὺς 11 ἔ-
φη· Ὑμεῖς λέγετε, ὅτι
ἐγώ εἰμι.

71 Οἱ δὲ εἶπον· Τί ἔτι
χρεῖαν ἔχομεν μαρτυ-
ρίας; αὐτοὶ γὰρ 12 ἡκέ-
σαμεν ἀπὸ τοῦ στόμα-
τος αὐτοῦ.

Κεφ. κγ'.

ΚΑΙ 1 ἀναστὰν ἔβαν
τὸ πλῆθος αὐτῶν, 12 ἡ-
γαγεν αὐτὸν ἐπὶ τὸν
Πιλάτον.

2 21 Ἠρξάντο δὲ κατη-
γορεῖν αὐτοῦ, λέγον-
τες· Τοῦτον 22 εὗρομεν
23 διαστρέφοντα τὸ ἔ-
θνος, 24 κωλύοντα Καί-
σαρι φόρους 25 διδόναι,
λέγοντα ταυτὸν Χρι-
στὸν βασιλέα 26 εἶναι.

3 Ὁ δὲ Πιλάτος 27 ἐπ-
ηρώτησεν αὐτὸν, λέ-
γων· Σὺ 28 εἶ ὁ βασιλεὺς
τῶν Ἰουδαίων; Ὁ δὲ
29 ἀποκριθεὶς αὐτῷ, 12
φη· Σὺ λέγεις.

A. D. 29.

1 ἀνάγω.

2 αὐτῶν-ι.

2 ver. 14, 22.

Ac. 19, 40.

3 εἰμί.

4 Eccl. 29, 1.

1 Mac. 6, 6.

5 πιστεύω.

6 Mat. 15, 11.

7 α. ἡμᾶς.

8 ἀποκρίνο-

9 α. μ. (μα).

10 α. χρόνος.

11 φῆμι.

12 ἐπιγινώ-

σκει.

13 ch. 4, 6.

Jno. 17, 2.

Ac. 26, 18.

Col. 1, 13.

14 ἀναπέμ-

πω, v. 11, 15.

Phile. 12.

15 ἀκούω.

16 εἶδω.

17 ἀνίστημι.

18 χαίρω.

† ικανὸν

χρονων-ν.

† ἡγαγον-α.

19 ἄγω.

20 α. χρόνου.

21 ἄρχομαι.

22 ἐλπίζω.

23 εὗρίσκω.

24 ἵστημι.

25 ch. 9, 41.

Ac. 13, 9, 10.

26 Ac. 18, 23.

Jos. 6, 8.

27 δίδωμι.

28 ch. 18, 9.

Ac. 4, 11.

Ro. 14, 3, 10.

1 Co. 1, 28.

29 ἐπερωτάω.

30 Mat. 22, 7.

Ac. 23, 10.

Re. 9, 16.

31 ἐμπαίζω.

32 περιβάλλω

4 Ὁ δὲ Πιλάτος εἶ-
πε πρὸς τοὺς ἀρχι-
ρεῖς καὶ τοὺς ὄχλους·
Οὐδὲν εὗρίσκω 2 αἴτιον
ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ.

5 Οἱ δὲ 4 ἐπίσχυον,
λέγοντες· Ὅτι 6 ἀνα-
σεῖσι τὸν λαόν, διδά-
σκων καθ' ὅλης τῆς
Ἰουδαίας, 21 ἀρξάμενος
ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ἔ-
ως ὧδε.

6 Πιλάτος δὲ ἀκούσας
Γαλιλαίαν, 22 ἐπηρώτη-
σεν εἰ ὁ ἄνθρωπος Γα-
λιλαῖός 3 ἐστι.

7 Καὶ 12 ἐπιγινούς ὅτι
ἐκ τῆς 13 ἑξουσίας Ἡρώ-
δου 23 εἰς τὴν, 14 ἀνέπεμψεν
αὐτὸν πρὸς Ἡρώδην,
3 ὅντα καὶ αὐτὸν ἐν Ἰε-
ροσολύμοις ἐν ταῦταις
ταῖς ἡμέραις.

8 Ὁ δὲ Ἡρώδης, 15 ἰ-
δὼν τὸν Ἰησοῦν, 16 ἐχάρη
λίαν· 3 ἦν γὰρ θέλων
ἐξ 17 ικανοῦ 20 ἰδεῖν 18 αὐ-
τὸν, διὰ τὸ ἀκέειν πολ-
λὰ περὶ αὐτοῦ· καὶ
22 ἡλπίζε τι σημεῖον 19 ἰ-
δεῖν· ὑπ' αὐτῷ γινόμε-
νον.

9 20 Ἐπηρώτα δὲ αὐ-
τὸν ἐν λόγοις ἱκανοῖς·
αὐτὸς δὲ οὐδὲν 21 ἀπε-
κρίνατο αὐτῷ.

10 24 Εἰςῆκεισαν δὲ οἱ
ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμ-
ματεῖς, 25 εὐτόνως κα-
τηγοροῦντες αὐτοῦ.

11 26 Ἐξουθενήσας δὲ
αὐτὸν ὁ Ἡρώδης σὺν
ταῖς 20 στρατεύμασιν
αὐτοῦ, καὶ 21 ἐμπαίξας,
22 περιβαλὼν αὐτὸν

ἐσθῆτα ¹ λαμπράν, ² ἀν-
ἐπεμψεν αὐτὸν τῷ Πι-
λάτῳ.

12 ³ Ἐγένοντο δὲ φίλοι
ὁ, τε Πιλάτος καὶ ὁ Ἡ-
ρῶδης ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέ-
ρᾳ μετ' ἀλλήλων. ⁴ Προ-
ὑπῆρχον γὰρ ἐν ἑ-
χθρα ⁵ ὄντες πρὸς ἑαυ-
τοὺς.

13 Πιλάτος δὲ, συγκα-
λεσάμενος τοὺς ἀρχιε-
ρεῖς, καὶ τοὺς ἄρχοντας,
καὶ τὸν λαόν,

14 Εἶπε πρὸς αὐτοὺς·
⁶ Προσηνέγκατέ μοι τὸν
ἄνθρωπον τοῦτον, ὥς
⁷ ἀποστρέφοντα τὸν
λαόν· καὶ ἰδοὺ, ἐγὼ ἐν-
ώπιον ὑμῶν ἀνακρίνας,
οὐδὲν ⁸ εὑρον ἐν τῷ
ἀνθρώπῳ τούτῳ αἰτι-
ον, ὃν κατηγορεῖτε
κατ' αὐτοῦ.

15 Ἀλλ' οὐδὲ Ἡρῶδης·
⁹ ἀνέπεμψα γὰρ ὑμᾶς
πρὸς αὐτόν, καὶ ἰδοὺ,
οὐδὲν ἄξιον θανάτου
¹⁰ ἐστὶ ¹¹ πεπραγμένον
ἐν αὐτῷ.

16 ¹² Παιδεύσας οὖν αὐ-
τὸν ἀπολύσω.

17 ¹³ Ἀνάγκην δὲ εἶχεν
ἀπολύειν αὐτοῖς κατὰ
ἐορτὴν ¹⁴ ἓνα.

18 ¹⁵ Ἀνέκραζαν δὲ
παμπληθεῖ, λέγοντες·
¹⁶ Ἄλγε τοῦτον, ἀπόλυ-
σον δὲ ἡμῖν τὸν Βα-
ραββᾶν.

19 Ὅστις ¹⁷ ἦν διὰ τῶν
σιν τινα ¹⁸ γενομένην ἐν
τῇ πόλει, καὶ φόνον,
¹⁹ βεβλημένος εἰς φυ-
λακὴν.

A. D. 29.

1 Ac. 10. 30.

Ja. 2. 2.

Re. 15. 6.

2 προσφω-
νίω, c. 6. 13.

3 ἀναπέμψω,
ver. 7.

4 ἐπιφωνέω,
Ac. 12. 22.

5 Σταυροῦ,
σταυροῦ-θ.

6 γίνομαι.

7 προὑπά-
ρχω, Ac. 8. 9.

8 ποιῶ.

9 ἐπίκειμαι,
ch. 5. 1.

10 Jno. 11. 38.

11 προσφάτω.

12 Mat. 5. 42.

13 Tit. 1. 14.

14 εὐρίσκω.

15 Mat. 16. 18.

16 ἀνέπεμψα
γὰρ αὐτόν
πρὸς ἡμᾶς.

17 ἐν-φ.

18 ἀπολύω.

19 εἰμί.

20 βάλλω.

21 αἰτέω. [μι]

22 παρατίδω.

23 πράσσω.

24 ἀπάγω.

25 Ac. 7. 22.

26 1 Co. 11. 32.

27 ἐπιλαμβά-
νω.

28 α. τοῦ Πα-
σχα.

29 ἐπιτίθημι.

30 εἶς.

31 ἀκολουθεῖω.

32 ἀνακράζω

28 κόπτω,
ch. 8. 52.

Mat. 11. 17.

29 Jno. 19. 15.

30 θρηνέω.

31 στρέφω.

32 ἐπικρίνω.

20 Πάλιν οὖν ὁ Πιλά-
τος ¹ προσεφώνησε, θέ-
λων ἀπολύσαι τὸν Ἰη-
σοῦν.

21 Οἱ δὲ ² ἐπεφώνουν,
λέγοντες· ³ Σταύρωσον,
σταύρωσον αὐτόν.

22 Ὁ δὲ τρίτον εἶπε
πρὸς αὐτούς· Τί γὰρ
κακὸν ⁴ ἐποίησεν οὗτος;
οὐδὲν αἴτιον θανάτου
⁵ εὑρον ἐν αὐτῷ· παι-
δεύσας οὖν αὐτόν ἀπο-
λύσω.

23 Οἱ δὲ ⁶ ἐπέκειντο
φωναῖς μεγάλαις, αἰτέ-
μενοι αὐτόν σταυρωθῆ-
ναι· καὶ ⁷ κατίσχυον
αἱ φωναὶ αὐτῶν, ⁸ καὶ
τῶν ἀρχιερέων.

24 Ὁ δὲ Πιλάτος ⁹ ἐ-
πέκρινε ¹⁰ γενέσθαι τὸ
αἷτημα αὐτῶν.

25 ¹¹ Ἀπέλυσε δὲ τὸν
τοῖς ¹² τὸν διὰ τῶν
φόνων ¹³ βεβλημένον εἰς
τὴν φυλακὴν, ὃν ¹⁴ ἡ-
τῶντο· τὸν δὲ Ἰησοῦν
¹⁵ παρέδωκε τῷ θελήμα-
τι αὐτῶν.

26 Καὶ ὥς ¹⁶ ἀπῆγαγον
αὐτόν, ¹⁷ ἐπιλαβόμενοι
Σίμωνός τινος Κυρη-
ναίου ¹⁸ τοῦ ἐρχομένου
ἀπ' ἁγροῦ, ¹⁹ ἐπέθηκαν
αὐτῷ τὸν σταυρόν, φέ-
ρεῖν ὀπισθεν τοῦ Ἰη-
σοῦ.

27 ²⁰ Ἠκολούθει δὲ αὐ-
τῷ πολλὸ πλῆθος τοῦ
λαοῦ, καὶ γυναικῶν, αἱ
καὶ ²¹ ἐκόπτοντο καὶ
²² ἰθρήνουν αὐτόν.

28 ²³ Στραφεῖς δὲ πρὸς
αὐτὰς ὁ Ἰησοῦς, εἶπε·

Θυγατέρες Ἱερουσαλὴμ,
μὴ κλαίετε ἐπ' ἐμὲ,
πλὴν ἐφ' ἑαυτὰς κλαί-
ετε, καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα
δύων.

29 Ὅτι ἰδοὺ, ἔρχον-
ται ἡμέραι ἐν αἷς * ἐ-
ροῦσι. Μακάριαι αἱ
στεῖραι, καὶ κοιλίαι αἱ
οὐκ * ἐγέννησαν, καὶ
μαστοὶ οἱ οὐκ * ἐθῆ-
λασαν.

30 Τότε ἄρξονται λέ-
γειν τοῖς ὄρεσι. * Πέ-
σετε ἐφ' ἡμᾶς καὶ τοῖς
βουνοῖς. 10 Καλύψατε
ἡμᾶς.

31 Ὅτι εἰ ἐν τῷ ὑγρῷ
ξύλῳ τὰυτὰ ποιοῦσιν,
ἐν τῷ ξηρῷ τί 11 γένη-
ται;

32 13 Ἦγοντο δὲ καὶ
ἕτεροι δύο, 15 κακοῦρ-
γοι, τὴν αὐτῷ ἀναιρε-
θῆναι.

33 Καὶ ὅτε 14 ἀπῆλθον
ἐπὶ τὸν τόπον τὸν κα-
λούμενον 19 Κρανίον, ἐ-
κεῖ 21 ἐσαύρωσαν αὐτὸν,
καὶ τοὺς κακοῦργους· ὃν
μὲν ἐκ δεξιῶν, ὃν δὲ ἐξ
ἀριστερῶν.

34 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἔλε-
γε· Πάτερ, 22 ἄφες 23 αὐ-
τοῖς· οὐ γὰρ 21 οἶδασιν
τί ποιοῦσι. Διαμερι-
ζόμενοι δὲ τὰ ἱμάτια
αὐτοῦ, 22 ἔβαλον 11 κλῆ-
ρον.

35 Καὶ 20 εἰς-ῆκει ὁ λα-
ὸς θεωρῶν. 21 Ἐξερ-
κτῆριζον δὲ καὶ οἱ ἄρ-
χοντες 22 τὴν αὐτοῖς·
λέγοντες· Ἄλλους 22 ἐ-
σωσε, σωσάτω ἑαυτὸν,

A. D. 29.

1 εἰμί.

2 ἐμπαίζω.

4 εἶρω.

5 γινώσκω.

* ἔθρεψαν, s.

ἐξέθρεψαν n

6 ἠγλάζω.

7 ἄρχομαι.

8 γράφω.

† alii ἐπιγε-
γραμμένη.

9 πίπτω.

10 καλύπτω.

11 γίνομαι.

12 κοιμάω,

Mat. 18. 6.

13 ἄγω.

14 ch. 12. 10.

15 ver. 33, 39.

16 ἐπιτιμάω.

* ἦλθον-n.

17 ἀπέρχομαι

18 φοβέο.

19 Mat. 27. 33.

20 ch. 20. 47.

21 σταυρώω.

22 πράσσω.

23 ἀφίημι.

24 Ac. 28. 6.

25 s. τοῦτο.

§ ἔλεγει· ἱ.

ησοῦ, μνή-

σθητί μου,

ὅταν-n. a. l. e.

vel trans.

κῆρι.

26 μνησκό-

27 εἶδω. [μαι

28 ἔρχομαι.

29 βάλλω.

11 κλήρου-n.

** al. ἐν τῇ

ἡμέρᾳ τῆς

ἐλευσίως σκ.

30 ἵστημι.

31 ἐκμύκτηρό-

ζω, c. 16. 14.

32 σώζω.

†† σοι σήμε-

ρον-n.

εἰ οὗτος 1 ἐστίν ὁ Χρι-
στὸς ὁ τοῦ Θεοῦ ἐκλε-
κτός.

36 2 Ἐνέπαιζον δὲ αὐ-
τῷ καὶ οἱ στρατιῶται,
προσερχόμενοι καὶ ὄξος
προσφέροντες αὐτῷ,

37 Καὶ λέγοντες· Εἰ
σὺ 1 εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν
Ἰουδαίων, σῶσον σεαυ-
τόν.

38 1 Ἦν δὲ καὶ ἐπιγρα-
φὴ * ἐγεγραμμένη 1 ἐπ'
αὐτῷ ἐγράμμασιν Ἑλ-
ληνικοῖς 2 ῥωμαϊκοῖς
καὶ Ἑβραϊκοῖς 1 ΟΥ-
ΤΟΣ 1 ΕΣΤΙΝ Ο ΒΑ-
ΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΟΥ-
ΔΑΙΩΝ.

39 Εἰς δὲ τῶν 19 κρε-
μασθέντων κακοῦργων
14 ἐβλασφήμει αὐτόν,
λέγων· Εἰ σὺ 1 εἶ ὁ Χρι-
στός, 21 σῶσον σεαυτὸν
καὶ ἡμᾶς.

40 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ
ἕτερος 18 ἐπετίμα αὐτῷ,
λέγων· Οὐδὲ 18 φοβῆ
σὺ τὸν Θεόν, ὅτι ἐν τῷ
αὐτῷ 20 κρίματι 1 εἶ;

41 Καὶ ἡμεῖς μὲν δι-
καίως· ἄξια γὰρ ὦν 22 ἐ-
πράξαμεν ἀπολαμβάνο-
μεν· οὗτος δὲ ἄδεν 24 ἄ-
τοπον 22 ἔπραξε.

42 Καὶ 5 ἔλεγε τῷ Ἰη-
σοῦ· 26 Μνησθητί μου,
Κύριε, ὅταν 28 ἔλθῃσι
22 ἐν τῇ βασιλείᾳ
σου.

43 Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ
Ἰησοῦς· Ἀμὴν λέγω
11 σοι, σήμερον μετ' ἐ-
μοῦ 1 ἔσῃ ἐν τῷ παρα-
δείσῳ.

44 Ἦν δὲ ὥσει ὥρα
ἐκτῇ, καὶ σκότος ἐγένετο ἐφ' ὅλην τὴν γῆν, ἕως ὥρας ἐννάτης.

45 Καὶ ἐσκοτίσθη ὁ ἥλιος, καὶ ἐσχίσθη τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ μέσον.

46 Καὶ φωνήσας φωνῇ μεγάλῃ ὁ Ἰησοῦς εἶπε· Πάτερ, εἰς χεῖράς σου παραθήσομαι τὸ πνεῦμά μου. Καὶ ταῦτα εἰπὼν ἐξέπνευσεν.

47 Ἰδὼν δὲ ὁ ἐκατόνταρχος τὸ γενόμενον, ἐδόξασε τὸν Θεόν, λέγων· Ὁντως ὁ ἄνθρωπος οὗτος δίκαιος ἦν.

48 Καὶ πάντες οἱ συμπαραγενόμενοι δούλοι ἐπὶ τὴν θεωρίαν ταύτην, θεωροῦντες τὰ γενόμενα, τύπτοντες εἰσαυτῶν τὰ στήθη ὑποέστρεφον.

49 Εἰστήκεισαν δὲ πάντες οἱ γνωστοὶ αὐτοῦ μακρόθεν, καὶ γυναῖκες αἱ συνακολουθήσασαι αὐτῷ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, ὁρῶσαι ταῦτα.

50 Καὶ ἰδὼν, ἀνὴρ ὀνόματι Ἰωσήφ, βηλυτῆς ὑπάρχων, ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ δίκαιος,

51 (Οὗτος ἦν ὁ συγκατατεθειμένος τῇ βελῇ καὶ τῇ πράξει αὐτῶν,) ἀπὸ Ἀριμαθαίας πόλεως τῶν Ἰουδαίων· ὃς καὶ προσεδέχετο

A. D. 29.

1 εἰμι. [μαι.]

2 προσέρχομαι.

3 γίνομαι.

4 αἰτέω.

5 σκοτίζω.

6 καθαιρέω.

7 al. τὸ ἥλιος ἐκλείποντος.

8 σχίζω.

9 ἐντυλίττω.

† παρατίθεται, i. alii

παρατίθωμι.

9 παρατίθωμι, c. 12. 48.

10 τίθωμι.

11 ἐκπνέω.

12 De. 4. 49.

13 εἶδω.

† Vide App.

14 Mat. 27. 62.

15 δοξάζω.

16 ἐπιφώσκω.

5 al. αἱ. [μαι.]

17 συνέρχομαι.

18 συμπαρατίθωμι.

19 ὑποστέφω.

20 θαύμαζω.

21 ἵστημι.

22 ἐτοιμάζω.

23 ch. 24. 1.

24 ch. 14. 8.

25 ὁρῶ.

26 α. τὸ νόμα.

27 εἰς. [ἀπὸ.]

28 α. ἡμέρα.

29 ἔρχομαι.

31 συγκατατίθωμι.

32 α. γυναῖκες.

33 α. τὴν ψήφον.

34 ἀποκεκλιω.

35 εἰσέρχομαι.

|| προσδέχεται τὴν-ἡ. al.

ἡς ὁ αὐτὸς

προσδέχεται τὴν.

αὐτὸς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

52 Οὗτος, ὁ προσελθὼν τῷ Πιλάτῳ, ἡτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ.

53 Καὶ καθελὼν αὐτὸ, ἐνετύλιξεν αὐτὸ σινδόνι, καὶ ἐθήκεν αὐτὸ ἐν μνήματι λαξευτῷ, οὗ οὐκ ἦν οὐδέπω οὐδεὶς κείμενος.

54 Καὶ ἡμέρα ἦν ἡ παρασκευῇ, ἡ σάββατον ἐπέφωσκε.

55 Κατακολουθήσασαι δὲ καὶ αἱ γυναῖκες αἰτίτινες ἦσαν συνελθυθῆσαι αὐτῷ ἐκ τῆς Γαλιλαίας, ἐθεάσαντο τὸ μνημεῖον, καὶ ὥς ἐτέθη τὸ σῶμα αὐτοῦ.

56 Ὑποστρέψασαι δὲ ἡτοίμασαν ἀρώματα καὶ μύρα· καὶ τὸ μὲν σάββατον ἡσύχασαν κατὰ τὴν ἐντολήν.

Κεφ. κδ'.

Τῇ δὲ μίᾳ τῶν σαββάτων, ἡρθρον βαθέος, ἦλθον ἐπὶ τὸ μνῆμα, φέρονσαι ἀῖμα ἡτοίμασαν ἀρώματα· καὶ τινες σὺν αὐταῖς.

2 Εὐρον δὲ τὸν λίθον ἀποκεκλισμένον ἀπὸ τοῦ μνημείου.

3 Καὶ εἰσελθοῦσαι οὐκ εὗρον τὸ σῶμα τὸ Κυρίου Ἰησοῦ.

4 Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ διαπορεῖσθαι αὐτὰς

περὶ τούτου, καὶ ἰδοὺ, ἄνδρες δύο ἑπέστησαν αὐταῖς ἐν ἐσθῆσεσιν ἀστραπτούσαις.

5 Ἐμφόβων δὲ γενομένων αὐτῶν, καὶ κλινουσῶν τὸ πρόσωπον αὐτὰς· Τί ζητεῖτε τὸν ζῶντα μετὰ τῶν νεκρῶν;

6 Οὐκ ἔστιν ὧδε, ἀλλ' ἠγέρθη. Μνησθετε ὡς ἔλαλησεν ὑμῖν, ἔτι ὧν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ.

7 Δέγων· Ὅτι δεῖ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου παρὰ διθῆναι εἰς χεῖρας ἀνθρώπων ἁμαρτωλῶν, καὶ σταυρωθῆναι· καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστῆναι.

8 Καὶ ἐμνήσθησαν τῶν ῥημάτων αὐτοῦ.

9 Καὶ ὑποστρέψασαι ἀπὸ τοῦ μνημείου, ἡ ἀπήγγειλαν ταῦτα πάντα τοῖς ἑνδεκα καὶ πᾶσι τοῖς ἑλοικοῖς.

10 Ἦσαν δὲ ἡ Μαγδαληνὴ Μαρία, καὶ Ἰωάννα, καὶ Μαρία²¹ ἡ Ἰακώβου, καὶ αἱ λοιπαὶ σὺν αὐταῖς, καὶ ἡ ἑλὼγον πρὸς τοὺς ἀποστόλους ταῦτα.

11 Καὶ ἐφάνησαν ἐνώπιον αὐτῶν ὡς εἰς λῆρος τὰ ῥήματα αὐτῶν, καὶ ἠπίσταντο αὐταῖς.

12 Ὁ δὲ Πέτρος ἡλθὼς ἐδραμεν ἐπὶ τὸ μνημεῖον· καὶ παρακύ-

A. D. 29.

1 ἐπέστη.

2 alii transp.

3 ἀπέρχομαι.

† ἀπῆλθε

πρὸς αὐτόν,

δαυμ.-α.

3 γίνομαι.

4 εἰμί. [μαι.

5 μμνήσκο-

6 ἐγείρω.

† ἐκατόν.-f.

ξονόματι. Οὐδ-

λαμμαδς, α.

Λμμαδς καὶ

Κλεόπας-η.

7 λαλέω.

8 ὁμιλέω,

Ac. 20. 11.

9 παραδίδομι

10 συμβάλω

11 ἀνίστημι.

12 α. ἀλλήλως.

13 ἐγγίζω.

14 συμπορεύομαι.

16 κρατέω.

17 ἀπαγγέλλω. [σκω.

18 ἐπιγινώ-

11 λοιποῖς ἡ

Μαγδαλη-

νῃ, al. λοι-

ποῖς. Ἦν

δὲ ἡ Μαγ-

δαληνῇ-η.

19 2 Mac. 11.

13.

20 α. κατὰ τί.

21 α. ἡ μήτηρ.

** Vide App.

22 Mat. 6. 16.

23 λέγω. [μαι

24 ἀποκρίνω-

25 φαίνω.

26 He. 11. 9.

† alii eis-ε.

27 ἀπιστίω.

†† Ὁ δὲ ad

γεγονόςε.

28 γινώσκω.

29 τρέχω.

ψας βλέπει τὰ ὀσθονία ἐκείμεναι ὁ μόνος¹⁰ καὶ ἀπῆλθε, πρὸς αὐτὸν θαυμάζων τὸ γεγονός.

13 Καὶ ἰδοὺ, δύο ἐξ αὐτῶν ἦσαν πορευόμενοι ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ εἰς κώμην ἀπέχουσαν στάδιους ἑξήκοντα ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ, ἣ ὄνομα Ἐμμασός.

14 Καὶ αὐτοὶ ὁμίλουν πρὸς ἀλλήλους περὶ πάντων τῶν συμβεβηκότων τούτων.

15 Καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ὁμιλεῖν αὐτοὺς καὶ συζητεῖν, καὶ αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς ἐγγίσας συνεπορεύετο αὐτοῖς.

16 Οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν ἔκρατοῦντο τοῦ μὴ ἐπιγινῶναι αὐτόν.

17 Εἶπε δὲ πρὸς αὐτούς· Τίνες οἱ λόγοι οὗτοι, ἃς ἀντιβάλλετε πρὸς ἀλλήλους περιπατοῦντες, καὶ οὐδέστε σκυθρωποί;

18 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ εἰς, ὃ ὄνομα Κλεόπας, εἶπε πρὸς αὐτόν· Σὺ μόνος παροικεῖς ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ οὐκ ἔγνως τὰ γενόμενα ἐν αὐτῇ ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις;

19 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς· Ποῖα; Οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ· Τὰ περὶ Ἰησοῦ τοῦ Ναζωραίου, ὃς ἐγένετο ἀνὴρ προφήτης, δυνατὸς ἐν ἔργῳ καὶ

λόγῳ ἐναντίον τοῦ
Θεοῦ καὶ παντὸς τοῦ
λαοῦ·

20 Ὅπως τε ² παρέδω-
καν αὐτὸν οἱ ἄρχιε-
ρεῖς καὶ οἱ ἄρχοντες
ἡμῶν εἰς κρίμα θανά-
του, καὶ ³ ἐσταύρωσαν
αὐτόν.

21 Ἡμεῖς δὲ ¹ ἡλπί-
ζομεν ὅτι αὐτός ² ἐστίν
ὁ μέλλων ¹¹ λυτροῦ-
σθαι τὸν Ἰσραὴλ· ἀλ-
λά γε σὺν πᾶσι τού-
τοις, τρίτην ταύτην
ἡμέραν ἄγει ¹² σήμε-
ρον, ἀφ' οὗ ταῦτα ¹⁴ ἐ-
γένετο.

22 Ἀλλὰ καὶ γυναῖκες
τινες ἐξ ἡμῶν ¹³ ἐξέστη-
σαν ¹⁷ ἡμᾶς, ¹⁴ γενόμε-
ναι ¹⁵ ὀρθρῖαι ἐπὶ τῷ
μνημεῖον.

23 Καὶ μὴ ²¹ εὐροῦσαι
τὸ σῶμα αὐτοῦ, ²² ἤλ-
θον, λέγουσαι καὶ ὅπτα-
σίαν ἀγγέλων ²³ ἑώρα-
κέναι, οἱ λέγουσιν αὐ-
τὸν ²³ ζῆν.

24 Καὶ ²¹ ἀπῆλθόν τι-
νες τῶν σὺν ἡμῖν ἐπὶ
τὸ μνημεῖον, καὶ ²¹ εὐ-
ρον οὕτω καθὼς καὶ αἱ
γυναῖκες εἶπον· αὐτὸν
δὲ οὐκ εἶδον.

25 Καὶ αὐτὸς εἶπε πρὸς
αὐτῆς· Ὡς ²¹ ἀνόητοι καὶ
²³ βραδεῖς τῇ καρδίᾳ τῇ
πιστεύειν ἐπὶ πᾶσιν οἷς
²⁴ ἐλάλησαν οἱ προφη-
ται.

26 Οὐχὶ ταῦτα ἔδει
²⁶ παθεῖν τὸν Χριστὸν,
καὶ ²⁸ εἰσελθεῖν εἰς τὴν
δόξαν αὐτοῦ;

A. D. 29.

1 ἄρχομαι.
2 παρὰ δίδωμι.
3 διαρρηγνύω.
4 α. γεγραμ-
μένα.
5 σταυρῶ.
6 ἐγγίζω.
7 ἐλπίζω.
8 πορεύομαι.
9 εἰμί.
10 προσποιή-
σατο· εἰ.
11 προσποιό-
μαι.
12 Sa. 21. 41.
13 Tit. 2. 14.
14 παραβιά-
ζομαι.
15 Ac. 16. 15.
16 α. χρόνος.
17 γίνομαι.
18 ἐξίστημι.
19 Ac. 2. 12.
20 μένω.
21 α. τὸ νοός.
22 κλίνω.
23 Job 29. 7.
24 α. ἐνικα.
25 ἐφρίσκω.
26 ἄρχομαι.
27 ὁράω.
28 λαμβάνω.
29 ζάω.
30 κλάω.
31 ἀπέρχομαι.
32 ἐπιτίδωμι.
33 εἰς ἀνοίγω.
34 v. 45. [σκω].
35 ἐκτινύω.
36 Ro. 1. 14.
37 καίω.
38 Ja. 1. 19.
39 λαλέω.
40 ἀνίστημι.
41 πάσχω.
42 ὑποσέφω.
43 εἰσέρχο-
μαι.
44 συναθροί-
ζω, Ac. 12. 12.

27 Καὶ ¹ ἀρξάμενος
ἀπὸ Μωσέως, καὶ ἀπὸ
πάντων τῶν προφη-
τῶν, ² διηρομήνευεν αὐ-
τοῖς ἐν ἐκασταῖς ταῖς
γραφαῖς τὰ ⁴ περὶ ἑαυ-
τοῦ.

28 Καὶ ⁶ ἡγγίσαν εἰς
τὴν κώμην οὗ ⁸ ἐπορεύ-
οντο· καὶ αὐτὸς ¹⁰ προσ-
εποιεῖτο πορρωτέρω
⁸ πορεύεσθαι.

29 Καὶ ¹² παρεβιάσαν-
το αὐτόν, λέγοντες·
¹³ Μείνον μεθ' ἡμῶν,
ὅτι πρὸς ἑσπέραν ² ἐ-
στὶ, καὶ ¹³ κέκλικεν ἡ
ἡμέρα. Καὶ ²⁸ εἰσῆλθε
²⁰ τοῦ ¹⁸ μέναι σὺν αὐ-
τοῖς.

30 Καὶ ¹⁴ ἐγένετο ἐν
τῷ κατακλιθῆναι αὐ-
τόν μετ' αὐτῶν, ²⁴ λα-
βὼν τὸν ἄρτον, εὐλό-
γησε, καὶ ²⁶ κλάσας
²⁸ ἐπέδιδον αὐτοῖς.

31 Αὐτῶν δὲ ²⁹ διηνοι-
χθησαν οἱ ὀφθαλμοί, καὶ
³⁰ ἐπέγνωσαν αὐτόν· καὶ
αὐτὸς ἄφαντος ¹⁴ ἐγένε-
το ἀπ' αὐτῶν.

32 Καὶ εἶπον πρὸς ἀλ-
λήλους· Οὐχὶ ἡ καρδιά
ἡμῶν ²² καιομένη ²³ ἦν
ἐν ἡμῖν, ὥς ²⁴ ἐλάλει
ἡμῖν ἐν τῇ ὁδοῦ, καὶ ὥς
²⁹ διήνοιγεν ἡμῖν τὰς
γραφάς;

33 Καὶ ²⁶ ἀναστάντες
αὐτῇ τῇ ὥρᾳ, ²⁷ ὑπέ-
στρεψαν εἰς Ἱερουσα-
λὴμ, καὶ ²⁸ εὗρον ²⁹ συν-
ηθροισμένους τοὺς ἐν-
δεκα καὶ τοὺς σὺν αὐ-
τοῖς,

34 Λέγοντας· *¹Οτι ἡγέρθη ὁ Κύριος ²δυνάμει, καὶ ³ᾤφθη Σίμωνι.
35 Καὶ αὐτοῖς ⁴ἐξη-
γούντο τὰ ⁵ἐν τῇ ὁδῷ
καὶ ὥς ⁶ἐγνώσθη αὐ-
τοῖς ἐν τῇ κλάσει τοῦ
ἄρτου.
36 Ταῦτα δὲ αὐτῶν
⁷λαλοῦντων, αὐτὸς ὁ
Ἰησοῦς ⁸ἔστη ἐν μέσῳ
αὐτῶν, καὶ λέγει αὐ-
τοῖς· Εἰρήνη ὑμῖν.†
37 ⁹Προηθέντες δὲ καὶ
ἐμφαβοὶ ¹⁰γενόμενοι
¹¹ἐδόκουν ἰδεῖν πνεῦμα θεω-
ρεῖν.
38 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
Τί ¹²τεταραγμένοι ¹³εἰ-
στέ, καὶ διατί διαλογι-
σμοὶ ἀναβαίνουσιν ἐν
ταῖς καρδίαις ὑμῶν;
39 ¹⁴Ἴδετε τὰς χεῖράς
μου καὶ τοὺς πόδας μου,
ὅτι αὐτὸς ἐγὼ εἰμι·
¹⁵καὶ ψηλαφήσατέ με καὶ
¹⁶ἴδετε· ὅτι πνεῦμα
σὰρκα καὶ ὀστέα οὐκ
ἔχει, καθὼς ἐμὲ θεωρεῖ-
τε ἔχοντα.
40 Καὶ τοῦτο εἰπὼν
¹⁷ἐπέδειξεν αὐτοῖς τὰς
χεῖρας καὶ τοὺς πόδας.
41 Ἐτι δὲ ἀπισούντων
αὐτῶν ἀπὸ τῆς χαρᾶς,
καὶ θαυμαζόντων, εἶ-
πεν αὐτοῖς· Ἐχετέ τι
¹⁸βρώσιμον ἐνθάδε;
42 Οἱ δὲ ¹⁹ἐπέδωκαν
αὐτῷ ἰχθύος ὀπτοῦ μέ-
ρος, καὶ ἀπὸ μελισσίν
κηρίου.†
43 Καὶ ²⁰λαβὼν, ἐνώ-
πιον αὐτῶν ἔφαγεν.†
44 Εἶπε δὲ αὐτοῖς· Οὐ

A. D. 29.
* ὄντως ὁ κύ-
ριος ἡγέρ-
θη.†
1 ἐγείρω.
2 s. εἶσι.
3 ch. 23. 47.
4 λαλέω.
5 ὀπτομαι.
6 πληρόω.
7 ἐξηγέτομαι.
8 γράφω.
9 s. γεγενη-
μένα εἰναι-
τοῖς.
10 γενώσκει.
11 ἵστημι.
12 διανοοῦμαι.
† al. ἐγὼ εἰ-
μι, μὴ φο-
βείσθε. f.
13 πτόω.
14 s. ἐνεκα.
15 γίνομαι.
16 συνίημι.
17 δοκέω.
† πάντα-
σμα. a.
18 πτόω.
19 ταρασσω.
20 ἀνίστημι.
21 εἰμί.
22 κηφόσσω.
23 Ac. 17. 27.
24 s. μετὰ τὸ
πρόγεμα.
§ ἀφ' ἑαυτῶν,
s. ἀφ' ἑαυ-
τοῦ, s. ἀφ'
ἑαυτοῦ. n.
25 εἶδω.
26 ἐπιδοκνέω.
27 Le. 19. 23.
28 s. τὸ χροῖον.
29 ἐπιδοκνέω.
30 ch. 12. 22.
31 ἔφαγον.
32 ἐπαίρω.
33 λαμβάνω.
34 διίστημι.
35 ἀναφέρω.
|| Vide App.

τοι οἱ λόγοι τοῦ ²¹ἐλά-
λησα πρὸς ὑμᾶς ἔτι
²²ὡς σὺν ὑμῖν. ὅτι δεῖ
²³πληρωθῆναι πάντα τὰ
²⁴γεγραμμένα ἐν τῷ νό-
μῳ Μωσέως, καὶ προ-
φήταις, καὶ ψαλμοῖς
περὶ ἐμοῦ.
45 Τότε ²⁵διήνοιξεν αὐ-
τῶν τὸν νῦν, ²⁶καὶ ²⁷συν-
ιέναι τὰς γραφάς·
46 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
*Οτι οὕτω ²⁸γέγραπται,
καὶ οὕτως ἔδει ²⁹πα-
θεῖν τὸν Χριστὸν, καὶ
³⁰ἀναστῆναι ἐκ νεκρῶν
τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ·
47 Καὶ ³¹κηρυχθῆναι
ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ
μετάνοιαν καὶ ἄφεσιν
ἁμαρτιῶν εἰς πάντα
τὰ ἔθνη, ³²καὶ ἰσχυρόν
ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ.
48 Ὑμεῖς δὲ ³³εἰστε
μάρτυρες τούτων.
49 Καὶ ἰδοὺ, ἐγὼ ἀπο-
στέλλω τὴν ἐπαγγελίαν
τοῦ πατρὸς μου ἐφ'
ὑμᾶς· ὑμεῖς δὲ καθίσα-
τε ἐν τῇ πόλει ὁ Ἱερου-
σαλὴμ, ³⁴ἕως ³⁵ὅς ἐν-
δύσησθε δύναμιν ἐξ
ὑψους.
50 ³⁶Ἐξήγαγε δὲ αὐτὸς
ἄρτον ³⁷ἕως εἰς Βηθανί-
αν· καὶ ³⁸ἐπάρας τὰς
χεῖρας αὐτοῦ, εὐλόγη-
σεν αὐτούς.
51 Καὶ ³⁹ἐγένετο ἐν τῷ
εὐλογεῖν αὐτὸν αὐτὸς,
⁴⁰καὶ ⁴¹διέστη ἀπ' αὐτῶν,
καὶ ⁴²ἀνεφέρετο εἰς τὸν
οὐρανόν.†
52 Καὶ αὐτοὶ, ἀπο-
κυνήσαντες αὐτὸν, ⁴³ὑπ-

ΙΩΑΝΝΟΥ, Ι

ἐστρεψαν εἰς Ἱερουσα-
λὴμ μετὰ χαρᾶς μεγά-
λης.
68 Καὶ ἦσαν δια-

A. D. 22.
1 εἰμί.
2 αἰνέω.

παντὸς ἐν τῷ ἱερῷ,
αἰνοῦντες καὶ εὐλο-
γοῦντες τὸν Θεόν.
b' Ἀμήν.

ΤΟ ΚΑΤΑ

ΙΩΑΝΝΗΝ ἈΓΙΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ.

Κεφ. α'.
ΕΝ ἄρχῃ ἦν ὁ λό-
γος, καὶ ὁ λόγος ἦν
πρὸς τὸν Θεόν, καὶ Θεὸς
ἦν ὁ λόγος.
2 Οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ
πρὸς τὸν Θεόν.
3 Πάντα δι' αὐτοῦ ἐ-
γένετο· καὶ χωρὶς αὐτοῦ
ἐγένετο οὐδὲ ἓν, ὃ
γέγονεν.
4 Ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν,
καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς
τῶν ἀνθρώπων.
5 Καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ
σκοτίᾳ φαίνει, καὶ ἡ
σκοτία αὐτὸ οὐ κατέ-
λαβεν.
6 Ἐγένετο ἄνθρωπος
ὁπίσταλμένος παρὰ
Θεοῦ· ὄνομα αὐτῷ Ἰω-
άννης.
7 Οὗτος ἦλθεν εἰς
μαρτυρίαν, ἵνα μαρτυ-
ρήσῃ περὶ τοῦ φωτός
ἵνα πάντες πιστεύσωσι
δι' αὐτοῦ.
8 Οὐκ ἦν ἐκεῖνος τὸ
φῶς, ἀλλ' αἵνα μαρτυ-
ρήσῃ περὶ τοῦ φωτός.
9 Ἦν τὸ φῶς τὸ ἀλη-
θινόν, ὃ φωτίζει πάν-
τα· ὁ ἄνθρωπον ἐρχό-
μενον εἰς τὸν κόσ-
μον.

B. C. 5.
1 Ge. 1. 1.
2 εἰμί.
3 ver. 14.
4 γινώσκω.
5 ὁ Θεός, conj.
Θεοῦ.
† Vide App.
5 ch. 16. 32.
6 α. οὐκ ἔμα-
τα.
7 γίνομαι.
8 ch. 13. 1.
9 παραλαμ-
βανω.
10 λαμβάνω.
11 εἶδωμι.
12 ch. 5. 27.
† ἔν. ὁ γέ-
γονεν ἐν αὐ-
τῷ ζωὴ ἦν· n.
5 ἔστι· n.
13 καταλαμ-
βάνω, c. 8. 3.
14 γεννάω.
15 ἀποστέλλω.
16 Ac. 2. 30.
17 α. ἴν.
18 σκηνώω.
19 ἔρχομαι.
20 θιασμαι.
21 α. εἰς τοῦ-
το ἦλθεν.
22 κράζω.
|| φωτὸς ἦν.
|| τὸ φῶς· n.
.. ἄνθρωπον,
ἐρχόμε-
νον· n.
†† Ὅτι· α.

10 Ἐν τῷ κόσμῳ ἦν,
καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ
ἐγένετο· καὶ ὁ κόσμος
αὐτὸν οὐκ ἔγνω.
11 Εἰς τὰ ἴδια ἦλθε, καὶ
οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ
παρέλαβον.
12 Ὅσοι δι' ἐλάβον
αὐτόν, ἐδωκεν αὐτοῖς
ἐξουσίαν τέκνα Θεοῦ
γενέσθαι, τοῖς πιστεύ-
ουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐ-
τοῦ.
13 Ὅτι οὐκ ἐξ αἱμά-
των, οὐδὲ ἐκ θελήματος
σαρκὸς, οὐδὲ ἐκ θελή-
ματος ἀνδρὸς, ἀλλ' ἐκ
Θεοῦ ἐγεννήθησαν.
14 Καὶ ὁ λόγος σὰρξ
ἐγένετο· καὶ ἐσκήνω-
σεν ἐν ἡμῖν. (καὶ οἰθε-
ασάμεθα τὴν δόξαν αὐ-
τοῦ, δόξαν ὡς μονογε-
νὸς παρὰ πατρός.)
† πλήρης χάριτος καὶ
ἀληθείας.
15 Ἰωάννης μαρτυρεῖ
περὶ αὐτοῦ, καὶ κέ-
κραγε· λέγων· Οὗτος
ἦν ὃν εἶπον· ὁ ὀπί-
σω μου ἐρχόμενος,
ἐμπροσθέν μου γέ-
γονεν· ὅτι πρῶτός μου
ἦν.
16 Καὶ ἐκ τοῦ πλη-

ρώματος αὐτοῦ ἡμεῖς πάντες ἑλάβομεν, καὶ χάριν ἀντὶ χάριτος.

17 Ὅτι ὁ νόμος διὰ Μωσέως ἐδόθη· ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο.

18 Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε· ὁ μονογενὴς υἱὸς, ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς, ἐκεῖνος ἐξηγήσατο.

19 Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τοῦ Ἰωάννου, ὅτε ἀπίστευαν οἱ Ἰουδαῖοι ἐξ Ἱεροσολύμων ἱερεῖς καὶ Λευῖται, ἵνα ἐρωτήσωσιν αὐτόν· Σὺ τίς εἶ;

20 Καὶ ὡμολόγησε, καὶ οὐκ ἠρνήσατο· καὶ ὡμολόγησεν· Ὅτι οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστός.

21 Καὶ ἠρρώτησαν αὐτόν· Τί οὖν; Ἥλιος εἶ; Καὶ λέγει· Οὐκ εἰμὶ. Ὁ προφήτης εἶ; Καὶ ἀπεκρίθη· Οὐ.

22 Εἶπον οὖν αὐτῷ· Τίς εἶ; ἵνα ἀποκρισῶμεν τοῖς πέμψασιν ἡμᾶς· τί λέγεις περὶ σεαυτοῦ;

23 Ἐφη· Ἐγὼ φωνῇ ββοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ· Εὐθύνατε τὴν ὁδὸν Κυρίου· καθὼς εἶπεν Ἡσαΐας ὁ προφήτης.

24 Καὶ οἱ ἄπιστοί αὐτοῦ ἦσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων.

25 Καὶ ἠρρώτησαν αὐ-

A. D. 26.

1 λαμβάνω.

2 α. κατά.

3 εἶδωμι.

4 γίνομαι.

5 ὁράω.

6 ἵστημι.

* alii Θεός, α.

θεοῦ, α. υἱὸς

Θεός.

7 ch. 13. 23.

Lu. 16. 22, 23.

† Vide App.

8 εἶδω.

9 ἐγγίνομαι.

Lu. 24. 35.

Ac. 15. 12, 14.

10 εἰμὶ.

11 ἀποσέλλω.

12 ὁμολογέω.

ch. 9. 22.

Mat. 7. 23.

13 ἀνέχομαι.

† Βηθανία.

14 ch. 3. 26.

Mat. 4. 15, 25.

Mar. 3. 8.

15 ἐρωτάω.

16 α. ἡμέρα.

17 ἀποκρίνομαι.

18 ver. 36, 47.

Mat. 25. 20.

Ja. 3. 3.

19 πέμπω.

20 προπρό-

τερος.

21 φῆμι.

22 καὶ ἐγώ.

23 α. εἰμι.

§ βοῶντος.

* Ἐν τῇ ἐρήμῳ

εὐθύνα-

τε. π.

24 ch. 2. 11.

Mar. 4. 22.

1 Co. 4. 5.

25 ἔρχομαι.

26 μαρτυρέω.

27 θεωροῦμαι.

|| ὥς-α.

28 μένω.

τὸν, καὶ εἶπον αὐτῷ·
2 Τί οὖν βαπτίζεις, εἰ
σὺ οὐκ εἶ ὁ Χριστός,
οὔτε Ἥλιος, οὔτε ὁ
προφήτης;

26 11 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς
ὁ Ἰωάννης, λέγων·
Ἐγὼ βαπτίζω ἐν ὕδα-
τι· μέσος δὲ ὑμῶν ἐστη-
κεν, ὃν ὑμεῖς οὐκ ἴσ-
τάτε·

27 Αὐτός ἐστιν ὁ ὀπί-
σω μου ἐρχόμενος, ὃς
ἐμπροσθέν μου ἐγένε-
το· οὗ ἐγὼ οὐκ εἰμὶ
ἄξιος ἵνα λύσω αὐτοῦ τὸν
ἱμάντα τῷ ὑποδήματος.
28 Ταῦτα ἐν βηθανίᾳ
ἐγένετο· πέραν τῆ
Ἰορδάνου, ὅπε ἦν Ἰω-
άννης βαπτίζων.

29 Τῇ ἐπαύριον βλέ-
πει ὁ Ἰωάννης τὸν
Ἰησοῦν ἐρχόμενον πρὸς
αὐτόν, καὶ λέγει· Ἴδε
ὁ ἄνθρωπος τοῦ Θεοῦ ὁ αἰ-
ρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ
κόσμου.

30 Οὗτός ἐστι περὶ
οὗ ἐγὼ εἶπον· Ὁπίσω
μου ἔρχεται ἄνθρωπος, ὃς
ἐμπροσθέν μου ἐγένε-
το· ὅτι πρῶτος μου
ἦν.

31 22 Καὶ οὐκ ἤδεν
αὐτόν· ἀλλ' ἵνα φανε-
ρωθῇ τῷ Ἰσραὴλ, διὰ
τοῦτο ἦλθον ἐγὼ ἐν
τῷ ὕδατι βαπτίζων.

32 Καὶ ἐμαρτύρησεν
Ἰωάννης, λέγων· Ὅτι
21 τεθέσται τὸ Πνεῦμα
καταβαῖνον Ἰωσὴφ περι-
στερὰν ἐξ οὐρανοῦ, καὶ
ἔμεινεν ἐπ' αὐτόν.

ΙΩΑΝΝΟΥ, Ι.

33 Ἐγὼ οὐκ ᾔδειν αὐτόν· ἀλλ' ὁ πέμψας με βαπτίζειν ἐν ὕδατι, ἐκεῖνός μοι εἶπεν· Ἐφ' ὃν ἂν ἀῶς τὸ Πνεῦμα καταβυῖνον καὶ μένον ἐπ' αὐτόν, οὗτός ἐστιν ὁ βαπτίζων ἐν Πνεύματι ἁγίῳ.

34 Ἐγὼ ἑώρακα, καὶ μεμαρτύρηκα ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ.

35 Τῇ 10 ἐπαύριον πάλιν 12 εἰστήκει ὁ Ἰωάννης, καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο.

36 Καὶ 12 ἐμβλέψας τῷ Ἰησοῦ περιπατῶντι, λέγει· 2 Ἰδὲ ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ.

37 Καὶ 12 ἤκουσαν αὐτῷ οἱ δύο μαθηταὶ 11 λαλοῦντος, καὶ 12 ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ.

38 19 Στράφεις δὲ ὁ Ἰησοῦς, καὶ 20 θεασάμενος αὐτοὺς 12 ἀκολούθησας, λέγει αὐτοῖς·

39 Τί ζητεῖτε; Οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ· Ῥαββί, (ὃ λέγεται 22 ἐρμηνευόμενον, διδάσκαλε,) ποῦ 24 μένεις;

40 Λέγει αὐτοῖς· 25 Ἐρχεσθε καὶ 12 ἴδετε. 25 Ἦλθον καὶ εἶδον πῶς μένει· καὶ παρ' αὐτῷ 24 ἔμειναν τὴν ἡμέραν ἐκείνην· ὥρα δὲ 12 ἦν ὡς δεκάτη.

41 2 Ἦν Ἀνδρέας, ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου, εἰς ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ

A. D. 28.

1 καὶ ἐγώ.
2 εἶδω.
3 ὅσῳ.
4 εὐρίσκω.
5 εἰμί.
6 Mat. 1. 23.
Mar. 5. 41.
Ac. 4. 36.
7 ὅσῳ.
8 ἄγω.
9 μαρτυρέω.
10 α. ἡμέρα.
11 καλέω.
12 ἵστημι.
13 ἐμβλέπω,
Mat. 6. 26.
19. 26.
Mar. 10. 21.
Lu. 20. 17.
14 θέλω.
15 ἀκούω.
16 ἔρχομαι.
17 λαλέω.
18 ἀκολουθεῖω.
19 στρέφω.
20 θεάομαι.
21 ver. 50.
ch. 3. 2, 26.
Mat. 23. 7.
Mar. 9. 5.
11. 21.
14. 45.
22 γράφω.
23 ver. 43.
ch. 9. 7.
He. 7. 2.
24 μένω,
Lu. 19. 5.
Ac. 18. 3, 21.
25 Ναζαρέθ-α.
Ναζαρέτ-η.
26 ἔρχομαι.
27 ὁψεσθαι-ι.
28 ch. 4. 42.
Mat. 14. 33.
27. 54.

Ἰωάννου, καὶ ἀκολουθησάντων αὐτῷ.

42 Εὐρίσκει οὗτος ὁ πρῶτος τὸν ἀδελφὸν τὸν ἰδίον Σίμωνα, καὶ λέγει αὐτῷ· 4 Εὐρήκαμεν τὸν Ἰησοῦν. (ὃ ἐστὶ ὁ μεθερμηνευόμενος, ὁ ὁ Χριστός.)

43 Καὶ ὁ ἤγαγεν αὐτὸν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. 12 Ἐμβλέψας δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, εἶπε· Σὺ εἰ Σίμων ὁ υἱὸς Ἰωάννη, σὺ 11 κληθήσῃ Κηφᾶς, ὃ ἐρμηνεύεται Πέτρος.

44 Τῇ 10 ἐπαύριον 14 ἠθέλησεν ὁ Ἰησοῦς 12 ἐξελθεῖν εἰς τὴν Γαλιλαίαν· καὶ εὐρίσκει Φίλιππον, καὶ λέγει αὐτῷ· Ἀκολουθεῖ μοι.

45 2 Ἦν δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαῖδα, ἐκ τῆς πόλεως, Ἀνδρέου καὶ Πέτρου.

46 Εὐρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ, καὶ λέγει αὐτῷ· Ὁν 22 ἔγραψε Μωσῆς ἐν τῷ νόμῳ, καὶ οἱ προφηταί, 4 εὐρήκαμεν Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσήφ, τὸν ἀπὸ τῆς Ναζαρέτ.

47 Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ναθαναὴλ· Ἐκ τῆς Ναζαρέτ δύναται τι ἀγαθὸν εἶναι; Λέγει αὐτῷ Φίλιππος· Ἐρχου καὶ 2 ἴδε.

48 Εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτόν, καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ· 2 Ἰδὲ 22 ἀλη-

ὥς Ἰσραηλίτης, ἐν ᾧ
1 ὁ δόλος οὐκ ἔστι.

49 Λέγει αὐτῷ Ναθα-
ναήλ· Πόθεν με γινώ-
σκεις; 5 Ἀπεκρίθη ὁ
Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐ-
τῷ· Πρὸ τοῦ σε φι-
λιππον φωνῆσαι, 3 ὅν-
τα ὑπὸ τὴν συκὴν, εἰ-
δόν σε.

50 6 Ἀπεκρίθη Ναθα-
ναήλ, καὶ λέγει αὐτῷ·
Ῥαββί, σὺ 3 εἶ ὁ υἱὸς
τῷ Θεοῦ, σὺ 3 εἶ ὁ βασι-
λεὺς τοῦ Ἰσραήλ.

51 6 Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς,
καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ὅτι
εἰπὸν σοι, εἰδόν σε ὑπο-
κάτω τῆς συκῆς, * πι-
στύεις; μείζω τούτων
1 ὁψεί. 12.

52 Καὶ λέγει αὐτῷ·
12 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω
ὑμῖν· 12 ἀπ' ἄρτι 12 ὁ-
ψεσθε τὸν οὐρανὸν 12 ὁ-
νειργότα, καὶ τοὺς ἀγ-
γέλους τοῦ Θεοῦ ἀνα-
βαίνοντας καὶ κατα-
βαίνοντας ἐπὶ τὸν υἱὸν
τοῦ ἀνθρώπου.

Κεφ. β'.

ΚΑΙ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρί-
τῃ γάμος 20 ἐγένετο ἐν
Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας·
καὶ 3 ἦν ἡ μήτηρ τοῦ
Ἰησοῦ ἐκεῖ.

2 Ἐκλήθη 23 δὲ καὶ ὁ
Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ
αὐτοῦ εἰς τὸν γάμον.

3 Καὶ 23 ὑστερήσαν-
τος οἴνου, λέγει ἡ μή-
τηρ τοῦ Ἰησοῦ πρὸς
αὐτόν· Οἶνον οὐκ ἔ-
χουσι.

A. D. 26.

1 Mat. 26. 4.

Mar. 7. 22.

Ac. 13. 10.

2 Co. 12. 16.

Re. 14. 5.

2 Mat. 8. 29.

Mar. 1. 24.

3 εἰμί.

4 ch. 19. 26.

1 Co. 7. 16.

5 Mat. 24. 36.

Lu. 22. 53.

6 ἀποκρίνο-

7 v. 7. [μαί.

ch. 4. 28.

8 2 Ch. 4. 5.

9 γεμίζω.

10 πρὸ ἕως τῆς

ἁπλῆς ἀνω

μέρους.

* πιστεύ-

αις.-η.

11 ἀντλέω.

ch. 4. 7, 15.

12 c. 3. 3, 5, 11.

Mat. 6. 5.

13 ch. 13. 19.

Mat. 26. 29.

Re. 14. 13.

14 ver. 9.

† ὁψη-α.

15 ὀπτομαι.

16 φέρω.

17 ἀνοίγω.

18 γεθόμαι.

19 εἶδω.

20 γίνομαι.

21 τίθημι.

22 μεθύσκω,

Lu. 12. 45.

Ep. 5. 18.

1 Th. 5. 7.

Ge. 43. 34.

23 καλέω.

24 τηρέω.

25 Mat. 19. 20.

Mar. 10. 21.

Lu. 15. 14.

Ro. 3. 23.

26 φανερόω.

27 πιστεύω.

4 Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰη-
σοῦς· 2 Τί ἐμοὶ καὶ σοί,
4 γύναι; οὐπω ἤκει ἡ
5 ὥρα μου.

5 Λέγει ἡ μήτηρ αὐτῇ
τοῖς διακόνοις· Ὁ, τι
ἂν λέγῃ ὑμῖν, ποιήσα-
τε.

6 3 Ἦσαν δὲ ἐκεῖ 1 ὕ-
δρῖαι λίθιναι ἕξ, κείμε-
ναι κατὰ τὸν καθαρι-
σμὸν τῶν Ἰουδαίων,
χωροῦσαι ἀνὰ 8 μετρη-
τάς δύο ἢ τρεῖς.

7 Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰη-
σοῦς· 9 Γεμίσατε τὰς
ὕδρας ὕδατος. Καὶ
9 ἐγέμισαν αὐτὰς 10 ἕως
ἄνω.

8 Καὶ λέγει αὐτοῖς·
11 Ἀντλήσατε νῦν, καὶ φέ-
ρετε τῷ 14 ἀρχιτρικλί-
νῳ. Καὶ 16 ἤνεγκαν.

9 Ὡς δὲ 18 ἐγεύσατο ὁ
ἀρχιτρικλίνος τὸ ὕδωρ
οἶνον 20 γεγενημένον,
(καὶ οὐκ 10 ᾔδει πόθεν
3 ἔστιν· οἱ δὲ διάκονοι
15 ᾔδεισαν, οἱ 11 ἡντλη-
κότες τὸ ὕδωρ) φωνεῖ
τὸν νυμφίον ὁ ἀρχιτρί-
κλίνος,

10 Καὶ λέγει αὐτῷ·
Πᾶς ἄνθρωπος πρῶτον
τὸν καλὸν οἶνον 21 τί-
θησι, καὶ, ὅταν 22 μεθυ-
σθῶσι, τότε τὸν ἐλάσ-
σω· σὺ 24 τετήρηκας τὸν
καλὸν οἶνον ἕως ἄρτι.

11 Ταῦτην ἐποίησε τὴν
ἀρχὴν τῶν σημείων ὁ
Ἰησοῦς ἐν Κανᾷ τῆς Γα-
λιλαίας, καὶ 26 ἐφανε-
ρωσε τὴν δόξαν αὐτοῦ·
καὶ 21 ἐπίστευσαν εἰς

αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐ-
τοῦ.

12 Μετὰ τοῦτο ἡ κατέ-
βη εἰς Καπερναοὺμ, αὐ-
τὸς καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ,
καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ, καὶ
οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· καὶ
ἐκεῖ * ἔμειναν οὐ πολ-
λὰς ἡμέρας.

13 Καὶ ἐγγὺς * ἦν τὸ
πάσχα τῶν Ἰουδαίων.
καὶ * ἀνέβη εἰς Ἱερουσό-
λυμα ὁ Ἰησοῦς.

14 Καὶ * εἶπεν ἐν τῷ
Ιερῷ τοὺς πωλοῦντας
βόας καὶ πρόβατα καὶ
περιστεράς, καὶ τοὺς
11 κερματιστὰς καθημέ-
ρους.

15 Καὶ ποιήσας φρα-
γέλλιον ἐκ ἰσχοινίων,
πάντας 13 ἐξέβαλεν ἐκ
τοῦ ἱεροῦ, τὰ τε πρό-
βατα καὶ τοὺς βόας·
καὶ τῶν 14 κολλυβιστῶν
15 ἐξέχευε τὸ κέρμα, καὶ
τὰς τράπεζας 16 ἀνέ-
στρεψε·

16 Καὶ τοῖς τὰς περι-
στεράς πωλοῦσιν εἶ-
πεν· 18 Ἀρατε ταῦτα
ἐντεῦθεν· μὴ ποιεῖτε
τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς
μου, οἶκον 20 ἐμπορί-
ου.

17 Ἐμνήσθησαν 21 δὲ
οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, ὅτι
22 γεγραμμένον ἐστίν·
23 Ὁ ζῆλος τοῦ οἴκου
σου ἡ κατέφαγέ με.

18 Ἀπεκρίθησαν 24 οὖν
οἱ Ἰουδαῖοι, καὶ εἶπον
αὐτῷ· Τί σημεῖον δε-
κνύεις ἡμῖν, ὅτι ταῦτα
ποιεῖς;

A. D. 26.

1 καταβαίνω

2 λόγῳ,

Ep. 2. 14.

2 Pe. 3. 10.

3 ver. 20. 21.

Mt. 28. 61.

Mar. 14. 58.

4 ἐγείρω.

* ἔμειναν-ν.

6 μένω.

8 εἰμί.

7 οἰκοδομέω.

8 ἀναβαίνω.

9 ἐκρίσκω.

10 λέγω.

11 i. q. κολ-
λυβιστής,

ver. 15.

Mat. 21. 12.

12 Ac. 27. 32.

2 Sa. 8. 2.

13 ἐκβάλλω.

14 πιστεύω

15 Mat. 21. 12.

Mar. 11. 15.

16 ἐκχέω.

† τὰ κέρμα-
τα n.

† τοῖς-ε.

17 ἀναστρέφω

18 ver. 22.

Lu. 16. 11.

Rn. 3. 2.

1 Co. 9. 17.

Ga. 2. 7.

1 Th. 2. 4.

19 αἶρω.

20 De. 33. 19.

Is. 23. 17.

Eze. 27. 3.

21 μνη-
σκομαι.

5 πάντα-ν.

22 μαρτυρέω.

23 γράφω.

24 γινώσκω.

25 Ps. 69. 9.

|| καταφάγε-
ται-α.

26 ἀποκρίνο-
μαι.

19 Ἀπεκρίθη 26 εδ1

Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐ-
τοῖς· 2 Ἀύσατε τὸν 2 να-
ὸν τῦτον, καὶ ἐν τρισὶν
ἡμέραις 4 ἐγερῶ αὐτόν.

20 Εἶπον οὖν οἱ Ἰου-
δαῖοι· Τεσσαράκοντα 2
ἔξ ἔτεσιν 1 ὠκοδομήθη ὁ
ναὸς οὗτος, καὶ σὺ ἐν
τρिसὶν ἡμέραις 4 ἐγε-
ρεῖς αὐτόν;

21 Ἐκεῖνος δὲ 10 εἶλεγε
περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώ-
ματος αὐτοῦ.

22 Ὅτε οὖν 4 ἠγέρθη
ἐκ νεκρῶν, 21 ἐμνήσθη-
σαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ
ὅτι τῷτο 10 εἶλεγε ὁ αὐ-
τοῖς. 1 καὶ 14 ἐπίστευσαν
τῇ γραφῇ, καὶ τῷ λόγῳ
ὃ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς.

23 Ὡς δὲ * ἦν ἐν Ἱε-
ροσολύμοις ἐν τῷ πά-
σχα ἐν τῇ ἑορτῇ, πολ-
λοὶ 18 ἐπίστευσαν 14 εἰς
τὸ ὄνομα αὐτοῦ, θεω-
ροῦντες αὐτόν τὰ ση-
μεῖα ἃ ἐποίει.

24 Αὐτὸς δὲ ὁ Ἰησοῦς
οὐκ 14 ἐπίστευεν ἐαυ-
τὸν αὐτοῖς, διὰ τὸ αὐ-
τόν γινώσκειν ἡ πάν-
τας. 1

25 Καὶ ὅτι οὐ χρεῖαν
εἶχεν ἵνα τὶς 22 μαρτυ-
ρήσῃ περὶ τοῦ ἀνθρώ-
που· αὐτὸς γὰρ 24 ἐγί-
νωσκε τί * ἦν ἐν τῷ ἀν-
θρώπῳ.

Κεφ. γ'.

ἮΝ δὲ ἄνθρωπος ἐκ
τῶν Φαρισαίων, Νικό-
δημος ὄνομα αὐτοῦ, ἄρ-
χων τῶν Ἰουδαίων.

9 Οὗτος ἦλθε πρὸς
* τὸν Ἰησοῦν ἡ νυκτὸς.
καὶ εἶπεν αὐτῷ· 'Ραβ-
βι, οἶδαμεν ὅτι ἀπὸ
Θεοῦ ἡ ἐλήλυθας διδά-
σκαλος· ὅτι οἱ γὰρ ταῦ-
τα τὰ σημεῖα δύναται
ποιεῖν ἃ σὺ ποιεῖς, ἐὰν
μὴ ὁ Θεὸς μετ' αὐ-
τοῦ.

3 Ἀπεκρίθη ὁ δὲ Ἰη-
σοῦς. καὶ εἶπεν αὐτῷ·
'Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι,
ἐὰν μὴ τις γεννηθῇ
ἄνωθεν, οὐ δύναται εἰ-
σελθεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ
Θεοῦ.

4 Λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ
Νικόδημος· Πῶς δύνα-
ται ἄνθρωπος γεννη-
θῆναι γέροντος ὧν; μὴ
δύναται εἰς τὴν κοιλίαν
τῆς μητρὸς αὐτοῦ δεύ-
τερον εἰσελθεῖν, καὶ
γεννηθῆναι;

5 Ἀπεκρίθη ὁ δὲ Ἰη-
σοῦς· Ἀμὴν ἀμὴν λέγω
σοι, ἐὰν μὴ τις γεννη-
θῇ ἐξ ὕδατος καὶ πνεύ-
ματος, οὐ δύναται εἰσε-
λθεῖν εἰς τὴν βασι-
λείαν τοῦ Θεοῦ.

6 Τὸ γεγεννημένον ἐκ
τῆς σαρκὸς, σὰρξ ὁ ἐστὶ
καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ
τοῦ πνεύματος, πνεῦ-
μά ἐστι· ἡ

7 Μὴ θαυμάσης ὅτι εἶ-
πόν σοι· Δεῖ ὑμᾶς γεν-
νηθῆναι ἄνωθεν.

8 Τὸ πνεῦμα ὅπου θέ-
λει πνεῖ, καὶ τὴν φω-
νὴν αὐτοῦ ἀκούεις, ἀλλ'
οὐκ οἶδας πόθεν ἔρ-
χεται, καὶ ποῦ ὑπάγει·

A. D. 27.

- 1 ἔρχομαι.
* αὐτὸν. α.
2 α. διὰ.
3 εἶδω.
4 ἀποκρίνο-
μαι.
5 εἰμί.
6 γίνομαι.
7 γεννάω.
8 λαλέω.
9 ὁράω.
10 1 Co. 15. 40.
2 Co. 5. 1.
Phi. 2. 40.
3. 19.
Ja. 3. 15.
11 εἰσερχο-
μαι.
12 Mai. 18. 35.
1 Co. 15. 40.
48, 49.
Ep. 1. 3, 20.
2. 6.
3. 10.
Phi. 2. 10.
2 Ti. 4. 18.
He. 3. 1.
6. 4.
13 ἡ ἀναβαίνει.
14 ὁ ὥρ.
15 καταβαί-
νω.
16 ὁ ὥρ.
† ὁ ἐκ τῆς
σαρκὸς ἐγεν-
νήθη. f.
17 ἀπολλέω.
18 1 Jno. 5. 4.
† Vide App.
19 ἀγαπᾶω.
20 ver. 17, 19.
c. 1. 9, 10, 29.
1 Jno. 2. 2.
3. 13, 17.
4. 9, 14, 17.
5. 19.
21 εἶδωμι,
ch. 6. 51.
Lu. 22. 19.
Ga. 1. 4.
22 Ro. 9. 16.

οὕτως ἔστι πᾶς ὁ γε-
γεννημένος ἐκ τοῦ πνεύ-
ματος.

9 Ἀπεκρίθη ὁ Νικόδη-
μος, καὶ εἶπεν αὐτῷ·
Πῶς δύναται ταῦτα
γενέσθαι;

10 Ἀπεκρίθη ὁ δὲ Ἰη-
σοῦς, καὶ εἶπεν αὐτῷ·
Σὺ εἶ δὲ διδάσκαλος τοῦ
Ἰσραὴλ, καὶ ταῦτα οὐ
γινώσκεις;

11 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω
σοι, ὅτι ὁ οἶδαμεν λα-
λῶμεν, καὶ ὁ ὠράκα-
μεν μαρτυροῦμεν. καὶ τὴν
μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ
λαμβάνετε.

12 Εἰ τὰ ἐπίγεια εἴ-
πον ὑμῖν, καὶ οὐ πιστεύ-
ετε· πῶς, ἐὰν εἶπω
ὑμῖν τὰ ἐπουράνια,
πιστεύσετε;

13 Καὶ οὐδεὶς ἀνα-
βέβηκεν εἰς τὸν οὐρα-
νόν, εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐ-
ρανοῦ καταβὰς, ὁ υἱὸς
τοῦ ἀνθρώπου ὁ ὢν
ἐν τῷ οὐρανῷ.

14 Καὶ καθὼς Μωσῆς
ἔψωψε τὸν ὄφιν ἐν
τῇ ἐρήμῳ, οὕτως ὕψω-
θῆναι δεῖ τὸν υἱὸν τοῦ
ἀνθρώπου.

15 Ἰνα πᾶς ὁ πιστεύων
εἰς αὐτὸν, οὐ μὴ ἀπόλη-
ται ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰ-
ώνιον.

16 Οὕτω γὰρ ἡγάπη-
σεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον,
ὥστε τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν
μονογενῆ ἐδώκεν· ἵνα
πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐ-
τὸν μὴ ἀπόληται,
ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον.

17 Οὐ γὰρ ¹ ἀπέσειλεν
δ Θεὸς τὸν υἱὸν αὐτοῦ
εἰς τὸν κόσμον, ἵνα
² κρίνῃ τὸν κόσμον,
ἀλλ' ἵνα ³ σωθῇ ὁ κό-
σμος δι' αὐτοῦ.

18 Ὁ πιστεύων εἰς
αὐτὸν, οὐ κρίνεται· ὁ
δὲ μὴ πιστεύων, ἤδη
⁴ κέκριται· ὅτι μὴ ἵπε-
πίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα
τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ
τοῦ Θεοῦ.

19 Αὕτη δέ ⁵ ἐστὶν ἡ
¹¹ κρίσις, ὅτι τὸ ¹² φῶς
²³ ἐλήλυθεν εἰς τὸν κό-
σμον, καὶ ¹³ ἡγάπησαν
οἱ ἄνθρωποι ¹⁴ μᾶλλον
τὸ σκότος, ἢ τὸ φῶς·
¹⁵ ἦν γὰρ πονηρὰ αὐτῶν
τὰ ἔργα.

20 Πᾶς γὰρ ὁ ¹⁶ ἴφθυλα
πράσσω, μισεῖ τὸ φῶς,
καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς
τὸ φῶς, ἵνα μὴ ¹⁷ ἐλεγ-
χθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

21 Ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀ-
λήθειαν, ἔρχεται πρὸς
τὸ φῶς, ἵνα ¹⁸ φανερω-
θῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα, ὅτι
ἐν Θεῷ ¹⁹ ἐστὶν αἰτίργα-
σμένα.

22 Μετὰ ταῦτα ²⁰ ἦλ-
θεν ὁ Ἰησοῦς, καὶ οἱ μα-
θηταὶ αὐτοῦ εἰς τὴν Ἰου-
δαίαν γῆν· ²¹ καὶ ἐκεῖ ²² δι-
έτριβε ²³ μετ' αὐτῶν, καὶ
ἐβάπτιζεν.

23 Ἦν ²⁴ δὲ καὶ Ἰωάν-
νης βαπτίζων ἐν Αἰνῶν
ἐγγὺς τοῦ Σαλεῖμ, ὅτι
²⁵ ὕδατα ²⁶ πολλὰ ²⁷ ἦν
ἐκεῖ· ²⁸ καὶ ²⁹ παρεγίνοντο,
καὶ ἐβαπτίζοντο.

24 Οὐπω γὰρ ἦν ³⁰ βε-

A. D. 27.

~~~~~

1 ἀποστέλλω.

2 ver. 18.

ch. 12. 47, 48.

3 σώζω.

4 γίνομαι.

5 κρίνω.

\* Ἰουδαίου-Ι.

alii conj.

Ἰησοῦ.

6 ch. 2. 6.

Mag. 1. 44.

Lu. 2. 22.

7 πιστεύω.

8 μαρτυρῶ.

9 εἰμί.

10 εἶδω.

11 v. 22. 24. 27.

ch. 12. 31.

12 ver. 20, 21.

c. 1. 4, 5, 8, 9.

13 ἀγαπάω.

14 ἀποκρίνο-

μαι.

15 ch. 12. 43.

1 Ti. 1. 4.

2 Ti. 3. 4.

† ἀφ' ἑαυτῶ-  
f

alii transp.

16 εἶδωμι.

17 ch. 5. 29.

Tit. 2. 8.

18 ch. 8. 48.

Mat. 18. 15.

Lu. 3. 19.

19 φανερόω.

20 Re. 18. 23.

21 ἐργάζομαι

22 ch. 2. 9.

Mat. 9. 15.

23 ἔρχομαι.

24 ἵστημι.

25 διατρέβω.

26 πληρόω.

27 s. χρόνον.

28 λαττῶω.

He. 2. 7, 9.

29 ὄρω.

30 Re. 1. 15.

31 παραγίνο-

μαι.

32 βάλλω.

~~~~~

βλημένος εἰς τὴν φυλα-
κὴν ὁ Ἰωάννης.

25 Ἐγένετο ¹ οὖν ζη-
τησις ἐκ τῶν μαθητῶν
Ἰωάννου μετὰ ² Ἰουδαί-
ων περὶ ³ καθαρισμοῦ.

26 Καὶ ⁴ ἦλθον πρὸς
τὸν Ἰωάννην, καὶ εἶπον
αὐτῷ· Ῥαββί, ὃς ⁵ ἦν
μετὰ σὺ πέραν τῆ Ἰορ-
δάνου, ὃ σὺ ⁶ μεμαρτύ-
ρηκας, ⁷ ἰδε οὗτος βα-
πτίζει, καὶ πάντες ἔρ-
χονται πρὸς αὐτόν.

27 Ἀπεκρίθη ⁸ Ἰωάν-
νης, καὶ εἶπεν· Οὐ δύνα-
ται ἄνθρωπος λαμβά-
νειν ⁹ ὅδόν, εἰ μὴ ¹⁰ ἡ
¹¹ δεδομένος αὐτῷ ἐκ τοῦ
οὐρανοῦ.

28 Αὐτοὶ ὅμως ἐμοὶ ¹²
μαρτυρεῖτε ὅτι εἶπον·
Οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστός,
ἀλλ' ὅτι ¹³ ἀπεσταλμέ-
νος εἰμὶ ἔμπροσθεν
ἐκείνου.

29 Ὁ ἔχων τὴν ¹⁴ νύμ-
φην, ¹⁵ νυμφίος ¹⁶ ἐστίν· ὁ
δὲ φίλος τοῦ νυμφίου ὁ
¹⁷ ἰστανός, καὶ ἀκούων
αὐτοῦ χαρὰ χαίρει διὰ
τὴν φωνὴν τοῦ νυμφίου.
Αὕτη οὖν ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ
¹⁸ πεπλήρωται.

30 Ἐκείνον δεῖ αὐτῶ-
ν, ἐμὲ δὲ ¹⁹ ἐλαττώ-
σθαι.

31 Ὁ ἄνωθεν ἐρχόμε-
νος, ἐπάνω πάντων ²⁰ ἐ-
στίν· Ὁ ²¹ ὢν ἐκ τῆς
γῆς, ἐκ τῆς γῆς ²² ἐστί,
καὶ ἐκ τῆς γῆς λαλεῖ.
Ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐρ-
χόμενος, ἐπάνω πάν-
των ²³ ἐστί,

32 Καὶ ὁ ἑώρακε καὶ ἤκουσε, τοῦτο ἡ μαρτυρεῖ καὶ τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ οὐδεὶς λαμβάνει.

33 Ὁ λαβὼν αὐτοῦ τὴν μαρτυρίαν, ἔσφραγισεν ὅτι ὁ Θεὸς ἀληθὴς ἐστίν.

34 Ὁν γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεός, τὰ ῥήματα τοῦ Θεοῦ λαλεῖ· οὐ γὰρ ἐκ μέτρου διδωσιν ὁ Θεός· τὸ Πνεῦμα.

35 Ὁ πατὴρ ἀγαπᾷ τὸν υἱόν, καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ.

36 Ὁ πιστεύων εἰς τὸν υἱόν, ἔχει ζωὴν αἰώνιον· ὁ δὲ ἀπειθὼν τῷ υἱῷ, ὃν ὁψεται ζωὴν, ἀλλ' ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ μένει ἐπ' αὐτόν.

Κεφ. δ'.

Ως οὖν ἔγνω ὁ Κύριος ὅτι ἤκουσαν οἱ Φαρισαῖοι ὅτι Ἰησοῦς πλείονας μαθητὰς ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ Ἰωάννης.

2 (καίτοιγε Ἰησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτισεν, ἀλλ' οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ)

3 Ἀφῆκε τὴν Ἰουδαίαν, καὶ ἀπῆλθε ἐπὶ τὴν Γαλιλαίαν.

4 Ἐδεῖ δὲ αὐτὸν διέρχεσθαι διὰ τῆς Σαμαρείας.

5 Ἐρχεται ἄνεις πόλιν τῆς Σαμαρείας, λεγομένην Συχάρ, πλησίον τοῦ χωρίου ὃ ἐδωκεν

A. D. 27.

- 1 ὁράω.
- 2 ἀκούω.
- 3 κοπιᾶω, ver. 38.
- Lu. 5. 5.
- 1 Co. 15. 10.
- 4 2 Co. 11. 26.
- 1 Mac. 6. 41.
- 5 λαμβάνω.
- 6 καθίζωμαι.
- 7 σφραγίζω, ch. 6. 27.
- Ro. 15. 28.
- 2 Co. 1. 22.
- Ep. 1. 13.
- 8 ἀντλήω, v. 15. c. 23.
- 9 εἰμί.
- 10 ἀποστέλλω.
- 11 μέσους-π.
- 11 εἶδωμι.
- 12 πίνω.
- 13 Ac. 14. 2.
- Ro. 2. 8.
- 1 Pe. 2. 7, 8.
- 14 συγχράομαι.
- 15 ὁπτομαι.
- 16 ἀποκρίνομαι.
- 17 γινώσκω.
- 18 εἶδω.
- 19 Ac. 2. 38.
8. 20.
- Ro. 5. 15, 17.
- 2 Co. 9. 15.
- Ep. 3. 7.
- He. 6. 7.
- 20 αἰτέω.
- 21 βαπτίζω.
- 22 ch. 20. 15.
- Mat. 8. 2.
- 23 ἀφίημι.
- 24 ἀπέρχομαι.
- 25 εἶτι.
- 26 διέρχομαι.
- 27 λέγω.
- † Σιχάρ.
- § οὐα.

Ἰακώβ Ἰωσήφ τῷ υἱῷ αὐτοῦ.

6 Ἦν δὲ ἐκεῖ πηγὴ τῆς Ἰακώβ. Ὁ οὖν Ἰησοῦς κεκοπιακῶς ἐκ τῆς ὁδοπορίας, ἐκαθίσετο οὕτως ἐπὶ τῇ πηγῇ. Ὡρα ἦν ὥσει ἔκτη.

7 Ἐρχεται γυνὴ ἐκ τῆς Σαμαρείας ἀντλήσαι ὕδωρ. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Δὲς μοι πιεῖν.

8 Οἱ γὰρ μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπεληλύθεισαν εἰς τὴν πόλιν, ἵνα τροφὰς ἀγοράσωσι.

9 Λέγει οὖν αὐτῷ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρεῖτις· Πῶς σὺ Ἰουδαῖος ὢν παρ' ἐμὲ πιεῖν αἰτεῖς, οὗσης γυναικὸς Σαμαρείτιδος; (ἐγὼ γὰρ συγχρῶνται Ἰουδαῖοι Σαμαρεῖταις.)

10 Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐτῇ· Εἰ ᾔδεις τὴν δωρεὰν τοῦ Θεοῦ, καὶ τίς ἐστίν ὁ λέγων σοι· Δὲς μοι πιεῖν· σὺ ἂν ᾤκησας αὐτόν, καὶ ἐδωκεν ἄν σοι ὕδωρ ζῶν.

11 Λέγει αὐτῇ ἡ γυνὴ· Κύριε, οὐτε ἄντλημα ἔχεις, καὶ τὸ φρέαρ ἐστὶ βαθύ· πόθεν οὖν ἔχεις τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν;

12 Μὴ σὺ μέλζων εἶ τῷ πατρὶς ἡμῶν Ἰακώβ, ὃς ἐδωκεν ἡμῖν τὸ φρέαρ, καὶ αὐτὸς ἐξ αὐτοῦ ἐπιε, καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ, καὶ τὰ θρέμματα αὐτοῦ;

13 Ἀπεκρίθη ὁ υἱὸς

ΙΩΑΝΝΟΥ, IV.

Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐτῇ·
Πᾶς ὁ πίνων ἐκ τοῦ
ὑδατος τούτου, διψή-
σει πάλιν·

14 Ὁς δ' ἂν πίη ἐκ
τῷ ὑδατος οὗ ἐγὼ ὀδώ-
σω αὐτῷ, οὐ μὴ διψή-
σῃ εἰς τὸν αἰῶνα· ἀλ-
λὰ τὸ ὕδωρ δ' ὀδώσω αὐ-
τῷ, ἡ γενήσεται ἐν αὐ-
τῷ πηγή ὑδατος ἄλλο-
μένου εἰς ζωὴν αἰώνιον.

15 Λέγει πρὸς αὐτὸν
ἡ γυνή· Κύριε, ὁδός μοι
τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ
διψῶ, μηδὲ ἔρχωμαι
ἐνθάδε ἀντλεῖν.

16 Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰη-
σοῦς· Ὑπάγε, ὀφώνη-
σον τὸν ἄνδρα σου, καὶ
ἔλθε ἐνθάδε.

17 Ἀπεκοίθη ἡ γυ-
νή, καὶ εἶπεν· Οὐκ ἔ-
χω ἄνδρα. Λέγει αὐ-
τῇ ὁ Ἰησοῦς· Καλῶς
εἶπας· Ὅτι ἄνδρα οὐκ
ἔχω·

18 Πέντε γὰρ ἄνδρας
ἔσχες· καὶ νῦν δὲν
ἔχεις, οὐκ ἔστι σου
ἀνὴρ· τοῦτο ἀληθὲς εἴ-
ρηκας.

19 Λέγει αὐτῷ ἡ γυνή·
Κύριε, θεωρῶ ὅτι προ-
φήτης ἐστὶ σὺ.

20 Οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν
τούτῳ τῷ ὄρει ἠὲ προσ-
εκυνήσαν· καὶ ὑμεῖς
λέγετε ὅτι ἐν Ἱερο-
σολύμοις ἔστιν ὁ τό-
πος, ὅπου δεῖ προσκυ-
νεῖν.

21 Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰη-
σοῦς· Ἰγύναι, πίστευσόν
μοι ὅτι ἔρχεται ὥρα,

A. D. 27.

1 ὕδωρ.
2 εἰψάω.
3 πίνω.
4 διδωμι.
5 εἶδω.
6 ch. 8. 51, 52.
10. 28.
11. 26.
13. 8.

Mat. 21. 19.
Mar. 3. 29.
11. 14.
1 Co. 8. 13.
7 γίνομαι.
8 Ac. 3. 8.
14. 10.

9 ἔρχομαι.
10 φωνέω.
11 ἀποκρίνο-
μαι.

12 ch. 13. 13.
Mat. 15. 7.
Mar. 7. 6.
12. 28.
Lu. 21. 39.
Ac. 23. 25.
* Μεσσίας-
h.

13 ἔχω.
14 ch. 5. 15.
16. 13, 14.
Mar. 5. 14, 19.
Ac. 14. 27.
15. 4.
16. 38.
Ro. 15. 21.
1 Pe. 1. 12.

15 εἰμί.
16 a. πράγ-
ματι, v.
ρήματι.

† ἐθαύμα-
ζον-α.

17 θαυμάζω.
18 λαλέω.
19 προσκυνέω
20 ἀφήμι.
21 ch. 2. 6, 7.
22 ἀπέρχομαι.

* Πίστεύει μοι,
γόναι, -h.
§ πολιταίη-
n.

ὅτε ἔτε ἐν τῷ ὄρει τέτω,
οὔτε ἐν Ἱεροσολύμοις
προσκυνήσετε τῷ πατρὶ.

22 Ὑμεῖς προσκυνεῖτε
ὃ οὐκ οἴδατε· ἡμεῖς
προσκυνούμεν ὃ οἴδα-
μεν· ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ
τῶν Ἰουδαίων ἐστίν.

23 Ἀλλ' ἔρχεται ὥρα,
καὶ νῦν ἐστίν, ὅτε οἱ
ἀληθινοὶ προσκυνῇται
προσκυνήσουσι τῷ πα-
τρὶ ἐν πνεύματι καὶ
ἀληθείᾳ· καὶ γὰρ ὁ πα-
τήρ τοιοῦτους ζητεῖ
τοὺς προσκυνῶντας αὐ-
τόν.

24 Πνεῦμα ὁ Θεός·
καὶ τοὺς προσκυνῶντας
αὐτόν, ἐν πνεύματι καὶ
ἀληθείᾳ δεῖ προσκυ-
νεῖν.

25 Λέγει αὐτῷ ἡ γυνή·
Οἶδα ὅτι Ὁ Μεσσίας
ἔρχεται, ὃ λεγόμενος
Χριστός· ὅταν ἔλθῃ
ἐκεῖνος, ἄναγγελεῖ
ἡμῖν πάντα.

26 Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰη-
σοῦς· Ἐγὼ εἰμι, ὁ λα-
λῶν σοι.

27 Καὶ ἐπὶ τῷ ἡλ-
θύνῃ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,
καὶ ἔθαύμασαν ὅτι
μετὰ γυναικὸς ἔλα-
λε· οὐδεὶς μὲντοι εἶπε·
Τί ζητεῖς; ἢ, τί λαλεῖς
μετ' αὐτῆς;

28 Ἀφῆκεν οὖν τὴν
ἀνδρίαν αὐτῆς ἡ γυνή,
καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν
πόλιν, καὶ λέγει τοῖς
ἰσχυροῦσι·

29 Δεῦτε, οἴδετε ἄνθρω-
πον ὃς εἶπέ μοι πάντα

ΙΩΑΝΝΟΥ, IV.

ἔσα ἡκοίησα· μήτι οὐ-
τός ἐστιν ὁ Χριστός;

30 Ἐξήλθον ὁ δὲ οὐκ ἐκ
τῆς πόλεως, ἀλλ' ἦρχον-
το πρὸς αὐτόν.

31 Ἐν τῷ ᾧ μετα-
ξὺ ἡρώτων αὐτῶν οἱ
μαθηταί, λέγοντες·

10 Ῥαββί, φάγε.

32 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς·
'Εγὼ ἡ βρώσιν ἔχω
φαγεῖν, ἣν ὑμεῖς οὐκ
οἶδατε.

33 Ἐλεγον οὖν οἱ μα-
θηταί πρὸς ἀλλήλους·
Μήτις ἡνεγκεν αὐτῷ
φαγεῖν;

34 Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰη-
σοῦς· Ἐμὲν ἡ βρώμα
ἐστίν, ἵνα ποιῶ τὸ θέ-
λημα τοῦ πέμψαντός
με, καὶ ἡ τελειώσω αὐ-
τοῦ τὸ ἔργον.

35 Οὐχ ὑμεῖς λέγετε,
ὅτι δεῖ τι ἰτεράμνην
ἔστι, καὶ ὁ θερισμός
ἔρχεται; ἰδοὺ, λέγω
ὑμῖν· 30 Ἐπάρατε τοὺς
ὀφθαλμοὺς ὑμῶν, καὶ
θεάσασθε τὰς χώρας,
ὅτι λευκαὶ εἰσὶ πρὸς
ἡμεῖς θερισμόν ἤδη.

36 Καὶ ὁ θερίζων, μι-
σθὸν λαμβάνει, καὶ συν-
άγει καρπὸν εἰς ζωὴν
αἰώνιον· ἵνα καὶ ὁ
σπείρων ὁμοῦ χαίρῃ,
καὶ ὁ θερίζων.

37 Ἐν γὰρ τῷ ᾧ ὁ λό-
γος ἐστίν ὁ δὲ ἀληθι-
νός, ὅτι ἄλλος ἐστίν
ὁ σπείρων, καὶ ἄλλος ὁ
θερίζων.

38 Ἐγὼ ἀπέστειλα
ὑμᾶς θερίζειν, καὶ οὐχ

A. D. 27.

1 ποιῶ.

2 εἰμι.

3 ἔρχομαι.

4 κοπιάω,
2 Ti. 2. 6.

5 ἔρχομαι.

6 εἰσέρχομαι.

7 α. χρόνῳ.

8 ἐρωτάω.

9 πιστεύω.

10 ch. 3. 2.

11 c. 6. 27. 55.
Mat. 6. 19, 20.
Ro. 14. 17.

12 εἶδω.

13 λέγω.

14 μένω.

15 φέρω.

16 Mat. 14. 15.

1 Co. 3. 2.

17 ch. 5. 36.

Ac. 20. 24.

† τετράμη-
νός α. sc.

χρόνος.

† μαρτυρί-
αν η.

18 ἀκούω.

19 α. διδάσκη-
μα.

20 ἐπαίρω.

21 θεάομαι.

§ θερισμός.

Ἡ δὲ ὁ θε-
ρίζων η.

22 ἀπέρχο-
μαι.

23 μαρτυρέω.

24 Mat. 13. 54.

57.

Mar. 6. 1. 4.

Lu. 3. 23. 24.

He. 11. 14.

25 εἰσέρχομαι.

26 ὁράω.

27 ἀποστέλ-
λω.

ὑμεῖς ὁ κεκοπιάκατε·
ἄλλοι ὁ κεκοπιάκασιν, καὶ
ὑμεῖς εἰς τὸν κόπον αὐ-
τῶν εἰσεληλύθατε.

39 Ἐκ δὲ τῆς πόλεως
ἐκείνης πολλοὶ ἐπί-
στευσαν εἰς αὐτὸν τῶν
Σαμαρειτῶν, διὰ τὸν
λόγον τῆς γυναικὸς,
μαρτυροῦσης· Ὅτι
εἰπέ μοι πάντα ὅσα
ἡκοίησα.

40 Ὡς οὖν ἦλθον πρὸς
αὐτὸν οἱ Σαμαρεῖται,
ἡρώτων αὐτὸν μέναι
παρ' αὐτοῖς· καὶ ἔμει-
νεν ἐκεῖ δύο ἡμέρας.

41 Καὶ πολλῶ πλείους
ἐπίστευσαν διὰ τὸν
λόγον αὐτοῦ.

42 Τῇ τε γυναικὶ ἡ
λέγον· Ὅτι οὐκέτι διὰ
τὴν σὴν ἡ λαλῶν πιστεύ-
ομεν· αὐτοὶ γὰρ ἀκη-
κόαμεν, καὶ οἶδαμεν
ὅτι οὗτός ἐστιν ἡλη-
θὺς ὁ σωτὴρ τοῦ κόσ-
μου, ὁ Χριστός.

43 Μετὰ δὲ τὰς δύο
ἡμέρας ἐξῆλθεν ἐκεῖ-
θεν, ἀκαὶ ἀπῆλθεν
εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

44 Αὐτὸς γὰρ ὁ δὲ Ἰη-
σοῦς ἐμαρτύρησεν, ὅτι
προφήτης ἐν τῇ ἰδίᾳ
πατρίδι τιμὴν οὐκ
ἔχει.

45 Ὅτε οὖν ἦλθεν εἰς
τὴν Γαλιλαίαν, ἐδέ-
ξαντο αὐτὸν οἱ Γαλι-
λαῖοι, πάντα ὅσα ἔωρα-
κότες ἡ ἐποίησεν ἐν
Ἱεροσολύμοις ἐν τῇ
ἐορτῇ· καὶ αὐτοὶ γὰρ
ἦλθον εἰς τὴν ἐορτήν.

· 46 Ἦλθεν¹ οὖν ἐδ' Ἰη-
σοῦς² πάλιν εἰς τὴν Κανᾶ
τῆς Γαλιλαίας, ὅπου
ἐποίησε τὸ ὕδωρ οἶνον.
Καὶ ³ ἦν τις ⁴ βασιλι-
κὸς, ⁵ οὗ ὁ υἱὸς ἡσθένει
ἐν Καπερναούμ.

47 Οὗτος ἀκούσας ὅτι
Ἰησοῦς ἦκει ἐκ τῆς
Ἰουδαίας εἰς τὴν Γα-
λιλαίαν, ⁶ ἀπῆλθε πρὸς
αὐτόν, ⁷ ὡρῶτα αὐτὸν
ἵνα ⁸ καταβῇ καὶ ⁹ ἰά-
σῃται αὐτοῦ τὸν υἱόν.
¹⁰ ἔμελλε γὰρ ἀποθνή-
σκειν.

48 Εἶπεν οὖν ὁ Ἰη-
σοῦς πρὸς αὐτόν· Ἐὰν
μὴ σημεῖα καὶ τέρατα
¹¹ ἴδῃτε, οὐ μὴ πιστεύ-
σῃτε.

49 Λέγει πρὸς αὐτόν
ὁ βασιλικός· Κύριε,
¹² κατέβηθι πρὶν ἀπο-
θανεῖν τὸ παιδίον μου.

50 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰη-
σοῦς· Πορεύου, ὁ υἱός
σου ¹³ ζῇ. ¹⁴ Καὶ ¹⁵ ἐπί-
στευσεν ὁ ἄνθρωπος
τῷ λόγῳ ᾧ εἶπεν αὐτῷ
Ἰησοῦς· καὶ ¹⁶ ἐπορεύ-
ετο.

51 Ἦδη δὲ αὐτὸς κατα-
βαίνοντας, οἱ δούλοι αὐ-
τῷ ¹⁷ ἀπήντησαν αὐτῷ,
καὶ ¹⁸ ἀπήγγειλαν, λέ-
γοντες· Ὅτι ὁ ¹⁹ παῖς
σου ²⁰ ζῇ.

52 Ἐπύθετο²¹ οὖν παρ'
αὐτῶν τὴν ὥραν ἐν ᾗ
κοιμώτερον ²² ἔσχε·
καὶ εἶπον αὐτῷ· Ὅτι
²³ χθὲς ὥραν ἐβδόμην
²⁴ ἀφῆκεν αὐτόν ὁ πυ-
ρετός.

A. D. 27.

- 1 ἔρχομαι.
- 2 γινώσκω.
- 3 εἰμί.
- 4 ver. 49.
- 5 s. ἀνὴρ.
- 6 πιστεύω.
- 7 ἀσθενέω.
- 8 ἀπέρχομαι.
- 9 ἔρωτάω.
- † ἡς.
- 10 ἀναβαίνω
- 11 καταβαίνω
- † Vide App.
- 12 s. θόρα, γ.
- πυλῇ.
- Ne. 3. 1, 32.
- 13 λαομαι.
- 14 ver. 4.
- 15 μέλλω.
- § Βηθσαθα, s.
- Βητσειθα, s.
- Βηλσειθα, s.
- Βηθσαιδα.
- 16 ch. 10. 23.
- 17 εἶδω.
- 18 κατέκει-
- μαι
- || ὁ Ἰησους-ι.
- 19 πορεύομαι
- 20 Κυρίου-ς.
- 20 Ro. 5. 6.
- †† ἐλάετο ἐν,
- s. ἔλαε τὸν
- ἐν-ν.
- 21 ἀπαντάω.
- 22 παράσσω.
- 23 ἀπαγγέλλω.
- 24 ἐμβαίνω.
- †† υἱὸς n.
- 25 ζῶω.
- 26 Mar. 13. 8.
- 27 γίνομαι.
- 28 κατέχω.
- 29 πυνθάνομαι.
- §§ καὶ δεκτὸς-α
- ||| ἐχθὲς-h.
- 30 ἔχω.
- 31 ἀφίημι.

53 Ἐγνώσ²⁵ οὖν ὁ πατήρ
ὅτι ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ, ἐν
ᾗ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς·
Ὅτι ὁ υἱός σου ²⁶ ζῇ.
Καὶ ²⁷ ἐπίστευσεν αὐτὸς
καὶ ἡ οἰκία αὐτοῦ ὅλη.
54 Τοῦτο πάλιν δευτέ-
ρον σημεῖον ἐποίησεν ὁ
Ἰησοῦς, ²⁸ ἐλθὼν ἐκ τῆς
Ἰουδαίας εἰς τὴν Γαλι-
λαίαν.

Κεφ. ε'.

ΜΕΤΑ ταῦτα ²⁹ ἦν
† ἑορτὴ τῶν Ἰουδαίων,
καὶ ³⁰ ἀνέβη c δ' Ἰησους
εἰς Ἱεροσόλυμα.

2 Ἔστι ³¹ δὲ ἐν τοῖς
† Ἱεροσολύμοις ἐπὶ ³² τῇ
προβατικῇ ³³ κολυμβή-
θρα, ἥ ἐπιλεγόμενη
Ἑβραϊστὶ § Βηθεσδα,
πέντε ³⁴ στοᾶς ἔχουσα.

3 Ἐν ταύταις ³⁵ κατέ-
κειτο πλῆθος πολλὸν
τῶν ἀσθενούντων, τυ-
φλῶν, χωλῶν, ξηρῶν,
† ἐκδεχομένων τὴν τοῦ
ὑδατος κίνησιν.

4 Ἀγγελος γὰρ ³⁶ ἐκα-
τὰ ³⁷ καιρὸν ³⁸ κατέ-
βαιεν ἐν τῇ κολυμβή-
θρᾳ, καὶ ³⁹ ἐτάρασσε τὸ
ὑδωρ. Ὁ οὖν πρῶτος
⁴⁰ ἐμβὰς μετὰ τὴν ⁴¹ τα-
ραχὴν τῷ ὑδατος, ὑγιής
⁴² ἐγένετο, ὃς ὅποτε
⁴³ κατείχετο νοσήματι.

5 Ἦν ⁴⁴ δὲ τις ἄνθρω-
πος ἐκεῖ τριάκοντα
⁴⁵ ἔτη ἔχων ἐν
τῇ ἀσθενείᾳ.

6 Τοῦτον ⁴⁶ ἰδὼν ὁ Ἰη-
σοῦς κατακείμενον, καὶ
⁴⁷ γινούς ὅτι πολλὸν ἤδη

χρόνον ἔχει, λέγει αὐ-
τῷ· Θέλεις ὑγιῆς γε-
νέσθαι;

7 Ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ
ἀσθενὼν· Κύριε, ἄνθρω-
πον οὐκ ἔχω, ἵνα ὅταν
ταραχθῇ τὸ ὕδωρ,
βύλλῃ με εἰς τὴν κο-
λυμβήθραν· ἐνῷ δὲ ἔρ-
χουμαι ἐγὼ, ἄλλος προ-
εμοῦ καταβαίνει.

8 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰη-
σοῦς· Ἐγείραι, ἄρον
τὸν κράββατόν σου,
καὶ περιπάτει.

9 Καὶ εὐθέως ἐγένετο
ὑγιῆς ὁ ἄνθρωπος· καὶ
ἦρε τὸν κράββατον
αὐτοῦ, καὶ περιεπάτει.
13 Ἦν δὲ σάββατον ἐν
ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ.

10 Ἐλεγον οὖν οἱ
Ἰουδαῖοι τῷ τεθερα-
πευμένῳ· Σάββατόν
ἐστιν, ὅκ ἐξέστι σοι
ἄραι τὸν κράββατον.

11 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς·
Ὁ ποιήσας με ὑγιῆ,
ἐκεῖνός μοι εἶπεν· Ἄ-
ρον τὸν κράββατόν σου,
καὶ περιπάτει.

12 Ἠρώτησαν δὲ οὖν
αὐτόν· Τίς ἐστιν ὁ
ἄνθρωπος ὁ εἰπὼν σοι·
Ἄρον τὸν κράββα-
τόν σου, καὶ περιπά-
τει;

13 Ὁ δὲ ἔλαθεῖς οὐκ
ᾔδει τίς ἐστιν· ὁ γὰρ
Ἰησοῦς ἐξένευσεν, ὁ-
χλου δυνάτος ἐν τῷ τό-
πῳ.

14 Μετὰ ταῦτα ἐδρι-
σκει αὐτόν ὁ Ἰησοῦς ἐν
τῷ ἱερῷ, καὶ εἶπεν αὐ-

A. D. 27.

1 α ἐν ταύτῃ

2 γίνονται.

3 ἀποκρίνο-

4 ἀπέρχομαι.

5 ταρασσώ.

6 ἀναγγέλλω

Ac. 14. 27.

15. 4.

16. 38.

De. 28. 3.

7 α. χρόνῳ.

† με-π.

8 αἶρω.

9 διδάσκω,

Mat. 6. 10--

12. 44.

Lu. 21. 12.

Ro. 12. 14.

Ga. 1. 13.

10 Mar. 2. 4,

11.

11 ζητέω.

12 ver. 11, 12.

Ju. 21. 24.

13 εἰμί.

14 λύω,

ch. 2. 19.

Mat. 5. 19.

18. 18.

15 λέγω.

16 θεραπεύω.

17 ἔξεμι.

18 ch. 1. 11.

Ro. 8. 32.

1 Co. 7. 2. 4.

19 Phi. 2. 6.

† τοῦ ἀνθρώ-
που-φ.

20 ἐρωτάω.

§ ἀσθενῶν-ι.

conj. Ὁ δὲ

οὐκ.

21 ἰδομαι.

22 εἶδω.

23 ἐκνεύω,

Ju. 4. 18.

2 Ki. 2. 24.

24 δείκνυμι.

τῷ· Ἴδε, ὑγιῆς ἂ γέγο-
νᾷς· μηκέτι ἀμάρτανε,
ἵνα μὴ χειρόν σοί τι
γένηται.

15 Ἀπῆλθεν ὁ ἄνθρω-
πος. καὶ ἀνήγγειλε τοῖς
Ἰουδαίοις ὅτι Ἰησοῦς
ἐστίν ὁ ποιήσας αὐ-
τόν ὑγιῆ.

16 Καὶ διὰ τῆτο ἐδί-
ωκον τὸν Ἰησοῦν οἱ Ἰου-
δαῖοι, ὅκα ἐξήτουν
αὐτόν ἀποκτείνειν, ὅτι
ταῦτα ἐποίει ἐν σαβ-
βάτῳ.

17 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀπέ-
κρίνατο αὐτοῖς· Ὁ πα-
τήρ μου ἕως ἄρτι ἐρ-
γάζεται, καὶ γὰρ ἐργάζο-
μαι.

18 Διὰ τοῦτο οὖν μάλ-
λον ἐξήτουν αὐτόν οἱ
Ἰουδαῖοι ἀποκτείνειν,
ὅτι οὐ μόνον ἔλυε τὸ
σάββατον, ἀλλὰ καὶ
πατέρα ἴδιον ἐλεγε
τὸν Θεόν, ὃν ἴσον ἑαυ-
τὸν ποιεῖν τῷ Θεῷ.

19 Ἀπεκρίνατο οὖν ὁ
Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
οὐ δύναται ὁ υἱὸς ποι-
εῖν ἀφ' ἑαυτοῦ οὐδὲν,
ἐὰν μὴ τι βλέπῃ τὸν
πατέρα ποιοῦντα· ἃ
γὰρ ἂν ἐκεῖνος ποιῇ,
ταῦτα καὶ ὁ υἱὸς ὁμοί-
ως ποιεῖ.

20 Ὁ γὰρ πατήρ φι-
λεῖ τὸν υἱόν, καὶ πάν-
τα δείκνυσιν αὐτῷ ἃ
αὐτὸς ποιεῖ· καὶ μέ-
ζονα τούτων δείξει
αὐτῷ ἔργα, ἵνα ὑμεῖς
θαυμάζητε.

21 Ὡςπερ γὰρ ὁ πατήρ ἐγείρει τὰς νεκρὰς καὶ ζῶσποιοεῖ, οὕτω καὶ ὁ υἱὸς οὗς θέλει, ζῶσποιοεῖ.

22 Οὐδὲ γὰρ ὁ πατήρ κρίνει ἰδὲνα, ἀλλὰ τὴν κρίσιν πᾶσαν ἔδωκε τῷ υἱῷ.

23 Ἵνα πάντες τιμῶσι τὸν υἱόν, καθὼς τιμῶσι τὸν πατέρα. Ὁ μὴ τιμῶν τὸν υἱόν, οὐ τιμᾷ τὸν πατέρα τὸν πέμψαντα αὐτόν.

24 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι ὁ τὸν λόγον μου ἀκούων, καὶ πιστεῦων τῷ πέμψαντί με, ἔχει ζωὴν αἰώνιον· καὶ εἰς κρίσιν οὐκ ἔρχεται, ἀλλὰ μεταβέβηκεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν.

25 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι ἔρχεται ὥρα, καὶ νῦν ἔστιν, ὅτε οἱ νεκροὶ ἀκούσονται τῆς φωνῆς τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ· καὶ οἱ ἀκούσαντες ζήσονται.

26 Ὡςπερ γὰρ ὁ πατήρ ἔχει ζωὴν ἐν ἑαυτῷ, οὕτως ἔδωκε καὶ τῷ υἱῷ ζωὴν ἔχειν ἐν ἑαυτῷ.

27 Καὶ ἔξουσίαν ἔδωκεν αὐτῷ καὶ κρίσιν ποιεῖν, ὅτι υἱὸς ἀνθρώπου ἔστι.

28 Μὴ θαυμάζετε τοῦτο· ὅτι ἔρχεται ὥρα, ἐν ᾗ πάντες οἱ ἐν τοῖς μνημείοις ἀκού-

A. D. 27.

1 ch. 6. 68.

Ro. 4. 17.

2 Co. 3. 6.

Ga. 3. 21.

1 Ti. 6. 13.

1 Pe. 3. 18.

2 ἐζώμι.

3 pro κατά-

κρισις,

v. 22, 24, 27.

ch. 3. 19.

Mat. 23. 33.

4 ch. 6. 47.

5 μεταβαίνω,

ch. 13. 1.

1 Jno. 3. 14.

οἰδατε-π.

6 εἶδω.

7 ἀποσέλλω.

† ἀνθρώπου-π.

8 μαρτυρῶ.

9 σώζω.

10 εἰμί.

11 Mat. 6. 22.

Lu. 11. 33, 34.

2 Pe. 1. 19.

12 ch. 15. 6.

Mat. 5. 15.

Lu. 24. 32.

He. 12. 18.

Re. 8. 8.

13 ch. 1. 5.

Phi. 2. 15.

2 Pe. 1. 19.

1 Jno. 2. 8.

Re. 1. 16.

14 ὁρίω.

15 Mat. 5. 12.

† ἀγαλλια-

σθῆναι-π.

ἔποιεν. Ὅτι

υἱὸς ἀνθρώ-

που ἔστι. μὴ-π

16 π. τῆς μαρ-

τυρίας.

17 ἔρχομαι.

18 pro ἐλεῶ-

σται.

19 τελειώω,

ch. 4. 34.

Lu. 13. 32.

σονται τῆς φωνῆς αὐτοῦ.

29 Καὶ ἐκπορεύσονται οἱ τὰ ἀγαθὰ ποιήσαντες, εἰς ἀνάστασιν ζωῆς· οἱ δὲ τὰ φαῦλα πράξαντες, εἰς ἀνάστασιν κρίσεως.

30 Οὐ δύναμαι ἐγὼ ποιεῖν ἀπ' ἑμαυτοῦ οὐδέν· καθὼς ἀκούω, κρίνω· καὶ ἡ κρίσις ἡ ἐμὴ δικαία ἔστιν· ὅτι οὐ ζητῶ τὸ θέλημα τὸ ἐμὸν, ἀλλὰ τὸ θέλημα τοῦ πέμψοντός με πατρός.

31 Ἐὰν ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ ἑμαυτοῦ, ἡ μαρτυρία μου οὐκ ἔστιν ἀληθής.

32 Ἄλλος ἔστιν ὁ μαρτυρῶν περὶ ἐμοῦ. καὶ οὐκ οἶδα ὅτι ἀληθής ἔστιν ἡ μαρτυρία ἣν μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ.

33 Ὑμεῖς ἀπεσάλλατε πρὸς Ἰωάννην, καὶ ἐμαρτύρηκε τῇ ἀληθείᾳ.

34 Ἐγὼ δὲ οὐ παρὰ ἀνθρώπου τὴν μαρτυρίαν λαμβάνω· ἀλλὰ ταῦτα λέγω, ἵνα ὑμεῖς σωθῆτε.

35 Ἐκεῖνος ἦν ὁ λύχνος ὁ καίόμενος καὶ φαίνων ὑμεῖς δὲ ἠθελησατε ἰσχυρᾶν ἐν τῷ φωτὶ αὐτοῦ.

36 Ἐγὼ δὲ ἔχω τὴν μαρτυρίαν μείζω τῆς Ἰωάννου· τὰ γὰρ ἔργα αὐτοῦ ἔδωκε μοι ὁ πατήρ ἵνα τελειώσω αὐτὰ,

αὐτὰ τὰ ἔργα ἃ ἐγὼ ποιῶ, μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ὅτι ὁ πατήρ με ἀπέσταλκε.

37 Καὶ ὁ πρέψας με πατήρ, αὐτὸς ἡμεμαρτύρηκε περὶ ἐμοῦ. Οὐτε φωνὴν αὐτοῦ ἀκηκόατε πώποτε, ὅτε εἶδος αὐτοῦ ἑώρακατε.

38 Καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ οὐκ ἔχετε μένοντα ἐν ἡμῖν· ὅτι ὃν ἀπέστειλεν ἐκεῖνος, τοῦτω ὑμεῖς οὐ πιστεύετε.

39 Ἐρευνᾶτε τὰς γραφάς, ὅτι ὑμεῖς ὁδοκεῖτε ἐν αὐταῖς ζωὴν αἰώνιον ἔχειν· ἃ ἐκεῖνοι ἰσχυρίζονται αἱ μαρτυραῖσαι περὶ ἐμοῦ.

40 Καὶ οὐ θέλετε ἔλθεῖν πρὸς με, ἵνα ζωὴν ἔχητε.

41 Δόξαν παρὰ ἀνθρώπων οὐ λαμβάνω.

42 Ἀλλ' ἔγνων καὶ ὑμᾶς, ὅτι τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ οὐκ ἔχετε ἐν ἑαυτοῖς.

43 Ἐγὼ ἐλήλυθα ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ πατρὸς μου, καὶ οὐ λαμβάνετε με· ἐὰν ἄλλος ἔλθῃ ἐν τῷ ὀνόματι τῷ ἰδίῳ, ἐκεῖνον ἁγιάσει.

44 Πῶς δύνασθε ὑμεῖς πιστεῦσαι, δόξαν παρὰ ἀλλήλων λαμβάνοντες, καὶ τὴν δόξαν τὴν παρὰ τοῦ μόνου Θεοῦ οὐ ζητεῖτε;

45 Μὴ δοκεῖτε ὅτι ἐγὼ κατηγορήσω ὑμῶν πρὸς

A. D. 28.

1 ἀποστέλλω

2 ἐλπίζω.

3 μαρτυρῶ.

4 πιστεύω.

5 ἀκούω.

6 γράφω.

7 Lu. 3. 22.

9. 29.

2 Co. 5. 7.

1 Th. 5. 22.

8 ὁράω.

9 μένω.

10 ch. 7. 52.

Ro. 8. 27.

1 Co. 2. 10.

1 Pe. 1. 11.

Re. 2. 23.

11 Mat. 3. 9.

Lu. 8. 18.

12 ἀπέρχομαι

13 εἰμὶ.

* εἰς τὰ μέ-

ρη. f.

14 ἡσυχίας τῆς

θαλάσσης.

15 ch. 6. 21.

16 ἀκολουθεῖω.

17 ἔρχομαι.

18 ἀνέρχομαι

Gal. 1. 17, 19.

1 Ki. 13. 12.

19 γινώσκω,

20 κάθημαι.

† conj. τὸ

πάσχα-a.

21 ἐπαίρω,

ch. 4. 31.

Lu. 16. 23.

Ge. 22. 4.

1 Ch. 21. 16.

22 ἀγοράζω.

Mat. 13. 44.

1 Co. 6. 20.

2 Pe. 2. 1.

Ge. 41. 57.

1 Ch. 21. 24.

23 λαμβάνω.

* εἶδω.

25 μέλλω.

26 ἀποκρίνο-

μαι.

τὸν πατέρα· ἵσχυρίζομαι κατηγορῶν ὑμῶν, Μωσῆς, εἰς ὃν ὑμεῖς ἠληπίκατε.

46 Εἰ γὰρ ἐπιστεύετε Μωσῇ, ἐπιστεύετε ἂν ἐμοί· περὶ γὰρ ἐμοῦ ἐκεῖνος ἔγραψεν.

47 Εἰ δὲ τοῖς ἐκείνου γράμμασιν οὐ πιστεύετε, πῶς τοῖς ἐμοῖς ῥήμασι πιστεύσετε;

Κεφ. 5'.

ΜΕΤΑ ταῦτα ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς πέραν τῆς θαλάσσης τῆς Γαλιλαίας· τῆς Τιβεριάδος.

2 Καὶ ἠκολούθει αὐτῷ ὄχλος πολλὸς, ὅτι ἐώρων ὅτι αὐτὸς τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει ἐπὶ τῶν ἀσθενούντων.

3 Ἀνῆλθε δὲ εἰς τὸ ὄρος ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐκεῖ ἐκάθιστο μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ.

4 Ἦν δὲ ἐγγὺς τὸ πάσχα, ἡ ἑορτὴ τῶν Ἰουδαίων.

5 Ἐπάρας οὖν ὁ Ἰησοῦς τοὺς ὀφθαλμοὺς, καὶ θεασάμενος ὅτι πολλὸς ὄχλος ἔρχεται πρὸς αὐτόν, λέγει πρὸς τὸν Φίλιππον· Πόθεν ἀγοράσομεν ἄρτους, ἵνα φάγωσιν οὗτοι;

6 (Τοῦτο δὲ ἔλεγε περὶ αὐτόν· αὐτὸς γὰρ ᾔδει τί μελλεῖ ποιεῖν.)

7 Ἀπεκρίθη αὐτ-

ΙΩΑΝΝΟΥ, VI.

Φίλιππος· Διακοσίων
δηναρίων ἄρτοι ἀκ ἀρ-
κῆσιν αὐτοῖς, ἵνα ἕκα-
στος αὐτῶν ἑ βραχύ τι
λάβῃ.

8 Δέγει αὐτῷ· εἰς ἐκ
τῶν μαθητῶν αὐτοῦ·
Ἀνδρέας ὁ ἀδελφὸς Σί-
μωνος Πέτρου·

9 Ἐστὶ παῖδάριον δὲ νι-
ῶδε, 8 ἔχει πέντε ἄρ-
τους κριθίνους, καὶ δύο
ῥύψαρια· ἀλλὰ ταῦτα
τί ἔστιν εἰς τοσούτους;

10 Εἶπε δὲ ὁ Ἰησοῦς·
Ποιήσατε τοὺς ἀνθρώ-
πους ἵνα ἀναπεσεῖν. 11 Ἦν
δὲ χόρτος πολὺς ἐν τῷ
τόπῳ. 14 Ἀνέπεσον οὖν
οἱ ἄνδρες 15 τὸν ἀριθμὸν
ὥς ἑ πεντακισχίλιοι.

11 Ἐλαβε 3 δὲ τοὺς
ἄρτους ὁ Ἰησοῦς, καὶ
εὐχαριστήσας 17 διέδω-
κε τοῖς μαθηταῖς, οἱ
δὲ μαθηταὶ τοῖς ἀνα-
κειμένοις· ὁμοίως καὶ
ἐκ τῶν ῥυψαρίων ὅσον
ἤθελον. 19

12 Ὡς δὲ 21 ἐνεπλήσθη-
σαν, 23 λέγει τοῖς μα-
θηταῖς αὐτῶ· 24 Συνα-
γάγετε τὰ περισσεύ-
σαντα κλάσματα, ἵνα
μὴ τι 26 ἀπόληται.

13 Συνήγαγον 24 οὖν, 25
καὶ ἐγένεον δώδεκα κο-
φίνες 26 κλασμάτων ἐκ
τῶν πέντε ἄρτων τῶν
κριθίνων, 27 ὃ 30 ἐπερίσ-
σευσεν τοῖς 31 βεβρω-
κόσιν.

14 Οἱ οὖν ἄνθρωποι
34 ἰδόντες δὲ ἐποίησαν ση-
μεῖον ὁ Ἰησοῦς, ἔλεγον·

A. D. 28.

1 Lu. 22. 58.

Ac. 5. 34.

2 α. μέρος.

3 λαμβάνω.

4 γινώσκω.

5 c. 10. 12, 28.

Mat. 11. 12.

6 ἀναχωρέω.

7 αἰμί.

8 Mat. 11. 16.

9 δς. α.

9 ver. 11.

c. 21. 9, 10, 13.

10 γίνωμαι.

11 καταβαίνω.

12 ἐμβαίνω.

13 ἔρχομαι.

14 ἀνακίπτω.

ch. 13. 12.

Mar. 6. 40.

15 α. κατά.

† οἰκω-ν.

16 συγείρω.

17 διαδίδωμι.

18 ἐλάττω.

† ἤθελεν-ν.

19 θίλω.

20 α. τὴν ναβν

21 ἐμπλήω.

22 φοβέω.

23 α. τροφῆς.

24 συνάγω.

25 ch. 6. 40.

26 ἀπολλύω.

27 γειρίζω.

28 ὑπάγω.

29 Mat. 14. 20.

30 περισσεύω.

31 βρώσκω.

32 α. ἡμέρα.

33 ἑστημι.

34 εἶδον, α.

εἶδεν-ν.

34 εἶδω.

35 ver. 23.

ch. 21. 8.

Mar. 3. 9.

πλοῖον,

ver. 17, 24.

Ὅτι οὗτός ἐστιν ἀλη-
θῶς ὁ προφῆτης ὁ ἐρ-
χόμενος εἰς τὸν κό-
σμον.

15 Ἰησοῦς οὖν 4 γνοὺς
ὅτι μέλλουσιν ἔρχε-
σθαι, 5 ἀρπάξουσιν αὐ-
τὸν ἵνα ποιήσωσιν αὐ-
τὸν βασιλέα, 6 ἀνεχώ-
ρησε ὑπάλιν εἰς τὸ ὄ-
ρος αὐτὸς μόνος.

16 Ὡς δὲ ὀψία 10 ἐγένε-
το, 11 κατέβησαν οἱ
μαθηταὶ αὐτοῦ ἐπὶ τὴν
θάλασσαν.

17 Καὶ 12 ἐμβάντες εἰς
τὸ πλοῖον, 13 ἤρχοντο
πέραν τῆς θαλάσσης εἰς
Καπερναούμ. Καὶ σκο-
τία ἦδη 10 ἐγεγόνει, καὶ
† οὐκ 12 ἐληλύθει πρὸς
αὐτοὺς ὁ Ἰησοῦς.

18 Ἡ τε θάλασσα, ἀ-
νέμου μεγάλου πνέον-
τος, 16 διηγείρετο.

19 Ἐληλακότες 18 οὖν
20 ὥς σταδίου εἰκοσι-
πέντε ἢ τριάκοντα, θε-
ωρῶσι τὸν Ἰησοῦν περι-
πατοῦντα ἐπὶ τῆς θα-
λάσσης, καὶ ἐγγὺς τοῦ
πλοίου γινόμενον· καὶ
22 ἐφοβήθησαν.

20 Ὁ δὲ λέγει αὐτοῖς·
Ἐγὼ εἰμι· μὴ φοβεῖ-
σθε.

21 25 Ἦθελον 19 οὖν
2 λαβεῖν αὐτὸν εἰς τὸ
πλοῖον· καὶ εὐθέως τὸ
πλοῖον 10 ἐγένετο ἐπὶ
τῆς γῆς εἰς ἣν 28 ὑπῆγον.

22 Τῇ 22 ἐπαύριον ὁ ὀ-
χλος ὁ 23 ἐς ἡκὺς πέραν
τῆς θαλάσσης, 3 24 ἰδὼν
ὅτι 25 πλοῖάριον ἄλλω

οὐκ ἦν ἐκεῖ, εἰ μὴ ἐν
δ' ἐκεῖνα, εἰ δ' ἐνέβη-
σαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,
καὶ ὅτι οὐ αἰ σὺνείσηλ-
θε τοῖς μαθηταῖς αὐ-
τοῦ ὁ Ἰησοῦς εἰς τὸ
πλοῖον, ἀλλὰ μό-
νοι οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ
ἀπῆλθον.

23 (Ἰ' Ἀλλὰ δὲ ἦλθε
πλοῖον ἐκ Τιβεριά-
δος ἐγγὺς τοῦ τόπου,
ὅπου ἔφαγον τὸν ἄρ-
τον, εὐχαριστήσαντος
τοῦ Κυρίου.)

24 Ὅτε οὖν εἶδεν ὁ
ὄχλος ὅτι Ἰησοῦς οὐκ
ἔστιν ἐκεῖ, οὐδὲ οἱ μα-
θηταὶ αὐτοῦ, ἐνέβη-
σαν καὶ αὐτοὶ εἰς τὰ
πλοῖα, καὶ ἦλθον εἰς
Καπερναοὺμ, ζητῶντες
τὸν Ἰησοῦν.

25 Καὶ ἐβρόντες αὐ-
τὸν πέραν τῆς θαλάσ-
σης, εἶπον αὐτῷ· Ῥαβ-
βί, πότε ὡδὲ γέγο-
νας;

26 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς
ὁ Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν·
Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
ζητεῖτέ με οὐχ ὅτι εἴ-
δετε σημεῖα, ἀλλ' ὅτι
ἐφάγετε ἐκ τῶν ἄρ-
των, καὶ ἐχορτάσθη-
τε.

27 Ἐργάζεσθε μὴ
τὴν βρώσιν τὴν ἀπο-
λλυμένην, ἀλλὰ τὴν
βρώσιν τὴν μένουσαν
εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἣν ὁ
υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὑμῖν
δώσει· τοῦτον γὰρ ὁ
πατήρ ἐσφράγισεν, ὁ
Θεός.

A. D. 28.

1 εἰμί.
2 ἐμβαῖνω.
* πλοῖον-α.
3 ἀπέρχομαι
4 ἀποστέλλω
† ἄλλων
πλοιαρίων
ἐλθόντων
ἐκ-η.
5 ἐρχομαι
6 εἶδω.
7 φάγω.
8 γράφω.
9 Ps. 78, 24,
25.
Ne. 9. 15.
10 ἐβρίσκω.
11 γίνομαι.
12 ἀποκρίνο-
μαι.
13 χορτάζω,
Mat. 14. 20.
15. 37.
Mar. 6. 42.
Phi. 4. 12.
Ja. 2. 16.
14 ver. 28, 30.
ch. 3. 21.
5. 17.
Mat. 21. 28.
15 ἀπολλύω.
16 μένω.
17 πεινάω,
Lu. 6. 21, 25.
Eccl. 24. 21.
18 δίδωμι.
19 διψᾶω,
ch. 4. 14.
Mat. 5. 6.
He. 7. 16.
21. 6.
Ps. 42. 3.
20 σφραγίζω,
ch. 3. 38.
Mat. 27. 66.
2 Co. 1. 22.
Ep. 1. 13.
Ro. 15. 28.
2 Ki. 22. 4.
21 συνισέρ-
χομαι.

28 Εἶπον οὖν πρὸς αὐ-
τόν· Τί ποιῶμεν, ἵνα
ἐργαζώμεθα τὰ ἔργα
τοῦ Θεοῦ;

29 Ἀπεκρίθη δὲ ὁ Ἰη-
σοῦς, καὶ εἶπεν αὐτοῖς·
Τοῦτο ἔστι τὸ ἔργον
τοῦ Θεοῦ, ἵνα πιστεῦ-
σητε εἰς ὃν ἀπέστει-
λεν ἐκεῖνος.

30 Εἶπον οὖν αὐτῷ·
Τί οὖν ποιεῖς σὺ σημεῖ-
ον, ἵνα ἴδωμεν καὶ πι-
στεύσωμέν σοι; τί ἐρ-
γάζῃ;

31 Οἱ πατέρες ἡμῶν τὸ
μάννα ἔφαγον ἐν τῇ
ἐρήμῳ, καθὼς ἔστι γε-
γραμμένον· Ἀρτον ἐκ
τοῦ οὐρανοῦ ἔδωκεν
αὐτοῖς φαγεῖν.

32 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς
ὁ Ἰησοῦς· Ἀμὴν ἀμὴν
λέγω ὑμῖν· Οὐ Μωσῆς
ἔδωκεν ὑμῖν τὸν ἄρ-
τον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ· ἀλλ'
ὁ πατήρ μου ἔδιδωκεν
ὑμῖν τὸν ἄρτον ἐκ τοῦ
οὐρανοῦ τὸν ἀληθινόν.

33 Ὁ γὰρ ἄρτος τοῦ
Θεοῦ ἔστιν ὁ καταβαί-
νων ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ
ζῶν ὁ διδὼς τῷ κόσμῳ.

34 Εἶπον οὖν πρὸς αὐ-
τόν· Κύριε, πάντοτε
ἔδως ἡμῖν τὸν ἄρτον
τοῦτον.

35 Εἶπε δὲ αὐτοῖς ὁ
Ἰησοῦς· Ἐγώ εἰμι ὁ ἄρ-
τος τῆς ζωῆς· ὁ ἐρχό-
μενος πρὸς με, οὐ μὴ
πεινάσῃ· καὶ ὁ πιστεύ-
ων εἰς ἐμέ, οὐ μὴ δι-
ψήσῃ πώποτε.

36 Ἀλλ' εἶπον ὑμῖν

ὅτι ἡ ἐώρακάτε με, καὶ οὐ πιστεύετε.

37 Πᾶν δὲ δίδωσί μοι ὁ πατήρ, πρὸς ἐμὲ ἡ-
ξει· καὶ τὸν ἐρχόμενον
πρὸς με οὐ μὴ ἐκβάλω
ἔξω.

38 Ὅτι καταβέβηκα
ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, οὐχ ἵνα
ποιῶ τὸ θέλημα τὸ
ἐμὸν, ἀλλὰ τὸ θέλημα
τοῦ πέμψαντός με.

39 Τῆτο δὲ ἔστι τὸ θέ-
λημα τῷ πέμψαντός με
ὑπακούειν, ἵνα πᾶν δὲ
ἡ δέωκέ μοι, μὴ ἀπο-
λέσω ἐξ αὐτοῦ, ἀλλὰ
ἀναστήσω αὐτὸ ἐν τῇ
ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.

40 Τοῦτο δὲ ἔστι τὸ
θέλημα τοῦ ἡπέμψαν-
τός με, ἵνα πᾶς ὁ θε-
ωρῶν τὸν υἱόν, καὶ πε-
στεύων εἰς αὐτόν, ἔχη
ζωὴν αἰώνιον· καὶ ἀ-
ναστήσω αὐτόν ἐγὼ τῇ
ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.

41 Ἐγὼ γινώσκω ὅτι οἱ
Ἰουδαῖοι περὶ αὐτοῦ
ὅτι εἶπεν· Ἐγὼ εἰμι ὁ
ἄρτος ὁ καταβάς ἐκ
τοῦ οὐρανοῦ.

42 Καὶ ἔλεγον· Οὐχ
οὗτός ἐστιν Ἰησοῦς, ὁ
υἱὸς Ἰωσήφ, οὗ ἡμεῖς
οἶδαμεν τὸν πατέρα
καὶ τὴν μητέρα; πῶς
οὖν λέγει ὁ υἱὸς· Ὅτι
ἐκ τοῦ οὐρανοῦ κατα-
βέβηκα;

43 Ἀπεκρίθη ὁ υἱὸς
Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐ-
τοῖς· Μὴ γογγύζετε
μετ' ἀλλήλων.

44 Οὐδεὶς δύναται ἐλ-

A.D. 28.

- 1 ὁρώ.
- 2 ἐλκύω,
ch. 12. 32.
Ac. 16. 19.
- 3 δίδωμι.
ἐν-τ.
- 4 γράφω.
- 5 ἤκω.
- 6 1 Co. 2. 13.
Is. 54. 13.
- 8 καταβαίνω
9 εἰμι.
- † ἀκούων-ι.
- 10 μανθάνω,
ch. 7. 15.
Mat. 9. 13.
Mar. 13. 28.
Ro. 16. 17.
1 Co. 4. 6.
Ep. 4. 20.
Phi. 4. 9.
Col. 1. 7.
1 Ti. 2. 11.
2 Ti. 3. 7, 14.
- 11 ἀπολλύω.
- 12 ἀνίστημι.
† γάρ-α.
§ πατρός
μου-ἡ.
- 13 ver. 19. 62.
ch. 2. 23.
Mat. 27. 55.
- 14 γογγύζω,
ver. 43. 61.
ch. 7. 32.
Mat. 20. 11.
Lu. 5. 30.
1 Co. 10. 10.
- 15 ἀποθνή-
σκω.
- 16 λέγω.
- 17 ζάω.
- 18 εἶδω. [μαι]
- 19 ἀποκρίνο-
μαι.
- 20 μάχομαι,
Ac. 7. 26.
2 Ti. 2. 24.
Ja. 4. 2.
Ex. 21. 22.
Ne. 13. 11.
- 21 ἔρχομαι.

θεῖν πρὸς με, ἐὰν μὴ ὁ
πατήρ ὁ πέμψας με,
ἀλκύσῃ αὐτόν, ἡ ἐγὼ
ἀναστήσω αὐτόν· τῇ
ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.

45 Ἔστι· γεγραμμέ-
νον ἐν τοῖς προφήταις·
Καὶ ἔσονται πάντες
ἐδιδάκτοι ὑποτάξει Θεοῦ.
Πᾶς δοῦν· ὁ ἀκούσας
παρὰ τοῦ πατρὸς, καὶ
μαθὼν, ἔρχεται πρὸς
με.

46 Οὐχ ὅτι τὸν πατέρα
τις ἐώρακεν, εἰ μὴ ὁ
ὢν παρὰ τοῦ Θεοῦ·
οὗτος ἐώρακε τὸν πα-
τέρα.

47 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω
ὑμῖν, ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ,
ἔχει ζωὴν αἰώνιον.

48 Ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος
τῆς ζωῆς.

49 Οἱ πάτερες ὑμῶν
ἔφαγον τὸ μάννα ἐν
τῇ ἐρήμῳ, καὶ ἀπέθα-
νον.

50 Οὗτός ἐστιν ὁ ἄρ-
τος ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ κα-
ταβαίνων, ἵνα τις ἐξ
αὐτοῦ φάγῃ, καὶ μὴ
ἀποθάνῃ.

51 Ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος
ὁ ζῶν, ὁ ἐκ τοῦ οὐρα-
νοῦ καταβάς· ἐὰν τις
φάγῃ ἐκ τούτου τοῦ ἄρ-
του, ζήσεται εἰς τὸν
αἰῶνα· καὶ ὁ ἄρτος δὲ
ὃν ἐγὼ ὁδώσω, ἡ σὰρξ
μου ἐστίν, ἣν ἐγὼ
ὁδώσω ὑπὲρ τῆς τοῦ
κόσμου ζωῆς.

52 Ἐμάχοντο οὖν
πρὸς ἀλλήλους οἱ Ἰου-
δαῖοι, λέγοντες· Πῶς

δύναται ὁ υἱὸς ἡμῶν ἰδῆ-
ναι τὴν σάρκα φαγεῖν;

53 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ
Ἰησοῦς· Ἀμὴν ἀμὴν
λέγω ὑμῖν, ἐὰν μὴ φά-
γητε τὴν σάρκα τοῦ
υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου, καὶ
πίνητε αὐτοῦ τὸ αἷμα,
οὐκ ἔχετε ζωὴν ἐν ἑαυ-
τοῖς.

54 Ὁ ὁ τρώγων μὴ τὴν
σάρκα, καὶ πίνων μου
τὸ αἷμα, ἔχει ζωὴν αἰ-
ώνιον· καὶ ἐγὼ ἀνα-
στήσω αὐτὸν τῇ ἐσχά-
τῃ ἡμέρᾳ.

55 Ἡ γὰρ σὰρξ μου
τὴν ἀληθῶς ἔστι βρώσις,
καὶ τὸ αἷμά μου ἡ ἀλη-
θῶς ἔστι πόσις.

56 Ὁ τρώγων μου τὴν
σάρκα, καὶ πίνων μου
τὸ αἷμα, ἐν ἐμοὶ μένει,
καὶ ἐγὼ ἐν αὐτῷ.

57 Καθὼς ἡ ἀπέστειλέ
μέ ὁ πατήρ, καὶ ὁ
ζῶν διὰ τὸν πατέ-
ρα· καὶ ὁ τρώγων με,
καὶ ἐγὼ ἐν αὐτῷ ζήσεται
εἰς τὸν αἰῶνα.

58 Οὗτός ἐστιν ὁ ἄρ-
τος ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ
καταβάς· οὐ καθὼς
ἔφαγον οἱ πατέρες
καὶ ἐπορεύθησαν ἐν τῇ
ἐρήμῳ, ὡς καὶ ὁ πατήρ
ἐστὶν ὁ ζῶν διὰ τὸν
πατέρα· καὶ ὁ τρώγων
με, καὶ ἐγὼ ἐν αὐτῷ
ζήσεται εἰς τὸν αἰῶνα.

59 Ταῦτα εἶπεν ἐν συν-
αγωγῇ, διδάσκων ἐν
Καπερναούμ.

60 Πολλοὶ οὖν ἀκού-
σαντες ἐκ τῶν μαθη-
τῶν αὐτοῦ, εἶπον· Σκλη-

A. D. 28.

1 δίδωμι.
2 ver. 40.
3 φάγω.
4 πίνω.
5 ver. 56-58.
ch. 13. 18.
Mat. 24. 38.
6 ἀνίστημι.
7 ver. 14.
ch. 1. 48.
4. 42.
Mat. 24. 54.
8 Ro. 8. 3.
1 Co. 15. 35.
2 Co. 3. 6.
9 αἷμα.
10 καὶ ἐγὼ.
11 ἀποστήσω.
12 εἶδω.
13 ζῶ.
14 παρατίθω.
15 ἡ σὰρξ.
16 λέγω.
17 κατεβαί-
νω.
18 ἐρχομαι.
19 ἀποστέλλω.
20 ὁ χρόνος.
21 ἀπέρχο-
μαι.
22 ὁ χώρις.
23 περιπα-
τέω, ch. 7. 1.
11. 54.
1 Pe. 5. 8.
24 ἀποκρίνο-
μαι.
25 Mat. 25. 24.
Ac. 9. 5.
26. 14.
Ge. 21. 11.
1 Sa. 25. 3.
Is. 19. 1.

ρός ἐστιν οὗτος ὁ
λόγος· τίς δύναται αὐ-
τοῦ ἀκοῦειν;

61 Εἰδὼς δὲ ὁ Ἰησοῦς
ἐν ἑαυτῷ, ὅτι οἱ ἄνθρω-
ποι οὐκ ἐπίστευον αὐ-
τῷ, εἶπεν
αὐτοῖς· Τάτο ὑμᾶς
σκοπεῖτε;

62 Ἐάν οὖν θεωρῇτε
τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου
ἀναβαίνοντα οὐρανοῦ ἢ
τὸ πρότερον;

63 Τὸ πνεῦμα ἔστι
τὸ ζωοποιῶν, ἡ σὰρξ
οὐκ ὠφελεῖ οὐδέν. Τὰ
ρήματα αὐτοῦ ἐγὼ λαλῶ
ὑμῖν, πνεῦμα ἔστι καὶ
ζωὴ ἔστιν.

64 Ἀλλ' εἰσὶν ἐξ
ὑμῶν τινὲς οἳ οὐ πι-
στεύουσιν. Ἡ δὲ γὰρ
ἐξ ἀρχῆς ὁ Ἰησοῦς, τί-
νες εἰσὶν οἳ μὴ πι-
στεύουσιν, καὶ τίς
ἐστὶν ὁ παραδώσων
αὐτόν.

65 Καὶ ἔλεγε· Διὰ
τοῦτο εἶρηκα ὑμῖν, ὅτι
οὐδεὶς δύναται ἐλ-
θεῖν πρὸς με, ἐὰν μὴ ὁ
πατήρ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ
ἐλθῇ καὶ ἁγιάσῃ αὐ-
τόν. ὁ πατήρ ὁ ἀπο-
στέλλων αὐτόν, καὶ
ἐγὼ ἐν αὐτῷ ζήσω.

66 Ἐκ τούτου πολλοὶ
οὐκ ἐπίστευον τῷ Ἰη-
σοῦ, καὶ οὐκ ἐτί μετ' αὐ-
τοῦ περιπατοῦν.

67 Εἶπεν οὖν ὁ Ἰη-
σοῦς τοῖς δώδεκα· Μὴ
καὶ ὑμεῖς θέλετε ὑπά-
γεῖν;

68 Ἀπεκρίθη δὲ οὖν ὁ
Πέτρος· Κύριε, πρὸς τίνα ἀπ-

ελεποσμεθα; ῥήματα
ζωῆς αἰωνίου ἔχεις.

69 Καὶ ἡμεῖς ἠπερισεύ-
καμεν ὅτι ἔγνωκαμεν ὅτι
σύ εἶ δὲ Χριστὸς, ὁ υἱὸς
τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος.
70 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς
ὁ Ἰησοῦς· Οὐκ ἐγὼ
ὑμᾶς τοὺς δώδεκα τέξε-
λεξάμην, καὶ ἐξ ὑμῶν
εἰς διάβολός ἐστιν;

71 Ἐλέγε δὲ τὸν Ἰού-
δαν Σίμωνος Ἰσκα-
ριώτην· οὗτος γὰρ ἡ-
μελλεν αὐτὸν παραδι-
δόναι, εἰς ὧν ἑκ
τῶν δώδεκα.

Κεφ. ζ'.
ΚΑΙ περιεπάτει ὁ
Ἰησοῦς μετὰ ταῦτα ἐν
τῇ Γαλιλαίᾳ· οὐ γὰρ
ἠθέλην ἐν τῇ Ἰου-
δαίᾳ περιπατεῖν, ὅτι
ἐζητοῦν αὐτὸν οἱ Ἰου-
δαῖοι ἀποκτεῖναι.

2 Ἦν δὲ ἐγγὺς ἡ ἑορ-
τὴ τῶν Ἰουδαίων ἡ
σκηνοποηγία.

3 Εἶπον ὁν πρός αὐτὸν
οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ· Με-
τάβηθι ἐντεῦθεν, καὶ
ὑπάγε εἰς τὴν Ἰουδαί-
αν, ἵνα καὶ οἱ μαθηταί
σε θεωρήσωσι τὰ ἔρ-
γα σου ἃ ποιεῖς.

4 Οὐδὲ γὰρ ἐν κρυ-
πῇ τὴ ποιεῖς, καὶ ζητεῖ
αὐτὸς ἐν παρρησίᾳ
εἶναι. Εἰ ταῦτα ποι-
εῖς, φανέρωσον σεαυ-
τὸν τῷ κόσμῳ.

5 Οὐδὲ γὰρ οἱ ἀδελφοὶ
αὐτοῦ ἐπίστευον εἰς αὐ-
τόν.

6 Λέγει οὖν αὐτοῖς,

A. D. 29.

1 πάρειμι.
2 εἰμί.
3 πιστεύω.
4 γινώσκω.
5 ἅγιος τοῦ
Θεοῦ-Ι.
6 ζάω. [μα.
7 ἀποκρίνο-
8 ἐκλέγομαι,
ch. 13. 18.
9 διαβαίνω.
10 ch. 8. 44.
11 Mat. 25. 41.
12 οὐκ-α.
13 s. τὸν υἱὸν
14 ἀπὸ Καριώ-
του-η.
15 πληρώω.
16 μέλλω.
17 αὐτὸς ἐμει-
νεν-ι.
18 μένω.
19 περιπατέω,
ch. 6. 66.
20 εἶχεν ἐξου-
σίαν-η.
21 θέλω.
22 s. γῆ.
23 ζητέω.
24 De. 16. 16.
25 Zec. 14. 16
26 μεταβαίνω
27 Ac. 6. 1.
28 Phi. 2. 14.
29 1 Pe. 4. 9.
30 θεωρέω.
31 λέγω.
32 αὐτὸ-η.
33 ver. 13, 26.
34 ch. 11. 14-54.
35 Mar. 8. 32.
36 2 Co. 3. 12.
37 λαλέω.
38 ch. 2. 11.
39 3. 21.
40 Ex. 34. 22.
41 ver. 7.
42 ch. 8. 23, 26.
43 τότε-φ.

28 ἐιδάσκω.
29 θαυμάζω.

ὁ Ἰησοῦς· Ὁ καιρὸς ὁ
ἐμὸς οὐκ ἔστιν· ὁ δὲ καιρὸς ὁ ὑμέτερος
πάντοτε ἐστιν ἐτοι-
μος.

7 Οὐ δύναται ὁ κόσμος
μισεῖν ὑμᾶς· ἐμὲ δὲ
μισεῖ, ὅτι ἐγὼ μαρτυ-
ρῶ περὶ αὐτοῦ, ὅτι τὰ
ἔργα αὐτοῦ πονηρὰ
ἐστίν.

8 Ὑμεῖς ἀνάβητε εἰς
τὴν ἑορτὴν ταύτην· ἡ
ἐγὼ τοῦτω ἀναβαίνω
εἰς τὴν ἑορτὴν ταύτην,
ὅτι ὁ καιρὸς ὁ ἐμὸς οὐ-
κ ἔστιν· ὁ δὲ ἐμὸς οὐ-
κ ἔστιν.

9 Ταῦτα εἰπὼν
ἔαυτοῖς, ἔμεινεν ἐν
τῇ Γαλιλαίᾳ.

10 Ὡς δὲ ἀνέβησαν
οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ, τότε
καὶ αὐτὸς ἀνέβη εἰς
τὴν ἑορτὴν, ὃ φανερώς,
ἀλλ' ὥς ἐν τῷ κρυπτῷ.

11 Οἱ οὖν Ἰουδαῖοι
ἐζητοῦν αὐτὸν ἐν τῇ
ἑορτῇ, καὶ ἔλεγον·
Ποῦ ἐστὶν ἐκεῖνος;

12 Καὶ γογγυσμὸς
πολὺς περὶ αὐτοῦ ἦν ἐν
τοῖς ὄχλοις. Οἱ μὲν
ἔλεγον· Ὅτι ἀγαθὸς
ἐστὶν· ἄλλοι δὲ
ἔλεγον· Οὐ· ἀλλὰ
πλανᾷ τὸν ὄχλον.

13 Οὐδὲ μὲντοι παρ-
ρησίᾳ ἐλάλει περὶ αὐ-
τοῦ, διὰ τὸν φόβον τῶν
Ἰουδαίων.

14 Ἦδη δὲ τῆς ἑορτῆς
μεσοῦσης, ἀνέβη ὁ
Ἰησοῦς εἰς τὸ ἱερὸν, καὶ
ἐδίδασκε.

15 Καὶ ἐθαύμαζον οἱ

Ἰουδαῖοι, λέγοντες· Πῶς οὗτος γράμματα ¹ οἶδε, μὴ ² μεμαθηκώς;

16 Ἀπεκρίθη ³ ταῦτοῖς δ' Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν· Ἡ ἐμὴ διδασχὴ οὐκ ⁴ ἔστιν ἐμὴ, ἀλλὰ τοῦ πέμψαντός με.

17 Ἐάν τις θέλῃ τὸ θέλημα αὐτοῦ ποιεῖν, ⁵ γνωσεται περὶ τῆς διδασχῆς, πότερον ἐκ τοῦ Θεοῦ ἔστιν, ἢ ἐγὼ ἀπ' ἐμαυτοῦ λαλῶ.

18 Ὁ ἀφ' ἐαυτοῦ λαλῶν, τὴν δόξαν τὴν ἰδίαν ζητεῖ· ὁ δὲ ζητῶν τὴν δόξαν τοῦ πέμψαντος αὐτόν, οὗτος ἀληθής ἔστι, καὶ ἀδικία ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν.

19 Οὐ Μωσῆς ¹¹ δέδωκεν ὑμῖν τὸν νόμον, καὶ ἡδεῖς ἐξ ὑμῶν ποιεῖ τὸν νόμον; τί με ζητεῖτε ἀποκτεῖναι;

20 Ἀπεκρίθη ⁶ ὁ ὄχλος, καὶ εἶπε· Δαιμόνιον ἔχεις· τίς σε ζητεῖ ἀποκτεῖναι;

21 Ἀπεκρίθη ⁷ δὲ ὁ Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐτοῖς· Ἐν ἔργον ⁸ ἐποίησα, καὶ πάντες ⁹ ἠθαυμάζετε.

22 Διὰ τοῦτο Μωσῆς ¹¹ δέδωκεν ὑμῖν τὴν περιτομὴν, (ὅτι ¹² ἐκ τῆς Μωσέως ἔστιν, ἀλλ' ἐκ τῶν πατέρων) καὶ ἐν σαββάτῳ περιτέμνετε ¹³ ἄνθρωπον.

23 Εἰ περιτομὴν λαμβάνει ἄνθρωπος ἐν σαββάτῳ, ἵνα μὴ ¹⁴ λυθῇ ὁ νόμος Μωσέως, ¹⁵ ἐμοὶ

A. D. 29.

1 εἶδω.

2 3 Mac. 3. 1.

3 χωλὸν-ν.

4 μαυθάνω.

5 ποιεῖω.

6 ἀποκρίνομαι

7 ὁ αὐτοῖς-ι

8 ch. 11. 44.

9 Re. 1. 16.

10 εἰμί.

11 λέγω.

12 γινώσκω.

13 ch. 6. 55.

14 εἶδωμι.

15 κράζω.

16 καὶ ἐγὼ.

17 εἰμί-ν.

18 ἐρχομαι.

19 Re. 3. 7.

20 7. 1. 14.

21 19. 11.

22 ἠθαυμάζετε

23 διὰ τοῦτο.

24 Μωσῆς-α.

25 ch. 5. 28.

26 7. 21.

27 Lu. 5. 8.

28 11. 21.

29 Ga. 1. 6.

30 εἰμί-ν.

31 καὶ ἐκείνος.

32 ἀποστella.

33 λέγω.

34 ζητέω.

35 ch. 16. 21.

36 πιδζω,

37 ver. 32, 41.

38 ch. 8. 20.

39 10. 39.

40 11. 57.

41 Ac. 3. 7.

42 12. 4.

43 2 Co. 11. 32.

44 Re. 19. 20.

45 Ca. 2. 5.

46 ἐπιβάλλω.

47 λύω.

48 πιστεύω.

49 πῶς-φ.

ἀπολαύετε ὅτι ¹ ὅλον ἄνθρωπον ὑγιῇ ² ἐποίησα ἐν σαββάτῳ;

24 Μὴ κρίνετε κατ' ὄψιν, ἀλλὰ τὴν δικαίαν κρίσιν κρίνατε.

25 Ἐλεγον ³ οὐν τινες ἐκ τῶν ἱεροσολυμιτῶν· Οὐχ οὗτος ἔστιν ὁ ζητοῦσιν ἀποκτεῖναι;

26 Ἀ καὶ ἰδε, παρήσσια λαλεῖ, καὶ οὐδὲν αὐτῷ λέγουσι. Μήποτε ⁴ οἱ ἀληθῶς ⁵ ἐγνωσαν ὁ ἀρχοντες ὅτι οὗτος ἔστιν ⁶ ἀληθῶς ὁ Χριστός;

27 Ἀλλὰ τῆτον ⁷ οἶδαμεν πόθεν ἔστιν· ὁ δὲ Χριστὸς ὅταν ἔρχηται, οὐδεὶς γινώσκει πόθεν ἔσται.

28 Ἐκραξεν ⁸ οὖν ἐν τῷ ἱερῷ διδάσκων ὁ Ἰησοῦς, καὶ λέγων· ⁹ Καμὲ οἰδατε, καὶ οἰδατε πόθεν εἰμί· καὶ ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐκ ¹⁰ ἐλήλυθα, ἀλλ' ἔστιν ¹¹ ἀληθινὸς ὁ πέμψας με, ὃν ὑμεῖς οὐκ ¹² οἰδατε.

29 Ἐγὼ ¹³ ἰδεῖ οἶδα αὐτόν, ὅτι παρ' αὐτοῦ εἰμι. ¹⁴ καὶ ἐκεῖνός με ¹⁵ ἀπέστειλεν.

30 Ἐζήτησαν ¹⁶ οὖν αὐτόν ¹⁷ πιάσαι· καὶ ἡδεῖς ¹⁸ ἐπέβαλεν ἐπ' αὐτόν τὴν χεῖρα, ὅτι οὕτως ¹⁹ ἐληλύθει ἡ ὥρα αὐτοῦ.

31 Πολλοὶ δὲ ἐκ τοῦ ὄχλου ²⁰ ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν, καὶ ²¹ ἔλεγον· Ὅτι ὁ Χριστὸς, ὅταν ²² ἐλθῇ,

* μήτι πλείονα σημεία
αὐτοῦτων ἵ ποιήσῃ ων
οὗτος ἵ ἐποίησεν;

32 Ἦκουσαν οἱ Φαρι-
σαῖοι τοῦ ὄχλου γογ-
γύζοντος περὶ αὐτοῦ
ταῦτα· καὶ ἀπέστει-
λαν οἱ Φαρισαῖοι καὶ
οἱ ἀρχιερεῖς ὑπρέ-
τας, ἵνα ἵ πιάσωσιν
αὐτόν.

33 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ἵ
ὁ Ἰησοῦς· Ἔτι μικρὸν
χρόνον μεθ' ὑμῶν εἰμι.
καὶ ὑπάγω πρὸς τὸν
πέμψαντά με.

34 Ζητήσετέ ἵ με, καὶ
οὐχ ἵ εὐρήσετε· καὶ
ὅπου ἵ εἰμὶ ἐγὼ, ὑ-
μεῖς οὐ δύνασθε ἵ ἐλ-
θεῖν.

35 Εἶπον οὖν οἱ Ἰου-
δαῖοι πρὸς αὐτούς· Πῶ
οὗτος μέλλει ἵ πορεύε-
σθαι, ὅτι ἡμεῖς ὐχ ἵ εὐ-
ρήσομεν αὐτόν; μὴ εἰς
τὴν ἵ διασπορὰν τῶν
Ἑλλήνων μέλλει ἵ πο-
ρεύεσθαι. καὶ διδάσκειν
τούς Ἑλληνας;

36 Τίς ἵ ἐστὶν οὗτος ὁ
λόγος ὃν εἶπε· ἵ Ζητή-
σετέ με, καὶ οὐχ ἵ εὐ-
ρήσετε· καὶ ὅπου ἵ εἰμὶ
ἐγὼ, ὑμεῖς οὐ δύνασθε
ἵ ἐλθεῖν;

37 Ἐν δὲ τῇ ἐσχάτῃ
ἡμέρᾳ τῇ μεγάλῃ τῆς
ἐορτῆς ἵ εἰστήκει ὁ Ἰη-
σοῦς, καὶ ἵ ἔκραζε, λέ-
γων· Ἐάν τις διψᾷ,
ἵ ἐρχέσθω πρὸς με, καὶ
ἵ πινέτω.

38 Ὁ πιστεύων εἰς ἐμέ,
καθὼς εἶπεν ἡ γραφή,

A. D. 29.

* μὴ-ἵ.
1 ποῶω.
2 ch. 3. 4.
Mat. 12. 40.
Phi. 3. 19.
Pr. 20. 10.
Hab. 3. 16.
3 ῥέω.
4 ἔσωρ.
5 ch. 4. 10.
6 ἀκούω.
7 ἀποστέλλω.
8 μέλλω.
† ἐπ' αὐτῶν·
alii ἐδομέ-
νον· f.
9 ἐξάξω.
ch. 12. 16. 23.
13. 31. 32.
Ac. 3. 13.
10 ver. 30.
11 λέγω.
12 ζητέω.
13 εὐρίσκω.
† εἰμὶ-μ.
14 ἐρχομαι.
15 πορεύομαι.
16 ch. 9. 16.
10. 19.
Mat. 9. 16.
Mat. 2. 21.
1 Co. 1. 10.
11. 18.
12. 25.
17 Ja. 1. 1.
18 γίνομαι.
19 εἰμὶ.
20 θέλω.
21 πιάζω,
ver. 30, 33.
22 ἐπιβαλλω.
23 προέπαν-
θλον.
Mat. 24. 26.
24 ἄγω.
25 ἵστημι.
26 ἀποκρίνο-
μαι.
27 κολάζω.
§ Vide App.
28 λαλέω.

ποταμοὶ ἐκ τῆς * κοιλῆ
αὐτοῦ * ρέουσουσιν
ἵ ὕδατος ἵ ζῶντος.

39 (Τοῦτο δὲ εἶπε πε-
ρὶ τοῦ Πνεύματος οὐ
ἵ ἐμελλόν λαμβάνειν οἱ
πιστεύοντες εἰς αὐτόν·
οὐπω γὰρ ἵ ἦν Πνεῦ-
μα ἁγίου, ἵ ὅτι ἐδὶ
Ἰησοῦς οὐδέπω ἵ ἐδοξά-
σθη.)

40 Πολλοὶ οὖν ἐκ τοῦ
ὄχλου ἀκούσαντες τὸν
λόγον, ἵ ἔλεγον· Οὗτός
ἵ ἐστὶν ἀληθῶς ὁ προ-
φήτης.

41 Ἄλλοι ἵ ἔλεγον·
Οὗτός ἵ ἐστὶν ὁ Χριστός.
Ἄλλοι ἐδὲ ἵ ἔλεγον·
Μὴ γὰρ ἐκ τῆς Γαλιλαί-
ας ὁ Χριστός ἐρχεται;

42 Οὐχ ἵ ἡ γραφὴ εἶ-
πεν, ὅτι ἐκ τοῦ σπέρμα-
τος Δαβὶδ, καὶ ἀπὸ Βη-
θλεὲμ τῆς κώμης ὅπου
ἵ ἦν Δαβὶδ, ὁ Χριστός
ἐρχεται;

43 Σχίσμα ἵ οὖν ἐν τῷ
ὄχλῳ ἐγένετο δι' αὐτόν.

44 Τινὲς δὲ ἵ ᾤθελον
ἐξ αὐτῶν πιάσαι αὐτόν·
ἀλλ' οὐδεὶς ἵ ἐπέβαλεν
ἐπ' αὐτόν τὰς χεῖρας.

45 Ἦλθον ἵ οὖν οἱ ὑπη-
ρέται πρὸς τοὺς ἀρχιε-
ρεῖς καὶ Φαρισαίους·
χ εἶπον αὐτοῖς ἐκεῖνοι·
Διὰ τί οὐκ ἵ ἡγάγετε
αὐτόν;

46 Ἀπεκρίθησαν ἵ οἱ ὑ-
πηρέται· Οὐδέποτε οὐ-
τως ἵ ἐλάλησεν ἄνθρω-
πος, ἀὼς οὗτος ὁ ἄν-
θρωπος. ἵ

47 Ἀπεκρίθησαν ἵ οὖν

αὐτοῖς οἱ Φαρισαῖοι·
Μὴ καὶ ὑμεῖς πεπλάνη-
σθε;

48 Μὴ τις ἐκ τῶν ἄρχον-
των ἐπίστυσεν εἰς αὐ-
τὸν, ἢ ἐκ τῶν Φαρισαί-
ων;

49 Ἀλλ' ὁ ὄχλος οὗτος
ὃ μὴ γινώσκων τὸν
νόμον, ἔπικατάραιοί
2 εἰσι.

50 Λέγει Νικόδημος
πρὸς αὐτοῦς, ὃ ἐλθὼν
ἐν κρυφῷ; ἢ πρὸς αὐτὸν,
εἰς 2 ὧν ἐξ αὐτῶν·

51 Μὴ ὁ νόμος ἡμῶν
κρίνει τὸν ἄνθρωπον,
ἐὰν μὴ ἀκούσῃ παρ' αὐ-
τοῦ * πρῶτον, καὶ
4 γινῶ τί ποιεῖ;

52 Ἀπεκρίθησαν, 2 καὶ
εἶπον αὐτῷ· Μὴ 2 σὺ
ἐκ τῆς Γαλιλαίας 2 εἶ;
ἐρευνήσου, 2 ὅδε ἢ ὅτι
προφήτης ἐκ τῆς Γαλι-
λαίας οὐκ ἐγγήγερται.

53 ἢ Καὶ ἢ 2 ἐπορεύθη
ἐκαστος εἰς * τὸν οἶκον
αὐτοῦ.

Κεφ. η'·
ΙΗΣΟΥΣ δὲ 2 ἐπορεύθη
εἰς τὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν.

2 Ὁρθρου δὲ * 1 πάλιν
* 10 παρεγένετο εἰς τὸ
ἱερὸν, 2 καὶ πᾶς ὁ λαὸς
11 ἤρχετο πρὸς αὐτόν· 12
2 καὶ καθίσας ἐδίδασκεν
αὐτούς. 1

3 15 Ἀγούσι δὲ οἱ
15 Γραμματεῖς 2 οἱ Φα-
ρισαῖοι ἐπρὸς αὐτόν· 1
γυναῖκα ἢ ἐν μοιχείᾳ
14 κατελημμένην· καὶ
15 στήσαντες αὐτήν ἐν
μέσῳ,

A. D. 29.

* εἶπον-ν.
† Vide App.
1 ἐντέλλω.
† εἴρωσι-ν.
§ ἐκάραιοι-ν.
2 αἰμί. [ρον-φ.
|| εἰ τὸ πρῶτον.
3 ἐπιμένω.
** πρῶτον-ι.
4 γινώσκω.
5 ἀποκρίνο-
6 εἶδω. [μαι.
† τὰς γρα-
φάς-φ.
† ἐγγήγεται-ν.
§ Καὶ ἐπο-
ρεύθη ad c. 8.
11. μηκέτι
ἀμαρτάνει-
111 ἐπορεύθη-
σαν, 2. ἀπ-
ῆλθον-ν.
8 πορεύομαι.
* τὰ ἴδια, 2.
τὸν τόπον-ν.
* τὸ πάλιν
βαθῶς-ν.
* 5 οὐσα-ν.
* 11 ἤλθεν-ν.
10 παραγίνο-
μαι.
11 ἔρχομαι.
† al. πρὸς
αὐτόν-ε.
† 5 φέροι, 2.
προσῆνευ-
καν-ν.
† al. τῇ γυ-
ναικί·
† 5 ἀρχι-
ρεῖς-ν.
† al. Γύναϊ.
§ 11 ἐπὶ ἀμαρ-
τίᾳ εἰλημ-
μένην, 2.
καταληφ-
θεῖσαν-ν.
14 καταλαμ-
βάνω.
15 ἵστημι.
16 καταλείπω

4 * Λέγουσιν αὐτῷ·
Διδάσκαλε, ταῦτη ἡ γυ-
νὴ 14 κατελήφθη ἐπαν-
τοφῶρ· μοιχευομένη.
5 † Ἐν δὲ τῷ νόμῳ Μω-
σῆς ἡμῖν 1 ἐνετείλατο
τὰς τοιαύτας 1 λιθοβο-
λεῖσθαι· τὸ οὖν τί λέ-
γεις;

6 * Τοῦτο δὲ 1 ἔλεγον
πειράζοντες αὐτόν, ἵνα
1 ἔχωσι 1 κατηγορεῖν αὐ-
τοῦ. 1 Ὁ δὲ Ἰησοῦς κἄτω
κύψας, 2 τῷ δακτύλῳ 1
1 ἔγραψεν εἰς τὴν γῆν. 1

7 Ὡς δὲ 2 ἐπέμενον
1 ἔρωτωντες αὐτόν, ἀν-
ακύψας εἶπε πρὸς αὐ-
τούς· Ὁ ἀναμάρτητος
ὑμῶν, 1 πρῶτος τὸν λί-
θον ἐπ' αὐτῇ βαλέτω.

8 Καὶ πάλιν 1 κἄτω
κύψας, ἔγραψεν εἰς τὴν
γῆν. 1

9 * Οἱ δὲ ἀκούσαντες, 11
2 καὶ ὑπὸ τῆς συνειδή-
σεως ἐλεγχόμενοι. 11 ἐξ-
ῆρχοντο εἰς καθ' εἷς. ἀρ-
ξήμενοι ἀπὸ τῶν πρε-
σβυτέρων 2 εἰς τῶν
ἐσχάτων· 11 καὶ 16 κατε-
λείφθη 2 μόνος ὁ Ἰησοῦς,
καὶ 1 † ἡ γυνὴ ἐν μέσῳ
* 5 15 ἑστῶσα.

10 † Ἀνακύψας δὲ ὁ
Ἰησοῦς, 2 καὶ μηδένα
θεασάμενος πλὴν τῆς
γυναίκος, 1 † εἶπεν 2 αὐ-
τῇ· 1 * Ἡ γυνὴ! 11 ποῦ
2 εἰσιν ἐκεῖνοι οἱ κατῇ-
γοροὶ σου; † οὐδεὶς σ
κατέκρινεν;

11 † Ἡ δὲ εἶπεν· Οἱ
δεῖς, Κύριε. † Εἶπε δὲ
αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Οὐδέ

εγώ σε κατακρίνω· ἵ πορεύου, καὶ ἵ μηκέτι ἁμάρτανε.

12 Πάλιν οὖν ὁ Ἰησοῦς αὐτοῖς· ἡγάλησε, λέγων· Ἐγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου· ὁ ἀκολουθῶν ἐμοί, οὐ μὴ περιπατήσῃ ἐν τῇ σκοτίᾳ, ἀλλ' ἡξεί τὸ φῶς τῆς ζωῆς.

13 Εἶπον οὖν αὐτῷ οἱ Φαρισαῖοι· Σὺ περὶ σεαυτοῦ μαρτυρεῖς· ἡ μαρτυρία σου οὐκ ἔστιν ἀληθής.

14 Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐτοῖς· Κἂν ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ ἑμαυτοῦ, ἀληθῆς ἔστιν ἡ μαρτυρία μου· ὅτι οἶδα πόθεν ἡλθον, καὶ ποῦ ὑπάγω· ὑμεῖς δὲ οὐκ οἰσάτε πόθεν ἔρχομαι, ἥ καὶ ποῦ ὑπάγω.

15 Ὑμεῖς κατὰ τὴν σάρκα κρίνετε, ἐγὼ οὐ κρίνω οὐδένα.

16 Καὶ ἐὰν κρίνω δὲ ἐγώ, ἡ κρίσις ἡ ἐμὴ ἀληθῆς ἔστιν· ὅτι μόνος οὐκ εἰμί, ἀλλ' ἐγὼ καὶ ὁ πᾶς πέμψας με πατήρ.

17 Καὶ ἐν τῷ νόμῳ δὲ τῷ ὑμετέρῳ γέγραπται, ὅτι δύο ἀνθρώπων ἡ μαρτυρία ἀληθῆς ἐστίν.

18 Ἐγώ εἰμι ὁ μαρτυρῶν περὶ ἑμαυτοῦ, καὶ μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ὁ πᾶς πέμψας με πατήρ.

A. D. 29.

* κρινῶ·π.

1 λέγω.

† ἡπαγα·π.

ἀπὸ τῆς οὐχ.

8. τὸ λοιπὸν·φ.

2 λαλέω.

3 ἔχω.

4 Mar. 12. 41.

43.

Lu. 21. 1.

Es. 3. 9.

5 εἰμί.

6 κινῶ.

c. 7. 30, 32, 44.

10. 39.

11. 57.

21. 3. 10.

Ac. 3. 7.

12. 4.

2 Co. 11. 32.

Ca. 2. 5.

Ecc. 23. 21.

7 ἀποκρίνομαι.

8 καὶ οὐχ ἐφ' ῥησεται·φ.

9 ταῖς ἁμαρτίαις.

ver. 24.

9 ἀποκρίνομαι.

10 εἶδω.

11 ἔρχομαι.

12 ἡ·α.

12 a. τοπῶν,

γ. μερῶν.

α·α·ἀληθινῆ·π.

13 πέμπω.

14 γράφω.

†† Vide App.

15 a. κατὰ,

Ge. 13. 4.

41. 20.

43. 18. 20.

1 Ch. 26. 10.

Da. 8. 1,

in lxx.

16 Do. 17. 6.

19. 15.

17 ὅστις.

19 Ἐλεγονι οὖν αὐτῷ· Ποῦ ἔστιν ὁ πατήρ σου; ὁ Ἰησοῦς· Οὔτε ἐμεῖ οἰσάτε, οὔτε τὸν πατέρα μου· εἰ ἐμεῖ οἴδετε, καὶ τὸν πατέρα μου οἴδετε ἂν.

20 Ταῦτα τὰ ῥήματα ἡγάλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐν τῷ γαζοφυλακίῳ, διδάσκων ἐν τῷ ἱερῷ· καὶ ἡδείς ἐπιάσεν αὐτόν, ὅτι οὕτω ἡ ἐληλυθεῖ ἡ ὥρα αὐτοῦ.

21 Εἶπεν οὖν πάλιν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ἐγὼ ὑπάγω, καὶ ζητήσετε με, καὶ ἐν τῇ ἁμαρτίᾳ ὑμῶν ἀποθανεῖσθε. Ὅπε ἐγὼ ὑπάγω, ὑμεῖς οὐ δύνασθε ἐλθεῖν.

22 Ἐλεγονι ἂν οἱ Ἰουδαῖοι· Μὴ τι ἀποκτενεῖ αὐτόν, ὅτι λέγει· Ὅπε ἐγὼ ὑπάγω, ὑμεῖς οὐ δύνασθε ἐλθεῖν;

23 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς· Ὑμεῖς ἐκ τῶν κατὰ ἐξέ, ἐγὼ ἐκ τῶν ἄνω εἰμί· ὑμεῖς ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ἐστέ, ἐγὼ οὐκ εἰμί ἐκ τοῦ κόσμου τούτου.

24 Εἶπον ἂν ὑμῖν, ὅτι ἀποθανεῖσθε ἐν ταῖς ἁμαρτίαις ὑμῶν· εἰν γὰρ μὴ πιστεύσητε ὅτι ἐγὼ εἰμι, ἀποθανεῖσθε ἐν ταῖς ἁμαρτίαις ὑμῶν.

25 Ἐλεγονι οὖν αὐτῷ· Σὺ τίς εἶ; καὶ ὁ Ἰησοῦς· Ἦν Τὴν ἀρχὴν, καὶ λαλῶ ὑμῖν.

28 Πολλὰ ἔχω περὶ
ὑμῶν λαλεῖν καὶ κρί-
νειν· ἀλλ' ὁ πέμψας με
ἀληθῆς ἔστι· καὶ γὰρ ὁ
ἤκουσα παρ' αὐτοῦ ταῦ-
τα· λέγω εἰς τὸν κόσ-
μον.

29 Οὐκ ἔγνωσαν οὖν
τὸν πατέρα αὐτοῖς
ἔλεγεν.

30 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ
Ἰησοῦς· Ὅταν ἐψώσῃ
τε τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώ-
που, τότε ἔγνωσεσθε ὅτι
ἐγὼ εἰμι. καὶ ἀπ' ἐμαν-
τός ποιεῖ ὁ θεός, ἀλλὰ κα-
θώς ἡ ἐδίδαξέ με ὁ πα-
τήρ μου. ταῦτα λαλῶ.

31 Καὶ ὁ πέμψας με,
μετ' ἐμοῦ ἔστιν. Οὐκ
ἠφῆκέ με μόνον ἐδ
πατήρ, ὅτι ἐγὼ τὰ
ἄρεστά αὐτοῦ ποιεῶ
πάντοτε.

32 Ταῦτα αὐτοῦ λα-
λοῦντος, πολλοὶ ἐπί-
στευσαν εἰς αὐτόν.

33 Ἐλεγεν οὖν ὁ Ἰη-
σοῦς πρὸς τοὺς πεπι-
στευκότας αὐτοῦ Ἰουδαί-
ους· Ἐὰν ὑμεῖς μεί-
νητε ἐν τῷ λόγῳ τῷ
ἐμῷ, ἀληθῶς μαθηταί
μου ἐστέ·

34 Καὶ ἔγνωσεσθε τὴν
ἀλήθειαν, καὶ ἡ ἀλήθεια
ἐλευθερώσει ὑμᾶς.

35 Ἀπεκρίθησαν αὐ-
τῷ· Σπέρμα Ἀβραάμ
ἔσμεν, καὶ οὐδενὶ δε-
δουλεύκαμεν πώποτε·
πῶς σὺ λέγεις· Ὅτι
ἐλεύθεροι γενήσεσθε;

36 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς
ὁ Ἰησοῦς· Ἀμὴν ἀμὴν

A. D. 29.

1 πέμψω.

2 ch. 3. 21.

Mat. 13. 41.

1 Jno. 2. 29.

3. 4, 7-9.

3 εἰμι.

4 καὶ ἐγώ.

5 ἀκούω.

λαλῶ-ἡ.

6 γινώσκω.

7 λέγω.

8 ἐψώσω.

9 εἶδω.

10 ver. 33.

Lu. 1. 55.

Ro. 4. 13.

Ga. 3. 16, 29.

Ge. 22. 18.

εἰμι, καὶ-ἡ.

11 ἐδίδαξεν.

12 ch. 21. 25.

Mat. 19. 11.

15. 17.

13 ἀφῆμ.

14 ὁρώ.

15 Ac. 6. 2.

1 Jno. 3. 22.

ἠκούσας ἡ.

16 πιστεύω.

17 μένω,

ver. 35.

c. 15. 4, 7, 9, 10.

1 Jno. 2. 27.

ἔστι-α.

18 ποιῶ.

19 λαλῶ.

20 ver. 36.

Ro. 6. 18, 22.

Ga. 5. 1.

21 ἀποκρίνο-
μαι.

22 δουλεύω,

Mat. 6. 24.

Ac. 7. 7.

Ro. 6. 6.

Ga. 4. 25.

Tit. 3. 3.

2 Pe. 2. 19.

23 γεννάω.

24 γίνομαι.

25 εἰς.

λέγω ὑμῖν, ὅτι πᾶς ὁ
ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν,
δοῦλος ἔστι τῆς ἁμαρ-
τίας. 1

35 Ὁ δὲ δοῦλος οὐ μέ-
νει ἐν τῇ οἰκίᾳ εἰς τὸν
αἰῶνα· ὁ υἱὸς μένει εἰς
τὸν αἰῶνα.

36 Ἐὰν ᾖ ὁ υἱὸς ὑμᾶς
ἐλευθερώσῃ. ὁντως ἐ-
λεύθεροι ἔσεσθε.

37 Οἶδα ὅτι ὁ σπέρμα
Ἀβραάμ ἔστι· ἀλλὰ
ζητεῖτέ με ἀποκτείνει,
ὅτι ὁ λόγος ὁ ἐμὸς οὐ
χωρεῖ ἐν ὑμῖν.

38 Ἐγὼ δὲ ἑώρακα
παρὰ τῷ πατρὶ μου. 1
λαλῶ· καὶ ὑμεῖς οὖν δὲ
ἑωράκατε παρὰ τῷ
πατρὶ ὑμῶν, 1 ποιεῖ-
τε.

39 Ἀπεκρίθησαν καὶ
εἶπον αὐτῷ· Ὁ πατήρ
ἡμῶν Ἀβραάμ ἔστι.
Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς·
Εἰ τέκνα τοῦ Ἀβραάμ
ἔσῃτε, τὰ ἔργα τοῦ
Ἀβραάμ ἔποιεῖτε
ἅν.

40 Νῦν δὲ ζητεῖτέ με
ἀποκτείνει. ἄνθρωπον
ὅς τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν
ἠελάληκα. ἦν ἡκου-
σα παρὰ τοῦ Θεοῦ· τῇ-
το Ἀβραάμ οὐκ ἔποι-
ησεν.

41 Ὑμεῖς ποιεῖτε τὰ
ἔργα τῇ πατρὸς ὑμῶν.
Εἶπον οὖν αὐτῷ· Ἡ-
μεῖς ἐκ πορνείας ἡγε-
γεννήμεθα· ἕνα πατέ-
ρα ἔχομεν, τὸν Θεόν.

42 Εἶπεν ἅν αὐτοῖς
ὁ Ἰησοῦς· Εἰ ὁ Θεός

πατὴρ ὑμῶν ἦν, ἡγα-
πᾶτε ἀν ἐμέ· ἐγὼ γὰρ
ἐκ τοῦ Θεοῦ ἔξῃλθον,
καὶ ἤκω· οὐδὲ γὰρ
ἀπ' ἐμαυτοῦ ἔλθλυθα.
ἀλλ' ἐκεῖνος με ἀπέ-
στειλε.

43 Διατί τὴν ἰαλιαν
τὴν ἐμὴν οὐ γινώσκε-
τε; ὅτι οὐ δύνασθε
ἀκούειν τὸν λόγον τὸν
ἐμόν.

44 Ὑμεῖς ἐκ πατρὸς
τοῦ διαβόλου ἐστὲ, καὶ
τὰς ἐπιθυμίας τοῦ πα-
τρὸς ὑμῶν θέλετε ποι-
εῖν. Ἐκεῖνος ἀνθρω-
ποκτόνος ἦν ἀπ' ἀρ-
χῆς, καὶ ἐν τῇ ἀλήθεια
οὐχ ἔστηκεν· ὅτι οὐκ
ἔστιν ἀλήθεια ἐν αὐ-
τῷ. Ὅταν λαλῇ τὸ
ψεῦδος, ἐκ τῶν ἰδίων
λαλεῖ· ὅτι ψεύστης
ἔστι. ἢ ὁ πατὴρ αὐτοῦ.

45 Ἐγὼ δὲ ὅτι τὴν
ἀλήθειαν λέγω, οὐ πι-
στεύετε μοι.

46 Τίς ἐξ ὑμῶν ἐλέγ-
χει με περὶ ἁμαρτίας;
εἰ δὲ ἀλήθειαν λέγω,
διατί ὑμεῖς οὐ πιστεύ-
ετε μοι;

47 Ὁ ὢν ἐκ τοῦ Θεοῦ,
τὰ ῥήματα τοῦ Θεοῦ
ἀκούει· διὰ τοῦτο ὑμεῖς
οὐκ ἀκούετε, ὅτι ἐκ τοῦ
Θεοῦ οὐκ ἐστέ.

48 Ἀπεκρίθησαν οὖν
οἱ Ἰουδαῖοι, καὶ εἶπον
αὐτῷ· Οὐ καλῶς λέγου-
μεν ἡμεῖς, ὅτι Σαμα-
ρείτης εἶ σὺ, καὶ δαι-
μόνιον ἔχεις;

49 Ἀπεκρίθη ἰησοῦς·

A. D. 29.

1 εἰμί.
2 ἀγαπᾶω.
1 Jno. 5. 1.
3 ἐρχομαι.
4 Lu. 20. 11.
Ac. 5. 41.
Ro. 1. 24.
5 ἐρχομαι.
6 ἀποστέλλω.
7 ch. 4. 42.
8 ver. 27.
Mat. 13. 16.
9 1 Jno. 3. 9.
Ge. 37. 4.
* τοῦ-τ.
10 τηρέω.
11 ver. 52.
ch. 4. 14.
12 γινώσκω.
13 1 Jno. 3. 15.
14 ἀποθνήσκω.
15 ἵστημι.
† ὥς, κ. κα-
θὼς καὶ ὁ-ν
‡ γέσσηται-α
16 γέσσωμαι,
ch. 2. 9.
Mat. 16. 28.
Lu. 9. 27.
He. 2. 9.
1 Pe. 2. 3.
17 ch. 16. 8, 9.
Mat. 18. 15.
18 1 Co. 8. 4.
Pr. 13. 4.
Eccl. 3. 19.
§ ἡμῶν-η.
19 ἀποκρίνο-
μαι.
20 εἶδω.
21 ver. 44.
Ro. 3. 4.
1 Ti. 1. 10.
Tit. 1. 12.
1 Jno. 1. 10.
22 ver. 49, 52.
ch. 10. 20, 21.
Mat. 7. 22.
Mar. 1. 34, 39.
23 ἀγαλλιά-
ομαι.
Lu. 1. 47.

Ἐγὼ δαιμόνιον οὐκ ἔχω,
ἀλλὰ τιμῶ τὸν πατέρα
μου, καὶ ὑμεῖς ἀτιμά-
ζετε με.

50 Ἐγὼ δὲ οὐ ζητῶ
τὴν δόξαν μου· ἔστιν
ὁ ζητῶν καὶ κρίνων.

51 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω
ὑμῖν, ἐάν τις τὸν λόγον
τὸν ἐμὸν τῇ τήρησιν, θά-
νατον οὐ μὴ θεωρήσῃ
εἰς τὸν αἰῶνα.

52 Εἶπον οὖν αὐτῷ οἱ
Ἰουδαῖοι· Νῦν ἐγνώ-
καμεν ὅτι δαιμόνιον
ἔχεις· Ἀβραὰμ ἀπέ-
θανε καὶ οἱ προφῆται,
καὶ σὺ λέγεις· Ἐάν
τις τὸν λόγον μου τῇ
τήρησιν, οὐ μὴ γεέσ-
σεται θανάτου εἰς τὸν
αἰῶνα.

53 Μὴ σὺ μεῖζων εἶ
τῷ πατρὶ ἡμῶν Ἀβρα-
ὰμ, ὅστις ἀπέθανε; καὶ
οἱ προφῆται ἀπέθα-
νον· τίνα σεαυτὸν βού-
λοιο;

54 Ἀπεκρίθη ἰησοῦς·
Ἐάν ἐγὼ δοξάζω ἐμαυ-
τὸν, ἡ δόξα μου ὅθεν
ἐστίν· ἔστιν ὁ πατὴρ
μου ὁ δοξάζων με. ὃν
ὑμεῖς λέγετε ὅτι Θεός
ἐστίν.

55 Καὶ οὐκ ἐγνώκατε
αὐτήν· ἐγὼ δὲ οἶδα
αὐτήν· καὶ ἐάν εἶπω
ὅτι οὐκ οἶδα αὐτήν,
ἔσομαι ὅμοιος ὑμῶν,
ψεύστης· ἀλλ' οἶδα
αὐτήν, καὶ τὸν λόγον
αὐτοῦ τῇ τήρῳ.

56 Ἀβραὰμ ὁ πατὴρ
ὑμῶν ἡγαλλίασατο,

ἵνα ἴδῃ τὴν ἡμέραν
τὴν ἐμήν· καὶ εἶδε, καὶ
ἠεχάρεν.

57 Εἶπον ὅν οἱ Ἰουδαῖ-
οι πρὸς αὐτόν· *Πεντή-
κοντα ἔτη οὐπω ἔχεις,
καὶ Ἀβραάμ ἠεώρακας;

58 Εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰη-
σοῦς· Ἀμὴν ἀμὴν λέγω
ὑμῖν, ποῖν Ἀβραάμ
ἐγενέσθαι, ἐγὼ εἰμι.

59 Ἦσαν οὖν λίθους
ἵνα βάλῳσιν ἐπ' αὐ-
τόν· Ἰησοῦς δὲ ἠέκρυ-
βη, καὶ ἠέξηλθεν ἐκ τῆ
ἱεροῦ, διελθὼν διὰ
μέσου αὐτῶν· καὶ παρ-
ῆγεν οὕτως. ††

Κεφ. Θ'.

ΚΑΙ ἡ παράγων εἶ-
δεν ἄνθρωπον τυφλὸν
ἐκ γενετῆς.

2 Καὶ ἠρώτησαν αὐ-
τόν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,
λέγοντες· Ῥαββί, τίς
ἡ μαρτεν; οὗτος ἢ οἱ
γονεῖς αὐτοῦ, ἵνα τυ-
φλὸς γεννηθῇ;

3 Ἀπεκρίθη ὁ Ἰη-
σοῦς· Οὐτε οὗτος ἢ ἡ-
μαρτεν, ὅτε οἱ γονεῖς
αὐτῶ· ἀλλ' ἵνα φανε-
ρωθῇ τὰ ἔργα τοῦ Θεοῦ
ἐν αὐτῷ.

4 Ἐμὲ δεῖ ἐργάζε-
σθαι τὰ ἔργα τοῦ πέμ-
ψαντός *με ἕως ἡμέρα
ἔστιν· ἔρχεται νύξ,
ὅτε οὐδεὶς δύναται ἐρ-
γάζεσθαι.

6 Ὅταν ἐν τῷ κόσμῳ
ᾧ, φῶς εἰμι τοῦ κό-
σμου.

6 Ταῦτα εἰπὼν, αἰ-
ῶν.

A. D. 29.

1 εἶδω.
2 νίπτω.
3 χαίρω.
4 ἰσοσά-
κοντα-π.
5 ver. 11.
6 ch. 5. 2, 4.
7 ὁράω.
8 ver. 11.
9 Lu. 13. 4.
10 ἐρμηνεύω.
11 ἀπέρχομαι.
12 γίνομαι.
13 ἐρχομαι.
14 αἶρω.
15 βάλλω.
16 κρύπτω,
ch. 12. 36.
† Vide App.
† προσί-
της-α.
14 λέγω.
15 ἐξέρχομαι.
16 ἀφίρχομαι.
17 παραγω.
Mat. 9. 9, 27.
1 Co. 7. 31.
1 Sa. 16. 9, 10.
18 ἱερῶν.
19 ἁμαρτάνω.
20 ἀνοίγω.
21 σοι.
21 γεννάω.
22 ἀποκρίνω-
μαι.
23 s. ἵνα τυφ-
λὸς γεννηθῇ.
24 s. τυφλὸς
ἐγεννήθη.
|| τὸν Σιλω-
ὰμ, -α.
25 ἀναβλέπω.
ch. 15. 18.
Mat. 14. 19.
Mar. 6. 41.
.. ἡμᾶς-α.
26 εἰμι.
27 πτώω.
28 ἐπιχρῶ.
29 ἀποσέλλω.

πτυσσε χαμαί, καὶ ἐποί-
ησε πηλὸν ἐκ τοῦ πτύ-
σματος, καὶ ἐπέχρισε
τὸν πηλὸν ἐπὶ τοῦς
ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ τυ-
φλοῦ.

7 Καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ὑ-
παγε, νίψαι εἰς τὴν
κολυμβήθραν τῆς Σι-
λωὰμ, (ὅ ἐρμηνεύεται,
ἀπέσπλυνος.) * Ἀπ-
ῆλθεν ὁ καὶ ἐνίψατο,
καὶ ἦλθε βλέπων.

8 Οἱ οὖν γείτονες, καὶ
οἱ θεωροῦντες αὐτόν τῷ
πρότερον ὅτι τυφλὸς
ἦν, ἔλεγον· Οὐχ οὐ-
τός ἐστιν ὁ καθήμε-
νος καὶ προσαιτῶν;

9 Ἄλλοι ἔλεγον· Ὅ-
τι οὗτος ἐστίν· ἄλλοι
δὲ· Ὅτι ὁμοίος αὐτῷ
ἐστίν. Ἐκεῖνος ἔ-
λεγεν· Ὅτι ἐγὼ εἰμι.

10 Ἐλεγον οὖν αὐτῷ·
Πῶς ἀνεώχθησάν σου
οἱ ὀφθαλμοί;

11 Ἀπεκρίθη ἐκεῖνος,
καὶ εἶπεν· Ἄνθρωπος,
λεγόμενος Ἰησοῦς, πη-
λὸν ἐποίησε, καὶ ἐπέ-
χρισέ μου τοὺς ὀφθαλ-
μούς, καὶ εἶπέ μοι· Ὑπαγε
εἰς τὴν κολυμβήθραν
τοῦ Σιλωὰμ, καὶ νίψαι.
* Ἀπελθὼν δὲ καὶ ἐνίψα-
μενος, ἀνέβλεψα.

12 Εἶπον οὖν αὐτῷ·
Ποῦ ἐστίν ἐκεῖνος;
Λέγει· Οὐκ οἶδα.

13 Ἀγασσιν αὐτόν πρὸς
τοὺς Φαρισαίους, τὸν
ποτε τυφλόν.

14 Ἦν δὲ σάββατον
ὅτε τὸν πηλὸν ἐποίη-

σεν ὁ Ἰησοῦς, ἔτι ἀνέ-
φωξεν αὐτοῦ τὰς ὀφθαλ-
μοὺς.

16 Πάλιν ὦν ἡρώτων
αὐτὸν καὶ οἱ Φαρισαῖοι
πῶς ἀνέβλεψεν. Ὁ δὲ
εἶπεν αὐτοῖς· Πηλὸν
ἐπέθηκεν ἐπὶ τοὺς
ὀφθαλμούς μου, καὶ ἔνοι-
ψάμην, καὶ βλέπω.

16 Ἐλεγον ὦν ἐκ τῶν
Φαρισαίων τινές· Ὁφ-
τος ὁ ἄνθρωπος ἐκ 11 ἐ-
στι παρὰ τῆ Θεοῦ, 12 ὅτι
τὸ σάββατον οὐ τηρεῖ.
Ἄλλοι ἔλεγον· Πῶς
δύναται ἄνθρωπος ἁ-
μαρτωλὸς τοιαῦτα ση-
μεῖα ποιεῖν; Καὶ ἡσχί-
σμα 11 ἦν ἐν αὐτοῖς.

17 Λέγουσι τῷ τυφλῷ
πάλιν· Σὺ τί λέγεις πε-
ρὶ αὐτοῦ, ὅτι ἡνοιξέ-
σου τοὺς ὀφθαλμούς;
Ὁ δὲ εἶπεν· Ὅτι προ-
φήτης 11 ἐστίν.

18 Οὐκ 12 ἐπίστευσαν
ὦν οἱ Ἰουδαῖοι περὶ αὐ-
τῆς ὅτι τυφλὸς 11 ἦν, ἔτι
ἀνέβλεψεν, 13 ἕως ὅτου 14
ἐφώνησαν τὰς γονεῖς
αὐτοῦ τῇ ἀναβλέψαν-
τος.

19 Καὶ ἡρώτησαν αὐ-
τοὺς, λέγοντες· Οὗτός
11 ἐστίν ὁ υἱὸς ἡμῶν, ὃν
ὑμεῖς λέγετε ὅτι τυ-
φλὸς 12 ἐγεννήθη; πῶς
οὖν ἄρτι βλέπει;

20 Ἀπεκρίθησαν αὐ-
τοῖς οἱ γονεῖς αὐτοῦ, ἔτι
εἶπον· 21 Οἶδαμεν ὅτι
οὗτός 11 ἐστίν ὁ υἱὸς
ἡμῶν, καὶ ὅτι τυφλὸς
22 ἐγεννήθη.

A. D. 28.

- 1 ἀνοίγω.
- 2 ἐρωτάω.
- 3 ἀναβλέπω.
- 4 ver. 23.
- Mat. 6. 27.
- Lu. 2. 52.
12. 25.
- He. 11. 11.
- 5 ἐπιτίθημι.
- 6 λαλ. ω.
- 7 νίπτω.
- 8 φοβέω.
- 9 λιγώ.
- 10 συντίθη-
μι.
- Lu. 22. 5.
- Ac. 23. 20.
24. 9.
- 1 Sa. 22. 13.
- 11 εἰμί.
- 12 ch. 12. 42.
16. 2.
- 18 s. ἀπιστά-
μενος.
- 14 ch. 7. 43.
- Mat. 9. 18.
- 1 Co. 1. 10.
11. 18.
12. 25.
- 15 φωνέω.
- 16 δίδωμι.
- 17 ver. 25, 31.
- Lu. 15. 1, 2.
- 18 πιστεύω.
- 19 Att. pro
ούτινος, ac
χρόνου.
- 20 ποίω.
- 21 γινώσκω.
- 22 ἀκούω.
- 23 ἀποκρίνο-
μαι.
- 24 γίνομαι.
- 25 εἶζω.
- 26 λοιδορέω.
- Ac. 23. 4.
- 1 Co. 4. 12.
- 1 Pe. 2. 3.

21 Πῶς δὲ νῦν βλέπει,
οὐκ 22 οἶδαμεν· ἢ τίς
ἡνοιξεν αὐτοῦ τοὺς
ὀφθαλμούς, ἡμεῖς οὐκ
23 οἶδαμεν· αὐτὸς ἡλι-
κίαν ἔχει, αὐτὸν 24 ἐρω-
τήσατε· αὐτὸς περὶ αὐ-
τοῦ 25 λαλήσει.

22 Ταῦτα εἶπον οἱ γο-
νεῖς αὐτοῦ, ὅτι ἐφοβή-
σαν τοὺς Ἰουδαίους· ἥδη
γὰρ 10 συνετίθειντο οἱ
Ἰουδαῖοι, ἵνα ἐάν τις
αὐτὸν ὁμολογήσῃ Χρι-
στὸν, 12 ἀποσυνάγωγος
γένηται. 24

23 Διὰ τοῦτο οἱ γονεῖς
αὐτοῦ εἶπον· Ὅτι ἡλι-
κίαν ἔχει, αὐτὸν 25 ἐρω-
τήσατε.

24 Ἐφώνησαν 11 ὦν ἐκ
δευτέρῃ τὸν ἄνθρωπον
ὃς 11 ἦν τυφλός, καὶ
εἶπον αὐτῷ· 16 Δὸς δό-
ξαν τῷ Θεῷ· ἡμεῖς
26 οἶδαμεν ὅτι ὁ ἄνθρω-
πος οὗτος 17 ἁμαρτωλὸς
11 ἐστίν.

25 Ἀπεκρίθη 28 αὐτῶν 1
ἐκεῖνος, καὶ εἶπεν· Εἰ
ἁμαρτωλὸς 11 εἰμι, οὐκ
29 οἶδα· ἔν 29 οἶδα, ὅτι
τυφλὸς 11 ὢν, ἄρτι βλέ-
πω.

26 Εἶπον δὲ αὐτῷ πά-
λιν· Τί 29 ἐποίησέ σοι;
πῶς ἡνοιξέ σου τοὺς
ὀφθαλμούς;

27 Ἀπεκρίθη 28 αὐτοῖς·
Εἶπον ὑμῖν ἥδη, ἔτι 28
29 ἠκούσατε· τί πάλιν
θέλετε ἀκοῦειν; μὴ καὶ
ὑμεῖς θέλετε αὐτοῦ μα-
θηταὶ 24 γενέσθαι;

28 Ἐλοιδορήσαν 28 ὦν 1

αὐτὸν, καὶ εἶπον· Σὺ
εἰ μαθητὴς ἐκείνου·
ἡμεῖς δὲ τοῦ Μωσέως
ἐσμέν μαθηταί.

29 Ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι
Μωσὴ ἐλάλησεν ὁ
Θεὸς τῷ τῷ δὲ οὐκ οἶ-
δαμεν πῶθεν ἐστίν.

30 Ἀπεκρίθη ὁ ἄν-
θρωπος, καὶ εἶπεν ἀν-
τοῖς· Ἐν γὰρ τῷ
θαυμαστὸν ἐστίν,
ὅτι ὑμεῖς οὐκ οἴδατε
πῶθεν ἐστίν, καὶ ἀνέ-
ωξε μου τοὺς ὀφθαλ-
μοὺς.

31 Οἶδαμεν δὲ ὅτι
ἀμαρτωλῶν ὁ Θεὸς οὐκ
ἀκούει· ἀλλ' ἐάν τις
θεοσεβῇ, καὶ τὸ
θέλημα αὐτοῦ ποιῇ, τῷ
αὐτοῦ ἀκούει.

32 Ἐκ τοῦ αἰῶνος οὐκ
ἠκούσθη ὅτι ἡνοίξε-
ται ὀφθαλμοὺς τυφλοῦ
γεγεννημένου.

33 Εἰ μὴ ἡν οὗτος πα-
ρὰ Θεοῦ, οὐκ ἠδύνατο
ποιεῖν οὕτως.

34 Ἀπεκρίθησαν καὶ
εἶπον αὐτῷ· Ἐν ἀμαρ-
τίαις σὺ ἐγεννήθης
ὅλος, καὶ σὺ διδάσκεις
ἡμᾶς; Καὶ ἐξέβαλον
αὐτὸν ἔξω.

35 Ἦκουσιν ὁ Ἰησοῦς
ὅτι ἐξέβαλον αὐτὸν
ἔξω· καὶ ἐβόων αὐτὸν,
εἶπεν αὐτῷ· Σὺ πιστεύ-
εις εἰς τὸν υἱὸν τοῦ
Θεοῦ;

36 Ἀπεκρίθη ἐκεῖνος,
καὶ εἶπε· Ἦ τίς ἐστι,
Κύριε, ἵνα πιστεύσω εἰς
αὐτόν;

A. D. 29.

- 1 κίμ.
- 2 ὁρίω.
- 3 εἶδω.
- 4 φῆμι.
- 5 λαλέω.
- 6 προσκυνέω.
- 7 ἀποκρίνο-
μαι.
- 8 ἔν γὰρ
τοῦτο-π.
- 9 ἔν γὰρ
τοῦτο-π.
- 10 ἔρχομαι.
- 11 Ex. 18. 21.
Job 1. 1, 8.
2. 3.
Judith 11.
17,
in lxx.
- 12 Lu. 1. 70.
Ac. 15. 18.
Ps. 90. 2,
in lxx.
- 13 ἀκούω.
- 14 γεννώμαι.
- 15 δύναμαι.
- 16 ἔχω.
- 17 ver. 18.
- 18 ἐκβάλλω,
ver. 35.
ch. 6. 37.
Lu. 4. 29.
6. 22.
- 19 ἐβόων.
- † ἀνθρώπου-ι.
- 20 c. 18. 16, 17.
Mar. 13. 34.
† Καί-π.
- § φωνῇ-κ.
- 21 Mar. 8. 23.
15. 20.
Lu. 24. 50.
Ac. 5. 19.
7. 36, 40.
12. 17.
13. 17.
16. 37, 39.
21. 33.
He. 8. 9.
22 γίνομαι.

37 Εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ
Ἰησοῦς· Καὶ ἐώρακας
αὐτόν, καὶ ὁ λαλῶν με-
τὰ σοῦ, ἐκείνός ἐστιν.

38 Ὁ δὲ ἔφη· Πι-
στέω, Κύριε· καὶ προσ-
εκύνησεν αὐτῷ.

39 Καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς·
Εἰς κρίμα ἐγὼ εἰς τὸν
κόσμον τοῦτον ἦλθον,
ἵνα οἱ μὴ βλέποντες
βλέπωσι, καὶ οἱ βλέ-
ποντες τυφλοὶ γέ-
νωνται.

40 Καὶ ἡκούσαν ἐκ
τῶν Φαρισαίων ταῦτα
οἱ ὄντες μετ' αὐτοῦ, καὶ
εἶπον αὐτῷ· Μὴ καὶ
ἡμεῖς τυφλοὶ ἐσμέν;

41 Εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰη-
σοῦς· Εἰ τυφλοὶ ἦτε,
οὐκ ἂν εἴχετε ἁμαρ-
τίαν· νῦν δὲ λέγετε·
Ὅτι βλέπομεν· ἡ οὖν ἁμαρ-
τία ὑμῶν μένει.

Κεφ. ι'.

ΑΜΗΝ ἀμὴν λέγω
ὑμῖν· Ὁ μὴ εἰσερχόμε-
νος διὰ τῆς θύρας εἰς
τὴν αὐλήν τῶν προ-
βάτων, ἀλλὰ ἀναβαί-
νων ἀλλασχόθεν, ἐκεῖνος
κλέπτης ἐστὶ καὶ λη-
στής.

2 Ὁ δὲ εἰσερχόμενος
διὰ τῆς θύρας, ποιμὴν
ἐστὶ τῶν προβάτων.

3 Τοῦτο δὲ θυρωρὸς
ἀνοίγει, καὶ τὰ πρόβα-
τα τῆς φωνῆς αὐτοῦ
ἀκούει· καὶ τὰ ἴδια
πρόβατα ἡκαλεῖ κατ'
ὄνομα, καὶ ἐξάγει
αὐτά.

4 Καὶ ὅταν τὰ ἴδια πρόβατα ἐκβάλῃ, ἐμ-
προσθεν αὐτῶν πορεύε-
ται· καὶ τὰ πρόβατα αὐ-
τῷ ἀκολουθεῖ, ὅτι αὐ-
τοὶ οἶδασιν τὴν φωνὴν αὐτοῦ.
5 Ἀλλοτρίων δὲ οὐ μὴ
ἀκολουθήσωσιν, ἀλλὰ
φεύγονται ἀπ' αὐτοῦ·
ὅτι οὐκ οἶδασιν τῶν ἁ-
λλοτρίων τὴν φωνήν.
6 Ταύτην τὴν παροι-
μίαν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰη-
σοῦς· ἐκεῖνοι δὲ οὐκ
ᾔγνωσαν τίνα ἦν ὃ
ἐλάλει αὐτοῖς.
7 Εἶπεν οὖν πάλιν αὐ-
τοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ἀμὴν
ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι
ἐγώ εἰμι ἡ θύρα τῶν
προβάτων.
8 Πάντες ὅσοι ἐκ τοῦ
ἐξωθεν εἰσέλθουσιν διὰ
ἐμοῦ, οὐκ ἔσονται ἀπο-
λεσθέντες, ἀλλὰ ἔσονται
ζῶντες ἐν μένῳ.
9 Ἐγώ εἰμι ἡ θύρα·
ὅστις ἐκ τοῦ ἐξωθεν εἰσέλ-
θῃ, οὐκ ἔσται ἀπολεσθής·
καὶ οὐκ ἔσται ἀπολεσθής,
καὶ οὐκ ἔσται ἀπολεσθής.
10 Ὁ κλέπτης οὐκ ἔρ-
χεται εἰ μὴ ἵνα κλέψῃ
καὶ ἀπολέσῃ· ἐγὼ οὐκ ἔρ-
χόμαι ἵνα κλέψω, ἀλλὰ
ἵνα ζῶντες ἔσονται ἐν
μένῳ.
11 Ἐγώ εἰμι ἡ ποιμὴν
ὁ καλός· ὁ ποιμὴν ὁ κα-
λός τὴν ψυχὴν αὐτῶν
ἀποτίθησιν ὑπὲρ τῶν
προβάτων.
12 Ὁ μισθωτὴς δὲ,
ὃς οὐκ ὥν ποιμὴν, οὐκ

A. D. 29.
1 ch. 16. 42.
Mat. 12. 49.
1 Mac. 6. 54.
2 εἶδω.
3 ch. 12. 6.
Mat. 22. 16.
Mar. 4. 38.
Lu. 10. 40.
Ac. 18. 17.
1 Co. 9. 9.
1 Pe. 5. 7.
4 Mat. 17. 25.
Lu. 16. 12.
Ac. 7. 6.
Ro. 14. 4.
2 Co. 10. 15.
1 Ti. 5. 22.
He. 11. 34.
ἀκολουθή-
σουσιν· ἡ.
5 φεύγω.
6 π. πρόβατα.
7 γινώσκω.
8 καὶ ἐγώ.
9 εἰμι.
10 ἔρχομαι.
11 ἀκούω.
12 καὶ ἐκείνος.
13 σῶζω.
14 γίνομαι.
15 εἰσερχο-
μαι.
16 ἐκέρχομαι.
17 λαμβάνω.
18 2 Ti. 2. 17.
Ge. 47. 4.
1 Ch. 4. 34.
Ps. 74. 1.
19 εὐρίσκω.
20 ὁδός.
Mat. 22. 4.
21 ἀπολλύω.
22 τίθημι.
23 ch. 1. 12.
24 ver. 15.
ch. 13. 37.
1 Jno. 3. 16.
1 Sa. 19. 15.
25 ver. 13.
Mar. 1. 20.
Ec. 12. 45.

αἰσὶν τὰ πρόβατα ἴδια,
θεωρεῖ τὸν λύκον ἐρχό-
μενον, καὶ ἀφίησιν τὰ
πρόβατα, καὶ φεύγει·
καὶ ὁ λύκος ἀρπάζει
ἐκ τῶν προβάτων.
13 Ὁ δὲ μισθωτὴς
φεύγει, ὅτι μισθωτὴς
ἐστίν, καὶ οὐ μελεῖ
αὐτῷ περὶ τῶν προβά-
των.
14 Ἐγώ εἰμι ὁ ποιμὴν
ὁ καλός, καὶ γινώσκω
τὰ ἐμά, καὶ γινώσκο-
μαι ὑπὸ τῶν ἐμῶν.
15 Καθὼς γινώσκει με
ὁ πατήρ, καὶ ἐγὼ γινώ-
σκω τὸν πατέρα· καὶ
τὴν ψυχὴν μου τίθημι
ὑπὲρ τῶν προβάτων.
16 Καὶ ἄλλα πρόβατα
ἔχω, ὃς οὐκ ἔστιν ἐκ τῆς
αὐτῆς ταύτης· ἡ ἀνάγκη
ἐστίν, καὶ ἐγὼ ἀγαγεῖν,
καὶ τῆς φωνῆς μου ἀκούου-
σι· καὶ ἡ γενήσεται μία
ποιμὴν, εἰς ποιμὴν.
17 Διὰ τοῦτο ὁ πατήρ
με ἀγαπᾷ, ὅτι ἐγὼ
τίθημι τὴν ψυχὴν μου,
ἵνα πάλιν λάβω αὐ-
τήν.
18 Οὐδεὶς αἶρει αὐτήν
ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλ' ἐγὼ τίθη-
μι αὐτήν ἀπ' ἐμαυτοῦ·
ἐξουσίαν ἔχω θεῖναι
αὐτήν, καὶ ἐξουσίαν
ἔχω πάλιν λαβεῖν
αὐτήν. Ταύτην τὴν ἐν-
τολὴν ἔλαβον παρὰ
τοῦ πατρὸς μου.
19 Σχίσμα ἄν' ἵνα πάλιν
ἐγένετο ἐν τοῖς Ἰουδαί-
οις διὰ τὰς λόγους τούτας.

20 Ἐλεγον· δὲ πολλοὶ ἐξ αὐτῶν· ² Δαιμόνιον ἔχει, καὶ ³ μαίνεται· ¹ τί αὐτοῦ ἀκούετε;

21 Ἄλλοι ¹ ἔλεγον· Ταῦτα τὰ ῥήματα οὐκ ² ἔστι ¹¹ δαιμονιζομένον· μὴ δαιμόνιον δύναται τυφλῶν ὀφθαλμοὺς ἀνοίγειν;

22 Ἐγένετο ¹² δὲ τὰ ¹⁴ ἐγκαίνια ἐν τοῖς ¹ Ἱεροσολύμοις, ¹ καὶ ¹ χειμῶν ⁹ ἦν.

23 Καὶ ¹⁶ περιεπάτει ὁ Ἰησοῦς ἐν τῷ ἱερῷ ἐν τῇ στοᾷ ^{*} τοῦ Σολομῶντος.

24 Ἐκύκλωσαν ¹⁶ οὖν αὐτὸν οἱ Ἰουδαῖοι, καὶ ¹ ἔλεγον αὐτῷ· Ἔως πότε τὴν ψυχὴν ἡμῶν ¹ ταῖ-
ρεις; εἰ σὺ ²¹ εἶ ὁ Χριστός, εἰπὲ ἡμῖν παρῥησίᾳ.

25 Ἀπεκρίθη ¹⁸ αὐτοῖς ὁ Ἰησὺς· Εἶπον ὑμῖν, καὶ οὐ πιστεύετε· τὰ ἔργα ² ἃ ἐγὼ ποιῶ ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ πατρὸς μου, ταῦτα μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ.

26 Ἀλλ' ὑμεῖς οὐ πιστεύετε· οὐ γὰρ ⁹ ἔστε ἐκ τῶν προβάτων τῶν ἐμῶν, ² καθὼς εἶπον ὑμῖν.

27 Τὰ πρόβατα τὰ ἐμὰ τῆς φωνῆς μου ἀκούει, ²⁴ καὶ γὰρ γινώσκω αὐτὰ, καὶ ἀκολουθοῦσί μοι.

28 Καὶ γὰρ ²⁴ ζῶν αἰῶ-
νιον δίδωμι αὐτοῖς, καὶ ²⁵ οὐ μὴ ²⁸ ἀπόλυνται εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ οὐχ ἁρπάσει τις αὐτὰ ἐκ τῆς χειρὸς μου.

A. D. 29.

1 λέγω.

2 δίδωμι.

3 ver. 21.

ch. 8. 48.

4 s. τὰ πρό-
βατα.

5 chr. 12. 15.

26. 24. 25.

1 Co. 14. 23.

6 Mat. 11. 27.

7 s. δὲ.

8 ver. 12. 23.

ch. 6. 15.

Mat. 11. 12.

13. 19.

9 εἰμί.

10 ch. 17. 11.

1 Co. 3. 8.

11 Mat. 4. 24.

9. 32.

Mar. 1. 32.

Lu. 8. 36.

12 βαστάζω,

ch. 8. 59.

13 γίνομαι.

14 Ex. 6. 17.

Ne. 12. 27.

15 περιπατέω

· Σολομῶ-
νος· α.

16 κυκλώω.

17 δεικνύω.

† conj. αἰω-
ρεῖς.

18 ἀποκρίνο-
μαι.

19 γράφω.

20 Ps. 62. 6.

21 λύω.

† ἐμῶν. Κα-
θὼς· s. πον

ὑμῖν, τὰ· α.

§ ἡγάπησε, η

22 ἀγιάζω,

ch. 17. 17. 19.

Mat. 6. 9.

He. 2. 11.

23 ἀποστέλλω.

24 καὶ ἐγώ.

25 ch. 4. 14.

26 ἀπολλάσσω.

~~~~~

29 Ὁ πατὴρ μου, ὃς <sup>2</sup> δέδωκε <sup>4</sup> μοι, μείζων πάντων <sup>9</sup> ἐστὶ· καὶ <sup>9</sup> οὐ-  
δεὶς δύναται <sup>2</sup> ἁρπάζειν ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ πα-  
τρὸς μου.

30 Ἐγὼ καὶ ὁ πατὴρ <sup>10</sup> ἕν <sup>9</sup> ἐσμεν.

31 Ἐβάστασαν <sup>12</sup> οὖν πάλιν λίθους οἱ Ἰουδαῖοι, ἵνα λιθάσωσιν αὐτόν.

32 Ἀπεκρίθη <sup>18</sup> αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Πολλὰ καλὰ ἔργα <sup>17</sup> ἔδειξα ὑμῖν ἐκ τοῦ πατρὸς μου· διὰ ποῖον αὐτῶν ἔργον λι-  
θάσετε με;

33 Ἀπεκρίθησαν <sup>18</sup> αὐ-  
τῷ οἱ Ἰουδαῖοι, λέγον-  
τές· Ἐπερὶ καλοῦ ἔργου οὐ λιθάσομέν σε, ἀλλὰ περὶ βλασφημίας, καὶ ὅτι σὺ ἄνθρωπος <sup>9</sup> ὢν, ποιεῖς σεαυτὸν Θεόν.

34 Ἀπεκρίθη <sup>18</sup> αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Οὐκ <sup>9</sup> ἔστι <sup>19</sup> γεγραμμένον ἐν τῷ νόμῳ ὑμῶν· <sup>20</sup> Ἐγὼ εἶπα, θεοὶ <sup>9</sup> ἐστε;

35 Εἰ ἐκείνους εἶπε θε-  
οὺς, πρὸς οὓς ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ <sup>12</sup> ἐγένετο, καὶ οὐ δύναται <sup>21</sup> λυθῆναι ἡ γραφή·

36 Ὁν ὁ πατὴρ § <sup>22</sup> ἡ-  
γάσσε, καὶ <sup>23</sup> ἀπέστειλεν εἰς τὸν κόσμον. ὑμεῖς λέγετε· Ὅτι βλασφη-  
μεῖς· ὅτι εἶπον, υἱὸς τῷ Θεοῦ εἰμι;

37 Εἰ οὐ ποιῶ τὰ ἔργα τοῦ πατρὸς μου, μὴ πι-  
στεύετε μοι·

38 Εἰ δὲ ποιῶ, καὶ ἐμοὶ μὴ πιστεύετε, τοῖς

# ΙΩΑΝΝΟΥ, XI.

ἔργοις πιστεύσατε·  
ἵνα ἰγνώτε, καὶ πισ-  
στεύσητε! ὅτι ἐν ἐμοὶ  
ὁ πατήρ, καὶ γὰρ ἐν  
ἐαυτῷ.

39 Ἐξήτουν ἄν πάλιν  
αὐτὸν πιάσαι· καὶ ἐξ-  
ῆλθεν ἐκ τῆς χειρὸς αὐ-  
τῶν.

40 Καὶ ἀπῆλθε πάλιν  
πέραν τοῦ Ἰορδάνου. εἰς  
τὸν τόπον ὅπου ἦν  
Ἰωάννης τὸ πρῶτον  
βαπτίζων· καὶ ἔμει-  
νεν ἐκεῖ.

41 Καὶ πολλοὶ ἤλ-  
θον πρὸς αὐτὸν, καὶ  
ἔλεγον· Ὅτι Ἰωάννης  
μὲν σημεῖον ἐποίησεν  
οὐδέν· πάντα δὲ ὅσα  
εἶπεν Ἰωάννης περὶ  
τοῦτου ἀληθὴ ἦν.

42 Καὶ ἐπίστευσαν  
πολλοὶ ἐκεῖ εἰς αὐτόν.

Κεφ. ια'.

ΗΝ<sup>12</sup> δέ τις ἀσθε-  
νὼν Λάζαρος ἀπὸ Βη-  
θανίας, ἐκ τῆς κώμης  
Μαρίας καὶ Μάρθας τῆς  
ἀδελφῆς αὐτῆς.

2 (Ἦν<sup>12</sup> δὲ Μαρία ἡ  
ἀλεξψασα τὸν Κύρι-  
ον μύριον, καὶ ἐκράξα-  
σα τοὺς πόδας αὐτοῦ  
ταῖς θριβῶν αὐτῆς· ἧς  
ὁ ἀδελφὸς Λάζαρος  
ἦσθεν.)

3 Ἀπέστειλαν ἄν αἱ  
ἀδελφαὶ πρὸς αὐτόν,  
λέγουσαι· Κύριε, ἰδοὺ,  
ὃν φιλεῖς, ἀσθενεῖ.

4 Ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς,  
εἶπεν· Ἀὐτὴ ἡ ἀσθενεία  
οὐκ ἔστι πρὸς θάνατον,

A. D. 29.

1 γενώσκω.  
2 alii καὶ γι-  
νώσκῃτε.  
3 δοξάζω.  
4 ἔστι.  
5 Ἐφίλει-π.  
6 ἀγαπᾷ.  
7 καὶ ἐγώ.  
8 εἰμι.  
9 τῷ πνεύματι.  
10 ζητέω.  
11 πιάζω.  
12 ἐξέρχομαι.  
13 ἀκούω.  
14 ἀπέρχο-  
μαι.  
15 μένω.  
16 ἔρχομαι.  
17 λέγω.  
18 καί.  
19 ἀποκρίνο-  
μαι.  
20 πιστεύω.  
21 αὐτὸν πό-  
δα τινί.  
22 Ματ. 4. 6.  
23 Ro. 9. 32.  
24 1 Pe. 2. 8.  
25 20 Mat. 10. 8.  
26 Lu. 4. 40.  
27 ἀλεξψω.  
28 ἐκράσσω,  
ch. 12. 3.  
29 Lu. 7. 35.  
30 ἀσθενέω.  
31 κοιμᾶμαι.  
32 Mat. 27. 52.  
33 29. 13.  
34 Lu. 22. 45.  
35 Ac. 7. 60.  
36 1 Co. 7. 39.  
37 1 Th. 4. 13.  
38 15.  
39 2 Pe. 3. 4.  
40 ἀποπέλλω.  
41 1 Ki. 3. 15.  
42 Job 14. 12.  
43 cf. Ac. 16. 27.  
44 27 ἐίδω.  
45 28 σώζω.  
46 29 εἶρω.

τον, ἀλλ' ὑπὲρ τῆς δό-  
ξης τοῦ Θεοῦ, ἵνα δο-  
ξασθῇ ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ  
δι' αὐτῆς.

5 Ἠγάπα<sup>4</sup> δὲ ὁ Ἰη-  
σοῦς τὴν Μάρθαν καὶ  
τὴν ἀδελφὴν αὐτῆς καὶ  
τὸν Λάζαρον.

6 Ὡς ἄν ἰσχυροῦσεν ὅτι  
ἀσθενεῖ, τότε μὲν ἔ-  
μεινεν ἐν ᾧ ἦν τόπῳ  
δύο ἡμέρας.

7 Ἐπειτα μετὰ τοῦτο  
λέγει τοῖς μαθηταῖς·  
Ἄγωμεν εἰς τὴν Ἰου-  
δαίαν πάλιν.

8 Λέγουσιν αὐτῷ οἱ  
μαθηταί· Ῥαββὶ, νῦν  
ἐξήτουν σε λιθάσαι οἱ  
Ἰουδαῖοι, καὶ πάλι  
ὑπάγεις ἐκεῖ;

9 Ἀπεκρίθη<sup>11</sup> ὁ δὲ Ἰη-  
σοῦς· Οὐχὶ δώδεκά  
ἐἴσιν ὥραι τῆς ἡμέ-  
ρας; ἐάν τις περιπα-  
τῇ ἐν τῇ ἡμέρᾳ, οὐ  
προσκοπτεῖ· ὅτι τὸ  
φῶς τοῦ κόσμου τοῦτου  
βλέπει.

10 Ἐὰν δέ τις περιπα-  
τῇ ἐν τῇ νυκτὶ, προς-  
κόπτει· ὅτι τὸ φῶς  
οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ.

11 Ταῦτα εἶπε, καὶ με-  
τὰ τοῦτο λέγει αὐτοῖς·  
Λάζαρος ὁ φίλος ὑμῶν  
κεκοίμηται· ἀλλὰ  
πορεύομαι ἵνα ἔξω-  
πνίσω αὐτόν.

12 Εἶπον οὖν οἱ μαθη-  
ταὶ αὐτοῦ· Κύριε, εἰ  
καὶ κεκοίμηται, ὁ σωθῆ-  
σεται.

13 Εἰρήκει<sup>29</sup> δὲ ὁ Ἰη-  
σοῦς περὶ τοῦ θανάτου

αὐτοῦ· ἐκεῖνοι δὲ ἔδοξαν ὅτι περὶ τῆς κοιμήσεως τοῦ ὕπνου λέγει.

14 Τότε οὖν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· παρήρυσία· Λάζαρος ἀπέθανε.  
15 Καὶ χαίρω δι' ὑμᾶς, (ἵνα πιστεύσητε.) ὅτι ἂν ἤμην ἐκεῖ· ἀλλ' ἄγωμεν πρὸς αὐτόν.

16 Εἶπεν οὖν Θωμᾶς, ὁ λεγόμενος Δίδυμος, τοῖς συμμαθηταῖς· Ἀγώμεν καὶ ἡμεῖς, ἵνα ἀποθάνωμεν μετ' αὐτοῦ.

17 Ἐλθὼν ὁ Ἰησοῦς, ἐξῆρξεν αὐτὸν τέσσαρας ἡμέρας ἡδη ἔχοντα ἐν τῷ μνημείῳ.

18 (Ἦν δὲ ἡ Βηθανία ἐγγὺς τῶν Ἱεροσολύμων, ὡς ἀπὸ σταδίων δεκαπέντε.)

19 Καὶ πολλοὶ ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐληλυθόσαντες πρὸς τὰς περὶ Μάρθαν καὶ Μαρίαν, ἵνα παραμυθῶνται αὐτὰς περὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτῶν.

20 Ἡ οὖν Μάρθα ὡς ἤκουσεν ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἔρχεται, ἐπήντησεν αὐτῷ· Μαρία δὲ ἐν τῷ οἴκῳ ἐκαθίζετο.

21 Εἶπεν ὁ Ἰησοῦς· Μάρθα, πρὸς τὸν Ἰησοῦν· Κύριε, εἰ τῆς ὥδης, ὁ ἀδελφός μου οὐκ ἂν ἔτεθνήκει.

22 Ἀλλὰ καὶ νῦν οἶδα ὅτι ὅσα ἂν αἰτήσῃ τὸν Θεόν, ὁῶσι σοὶ ὁ Θεός.

A. D. 29.

- 1 δοκέω.
- Mat. 3. 9.
17. 25.
- Lu. 8. 18.
- Ac. 25. 27.
- 2 ἀνίστημι.
- 3 Eccl. 46. 19.
48. 14.
- 4 ver. 54.
- ch. 16. 25.
- 2 Co. 3. 12.
- Ep. 6. 19.
- He. 4. 16.
10. 24.
- 5 ἀποθνήσκω.
- 6 ch. 6. 39, 40.
- 44, 54.
- 7 εἰμί.
- 8 ζῶ.
- 9 ch. 4. 14.
- 10 πιστεύω.
- 11 ἔρχομαι.
- 12 ἐπύθην.
- 13 Mat. 21. 9.
- Lu. 7. 19.
19. 38.
- 14 ἀπέρχομαι.
- 15 φωνέω.
- 16 Ἱεροσολύμων-η.
- † αὐτῆς, λάθρα εἰποῦσα-η.
- 16 παύωμαι.
- 17 ἀκούω.
- † τὴν Μάρθαν-η.
- 18 ver. 31.
- 1 Th. 2. 11.
5. 14.
- 19 ὑπαντάω.
- 20 καθίζωμαι.
- 21 ἀπέναντι-η.
- 21 θνήσκω.
- 22 εἶδω.
- 23 διδωμι.
- 24 ἐξέρχομαι.
- 25 ἀκολουθεῖω.

23 Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Ἀναστήσεται ὁ ἀδελφός σου.

24 Λέγει αὐτῷ Μάρθα· Οἶδα ὅτι ἀναστήσεται ἐν τῇ ἀναστάσει ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.

25 Εἶπεν αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Ἐγὼ εἰμι ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωὴ· ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ, κἂν ἀποθῇ, ζήσεται.

26 Καὶ πᾶς ὁ ζῶν καὶ πιστεύων εἰς ἐμὲ, οὐ μὴ ἀποθῇ, εἰς τὸν αἰῶνα. Πιστεύεις τοῦτο;

27 Λέγει αὐτῷ· Ναί, Κύριε· ἐγὼ πεπίστευκα ὅτι σὺ εἶ ὁ Χριστός, ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ εἰς τὸν κόσμον ἔρχόμενος.

28 Καὶ ταῦτα εἰποῦσα ἀπῆλθε, καὶ ἐφώνησε Μαρίαν τὴν ἀδελφὴν αὐτῆς λάθρα, εἰποῦσα· Ὁ διδάσκαλος ἡμῶν κἀρεστὶ καὶ φωνεῖ σε.

29 Ἐκείνη ὡς ἤκουσεν, ἐγείρεται ταχὺ, καὶ ἔρχεται πρὸς αὐτόν.

30 (Οὕπῳ δὲ ἐληλυθει ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν κώμην, ἀλλ' ἦν ἐν τῷ τόπῳ ὅπου ἦν ἡ ἀδελφὴ αὐτοῦ ἡ Μάρθα.)

31 Οἱ οὖν Ἰουδαῖοι οἱ ὄντες μετ' αὐτῆς ἐν τῇ οἰκίᾳ καὶ παραμυθούμενοι αὐτήν, ἰδόντες τὴν Μαρίαν, ὅτι ταχέως ἀνέστη καὶ ἔξῃ, ἠκολούθησαν

αὐτῇ, \* λέγοντες· 17 Ο-  
τι ὑπάγει εἰς τὸ μνη-  
μεῖον, ἵνα \* κλαύσῃ  
ἐκεῖ.

32 Ἡ οὖν Μαρία ὡς  
\* ἦλθεν ὅπου \* ἦν ὁ Ἰη-  
σοῦς, \* ἰδοῦσα αὐτὴν,  
\* ἔπεσεν εἰς τοὺς πόδας  
αὐτοῦ, λέγουσα αὐτῷ·  
Κύριε, εἰ \* ἦς ὡδε, ἅκ ἄν  
\* ἀπέθανέ μὴ ὁ ἀδελφός.

33 Ἰησοῦς οὖν ὡς εἶδεν  
αὐτὴν κλαίουσιν, \* τῆς  
\* συνελθόντας αὐτῇ Ἰου-  
δαίουσιν κλαίοντας, 11 ἐν-  
εβριμήσατο τῷ \* πνεύ-  
ματι, καὶ 16 ἐτάραξεν  
ἐαυτὸν,

34 Καὶ εἶπε· Ποῦ 17 τε-  
θείκατε αὐτόν; Λέγου-  
σιν αὐτῷ· Κύριε, ἔρχου  
καὶ \* ἴδε.

35 Ἐδάκρυσεν 18 ὁ Ἰη-  
σοῦς.

36 Ἐλεγον 21 ἄν οἱ Ἰου-  
δαῖοι· \* Ἰδε πῶς ἐφίλει  
αὐτόν.

37 Τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν  
εἶπον· Οὐκ 21 ἠδύνατο  
οὗτος, ὁ 22 ἀνοίξας τὰς  
ὀφθαλμοὺς τῷ τυφλῷ,  
ποιῆσαι ἵνα καὶ οὗτος  
μὴ \* ἀποθάνῃ;

38 Ἰησοῦς οὖν πάλιν  
11 ἐμβριμώμενος ἐν ἑαυ-  
τῷ, ἔρχεται εἰς τὸ μνη-  
μεῖον. \* Ἦν δὲ σπήλαι-  
ον, καὶ λίθος 22 ἐπέκει-  
το ἐπ' αὐτῷ.

39 Λέγει ὁ Ἰησοῦς·  
24 Ἄρατε τὸν λίθον.  
Λέγει αὐτῷ ἡ ἀδελφὴ  
τῇ 25 τεθνηκότος, Μάρ-  
θα· Κύριε, ἥδη 21 ὅζει  
τεταρταῖος ἑγάρ 25 ἐστι.

A. D. 29.

\* ὁβραντες.  
\* ὅτι. [τοῖς.  
1 s. ἐν ἑαυ-  
2 κλαίω.  
† ὁψη-  
3 ὅπτομαι.  
† ὅναμιν-  
4 ἔρχομαι.  
5 εἰμί.  
6 εἶδον.  
7 πίπτω.  
8 alii ὅτι ἦν. s.  
ὅπως ἔκειτο.  
8 ἀκούω.  
9 ἀποθνήσκω  
10 συνέρχο-  
μαι.  
11 ἐμβριμά-  
μαι, ver. 38.  
Mat. 9. 30.  
12 περιτρίβω  
13 Lu. 10. 21.  
14 ἀποστέλλω  
15 ταρασσω.  
Mat. 14. 28.  
16 κραυγάζω  
17 τίθημι.  
18 Mat. 19. 21.  
Mat. 10. 21.  
19 δακρύω.  
20 ἐξέρχομαι.  
21 λέγω.  
22 ἔγω.  
23 πῶς.  
24 Pr. 7. 18.  
25 Lu. 19. 20.  
26 περὶ.  
27 δύναμαι.  
28 ἀφίημι.  
29 ἀνοίγω.  
30 θεόδομαι.  
31 πιστεύω.  
32 ἐπικύπτω.  
33 ἀπέρχο-  
34 αἶρω. [μαι  
\* τετελευτη-  
κότος-  
35 θνήσκω.  
36 συνάγω.  
37 Ex. 8. 14.  
Ps. 38. 5, v. 6.

40 Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰη-  
σοῦς· Οὐκ εἶπον σοι ὅτι  
ἐὰν πιστεύσῃς, 12 ὀψεί  
τὴν ἰδούσαν τοῦ Θεοῦ;

41 Ἦραν 24 ἄν τὸν λί-  
θον, οὐ 25 ἦν ὁ 25 τεθνη-  
κὼς κείμενος. 18 Ὁ δὲ  
Ἰησοῦς 24 ἤρε τὸς  
ὀφθαλμοὺς ἄνω, καὶ  
εἶπε· Πάτερ, εὐχαριστῶ  
σοι, ὅτι \* ἤκουσάς μου.

42 Ἐγὼ δὲ \* ἤδειν ὅτι  
πάντοτε μου ἀκούεις·  
ἀλλὰ διὰ τὸν ὄχλον τὸν  
12 περιεσῶτα εἶπον, ἵνα  
πιστεύσωσιν ὅτι σὺ με  
14 ἀπέστειλεις.

43 Καὶ ταῦτα εἰπὼν,  
φωνῇ μεγάλῃ 16 ἐκραύ-  
χασε· Λάζαρε, 18 δεῦρο  
ἔξω.

44 ὁ Καὶ 1 20 ἐξηλθεν ὁ  
21 τεθνηκὼς, 22 δεδεμέ-  
νος τὰς 23 πόδας \* καὶ  
τὰς 23 χειρὰς 25 κειρίαις· καὶ  
ἡ ὄψις αὐτοῦ 25 σιανθίσθη  
25 περιεδέδετο. Λέγει  
αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ἀφ-  
σατε αὐτόν, καὶ 25 ἀφε-  
τε ὑπάγειν.

45 Πολλοὶ ἄν ἐκ τῶν  
Ἰουδαίων οἱ 4 ἐλθόντες  
πρὸς τὴν Μαρίαν, καὶ  
20 θρασυμένοι 4 ἐποίη-  
σαν ὅ ὁ Ἰησοῦς. 1 21 ἐπὶ-  
στευσαν εἰς αὐτόν.

46 Τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν  
21 ἀπῆλθον πρὸς τοὺς  
Φαρισαίους, καὶ εἶπον  
αὐτοῖς 21 ἐποίησεν ὁ  
Ἰησοῦς.

47 Συνήγαγον 25 οὖν οἱ  
ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρι-  
σαῖοι συνέδριον, καὶ  
21 ἔλεγον· Τί ποιεῖμεν;



ὅτι οὗτος ὁ ἄνθρωπος  
πολλὰ σημεῖα ποιεῖ.

48 Ἐὰν ἀφώμεν αὐ-  
τόν οὕτω, πάντες πι-  
στεύουσιν εἰς αὐτόν· ὃ  
ἔλεύσονται οἱ Ῥωμαῖ-  
οι· καὶ ἀρῶσιν ἡμῶν  
καὶ τὸν τόπον καὶ τὸ  
ἔθνος.

49 Εἰς δέ τις ἐξ αὐ-  
τῶν Καϊάφας, ἀρχιε-  
ρεὺς τῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ  
ἐκείνου, εἶπεν αὐτοῖς·  
Ῥυεῖς οὐκ ἰοῦδατε οὐ-  
δέν.

50 Οὐδὲ ἰδιαλογίζεσθε  
ὅτι συμφέρει ἡμῖν ἵνα  
εἰς ἄνθρωπος ἀποθά-  
νῃ ὑπὲρ τοῦ λαοῦ, καὶ  
μὴ ὅλον τὸ ἔθνος  
ἀπόληται.

51 Τοῦτο δὲ ἀφ' ἑαυ-  
τοῦ οὐκ εἶπεν· ἀλλὰ,  
ἀρχιερεὺς τῶν τῶ ἐνι-  
αυτοῦ ἐκείνου, ἡ προσ-  
φήτησεν ὅτι ἔμελ-  
λεν ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀποθνή-  
σκεν ὑπὲρ τοῦ ἔθνους.

52 Καὶ οὐκ ὑπὲρ τοῦ  
ἔθνους μόνον, ἀλλ'  
ἵνα καὶ τὰ αἰτέκνα  
τοῦ Θεοῦ τὰ διεσκορ-  
πισμένα συναγάγῃ εἰς  
ἓν.

53 Ἀπ' ἐκείνης ὥν τῆς  
ἡμέρας συνεβουλεύ-  
σαντο ἵνα ἀποκτείνω-  
σιν αὐτόν.

54 Ἰησοῦς οὖν οὐκ ἔτι  
παρήσσια περιεπά-  
τει ἐν τοῖς Ἰουδαίοις,  
ἀλλὰ ἀπῆλθεν ἐκεῖ-  
θεν εἰς τὴν χώραν ἑγ-  
γὺς τῆς ἐρήμου, εἰς  
τὴν Ἐφραίμ λεγομένην

A. D. 29.

- 1 διατρέβω.
- 2 α. τὸν χρό-  
νον.
- 3 ἀφίμι.
- 4 ἀναβαίνω.
- 5 ἔρχομαι.
- 6 αἶψα.
- 7 εἰμι.
- 8 al. trans. al.  
πρὶν τὸ πά-  
σχα, α. πρὸ  
τῆς ἑορτῆς.
- 9 ἀγνίζω.
- 11 εἶδω.
- 12 ἵστημι.
- 13 λογίζεσθαι.
- 14 ἀποθνή-  
σκω.
- 15 Mat. 17. 25.
- 16 ἀπολλύω.
- 17 δίδωμι.
- 18 προφητεύω.
- 19 γινώσκω.
- 20 μέλλω.
- 21 I Joh. 3. 10.
- 22 θνήσκω.
- 23 διασκορ-  
πίζω.
- 24 ἐγείρω.
- 25 ὁ Ἰησοῦς-  
f.
- 26 ch. 10. 30.
- 27 α. ποιῶν.
- 28 συμβου-  
λεύω.
- 29 διακονέω.
- 30 ἀνακειμέ-  
νων σὺν  
αὐτῷ-α.
- 31 ch. 7. 4.
- 32 λαμβάνω.
- 33 περιπατέω.
- 34 πιστικῆς  
μέρου πο-  
λυτίμου-π.
- 35 ἀπὸ τοῦ χομαί.
- 36 ἀλείφω.
- 37 Σαμψου-  
ρίων-φ.
- 38 Ἐφράμ, α.  
Ἐφράμ-π.
- 39 ἐκμάσσω.

πόλιν· κακεῖ διέτριβε  
μετὰ τῶν μαθητῶν  
αὐτοῦ.

55 Ἦν δὲ ἐγγὺς τὸ  
πάσχα τῶν Ἰουδαίων·  
ὃ ἀνέβησαν πολλοὶ εἰς  
Ἰεροσόλυμα ἐκ τῆς χώ-  
ρας πρὸ τοῦ πάσχα,<sup>1\*</sup>  
ἵνα ἀγνίσωσιν ἑαυ-  
τοὺς.

56 Ἐζήτουν οὖν τὸν  
Ἰησοῦν, ὃ ἔλεγον μετ'  
ἀλλήλων ἐν τῷ ἱερῷ  
ἰερέσκηδες· τί ἰδοκεῖ  
ὑμῖν, ὅτι σὺ μὴ ἔλθῃ  
εἰς τὴν ἑορτήν;

57 Δεδώκεισαν δὲ καὶ  
οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φα-  
ρισαῖοι ἐντολήν, ἵνα  
ἐάν τις γινῶ πῶς ἔστι,  
μηνύσῃ, ὅπως πιάσωσιν  
αὐτόν.

Κεφ. ιβ'.

Ο ΟΥΝ Ἰησοῦς πρὸ  
ἑξ ἡμερῶν τοῦ πάσχα  
ἦλθεν εἰς Βηθανίαν,  
ὅπου ἦν Λάζαρος ὁ  
τεθνηκώς, ὃν ἡγει-  
ρεν ἐκ νεκρῶν.

2 Ἐποίησαν οὖν αὐτῷ  
δεῖπνον ἐκεῖ, καὶ ἡ Μάρ-  
θα διηκόνει· ὁ δὲ Λά-  
ζαρος εἰς τὴν τῶν ἑσυν-  
ανακειμένων αὐτοῦ.

3 Ἡ οὖν Μαρία, ὁ λα-  
βοῦσα λίτρον μύρου  
νάρδου πιστικῆς πολυ-  
τίμου, ἡ λειψέ τοῦς  
πόδας τοῦ Ἰησοῦ, καὶ  
ἐξέμαζε ταῖς θριξίν  
αὐτῆς τοῦς πόδας αὐ-  
τοῦ· ἡ δὲ οἰκία ἐπλη-  
ρώθη ἐκ τῆς ὀσμῆς τοῦ  
μύρου.

4 Λέγει ὁν εἰς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, \* εἰ-  
δας Σίμωνος! ἰσκαρι-  
ώτης, ὁ μέλλων αὐτὸν  
εἰ παραδιδόναι.

5 Διατί τοῦτο τὸ μύ-  
ρον οὐκ ἔπράθη τρια-  
κοσίων δηναρίων, καὶ  
εἰ ἐδόθη πτωχοῖς;

6 Εἶπε δὲ τοῦτο, οὐχ  
οἷ περὶ τῶν πτωχῶν  
εἰ μελεν αὐτῷ, ἀλλ' ὅτι  
κλέπτῃς <sup>13</sup> ἦν, καὶ τὸ  
<sup>14</sup> γλωσσόκομον εἶχε, καὶ  
τὰ βαλλόμενα <sup>15</sup> ἐβά-  
σταζεν.

7 Εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς·  
<sup>16</sup> Ἀφες αὐτήν· εἰς τὴν  
ἡμέραν τοῦ <sup>17</sup> ἐνταφια-  
σμοῦ μου <sup>18</sup> τετήρηκεν  
αὐτό.

8 εἰ τοὺς πτωχοὺς γὰρ  
πάντοτε ἔχετε μεθ'  
ἐαυτῶν, ἐμὲ δὲ οὐ πάν-  
τοτε ἔχετε.

9 Ἐγὼ <sup>23</sup> οὖν ὄχλος  
πολὺς ἐκ τῶν Ἰουδαίων  
ὅτι ἐκεῖ <sup>24</sup> ἐστὶ καὶ <sup>25</sup> ἡλ-  
θον οὐ διὰ τὸν Ἰησοῦν  
μόνον, ἀλλ' ἵνα καὶ τὸν  
Δάζαρον <sup>26</sup> ἴδωσιν, ὃν  
<sup>27</sup> ἡγείρεν ἐκ νεκρῶν.

10 Εβουλεύσαντο <sup>28</sup> δὲ  
οἱ ἀρχιερεῖς ἵνα καὶ  
τὸν Δάζαρον ἀποκτεί-  
νωσιν.

11 Ὅτι πολλοὶ δι' αὐ-  
τὸν <sup>29</sup> ὑπῆγον τῶν Ἰου-  
δαίων, καὶ <sup>30</sup> ἐπίστευον  
εἰς τὸν Ἰησοῦν.

12 Τῇ <sup>31</sup> ἐπαύριον ὁ  
ὄχλος πολὺς ὁ <sup>32</sup> ἐλθὼν  
εἰς τὴν ἐορτὴν, ἀκούσαν-  
τες ὅτι ἔρχεται ὁ <sup>33</sup> δι-  
Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα,

A. D. 29.

\* alii Σίμων-  
ος-ε. alii  
Ἰουδας Σί-  
μων.

1 λαμβάνω.

2 Le. 22. 40.

3 Re. 7. 9.

4 ἔρχομαι.

† ἀπὸ Καριώ-  
του-η.

5 κερῶ.

6 παραδίδωμι

† κυρίου βα-  
σιλεὺς-δ.

7 πηράσκω.

8 βίβωμι.

9 μέλλω.

10 εὐρίσκω.

11 πῶλον ὄ-  
νυ, vet. 15.

12 καθίζω.

13 εἶμι.

14 γράφω.

15 ch. 13. 29.

16 βαστάζω.

17 δοῦλάω,

ch. 7. 39.

18 ἀνίστημι.

19 Mat. 26. 11.

εἰ Vide App.

20 τηρέω.

21 μνησκό-  
μαι.

22 ποίω.

23 γινώσκω.

24 ἔρχομαι.

25 εἶδω.

26 μαρτυρέω.

† ὅτι-ε.

27 βλεπόμεαι.

28 φωνέω.

29 ὁπάγω.

30 ὁπαντίω.

31 πιστεύω.

32 ἡκούσαν-α.

33 ἀκούω.

34 ε. φημί-θ.

35 ch. 6. 63.

† ὄλος-φ.

36 ἀπέρχομαι

37 ἐγείρω.

18 Ἐλαβον· τὰ <sup>19</sup> βατὰ  
τῶν <sup>20</sup> φοινικῶν, καὶ  
<sup>21</sup> ἐξῆλθον εἰς ὑπάντη-  
σιν αὐτῷ, καὶ <sup>22</sup> ἔκρα-  
ζον· Ὡσαννὰ, εὐλογη-  
μένος <sup>23</sup> ὁ <sup>24</sup> ἐρχόμενος  
ἐν ὀνόματι <sup>25</sup> κυρίου,  
ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσρα-  
ήλ.

14 Εὐρῶν <sup>15</sup> δὲ ὁ Ἰη-  
σοῦς <sup>16</sup> ὀνάριον, <sup>17</sup> ἐκά-  
θισεν ἐπ' αὐτό, καθὼς  
<sup>18</sup> ἐστὶ <sup>19</sup> γεγραμμένον·  
15 Μὴ φοβου, θυγα-  
τερ Σιών· ἰδοὺ, ὁ βα-  
σιλεὺς σου ἔρχεται,  
καθήμενος ἐπὶ πῶλον  
ὄνου.

16 Ταῦτα δὲ οὐκ <sup>23</sup> ἔ-  
γνωσαν οἱ μαθηταὶ αὐ-  
τοῦ τὸ πρῶτον· ἀλλ'  
ὅτε <sup>24</sup> ἐδοξάσθη ὁ Ἰη-  
σοῦς, τότε <sup>25</sup> ἐμνήσθησαν  
ὅτι ταῦτα <sup>26</sup> ἦν ἐπ' αὐ-  
τῷ <sup>27</sup> γεγραμμένα, καὶ  
ταῦτα <sup>28</sup> ἐποίησαν αὐ-  
τῷ.

17 Ἐμαρτύρει <sup>29</sup> οὖν  
ὁ ὄχλος ὁ <sup>30</sup> ὢν μετ'  
αὐτοῦ, ἥ ὅτι τὸν Δά-  
ζαρον <sup>31</sup> ἐφώνησεν ἐκ  
τοῦ μνημείου, καὶ  
<sup>32</sup> ἡγείρεν αὐτὸν ἐκ νε-  
κρῶν.

18 Διὰ τοῦτο καὶ <sup>33</sup> ὁ  
πῆντησεν αὐτῷ ὄχλος,  
ὅτι <sup>34</sup> ἡκούσε τοῦτο  
αὐτὸν <sup>35</sup> πεποιθέναι τὸ  
σημεῖον.

19 Οἱ οὖν Φαρισαῖοι  
εἶπον πρὸς ἐαυτούς· Θε-  
ωρεῖτε ὅτι οὐκ <sup>36</sup> ὠφε-  
λεῖτε οὐδέν; <sup>37</sup> ἰδε, ὁ  
κόσμος <sup>38</sup> ἠδὲ πίσω αὐτοῦ  
<sup>39</sup> ἀπῆλθεν.

ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΠ.

20 Ἦσαν δὲ τινες  
2 Ἕλληνες ἐκ τῶν ἀνα-  
βαινόντων ἵνα προσ-  
κυνήσωσιν ἐν τῇ ἑορ-  
τῇ.<sup>4</sup>

21 Οὗτοι οὖν ἔπρος-  
ῆλθον Φιλιππῶ τῷ  
ἀπὸ Βηθσαϊδᾶ τῆς Γα-  
λιλαίας, καὶ ἠρώτων  
αὐτὸν, λέγοντες· Κύ-  
ριε, θέλομεν τὸν Ἰησοῦν  
ἰδεῖν.

22 Ἐρχεται Φιλιππος,  
καὶ λέγει τῷ Ἀνδρέᾳ·  
καὶ πάλιν Ἀνδρέας καὶ  
Φιλιππος λέγουσι τῷ  
Ἰησοῦ.

23 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἰσχυ-  
κρίνατο αὐτοῖς, λέ-  
γων· 10 Ἐλήλθεν ἡ  
ώρα ἵνα δοξασθῇ ὁ  
υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου.

24 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω  
ὑμῖν, ἐὰν μὴ ὁ κόκκος  
τοῦ σίτου 10 πεσῶν εἰς  
τὴν γῆν ἀποθάνῃ, ἀβ-  
τὸς μόνος μένει· ἐὰν δὲ  
21 ἀποθάνῃ, πολὺν καρ-  
πὸν φέρει.

25 Ὁ φιλῶν τὴν ψυ-  
χὴν αὐτοῦ, 22 ἀπολέσει  
αὐτήν· καὶ ὁ μισῶν τὴν  
ψυχὴν αὐτοῦ ἐν τῷ κό-  
σμῳ τοῦτῳ, εἰς ζωὴν  
αἰώνιον φυλάξει αὐ-  
τήν.

26 Ἐὰν ἐμοὶ διακονῇ-  
τις, ἐμοὶ ἀκολουθεῖτω·  
καὶ ὅπου εἰμὶ ἐγώ, ἐκεῖ  
καὶ ὁ πατέρας ὁ ἐμὸς  
ἔσται· ὁ καὶ ἐὰν τις  
ἐμοὶ διακονῇ, τιμήσει  
αὐτὸν ὁ πατήρ.

27 Νῦν ἡ ψυχὴ μου 21 τε-  
τάραι, καὶ τί εἶπω;

A. D. 29.

- 1 ἀμί.
- 2 ch. 7. 35.
- Ac. 14. 1.
- 3 σώζω.
- 4 ταύτης;
- 5 Ἄλλὰ α.
- 6 α. τοῦ Πά-  
σχα. (μα-
- 7 προσέρχο-
- 8 α. ἔντι.
- 9 δοξάζω.
- 10 μὴ τὸ ὄνο-  
μα-ν. alii  
σα τὸν υἱόν.
- 8 ἐρωτάω.
- 9 εἶδω.
- 10 ἵστημι.
- 11 λέγω.
- 12 Mar. 3. 17.
- Re. 4. 5.
- 13 γίνομαι.
- 14 λαλέω.
- 15 ἀποκρίνο-  
μαι.
- 16 ἔρχομαι.
- 17 ch. 14. 30.
- Ep. 2. 2.
- 18 κατὰ βλη-  
θήσεται-ν.
- 19 ἐκβάλλω,
- ch. 9. 34.
- Re. 12. 9.
- 19 πείτω.
- 20 καὶ ἐγώ.
- 21 πάντα-ν.
- 22 ἀποθνή-  
σκω.
- 23 ch. 6. 44.
- 24 ἀπολλύω.
- 25 μέλλω.
- 26 ἀκούω.
- 27 Mat. 20. 26.
- Ro. 13. 4.
- Phi. 1. 1.
- 28 alii τίς ἐστιν  
ὁ λόγος τούτου;
- 29 τὰ ὁρῶντα,
- Mat. 14. 26.
- 28 c. 1. 4; 8. 12.
- 30 ἐν ὑμῖν  
ἵσται-α.

Πάτερ, 2 σώσον με ἐκ  
τῆς ώρας 2 ταύτης· δι-  
λὰ διὰ τοῦτο 10 ἦλθον  
εἰς τὴν ώραν ταύτην.

28 Πάτερ, 1 δοξάσον  
τὸ ὄνομα. 10 Ἦλθεν  
οὖν φωνὴ, ἐκ τοῦ οὐρα-  
νοῦ· Καὶ ἑδόξασα, καὶ  
πάλιν δοξάσω.

29 Ὁ οὖν ὄχλος ὁ  
10 ἑστὼς καὶ ἀκούσας,  
11 ἔλεγε ἰαβροντὴν 12 γε-  
γόνεσθαι. Ἄλλοι 11 ἔλε-  
γον· Ἄγγελος αὐτῷ  
14 λελάληκεν.

30 Ἀπεκρίθη 12 ὁ Ἰη-  
σοῦς, καὶ εἶπεν· Οὐ δι'  
ἐμὲ αὐτὴ ἡ φωνὴ 12 γε-  
γοθεν, ἀλλὰ δι' ὑμᾶς.

31 Νῦν κρίσις 12 ἐστὶ τῇ  
κόσμῳ· 13 τοῦτῳ 1 νῦν ὁ  
14 ἄρχων τοῦ κόσμου  
τοῦτου 15 ἐκβληθήσε-  
ται ἔξω.

32 Καὶ γὰρ, 20 ἐὰν ὑψω-  
θῶ ἐκ τῆς γῆς, 1 πάν-  
τας 21 ἑλκύσω πρὸς  
ἐμαυτόν.

33 (Τοῦτο δὲ 11 ἔλεγε  
σημαίνων ποίῳ θανά-  
τῳ 24 ἡμελλεν ἀποθνή-  
σκειν.)

34 Ἀπεκρίθη 15 αὐτῷ ὁ  
ὄχλος· Ἠμεῖς 25 ἠκούσα-  
μεν ἐκ τοῦ νόμου ὅτι ὁ  
Χριστὸς μένει εἰς τὸν  
αἰῶνα· καὶ πῶς σὺ λέ-  
γεῖς 26 ὅτι 1 δεῖ ὑψωθῆ-  
ναι τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώ-  
που; 2 τίς 12 ἐστιν οὗτος ὁ  
υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου; 11

35 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ  
Ἰησοῦς· Ἐπεὶ μικρὸν  
χρόνον τὸ 26 φῶς 27 μεθ'  
ὑμῶν 12 ἐστὶ περιπατεῖτε

\*ὥς τὸ φῶς ἔχετε, ἵνα μὴ σκοτία ὑμᾶς <sup>1</sup> καταλάβῃ· καὶ ὁ περιπατῶν ἐν τῇ σκοτίᾳ οὐκ οἶδε ποῦ ὑπάγει.

36 <sup>1</sup> Ἔως τὸ φῶς ἔχετε, πιστεύετε εἰς τὸ φῶς. ἵνα υἱοὶ φωτὸς \* γένησθε. Ταῦτα \* ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς, καὶ <sup>11</sup> ἀπελθὼν <sup>12</sup> ἐκρύβη ἀπ' αὐτῶν.

37 Τοσαῦτα δὲ αὐτοῦ σημεῖα <sup>13</sup> πεποιηκότος ἔμπροσθεν αὐτῶν, οὐκ ἐπίστευον εἰς αὐτόν·

38 Ἴνα ὁ λόγος Ἡσαΐου τοῦ προφήτου πληρωθῇ, ὃν εἶπε· <sup>14</sup> Κύριε, τίς <sup>15</sup> ἐπίστρεψε τῇ ἀκοῇ ἡμῶν, καὶ ὁ βραχίον Κυρίου τίνι <sup>16</sup> ἀπεκαλύφθη;

39 Διὰ τοῦτο οὐκ <sup>17</sup> ἐβόωναντο ἡ πιστεύειν· ἢ ὅτι πάλιν εἶπεν <sup>21</sup> Ἡσαΐας·

40 \* \* Τετύφλωκεν <sup>22</sup> αὐτῶν τοὺς ὀφθαλμοὺς, καὶ <sup>23</sup> πεπώρωκεν αὐτῶν τὴν καρδίαν· ἵνα μὴ <sup>24</sup> ἴδωσι τοῖς ὀφθαλμοῖς, καὶ <sup>25</sup> νοήσωσι τῇ καρδίᾳ, καὶ <sup>26</sup> ἐπιστραφῶσι, καὶ <sup>27</sup> ἰάσωμαι αὐτούς.

41 Ταῦτα εἶπεν Ἡσαΐας ὅτε εἶδε τὴν δόξαν <sup>28</sup> αὐτοῦ, καὶ \* ἐλάλησε περὶ αὐτοῦ.

42 Ὅμως μέντοι καὶ ἐκ τῶν ἀρχόντων πολλοὶ <sup>29</sup> ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν· ἀλλὰ διὰ τοῦς Φαρισαίους οὐχ <sup>30</sup> ὥς μολόγουν, ἵνα μὴ

A. D. 29.

\* ὥς-η. [βάνω

<sup>1</sup> καταλαμ-

<sup>2</sup> ch. 9. 22.

<sup>3</sup> εἶδω.

<sup>4</sup> ἀγαπάω.

<sup>5</sup> ch. 5. 41, 44.

<sup>†</sup> Ὡς-η.

<sup>6</sup> κράζω,

c. 1. 16; 7. 37.

<sup>7</sup> Lu. 16. 9.

<sup>8</sup> γίνομαι.

<sup>9</sup> λαλέω.

<sup>10</sup> πέμπω.

<sup>11</sup> ἀπέρχομαι

<sup>12</sup> κρύπτω,

ch. 8. 59.

<sup>13</sup> ποιῶ.

<sup>14</sup> ch. 6. 40.

<sup>15</sup> ἔρχομαι,

ch. 16. 28.

<sup>†</sup> καὶ μὴ φυ-

λάξῃ.-h. al.

<sup>2</sup> φυλάξῃ-ι.

<sup>16</sup> Is. 53. 1.

<sup>17</sup> πιστεύω.

<sup>18</sup> ἀποκα-

λύπτω.

<sup>19</sup> δύνάμαι.

<sup>5</sup> πιστεύω,

ὅτι-η.

<sup>11</sup> καὶ γὰρ-η.

<sup>20</sup> σώζω.

<sup>21</sup> Is. 6. 9, 10.

<sup>\*\*</sup> Vide App.

<sup>22</sup> τυφλόω,

2 Co. 4. 4.

<sup>24</sup> Mar. 7. 9.

<sup>††</sup> πεπώρω-

κεν-η.

<sup>25</sup> πωρώω,

Mar. 8. 52.

<sup>††</sup> μὴ-φ.

<sup>26</sup> ἐπιστρέφω.

<sup>55</sup> ἰάσομαι.-h.

<sup>27</sup> α. τὸν λό-

γον.

<sup>28</sup> εἶδωμι.

<sup>111</sup> τ. 8. 28 α. τ. 8.

θε. 8. α.

το. 8. η.

<sup>29</sup> ὁμολογίω.

<sup>2</sup> ἀποσυνάγωγοι \* γέ-  
νωνται.

43 Ἠγάπησαν <sup>4</sup> γὰρ τὴν <sup>5</sup> δόξαν τῶν ἀνθρωπῶν μᾶλλον ἢ περὶ τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ.

44 Ἰησοῦς δὲ \* ἔκραξε, καὶ εἶπεν· Ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ, οὐ πιστεύει εἰς ἐμὲ, ἀλλ' εἰς τὸν <sup>10</sup> πέμψαντά με.

45 Καὶ ὁ <sup>11</sup> θεωρῶν ἐμὲ, θεωρεῖ τὸν <sup>10</sup> πέμψαντά με.

46 Ἐγὼ φῶς εἰς τὸν κόσμον· <sup>12</sup> ἐλήλυθα, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ, ἐν τῇ σκοτίᾳ μὴ μένῃ.

47 Καὶ ἐάν τις μὲ ἀκούσῃ τῶν ῥημάτων, καὶ μὴ πιστεύσῃ, ἐγὼ οὐ κρίνω αὐτόν· οὐ γὰρ <sup>13</sup> ἤλθον ἵνα κρίνω τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα <sup>20</sup> σώσω τὸν κόσμον.

48 Ὁ <sup>21</sup> ἀθετῶν ἐμὲ, καὶ μὴ λαμβάνων τὰ ῥήματά μου, ἔχει τὸν κρίνοντα αὐτόν· ὁ λόγος δὲ <sup>22</sup> ἐλάλησα, ἐκεῖνος κρίνει αὐτόν ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.

49 Ὅτι ἐγὼ ἐξ ἐμῶν οὐκ <sup>23</sup> ἐλάλησα· <sup>24</sup> ἀλλ' ὁ <sup>10</sup> πέμψας με πατήρ, αὐτός μοι ἐντολὴν <sup>25</sup> ἔδωκε, τί εἰπῶ καὶ τί λαλήσω.

50 Καὶ <sup>26</sup> οἶδα ὅτι ἡ ἐντολὴ αὐτοῦ ζωῆ αἰώνιός ἐστιν. Ἄ οὖν λαλῶ ἐγὼ, καθὼς εἰρηκέναι μοι ὁ πατήρ, οὕτω λαλῶ.

Κεφ. ιγ'.

ΠΡΟ δὲ τῆς ἑορτῆς τοῦ πάσχα, εἰδὼς ὁ Ἰησοῦς ὅτι \* ἐλήλυθεν αὐτοῦ ἡ ὥρα ἵνα \* μεταβῇ ἐκ τοῦ κόσμου τοῦτου πρὸς τὸν πατέρα. \* ἀγαπήσας τοὺς ἰδίους τοὺς \* ἐν τῷ κόσμῳ, εἰς τὸ τέλος \* ἠγάπησεν αὐτούς.

2 Καὶ δεῖπνου <sup>11</sup> γενομένου, (τῷ διαβόλῳ ἤδη <sup>12</sup> βεβληκέντος εἰς τὴν καρδίαν ἰ' Ἰούδα <sup>13</sup> Σίμωνος Ἰσκαριώτου, ἵνα αὐτὸν <sup>14</sup> παραδῶ.)

3 Εἰδὼς ὁ Ἰησοῦς ὅτι πάντα <sup>1</sup> δέδωκεν αὐτῷ καθ' ἑαυτὸν εἰς τὰς χεῖρας, καὶ ὅτι ἀπὸ Θεοῦ <sup>18</sup> ἐξῆλθε, καὶ πρὸς τὸν Θεὸν ὑπάγει.

4 Ἐγείρεται ἐκ τοῦ δεῖπνου, καὶ τίθησι τὰ <sup>19</sup> ἱμάτια· καὶ <sup>20</sup> λαβὼν <sup>21</sup> λέντιον, <sup>22</sup> διέζωσεν ἑαυτόν.

5 Εἶτα βάλλει ὄδωρ εἰς τὸν νίπτῃρα, καὶ <sup>23</sup> ἤρξατο νίπτειν τοὺς <sup>24</sup> πόδας τῶν μαθητῶν, καὶ <sup>25</sup> ἐκμάσσειν τῷ λεντίῳ, ὃ <sup>26</sup> ἦν <sup>27</sup> διέζωσμένος.

6 Ἐρχεται οὖν πρὸς Σίμωνα Πέτρον· καὶ λέγει αὐτῷ ἐκεῖνος· Κύριε, σὺ μου νίπτεις τοὺς <sup>28</sup> πόδας;

7 Ἀπεκρίθη <sup>29</sup> Ἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ὁ ἐγὼ ποιῶ, σὺ οὐκ <sup>30</sup> οἶδας ἄρτι, <sup>31</sup> γνώση δὲ μετὰ ταῦτα.

A. D. 29.

1 νίπτω.  
2 ποὺς.  
3 ἤλθεν-ἡ.  
4 ἐρχομαι.  
5 μεταβαίνω.  
6 ἀγαπάω.  
7 2 Co. 6. 15.  
8 Ro. 20. 6.  
9 ch. 1. 11.  
10 12.  
11 α. νίπτει.  
12 α. ὄντας.  
13 Mat. 10. 22.  
14 Mar. 13. 7, 13.  
15 Lu. 18. 5.  
16 ch. 21. 4.  
17 Lu. 4. 42.  
18 Ac. 13. 18.  
19 βδ' ἄλλω.  
20 † Vide App.  
21 α. τὸ νίον.  
22 λέω. [μι.  
23 παραδίδω.  
24 ch. 7. 23.  
25 δίδωμι.  
26 ἐξέρχομαι.  
27 ch. 19. 23.  
28 Mat. 17. 2.  
29 Eccl. 9. 4.  
30 Job 1. 20.  
31 λαμβάνω.  
32 v. 5. [μι.  
33 διαζώνων.  
34 ἀνανίπτω, ch. 6. 10.  
35 πάλιν ἐξ-πεν-π.  
36 ποιῶ.  
37 ἀρχομαι.  
38 Ac. 2. 36.  
39 1 Co. 8. 2.  
40 ch. 11. 2.  
41 εἰμί.  
42 v. 5, 6, 8, 10.  
43 1 Ti. 5. 10.  
44 ἀποκρίνομαι.  
45 He. 4. 11.  
46 Ja. 5. 10.  
47 εἶδω.  
48 γινώσκω.

8 Λέγει αὐτῷ Πέτρος· Οὐ μὴ <sup>1</sup> νίψῃς τὰς <sup>2</sup> πόδας μου εἰς τὸν αἰῶνα. <sup>30</sup> Ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Ἐὰν μὴ <sup>1</sup> νίψω σε, οὐκ ἔχεις <sup>6</sup> μέρος μετ' ἐμοῦ.

9 Λέγει αὐτῷ Σίμων Πέτρος· Κύριε, \* μὴ τὰς <sup>2</sup> πόδας μου μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰς χεῖρας καὶ τὴν κεφαλὴν.

10 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Ὁ <sup>14</sup> λελουμένος οὐ χρεῖαν ἔχει <sup>4</sup> ὅτι τὰς <sup>2</sup> πόδας· <sup>1</sup> νίψασθαι, ἀλλ' <sup>28</sup> ἔστι καθαρὸς <sup>18</sup> ὅλος· καὶ ὑμεῖς καθαροί <sup>28</sup> ἔστε, ἀλλ' ὅχι πάντες.

11 Ἦδει <sup>32</sup> γὰρ τὸν <sup>14</sup> παραδιδόντα αὐτόν· ἐοῖα τοῦτο εἶπεν· Οὐχὶ πάντες καθαροί <sup>28</sup> ἔστε.

12 Ὅτε ὅν <sup>1</sup> ἐνίψῃ τὰς <sup>2</sup> πόδας αὐτῶν, καὶ <sup>20</sup> ἔλαβε τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, <sup>22</sup> ἀναπεσὼν· <sup>1</sup> πάλιν, εἶπεν αὐτοῖς· Γινώσκετε τί <sup>24</sup> πεποίηκα ὑμῖν;

13 Ὑμεῖς φωνεῖτέ με, ὁ διδάσκαλος καὶ ὁ <sup>28</sup> κύριος· καὶ καλῶς λέγετε· εἰμὶ γάρ.

14 Εἰ οὖν ἐγὼ <sup>1</sup> ἐνίψα ὑμῶν τὰς <sup>2</sup> πόδας, ὁ κύριος καὶ ὁ διδάσκαλος, καὶ ὑμεῖς ὀφείλετε ἀλλήλων <sup>28</sup> νίπτειν τοὺς <sup>2</sup> πόδας.

15 Ὑπόδειγμα <sup>31</sup> γὰρ <sup>1</sup> ἔδωκα ὑμῖν, ἵνα καθὼς ἐγὼ <sup>24</sup> ἐποίησα ὑμῖν, καὶ ὑμεῖς <sup>24</sup> ποιῇτε.

16 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω  
ὑμῖν, οὐκ ἔστι ἄδου-  
λος ἢ μείζων τοῦ κυρίου  
αὐτοῦ, οὐδὲ ἀπόστολος  
ἢ μείζων τῷ πέμψαντος  
αὐτόν.

17 Εἰ ταῦτα ὁ οἶδατε.  
ἢ μακάριοι ἔστε, ἐὰν  
ποιῇτε αὐτά.

18 Οὐ περὶ πάντων  
ὑμῶν λέγω· ἐγὼ οἶδα  
οὗς ἢ ἐξελεξάμην· ἀλλ'  
ἵνα ἡ γραφὴ πληρω-  
θῇ· 19 Ὁ 12 τρώγων  
τὸ μετ' ἐμοῦ τὸν ἄρτον,  
17 ἐπῆρεν ἐπ' ἐμὲ τὴν  
18 πτέρναν αὐτοῦ.

19 Ἀπ' 22 ἄρτι λέγω  
ὑμῖν πρὸ τοῦ 23 γενέ-  
σθαι, ἵνα ὅταν 22 γένη-  
ται, πιστεύσητε ὅτι  
22 ἐγὼ εἰμι. 28

20 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω  
ὑμῖν· Ὁ λαμβάνων,  
ἐὰν τινα πέμψω, ἐμὲ  
λαμβάνει· ὁ δὲ ἐμὲ  
λαμβάνων, λαμβάνει  
τὸν πέμψαντά με.

21 Ταῦτα εἰπὼν ὁ Ἰη-  
σοῦς 28 ἐταράχθη τῷ  
πνεύματι, καὶ 30 ἐμαρτύ-  
ρησε, καὶ εἶπεν· Ἀμὴν  
ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι  
εἰς ἐξ ὑμῶν 22 παραδώ-  
σει με.

22 Ἐβλεπον 22 εἴτις εἰς  
ἀλλήλους οἱ μαθηταί.  
27 ἀποροῦμενοι περὶ τί-  
νος λέγει.

23 Ἦν δὲ ἀνακείμενος  
εἰς ἡτῶν μαθητῶν αὐτῷ  
ἐν τῷ κόλπῳ τῷ Ἰησοῦ,  
ὃν 28 ἡγάπα ὁ Ἰησοῦς.

24 Νεύει οὖν τῷ Σί-  
μων Πέτρος 28 29 πρὸς

A. D. 29.

1 εἰμι.  
2 ch. 15. 20.  
3 μέγας.  
4 ἀνακει-  
σθαι.  
5 ἐκίπτεω.  
6 εἶδω.  
6 ch. 20. 29.  
7 α. ταῦτα.  
8 βάπτω.  
9 ἐκλεγομαι.  
10 ἐμβάπτω.  
11 α. εἶ.  
12 ver. 27, 30.  
13 Ps. 41. 9.  
† λαμβάνει  
καί· f.  
14 εἶδωμι.  
15 ch. 6. 64.  
16 α. τῷ νύξ.  
17 μου τὸν· π.  
17 ἐκαίρω.  
18 ἐξέρχο-  
μαι.  
19 Ge. 3. 15.  
20 He. 13. 19.  
22 ch. 1. 51.  
23 γίνομαι.  
24 γινώσκω.  
25 ch. 8. 51.  
26 α. ἐκείνος.  
27 δοκέω.  
28 ταράσσω.  
29 α. τὰ πράγ-  
ματα.  
30 μαρτυρέω.  
31 λαμβάνω.  
32 παραδίδω-  
μι.  
33 βλέπω.  
34 ἐξέρχομαι.  
35 νύξ, ὅτι ἐξ-  
ῆλθεν.  
36 δοξάζω.  
37 ἀπορέω.  
38 ἀγαπῶ.  
39 πυνθάνο-  
μαι.

σθαι τίς ἂν 1 εἴη περὶ  
οὗ λέγει.

25 Ἐπιπεσὼν δὲ ὁ  
ἐκεῖνος ἐπὶ τὸ στήθος τοῦ  
Ἰησοῦ, λέγει αὐτῷ· Κύ-  
ριε, τίς ἐστίν;

26 Ἀποκρίνεται ὁ Ἰη-  
σοῦς· Ἐκεῖνός ἐστιν ὃς  
ἐγὼ ἢ βάψας τὸ ψωμί-  
ον ἐπίδωσω. Καὶ 10 ἐμ-  
βάψας τὸ 12 ψωμίον,  
11 διδίδωσιν Ἰούδα 10 Σί-  
μωνος Ἰσκαριώτῃ.

27 Καὶ μετὰ τὸ ψω-  
μίον τότε 10 εἰσηλθὼν  
εἰς ἐκεῖνον ὁ Σατανᾶς.  
Λέγει οὖν αὐτῷ ὁ Ἰη-  
σοῦς· Ὁ ποιεῖς, ποίησον  
20 τάχιστα.

28 Τοῦτο δὲ οὐδεὶς  
24 ἔγνω τῶν ἀνακειμέ-  
νων πρὸς τίς εἶπεν αὐτῷ.

29 Τινὲς γὰρ 21 ἐδόκουν,  
ἐπεὶ τὸ γλωσσόκομον  
εἶχεν ὁ Ἰούδας, ὅτι λέγει  
αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Ἀγόρα-  
σον 22 ὧν χρεῖαν ἔχομεν  
εἰς τὴν ἑορτήν· ἢ τοῖς  
πτωχοῖς ἵνα τί 14 δώ-  
σῃ.

30 Λαβὼν 21 οὖν τὸ  
ψωμίον ἐκεῖνος, εὐθέ-  
ως 24 ἐξῆλθεν· 1 ἦν δὲ  
ἡ νύξ.

31 Ὅτε βούνη 24 ἐξῆλθε,  
λέγει ὁ Ἰησοῦς· Νῦν  
28 ἐδοξάσθη ὁ υἱὸς τοῦ  
ἀνθρώπου, καὶ ὁ Θεός  
26 ἐδοξάσθη ἐν αὐτῷ.

32 Εἰ ὁ Θεός 26 κδοξά-  
σθη ἐν αὐτῷ, καὶ ὁ Θεός  
28 κδοξάσει αὐτὸν ἐν αὐ-  
τῷ, καὶ εὐθὺς 28 κδοξάσει  
αὐτόν.

33 Τεκνία, ἔτι μικρὸν  
μεθ' ὑμῶν εἰμί. Ζητή-

# ΙΩΑΝΝΟΥ, XIV.

σετέ με, καὶ καθὼς  
εἶπον τοῖς Ἰουδαίοις·  
"Οτι ὅπου ὑπάγω ἐγὼ,  
ὑμεῖς οὐ ἰδύνασθε ἔλ-  
θεῖν· καὶ ὑμῖν λέγω  
ἄρτι.

34 Ἐντολὴν καινὴν  
δίδωμι ὑμῖν, ἵνα ἀγα-  
πᾶτε ἀλλήλους· καθὼς  
ἠγάπησα ὑμᾶς, ἵνα  
καὶ ὑμεῖς ἀγαπᾶτε ἀλ-  
λήλους.

35 Ἐν τῷ 10 γινώσκον-  
ται πάντες ὅτι ἐμοὶ μα-  
θηταὶ ἔστε, ἐὰν ἀγά-  
πην 11 ἔχητε ἐν ἀλλή-  
λοις.

36 Λέγει αὐτῷ Σίμων  
Πέτρος· Κύριε, πᾶ ὑπά-  
γεις; 12 Ἀπεκρίθη αὐτῷ  
ὁ Ἰησοῦς· "Οπου ὑπά-  
γω, ὃ ἰδύνασαι μοι νῦν  
ἀκολουθῆσαι, ὅσον δὲ  
ἀκολουθήσεις μοι.

37 Λέγει αὐτῷ ὁ δὲ  
Πέτρος· Κύριε, διατί  
οὐ δύναμαι σοι ἁκολου-  
θῆσαι ἄρτι; τὴν ψυχὴν  
μου ὑπὲρ σου 13 ἔθισα.

38 Ἀπεκρίθη 12 αὐτῷ ὁ  
Ἰησοῦς· Τὴν ψυχὴν σου  
ὑπὲρ ἐμοῦ 13 ἔθήσεις;  
Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι.  
οὐ μὴ ἀλέκτωρ φωνή-  
σει ἕως οὗ 14 ἀπαρνήσῃ  
με τρίς.

Κεφ. ιδ'.

ΜΗ 15 ταρασσέσθω  
ὑμῶν ἡ καρδιά· ἢ πιστέ-  
ετε εἰς τὸν Θεόν, καὶ  
εἰς ἐμὲ πιστεύετε.

2 Ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ πα-  
τρὸς μου 15 μοναὶ πολλαὶ  
εἰσιν· εἰ δὲ μὴ, εἴπον

A. D. 29.

1 δόναμαι.  
\* ὑμῖν πο-  
ρεύμαι, s.  
\* ὑμῖν, ὅτι  
πορεύο-  
μαι. n.

2 ver. 12, 23.  
ch. 7, 38.  
10, 5, 23.

3 ἔρχομαι.  
4 ch. 12, 32.  
13, 20.

† πορεύω ε.  
τοιμάσαι al.  
πορεύω, ε.  
τοιμάσω. n.  
5 ἀγαπάω.  
6 προἀντελεθ-  
σομαι

7 παραλαμ-  
βάνω.

3 εἰμί.

9 εἶδω..

10 γινώσκω.

11 ἔχω. [μαι.

12 ἀποκρίνο-  
μαι. f.

13 ὁσάω.

§ νῦν ἀκολου-  
θῆσαι; τὴν

alii νῦν ἀ-  
κολουθῆσαι;

ἄρτι τὴν. n.

14 δακνύω.

15 τρώγω.

16 ch. 6, 7.  
Mat. 23, 9.

Lu. 3, 14.

1 Ti. 6, 8.

He. 3, 5.

3 Jno. 10.

17 ἀπαρνέο-  
μαι.

18 ver. 27.  
ch. 12, 27.

|| μηδὲ θυλι-  
άτω. f.

\*\* καί. f.

19 ver. 23.

20 ver. 11, 20.  
ch. 10, 38.

ἀν \* ὑμῖν \* πορεύομαι  
ἑτοιμάσαι τόπον ὑμῖν.

3 Καὶ \* ἐὰν ἰ πορευθῶ,  
καὶ ἑτοιμάσω ὑμῖν τό-  
πον. \* πάλιν ἔρχομαι,  
καὶ παραλήψομαι ὑμᾶς  
πρὸς ἑμαυτὸν ἵνα ὅπου  
εἰμι ἐγὼ, καὶ ὑμεῖς  
ἦτε.

4 Καὶ ὅπου ἐγὼ ὑπά-  
γω, \* οἴδατε, καὶ τὴν  
δὸδὸν \* οἴδατε.

5 Λέγει αὐτῷ Θωμᾶς·  
Κύριε, οὐκ \* οἶδαμεν πᾶ  
ὑπάγεις· καὶ πῶς \* δυ-  
νάμεθα τὴν δὸδὸν \* εἰδέ-  
ναι;

6 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς·  
Ἐγὼ εἰμι ἡ δὸδὸς, καὶ  
ἡ ἀλήθεια, καὶ ἡ ζωὴ·  
οὐδεὶς ἔρχεται πρὸς  
τὸν πατέρα, εἰ μὴ δι'  
ἐμοῦ.

7 Εἰ 10 ἐγνώκετέ με,  
καὶ τὸν πατέρα με 10 ἐ-  
γνώκετε ἂν· καὶ ἀπ' ἄρ-  
τι γινώσκετε αὐτόν,  
καὶ 12 ἐωράκατε αὐτόν.  
8 Λέγει αὐτῷ Φίλιπ-  
πος· Κύριε, 14 δεῖξον  
ἡμῖν τὸν πατέρα, καὶ  
15 ἀρκεῖ ἡμῖν.

9 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς·  
Τοσοῦτον χρόνον μετ'  
ὑμῶν εἰμι, καὶ οὐκ 10 ἔ-  
γνωκάς με, Φίλιππε; ὁ  
12 ἐωρακὼς ἐμὲ, 12 ἐώ-  
ρακε \*\* τὸν πατέρα· καὶ  
πῶς σὺ λέγεις· 14 Δεῖ-  
ξον ἡμῖν τὸν πατέρα;

10 Οὐ πιστεύεις ὅτι  
ἐγὼ 20 ἐν τῷ πατρὶ, καὶ  
ὁ πατὴρ ἐν ἐμοί ἔστι;  
Τὰ ῥήματα ὃ ἐγὼ λα-  
λῶ ὑμῖν, ἀπ' ἑμαυτοῦ οὐ

# ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΙV.

λαλῶ· ὁ δὲ πατήρ, ὃ ἐν ἐμοὶ μένων, αὐτὸς ποιεῖ τὰ ἔργα.

11 Πιστεύετε μοι ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατήρ ἐν ἐμοί· \*εἰ δὲ μὴ, οἷά τὰ ἔργα αὐτὰ πιστεύετε ἄ μοι. 1

12 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὃ πιστεύων εἰς ἐμὲ, τὰ ἔργα αὐτοῦ ποιῶ, \*καὶ ἐκείνος ποιήσει, καὶ \*μείζονα τούτων ποιήσει· ὅτι ἐγὼ πρὸς τὸν πατέρα ἑμου πορεύομαι.

13 Καὶ ὁ, τι ἂν ἰαίτησῃτε ἐν τῷ ὀνόματί μου, τοῦτο ποιήσω· ἵνα \*δοξασθῇ ὁ πατήρ ἐν τῷ υἱῷ.

14 Ἐάν τι ἰαίτησῃτε ἐν τῷ ὀνόματί μου, ἐγὼ ποιήσω.

15 Ἐὰν ἀγαπᾷτε με, τὰς ἐντολὰς τὰς ἐμὰς ἰατηρήσατε.

16 Καὶ ἐγὼ ἰαρωτήσω τὸν πατέρα, καὶ ἄλλον ἰαπαράκλητον ἰαδώσει ὑμῖν, ἵνα ἰαμένῃ μεθ' ὑμῶν εἰς τὸν αἰῶνα·

17 Τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὃ ὁ κόσμος οὐ δύναται ἰαλαβεῖν· ὅτι οὐ θεωρεῖ αὐτὸ, οὐδὲ γινώσκει αὐτό· ὑμεῖς δὲ γινώσκετε αὐτό, ὅτι παρ' ὑμῖν ἰαμένει, καὶ ἐν ὑμῖν ἰαεῖται.

18 Οὐκ ἰαἀφήσω ὑμᾶς ἰαὲρφανοὺς· ἔρχομαι πρὸς ὑμᾶς.

A. D. 29.

1 α. μέρος τ8

2 χρόν. 151.

3 ἰαω.

4 ἰαω.

5 καὶ ἐκείνος.

6 μέγας.

7 Ac. 25. 28.

8 ἐμφανίζω,

ver. 22.

Mat. 27. 53.

Ac. 23. 15. 22.

He. 9. 24.

9 δοξάζω.

10 αἰτέω.

† μ. f. alii

τὸν πατέ-

ρα. f.

† καὶ τ. l.

11 γίνομαι.

12 ἀποκρίνο-

μα.

13 τηρέω.

14 ἐρωτάω.

15 ver. 26.

ch. 15. 26.

1 Jno. 2. 1.

16 ἔρχομαι.

17 εἶδωμι.

§ ἡ n.

|| ἐκείνο-

μαι. n.

18 ver. 2.

\*\* ποιήσο-

μαι. n.

19 λαμβάνω.

20 ver. 15.

Mat. 19. 17.

Mar. 6. 20.

†† μιν. n.

†† ἔστιν. n.

21 εἰμί.

22 λαλέω.

23 ἀφήμι.

24 ver. 16.

25 Ja. 1. 27.

Ex. 22. 22-24.

De. 10. 10.

Job 29. 12.

Ps. 82. 3.

19 Ἐτι μικρόν, καὶ ὁ κόσμος με οὐκ ἔτι θεωρεῖ· ὑμεῖς δὲ θεωρεῖτέ με· ὅτι ἐγὼ ἰαζῶ, καὶ ὑμεῖς ἰαζήσεσθε.

20 Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἰαγνώσεσθε ὑμεῖς ὅτι, ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ μου, καὶ ὑμεῖς ἐν ἐμοί, ἰακἀγὼ ἐν ὑμῖν.

21 Ὁ ἰαέχων τὰς ἐντολὰς μου, καὶ τηρῶν αὐτὰς, ἐκεῖνός ἰαἔστιν ὁ ἀγαπῶν με· ὁ δὲ ἀγαπῶν με, ἀγαπηθῆσεται ὑπὸ τῷ πατρὶ μου· ἰαἐγὼ ἀγαπήσω αὐτόν, καὶ ἰαἐμφανίσω αὐτῷ ἰαἐμαυτόν.

22 Λέγει αὐτῷ ἰαἸούδας· (ὃχ ὁ ἰαἸσκαριώτης.) Κύριε, ἰα† ἰαἰ γέγονεν ὅτε ἡμῖν μέλλεις ἐμφανί- ζειν σεαυτὸν, καὶ οὐχ ἰατῷ κόσμῳ;

23 Ἀπεκρίθη ἰαἰ ἰαἰησοῦς, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ἐάν τις ἀγαπᾷ με, τὸν λόγον μου τηρήσει· ἰαὲ ὁ πατήρ μου ἀγαπήσει αὐτόν, καὶ πρὸς αὐτόν ἰαἰ ἐλευσόμεθα, ἰαἰ ἰαμὴν παρ' αὐτῷ ἰαἰ ποιήσομεν.

24 Ὁ μὴ ἀγαπῶν με, τὰς λόγους μου οὐ ἰατηρεῖ· καὶ ὁ λόγος οὐν ἀκούετε, οὐκ ἰαἔστιν ἐμὸς, ἀλλὰ τῷ πέμψαντός με πατρός.

25 Ταῦτα ἰαλελάληκα ὑμῖν, παρ' ὑμῖν μένων.

26 Ὁ δὲ ἰαΠαράκλητος, τὸ Πνεῦμα τὸ ἰαἰγιον, ὃ πέμψει ὁ πατήρ ἐν



τῷ ὀνόματί μου, ἐκεῖ-  
νός ἡμᾶς ἰδιδάξει πάν-  
τα, ὥστε ὑπομνήσει ὑμᾶς  
πάντα ἃ εἶπον ὑμῖν.

27 Εἰρήνην ἀφίημι  
ὑμῖν, εἰρήνην τὴν ἐμὴν  
δίδωμι ὑμῖν· οὐ καθὼς  
ὁ κόσμος δίδωσιν, ἐγὼ  
δίδωμι ὑμῖν. Μὴ τα-  
ρασσίσθω ὑμῶν ἡ καρ-  
διά, μηδὲ δειλιάτω.

28 Ἰκύνετε ὅτι ἐγὼ  
εἶπον ὑμῖν· Ὑπάγω ὥ-  
στε ἔρχομαι πρὸς ὑμᾶς·  
εἰ ἡγαπᾶτέ με, ἅ ἐχά-  
ρατε ἂν, ὅτι βεῖπον, ἵ-  
πορεύομαι πρὸς τὸν πα-  
τέρα· ὅτι ὁ πατήρ ἐμὸς

11 μείζων μου ἐστίν.  
29 Καὶ νῦν εἰρηκα ὑμῖν  
τρίν ἵ γενέσθαι· ἵνα  
ὅταν ἵγενῇται, πιστεύ-  
σητε.

30 Οὐκ ἔτι πολλὰ λα-  
λήσω μεθ' ὑμῶν· ἔρ-  
χεται γὰρ ὁ τοῦ 17 κό-  
σμου ὁ τοῦτονι ἀρχων,  
καὶ ἐν ἐμοὶ ὁ οὐκ ἔχει  
οὐδέν.

31 Ἀλλ' ἵνα ἵγνῶ ὁ  
κόσμος ὅτι ἀγαπῶ τὸν  
πατέρα. ὥστε καθὼς ἵγεν-  
τεῖλατό μοι ὁ πατήρ,  
ἔγω ποιῶ. Ἐγείρεσθε,  
ἄγωμεν ἐντεῦθεν.

Κεφ. ιε'.

ΕΓΩ εἰμι ἡ ἄμπελος  
ἡ 20 ἀληθινή, καὶ ὁ πα-  
τήρ μου ὁ γεωργός  
2 ἐστίν.

2 Πᾶν 2 κληῖμα ἐν ἐμοὶ  
μὴ φέρον καρπὸν, αἶρει  
αὐτό· καὶ πᾶν τὸ καρ-  
πὸν φέρον, 22 καθαί-

A. D 29.

1 διδάσκω.

2 εἰμί.

3 υπομνή-  
σκω.

La. 22. 61.

2 Ti. 2. 14.

Tit. 3. 1.

2 Pe. 1. 12.

3 Jno. 10.

4 λελίσκω.

5 μένω,

ch. 8. 31.

6 καὶ ἐγώ.

7 ε. μὲν.

8 ἀκούω.

9 ἀγαπάω.

10 ε. ἔστω.

11 ch. 4. 12.

Mat. 11. 11.

Ro. 9. 12.

12 ch. 20. 7.

Mat. 14. 21.

Ep. 2. 12.

13 γίνομαι.

14 ε. ὄντες.

15 βδύλλω.

16 γινώσκω.

17 ch. 12. 31.

18 εὐφραίνω.

19 ἐντέλλω.

20 ch. 1. 9.

6. 32.

Ro. 3. 7, 14.

6. 10.

11 γέννησθε. i.

21 ver. 4, 5 &

Eze. 15. 2.

22 καθαριεῖ-  
ν.

23 τηρέω.

24 χαίρω.

25 δοξάζω.

26 ἱσθαινω.

ρε αὐτό, ἵνα πλείονα  
καρπὸν φέρῃ.

3 Ἡδὴ ὑμεῖς καθαροί  
2 ἐστε διὰ τὸν λόγον δυν  
4 λελάληκα ὑμῖν.

4 Μείνατε ἐν ἐμοί,  
καὶ ἐγὼ ἐν ὑμῖν· καθὼς  
τὸ κληῖμα οὐ δύναται  
καρπὸν φέρειν ἀφ' ἐαυ-  
τοῦ, εἰ μὴ ἐμείνη ἐν  
τῇ ἀμπελῷ, ὅπως οὐδὲ  
ὑμεῖς, εἰ μὴ ἐν ἐμοὶ  
ἐμείνητε.

5 Ἐγὼ εἰμι ἡ ἄμπε-  
λος, ὑμεῖς 10 τὰ κληῖμα-  
τα· ὁ μένων ἐν ἐμοί,  
καὶ ἐγὼ ἐν αὐτῷ, ὅστος  
φέρει καρπὸν πολύν·  
ὅτι 12 χωρὶς ἐμοῦ 14  
οὐ δύνασθε ποιεῖν οὐ-  
δέν.

6 Ἐὰν μὴ τις ἐμείνη  
ἐν ἐμοί 15 ἐβλήθη ἔξω  
ὡς τὸ κληῖμα, καὶ ἐξη-  
ρανθή 20 καὶ συνάγου-  
σιν αὐτὰ, καὶ εἰς ἵπυρ  
βάλλουσι, καὶ 18 καί-  
εται.

7 Ἐὰν ἐμείνητε ἐν  
ἐμοί, καὶ τὰ ῥήματά μου  
ἐν ὑμῖν ἐμείνη, ὁ ἐὰν  
θέλητε, ἵαιθήσεσθε, καὶ  
12 γενήσεσθε ὑμῖν.

8 Ἐν τῷ 22 ἐδοξάσθη  
ὁ πατήρ μου, ἵνα καρ-  
πὸν πολύν φέρητε· καὶ  
11 12 γενήσεσθε ἐμοὶ μα-  
θηταί.

9 Καθὼς ἐῃγάπησέ με  
ὁ πατήρ, καὶ ἐγὼ ἐῃγά-  
πησα ὑμᾶς· ἐμείνατε ἐν  
τῇ ἀγάπῃ τῇ ἐμῇ.

10 Ἐὰν τὰς ἐντολάς  
μου 23 τηρήσητε, ἐμεί-  
νετε ἐν τῇ ἀγάπῃ μου·

καθὼς ἐγὼ τὰς ἐντολὰς  
τοῦ πατρὸς μου <sup>1</sup> τετή-  
ρηκα, καὶ μένω αὐτοῦ  
ἐν τῇ ἀγάπῃ.

11 Ταῦτα <sup>2</sup> λελάληκα  
ὑμῖν, ἵνα ἡ χαρὰ ἡ  
ἐμὴ ἐν ὑμῖν <sup>3</sup> μείνῃ,  
καὶ ἡ χαρὰ ὑμῶν πλη-  
ρωθῇ.

12 Αὕτη <sup>4</sup> ἐστὶν ἡ ἐν-  
τολὴ ἡ ἐμὴ, ἵνα ἀγα-  
πᾶτε ἀλλήλους, καθὼς  
<sup>5</sup> ἠγάπησα ὑμᾶς.

13 Μείζονα ταύτης ἀ-  
γάπην οὐδεὶς ἔχει, <sup>6</sup> ἵνα  
τίς τὴν <sup>7</sup> ψυχὴν αὐτοῦ  
<sup>8</sup> ᾗ ὑπὲρ τῶν φίλων  
αὐτοῦ.

14 Ὑμεῖς <sup>9</sup> φίλοι μου  
<sup>10</sup> ἐστέ. ἐὰν ποιῇτε  
ὅσα ἐγὼ ἐντέλλομαι  
ὑμῖν.

15 Οὐκέτι ὑμᾶς λέγω  
ὄνους, ὅτι ὁ ὄνους οὐκ  
<sup>11</sup> οἶδε τί ποιεῖ αὐτοῦ  
ὁ κύριος· ὑμᾶς δὲ εἶρη-  
κα φίλους, ὅτι πάντα <sup>12</sup> α  
<sup>13</sup> ἤκουσα παρὰ τοῦ πα-  
τρὸς μου, <sup>14</sup> ἐγνώρισα  
ὑμῖν.

16 Οὐχ ὑμεῖς με <sup>15</sup> ἐξ-  
ελέξασθε, ἀλλ' ἐγὼ  
<sup>16</sup> ἐξελεξάμην ὑμᾶς, καὶ  
<sup>17</sup> ἐθῆκα <sup>18</sup> ὑμᾶς, ἵνα  
ὑμεῖς ὑπάγητε, καὶ  
καρπὸν φέρητε, καὶ ὁ  
καρπὸς ὑμῶν μένῃ.  
ἵνα <sup>19</sup> ὅ, τι ἂν <sup>20</sup> αἰτή-  
σητε τὸν πατέρα ἐν  
τῷ ὀνόματί μου, <sup>21</sup> ὃ  
ὑμῖν.

17 Ταῦτα ἐντέλλομαι  
ὑμῖν, ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλ-  
λήλους.

18 Εἰ ὁ κόσμος ὑμᾶς

A. D. 29.

1 τηρέω.

2 μισῶ.

ch. 1. 15, 30.

Mat. 22 38.

Mar. 28 21.

3 λαλέω.

4 φιλέω.

5 ἡ-.

6 ἀμ.

7 μνημονεύω.

8 ἀγαπᾶω.

9 α. ἡ.

9 c. 10. 11, 15.

1 Jno. 3. 16.

10 τιθῆμι.

11 διακω.

12 ver. 13, 15.

ch. 3. 29.

Mat. 11. 19.

Lu. 12. 4.

Ja. 2. 23.

† εἰς ὑμᾶς

εὐδ-.

13 εἶδω.

14 ἔρχομαι.

15 ἀκούω.

16 ver. 21.

ch. 9. 41.

17 γνωρίζω.

18 Mat. 23. 14.

Mar. 12. 40.

Lu. 20. 47.

Ac. 27. 30.

19 ἀκλόγομαι.

ver. 19.

ch. 6. 70.

Ac. 1. 2. 24.

1 Co. 1. 27, 28.

20 ποιῶ.

21 Ac. 13. 47.

R. 4. 17.

1 Th. 5. 9.

He. 1. 2.

22 ἔχω.

23 αἰτέω.

24 ὁράω.

25 εἶδωμι.

26 α. εἶ.

27 γράφω.

28 Mat. 10. 8.

Ps. 35. 19.

29 ὅστις.

μισεῖ, γινώσκετε ὅτι  
ἐμὲ πρῶτον ὑμῶν <sup>2</sup> με-  
μίσηκεν.

19 Εἰ ἐκ τοῦ κόσμου  
<sup>3</sup> ἦτε, ὁ κόσμος ἂν τὸ  
ἴδιον <sup>4</sup> ἐφίλει· ὅτι δὲ  
ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ <sup>5</sup> ἐστὶ,  
ἀλλ' ἐγὼ <sup>6</sup> ἐξελεξάμην  
ὑμᾶς ἐκ τοῦ κόσμου, διὰ  
τοῦτο μισεῖ ὑμᾶς ὁ κό-  
σμος.

20 Μνημονεύετε <sup>7</sup> τοῦ  
λόγου οὗ ἐγὼ εἶπον  
ὑμῖν· Οὐκ <sup>8</sup> ἐστὶ ὄνους  
μείζων τοῦ κυρίου αὐ-  
τοῦ. Εἰ ἐμὲ <sup>9</sup> ἐδίδωξαν,  
καὶ ὑμᾶς <sup>10</sup> διδώξουσιν· εἰ  
τὸν λόγον μου <sup>11</sup> ἐτήρη-  
σαν, καὶ τὸν ὑμέτερον  
<sup>12</sup> τηρήσουσιν.

21 Ἀλλὰ ταῦτα πάντα  
ποιήσουσιν <sup>13</sup> ὑμῖν διὰ  
τὸ ὄνομά μου, ὅτι οὐκ  
<sup>14</sup> οἶδασιν τὸν πέμψαντά  
με.

22 Εἰ μὴ <sup>15</sup> ἦλθον καὶ  
<sup>16</sup> ἐλάλησα αὐτοῖς, <sup>17</sup> ἀ-  
μαρτίαν οὐκ <sup>18</sup> εἶχον·  
νῦν δὲ <sup>19</sup> πρόφασιν οὐκ  
ἔχουσι περὶ τῆς ἀμαρ-  
τίας αὐτῶν.

23 Ὁ ἐμὲ <sup>20</sup> μισῶν καὶ  
τὸν πατέρα μου μισεῖ.

24 Εἰ τὰ ἔργα μὴ <sup>21</sup> ἐ-  
ποίησα ἐν αὐτοῖς, <sup>22</sup> αὐ-  
δεὶς ἄλλος <sup>23</sup> πεποίηκεν,  
ἀμαρτίαν οὐκ <sup>24</sup> εἶχον·  
νῦν δὲ καὶ <sup>25</sup> ἐωράκασι,  
καὶ <sup>26</sup> μεμισήκασι καὶ ἐμὲ  
καὶ τὸν πατέρα μου.

25 Ἀλλ' <sup>27</sup> ἵνα πληρω-  
θῇ ὁ λόγος ὁ <sup>28</sup> γεγραμ-  
μένος ἐν τῷ νόμῳ αὐ-  
τῶν· Ὅτι <sup>29</sup> ἐμίσησάν  
με <sup>30</sup> δι' ὧρεάν.

26 Ὄταν δὲ ἔλθῃ δὲ Παράκλητος, ὃν ἐγὼ πέμψω ὑμῖν παρὰ τοῦ πατρὸς, τὸ Πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὃ παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται, ἐκεῖνος μαρτυρήσει περὶ ἐμοῦ.

27 Καὶ ὑμεῖς δὲ μαρτυρεῖτε, ὅτι ἀπ' ἀρχῆς μετ' ἐμοῦ ἔστε.

Κεφ. ις'.

ΤΑΥΤΑ ὁ λελάληκα ὑμῖν, ἵνα μὴ σκανδαλισθῆτε.

2 Ἀποσυναγώγους ποιήσουσιν ὑμᾶς· ἡ ἀλλ' ἔρχεται ὥρα ἵνα πᾶς ὁ ἀποκτείνας ὑμᾶς, ὁ δόξῃ ἡ λατρείαν προσφέρειν τῷ Θεῷ.

3 Καὶ ταῦτα ποιήσουσιν ὑμῖν, ὅτι οὐκ ἔγνωσαν τὸν πατέρα, οὐδὲ ἐμέ.

4 Ἀλλὰ ταῦτα ὁ λελάληκα ὑμῖν, ἵνα ὅταν ἔλθῃ ἡ ὥρα, ἡ μνημονεύετε αὐτῶν, ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν. Ταῦτα δὲ ὑμῖν ἐξ ἀρχῆς ἄκουον, ὅτι μετ' ὑμῶν ἦμην.

5 Νῦν δὲ ὑπάγω πρὸς τὸν πέμψαντά με, καὶ οὐδεὶς ἐξ ὑμῶν ἔρωτά με· Ποῦ ὑπάγετε;

6 Ἀλλ' ὅτι ταῦτα ὁ λελάληκα ὑμῖν, ἡ λύπη ἡ πεπλήρωκεν ὑμῶν τὴν καρδίαν.

7 Ἀλλ' ἐγὼ τὴν ἀληθειαν λέγω ὑμῖν, ὁ συμ-

A. D. 29.

1 ἔρχομαι.

2 ἀπέρχομαι.

3 ἐγὼ μὴ-ι.

3 Mat. 3. 5.

Mar. 6. 11.

4 πορεύομαι.

5 ch. 14. 26.

6 ἐλέγχω,

ch. 8. 9, 46.

Mat. 18. 15.

1 Co. 14. 24.

7 εἰμί.

8 v. 9-11, 26.

ch. 6. 41.

Mat. 16. 11.

Mar. 6. 16.

9 λαλέω.

10 κρίνω.

11 ch. 9. 22.

12 δύναμαι.

13 Lu. 12. 7.

14 δοκέω.

15 Ro. 9. 4.

He. 9. 1. 6.

16 ch. 10. 31.

Mat. 8. 17.

Ga. 5. 10.

17 γινώσκω.

τώρα αὐτῶν,

μνημονεύ-

ητε, ὅτι-η.

18 Mat. 15. 14.

† ἐν τῇ ἀλη-

θείᾳ κἀση-ι.

19 ver. 21.

ch. 15. 20.

Mat. 16. 9.

Ac. 20. 31, 35.

20 v. 14, 15, 25.

ch. 4. 25.

21 ver. 15.

ch. 7. 16.

§ λαμβάνει-α

22 λαμβάνω.

|| πεπλήρω-

κει-η.

23 πληρόω.

24 ch. 11. 50.

Mat. 5. 29, 30.

25 α. κατὰ

χρόνον.

φέρει ὑμῖν ἵνα ἐγὼ ἀπέλθω· ἐὰν γὰρ ἢ μὴ ἀπέλθω, ὁ Παράκλητος οὐκ ἔλεύτεται πρὸς ὑμᾶς· ἐὰν δὲ ἢ πορευθῶ, πέμψω αὐτὸν πρὸς ὑμᾶς.

8 Καὶ ἢ ἐλθὼν ἐκεῖνος ἢ ἐλέγξει τὸν κόσμον ἢ περὶ ἁμαρτίας, ἢ περὶ δικαιοσύνης, καὶ περὶ κρίσεως.

9 Περὶ ἁμαρτίας μὲν, ὅτι οὐ πιστεύουσιν εἰς ἐμέ·

10 Περὶ δικαιοσύνης δὲ, ὅτι πρὸς τὸν πατέρα μου ἢ ὑπάγω, καὶ οὐκ ἔτι θεωρεῖτέ με.

11 Περὶ δὲ κρίσεως, ὅτι ὁ ἄρχων τῷ κόσμῳ τούτῳ ἢ κέκριται.

12 Ἔτι πολλὰ ἔχω λέγειν ὑμῖν, ἀλλ' οὐ δύνασθε ἢ βαστάζειν ἄρτι.

13 Ὄταν δὲ ἔλθῃ ἐκεῖνος, τὸ Πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὁ δόξησει ὑμᾶς ἢ εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν· οὐ γὰρ λαλήσει ἀφ' ἑαυτοῦ, ἀλλ' ὅσα ἂν ἀκούτῃ λαλήσει, καὶ τὰ ἐρχόμενα ἢ ἀναγγελεῖ ὑμῖν.

14 Ἐκεῖνος ἐμὲ δοξάσει, ὅτι ἐκ ἢ τοῦ ἐμοῦ ἀλήθεται, καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν.

15 Πάντα ὅσα ἔχει ὁ πατήρ, ἐμὰ ἔστι· διὰ τοῦτο εἶπον ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ ἢ ἀλήθεται, καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν.

16 Μικρόν, καὶ οὐ

θεωρεῖτέ με· καὶ πάλιν  
μικρὸν, καὶ ἰδύσεσθέ με.  
ἃ ὅτι ἐγὼ ἵπτάγω  
πρὸς τὸν πατέρα. 1

17 Εἶπον οὖν ἐκ τῶν  
μαθητῶν αὐτοῦ πρὸς  
ἀλλήλους· Τί ἐστι τοῦ-  
το δ λέγει ἡμῖν· Μι-  
κρὸν, καὶ οὐ θεωρεῖτέ  
με· καὶ πάλιν μικρὸν,  
καὶ ἰδύσεσθέ με· καί·  
ἽΟτι ἐγὼ ἵπτάγω  
πρὸς τὸν πατέρα;

18 Ἐλεγον οὖν· Τοῦ-  
το τί ἐστὶν δ λέγει,  
τὸ μικρὸν· οὐκ οἶδα-  
μεν τί λαλεῖ.

19 Ἐγὼ δ οὖν ἵδ  
Ἰησοῦς ὅτι ἠθέλον αὐ-  
τὸν ἐρωτᾶν, καὶ εἶπεν  
αὐτοῖς· Περὶ τούτου ζη-  
τεῖτε μετ' ἀλλήλων.  
ὅτι εἶπον· Μικρὸν, καὶ  
οὐ θεωρεῖτέ με· καὶ  
πάλιν μικρὸν, καὶ ἰδ-  
ύσεσθέ με;

20 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω  
ὑμῖν. ὅτι ἡ κλαύσετε  
καὶ θρηνήσετε ὑμεῖς, ὃ  
δὲ κόσμος ἡ χαρήσε-  
ται· ὑμεῖς ἐδὲ ἡ λυ-  
πηθήσεσθε, ἀλλ' ἡ λύπη  
ὑμῶν εἰς χαρὰν ἵγενή-  
σεται.

21 Ἡ γυνὴ ὅταν τίκτη,  
λύπην ἔχει, ὅτι ἡλ-  
θεν ἡ ὥρα αὐτῆς· ὅταν  
δὲ ἡ γεννήσῃ τὸ παιδί-  
ον, οὐκ ἔτι μνημονεύει  
τῆς θλίψεως, διὰ τὴν  
χαρὰν, ὅτι ἡ γεννήθη  
ἄνθρωπος εἰς τὸν κό-  
σμον.

22 Καὶ ὑμεῖς οὖν λυ-  
πὴν μὲν νῦν ἴχετε· πά-

A. D. 29.

1 ὁπτομαι.

2 ἐρωτάω.

ver. 19, 30.

ch. 8, 7.

Lu. 20, 3.

1 Th. 4, 1.

2 Th. 2, 1.

2 Jno. 5.

3 αἰτέω.

ch. 4, 10.

Mat. 7, 7-10.

Lu. 11, 9, 10.

1 Jno. 5, 14-16.

4 λαμβάνω.

5 λέγω.

6 εἰμί.

7 πληρώω,

ver. 6.

ch. 15, 11.

Ac. 2, 28.

Ro. 15, 13.

1 Jno. 1, 4.

2 Jno. 12.

8 ch. 10, 6.

2 Pe. 2, 22.

Pr. 1, 1.

26, 7.

9 αἶδω.

10 λαλέω.

11 γινώσκω.

12 θίλω.

13 ver. 29.

ch. 7, 4, 13, 26.

10, 24.

Mar. 8, 32.

2 Co. 3, 12.

7, 4.

Ep. 6, 19.

14 κλαίω.

15 χαίρω.

16 λυπώω.

17 γίνομαι.

18 φιλέω.

19 πιστεύω.

20 έρχομαι.

21 γεννάω.

22 έίρχομαι.

· έκ-η.

† έχετε-η.

23 έίδωμι.

λιν δὲ ἰδύσθαι ὑμᾶς,  
καὶ ἡ χαρήσεται ὑμῶν  
ἡ καρδιά, καὶ τὴν χα-  
ρὰν ὑμῶν οὐδεὶς αἶρει  
ἀφ' ὑμῶν.

23 Καὶ ἐν ἐκείνῃ τῇ  
ἡμέρᾳ ἐμὲ οὐκ ἐρωτή-  
σετε οὐδέν. Ἀμὴν ἀμὴν  
λέγω ὑμῖν, ὅτι ὅσα ἂν  
αἰτήσητε τὸν πατέρα  
ἐν τῷ ὀνόματί μου,  
ἂν δώσῃ ὑμῖν.

24 Ἐως ἂν ἴδῃ ἡτή-  
σατε οὐδέν ἐν τῷ ὀνό-  
ματί μου· αἰτεῖτε, καὶ  
λήψεσθε, ἵνα ἡ χαρὰ  
ὑμῶν ἡ πεπληρω-  
μένη.

25 Ταῦτα ἐν παροι-  
μίαις ὁμιλήθηκα ὑμῖν  
ἵνα ἵνα ἵνα ἵνα ἵνα  
ὅτε οὐκ ἔτι ἐν παροι-  
μίαις ὁμιλήσω ὑμῖν,  
ἀλλὰ παρήρῃσι περὶ  
τοῦ πατρὸς ἀναγγελῶ  
ὑμῖν.

26 Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ  
ἐν τῷ ὀνόματί μου αἰ-  
τήσεσθε· καὶ οὐ λέγω  
ὑμῖν ὅτι ἐγὼ ἐρωτήσω  
τὸν πατέρα περὶ ὑμῶν·

27 Αὐτὸς γὰρ ὁ πατὴρ  
φιλεῖ ὑμᾶς, ὅτι ὑμεῖς  
ἐμὲ πεφιλήκατε, καὶ  
ἐγὼ πεπιστεύκατε ὅτι ἐγὼ  
παρὰ τοῦ Θεοῦ ἐξήλ-  
θον.

28 Ἐξήλθον παρὰ  
τοῦ πατρὸς, καὶ ἐλή-  
λυθα εἰς τὸν κόσμον·  
πάλιν ἀφίημι τὸν κό-  
σμον, ἵνα πορεύωμαι πρὸς  
τὸν πατέρα.

29 Λέγουσιν αὐτῷ οἱ  
μαθηταὶ αὐτοῦ· Ἵδε,

νὸν παρρησία λαλεῖς,  
καὶ παροιμίαν ἡδεμίαν  
λέγεις.

30 Νῦν οὐδαμὲν ὅτι  
οὐδ' ἄς πάντα, καὶ οὐ  
χρείαν ἔχεις ἵνα τίς σε  
ἔρωτᾷ· ἐν τούτῳ πι-  
στεύομεν ὅτι ἀπὸ Θεοῦ  
ἔξῃλθες.

31 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς  
ὁ Ἰησοῦς· Ἄρτι πί-  
στευετε·

32 Ἰδὼ, ἔρχεται ὥρα,  
καὶ νῦν ἡ ἐλήλυθεν.  
ἵνα σκορπισθῇτε ἕκα-  
στος εἰς τὰ ἴδια, καὶ ἐμὲ  
μόνον ἀφήτε· καὶ οὐκ  
εἰμὶ μόνος, ὅτι ὁ πατήρ  
μετ' ἐμοῦ ἐστίν.

33 Ταῦτα λελάληκα  
ὑμῖν, ἵνα ἐν ἐμοὶ εἰρή-  
νην ἔχητε· ἐν τῷ κό-  
σμῳ θλίψιν ἔξετε·  
ἀλλὰ θαρσεῖτε, ἐγὼ  
νενίκηκα τὸν κόσμον.

Κεφ. ιζ'.

ΤΑΥΤΑ ἐλάλησεν  
ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐπῆρε  
τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ  
εἰς τὸν οὐρανόν, καὶ  
εἶπε· Πάτερ, ἐλήλυ-  
θεν ἡ ὥρα· ἡ δόξα  
σὺν σου τὸν υἱόν, ἵνα  
οὐ καὶ ὁ υἱός σου δοξά-  
σῃ σε.

2 Καθὼς ἐδώκας αὐ-  
τῷ ἐξουσίαν πάσης  
σάρκος, ἵνα πάντες αὐτῷ  
δώκας αὐτῷ, ὡς ὅσην  
αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον.

3 Αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ  
ἀιώνιος ζωὴ, ἵνα γινώ-  
σκωσί σε τὸν μόνον  
ἀληθινόν Θεόν, καὶ

A. D. 29.

1 ἀποσέλλω.

2 εἶδω.

3 γῆς, τὸ ἔρ-  
γον τελει-  
ώσας-η.

3 ἐρωτάω.

4 τελειώω.  
ch. 4. 34.

5 ἐξουχομαι.

6 ch. 14. 17, 23.

Ac. 10. 6.

Nu. 22. 9.

1 Sa. 22. 3.

Pr. 8. 30.

7 ἀποκρίνο-  
μαι.

8 πιστεύετε-η.

9 ἔρχομαι.

9 σκορπίζω.

10 φανερῶ.

11 Vide App.

11 ἀφήμι.

12 τηρέω.

v. 11, 12, 15.

Mat. 26. 36.

13 εἰμί.

14 γινώσκω.

15 λαλέω.

16 ἔχετε-α.

17 ἔγνωκα-η.

18 ἔχω.

17 νικάω.

18 ἐπαίρω.

19 ἔλαβον.

20 ἀληθῶς

ὅτι-η.

19 λαμβάνω.

20 πιστεύω.

21 δοξάζω.

22 δίδωμι.

23 ch. 1. 12.

3. 35.

5. 22, 25, 27.

Mat. 28. 18.

24 ch. 16. 14.

11 conj. δε-

δοξάσσωμαι.

25 ch. 15. 1.

1 Th. 1. 9.

1 Jno. 2. 8.

Re. 3. 7, 14.

ὃν ἀπέστειλας Ἰησοῦν  
Χριστόν.

4 Ἐγὼ σε ἐδόξασα  
ἐπὶ τῆς γῆς· τὸ ἔργον  
ἔτελείωσα δὲ δέδω-  
κάς μοι ἵνα ποιήσω.

5 Καὶ νῦν δόξασόν  
με σὺ, Πάτερ, παρὰ σε-  
αυτῷ, τῇ δόξῃ ἣ ἐί-  
χον πρὸ τοῦ κόσμου  
εἶναι, παρὰ σοί.

6 Ἐφανέρωσά μοι τὸ  
ὄνομα τοῖς ἀνθρώποις  
οὓς δέδωκάς μοι ἐκ  
τοῦ κόσμου· σοὶ ἦσαν,  
καὶ ἐμοὶ αὐτοὺς δέ-  
δωκάς· καὶ τὸν λόγον  
σου τηρήκασι.

7 Νῦν ἔγνωκαν ὅτι  
πάντα, ὅσα δέδωκάς  
μοι, παρὰ σοῦ ἐστίν.

8 Ὅτι τὰ ῥήματα ἃ  
δέδωκάς μοι, δέδω-  
κα αὐτοῖς· καὶ αὐτοὶ  
ἔλαβον, καὶ ἔγνω-  
σαν ἀληθῶς ὅτι παρὰ  
σὲ ἐξῃλθον, καὶ ἐπί-  
στευσαν ὅτι σὺ με ἀπέ-  
στειλας.

9 Ἐγὼ περὶ αὐτῶν  
ἔρωτῶ· οὐ περὶ τοῦ κό-  
σμου ἔρωτῶ, ἀλλὰ περὶ  
ὧν δέδωκάς μοι, ὅτι  
σοὶ ἐστί.

10 Καὶ τὰ ἐμὰ πάν-  
τα σὰ ἐστί, καὶ τὰ σὰ  
ἐμὰ· καὶ ἐμὰ δέδοξα-  
μαι ἐν αὐτοῖς.

11 Καὶ οὐκ ἔτι εἰμὶ  
ἐν τῷ κόσμῳ, καὶ  
οὗτοι ἐν τῷ κόσμῳ  
εἰσὶ, καὶ ἐγὼ πρὸς  
σε ἔρχομαι. Πάτερ  
ἅγιε, τήρησον αὐτοὺς  
ἐν τῷ ὀνόματί σου,

οὗς ἰδεδωκάς μοι, ἵνα  
ᾧσιν ἐν καθὼς ἡμεῖς.

12 Ὅτε ᾤμην μετ' αὐ-  
τῶν ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ  
ἐγὼ ἐτήρουν αὐτοὺς ἐν  
τῷ ὀνόματί σου· τοὺς  
ἰδεδωκάς μοι ἐφύλαξα,  
καὶ οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν ἠπ-  
ώλετο, εἰ μὴ ὁ υἱὸς  
τῆς ἀπωλείας· ἵνα ἡ  
γραφὴ πληρωθῇ.

13 Νῦν δὲ πρὸς σε ἐρ-  
χομαι, καὶ ταῦτα λαλῶ  
ἐν τῷ κόσμῳ, ἵνα ἔχω-  
σι τὴν χαρὰν τὴν  
ἐμὴν· πεπληρωμένην  
ἐν αὐτοῖς.

14 Ἐγὼ ἰδεδωκα αὐ-  
τοῖς τὸν λόγον σου, καὶ  
ὁ κόσμος ἐμίσησεν  
αὐτοὺς, ὅτι οὐκ εἰσὶν  
ἐκ τοῦ κόσμου, καθὼς  
ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ἐκ τοῦ κο-  
σμου.

15 Οὐκ ἐρωτῶ ἵνα  
ᾤρῃς αὐτοὺς ἐκ τοῦ  
κόσμου, ἀλλ' ἵνα τηρή-  
σῃς αὐτοὺς ἐκ τοῦ πο-  
νηροῦ.

16 Ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ  
εἰσὶ, καθὼς ἐγὼ ἐκ τοῦ  
κόσμου οὐκ εἰμὶ.

17 Ἀγιάσου αὐτοὺς  
ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου· ὁ  
λόγος ὁ σὸς ἀληθείᾳ  
ἐστίν.

18 Καθὼς ἐμὲ ἀπέ-  
στειλας εἰς τὸν κόσμον,  
καὶ ἐγὼ ἀπέστειλα αὐ-  
τοὺς εἰς τὸν κόσμον.

19 Καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἐγὼ  
ἁγιάζω ἑμαυτὸν, ἵνα καὶ  
αὐτοὶ ᾧσιν ἐν ἁγιασμῷ  
ἐν ἀληθείᾳ.

20 Οὐ περὶ τούτων δέ

A. D. 29.

φ-α. alii δ.  
1 δίδωμι.

2 εἰμί.  
† πιστεύον-  
των-α.

3 εἴσωμεν ἐν.

4 v. 11, 22, 23.  
ch. 10. 30.

5 τηρέω.  
ver. 6, 11, 15.

Mat. 27. 36.

† δ, α. φ-η.  
6 φυλάσσω,  
ch. 12. 25.

Ac. 12. 4.

7 ἀπολλύω.

8 Mat. 12. 4.  
Lu. 4. 26, 27.

Ga. 1. 7.  
Re. 9. 4.

9 2 Th. 2. 3.

10 Mat. 7. 13.  
Ro. 9. 22.

11 Ti. 6. 9.

11 πληρώω.

12 ch. 16. 24.

13 μισέω.

14 τελειόω.

15 ἐρωτάω.

16 ἀγαπάω.

5 δ-η.

17 Mat. 5. 37.  
Lu. 11. 4.

Ga. 1. 4.

2 Th. 3. 3.

2 Ti. 4. 18.

1 Jno. 5. 19.

18 καί τις.

19 ἀγαθίζω,  
ver. 19.  
ch. 10. 36.

Mat. 6. 9.  
Lu. 11. 2.

1 Co. 6. 11.  
1 Th. 5. 23.

20 c. 6. 40, 52.  
21 ἄποσ' ἄλλω.

22 Mat. 23. 34.

24 γινώσκω.

25 γνωρίζω.

26 αἶρω.

18 ἐρωτῶ μόνον, ἀλλὰ  
καὶ περὶ τῶν πιστευ-  
σόντων διὰ τοῦ λόγου  
αὐτῶν εἰς ἐμέ.

21 Ἴνα πάντες ἐν  
ᾧσι, καθὼς σύ, Πάτερ,  
ἐν ἐμοί, καὶ ἐγὼ ἐν σοί,  
ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐν ἡμῖν  
ᾧσιν· ἵνα ὁ κό-  
σμος πιστεύσῃ ὅτι σύ  
με ἀπέστειλας.

22 Καὶ ἐγὼ τὴν δόξαν,  
ἣν ἰδεδωκάς μοι, ἰδέ-  
δωκα αὐτοῖς· ἵνα ᾧ-  
σιν ἐν, καθὼς ἡμεῖς ἐν  
ᾧ ἐσμεν.

23 Ἐγὼ ἐν αὐτοῖς,  
καὶ σύ ἐν ἐμοί, ἵνα  
ᾧσι 14 τετελειωμένοι  
εἰς ἐν, καὶ ἵνα γινώ-  
σκῃ ὁ κόσμος ὅτι σύ  
με ἀπέστειλας, καὶ  
18 ἡγάπησας αὐτοὺς,  
καθὼς ἐμὲ 18 ἡγάπη-  
σας.

24 Πάτερ, σοὺς ἰδεδω-  
κάς μοι, θέλω ἵνα ὅπου  
εἰμὶ ἐγὼ, 18 κακεῖνοι  
ᾧσι μετ' ἐμοῦ· ἵνα  
20 θεωρῶσι τὴν δόξαν  
τὴν ἐμὴν ἣν ἰδεδωκάς  
μοι, ὅτι 18 ἡγάπησάς με  
πρὸ 22 καταβολῆς κό-  
σμου.

25 Πάτερ δίκαιε, καὶ  
ὁ κόσμος σε οὐκ ἔγνω,  
ἐγὼ δέ σε ἔγνω, καὶ  
οὗτοι ἔγνωσαν ὅτι  
σύ με ἀπέστειλας.

26 Καὶ ἐγνωρίσα αὐ-  
τοῖς τὸ ὄνομά σου, καὶ  
ἐγνωρίσω ἵνα ἡ ἀγά-  
πη, ἣν 18 ἡγάπησάς με,  
ἐν αὐτοῖς 2 ἦ, καὶ ἐν  
αὐτοῖς.

Κεφ. ιη'.

A. D. 29.

ΤΑΥΤΑ εἰπὼν ὁ Ἰη-  
σοῦς, <sup>2</sup> ἐξῆλθε σὺν τοῖς  
μαθηταῖς αὐτοῦ πέραν  
τοῦ <sup>3</sup> χειμάρρου <sup>4</sup> τῶν  
Κεδρῶν, ὅπου ἦν κη-  
πος, εἰς ὃν <sup>5</sup> εἰσῆλθεν  
αὐτὸς καὶ οἱ μαθηταὶ  
αὐτοῦ.

<sup>2</sup> Ἦδει δὲ καὶ Ἰου-  
δας, ὁ <sup>12</sup> παραδιδούς αὐ-  
τὸν, τὸν τόπον, ὅτι  
πολλάκις <sup>14</sup> συνήχθη ὁ  
Ἰησοῦς ἐκεῖ μετὰ τῶν  
μαθητῶν αὐτοῦ.

<sup>6</sup> Ὁ οὖν Ἰουδας <sup>15</sup> λα-  
βὼν τὴν <sup>16</sup> σπείραν, καὶ  
ἐκ τῶν ἀρχιερέων καὶ  
Φαρισαίων ὑπηρέτας,  
ἔρχεται ἐκεῖ μετὰ φα-  
νῶν καὶ λαμπάδων καὶ  
ὀπλίων.

<sup>4</sup> Ἰησοῦς οὖν εἰδὼς  
πάντα τὰ ἐρχόμενα ἐπ'  
αὐτὸν, <sup>2</sup> ἐξελθὼν εἴ-  
πεν αὐτοῖς· Τίνα ζη-  
τεῖτε;

<sup>5</sup> Ἀπεκρίθησαν <sup>23</sup> αὐ-  
τῷ· Ἰησοῦν τὸν Ναζω-  
ραῖον. Λέγει αὐτοῖς ὁ  
Ἰησοῦς· Ἐγὼ· εἰμι.  
<sup>21</sup> Εἰσῆκει δὲ καὶ Ἰούδας  
ὁ <sup>12</sup> παραδιδούς αὐτὸν,  
μετ' αὐτῶν.

<sup>6</sup> Ὡς οὖν εἶπεν αὐ-  
τοῖς· Ὅτι ἐγὼ εἰμι·  
<sup>21</sup> ἀπήλθον εἰς τὰ ὀπί-  
σω, καὶ <sup>21</sup> ἔπεσον <sup>28</sup> χα-  
μαί.

<sup>7</sup> Πάλιν οὖν αὐτοὺς  
<sup>29</sup> ἐπηρώτησε· Τίνα ζη-  
τεῖτε; Οἱ δὲ εἶπον· Ἰη-  
σοῦν τὸν Ναζωραῖον.

<sup>8</sup> Ἀπεκρίθη <sup>22</sup> ὁ δὲ Ἰη-  
σοῦς· Εἶπον ὑμῖν ὅτι

1 ἀφῆμι.  
2 πληρώω.  
3 ἐξέρχομαι.  
4 δίδωμι.  
5 Le. 11. 9, 10.  
Nu. 21 14, 15.  
Jos. 13. 9.  
\* τοῦ Κε-  
δρῶν-α.  
6 ἀπολλύω.  
7 εἰμί.  
8 ἐλκύω.  
9 εἰσέρχομαι.  
10 παίω.  
11 εἶδω.  
12 ἀποκόπτω.  
13 παρατί-  
θωμι.  
14 συνέγω.  
15 λαμβάνω.  
16 δίδωμι.  
17 ver. 12.  
Mat. 27. 27.  
18 πίνω.  
19 Mar. 6. 21.  
Ac. 21. 31-  
33, 37.  
Re. 6. 15.  
19. 18.  
20 συλλαμ-  
βάνω.  
21 ὁ ω.  
22 ἀπάγω.  
† Vide App.  
23 ἀποκρίνο-  
μαι.  
24 ἵστημι.  
25 ἀπέρχομαι  
26 εἰς.  
† ἀποθανεῖν ἢ  
27 πίπτω.  
28 ch. 9. 6.  
29 ἐπερωτάω.  
30 ἀκολουθεῖω.  
31 ver. 16.  
Lu. 2. 44.  
23. 49.  
Ne. 5. 10.  
Ps 88. 8.  
32 συνεισέρ-  
χομαι.

ἐγὼ εἰμι· εἰ οὖν ἐμὲ  
ζητεῖτε, <sup>1</sup> ἄφετε τοῦτους  
ὑπάγειν.

<sup>9</sup> Ἴνα <sup>2</sup> πληρωθῇ ὁ  
λόγος ὃν εἶπεν· Ὅτι  
οὗς <sup>4</sup> δέδωκάς μοι, οὐκ  
<sup>5</sup> ἀπώλεσα ἐξ αὐτῶν οὐ-  
δένα.

<sup>10</sup> Σίμων οὖν Πέτρος  
ἔχων μάχαιραν, <sup>8</sup> εἰλ-  
κυσεν αὐτὴν, καὶ <sup>10</sup> ἔ-  
παισε τὸν τοῦ ἀρχι-  
ερέως δοῦλον, καὶ  
<sup>12</sup> ἀπέκρουεν αὐτοῦ τὸ  
ὠτίον τὸ δεξιόν· ἦν  
δὲ ὄνομα τῷ δοῦλῳ  
Μάλχος.

<sup>11</sup> Εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς  
τῷ Πέτρῳ· Βάλε τὴν  
μάχαιραν· <sup>8</sup> οὐκ εἰς τὴν  
θήκην· τὸ ποτήριον ὃ  
<sup>16</sup> δέδωκέ μοι ὁ πατήρ,  
οὐ μὴ <sup>18</sup> πίνω αὐτό;

<sup>12</sup> Ἡ οὖν σπείρα καὶ ὁ  
<sup>19</sup> χιλιάρχος καὶ οἱ ὑπ-  
ηρέται τῶν Ἰουδαίων  
<sup>20</sup> συνέλαβον τὸν Ἰη-  
σοῦν. <sup>2</sup> αἰέδησαν αὐτόν.  
<sup>13</sup> Καὶ <sup>22</sup> ἀπήγαγον αὐ-  
τὸν πρὸς Ἀνναν προῖ-  
τον· <sup>1</sup> ἦν γὰρ πενθερὸς  
τοῦ Καϊάφα, ὃς ἦν ἀρ-  
χιερεὺς τοῦ ἐνιαυτοῦ  
ἐκείνου.

<sup>14</sup> Ἦν δὲ Καϊάφας ὁ  
συμβουλευσας τοῖς Ἰου-  
δαίοις, ὅτι συμφέρει  
<sup>28</sup> ἓνα ἄνθρωπον <sup>1</sup> ἀπο-  
λέσθαι ὑπὲρ τοῦ λαοῦ.

<sup>15</sup> Ἠκολούθει <sup>30</sup> δὲ τῷ  
Ἰησοῦ Σίμων Πέτρος,  
καὶ ὁ δὲ ἄλλος μαθητὴς·  
ὁ δὲ μαθητὴς ἐκεῖνος  
ἦν <sup>31</sup> γνωστὸς τῷ ἀρ-  
χιερεῖ, <sup>2</sup> <sup>22</sup> συνεισῆλθε

τῷ Ἰησοῦ εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ ἀρχιερέως.

16 Ὁ δὲ Πέτρος εἰσήκει πρὸς τὴν θύραν ἔξω. Ἐξῆλθεν ἄνθρωπος μαθητὴς ὁ ἄλλος ὃς ἦν γνωστὸς τῷ ἀρχιερεῖ, καὶ εἶπε τῇ θυρωρῷ, καὶ εἰσήγαγε τὸν Πέτρον.

17 Λέγει οὖν ἡ παιδίσκη ἡ θυρωρὸς τῷ Πέτρῳ· Μὴ καὶ σὺ ἐκ τῶν μαθητῶν εἶ; τῷ ἀνθρώπῳ τούτου; Λέγει ἐκεῖνος· Οὐκ εἰμί.

18 Εἰσῆλθουσιν οὖν οἱ δοῦλοι καὶ οἱ ὑπηρέται ἀνθράκων πεποικηκότες, ὅτι ἡ ψυχὴ ἦν, καὶ ἐθερμαίνοντο ἦν δὲ μετ' αὐτῶν ὁ Πέτρος ἕως καὶ θερμαίνοντος.

19 Ὁ οὖν ἀρχιερεὺς ἠρώτησε τὸν Ἰησοῦν περὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, καὶ περὶ τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ.

20 Ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Ἐγὼ παρήρσις ἐλάλησα τῷ κόσμῳ· ἐγὼ πάντοτε ἐδίδαξα ἐν τῇ συναγωγῇ, καὶ ἐν τῷ ἱερῷ ὅπου ἵπνυον οἱ Ἰουδαῖοι συνέρχονται. καὶ ἐν κρυπτῷ ἐλάλησα οὐδέν.

21 Τί με ἐπερωτᾷς; ἐπερώτησον τοὺς ἀκηκόοντας. τί ἐλάλησα αὐτοῖς· ἵδε. σὺ τοι οἶδας ἃ εἶπον ἐγώ.

22 Ταῦτα δὲ αὐτοῦ εἶ-

A. D. 29.

1 ἵστημι.  
2 παρίστημι.  
3 ἐξέρχομαι.  
4 Mat. 5. 39.  
26. 67.

5 εἰμί.  
6 ver. 15.  
7 ver. 17.  
Mar. 13. 34.

8 ἐλάλω.  
9 ἀποστέλλω.  
\* οὖν-δ.  
11 ch. 21. 9.  
12 ποιῶ.

13 Ac. 28. 2.  
2 Co. 11. 27.  
14 θερμαίνω,  
ver. 25.  
Mar. 14. 54,  
67.

Ja. 2. 16.  
15 ἐρωτάω.  
16 ἀνέχομαι.  
17 ἀποκόπτω.  
18 ἀποκρίνομαι.

20 λαλέω.  
21 διδάσκω.  
22 φωνέω.  
† πάντες οἱ-α  
πάντοτε-δ.  
alii πάντοθεν οἱ-η.

23 ver. 33.  
ch. 20. 1.  
Mat. 27. 27.  
; πρωτ-α.

24 ch. 21. 4.  
Mat. 21. 18.  
27. 1.  
25 ἀκούω.  
26 ἐσέρχομαι.

27 εἶδω.  
28 μάλινω,  
Tit. 1. 15.  
He. 12. 15.  
Jude 8.  
Le. 5. 3.

11. 24, 43, 44.  
29 δίδωμι.

πόντος, εἰς τῶν ὑπηρετῶν παρεςτηκὼς ἐδωκε ῥάπισμα τῷ Ἰησοῦ, εἰπὼν· Οὕτως ἀποκρίνη τῷ ἀρχιερεῖ;

23 Ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Εἰ κακῶς ἐλάλησα, μαρτύρησον περὶ τοῦ κακῆ· εἰ δὲ καλῶς, τί με ὀρέεις;

24 Ἀπέστειλεν αὐτὸν ὁ Ἄννας δεδεμένον πρὸς Καϊάφαν τὸν ἀρχιερέα.

25 Ἦν δὲ Σίμων Πέτρος ἐστὼς καὶ θερμαίνόμενος. Εἶπον οὖν αὐτῷ· Μὴ καὶ σὺ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ εἶ;

18 Ἠρώτησεν ἐκεῖνος, καὶ εἶπεν· Οὐκ εἰμί.

26 Λέγει εἰς ἐκ τῶν δούλων τοῦ ἀρχιερέως, συγγενὴς ὢν αὐτῷ· ἤκουσε Πέτρος τὸ ὥτίον· Οὐκ ἐγὼ σε εἶδον ἐν τῷ κήπῳ μετ' αὐτοῦ;

27 Πάλιν οὖν ἠρώτησεν αὐτὸν ὁ Πέτρος, καὶ εὐθέως ἀλέκτωρ ἐφώνησεν·

28 Ἀκούουσιν οὖν τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ τῆς Καϊάφας εἰς τὸ πραιτώριον· ἦν δὲ πρωτὰ καὶ αὐτοὶ οὐκ εἰσῆλθον εἰς τὸ πραιτώριον, ἵνα μὴ μιν μινθῶσιν, ἀλλ' ἵνα φάγῃσι τὸ πᾶσχα.

29 Ἐξῆλθεν οὖν ὁ Πιλάτος πρὸς αὐτοὺς, καὶ εἶπε· Τίνα κατηγορίαν φέρετε κατὰ τὸν ἀνθρώπου τούτου;

30 Ἀπεκρίθησαν καὶ



εἶπον αὐτῷ· Εἰ μὴ ἦν  
οὗτος ὁ κακοποιὸς, οὐκ  
ἂν σοι παρεδώκαμεν  
αὐτόν.

31 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς  
ὁ Πιλάτος· Ἀλάβετε  
αὐτὸν ὑμεῖς, καὶ κατὰ  
τὸν νόμον ὑμῶν κρίνα-  
τε αὐτόν. Εἶπον οὖν  
αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι· Ἡμῖν  
οὐκ ἐξέστιν ἀποκτείνειν  
οὐδένα.

32 Ἰνα ὁ λόγος τοῦ  
Ἰησοῦ πληρωθῇ, ὃν  
εἶπε· σημαίνων ποίῳ  
θανάτῳ ἡμελλεν ἀπο-  
θνήσκειν.

33 Εἰς ἡλθεν<sup>12</sup> οὖν εἰς  
τὸ πραιτώριον πάλιν ὁ  
Πιλάτος, καὶ ἐφώνησε  
τὸν Ἰησοῦν, καὶ εἶπεν  
αὐτῷ· Σὺ εἶ ὁ βασι-  
λεὺς τῶν Ἰουδαίων;

34 Ἀπεκρίθη<sup>13</sup> αὐτῷ ὁ  
Ἰησοῦς· Ἀφ' ἐαυτοῦ  
σὺ τοῦτο λέγεις, ἢ ἄλ-  
λοι σοι εἶπον περὶ  
ἐμοῦ;

35 Ἀπεκρίθη<sup>14</sup> ὁ Πι-  
λάτος· Μῆτι ἐγὼ Ἰου-  
δαῖός εἰμι; τὸ ἔθνος τὸ  
σὸν καὶ οἱ ἀρχιερεῖς  
παρέδωκάν σε ἐμοί·  
τί ἐποίησας;

36 Ἀπεκρίθη<sup>15</sup> ὁ Ἰη-  
σοῦς· Ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ  
οὐκ ἐστίν ἐκ τῆς κόσμου  
τούτης· εἰ ἐκ τοῦ κόσμου  
τούτου ἦν ἡ βασιλεία  
ἡ ἐμὴ, οἱ ὑπηρέται ἂν  
οἱ ἐμοὶ ἠγωνίζοντο  
ἵνα μὴ παραδοθῶ τοῖς  
Ἰουδαίοις· νῦν δὲ ἡ βα-  
σιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἐστίν  
ἐντεῦθεν.

A. D. 29.

1 εἰμί.  
2 1 Pe. 2. 12.  
3 14.  
3. 16.  
4. 15.  
3 παραδίδω-  
μι,  
Mat. 4. 12.  
5. 25.  
2 Co. 4. 11.  
4 Mat. 26. 25.  
5 λαμβάνω.  
6 πᾶν γὰρ.  
7 γεννάω.  
8 εἶμι.  
9 ε. δ. ἐγένετο.  
10 ἐξέρχομαι.  
11 μέλλω.  
12 εἰσέρχο-  
μαι.  
13 φωνέω.  
14 1 Co. 11. 16.  
15 ἀποκρίνο-  
μαι.  
16 κραυγάζω.  
17 ε. ἀπολύ-  
σον.  
18 ποίω.  
19 μετ' ἐγώ,  
Mat. 10. 17.  
20. 19.  
23. 34.  
Mar. 10. 34.  
Lu. 18. 33.  
20 πλεον.  
21 ἐπιτίθημι.  
22 ἀγωνίζο-  
μαι,  
Lu. 13. 24.  
1 Co. 9. 25.  
Col. 1. 29.  
4. 12.  
1 Ti. 6. 12.  
2 Ti. 4. 7.  
23 περιβάλλω,  
Mat. 25. 36.  
43.  
Lu. 23. 11.  
24 λέγω.

37 Εἶπεν οὖν αὐτῷ ὁ  
Πιλάτος· Οὐκοῦν βα-  
σιλεὺς εἶ σύ; <sup>15</sup> Ἀπε-  
κρίθη ὁ Ἰησοῦς· Ὁ  
λέγεις ὅτι βασιλεὺς  
εἰμι ἐγώ. Ἐγὼ εἰς  
τοῦτο γεγέννημαι, καὶ  
εἰς τοῦτο ἐλήλυθα εἰς  
τὸν κόσμον, ἵνα μαρτυ-  
ρήσω τῇ ἀληθείᾳ. Πᾶς  
ὁ ὢν ἐκ τῆς ἀλη-  
θείας, ἀκούει μου τῆς  
φωνῆς.

38 Λέγει αὐτῷ ὁ Πι-  
λάτος· Τί ἐστίν ἀλή-  
θεια; Καὶ τοῦτο εἶ-  
πὼν, πάλιν ἐξῆλθε  
πρὸς τοὺς Ἰουδαίους,  
καὶ λέγει αὐτοῖς· Ἐγὼ  
οὐδεμίαν αἰτίαν εὗρί-  
σκω ἐν αὐτῷ.

39 Ἔστι δὲ <sup>14</sup> συνή-  
θεια ὑμῖν ἵνα ἓνα ὑμῖν  
ἀπολύσω ἐν τῷ πάσχα·  
βοῦλεσθε οὖν ὑμῖν ἀπο-  
λύσω τὸν βασιλέα τῶν  
Ἰουδαίων;

40 Ἐκραύγασαν<sup>16</sup> οὖν  
πάντες, λέγον-  
τες· Μὴ τοῦτον, ἀλλὰ  
τὸν Βαραββᾶν· ἦν  
δὲ ὁ Βαραββᾶς λη-  
στής.

Κεφ. ιθ'.

ΤΟΤΕ οὖν ἔλαβεν ὁ  
Πιλάτος τὸν Ἰησοῦν,  
καὶ ἑμαστίγωσε.

2 Καὶ οἱ στρατιῶται  
πλέξαντες στέφανον  
ἐξ ἀκανθῶν, ἐπέθη-  
καν αὐτῷ τῇ κεφαλῇ,  
καὶ ἱμάτιον πορφυροῦν  
περιέβαλον αὐτόν·

3 Καὶ ἔλεγον· Χαῖρε

δ βασιλεὺς τῶν Ἰου-  
δαίων· καὶ ἰδοὺ αὐ-  
τῷ ῥαπίσματα.

4 Ἐξήλθεν ὁ οὖν ἰπά-  
λιν ἐξω δ Πιλάτος, καὶ  
λέγει αὐτοῖς· Ἰδε,  
ἄγω ὑμῖν αὐτὸν ἐξω,  
ἵνα ᾗ γνώτε ὅτι ἐν αὐ-  
τῷ οὐδεμίαν αἰτίαν  
εὕρισκω.

5 Ἐξήλθεν ὁ οὖν δ Ἰη-  
σοῦς ἐξω, ἠφορῶν τὸν  
ἀκάνθινον στέφανον, καὶ  
τὸ πορφυροῦν ἱμάτιον.  
Καὶ λέγει αὐτοῖς· Ἰδε  
ὁ ἄνθρωπος.

6 Ὅτε οὖν εἶδον αὐ-  
τὸν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ  
ὑπηρέται, ἱεκραύγα-  
σαν, λέγοντες· Σταύ-  
ρῳσον, σταύρῳσον.  
Λέγει αὐτοῖς δ Πιλά-  
τος· 14 Δάβετε αὐτὸν  
ὑμεῖς, καὶ σταυρώσατε·  
ἐγὼ γὰρ οὐκ εὕρισκω  
ἐν αὐτῷ αἰτίαν.

7 Ἀπεκρίθησαν αὐ-  
τῷ οἱ Ἰουδαῖοι· Ἡμεῖς  
νόμον ἔχομεν, καὶ κατὰ  
τὸν νόμον ἡμῶν ὀφεί-  
λει 12 ἀποθανεῖν, ὅτι  
ἐαυτὸν νίδν τοῦ Ἰ Θεοῦ  
20 εἰποίησεν.

8 Ὅτε οὖν 21 ἤκουσεν  
δ Πιλάτος τοῦτον τὸν  
λόγον, μᾶλλον 22 ἐφο-  
βήθη.

9 Καὶ 23 εἰσῆλθεν εἰς  
τὸ πραιτώριον πάλιν,  
καὶ λέγει τῷ Ἰησοῦ·  
24 Πόθεν 25 εἰ σὺ; Ὁ δὲ  
Ἰησοὺς ἀποκρίσιν οὐκ  
ἔδωκεν αὐτῷ.

10 Λέγει οὖν αὐτῷ  
δ Πιλάτος· Ἐμοὶ οὐ,

A. D. 29.

1 εἶδωμι.  
2 ch. 18. 22.  
Mar. 14. 65.  
3 ἐξέρχομαι.  
4 γινώσκω.  
5 ver. 6.  
ch. 18. 38.  
Mat. 19. 3.  
Ac. 13. 28.  
6 ch. 3. 27. 31.  
Ja. 1. 17.  
Da. 4. 17. 25.  
7 φορέω.  
8 παραδίδωμι.  
9 εἶδω.  
10 μέγας.  
11 α. χρόνον.  
12 κραυγάζω.  
13 Lu. 2. 34.  
Ro. 10. 21.  
Is. 22. 22.  
\* αὐτόν-τι.  
14 λαμβάνω.  
† τῶν λόγων  
τούτων-η.  
15 ἄγω.  
16 καθίζω.  
17 ἀποκρίνο-  
μαι.  
18 2 Ch. 7. 3.  
Es. 1. 6.  
Ca. 3. 10.  
† Γαβαθᾶ-η.  
19 ἀποθνή-  
σκω.  
20 ποιεῶ,  
ch. 5. 18.  
8. 53.  
10. 33.  
21 ἀκούω.  
22 ὥρα ἦν  
ὡς-η.  
|| τρίτη-η.  
23 εἰσέρχομαι.  
24 αἶρω.  
25 Jos. 9. 8.  
2 Sa. 1. 3.  
26 εἰμι.  
27 κρᾶζω.  
28 ἔχω.

λαλεῖς; οὐκ οἶδας ὅτι  
ἐκκσίαν ἔχω σταυρω-  
σαί σε, καὶ ἐξουσίαν  
ἔχω ἀπολύσαι σε;

11 Ἀπεκρίθη ὁ δὲ Ἰη-  
σοῦς· Οὐκ 20 εἶχες ἐξου-  
σίαν οὐδεμίαν κατ' ἐμῆ,  
εἰ μὴ 21 ἦν σοι ἰδεδομέ-  
νον 22 ἄνωθεν· διὰ τῆτο  
δ 23 παραδιδούς με σοι,  
10 μείζονα ἁμαρτίαν  
ἔχει.

12 Ἐκ τούτου 11 ἐξη-  
τει δ Πιλάτος ἀπολύ-  
σαι αὐτόν· οἱ δὲ Ἰου-  
δαῖοι 21 ἔκραζον, λέ-  
γοντες· Ἐὰν τοῦτον  
ἀπολύσης, οὐκ 22 εἰ φί-  
λος τοῦ Καίσαρος· πᾶς  
δ βασιλεῖα ἐαυτὸν ποι-  
ῶν, 13 ἀντιλέγει τῷ  
Καίσαρι.

13 Ὁ οὖν Πιλάτος  
ἀκούσας 1 τοῦτον τὸν  
λόγον, 15 ἤγαγεν ἐξω  
τὸν Ἰησοῦν, καὶ 16 ἐκά-  
θισεν ἐπὶ τοῦ βή-  
ματος εἰς τόπον λεγό-  
μενον 18 Λιθόστρω-  
τον, Ἑβραϊστὶ δὲ ἸΓαβ-  
βαθᾶ.

14 Ἦν 23 δὲ παρασκευῇ  
τῇ πάσχα, ἥ ὥρα δὲ ὥς-  
εἰ 11 ἔκτη· 2 λέγει τοῖς  
Ἰουδαίοις· 2 Ἰδε δ βα-  
σιλεὺς ὑμῶν.

15 Οἱ δὲ 12 ἐκραύγασαν·  
Ἄρον, 24 ἄρον, σταύρω-  
σον αὐτόν. Λέγει αὐ-  
τοῖς δ Πιλάτος· Τὸν  
βασιλεῖα ὑμῶν σταυ-  
ρώσω; 11 Ἀπεκρίθη-  
σαν οἱ ἀρχιερεῖς· Οὐκ  
ἔχομεν βασιλεῖα εἰ μὴ  
Καίσαρα.

16 Τότε οὖν ἡ παρέδω-  
κεν αὐτὸν αὐτοῖς ἵνα  
σταυρωθῇ. α<sup>3</sup> Παρέλα-  
βον δὲ τὸν Ἰησοῦν, καὶ  
β<sup>3</sup> ἀπήγαγον.<sup>1</sup>

17 Καὶ βαστάζων τὸν  
σταυρὸν αὐτοῦ ἡ ἐξηλ-  
θεν εἰς τὸν λεγόμενον  
Κρανίου τόπον, ὃς  
λέγεται ἡ Ἑβραϊστὶ  
Γολγοθᾶ.

18 Ὃπως αὐτὸν ἡ ἐξα-  
ρῶσαν, καὶ μετ' αὐτοῦ  
ἄλλους δύο, ἐντεῦθεν  
καὶ ἐντεῦθεν, μέσον δὲ  
τὸν Ἰησοῦν.

19 Ἐγραψε ἡ δὲ καὶ  
τίτλον ὁ Πιλάτος, καὶ  
ἡ ἐθηκεν ἐπὶ τοῦ σταυ-  
ροῦ. ἡ ἦν δὲ ἡ γε-  
γραμμένον· ἸΗΣΟΥΣ  
Ὁ ΝΑΖΩΡΑΙΟΣ Ὁ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ Ἰ-  
ΟΥΔΑΙΩΝ.

20 Τοῦτον οὖν τὸν τί-  
τλον πολλοὶ ἀνέγνω-  
σαν τῶν Ἰουδαίων· ὅτι  
ἐγγὺς ἡν τῆς πόλεως  
ὁ τόπος ὅπου ἡ ἐσταυ-  
ρώθη ὁ Ἰησοῦς· ἡ ἡν  
ἡ γεγραμμένον Ἑβραϊ-  
στὶ, Ἑλληνιστὶ, Ῥω-  
μαϊστὶ.

21 Ἐλεγον οὖν τῷ  
Πιλάτῳ οἱ ἀρχιερεῖς  
τῶν Ἰουδαίων· Μὴ γρά-  
φῃ· Ὁ βασιλεὺς τῶν  
Ἰουδαίων· ἀλλ' ὅτι ἐκεῖ-  
νος εἶπε· Βασιλεὺς εἰμι  
τῶν Ἰουδαίων.

22 Ἀπεκρίθη ὁ Πιλά-  
τος· Ὁ ἡ γέγραφα, γέ-  
γραφα.<sup>15</sup>

23 Οἱ οὖν στρατιῶται,  
ὅτε ἡ ἐσταύρωσαν τὸν

A. D. 29.

1 παραδίδωμι

2 λαμβάνω.

3 παραλαμ-  
βάνω.

4 ποιῶ.

5 ἡγαγον-α.

6 ἀπάγω.

7 Ex. 39. 21,  
in lxx.

8 ἐξ-ορχομαι.

9 τόπον λε-  
γόμενον-η.

10 σχίζω.

11 λαγχάνω.

Lu. 1. 9.

2 Pe. 1. 1.

Wisd. 8. 19.

12 ἡ τὸν κλη-  
ροῦν, Ac. 1. 17.

13 σταυρώω.

14 Ps. 22. 18.

15 διαμερίζω.

16 βάλω.

17 γράφω.

18 ἡστημι.

19 τίθημι.

20 ἡ γινώ-  
σκω.

21 εἶδω.

22 ἀναγινώ-  
σκω.

23 παρέρχομαι.

24 ἀγαπάω.

1 ἡ ἰδε-ε.

2 ἡ λέγω.

25 ch. 2. 4.

26 ἡ ἀκρόμα-  
τα, v. δώμα-  
τα, c. 16. 32.

Ac. 21. 6.

2 Esdr. 5. 47.

2 Mac. 6. 27.

§ ἡ δὲ-ι.

27 ἀποκρίνο-  
μαι.

|| Vide App.

28 τελείω.

.. πληρω-  
θῇ-η.

29 τελειώω.

~~~~~

Ἰησοῦν, β³ ἔλαβον τὰ
ἱμάτια αὐτοῦ, (ἡ ἐποί-
ησαν τέσσαρα μέρη,
ἐκάστῳ στρατιώτῃ μέ-
ρος.) καὶ τὸν χιτῶνα·
ἡ ἦν δὲ ὁ χιτῶν ἡ ἄρρα-
φος, ἐκ τῶν ἡνωθεν
ἡ ὑφαντὸς δι' ὅλου.

24 Εἶπον οὖν πρὸς ἀλ-
λήλους· Μὴ ἡ σχίσωμεν
αὐτὸν, ἀλλὰ ἡ λάχω-
μεν¹⁷ περὶ αὐτοῦ, τίνος
ἡ ἔσται. ἵνα ἡ ἡ γραφὴ
πληρωθῇ ἡ λέγουσα·
ἡ διαμερίσαντο τὰ ἱμά-
τιά μου ἑαυτοῖς, ἡ ἐπὶ
τὸν ἱματισμὸν μου ἡ ἐ-
βάλον κλῆρον. Οἱ μὲν
οὖν στρατιῶται ταῦτα
ἡ ἐποίησαν.

25 Εἰστήκεισαν ἡ δὲ
παρὰ τῷ σταυρῷ τοῦ
Ἰησοῦ ἡ ἡ μήτηρ αὐ-
τοῦ, καὶ ἡ ἡ ἀδελφὴ
τῆς μητρὸς αὐτοῦ,
Μαρία ἡ τοῦ Κλωπᾶ,
καὶ Μαρία ἡ Μαγδα-
ληνή.

26 Ἰησοῦς οὖν ἡ ἡ ἰδὼν
τὴν μητέρα, καὶ τὸν
μαθητὴν ἡ παρεστῶτα
δὲν ἡ ἡγάπα, λέγει τῇ
μητρὶ αὐτοῦ· β³ Γύναι,
ἡ ἡ ἰδοὺ ἡ ἡ υἱὸς σου.

27 Εἶτα λέγει τῷ μα-
θητῇ· ἡ ἡ ἰδοὺ ἡ ἡ μήτηρ
σου. Καὶ ἀπ' ἐκείνης
τῆς ὥρας β³ ἔλαβεν αὐ-
τὴν ὁ μαθητὴς εἰς τὰ
ἡ ἡ ἰδία.²⁸

28 Μετὰ τοῦτο § 20 εἶ-
δὼς ὁ Ἰησοῦς ὅτι πάντα
ἡ ἡ ἡδη ἡ τετέλεσται. ἵνα
ἡ ἡ τελειωθῇ ἡ ἡ γραφὴ,
λέγει· Διψῶ.

29 Σκεῦος οὖν ἔκειτο
δξους μεστόν· οἱ δὲ,
2 πλήσαντες σπόγγον
1 ὄξους· καὶ 3 ὑσσώπω
4 περιθέντες, 5 προσή-
νεγκαν αὐτοῦ τῷ στό-
ματι.

30 Ὅτε οὖν ἔλαβε
τὸ δξος ὁ Ἰησοῦς, εἶ-
πε· 12 Τετέλεσται· καὶ
κλίνας τὴν κεφαλὴν,
13 παρέδωκε τὸ πνεῦ-
μα.

31 Οἱ δὲ Ἰουδαῖοι, ἵνα
μὴ 10 μείνῃ ἐπὶ τῷ σταυ-
ροῦ τὰ σώματα ἐν τῷ
σαββάτῳ, ἐπεὶ 14 παρα-
σκευὴ 15 ἦν, (16 ἦν γὰρ
μεγάλῃ ἡ ἡμέρα ἡ ἐκεί-
νου τοῦ σαββάτου,) 21 ἡ-
ρώτησαν τὸν Πιλάτον
ἵνα 22 καταγώσιν αὐ-
τῶν τὰ σκέλη, καὶ 23 ἀρ-
θώσιν.

32 Ἦλθον 24 οὖν οἱ
στρατιῶται, καὶ τοῦ
μὲν πρώτου 25 κατέα-
ξαν τὰ σκέλη, καὶ τοῦ
ἑλλου τοῦ συσταυρω-
θέντος αὐτῷ.

33 Ἐπὶ δὲ τὸν Ἰησοῦν
24 ἐλθόντες, ὥς εἶδον
αὐτὸν ἥδη 21 τεθυνηκότα,
οὐ 22 κατέαξαν αὐτοῦ
τὰ σκέλη·

34 Ἀλλ' εἰς τῶν σταυ-
ρωτῶν 25 λόγχῃ αὐτῷ
τὴν πλευρὰν 26 ἐνύξε,
καὶ εὐθὺς 27 ἐξήλθεν
αἷμα καὶ ὕδωρ.

35 Καὶ ὁ 28 ἑωρακὼς
29 μεμαρτύρηκε, καὶ
ἀληθινὴν αὐτοῦ 30 ἔστιν
ἡ μαρτυρία· 31 κακεῖ-
νος 32 οἶδεν ὅτι ἀληθῆ

A. D. 29.

1 κέμαι.
2 καί-π.
3 πλῆσ.
4 ὄξους χ ὑσ.
5 σῶπου-π.
6 Vide App.
7 He. 9. 19.
8 γίνομαι.
9 περιτίθημι.
10 πληρώω.
11 προσφέρω.
12 Ps. 34. 20.
13 λαμβάνω.
14 Mat. 12. 20.
15 δ' απ' αὐτῶν.
16 Zec. 12. 10.
17 ὀπτομαι.
18 τελείω.
19 Mat. 11. 1.
20 ἐκκεντέω.
21 Re. 1. 7. [μι.
22 παραδείδω.
23 Mat. 27. 50.
24 μένω.
25 Mat. 27. 62.
26 κρόπτω.
27 αἰμί.
28 ἐκείνη.
29 ἐπιτρέπω.
30 ἐρωτάω.
31 κατάγω.
32 Mat. 12. 20.
33 ἀρρω.
34 ἔρχομαι.
35 Eccl. 38. 8.
36 ὡς-α.
37 δέω. [οἷς-λ.
38 ἐν ὁσιν-
39 θυήσκω.
40 Ju. 5. 8.
41 ἡνωίξε-π.
42 ὑόσω.
43 Eccl. 22. 20.
44 σταυρώω.
45 ἐπέρχομαι.
46 κενόν-π.
47 τίθημι.
48 ὁράω.
49 μαρτυρέω.
50 χ ἐκείνος.
51 εἶδω.

λέγει, ἵνα ἑμεῖς πε-
στεύσῃτε.

36 Ἐγένετο γὰρ ταῦ-
τα ἵνα ἡ γραφὴ 6 πλη-
ρωθῇ 7 Ὅστων 8 ὁ συν-
τριβήσεται ἡ αὐτοῦ.

37 Καὶ πάλιν ἑτέρα
11 γραφὴ λέγει· 12 Ὁ-
ψονται εἰς ὃν 14 ἐξεκέν-
τησαν.

38 Μετὰ 15 δὲ ταῦτα
21 ἡρώτησε τὸν Πιλά-
τον 22 ὁ Ἰωσήφ 23 ὁ ἀπὸ
Ἀριμαθαίας, (19 ὢν μα-
θητὴς τοῦ Ἰησοῦ, 18 κε-
κρυμμένος δὲ διὰ τὸν
φόβον τῶν Ἰουδαίων,) ἵνα
24 ἄρῃ τὸ σῶμα τοῦ
Ἰησοῦ· καὶ 20 ἐπέτρε-
ψεν ὁ Πιλάτος. 21 Ἠλ-
θεν οὖν καὶ 22 ἄρε τὸ
σῶμα τοῦ Ἰησοῦ.

39 Ἦλθε 24 δὲ καὶ Νι-
κόδημος (ὁ 25 ἐλθὼν
πρὸς τὸν Ἰησοῦν νυ-
κτὸς τοῦ πρώτου) φέρων
26 μίγμα σμύρνης καὶ
ἀλόης 27 ὥσει λίτρου
ἐκατόν.

40 Ἐλαβον 28 οὖν τὸ
σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. 29 καὶ
30 ὥσθησαν αὐτὸ 31 ὁ θονοῖς
μετὰ τῶν ἀρωμάτων,
καθὼς ἔθος ἔστι τοῖς
Ἰουδαίοις ἐνταφιάζειν.

41 Ἦν 32 δὲ ἐν τῷ τόκῳ
δοῦν 33 ἑσταυρώθῃ. κή-
πος, καὶ ἐν τῷ κήπῳ
μνημεῖον 34 καίνον, ἐν
ᾧ 35 ὑόπεω ὑδρεῖς 36 ἐτέθη.

42 Ἐκεῖ οὖν διὰ τὴν
παρασκευὴν τῶν Ἰου-
δαίων, ὅτι ἐγγὺς 37 ἦν
τὸ μνημεῖον, 38 ἔθηκαν
τὸν Ἰησοῦν.

Κεφ. κ'.

ΤΗ δὲ ¹μια ²τῶν
σαββάτων Μαρία ἡ
Μαγδαληνὴ ἐρχεται
πρῶτῃ, σκοτίας ἔτι ³οὐ-
σης, εἰς τὸ μνημεῖον·
καὶ βλέπει τὸν λίθον
⁴ῥομένον ἐκ τοῦ μνη-
μείου.

² Τρέχει οὖν ⁵καὶ ἔρχε-
ται πρὸς Σίμωνα Πέ-
τρον. ⁶καὶ πρὸς τὸν ἄλλον
μαθητὴν ὃν ἐφίλει ὁ
Ἰησοῦς· καὶ λέγει αὐ-
τοῖς· ⁷Ἦσαν τὸν ⁸Κύ-
ριον ἐκ τοῦ μνημείου.
καὶ οὐκ ⁹οἶδαμεν ποῦ
¹⁰ἔθηκαν αὐτόν.

³ Ἐξῆλθεν ¹¹οὖν ὁ Πέ-
τρος, ¹²καὶ ὁ ἄλλος μαθη-
τὴς, καὶ ¹³ἤρχοντο εἰς
τὸ μνημεῖον.

⁴ Ἐτρεχον ¹⁴δὲ οἱ δύο
ὁμοῦ, καὶ ὁ ἄλλος μα-
θητὴς ¹⁵προέδραμε τά-
χιον τοῦ Πέτρου, καὶ
¹⁶ἦλθε πρῶτος εἰς τὸ
μνημεῖον.

⁵ Καὶ ¹⁷παρὰκύψας
βλέπει κείμενα τὰ ¹⁸ὀ-
θόνια· οὐ μέντοι ¹⁹εἰς-
ἦλθεν.

⁶ Ἐρχεται οὖν Σίμων
Πέτρος ἀκολουθῶν αὐ-
τῷ, καὶ ²⁰εἰσῆλθεν εἰς
τὸ μνημεῖον, καὶ θε-
ωρεῖ τὰ ὀθόνια κείμε-
να.

⁷ Καὶ τὸ ²¹σοῦδάριον,
ὃ ²²ἦν ἐπὶ τῆς κεφα-
λῆς αὐτοῦ, οὐ μετὰ
τῶν ὀθονίων κείμενον,
ἀλλὰ χωρὶς ²³ἐντε-
τυλιγμένον εἰς ἓνα τό-
πον.

A. D. 29.

1 εἰς.
2 πρὸ πρῶτῃ
sc. ἡμέρῃ
ἀποδ.
3 εἰμί.
4 πιστεύω.
5 αἶρω.
6 ἀνίστημι.
7 ἀπέρχομαι.
8 ver. 25.
ch. 21. 7, 12.
Mat. 21. 3.
Mar. 11. 3.
Lu. 2. 11.
Ac. 10. 36.
1 Co. 15. 47.
9 ἵστημι.
10 τῷ μνη-
μείῳ· α.
10 κλαίω.
11 εἶδω.
12 ἱματίους
13 τὴν ἡμέραν.
14 ἔρχομαι.
15 ἔρχομαι.
16 καθέξομαι.
17 τρέχω.
18 προτρέχω.
Lu. 19. 4.
19 ποῦ.
20 κεῖμαι.
21 παρακύ-
πτω, ver. 11.
Lu. 24. 12.
Ja. 1. 25.
1 Pe. 1. 12.
22 ver. 15.
ch. 2. 4.
23 ver. 7.
ch. 19. 40.
Lu. 24. 12.
24 εἰσέρχο-
μαι.
25 στρίψω.
26 ch. 11. 44.
Lu. 19. 20.
Ac. 19. 12.
27 ἐντυλίτ-
τω.
Mat. 27. 59.
28 βαστάζω.

⁸ Τότε οὖν ²⁴εἰσῆλ-
θε καὶ ὁ ἄλλος μα-
θητὴς ὁ ²⁵ἑλθὼν πρῶ-
τος εἰς τὸ μνημεῖον,
καὶ εἶδε, καὶ ²⁶ἐπίστευ-
σεν.

⁹ Οὐδὲπω γὰρ ²⁷ᾔδει-
σαν τὴν γραφὴν, ὅτι
δεῖ αὐτὸν ἐκ νεκρῶν
²⁸ἀναστῆναι.

¹⁰ Ἀπῆλθον ²⁹οὖν πάλιν
πρὸς ἐαυτοὺς οἱ μα-
θηταί.

¹¹ Μαρία δὲ ³⁰εἰσῆλθει
πρὸς ³¹τὸ μνημεῖον
κλαίονσα ἔξω. Ὡς οὖν
³²ἐκλαίει, ³³παρέκλυψεν
εἰς τὸ μνημεῖον·

¹² Καὶ θεωρεῖ δύο ἀγ-
γέλους ἐν λευκοῖς ³⁴κα-
θεζομένους, ³⁵ἓνα
πρὸς τῇ κεφαλῇ, καὶ
³⁶ἓνα πρὸς τοῖς ³⁷ποσίν,
ὅπου ³⁸ἔκειτο τὸ σῶμα
τοῦ Ἰησοῦ.

¹³ Καὶ λέγουσιν αὐτῇ
ἐκεῖνοι· ³⁹Γύναι, τί
κλαίεις; Λέγει αὐ-
τοῖς· Ὅτι ⁴⁰ἦσαν τὸν
Κύριόν μου, καὶ οὐκ
⁴¹οἶδα ποῦ ⁴²ἔθηκαν
αὐτόν.

¹⁴ Καὶ ⁴³ταῦτα εἰπῶ-
σα, ⁴⁴ἐστράφη εἰς τὰ
ἰπίσω, καὶ θεωρεῖ τὸν
Ἰησοῦν ⁴⁵ἐστῶτα· καὶ ἔκ
⁴⁶ᾔδει ὅτι ὁ ⁴⁷Ἰησοῦς
⁴⁸ἔστι.

¹⁵ Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰη-
σοῦς· Γύναι, τί κλαί-
εις; τίνα ζητεῖς; Ἐ-
κείνη, δοκοῦσα ὅτι ὁ
κηπουρός ⁴⁹ἔστι, λέγει
αὐτῷ· Κύριε, εἰ σὺ
⁵⁰ἐβάστασας αὐτόν,

εἰπέ μοι ποῦ ἔθηκες
αὐτόν· ἡ γὰρ αὐτόν
ἄρῳ.

16 Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰη-
σοῦς· Μαρία. ὁ Στρα-
φεῖσα ἐκεῖνη λέγει· αὐ-
τῷ· ὦ Ῥαββουνί, ὃ λέ-
γεται, διδάσκαλε.

17 Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰη-
σοῦς· Μὴ μου ἄκου·
οὐκ γὰρ ἄναβέβη-
κα πρὸς τὸν πατέρα
μου· ἡ κορεῖν δὲ πρὸς
τοὺς ἀδελφοὺς μου, καὶ
εἰπὲ αὐτοῖς· Ἀναβαί-
νω πρὸς τὸν πατέρα
μου καὶ πατέρα ὑμῶν,
καὶ Θεὸν μου καὶ Θεὸν
ὑμῶν.

18 Ἐρχεται Μαρία ἡ
Μαγδαληνὴ ἀπαγγέλ-
λουσα τοῖς μαθηταῖς
ὅτι ἡώρακε τὸν Κύ-
ριον, καὶ ταῦτα εἶπεν
αὐτῇ.

19 Οὗσης οὖν ὀψίας
τῇ ἡμέρᾳ ἐκεῖνη τῇ
μιαρῇ τῶν σαββάτων,
καὶ τῶν θυρῶν ἡ κε-
κλεισμένων ὅπου ἦ-
σαν οἱ μαθηταὶ συν-
ηγμένοι διὰ τὸν φό-
βον τῶν Ἰουδαίων.
20 ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς, καὶ
ἔστη εἰς τὸ μέσον, καὶ
λέγει αὐτοῖς· Εἰρήνη ᾗ
ὑμῖν.

20 Καὶ τοῦτο εἰπὼν,
ἔδειξεν αὐτοῖς τὰς
χεῖρας καὶ τὴν πλευ-
ρὰν αὐτοῦ. Ἐχά-
ρησαν οὖν οἱ μαθη-
ται ἰδόντες τὸν Κύ-
ριον.

21 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ

A. D. 29.

1 τῷ 3ημ.

2 καὶ ἐγώ.

3 αἶρω.

4 ἀποστέλλω.

5 στρέφω.

6 ἐμφυσῶ,

Ge. 2. 7.

1 Ki. 17. 21.

Job 4. 21.

Eze. 21. 31.

37. 9.

αὐτῷ Ἐ-

βραϊστί·

Ῥαββουνί·

7 Mar. 10. 51.

8 α. αὐτοῖς,

γ. αὐτοῖς.

9 λαμβάνω.

10 ἀναβαίνω.

11 ἀφίημι.

12 κρατέω.

13 ὁράω.

14 λέγω.

15 πρὸ πρῶ-

τη, α. ἀπὸ,

ver. 1.

↑ τόπον· η.

16 Ac. 7. 43,

44.

23. 25.

Ro. 5. 14.

6. 17.

1 Co. 12. 6, 11.

Phi. 3. 17.

1 Th. 1. 7.

He. 8. 5.

1 Pe. 5. 3.

Am. 5. 26.

17 εἰμί.

18 κλείω.

19 συνάγω.

20 ἔρχομαι.

21 ἵστημι.

22 ε. ἵστω.

23 ἐκκινέω.

24 ver. 25, 27.

ch. 19. 34.

Ac. 12. 7.

25 χαίρω.

26 εἶδω.

Ἰησοῦς πάλιν· Εἰρήνη ᾗ
ὑμῖν· καθὼς ἔειπεν·
κέ με ὁ πατήρ, ἡ γὰρ
πέμπω ὑμᾶς.

23 Καὶ τοῦτο εἰπὼν,
ἐνεφύσησεν, καὶ λέγει
αὐτοῖς· Λάβετε Πνεῦ-
μα ἁγίον.

23 Ἄν τινων ἀφίητε
τὰς ἁμαρτίας, ἀφί-
ενται αὐτοῖς· ἂν τι-
νων κρατῆτε, ἡ κεκρά-
τηνται.

24 Θωμᾶς δὲ, εἰς ἐκ
τῶν δώδεκα, ὁ λε-
γόμενος Δίδυμος, οὐκ
ἦν μετ' αὐτῶν
ὅτε ἦλθεν ὁ Ἰη-
σοῦς.

25 Ἐλεγον οὖν αὐτῷ
οἱ ἄλλοι μαθηταί· Ἐ-
ωράκαμεν τὸν Κύριον.
Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς·

Ἐὰν μὴ ἴδω ἐν ταῖς
χερσὶν αὐτοῦ τὸν τύ-
πον τῶν ἡλῶν, καὶ βά-
λω τὸν δακτυλόν μου
εἰς τὸν τύπον τῶν
ἡλῶν, καὶβάλω τὴν
χεῖρά μου εἰς τὴν πλευ-
ρὰν αὐτοῦ, οὐ μὴ πι-
στεύσω.

26 Καὶ μεθ' ἡμέρας
ὀκτὼ πάλιν ἦσαν
ἔσω οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,
καὶ Θωμᾶς μετ' αὐτῶν·
ἔρχεται ὁ Ἰησοῦς τῶν
θυρῶν ἡ κεκλεισμένων,
καὶ ἔστη εἰς τὸ μέ-
σον, καὶ εἶπεν· Εἰρήνη
ᾗ ὑμῖν.

27 Εἶτα λέγει τῷ Θω-
μᾷ· Φέρε τὸν δακτυλόν
σὸν ὧδε, καὶ ἴδε τὰς
χεῖράς μου· καὶ φέρε

τὴν χειρὰ σου, καὶ βά-
λε εἰς τὴν πλευράν μου·
καὶ μὴ γίνου ἄπιστος,
ἀλλὰ πιστός.

28 ὁ Καὶ ἡ ἀπεκρίθη
ὁ δὲ Θωμᾶς, καὶ εἶπεν
αὐτῷ· Ὁ Κύριος μου
καὶ ὁ Θεός μου.

29 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰη-
σοῦς· Ὅτι ἑώρακάς
με, ὁ Θωμᾶ, ἡ πεπί-
στευκας· μακάριοι οἱ
μὴ ἰδόντες, καὶ πι-
στεύσαντες.

30 Πολλὰ μὲν οὖν καὶ
ἄλλα σημεῖα ἐποίη-
σεν ὁ Ἰησοῦς ἐνώπι-
ον τῶν μαθητῶν αὐ-
τοῦ, ἃ οὐκ ἔστι ἡ γε-
γραμμένα ἐν τῷ βι-
βλίῳ τούτῳ.

31 Ταῦτα δὲ ἡ γέγρα-
πται, ἵνα πιστεῦσθε ὅτι
ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ.
καὶ ἵνα πιστεύοντες
ζῶντες ἔχητε ἐν τῷ
ὀνόματι αὐτοῦ.

Κεφ. κα'.

ΜΕΤΑ ταῦτα ἐφα-
νέρωσεν ἑαυτὸν πάλιν
ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς
ἐπὶ τῆς θαλάσσης τῆς
Τιβεριάδος· ἐφάνε-
ρωσε δὲ οὕτως·

2 Ἦσαν ὁμοῦ Σί-
μων Πέτρος, καὶ Θω-
μᾶς ὁ λεγόμενος Δίδυ-
μος, καὶ Ναθαναὴλ ὁ
ἀπὸ Κανᾶ τῆς Γαλι-
λαίας, καὶ οἱ τοῦ Ζε-
βεδαίου, καὶ ἄλλοι ἐκ
τῶν μαθητῶν αὐτοῦ
ὄντο.

A. D. 29.

1 γίνομαι.

2 Mat. 17. 17.

Mar. 9. 19.

1 Co. 6. 6.

3 ἀποκρίνο-
μαι.

4 ἔρχομαι.

5 ἔφρχομαι.

6 ἐνέβησαν-α

6 ἀναβαίνω,

ver. 11.

Mar. 6. 51.

7 α. σὺ εἶ, v.

nom. pro

Voc. Att.

8 ὁράω.

9 πιάζω.

† πεπίστευ-
κας; n.

10 πιστεύω.

11 α. ὁρας.

12 ἵστημι.

13 εἶδω.

† ἐπὶ-ι.

14 ch. 4. 48.

Mat. 12. 38.

16. 1.

He. 2. 4.

Re. 12. 1.

15 ποιῶ.

16 1 Jno. 2. 13.

17 εἰμί.

18 γράφω.

19 εὐρίσκω.

20 βάλλω.

5 αἰώμιον-f.

21 ἔχω.

22 φανερόω,

ver. 14.

ch. 2. 11.

2 Co. 5. 10.

23 ἀγαπάω.

24 2 Sa. 13. 18.

25 διαζώνυμι.

|| ἤλλατο

εἰς-n.

26 Mat. 25. 36.

Ja. 2. 15.

1 Sa. 19. 24.

27 α. υἱοί.

3 Λέγει αὐτοῖς Σί-
μων Πέτρος· Ὑπάγω
ἀλιεύειν. Λέγουσιν αὐ-
τῷ· Ἐρχόμεθα καὶ
ἡμεῖς σὺν σοί. Ἐξ-
ῆλθον, καὶ ἀνέβη-
σαν εἰς τὸ πλοῖον
κεῖνθς, καὶ ἐν ἐκείνῃ
τῇ νυκτὶ ἐπίασαν οὐ-
δέν.

4 Πρωτὰς δὲ ἡδὴ
γενομένης, ἔστη ὁ
Ἰησοῦς ἐπὶ τὸν αἰγι-
αλόν· οὐ μέντοι ἡδὴ
σαν οἱ μαθηταὶ ὅτι Ἰη-
σοῦς ἔστι.

5 Λέγει οὖν αὐτοῖς ὁ
Ἰησοῦς· Παιδιά, μὴ
τι προσφάγιον ἔχετε;
3 Ἀπεκρίθησαν αὐτῷ·
Οὐ.

6 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς·
Βάλετε εἰς τὰ δεξιὰ
μέρη τοῦ πλοίου τὰ
δίκτυον, καὶ εὐρή-
σετε. 20 Ἐβαλον οὖν,
καὶ οὐκέτι αὐτὸ ἐλ-
κῦσαι ἴσχυσαν ἀπὸ
τοῦ πλήθους τῶν ἰχθύ-
ων.

7 Λέγει οὖν ὁ μαθη-
τῆς ἐκεῖνος, δὲ ἡγά-
πα ὁ Ἰησοῦς, τῷ Πέτρῳ·
Ὁ Κύριός ἐστι. Σί-
μων οὖν Πέτρος, ἀκού-
σας ὅτι ὁ Κύριός ἐστι,
τὸν ἐπενδύτην διε-
ζώσατο, (ἦν γὰρ γυ-
μνός) καὶ ἔβαλεν
ἑαυτὸν εἰς τὴν θάλασ-
σαν.

8 Οἱ δὲ ἄλλοι μαθηταὶ
τῷ πλοιοῖαρι ἦλθον,
(οὐ γὰρ ἦσαν μακρὰν
ἀπὸ τῆς γῆς, ἀλλ' ὥς

ἀπὸ πηχῶν διακοσίων,) σφύροντες τὸ δίκτυον τῶν ἰχθύων.

9 Ὡς οὖν ἀπέβησαν εἰς τὴν γῆν, βλέπουσιν ἄνθρακιαν κειμένην, καὶ ὀψάριον ἐπικείμενον, καὶ ἄρτον.

10 Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ἐνέγκατε ἀπὸ τῶν ὀψαρίων ὧν ἐπίασατε νῦν.

11 Ἀνέβη Σίμων Πέτρος, καὶ εἰλκυσε τὸ δίκτυον ἐπὶ τῆς γῆς. μεστὸν ἰχθύων μεγάλων ἑκατὸν πεντηκοντατριῶν· καὶ τοσούτων ὄντων οὐκ ἐσχίσθη τὸ δίκτυον.

12 Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Δεῦτε. ἁρξήσαστε. Οὐδεὶς δὲ ἐτόλμα τῶν μαθητῶν ἕξετάσαι αὐτόν· Σὺ τίς εἶ; εἰδότες ὅτι ὁ Κύριός ἐστιν.

13 Ἐρχεται βούνι ὁ Ἰησοῦς, καὶ λαμβάνει τὸν ἄρτον, καὶ εἰδὼσιν αὐτοῖς, ὅτι τὸ ὀψάριον ὁμοίως.

14 Τοῦτο ἔδη τρίτον ὡς ἐφανερώθη ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, ὡς ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν.

15 Ὅτε οὖν ἡρίστησαν, λέγει τῷ Σίμωνι Πέτρῳ ὁ Ἰησοῦς· Σίμων Ἰωνᾶ, ἀγαπᾷς με πλεῖον τῶν ἄλλων; Λέγει αὐτῷ· Ναὶ Κύριε· σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε. Λέγει αὐτῷ· Βόσκει τὰ ἀρνία μου.

A. D. 29.

1 εἶδω.
2 ἀποβαίνω.
3 Mat. 2. 6.
Ac. 20. 28.
1 Co. 9. 7.
1 Pe. 5. 2.
Re. 2. 27.
4 ch. 18. 18.
5 ver. 10, 13.
ch. 6. 9.
6 λυπέω.
7 φέρω.
8 κινέω.
9 ἀναβαίνω.
10 ἐλκύω.
11 σχίζω.
12 Mat. 11. 28.
13 ἀριστάω,
ver. 15.
Lu. 11. 37.
14 ζώνωνμι.
15 τολμάω.
16 περιπατέω.
17 ἑτάζω.
18 ἐτόλμα.
19 ἐξέτασα.
20 φανερῶ.
21 ἐγείρω.
22 ἐπιστρέφω.
23 ἀγαπάω.
24 ver. 16.
ch. 3. 16, 19.
Ep. 5. 2.
Re. 1. 5.
25 ἀνακίπτω.
26 παραδέχομαι.
27 ver. 16, 17.
ch. 5. 20.
1 Co. 16. 22.
Re. 3. 19.
28 ver. 17.
Mat. 8. 30, 33.
Mar. 5. 11, 14.
Lu. 8. 32-34.
15. 15.
29 Re. 5. 6. 8,
12, 13.
6. 1, 16.
30 ἀρνί.

16 Λέγει αὐτῷ πάλιν δεῦτερον· Σίμων Ἰωνᾶ, ἀγαπᾷς με; Λέγει αὐτῷ· Ναὶ Κύριε· σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε. Λέγει αὐτῷ· Ποίμαινε τὰ πρόβατά μου.

17 Λέγει αὐτῷ τὸ τρίτον· Σίμων Ἰωνᾶ, φιλεῖς με; Ἐλυπήθη ὁ Πέτρος, ὅτι εἶπεν αὐτῷ τὸ τρίτον· Φιλεῖς με; καὶ εἶπεν αὐτῷ· Κύριε, σὺ πάντα οἶδας· σὺ γινώσκεις ὅτι φιλῶ σε. Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Βόσκει τὰ πρόβατά μου.

18 Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ὅτε ὡς νεώτερος, ἐξώνωνες σεαυτόν, καὶ ἐκτενεῖς τὰς χεῖράς σου, καὶ ἄλλος σε ζώσει, καὶ τοῖσέ σε οὐ θέλεις.

19 Τοῦτο δὲ εἶπε, σημαίνων ποῖον θάνατον δοξάσει τὸν Θεόν· καὶ τοῦτο εἰπὼν, λέγει αὐτῷ· Ἀκολουθεῖ μοι.

20 Ἐπιστραφεὶς δὲ ὁ Πέτρος βλέπει τὸν μαθητὴν δὲν ἡγάπα ὁ Ἰησοῦς ἀκολουθῦντα, (ὃς καὶ ἀνέπεσεν ἐν τῷ δεῖπνῳ ἐπὶ τὸ στῆθος αὐτοῦ, καὶ εἶπε· Κύριε, τίς ἐστὶν ὁ παραδιδούς σε;)

21 Τοῦτον εἰδὼν ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ· Κύριε, οὗτος δὲ τί;

ΠΡΑΞΕΙΣ, 1.

22 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰη-
σοῦς· Ἐὰν αὐτὸν θέλω
μένειν * ἕως ἔρχομαι,
τί πρὸς σέ; σὺ ἀκολέ-
θει μοι.

23 Ἐξῆλθεν ὁ οὖν ὁ
λόγος οὗτος εἰς τοὺς
ἀδελφοὺς, ὅτι ὁ μαθη-
τὴς ἐκεῖνος οὐκ ἀπο-
θνήσκει. Καὶ οὐκ εἶπεν
αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, ὅτι
οὐκ ἀποθνήσκει· ἀλλ'
Ἐὰν αὐτὸν θέλω μέ-
νειν ἕως ἔρχομαι, τί
πρὸς σέ;

A. D. 29.

- 1 εἰμί.
- * οὕτως· f.
- 2 γράφω.
- † οἶδα μὲν· n.
- 3 εἶδω.
- 4 ἔρχομαι.
- 5 α. σημεῖα.
- 6 ποίω.
- 7 οἶομαι, Phi. 1. 18.
- 8 χωρίζω, Ja. 1. 7.
- ch. 2. 6.
- Mar. 2. 2

24 Οὗτός ἐστιν ὁ
μαθητὴς ὁ μαρτυρῶν
περὶ τούτων, καὶ ὁ γρά-
ψας ταῦτα· καὶ ὁ οἶ-
δάμεν ὅτι ἀληθὴς ἐ-
στιν ἡ μαρτυρία αὐ-
τοῦ.

25 Ἔστι δὲ καὶ ἄλλα
πολλὰ ὅσα ἐποίησεν
ὁ Ἰησοῦς, ἅτινα ἐὰν
ᾠ γραφῆται καθ' ἑν,
οὐδὲ αὐτὸν ἰοῖμαι τὸν
κόσμον * χωρῆσαι τὰ
ᾠ γραφόμενα βιβλία.
ὁ Ἀμήν.

ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ἈΓΙΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ.

Κεφ. α'.
ΤΟΝ μὲν πρῶτον λό-
γον ἐποίησάμην περὶ
πάντων, ὧς Θεόφιλε,
ὡς ἤρξατο ὁ Ἰη-
σοῦς ποιεῖν τε καὶ δι-
δάσκειν,

2 Ἀχρι ἥς ἡμέρας, ἐν-
τειλάμενος τοῖς * ἀπο-
στόλοις διὰ Πνεύματος
ἁγίου, οὗς ἐξελέξατο,
ἀνελήφθη.

3 Οἷς καὶ παρέστη-
σεν ἑαυτὸν ἡζώντα
μετὰ τὸ ἡ παθεῖν αὐ-
τὸν, ἐν πολλοῖς τεκμη-
ρίοις, δι' ἡμερῶν τεσ-
σάρακοντα ὑπανόμε-
νος αὐτοῖς, καὶ λέγων
τὰ περὶ τῆς βασιλεί-
ας τοῦ Θεοῦ.

4 Καὶ ἡ συναλιζόμενος
ἡ παρήγγειλεν αὐτοῖς
ἀπὸ Ἱεροσολύμων μὴ
χωρίζεσθαι, ἀλλὰ περι-

A. D. 29.

- 1 ποίω.
- 2 ἀκούω.
- 3 ἔρχομαι.
- 4 pro ἐξ ἡμ.
- 5 ἐντέλλω.
- * Vide App.
- 6 ἐκλέγομαι.
- 7 συνιέχοντα
- 8 ἀναλαμβάνω.
- 9 παρίστημι.
- 10 εἰμί.
- 11 ζῶω.
- 12 γινώσκω.
- 13 πάσχω.
- 14 τίθημι.
- 15 α. πράγ-
ματα.
- † συναλιζό-
μενος· n.
- 16 λαμβάνω.
- 17 παρα-
γέλλω.
- † δύναμιν, ἐ-
πελθόντος· n.
- 18 ἐπέρχο-
μαι.

μένειν τὴν ἐπαγγελίαν
τοῦ πατρὸς, ἣν ἡ ἐκ-
στατέ * μου.

5 Ὅτι Ἰωάννης μὲν
ἐβάπτισεν ὕδατι, ὑμεῖς
δὲ βαπτισθήσεσθε ἐν
Πνεύματι ἁγίῳ, οὗ μετὰ
πολλὰς ταύτας ἡμέ-
ρας.

6 Οἱ μὲν οὖν ἡ συν-
ελθόντες ἐπηρώτων αὐ-
τὸν, λέγοντες· Κύριε,
εἰ ἐν τῷ χρόνῳ τού-
τῳ ἀποκαθιστάνεις τὴν
βασιλείαν τῷ Ἰσρα-
ήλ;

7 Εἶπε δὲ πρὸς αὐ-
τοὺς· Οὐχ ὑμῶν ἐστὶ
ἡ γινῶναι χρόνους ἡ
καιροὺς, οὗς ὁ πατὴρ
ἐθέτει ἐν τῇ ἰδίᾳ
ἐξουσίᾳ.

8 Ἀλλὰ ἡ λήψεσθε
ἡ δύναμιν ἐπελθόντος
τῷ ἁγίῳ Πνεύματος ἐφ'

ΠΡΑΞΕΙΣ, Ι.

ὅμᾳς· καὶ ἔσεσθέ μοι
μάρτυρες ἐν τῇ Ἱερου-
σαλὴμ καὶ ἐν πάσῃ τῇ
Ἰουδαίᾳ καὶ Σαμαρείᾳ,
καὶ ἕως ἑσχάτου τῆς
γῆς.

9 Καὶ ταῦτα εἰπὼν,
βλεπόντων αὐτῶν ἔπι-
ήρθη· καὶ νεφέλῃ ὑπέ-
λαβεν αὐτὸν ἀπὸ τῶν
ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

10 Καὶ ὥς ἀπενίζον-
τες· ἦσαν εἰς τὸν
οὐρανὸν, πορευομένου
αὐτοῦ, καὶ ἰδοὺ ἄνδρες
δύο παρειστήκεισαν
αὐτοῖς ἐν ἱσθηγι λευ-
κῇ,

11 Οἱ καὶ εἶπον· Ἄν-
δρες Γαλιλαῖοι, τί ἐ-
στήκατε ἐμβλέπον-
τες εἰς τὸν οὐρανόν;
ἦτος ὁ Ἰησοῦς, ὁ ἀνα-
ληφθεὶς ἀφ' ὑμῶν εἰς
τὸν οὐρανόν, οὕτως
ἔλεύσεται ὃν τρόπον
ἔθεάσασθε αὐτὸν πο-
ρευόμενον εἰς τὸν οὐ-
ρανόν.

12 Τότε ἐκέσρεψαν
εἰς Ἱερουσαλὴμ ἀπὸ
ὅρων τοῦ καλουμένου
ἐλαιῶνος, ὃ ἐστὶν ἐγ-
γὺς Ἱερουσαλὴμ σαβ-
βάτου ἔχον δόκον.

13 Καὶ ὅτε εἰσῆλ-
θον, ἀνέβησαν εἰς τὸ
ὑπέρωον, ὃ ἦσαν
καταμένοντες ὁ τε
Πέτρος καὶ Ἰάκωβος,
καὶ Ἰωάννης καὶ Ἀν-
δρέας, Φίλιππος καὶ Θω-
μᾶς, Βαρθολομαῖος καὶ
Ματθαῖος, Ἰάκωβος
Ἀλφαίου καὶ Σίμων ὁ

Α. Δ. 29.

1 εἰμί. [φθς.

2 α. ὁ ἀδελ-

3 ch. 13. 47.

4 ch. 2. 42, 46.

Mar. 3. 9.

5 α. μέρους.

6 ch. 2. 1, 46.

Ro. 15. 6.

7 ἐπαίρω.

8 ὑπολαμβάνω, ch. 2. 15.

9 α. τοῦς ὀφθαλμοῦς.

ἦσαν, εἰς

τὸν οὐρανόν

πορευομέ-

νου-ν.

10 ἀνίστημι.

† ἀδελφῶν-ι.

11 παρῆσθημι.

† ἀνδρῶν-ν.

12 Re. 3. 4.

13 ἱσθηγι.

14 πληρώω.

15 ch. 22. 11.

16 γίνομαι.

17 ἀναλαμβάνω, v. 2, 22.

18 συλλαμβάνω.

19 ἔρχομαι.

20 καταριθ-
εῖς ἐν-α. [μέω.

21 θιάζομαι.

22 λαγχάνω.

Lu. 1. 9.

23 ὑποσρέφω.

24 ver. 25, 28.

ch. 8. 21.

25 εἰσέρχομαι.

26 κτάομαι.

27 ἀναβαίνω.

28 ἀκίστην.

29 ch. 9. 37.

30 ἰκθῶν.

ch. 2. 17.

31 Nu. 22. 8.

32 καλέω.

33 α. ὁ υἱός.

Ζηλωτῆς, καὶ Ἰούδας
Ἰακώβου.

14 Οὗτοι πάντες ἦ-
σαν προσκαρτερῶντες
ἁμοθυμαδὸν τῇ προς-
ευχῇ καὶ τῇ δεήσει,
σὺν γυναιξί, καὶ Μα-
ρίᾳ τῇ μητρὶ τοῦ Ἰη-
σοῦ, καὶ σὺν τοῖς ἀδελ-
φοῖς αὐτοῦ.

15 Καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις
ταύταις ἀναστὰς Πέ-
τρος ἐν μέσῳ τῶν μα-
θητῶν, εἶπεν· (ἦν τε
ὄχλος ὀνομάτων
ἐπὶ τὸ αὐτὸ ὥς ἑκατὸν
εἴκοσιν·)

16 Ἄνδρες ἀδελφοί,
ἔδει πληρωθῆναι τὴν
γραφὴν ταύτην, ἣν
προεῖπε τὸ Πνεῦμα τὸ
ἅγιον διὰ στόματος
Δαβὶδ, περὶ Ἰούδα τοῦ
γενομένου ὁδηγῶ τοῖς
συλλαβούσι τὸν Ἰη-
σοῦν·

17 Ὅτι κατηγορη-
μένος ἦν ὑπὸν ἡμῖν, καὶ
ἔλαχε τὸν κλῆρον
τῆς διακονίας ταύτης.

18 Οὗτος μὲν ἦν ἐκ-
τήσατο χωρίον ἐκ βτῆ
μισθῇ τῆς ἀδικίας· καὶ
κρηνῆς γενόμενος
ἔξελκύθη πάντα τὰ
σπλάγχνα αὐτοῦ.

19 Καὶ γνωστὸν ἐγένε-
το πᾶσι τοῖς κατοι-
κοῦσιν Ἱερουσαλὴμ, ὥς-
τε κληθῆναι τὸ χω-
ρίον ἐκείνο τῇ ἰδίᾳ
διαλέκτῳ αὐτῶν, Ἀκελ-
δαμὰ, τοῦτ' ἐστι, χω-
ρίον αἵματος.

ΠΡΑΞΕΙΣ, II.

20 Γέγραπται: γὰρ ἐν βίβλῳ ψαλμῶν·
 * Γεννηθήτω ἡ ἐπαυ-
 λης αὐτοῦ ἔρημος, καὶ
 μὴ ἔστω ὁ κατοικῶν
 ἐν αὐτῇ· καὶ· Τὴν ἐπι-
 σκοπὴν αὐτοῦ· ἀλάβοι
 ἕτερος.

21 Δεῖ οὖν τῶν αἱ συν-
 ελθόντων ἡμῖν ἀνδρῶν
 ἐν παντὶ χρόνῳ, ἐν ᾧ
 τῆς ἡλθε καὶ ἔξηλθεν
 ἐφ' ἡμᾶς ὁ Κύριος Ἰη-
 σοῦς,

22 Ἀρξάμενος ἀπὸ
 τοῦ βαπτίσματος Ἰω-
 ἄννου ἕως τῆς ἡμέ-
 ρας ἧς ἀνελήθη ἀφ'
 ἡμῶν, μάρτυρα τῆς
 ἀναστάσεως αὐτοῦ ὄν-
 τες· οὐδὲν ἡμῖν ἔνα
 τοῦτων.

23 Καὶ ὡς ἔστησαν
 δύο, τὸ Ἰωσήφ τὸν κα-
 λούμενον τὸν Βαρσαβάν,
 δὲ ἑπὶ ἐκκλησῆ Ἰούδας,
 καὶ Ματθίαν.

24 Καὶ προσευξάμε-
 νοι εἶπον· Σὺ, Κύριε,
 καρδιογνώστη πάν-
 των, ἀνάδειξον ἡμῖν ἐκ
 τούτων τῶν δύο ἕνα ὃν
 ἐξελέξω.

25 Λαβεῖν τὸν κλη-
 ρόν τῆς διακονίας ταύ-
 της καὶ ἀποστολῆς. ἐξ
 ἧς παρέβη Ἰούδας,
 πορευθῆναι εἰς τὸν τό-
 πον τὸν ἰδίον.

26 Καὶ ἔδωκαν κλη-
 ρους αὐτῶν, καὶ ἐπε-
 σεν ὁ κληρὸς ἐπὶ Ματ-
 θίαν, καὶ συγκρατεψη-
 φίσθη μετὰ τῶν ἑνδεκα
 ἀποστόλων.

A. D. 28.

1 γράφω.
 2 Pz. 69. 25.
 3 γίνομαι.
 4 εἰμί.
 5 alii πάντες
 ol ἀπόστολοι.
 6 alii ὁμοθ.
 7 λαμβάνω.
 8 α. χωρίον.
 9 εἰσέρχομαι.
 10 Lu. 4. 37.
 11 ch. 17. 25.
 12 πληρόω.
 13 δοχομαι.
 14 δαπα-
 βάνω.
 15 Mai. 27. 35.
 16 πυρός· ἐκ-
 θεσι-α.
 17 καὶ ἐκθε-
 σαν-ν.
 18 καθίζω.
 19 αὐτῶν· ὁ-
 20 ἔστησι-ν.
 21 Ἰσσημι.
 22 Ἰωσήφ-ν.
 23 Βαρνά-
 βαν-ν.
 24 ἐπικαλέω.
 25 πλέω. [μαι.
 26 προσέχο-
 27 ch. 28. 25.
 28 ch. 15. 8.
 29 ἀναδεικνύω
 30 δὲ ἐξελέξω
 31 ἐκ τούτων
 32 τῶν δύο
 33 ἕνα, -α.
 34 α. ὄντων.
 35 ἐκλέγομαι
 36 τόπον-ι.
 37 συνέρχο-
 38 μαι. [νω.
 39 παραβαί-
 40 συγχώ.
 41 ἀκούω.
 42 δίκαιον-ν.
 43 διδωμι.
 44 πίπτω.

Κεφ. β'.

ΚΑΙ ἐν τῷ συμπλη-
 ρῆσθαι τὴν ἡμέραν τῆς
 Πεντηκοστῆς, ἦσαν
 ἅπαντες ὁμοθυμα-
 δῶν ἐπὶ τὸ αὐτό.

2 Καὶ ἐγένετο ἄφνω
 ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἡ-
 χος ὥσπερ φερομένης
 πνοῆς βιαίας, καὶ
 ἐπλήρωσεν ὅλον τὸν
 οἶκον οὗ ἦσαν καθή-
 μενοι.

3 Καὶ ὠφθῆσαν αὐ-
 τοῖς διαμεριζόμεναι
 γλώσσαι ὥσπερ πυρός,
 ἑκάστης τε ἐφ' ἕνα
 ἕκαστον αὐτῶν.

4 Καὶ ἐπλήσθησαν
 ἅπαντες Πνεύματος ἁ-
 γίου, καὶ ἤρξαντο λα-
 λεῖν ἑτέραις γλώσσαις,
 καθὼς τὸ Πνεῦμα ἐδίδ-
 δν αὐτοῖς ἀποφθέγ-
 γεσθαι.

5 Ἦσαν δὲ ἐν Ἱερου-
 σαλὴμ κατοικοῦντες
 Ἰουδαῖοι, ἄνδρες εὐλα-
 βεῖς, ἀπὸ πάντος ἔθνους
 τῶν ὑπὸ τὸν οὐρα-
 νόν.

6 Γενομένης δὲ τῆς
 φωνῆς ταύτης, συν-
 ἤλθε τὸ πλῆθος, καὶ
 συνεχύθη, ὅτι ἤκου-
 ον εἰς ἕκαστος τῇ ἰδίᾳ
 διαλέκτῳ λαλούντων
 αὐτῶν.

7 Ἐξίσταντο δὲ ἅπαν-
 τες καὶ ἐθαύμαζον, λέ-
 γοντες πρὸς ἀλλήλους·
 Οὐκ ἰδοὺ πάντες οὗτοί
 εἰσιν οἱ λαλοῦντες
 Γαλιλαῖοι;

8 Καὶ πῶς ἡμεῖς ἀκού-

ΠΡΑΞΕΙΣ, Π.

ομεν ἕκαστος ἡ ἰδία
διαλέκτω ἡμῶν ἐν ᾗ
ἔγεννηθημεν;

9 Πάρθοι καὶ Μηδοὶ
καὶ Ἑλαμίται, καὶ οἱ
κατοικῶντες τὴν Μεσο-
ποταμίαν, * Ἰουδαίαν τε
καὶ Καππαδοκίαν, Πόν-
τον καὶ τὴν Ἀσίαν,

10 Φρυγίαν τε καὶ Παμ-
φυλίαν, Λίγυκτον, καὶ
τὰ μέρη τῆς Λιβύης
τῆς κατὰ Κυρήνην, καὶ
οἱ ἐπιδημῶντες Ῥωμαῖ-
οι, Ἰουδαῖοί τε καὶ
προσῆλυτοί,

11 Κρήτες καὶ Ἀραβες,
ἀκούμεν λαλόντων αὐ-
τῶν ταῖς ἡμετέραις
γλώσσαις τὰ μεγά-
λεια τοῦ Θεοῦ.

12 Ἐξίσταντο δὲ πάν-
τες καὶ ἠδικοῦν, ἅλ-
λος πρὸς ἄλλον λέγον-
τες· Τί ἂν θέλοι τῷτο
εἶναι;

13 Ἄλλοι δὲ ἤρχον-
τες ἔλεγον· Ὅτι
ἡ γλῶσσά σου μεμεστω-
μένοι εἰσίν.

14 Σταθεῖς δὲ Πέ-
τρος σὺν τοῖς ἑνδεκά,
ἐπῆρε τὴν φωνὴν αὐ-
τοῦ, καὶ ἀπεφθέγγε-
το αὐτοῖς· Ἄνδρες
Ἰουδαῖοι, καὶ οἱ κατ-
οικῶντες Ἱερουσαλὴμ
ἅπαντες, τοῦτο ὑμῖν
γνωστὸν ἔστω, καὶ
ἐννοήσατε τὰ ῥήμα-
τά μου.

15 Οὐ γὰρ, ὡς ὑμεῖς
ἐπολαμβάνετε, οἱ με-
θύουσιν· ἔστι γὰρ
ὥρα τρίτη τῆς ἡμέρας·

A. D. 28.

1s. λαλόντων
2 Joel 2. 28-

32

3 γεννάω.

4 2 Ti. 3. 1.

He. 1. 1.

Ja. 5. 3.

1 Pe. 1. 20.

2 Pe. 3. 3.

conj. Ἰουδι-
αν, α. Ἀρμε-
νίαν, β. Ἰου-
δαίαν, γ. Βιθυνίαν.

5 ἡ πόλις.

6 ἐνυπνιάζω.

Jude 8.

Jo. 7. 13.

Je. 23. 25.

7 Mai. 23. 15.

8 Lu. 1. 49.

Pa. 71. 19.

9a. πράγματα

10 ἐξίστημι.

11 διαπορέω.

12 εἶδωμι.

13 εἰμί.

14 μεταστρέ-
φω, Ga. 1. 7.

Ja. 4. 9.

Am. 8. 10.

Joel 2. 31.

† διαχλευά-
ζοντες-α.

15 ch. 17. 32.

2 Mac. 7. 27.

16 λέγω.

17 Job. 32. 19.

18 ἔρχομαι.

19 μεστός.

20 ἔστημι.

5 πρῶτος-φ.

21 ἀποφθέγ-
γομαι.

22 σέζω.

23 ἐνωτίζο-
μαι, Ge. 4. 23.

Job 83. 1.

24 ἀποδιδ-
νῶ, ch. 25. 7.

16 Ἀλλὰ τοῦτο ἔστι
τὸ εἰρημένον διὰ τοῦ
προφήτου Ἰωήλ·

17 Καὶ ἔσται ἐν ταῖς
ἑσχαταῖς ἡμέραις (λέ-
γει ὁ Θεός) ἐκχεῶ ἀπὸ
τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ
πᾶσαν σάρκα· καὶ προ-
φητεύσουσιν οἱ υἱοὶ
ὑμῶν καὶ αἱ θυγατέρες
ὑμῶν, καὶ οἱ νεανίσκοι
ὑμῶν δράσεις ὀψυνταί,
καὶ οἱ πρεσβύτεροι ὑμῶν
ἐνύπνια ἐνυπνιασθή-
σονται.

18 Καὶ γε ἐπὶ τοὺς
δοῦλους μου καὶ ἐπὶ
τὰς δοῦλας μου ἐν ταῖς
ἡμέραις ἐκείναις ἐκ-
χεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύμα-
τός μου, καὶ προφητεύ-
σουσι.

19 Καὶ ὁδώσω τέρατα
ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω, καὶ
σημεῖα ἐπὶ τῆς γῆς κά-
τω, αἷμα καὶ πῦρ καὶ
ἀτμίδα καπνοῦ.

20 Ὁ ἥλιος μετα-
στραφήσεται εἰς σκό-
τος, καὶ ἡ σελήνη εἰς
αἷμα, πρὶν ἃ ἡ ἡμέ-
ραν Κυρίου τὴν μεγάλην καὶ ἐπι-
φανῆ.

21 Καὶ ἔσται, πᾶς
ὃς ἂν ἐπικαλέσεται τὸ
ὄνομα Κυρίου, σωθή-
σεται.

22 Ἄνδρες Ἰσραηλι-
ται, ἀκούσατε τὰς λόγους
τῶντος· Ἰησοῦν τὸν Να-
ζωραῖον, ἄνδρα ἀπὸ τῆς
Θεοῦ ἀποδεδειγμένον
εἰς ὑμᾶς δυνάμεσι καὶ
τέρασι καὶ σημείοις οἷς

ΠΡΑΞΕΙΣ, Π.

¹ ἐποίησε δι' αὐτοῦ ὁ Θεὸς ἐν μέσῳ ὑμῶν, καθὼς καὶ αὐτοὶ ποιεῖτε,

²³ Τὸν τῇ ὠρίσμενῃ βουλῇ καὶ προγνώσει τοῦ Θεοῦ ἐκδοτον ^ε λαβόντες, διὰ χειρῶν ἀνόμων προσήξαντες, ⁹ ἵνα ἐλάβετε.

²⁴ Ὁν ὁ Θεὸς ἠθέλησεν, λῦσας τὰς ὁδοὺς τοῦ θανάτου, καθότι οὐκ ἦν δυνατὸν κρατεῖσθαι αὐτὸν ὑπ' αὐτῶν.

²⁵ Δαβὶδ γὰρ λέγει εἰς αὐτόν· ¹⁷ Προσωρῶμην τὸν Κύριον ἐνώπιόν μου διὰ παντός, ὅτι ἐκ δεξιῶν μου ἔστιν, ἵνα μὴ σαλευθῶ.

²⁶ Διὰ τοῦτο εὐφράνθη ἡ καρδία μου, καὶ ἠγαλλιάσατο ἡ γλῶσσά μου· ἔτι δὲ ἡ σὰρξ μου κατασκηνώσει ἐπ' ἐλπίδι,

²⁷ Ὅτι οὐκ ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχὴν μου εἰς ἄδου, οὐδὲ δώσεις τὸν ὀστέον σου ἰδεῖν διαφθοράν.

²⁸ Ἐγνώρισάς μοι ὁδοὺς ζωῆς· πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ τῇ προσώπου σου.

²⁹ Ἄνδρες ἀδελφοί, ³³ ἐξὸν εἰπεῖν μετὰ παρρησίας πρὸς ὑμᾶς περὶ τοῦ πατριάρχου Δαβὶδ, ὅτι καὶ ἔτελευτήσεν καὶ ἐτάφη, καὶ τὸ μνημα αὐτοῦ ἔστιν ἐν ἡμῖν ἄχρι τῆς ἡμέρας ταύτης.

A. D. 29.

- 1 ποιεῶ.
- 2 εἶδω.
- 3 ὀρίζω.
- 4 ὁμῶν.
- 5 ch. 4. 28.
- 6 λαμβάνω.
- 7 χειρὸς-ἡ.
- 8 προσήγ-νυμι.
- 9 προσείδω.
- 9a. τῷ σώματι.
- † ἀνέλαιτε-α.
- 10 ἀναίρειν.
- 11 καταλείπω.
- 12 ἀνίστημι.
- 13 Mat. 24. 8.
- 14 ἄδου-ι.
- 15 οὐτε ἐγκαταλείψω-ἡ.
- 16 π. πράγμα-|| οὐτε-ἡ. [τοῦ]
- 17 εἰμι.
- 18 s. χειρὶ.
- 19 προσάω.
- 20 v. 39. c. 1. 4.
- 21 ἀγαλλιάω.
- 22 ἐκχέω.
- 23 s. πνεῦμα.
- 24 Mat. 13. 32.
- 25 ἐλπίδι.
- 26 Ὅτι-π.
- 27 Mat. 27. 46.
- 28 ἀναβαίνω.
- 29 s. τὸ σῶμα.
- 30 ἄδην-ἡ.
- 31 Mat. 11. 23.
- 32 Ps. 110. 1.
- 33 δίδωμι.
- 34 καθημαι.
- 35 γνωρίζω.
- 36 τίθωμι.
- 37 ch. 16. 23.
- 38 ἔτι-εἰμι.
- 39 Jno. 18. 20.
- 40 ch. 6. 8. 9.
- † Vide App.
- 36 τελευτάω.
- 37 σταυρόω.
- 38 θάπτω.
- 39 s. τοῦτο.
- 40 κατανόπτω.

³⁰ Προφῆτης οὖν ὑπάρχων, καὶ εἰδὼς ὅτι ὄρκω ὥμοσεν αὐτῷ ὁ Θεὸς ἐκ καρποῦ τῆς ὁσφύος αὐτοῦ τὸ κατὰ σάρκα ἡ ἀναστήσειν τὸν Χριστόν, καθίσαι ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ.

³¹ Προϊδὼν ἐλάλησε περὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ, ὅτι οὗ κατελείφθη ἡ ψυχὴ αὐτοῦ εἰς ἄδου. οὐδὲ ἡ σὰρξ αὐτοῦ εἶδε διαφθοράν.

³² Τοῦτον τὸν Ἰησοῦν ἀνέστησεν ὁ Θεός, οὗ πάντες ἡμεῖς ἐσμεν μαρτυρες.

³³ Τῇ δεξιᾷ οὖν τοῦ Θεοῦ ὑψωθείς, τὴν τε ἐπαγγελίαν τοῦ ἁγίου Πνεύματος λαβὼν παρὰ τοῦ πατρὸς, ἐξέχεε τοῦτο δὲ ἡμεῖς βλέπετε καὶ ἀκούετε.

³⁴ Οὐ γὰρ Δαβὶδ ἀνέβη εἰς τοὺς οὐρανοὺς· λέγει δὲ αὐτός· ²¹ Εἰπεν ὁ Κύριος τῷ Κυρίῳ μου, Κάθου ἐκ δεξιῶν μου.

³⁵ Ἔως ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου.

³⁶ Ἀσφαλῶς οὖν γινώσκέτω πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ, ὅτι Κύριον καὶ Χριστόν αὐτὸν ὁ Θεὸς ἐποίησε, τοῦτον τὸν Ἰησοῦν ὃν ἡμεῖς ἐσταυρώσαμεν.

³⁷ Ἀκούσαντες δὲ κατενύγησαν τῇ καρ-

ΠΡΑΞΕΙΣ, ΙΙΙ.

οἱ αὐτοὶ, εἰπόν τε πρὸς τὸν Πέτρον καὶ τὰς λοιπὰς ἀποστόλους· Τί ποιήσωμεν, ἄνδρες ἀδελφοί;

38 Πέτρος δὲ ἐφη πρὸς αὐτούς· Μετανοήσατε, καὶ βαπτισθήτω ἕκαστος ὑμῶν ἐπὶ τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν· καὶ ἡλψεσθε τὴν ὁδωρὰν τοῦ ἁγίου Πνεύματος.

39 Ὑμῖν γάρ ἐστιν ἡ ἐπαγγελία καὶ τοῖς τέκνοις ὑμῶν, καὶ πᾶσι τοῖς εἰς μακρὰν ὅσους ἂν προσκαλέσθαι Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν.

40 Ἐτέροις τε λόγοις πλείοσι διεμαρτύρετο, καὶ παρεκάλει, λέγων· Ὡθήθητε ἀπὸ τῆς γενεᾶς τῆς σκολιᾶς ταύτης.

41 Οἱ μὲν οὖν εἰς ἡσυχίαν ἄποδοξάμενοι τὸν λόγον αὐτοῦ· ἐβαπτίσθησαν· καὶ προσετέθησαν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ψυχαὶ ὡσεὶ τριςχίλιαι.

42 Ὅσων δὲ προσκαρτεροῦντες τῇ διδαχῇ τῶν ἀποστόλων, καὶ τῇ κοινωσίᾳ, καὶ τῇ κλῆσει τῷ ἁγίῳ, καὶ ταῖς προσευχαῖς.

43 Ἐγένετο δὲ πάση ψυχῇ φόβος· πολλὰ τε τέρατα καὶ σημεῖα διὰ τῶν ἀποστόλων ἐγένετο.

44 Πάντες δὲ οἱ πιστεύοντες ἦσαν ἐπὶ τῷ

A. D. 22

1 ch. 5. 1, 3.
2 He. 10. 34.
3 ch. 4. 34.
4 καθ' ἡμέραν πᾶσι· π.
5 διαμερίζω.
6 φῆμι.
7 εἶχε καθ' ἡμέραν.
8 Προσεκαρτέρον τε· π.
9 ver. 42.
10 κλῆσις.
11 λαμβάνω.
12 Jno. 4. 10.
13 α. ἕκαστον.
14 Lu. 1. 41.
15 εἰμί.
16 α. χάραν οὖσι.
17 Lu. 13. 23.
18 διεμαρτύρομαι.
19 διαμαρτύρομαι.
20 καθ' ἡμέραν ἐπὶ τὸ αὐτό.
21 Πέτρος δὲ π.
22 Mat. 16. 16.
23 σώζω.
24 Lu. 3. 5.
25 ch. 21. 17.
26 ch. 2. 1, 44.
27 ἀποδέχομαι.
28 ἡμέρα.
29 προστίθω.
30 ἀναβαίνω.
31 βαστάζω.
32 α. τῇ ἐκκλησίᾳ.
33 τῷ ἡμί.
34 Ro. 15. 26.
35 || πύλιν· π.
36 Mat. 23. 27.
37 γίνομαι.
38 εἶδω.
39 ἐρωτάω.
40 ἀτενίζω.
41 κτήματα, ver. 45.
42 βλέπω.

αὐτῷ, καὶ εἶχον ἅπαντα κοινά·

45 Καὶ τὰ κτήματα καὶ τὰς ὑπάρξεις ἐπίπρασκον, καὶ διεμερίζον αὐτὰ πᾶσι, καθότι ἂν τις χρεῖαν εἶχε.

46 Καθ' ἡμέραν τε προσκαρτεροῦντες ὁμθυμαδὸν ἐν τῷ ἱερῷ, κλῶντές τε κατ' οἶκον ἄρτον, μετελαμβάνον τροφῆς ἐν ἁγαλλιάσει καὶ ἀφελότητι καρδίας, 47 Αἰνῶντες τὸν Θεόν, καὶ ἔχοντες χάριν πρὸς ὅλον τὸν λαόν. Ὁ δὲ Κύριος προσετίθει τὰς σωζομένους κατ' ἡμέραν τῇ ἐκκλησίᾳ.

Κεφ. γ'.

Επὶ τῷ αὐτῷ δὲ Πέτρος καὶ Ἰωάννης ἀνέβαινον εἰς τὸ ἱερὸν ἐπὶ τὴν ὥραν τῆς προσευχῆς τὴν ἐννάτην.

2 Καὶ τὴν ἀνὴρ χωλὸς ἐκ κοιτίας μητρὸς αὐτῷ ὑπάρχων, ἐβαστάζετο· δυνάμιτι καθ' ἡμέραν πρὸς τὴν ἑσπέραν τῷ ἱερῷ τὴν λεγομένην Ὠραίαν, τοῦ αἰτεῖν ἐλεημοσύνην παρὰ τῶν εἰσπορευομένων εἰς τὸ ἱερὸν.

3 Ὃς ἰδὼν Πέτρον καὶ Ἰωάννην μέλλοντας εἰσεῖναι εἰς τὸ ἱερὸν, ἠρώτα ἐλεημοσύνην λαβεῖν.

4 Ἀτενίσας δὲ Πέτρος εἰς αὐτὸν σὺν τῷ Ἰωάννῃ, εἶπε· Βλέψον εἰς ἡμᾶς.

ΠΡΑΞΕΙΣ. ΙΙΙ.

6 Ὁ δὲ ἐπεῖχεν αὐτοῖς, προσδοκῶν τι παρ' αὐτῶν λαβεῖν.

6 Εἶπε δὲ Πέτρος· Ἀρχύριον καὶ χρυσίον δὲ ὑπάρχει μοι· ὃ δὲ ἔχω, τοῦτό σοι δίδωμι· Ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Ναζωραίου ἔγειραι καὶ περιπάτει.

7 Καὶ κίψας αὐτὸν τῆς δεξιᾶς χειρὸς ἡγειρε· παραχρῆμα δὲ ἐξερεώθησαν αὐτὸ αἱ βάσεις καὶ τὰ σφυρά.

8 Καὶ ἐξαλλόμενος ἔστη, καὶ περιεπάτει· καὶ εἰσῆλθε σὺν αὐτοῖς εἰς τὸ ἱερὸν, περιπατῶν καὶ ἀλλόμενος, καὶ αἰνῶν τὸν Θεόν.

9 Καὶ εἶδεν αὐτὸν πᾶς ὁ λαὸς περιπατῶντα καὶ αἰνοῦντα τὸν Θεόν.

10 Ἐπεγίνωσκόν τε αὐτὸν ὅτι οὗτος ἦν ὁ πρὸς τὴν ἐλεημοσύνην καθήμενος ἐπὶ τῇ ὤραιᾳ πύλῃ τῆ ἱεροῦ· καὶ ἐπλήσθησαν θάμβους καὶ ἐκστάσεως ἐπὶ τῷ συμβεβηκότι αὐτῷ.

11 Κοιτοῦντος δὲ τοῦ ἱαθέντος χωλῆ τὸν Πέτρον καὶ Ἰωάννην, συνέδραμε πρὸς αὐτοὺς πᾶς ὁ λαὸς ἐπὶ τῇ στοᾷ τῇ καλουμένῃ Σολομώντος, ἑκαθαμβοί.

12 Ἰδὼν δὲ Πέτρος ἀπέκρίνατο πρὸς τὸν

A. D. 29.

1 ἐπέχω.
2 ἀπράγατοι.
3 τοὺς δ.
4 φθαλμοὺς.
5 λαμβάνω.
6 ποιεῖν.
7 α. τὸ τοῦ ὄψι.
8 ἐξεδύω.
9 c. 4. 25. 27. 30.
10 μὲν. m. [μν].
11 παραδίω.
12 πιάζω.
12 α. εἰς θαλάσσαν.
13 ἔγειρω.
14 ἀνίσταμαι.
15 στερεῶν.
16 α. εἶναι.
18 Mar. 1. 24.
19 Joel 2. 5.
20 ἔστημι.
21 περιπατῶ.
22 ἀλλόμενος.
23 εἰσέρχομαι.
24 Lu. 7. 21.
25 ch. 14. 10.
26 ch. 7. 32.
27 ἀποκτείνω.
28 ἐπιγινώσκω.
29 εἰμὶ. [σκα].
† ἐστερέωσε.
τὸ ὄνομα αὐτοῦ καὶ τὸ.
30 δίδωμι.
31 πλέω.
33 Mt. 5. 42.
34 συμβαίνω.
35 Col. 2. 19.
36 πρόσσω.
37 ἰδομαι.
† αὐτοῦ τὸν Πέτρον. α.
38 προκαταγγέλλω, v. 24.
39 συντρέχω.
§ παθεῖν τὸν Χριστὸν αὐτοῦ. h.
40 πάσχω.
41 εἶδω. [μαι].
42 ἀποκρίνομαι.

λαβόν Ἄνδρες Ἰσραηλίται, τί θανμάζετε ἐπὶ τούτῳ, ἢ ἡμῖν τί ἀτενίζετε, ὥς ἰδίᾳ δυνάμει ἢ εὐσεβείᾳ πεποιηκόσι τοῦ περιπατεῖν αὐτόν;

13 Ὁ Θεὸς Ἀβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν ἐδόξασε τὸν παῖδα αὐτοῦ Ἰησοῦν, ὃν ἡμεῖς παρεδώκατε, καὶ ἡρνήσασθε αὐτόν· κατὰ πρόσωπον Πιλάτου, κρίναντος ἐκείνου ἀπολύειν.

14 Ὑμεῖς δὲ τὸν ἄγιον καὶ δίκαιον ἡρνήσασθε, καὶ ᾤκησασθε ἄνδρα φονέα χαρισθῆναι ὑμῖν.

15 Τὸν δὲ ἀρχηγὸν τῆς ζωῆς ἀπέκτείνετε, ὃν ὁ Θεὸς ἡγειρεν ἐκ νεκρῶν, οὗ ἡμεῖς μάρτυρες ἐσμεν.

16 Καὶ ἐπὶ τῇ πίστει τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ, τῆτον ὃν θεωρεῖτε καὶ οἰδατε, ἡ ἐστερέωσε τὸ ὄνομα αὐτοῦ· καὶ ἡ πίστις ἡ δι' αὐτοῦ ἐδόκεν αὐτῷ τὴν ὀλοκληρίαν ταύτην ἀπέναντι πάντων ὑμῶν.

17 Καὶ νῦν, ἀδελφοί, οἶδα ὅτι κατὰ ἄγνοιαν ἐπράξατε, ὥς περ καὶ οἱ ἄρχοντες ὑμῶν.

18 Ὁ δὲ Θεὸς ἀποκατήγγειλε διὰ σώματος πάντων τῶν προφητῶν ἐν αὐτῷ, παθεῖν τὸν Χριστόν, ἐπλήρωσεν οὕτω.

ΠΡΑΞΕΙΣ, IV.

19 Μετανοήσατε¹ οὖν καὶ ²ἐπιστρέψατε, εἰς τὸ ³ἐξαιρεθῆναι ὑμῶν τὰς ἁμαρτίας· ⁴ὅπως ἂν ⁵ἐλθῶσι καιροὶ ἰδὲ ἀψόξως ἀπὸ προσώπου τοῦ Κυρίου,

20 Καὶ ¹ἀποστείλῃ τὸν ²πρόκεκηρυγμένον ὑμῖν Ἰησοῦν Χριστόν·

21 Ὃν δεῖ οὐρανὸν μὲν ¹δέξασθαι ²ἄχρη χρόνων ἀποκαταστάσεως πάντων ὧν ³ἐλάλησεν ὁ Θεὸς διὰ στόματος τῶν ἁγίων αὐτοῦ προφητῶν ⁴ἀπ' αἰῶνος·¹

22 Μωσῆς μὲν ¹ὅτι ἐπὶ τοὺς πατέρας· εἶπεν· Ὅτι ²προφήτην ὑμῖν ἁναστήσει Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν ἐκ τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν, ὡς ἐμέ· αὐτοῦ ἀκούσεσθε κατὰ πάντα ὅσα ἂν λαλήσῃ πρὸς ὑμᾶς.

23 Ἔσται²³ δὲ πᾶσα ψυχὴ ἥτις ἂν μὴ ἀκούσῃ τοῦ προφήτου ἐκείνου, ²⁴ἐξολοθρευθήσεται ἐκ τοῦ λαοῦ.

24 Καὶ πάντες δὲ οἱ προφῆται ἀπὸ Σαμουὴλ καὶ τῶν ²⁵καθεξῆς, ὅσοι ²⁶ἐλάλησαν, ²⁷καὶ ²⁸προκατήγγειλαν τὰς ἡμέρας ταύτας.

25 Ὑμεῖς ²⁶ἄγε υἱοὶ τῶν προφητῶν, καὶ τῆς διαθήκης ἧς ²⁷διέθετο ὁ Θεὸς πρὸς τοὺς πατέρας ὑμῶν, λέγων πρὸς Ἀβραάμ· Καὶ

A. D. 29.

1 ch. 2. 38.

2 ἐπιστρέψατε.

3 ἐν-τ.

4 Col. 2. 14.

5 Lu. 2. 4.

6 ch. 15. 17.

7 ἐρχομαι.

8 Ex. 8. 16.

9 Mat. 25. 34.

10 ἀποστέλλω.

11 Mat. 5. 42.

† προκεκηρυγμένον-α.

12 προκηρύσσω, c. 13. 24.

13 δέχομαι.

14 ch. 20. 6.

15 ἐφίστημι.

16 λαλῶ.

17 τῶν ἁγίων-α.

18 al. πάντων τῶν ἁγίων-ι.

19 c. 5. 24. 28.

20 ch. 15. 18.

21 ch. 16. 18.

22 De. 18. 15.

23 τῶν-α. [19.]

24 ἐπιβάλλω.

25 ἀνίστημι.

26 τίθημι.

27 εἰμὶ.

28 ch. 5. 18.

29 Ge. 17. 14.

30 γίνομαι.

31 γιγνόμενων.

32 s. ἡμέραν.

33 συνάγω.

|| κατήγγειλαν-α.

34 προκαταγγέλλω.

35 Jno. 3. 1.

36 ἐν-α.

†† ἵνα οἱ υἱοὶ-α. ἵνα οἱ υἱοὶ-ι.

37 διατίθημι.

38 ἀρχιερεῖς.

Jno. 11. 49.

††† Ἰωάνθαν-η.

* τῷ σπέρματί σου ἐνευλογηθήσονται παῖσαι αἱ ¹πατριαὶ τῆς γῆς.

28 Ὑμῖν πρῶτον ὁ Θεὸς, ²⁹ἀναστήσας τὸν παῖδα αὐτοῦ Ἰησοῦν, ³⁰ἀπέστειλεν αὐτὸν ³¹εὐλογοῦντα ὑμᾶς, ἐν τῷ ³²ἀποστρέφειν ἕκαστον ἀπὸ τῶν πονηριῶν ὑμῶν.

Κεφ. δ'.

ΛΑΛΟΥΝΤΩΝ·¹ δὲ αὐτῶν πρὸς τὸν λαόν, ²ἐπέστησαν αὐτοῖς οἱ ἱερεῖς καὶ ὁ ³στρατηγὴς τοῦ ἱεροῦ, καὶ οἱ Σαδδουκαῖοι,

⁴διαπονούμενοι⁴ διὰ τὸ διδάσκειν αὐτὰς τὸν λαόν, ⁵καταγγέλλειν ἐν τῷ Ἰησοῦ τὴν ἀνάστασιν ⁶τὴν ἐκ νεκρῶν.

3 Καὶ ⁴ἐπέβαλον αὐτοῖς τὰς χεῖρας, καὶ ⁵ἔθεντο εἰς ⁶τήρησιν εἰς τὴν αὔριον· ⁷ἦν⁷ γὰρ ἑσπέρα ἡδὴ.

4 Πολλοὶ δὲ τῶν ἀκούσαντων τὸν λόγον, ἐπίστευσαν· καὶ ⁵ἐγενήθη ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀνδρῶν ὥσπερ χιλιάδες πέντε.

5 Ἐγένετο²⁵ δὲ ἐπὶ τὴν αὔριον²⁶ συναχθῆναι²⁷ αὐτῶν τοὺς ²⁸ἀρχοντας ²⁹καὶ πρεσβυτέρους ³⁰καὶ γραμματεῖς ³¹εἰς Ἱερουσαλὴμ·

6 Καὶ Ἄνναν τὸν ἀρχιερεῖα, καὶ Καϊάφαν,³² καὶ ³³Ἰωάννην, ³⁴καὶ ³⁵Ἀλέξανδρον, ³⁶καὶ ὅσοι ³⁷ἦσαν ἐκ γένους ἀρχιερατικῆς,

ΠΡΑΞΕΙΣ, IV.

7 Καὶ ἵστησαντες αὐτοὺς ἐν τῷ μέσῳ, ἐκυνθάνοντο· Ἐν πόλει δυνάμει ἢ ἐν ποίῳ ὀνόματι ἱεποιήσατε τοῦτο ὑμεῖς;

8 Τότε Πέτρος πλησθεὶς Πνεύματος ἁγίου, εἶπε πρὸς αὐτούς· Ἀρχόντες τοῦ λαοῦ, καὶ πρεσβύτεροι τοῦ Ἰσραὴλ,

9 Εἰ ἡμεῖς σήμερον ἀνακρινόμεθα ἐπὶ εὐεργεσίᾳ ἀνθρώπου ἰσθενῆς, ἐν τίνι οὗτος ἰσέσωσται;

10 Γνωστὸν ἔξω πασίν ὑμῖν καὶ παντὶ τῷ λαῷ Ἰσραὴλ, ὅτι ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Ναζωραίου, ὃν ὑμεῖς ἐσταυρώσατε, ὃν ὁ Θεὸς ἡγειρεν ἐκ νεκρῶν, ἐν τούτῳ οὗτος παρεστήκεν ἐνώπιον ὑμῶν ὑγιής.

11 Οὗτος ἔξιν δόξης δόξης ἐξουθενηθεὶς ὑφ' ὑμῶν τῶν οἰκοδομούντων, ὃ γενόμενος εἰς κεφαλὴν γωνίας.

12 Καὶ οὐκ ἔστιν ἐν ἄλλῳ οὐδενὶ ἢ σωτηρία· οὔτε γὰρ ὄνομα ἔστιν ἕτερον ὑπὸ τῶν οὐρανῶν τοῦ δεδομένου ἐν ἀνθρώποις, ἐν ᾧ δεῖ σωθῆναι ἡμᾶς.

13 Θεωροῦντες δὲ τὴν τοῦ Πέτρου παρρησίαν, καὶ ἰωάννη, καὶ καταλαβόμενοι ὅτι ἄνθρωποι ἀγράμματοί ἐσιν

A. D. 29.

1 ἱστημι.
2 1 Co. 14. 16.
2 Co. 11. 6.
3 α. τοῦ συν-
εδρίου.
4 θαυμάζω.
5 πυνθάνομαι
6 ἐπιγινώσκω
7 ποίω.
8 τσ-η.
8 ἔχω.
9 πλέω.
10 Lu. 21. 15.
11 ch. 12. 19.
12 ἀπέρχο-
μαι.
13 1 Ti. 6. 2.
14 συμβάλλω
15 c. 5. 15, 16.
16 α. βουλάς.
17 σώζω.
18 σταυρόω.
19 ἡγείρω.
20 ἀνέστημι.
21 παρῆστημι.
22 De. 29. 26.
23 εἶμι.
† ὁ ἐν ἄλλῳ
οὐδενί.
24 α. σημεῖον.
γ. δίδαχῃ.
25 v. 29. c. 5. 1.
26 1 Pe. 2. 23.
Ep. 6. 9.
† οἰκοδό-
μων-α. [α.
27 παραγγέ-
28 γίνωμαι.
29 ch. 13. 26.
30 al. ἡ σωτη-
ρία-α.
30 Eze. 13. 3.
31 εἰδομαι.
32 2 Pe. 2. 16.
33 ἀποκρι-
νομαι.
34 ch. 3. 14.
35 καταλαμ-
βάνω.
Jas. 1. 5.
37 θεραπεύω.

καὶ ἰδιδῶνται, ἑθαύμα-
ζον, ἐπεγίνωσκόν τε
αὐτοὺς ὅτι σὺν τῷ Ἰη-
σοῦ ἦσαν.

14 Τὸν δὲ ἄνθρωπον
βλέποντες σὺν αὐτοῖς
ἱστῶντα, τὸν ἰαθερα-
πευμένον, οὐδὲν εἶχον
ἀντειπεῖν.

15 Κελεύσαντες δὲ αὐ-
τοὺς ἔξω τοῦ συνεδρίου
ἀπελθεῖν, συνέβα-
λον πρὸς ἀλλήλους,

16 Λέγοντες· Τί ποιή-
σομεν τοῖς ἀνθρώποις
τούτοις; ὅτι μὲν γὰρ
γνωστὸν σημείον ἐγέ-
γονε δι' αὐτῶν, πᾶσι
τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερου-
σαλὴμ φανερόν, καὶ οὐ
δυνάμεθα ἀρνήσασθαι.

17 Ἀλλ' ἵνα μὴ ἐπὶ
πλεῖον διανεμηθῇ εἰς
τὸν λαόν, ἀπειλῇ
ἀπειλησώμεθα αὐτοῖς
μηκέτι λαλεῖν ἐπὶ τῷ
ὀνόματι τούτῳ μηδενὶ
ἀνθρώπων.

18 Καὶ καλέσαντες
αὐτοὺς, παρήγγειλαν
αὐτοῖς τὸ καθέ-
λου μὴ φθέγγεσθαι
μηδὲ διδάσκειν ἐπὶ
τῷ ὀνόματι τοῦ Ἰη-
σοῦ.

19 Ὁ δὲ Πέτρος καὶ ἰω-
άννης ἀποκριθέντες
πρὸς αὐτοὺς εἶπον· Εἰ
δίκαιόν ἐστιν ἐνώ-
πιον τοῦ Θεοῦ, ὑμῶν
ἀκούειν μᾶλλον ἢ τοῦ
Θεοῦ, κρίνατε.

20 Οὐ δυνάμεθα γὰρ
ἡμεῖς, ἀ εἶδομεν καὶ

ΠΡΑΞΕΙΣ, IV.

ἠκούσαμεν, μὴ λα-
λεῖν.

21 Οἱ δὲ ὡς προσκαπελη-
σάμενοι ἠπέλυσαν αὐ-
τοὺς, μηδὲν ἐυρίσκον-
τες τὸ, πῶς ὡς κολάσων-
ται αὐτοὺς, διὰ τὸν
λαόν· ὅτι πάντες ἠέδο-
ξαζον τὸν Θεόν ἐπὶ τῷ
ᾧ γεγονότι.

22 Ἐτῶν γὰρ ἡν
πλειόνων τεσσαράκον-
τα ὁ ἄνθρωπος ἐφ' ὃν
ἠεγγόνει τὸ σημεῖον
τοῦτο τῆς ἰάσεως.

23 Ἀποληθέντες δὲ
ἠῆλθον πρὸς τῆς ἰδί-
ους, καὶ ἠἀγγειλαν
ὅσα πρὸς αὐτοὺς οἱ ἁρ-
χιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύ-
τεροι εἶπον.

24 Οἱ δὲ ἀκούσαντες,
ᾧ ὁμοθυμαδὸν ἡσαν
φωνῇ πρὸς τὸν Θεόν,
ἠεῖπον· 24 Δέσποτα, σὺ
ὁ Θεὸς ὁ ποιήσας τὸν
οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν ἠ
τὴν θάλασσαν, καὶ πάν-
τα τὰ ἐν αὐτοῖς·

25 Ὁ δὲ στόματος
Δαβὶδ ὁ τοῦ ἰ παιδὸς σε
εἰπών· Ἰνατί 24 ἐφρύα-
ξαν ἔθνη, ἠ λαοὶ 21 ἐμε-
λέτησαν κενά;

26 Παρέστησαν 20 οἱ
βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ
οἱ ἄρχοντες ἠσυνήχθη-
σαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ κατὰ
τοῦ Κυρίου καὶ κατὰ
τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ.

27 Συνήχθησαν 21 γὰρ
ἐπ' ἰ ἀληθείας ἐπὶ τὸν
ἠἡγιον παῖδα σου Ἰη-
σοῦν, ὃν 21 ἠέχρισας,
ἠἩρώδης τε καὶ Πόν-

A. D. 30.

1 ἀκούω.

2 ch. 2. 23.

3 cf. vor. 17.

4 προσρίζω.

5 ἀπολύω.

6 α. αἰτιον.

7 i. e. κατὰ

πράγματα

τὰ νῦν

ἔχοντα.

8 ἐπίδω.

9 κολάζω,

2 Pn. 2. 9.

10 ἐδόωμ.

11 δοξάζω.

12 Jno. 16. 25.

13 γίνομαι.

14 εἰμί.

15 ἔρχομαι.

16 εἶδομαι.

17 ch. 24. 23.

18 σολεύω.

19 ἀπαγγέλλω.

20 πλέω. (Jno.

21 ch. 1. 1, 14.

22 λαλέω.

23 αἶρω.

24 Lu. 2. 29.

* Vide App.

† καὶ οὐκ ἦν

διακρίσις ἐν

αὐτοῖς ὁδ-

μία-f. al. καὶ

οὐκ ἦν χω-

ρισμός ἐν

αὐτοῖς τις-f.

25 φρουάσσω,

Pn. 2. 1.

26 λέγω.

27 μελετάω.

28 Jno. 10. 3.

29 παρίσθημι.

30 ἀποδίδωμι.

31 συνάγω.

32 ch. 2. 47.

† ἀληθείας ἐν

τῇ πόλει

ταύτῃ ἐπὶ-ι.

33 v. 30. c. 3. 13.

34 ὑπάρχω.

35 χρίω.

τιος Πιλάτος, σὺν ἔ-
θνεσι ἠ λαοῖς Ἰσραὴλ,

28 Ποιῆσαι ὅσα ἠ
χείρ σου καὶ ἠ βουλή
σου ᾧ πρῶρισε ἠ γενέ-
σθαι.

29 Καὶ τανῦν, ἠ Κόριε,
ἠἐπίδε ἐπὶ τὰς ἀπειλὰς
αὐτῶν, καὶ ἠ ὁδὸς τοῖς
δοσίοις σὺ μετὰ ἠ παρ-
ρήσιος πάσης λαλεῖν
τὸν λόγον σου,

30 Ἐν τῷ τὴν χειρὰ
σου ἐκτείνειν σε εἰς Ἰα-
σιν, καὶ σημεῖα, καὶ τέ-
ρατα ἠγίνεσθαι διὰ τῆ
δυνάμεως τοῦ ἁγίου και-
δός σου Ἰησοῦ.

31 Καὶ ἠ δεσθέντων
αὐτῶν ἠἐσουλεύθη ὁ τό-
πος ἐν ᾧ ἠῆσαν ἠσυν-
ηγμένοι· καὶ 20 ἐπλή-
σθησαν ἅπαντες Πρεσ-
βυματος ἀγίου, ἠ 22 ἐλά-
λουν τὸν λόγον τοῦ
Θεοῦ μετὰ παρρήσιος.

32 Τοῦ δὲ πλήθους τῶν
πιστευσάντων ἠ ἦν ἠ
καρδία ἠ ἡ ψυχὴ μία·†
καὶ οὐδὲ εἰς τι τῶν ὑπ-
αρχόντων αὐτῷ 20 ἠλε-
γεν 22 ἰδίον ἠ εἶναι,
ἀλλ' ἠἦν αὐτοῖς ἅπαν-
τα κοινά.

33 Καὶ μεγάλη δυνά-
μει 20 ἀπεδίδουν τὸ μαρ-
τύριον οἱ ἀπόστολοι
τῆς ἀναστάσεως τοῦ
Κυρίου Ἰησοῦ· 23 χάρις
τε μεγάλη ἠ ἦν ἐπὶ
πάντας αὐτοὺς.

34 Οὐδὲ γὰρ ἐνδεής τις
ἠ ὑπῆρχεν ἐν αὐτοῖς·
ὅσοι γὰρ κτήτορες χω-
ρίων ἠ οἰκιῶν 24 ὑπῆρ-

ΠΡΑΞΕΙΣ, V.

χον, πωλῶντες ἔφερον τὰς τιμὰς τῶν πιπρασκομένων,

35 Καὶ ἐτίθουν παρὰ τοὺς πόδας τῶν ἀποστόλων· διεδίδστο δὲ ἑκάστῳ καθότι ἂν τις χρεῖαν εἶχεν.

36 Ἰωσήφ δὲ, ὁ ἐπικληθεὶς ἡ Βαρνάβας ὑπὸ τῶν ἀποστόλων, (ὃ ἐστὶ μεθρμηνευόμενον, υἱὸς ἡ παρακλησέως,) Λευΐτης, Κύπριος τῷ γένει,

37 Ὑπάρχοντος αὐτῷ ἡλγρῶ, πωλήσας ἡ νεγκε τὸ χρῆμα, καὶ ἔθηκε παρὰ τὰς πόδας τῶν ἀποστόλων.

Κεφ. ε'.

ΑΝΗΡ δὲ τις Ἀνανίας ὀνόματι, σὺν Σαπφείρῃ τῇ γυναικὶ αὐτοῦ, ἐπώλησε κτῆμα.

2 Καὶ ἐνοσφίσατο ἀπὸ τῆς τιμῆς, συνειδύας καὶ τῆς γυναικὸς αὐτοῦ· καὶ ἐνεγκας μέρος τι, παρὰ τοὺς πόδας τῶν ἀποστόλων ἔθηκεν.

3 Εἶπε δὲ Πέτρος· Ἀνανία, διατί ἐπλήρωσεν ὁ Σατανᾶς τὴν καρδίαν σου, ψεύσασθαί σε τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, καὶ νοσφίσασθαι ἀπὸ τῆς τιμῆς τῇ χωρίν;

4 Οὐχὶ μένον, σοι μένε, καὶ πρᾶξεν ἐν τῇ σῇ ἐξουσίᾳ ὁπῆρχε; τί ὅτι ἐθέθης ἐν τῇ καρδίᾳ σου τὸ πρᾶγμα τούτο;

Α. Π. 32.

- 1 φέρω.
- 2 τίθημι.
- 3 πικτω.
- 4 ἀκρῶς.
- 5 διακρίνωμι.
- 6 τὸν βίον.
- 7 ἔχω.
- 8 γίνομαι.
- 9 Ἰωσήφ.
- 10 ἐπικαλέω.
- 11 ἀνάστημι.
- 12 Βαρσαββᾶς.
- 13 Co. 14. 3.
- 14 συστέλλω.
- 15 ch. 9. 31.
- 16 χωρίον.
- 17 ἐκφέρω.
- 18 τιμὰς, v. 34.
- 19 θάπτω.
- 20 Ge. 32. 16.
- 21 εἰσέρχομαι.
- 22 ἀποκρίνω.
- 23 διὰ τὸς.
- 24 τιμήμα.
- 25 ἀποκρίνωμι.
- 26 πωλέω.
- 27 συμφωνέω.
- 28 ch. 15. 15.
- 29 c. 2. 45.
- 30 χωρίον, v. 3.
- 31 νοσφίζω.
- 32 Tit. 2. 10.
- 33 Jos. 7. 1.
- 34 μέρος τι.
- 35 α. τοῦτο.
- 36 πληρόω.
- 37 ψεύδω.
- 38 c. 8. c. 1. 18.
- 39 ἐθρίσκω.
- 40 μένω.
- 41 πιπράσκει.
- 42 ch. 2. 45.
- 43 ὑπάρχω.
- 44 γέγονεν.
- 45 Jno. 14. 22.
- 46 ch. 21. 14.
- 47 Hag. 2. 19.
- 48 Da. 1. 8.

οὐκ ἐψεύσω ἀνθρώποις, ἀλλὰ τῷ Θεῷ.

5 Ἀκούων δὲ Ἀνανίας τοὺς λόγους τούτους, ἐπεσὼν ἐξέψυξε· καὶ ἐγένετο φόβος μέγας ἐπὶ πάντας τοὺς ἀκούοντας ταῦτα.

6 Ἀναστάντες δὲ οἱ νεώτεροι συνέσειλαν αὐτόν, καὶ ἐξενέγκαντες ἔθαψαν.

7 Ἐγένετο δὲ ὡς ὥρων τριῶν διάστημα, καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ μὴ εἰδυῖα τὸ γεγονός ἐσηλθεν.

8 Ἀπεκρίθη δὲ αὐτῇ ὁ Πέτρος· Εἰπέ μοι, εἰ τοσοῦτον τὸ χωρίον ἀπέδοσθε; Ἡ δὲ εἶπε· Ναί, τοσοῦτον.

9 Ὁ δὲ Πέτρος εἶπε πρὸς αὐτήν· Τί ὅτι συνέσφωνήθημι πειράσαι τὸ Πνεῦμα Κυρίου; ἰδοὺ οἱ πόδες τῶν θαψάντων τὸν ἄνδρα σου, ἐπὶ τῇ θύρᾳ, καὶ ἐξοίσουσί σε.

10 Ἐπεσε δὲ παραχρῆμα παρὰ τὰς πόδας αὐτοῦ, καὶ ἐξέψυξεν. 11 Εἰσελθόντες δὲ οἱ νεανίσκοι ἐθρονίσαν αὐτὴν νεκράν, καὶ ἐξενέγκαντες ἔθαψαν πρὸς τὸν ἄνδρα αὐτῆς.

12 Καὶ ἐγένετο φόβος μέγας ἐφ' ὅλην τὴν ἐκκλησίαν, καὶ ἐπὶ πάντας τοὺς ἀκούοντας ταῦτα.

12 Διὰ δὲ τῶν χειρῶν τῶν ἀποστόλων ἐγένετο

σημεῖα καὶ τέρατα ἐν
τῷ λαῷ πολλὰ· καὶ
ἦσαν ὁμοθυμαδὸν ἅ-
παντες ἐν τῇ στοᾷ Σο-
λομώντος.

13 Τῶν δὲ λοιπῶν οὐ-
δεῖς ἔτόλμα ἑ κολλᾶ-
σθαι αὐτοῖς· ἀλλ' ἔμε-
γάλυνεν αὐτοὺς ὁ λα-
ός.

14 Μᾶλλον δὲ ἵ προσ-
ετίθεντο πιστεύοντες τῷ
Κυρίῳ, πλήθη ἀνδρῶν
τε καὶ γυναικῶν·

15 Ὡς τε κατὰ τὰς πλα-
τείας ἐκφέρειν τοὺς
ἀσθενεῖς, καὶ ἵτιθέσθαι
ἐπὶ ἱ κλινῶν καὶ κραβ-
βάτων, ἵνα ἐρχομένου
Πέτρου κἄν ἡ σκιά
20 ἐπισκιάσῃ τινὲ αὐ-
τῶν·

16 Συνήρχετο δὲ καὶ
τὸ πλῆθος τῶν 20 περὶ
πόλεων δεῖς ἱ Ἱερουσα-
λήμ, φέροντες ἀσθενεῖς
καὶ ὀχλουμένους ὑπὸ
πνευμάτων ἀκαθάρτων·
οἵτινες 20 ἐθεραπεύοντο
ἅπαντες.

17 Ἀναστὰς δὲ ὁ ἄρ-
χιερεὺς καὶ πῖντες οἱ σὺν
αὐτῷ, ἡ ἱδσα 20 αἴρεσις
τῶν Σαδδουκαίων, 20 ἐ-
πλήσθησαν 31 ζήλου·

18 Καὶ 20 ἐπέβαλον
τὰς χεῖρας αὐτῶν ἐπὶ
τοὺς ἀποστόλους, καὶ
15 ἔθεντο αὐτὰς ἐν 31 τη-
ρήσει δημοσίᾳ.

19 Ἄγγελος δὲ Κυρίου
διὰ τῆς νυκτὸς 21 ἤνοι-
ξε τὰς θύρας τῆς φυ-
λακῆς· 21 ἐξαγαγὼν τε
αὐτοὺς, εἶπε·

A. D. 30.

1 εἰμι.

2 ποριζομαι.

3 ἵστημι.

4 ch. 17. 22.

5 conj. ὁδοῦ.

6 τολμάω.

7 εἰσέρχομαι.

7 ch. 8. 29.

Mat. 19. 5.

8 διδάσκω.

9 μεγαλύνω.

10 παραγίνο-

μαι. ἵμι.

11 προστίθη-

12 συγκαλέω.

13 Judith 4. 8.

2 Mac. 1. 10.

14 ἀποστέλλω

15 τίθημι.

16 ver. 23.

Mat. 11. 2.

17 Mat. 2. 4.

ἱ κλινῶν·

18 ἄγω.

19 εἰσέρχομαι.

20 Mat. 17. 5.

† Vide App.

21 συνέρχο-

μαι.

22 ἀναστρέφω

23 α. κινμένων,

v. δυτων.

24 ἀπαγγέλ-

25 κλείω. (λω.

26 θεραπεύω.

27 ἀνίστημι.

28 ch. 15. 5.

29 πλέω.

30 ἀκούω.

ἡ δ, τε στρα-

τηγός· η.

31 Iuo. 2. 17.

Ro. 10. 2.

32 διαπορέω,

ch. 2. 12.

Lu. 9. 7.

33 ἐπιβάλλω.

34 ch. 4. 3.

35 ἀνοίγω.

36 ἔξωγω.

37 γίνομαι.

20 Πορεύεσθε, 2 καὶ 25 α-
θέντες 4 λαλεῖτε ἐν τῷ
ἱερῷ τῷ λαῷ πάντα τὰ
ῥήματα τῆς 2 ζωῆς ταύ-
της.

21 Ἀκούσαντες δὲ 2 εἰς-
ἦλθον ὑπὸ τῶν ὕρθρων
εἰς τὸ ἱερὸν, καὶ 2 ἐδίδα-
σκον. 10 Παραγενόμενος
δὲ ὁ ἀρχιερεὺς καὶ οἱ σὺν
αὐτῷ, 12 συνεκάλεσαν
τὸ συνέδριον καὶ πᾶσαν
τὴν 13 γερουσίαν τῶν
υἱῶν Ἰσραὴλ· καὶ 14 ἀπ-
έστειλαν εἰς τὸ 16 δε-
σμωτήριον, 18 ἀχθῆναι
αὐτούς.

22 Οἱ δὲ ὑπηρεῖται 10 πα-
ραγενόμενοι ὄχ 10 εὐρον
αὐτοὺς ἐν τῇ φυλακῇ·
22 ἀναστρέψαντες δὲ
24 ἀπήγγειλαν.

23 Λέγοντες· Ὅτι τὸ
μὲν δεσμωτήριον 19 εὐ-
ρομεν 24 κεκλεισμένον
ἐν πάσῃ ἀσφαλείᾳ, καὶ
τὰς φυλάκας βέξωι 2 ἐ-
σώτας πρὸ τῶν θυρῶν·
21 ἀνοίξαντες δὲ, ἔσω
οὐδένα 19 εὐρομεν.

24 Ὡς δὲ 20 ἤκουσαν τὰς
λόγους τούτους ἡ δ, τε
ἱερεὺς καὶ ὁ στρατηγός
τοῦ ἱεροῦ καὶ οἱ ἀρχιε-
ρεῖς, 22 διηπόρουν περὶ
αὐτῶν, τὶ ἂν 21 γένοιτο
τούτω.

25 Παραγενόμενος 10 δὲ
τις 24 ἀπήγγειλεν αὐ-
τοῖς, β λέγων· Ἢ Ὅτι
ἰδοὺ, οἱ ἄνδρες οἷς 15 ἐ-
θεσθε ἐν τῇ φυλακῇ,
εἰσὶν ἐν τῷ ἱερῷ 2 ἐξῶ-
τες καὶ διδάσκοντες
τὸν λαόν.

ΠΡΑΞΕΙΣ, VI.

30 Εἰ δὲ ἐκ Θεοῦ ἐσιν, οὐ δύνασθε καταλῦσαι ταῦτο, μήποτε καὶ θεομάχοι εὐρεθῇτε.

40 Ἐπείσθησαν δὲ αὐτῷ· καὶ προσκαλεσάμενοι τοὺς ἀποστόλους, δείραντες παρήγγειλαν μὴ λαλεῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἀπέλυσαν αὐτούς.

41 Οἱ μὲν οὖν ἐπορεύοντο χαίροντες ἀπὸ προσώπου τοῦ συνεδρίου, ὅτι ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἠεὶ κατηξιώθησαν ἀτιμασθῆναι.

42 Πᾶσαν γὰρ ἡμέραν ἐν τῷ ἱερῷ καὶ κατ' οἶκον οὐκ ἐπαύοντο διδάσκοντες καὶ εὐαγγελιζόμενοι Ἰησοῦν τὸν Χριστόν.

Κεφ. 5'.

ΕΝ δὲ ταῖς ἡμέραις ταύταις πληθυνόντων τῶν μαθητῶν, ἐγένετο γογγυσμὸς τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸς τοὺς Ἑβραίους, ὅτι παραθεωροῦντο ἐν τῇ διακονίᾳ τῇ καθημερινῇ αἱ χῆραι αὐτῶν.

2 Προσκαλεσάμενοι δὲ οἱ δώδεκα τὸ πλῆθος τῶν μαθητῶν, εἶπον· Οὐκ ἀρεστόν ἐστιν ἡμᾶς καταλείψαντας τὸν λόγον τῆς Θεῆς διακονεῖν τραπέζαις.

3 Ἐπισκέψαθε οὖν, ἀδελφοί, ἄνδρες ἐξ

A. D. 31.

* δυνήσεσθε. h.
1 ch. 10. 22.
† αὐτοῖς. i.
2 s. ὁρᾶτε.
3 εὐρίσκω.
† alii κυρίου.
§ καταστήσωμεν.
4 καθίστημι.
5 πείθω.
6 ch. 2. 45.
7 ὁρώ.
8 ch. 1. 17, 25.
9 παραγγέλλω.
10 ch. 1. 14.
11 ἀπολῶ.
12 ἀρέσκω.
13 πορεύομαι.
14 ἐκλέγομαι.
|| alii Ἰησοῦ, s. Χριστοῦ. κυρίως, s. Θεοῦ.
15 καταξιώνω.
16 ἀτιμάζω.
17 s. καθ' ἑκάστην.
18 παύομαι.
19 ἵστημι.
** Οἷτινες. n.
20 ἐπιτελέημι.
21 πληθύνω.
22 ἀθῶναι.
23 γίνομαι.
†† Ἑβραίων. n.
24 ὑπακούω.
25 ch. 9. 29.
26 2 Co. 11. 22.
27 παραθεωροῦμαι.
†† χάριτος. a.
28 ἀνίστημι.
29 ch. 12. 3.
§§ Λιβυστίνων. n.
30 ch. 19. 22.
Mat. 4. 11.
31 πίπτω. n.
32 συζητέω.

ὑμῶν μαρτυροῦμεντες ἐπ' αὐτῷ, πλήρεις Πνεύματος χάριτος καὶ σοφίας, οὓς καταστήσομεν ἐπὶ τῆς χρείας ταύτης.

4 Ἡμεῖς δὲ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ διακονίᾳ τοῦ λόγου προσκυττρήσομεν.

5 Καὶ ἤρρεσεν ὁ λόγος ἐνώπιον παντὸς τοῦ πλῆθους· καὶ ἐξελέξαντο Στέφανον, ἄνδρα πλήρη πίστεως καὶ Πνεύματος ἁγίου, καὶ Φίλιππον, καὶ Πρόχορον, καὶ Νικάνορα, καὶ Τιμόνα, καὶ Παρμενῆαν, καὶ Νικόλαον προσήλυτον Ἀντιοχείας.

6 Οὓς ἔστησαν ἐνώπιον τῶν ἀποστόλων· καὶ προσευξάμενοι ἐπέθηκαν αὐτοῖς τὰς χεῖρας.

7 Καὶ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἠὺξανε, καὶ ἐπληθύνετο ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν ἐν Ἱερουσαλὴμ σφόδρα· πολὺς τε ὄχλος τῶν ἱερέων ὑπήκουον τῇ πίστει.

8 Στέφανος δὲ πλήρης πίστεως καὶ δυνάμεως ἐποίει τέρατα καὶ σημεῖα μεγάλα ἐν τῷ λαῷ.

9 Ἀνέστησαν δὲ τινες τῶν ἐκ τῆς συναγωγῆς τῆς λεγομένης Λιβερτινῶν, καὶ Κυρηναίων, καὶ Ἀλεξανδρέων, καὶ τῶν ἀπὸ Κιλικίας καὶ Ἀσίας· συζητοῦντες τῷ Στεφάνῳ.

10 Καὶ οὐκ ἴσχυον
ἀντιστῆναι τῇ σοφίᾳ,
καὶ τῷ πνεύματι ᾧ ἐλά-
λει.

11 Τότε ἐπέβαλον
ἄνδρας λέγοντας· Ὅτι
ἐκκηκόαμεν αὐτοῦ λα-
λοῦντος ῥήματα ἐβλάσ-
φημα εἰς Μωσῆν καὶ
τὸν Θεόν.

12 Συνέκρινον τε
τὸν λαὸν καὶ τοὺς πρεσ-
βυτέρους καὶ τὰς γραμ-
ματεῖς καὶ ἐπιστάντες
11 συνήρπασαν αὐτόν,
καὶ 12 ἤγαγον εἰς τὸ
συνέδριον.

13 Ἐστῆσαν τε μάρ-
τυρας ψευδεῖς, λέγον-
τας· Ὁ 13 ἄνθρωπος οὗ-
τος οὐ παύεται ῥήματα
ἐβλάσφημα λαλῶν κα-
τὰ τοῦ 14 τόπου τοῦ
ἁγίου καὶ τοῦ τοῦ καὶ τῷ
νόμῳ.

14 Ἀκηκόαμεν γὰρ αὐ-
τὸν λέγοντος, ὅτι Ἰησοῦς
ὁ Ναζωραῖος οὗτος κα-
ταλύσει τὸν τόπον τοῦ-
τον καὶ 15 ἀλλάξει τὰ
καὶ 16 ἔθνη καὶ 17 παρέδωκεν
ἡμῖν Μωϋσῆς.

18 Καὶ 19 ἀτενίσαντες
εἰς αὐτόν ἡπαντες οἱ
καθεζόμενοι ἐν τῷ συν-
εδρίῳ, εἶδον τὸ πρόσω-
πον αὐτοῦ ὡς εἰ πρόσω-
πον ἀγγέλου.

Κεφ. ζ'.

Εἶπε δὲ ὁ ἀρχιε-
ρεὺς· Εἰς αἵμα ἅπαντα
οὕτως ἔχει·

2 Ὅ δὲ 3 εὐφραίνονται· 4 Ἀν-
δρες ἀδελφοί καὶ πα-

A. D. 31.

1 ἀντιστήμι,
Lu. 21. 16.

2 ὁπτομαι.

3 ἐποβάλλω.

4 Ge. 12. 1.

5 ἀκούω.

6 βλασφημί-
ας-η.

7 ἐξέρχομαι.

8 συγκρίνω.

9 εἰς τὴν

γῆν-η.

10 ἐπίστημι.

11 δεικνύω.

12 συναρπά-
ζω, c. 19. 29.

13 κατοικέω.

14 ἄγω,

Ματ. 10. 18.

15 ἀποσπῶ-
σκω.

16 ἵστημι.

17 μετώκη-
σεν-η.

18 μετοικίζω,

ver. 43.

1 Ch. 6. 26.

17 ch. 21. 28.

Lu. 15. 30.

18 εἰδωμί.

19 ch. 21. 28.

25. 8.

Ezr. 9. 8.

Ps. 24. 3.

Is. 60. 13.

20 α. ὁ Θεός.

21 ch. 16. 21.

25. 16.

Lu. 22. 89.

Jno. 19. 40.

22 ἐπαγγέλλω.

23 ἀλάσσω.

24 εἰμί. [αἱ.

25 παρατίθω.

26 λαλῶ.

27 ἀτενίζω.

Lu. 22. 56.

28 φῆμι.

29 ch. 1. 11.

τέρεις, ἀκούσατε· Ὁ
Θεὸς τῆς δόξης· Ὁ
φθὴ τῷ πατρὶ ἡμῶν
Ἀβραάμ· ὅτι ἐν τῇ
Μεσοποταμίᾳ, πρὶν ἢ
κατοικῆσαι αὐτὸν ἐν
Χαρρὰν·

3 Καὶ εἶπε πρὸς αὐ-
τόν· Ὁ 4 Ἐξελθεῖς ἐκ τῆς
γῆς σου καὶ ἐκ τῆς συγ-
γενείας σου, καὶ δεῦρο
5 εἰς γῆν ἣν ἂν σοι
6 δείξω.

7 Τότε 8 ἐξελθὼν ἐκ
γῆς Χαλδαίων, 9 κατ-
ώκησεν ἐν Χαρρὰν.
Κακεῖθεν μετὰ τὸ 10 ἀπ-
οθανεῖν τὸν πατέρα
αὐτοῦ, 11 μετώκισεν
αὐτόν εἰς τὴν γῆν ταύ-
την εἰς ἣν ὑμεῖς νῦν
κατοικεῖτε.

12 Καὶ οὐκ 13 ἔδωκεν
αὐτῷ κληρονομίαν ἐν
αὐτῇ, οὐδὲ βῆμα ποδός·
καὶ 14 ἐπηγγέλατο αὐ-
τῷ 15 δοῦναι εἰς πατρί-
σχεσιν αὐτήν, καὶ τῷ
σπέρματι αὐτοῦ μετ'
αὐτόν, οὐκ 16 ὄντος αὐ-
τῷ τέκνου.

17 Ἐλάλησε δὲ οὕτως
ὁ Θεός· Ὅτι 18 ἔσται τὸ
σπέρμα αὐτῷ πάροικον
ἐν γῇ ἀλλοτρίᾳ, καὶ
δουλεύσουσιν αὐτὸ καὶ
κακώσουσιν ἐτη τετρα-
κόσια.

19 Καὶ τὸ ἔθνος, ᾧ
ἐὰν δουλεύσωσι, κρινῶ
ἐγώ, εἶπεν ὁ Θεός· καὶ
μετὰ ταῦτα 20 ἐξελεῖσόν-
ται, καὶ λατρεύσουσί μοι
ἐν τῇ τῷ τῷ τῷ.

21 Καὶ 22 ἔδωκεν αὐτῷ

ΠΡΑΞΕΙΣ, VII.

διαθήκην περιτομῆς· ἡ οὕτως ἔγεννησε τὸν Ἰσαὰκ, καὶ περιέτεμεν αὐτὸν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὀγδόῃ· καὶ ὁ Ἰσαὰκ τὸν Ἰακώβ, καὶ ὁ Ἰακώβ τοὺς δώδεκα πατριάρχας.

9 Καὶ οἱ πατριάρχαι ζηλώσαντες τὸν Ἰωσήφ ἀπέδοντο εἰς Αἴγυπτον· καὶ ἦν ὁ Θεὸς μετ' αὐτοῦ.

10 Καὶ ἐνέβηλετο αὐτὸν ἐκ πασῶν τῶν θλίψεων αὐτοῦ, καὶ ἔδωκεν αὐτῷ χάριν καὶ σοφίαν ἐναντίον Φαραῶ βασιλέως Αἰγύπτου, καὶ κατέστησεν αὐτὸν ἡγούμενον ἐπ' Αἴγυπτον καὶ ὅλον τὸν οἶκον αὐτοῦ.

11 Ἦλθε δὲ λιμὸς ἐφ' ὅλην τὴν γῆν Αἰγύπτου καὶ Χαναάν, καὶ θλίψις μεγάλη· καὶ οὐχ εἰρὶσκον χορτάσματα οἱ πατέρες ἡμῶν.

12 Ἀκούσας δὲ Ἰακώβ ὅντα ἅσιν ἐν Αἰγύπτῳ, ἐξαπέστειλε τοὺς πατέρας ἡμῶν πρῶτον.

13 Καὶ ἐν τῷ δευτέρῳ, ἀνεγνωρίσθη Ἰωσήφ τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ, ἡ φανερόν ἐγενετο τῷ Φαραῶ τὸ γένος τοῦ Ἰωσήφ.

14 Ἀποστείλας δὲ Ἰωσήφ μετεκαλίσσατο τὸν πατέρα αὐτοῦ ἁπλῶς, καὶ πᾶσαν τὴν

A. D. 31.

1 γεννάω.
2 α. συνιστα-
μένην.
3 περιέμενω.
4 καταβαίνω.
5 ε. ἐγέννησε.
6 τελευταίω.
8 μετατιθημι.
10 τίθημι.
11 ἀποδίδωμι.
* α.
† con. Ἰακώβ,
α. ρ' ἀμνών.
13 α. ἵνα ἀπα-
γῇται.
14 α. ἀντί.
† ἐν Συχέμ.
α. τὸ ἐν Συ-
χέμ-η.
‡ ἐκείλατο-α.
17 ἡαίρω.
18 ἐγείρω.
19 εἶδωμι.
|| ἀμολόγη-
σεν-η. α. ἐπ-
ηγγίλατο.
20 ὁμνῶ.
22 ἀξάνω.
23 καθίστημι.
24 ἀνίστημι.
25 ἔρχομαι.
** τὴν Αἰ-
γύπτου-η.
26 εἶδω.
29 α. ἐνεκα.
30 α. τὰ βρέφη.
† αἰτία εἰς
Αἴγυπτον-η.
31 α. χρόνῳ.
†† con. τῇ
θα. ὀρίσω.
32 ἀναγνώ-
33 ἀνατρέφω.
34 ἐκτίθημι.
|| αὐτοῦ-η.
* † ἀνέλατο-α
35 ἀναίρω.
† α. transp.

συγγένειαν αὐτοῦ ἐν ψυχῇ ἐβδομη-
κονταπέντε.

15 Κατέβη δὲ Ἰακώβ εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἐτελεύτησεν αὐτὸς καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν.

16 Καὶ μετετέθησαν εἰς Συχέμ, καὶ ἐτέθησαν ἐν τῷ μνήματι, ὃ ὠνήσατο Ἰαβραὴμ τιμῆς ἀργυρίου παρὰ τῶν υἱῶν Ἐμμὼρ τοῦ Συχέμ.

17 Καθὼς δὲ ἤγγι-
ζεν ὁ χρόνος τῆς ἐπαγγελίας ἧς ὠμώμοσεν ὁ Θεὸς τῷ Ἀβραάμ, ἡ ἡλθὲν ἐν Αἰγύ-
πτῳ.

18 Ἀχρὶς οὖν ἀνέ-
στη βασιλεὺς ἑτερος, ὃς οὐκ ᾔδει τὸν Ἰωσήφ.

19 Οὗτος κατασοφισά-
μενος τὸ γένος ἡμῶν, ἐκάκωσε τοὺς πατέρας ἡμῶν τοῦ ποιεῖν ἔκ-
θετα τὰ βρέφη αὐτῶν, εἰς τὸ μὴ ζωογονεῖ-
σθαι.

20 Ἐν ᾧ καιρῷ ἐγεν-
νήθη Μωσῆς, καὶ ἦν ἀστείος τῷ Θεῷ, ὃς ἀνετράφη μῆνας τρεῖς ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ.

21 Ἐκτεθέντα δὲ αὐτὸν ἀνέβηλετο αὐτὸν ἡ θυγάτηρ Φαραῶ, ἡ ἀνεθρέψατο αὐτὸν ἑαυτῇ εἰς υἱόν.

22 Καὶ ἐπαιδεύθη Μω-
σῆς πάσῃ σοφίᾳ Αἰγύ-

ΠΡΑΞΕΙΣ, VII.

πρίων· ἡν δὲ δυνατὸς ἐν λόγοις καὶ ἐν ἔργοις.*

23 Ὡς δὲ ἐπληροῦτο αὐτῷ τεσσαρακονταετῆς· χρόνος, ἀνέβη ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτοῦ ἐπισκέψασθαι τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ.

24 Καὶ ἰδὼν τινα ἀδικύμενον, ἠμύνατο, ἵνα ἐποιήσεν ἐκδίκησιν τῷ κατακονυμένῳ, πατάξας τὸν Αἰγύπτιον.

25 Ἐνόμιζει δὲ συνίεναι τοὺς ἀδελφούς αὐτοῦ, ὅτι ὁ Θεὸς διὰ χειρὸς αὐτοῦ δίδωσιν αὐτοῖς σωτηρίαν· οἱ δὲ οὐ συνήκαν.

26 Τῇ ἡμέρᾳ ὥφθη αὐταῖς μαχομένοις, καὶ συνήλασεν αὐτοὺς εἰς εἰρήνην, εἰπὼν· Ἄνδρες, ἀδελφοί ἐς ἐμεῖς ἵνα τί ἀδικεῖτε ἀλλήλους;

27 Ὁ δὲ ἀδικῶν τὸν πλησίον, ἀπώσατο αὐτὸν, εἰπὼν· Τίς σε

κατέστησεν ἄρχοντα καὶ δικαστὴν ἐφ' ἡμᾶς;

28 Μὴ ἀνελεῖν με σὺ θέλεις, ὃν τρόπον ἀνείλες χεῖρας τῶν Αἰγυπτίων;

29 Ἐφυγε δὲ Μωσῆς ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ, καὶ ἐγένετο πάροις ἐν γῇ Μαδίαιμ, οὐ ἐγέννησεν υἱοὺς δύο.

30 Καὶ πληρωθέντων ἑτῶν τεσσαράκοντα, ὥφθη αὐτῷ ἐν τῇ

A. D. M.

1 εἰμί.
* αὐτοῦ-τι.
† κυρί φλογός-η.
2 πληρώω.
3 ε. διαλογισμός.
† ἐκασμάζε-α.
† θαυμάζω.
5 ἀναβαίνω.
6 ε. ὥστε ν. εἰς τὸ.
7 εἶδω.
8 ε. εἰμί.
10 ἀμύνω.
11 ε. τῷ ἀδικύμενῳ ν. αὐτῷ.
13 ποιῶ.
14 2 Pe. 2. 7.
15 πατάσσω.
16 τολμάω.
17 νομίζω.
18 συνίστημι.
§ δε-α. τι-η.
19 ὀπτομαι.
20 ἵστημι.
|| συνήλασεν-α. (γω).
21 συνήλασεν-α. (γω).
.. Ἄνδρες ἀδελφοί ἐς ἵνα τί ἡ.
22 ε. οὗτος.
23 ἀπώθεμαι, ver. 39.
24 Ro. 8. 26.
25 ἀκούω.
26 καταβαίνω.
27 ἔξαιρώ.
28 ε. κατά.
29 καθίστημι.
30 ἀρνέομαι.
31 ε. καθ'·
† σὺν-η.
33 ἀποστέλλω.
34 ἀναιρέω.
35 φεύγω.
36 γίνομαι.
37 ἔξωγω.
† Αἰγύπτω-α.

ἐρήμῳ τοῦ ὄρους Σινᾶ ἄγγελος κυρίου ἐν φλογὶ πορδὸς βάλτου.

31 Ὁ δὲ Μωσῆς ἰδὼν, ἐθαύμασε τὸ ὄραμα· προσερχομένου δὲ αὐτῷ κατανοῆσαι, ἐγένετο φωνὴ κυρίου πρὸς αὐτόν·

32 Ἐγὼ εἰ ὁ Θεὸς τῶν πατέρων σου, ὁ Θεὸς Ἀβραάμ, καὶ ὁ Θεὸς Ἰσαὰκ, καὶ ὁ Θεὸς Ἰακώβ. Ἐντρομος δὲ γενόμενος Μωσῆς οὐκ ἐτόλμα κατανοῆσαι.

33 Εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Κύριος· Ἀθροὺν τὸ ὑπόδημα τῶν ποδῶν σου· ὁ γὰρ τόπος ἐν ᾧ ἔστη καὶ γῆ ἁγία ἐστίν.

34 Ἰδὼν· εἶδον τὴν κάκωσιν τῇ λαοῦ μου τοῦ ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ τοῦ στυγεράμενόν αὐτῶν ἡκουσα, καὶ κατέβην ἀντιελθεῖν αὐτούς· καὶ νῦν δεῦρο, ἀποστέλω σε εἰς Αἴγυπτον.

35 Τοῦτον δὲ τὸν Μωσῆν ὃν ᾠρήνησαντο, εἰπόντες· Τίς σε κατέστησεν ἄρχοντα καὶ δικαστὴν; τοῦτον ὁ Θεὸς ἄρχοντα καὶ λυτρωτὴν ἀπέστειλεν ἐν χειρὶ ἀγγέλου τοῦ ὁφθέντος αὐτῷ ἐν τῇ βάλτῳ.

36 Οὗτος ἐξήγαγεν αὐτὸς, ποιήσας τέρατα καὶ σημεῖα ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, καὶ ἐν ἐρυθρᾷ θαλάσσῃ, καὶ ἐν τῇ ἐρήμῳ.

ΠΡΑΞΕΙΣ, VII.

μω, ἔτη τεσσαράκον-
τά.

37 Οὗτός ἐστιν ὁ Μωυ-
σης ὁ εἰπὼν τοῖς υἱοῖς
Ἰσραὴλ· Προφήτην
ὑμῖν ἀναστήσει· Κύρι-
ος ὁ Θεὸς ὑμῶν· ἐκ
τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν ὡς
ἐμέ· αὐτὸν ἀκούσεσθε.
38 Οὗτός ἐστιν ὁ γε-
νόμενος ἐν τῇ ἑκκλη-
σίᾳ ἐν τῇ ἐρήμῳ, μετὰ
ταῦ ἀγγέλων τοῦ λα-
λοῦντος αὐτῷ ἐν τῷ
ὄρει Σινᾶ, καὶ τῶν πα-
τέρων ἡμῶν· ὃς ἐδέ-
ξατο λόγια ζῶντα,
ἀδουναί ἡμῖν.

39 Ὡς οὐκ ἠθέλησαν
ὑπῆκοοι γενέσθαι οἱ
πατέρες ἡμῶν, ἀλλ'
ἀπώσαντο, καὶ ἐξέ-
ρα-
φῆσαν ταῖς καρδίαις
αὐτῶν εἰς Αἴγυπτον.

40 Εἰπόντες τῷ Ἀα-
ρὼν· Ποίησον ἡμῖν
θεὸς οἱ προπορεύον-
ται ἡμῶν· ὁ γὰρ Μω-
υσὴς ἄνθρωπος ὃς ἐξήγαγεν
ἡμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου,
οὐκ εἶδμεν τί γέ-
γονεν αὐτῷ.

41 Καὶ ἐμοσχοποίη-
σαν ἐν ταῖς ἡμέραις
ἐκείναις, καὶ ἀνῆγα-
γον θυσίαν τῷ εἰδώλῳ.
καὶ εὐφραίνοντο ἐν τοῖς
ἔργοις τῶν χειρῶν αὐ-
τῶν.

42 Ἐστρεψε δὲ ὁ
Θεὸς, καὶ παρέδωκεν
αὐτοὺς λατρεύειν τῇ
στρατιᾷ τοῦ οὐρανοῦ,
καθὼς γέγραπται ἐν
βίβλῳ τῶν προφητῶν·

A. D. 34.

- 1 εἰμί.
- 2 προσφέρω.
- 3 ἀνίστημι.
- 4 nom. pro
voc. Att.
- 5 ἀναλαμβάνω.
- 6 αἱ ἡμῶν.
- † Ρεφάν, ἰ.
- al. Ρεφά, α.
- Ρομφά.
- 6 ποιῶ.
- 7 γίνομαι.
- 8 1 Ch. 5. 28.
Ho. 10. 5.
- 9 Mat. 16. 18.
- 10 pro ἐπὶ
ἐκείνῃ α.
- μέρη.
- 11 ἐξήγομαι.
- 12 ἐκτασσω.
- 13 Ro. 8. 2.
He. 6. 12.
- 14 ch. 23. 25.
Jno. 20. 25.
- 15 εἶδωμι.
- 16 ὁράω.
- 17 θέλω.
- 18 ἀποσχομαι
ch. 13. 16.
- 19 εἰσάγω.
- 20 Lo. 1. 76.
- 21 ἐξάγω.
- 22 ἐκτασσω.
- 23 εἶδω.
- 24 ἐθρῖσκει.
- 25 μοσχοποι-
εῖν.
- 26 αἰτέω. [τω.
- 27 ἀνάγω.
- 28 2 Pe. 1. 13.
- 29 α. λατρεύον.
γ. γινώσκον.
ν. τρέφοντες.
- 30 ἐκτασσω.
- 31 παραδίδω-
μι.
- 32 ch. 17. 24.
- 33 1 Ki. 22. 19.
- 34 γράφω.
- Am. 6. 23, 26.
- 35 σιτίζω.

Μὴ σφάγια καὶ θυσίας
προσηνέγκατέ μοι ἔτη
τεσσαράκοντα ἐν τῇ
ἐρήμῳ, οὗτος Ἰσρα-
ήλ·

43 Καὶ ἀνελάβετε τὴν
σκηνὴν τοῦ Μολὸχ, καὶ
τὸ ἄστρον τοῦ θεοῦ
ὑμῶν Ἰρεμφάν, τὸς τέ-
λους οὗς ἐποιήσατε
προσκυνεῖν αὐτοῖς· καὶ
μετοικίω ὑμᾶς ἐπέκει-
να· Βαβυλῶνος.

44 Ἡ σκηνὴ τοῦ μαρ-
τυρίου ἦν ἐν τοῖς
πατράσιν ἡμῶν ἐν τῇ
ἐρήμῳ, καθὼς διεδέ-
ξατο ὁ λαλῶν τῷ Μω-
υσῇ, ποιῆσαι αὐτὴν κα-
τὰ τὸν τύπον ὃν ἐνε-
ράκει·

45 Ἦν καὶ εἰσήγα-
γον διαδεξάμενοι οἱ
πατέρες ἡμῶν μετὰ Ἰη-
σοῦ ἐν τῇ κατασχέσει
τῶν ἐθνῶν, ὧν ἐξω-
σεν ὁ Θεὸς ἀπὸ προσ-
ώπου τῶν πατέρων
ἡμῶν, ἕως τῶν ἡμερῶν
Δαβὶδ·

46 Ὃς εἶρε χάριν
ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, καὶ
ἐστήσατο εὐρεῖν σκῆ-
νωμα τῷ Θεῷ Ἰακώβ.

47 Σολομὼν δὲ οἰ-
κοδόμησεν αὐτῷ οἶ-
κον.

48 Ἀλλ' ἔχ ὁ ὑψιστος
ἐν χειροποιήτοις
κατοικεῖ, καθ-
ὼς ὁ προφήτης λέγει·

49 Ὁ οὐρανὸς μοι θρό-
νος, ἡ δὲ γῆ ὑποπόδιον
τῶν ποδῶν μου· ποῖον
οἰκοδομήσατέ μοι;

ΠΡΑΞΕΙΣ, VIII.

λέγει Κύριος· ἢ τίς τό-
πος γῆς ἡ καταπαύσεώς
μου;

50 Οὐχὶ ἡ χεὶρ μου
ἐποίησε ταῦτα πάν-
τα;

51 Σκληροτράχηλοι,
καὶ ἀπερίτμητοι τῇ
καρδίᾳ καὶ τοῖς ὠσίν,
ὅμεις δὲ τῷ Πνεύματι
τῷ ἁγίῳ ἀντιτίπτετε,
ὥς οἱ πατέρες ὑμῶν, ὅ
ὅμεις.

52 Τίνα τῶν προφητῶν
οὐκ ἔδωξαν οἱ πατέ-
ρες ὑμῶν; καὶ ἀπ-
έκτειναν τοὺς προκα-
ταγγέλαντας περὶ τῆς
ἐλευθερώσεως τοῦ δικαίου,
οὗ νῦν ὑμεῖς προδό-
ται καὶ φονεῖς ὑπερέ-
νησθε.

53 Οἷτινες ἐλάβετε
τὸν νόμον εἰς διατα-
γὰς ἀγγέλων, καὶ οὐκ
ἐφυλάξατε.

54 Ἀκούοντες δὲ ταῦ-
τα, διέπρουντο ταῖς
καρδίαις αὐτῶν, καὶ
ἐξέβρονχον τὰς ὀδόντας
ἐπ' αὐτόν.

55 Ὑπάρχων δὲ πλή-
ρης Πνεύματος ἁγίου,
ἀτενίσας εἰς τὸν οὐ-
ρανόν, εἶδε δόξαν Θεοῦ,
καὶ Ἰησοῦν ἐστῶτα ἐκ
δεξιῶν τοῦ Θεοῦ.

56 Καὶ εἶπεν· Ἰδοὺ,
θεωρῶ τοὺς οὐρανοὺς
ἀνενωγμένους, καὶ τὸν
πύλιν τοῦ ἀνθρώπου ἐκ
δεξιῶν ἐστῶτα τοῦ
Θεοῦ.

57 Κράξαντες δὲ φωνῇ
μεγάλῃ, συνέσχον

A. D. 32.

1 He. 3. 11, 18.
Ps. 132. 14.

Is. 66. 1.

2 ὁμοίαν.

3 λιθοβολέω.

4 ἀποτίθημι.

5 ποίω.

6 πούς.

7 Ex. 33. 3, 5.
De. 9. 6.

8 Ge. 17. 14.
Ex. 12. 48.

Le. 26. 41.
Je. 6. 10.

9 οὗς.

10 ch. 9. 14.
Ro. 10. 12, 13.

11 ἐδώκω.

12 δέχομαι.

13 ἀποκτείνω.

14 ch. 3. 18.

15 Lu. 6. 16.
2 Ti. 3. 4.

16 τίθημι.

17 γίνομαι.

18 κοιμάω,
Jno. 11. 11.

19 λαμβάνω.

20 εἰμί.

21 Ro. 13. 2.
Eph. 4. 11.

22 ch. 22. 20.
Lu. 11. 48.

Ro. 1. 32.

23 φυλάσσω.

24 ch. 22. 20.

25 ἱαπείρομαι
ch. 5. 33.

26 διασπείρω,
v. 4. c. 11. 19.

27 βόθῳ,

Job 16. 9.

Ps. 35. 16.

28 συγκομίζω

29 ἀτενίζω.

30 ὁσσημι.

31 ἀνοίγω.

32 Lu. 2. 25.

33 κραδάζωμαι

34 λυμαίνω.

35 συνέχω.

τὰ ὥτα αὐτῶν, καὶ
ὤρμησαν ὁμοθυμαδὸν
ἐπ' αὐτόν.

58 Καὶ ἐκβαλόντες ἔξω
τῆς πόλεως, ἐλιθοβό-
λην· καὶ οἱ μάρτυρες
ἀπέθεντο τὰ ἱμάτια
αὐτῶν παρὰ τοὺς πό-
δας νεανίου καλουμένου
Σαῦλου.

59 Καὶ ἐλιθοβόλουν
τὸν Στέφανον. ἔπικα-
λούμενον καὶ λέγοντα·
Κύριε Ἰησοῦ, δέξαι
τὸ πνεῦμά μου.

60 Θεῖς δὲ τὰ γόνατα,
ἐκράξε φωνῇ μεγάλῃ·
Κύριε, μὴ στήσης αὐ-
τοῖς τὴν ἁμαρτίαν ταύ-
την. Καὶ τοῦτο εἰπὼν,
ἐκοιμήθη.

Κεφ. η'.

ΣΑΥΛΟΣ δὲ ἦν
συνευδοκῶν τῇ ἀν-
αιρέσει αὐτοῦ. ἔγχε-
νετο δὲ ἐν ἐκείνῃ τῇ
ἡμέρᾳ διωγμὸς μέγας
ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν τὴν
ἐν Ἱερουσαλὴμ· πάν-
τες τε διεσπάρησαν
κατὰ τὰς χώρας τῆς
Ἰουδαίας καὶ Σαμα-
ρείας, πλὴν τῶν ἀπο-
στόλων.

2 Συνεκρίμισαν δὲ
τὸν Στέφανον ἄνδρες
ἐυλαβεῖς, καὶ ἐποίη-
σαν το κοπετὸν μέγαν
ἐπ' αὐτόν.

3 Σαῦλος δὲ ἐλη-
μαίνετο τὴν ἐκκλησίαν,
κατὰ τοὺς οἴκους εἰς-
πορευόμενος, σύρων τε
ἄνδρας καὶ γυναῖκας,

ἡ παρεδίδου εἰς φυλακὴν.

4 Οἱ μὲν οὖν διασπαρέντες διήλθον, ἐβ-αγγελιζόμενοι τὸν λόγον.¹

5 Φίλιππος δὲ κατελθὼν εἰς πόλιν τῆς Σαμαρείας, ἐκήρυσσεν αὐτοῖς τὸν Χριστόν.

6 Προσεῖχόντι ἰατε οἱ ὀχλοὶ τοῖς λεγομένοις ὑπὸ τοῦ Φιλίππου ὁμοθυμαδὸν, ἐν τῷ ἀκούειν αὐτοὺς καὶ βλέπειν τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει.

7 Πολλῶν γὰρ τῶν ἐχόντων πνεύματα ἀκάθαρτα, βoῶντι μεγάλῃ φωνῇ, ἐξήρχετο πολλοὶ δὲ παραλελόμενοι καὶ χωλοὶ ἐθεραπεύθησαν.

8 Καὶ ἐγένετο χαρὰ μεγάλη ἐν τῇ πόλει ἐκείνῃ.

9 Ἀνὴρ δέ τις ὀνόματι Σίμων ᾧ προῦπηρχεν ἐν τῇ πόλει μαγεύων καὶ ἐξιστῶν τὸ ἔθνος τῆς Σαμαρείας, λέγων εἶναι τινα ἑαυτὸν μέγαν,

10 Ὡς προσεῖχον πάντες ἁπὸ μικροῦ ἕως μεγάлу, λέγοντες· Οὗτός ἐστιν ἡ δυνάμεις τοῦ Θεοῦ ἡ μεγίστη.

11 Προσεῖχον δὲ αὐτῷ, διὰ τὸ ἰκανῶς χρῶναι ταῖς μαγείαις ἐξεστακεῖν αὐτούς.

12 Ὅτε δὲ ἐπίστευσαν τῷ Φιλίππῳ, εὐαγ-

A. D. 32.

1 παραδίδωμι

2σ. πράγματα

3 εἰσπείρω.

4 εἰσρχομαι.

5σ. τὰς χώρας

6 v. 12, 25. 36.

ch. 5. 42.

7σ. τοῦ θεοῦ.

8κατέρχομαι

9 κηρύσσω.

10 ch. 1. 14.

11 προσέχω.

12σ. τὸν νῦν.

σ. δυνάμεις

καὶ σημεῖα

μεγάλα γι-

νόμενα-α.

†Πολλοὶ...ἐξ-

ήρχοντο-ν.

13 βοῶν.

14ἀποστέλλω

15ἐξέρχομαι.

16καταβαίνω

17 παραλθω.

18 προσέχομαι.

19 θεραπεύω.

20 λαμβάνω.

21 γίνομαι.

†Οὐδέπω-δ.

22 ἐπιπίπτω.

23 προσπαρ-

χω.

24 βαπτίζω.

25 ἐξίστημι.

26 ἐπαρχω.

§ al. τῆσπερ.

27 εἰρή.

28 ἐπιτίθημι.

29 ch. 5. 36.

30 θεάομαι.

† Ἰδὼν α.

31 Ro. 1. 16.

σ. καλουμέ-

νη-ν.

32 1 Ti. 4. 14.

33 δίδωμι.

34 προσφέρω.

35 πιστεύω.

36 καὶ ἐμοί.

37 εἶχομαι

~~~~~

γελιζομένῳ οὐκ ἐπὶ τῇ βασιλείᾳ τοῦ Θεοῦ, καὶ τοῦ ὀνόματος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, αἰεταπίστοντο ἄνδρες τε καὶ γυναῖκες.

13 Ὁ δὲ Σίμων καὶ αὐτὸς ἐπέβησεν, καὶ βαπτισθεὶς ἦν ἰσχυροῦς ἐν τοῖς Φιλίππῳ· θεωρῶν τε σημεῖα καὶ δυνάμεις μεγάλας γινόμενας, ἐξίστατο.

14 Ἀκούσαντες δὲ οἱ ἐν Ἱεροσολύμοις ἀπόστολοι ὅτι ἐδέεσθαι ἡ Σαμαρεία τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, ἀπέστειλαν πρὸς αὐτοὺς τὸν Πέτρον καὶ Ἰωάννην.

15 Οἵτινες καταβάντες προσήλθοντο περὶ αὐτῶν, ὅπως λάβωσι Πνεῦμα ἅγιον.

16 (Οὐπω γὰρ ἦν ἐπ' αὐτοὺς οὐδενὶ αὐτῶν ἐπιτετιωκὸς, μόνον δὲ βεβαπτισμένοι ἦσαν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ.)

17 Τότε ἐπέτιθεν τὰς χειράς ἐπ' αὐτούς, καὶ ἐλάμβανον Πνεῦμα ἅγιον.

18 Ὁ Θεοσάμνος δὲ ὁ Σίμων ὅτι διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τῶν ἀποστόλων ἐδόξαται τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, προσήνεγκεν αὐτοῖς χρήματα,

19 λέγων· Δότε καὶ μοὶ τὴν ἐξουσίαν ταύ-

την, ἵνα ὡς ἐάν ἐπιθῶ  
τὰς χεῖρας, λαμβάνῃ  
Πνεῦμα ἅγιον.

20 Πέτρος δὲ εἶπε πρὸς  
αὐτόν· Τὸ ἀργύριόν  
σου σὺν σοὶ ἂν εἴη εἰς  
ἁπώλειαν, ὅτι τὴν  
ἰδωρεάν τοῦ Θεοῦ ἰενό-  
μισας διὰ χρημάτων  
ἠκτάσθαι.

21 Οὐκ ἔστι σοι μερίς  
ἡδὲ κλῆρος ἐν τῷ λόγῳ  
τούτῳ· ἡ γὰρ καρδίᾳ  
σε οὐκ ἔστιν ἡ εὐθεΐα  
τῆν ὡκίον τοῦ Θεοῦ.

22 Μετανόησον οὖν  
ἀπὸ τῆς κακίας σου ταύ-  
της, καὶ ἵκεῖν δεήθητι τοῦ  
Θεοῦ, εἰ ἄρα ἡ ἀφεθή-  
σεται σοι ἡ ἐπίνοια τῆς  
καρδίας σου.

23 Εἰς γὰρ ἡ χολὴν  
ἡ πικρίας καὶ ἡ σύνδε-  
σμον ἀδικίας ὄρω σε  
ἄντα.

24 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
Σίμων εἶπε· Ἰδεήθητε  
ὑμεῖς ὑπὲρ ἐμοῦ πρὸς  
τὸν Κύριον, ὅπως μη-  
δὲν ἂν ἐπέλθῃ ἐπ' ἐμέ  
ὡς εἰρήκατε.

25 Οἱ μὲν οὖν ἁπλῶς δια-  
μαρτυράμενοι καὶ λα-  
λῆσαντες τὸν λόγον τῷ  
Κυρίῳ, ἡπίεστρεψαν  
εἰς Ἱερουσαλὴμ, πολ-  
λὰς τε κώμους τῶν Σα-  
μαρειτῶν ἡ εὐηγγελί-  
σαντο.

26 Ἄγγελος δὲ Κυρίου  
ἡ ἐλάλησε πρὸς Φίλιπ-  
πον, λέγων· Ἀνάστηθι  
καὶ πορεύου κατὰ με-  
σημβρίαν, ἐπὶ τὴν ὁδὸν  
τὴν καταβαίνουσαν ἀπὸ

A. D. 32.

1 ἐπιτίθημι.  
2 Γάζαν. Ἀν-  
τη αἰ. Γά-  
ζαν· ἀπὸ τῆς  
2 εἰμί.  
3 ἀνίστημι.  
4 πορεύομαι.  
5 ch. 25. 16.  
6 Jno. 4. 10.  
7 νομίζω.  
8 Je. 18. 23.  
9 κτάομαι.  
10 Lu. 1. 52.  
11 ch. 9. 11.  
12 α. ταταγ-  
μένος, κ. κα-  
θιστάμενος.  
13 ἔρχομαι.  
14 ἐναντι-  
14 ἀναγινώ-  
σκω.  
15 ἔδομαι.  
16 κυρίου. κ.  
16 ἀφίημι.  
17 Mt. 27. 34.  
18 προσέρχο-  
μαι.  
19 Ro. 3. 14.  
20 κολλῶ.  
21 Ep. 4. 3.  
22 προστρέχω  
23 ἀποκρίνο-  
24 ἀκῶ. [μαι.  
25 α. τούτων.  
26 Ge. 28. 9.  
27 ἐπέρχομαι  
28 δὲ πολλὰ  
28 κλαίων οὐ  
29 διελμπα-  
29 νεν. f.  
29 δόναται.  
29 ch. 2. 40.  
30 Mt. 15. 14.  
31 προσέρψω.  
32 παρακα-  
32 λέω. [ζω.  
33 εὐαγγελί-  
34 ἀναβαίνω.  
35 λαλέω.  
36 Is. 53. 7, 8.  
37 ἄγω.

Ἱερουσαλὴμ εἰς ἡ Γά-  
ζαν· αὕτη ἡ ἐστὶν ἔρη-  
μος.

27 Καὶ ἡ ἀναστὰς ἡ ἐπο-  
ρεύθη· καὶ ἰδοὺ, ἀνὴρ  
ἡ Αἰθίοψ εὐνῆχος, ἡ ὀδυ-  
νάτης Κανδάκης ἡ τῆς  
βασιλείας Αἰθιοπῶν,  
ὁς ἡ ἦν ἡ ἐπὶ πάσης τῆς  
γᾶς αὐτῆς, ὁς ἡ ἔλη-  
λύθει προσκυνήσων εἰς  
Ἱερουσαλὴμ.

28 Ἡ ἡ τε ὑποστρέψων,  
καὶ καθήμενος ἐπὶ τοῦ  
ἡρματος αὐτοῦ, ἡ ἄν-  
εγίνωσκε τὸν προφήτην  
Ἠσαΐαν.

29 Εἶπε δὲ τὸ Πνεῦμα  
τῷ Φιλίππῳ· ἡ Ἠρὸς-  
ελθε, καὶ ἡ κολλήθητι  
τῷ ἡρματι τούτῳ.

30 Προσδραμών ἡ δὲ  
ὁ Φίλιππος ἡ ἤκουσεν  
αὐτοῦ ἀναγινώσκοντας  
τὸν προφήτην Ἠσαΐαν,  
καὶ εἶπεν· Ἀρὰ γε ἡ ἐγι-  
νώσκεις ἡ ἀναγινώ-  
σκεῖς;

31 Ὁ δὲ εἶπε· Πῶς  
γὰρ ἂν ἡ ὀδυναίμην, ἐὰν  
μή τις ἡ ὀδηγήσῃ με;  
ἡ Παρεκάλεσέ τε τὸν  
Φίλιππον ἡ ἀναβάν-  
τα καθίσαι σὺν αὐ-  
τῷ.

32 Ἡ δὲ περὶ τῆς  
γραφῆς ἡ ἡ ἀνεγίνω-  
σκεν, ἡ ἦν αὕτη· ἡ Ὡς  
πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν  
ἡ ἦχθη, καὶ ὡς ἀμνὸς  
ἐναντίον τοῦ κείροντος  
αὐτὸν ἡφωνος, οὕτως  
οὐκ ἀντίγει τὸ στόμα  
αὐτοῦ.

33 Ἐν τῇ ταπεινώσει

# ΠΡΑΞΕΙΣ, IX.

αὐτοῦ ἡ κρίσις αὐτοῦ  
ἤρθη· τὴν δὲ γενεάν  
αὐτοῦ τίς διηγήσεται;  
ὅτι αἵρεται ἀπὸ τῆς  
γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ.

34 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
εὐνοῦχος τῷ Φίλιπ-  
πῳ, εἶπε· Δέομαί σου,  
περὶ τίνος ὁ προφήτης  
λέγει τοῦτο; περὶ ἐαυ-  
τοῦ, ἢ περὶ ἑτέρου τι-  
νός;

35 Ἀνοίξας δὲ ὁ Φί-  
λιππος τὸ στόμα αὐτοῦ,  
καὶ ἀρξάμενος ἀπὸ τῆς  
γραφῆς ταύτης, ἐὐηγ-  
γερίσατο αὐτῷ τὸν Ἰη-  
σοῦν.

36 Ὡς δὲ ἐπορεύοντο  
κατὰ τὴν ὁδόν, ἤλθεν  
ἐπὶ τι ὄδῳ· καὶ φησιν  
δεῦνοῦχος· Ἰδοὺ ὄδῳ·  
τί κωλύει με βαπτί-  
σθην;

37 ὁ εἶπε δὲ ὁ Φίλιπ-  
πος· Εἰ πιστεύεις ἐξ ὅ-  
λης τῆς καρδίας, ἐξε-  
στίν. Ἀποκριθεὶς δὲ  
εἶπε· Πιστεύω τὸν υἱὸν  
τοῦ Θεοῦ εἶναι τὸν Ἰη-  
σοῦν Χριστόν.

38 Καὶ ἐκέλευσε ὁ σῆ-  
ναι τὸ ὄρμα· καὶ κατέ-  
βησαν ἀμφότεροι εἰς  
τὸ ὕδωρ, ὃ, τε Φίλιπ-  
πος καὶ ὁ εὐνοῦχος· καὶ  
ἐβάπτισεν αὐτόν.

39 Ὅτε δὲ ἀνέβησαν  
ἐκ τοῦ ὕδατος, ὁ Πνεῦ-  
μα Κυρίου ἤρπασε τὸν  
Φίλιππον, καὶ οὐκ εἴ-  
δεν αὐτὸν οὐκέτι ὁ εὐ-  
νοῦχος· ἠὲ πορεύετο  
γὰρ τὴν ὁδὸν αὐτοῦ  
χαίρων.

A. D. 33.

- 1 αἴρω.
- 2 ἐτίσκει.
- 3 ἐπηγομαι.
- 4 ἀποκρίνομαι.
- 5 ἀνοίγω.
- 6 προσέρχομαι.
- 7 ἀρχομαι.
- 8 αἰτέω. [ζω.
- 9 εὐαγγελί-
- 10 c. 19. 9. 23.
- 11 κομιέομαι.
- 12 εἰμί.
- 13 ἔρχομαι.
- 14 ἐξω.
- 15 ἄγω.
- 16 γίνομαι.
- 17 περι-σπάτω, ch. 22. 6.
- 18 πίπτω.
- 19 ἀκούω.
- 20 ἵστημι.
- 21 καταβαίνω.
- 22 c. 7. 3, 5, 36.
- 23 c. 7. 3, 4, 10, 37, 40.
- † ὁ Ναζω-ραῖος· f.
- † ἄλλὰ ἀναστήθι καὶ εἰσελθε α.
- 24 ch. 28. 14.
- 1 Co. 15. 56.
- 25 βαπτίζω.
- 26 ch. 28. 14.
- 27 ἀναβαίνω.
- δ πνεῦμα ἁγίου ἐπέκεινεν ἐπὶ τὸν εὐνοῦχον, ἄγγελος δὲ κυρίου· n.
- 28 α. εἶπε.
- 29 ἀνίστημι.
- 30 εἰσέρχομαι.

40 Φίλιππος δὲ ἀφῆ-  
θη εἰς Ἀζωγον· καὶ δι-  
ερχόμενος ἐὐηγγελίζε-  
το τὰς πόλεις πάσας,  
ἕως τοῦ ἐλθεῖν αὐτὸν  
εἰς Καισάρειαν.

Κεφ. θ'.

Ο ΔΕ Σαῦλος ἔτι  
ἐμπνέων ἀπειλῆς καὶ  
φόνου εἰς τοὺς μαθητὰς  
τοῦ Κυρίου, προσελθὼν  
τῷ ἀρχιερεῖ,  
καὶ ἠτήσατο παρ' αὐ-  
τοῦ ἐπιστολὰς εἰς Ὀρ-  
μασκόν πρὸς τὰς συν-  
αγωγὰς, ὅπως εἰάν τι-  
νας εὐρῇ τῆς ὁδοῦ  
ὄντας ἀνδρας τε καὶ  
γυναῖκας, δεδεμένους  
ἀγάγῃ εἰς Ἱερουσα-  
λὴμ.

3 Ἐν δὲ τῷ πορεύε-  
σθαι, ἐγένετο αὐτὸν  
ἐγγίξιν τῇ Δαμασκῷ·  
καὶ ἐξαίφνης περιή-  
στραψεν αὐτὸν φῶς  
ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ.

4 Καὶ πεσὼν ἐπὶ τὴν  
γῆν, ἤκουσε φωνὴν  
λέγουσαν αὐτῷ· Σα-  
οὐλ, Σαοὐλ, τί με δειώ-  
κεις;

5 Εἶπε δὲ· Τίς εἰ, Κύ-  
ριε; Ὁ δὲ· Κύριος εἶ-  
πεν· Ἐγώ εἰμι Ἰησοῦς  
ὃν σὺ διώκεις; σκλη-  
ρόν σοι πρὸς κέντρα  
λακτίζειν.

6 Τρέμων τε καὶ θαμ-  
βῶν εἶπε· Κύριε, τί  
με θέλεις ποιῆσαι;  
Καὶ ὁ Κύριος πρὸς  
αὐτόν· Ἀνάστηθι  
καὶ εἰσελθε εἰς τὴν

πάλιν, καὶ ἡ λαλήθησεν  
ταί σοι \* τί σε δεῖ ποι-  
εῖν.

7 Οἱ δὲ ἄνδρες οἱ συν-  
οδεύοντες αὐτῷ, εἰς ἡ-  
κεισαν ἡ ἐννεοῖ, ἀκούον-  
τες μὲν τῆς φωνῆς, μη-  
δένα δὲ θεωροῦντες.

8 Ἠγέρθη δὲ ὁ Σαυ-  
λος ἀπὸ τῆς γῆς. <sup>10</sup> ἀνε-  
ωγμένων δὲ τῶν ὀ-  
φθαλμῶν αὐτοῦ, τοῦ δέ-  
να <sup>11</sup> ἐβλεπε· <sup>12</sup> χειρα-  
γωγοῦντες δὲ αὐτόν,  
<sup>13</sup> εἰσήγαγον εἰς Δαμα-  
σκόν.

9 Καὶ <sup>17</sup> ἦν ἡμέρας  
τρεῖς μὴ βλέπων· καὶ  
οὐκ <sup>18</sup> ἔφαγεν, οὐδὲ  
<sup>19</sup> ἔπιεν.

10 Ἦν <sup>17</sup> δὲ τις μαθη-  
τῆς ἐν Δαμασκῷ ὀνό-  
ματι Ἀνανίας, ὃς εἶπε  
πρὸς αὐτὸν ὁ Κύριος  
ἐν ὄραματι· Ἀνανία.  
Ὁ δὲ εἶπεν· <sup>21</sup> Ἰδοὺ  
ἐγώ, Κύριε.

11 Ὁ δὲ Κύριος <sup>40</sup> πρὸς  
αὐτόν· <sup>22</sup> Ἀναστὰς πο-  
ρεύθητι ἐπὶ τὴν ῥύμην  
τὴν καλουμένην <sup>21</sup> Εὐ-  
θεΐαν, καὶ ζήτησον ἐν  
οἰκίᾳ Ἰούδα <sup>20</sup> Σαῦλον  
ὀνόματι, Ταρσέα· ἰδοὺ  
γὰρ προσεύχεται·

12 Καὶ εἶδεν <sup>2</sup> ἐν ὄρα-  
ματι ὁ ἄνδρα ὀνόματι  
Ἀνανίαν εἰσελθόντα·  
καὶ <sup>23</sup> ἐπιθέντα αὐτῷ  
χεῖρα, ὅπως ἀναβλέ-  
ψῃ.

13 Ἀπεκρίθη <sup>21</sup> δὲ ὁ δὲ  
Ἀνανίας· Κύριε, <sup>20</sup> ἀκή-  
κοα ἀπὸ πολλῶν περὶ  
τοῦ ἀνδρὸς τούτου, ὅσα

A. D. 33.

- 1 λαλέω.
- 2 ποιέω.
- 3 δι. τι-ι.
- 3 ἰστημι.
- 4 ver. 32.
- Bo. 1. 7.
- 5 Pr. 17. 29.
- Is. 66. 10.
- † ἔννοι-α.
- 6 δέω.
- 7 ἐγείρω.
- 8 Ro. 9. 21.
- 9 Ro. 9. 11.
- 10 ἀνοίγω.
- 11 οὐδὲν-η.
- 11 βλέπω.
- 12 ὑποδεί-  
κνυω.
- 13 ch. 22. 11.
- 14 πάσχω.
- 15 εἰσάγω.
- 16 ἀπέρχομαι
- 17 εἰμί.
- 18 φάγω.
- 19 πίνω.
- 20 ἀπὸς-έλλω.
- 21 εἶδω.
- 22 ἡγομαι.
- 23 ἔρχομαι.
- 24 πλέω.
- 25 ἀνάστημι.
- 26 ἀποπέμπω.
- 27 ch. 8. 21.
- 28 Lu. 11. 9, 10.
- 29 ἀναβλέπω.
- 30 α. ἄνδρα,
- ver. 12.
- 31 εἰσερχο-  
μαι.
- 32 λαμβάνω.
- 33 ἐπιτίθημι.
- 34 Ge. 48. 2.
- 35 α. αὐτόν.
- 36 γίνομαι.
- 37 ἀποκρίνο-  
μαι.
- 38 κηρύσσω.
- 39 ἀκούω.
- Π Ἰησοῦν-α.
- 40 α. εἴπε.

κακὰ <sup>2</sup> ἐποίησε τοῖς  
ἀγίοις σου ἐν Ἱερουσα-  
λήμ.

14 Καὶ ὥδε ἔχει ἐξου-  
σίαν παρὰ τῶν ἀρχιε-  
ρέων, <sup>6</sup> δεῖσαι πάντας  
τοὺς ἐπικαλουμένους τὸ  
ὄνομά σου.

15 Εἶπε δὲ πρὸς αὐτόν  
ὁ Κύριος· Πορεύου, ὅτι  
<sup>8</sup> σκευὸς <sup>9</sup> ἐκλογῆς μοι  
<sup>17</sup> ἐστὶν οὗτος, τῷ βασι-  
σαι τὸ ὄνομά μου ἐνώ-  
πιον ἐθνῶν, καὶ βασι-  
λέων, υἱῶν τε Ἰσραὴλ.

16 Ἐγὼ γὰρ <sup>12</sup> ὑποδεί-  
ξω αὐτῷ ὅσα δεῖ αὐτόν  
ὑπὲρ τοῦ ὀνοματός μου  
<sup>14</sup> παθεῖν.

17 Ἀπῆλθε <sup>18</sup> δὲ Ἀνα-  
νίας, καὶ <sup>21</sup> εἰσῆλθεν εἰς  
τὴν οἰκίαν· <sup>23</sup> ἐπιθείς  
ἐπ' αὐτόν τὰς χεῖρας,  
εἶπε· Σαοὺλ ἀδελφε, ὁ  
Κύριος <sup>20</sup> ἀπέσταλκέ με  
(<sup>2</sup> Ἰησοῦς ὁ <sup>23</sup> ὀφθεῖς σοι  
ἐν τῇ δόξῃ <sup>23</sup> ἡ <sup>23</sup> ἥρχου)  
ὅπως ἀναβλέψῃς, καὶ  
<sup>24</sup> πληθῇς Πνεύματος  
ἀγίου.

18 Καὶ εὐθέως <sup>26</sup> ἀπέ-  
πεσον ἀπὸ τῶν ὀφθαλ-  
μῶν αὐτοῦ ὥσπερ <sup>28</sup> λε-  
πίδες, <sup>29</sup> ἀνέβλεψέ τε  
ὁ παραχρῆμα· <sup>23</sup> ἀνα-  
στὰς ἐβαπτίσθη.

19 Καὶ <sup>22</sup> λαβὼν τρο-  
φήν, <sup>24</sup> ἐνίσχυσεν. <sup>25</sup>  
<sup>26</sup> Ἐγένετο δὲ ὁ δὲ Σαῦ-  
λος <sup>1</sup> μετὰ τῶν ἐν Δα-  
μασκῷ μαθητῶν ἡμέρας  
τινάς.

20 Καὶ εὐθέως ἐν ταῖς  
συναγωγαῖς <sup>28</sup> ἐκήρυσ-  
σε τὸν Ἰησοῦν, ὅτι

# ΠΡΑΞΕΙΣ, ΙΧ.

οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς τοῦ  
Θεοῦ.

21 Ἐξίσταντο δὲ πάν-  
τες οἱ ἀκούοντες, καὶ  
ἔλεγον· Οὐχ' οὗτός  
ἐστιν ὁ πορθηθεὶς ἐν  
Ἱερουσαλὴμ τοὺς ἐπι-  
καλουμένους τῷ ὀνόματι  
τοῦτο; καὶ ὥδε εἰς  
τοῦτο ἔληλύθει ἵνα  
δοδεκήμενους αὐτοὺς ἀ-  
γάγῃ ἐπὶ τοὺς ἀρχιε-  
ρεῖς.

22 Σαῦλος δὲ μᾶλλον  
ἐνεδυναμοῦτο,† καὶ  
συνέχυνε τοὺς Ἰουδαί-  
ους τοὺς κατοικοῦντας  
ἐν Δαμασκῷ, συμβι-  
βάζων ὅτι οὗτός ἐστιν  
ὁ Χριστός.

23 Ἐξ δὲ ἐπληροῦν-  
το ἡμέραι ἱκαναί, συν-  
εβουλεύσαντο οἱ Ἰου-  
δαῖοι ἀνελεῖν αὐτόν.

24 Ἐγνώσθη δὲ τῷ  
Σαῦλῳ ἡ ἐπιβουλὴ αὐ-  
τῶν, § παρατήρουν τε  
τὰς πόλεις ἡμέρας τε  
καὶ νυκτός, ὅπως αὐτὸν  
ἀνέλωσι.

25 Λαβόντες δὲ αὐ-  
τὸν οἱ μαθηταὶ νυκτός,  
καθήκαν διὰ τοῦ τεί-  
χους, ἀγαλάσαντες ἐν  
σφυρίδι.

26 Παραγενόμενος δὲ  
ὁ Σαῦλος ἰδοὺ εἰς Ἱε-  
ρουσαλὴμ, αἱ ἐπειράτω  
κολλᾶσθαι τοῖς μαθη-  
ταῖς· καὶ πάντες ἐφο-  
βοῦντο αὐτόν, μὴ πι-  
στεύοντες ὅτι ἐστὶ μα-  
θητής.

27 Βαρνάβας δὲ ἐπιλα-  
βόμενος αὐτόν, ἤγαγε

A. D. 36.

1 εἰμί.  
2 λαλέω.  
3 ἐξίστημι.  
4 παρρησια-  
ζομαι.  
5 καθίημι.  
6 πορθεῖω.  
7 ἔρχομαι.  
8 ἔτω.  
9 ἄγω.  
\* εἰς-λ. [π.  
† Ἑλληνας·  
10 ἐνδυναμοῦ-  
† τῷ λόγῳ·  
11 συγχύνω.  
12 συζητέω.  
13 ch. 16. 10.  
14 ἐπιγινώ-  
σκω.  
15 πληρόω.  
16 s. τοῦτο.  
17 συμβου-  
λεύω.  
18 κατάγω.  
19 ἀνατρέω.  
21 γινώσκω.  
§ παρατήρην.  
το εἰς τὰς-η  
23 παρατηρέω  
|| Ἡ μὲν οὖν  
ἐκκλησία-η.  
\*\* εἰχυν-η.  
24 ἔχω.  
†† οἰκοδομ-  
μένη καὶ πο-  
ρευομένη-η.  
25 Mat. 7. 24.  
‡ κενὴ καὶ  
τῇ-η.  
26 λαμβάνω.  
27 Mat. 2. 4.  
§ ἐπληρο-  
νέω-η.  
78 πληθύνω.  
29 παραγίνο-  
|| ἐκ-η. [μα.  
30 γίνομαι.  
31 κινῶ.  
32 s. χωρίζω.  
33 κατέρχο-  
34 φοβέω [μα.

πρὸς τοὺς ἀποστόλους,  
καὶ διηγήσατο αὐτοῖς  
πῶς ἐν τῇ δόξῳ εἶδε τὸν  
Κύριον, καὶ ὅτι ἐλά-  
λησεν αὐτῷ, καὶ πῶς  
ἐν Δαμασκῷ ἐπαρρησι-  
άσατο ἐν τῷ ὀνόματι  
τοῦ Ἰησοῦ.

28 Καὶ ἦν μετ' αὐτῶν  
εἰσπορευόμενος καὶ ἐκ-  
πορευόμενος ἐν Ἱε-  
ρουσαλὴμ, ἀκαίῃ παρ-  
ρησιαζόμενος ἐν τῷ  
ὀνόματι τοῦ Κυρίου  
Ἰησοῦ.

29 Ἐλάλει τε καὶ  
συνεζήτητε πρὸς τοὺς  
Ἑλληνας· οἱ δὲ ἐπ-  
εχείρουν αὐτόν ἀνε-  
λεῖν.

30 Ἐπιγινόντες οἱ  
ἀδελφοὶ κατήγα-  
γον αὐτόν εἰς Καισάρ-  
ειαν, καὶ ἐξαπέσειλαν  
αὐτόν εἰς Ταρσόν.

31 Αἱ μὲν οὖν ἐκκλη-  
σίαι καθ' ὅλης τῆς Ἰου-  
δαίας καὶ Γαλιλαίας  
καὶ Σαμαρείας \*\* εἰ-  
χον εἰρήνην, †† οἰκο-  
δομῶμεναι καὶ πυ-  
ρευόμεναι τῷ φόβῳ  
τοῦ Κυρίου καὶ τῇ  
παρακλήσει τοῦ ἁγίου  
Πνεύματος, § ἐπλη-  
θύνοντο.

32 Ἐγένετο δὲ Πέ-  
τρον διερχόμενον διὰ  
πάντων, κατελθεῖν καὶ  
πρὸς τοὺς ἁγίους  
τὸς κατοικοῦντας Λύδ-  
αν.

33 Εὗρε δὲ ἐκεῖ ἄν-  
θρωπὸν τινα Αἰνέαν  
ὀνόματι, ἐξ ἐτῶν ὀκτώ



# ΠΡΑΞΕΙΣ, X.

κατακείμενον ἐπὶ κρᾶβ-  
βάτω, ὃς ἦν ὡς παραλε-  
λυμένος.

34 Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ  
Πέτρος· Αἰνία, ἰαταί-  
σε Ἰησοῦς ὁ Χριστός·  
ἀνάστηθι, καὶ ἵστρω-  
σον ὡς σεαυτῷ. Καὶ εὐ-  
θὺς ἀνέστη.

35 Καὶ εἶδον αὐτὸν  
πάντες οἱ κατοικοῦντες  
Λύδαν καὶ τὸν Σαρω-  
νᾶν, οἵτινες ἦν ἐπίστρε-  
ψαν ἐπὶ τὸν Κύριον.

36 Ἐν Ἰόπῃ δέ τις  
ἦν μαθήτρια ὀνόματι  
Ταβιθά, ἣ διερμηνευο-  
μένη λέγεται Δορκάς·  
αὕτη ἦν πλήρης ἀγα-  
θῶν ἔργων καὶ ἐλεημο-  
συνῶν ὧν ἐποίει.

37 Ἐγένετο δὲ ἐν  
ταῖς ἡμέραις ἐκείναις  
ἀσθενήσασαν αὐτὴν  
ἀποθανεῖν· λήθαντες  
δὲ αὐτὴν ἔθηκαν ἐν  
ὁπορώ.

38 Ἐγγὺς δὲ τοῦσθς  
Λύδης τῇ Ἰόπῃ, οἱ  
μαθηταὶ ἀκούσαντες  
ὅτι Πέτρος ἔστιν ἐν  
αὐτῇ, ἀπέστειλαν  
δύο ἄνδρας πρὸς αὐ-  
τὸν, παρακαλοῦντες  
μὴ ὀκνήσαι ἀλλ' ἐλ-  
θεῖν ἕως αὐτῶν.

39 Ἀναστὰς δὲ Πέτρος  
συνῆλθεν αὐτοῖς· ὃν  
παραγενόμενον ἀν-  
ήγαγον εἰς τὸ ὑπερώ-  
ον· καὶ παρέστησαν  
αὐτῷ πᾶσαι αἱ χῆραι  
κλαίουσαι, καὶ ἐπιδει-  
κνύμεναι χιτῶνας καὶ  
ἱμάτια, ὅσα ἐποίει

A. D. 37<sup>a</sup>

1 εἰμί.  
2 Mat. 9. 25.  
3 παραλῶ.  
4 προσέχο-  
μαι.  
5 ἀνίστημι.  
6 ἀνοίγω.  
7 στρωννύω.  
8 εἶδω.  
9 κλίνην.  
10 ἀνακάθισ-  
α. Σάφωνα, α.  
al. Ἀσά-  
φωνα-η.  
11 ἐπιστρέφω.  
12 δίδωμι.  
13 πιστεύω.  
14 μένω.  
15 γίνομαι.  
16 c. 10. 6. 32.  
Job 16. 15.  
17 ἀποθνήσκω.  
18 τίθωμι.  
19 v. 39. c. 1. 13.  
† τις ἐν-α.  
τις ἦν ἐν-γ.  
20 Mat. 27. 27.  
21 καλέω.  
22 v. 7. c. 3. 12.  
23 π. πόλεϊ.  
24 ἀποστέλλω.  
† παρακα-  
λῶντες· Μη-  
δυνήσης δ.  
ε. ἡμῶν-η.  
25 ch. 13. 26.  
26 ch. 11. 14.  
27 Nu. 22. 16.  
28 διέρχομαι.  
29 ch. 4. 31.  
30 ch. 2. 25.  
2 Th. 3. 16.  
31 συνέρχο-  
μαι. (μαι.  
32 παραγίνο-  
33 ἀνάγω.  
34 Mar. 1. 45.  
35 παρίστημι.  
36 s. καθ'·  
37 ἐκέρχο-  
μαι.

μετ' αὐτῶν· τοῦσα ἡ  
Δορκάς.

40 Ἐκβαλὼν δὲ ἔξω  
πάντας ὁ Πέτρος,  
ἔθηκε τὰ γόνατα, προσ-  
κύξατο· καὶ ἐπιστρέ-  
ψας πρὸς τὸ σῶμα, εἶ-  
πε· Ταβιθά, ἀνάστηθι.  
Ἡ δὲ ἤνοιξε τοὺς ὀ-  
φθαλμοὺς αὐτῆς, καὶ  
εἶδουσα τὸν Πέτρον,  
ἀνεκάθισε.

41 Τοὺς δὲ αὐτῇ  
χεῖρα, ἀνέστησεν αὐ-  
τὴν· φωνήσας δὲ τοὺς  
ἀγίους, καὶ τὰς χήρας,  
παρέστησεν αὐτὴν  
ζῶσαν.

42 Γνωστὸν δὲ ἐγένε-  
το καθ' ὅλης τῆς  
Ἰόπης· καὶ πολλοὶ  
ἐπίστευσαν ἐπὶ τὸν  
Κύριον.

43 Ἐγένετο δὲ ἡμέ-  
ρας ἱκανὰς μεῖναι αὐ-  
τὸν ἐν Ἰόπῃ παρά τινι  
Σίμωνι βυρσεῖ.

Κεφ. ι'.

**ΑΝΗΡ** δὲ τις ἦν  
ἐν Καισαρείᾳ ὀνόματι  
Κορνήλιος, ἑκατοντάρ-  
χης ἐκ σπείρης τῆς  
καλαμῆνης Ἰταλικῆς,  
εὐσεβὴς καὶ φο-  
βούμενος τὸν Θεόν. σὺν  
παντὶ τῷ οἴκῳ αὐτῷ,  
ποιῶν εἰς ἐλεημοσύ-  
νας πολλὰς τῷ λαῷ, καὶ  
δεόμενος τοῦ Θεοῦ  
διαπαντός.

3 Εἶδεν ἐν ὄραματι  
φανερῶς, ὥς εἰ ὥραν  
ἐννάτην τῆς ἡμέρας, ἄγ-  
γελον τοῦ Θεοῦ· εἰσελ-

# ΠΡΑΞΕΙΣ, Χ.

θόντα πρὸς αὐτόν, καὶ εἰπόντα αὐτῷ· Κορνή-  
λει.

4 Ὁ δὲ ἀνένισας ἑ-  
αυτῷ, καὶ ἐμφυβος ἔγε-  
γόντο, εἶπε· Τί ἐ-  
στι, Κύριε; Εἶπε δὲ  
αὐτῷ· Αἱ προσευχαί  
σου καὶ αἱ ἐλεηροσύναι  
σου ἀνέβησαν εἰς ἡμε-  
τέρας· ἐν ᾧ καὶ τὸ  
ὄνομα τοῦ κυρίου  
τοῦ κυρίου σου ἐκ-  
κλητοῦται.

5 Καὶ νῦν ἐπέμψον εἰς  
Ἰόππην ἄνδρας, καὶ με-  
ταπέμψαι Σίμωνα ὃς  
ἐπικαλεῖται Πέτρος.

6 Οὗτος ἐξενίσταται  
παρά τινι Σίμωνι βυρ-  
σεῖ, ὃς ἐστὶν οἰκία πα-  
ρὰ θάλασσαν· οὗτος  
λαλήσει σοι τί σε δεῖ  
ποιεῖν.

7 Ὡς δὲ ἀπῆλθεν ὁ  
ἄγγελος ὁ λαλῶν αὐτῷ  
Κορνηλίῳ, φωνήσας δύο  
τῶν οἰκείων αὐτοῦ,  
καὶ στρατιώτην εὐσεβῆ  
τῶν προσκαρτεροῦν-  
των αὐτῷ,

8 καὶ ἐξηγησάμενος  
αὐτοῖς ἅπαντα, ἀπέ-  
στειλεν αὐτοὺς εἰς τὴν  
Ἰόππην.

9 Τῇ αὖθις ἐπαύριον ὁ  
δοιοπορεύων ἐκείνων,  
ὃς τῇ πόλει ἐγγίζοντων,  
ἀνέβη Πέτρος ἐπὶ τὸ  
δῶμα· προσεβήσθαι,  
περὶ ὧραν ἑκτῆς.

10 Ἐγένετο δὲ πρὸς  
πεινός, καὶ ἠθέλε γεύ-  
σασθαι· παρασκευα-  
ζόντων δὲ ἐκείνων  
ἐξέπεσεν ἐπ' αὐτόν  
ἐκστασις,

Α. Β. Γ.

1 ἀνένισας.

2 ν. 16. ε. 15.

3 α. τοῖς ὁ-

φθαλμοῖς.

4 εἶπε.

5 γίνονται.

6 καθίημι.

7 ἀναβαίνω.

8 ἐπαύριον.

9 Ματ. 26. 13.

10 ἐμπε-

σύνω.

11 πέρω.

12 ἀλ. τραπε-

ζον ἐσκέπτε-

13 ἀλ. τραπε-

ζον τὸν ἐκα-

λοθόμενον

Πέτρον.

12 ἀνίστημι.

13 Vide App.

13 ch. 17. 20.

14 αὐτῷ.

15 ἐκλόχομαι.

16 α. χρόνου

ἐγένετο.

17 Lu. 16. 13.

18 καθάρζω.

19 ch. 1. 14.

20 ἀλ. τραπε-

ζον ἐσκέπτε-

21 ἀνελαι-

βάω.

22 ἐξηγίωμαι.

23 ἀποστέλλω.

24 εἰσπορεύω.

25 α. ἡμέρῃ.

26 αὐτῶν.

27 α. εἰς τὸ ν.

28 ἐφίστημι.

29 θέλω.

30 πυνθανο-

31 α. τῆς τρο-

φῆς.

32 α. τροφήν.

33 ἐγένετο.

34 ἐκπύπτω.

35 διενθυμν-

36 μένου.

11 Καὶ θεωρεῖ τὸν σὴ-  
ναν ἀνεγερμένον καὶ  
καταβαίνον ἐκ' αὐ-  
τοῦ σκευῆς τοῦ ὡς οὐ-  
ρανὸς μεγάλην, τίς αὐ-  
τοῦ ἀρχαῖς ἐδεξάμε-  
νον, καὶ καθιέρωνον  
ἐπὶ τῆς γῆς.

12 Ἐν ᾧ ὁ πᾶν ἔρχε-  
ται τὰ τετράκοδα αὐτῆς  
γῆς· καὶ τὰ θεοῦ· καὶ  
τὰ ἐρπετὰ, καὶ τὰ πε-  
τεινὰ τοῦ οὐρανοῦ.

13 Καὶ ἐγένετο φωνὴ  
πρὸς αὐτόν· 13 Ἀνα-  
στάς, Πέτρε, θέσον καὶ  
φάγε.

14 Ὁ δὲ Πέτρος εἶπε·  
Μηδαμῶς, Κύριε· ὅτι  
οἶδέ ποτε ἔφαγον πάν-  
τες οἱ ἀπόστολοι.

15 Καὶ φωνὴ πάλιν ἐκ  
δευτέρου πρὸς αὐτόν·  
Ἄ ὁ Θεὸς ἐκαθάρισ-  
εὖ σὺ καὶ οἱ σκευῆς.

16 Τοῦτο δὲ ἐγένετο  
ἐπὶ τοῖς· καὶ πάλιν ἡ  
φωνὴ ἀνελήφθη τὸ σκευῆς  
εἰς τὸν οὐρανόν.

17 Ὡς δὲ ἐν ἑαυτῷ  
διηπόρει ὁ Πέτρος τί  
αὐτῷ εἴη τὸ ὄραμα ὃ  
εἶδε, καὶ ἰδοὺ, οἱ ἄνδρες  
οἱ ἀπεσταλμένοι ἀπὸ  
τοῦ Κορνηλίου, διερω-  
τήσαντες τὴν οἰκίαν  
Σίμωνος, ἐπέστησαν  
ἐπὶ τὸν πυλῶνα.

18 Καὶ φωνήσαντες  
ἐπυνθάνοντο εἰ Σί-  
μων ὁ ἐπικαλούμενος  
Πέτρος ἐνθάδε ἐξενί-  
ζεται.

19 Τοῦ δὲ Πέτρου ἀν-  
θυμωμένου περὶ τοῦ

# ΠΡΑΞΕΙΣ, Χ.

δράματος, εἶπεν αὐτῷ τὸ Πνεῦμα· Ἰδοὺ, ἄνδρες τρεῖς ἰζητοῦσίν σε.

20 Ἀλλὰ ἀναστὰς κατὰβηθι, καὶ πορεύου σὺν αὐτοῖς, μηδὲν ὑποδιακρινόμενος· οἷότι ἐγὼ ἀπέσταλκα αὐτούς.

21 Καταβὰς δὲ Πέτρος πρὸς τοὺς ἄνδρας βρυτούς ἀπεσταλμένους ἀπὸ τοῦ Κορινθίου πρὸς αὐτὸν, εἶπεν· Ἰδοὺ, ἐγὼ εἰμι ὃν ζητεῖτε· τίς ἡ αἰτία οἱ ἦν ἡ πάρεστε;

22 Οἱ δὲ εἶπον· Κορινθίλιος ἐκατοντάρχης, ἀνὴρ δίκαιος καὶ φοβούμενος τὸν Θεόν, μαρτυρούμενός τε ὑπὸ ὅλῳ τοῦ ἔθνους τῶν Ἰουδαίων, ἡχορηματίσθη ὑπὸ ἀγγέλου ἁγίου μετὰπέμψασθαί σε εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, καὶ ἀκοῦσαι ῥήματα παρὰ σοῦ.

23 Εἰςκαλεσάμενος οὖν αὐτούς, ἐξέτισε. Τῇ δὲ ἐπαύριον ὁ Πέτρος ἐξῆλθε σὺν αὐτοῖς· καὶ τινες τῶν ἀδελφῶν τῶν ἀπὸ ἑτῆς Ἰόππης συνῆλθον αὐτῷ.

24 Καὶ τῇ ἐπαύριον εἰσῆλθον εἰς τὴν Καισάρειαν. Ὁ δὲ Κορινθίλιος ἦν προσδοκῶν αὐτὸς, συγκαλεσάμενος πρὸς συγγενεὺς αὐτοῦ, καὶ τὰς ἀναγκαίους φίλους.

A. D. 41.

\* Vide App.

1 γίνονται.

2 α. ἔνεκα τῆς.

† τοῦ α.

† al. ἐξο.

3 ἀνίστημι.

4 πίπτω.

5 καταβαίνω.

6 προσκυνέω.

7 ch. 11. 2, 12.

Mat. 21. 21.

8 διακρινόμενος ὅτι.

8 ἔγειρω.

9 ἀποστέλλω.

10 πάρομι.

11 φῆμι.

12 ἐπίσταμαι.

13 1 Pe. 4. 3.

14 ch. 5. 13.

Lu. 10. 11.

15 δεικνύω.

16 ch. 6. 3.

17 χορηματί-

ζω, c. 11. 26.

Mat. 2. 12, 22.

18 ἔρχομαι.

19 ξενίζω.

20 α. ἐπὶ.

† τῆς τρίτης.

21 ἀναστὰς

ἐξῆλθε α.

21 μετὰπέμ-

πω, v. 5. 22.

ch. 11. 13.

22 εἰμὶ.

23 ἔρχομαι.

24 συνέρχομαι.

25 εἰσέρχομαι.

26 εἰσακούω.

27 ch. 3. 6.

Mat. 11. 3.

Lu. 1. 21.

28 μνησκόω

α. μνύομαι.

29 ch. 13. 46.

Phi. 1. 24.

30 ἵστημι.

31 α. ἡμέρας.

32 α. ὧρων.

25 \* Ὡς δὲ ἐγένετο εἰσελθεῖν τὸν Πέτρον, συναντήσας αὐτῷ ὁ Κορινθίλιος, προσεκύνησεν.

26 Ὁ δὲ Πέτρος αὐτὸν ἤγειρε, λέγων· Ἀνάστηθι· κἀγὼ αὐτὸς ἄνθρωπός εἰμι.

27 Καὶ συνομιλῶν αὐτῷ, εἰσῆλθε, καὶ εὐρίσκει συνέληλυθότας πολλούς.

28 Ἐφη· τε πρὸς αὐτούς· Ὑμεῖς ἐπίστασθε ὡς ἀθέμιτόν ἐστιν ἀνδρὶ Ἰουδαίῳ κολληθῆναι ἢ προσέρχεσθαι ἀλλοφύλῳ· καὶ ἐμοὶ ὁ Θεὸς ἔδειξε μηδένα κοινὸν ἢ ἀκάθαρτον λέγειν ἄνθρωπον.

29 Διὸ καὶ ἀναντιρρήτως ἦλθον μεταπεμφθεῖς. Πυνθάνομαι ὅν, ὅτινι λόγῳ μετέπεμψασθέ με·

30 Καὶ ὁ Κορινθίλιος ἔφη· Ἀπὸ τετάρτης ἡμέρας μέχρι ταύτης τῆς ὥρας ἤμην ἐνηστεύων, καὶ τὴν ἐννάτην εὖραν προσευχόμενος ἐν τῷ οἴκῳ μου· καὶ ἰδοὺ, ἀνὴρ ἐξ ἡνῶπιον μου ἐν ἐσθῇτι λαμπρᾷ.

31 Καὶ φησι· Κορινθίλιε, εἰσηκούσθη σου ἡ προσευχή, καὶ αἱ ἐλεημοσύναι σου ἐμνήσθησαν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.

32 Πέρψον ὅν εἰς Ἰόππην, καὶ μετακάλεσαι

## ΠΡΑΞΕΙΣ, Χ.

228

45 Καὶ ἐξέστησαν οἱ  
ἐκ περιτομῆς πιστοὶ ὅ-  
σοι συνήλθον τῷ Πέ-  
τρῳ, ὅτι ἔπὶ τὰ ἔθνη  
ἡ ὥρεα τοῦ ἁγίου Πνεύ-  
ματος ἐκκέχυται.

46 Ἦκουσ γὰρ αὐτῶν  
λαλούντων γλώσσαις,  
καὶ μεγαλυνόντων τὸν  
Θεόν. Τότε ἀπεκρίθη  
ὁ Πέτρος·

47 Μῆτι τὸ ὕδωρ ἠκω-  
λύσαι δύναταί τις, ἢ  
μὴ βαπτισθῆναι τῆς  
οἴτινης τῷ Πνεύματι τῷ  
ἁγίῳ ἢ ἑλᾶνόντων καθὼς  
καὶ ἡμεῖς;

48 Προξέταξέ τε αὐ-  
τοὺς βαπτισθῆναι ἐν  
τῷ ὕδατι ὀνόματι τοῦ Κυρίου.  
Τότε ἡρώτησαν αὐ-  
τὸν ἐπιμεῖναι ἡμέρας  
τινάς.

Κεφ. ια'.

**ΗΚΟΥΣΑΝ**· δὲ οἱ  
ἀπόστολοι καὶ οἱ ἀδελ-  
φοὶ οἱ ὄντες κατὰ  
τὴν Ἰουδαίαν, ὅτι καὶ  
τὰ ἔθνη ἐδέξαντο τὸν  
λόγον τοῦ Θεοῦ.

2 Ἰ Καὶ ὅτε ἀνέβη  
Πέτρος εἰς Ἱεροσόλυ-  
μα, διεκρίνοντο πρὸς  
αὐτὸν οἱ ἐκ περιτο-  
μῆς,

3 Λέγοντες· Ὅτι  
πρὸς ἄνδρας ἀκρο-  
βυστίαν ἔχοντας εἰς-  
ἤλθες, καὶ συνέφαγες  
αὐτοῖς.

4 Ἀρξάμενος δὲ ὁ  
Πέτρος ἐξελίθετο αὐ-  
τοῖς καθεξῆς, λέγων·  
Ὁ Ἐγὼ ἤμην ἐν πόλει

A. D. 42.

1 ἤλθην.

2 συνέρχονται

3 ἐκχύναι·

4 ἔρχομαι.

5 ἀκούω.

7 Lu. 1. 48.

8 α. τοῖς ὁ-

9 φθαλμοῖς.

9 κατανοῶ.

10 ἀποκρίνω-

μαι.

11 Lu. 6. 28.

Ge. 23. 5.

12 α. ἐνεκα·

13 λαμβάνω.

14 ἀνίστημι.

15 προστάττω

16 βαπτίζω.

· Ἰησοῦ

Χριστοῦ· i.

17 ἐρωτῶ.

18 ἐπιμένω.

19 α. χρόνον.

20 καθαρίζω.

21 ὁρῶμαι.

22 γίνομαι.

† Vide App.

23 ἀναβαίνω.

24 ἀνασκάω,

Lu. 14. 5.

25 α. ὄντες.

26 ἐφίστημι.

27 διακρίνω,

ver. 12.

ch. 10. 20.

28 εἰμί.

29 Ro. 3. 30.

1 Co. 7. 18.

Ga. 2. 7.

5. 6.

Col. 3. 11.

30 ἀποστέλλω

31 εἰσέρχο-

μαι.

32 συμφάγω·

33 ἔρχομαι.

34 ἐκτίθην.

† τὰ· f.

§ αλ. μὴ δὲν

διακρίναν-

τα.

Ἰόππῃ προσευχόμενος·  
καὶ εἶδον ἐν ἐκστάσει  
ὄραμα, καταβαῖνον  
σκεπτός τι ὡς θόδνην με-  
γάλην, τέσσαρσιν ἀρ-  
χαῖς καθιεμένην ἐκ τοῦ  
οὐρανοῦ, καὶ ἦλθεν  
ἄχρις ἐμοῦ.

6 Εἰς ἣν ἀτενίσας κα-  
τενόουν· καὶ εἶδον τὰ  
τετράποδα τῆς γῆς, καὶ  
τὰ θηρία, καὶ τὰ ἔρπε-  
τὰ, καὶ πετεινὰ τοῦ οὐ-  
ρανοῦ.

7 Ἦκουσα δὲ φωνῆς  
λεγουσῆς μοι· Ἀνα-  
στᾶς. Ἡέτρε, θύσον καὶ  
φάγε.

8 Εἶπον δὲ· Μηδαμῶς,  
Κύριε· ὅτι ἐπ' ἅνι κοι-  
νὸν ἢ ἀκάθαρτον οὐδέ-  
ποτε εἰσῆλθεν εἰς τὸ  
στόμα μου.

9 Ἀπεκρίθη δὲ μοι  
φωνὴ ἐκ δευτέρου· Ἐκ  
τοῦ οὐρανοῦ· Ἄ ὁ Θεὸς  
καθαρίσει, σὺ μὴ κοί-  
νον.

10 Τοῦτο δὲ ἐγένετο  
ἐπὶ τρεῖς· καὶ πάλιν  
ἀνεσπάσθη ἅπαντα  
εἰς τὸν οὐρανόν.

11 Καὶ ἰδοὺ, ἐξαντῆς  
τρεῖς ἄνδρες ἀπέστη-  
σαν ἐπὶ τὴν αἰκίαν ἐν  
ᾗ ἤμην, ἀπεσαλμέ-  
νοι ἀπὸ Καισαρείας  
πρὸς με.

12 Εἶπε δὲ μοι τὸ Πνεῦ-  
μα συνελθεῖν αὐτοῖς,  
ἀμφοῖν διακρινόμενον. ἢ

4 Ἦλθον δὲ σὺν ἐμοὶ  
καὶ οἱ ἄλλοι ἀδελφοί. οὗτοι,  
καὶ εἰσῆλθαμεν εἰς τὸν  
οἶκον τοῦ ἀνδρός.

13 Ἀπῆγγειλέ<sup>1</sup> τε  
 ἡμῖν πῶς εἶδε τὸν ἄγ-  
 γελον ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῷ  
 ἁσταθέντα καὶ εἰπόντα  
 αὐτῷ· Ἀπόστειλον εἰς  
 Ἰόππην ἄνδρας, καὶ  
 μετάπεμψαι Σίμωνα  
 τὸν ἐπικαλούμενον Πέ-  
 τρον,  
 14 Ὃς λαλήσει ῥήμα-  
 τα πρὸς σε, ἐν οἷς σω-  
 θήσῃ σὺ καὶ πᾶς ὁ οἶκός  
 σου.  
 15 Ἐν δὲ τῷ ἰαρχά-  
 σθαι με λαλεῖν, ἔπειπε-  
 σε τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον  
 ἐπ' αὐτοὺς, ὥσπερ καὶ  
 ἐφ' ἡμᾶς ἐν ἀρχῇ.  
 16 Ἐμνήσθητι δὲ τοῦ  
 ῥήματος τῷ Κυρίῳ, ὡς  
 ἔλεγεν· Ἰωάννης μὲν  
 13 ἐβάπτισεν ὕδατι,  
 ὑμεῖς δὲ βαπτισθήσε-  
 σθε ἐν Πνεύματι ἁγίῳ.  
 17 Εἰ οὖν τὴν 12 ἰσὴν  
 ἰδωρεῶν 21 ἔδωκεν αὐ-  
 τοῖς ὁ Θεὸς ὡς καὶ  
 ἡμῖν, πιστεῦσασιν ἐπὶ  
 τὸν Κύριον Ἰησοῦν  
 Χριστὸν, ἐγὼ αὖτε τίς  
 22 ἡμῖν δυνατὸς 23 κωλύ-  
 σαι τὸν Θεόν;  
 18 Ἀκούσαντες δὲ ταῦ-  
 τα, ἡσύχασαν, καὶ ἐδό-  
 ξαζον τὸν Θεόν, λέγον-  
 τες· Ἄρα γε καὶ τοῖς  
 ἔθνεσιν ὁ Θεὸς τὴν  
 μετάνοιαν 21 ἔδωκεν εἰς  
 ζωὴν.  
 19 Οἱ μὲν ὅν 22 διασπα-  
 ρέντες ἀπὸ τῆς θλίψε-  
 ως τῆς γενομένης ἐπὶ  
 τῷ Στεφάνῳ, 23 διέλθον  
 ἕως Φοινίκης καὶ Κύ-  
 πρου καὶ Ἀντιοχείας,

A. D. 43.  
 1 ἀπαγγέλλω  
 2 ἵστημι.  
 3 εἰμί.  
 4 ἐλθόντες-α.  
 5 εἰσερχομαι.  
 6 λαλῶ.  
 7 ἔλεγχω-α.  
 8 ch. 6. 1.  
 9 ἀρχομαι.  
 10 ἐπιτίπτω.  
 11 ἐπιστρέφω,  
 ch. 9. 35.  
 12 ἀκούω.  
 13 s. πείσθη.  
 14 μεμνήσκειν,  
 s. ἀνέμνησμαι.  
 15 τοῦ-τι.  
 16 βαπτίζω.  
 17 ἕξαποστει-  
 λω.  
 18 Jno. 5. 18.  
 Phil. 2. 6.  
 19 παραγγέλλω-  
 μαι.  
 20 Jno. 4. 10.  
 21 παρακα-  
 λῶ.  
 22 χαίρω.  
 23 εἶδω.  
 24 εἶδωμι.  
 25 ch. 27. 13.  
 Ro. 8. 28.  
 Ep. 1. 11.  
 26 Th. 1. 9.  
 27 ch. 8. 36.  
 Mar. 9. 38, 39.  
 28 ch. 18. 18.  
 Mat. 15. 32.  
 Mar. 9. 2.  
 29 προστίθη-  
 μι, ch. 2. 47.  
 30 εἰσερχομαι.  
 31 διασπείρω,  
 ch. 8. 1.  
 32 ἐφελσκειν.  
 33 Στεφάνου-η.  
 34 εἰσερχομαι.  
 35 ἄγω.  
 36 γίνομαι.  
 37 συναίγω.  
 38 διδάσκω.

μηδενὶ λαλοῦντες τὸν  
 λόγον εἰ μὴ μόνον Ἰου-  
 δαίοις.  
 20 Ἦσαν δὲ τινες ἐξ  
 αὐτῶν ἄνδρες Κύπριοι  
 καὶ Κερνηαῖοι, οἵτινες  
 21 εἰσελθόντες εἰς Ἀν-  
 τιόχειαν, ἐλάλουν πρὸς  
 τοὺς 16 Ἑλληνιστάς, εὐ-  
 αγγελιζόμενοι τὸν Κύ-  
 ριον Ἰησοῦν.  
 21 Καὶ ἦν χεῖρ Κυρίου  
 μετ' αὐτῶν· πολλὰς τε  
 ἀριθμὸς πιστεῦσας 22 ἐπ-  
 ἔστρεψεν ἐπὶ τὸν Κύ-  
 ριον.  
 22 Ἠκούσθη δὲ ὁ λό-  
 γος εἰς τὰ ὅσα τῆς ἐκ-  
 κλησίας τῆς 23 ἐν Ἱερου-  
 σολύμοις περὶ αὐτῶν·  
 καὶ 24 ἐξαπέστειλαν Βαρ-  
 νάβην 25 διελθεῖν ἕως  
 Ἀντιοχείας.  
 23 Ὃς 16 παρηγενόμε-  
 νος 27 αἰδῶν τὴν χάριν  
 τοῦ Θεοῦ, 19 ἐχάρη, καὶ  
 18 παρεκάλει πάντας τῇ  
 22 προθέσει τῆς καρδί-  
 ας 21 προσμένειν τῷ Κυ-  
 ρίῳ.  
 24 Ὅτι 27 ἦν ἀνὴρ δια-  
 θῆς, 28 πλήρης Πνεύμα-  
 τος ἁγίου καὶ πίστεως.  
 Καὶ 29 προσετέθη ὄχλος  
 ἰκανὸς τῷ Κυρίῳ.  
 25 Ἐξῆλθε 26 δὲ εἰς  
 Τάρσον ἐβ Βαρνάβας τὴν  
 ἀναστῆσαι Σαδδὸν 27  
 28 εὐρώων αὐτὸν 1 30 ἡγα-  
 γεν αὐτὸν εἰς Ἀντιό-  
 χειαν.  
 26 Ἐγένετο 21 δὲ αὐ-  
 τοὺς ἐνιαυτὸν ὅλον  
 22 συναθροῦναι ἐν τῇ  
 ἐκκλησίᾳ, 27 23 διδάξαι

ὄχλον ἱκανὸν, ἡχομα-  
τισταί τε πρῶτον ἐν  
Ἀντιοχείᾳ τοὺς μαθη-  
τάς ὡς Χριστιανοὺς.

27 Ἐν ταύταις δὲ ταῖς  
ἡμέραις ἡκατὴλθον ἀπὸ  
Ἱεροσολύμων προφήται  
εἰς Ἀντιόχειαν.

28 \* Ἀναστὰς ὁ δὲ εἰς  
ἐξ αὐτῶν, ὀνόματι Ἀ-  
γαβος, ἔσημανε διὰ τῆς  
Πνεύματος, ληρὸν ἔμε-  
λλειν μέλλειν ἡξεσθαι  
ἐφ' ὅλην τὴν οἰκον-  
μένην ὁδοῦς ἕως  
νεο ἐπὶ Κλαυδίου  
Καίσαρος.

29 Τῶν δὲ μαθητῶν,  
καθὼς ἡνυπόκριτο  
ἡτις, ἡῶρισαν ἕκαστος  
αὐτῶν εἰς ἡ διακονίαν  
πέμψαι τοῖς κατοικῶ-  
σιν ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ ἀδελ-  
φοῖς.

30 Ὁ καὶ ἡποίησαν  
ἡποστείλαντες πρὸς  
τοὺς ἡπρεσβυτέρους  
διὰ χειρὸς Βαρνάβα καὶ  
Σαύλου.

Κεφ. ιβ'.  
ΚΑΤ' ἐκείνουν δὲ τὸν  
καιρὸν ἡπέβαλεν ἡ-  
ρώδης ὁ βασιλεὺς τὰς  
χειράς ἡκακῶσαι τινὰς  
τῶν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας.

2 Ἀνεῖλε δὲ ἡἰάκω-  
βον τὸν ἀδελφὸν ἡἰω-  
άννου, μαχαίρα.

3 Καὶ ἡἰδὼν ὅτι ἡἰα-  
ρεσὸν ἡἰεστι τοῖς ἡἰου-  
δαίοις, ἡἡπροσέθετο  
ἡἡσυλλαβεῖν καὶ Πέτρον  
(ἡἡἡσαν δὲ ἡἡἡμέραι  
τῶν ἀζύμων).

4 Ὁν καὶ πιάσας ἡἡἡθε-

A. D. 44.

1 ch. 10. 22.  
2 παραδίδωμι  
3 ch. 26. 28.  
4 Jno. 18. 28.  
5 κατέρχομαι  
6 ἀναγω.  
7 Vide App.  
8 ἀνίστημι.  
9 τηρέω.  
10 σημαίνω.  
11 μεγάλην-η.  
12 Lu. 22. 44.  
13 αἰμί.  
14 πειρῶ-η.  
15 μέλλω.  
16 s. γην.  
17 ἡἡἡἡ-η.  
18 γίνωμαι.  
19 s. εἰς ἐκ-  
κλησίαν, v.  
20 ἡἡἡἡ-η.  
21 s. χρημα-  
22 ἡἡἡἡ-η.  
23 2 Co. 9. 12.  
24 s. τι.  
25 ποίω.  
26 ἡἡἡἡ-η.  
27 ἀποστέλλω  
28 ἀμψω.  
29 ch. 14. 23.  
30 ἡἡἡἡ-η.  
31 πατάσσω.  
32 ἐπιβάλλω.  
33 ἡἡἡἡ-η.  
34 ch. 7. 6.  
35 ἐκπίπτω.  
36 ἀναιρέω.  
37 Ζῶσαι-η.  
38 περιζώνω.  
39 ἡἡἡἡ-η.  
40 ἡἡἡἡ-η.  
41 ch. 6. 2.  
42 προστίθη-  
μι. ἡἡἡἡ-η.  
43 συλλαμ-  
11 αἰ-η.  
44 ἡἡἡἡ-η.  
45 ἀκολουθεῖν.  
46 τιθῆμι.

το εἰς φυλακὴν, ἡπα-  
ραδοὺς τέσσαρσι τε-  
τραδίοις στρατιωτῶν  
φυλάσσειν αὐτὸν, βου-  
λόμενος μετὰ τὸ ἡπα-  
σχᾶ ἡἀναγαγεῖν αὐτὸν  
τῷ λαῷ.

5 Ὁ μὲν οὖν Πέτρος  
ἡἡἡἡ-η ἐν τῇ φυλα-  
κῇ ἡπροσευχῇ δὲ ἡἡἡἡ  
ἡἡἡἡ-η γινομένη ἡἡἡἡ  
τῆς ἐκκλησίας πρὸς τὸν  
Θεὸν ἡἡἡἡ αὐτοῦ.

6 Ὅτε δὲ ἡἡἡἡ  
αὐτὸν προάγειν ἡἡἡἡ  
ἡἡἡἡ-η τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ  
ἡἡἡἡ ὁ Πέτρος κοιμώμε-  
νος μετὰ ὅσων στρατι-  
ωτῶν, ἡἡἡἡ-η ἀλ-  
σεσι ὄντι, φυλακὲς τε  
πρὸ τῆς θύρας ἡἡἡἡ-η  
τὴν φυλακὴν.

7 Καὶ ἡἡἡἡ, ἡἡἡἡ  
Κυρίου ἡἡἡἡ-η, καὶ φῶς  
ἡἡἡἡ ἐν τῷ οἰκή-  
ματι ἡἡἡἡ πατάξας δὲ  
τὴν πλευρὰν τοῦ Πέ-  
τρου, ἡἡἡἡ-η αὐτὸν,  
λέγων ἡἡἡἡ ἡἡἡἡ-η  
καὶ ἡἡἡἡ-η αὐτὸν  
αὐτὸν αἱ ἀλύσεις ἐκ τῶν  
χειρῶν.

8 Ἐλπετε ὁ ἡἡἡἡ  
πρὸς αὐτόν ἡἡἡἡ-η  
ἡἡἡἡ-η, καὶ ἡἡἡἡ-η  
ἡἡἡἡ-η τὰ σαρκοῦσί σου.  
ἡἡἡἡ-η ἡἡἡἡ-η ὅτι οὐτοί.  
Καὶ λέγει αὐτῷ  
Περιβαλοῦ τὸ ἡἡἡἡ-η  
σου, καὶ ἀκολουθεῖ  
μοι.

9 Καὶ ἡἡἡἡ-η ἡἡἡἡ-η  
ἀκολουθεῖ αὐτῷ, καὶ οὐκ  
ἡἡἡἡ-η ὅτι ἀληθὲς ἡἡἡἡ-η  
τὸ γινόμενον διὰ τοῦ

# ΠΡΑΞΕΙΣ, XII.

ἀγγέλου· ἰδοὺκεὶ δὲ  
ὄραμα βλέπειν.

10 Διελθόντες δὲ πρῶ-  
την φυλακὴν καὶ δευτέ-  
ραν, ἦλθον ἐπὶ τὴν  
πύλην τὴν σιδηραῖν, τὴν  
φείρανσαν εἰς τὴν πόλιν,  
ἣτις αὐτομάτῃ ἠνοι-  
χθῆναι αὐτοῖς· καὶ ἐξελ-  
θόντες ἐπὶ προῆλθον ῥύ-  
μην μίαν· καὶ εὐθίως  
11 ἀπέστη ὁ ἄγγελος ἀπ’  
αὐτοῦ.

11 Καὶ ὁ Πέτρος, ἠγε-  
νόμενος ἐν ἑαυτῷ, εἶ-  
πε· Νῦν οἶδα ἀλη-  
θῶς ὅτι 12 ἐξαπέστειλε  
Κύριος τὸν ἄγγελον  
αὐτοῦ, ὅς ἐξέλκετό με  
ἐκ χειρὸς Ἡρώδου, καὶ  
πάσης τῆς προσδοκίας  
τοῦ λαοῦ τῶν Ἰου-  
δαίων.

12 Συνιδῶναι τε ἦλ-  
θεν ἐπὶ τὴν οἰκίαν Μα-  
ρίας τῆς μητρὸς Ἰωάν-  
νου, τοῦ ἐπικαλυμένου  
Μάρκου, οὗ ἦσαν ἱκα-  
νοὶ 25 συνηθροισμένοι  
καὶ προσευχόμενοι.

13 Κρούσαντος δὲ ἡ τῇ  
Πέτρου τὴν θύραν τοῦ  
πυλῶνος, 38 προσῆλθε  
παιδίσκη ὑπακοῦσαι,  
ὀνόματι Ῥόδη.

14 Καὶ 30 ἐπιγνοῦσα  
τὴν φωνὴν τοῦ Πέτρου,  
ἀπὸ τῆς χαρᾶς οὐκ  
ἠνοιξε τὸν πυλῶνα.  
33 εἰσδραμούσα δὲ 35 ἀπ-  
ήγγειλεν 31 ἑστάναι  
τὸν Πέτρον πρὸ τοῦ  
πυλῶνος.

15 Οἱ δὲ πρὸς αὐτὴν  
εἶπον· Μαίνη. Ἡ δὲ

A. D. 44.

1 δοκέω.  
2 Lu. 22. 59.  
3 λέγω.  
4 Τὸν δὲν ὁ-π.  
5 διώχομαι.  
6 ἔρχομαι.  
7 Mar. 4. 28.  
8 ἀνοίγω.  
9 ἐκέρχομαι.  
10 ἐκίστημι.  
11 κατέβησαν  
τοὺς ἐπὶ τὰ  
βαθροὺς,  
καὶ-/-μαι.  
12 προέρχο-  
13 ἀφίστημι.  
14 ἔλγω.  
15 γίνομαι.  
16 πορεύομαι.  
17 οἶδα, ὅτι  
ἀληθῶς-η.  
18 εἶδω [λω.  
19 ἐκέρχομαι.  
20 ἐξέλκετό-α.  
21 ἐξαίρω.  
22 συνιδῶ.  
23 ἐφίεσκω.  
24 εἰμί.  
25 κελύω.  
26 συναθροί-  
ζω, c. 19.25.  
27 ἀπάγω.  
28 κατέρχο-  
μαι.  
29 διατρέβω.  
30 τὴν ὥραν  
v. τὸν χρό-  
νον, ἐκεῖ.  
31 ἀπὸ-α. [κω.  
32 ἐπιγινώσ-  
33 πάσκειμι.  
34 παίδω.  
35 ἐστρέφω.  
36 ὅντα, v.  
τεταγμένον  
37 ἀπαγγέλ-  
38 οἰτέω. [λω.  
39 ἵστημι [μαι  
30 προσέρχο-  
31 α. χώρας.

διίσχυρίζετο οὕτως  
ἔχειν. Οἱ δὲ ἔλεγον·  
Ἐν ἄγγελος αὐτοῦ  
ἔστιν.

16 Ὁ δὲ Πέτρος ἐπέ-  
μενε κρούων· ἀνοίξαν-  
τες δὲ εἶδον αὐτὸν, καὶ  
10 ἐξέστησαν.

17 Κατασεύσας δὲ αὐ-  
τοῖς τῇ χειρὶ σιγᾶν,  
διηγήσατο αὐτοῖς πῶς  
ὁ Κύριος αὐτὸν 14 ἐξ-  
ήγαγεν ἐκ τῆς φυ-  
λακῆς· εἶπε δὲ· 21 Ἀπ-  
αγγεῖλατε Ἰακώβῳ καὶ  
τοῖς ἀδελφοῖς ταῦτα.  
Καὶ 2 ἐξελθὼν 18 ἐπο-  
ρεύθη εἰς ἕτερον τό-  
πον.

15 Γενομένης δὲ ἡμέ-  
ρας, 22 ἦν τάραχος οὐκ  
ὀλίγος ἐν τοῖς στρατιώ-  
ταις. τί ἄρα ὁ Πέτρος  
15 ἐγένετο.

19 Ἡρώδης δὲ ἐπι-  
ζητήσας αὐτὸν, καὶ μὴ  
22 εὕρων, ἀνακρίνας  
τοὺς φύλακας, 24 ἐκέ-  
λευσεν 26 ἀπαχθῆναι·  
καὶ 21 κατελθὼν ἀπὸ  
τῆς Ἰουδαίας εἰς τὴν  
Καισάρειαν, 28 διέτρι-  
βεν. 29

20 Ἦν δὲ ὁ Ἡρώ-  
δης θυμομαχῶν Τυρρί-  
οις καὶ Σιδωνίοις· ὁμο-  
θυμαδὸν δὲ 31 παρήσαν  
πρὸς αὐτὸν, καὶ 32 πελ-  
σαντες Βλάστον, τὸν  
34 ἐπὶ τοῦ κοιτωῖνος τῷ  
Βασιλέως, 36 ἠτοῦντο  
εἰρήνην· διὰ τὸ τρέφε-  
σθαι αὐτῶν τὴν χώραν  
ἀπὸ τῆς βασιλικῆς. 39

21 Τακτῇ δὲ ἡμέρᾳ ὁ



# ΠΡΑΞΕΙΣ, XIII.

Ἡρώδης ἐνδυσάμενος  
ἰεσθῆτα βασιλικήν, καὶ  
καθίσας ἐπὶ τοῦ βήμα-  
τος, ἔδμηγόρει πρὸς  
αὐτοὺς.

23 Ὁ δὲ ὄμιλος ἐπε-  
φώνει· Θεοῦ φωνῇ, καὶ  
οὐκ ἀνθρώπου.

24 Παραχρῆμα δὲ ἰε-  
πάταξεν αὐτὸν ἄγγε-  
λος Κυρίου, ἀνθ' ὧν ἔκ-  
ἔδωκε βῆθι δόξαν τῷ  
Θεῷ· καὶ ἠγενόμενος  
σκώληκόβρωτος, ἔξε-  
ψυξεν.

25 Ὁ δὲ λόγος τοῦ  
Θεοῦ ἠϋξανε καὶ ἰε-  
πληθύνετο.

26 Βαρνάβας δὲ καὶ  
Σαῦλος ὑπέστρεψαν  
ἔξ Ἱερουσαλὴμ, πλη-  
ρωσαντες τὴν διακονί-  
αν, συμπαραλαβόντες  
καὶ Ἰωάννην τὸν ἐπι-  
κληθέντα Μάρκον.

Κεφ. ιγ'.

Ἦσαν δὲ σινεσι ἐν  
Ἀντιοχείᾳ κατὰ τὴν  
αἰοῦσαν ἐκκλησίαν προ-  
φῆται καὶ διδάσκα-  
λοι, ὧς τε Βαρνάβας ἡ  
Συμεὼν ὁ καλούμενος  
Νίγερ, καὶ Λούκιος ὁ  
Κυρηναῖος, Μαναῆν τε  
Ἡρώδου τοῦ τετράρ-  
χου σύντροφος, καὶ  
Σαῦλος.

2 Λειτουργούντων δὲ  
αὐτῶν τῷ Κυρίῳ, καὶ  
νηστευόντων, εἶπε τὸ  
Πνεῦμα τὸ ἅγιον· Ἀφ-  
ορίσατε δὴ μοι τὸν  
ἔτι Βαρνάβαν καὶ  
Σαῦλον εἰς τὸ

A. D. 45.

1 α. κατὰ.  
2 προσκαλέω.  
3 δημηγορεῖ.  
4 ἐπιθῆναι.  
5 καταλα-  
γόντος δὲ  
αὐτοῦ τοῖς  
Τυρίοις, ὁ  
ὄμιλος-π.  
6 ἐπεφώνει.  
7 ἀπολύει.  
8 πατάσσω.  
9 ἐκείνου.  
10 ἀποκρίνω.  
11 γίνομαι.  
12 α. νῆσον.  
13 ἐκψύχω.  
14 καταγ-  
γέλλω.  
15 ἀξάνω.  
16 ἔχω.  
17 πληθύνω.  
18 ὑπηρετῶ-  
ντα αὐτοῖς,  
αἱ. εἰς δια-  
κονίαν.-π.  
18 ver. 22, 26.  
19 ὑποστρέφω.  
† Vide App.  
20 εἰσέρχομαι.  
21 ἐπικαλέω.  
22 ὅλην-Ι.  
22 εὐρίσκω.  
23 ἡ ἀνδρα-φ.  
23 v. 8, c. 8, 9.  
24 α. ἦν.  
25 ver. 8, 12.  
26 ἐπιζητέω.  
27 εἰμὶ.  
28 ἀνθίστημι.  
29 ἔτοι-  
μας-π.  
29 I Co. 12, 29.  
30 διαστρέφω.  
†† ἐπειδὴ ἡ-  
διστα ἤκουεν  
αὐτῶν-φ.  
31 R. 15, 27.  
32 Mat. 25, 32.  
33 πλέω.

ἔργον δ' ἀποσκέκλημαι  
αὐτοὺς.

3 Τότε νηστεύσαντες  
καὶ προσευξάμενοι, καὶ  
ἐπιθέντες τὰς χεῖρας  
αὐτοῖς, ἀπέλυσαν.

4 Οὗτοι μὲν οὖν, ἐκ-  
πεμφθέντες ὑπὸ τοῦ  
Πνεύματος τοῦ ἁγίου,  
κατήλθον εἰς τὴν Σε-  
λεύκειαν, ἐκεῖθεν τε  
ἀπέπλευσαν εἰς τὴν  
Κύπρον.

5 Καὶ ἠγενόμενοι ἐν  
Σαλαμῖνι, κατήγγελ-  
λον τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ  
ἐν ταῖς συναγωγαῖς  
τῶν Ἰουδαίων· εἶχον  
δὲ καὶ Ἰωάννην ὁ ὑπ-  
ηρέτην.

6 Διελθόντες δὲ εἰς τὴν  
νῆσον ἄχρι Πάφου,  
εὐρόν τινα μάγον  
ψευδοπροφήτην Ἰου-  
δαῖον, ὃν ὄνομα Βαρ-  
ῖσησος,

7 ὅς ἦν σὺν τῷ  
ἀνθυπάτῳ Σεργίῳ  
Παῦλῳ, ἀνδρὶ συνεγῶ.  
Οὗτος, προσκαλεσάμε-  
νος Βαρνάβαν καὶ Σαῦ-  
λον, ἐπεζήτησεν ἀκῶ-  
σαι τὸν λόγον τοῦ  
Θεοῦ.

8 Ἀνθίστατο δὲ αὐ-  
τοῖς Ἐλύμας ὁ μά-  
γος, (οὗτος γὰρ μεθερ-  
μηνεύεται τὸ ὄνομα αὐ-  
τοῦ,) ζητῶν διαστρέ-  
ψαι τὸν ἀνθύπατον  
ἀπὸ τῆς πίστεως.

9 Σαῦλος δὲ (ὁ καὶ Παῦ-  
λος) πλησθεὶς Πνεύ-  
ματος ἁγίου, καὶ ἀντι-  
στήσας εἰς αὐτόν,

# ΠΡΑΞΕΙΣ, ΧΠΙ.

10 Εἶπεν· Ὡ πληρῆς παντὸς δόλου καὶ πάσης ῥαδιουργίας, υἱὲ διαβόλου, ἐχθρὲ πάσης δικαιοσύνης, οὗ παύσῃ \* διαστρέφω τὰς δόδους Κυρίου τὰς εὐθείας;

11 Καὶ νῦν ἰδοὺ, χεῖρ τοῦ Κυρίου ἐπὶ σέ· καὶ ἔσῃ τυφλός, μὴ βλέπων τὸν ἡλιον ἄχρι καιροῦ. Παραχρῆμα δὲ \* ἐπέπεσεν ἐπ' αὐτὸν ἀχλὺς καὶ σκότος· καὶ περιάγων <sup>10</sup> ἐξήτει χειρᾶς αὐτοῦ.

12 Τότε <sup>11</sup> ἰδὼν ὁ ἀνθυπατος τὸ <sup>12</sup> γεγονός, ἐπίστευσεν, ἐκπλησσομένου ἐπὶ τῇ διδαχῇ τοῦ Κυρίου.

13 Ἀναθέντες <sup>13</sup> δὲ ἀπὸ τῆς Πάφου οἱ περὶ τὸν Παῦλον, <sup>14</sup> ἦλθον εἰς Πέργην τῆς Παμφυλίας· Ἰωάννης δὲ ἀπυχωρήσας ἀπ' αὐτῶν, <sup>15</sup> ὑπέστρεψεν εἰς Ἱεροσόλυμα.

14 Αὐτοὶ δὲ <sup>16</sup> διελθόντες ἀπὸ τῆς Πέργης, <sup>17</sup> παρεγένοντο εἰς Ἀντιόχειαν <sup>18</sup> τῆς Πισιδίας, καὶ <sup>19</sup> εἰσελθόντες εἰς τὴν συναγωγὴν τῇ ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων, <sup>20</sup> ἐκάθισαν.

15 Μετὰ δὲ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν, <sup>21</sup> ἀπέσειλαν οἱ <sup>22</sup> ἀρχισυνάγωγοι πρὸς αὐτοὺς λέγοντες· Ἄνδρες ἀδελφοί, εἰ ἥ ἐστι λόγος

A. D. 46.

\* παρακλησεως, πρὸς τὸν λαὸν λέγετε.

1 καθω.

2 ch. 9. 31.

Ro. 12. 8.

3 ch. 20. 30.

Mat. 17. 17.

4 ἀνίστημι.

5 α. ἵνα σιγῇ.

6 ἐκλέγομαι.

7 εἰμ.

8 ὑψόω.

9 ἀπικέτω.

10 ζητέω.

11 εἶδω.

12 ἐξάγω.

13 γίνομαι.

† ἐτροφοφόρησεν.

14 τροποφορέω, De. 1. 31.

15 ἀνάγω.

16 καθιερῶ.

17 ἐρχομαι.

† κατεκληρονόμησιν.

18 κατακληροδοτέω.

Jos. 19. 51.

§ Vide App.

19 ἐκστρέφω.

20 δίδωμι.

21 εἰσέρχομαι.

22 αἰτέω.

23 παραγίνομαι.

24 α. πόλιν.

25 εἰσερχομαι.

26 καθίζω.

27 α. νίδν.

28 ἀποστέλλω.

29 μεθίστημι.

30 ἐγείρω.

31 c. 18. 8, 17.

Mat. 9. 18.

32 εὐρίσκω.

33 I Sa. 13. 14.

|| τὸ f.

ἐν ὑμῖν \* παρακλητέως πρὸς τὸν λαόν, λέγετε.

16 Ἀναστὰς δὲ Παῦλος, καὶ κατασεύσας τῇ χειρὶ, \* εἶπεν· Ἄνδρες Ἰσραηλῖται, καὶ οἱ φοβούμενοι τὸν Θεόν, ἀκούσατε.

17 Ὁ Θεὸς τοῦ λαοῦ τούτου β' Ἰσραὴλ \* ἐξελέξατο τοὺς πατέρας ἡμῶν, καὶ τὸν λαόν \* ἠψώσεν ἐν τῇ παροικίᾳ ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, καὶ μετὰ βραχίονος ὑψηλοῦ <sup>18</sup> ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἐξ αὐτῆς.

18 Καὶ ὡς τεσσαρακονταετὴ χρόνον <sup>19</sup> ἐτροποφόρησεν αὐτὸς ἐν τῇ ἐρήμῳ.

19 Καὶ <sup>20</sup> καθελὼν ἔθνη ἑπτὰ ἐν γῇ Χαναάν, <sup>21</sup> κατεκληροδότησεν αὐτοῖς τὴν γῆν τῶν αὐτῶν.

20 Καὶ μετὰ ταῦτα, ὡς ἔτεσι τετρακοσίοις καὶ πεντήκοντα, <sup>22</sup> ἔδωκε κριτὰς ἕως Σαμουὴλ τοῦ προφήτου.

21 Κακεῖθεν <sup>23</sup> ἡγήσαντο βασιλεῖα. καὶ <sup>24</sup> ἔδωκεν αὐτοῖς ὁ Θεὸς τὸν Σαουλ υἱὸν Κίς, ἄνδρα ἐκ φυλῆς Βενιαμὴν, ἔτη τεσσαράκοντα.

22 Καὶ <sup>25</sup> μεταστῆσας αὐτὸν, <sup>26</sup> ἤγειρεν αὐτοῖς τὸν Δαβὶδ εἰς βασιλέα. ὃς εἶπε μαρτυρήσας· <sup>27</sup> Ἐβρον <sup>28</sup> Δαβὶδ τὸν <sup>29</sup> τοῦ Ἰεσσαὶ,

# ΠΡΑΞΕΙΣ, XIII.

ἄνδρα ἰ κατὰ τὴν καρ-  
δίαν μου, ὃς ποιήσει  
πάντα τὰ θελήματά  
μου.

23 Τοῦτου ὁ Θεὸς ἀπὸ  
τοῦ σπέρματος κατ' ἐπ-  
αγγελίαν <sup>21</sup> ἤγειρε τῷ  
Ἰσραὴλ ἰσωτῆρα Ἰη-  
σοῦν,

24 Προκηρύξαντος ἰ  
Ἰωάννου πρὸ προσώπου  
τῆς εἰσόδου αὐτοῦ βαπ-  
τισμα μεταβολῆς ἐπαν-  
τὶ τῷ λαῷ Ἰσραὴλ.

25 Ὡς δὲ <sup>10</sup> ἐπλήρου ὁ  
Ἰωάννης τὸν <sup>11</sup> ὁδόν, <sup>12</sup>  
<sup>13</sup> ἔλεγε· Τίνα με <sup>14</sup> ὑπο-  
νοεῖτε εἶναι; οὐκ εἰμὶ  
ἐγὼ, ἀλλ' ἰδοὺ, ἔρχεται  
μετ' ἐμὲ, οὗ οὐκ εἰμὶ  
ἄξιος τὸ ὑπόδημα τῶν  
ποδῶν λαῶσαι.

26 Ἄνδρες ἀδελφοί,  
υἱοὶ <sup>10</sup> γένους Ἀβραάμ,  
καὶ οἱ ἐν ὑμῖν φο-  
βούμενοι τὸν Θεόν,  
ὑμῖν ὁ λόγος τῆς σω-  
τηρίας ταύτης <sup>21</sup> ἀπε-  
στάλη.

27 Οἱ γὰρ κατοικῶντες  
ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ οἱ  
ἄρχοντες αὐτῶν, τοῦ-  
τον ἀγνοήσαντες, καὶ  
τὰς φωνὰς τῶν προφη-  
τῶν τὰς κατὰ πᾶν σάβ-  
βατον ἀναγινωσκουμέ-  
νας, κρίναντες, <sup>10</sup> ἐπλή-  
ρωσαν.

28 Καὶ μηδεμίαν αἰ-  
τίαν θανάτου <sup>21</sup> εὗρόν-  
τες, <sup>22</sup> ἡτήσαντο Πι-  
λάτον διαιρεθῆναι αὐ-  
τόν.

29 Ὡς δὲ <sup>23</sup> ἐτέλεσαν  
ἅπαντα τὰ περὶ αὐτοῦ

A. D. 48.

- 1 γράφω.
- 2 καθαιρέω.
- 3 τίθημι.
- 4 α. τὸ σῶμα.
- 5 ἤγαγε-α.
- 6 ἐγείρω.
- † Vide App.
- 6 ὀκτομαι.
- 7 προκηρύσσ-  
σω, c. 3. 20.
- 8 ὅστις.
- † υἱὸν εἰσι-ι.
- 9 εἰμί.
- 10 πληρόω.
- 11 ch. 20. 24.
- 12 γίνομαι.
- 13 λέγω.
- 14 ἐκπληρόω.
- 5 ἡμῶν, ἀνα-  
στήσας-ν.
- α. αὐτῶν,  
ἀναστήσας  
α. αὐτῶν,  
ἡμῖν ἀνασ-  
15 ch. 23. 18.
- 16 ἀνίστημι.
- † πρὸ τῶν ψαλ-  
μῶν-ι. α.
- ψαλμῶ  
οὐκ ἔν-  
τέρω.
- 18 Ps. 2. 7.
- 19 ch. 4. 36.
- 20 γεννώω.
- 21 ἀποστέλλω
- 22 Is. 65. 3.
- 23 ver. 35.
- 24 α. ἔπεα.
- 25 Ps. 16. 10.
- 26 εἶδωμι.
- 27 εὐρίσκω.
- 28 εἶδω.
- 29 αἰτία.
- 22 ἑπηρετή-  
σας. τῇ τῇ  
Θεοῦ βουλῇ  
ἐκοιμήθη-ν.
- 30 ch. 20. 34.
- 31 κοιμάω.
- 32 προστίθημι
- 33 τελέω.

<sup>1</sup> γεγραμμένα, <sup>2</sup> καθε-  
λόντες ἀπὸ τοῦ ξύλου,  
<sup>3</sup> ἔθηκαν <sup>4</sup> εἰς μνημεῖον.  
<sup>5</sup> 20 Ὁ δὲ Θεὸς <sup>6</sup> ἤγειρεν  
αὐτόν ἐκ νεκρῶν.

31 Ὁς <sup>7</sup> ὥσθη ἐπὶ ἡμέ-  
ρας πλείους τοῖς συνανα-  
βάσιν αὐτῷ ἀπὸ τῆς  
Γαλιλαίας εἰς Ἱερουσα-  
λὴμ, <sup>8</sup> οἵτινές <sup>9</sup> εἰσι  
μάρτυρες αὐτοῦ πρὸς  
τὸν λαόν.

32 Καὶ ἡμεῖς ὑμᾶς ἐν-  
αγγελιζόμεθα τὴν πρὸς  
τοὺς πατέρας ἐπαγγε-  
λίαν <sup>12</sup> γενομένην, ὅτι  
ταύτην ὁ Θεὸς <sup>14</sup> ἐκπε-  
πλήρωκε τοῖς τέκνοις  
ἰ αὐτῶν ἡμῖν, <sup>15</sup> ἀναστή-  
σας Ἰησοῦν.

33 Ὡς καὶ ἐν τῷ <sup>16</sup> ψαλ-  
μῷ τῷ <sup>17</sup> δευτέρῳ <sup>18</sup> γέ-  
γραπται· Υἱὸς μου εἶ  
σὺ, ἐγὼ σήμερον <sup>20</sup> γε-  
γεννηκά σε.

34 Ὅτι δὲ <sup>21</sup> ἀνέστησεν  
αὐτὸν ἐκ νεκρῶν, μηκέ-  
τι μέλλοντα ὑποστρέ-  
φειν εἰς διαφθοράν, οὗ-  
τως εἴρηκεν· <sup>22</sup> Ὅτι  
<sup>23</sup> ὁδῶσω ὑμῖν τὰ <sup>24</sup> ὁδοῖα  
<sup>25</sup> Δαβὶδ τὰ πιστά.

35 Διὸ καὶ ἐν ἑτέρῳ  
λέγει· <sup>26</sup> Ὅθ <sup>27</sup> ὁδῶσεις  
τὸν ὁσιόν σου <sup>28</sup> ἰδεῖν  
διαφθοράν.

36 Δαβὶδ μὲν γὰρ ἰδίᾳ  
γενεᾷ <sup>29</sup> <sup>30</sup> ὑπηρετήσας  
τῇ τοῦ Θεοῦ βουλῇ·  
<sup>31</sup> ἐκοιμήθη, καὶ <sup>32</sup> προ-  
ετέθη πρὸς τοὺς πατέ-  
ρας αὐτοῦ· καὶ εἶδε  
διαφθοράν.

37 Ὅν δὲ ὁ Θεὸς <sup>33</sup> ἤγει-  
ρεν, ἔκ εἶδε διαφθοράν.

# ΠΡΑΞΕΙΣ, XIII.

38 Γνωστὸν οὖν ἔξω  
ὑμῖν, ἄνδρες ἀδελφοί,  
ὅτι διὰ τούτου ὑμῖν  
ἄφεσις ἁμαρτιῶν κα-  
ταγγέλλεται.

39 Καὶ ἀπὸ πάντων ὧν  
οὐκ ἠδυνήθητε ἐν τῷ  
νόμῳ Μωσέως· δικαιο-  
ωθῆναι, ἐν τούτῳ πᾶς  
ὁ πιστεύων δικαιοῦ-  
ται.

40 Βλέπετε οὖν μὴ  
ἐπέλθῃ ἐφ' ὑμᾶς ἡ τὸ  
εἰρημένον ἐν τοῖς προ-  
φήταις.

41 Ἰδετε οἱ κατα-  
φρονηταί, καὶ θαυμά-  
σατε καὶ ἀφανίσθητε·  
ὅτι ἔργον ἐγὼ ἐργάζο-  
μαι ἐν ταῖς ἡμέραις  
ὑμῶν, ἵνα ἔξω οὐ  
μὴ πιστεῦσητε, ἐάν τις  
ἐκδιηγῇται ὑμῖν.

42 Ἐξιδόντων δὲ ἡ ἐκ  
τῆς συναγωγῆς τῶν  
Ἰουδαίων, οἱ παρεκά-  
λουν· ὅτι ἔθνη εἰς  
τὸ μεταστῆναι ἀπὸ  
τοῦ νόμου ἵνα ῥήματα ἀγα-  
θὰ.

43 Ἀνθείσης δὲ τῆς  
συναγωγῆς, ἠκολού-  
θησαν πολλοὶ τῶν Ἰου-  
δαίων καὶ τῶν σεβυ-  
μένων προσηλύτων τῷ  
Παύλῳ καὶ τῷ Βαρνά-  
βᾳ· οἵτινες προσλα-  
λοῦντες αὐτοῖς ἐπει-  
θον αὐτοὺς ἐπιμέ-  
νειν τῇ χάριτι τοῦ  
Θεοῦ.

44 Τῷ δὲ ἐρχομένῳ  
σαββάτῳ σχεδὸν πᾶσα  
ἡ πόλις συνήχθη ἀκὺ-

A. D. 48.

- 1 εἰμί.
- 2 συνάγω.
- 3 κυρίου-ι.
- 4 ch. 4. 2.
- 5 εἶδω.
- 6 εὐνομαί.
- 7 πλέω.
- 8 ch. 5. 17.
- 9 ἀντιλέγω.
- 10 δικαιώω.
- 11 ἀντιτί-
- 12 μαι καὶ.
- 13 ἐπέρχομαι.
- 14 Hab. 1. 5.
- 15 Mat. 6. 16.
- 16 Vide App.
- 17 ch. 7. 39.
- 18 στρέφω.
- 19 ὁ δὲ ἡ. [μαι.
- 20 ἐκδιηγέ-
- 21 ω.
- 22 ἐντέλλω.
- 23 α. λέγων.
- 24 ἔκωμι.
- 25 αὐτῶν, πα-
- 26 ρεκάλουν-α.
- 27 παρακα-
- 28 λέω.
- 29 α. ἔλθουν.
- 30 ἔξω-π.
- 31 conj. σαβ-
- 32 βύτων.
- 33 χαίρων.
- 34 λαλέω.
- 35 ὁ δὲ ἔξω. [π.
- 36 τὸν λόγον.
- 37 ch. 2. 24.
- 38 πιστεύω.
- 39 ἀκολουθεῖω.
- 40 τάσσω.
- 41 διαφέρω.
- 42 παροτρύνω.
- 43 ch. 16. 14.
- 44 ch. 17. 12.
- 45 ch. 10. 48.
- 46 προσμέ-
- 47 νυν-α.
- 48 ἐπεχειρῶ.
- 49 τίθημι.
- 50 Is. 42. 1, 6.
- 51 τε ἐχομέ-
- 52 νω-ι.

σαι τὸν λόγον τοῦ  
Θεοῦ.

45 Ἰδόντες δὲ οἱ  
Ἰουδαῖοι τοὺς ὄχλους,  
ἐπλήσθησαν ἰσχυροῦ,  
καὶ ἀντίλεγον τοῖς  
ὑπὸ τοῦ Παύλου λε-  
γομένοις, ἀντιλέγον-  
τες καὶ ὀβρισημοῦν-  
τες.

46 Παρόρησιασάμενοι  
δὲ ὁ Παῦλος καὶ ὁ Βαρ-  
νάβας εἶπον· Ὑμῖν ἡν  
ἀναγκαῖον πρῶτον λα-  
ληθῆναι τὸν λόγον  
τοῦ Θεοῦ· ἐπειδὴ δὲ  
ἀπαρτίσθητε αὐτὸν, καὶ  
οὐκ ἀξίους κρίνετε ἑαυ-  
τοὺς τῆς αἰωνίου ζωῆς,  
ἰδοὺ· στρεφόμεθα εἰς  
τὰ ἔθνη.

47 Οὗτω γὰρ ἐντέ-  
ταλται ἡμῖν ὁ Κύρι-  
ος· ἵνα εἰς  
φῶς ἐθνῶν, τοῦ εἶναι  
σε εἰς σωτηρίαν ἕως  
ἐσχάτου τῆς γῆς.

48 Ἀκούοντα δὲ τὰ  
ἔθνη ἔχαιρον, καὶ  
ἐδόξαζον τὸν λόγον  
τοῦ Κυρίου· καὶ ἐπί-  
στευσαν ὅσοι ἦσαν  
ἐτεταγμένοι εἰς ζωὴν  
αἰώνιον.

49 Διεφέρετο δὲ ὁ  
λόγος τοῦ Κυρίου δι'  
ὅλης τῆς χώρας.

50 Οἱ δὲ Ἰουδαῖοι πα-  
ρώτρυναν τὰς σεβο-  
μένας γυναῖκας καὶ  
τὰς εὐσεβήμονας, καὶ  
τοὺς πρῶτους τῆς πό-  
λεως, καὶ ἐπεχειρῶν  
διωγμὸν ἐπὶ τὸν Παῦ-  
λον καὶ τὸν Βαρνάβαν,

# ΠΡΑΞΕΙΣ, XIV.

καὶ ἔξεβαλον αὐτοὺς ἀπὸ τῶν ὁρίων αὐτῶν.

51 Οἱ δὲ ἐκτιναζόμενοι τὸν κονιορτὸν τῶν ποδῶν αὐτῶν ἐπ' αὐτοὺς, ἤλθον εἰς Ἰκόνιον.

52 Οἱ δὲ μαθηταὶ ἐπληροῦντο χαρᾶς καὶ Πνεύματος ἁγίου.

Κεφ. ιδ'.

**ΕΓΕΝΕΤΟ** δὲ ἐν Ἰκονίῳ, κατὰ τὸ αὐτὸ εἰσελθεῖν αὐτοὺς εἰς τὴν συναγωγὴν τῶν Ἰουδαίων, καὶ λαλῆσαι οὕτως ὥστε πισθεῖσαι Ἰουδαίων τε καὶ Ἑλλήνων πολλῶν.

2 Οἱ δὲ ἀπειθῦντες Ἰουδαῖοι ἐπήγειραν καὶ ἐκάκωσαν τὰς ψυχὰς τῶν ἐθνῶν κατὰ τῶν ἀδελφῶν.

3 Ἰκανὸν μὲν οὖν χρόνον διέτριψαν παρήσιαζόμενοι ἐπὶ τῷ Κνωίῳ τῷ μαρτυρῶντι τῷ λόγῳ τῆς χάριτος αὐτοῦ, ἀκαὶ διδόντι σημεῖα καὶ τέρατα γίνεσθαι διὰ τῶν χειρῶν αὐτῶν.

4 Ἐσχίσθη δὲ τὸ πλῆθος τῆς πόλεως· καὶ οἱ μὲν ἦσαν σὺν τοῖς Ἰουδαίοις, οἱ δὲ σὺν τοῖς ἀποστόλοις.

5 Ὡς δὲ ἐγένετο ὁδὸρ μὴ τῶν ἐθνῶν τε καὶ Ἰουδαίων σὺν τοῖς ἀρχουσιν αὐτῶν, ὑβρίσαι καὶ λιθοβολῆσαι αὐτὰς,

A. D. 46.

- 1 ἐκβάλλω.
- 2 συνιδῶ.
- 3 ἐκτινάσσω.
- 4 ἔρχομαι.
- 5 πληρῶ.
- 6 καταφεύγω.
- 7 Mat. 19. 28.
- 8 Ro. 8. 3.
- 9 κάθημαι.
- 9 γίνομαι.
- 10 περιπατήκα-α. al. περιπάτησεν.
- 10 περιπατέω.
- 11 εἰσέρχομαι.
- 12 ἀκούω.
- 13 λαλέω.
- 14 εἶδω.
- 15 ch. 17. 5.
- 16 Jno. 3. 26.
- 18 ἐπαγείρω.
- 18 ch. 13. 50.
- 17 σῶζω.
- 18 ἀνίστημι.
- † Vide App.
- ‡ διωγμὸν-f.
- 19 κακῶ.
- 19 ch. 7. 6, 19.
- § ὁ δὲ κύριος εἰρήνην ἐποίησεν. α. ταχὺ ἔωκεν-f.
- 20 ἄλλομαι.
- 21 διατρίβω.
- 22 ποιῶ.
- 23 δίδωμι.
- 24 ἐπαίρω.
- 25 σχίζω.
- 25 Mat. 27. 51.
- 26 καταβαίνω.
- 27 καλέω.
- 28 εἰμι.
- 29 ἡγέομαι.
- 30 Jn. 3. 4.
- 30 Pr. 3. 25.
- 31 λιθοβολέω.
- 32 φέρω.
- 33 θέλω.

6 Συνιδόντες κατέφυγον εἰς τὰς πόλεις τῆς Λυκαονίας, Λύστραν καὶ Δέρβην, καὶ τὴν περίχωρον.

7 Κάκει ἦσαν εὐαγγελιζόμενοι.

8 Καὶ τις ἀνὴρ ἐν Λύστροις ἀδύνατος τοῖς ποσὶν ἐκάθητο, χωλὸς ἐκ κοιλίας μητρὸς αὐτοῦ ὑπάρχων, ὃς οὐδέποτε περιεπεπατήκει.

9 Οὗτος ἤκουε τοῦ Παύλου λαλοῦντος· ὃς ἀτενίσας αὐτῷ, καὶ ἰδὼν ὅτι πίστιν ἔχει τοῦ σωθῆναι,

10 εἶπε μεγάλη τῇ φωνῇ· Ἀνάστηθι ἐπὶ τοὺς πόδας σου ὀρθός. Καὶ ἤλλετο, καὶ περιεπάτει.

11 Οἱ δὲ ὄχλοι ἰδόντες ὃ ἐποίησεν ὁ Παῦλος, ἐπῆραν τὴν φωνὴν αὐτῶν, Λυκαονιστὶ λέγοντες· Οἱ θεοὶ ὁμοιωθέντες ἀνθρώποις κατέβησαν πρὸς ἡμᾶς.

12 Ἐκάλουν τε τὸν ἐμὲν Βαρονάβαν. Δία τὸν δὲ Παῦλον, Ἑρμῆν· ἐπειδὴ αὐτὸς ἦν ὁ ἡγούμενος τοῦ λόγου.

13 Ὁ δὲ ἱερεὺς τῆ Διὸς τῶν ὄντων πρὸ τῆς πόλεως αὐτῶν, ταύρας καὶ σέμματα ἐπὶ τοὺς πυλῶνας ἐνέγκας, σὺν τοῖς ὄχλοις ἠθέλε θύειν.

# ΠΡΑΞΕΙΣ, ΧΙΥ.

14 \* Ἀκούσαντες δὲ οἱ ἀπόστολοι Βαρνάβας καὶ Παῦλος, διαβρῆξαντες τὰ ἱμάτια αὐτῶν, <sup>1</sup>εἰς-επηόησαν εἰς τὸν ὕχλον, κράνοντες.

15 Καὶ λέγοντες· Ἄνδρες, <sup>2</sup>τί ταῦτα ποιεῖτε; καὶ ἡμεῖς <sup>3</sup>ὁμοιοπαθεῖς <sup>4</sup>εἰσμέν ὑμῖν ἄνθρωποι, εὐαγγελιζόμενοι ὑμᾶς ἀπὸ τούτων τῶν ματαίων· <sup>5</sup>ἐπιστρέφειν <sup>6</sup>ἐπὶ τὸν Θεὸν τὸν ζῶντα, ὃς ἐποίησε τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν, καὶ πάντα τὰ <sup>7</sup>ἐν αὐτοῖς.

16 Ὃς ἐν ταῖς <sup>8</sup>παρωχημέναις γενεαῖς <sup>9</sup>εἰάσε πάντα τὰ ἔθνη πορεύεσθαι <sup>10</sup>ταῖς ὁδοῖς αἰγῶν.

17 Καί τοιγε <sup>11</sup>ὅκ ἀμάρτηρον ἑαυτὸν <sup>12</sup>ἀφῆκεν, <sup>13</sup>καὶ ἀγαθοποιῶν, οὐρανόθεν <sup>14</sup>ἡμῖν ὑετοῦς <sup>15</sup>διδοῦς καὶ καιροὺς καρποφόρους, <sup>16</sup>ἐμπιπλῶν τροφῆς καὶ εὐφροσύνης τῆς καρδίας <sup>17</sup>ἡμῶν.

18 Καὶ ταῦτα λέγοντες, μόλις <sup>18</sup>κατέπαυσαν τοὺς ὄχλους τῷ μὴ θύειν αὐτοῖς.

19 Ἐπῆλθον <sup>19</sup>δὲ ἀπὸ Ἀντιοχείας καὶ Ἰκονίης Ἰουδαῖοι, <sup>20</sup>καὶ πείσαντες τοὺς ὄχλους, καὶ λιθάσαντες τὸν Παῦλον, ἔσυρον ἔξω τῆς πόλεως, νομίζοντες αὐτὸν τεθνάναι.

A. D. 48.

\* Ἀκούσας δὲ Βαρνάβας καὶ-π.

1 κυκλώω.

2 εἰαρέησω.

† ἐπεπῆσαν-α.

3 εἰσπηδάω.

4 ἀνίστημι.

5 εἰσέρχομαι.

6 α. ἡμέρα.

7 ἔρχομαι.

8 α. διὰ.

9 Jn. 5. 17.

10 Mat. 23. 19.

11 α. εἰσάγων.

† Θεὸν ζῶντα-α.

12 ὑποστρέφω.

13 α. πράγμα-α.

14 α. 15. 32. 41.

15 ch. 13. 43.

16 α. λέγοντες.

17 παροίχομαι.

18 εἰδω. [μει.]

19 α. ἐν.

20 ἀφῆμι.

21 2 Co. 5. 19.

22 ἀγαθοποιῶν-α.

23 Lu. 6. 9. 33.

|| ὑμῖν-α. α. 1-α.

24 εἰδωμι. [μει.]

25 παρατίθημι.

26 ἐμπιπλάω.

27 πιστεύω.

28 ὁμῶν-α.

29 καταπαύω.

30 εἰσέρχομαι.

31 ἔρχομαι.

32 εἰσέρχομαι.

33 καταβαίνω.

34 ἀποκλέω.

35 α. μί. [μει.]

36 παρατίδω.

† Vide App.

37 παραγίνομαι.

38 α. αὐτον.

39 ἀναγγέλλω.

20 Κυκλωσάντων δὲ αὐτὸν τῶν μαθητῶν, <sup>1</sup>ἀναστὰς <sup>2</sup>εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν· καὶ τῇ <sup>3</sup>ἐπαύριον <sup>4</sup>ἔξηλθε σὺν τῷ Βαρνάβᾳ εἰς Δέρβην.

21 Εὐαγγελισάμενοί τε τὴν πόλιν ἐκείνην, καὶ <sup>2</sup>μαθητεύσαντες ἱκανοὺς, <sup>3</sup>ὑπέστρεψαν εἰς τὴν Λύστραν καὶ Ἰκόνιον καὶ Ἀντιόχειαν.

22 Ἐπιστηρίζοντες <sup>1</sup>τὰς ψυχὰς τῶν μαθητῶν, παρακαλοῦντες <sup>2</sup>ἐμμένειν τῇ πίστει. καὶ <sup>3</sup>ὅτι διὰ πολλῶν θλίψεων δεῖ ἡμᾶς <sup>4</sup>εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

23 Χειροτονήσαντες <sup>1</sup>δὲ αὐτοῖς πρεσβυτέρους κατ' ἐκκλησίαν, προσευξάμενοι μετὰ νηστειῶν, <sup>2</sup>παρέθευτο αὐτῶς τῷ Κυρίῳ εἰς ὃν <sup>3</sup>πεπιστευκίσαν.

24 Καὶ <sup>1</sup>διελθόντες τὴν Πισιδίαν, <sup>2</sup>ἦλθον εἰς Παμφυλίαν.

25 Καὶ λαλήσαντες ἐν Πέργῃ τὸν λόγον, <sup>1</sup>κατέβησαν εἰς Ἀττάλειαν.

26 Κἀκεῖθεν <sup>1</sup>ἀπέπλευσαν εἰς Ἀντιόχειαν, ὅθεν <sup>2</sup>ἦσαν <sup>3</sup>παραδεδομένοι τῇ χάριτι τοῦ Θεοῦ εἰς τὸ ἔργον <sup>4</sup>ὃ ἐπλήρωσαν.

27 Παραγενόμενοι <sup>1</sup>δὲ καὶ συναγαγόντες τὴν ἐκκλησίαν, <sup>2</sup>ἀνήγγειλαν ὅσα ἐποίησεν ὁ

Θεὸς μετ' αὐτῶν, καὶ ὅτι ἤνοιξε τοῖς ἔθνεσι θύραν πίστεως.  
28 Διέτριβον δὲ δέκετι χρόνον οὐκ ὀλίγον σὺν τοῖς μαθηταῖς.

Κεφ. ιε'.

ΚΑΙ τινες κατελθόντες ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας,\* ἡ δίδασκον τοὺς ἀδελφούς· \*Ὅτι ἐὰν μὴ ἰερίτε μνησθε τῷ ἔθει Μωϋσέως, οὐ δύνασθε σωθῆναι.

2 Γενομένης 11 οὖν 12 στάσεως καὶ 14 συζητήσεως οὐκ ὀλίγης τῷ Παύλῳ καὶ τῷ Βαρνάβᾳ πρὸς αὐτοὺς, 11 ἔταξαν ἀναβαίνειν Παῦλον καὶ Βαρνάβαν καὶ τινὰς ἄλλους ἐξ αὐτῶν πρὸς τοὺς ἀποστόλους καὶ πρεσβυτέρους εἰς Ἱερουσαλὴμ, περὶ τοῦ 13 ζητήματος τούτου.

3 Οἱ μὲν οὖν 21 πειροσθέντες ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας, 21 διήρχοντο τὴν Φοινίκην καὶ Σαμάρειαν, ἐκδιηγούμενοι τὴν ἐπιστροφὴν τῶν ἐθνῶν· καὶ 24 ἐποίησαν χαρὰν μεγάλην πᾶσι τοῖς ἀδελφοῖς.

4 Παραγενόμενοι 21 δὲ εἰς Ἱερουσαλὴμ, 22 ἀπεδέχθησαν ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν πρεσβυτέρων, 23 ἀνῆγγελλόν τε ὅσα ὁ Θεὸς 24 ἐποίησε μετ' αὐτῶν.

A. D. 52.

1 ἀνοίγω.  
2 ἐξανίστημι.  
3 πιστεύω.  
4 διατρίβω.  
5 κατέρχομαι.  
\* τῶν πεπιστευκότων ἀπὸ τῆς αἰρέσεως τῶν Φαρισαίων. f.  
6 συνάγω.  
7 διδάσκω.  
8 εἶδω.  
† περικυβερτήσω.  
9 σώζω.  
10 ἀνίστημι.  
11 γίνομαι.  
12 ἐτίςταμαι.  
† alii transp. al. ἐν ἑμὶν.  
13 ch. 19. 40.  
§ ζητήσεως α. alii καὶ ζητήσεως. c.  
14 ch. 28. 29.  
16 ch. 15. 21.  
2 Co. 7. 17.  
|| Vide App.  
17 τάσσω.  
18 ἐκλέγομαι.  
19 ch. 18. 15.  
20 ch. 1. 24.  
21 προερίμνω, ch. 20. 39.  
Ro. 15. 24.  
22 μαρτυρεῖω.  
23 εἶδωμι.  
24 ποιῶ.  
25 διακρίνω.  
26 καθαρῶς.  
27 παραγίνομαι.  
28 ἐπιτίθημι.  
29 ἀποδέχομαι. [λω.  
30 ἀναγγέλλω. τοῦ. m.  
31 διέρχομαι.

5 Ἐξανέστησαν δὲ τινες τῶν ἀπὸ τῆς αἰρέσεως τῶν Φαρισαίων 3 πεπιστευκότες, λέγοντες· \*Ὅτι δεῖ περιτέμνειν αὐτοὺς, παραγγέλλειν τε τηρεῖν τὸν νόμον Μωϋσέως.

6 Συνήχθησαν δὲ οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἰδεῖν περὶ τοῦ λόγου τούτου.

7 Πολλῆς δὲ συζητήσεως γενομένης, 10 ἀναστὰς Πέτρος εἶπε πρὸς αὐτοὺς· Ἄνδρες ἀδελφοί, ὑμεῖς 12 ἐπίστασθε ὅτι ἀφ' ἡμερῶν 18 ἀρχαίων. ὁ Θεὸς ἐν ἡμῖν 1 ἔξελέξατο διὰ τοῦ στόματός μου ἀκούσαι τὰ ἔθνη τὸν λόγον τοῦ εὐαγγελίου, καὶ πιστεῦσαι.

8 Καὶ ὁ 20 καρδιογνώστης Θεὸς 22 ἐμαρτύρησεν αὐτοῖς, 22 δοὺς αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, καθὼς καὶ ἡμῖν·

9 Καὶ οὐδὲν 23 διέκρινε μεταξὺ ἡμῶν τε καὶ αὐτῶν, τῇ πίστει 26 καθαρίσας τὰς καρδίας αὐτῶν.

10 Νῦν οὖν τί πειράζετε τὸν Θεόν; 12 ἐπιθεῖναι ζυγὸν ἐπὶ τὸν τράχηλον τῶν μαθητῶν, ὃν οὔτε οἱ πατέρες ἡμῶν οὔτε ἡμεῖς ἰσχύσαμεν βαστάσαι;

11 Ἀλλὰ διὰ τῆς χάριτος \*Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ ἰπιστεύομεν

# ΠΡΑΞΕΙΣ, XV.

1 σωθῆναι, καθ' ὃν τρὸ-  
πον κακεῖνοι.

12 \* Ἐσίγησε δὲ πᾶν  
τὸ πλῆθος, καὶ ἤκουν  
Βαρνάβαν καὶ Παύλου  
ἡξιογυμένων ὅσα ἐ-  
ποίησεν ὁ Θεὸς σημεῖα  
καὶ τέρατα ἐν τοῖς  
ἔθνεσι δι' αὐτῶν.

13 Μετὰ δὲ τὸ σιγῆ-  
σαι αὐτοὺς, ἠπεκρίθη  
Ἰάκωβος, λέγων· Ἄν-  
δρες ἀδελφοί, ἀκούσατέ  
μου.

14 Συμεὼν ἡξήγησατο  
καθὼς πρῶτον ὁ Θεὸς  
ἐπέσκέψατο ἡ λα-  
βεῖν ἐξ ἐθνῶν λαὸν  
ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ.

15 Καὶ τοῦτω συμφω-  
νοῦσιν οἱ λόγοι τῶν  
προφητῶν, καθὼς ἔγ-  
γραπται·

16 Μετὰ ταῦτα ἀνα-  
στρέψω, καὶ ἀνοικοδο-  
μήσω τὴν σκηνὴν Δα-  
βὶδ τὴν πεπτακυῖαν.  
καὶ τὰ κατεσκαμμέ-  
να αὐτῆς ἀνοικοδο-  
μήσω, καὶ ἀνορθώσω  
αὐτήν·

17 Ὅπως ἂν ἐκζητή-  
σωσιν οἱ κατάλοιποι  
τῶν ἀνθρώπων τὸν  
Κύριον, καὶ πάντα τὰ  
ἔθνη ἐφ' οὓς ἐπικέ-  
κληται τὸ ὄνομα μου  
ἐπ' αὐτοὺς· λέγει Κύ-  
ριος ὁ ποιῶν ταῦτα  
πάντα.

18 Γνωστὰ ἀπ' αἰ-  
ῶνός ἐστι τῷ Θεῷ  
πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ.

19 Διὸ ἐγὼ κρίνω μὴ  
παρενοχλεῖν τοῖς ἀπὸ

A. D. 52

1 σώζω.  
2 Vide App.  
3 ch. 4. 32.  
4 σιγάω.  
5 ἐπιστέλλω.  
6 ἀκούω.  
7 εἰδωλοθ-  
των-η.  
8 conj. πορ-  
κείας α.  
9 χοιρείας.  
10 ver. 29.  
11 1 Cor. 7. 2.  
12 ἡξιογύομαι.  
13 ver. 29.  
14 ch. 21. 25.  
15 ποίω.  
16 α. πᾶσαν.  
17 ἀποκρίνο-  
μαι. (το-η.  
18 ἐπικέ-  
πτομαι.  
19 λαμβάνω.  
20 δοκέω.  
21 γράφω.  
22 ἐκλέγομαι.  
23 πίπτω.  
24 ἡγέομαι.  
25 κατασκά-  
πτω.  
26 Am. 9. 11.  
27 Lu. 13. 13.  
28 γράφω.  
29 α. μέρια.  
30 Am. 9. 12.  
31 ἐπικαλέω,  
Ja. 2. 7.  
32 ἀκούω.  
33 ch. 3. 21.  
34 Lu. 1. 70.  
35 ἐκέρχομαι.  
36 εἰμί.  
37 ταράσσω,  
ch. 17. 8.  
38 α. δειν.  
39 παρενο-  
χλέω,  
Ju. 14. 17.  
40 διασείλλω,  
Mat. 16. 20.

τῶν ἐθνῶν ἐπιστρέψου-  
σιν ἐπὶ τὸν Θεόν·

20 Ἀλλὰ ἐπιστεῖλαι  
αὐτοῖς τοῦ ἀπέχεσθαι  
ἀπὸ τῶν ἀλισγημάτων  
τῶν τεῖδώλων, καὶ τῆς  
πορνείας, καὶ τοῦ  
πνικτοῦ, καὶ τοῦ αἵ-  
ματος·

21 Μωσῆς γὰρ ἐκ γε-  
νεῶν ἀρχαίων κατὰ  
τοὺς κηρύσσον-  
τας αὐτὸν ἔχει, ἐν ταῖς  
συναγωγαῖς κατὰ πᾶν  
σάββατον ἀναγινωσκό-  
μενος.

22 Τότε ἔδοξε τοῖς  
ἀποστολοῖς καὶ τοῖς  
πρεσβυτέροις σὺν ὅλῃ  
τῇ ἐκκλησίᾳ, ἐκλεξα-  
μένους ἄνδρας ἐξ αὐ-  
τῶν πέμψαι εἰς Ἀντι-  
όχειαν, σὺν τῷ Παύλῳ  
καὶ Βαρνάβᾳ· Ἰούδαν  
τὸν ἐπικαλούμενον Βαρ-  
σαβὰν, καὶ Σίλαν, ἄν-  
δρας ἡγουμένους ἐν  
τοῖς ἀδελφοῖς·

23 Γράψαντες διὰ  
χειρὸς αὐτῶν τάδε· Οἱ  
ἀπόστολοι καὶ οἱ πρεσ-  
βύτεροι καὶ οἱ ἀδελ-  
φοί, τοῖς κατὰ τὴν Ἀν-  
τιόχειαν καὶ Συρίαν καὶ  
Κιλικίαν ἀδελφοῖς τοῖς  
ἐξ ἐθνῶν, χαίρειν.

24 Ἐπειδὴ ἠκούσαμεν  
ὅτι τινὲς ἐξ ἡμῶν ἐξ-  
ελθόντες ἐτάραξαν  
ὑμᾶς λόγοις, ἀνασκευ-  
άζοντες τὰς ψυχὰς  
ὑμῶν, ἐλέγοντες περι-  
τέμνεσθαι, καὶ τηρεῖν  
τὸν νόμον, οἷς οὐ δε-  
στέιλάμεθα·



# ΠΡΑΞΕΙΣ, XV.

25 Ἐδοξεν ἡμῖν 20 γε-  
νομένοις δημοθυμαδόν,  
22 ἐκλεξαμένους ἄνδρας  
23 πέμψαι πρὸς ὑμᾶς, σὺν  
τοῖς ἀγαπητοῖς ἡμῶν  
Βαρνάβᾳ καὶ Παύλῳ,  
26 Ἀνθρώποις 2 παρα-  
δεδώκοσι τὰς ψυχὰς αὐ-  
τῶν ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος  
τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ  
Χριστοῦ.

27 Ἀπεστάλκαμεν 28  
σὺν Ἰούδᾳ καὶ Σίλᾳ,  
καὶ αὐτοὺς διὰ λόγου  
ἀπαγγέλλοντας τὰ αὐ-  
τά.

28 Ἐδοξε γὰρ τῷ  
ἀγίῳ Πνεύματι 2 καὶ ἡμῖν,  
μηδὲν πλέον 3 ἐπιτίθε-  
σθαι ὑμῖν βάρος, πλὴν  
τῶν ἐπιτάγες 4 τοῦ  
κυρίου, 5

29 Ἀπέχεσθαι εἰδω-  
λοθῦγων, καὶ αἵματος,  
καὶ πνικτοῦ, 6 καὶ πορ-  
νείας· ἐξ ὧν διατηρῶν-  
τες ἑαυτοὺς, εὖ πράξε-  
τε. 7 16 Ἐρρώσθε.

30 Οἱ μὲν οὖν ἀπολυ-  
θέντες 8 17 ἦλθον εἰς  
Ἀντιόχειαν· καὶ συνα-  
γαγόντες τὸ πλῆθος,  
21 ἐπέδωκαν τὴν ἐπιστο-  
λὴν.

31 Ἀναγνόντες 22 δὲ,  
ἐχάρησαν ἐπὶ τῇ παρα-  
κλήσει.

32 Ἰούδας 23 δὲ καὶ  
Σίλας, καὶ αὐτοὶ προ-  
φῆται 24 ὄντες, διὰ λό-  
γου πολλοῦ 25 παρεκά-  
λεσαν τοὺς ἀδελφούς, 26  
καὶ ἐπεστήριξαν.

33 Ποιήσαντες δὲ χρο-  
νόν, 32 33 ἀπελύθησαν

A. D. 53.

1 Ἰδοὺ κἀν τοῖς ἰ

2 ἐκλεξαμένοις

3 ἀποστόλοις

4 πέμψαι

5 ἡμῶν

6 Μόνο δὲ

7 Ἰούδας ἐ-

8 πορεύθη

9 παραδίδω-

10 με, c. 14. 25.

11 διατάξαι

12 τὸν χρόνον

13 ἐπιτελεῖν

14 ἐβουλεύθη

15 αὐτοὺς

16 ἐπιστάτοις

17 καὶ ἡμῖν

18 καταγγε-

19 λασθῆναι

20 καὶ Ἰωάν-

21 νην· α. alii

22 Ἰωάννην

23 φερόμενοι

24 ἐν τῷ ἁγίῳ

25 πνεύματι

26 οὐκ ἐβου-

27 λευον

28 ἀγίως

29 ὡννύον

30 κατηλθόν

31 ἔρχομαι

32 ἀφίστημι

33 συνέρχο-

34 μαι

35 γίνομαι

36 ἐπιτίδωμι

37 ἀποχωρί-

38 ζομαι

39 ἀναγινώ-

40 σκω

41 παραλαμ-

42 τε· α. [βάνω

43 εἰμί. [λέω

44 παρακα-

45 ἀποστέλλω

46 ἐπιστηρίζω

47 α. τινά

48 ἀπολύω

49 ἐξέρχομαι

50 ἰ. κυρίου

μετ' εἰρήνης ἀπὸ τῶν  
ἀδελφῶν πρὸς τοὺς  
ἀποστόλους.

34 Ἐδοξε δὲ τῷ Σίλᾳ  
ἐπιτελεῖν αὐτοῦ.

35 Παῦλος δὲ καὶ Βαρ-  
νάβας 6 διέτριβον 7 ἐν  
Ἀντιοχείᾳ, διδάσκον-  
τες καὶ εὐαγγελιζόμε-  
νοι, μετὰ καὶ ἑτέρων  
πολλῶν, τὸν λόγον τοῦ  
Κυρίου.

36 Μετὰ δὲ τινος ἡμέ-  
ρας εἶπε Παῦλος πρὸς  
Βαρνάβαν· Ἐπιστρέ-  
ψαντες δὴ 11 ἐπισκε-  
ψώμεθα τοὺς ἀδελ-  
φοὺς 12 ἡμῶν 13 κατὰ πᾶ-  
σαν πόλιν, ἐν αἷς 14 κατ-  
ηγείλαμεν τὸν λόγον  
τοῦ Κυρίου, πῶς ἔχου-  
σι.

37 Βαρνάβας δὲ 15 ἐ-  
βουλεύσατο συμπαραλα-  
βεῖν 16 τὸν Ἰωάννην  
τὸν καλούμενον Μάρκον.

38 Παῦλος δὲ 17 ἦξι-  
ον, τὸν 18 ἀποστέλναι  
ἀπ' αὐτῶν ἀπὸ Παμφυ-  
λίας, καὶ μὴ 19 συνελ-  
θόντα αὐτοῖς εἰς τὸ ἔρ-  
γον, μὴ συμπαραλαβεῖν  
τούτον.

39 Ἐγένετο 20 οὖν πα-  
ροξυσμός, ὥστε 21 ἀπο-  
χωρισθῆναι αὐτοὺς ἀπ'  
ἀλλήλων· τὸν τε Βαρ-  
νάβαν, 22 παραλαβόντα  
τὸν Μάρκον, ἐκπεῦσαι  
εἰς Κύπρον.

40 Παῦλος δὲ ἐπιλεξά-  
μενος Σίλαν, 24 ἐξῆλθε,  
25 παραδοθεὶς τῇ χάριτι  
τοῦ 26 Θεοῦ ὑπὸ τῶν  
ἀδελφῶν.

41 Ἰδιήρχετο δὲ τὴν Συρίαν καὶ Κιλικίαν, ἐπισηρίζων τὰς ἐκκλησίας.

Κεφ. ις'.

**ΚΑΤΗΝΤΗΣΕ**· δὲ εἰς Δέρβην καὶ Λύσαν· καὶ ἰδοὺ, μαθητὴς τῆς ἣν ἐκεῖ, ὀνόματι Τιμόθεος υἱὸς γυναικὸς βτινοσί· Ἰουδαίας ἱπιστῆς, πατρὸς δὲ Ἑλλήνος·

2 Ὅς ἡμαρτυρεῖτο ὑπὸ τῶν ἐν Λύσροις καὶ Ἰκονίῳ ἀδελφῶν·

3 Τοῦτον ἡθέλησεν ὁ Παῦλος σὺν αὐτῷ ἐξελεθεῖν· καὶ λαβὼν ἐπεριέτεμεν αὐτόν, διὰ τοὺς Ἰουδαίους τοὺς ὄντας ἐν τοῖς τόποις ἐκείνοις· ἡδαισαν γὰρ ἅπαντες τὸν πατέρα αὐτοῦ ὅτι Ἑλλήν ὑπῆρχεν.

4 Ὡς δὲ διεπορευόντο τὰς πόλεις, παρεδίδουν αὐτοῖς φυλάσσειν τὰ δόγματα τὰ κεκριμένα ὑπὸ τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν πρεσβυτέρων τῶν ἐν Ἱερουσαλὴμ.

5 Αἱ μὲν οὖν ἐκκλησίαι ἐσπερεοῦντο τῇ πίστει, καὶ ἐπερίσσευον τῷ ἀριθμῷ καθ' ἡμέραν.

6 Διελθόντες δὲ τὴν Φρυγίαν καὶ τὴν Γαλατικὴν χώραν, κωλυθέντες ὑπὸ τοῦ ἁγίου Πνεύματος λαλῆσαι τὸν λόγον ἐν τῇ Ἀσίᾳ,

A. D. 53.

- 1 διέρχομαι.
- 2 ἔρχομαι.
- 3 παραζω.
- 4 εἰς-α.
- 4 ἰδω.
- † Ἰησοῦ-μ.
- 5 καταναύω.
- 6 παρέρχομαι.
- 7 εἰμί. [μαι.
- † alii χήρας
- al. Ἰουδαίας
- χήρας.
- 8 καταβαίνω.
- 9 ἡπτομαι.
- 10 ἔστημι.
- 11 μαρτυρέω.
- 12 διαβαίνω.
- 13 ch. 21. 28.
- 14 θέλω.
- 15 ἐξέρχομαι.
- 6 Vide App.
- 16 ζητέω.
- 17 λαμβάνω.
- 18 ch. 9. 22.
- 19 περιτέμνω.
- 20 προσκαλέω.
- 11 Θεός-α.
- 21 εἶδω.
- 22 ἀνάγω.
- 23 ὑπάρχω.
- 24 ch. 21. 1.
- 25 διαπορεύομαι.
- 26 ἔκωμι.
- 27 α. ἡμέρας [μ.
- 28 παραδίδω.
- 29 ch. 17. 7.
- 30 κρίνω.
- \*\* κεφαλὴ-η.
- con. πρώτης.
- 31 α. οὐτων.
- † al. μερίς.
- 32 στερέω.
- 33 περισσεύω.
- † πόλης-α.
- 34 νομίζω.
- 35 λαλέω.
- 36 συνέρχομαι.

7 Ἐλθόντες κατὰ τὴν Μυσίαν, ἐκείραζον κατὰ τὴν Βιθυνίαν πορεύεσθαι· καὶ οὐκ εἴασεν αὐτοὺς τὸ Πνεῦμα.

8 Παρελθόντες δὲ τὴν Μυσίαν, κατέβησαν εἰς Τρωάδα.

9 Καὶ ὄραμα διὰ τῆς νυκτὸς ὥφθη τῷ Παύλῳ· Ἀνὴρ τῆς ἣν Μακεδὼν ἐστὼς, παρακαλῶν αὐτόν, καὶ λέγων· 12 Διαβὰς εἰς Μακεδονίαν, βοήθησον ἡμῖν. 10 Ὡς δὲ τὸ ὄραμα εἶδεν, εὐθέως ἐξήτησαμεν ἐξελεθεῖν εἰς τὴν Μακεδονίαν, συμβιβάζοντες ὅτι πρὸς ἐκκληταὶ ἡμᾶς ὁ Κύριος εὐαγγελίσασθαι αὐτούς.

11 Ἀναχθέντες οὖν ἀπὸ τῆς Τρωάδος, εὐθυδρομήσαμεν εἰς Σαμοθράκην, τῇ τε ἐπιούσῃ εἰς Νεάπολιν· 12 Ἐκείθεν τε εἰς Φιλίππους, ἦτις ἐστὶ πρώτη ἀτῆς μερίδος ἡττῆς Μακεδονίας πόλις, κολώνια· Ἦμεν δὲ ἐν ταύτῃ τῇ πόλει διατρίβοντες ἡμέρας τινάς.

13 Τῇ τε ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων ἐξήλθομεν ἔξω τῆς πόλεως παρὰ ποταμὸν, οὗ ἥ ἐνομίζετο προσευχὴ εἶναι· καὶ καθίσαντες ἐλαλοῦμεν ταῖς συνελθούσαις γυναῖξιν.

# ΠΡΑΞΕΙΣ, XVI.

14 Καί τις γυνή ὀνόματι Λυδία, πορφύροπωλις, πώλειος Θυατείρων, <sup>2</sup>σεβομένη τὸν Θεόν, <sup>3</sup>ἤκουεν· ἥς ὁ Κύριος διήνοιξε τὴν καρδίαν, προσέχειν τοῖς λαλουμένοις ὑπὸ τοῦ Παύλου.

15 Ὡς δὲ <sup>1</sup>ἐβαπτίσθη, καὶ ὁ οἶκος αὐτῆς, <sup>11</sup>παρεκάλεσε, λέγουσα· Εἰ <sup>12</sup>κεκρίκατέ με πιστὴν τῷ Κυρίῳ <sup>14</sup>εἶναι, <sup>15</sup>εἰσελθόντες εἰς τὸν οἶκόν μου, <sup>17</sup>μεῖνατε. Καὶ <sup>19</sup>παρεβιάσατο ἡμᾶς.

16 Ἐγένετο <sup>21</sup>δὲ πορευομένων ἡμῶν εἰς <sup>22</sup>προσευχὴν, παιδίσκην τινὰ ἔχουσαν πνεῦμα Ἰσθωνος ἀπαντῆσαι ἡμῖν, ἣτις <sup>23</sup>ἐργασίαν πολλὴν <sup>24</sup>παρεῖχε τοῖς κυρίοις αὐτῆς, <sup>25</sup>μαντευομένη.

17 Αὐτὴ κατακολουθήσασα τῷ Παύλῳ καὶ τοῖς ἡμῖν, <sup>27</sup>ἔκραζε λέγουσα· Οὗτοι οἱ ἄνθρωποι δοῦλοι τοῦ Θεοῦ τοῦ ὑψίστου <sup>28</sup>εἰσὶν, οἵτινες καταγγέλλουσιν ἡμῖν ὁδὸν σωτηρίας.

18 Τοῦτο δὲ ἐποίει ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας. <sup>29</sup>Διαπονηθεὶς δὲ ὁ Παῦλος καὶ <sup>30</sup>ἐπιστρέψας, τῷ πνεύματι εἶπε· Παραγγέλλω σοι ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ, <sup>31</sup>ἐξελθεῖν ἀπ' αὐτῆς. Καὶ <sup>32</sup>ἐξῆλθεν αὐτῇ τῇ ὥρᾳ.

A. D. 53.

1 εἶδω.  
2 ἐξέρχομαι.  
3 σέβω. [νω].  
4 ἐπιλαμβάνω.  
5 ἀκούω.  
6 ἔλκω.  
7 διανοίγω.  
8 ch. 17. 17.  
9 βαπτίζω.  
10 προσάγω.  
11 παρακαλέω.  
12 κρίνω.  
13 κρίνω.  
14 εἶμι.  
15 εἰσέρχομαι.  
16 ἔμενον.  
17 μένω.  
18 παραβιάζω.  
19 παραβιάζωμαι. [μι].  
20 συνεψέστη.  
21 γίνομαι.  
22 τὴν προσευχὴν.  
23 πόθνα-ι.  
24 2 Mac. 4. 28.  
25 ch. 19. 24.  
26 κελύω.  
27 παρέχω.  
28 2 Co. 11. 25.  
29 De. 18. 10.  
30 ἐπιτίθημι.  
31 βάλω.  
32 παραγγέλλω.  
33 τῷ Σίλα-ν.  
34 κράζω.  
35 v. 27. 36.  
36 λαβών-η.  
37 λαμβάνω.  
38 ὑμῖν.  
39 ἀσφαλίζω.  
40 ch. 4. 2.  
41 ἐπιστρέφω.  
42 ch. 20. 7.  
43 Mar. 13. 35.  
44 ὑμῶν.  
45 ἐπακροδοῦμαι.  
46 Mat. 8. 24.

19 Ἰδόντες δὲ οἱ κύριοι αὐτῆς ὅτι <sup>2</sup>ἐξῆλθεν ἡ ἐλπίς τῆς ἐργασίας αὐτῶν, <sup>4</sup>ἐπιλαβόμενοι τὸν Παῦλον καὶ τὸν Σίλαν, <sup>6</sup>εἴλκυσαν εἰς τὴν ἀγορὰν ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας.

20 Καὶ <sup>10</sup>προσαγαγόντες αὐτοὺς τοῖς <sup>12</sup>στρατηγοῖς, εἶπον· Οὗτοι οἱ ἄνθρωποι ἐκταράσσουσιν ἡμῶν τὴν πόλιν, Ἰουδαῖοι ὑπάρχοντες·

21 Καὶ καταγγέλλουσιν ἔθνη, ἃ οὐκ <sup>16</sup>ἔξουσιν ἡμῖν <sup>18</sup>παραδέχεσθαι, οὐδὲ πρᾶν, Ῥωμαίοις <sup>14</sup>οὐσι.

22 Καὶ <sup>20</sup>συνεψέστη ὁ ὄχλος κατ' αὐτῶν· καὶ οἱ στρατηγοί, <sup>22</sup>περιρρήξαντες αὐτῶν τὰ ἱμάτια, <sup>24</sup>ἐκέλευον <sup>26</sup>ῥαβδίσειν.

23 Πολλὰς τε <sup>28</sup>ἐπιθέντες αὐτοῖς πληγὰς, <sup>29</sup>ἔβαλον εἰς φυλακὴν, <sup>30</sup>παραγγέλαντες τῷ <sup>32</sup>δεσμοφύλακι, ἀσφαλῶς τηρεῖν αὐτούς·

24 Ὃς παραγγέλιαν τοιαύτην <sup>33</sup>εἰληφώς, <sup>35</sup>ἔβαλεν αὐτοὺς εἰς τὴν ἐσωτέραν φυλακὴν, καὶ τοὺς πόδας αὐτῶν <sup>34</sup>ἠσφαλίσατο εἰς τὸ ξύλον.

25 Κατὰ δὲ τὸ <sup>31</sup>μεσονύκτιον Παῦλος ἔξ Σίλας προσευχόμενοι <sup>38</sup>ἤμνην τὸν Θεόν· <sup>39</sup>ἐπηκροῶντο δὲ αὐτῶν οἱ δέσμοι.

26 Ἀφνω δὲ <sup>40</sup>σεισμός

# ΠΡΑΞΕΙΣ, XVI.

ἔγένετο μέγας, ὥστε  
ἰσαλευθῆναι τὰ θεμέλια  
τῆ δεσμοτηρίου. ἀνε-  
ώχθησαν τε παραχρήμα  
αἱ θύραι πᾶσαι, καὶ πάν-  
των τὰ δεσμὰ ἀνέθη.

27 Ἐξυπνος δὲ γενο-  
μενος ὁ δεσμοφύλαξ,  
καὶ ἰδὼν ἀνεωγμέ-  
νας τὰς θύρας τῆς φυ-  
λακῆς, σπασάμενος μά-  
χαιραν, ἔμελλεν ἐαυ-  
τὸν ἀναιρεῖν, νομίζων  
ἐκπεφευγῆναι τοὺς  
δεσμίους.

28 Εφώνησε δὲ φωνῇ  
μεγάλῃ ὁ Παῦλος, λέ-  
γων· Μηδὲν ἐπράξης  
σεαυτῷ κακόν· ἅπαντες  
γὰρ ἴεσμεν ἐνθάδε.

29 Αἰτήσας δὲ φῶτα  
καὶ εἰσεπήδησε, καὶ ἐν-  
τρομος ὁ γενόμενος  
προσέπεσε τῷ Παύλῳ  
καὶ τῷ Σίλῳ.

30 Καὶ προσαγαγὼν  
αὐτοὺς ἔξω, ἔφη·  
Κύριοι, τί με δεῖ ποι-  
εῖν, ἵνα σωθῶ;

31 Οἱ δὲ εἶπον· Πίσευ-  
σον ἐπὶ τὸν Κύριον Ἰη-  
σοῦν Χριστόν, καὶ σω-  
θήσῃ σὺ καὶ ὁ οἶκός  
σου.

32 Καὶ ἐλάλησαν αὐ-  
τῷ τὸν λόγον τῷ Κυρίῳ.  
καὶ πᾶσι τοῖς ἐν τῇ  
οἰκῇ αὐτοῦ.

33 Καὶ παραλαβὼν  
αὐτοὺς ἐν ἐκείνῃ τῇ  
ᾠρᾳ τῆς νυκτός, ἐξελ-  
σεν ἀπὸ τῶν πληγῶν  
καὶ ἐβαπτίσθη αὐτός  
καὶ οἱ αὐτοῦ πάντες  
παραχρήμα.

A. D. 63.

- 1 σαλεύω.
- 2 ἀνάγω.
- 3 ἀνοίγω.
- 4 παρατίθημι.
- 5 ἀγαλλιάομαι, Lu. 1. 47.
- 6 ἀνέβη. ε.
- 7 ἀνεώχθη. ε.
- 8 ἀνελόθη. η.
- 9 ἀνέβη.
- 10 γίνονται.
- 11 πιστεύω.
- 12 εἶδω.
- 13 Vide App.
- 14 ἀποστέλλω.
- 15 μέλλω.
- 16 ν. 38.
- 17 ἐκπέγω.
- 18 ἀπαγγέλλω.
- 19 φωνέω.
- 16 πρόσσω.
- 17 εἰμί.
- 18 ἐξέρχομαι.
- 19 αἰτέω.
- 20 φῆμι.
- 21 εἰσπηδάω.
- 22 ch. 7. 32.
- He. 12. 21.
- 23 προσπίπτω.
- 24 δέρω.
- 25 ch. 22. 25.
- 26 βάλλω.
- 27 προάγω.
- † τὰς λειπὸς ασφαλισάμενος. χ. f.
- 28 ἐρχομαι.
- 29 σώζω.
- 30 λαλέω.
- 31 σὺν. α.
- 31 φοβέω.
- 32 παραλαμβάνω. (λέω).
- 33 παρακα-  
λέω.
- 34 ἐξάγω.
- 35 λούω.
- 36 ἰσχυράω.
- 37 βαπτίζω.
- 38 εἰσέρχομαι. (λέω).
- 39 ἀναγγέλλω.

34 Ἀναγαγὼν τε αὐ-  
τοὺς εἰς τὸν οἶκον αὐ-  
τοῦ, παρέθηκε τράπεζαν,  
καὶ ἡγαλλίασάτο  
πανοικί· πεπιστευκῶς  
τῷ Θεῷ.

35 Ἡμέρας δὲ γενομέ-  
νης ἰστέλεισαν οἱ  
στρατηγοὶ τοὺς ῥα-  
βδούχους, λέγοντες·  
Ἀπόλυσον τοὺς ἀνθρώ-  
πους ἐκείνους.

36 Ἀπήγγειλε δὲ ὁ  
δεσμοφύλαξ τοὺς λό-  
γους τούτους πρὸς  
τὸν Παῦλον· Ὅτι  
ἀπεσάλκασιν οἱ στρα-  
τηγοί, ἵνα ἀπολυθῇτε·  
νῦν οὖν ἐξελθόν-  
τες, πορεύεσθε ἐν εἰ-  
ρήνῃ.

37 Ὁ δὲ Παῦλος ἔφη  
πρὸς αὐτούς· Δείραν-  
τες ἡμᾶς δημοσίᾳ, ἀδ-  
κατακρίτους, ἀνθρώ-  
πους Ῥωμαίους ὑπάρ-  
χοντας, ἔβαλον εἰς  
φηλακίαν, καὶ νῦν λάθρα  
ἡμᾶς ἐκβάλλουσιν; οὐ  
γάρ· ἀλλὰ ἐλθόντες  
αὐτοὶ ἡμᾶς ἐξαγαέ-  
τωσαν.

38 Ἀνηγγείλαν δὲ  
τοῖς στρατηγοῖς οἱ ῥα-  
βδῶχοι τὰ ῥήματα ταῦ-  
τα· καὶ ἐφοβήθησαν  
ἀκούσαντες ὅτι Ῥωμαῖ-  
οί τινες εἰσι.

39 Καὶ ἐλθόντες  
παρεκάλεσαν αὐτοὺς,  
καὶ ἐξαγαγόντες αὐ-  
ρώτων ἐξελθεῖν τῆς  
πόλεως.

40 Ἐξελθόντες δὲ ἐκ  
τῆς φυλακῆς εἰσῆλθον

• εἰς τὴν Λυδίαν· καὶ  
 ἰδόντες τοὺς ἀδελφούς,  
 • παρεκάλεσαν αὐτοὺς,  
 καὶ • ἐξῆλθον.

Κεφ. ιζ'.

ΔΙΟΔΕΥΣΑΝΤΕΣ<sup>1</sup> δὲ  
 τὴν Ἀμφίπολιν καὶ  
 Ἀπολλωνίαν, • ἦλθον  
 εἰς Θεσσαλονίκην, ὅπν  
 ἦν • ἡ συναγωγὴ τῶν  
 Ἰουδαίων.

2 Κατὰ δὲ τὸ ἰεῖωθός  
 τῷ Παύλῳ ἰεῖσθαι  
 πρὸς αὐτοὺς, καὶ ἐπὶ  
 σάββατα τρία ἰδιελέ-  
 γετο ἑαυτοῖς ἀπὸ τῶν  
 γραφῶν,

3 Διανοίγων<sup>3</sup> ἃ πα-  
 ρατιθέμεν<sup>4</sup> ὅτι τὸν  
 Χριστὸν ἀδεί<sup>5</sup> παθεῖν  
 καὶ • ἀναστῆναι ἐκ νε-  
 κρῶν, καὶ ὅτι οὗτός  
 ἔστιν ὁ Χριστὸς Ἰη-  
 σοῦς, ὃν ἐγὼ καταγγέ-  
 λω ὑμῖν.

4 Καὶ τινες ἐξ αὐτῶν  
 ἀπεισθήσαν, ἃ πρὸς  
 ἐκληρώθησαν τῷ Παύ-  
 λῳ καὶ τῷ Σίλᾳ, τῶν τε  
 • σεβομένων Ἑλλήνων  
 πολὺ πλῆθος, γυναι-  
 κων τε τῶν πρώτων  
 οὐκ ὀλίγαι.

5 Ὡς ζήλωσαντες<sup>6</sup> δὲ οἱ  
 ἀπειθοῦντες Ἰουδαῖοι,  
 καὶ προσλαβόμενοι τῶν  
 ἀγοραίων τινὰς ἀνδρας  
 πονηροὺς, καὶ ὁλοποιή-  
 σαντες, • ἐθορύβον τὴν  
 πόλιν, • ἐπιστάντες τε  
 τῇ οἰκίᾳ ἡ Ἰάσονος,  
 • ἐζήτην αὐτοὺς ἀγα-  
 γεῖν εἰς τὸν δῆμον.

6 Μη<sup>7</sup> ἐβρόντες δὲ

A. D. 53.

• πρὸς-1.  
 1 εἶδω.  
 2 σὺν.  
 3 παρακαλέω  
 4 ver. 8.  
 5 ἐξέρχομαι.  
 6 βοίω.  
 7 Lu. 8. 1.  
 8 εἰ γὰρ.  
 9 ἐρχομαι.  
 10 ch. 21. 38.  
 11 εἰμί.  
 12 πάρεμι.  
 13 εἶω.  
 14 ὑποδέχο-  
 μαι. [μαι.  
 15 εἰσέρχο-  
 16 ch. 16. 4.  
 17 διαλέγο-  
 μαι, v. 17.  
 † αὐτοῖς, ἀπὸ  
 τῶν γραφῶν  
 διανοίγων  
 καὶ-η.  
 18 τὰράσω.  
 19 ch. 16. 14.  
 20 λαμβάνω.  
 21 παρατίθη-  
 22 δει. [μι.  
 23 πάσχω  
 24 ἀνίστημι.  
 25 ἀπολύω.  
 † Ἰησοῦς ὁ  
 Χριστός,  
 δν-η. α. ὁ  
 Χριστός,  
 Ἰησοῦς δν.  
 26 πείθω. [ρόω  
 27 προσκλη-  
 28 ἐκπέμψω.  
 29 σίβω. [μαι.  
 30 παραγίνο-  
 31 Vide App.  
 31 ch. 14. 2.  
 32 ἀπαμι.  
 33 εἶχομαι.  
 34 θορυβέω.  
 35 ἐφίστημι.  
 36 Ἰάσωτος-η  
 37 ζητέω.  
 38 ἐβρόσκω.

αὐτοὺς, • ἔσυρον τὸν  
 Ἰάσονα καὶ τινὰς ἀδελ-  
 φούς ἐπὶ τοὺς • πολιτάρ-  
 χας, • βρωῶντες. • Ὅτι οἱ  
 τὴν<sup>8</sup> οἰκουμένην<sup>9</sup> ἀνα-  
 στατώσαντες,<sup>10</sup> οὗτοι  
 ἃ ἐνθάδε ἰεῖσιν<sup>11</sup>  
 7 Οὗς<sup>12</sup> ὑποδέδεκται  
 Ἰάσων· καὶ οὗτοι πάν-  
 τες ἀέναντι τῶν<sup>13</sup> δαγ-  
 μάτων Καίσαρος πράτ-  
 τουσι, βασιλεῖα λέγον-  
 τες ἑτέρον<sup>14</sup> εἶναι, Ἰη-  
 σοῦν.

8 Ἐτάραξαν<sup>15</sup> δὲ τὸν  
 ὄχλον καὶ τοὺς πολι-  
 τάρχας ἀκούοντας ταῦ-  
 τα.

9 Καὶ<sup>16</sup> λαβόντες τὸ  
 ἱκανὸν παρὰ τοῦ Ἰάσο-  
 νος καὶ τῶν λοιπῶν,  
 • ἀπέλυσαν αὐτοὺς.

10 Οἱ δὲ ἀδελφοὶ εὐ-  
 θέως διὰ τῆς νυκτός  
 • ἐξέπεμψαν τὸν τε  
 Παῦλον καὶ τὸν Σίλαν  
 εἰς Βέρριαν· οἵτινες  
 • παραγενόμενοι, εἰς  
 τὴν συναγωγὴν τῶν  
 Ἰουδαίων<sup>17</sup> ἀπήγασαν.

11 Οὗτοι δὲ ἦσαν  
 εὐγενέστεροι τῶν ἐν  
 Θεσσαλονίκῃ, οἵτινες  
 • ἐδέξαντο τὸν λόγον  
 μετὰ πάσης προθυμί-  
 ας, ἐπὶ κατ' ἡμέραν  
 ἀνακρίνοντες τὰς γρα-  
 φάς, εἰ ἔχοι ταῦτα οὐ-  
 γως.

12 Πολλοὶ μὲν οὖν ἐξ  
 αὐτῶν ἐπίστευσαν, καὶ  
 τῶν Ἑλληνίδων γυναι-  
 κῶν τῶν εὐσεχημόνων,  
 καὶ ἀνδρῶν οὐκ ὀλί-  
 γοι.

13 Ὡς δὲ ἔγνωσαν οἱ ἀπὸ τῆς Θεσσαλονίκης Ἰουδαῖοι, ὅτι καὶ ἐν τῇ Βεροίᾳ<sup>3</sup> κατηγγέλη ὑπὸ τοῦ Παύλου ὁ λόγος τῷ Θεοῦ, ἤλθον κακεῖ, ἰσαλεύοντες \* τοὺς ὁχλους.†

14 Εὐθέως δὲ τότε τὸν Παῦλον ἐξαπέστειλαν οἱ ἀδελφοὶ πορεύεσθαι ὥς ἰς ἐπὶ τὴν ἡθάλασσαν·<sup>20</sup> ὑπέμενον δὲ ὁ, τε Σίλας καὶ ὁ Τιμόθεος ἐκεῖ.

15 Οἱ δὲ<sup>10</sup> καθιστῶντες τὸν Παῦλον, ἠγαγον αὐτὸν ἕως Ἀθηνῶν·<sup>11</sup> καὶ<sup>12</sup> λαβόντες ἐντολὴν πρὸς τὸν Σίλαν καὶ Τιμόθεον, ἵνα ὥς τάχιστα ἔλθωσι πρὸς αὐτὸν, <sup>20</sup> ἐξήσαν.

16 Ἐν δὲ ταῖς Ἀθηναῖς ἐκδεχομένῳ αὐτὸς τοῦ Παύλου, <sup>15</sup> παρωξενετο τὸ πνεῦμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ, ὥς θεωροῦντι κατείδωλον αἰῶσαν τὴν πόλιν.

17 Διελέγεται<sup>18</sup> μὲν ἄν ἐν τῇ συναγωγῇ τοῖς Ἰουδαίοις καὶ τοῖς σεβομένοις, καὶ ἐν τῇ ἀγαγορᾷ κατὰ πᾶσαν ἡμέραν πρὸς τοὺς παρατυγχάνοντας.

18 Τινὲς δὲ \* τῶν Ἐπικουρείων καὶ τῶν Στωϊκῶν φιλοσόφων<sup>25</sup> συνέβαλλον αὐτῷ· καὶ τινες ἔλεγον· Τί ἂν θέλοι ὁ σπερμολόγος οὗτος λέγειν; Οἱ

A. D. 54.

1 γινώσκω.  
2 ver. 21.  
3 Mat. 25. 35.  
4 1 Co. 10. 20.  
5 1 Ti. 4. 1.  
6 ἔρχομαι.  
7 ch. 2. 25.  
8 καὶ ταρδουσιντες. f.  
9 α διελμπανον. f.  
10 Oth. f.  
11 al. εως.  
12 conp. Θεσσαλιαν.  
13 λαλειω.  
14 1 Ro. 4. 4. 12.  
15 τινα θελοι. i.  
16 καθιστημι.  
17 εγω.  
18 Vide App.  
19 λαμβανω.  
20 Mar. 6. 31.  
21 η καί. n.  
22 Mat. 9. 17.  
23 παροξυνω.  
24 εστημι.  
25 θεωρουντος. i. [μαι.  
26 διαλεγο. III ιστορων s. ευστορων. n.  
27 He. 13. 7.  
28 2 Th. 2. 4.  
29 εφρισκω.  
30 ch. 16. 19.  
31 επιγραφω.  
32 ch. 13. 27.  
33 ε των. i.  
34 συμβαλλω, c. 14. 15.  
35 s. οντα.  
36 ειμι.  
37 υπομενω.  
38 εχειμι.

δὲ· Ἐξένων ἑδαιμονίων δοκεῖ καταγγελεὺς αἰεῖναι· ὅτι τὸν Ἰησοῦν, καὶ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῖς<sup>6</sup> εὐηγγελίζετο.†

19 Ἐπιλαβόμενοί τε αὐτοῦ, ἐπὶ τὸν Ἀρειὸν πάγον ἠγάγον, λέγοντες· Ἐδυνάμεθα ἰγνώναι τίς ἡ καινὴ αὕτη ἡ ὑπὸ σοῦ<sup>8</sup> λαλῆμένη διδαχὴ;

20 Ἐνέχοντα<sup>9</sup> γάρ τινα εἰσφέρεις εἰς τὰς ἀκοὰς ἡμῶν· βουλόμεθα οὖν ἰγνῶναι<sup>20</sup> τί ἂν θέλοι ταῦτα αἰεῖναι.

21 (Ἀθηναῖοι δὲ πάντες καὶ οἱ ἐπιδημῶντες ξένοι εἰς οὐδὲν ἕτερον<sup>18</sup> εὐκαίρουν, ἢ λέγειν<sup>21</sup> τί καὶ ἀκοῦειν<sup>14</sup> καινότερον.)

22 Σταθείς<sup>18</sup> δὲ ὁ Παῦλος ἐν μέσῳ τῷ Ἀρειῷ πάγῳ, <sup>17</sup> ἔφη· Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, κατὰ πάντα ὥς δεῖσιδαιμονεστέρους ὑμᾶς θεωρῶ.

23 Διερχόμενος γὰρ καὶ<sup>III</sup> <sup>18</sup> ἀναθεωρῶν τὰ<sup>20</sup> σεβάσματα ὑμῶν, αἰέτουν καὶ βωμὸν ἐν ᾧ<sup>22</sup> ἐπεγέγραπτο Ἀγνώστῳ Θεῷ. Ὅν οὖν<sup>24</sup> ἀγνοοῦντες εὐσεβεῖτε, τοῦτον ἐγὼ καταγγέλλω ὑμῖν.

24 Ὁ Θεὸς ὁ ποιήσας τὸν κόσμον καὶ πάντα τὰ<sup>25</sup> ἐν αὐτῷ, οὗτος οὐρανοῦ καὶ γῆς Κύριος ὑπάρχων, οὐκ ἐν χειροποιήτοις<sup>26</sup> ναοῖς κατοικεῖ·

25 Οὐδὲ ὑπὸ χειρῶν  
• ἀνθρώπων θεραπεύε-  
ται, προσδεόμενος τι-  
νός, αὐτὸς διδὼς πᾶσι  
ζωὴν καὶ πνοὴν ἰκαί  
τὰ πάντα.

26 Ἐποίησέ • τε ἐξ  
ἐνός σαίματος ἰ πᾶν  
ἔθνος ἀνθρώπων κατοι-  
κεῖν ἐπὶ ἰ πᾶν τὸ πρὸς-  
ωπον τῆς γῆς, ἰδρίσας  
ἰ προτεταγμένους και-  
ροὺς, καὶ τὰς δροθεσί-  
ας τῆς κατοικίας αὐ-  
τῶν.

27 Ζητεῖν ἡ τὸν Κύρι-  
ον, εἰ ἄρα γε ἡ ψηλαφή-  
σειαν αὐτὸν καὶ ἡ εὐ-  
ροίεν • • • καίτοι γε οὐ  
μακρὰν ἀπὸ ἐνός ἐκά-  
στου ἡμῶν ἡ ὑπάρχον-  
τα.

28 Ἐν αὐτῷ γὰρ ἡ ζω-  
μεν, καὶ κινούμεθα, καὶ  
ἡ ἐσμεν • ὥς καὶ τινες  
τῶν καθ' ὑμᾶς ἡ ποιη-  
τῶν ἡ εἰρήκασι • Τοῦ  
γὰρ καὶ γένος ἡ ἐσμέν.

29 Γένος οὖν ὑπάρχον-  
τες τοῦ Θεοῦ, οὐκ ὀφεί-  
λουμεν νομίζειν χρυσῷ  
ἡ ἀργύρῳ ἡ λίθῳ, ἡ χα-  
ράγματι τέχνης καὶ ἐν-  
θυμήσεως ἀνθρώπου,  
τὸ ἡ Θεῶν ἡ εἶναι  
ὁμοιον.

30 Τὰς μὲν οὖν χρόνους  
τῆς ἡ ἀγνοίας ἡ ὑπερι-  
δὼν ὁ Θεός, τανῦν πα-  
ραγγέλλει τοῖς ἀνθρώ-  
ποις ἡ πᾶσι ἡ πανταχῶ  
μετανοεῖν.

31 ἡ Διότι ἡ ἔστησεν  
ἡμέραν ἐν ἡ μέλλει κρί-  
νειν τὴν ἡ οἰκουμένην

A. D. 54.

• ἀνθρωπί-  
νων-ἡ.

1 ὀρίζω.

2 παρ' ἡ.

3 διδῶμι.

4 ἀνίστημι.

† κατὰ

πάντα-ἡ.

5 ποιῶ.

6 χλευάζω.

† παντὸς προ-

σώπου-ἡ.

7 ver. 31.

8 ἔρχομαι.

ἡ προτεταγ-

μένους-ἡ.

9 προτάσσω.

10 κολλάω.

ἡ τὸν Θεόν, ἡ.

al. τὸ θεῖον.

11 Lu. 24. 19.

12 πιστεύω.

13 ἐβρίσκω.

• • καί γε-ἡ.

al. καίτοι.

† ἀπέχον-

τα-ἡ.

14 ἴδω.

15 εἶμι.

16 χωρίζω.

17 Ro. 2. 13.

18 ἔρχομαι.

19 ἡ ἡ.

0 Re. 13. 16.

21 2Pe. 1. 3, 4.

22 2 Mac. 14.

36.

23 ch. 3. 17.

24 διατάσσω.

25 ὑποκρίνομαι.

26 προσέρχο-

μαι.

†† πάντας-ἡ.

27 ch. 21. 28.

28 μένω.

ἡ καθότι-ἡ.

29 ἵστημι.

30 ἐργάζομαι

31 ἡ γῆν.

††† Vide App.

32 διαλέγομαι

ἐν δικαιοσύνῃ, ἐν ἀν-  
δρί ἡ ἡ ὥρισε, πίστιν  
ἡ παρασχὼν πᾶσιν, ἡ αν-  
αστήσας αὐτὸν ἐκ νε-  
κρῶν.

32 Ἀκούσαντες δὲ ἀνά-  
στασιν νεκρῶν, οἱ μὲν  
ἡ ἐχλεύαζον • οἱ δὲ εἰ-  
πον • Ἀκουσόμεθά σου  
πάλιν περὶ τούτου.

33 Καὶ οὕτως ὁ Παῦλος  
ἡ ἐξῆλθεν ἐκ μέσου αὐ-  
τῶν.

34 Τινὲς δὲ ἄνδρες  
ἡ κολληθέντες αὐτῷ,  
ἡ ἐπίστευσαν • ἐν οἷς  
καὶ Διονύσιος ὁ Ἀρεο-  
παγίτης, καὶ γυνὴ ὀνό-  
ματι Δάμαρις, ἡ ἑτεροὶ  
σὺν αὐτοῖς.

Κεφ. ιη'.

ΜΕΤΑ δὲ ταῦτα χω-  
ρισθεὶς ἡ ὁ Παῦλος ἐκ  
τῶν Ἀθηνῶν ἡ ἦλθεν  
εἰς Κόρινθον.

2 Καὶ ἡ εὐρών τινα  
ἡ Ἰδαῖον ὀνόματι Ἀκῦ-  
λαν, Ποντικὸν τῷ γέ-  
νει, ἡ πρὸς φάτως ἡ ἐλ-  
λυθότα ἀπὸ τῆς ἡ Ἰταλί-  
ας, καὶ Πρίσκιλλαν γυ-  
ναῖκα αὐτοῦ. (διὰ τὸ  
ἡ διατεταχέναι ἐκ Κλαύ-  
διον ἡ χωρίζεσθαι πάν-  
τας τοὺς ἡ Ἰουδαίους ἐκ  
τῆς ἡ Ῥώμης.) ἡ προσῆλ-  
θεν αὐτοῖς.

3 Καὶ διὰ τὸ ὁμοτεχ-  
νον εἶναι, ἡ ἔμενε παρ'  
αὐτοῖς, καὶ ἡ ἐργάζε-  
το • ἡ ἦσαν ἡ γὰρ σκη-  
νοποιοὶ τὴν τέχνην.

4 Διελέγετο ἡ δὲ ἐν  
τῇ συναγωγῇ κατὰ πᾶν

# ΠΡΑΞΕΙΣ, ΧVIII.

οάββατον,\* 1 ἐπειθέ  
τε Ἰουδαίους καὶ Ἑλ-  
ληνας.

5 Ὡς δὲ 2 κατῆλθον  
ἀπὸ τῆς Μακεδονίας 3,  
τε Σίλας καὶ ὁ Τιμόθε-  
ος, 4 συνείχετο τῷ πνεύ-  
ματι ὁ Παῦλος, 5 δια-  
μαρτυρόμενος τοῖς Ἰου-  
δαίοις 6 τὸν Χριστὸν  
Ἰησοῦν.

6 Ἀντιτασσομένων 7  
δὲ αὐτῶν 8 βλασφημούν-  
των, 9 ἐκτιναξήμενος τὰ  
ἱμάτια, εἶπε πρὸς αὐ-  
τούς· Τὸ αἷμα 11 ὑμῶν  
ἐπὶ τὴν κεφαλὴν ὑμῶν  
καθαρὸς ἐγώ, ἀπὸ τῆς 12  
νῦν εἰς τὰ ἔθνη 13 πο-  
ρεύσομαι.

7 Καὶ 17 μεταβὰς ἐκεῖ-  
θεν, 18 ἦλθεν εἰς οἰκίαν  
τινὸς ὀνόματι 19 Ἰού-  
στου, σεβομένου τὸν  
Θεόν, οὗ ἡ οἰκία 20 ἦν  
συνομοροῦσα τῇ συνα-  
γωγῇ.

8 Κρίσπος δὲ ὁ ἀρχι-  
συνάγωγος 21 ἐπίστευσε  
τῷ Κυρίῳ σὺν ὅλῳ τῷ  
οἴκῳ αὐτοῦ· 22 πολλοὶ  
τῶν Κορινθίων ἀκοῦ-  
οντες 23 ἐπίστευον, καὶ  
24 ἐβαπτίζοντο.

9 Εἶπε δὲ ὁ Κύριος  
δι' ὀράματος ἐν νυκτὶ  
τῷ Παύλῳ· Μὴ φοβοῦ,  
ἀλλὰ λάλει, καὶ μὴ σιω-  
πήσης·

10 Διότι ἐγώ εἰμι με-  
τὰ σοῦ, 25 οὐδεὶς 26 ἐπι-  
θήσεται σοὶ τοῦ κακῶ-  
σαι σε· διότι λαβὼς 27 ἐξ-  
εἶ μοι πολὺς ἐν τῇ πόλει  
ταύτῃ.

A. D. 86.

\* ἐν τῷ εἰς τὸ  
ὄνομα τοῦ  
κυρίου Ἰη-  
σοῦ· f.

1 κείθω.

2 καθίζω.

3 κατέρχο-  
μαι.

4 συνέχω.

ch. 7. 5, 7.

† τῷ λόγῳ· a.

comj. u.

trunquoc.

5 ch. 2. 40.

† ἀνθυπαίου

ὄντος· i.

6 κατεφύση-  
μι.

§ εἶναι τὸν· i.

7 Ro. 13. 2.

8 ἄγω.

9 ἐκτινάσσω,

ch. 13. 51.

|| ἀνατρύ-  
πει· n.

10 Je. 29. 8.

11 αἰστώ.

12 σέβω.

13 α. χρόνον

14 cf. c. 13. 10.

15 πορεύομαι

16 ἐνέχω.

17 μεταβαί-  
νω.

18 ὁπτομαι.

19 ἔρχομαι.

20 τίτου, α.

τίτου Ἰού-  
στου· n.

† ζητήμα-  
τά· i.

20 αἰμί.

21 πιστεύω.

22 ἀπελαύνω.

† al. Ἰουδαῖοι

23 βαπτίζω.

24 ἐπιλαμβάνω.

25 μέλλω.

26 ἐπιτίθημι.

27 προσμένω.

~~~~~

11 Ἐκάθισέ 2 τε ἐνιαυ-
τὸν καὶ μῆνας 3, διδά-
σκων ἐν αὐτοῖς τὸν λό-
γον τοῦ Θεοῦ.

12 Γαλλίωνος δὲ 4 ἀν-
θυπατεύοντος τῆς Ἀχα-
ΐας, 5 κατεπέστησαν ὁ-
μοθυμαδὸν οἱ Ἰουδαῖοι
τῷ Παύλῳ, 6 ἡγαγον
αὐτὸν ἐπὶ τὸ βῆμα.

13 Λέγοντες· Ὅτι πα-
ρὰ τὸν νόμον σὺτος
11 ἀναπείθει τοῦς ἀν-
θρώπους 12 σέβεσθαι
τὸν Θεόν.

14 Μέλλοντος δὲ τοῦ
Παύλου ἀνοίγειν τὰ στό-
μα, εἶπεν ὁ Γαλλίων
πρὸς τοὺς Ἰουδαίους·
Εἰ μὲν δοῦναι 20 ἦν ἀδί-
κημά τι ἢ 14 βλάβος ὀργη-
μα πονηρὸν. Ὡς Ἰουδαῖοι,
κατὰ λόγον αὐν 16 ἤνε-
σχόμην ὑμῶν.

15 Εἰ δὲ 21 ζητήμᾳ
20 ἐστὶ περὶ λόγου καὶ
ὀνομάτων καὶ νόμου τῷ
καθ' ὑμᾶς, 18 ὁψεσθε
αὐτοῖ· κριτὴς 22 γὰρ ἰ
ἐγὼ τούτων οὐ βούλο-
μαι 20 εἶναι.

16 Καὶ 23 ἀπήλασεν
αὐτοὺς ἀπὸ τοῦ βήμα-
τος.

17 Ἐπιλαβόμενοι 24 δὲ
πάντες 25 οἱ Ἕλληνες 12
Σωτθίνην τὸν ἀρχισυν-
άγωγον, 26 τυπτον ἐμ-
προσθεν τοῦ βήμα-
τος· καὶ οὐδὲν τούτων
τῷ Γαλλίῳ 28 ἐμε-
λεν.

18 Ὁ δὲ Παῦλος 29 ἐτι
27 προσμείνας ἡμέρας
ἱκανὰς, τοῖς ἀδελφοῖς

²⁰ ἀποταξάμενος, ¹ ἐξέ-
πλει εἰς τὴν Συρίαν,
καὶ σὺν αὐτῷ Πρίσκιλ-
λα καὶ Ἀκύλας, ³ κει-
ράμενος τὴν κεφαλὴν ἐν
Κεγχρεαῖς· ¹ εἶχε γὰρ
εὐχὴν.

¹⁹ Κατήντησε ⁹ δὲ εἰς
Ἐφεσον, κακείνης ¹¹ κα-
τέλιπεν αὐτοῦ· αὐτὸς
δὲ ¹³ εἰσελθὼν εἰς τὴν
συναγωγὴν, ¹⁰ διελέχθη
τοῖς Ἰουδαίοις.

²⁰ Ἐρωτῶντων δὲ αὐ-
τῶν ἐπὶ πλείονα χρό-
νον ¹⁷ μέναι παρ' αὐ-
τοῖς, οὐκ ²¹ ἐπένευσεν·

²¹ Ἀλλ' ²² ἀπετάξατο
αὐτοῖς, εἰπὼν· ¹ Δεῖ με
πάντως τὴν ἑορτὴν τὴν
ἐρχομένην ποιῆσαι εἰς
Ἱεροσόλυμα· ¹ πάλιν
δὲ ¹ ἀνακύψω πρὸς
ὑμᾶς, τοῦ Θεοῦ θέλον-
τος. Καὶ ²⁰ ἀνῆχθη ἀπὸ
τῆς ²³ Ἐφέσου.

²² Καὶ ³¹ κατελθὼν εἰς
Καيسάρειαν, ³¹ ἀναβὰς
καὶ ἀσπασάμενος τὴν
ἐκκλησίαν, ³³ κατίβη
εἰς Ἀντιόχειαν.

²³ Καὶ ποιήσας χρό-
νον τινὰ, ⁴¹ ἐξῆλθε, δι-
ερχόμενος καθέξης τὴν
Γαλατικὴν χώραν καὶ
Φρυγίαν, ἐπιστηρί-
ζων πάντας τοὺς μα-
θητάς.

²⁴ Ἰουδαῖος δὲ τις
Ἀπολλῶς ὀνόματι,
Ἀλεξανδρεὺς τῷ γένει,
ἀνὴρ λόγιος, ⁹ κατήν-
τησεν εἰς Ἐφεσον, ὀ-
νατὸς ²⁰ ὢν ἐν ταῖς γρα-
φαῖς.

A. D. 56.

- 1 ἐκπλέω.
- 2 εἰμί.
- 3 κείρω, [ει-φ.]
ἐν τῇ πατρὶ.
- 5 Ro. 12. 11.
- 6 λαλέω.
- 7 ἔχω.
- 8 διδάσκω.
- † Ἰησοῦ-ν.
- 9 καταπτάω.
- 10 ἐπίσταμαι.
- 11 καταλείπω.
- 12 ἀσχομαι.
- 13 εἰσέρχο-
μαι. [βάνω]
- 14 προσλαμ-
βάνω.
- 15 ἐπαλέγο-
μαι.
- 17 μένω. [μαι]
- † alii transp-
al. τὸ κυρίω.
- 6 Vide App.
- 19 ἐκτίθημι.
- 20 εἰσέρχομαι.
- 21 ἐπιμένω.
- 22 ἀποτάσσω.
- 23 s. χώραν.
|| προπεμψά-
μενοι-ν.
- 26 γράφω.
- 27 ἀποδicho-
μαι. [μαι]
- 28 παραγίνο-
μαι.
- 29 ἀνάγω.
- 31 συμβάλλω.
- 32 συνελά-
βετο-ν.
- 31 πιστεύω.
- 33 s. πόλεως.
- 34 Lu. 23. 10.
- 35 κατέρχο-
μαι. [γχομαι]
- 33 διακατέλε-
γμαι.
- 37 ἀναβαίνω.
- 38 καταβαίνω.
- 40 γίνομαι.
- 41 ἐξέρχομαι.
- † ἀνατολι-
κά-ν.
- † Ἀπολλώ-
νιος al. Ἀ-
πελλῆς-ν.

²⁵ Οὗτος ² ἦν κατη-
χημένος ⁸ τὴν δόξαν τοῦ
Κυρίου· καὶ ² ζέων τῷ
πνεύματι, ⁶ ἐλάλει καὶ
⁸ ἐδίδασκεν ἀκριβῶς τὰ
περὶ τοῦ Κυρίου, ¹⁰ ἐπι-
στάμενος μόνον τῷ βά-
πτισμα Ἰωάννου.

²⁶ Οὗτος τε ¹² ἤρξατο
παρρησιάζεσθαι ἐν τῇ
συναγωγῇ. Ἀκούσαντες
δὲ αὐτοῦ Ἀκύλας καὶ
Πρίσκιλλα, ¹⁴ προσελά-
βοντο αὐτόν, καὶ ἀκρι-
βέστερον αὐτῷ ¹⁹ ἐξε-
θεντο τὴν ¹ τοῦ Θεοῦ ¹
† δόξαν.

²⁷ Ὁ βουλομένου δὲ αὐ-
τοῦ ²⁰ διελθεῖν εἰς τὴν
Ἀχαΐαν, ¹¹ προτρέψαμε-
νοι οἱ ἀδελφοὶ ²⁰ ἔγρα-
ψαν τοῖς μαθηταῖς
²¹ ἀποδίδεσθαι αὐτόν·
ὃς ²⁸ παραγενόμενος
³⁰ ³⁰ συνεβάλετο πολὺ
τοῖς ³¹ πεπιστευκτοῖς διὰ
τῆς χάριτος.

²⁸ Εὐτόνως ³⁴ γὰρ τοῖς
Ἰουδαίοις ³⁶ διακατη-
λέγχετο δημοσίᾳ, ἐπι-
δεικνύς διὰ τῶν γρα-
φῶν, ² εἶναι τὸν Χρι-
στὸν Ἰησοῦν.

Κεφ. ιθ'.

ΕΓΓΕΝΕΤΟΣ ⁴⁰ δὲ ἐν
τῷ τὸν Ἀπολλῶ ² εἶναι
ἐν Κορίνθῳ, Παῦλον
²⁰ διελθόντα τὰ ¹¹ ἀνω-
τερικὰ μέρη, ἐλθεῖν εἰς
Ἐφεσον· καὶ εὐρών τι-
νας μαθητάς.

² Εἶπε πρὸς αὐτοὺς·
Εἰ Πνεῦμα ἡγίων ἐλά-
βετε πιστεύσαντες· Οἱ

οὐ εἶπον¹ πρὸς αὐτόν·
Ἄλλ' οὐδὲ εἰ Πνεῦμα
ἔστιν²· ἴσθιν, ³ ἤκου-
σαμεν.

³ Ἐπεὶ τε πρὸς αὐ-
τοὺς· Εἰς τί οὖν ⁴ ἐβα-
πτίσθητε; Οἱ δὲ εἶπον·
Εἰς τὸ Ἰωάννου βάπτι-
σμα.

⁴ Εἶπε δὲ Παῦλος·
Ἰωάννης ἐμὲν ⁵ ἐβα-
πτισε βάπτισμα μετα-
νοίας, τῷ λαῷ λέγων·
εἰς τὸν ἐρχόμενον μετ'
αὐτόν ἵνα πιστεύσωσι,
τῷ ἔσθιν, εἰς τὸν ἔχον-
τον⁶ Ἰησοῦν.

⁵ Ἀκούσαντες δὲ ⁷ ἐβα-
πτίσθησαν εἰς τὸ ὄνομα
τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ.

⁶ Καὶ ⁸ ἐπιθέντος αὐ-
τοῖς τῷ Παύλῳ τὰς χει-
ρας, ⁹ ἦλθε τὸ Πνεῦμα
τὸ ἅγιον ἐπ' αὐτούς.
¹⁰ Ἐλάλουν τε γλώσσαις,
καὶ ¹¹ ᾄδοντες.

⁷ Ἦσαν¹ δὲ οἱ πάντες
ἄνδρες ὡσεὶ ὀκαδόχοι.

⁸ Εἰσελθὼν¹⁴ δὲ εἰς
τὴν συναγωγὴν, ἐπαρ-
ρήσιάζετο ἐπὶ ¹⁵ μῆνας
τρεῖς ¹⁶ διαλεγόμενος,
καὶ πείθων τὰ περὶ
τῆς βασιλείας τοῦ
Θεοῦ.

⁹ Ὡς δὲ τινες ¹⁷ ἐσκλη-
ρόνοντο καὶ ¹⁸ ἠπειθύν,
κακολογούντες τὴν ὁ-
δὸν ἐνώπιον τοῦ πλῆ-
θους, ¹⁹ ἀποστὰς ὑπ'
αὐτῶν, ²⁰ ἀφώρισε γὰρ
μαθητὰς, καθ' ἡμέραν
διαλεγόμενος ἐν τῇ
σχολῇ Τυράννου γι-
νός.²¹

A. D. 51.

¹ λαμβάνου-
σι τινες, π.

¹ π. α.

² αὐτόν.

³ βαπτίζω.

⁴ π. α.

⁵ ἐπιθέτω.

⁶ Le 13. 2-4.

⁷ ἔρχομαι.

⁸ ἀποτίμω-
σθαι, α.

⁹ ἐκπορεύ-
σθαι, α.

¹⁰ ἐπιχειροῦ-
μαι.

¹¹ ἐπιτιμῶμαι.

¹² καὶ, α. α.

¹³ ἐκ, α. α.

¹⁴ καὶ, α. α.

¹⁵ καὶ, α. α.

¹⁶ ch. 23. 13.

¹⁷ ἐκ, α. α.

¹⁸ π. α.

¹⁹ π. α.

²⁰ π. α.

²¹ π. α.

²² π. α.

²³ π. α.

²⁴ π. α.

²⁵ π. α.

²⁶ π. α.

²⁷ π. α.

²⁸ π. α.

²⁹ π. α.

³⁰ π. α.

³¹ π. α.

³² π. α.

³³ π. α.

³⁴ π. α.

³⁵ π. α.

³⁶ π. α.

³⁷ π. α.

³⁸ π. α.

³⁹ π. α.

⁴⁰ π. α.

⁴¹ π. α.

⁴² π. α.

⁴³ π. α.

⁴⁴ π. α.

⁴⁵ π. α.

⁴⁶ π. α.

⁴⁷ π. α.

⁴⁸ π. α.

⁴⁹ π. α.

⁵⁰ π. α.

⁵¹ π. α.

⁵² π. α.

¹⁰ Τοῦτο δὲ ἐγένετο
ἐπὶ ἑτη ὅσα, ὥστε πάν-
τας τοὺς κατοικοῦντας
τὴν Ἀσίαν αἰῶσαι τὸν
λόγον τοῦ Κυρίου· Ἰη-
σοῦ.¹ Ἰουδαίους τε καὶ
Ἕλληνας.

¹¹ Δυνάμεις τε αὐτὰς
τοχέσσας ἐποίει ὁ Θεὸς
ἐν τῶν χειρῶν Παύλου.

¹² Ὡς τε καὶ ἐπὶ τοὺς
ἀσθενεῦντας ¹³ ἐπιφέ-
ρεσθαι ἀπὸ τοῦ ¹⁴ χρω-
τὸς αὐτῶν σφάρις ἢ σι-
μικίνθια, ¹⁵ ἀκαλλὰς-
σεσθαι ἀπ' αὐτῶν τὰς
νόσους, τὰ τε πνεύματα
τὰ πονηρὰ ¹⁶ ἐξέρχεσθαι
ἀπ' αὐτῶν.¹

¹³ Ἐπεχείρησαν ² δὲ
τινες ὑπὸ τῶν ¹⁰ περι-
ερχομένων Ἰουδαίων
ἐξορκιστῶν ὁμορᾶζειν
ἐπὶ τοὺς ἔχοντας τὰ
πνεύματα τὰ πονηρὰ τὸ
ὄνομα τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ,
λέγοντες· ¹¹ Ὁρκίζο-
μεν ὑμᾶς τὸν Ἰησοῦν, ὃν
ὁ Παῦλος κηρύσσει.

¹⁴ Ἦσαν ¹ δὲ τινες
υἱοὶ Σκευᾶ Ἰουδαίου ἀρ-
χιερέως ἐπὶ τὰ, οἱ τοῦτο
ποιοῦντες.

¹⁵ Ἀποκριθὲν¹⁰ δὲ τὸ
πνεῦμα τὸ πονηρὸν, εἶ-
πε· Τὸν Ἰησοῦν γινώ-
σκω, καὶ τὸν Παῦλον
²⁰ ἐπίσθαι· ὑμεῖς δὲ
τίνας ἐστέ;

¹⁶ Καὶ ¹¹ ἐφ' αὐτὸν
ἐπ' αὐτὸν ὁ ἄνθρωπος
ἐν ᾧ ¹² ἦν τὸ πνεῦμα τὸ
πονηρὸν, καὶ ¹³ ἔκκα-
τακυριεύσας ¹⁴ αὐτῶν,
ἔσχισε κατ' αὐτῶν,

ΠΡΑΞΕΙΣ, ΧΙΣ.

ὥστε γυμνοὺς καὶ ¹ τετραυματισμένους ² ἐκφυγεῖν ἐκ τοῦ οἴκου ἐκείνου.

17 Τοῦτο δὲ ³ ἐγένετο γνωστὸν πᾶσιν Ἰουδαίοις τε καὶ Ἑλλήσι τοῖς κατοικοῦσι τὴν Ἔφεσον· καὶ ⁴ ἐπέπεσε φόβος ἐπὶ πάντας αὐτὰς. ⁵ ἔμεγαλύνετο τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ.

18 Πολλοὶ γὰρ τῶν ⁶ πεπιστευκότων ⁷ ἤρχοντο ἐξομολογούμενοι ⁸ καὶ ἀναγγέλλοντες τὰς πράξεις αὐτῶν.

19 Ἰκανοὶ δὲ τῶν τὰ ⁹ ¹⁰ περίεργα ¹¹ πραξάντων, ¹² σπινενέγκαντες τὰς βίβλους, ¹³ κατέκαιον ἐνώπιον πάντων· καὶ ¹⁴ σπινεψήφισαν τὰς τιμὰς αὐτῶν, καὶ ¹⁵ εὐρον ἀργυρίου μυριάδας πέντε.

20 Οὕτω κατὰ ¹⁶ κράτος ὁ λόγος τῷ Κυρίῳ ¹⁷ ἠύξανε καὶ ἰσχυρεν.

21 Ὡς δὲ ¹⁸ ἐπληρώθη ταῦτα, ¹⁹ ἔθετο ὁ Παῦλος ἐν τῷ Πνεύματι, ²⁰ διελθὼν τὴν Μακεδονίαν καὶ Ἀχαΐαν, πορεύεσθαι εἰς Ἱερουσαλὴμ. εἰπὼν· Ὅτι μετὰ τὸ ²¹ γενέσθαι με ἐκεῖ, δεῖ με καὶ Ῥώμην ²² δεῖν.

22 Ἀποστείλας ²³ δὲ εἰς τὴν Μακεδονίαν δύο τῶν διακονούντων αὐτῷ, Τιμόθεον καὶ Ἐραστον, αὐτὸς ²⁴ ἐπέσχε χρόνον ²⁵ εἰς τὴν Ἀσίαν.

A. D. 59.

1 τραυματίσω

2 ch. 12. 18.

3 ἐκφεύγω.

4 ch. 9. 2.

5 γίνομαι.

6 ἐπιπίπτω.

7 μεγαλύνω.

8 Je. 6. 29.

9 ὥσως ὥς κινῶσι μι-

κρά-ς.

9 He. 11. 10.

10 ch. 16. 16.

11 πιστεύω.

12 ch. 12. 12.

13 ἔρχομαι.

14 ἐπίσταιμι.

† τὰς ἀμαρ-

τίας αὐτῶν·

† ἑμῶν· h.

15 1 Ti. 5. 13.

16 εἰμί.

17 κράσσω.

18 πείθω.

19 συμφέρω.

20 κατακρίνω.

21 συμφηφίζω.

22 Jno. 13. 8.

23 ἐθέλω.

24 Col. 1. 11.

25 ἀδύνατον.

26 v. 28, 34, 35.

27 πληρῶ.

8 Vide App.

28 λογίζομαι

29 τίθηναι.

30 καθαιρέω.

† τῆς μεγα-

λειότητος· h.

31 ἐπέρχομαι.

32 Lu. 9. 43.

33 εἶδω.

34 σέβω.

35 ἀποστέλλω

36 s. ταῦτα.

37 ἐπέχω.

38 κράζω.

39 παρέχω.

† διλογίζω· f.

40 μεδίστημι.

23 Ἐγένετο ¹ δὲ κατὰ τὸν καιρὸν ἐκεῖνον ² ῥαχὸς οὐκ ὀλίγος περὶ τῆς ³ ὁδοῦ.

24 Δημήτριος γάρ τις ὀνόματι, ⁴ ἀργυροκόπος, ποιῶν ναοὺς ἀργυρῆς ⁵ Ἀρτέμιδος, ⁶ παρείχετο τοῖς ⁷ τεχνίταις ⁸ ἐργασίαν οὐκ ὀλίγην.

25 Οὗς ⁹ συναθροίσας, καὶ τοὺς περὶ τὰ τοιαῦτα ἐργάτας, εἶπεν· Ἄνδρες, ¹⁰ ἐπίστασθε ὅτι ἐκ ταύτης τῆς ἐργασίας ¹¹ ἡ εὐπορία ¹² ἡμῶν ¹³ ἐστίν·

26 Καὶ θεωρεῖτε καὶ ἀκούετε ὅτι οὐ μόνον Ἐφέσου, ἀλλὰ σχεδὸν πάσης τῆς Ἀσίας ὁ Παῦλος οὗτος ¹⁴ πείσας ¹⁵ μετέστησεν ἱκανὸν ὄχλον, λέγων ὅτι οὐκ ¹⁶ εἰσὶ Θεοὶ οἱ διὰ χειρῶν γινόμενοι.

27 Οὐ μόνον δὲ τοῦτο κινδυνεύει ἡμῖν τὸ ¹⁷ μέρος εἰς ἀπελεγμὸν ¹⁸ ἐλθεῖν, ἀλλὰ καὶ τὸ τῆς μεγάλης θεᾶς ¹⁹ Ἀρτέμιδος ἱερὸν εἰς οὐδὲν ²⁰ ἡγεῖσθαι, μέλλειν δὲ καὶ ²¹ καθαιρεῖσθαι ²² τὴν ²³ μεγαλειότητα αὐτῆς. ἣν ὅλη ἡ Ἀσία καὶ ἡ οἰκουμένη ²⁴ σέβεται.

28 Ἀκούσαντες δὲ, ²⁵ ἔγενόμενοι πλήρεις θυμοῦ, ²⁶ ἔκραζον λέγοντες· Μεγάλη ἡ Ἀρτεμὶς Ἐφεσίων.

ΠΡΑΞΕΙΣ, XX.

29 Καὶ *1 ἐπλήσθη ἡ πόλις ὅλη †2 συγχύσεως, * ὥρμησαν τε ὁμοθυμαδὸν εἰς τὸ θέατρον, συναρπάσαντες Γάϊον καὶ Ἀρίσταρχον Μακεδόνας, * συνεκδήμους διὰ Παύλου.

30 Τοῦ δὲ Παύλου βελομένου * εἰσελθεῖν εἰς τὴν δῆμον, οὐκ * εἴων αὐτὸν οἱ μαθηταί.

31 Τινὲς δὲ καὶ τῶν Ἀσιαρχῶν †2 ὄντες αὐτῷ φίλοι, †2 πέμψαντες †2 πρὸς αὐτὸν, †2 παρεκάλουν μὴ †2 δοῦναι ἑαυτὸν εἰς τὸ †2 θέατρον.

32 Ἄλλοι μὲν οὖν ἄλλο τι ἔκραζον. *1 ἦν γὰρ ἡ ἐκκλησία †2 συγκεχυμένη, καὶ οἱ πλείους οὐκ *1 ᾔδεισαν τί νος ἔνεκεν †2 συνεληλυθείσαν.

33 Ἐκ δὲ τοῦ ὄχλου *2 προεβίβασαν Ἀλέξανδρον, προβαλλόντων αὐτὸν τῶν Ἰουδαίων. * ὁ δὲ Ἀλέξανδρος, κατασεισάς τὴν χεῖρα, * ἤθελεν ἀπολογεῖσθαι τῷ δήμῳ.

34 †2 Ἐπιγινόντων *1 δὲ ὅτι Ἰουδαῖός *1 ἔσται, φωνῇ *2 ἐγένετο μία ἐκ πάντων, ὥς ἐπὶ ὥρας δύο κραζόντων. Μεγάλη ἡ Ἀρτεμὶς Ἐφεσίου.

35 Καταστείλας δὲ ὁ γραμματεὺς τὸν ὄχλον, φησὶν. Ἄνδρες Ἐφεσιοί, τίς γάρ *1 ἐστὶν ἄνθρωπος, δς σὺ γινώ-

A. D. 59.

* συγχύσεως ὅλη ἡ πόλις αἰσχύνουσι, ἡ πλῆσι.

† τῆς. m.

2 1 Sa. 5. 11.

3 ὁρμάω. [τος

4 s. ἀγάμα.

5 2 Co. 8. 19.

6 2 Ti. 3. 4.

7 εἰσέρχομαι.

8 ἄγω.

9 εἰώ.

10 2 Mac. 4. 42.

† τὴν θεὸν. α.

αλ. τὸν θεὸν.

5 ἡμῶν. h.

11 εἰμί.

12 πέμπω.

13 s. ἀγγέλω.

14 παρακα-

λέω.

15 δίδωμι.

† ἀγόρασι. α.

16 ch. 13. 7.

17 1 Co. 4. 9.

18 ch. 23. 28.

19 συγχύω.

20 1 Co. 9. 21.

21 εἶδω. [μαι

23 συνέρχο-

24 ch. 23. 7. 10.

** συνεβίβα-

σαν s. κατε-

βιβασαν. n.

25 προβιβάζω

26 θέλω. [σκω

27 ἐπιγινώ-

28 s. ἡμέρας.

29 γίνομαι.

†† οὐ οὐ δυνήσομεθα δὲ

ναί. i. [τες. α.

†† Ἐπιγινόν-

30 εἶναι. m.

31 ἀποδίδωμι

32 ἀπολόω.

33 παρακαλέ-

σας ἀσπασά-

μενός τε. n.

33 εἰσέρχομαι.

σκεὶ τὴν Ἐφεσίων πῶ-
λιν νεωκόρον *1 οὖσαν
τῆς μεγάλης θεᾶς Ἱ-
Ἀρτέμιδος, καὶ τοῦ
† Διοπετοῦς;

36 Ἀναντιβρόχτων οὖν
† ὄντων τούτων, δέον
† ἐστὶν ὑμᾶς κατεσταλ-
μένους ὑπάρχειν, καὶ
μηδὲν * προπετὲς πρᾶτ-
τειν.

37 Ἠγάγετε * γὰρ τὰς
ἀνδρας τούτους, οὔτε
† οἰεροσύλους, οὔτε βλασ-
φημοῦντας † τὴν θεὸν
δὲ ὑμῶν.

38 Εἰ μὲν οὖν Δημή-
τριος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ
τεχνῶνται πρὸς τινα λό-
γον ἔχουσιν, † ἀγοραῖοι
ἀγούνται, καὶ † ἀνθύπα-
τοί *1 εἰσὶν. † ἐγκαλεί-
ωσαν ἀλλήλοις.

39 Εἰ δὲ τι περὶ ἐτέ-
ρων ἐπιζητεῖτε, ἐν τῇ
† ἐκκλησίᾳ ἐπι-
λυθῆσεται.

40 Καὶ γὰρ κίνδυνεύο-
μεν ἐγκαλεῖσθαι *1 αἰτύ-
σεως περὶ τῆς *2 σήμε-
ρον, μηδενὸς αἰτίου ὑπ-
άρχοντος, περὶ †† οὗ
†2 ὀνησόμεθα †2 ἀποδῆ-
ναι λόγον τῆς συστρο-
φῆς ταύτης.

41 Καὶ ταῦτα εἰπὼν,
†2 ἀπέλυσε τὴν ἐκκλη-
σίαν.

Κεφ. κ'.

ΜΕΤΑ δὲ τὸ παῦσα-
σθαι τὸν θόρυβον, προς-
καλεσάμενος ὁ Παῦ-
λος τοὺς μαθητάς, καὶ
†2 ἀσπασάμενος †2 ἐξήλ-

ΠΡΑΞΕΙΣ, XX.

Θε¹ πορευθῆναι εἰς τὴν Μακεδονίαν.

2 Διελθὼν² δὲ τὰ μέρη ἐκεῖνα, ἔ παρακαλέσας αὐτοὺς λόγῳ πολλῷ, ³ ἦλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα.

3 Ποιήσας¹ τε μῆνας τρεῖς, ² γενομένης αὐτῷ ¹¹ ἐπιβουλῆς ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων μέλλουτι ¹² ἀνάγασθαι εἰς τὴν Συρίαν, ³ ἐγένετο γνώμη τοῦ ὑποστρέφειν διὰ Μακεδονίας.

4 Συνείπετο δὲ αὐτῷ ἄχρι τῆς Ἀσίας † Σώπατρος, § Βεροιαῖος, Θεσσαλονικέων δὲ, Ἀρίσταρχος, ἔ Σεκένδος, καὶ Γάϊος Δερβαῖος, καὶ Τιμόθεος Ἀσιανοὶ δὲ, Τυχικὸς καὶ Τρόφιμος.

5 Οὗτοι ¹¹ προελθόντες ¹² ἔμενον ²² ἡμῖς ἐν Τρωάδι.

6 Ἡμεῖς δὲ ²¹ ἐξεπλεύσαμεν μετὰ τὰς ἡμέρας τῶν ἀσύμων ἀπὸ Φιλίππων, καὶ ² ἦλθομεν πρὸς αὐτοὺς εἰς τὴν Τρωάδα † ἄχρως ἡμερῶν πέντε, οὗ ²⁰ διετρίψαμεν ἡμέρας ἑπτά.

7 Ἐν δὲ τῇ μιᾷ ²¹ τῶν ²⁰ σαββάτων, ³¹ συνηγμένων ²² τῶν μαθητῶν τοῦ κλάσαι ἄρτον, ὁ Παῦλος ³² διελέγετο αὐτοῖς, μέλλων ἐξιέναι τῇ ³³ ἐπαύριον· ³⁴ παρέτεινέ τε τὸν λόγον μέχρι μεσονυκτίου.

8 Ἦσαν² δὲ ἑξήλαμπάδες

A. D. 60.

1 πορεύομαι.

* ἡμεν-α.

2 ἀμί.

3 εἰσέρχομαι.

† κατεχόμενος ὅπνῳ βασι-η.

5 εἰσέρχομαι.

6 καταφέρω.

7 ποίω.

8 πέτω.

9 γίνομαι.

10 αἶρω.

11 ch. 9. 24.

12 καταβαίνω.

13 ἀνάγω.

14 ἐπιπίπτω.

† Πέρβρον-η.

§ Βεροιαῖος-α.

16 ἀναβαίνω.

17 πρόερχο-

18 μέν-ο-μαι

|| τὸν ἄρτον-η

** αὐτὸν-η.

20 εἰσέρχομαι.

21 ἐκπλέω.

22 ἄγω.

23 ἴδω. [λέω.

24 παρακα-

25 α. πόλιν.

†† περπταῖοι,

ἐν ᾗ καὶ δια-

τρέψαμεν-η

26 διατρέψω.

27 α. ἡμέρᾳ

ἀπὸ.

28 διατάσσω.

29 Ia. 24. 1.

†† ἡμῶν κλά-

σαι-α.

30 συμβάλλω

31 συνάγω.

32 διαλέγομαι.

33 ἡμέρᾳ.

34 παρατίω

35 καταπνέω

§§ ὁπολαμπά-

δες-η. [λω.

36 παραβάλλω

||| ἐπέρω-η.

ἱκαναὶ ἐν τῷ ὑπερώῳ οὗ

* ἦσαν ³¹ συνηγμένοι.

9 Καθήμενος δὲ τις νεανίας ὀνόματι Εὐτυχὸς ἐπὶ τῆς θυοῖδος, † καταφερόμενος ὑπνω βαθεῖ, διαλεγόμενον τοῦ Παύλου ἐπὶ πλείον, ⁶ κατενεχθεὶς ἀπὸ τοῦ ὕπνου, ⁸ ἔπεσεν ἀπὸ τοῦ τριγέγου κάτω· καὶ ¹⁰ ἤρθη νεκρός.

10 Καταβάς¹² δὲ ὁ Παῦλος ¹⁴ ἐπέπεσεν αὐτῷ, καὶ συμπεριλαβὼν εἶπε· Μὴ θυρυβεῖσθε· ἡ γὰρ ψυχὴ αὐτοῦ ἐν αὐτῷ ἔστιν.

11 Ἀναβὰς¹⁶ δὲ, καὶ κλάσας ἡ ἄρτον ἔ γευσάμενος, ἐφ' ἱκανόν τε ὁμιλήσας ἄχρις αὐγῆς, οὕτως ²⁰ ἐξῆλθεν.

12 Ἠγαγόν²² δὲ τὸν παῖδα ²³ ζῶντα, καὶ ²⁴ παρεκλήθησαν οὐ μετρίως.

13 Ἡμεῖς δὲ ¹¹ προελθόντες ἐπὶ τῷ πλοῖον, ¹² ἀνήχθημεν εἰς τὴν ²⁵ Ἀσσον, ἐκεῖθεν μέλλοντες ἀναλαμβάνειν τὸν Παῦλον· οὕτω γὰρ ²⁷ ἦν ²⁸ διατεταγμένος, μέλλων αὐτὸς πεζεύειν.

14 Ὡς δὲ ³⁰ συνέβαλεν ἡμῖν εἰς τὴν ²⁵ Ἀσσον, ἀναλαβόντες αὐτὸν ⁵ ἦλθομεν εἰς Μιτυλήνην.

15 Κακεῖθεν ἀποπλεύσαντες, τῇ ἐπιούσῃ ³³ κατηντήσαμεν ἀντικρὺ Χίου· τῇ δὲ ³⁴ ἐτέ-
ρα ³⁵ παρεβάλομεν

ΠΡΑΞΕΙΣ, XX.

εἰς Σάμον· * καὶ 1 μεί-
ναντες ἐν Τρωχυλλίῳ,
τῇ ἐχομένῃ 2 ἡλθομεν
εἰς Μίλητον.

16 1* Ἐκρινε 4 γὰρ ὁ
Παῦλος παραπλεῦσαι
τὴν 4 Ἐφεσον, ἵπως
μὴ 1 γένηται αὐτῷ χρο-
νοτριβῆσαι ἐν τῇ Ἀ-
σίᾳ· 8 ἔσπευδε γὰρ, εἰ-
 δυνατόν ἦν αὐτῷ, τὴν
ἡμέραν τῆς Πεντήκο-
στης 1 γενέσθαι εἰς Ἱε-
ροσόλυμα.

17 Ἀπὸ δὲ τῆς 11 Μι-
λήτου 12 πέμψας 18 εἰς
Ἐφεσον, 14 μετεκαλέσα-
το τοὺς πρεσβυτέρους
τῆς ἐκκλησίας.

18 Ὡς δὲ 11 παρεγέ-
νοντο πρὸς αὐτόν, 15
εἶπεν αὐτοῖς· Ὑμεῖς
11 ἐπίστασθε, ἀπὸ πρῶ-
της ἡμέρας ἀφ' ἧς
19 ἐπέβην εἰς τὴν Ἀσί-
αν, πῶς 111 μεθ' ὑμῶν
τὸν πάντα χρόνον 1 ἔγε-
νόμην·

19 Δουλεύων 20 τῷ Κυ-
ρίῳ μετὰ πάσης 21 τα-
πεινοφροσύνης, καὶ
ὑπολλών 1 δακρύων, καὶ
πειρασμῶν, τῶν 22 συμ-
βάντων μοι ἐν ταῖς
ἐπιβουλαῖς τῶν Ἰου-
δαίων·

20 Ὡς οὐδὲν 26 ὑπε-
στειλάμην τῶν συμφε-
ρόντων, τοῦ 4 μὴ 1 ἀν-
αγγεῖλαι ὑμῖν καὶ 27 δι-
δάξαι ὑμᾶς δημόσια καὶ
κατ' οἴκους·

21 Διαμαρτυρόμενος
Ἰουδαίοις τε καὶ Ἑλ-

A. D. 60.

* τῇ δὲ ἐχο-
μένῃ 4.

1 μένω.

2 α. ἡμέρα.

3 ἔρχομαι.

4 κρίνω.

† Κικίλειαι.

5 α. πόλιν.

6 δέω.

† μήποτε γε-
νήσεται αὐτῷ

κατάσχεσις

τις-η.

7 γίνομαι.

8 σπεύδω.

9 εἰμι.

10 α. πᾶσαν.

§ μοι-η. α. ε.

|| Vide App.

11 α. πόλεως.

12 πέμπω.

13 α. ἀγγέ-
λους.

.. ἔχω οὐδὲ
παισθῆναι

τὴν-η. (λέω.

14 μετακα-

11 ὤστε-η. α.

τοῦ.

† ἐκκληρού-
νοντο-η.

§ ὁμοῦ α. δ.

μὸς ὄντων

αὐτῶν, α. δ.

μου-μαζόν-η.

15 παραγίνο-
μαι.

16 ch. 13. 25.

17 ἐπίσταμαι

18 λαμβάνω

19 ἐπιβαίνω.

20 ch. 7. 7.

21 Ep. 4: 2.

111 τριτίαν 1)

χ. πλεῖον-η.

22 εἶδω.

23 συμβαίνω

24 ὁπτομαι

25 διέρχομαι.

26 ὑποστέλλω

27 διδάσκω.

λοιπὴν τὴν εἰς τὸν Θεὸν
μετάνοιαν, καὶ πίστιν
τὴν εἰς τὸν Κύριον
ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν.

22 Καὶ νῦν ἰδὼ, ἐγὼ
ἑδεδεμένος τῷ πνεύμα-
τι, πορεύομαι εἰς Ἱερου-
σαλήμ, τὰ ἐν αὐτῇ συν-
αντήσοντά μοι μὴ εἰ-
δώς·

23 Πλὴν ὅτι τὸ Πνεῦ-
μα τὸ ἅγιον κατὰ
10 πόλιν διαμαρτύρε-
ται, 15 λέγόν ὅτι δεσμά
με καὶ ὀλίποις μένου-
σιν.

24 Ἄλλ' 11 οὐδενὸς λό-
γον ** ποιοῦμαι, οὐδὲ
ἔχω τὴν ψυχὴν 4 μου 1
τιμίαν ἑμαυτῷ, 11 ὥς
τελειῶσαι τὸν 16 δρό-
μον μου 4 μετὰ χαρᾶς, 1
καὶ τὴν διακονίαν ἣν
18 ἔλαβον παρὰ τοῦ
Κυρίου Ἰησοῦ, δια-
μαρτύρασθαι τὸ εὐαγ-
γέλιον τῆς χάριτος τοῦ
Θεοῦ.

25 Καὶ νῦν ἰδοὺ, ἐγὼ
22 οἶδα ὅτι οὐκέτι
24 ὤψεσθε τὸ πρὸς ὡπὸν
μου ὑμεῖς πάντες, ἐν
οἷς 23 διήλθον κηρύσ-
σων τὴν βασιλείαν τοῦ
Θεοῦ. 1

26 Διὸ μαρτύρομαι
ὑμῖν ἐν τῇ σήμερον
ἡμέρᾳ, ὅτι καθαρὸς
ἐγὼ ἀπὸ τοῦ αἵματος
πάντων.

27 Οὐ γὰρ 26 ἔπεσειλά-
μην τοῦ μὴ ἀναγγεῖλαι
ὑμῖν πᾶσαν τὴν βουλὴν
τοῦ Θεοῦ.

28 Προσέχετε ἵν' ἐαν-
τοῖς, ἃ παντὶ τῷ ποι-
μῆνί, ἐν ᾧ ὑμεῖς τὸ
Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἔθε-
το ὑποτάκτους, ποιμαί-
νειν τὴν ἐκκλησίαν τῇ
* Θεοῦ. ἥν * περιεποιή-
σατο διὰ τοῦ ἰδίου αἵ-
ματος.

29 Ἐγὼ γὰρ ἰδοῦσα
ἐτοῦτο, ὅτι ἐξελεύ-
σονται μετὰ τὴν ἄφι-
ξιν μου λύκοι βαρεῖς
εἰς ὑμᾶς, μὴ φειδόμενοι
τοῦ ποιμνίου.

30 Καὶ ἐξ ὑμῶν αὐτῶν
ἀναστήσονται ἄνδρες
λαλοῦντες διεστραμ-
μένα, τοῦ ἀποσπᾶν
τοὺς μαθητὰς ὀπίσω
αὐτῶν.

31 Διὸ γρηγορεῖτε,
μνημονεύοντες ὅτι τρι-
ετίαν ἡ νύκτα καὶ ἡμέ-
ραν οὐκ ἐπαυσάμην
μετὰ δακρύων νοθε-
τῶν ἕνα ἕκαστον.

32 Καὶ τανῦν πασα-
τίθεμαι ὑμᾶς, ἀδελ-
φοί, τῷ Θεῷ καὶ τῷ
λόγῳ τῆς χάριτος αὐ-
τῆς, τῷ δυναμένῳ ἐπι-
σκοδοῦναι, καὶ δοῦ-
ναι ὑμῖν κληρονομίαν
ἐν τοῖς ἡγιασμένοις
πᾶσιν.

33 Ἀργυρίῳ ἢ χρυσίῳ
ἢ ἱματισμοῦ οὐδενὸς
ἐπεθύμησα.

34 Αὐτοὶ δὲ γινώ-
σκετε ὅτι ταῖς χρεῖαις
μου καὶ τοῖς ἄλλοις μετ'
ἐμοῦ ὑπηρετήσαν αἱ
χεῖρες αὐταί.

35 Πάντα ὑπέδειξα

A. D. 60.

1 ch. 16. 14.

Lu. 12. 1.

2 Lu. 1. 54.

3 Lu. 12. 32.

4 ch. 9. 37.

5 τίθημι.

* Vide App.

6 αἱμά.

7 Phi. 1. 1.

8 ch. 7. 60.

9 περιποιῶ.

† αἵματος τοῦ

ἰδίου.

10 προσέχο-

11 εἶδω. [μαι.

12 εἰσέρχο-

μαι.

13 ἀνίστημι.

14 γίνομαι.

15 εἰσάγωμαι.

† ἀποστρέ-

φειναι.

16 ἐπιπίπτω.

§ διατίαναι.

17 παύω.

18 καταφέλλω.

19 Lu. 2. 48.

20 προσέμω.

21 Ro. 15. 14.

22 ἀνάγω. [μαι.

23 παρατίθη-

24 ch. 20. 30.

25 1 Co. 3. 10.

26 εἰσάγωμαι.

27 εἶδωμι.

|| Κῶ-α. [σαι-η

** εἰσκοδοῦναι.

28 α. νῆσον.

† χ Μύρα. f.

29 ἁγιάζω.

30 ἐβόσκω.

31 ἐπιθυμῶ.

32 ἀναφαίνω

33 καταλείπω

34 πλέω.

35 κατάγω.

36 Ro. 18. 11.

37 α. κατὰ.

38 ὑποδεί-

κνυμι.

39 α. ἐνεκα.

ὑμῖν, ὅτι οὕτω κεπιῶν-
τας δεῖ ἀντιλαμβάνε-
σθαι τῶν ἀσθενούντων,
μνημονεύειν τε τῶν λό-
γων τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ,
ὅτι αὐτὸς εἶπε· Μακά-
ριόν ἐστι διδόναι
μᾶλλον ἢ λαμβάνειν.

36 Καὶ ταῦτα εἰπὼν,
ἦθεις τὰ γόνατα αὐ-
τοῦ, σὺν πᾶσιν αὐτοῖς
10 προσεκύματο.

37 Ἰκανὸς δὲ ἐγένετο
κλαυθμὸς πάντων· καὶ
ἐπιπεσόντες ἐπὶ τὸν
τράχηλον τοῦ Παύλου,
κατεφίλουσιν αὐτόν.

38 Ὀδυνώμενοι μάλιστα
ἐπὶ τῷ λόγῳ τῷ
εἰρηῇ, ὅτι οὐκέτι μέλ-
λουσι τὸ πρόσωπον αὐ-
τοῦ θεωρεῖν· προέ-
πεμπον δὲ αὐτὸν εἰς τὸ
πλοῖον.

Κεφ. κα'.

Ως δὲ ἐγένετο ἀν-
αχθῆναι ἡμᾶς ἀπο-
σπασθέντας ἀπ' αὐτῶν,
εὐθυδρομήσαντες ἤλ-
θομεν εἰς τὴν Κῶν,
τῇ δὲ ἐξῆς εἰς τὴν Ῥό-
δον, κακεῖθεν εἰς Πά-
ταρα.

2 Καὶ εὐρόντες πλοῖ-
ον διαπερῶν εἰς Φοινί-
κην, ἐπιβάντες ἀνή-
χθημεν.

3 Ἀναφανέντες δὲ τὴν
Κύπρον, κατὰ-
λιπόντες αὐτὴν εὐώνυ-
μον, ἐπλέομεν εἰς Συ-
ρίαν, καὶ κατήχθημεν
εἰς Τύρον· ἐκείσε γὰρ
ἦν τὸ πλοῖον ἀποφορ-
τιζόμενον τὸν γόμον.

4 Καὶ ¹ ἀνευρόντες
² τοὺς μαθητὰς, ³ ἐπε-
 μέinaμεν αὐτοῦ ἡμέρας
 ἑπτὰ· οἵτινες τῷ Παύ-
 λῳ ⁴ ἔλεγον διὰ τοῦ
 Πνεύματος, μὴ ἀνα-
 βαίνειν εἰς * Ἱερουσα-
 λὴμ.

5 Ὅτε δὲ ¹ ἐγένετο
 ἡμᾶς ² ἐξαρτίσαι τὰς
 ἡμέρας, ¹¹ ἐξεληθόντες
 ἐπορευόμεθα, προπεμ-
 πόντων ἡμᾶς πάντων
 σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις,
 ἕως ἔξω τῆς πόλεως·
 καὶ ¹² θέντες τὰ γόνατα
 ἐπὶ τῶν αἰγιαλῶν,
 § ¹³ προσηυχάμεθα.

6 Καὶ ἡ ἀσπασάμενοι
 ἀλλήλους, ¹³ ἐπέβημεν
 εἰς τὸ πλοῖον· ἐκείνοι
 δὲ ¹⁷ ὑπέστρεψαν εἰς τὰ
 ἴδια.¹⁹

7 Ἡμεῖς δὲ τὸν ²⁰ πλὴν
 διανύσαντες, ἀπὸ Τύ-
 ρου ²¹ κατηντήσαμεν
 εἰς Πτολεμαῖδα· καὶ
 ἀσπασάμενοι τοὺς ἀδελ-
 φοὺς, ²² ἐμείναμεν ἡ-
 μέραν μίαν παρ' αὐ-
 τοῖς.

8 Τῇ δὲ ²³ ἐπαύριον
¹¹ ἐξεληθόντες οἱ περὶ
 τὸν Παῦλον, ⁴ ἤλθομεν
 εἰς Καισάρειαν· καὶ
²⁶ ἐξεληθόντες εἰς τὸν
 οἶκον Φιλίππου τοῦ
²⁵ ἐὺαγγελιστοῦ, (ὁτοῦ)
²¹ ὄντος ἐκ τῶν ἑπτὰ)
²² ἐμείναμεν παρ' αὐ-
 τῷ.

9 Τοῦτο δὲ ²⁷ ᾗσαν θυ-
 γατέρες παρθένοι τέσ-
 σαρες προφητεύουσαι.

10 Ἐπιμενόντων δὲ

A. D. 6)

1 ἀνευρίσκω.

2 κατέρχομαι.

3 ἐπιμύνω.

4 ἐρχομαι.

5 λέγω. [μα-α

* Ἱεροσολυ-

6 αἶρω.

7 γίνομαι.

8 ἔω.

† ἀπὸ τοῦ. -h.

al. τε αὐτῶν.

† τὰς πόδας καὶ

τὰς χεῖρας· n

9 2 Ti. 3. 17.

10 πόδες.

11 ἐξέρχομαι.

12 τίλημα.

§ προσεχά-

μενοι· n.

13 προσιύχο-

μαι. [μαι.

14 παραδίδω-

|| Vide Ayr.

15 ἐπιβαίνω.

16 ἀκούω.

17 εἰς· ῥέφω

18 ἀποκρίνο-

μαι. [τα.

19 s. οἰκήμα-

20 c. 27. 9, 10.

21 καταντάνω

** θορυβούν-

τές· n.

22 μένω.

23 s. ἡμέρα

24 ἀποθηνήσκω

25 Ep. 4. 11.

26 εἰσέρχο-

27 αἶμι. [μαι.

†† ἐπισκευα-

σάμενοι· i.

al. παρα-

σκευασ· s.

ἐπισκεψ· s.

ἀποταξά-

μενοι. [μαι.

28 συνέρχο-

29 s. τινές.

†† Ἱεροσολυ-

μα· -h.

30 ἀναβαίνω.

ἡμῶν ἡμέρας πλείους,
² κατῆλθέ τις ἀπὸ τῆς
 Ἰουδαίας προφήτης ὀνό-
 ματι Ἀγαβός·

11 Καὶ ⁴ ἐλθὼν πρὸς
 ἡμᾶς, καὶ ⁵ ἄρας τὴν ζώ-
 νην τοῦ Παύλου, ⁸ ῥή-
 σας † τε αὐτοῦ † τὰς
 χεῖρας καὶ τὰς ¹⁰ πόδας,
 εἶπε· Τάδε λέγει τὸ
 Πνεῦμα τὸ ἅγιον· Τὸν
 ἄνδρα, σὺ ²¹ εἰσὶν ἡ ζώ-
 νη αὐτῇ, οὕτω ⁸ ῥήσου-
 σιν ἐν Ἱερουσαλὴμ
 οἱ Ἰουδαῖοι, καὶ ¹⁴ πα-
 ραδώσουσιν εἰς χεῖρας
 ἐθνῶν.

12 Ὡς δὲ ¹⁶ ἠκούσαμεν
 ταῦτα, παρεκαλοῦμεν
 ἡμεῖς τε καὶ οἱ ἐν-
 τόπιοι. τοῦ μὴ ἀναβαί-
 νειν αὐτὸν εἰς Ἱερου-
 σαλὴμ.

13 Ἀπικρίθη ¹⁸ δὲ ὁ
 Παῦλος· Τί ποιεῖτε,
 κλαίοντες καὶ ** συν-
 θρῦπτοντές μου τὴν
 καρδίαν; ἐγὼ γὰρ οὐ
 μόνον δεθῆναι, ἀλλὰ
 καὶ ²⁴ ἀποθανεῖν εἰς
 Ἱερουσαλὴμ ἐτοίμως
 ἔχω ὑπὲρ τοῦ ὀνό-
 ματος τοῦ Κυρίου Ἰη-
 σοῦ.

14 Μὴ πειθομένου δὲ
 αὐτοῦ, ἡσυχάσαμεν. εἰ-
 πόντες· Τὸ θέλημα τοῦ
 Κυρίου ⁷ γενίσθω.

15 Μετὰ δὲ τὰς ἡμέρας
 ταύτας ¹¹ ἀποσκευασά-
 μενοι ³⁰ ἀνεβαίνομεν
 εἰς †† Ἱερουσαλὴμ.

16 Συνῆλθον ²⁸ δὲ καὶ
²⁹ τῶν μαθητῶν ἀπὸ
 Καισαρείας σὺν ἡμῖν,

ΠΡΑΞΕΙΣ, XXI.

ἄγοντες * παρ' ᾧ ἱξενισθῶμεν, Μνάσωνί τινι Κυπρίῳ, ἀρχαίῳ μαθητῇ.

17 Γενομένων * δὲ ἡμῶν εἰς Ἱερουσόλυμα, * ἀσμένως † ἑδέξαντο ἡμᾶς οἱ ἀδελφοί.

18 Τῇ δὲ ἐπιούσῃ 11 εἰσῆγει ὁ Παῦλος σὺν ἡμῖν πρὸς Ἰάκωβον· πάντες τε 12 παρεγένοντο οἱ πρεσβύτεροι.

19 Καὶ ἀσπασάμενος αὐτὸς 13 ἐξηγεῖτο καθ' ἕν ἕκαστον ὧν 14 ἐποίησεν ὁ Θεὸς ἐν τοῖς ἔθνεσι διὰ τῆς διακονίας αὐτοῦ.

20 Οἱ δὲ ἀκούσαντες 15 ἐδόξαζον τὸν ἱ Κύριον· εἰπόν τε αὐτῷ· Θεωρεῖς, ἀδελφε, 16 πόσαι μυριάδες 17 εἰσὶν ἡ Ἰουδαίων τῶν 18 πεπιστευκότων· ἃ πάντες 19 ζηλωταὶ τοῦ νόμου ὑπάρχουσι.

21 Κατηχήθησαν 22 δὲ περὶ σοῦ, ὅτι 23 ἀποστασίαν διδάσκεις ἀπὸ Μωσέως τὰς κατὰ τὰ ἔθνη ἀπάντας ἡ Ἰουδαίης, λέγων μὴ περιτέμνειν αὐτοὺς τὰ τέκνα, μηδὲ τοῖς ἔθνεσι 24 περιπατεῖν.

22 * Τί οὖν 18 ἐστι; πάντως δεῖ 21 πλῆθος 22 συνελθεῖν· ἀκούσονται γὰρ ὅτι 23 ἐλήλυθας.

23 Τῷτο οὖν 19 ποιήσων ὃ σοι λέγομεν· 19 Εἰσὶν ἡμῖν ἄνδρες τέσσαρες

A. D. 60.

* Vide App.
1 ξενίζω.
2 παραλαβών.
3 ἀγνίζω.
4 δαπανῶ.
5 γίνομαι.
6 ξυράω.
7 ἔρχομαι. [I.
† γνωσονται.
8 γινώσκω.
9 ch. 2 41.
† ἀπεδέξαντο.
10 Ro. 4. 12.
11 α. ἡμέρα.
12 εἰσεμι.
13 παραγίνομαι.
14 πιστέλλω.
15 ἐξηγώμαι.
16 ποιεῶ.
17 δοξάζω.
§ Θεόν-α.
18 ch. 19. 19.
19 εἰμί.
|| ἐν τοῖς Ἰουδαίοις-η.
20 πιστεύω.
21 ch. 1. 13.
22 Nu. 6. 5.
23 κατηχέω.
24 α. τὸ χρόνον.
25 2 Th. 2. 3.
26 προσφέρω.
** πατρώοις-φ.
†† Συντελεμένης δὲ τῆς ἐβδόμης ἡμέρας-η.
29 μέλλω.
30 Mat. 7. 28.
31 ch. 6. 2.
32 συνέρχομαι.
33 ἔρχομαι.
34 συγγέω.
Ge. 11. 7. 9.
35 ἐπιβάλλω.

εὐχὴν ἔχοντες ἐφ' ἑαυτῶν.

24 Τοὺτους 2 παραλαβὼν, * ἀγνίσθητι σὺν αὐτοῖς, ἃ * δαπάνησον ἐπ' αὐτοῖς, ἵνα * ξυρῇσονται τὴν κεφαλὴν· ἃ † γινῶσι πάντες ὅτι ὧν κατήχηνται περὶ σοῦ οὐδέν 18 ἐστιν, ἀλλὰ 19 στοιχεῖς ἃ αὐτὸς τὸν νόμον φυλάσσω.

25 Περὶ δὲ τῶν 20 πεπιστευκότων ἐθνῶν * ἡμεῖς 14 ἐπεσείλαμεν, κρίναντες 21 μηδὲν τοιοῦτον τηρεῖν αὐτὸς, εἰ μὴ ἡ φυλάσσεσθαι αὐτοὺς τὸ, τε εἰδωλόθυτον, καὶ τὸ αἷμα, ἃ ἃ πνικτόν, καὶ πορνείαν.

26 Τότε ὁ Παῦλος 2 παραλαβὼν τοὺς ἄνδρας, τῇ ἐχομένῃ ἡμέρᾳ σὺν αὐτοῖς 3 ἀγνισθεῖς 12 εἰσῆγει εἰς τὸ ἱερὸν, διαγγέλλων τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ἡμερῶν τοῦ 22 ἀγνισμοῦ, ἕως 24 οὗ 25 προσηνέχθη ὑπὲρ ἐνὸς ἐκάστου αὐτῶν ἡ προσφορά.

27 ἡ Ὡς δὲ 26 ἔμελλον αἱ ἑπτὰ ἡμέραι 30 συντελεῖσθαι, οἱ ἀπὸ τῆς Ἀσίας Ἰουδαῖοι θεασάμενοι αὐτὸν ἐν τῷ ἱερῷ, 31 συνέχεον πάντα τὸν ὄχλον, ἃ 32 ἐπέβαλον τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτόν.

28 Κράζοντες· Ἄνδρες Ἰσραηλῖται, βοηθεῖτε· οὗτός 19 ἐστὶν ὁ ἄνθρωπος ὁ κατὰ τοῦ λαοῦ καὶ

τοῦ νόμου καὶ τοῦ τό-
που τούτου πάντας ἰπαν-
ταχοῦ διδάσκων· ἔτι
τε καὶ Ἕλληνας εἰσή-
γαγεν εἰς τὸ ἱερὸν, καὶ
κεκοίνωκε τὸν ἅγιον
τόπον τοῦτον.

29 Ἦσαν γὰρ ἰερω-
εωρακότες Ἰσραὴλ
τὸν Ἐφέσιον ἐν τῇ
πόλει σὺν αὐτῷ, ὃν
ἐνόμιζον ὅτι εἰς τὸ
ἱερὸν εἰσήγαγεν ὁ
Παῦλος.

30 Ἐκινήθη τε ἡ πό-
λις ὅλη, καὶ ἐγένετο
συνδρομὴ τοῦ λαοῦ·
καὶ ἐπιλαβόμενοι τοῦ
Παύλου, ἔλκον αὐτὸν
ἔξω τοῦ ἱεροῦ· καὶ εὐ-
θέως ἐκλείσθησαν αἱ
θύραι.

31 Ζητούντων δὲ αὐ-
τὸν ἀποκτεῖναι, ἀνέ-
βη φάσις τῷ χιλιάρ-
χῳ τῆς σπείρης, ὅτι
ὅλη ἡ συγκέχυται Ἰε-
ρουσαλήμ.

32 Ὃς ἐξαυτῆς πα-
ραλαβὼν στρατιώτας,
ἑκατοντάρχους, κατ-
έδραμεν ἐπ' αὐτούς·
οἱ δὲ οἰδόντες τὸν χι-
λιάρχον καὶ τοὺς στρα-
τιώτας, ἐπαύσαντο
τύπτοντες τὸν Παῦ-
λον.

33 Τότε ἐγγίσας ὁ
χιλιάρχος ἐπελάβετο
αὐτῷ, καὶ ἐκέλευσε
δεθῆναι ἀλύσει δι-
σσί· καὶ ἐπυνθάνετο
τίς ἂν εἴη, καὶ τί ἔστι
πεποιηκώς.

34 Ἄλλοι δὲ ἄλλοι

A. D. 60.

ἐπεφώνουν·
1 βοᾶν.
2 γινώσκω.
† πανταχῇ-
3 ὡς γινώσκω.
4 ἄγω.
5 κοινῶ.
6 c. 23. 10, 16.
He. 11. 34.
7 εἰμι.
† ἱερωακότες-
8 ver. 40.
9 προσάγω.
10 συμβαίνω.
11 νομίζω.
12 ἀκολουθεῖν.
ἑκατόνταρχος-
13 κινέω.
14 Lu. 23. 16.
15 γίνομαι.
16 Judith 10.
18.
17 ἔξεμι.
18 ἐπιλαμβά-
19 ἔλκω. [νω
20 κλέω.
21 ἀναβαίνω.
22 φῆμι.
23 s. λαλῶ.
24 ver. 33, 37.
Mar. 6. 21.
25 συγχύω,
ch. 2. 6.
26 ἀνίστημι,
ch. 17. 26.
27 s. ὥρας.
|| τετρακοσί-
ους-
28 s. χώραν.
29 κατὰ τὸ
30 εἶδω. [χω.
31 παῦ.
32 ἐπιτρέπω.
33 ἐγγίζω.
34 λαλέω.
35 κελύω.
36 ὅσω. [μαι.
37 πυνθάνο-
38 ἵστημι.
39 ποίω.
40 κατασείω.

εἰ ἐβδὼν ἐν τῷ ὄχλῳ·
μὴ ἰσχυρότερος δὲ γινώ-
ναι τὸ ἀσφαλές, διὰ
τὸν θόρυβον, ἐκέ-
λευσεν ἄγεσθαι αὐ-
τὸν εἰς τὴν παρεμβο-
λὴν.

35 Ὅτε δὲ ἐγένετο
ἐπὶ τοὺς ἀναβαθμοὺς,
ἰσυνέβη βαστάζεσθαι
αὐτὸν ὑπὸ τῶν στρα-
τιῶν διὰ τὴν βίαν τοῦ
ὄχλου.

36 Ἠκολούθει γὰρ
τὸ πλῆθος τοῦ λαοῦ,
ἡκράζον· Αἶρε αὐτόν.

37 Μέλλων τε εἰσάγε-
σθαι εἰς τὴν παρεμβο-
λὴν ὁ Παῦλος, λέγει
τῷ χιλιάρχῳ· Εἰ

ἔξεστί μοι εἰπεῖν
ἀτι πρός σε; Ὁ δὲ
ἔφη· Ἑλληνιστὶ γι-
νώσκεις;

38 Οὐκ ἄρα σὺ εἶ δὲ
Αἰγύπτιος ὁ πρὸ τούτων
τῶν ἡμερῶν ἀναστα-
τώσας ἡ ἐξαγαγὼν εἰς
τὴν ἕρμην τοὺς τε-
τρακισχιλίους ἀνδρας
τῶν σικαρίων;

39 Εἶπε δὲ ὁ Παῦλος·
Ἐγὼ ἄνθρωπος μὲν
εἰμι Ἰουδαῖος Ταρ-
σεύς, τῆς Κιλικίας
οὐκ ἀσήμερον πόλεως
πολίτης· δέομαι δὲ
σου, ἐπιτρέψον μοι
λαλῆσαι πρὸς τὸν
λαόν.

40 Ἐπιτρέψαντος δὲ
αὐτοῦ, ὁ Παῦλος ἐ-
στώς ἐπὶ τῶν ἀναβα-
θμῶν κατέσεισε τῇ
χειρὶ τῷ λαῷ· πολλῆς

δὲ σιγῆς ¹γενομένης,
²προσεφώνησε τῇ *Ἐβραῖδι διαλέκτῳ, λέγων·

Κεφ. κβ'.

ΑΝΔΡΕΣ ἀδελφοί ³πατέρες, ἀκούσατέ μου τῆς πρὸς ὑμᾶς [†]νῦν ⁴ἀπολογίας.

⁵Ἐκούσαντες δὲ ὅτι τῇ Ἐβραῖδι διαλέκτῳ ⁶προσεφώνει αὐτοῖς, ⁷μᾶλλον ⁸παρέσχον ἡσυχίαν.

⁹Καὶ ¹⁰φησιν· Ἐγὼ ¹¹μὲν εἰμι ἀνὴρ Ἰουδαῖος, ¹²γεγεννημένος ἐν Ταρσῷ τῆς Κιλικίας, ¹³ἀνατεθραμμένος δὲ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ παρὰ τοὺς πῆδας Γαμαλιήλ. ¹⁴Παιδευμένος κατὰ ἀκρίβειαν τῷ ¹⁵πατρῷον νόμῳ, ¹⁶ζηλωγῆς ὑπάρχων τοῦ Θεοῦ, καθὼς πάντες ὑμεῖς ¹⁷ἔστε σήμερον·

¹⁸Ὡς ταύτην τὴν ὁδὸν ¹⁹ἰδὼν ἄχρι θανάτου, ²⁰δεσμεύων καὶ ²¹παράδιδους εἰς φυλακὰς ἀνδρας τε καὶ γυναῖκας·

²²Ὡς καὶ ὁ ἀρχιερεὺς ²³μαρτυρεῖ μοι, καὶ πᾶν τὸ ²⁴πρεσβυτέριον· ²⁵παρ' ὧν καὶ ἐπιστολὰς ²⁶δεξάμενος πρὸς τοὺς ἀδελφούς, εἰς Δαμασκὸν ²⁷ἐπορευόμην, ἄξων καὶ τὴς ἐκεῖσε ²⁸ὑντας, ²⁹δεδεμένους εἰς Ἱερουσαλὴμ, ἵνα ³⁰τιμωρηθῶσιν.

³¹Ἐγένετο δέ μοι ³²πορευομένῳ ³³ἐγγίζοντι

A. D. 60.

1 γίνομαι.
2 προσφωνῶ.
3 λέγω.
4 Nu 5. 17.
5 1 Ki. 6. 15.
† νῦν a.
6 ch. 15. 16.
7 1 Co. 9. 3.
8 2 Co. 7. 11.
9 ἀκούω.
10 παρέχω.
11 ἀποκρίνω.
12 φῆμι. [μαι.
13 θάσσομαι.
14 γεννάω.
15 ἀνατρέφω, ch. 7. 22.
16 παιδεύω.
17 ἀνίστημι.
18 ch. 24. 14.
19 28. 17.
20 ch. 21. 20.
21 εἰμι.
22 καὶ ἐκεῖ.
23 διώκω.
24 λαλέω. [μι
25 παραδίδω.
26 τάσσω, ch. 13. 18.
† Ἀνανίας f.
27 Lu. 22. 66.
28 1 Ti. 4. 14.
29 ἐμβλέπω.
30 ἐίχομαι.
31 σύνκρι.
32 ἔσχωμαι.
33 ἐθλαβῆς-n. alii e.
34 δεξάμενος, πρὸς τοὺς ἀδελφούς εἰς-n.
35 ch. 10. 2.
36 πορεύομαι.
37 ch. 6. 3.
38 εἶω.
** ἐν Δαμασκῷ f.
39 ἐπίστημι.
40 ch. 26. 11.
41 καὶ ἐγώ.

τῇ Δαμασκῷ περὶ ⁴²μεσημβρίαν, ⁴³ἐξαίφνης ⁴⁴ἐκ τοῦ οὐρανοῦ περιεσφύψαι φῶς ἱκανὸν περὶ ἐμέ.

⁴⁵Ἐπεσόν⁴⁶ τε εἰς τὸ ⁴⁷ἔδαφος, καὶ ⁴⁸ἤκουσα φωνῆς λεγούσης μοι· Σαούλ, Σαούλ, τί με διώκεις;

⁴⁹Ἐγὼ δὲ ⁵⁰ἀπεκρίθην· Τίς εἰ, Κύριε; Εἶπέ τε πρὸς με· Ἐγὼ εἰμι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος, ὃν σὺ διώκεις.

⁵¹Οἱ δὲ σὺν ἐμοὶ ⁵²ἄν-
τες τὸ μὲν φῶς ⁵³ἔθεά-
σαντο, ⁵⁴καὶ ⁵⁵ἐμφοβοὶ ⁵⁶ἐγένοντο· ⁵⁷τὴν δὲ φωνὴν οὐκ ⁵⁸ἤκουσαν τοῦ λαλοῦντός μοι.

⁵⁹Εἶπον δέ· Τί ποιήσω, Κύριε; Ὁ δὲ Κύριος εἶπε πρὸς με· Ἀναστὰς ⁶⁰πορεύου εἰς Δαμασκόν· ⁶¹καὶ ⁶²σοι ⁶³λαληθήσεται περὶ πάντων ὧν ⁶⁴ἐτάκται σοι ποιῆσαι.

⁶⁵Ὡς δὲ οὐκ ⁶⁶ἐνόη-
σα, ⁶⁷ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τοῦ φωτὸς ἐκείνου, ⁶⁸χειροαγώγιμος ὑπὸ τῶν ⁶⁹συνόντων μοι, ⁷⁰ἤλ-
θον εἰς Δαμασκόν.

⁷¹Ἀνανίας δὲ τις, ⁷²ἀνὴρ ⁷³εὐσεβὴς κατὰ τὸν νόμον, ⁷⁴μαρτυρούμενος ὑπὸ πάντων τῶν κατοικοῦντων ⁷⁵Ἰουδαίῳ.

⁷⁶Ἐλθὼν ⁷⁷πρὸς με, καὶ ⁷⁸ἐπιτάξας εἶπέ μοι· Σαῦλ ἀδελφε, ἀνάβλεψον. ⁷⁹Κἀγὼ αὐτῇ τῇ

ώρα ἠ ἀνέβλεψα εἰς αὐτόν.

14 Ὁ δὲ εἶπεν· Ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν προσχειρίσατό σε ἠγνῶναι τὸ θέλημα αὐτοῦ, καὶ ἰδεῖν τὸν ὀφθαλμὸν, καὶ ἀκούσαι φωνὴν ἐκ τοῦ σωματός αὐτοῦ.

15 Ὅτι ἔση μάρτυς αὐτῷ πρὸς πάντας ἀνθρώπους, ὧν ἰώρακας καὶ ἠκούσας.

16 Καὶ νῦν τί μέλλεις; ἠἀναστὰς βάπτισαι, καὶ ἀπολῶσαι τὰς ἀμαρτίας σου, ἐπικαλεσάμενος τὸ ὄνομα ἡ τοῦ Κυρίου.

17 Ἐγένετο δὲ μοι ὑποστρέψαντι εἰς Ἱερουσαλὴμ, καὶ προσευχομένῃ μὲν ἐν τῷ ἱερῷ, ἠγενέσθαι με ἐν ἡμέραις.

18 Καὶ ἰδεῖν αὐτόν λέγοντά μοι· Σπένδον, καὶ ἠἔξελθε ἐν τάχει ἐξ Ἱερουσαλὴμ· διότι οὐ παραδέχονται σὲ τὴν μαρτυρίαν περὶ ἐμοῦ.

19 Καὶ ἐγὼ εἶπον· Κύριε, αὐτοὶ ἠἐπιστάνται ὅτι ἐγὼ ἠἤμην φωνάζων καὶ ἠδέρων κατὰ τὰς συναγωγὰς τοὺς πιστεύοντας ἐπὶ σέ.

20 Καὶ ὅτε ἠἔρχετο τὸ αἷμα ἡ Στεφάνου τοῦ ἠμάρτυρός σου, καὶ αὐτὸς ἠἤμην ἠἐφ' ἐστῶς, καὶ ἠσυνευδοκῶν,

A. D. 60.

1 ἀναβλέπω.
2 ch. 8. 1.
3 ch. 2. 23.
4 προσχειρίζω
5 γινώσκω.
6 φωνή· f.
7 ἡ φωνή.
8 ἡ φωνή.
9 καθήκειν· a.
10 Ro. 1. 28.
11 ch. 3. 14.
12 ἡ φωνή.
13 εἶπε.
14 Mat. 12. 19.
15 ἡ φωνή.
16 ἡ φωνή.
17 ἡ φωνή.
18 ἡ φωνή.
19 ἡ φωνή.
20 ἡ φωνή.
21 ἡ φωνή.
22 ἡ φωνή.
23 ἡ φωνή.
24 ἡ φωνή.
25 ἡ φωνή.
26 ἡ φωνή.
27 ἡ φωνή.
28 ἡ φωνή.
29 ἡ φωνή.
30 ἡ φωνή.
31 ἡ φωνή.
32 ἡ φωνή.
33 ἡ φωνή.
34 ἡ φωνή.
35 ἡ φωνή.

καὶ ἠφύλασσων τὰ ἠμάτια τῶν ἠδυναιρούντων αὐτόν.

21 Καὶ εἶπε πρὸς με· Πορεύου· ὅτι ἐγὼ εἰς ἔθνη μακρὰν ἠεξαποστελῶ σε.

22 Ἦκουον δὲ αὐτοῦ, ἀχρί τοῦτου τοῦ λόγου, καὶ ἠἐπῆραν τὴν φωνὴν αὐτῶν, λέγοντες· Αἶρε ἀπὸ τῆς γῆς τὸν τυιοῦτον· οὐ γὰρ ἡ καθήκειν αὐτὸν ἠἔσθαι.

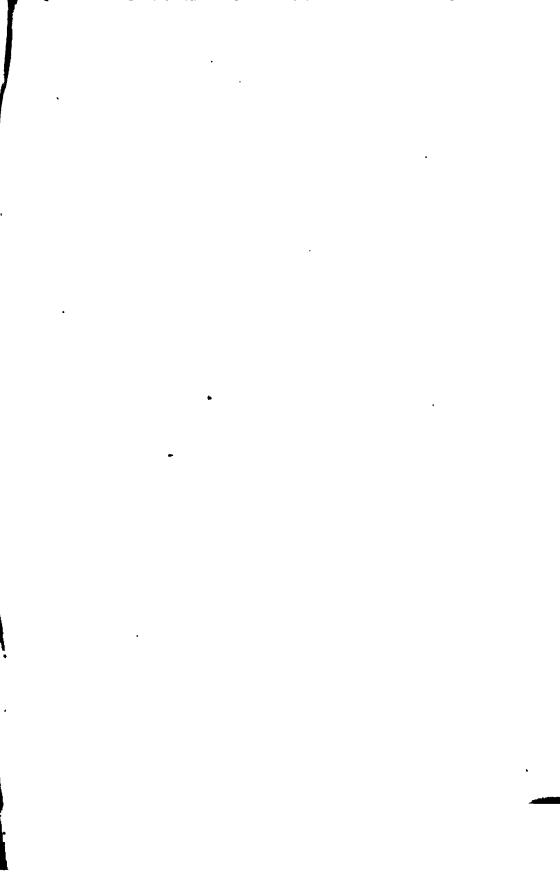
23 Κραυγάζοντων δὲ αὐτῶν, καὶ ἠῤῥιπτοῦντων τὰ ἠμάτια, καὶ κομιορτὸν βαλλόντων εἰς τὸν ἠἔσθαι.

24 Ἐκέλευσεν αὐτόν ὁ χιλιάρχος ἠἄγεσθαι εἰς τὴν παρεμβολήν, εἰπὼν ἠμάστιξιν ἠἀντατάξασθαι αὐτόν· ἵνα ἠἐπιγνῶσι ἠἡν αἰτίαν οὕτως ἠπεφώνουν αὐτόν.

25 Ὡς δὲ ἠπροέτεινεν αὐτόν τοῖς ἠἡμάστισιν, εἶπε πρὸς τὸν ἠἐστῶτα ἐκατόνταρχον ὁ Παῦλος· Εἰ ἠἄνθρωπον ἠΡωμαῖον καὶ ἠἀκατάκριτον ἠἔστιν ἠὑμῖν μαστίξιν;

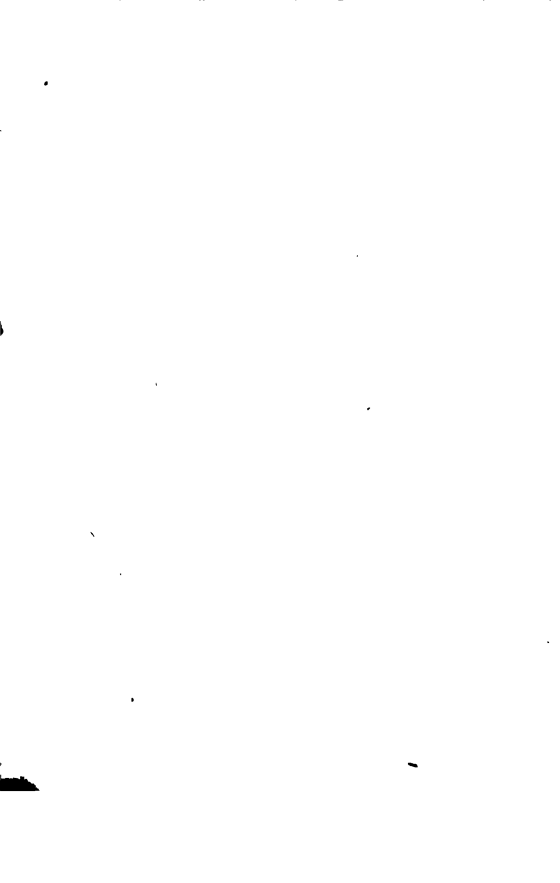
26 Ἀκούσας δὲ ὁ ἐκατόνταρχος, ἠπροσεληθὼν ἠἀπήγγειλε τῷ χιλιάρχῳ, λέγων· Ὁραί τί μέλλεις ποιεῖν· ὁ γὰρ ἠἄνθρωπος οὗτος ἠΡωμαῖός ἐστι.

27 Προσεληθὼν δὲ ὁ



S^T PAUL'S TRAVELS and





χιλίαςρχος εἶπεν αὐτῷ·
Λέγε * μοι, δεῖ ἢ σὺ
Ῥωμαῖος εἶ; Ὁ δὲ
εἶπε· Ναί.

28 Ἀπεκρίθη^α τε ὁ χι-
λίαςρχος· Ἐγὼ * πολλὰ
κεφαλαίου τὴν ἰουλι-
τεῖαν ταύτην ἐκτησά-
μην· Ὁ δὲ Παῦλος * ἔ-
φη· Ἐγὼ δὲ καὶ ¹⁰ γε-
γένημαι.

29 Εὐθέως οὖν ¹¹ ἀπέ-
σπασαν ἀπ' αὐτοῦ οἱ μέλ-
λοντες αὐτὸν ἀνετά-
ξιν· ἡ δὲ χιλίαςρχος δὲ
¹² ἐφοβήθη, ¹³ ἐπιγνούς
ὅτι Ῥωμαῖός * ἐστι.
καὶ ὅτι ἦν αὐτὸν ¹⁴ ἰδε-
δεκώς.

30 Τῇ δὲ ¹⁵ ἐπαύριον
βυλωμένος ¹⁶ γινῶναι τὸ
ἀσφαλές, τὸ, τί κατη-
γορεῖται· παρὰ τῶν Ἰου-
δαίων, ¹⁷ ἔλυσεν αὐτὸν
ἡ ἀπὸ τῶν δεσμῶν· ¹⁸ ἡ
¹⁹ ἐκέλευσεν ἡ ²⁰ ἐλθεῖν
τὴν ἀρχιερεῖς, καὶ * ὁ
ἀπὸ τῶν συνέδριον ἡ αὐ-
τῶν· ²¹ ἡ καταγαγὼν
τὸν Παῦλον, ²² ἔσπασεν
εἰς αὐτούς.

Κεφ. κγ'.

30 ΑΤΕΝΙΣΑΣ¹ δὲ ὁ
Παῦλος τῷ συνεδρίῳ,
εἶπεν· Ἄνδρες ἀδελφοί,
ἐγὼ πάτη ² συνειδήσει
ἀγαθῇ ³ πεπολίτευμαι
τῷ Θεῷ ἄχρι ταύτης
τῆς ἡμέρας.

2 Ὁ δὲ ἀρχιερεὺς Ἀ-
νανίας ³ ἐπέταξε τοῖς
⁴ παρεσῶσιν αὐτῷ, τύ-
πτεν αὐτοῦ τὸ στήμα.

3 Τότε ὁ Παῦλος πρὸς

A. D. 60.

~~~~~  
\* μοι σὺ-η.

1 εἶμι.

2 κοιναί.

Mat. 23. 27.

3 φῆμι.

1 παρὰ τὸν

νόμον-η.

4 Ps. 119. 51.

5 ἀποκρίνο-

8 α. διὰ-μαι.

7 Ep. 2. 12.

8 Iuo. 9. 28.

9 κτάσμαι.

10 γεννάω.

11 ἀφιστημι.

12 εἶδω.

13 φοβέω.

14 γράφω.

15 ἐπιγινώ-

σκω.

16 Ex. 22. 28.

17 εἶω.

18 γινώσκω.

19 α. ἡμέρα.

20 κράζω.

+ ὑπὸ-η.

21 ἴδω. [ων-η]

§ Φαρισαί-

22 λαλεῖν.

23 κτελέω.

24 γένομαι.

|| τινεύω-η

25 ῥοχόμαι.

\*\* πᾶν α.

26 ver. 10.

27 κατάγω.

28 ἐσχίζω.

29 ἵστημι.

30 ἀτενίσσω.

31 α. τοῦς δ-

32 ἀνίστημι.

33 ch. 24. 16.

34 πολιτεύω.

Phi. 1. 27.

35 ἐκτάσσω.

36 παρίστημι.

†† Vide App.

37 διαμάχο-

μαι.

~~~~~  
Ecclus. 8. 1.

~~~~~

αὐτὸν εἶπε· Τύπτειν  
σε μέλλει ὁ Θεός, τοῖχε  
<sup>2</sup> κεκονιαμένε· καὶ σὺ  
κάθῃ κρίνων με κατὰ  
τὸν νόμον, καὶ <sup>3</sup> παρα-  
νομῶν κελεύεις με τύ-  
πτεσθαι;

4 Οἱ δὲ <sup>5</sup> παρεστῶ-  
τες εἶπον· Τὸν ἀρχιε-  
ρεῖα τοῦ Θεοῦ \* λοιδο-  
ρεῖς;

5 Ἐφη<sup>α</sup> τε ὁ Παῦλος·  
Οὐκ <sup>6</sup> ἥδεις, ἀδελφοί,  
ὅτι <sup>7</sup> ἐστὶν ἀρχιερεὺς·  
<sup>8</sup> ἐγγράπται γάρ· Ἀρ-  
χοντα <sup>9</sup> τοῦ λαοῦ σου  
οὐκ ἐρεῖς κακῶς.

6 Γινούσης<sup>10</sup> δὲ ὁ Παῦ-  
λος ὅτι τὸ ἐν μέρος  
<sup>11</sup> ἐστὶ Σαδδουκαίων, τὸ  
δὲ ἕτερον Φαρισαίων,  
<sup>12</sup> ἐκραζεν ἐν τῷ συν-  
εδρίῳ· Ἄνδρες ἀδελ-  
φοί, ἐγὼ Φαρισαῖός  
εἰμι, υἱὸς ὁ Φαρισαίου·  
<sup>13</sup> περὶ ἐλπίδος \* καὶ ἀνα-  
στάσεως νεκρῶν ἐγὼ  
κρίνομαι.

7 Τοῦτο δὲ αὐτοῦ λα-  
λήσαντος, <sup>8</sup> ἐγένετο  
<sup>9</sup> αὐτοῖς τῶν Φαρισαί-  
ων καὶ τῶν Σαδδουκαί-  
ων· καὶ <sup>10</sup> ἐσχίσθη τὸ  
πλῆθος.

8 Σαδδουκαῖοι μὲν γὰρ  
λέγουσι μὴ εἶναι ἀνα-  
στασι, μηδὲ ἄγγελον,  
μήτε πνεῦμα· Φαρισαῖ-  
οι δὲ ὁμολογοῦσι τὰ  
ἁμφότερα.

9 Ἐγένετο<sup>11</sup> δὲ κραυ-  
γὴ μεγάλη· καὶ <sup>12</sup> ἀνα-  
στάντες <sup>13</sup> οἱ γραμμα-  
τεῖς τοῦ μέρους τῶν Φα-  
ρισαίων <sup>14</sup> διεδιμάχοντο,

λέγοντες· Οὐδὲν λακόν  
εὐρίσκομεν ἐν τῷ ἀν-  
θρώπῳ τούτῳ· εἰ δὲ  
πνεῦμα ἔλαλήσεν αὐ-  
τῷ, ἢ ἄγγελος, ὃ μὴ  
ἄθεομαχῶμεν.<sup>1</sup>

10 Πολλῆς δὲ γενο-  
μένης στάσεως, \*εὐ-  
λαβηθεὶς ὁ χιλιάρχος  
μὴ ἴδιασπασθῇ ὁ Παῦ-  
λος ὑπ' αὐτῶν, \*ἐκέ-  
λευσε τὸ ἱστράτευμα  
καταβάν ἀρπάσαι αὐ-  
τὸν ἐκ μέσου αὐτῶν,  
ἄγειν τε εἰς τὴν πα-  
ρεμβολήν.

11 Τῇ δὲ ἐπιούσῃ νυ-  
κτὶ ἱεριστὰς αὐτῷ ὁ  
Κύριος ἔειπε· Θάρσει,  
ὁ Παῦλε· ὡς γὰρ ἰδὲ  
μαρτύρω τὰ περὶ ἐμοῦ  
εἰς Ἱερουσαλὴμ. οὕτω  
σε δεῖ καὶ εἰς Ῥώμην  
μαρτυρῆσαι.

12 Γενομένης δὲ ἡμέ-  
ρας, ποιήσαντές τι-  
νες τῶν Ἰουδαίων αἰσυ-  
στροφὴν, ἀνεθεμά-  
τισαν ἑαυτοὺς, λέ-  
γοντες μὴτε φαγεῖν,  
μὴτε πιεῖν, ἕως οὐ  
οὐ ἀποκτείνωσι τὸν  
Παῦλον.

13 Ὅταν δὲ πλείους  
τεσσαράκοντα οἱ ταύ-  
την τὴν συνωμοσίαν  
ᾗ πεποιηκότες·

14 Οἵτινες προσελ-  
θόντες τοῖς ἀρχιερεῦ-  
σι, καὶ τοῖς πρεσβυτέ-  
ροις, εἶπον· Ἀναθέ-  
ματι ἀνεθεματίσαμεν  
ἑαυτοὺς, μηδενὸς γεύσα-  
σθαι ἕως οὐ ἀποκτεί-  
νωμεν τὸν Παῦλον

A. D. 60.

1 ἔμφανίζω.  
Mat. 27. 23.

2 κατάγω.

3 λαλέω.

4 2 Mac. 7. 19.

5 γίνεσθαι.

6 ἐυλαβέσθαι.

He. 11. 7.

1 Sa. 18. 29.

7 Mar. 5. 4.

8 εἶμι.

9 κελύφα.

10 ἀναιρέω.

11 Mat. 22. 7.

Lu. 23. 11.

† τὴν ἐν-  
δραν, α. τὸ  
ἐνδόν, ἢ.

ch. 25. 3.

12 παραγίνο-  
μαι. (νυν).

13 καταβαί-  
ναι.

14 εἰσερχο-  
μαι.

15 ἐρρίστημι.

16 ἀπαγγέ-  
λω. (ρομαι).

17 διαμαρτύ-  
ρῃμι.

18 ἀπάγω.

† συστροφὴν  
οἱ Ἰουδαῖοι,  
ἀντιθ. α.

20 παραλαμ-  
βάνω.

21 ch. 19. 40.

22 ἀγω. (τίσω).

23 ἀναθεμα-  
τίζω.

24 ἐπιλαμβάνω.

25 πίνω. (νυν).

26 α. τὸ χρᾶ-  
σθαι.

27 ποιῶ. (νυν).

28 ἐπιλαμβάνω.

29 προσέρχο-  
μαι. (μα).

30 πυνθανο-  
μαι. (μα).

31 Ro. 9. 3.

32 συντίθημι.

33 ἀναιρέω.

15 Νῦν οὖν ὑμεῖς ἔμ-  
φανίσατε τῷ χιλιάρχῳ  
σὺν τῷ συνέδριῳ, ὅπως  
δαύριον αὐτὸν κατα-  
γάγῃ πρὸς ὑμᾶς, ὡς  
μέλλοντας διαγινώ-  
σκεν ἀκριβέστερον τὰ  
περὶ αὐτοῦ· ἡμεῖς δὲ,  
πρὶν τῷ ἐγγίσει αὐτόν,  
ἑτοιμοὶ ἔσμεν τῷ ἀν-  
ελεῖν αὐτόν.

16 Ἀκούσας δὲ ὁ υἱὸς  
τῆς ἀδελφῆς Παύλου  
τὸ ἐνδόν, ἡ παρα-  
γενόμενος καὶ εἰσελ-  
θὼν εἰς τὴν πυρεμβο-  
λήν, ἀπήγγειλε τῷ  
Παύλῳ.

17 Προσκαλεσάμενος  
δὲ ὁ Παῦλος ἕνα τῶν  
ἐκατοντάρχων, ἔφη·  
Τὸν νεανίαν τόντον ἀ-  
γάγετε πρὸς τὸν χιλί-  
αρχον· ἔχει γάρ τι  
ἀπαγγεῖλαι αὐτῷ.

18 Ὁ μὲν οὖν παρα-  
λαβὼν αὐτόν ἤγαγε  
πρὸς τὸν χιλιάρχον,  
καὶ ἔφησιν· Ὁ δέσμιος  
Παῦλος προσκαλεσάμε-  
νός με, ἠρώτησε τοῦ-  
τον τὸν νεανίαν ἀγα-  
γεῖν πρὸς σε, ἔχοντά τι  
ἀπαγγεῖλαι σοι.

19 Ἐπιλαβόμενος δὲ  
τῆς χειρὸς αὐτοῦ ὁ χι-  
λιάρχος, καὶ ἀναχωρή-  
σας κατ' ἰδίαν, ἐπυν-  
θάνετο· Τί ἐστὶν ὃ  
ἔχεις ἵνα ἀπαγγεῖλαι

20 Εἶπε δέ· Ὅτι οἱ  
Ἰουδαῖοι συνέθεν-  
το τοῦ ἐρωτῆσαι σε  
ὅπως αὐρίον εἰς τὸ

συνέδριον <sup>1</sup> καταγά-  
γης τὸν Παῦλον, ὡς  
ἔμελλοντες τι ἀκριβέ-  
σερον πυνθάνεσθαι πε-  
ρὶ αὐτοῦ.

21 Σὺ οὖν μὴ ὀπεισθῇς  
αὐτοῖς· ἔνεδρεύουσι  
γὰρ αὐτὸν ἐξ αὐτῶν  
ἄνδρες πλείους· τεσσα-  
ράκοντα, οἵτινες ἄνε-  
θεμάτισαν ἑαυτοὺς μὴ-  
τε φαγεῖν, μήτε πιεῖν,  
ἕως <sup>10</sup> οὗ <sup>13</sup> ἀνέλθωσιν  
αὐτόν· καὶ νῦν ἔτοι-  
μοί <sup>11</sup> εἰσι, προσδεχόμε-  
νοι τὴν ἀπὸ σοῦ ἐπαγ-  
γελίαν.

22 Ὁ μὲν οὖν χιλιάρ-  
χος <sup>14</sup> ἀπέλυσε τὸν νεα-  
νίαν, παραγγείλας μὴ  
δενεῖ ἐκλαλῆσαι, ὅτι  
ταῦτα <sup>15</sup> ἐνεφάνισας  
πρὸς με.

23 Καὶ προσκαλεσά-  
μενος δύο τινὰς τῶν  
ἐκατοντάρχων, εἶπεν·  
Ἐτοιμάσατε στρατιώ-  
τας διακοσίους, ὅπως  
πορευθῶσιν ἕως Και-  
σαρείας, καὶ ἱππεῖς  
ἑβδομήκοντα, καὶ ἰδε-  
ξιολάβους διακοσίους  
ἀπὸ τρίτης ὥρας τῆς  
νυκτὸς·

24 Κτήνη <sup>25</sup> τε <sup>26</sup> ἀπα-  
στήσαι, ἵνα <sup>27</sup> ἐπιβιβά-  
σαντες τὸν Παῦλον δι-  
ασώσωσι <sup>28</sup> πρὸς Φήλι-  
κα τὸν ἡγεμόνα·

25 Γράψας <sup>29</sup> ἐπιστο-  
λὴν <sup>30</sup> περιέχουσαν τὸν  
ἐτύπον τοῦτον·

26 Κλαύδιος Λυσίας  
τῷ κρατίστῳ ἡγεμόνι  
Φήλικι χαίρειν· <sup>31</sup>

A. D. 61

- 1 α. κατὰ.
- \* μέλλον, α. μέλλόντων.
- α. μέλλον-τά-ν. [νω.
- 2 συλλαμβά-.
- 3 ἐπίστημι.
- 4 ἐξαιρέω.
- 5 κείθω.
- 6 μανθάνω.
- 7 Lu. 11. 54.
- 8 ἀναθεματί-ζω, ver. 12.
- 9 πίνω.
- 10 α. τὴ χρό-νου.
- 11 γινώσκω.
- 12 ἐγκατέω.
- 13 ἀναίρω.
- 14 κατάγω.
- 15 αἰμί.
- 16 εὐρίσκω.
- 17 ἀπολύω.
- 18 ch. 25. 16.
- 19 ἐμφανίζω.
- † Vide App.
- 20 ch. 9. 24.
- 21 πέμπω.
- 22 ver. 35.
- 23 ἐξιολάβους π-δγδοήκον-τά-ν. alij e.
- 23 ch. 15. 29.
- 24 διατάσσω.
- 25 Lu. 10. 34.
- 26 ἀναλαμβάνω.
- 27 παρέστημι.
- 28 ἄγω. [ζω.
- 29 ἐπιβιβά-.
- 30 α. ἡμέρα.
- 31 c. 27. 43, 44.
- 32 γράφω.
- 33 Lu. 5. 9.
- 34 ὑπογράφω. ἕως. τρόπον.
- || ἀπὸ τοῦ-σθαι-ι. [μαι.
- 35 εἰσέρχο-.
- 36 α. εἰσχεταί.
- 37 ἀνατίδωμι.

27 Τὸν <sup>1</sup> ἄνδρα τοῦ-  
τον, <sup>2</sup> συλληφθέντα  
ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ  
μέλλοντα ἀναιρεῖσθαι  
ὑπ' αὐτῶν, <sup>3</sup> ἐπιστὰς  
σὺν τῷ στρατεύματι  
ἔχειλόμεν <sup>4</sup> αὐτόν, <sup>5</sup>  
μαθὼν ὅτι Ῥωμαῖός  
<sup>10</sup> ἐστι.

28 Βουλόμενος δὲ γνῶ-  
ναι <sup>11</sup> τὴν αἰτίαν δι' ἣν  
<sup>12</sup> ἐνεκάλουν αὐτῷ, κατ-  
ήγαγον <sup>14</sup> αὐτόν εἰς τὸ  
συνέδριον αὐτῶν.

29 Ὁν <sup>15</sup> εὐρὺρον <sup>12</sup> ἐγ-  
καλούμενον περὶ ζητη-  
μάτων τοῦ νόμου αὐτῶν,  
μηδὲν δὲ ἀξίον θανάτου  
ἢ δεσμῶν <sup>18</sup> ἐγκλημα  
ἔχοντα.

30 Μνησθείσης δὲ μοι  
<sup>1</sup> <sup>20</sup> ἐπιβουλῆς εἰς τὸν  
ἄνδρα μέλλειν <sup>18</sup> ἔσε-  
σθαι ὑπὸ τῶν Ἰουδαί-  
ων, ἐξαυτῆς <sup>21</sup> ἐπεμψα  
πρὸς σε, παραγγείλας

καὶ τοῖς <sup>22</sup> κατηγόροις  
λέγειν τὰ πρὸς αὐτόν  
ἐπὶ σοῦ. <sup>23</sup> Εἰρήνω.

31 Οἱ μὲν οὖν στρατι-  
ῶται κατὰ τὸ <sup>24</sup> διατε-  
ταγμένον αὐτοῖς, <sup>25</sup> ἀν-  
αλαβόντες τὸν Παῦ-  
λον, <sup>26</sup> ἤγαγον διὰ τῆς  
νυκτὸς εἰς τὴν Ἀντι-  
πατρίδα.

32 Τῇ <sup>20</sup> δὲ ἐπαύριον  
ἑῖσαντες τοὺς ἱππεῖς  
|| περιέσθαι σὺν αὐτῷ,  
<sup>26</sup> ὑπέστρεψαν εἰς τὴν  
παρεμβολήν.

33 Οἵτινες <sup>21</sup> εἰσελ-  
θόντες εἰς τὴν Καισά-  
ρειαν, καὶ <sup>21</sup> ἀναδόν-  
τες τὴν ἐπιστολὴν τῷ

# ΠΡΑΞΕΙΣ, ΧΙΥ.

ἡγεμόνι, <sup>1</sup> παρέστησαν καὶ τὸν Παῦλον αὐτῷ.

34 Ἀναγνοὺς δὲ ὁ ἡγεμὼν, <sup>1</sup> καὶ ἐπερωτήσας ἐκ ποίας ἐπαρχίας ἐστὶ, καὶ <sup>11</sup> πυθόμενος ὅτι <sup>2</sup> ἀπὸ Κιλικίας.

35 Διακούσομαί σου, <sup>12</sup> ἔφη. ὅταν καὶ οὐ κατήγοροί σου <sup>14</sup> παραγέωνται. <sup>15</sup> Ἐκέλευσέ τε αὐτὸν ἐν τῷ <sup>1</sup> πραιτωρίῳ τοῦ <sup>1</sup> Ἡρώδου φυλάσσεσθαι.

Κεφ. κδ'.

ΜΕΤΑ δὲ πέντε ἡμέρας <sup>10</sup> κατέβη ὁ ἀρχιερεὺς Ἀνανίας μετὰ τῶν πρεσβυτέρων, <sup>2</sup> ῥήτορος Τερτύλλου τινὸς, οἵτινες <sup>21</sup> ἐνεφάνισαν <sup>22</sup> αὐτῷ ἡγεμόνι κατὰ τοῦ Παύλου.

<sup>2</sup> Κληθέντος δὲ αὐτοῦ, <sup>20</sup> ἤρξατο κατηγορεῖν ὁ Τέρτυλλος. Λέγων· Πολλῆς εἰρήνης τυγχάνοντες διὰ σοῦ, καὶ <sup>20</sup> κατορθωμάτων γινομένων τῷ ἔθνει τούτῳ διὰ τῆς σῆς <sup>11</sup> <sup>21</sup> προνοίας,

<sup>3</sup> Πάντῃ τε καὶ πανταχοῦ ἀποδεχόμεθα, κράτιστε Φῆλιξ, μετὰ πάσης <sup>29</sup> εὐχαριστίας.

<sup>4</sup> Ἴνα δὲ μὴ ἐπὶ πλεῖόν σε <sup>21</sup> ἐγκόπτω παρακαλῶ ἀκοῦσαι σε ἡμῶν σπουδῶς τῇ σῇ ἐπιεικείᾳ.

<sup>5</sup> Εὐρόντες γὰρ τὸν ἄνδρα τῦτον λοιμὸν, <sup>2</sup>

A. D. 60.

1 παρίστημι  
2 α. γην. [σκω  
3 ἀναγινώ  
4 ch. 5. 17.  
5 ch. 25. 1.  
6 πειρώω.  
7 εἰμί.  
8 Mat. 12. 5.  
9 α. ἔστι.  
10 κρατέω.  
11 πυθόμενος  
12 θέλω. [μαι.  
13 φήμι. [μαι.  
14 παραγίνομαι.  
15 κελεύω.  
16 παρέρχομαι.

† Vide App.  
17 Jno. 18. 28.  
† alii τῷ.  
18 ἀπάγω.  
19 καταβαίνω.  
20 ἐύναμαι.  
21 πρεσβυτέρων τινῶν-η  
22 ἐμφανίζω.  
23 α. ἱαντὰς.  
24 συντιθῆμι  
25 καλίω.  
26 ἔρχομαι.  
27 α. διορθωμάτων-ι.

†† προνοίας  
πάντῃ τε <sup>2</sup>  
πανταχοῦ.  
ἀποδεχόμεθα-η.  
27 Ro. 13. 14.  
28 ἐλκαίον-φ.  
29 α. θῶ-μω-ς-η  
30 2 Co. 9. 12.  
31 ch. 27. 36.  
32 Ro. 15. 22.  
33 γινώσκω.  
34 ἀναβαίνω  
35 εἰς-η.

κινουῦντα <sup>2</sup> στάσιν πᾶσι τοῖς Ἰουδαίοις τοῖς κατὰ τὴν <sup>2</sup> οἰκουμένην, πρωτοστάτην τε τῆς τῶν Ναζωραίων αἰρέσεως.

<sup>6</sup> <sup>2</sup> Ὃς καὶ τὸ ἱερὸν ἐπέειρασε <sup>2</sup> βεβηλῶσαι, δν καὶ <sup>10</sup> ἐκρατήσαμεν, καὶ κατὰ τὸν ἡμέτερον νόμον <sup>12</sup> ἠθελήσαμεν κρίνειν.

<sup>7</sup> Παρελθὼν <sup>16</sup> δὲ Ἀσίστις ὁ χιλιάρχος, <sup>1</sup> μετὰ πολλῆς βίας ἐκ τῶν χειρῶν ἡμῶν <sup>10</sup> ἀπήγαγε.

<sup>8</sup> Κελεύσας τοὺς κατηγοροὺς αὐτοῦ ἔρχεσθαι ἐπὶ σέ· <sup>1</sup> παρ' οὗ <sup>20</sup> δυνήσῃ αὐτὸς ἀνακρίνας περὶ πάντων τούτων <sup>22</sup> ἐπιγινῶναι, ὧν ἡμεῖς κατηγοροῦμεν αὐτοῦ.

<sup>9</sup> <sup>11</sup> Συνέθεντο <sup>24</sup> δὲ καὶ οἱ Ἰουδαῖοι. φάσκοντες ταῦτα οὕτως εἶχειν.

<sup>10</sup> Ἀπεκρίθη δὲ ὁ Παῦλος, νεύσαντος αὐτῷ τοῦ ἡγεμόνος λέγειν· Ἐκ πολλῶν ἐτῶν ὄντα σε κριτὴν <sup>11</sup> τῷ ἔθνει τούτῳ ἐπιστάμενος, <sup>22</sup> <sup>30</sup> εὐθυμότερον τὰ περὶ ἐμαυτοῦ ἀπολογουμαι.

<sup>11</sup> Δυναμένῳ συ γνωῖναι <sup>22</sup> ὅτι οὐ πλείους εἰσὶ μοι ἡμέραι <sup>2</sup> ἢ <sup>1</sup> δεκάδυο, ἀφ' ἧς <sup>22</sup> ἀνέβην προςκυνήσεων <sup>111</sup> ἐν Ἱερουσαλῆμ.

<sup>12</sup> Καὶ οὕτε ἐν τῷ ἱερῷ εὐρόν με πρὸς τινα

# ΠΡΑΞΕΙΣ, XXIV.

διαλεγόμενον, ἢ \*<sup>1</sup> ἐπι-  
σύστασιν ποιοῦντα ὁ-  
χλον, οὔτε ἐν ταῖς συν-  
αγωγαῖς, οὔτε κατὰ  
τὴν πόλιν·

13 Οὐτε <sup>2</sup> παραστήσαι  
ἰδύνανται περὶ ὧν νῦν  
κατηγοροῦσάι μου.

14 Ὁμολογῶ δὲ τοῦτο  
σοι, ὅτι κατὰ τὴν ὁδὸν  
ἦν λέγουσιν <sup>3</sup> αἵρεσιν,  
οὕτω λατρεύω τῷ <sup>4</sup> πα-  
τρὶ ὡς Θεῷ, πιστεύων  
πᾶσι τοῖς κατὰ τὸν νό-  
μον <sup>5</sup> ἡ τοῖς προφήταις  
<sup>6</sup> γεγραμμένοις·

15 Ἐλπὶδα ἔχων εἰς  
τὸν Θεόν, ἦν καὶ αὐτοὶ  
οὗτοι προσδέχονται, <sup>7</sup> ἀ-  
νάστασιν μέλλειν <sup>8</sup> ἐ-  
σεσθαι <sup>9</sup> νεκρῶν, <sup>10</sup> δικαί-  
ων τε καὶ ἀδίκων.

16 Ἐν τούτῳ <sup>11</sup> δὲ αὐ-  
τὸς ἀσκῶ, <sup>12</sup> ἀπρόσκο-  
πον <sup>13</sup> συνειδήσιν <sup>14</sup> ἡ ἔ-  
χειν πρὸς τὸν Θεόν καὶ  
τοὺς ἀνθρώπους δια-  
παντὸς.

17 Δι' ἐτῶν δὲ πλείδ-  
ων <sup>15</sup> παρεγενήμην ἐλε-  
ημοσύνας ποιήσων εἰς  
τὸ ἔθνος μου, καὶ προς-  
φοράς.

18 Ἐν <sup>16</sup> ἣ οἷς <sup>17</sup> εὐερόν με  
<sup>18</sup> ἡγνισμένον ἐν τῷ  
ἱερῷ, οὐ μετὰ ὀχλου,  
οὐδὲ μετὰ <sup>19</sup> ἰθουρύβου.  
Τινὲς δὲ ἀπὸ τῆς Ἀσί-  
ας Ἰουδαῖοι,

19 Οὓς <sup>20</sup> ἐδεῖ ἐπὶ σοῦ  
παρεῖναι καὶ κατηγο-  
ρεῖν εἴ τι ἔχοιεν πρὸς  
με.

20 Ἡ αὐτοὶ <sup>21</sup> ἄνθρωποι εἰπά-  
νωσαν δεῖ <sup>22</sup> ἡ τι <sup>23</sup> εὐερόν

A. D. 60.

1 2 Co. 11.23.

2 ἰσθημι.

\* ἐπίστασιν-ι.

3 παρίσθημι.

4 κρᾶζω.

† σοὶ κ. με. f.

† ἀνεβάλετο

δὲ αὐτὰς ὁ

Φῆλιξ-1.

5 ver. 5.

6 ἀναβάλλω.

7 ch. 22. 3.

8 ch. 18. 26.

9 καταβαίνω.

10 διαγινώ-  
σκω.

§ τοῖς ἐν-α.

alii ἐν ταῖς.

11 γραφῶ.

12 διατάσσω·

¶ αὐτὸν-α.

13 2 Co. 2. 13.

\*\* καὶ-κ.

14 1 Co. 10. 32.

† ἔχων-1.

15 ch. 23. 1.

16 μεταπέμ-  
πτω.

† ἀποδείκνυμι

17 παραγίνο-

18 ἀκῶ. [μαι

19 ch. 20. 21.

§§ αἰς-ι.

20 εὐρίσκω.

21 ἀγνίσκω,

ch. 21. 24.

22 ch. 18. 4.

23 Ga. 6. 23.

III μέλλοντος

κρίματος-κ.

\*† θουρύβου,

τινὲς ἀπὸ

τῆς Ἀσίας

Ἰουδαῖοι-ι.

24 ch. 10. 4.

25 γίνομαι

26 κ. κατὰ τὸ

πράγμα.

\*† ἔδει-α.

δει-ι.

27 εἰμί. [μαι

28 ἀποκρίνο-

ἐν ἐμοὶ ἀδίκημα, <sup>25</sup> ἄν-  
τρος μου ἐπὶ τοῦ συνε-  
δρίου·

21 Ἡ περὶ μιᾶς ταύ-  
της φωνῆς, ἥς <sup>26</sup> ἔκραξα  
<sup>27</sup> ἐς τοὺς ἐν αὐτοῖς· Ὅτι  
περὶ ἀναστάσεως νε-  
κρῶν ἐγὼ κρίνομαι σὴ  
μερὸν ὑφ' ὑμῶν.

22 1 Ἀκούσας δὲ ταῦτα  
ὁ Φῆλιξ <sup>28</sup> ἀνεβάλετο  
αὐτοὺς, <sup>29</sup> ἀκριβέστερον  
εἰδὼς τὰ περὶ τῆς ὁδοῦ,  
εἰπὼν· Ὅταν Λυσίας  
ὁ χιλιάρχος <sup>30</sup> καταβῇ,  
<sup>31</sup> διαγινώσομαι τὰ καθ'  
ὑμᾶς.

23 Διαταζόμενος <sup>32</sup> ἐτεῖ  
τῷ ἑκατοντάρχῃ τη-  
ρεῖσθαι <sup>33</sup> ἡ τὸν Παῦλον,  
ἔχειν τε <sup>34</sup> ἄνεσιν, καὶ  
μηδένα κωλύειν τῶν  
ἰδίῳ αὐτοῦ ὑπηρετεῖν,  
<sup>35</sup> ἢ προσέρχεσθαι <sup>36</sup> αὐ-  
τῷ.

24 Μετὰ δὲ ἡμέρας τι-  
νᾶς <sup>37</sup> παραγενόμενος ὁ  
Φῆλιξ σὺν Δρουσίλλῃ  
τῇ γυναικὶ αὐτοῦ <sup>38</sup> ἡ  
<sup>39</sup> αἰδοῦσθαι Ἰουδαίαν, <sup>40</sup> μετ-  
επέψατο τὸν Παῦ-  
λον, καὶ <sup>41</sup> ἤκουσεν αὐτῶ  
<sup>42</sup> περὶ τῆς εἰς Χριστὸν  
πίστεως.

25 Διαλεγόμενος <sup>43</sup> δὲ  
αὐτοῦ περὶ δικαιοσύ-  
νης καὶ <sup>44</sup> ἐγκρατείας <sup>45</sup> ἡ  
τοῦ III κρίματος τοῦ  
μέλλοντος <sup>46</sup> ἀνέστη, <sup>47</sup> ἡ  
<sup>48</sup> ἐμφοβὸς <sup>49</sup> ἀγενόμενος  
ὁ Φῆλιξ <sup>50</sup> ἀπεκρίθη·  
<sup>51</sup> Τὸ νῦν ἔχον πορεύ-  
ου· καιρὸν δὲ μετα-  
λαβὼν μετακαλέσομαι  
σε.



# ΠΡΑΞΕΙΣ, XXV.

Καίσαρα ἑπικαλοῦμαι.

12 Τότε ὁ Φῆστος συλλαλήσας μετὰ τοῦ συμβουλίου, ἀπεκρίθη· Καίσαρα ἑπικέκλησαι; ἐπὶ Καίσαρα πορεύσῃ.

13 Ἡμερῶν δὲ διαγενομένων τινῶν, Ἀγρίππας ὁ βασιλεὺς καὶ Βερνίκη ἡ κατήντησαν εἰς Καισάρειαν, ἀσπασόμενοι τὸν Φῆστον.

14 Ὡς δὲ πλείους ἡμέρας ἰδιότροπον ἐκεῖ, ὁ Φῆστος τῷ βασιλεῖ ἀνέθετο τὰ κατὰ τὸν Παῦλον, λέγων· Ἀνήρ τις ἐστὶ καταλαλεϊμένος ὑπὸ Φήλικος, δέσμιος.

15 Περὶ οὗ, αἱ γενόμενοι μετὰ εἰς Ἱεροσόλυμα, ἐνεφάνισαν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν Ἰουδαίων, αἰτῶμενοι κατ' αὐτοῦ ἡ δίκη.

16 Πρὸς οὗτος ἀπεκρίθη, ὅτι οὐκ ἔστιν ἔθος Ῥωμαίοις χαρίζεσθαι ἢ τίνα ἄνθρωπον ἢ εἰς ἀπώλειαν, πρὶν ἢ ὁ κατηγορούμενος κατὰ πρόσωπον ἔχει τοὺς κατηγοροῦντες, τόπον τε ἀπολογίας ἢ λαβὴν περὶ τοῦ ἐλέγχματος.

17 Συνελθόντων οὖν αὐτῶν ἐνθάδε, ἀναβολὴν μηδεμίαν ποιησάμενος, τῇ ἐξῆς καθί-

A. D. 62.

1 ch. 7. 59.

26. 32.

2 καλεῖται.

3 ἔγω.

4 ἡγήμαι.

5 ἀποκρίνομαι.

6 ἐφάρων.

7 ἐπικαλέω.

8 ὑπονοέω.

9 πονηρῶν.

10 πονηρῶν.

11 διαγίνομαι.

12 ἔγω.

13 καταστρέφω.

14 θνήσκω.

15 διαίω.

16 Jno. 13. 22.

2 Co. 4. 5.

17 ἀνατίθηναι.

18 τούτων.

19 λέγω.

20 βοῶμαι.

21 καταλείπω.

22 c. 18. 19.

23 γίνομαι.

24 ch. 27. 1.

25 ἐμφανίζω.

26 καταδικηνή.

27 a. 78 χρόνον.

28 ch. 25. 4.

29 Th. 1. 9.

Jude 7. [a.]

30 ἀναπέμψω.

31 χαρίζομαι.

32 τινα.

33 ch. 8. 20.

34 φῆμαι.

35 c. 23. 30. 35.

Jno. 8. 10.

36 ἔρχομαι.

37 λαμβάνω.

38 ch. 23. 29.

39 συνέρχομαι.

40 εἰσέρχομαι.

41 a. ἡμέρα.

42 αἰμί.

σας ἐπὶ τοῦ βήματος, ἐκέλευσα ἀχθῆναι τὸν ἄνδρα.

18 Περὶ οὗ σταθέντες οἱ κατηγοροὶ οὐδεμίαν αἰτίαν ἐπέφερον ὧν ὑπενόουν ἐγώ.

19 Ζητήματα δὲ τίνα περὶ τῆς ἰδίας δειπιδαιμονίας ἔειχον πρὸς αὐτὸν, καὶ περὶ τίνος Ἰησοῦ τῷ τεθνηκότος, οὐκ ἔφασκεν ὁ Παῦλος ἡζήν.

20 Ἀπορούμενος δὲ ἐγὼ εἰς τὴν περὶ τοῦ ζήτησιν, ἔλεγον εἰ βούλοιτο πορεύεσθαι εἰς Ἱερουσαλὴμ, κακεῖ κρίνεσθαι περὶ τούτων.

21 Τοῦ δὲ Παύλου ἐπικαλεσαμένου τηρηθῆναι αὐτὸν εἰς τὴν τοῦ Σεβαστοῦ διάγνωσιν, ἐκέλευσα τηρεῖσθαι αὐτὸν, ἕως οὗ πέμψω αὐτὸν πρὸς Καίσαρα.

22 Ἀγρίππας δὲ πρὸς τὸν Φῆστον ἐξῆν· Ἐβουλόμην καὶ αὐτὸς τοῦ ἀνθρώπου ἀκοῦσαι. Ὁ δὲ Αὔριον, φησὶν, ἀκοῦσθαι αὐτοῦ.

23 Τῇ οὖν ἐπαύριον ἐλθόντες τοῦ Ἀγρίππα καὶ τῆς Βερνίκης μετὰ πολλῆς φαντασίας, καὶ εἰσελθόντων εἰς τὸ ἀκροατήριον σὺν τε τοῖς χιλιάρχοις, καὶ ἀνδράσι τοῖς κατ' ἐξοχὴν σοῦσι τῆς πόλεως,

καὶ κελεύσαντος τοῦ  
Φήστον, ἡχῆθη ὁ Παῦ-  
λος.

24 Καὶ φησιν ὁ Φή-  
στος· Ἀγρίππα βασι-  
λεῦ, καὶ πάντες οἱ συμ-  
παρόντες ἡμῖν ἄνδρες,  
θεωρεῖτε τοῦτον περὶ  
οὗ πᾶν τὸ πλῆθος τῶν  
Ἰουδαίων ἐνέτυχόν  
μοι ἐν τῇ Ἱεροσολύμοις  
καὶ ἐνθάδε, ἐπιβουώντες  
μὴ δεῖν ἡζῆν αὐτὸν μη-  
κέτι.

25 Ἐγὼ δὲ καταλαβό-  
μενος μηδὲν ἄξιον θα-  
νάτου αὐτὸν ἐπεπραχέ-  
ναι, καὶ αὐτοῦ δὲ τότε  
ἐπικαλεσαμένον τὸν Σε-  
βαστὸν, ἡ κρίσις πέμ-  
πειν αὐτόν.

26 Περὶ οὗ ἀσφαλές  
τι γράψαι τῷ κυρίῳ  
οὐκ ἔχω. Διὸ ἡ προή-  
γαγον αὐτὸν ἐφ' ὑμῶν,  
καὶ μάλιστα ἐπὶ σοῦ,  
βασιλεῦ Ἀγρίππα, ὅ-  
πως τῆς ανακρίσεως  
ἡγενομένης, σὺ σὺ τῇ  
ἡ γράψαι.

27 Ἀλογονῶ γάρ μοι  
δοκεῖ, πέμποντα δέσμι-  
ον, μὴ καὶ τὰς κατ' αὐ-  
τοῦ αἰτίας σημᾶναι.

Κεφ. κς'.

ΑΓΡΙΠΠΑΣ δὲ πρὸς  
τὸν Παῦλον ἔφη· Ἐ-  
πιτρέπεται σοι ἡ ὑπερ-  
σεαυτῷ λέγειν. Τότε ὁ  
Παῦλος ἀπελογεῖτο,  
ἐκτείνας τὴν χεῖρα·

2 Περὶ πάντων ὧν ἐγ-  
καλοῦμαι ὑπὸ Ἰουδαί-  
ων, βασιλεῦ Ἀγρίππα,

A. D. 62.

1 ἄγω. [νος

\* ἐπιστάμε-

8. εἰδώς-f.

2 εἰμί.

3 ἐντυγχάνω

4 Prol. ad.

Ecclua.

5 ζῶω.

6 ἵστημι.

7 καταλαμ-

βάνω.

8 Ro. 8. 29.

1 Pe. 1. 20.

2 Pe. 3. 17.

9 προάγω.

10 Lu. 1. 3.

Jno. 3. 3.

11 κρίνω.

12 ch. 24. 22.

13 ch. 21. 34.

22. 30.

14 ch. 5. 17.

15 προάγω.

16 Col. 2. 18.

Ja. 1. 26, 27.

† εἰς τὰς πα-

τέρας ἡμῶν

ἐπαγγελί-

ας-ἡ.

17 γίνομαι.

† γράψω-ἡ.

18 ἵστημι.

19 2 Pe. 2. 12.

Ex. 6. 12.

20 2 Mtc. 4. 38.

21 ch. 24. 14.

Lu. 2. 37.

22 καταντάω.

23 φῆμι.

24 Mat. 17. 17.

Jno. 20. 27.

1 Ti. 6. 8.

5 περί-ἡ.

25 ἀπολογώ-

μαι, ver. 2.

Lu. 12. 11:

26 δοκέω.

27 ver. 7.

ch. 19. 35.

28 ἡγέομαι.

29 ἔχω.

28 ἡγῆμαι ἑμαυτὸν μα-  
κάριον, μέλλων ἀπο-  
λογεῖσθαι ἐπὶ σοῦ σῆ-  
μερον·

3 Μάλιστα ἡ γνώστην  
ἄντα σε πάντων τῶν  
κατὰ Ἰουδαίους· ἐθῶν τε  
ἡ ζητημάτων· διὸ δέο-  
μαί σου, ἡ μακροθύμως  
ἀκοῦσαί μου.

4 Τὴν μὲν ἂν βίωσιν  
μὴ τὴν ἐκ νεότητος. τὴν  
ἀπ' ἀρχῆς ἡ γενομένην  
ἐν τῷ ἔθνει μὲν ἐν Ἱερο-  
σολύμοις, ἡ ἴσασι πάν-  
τες οἱ Ἰουδαῖοι·

5 Προγινώσκοντές με  
ἡ ἀνῶθεν, (ἐὰν θέλωσι  
μαρτυρεῖν) ὅτι κατὰ  
τὴν ἡ ἀκριβέστατην ἀί-  
ρεσιν ἡ τῆς ἡμετέρας  
ἡ θρησκείας ἡ ἔζησα  
Φαρισαῖος.

6 Καὶ νῦν ἐπ' ἐλπίδι  
τῆς ἡ πρὸς τὰς πατέρας  
ἐπαγγελίας ἡ γενομέ-  
νης ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ἡ ἔ-  
στηκα κρινόμενος·

7 Εἰς ἣν τὸ δωδεκά-  
φυλον ἡμῶν ἐν ἡ ἔκτε-  
νεῖα νύκτα καὶ ἡμέ-  
ραν ἡ λατρεῦον ἐλπί-  
ζει ἡ καταντῆσαι· πε-  
ρὶ ἡς ἐλπίδος ἐγκα-  
λῶμαι, ἡ βασιλεῦ! ἡ Ἀ-  
γρίππα, ἡ ὑπὸ ἐτῶν ἡ Ἰου-  
δαίων.

8 Τί ἡ ἀπιστον κρίνε-  
ται παρ' ὑμῖν, εἰ ὁ Θεὸς  
νεκροὺς ἐγείρει;

9 Ἐγὼ μὲν οὖν ἡ ἔδο-  
ξα ἑμαυτῷ πρὸς τὸ ἡνο-  
μα ἡ Ἰησοῦ τοῦ Ναζω-  
ραίου δεῖν πολλὰ ἐν-  
αντία ἡ πράξαι.



10<sup>ο</sup> Ο καὶ <sup>1</sup> ἐποίησα ἐν Ἱεροσολύμοις· καὶ πολλοὺς \* τῶν ἀγίων ἐγὼ ἰφολακαῖς. <sup>2</sup> κατέκλεισα, τὴν παρὰ τῶν ἀρχιερέων ἐξουσίαν \* λαβῶν· ἀναιρεημένων τε αὐτῶν <sup>1</sup> κατήνεγκα ψῆφον.<sup>3</sup>

11 Καὶ κατὰ πᾶσας τὰς συναγωγὰς πολλὰκις <sup>10</sup> τιμωρῶν αὐτὸς, <sup>11</sup> ἠνάγκαζον βλασφημεῖν· περισσῶς τε ἐμμαινόμενος αὐτοῖς, <sup>12</sup> ἐδίωκον ἕως καὶ εἰς τὰς ἔξω πόλεις.

12 Ἐν οἷς <sup>c</sup> καὶ πορευόμενος εἰς τὴν <sup>12</sup> Δαμασκὸν μετ' ἐξουσίας καὶ ἐπιτροπῆς <sup>d</sup> τῆς <sup>11</sup> παρὰ τῶν ἀρχιερέων,

13 Ἡμέρας μέσης, κατὰ τὴν ὁδὸν εἶδον, βασιλεῦ, <sup>13</sup> οὐρανόθεν ὑπὲρ τὴν <sup>22</sup> λαμπρότητα τοῦ ἡλίου, περιλάμψαν με φῶς καὶ τοὺς σὺν ἐμοὶ πορευομένους.

14 Πάντων δὲ <sup>22</sup> καταπεσόντων ἡμῶν εἰς τὴν γῆν, <sup>21</sup> ἤκουσα φωνὴν ἡ λαλοῦσαν πρὸς με, <sup>2</sup> λέγουσαν τῇ Ἑβραϊδὶ διαλέκτῳ· Σαοὺλ, Σαοὺλ, τί με διώκεις; σκληρόν σοι πρὸς κέντρα λακτίζειν.

15 Ἐγὼ δὲ εἶπον· Τίς εἰ, Κύριε; Ὁ δὲ εἶπεν· Ἐγὼ εἰμι Ἰησοῦς δὲ σὺ διώκεις.

16 Ἀλλὰ <sup>22</sup> ἀνάστηθι, καὶ <sup>2</sup> στῆθι ἐπὶ τοὺς

A. D. 62.

- 1 ποίεω.  
2 ἵστημι.  
\* τε τῶν δ.  
† ἐν-τῇ.  
3 κατακλείω, Lu. 3. 20.  
4 ὀπτομαι.  
5 λαμβάνω.  
6 ch. 22. 14.  
7 καταφέρω.  
8 ch. 7. 10, 34.  
9 Mai. 5. 29.  
10 Re. 2. 17.  
Ex. 4. 25.  
† ἐγὼ σε-ί.  
10 ch. 22. 5.  
11 ἀναγκάζω.  
12 ἀνοίγω.  
13 διώκω.  
14 Lu. 22. 53.  
Col. 1. 13.  
15 κ. πόλιν.  
16 ch. 5. 3.  
Mat. 4. 10.  
17 κ. οὐσῆς.  
18 ch. 1. 17.  
19 ch. 14. 17.  
20 ἀγιάζω.  
ch. 20. 32.  
21 κ. οὐσῆς.  
22 γίνομαι.  
23 Is. 60. 3.  
Da. 12. 3.  
24 Lu. 1. 17.  
Ro. 1. 30.  
2 Ti. 3. 2.  
Tit. 1. 16.  
25 καταπίπτω.  
26 Lu. 1. 22.  
2 Co. 12. 1.  
27 ἀκούω.  
8 Vide App.  
28 ἀπαγγέλλω.  
29 ver. 18.  
ch. 3. 19.  
30 συλλαμβάνω.  
31 παράω.  
32 ch. 5. 30.  
33 ἀνίστημι.

πόδας σου· εἰς τοῦτο γὰρ <sup>4</sup> ὠφθην σοι, <sup>6</sup> προχειρίσασθαι σε ὑπὲρ τὴν καὶ μάρτυρα ὦν τε εἶδες, ὦν τε <sup>4</sup> ὠφθῆσμαι σοι.

17 Ἐξαιρούμενός \* σε ἐκ τοῦ λαοῦ καὶ τῶν ἐθνῶν, εἰς οὓς <sup>1</sup> ἔνυν σε ἀποστέλλω,

18 Ἀνοῖξαι <sup>12</sup> ὀφθαλμοὺς αὐτῶν, τοῦ ἐπιστρέψαι ἀπὸ σκότους εἰς φῶς, καὶ τῆς <sup>14</sup> ἐξουσίας τοῦ <sup>16</sup> Σατανᾶ ἐπὶ τὸν Θεόν, τοῦ <sup>1</sup> λαβεῖν αὐτοὺς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, καὶ <sup>13</sup> κληρὸν ἐν τοῖς <sup>20</sup> ἡγιασμένοις, πῆσται τῇ <sup>21</sup> εἰς ἐμέ.

19 Ὅθεν, βασιλεῦ Ἀγροίππα, οὐκ <sup>22</sup> ἐγενόμην <sup>24</sup> ἀπειθὴς τῇ οὐρανίῳ <sup>26</sup> ὀπτασίᾳ·

20 Ἀλλὰ τοῖς ἐν Δαμασκῷ πρώτον καὶ Ἱεροσολύμοις, εἰς πᾶσάν τε τὴν χώραν τῆς Ἰουδαίας, καὶ τοῖς ἔθνεσιν, <sup>22</sup> ἀπήγγελλον μετανοεῖν, καὶ <sup>22</sup> ἐπιστρέφειν ἐπὶ τὸν Θεόν, ἄξια τῆς μετανοίας ἔργα πράσσοντας.

21 Ἐνεκα τούτων με οἱ Ἰουδαῖοι <sup>20</sup> συλλαβόμενοι ἐν τῷ ἱερῷ, ἐπειρώοντο <sup>21</sup> διαχειρίσασθαι.<sup>22</sup>

22 Ἐπικουρίας οὖν τυχών τῆς <sup>11</sup> παρὰ τοῦ Θεοῦ, ἄχρι τῆς ἡμέρας ταύτης <sup>25</sup> ἤκα· μαρτυρούμενος μικρῶ τε καὶ

μεγάλω. οὐδὲν ἐκτὸς λέγων ὡν τε οἱ προφῆται ἐλάλησαν μελόντων γίνεσθαι, καὶ Μωσῆς·

23 Εἰ παθητὸς ὁ Χριστὸς, εἰ πρῶτος ἐξ ἀναστάσεως νεκρῶν φῶς μέλλει καταγγέλλειν τῷ λαῷ καὶ τοῖς ἔθνεσι.

24 Ταῦτα δὲ αὐτοῦ ἀπολογουμένου, ὁ Φῆστος μεγάλη τῇ φωνῇ ἔφη· Μαῖνη, Παῦλε· τὰ πολλὰ σε γράμματα εἰς μανίαν περιτρέπει.

25 Ὁ δέ· Οὐ μαίνομαι, φησὶ, κράτιστε Φῆστε, ἀλλ' ἀληθείας καὶ ὁσωφροσύνης ῥήματα ἀποφθέγγομαι.

26 Ἐπίσταται γὰρ περὶ τούτων ὁ βασιλεὺς, πρὸς ὃν καὶ παρρησιαζόμενος λαλῶ· λανθάνειν γὰρ αὐτόν τι τούτων τοῦ πείθομαι οὐδέν· οὐ γάρ ἐστιν ἐν γυνίᾳ πεπραγμένον τοῦτο.

27 Πιστεύεις, βασιλεῦ Ἀγρίππα, τοῖς προφήταις; οἶδα ὅτι πιστεύεις.

28 Ὁ δὲ Ἀγρίππας πρὸς τὸν Παῦλον εἰρήνη· Ἐν ὀλίγῳ με πείθεις Χριστιανὸν γενέσθαι.

29 Ὁ δὲ Παῦλος εἰπὼν· Εὐξαίμην ἂν τῷ Θεῷ, καὶ ἐν ὀλίγῳ καὶ ἐν πολλῷ οὐ μόνον σέ,

A. D. 62.

1 λαλέω.

2 καὶ ἐγώ.

3 Ματ. 5. 22.

2 Co. 11. 28.

4 ἀνίστημι.

5 φῆμι.

6 ver. 25.

ch. 12. 15.

Jno. 10. 20.

1 Co. 14. 23.

7 1 Ti. 2. 9, 15.

8 ch. 2. 4, 14.

1 Ch. 23. 1.

Eze. 13. 9.

9 ἐπισταμαι.

10 ἀπολόω.

11 c. 9. 27. 29.

12 δύναμαι.

13 ἐπικαλῶ.

† Vide App.

14 κρίνω.

15 ch. 4. 11.

Mat. 6. 5.

16 ch. 12. 4.

17 πράσσω.

18 ποραδίδω.

19 εἶδω. [μι.]

20 ver. 42.

Ge. 39. 20.

21 ch. 25. 21.

22 ἐπιβαίνω.

23 μέλλοντι-η.

24 ch. 11. 26.

5 εἰς-φ.

24 ἀνάγω.

25 γίνομαι.

26 καταγω.

27 2 Mac. 9. 27.

28 χράω.

ver. 17.

1 Co. 7. 21.

2 Co. 3. 12.

29 εὐχομαι.

ch. 27. 29.

Ro. 9. 3.

2 Co. 13. 7.

|| μεγάλω-ι.

30 εἰμί.

31 α. ἡμέρα.

ἀλλὰ καὶ πάντα ταῦς ἀκούσας μου σήμερον, γενέσθαι τοιοῦτους ὁποῖος καὶ ἐγώ εἰμι, παρκετὸς τῶν δεσμῶν τούτων.

30 \* Καὶ ταῦτα εἰπόντος αὐτοῦ, ἀνέστη ὁ βασιλεὺς καὶ οἱ ἡγεμῶν, ἦ τε Βερνίκη, καὶ οἱ συγκλημέμενοι αὐτοῖς.

31 Καὶ ἀναχωρήσαντες ἐλάλουν πρὸς ἀλλήλους, λέγοντες· Ὅτι οὐδὲν θανάτου ἄξιον ἡ δεσμῶν πράσσει ὁ ἄνθρωπος οὗτος.

32 Ἀγρίππας δὲ τῷ Φῆσι· ἔφη· Ἀπολέλυσθαι ἐξέδυνάτο ὁ ἄνθρωπος οὗτος, εἰ μὴ ἐπεκέκλητο Καίσαρα.

Κεφ. κζ.

Ως δὲ ἐκρίθη τοῦ ἀποπελῆν ἡμᾶς εἰς τὴν Ἰταλίαν, παρεδίδουν τὸν τε Παῦλον καὶ τινὰς ἐτέρας δεσμώτας ἑκατοντάρχῃ, ὀνόματι Ἰουλίῳ, σπειρης Σεβαστῆς.

2 Ἐπιβάντες δὲ πλοῖον Ἀδραμυττηνῶ, μέλλοντες πλεῖν εἰς τὰς κατὰ τὴν Ἀσίαν τόπους, ἀνήχθημεν, ὄντος σὺν ἡμῖν Ἀριστάρχου Μακεδόνης Θεσσαλονικέως.

3 Τῇ τε ἐτέρᾳ κατῆχθημεν εἰς Σιδῶνα. φιλοανθρώπως τε δ' Ἰβλίου τῷ Παύλῳ χρη-

παύμενος, <sup>1</sup> ἐπέτρεψε  
πρὸς \* φίλους ἰ πορευ-  
θέντα, <sup>2</sup> ἐπιμελείας ἔτυ-  
χεῖν.

4 Κάκειθεν ἀναχθέν-  
τες ὑπέπλευσαμεν τὴν  
Κύπρον, διὰ τὸ τοῦ  
ἀνέμου <sup>10</sup> εἶναι ἐναντί-  
ους.

6 Τό, γε ὑπέλαγος τὸ  
κατὰ τὴν Κελικίαν καὶ  
Παμφυλίαν διαπλεύ-  
σαντες, <sup>13</sup> κατήλθομεν  
εἰς ἡμέραν <sup>14</sup> τῆς Δυ-  
κίας.

6 Κάκει ἡμερῶν ὁ ἐκα-  
τόνταρχος πλοῖον Ἀ-  
λεξανδρίνον πλέον εἰς  
τὴν Ἰταλίαν, <sup>12</sup> ἐνεβί-  
βασεν ἡμᾶς εἰς αὐτό.

7 Ἐν ἱκαναῖς δὲ ἡμέ-  
ραις βραδυπλοῦντες, <sup>2</sup>  
μόλις <sup>26</sup> γενόμενοι κατὰ  
τὴν Κνίδον, μὴ προσε-  
ώντος ἡμᾶς τῷ ἀνέμῳ,  
<sup>1</sup> ὑπέπλευσαμεν τὴν  
Κρήτην κατὰ Σαλμώ-  
νην.

8 Μόλις γε παραλεγό-  
μενοι αὐτὴν, ἤλθομεν  
εἰς τόπον τινὰ καλόμε-  
νον Καλοὺς λιμένας. ὃ  
ἐγγὺς <sup>10</sup> ἦν πόλιν Ἰα-  
σαία.

9 Ἰκανοὺ δὲ χρόνου  
<sup>22</sup> διαγενομένου, <sup>2</sup> <sup>10</sup> ὄν-  
τος ἡδὲ ἐπισφαλῆς τοῦ  
πλοῦς, διὰ τὸ καὶ τὴν  
νηστείαν ἡδὲ <sup>22</sup> παρελη-  
λυθέναι, <sup>21</sup> παρήνει ὁ  
Παῦλος,

10 Λέγων αὐτοῖς· Ἄν-  
δρες, θεωρῶ ὅτι μετὰ  
ὑβρεως καὶ πολλῆς ζη-  
μίας οὐ μόνον τῷ ὑφ' ὁ-

A. D. 62.

1 ἐπιτρέπω.

\* τὰς-ε. [τετ.]

† πορευθέν.

2 1 Mac. 16. 14.

3 τυγχάνω.

† εκατοντάρ-

χης-α.

5 ἀνάγω.

6 κείρω.

7 ὑποπλέω.

8 Ps. 107. 30.

9 α. νήσον.

10 εἰμί.

11 Mat. 18. 6.

12 τίθημι.

13 κατέρχο-

μαι.

5 Σμύρναν-η

alii Δόστρα.

οιη. Λίμυρα.

14 α. πόλιν.

15 ἐφρίσκω.

16 Ps. 78. 26.

17 ἐμβιβάζω.

18 ch. 23. 13.

20 δοκέω.

21 ch. 11. 23.

22 κρατέω.

23 αἶρω. [ρας]

24 α. τὰς ἀγκύ-

|| ἄσπον-η.

25 γίνομαι.

26 παραλέγο-

μαι.

27 βάλλω.

22 Ἐθρυκλώ-

δων. α. al. Ἐθ-

ρυκλώων. al.

Ἐθρυκλώων.

30 ἐπιδίδωμι.

31 α. ἡμᾶς.

†† Ἀλασσα-

32 φέρω. [η]

33 διαγίνομαι

34 ὑποτρέχω.

†† Κλαύδαν,

al. Καῦδα.

35 παρέρχο-

36 χράω[μαι]

37 παραινέω.

55 φορτίου-α.

του καὶ τοῦ πλοῖου, ἀλ-  
λὰ καὶ τῶν ψυχῶν  
ἡμῶν μέλλειν <sup>10</sup> ἐσεσθαι  
τὸν πλοῦν.

11 Ὁ δὲ ἑκατόνταρ-  
χος τῷ κυβερνήτῃ καὶ  
τῷ ναυκλήριω ἐπέθετο  
μᾶλλον ἢ τοῖς ὑπὸ τοῦ  
Παύλου λεγόμενοις.

12 Ἀνευθέτου δὲ τοῦ  
λιμένος ὑπάρχοντος  
πρὸς παραχειμασίαν,  
οἱ πλείους <sup>12</sup> ἐθέοντο βου-  
λὴν ἀναχθῆναι κάκει-  
θεν, εἰπὼς δύναιντο κα-  
ταντήσαντες εἰς Φοί-  
νικα παραχειμάσαι, λι-  
μένα τῆς Κρήτης βλέ-  
ποντα κατὰ <sup>18</sup> Δίβα <sup>2</sup>  
κατὰ Χῳρον.

13 Ὑποπνεύσαντος δὲ  
Νοτου, <sup>20</sup> δόξαντες τῆς  
<sup>21</sup> προθέσεως <sup>22</sup> κεκρα-  
τηκέναι, <sup>23</sup> ἄραντες, <sup>24</sup>  
|| ἄσπον <sup>26</sup> παρελέγον-  
το τὴν Κρήτην.

14 Μετ' οὐ πολὺ δὲ  
<sup>21</sup> ἔβαλε κατ' αὐτῆς ἀνε-  
μος τυφωνικός. ὁ κα-  
λούμενος \*\* Εὐροκλώ-  
δων.

15 Συναρπασθέντος δὲ  
τοῦ πλοῖου, καὶ μὴ δυ-  
ναμένου ἀντοφθαλμεῖν  
τῷ ἀνέμῳ, <sup>30</sup> ἐπιδόν-  
τες <sup>21</sup> ἐφερόμεθα. <sup>32</sup>

16 Νησίον δὲ τι <sup>34</sup> ὑπο-  
δραμόντες καλοῦμενον  
|| Κλαύδην, μόλις ἰσχύ-  
σαμεν περικρατεῖς <sup>26</sup> γε-  
νέσθαι τῆς σκάφης.

17 Ἦν ἄθραντες, βοη-  
θείαις <sup>26</sup> ἐχρῶντο, ὑπο-  
ζωννόντες τὸ πλοῖον·  
φοβοῦμενοί τε μὴ εἰς

τὴν Σόρτιν ἐκπέσωσι, χαλάσαντες \* τὸ σκεῦ-  
ος, οὕτως ἐφέροντο.

18 Σφυδρῶς δὲ χειμα-  
ζομένων ἡμῶν, τῇ ὀξ-  
ῃς ἐκβολὴν \*\* ἐποιοῦν-  
το.

19 Καὶ τῇ τρίτῃ \* αὐ-  
τόχειρες τὴν ἵσκειν  
τοῦ πλοίου † ἐβρίψα-  
μεν.

20 Μῆτε δὲ ἡλίου, μῆτε  
ἄστρον ἐπιφαινόντων  
ἐπὶ πλείονας ἡμέρας,  
† χειμῶνός τε θκ ὀλίγῃ  
ἐπικειμένῃ, λοιπὸν πε-  
ριηρεῖτο ‡ πᾶσι ἐλπίς  
τοῦ σώζεσθαι ἡμᾶς.

21 Πολλῆς δὲ ἀσιτίας  
ὑπαρχούσης, τότε † § α-  
θεὶς ὁ Παῦλος ἐν μέσῳ  
αὐτῶν, εἶπεν · ‡ Ἐδεῖ  
μὲν, ὦ ἄνδρες, \* πει-  
θαρχήσαντάς μοι, μὴ  
† ἀνίγεσθαι ἀπὸ τῆς  
Κρήτης, κερδήσαι τε  
τὴν ὕβριν ταύτην καὶ  
τὴν ζημίαν.

22 Καὶ ταῦν παραινῶ  
ὑμᾶς εὐθυμεῖν · ‡ ἀπο-  
βολὴ γὰρ ψυχῆς \* οὐ-  
δεμία ‡ εἶσαι ἐξ ὑμῶν,  
πλὴν τοῦ πλοίου.

23 Παρέστη\*\* γάρ μοι  
τῇ νυκτὶ ταύτῃ ἄγγε-  
λος τοῦ Θεοῦ οὗ εἰμι,  
ὦ καὶ λατρεῦ.

24 Λέγων· Μὴ φοβοῦ.  
Παῦλε· Καίσαρί σε δεῖ  
‡ παραστῆναι· καὶ ἰδὼ,  
‡ κεχάρισται σοι ὁ  
Θεὸς πάντας τοὺς πλέ-  
οντας μετὰ σοῦ.

25 Διδὼ εὐθυμεῖτε, ἄν-  
δρες· πιστεῦω γὰρ τῷ

A. D. 62.

\* τὰ ἰσία, α.

† τὸ ἰστίον-η.

1 φέρω.

2 λαλέω.

3 Eccl. 13 13.

4 ἐκπίπτω,

Ga. 5. 4.

2 Pe. 3. 17.

Re 2. 5.

5 α. ἡμέρα.

6 γίνομαι.

7 Jno. 1. 5.

8 s. πλάγυι.

† εἰβρίψαν-ι.

9 ὀρίπτω.

10 ὑπονοίω.

11 Mat. 16. 3.

12 ἐβρίσκω.

13 περιαιρέω,

2 Co. 3. 16.

14 διζήτημι.

† μήπου-η.

§ κατά-η.

15 Lu. 3. 5.

Is. 40. 4.

|| ἐκπέσω-  
μεν-α.

16 He. 6. 19.

17 ἵστημι.

18 εὐχομαι,

ch. 26. 29.

19 εἶ.

20 c. 5. 29, 32.

Tit. 3. 1.

21 ἀνάγω.

22 φεύγω.

23 Ro. 11. 15.

24 ver. 27.

Re. 18. 17.

\*\* ἐδεμιᾶς-η.

25 εἰμί.

26 Jno 16 22.

27 σώζω.

28 δύναιμι.

29 παρίστημι.

30 ἀποκόπτω.

31 χαρίζομαι.

ch. 25. 11.

32 εἶδω.

33 ποιέω.

34 μένω.

~~~~~

Θεῷ, ὅτι οὕτως ‡ εἶσαι
καθ' ὃν τρόπον ‡ λελά-
ληται μοι.

26 Εἰς νῆσον δὲ τινα
δεῖ ἡμᾶς ‡ ἐκπεσεῖν.

27 Ὡς δὲ τεσσαρες· καὶ
δεκάτῃ νύξ * ἐγένετο,
διαφερομένων ἡμῶν ἐν
τῷ ‡ Ἀδρία, κατὰ μέ-
σον τῆς νυκτός ‡ ὑπε-
νόουν οἱ ναῖται προς-
άγειν τινὰ αὐτοῖς χώ-
ραν.

28 Καὶ βολίσαντες,
‡ εὖρον ὀργυιᾶς εἰκοσι·
βραχὺ δὲ ‡ διαστήσαν-
τες, καὶ πάλιν βολίσαν-
τες, ‡ εὖρον ὀργυιᾶς
δεκαπέντε.

29 Φοβούμενοί τε ‡ μη-
πως ‡ εἶς ‡ τραχεῖς τό-
πους ‡ ‡ ἐκπέσωσιν, ἐκ
πρόθυμης ‡ βρίψαντες ἀγ-
κύρας ‡ τέσσαρας, ἤ-
χοντο ‡ ἡμέραν * γενέ-
σθαι.

30 Τῶν δὲ ‡ ναυτῶν
ζητούντων ‡ φυγεῖν ἐκ
τοῦ πλοίου, καὶ χαλα-
σάντων τὴν σκάφην εἰς
τὴν θάλασσαν, ‡ προ-
φάσει ὡς ἐκ πύργου
μελλόντων ἀγκύρας ἐκ-
τείνειν,

31 Εἶπεν ὁ Παῦλος τῷ
ἐκατοντάρχῃ καὶ τοῖς
στρατιώταις· Ἐὰν μὴ
οὗτοι ‡ μείνωσιν ἐν τῷ
πλοίῳ, ὑμεῖς ‡ σωθή-
ναι οὐ ‡ δύνασθε.

32 Τότε οἱ στρατιῶται
‡ ἀπέκοψαν τὰ σχοι-
νία τῆς σκάφης, καὶ
‡ εἶασαν αὐτὴν ‡ ἐκπε-
σεῖν.

28 Ἀχρι δὲ οὗ ἔμελλεν ἡμέρα γίνεσθαι, παρεκάλει δὲ Παῦλος ἀπαρτας μεταλαβεῖν τροφῆς, λέγων· Τεσσαρεςκαιδεκάτην σήμερον ἡμέραν προσδοκῶντες, ἄσιτοι διατελεῖτε μὴδὲν ἵ προσλαβόμενοι.

34 Διὸ παρακαλῶ ὑμᾶς ἵ προσλαβεῖν τροφῆς· τὺτο γὰρ πρὸς τῆς ὑμετέρας ἰσωτηρίας ὑπάρχει· οὐδενὸς γὰρ ὅμων θριξ ἐκ τῆς κεφαλῆς ἵ πεσεῖται.

36 Εἰπὼν δὲ ταῦτα, ἡ λαβὼν ἄρτον, εὐχαρίστησε τῷ Θεῷ ἐνώπιον πάντων, ἡ ἐλάσας ἡ ῥῆξατο ἐς ἡμεῖν.

36 Εὐθυμοὶ δὲ γενόμενοι πάντες, καὶ αὐτοὶ ἵ προσελάβοντο τροφῆς.

37 Ἡμεῖς δὲ ἐν τῷ πλοίῳ αἱ πᾶσαι ψυχαί, διακῆσαι ἐβδομηκονταῖς.

38 Κορεσθέντες δὲ τροφῆς, ἐκούφιζον τὸ πλοῖον, ἐκβαλλόμενοι τὸν σῖτον εἰς τὴν θάλασσαν.

39 Ὅτε δὲ ἡμέρα ἐγένετο, τὴν γῆν οὐκ ἐπεγίνωσκον· ἡ κόλπον δὲ τινα κατενδύον ἔχοντα ἡ αἰγιαλὸν, εἰς δὲ ἡ ἐβουλεύσαντο, εἰ ἡδύναιτο, ἡ ἐξῶσαι τὸ πλοῖον.

40 Καὶ τὰς ἀγκύρας ἡ περιελόντες ἡ εἶων

A. D. 62.

1 μέλλω.
2 ἀνίμμι.
3 γίνομαι.
4 Ja. 3. 4.
5 παρακαλέω.
6 ἐπαίρω.
7 σ. ἀφρα.
8 κατ' ἡω.
9 σ. τὴν ναῦν.
10 περιπίπτω.
11 μεταλαμβάνω.
12 ἐκείλω.
13 ch. 4. 12.
14 ἐρεῖσω.
15 μένω.
16 He. 12. 28.
17 ἀπολείπεται.
18 λῶ.
19 λαμβάνω.
20 διαφύγω.
21 διαφεύγω.
22 ἄρχομαι.
23 ch. 24. 10.
24 καλῶ.
25 κελύω.
26 σ. ἐνυτῶς.
27 εἰμί.
28 ἔξιμι.
29 κορενύω.
30 Ca. 8. 9.
31 κουφίζω.
32 σ. μοῖων.
33 c. 23. 24. [κατανοῶ].
34 ἐπιγινώσκω.
35 κατανοῶ.
37 ch. 21. 5.
38 Ro. 1. 14.
39 ἐβουλεύσασθε.
40 βουλεύομαι.
41 δυνατὸν.
42 παρέχω.
43 ἐξωθέω.
44 περιαιρέω.
45 εἶω.

εἰς τὴν θάλασσαν, ἡ μανέντες τὰς ζευκτηρίας τῶν ἡπηδαλίων· καὶ ἐπάραντες τὸν ἀρτέμονα τῇ πνεύσῃ, ἡ κατεῖχον εἰς τὸν αἰγιαλόν.

41 Περιπεσόντες δὲ εἰς τόπον διθάλασσον, ἡ ἐπώκειλαν τὴν ναῦν· ἡ ἡ μὲν πρῶτα ἡ ἐρεῖσασα ἡ ἐμεινεν ἡ ἀσάλευτος, ἡ δὲ πρῶτα ἡ ἐλθετο ὑπὸ τῆς βίας τῶν κυμάτων.

42 Τῶν δὲ στρατιωτῶν βυλὴ ἐγένετο ἵνα τὰς δεσμώτας ἀποκτείνωσι, μή τις ἐκκολυμβήσας ἡ διαφύγοι.

43 Ὁ δὲ ἐκατόνταρχος, βουλόμενος διασῶσαι τὸν Παῦλον, ἡ ἐκώλυσε αὐτοὺς τοῦ βουλήματος· ἡ ἐκέλευσε τε τοὺς δυναμένους κολυμβᾶν, ἀπορρίψαντας ἡ πρῶτους ἐπὶ τὴν γῆν ἡ ἐξείναι.

44 Καὶ τοὺς λοιποὺς, οὓς μὲν ἐπὶ ἡ σάνισιν, οὓς δὲ ἐπὶ τινῶν τῶν ἀπὸ τοῦ πλοίου. Καὶ οὕτως ἐγένετο πάντα ἡ διασωθῆναι ἐπὶ τὴν γῆν.

Κεφ. κη'.

ΚΑΙ διασωθέντες, τότε ἐπέγνωσαν ὅτι Μελίτη ἡ νῆσος καλεῖται. 2 Οἱ δὲ ἡ βάρβαροι ἡ παρείχον οὐ τὴν τυχεύσαν φιλανθρωπίαν ἡμῖν· ἡ ἀνάψαντες γὰρ πυρὰν, ἡ προσελάβοντο

ΠΡΑΞΕΙΣ, XXVIII.

πάντας ἡμᾶς, διὰ τὸν
ἕτερον τὸν ἑφεστῶτα,
καὶ διὰ τὸ πνεῦμα.

3 Συστρέψαντες δὲ
τοῦ Παύλου φρυγάνων
πληθος, καὶ ἐπιθέντες
ἐπὶ τὴν πυρὰν, ἔχιδνα
ἐκ τῆς θερμῆς ἐξελ-
θοῦσα καθήψε τῆς
χειρὸς αὐτοῦ.

4 Ὡς δὲ εἶδον οἱ βά-
βαροι κρεμᾶμενον τὸ
θηρίον ἐκ τῆς χειρὸς
αὐτοῦ, ἔλεγον πρὸς
ἀλλήλους· Πάντως φο-
νεύς ἐστιν ὁ ἄνθρω-
πος οὗτος, ὃν διασω-
θέντα ἐκ τῆς θαλάσ-
σης ἡ δίκη ἔζην οὐκ
εἴασεν.

5 Ὁ μὲν οὖν ἀποτι-
νάξας τὸ θηρίον εἰς τὸ
πῦρ, ἔπαθεν οὐδὲν
κακόν·

6 Οἱ δὲ προσεδόκων
αὐτὸν μέλλειν πίμ-
πρασθαι, ἠκατοπίπτειν
ἄφνω νεκρόν. Ἐπὶ πο-
λὸν δὲ αὐτῶν προσδο-
κῶντων, καὶ θεωρῶντων
μηδὲν ἄτοπον εἰς αὐ-
τὸν γινόμενον, μετα-
βαλλόμενοι, ἔλεγον
θεὸν αὐτὸν εἶναι.

7 Ἐν δὲ τοῖς περὶ τὸν
τόπον ἐκεῖνον ὑπῆρχε
χωρία τι πρῶτον τῆς
νῆσος, ὀνόματι Πυπλίω,
ὃς ἀναδεξάμενος ἡ-
μᾶς, τρεῖς ἡμέρας φι-
λοφρόνως ἐξένισεν.

8 Ἐγένετο δὲ τὸν πα-
τέρα τοῦ Ποπλίου πυρε-
τοῖς καὶ ἰδυσεντερία συ-
νεχόμενον κατακτεῖσθαι·

A. D. 62

1 ἐφίστημι.

2 εἰσέρχομαι.

3 Ἰου. 16. 20.

4 συστρέφω,

Ἰου. 11. 3.

5 πληθος-ι.

6 ἐπιτίθημι.

7 γίνομαι.

8 Ματ. 8. 7.

9 ἀπό τῆς θερ-

μῆς διεξελ-

θοῦσα καθή-

ψατο-ι. (μαι)

10 προσέρχο-

9 εἰσέρχομαι.

10 θεραπεύω.

11 καθάπτω.

12 ch. 10. 12.

13 λέγω.

14 τιμάω.

15 εἰμί.

16 ἀνάγω.

17 ch. 25. 15.

18 ἴδω.

19 εἶδω.

20 ch. 2. 45.

21 ἀποτινάσ-

σω. (μάζω)

22 παραχα-

23 2 Mac. 2. 29.

24 πᾶσχω.

25 προσδοκῶ

26 κατάγω.

27 πίμπρημι.

28 ἐπιμένω.

29 α. γνώμην.

30 περιέρχο-

μαι.

31 καταντάω

32 πιγίνομαι

33 Lu. 23. 41.

34 εἰσέρχομαι.

35 ἐκπᾶσχω.

36 παρακαλέω

37 ἀναδέχο-

μαι.

38 2 Mac. 3. 9.

39 ἐκείζω.

40 εἶδω. (η.

ἰδυσεντερία)

41 λαμβάνω.

πρὸς δὲ ὁ Παῦλος εἰς-
ελθὼν, καὶ προσευξάμε-
νος, ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας
αὐτῷ, ἰάσατο αὐτόν.

9 Τούτου οὖν γενομέ-
νου, καὶ οἱ λοιποὶ οἱ
ἔχοντες ἀσθενείας ἐν
τῇ νήσῳ, προσήρχον-
το, καὶ ἰεθεραπεύοντο·

10 Οἱ καὶ πολλαῖς τι-
μαῖς ἐτίμησαν ἡμᾶς,
καὶ ἀναγαγόμενοις ἐπέ-
θεντο τὰ πρὸς τὴν χρεί-
αν.

11 Μετὰ δὲ τρεῖς μῆνας
ἀνέχθηκεν ἐν πλοίῳ
παροκχεϊμακῶτι ἐν
τῇ νήσῳ, Ἀλεξανδρί-
νῳ, παρὰ στήμῃ Διο-
σκόδοις.

12 Καὶ καταχθέντες
εἰς Συρακῆσας, ἐπεμεί-
νημεν ἡμέρας τρεῖς.

13 Ὅθεν περιελθόν-
τες κατηντήσαμεν εἰς
Ῥήγιον· καὶ μετὰ μί-
αν ἡμέραν ἐπιγενομέ-
νον νότον, δευτεραῖοι
ἦλθομεν εἰς Ποσιδ-
λους.

14 Ὅθι εὐρόντες ἀδελ-
φοὺς, παρεκλήθημεν
ἐπ' αὐτοῖς ἐπιμεῖναι
ἡμέρας ἐπτά· καὶ οὕ-
τως εἰς τὴν Ῥώμην
ἦλθομεν.

15 Κακεῖθεν οἱ ἀδελφοὶ
ἀκούσαντες τὰ περὶ
ἡμῶν, ἐξῆλθον εἰς
ἀπάντησιν ἡμῖν ἕως
Ἀππίου φόρου καὶ Τριῶν
ταβερνῶν· οὗς, ἰδὼν
ὁ Παῦλος, εὐχαριστή-
σας τῷ Θεῷ, ἔλαβε
θάρος.

ΠΡΑΞΕΙΣ, XXVIII.

16 Ὅτε δὲ ἤλθομεν εἰς Ῥώμην, ὁ ἑκατόν-
ταρχος² παρέδωκε τὰς
δεσμίου τῷ στρατοπε-
δάρχῃ· τῷ δὲ Παύλῳ
ἐπιτράπη μένειν καθ'
ἑαυτῶν, σὺν τῷ φυ-
λάσσοντι αὐτὸν στρα-
τιώτῃ.

17 Ἐγένετο δὲ μετὰ
ἡμέρας τρεῖς συγκαλέ-
σαι¹ τὸν Παῦλον
τὸς ὄντας τῶν Ἰουδαί-
ων πρώτης· ¹¹ συνελ-
θόντων δὲ αὐτῶν, ἔλε-
γει¹² πρὸς αὐτοὺς· Ἄν-
δρες ἀδελφοί, ἐγὼ ἠδὲν
ἐναντίον ποιήσας τῷ
λαῷ, ἢ τοῖς ἔθεσι τοῖς
πατρώοις, δέσμιος¹³ ἔξ
Ἱεροσολύμων² παρεδό-
θην εἰς τὰς χεῖρας τῶν
Ῥωμαίων.

18 Οἵτινες ἀνακρίναν-
τές με ¹⁴ ἐβύβλοντο ἀπο-
λῦσαι, διὰ τὸ μηδεμίαν
αἰτίαν θανάτῳ ὑπάρ-
χειν ἐν ἐμοί.

19 Ἀντιλεγόντων¹⁵ δὲ
τῶν Ἰουδαίων, ²¹ ἤναγ-
κάσθην ἐπικαλέσασθαι
Καίσαρα· οὐχ ὥς τοῦ
ἔθνους μου ἔχων τι
κατηγορῆσαι.

20 Διὰ ταύτην οὖν τὴν
αἰτίαν ²² παρεκάλεσα
ἑμὰς ²⁴ ἰδεῖν ἢ προσλα-
λῆσαι· ἔνεκεν γὰρ τῆς
ἐλπίδος τοῦ Ἰσραὴλ
²⁵ τὴν ²¹ ἄλυσιν ταύτην
²⁶ περικίμαι.

21 Οἱ δὲ πρὸς αὐτὸν
εἶπον· Ἡμεῖς οὔτε
γράμματα περὶ σοῦ
²⁷ ἔδεξάμεθα ἀπὸ τῆς

A. D. 62.

1 ἔρχομαι.
2 Ῥώμην, ἐπι-
τράπη τῷ
Παύλῳ μέ-
νειν-ἢ.
3 παραγίνο-
μαι.
4 παραδίδωμι
5 ἀπαγγέλλω
6 ἐπιτράπω.
7 λαλέω.
8 γίνομαι.
9 Λατ. 7. 7.
10 Th. 1. 11.
11 αὐτὸν-α.
12 εἶμι.
13 ch. 5. 17.
24. 5.
14 συνέρχο-
15 ἀσσω[μαι]
16 λέγω.
17 ἤλθον-ἢ.
18 ἤκω.
19 ἐκτίθημι.
20 α. ἀπα-
χθίς.
21 βούλομαι.
22 κείτω.
ch. 17. 4.
19. 8.
23 Lu. 2. 34.
24 ἀπιστέω.
Mar. 16. 11.
Lu. 24. 11.
25 ἀναγκάζω
26 ἀπολύω.
27 παρακα-
28 εἶδω. [λέω.
29 κατὰ.
30 συνέημι.
27 ch. 21. 33.
Ep. 6. 20.
2 Ti. 1. 16.
28 Mar. 9. 42.
Lu. 18. 2.
He. 5. 2.
29 δέχομαι.
30 εἰπόν-α.
31 Is. 6. 9, 10.
32 παχύνω.
Mat. 13. 15.

Ἰουδαίας, οὔτε² παρα-
γενόμενός τις τῶν ἀδελ-
φῶν⁴ ἀπήγγειλεν ἢ
⁵ ἐλάλησέ τι περὶ σοῦ
πονηρόν.

22 Ἀξιούμεν⁸ δὲ παρὰ
σοῦ ἀκοῦσαι ἃ φρο-
νεῖς· περὶ μὲν γὰρ τῆς
¹⁰ αἵρέσεως ταύτης
γνωστὸν⁹ ἐστὶν ἡμῖν
ὅτι πανταχοῦ ἀντιλέ-
γεται.

23 Ταχάμενοι¹² δὲ αὐ-
τῷ ἡμέραν, ¹⁴ ἤκον
πρὸς αὐτὸν εἰς τὴν ξε-
νίαν πλείονες· οἷς ἐξ-
ετίθετο¹⁵ διαμαρτυρο-
μενος τὴν βασιλείαν
τοῦ Θεοῦ, πείθων τε
αὐτοὺς¹⁶ καὶ περὶ τοῦ
Ἰησοῦ, ἀπὸ τοῦ νόμου
Μωσέως καὶ τῶν προ-
φητῶν, ἀπὸ πρώτῃ ἕως
ἐσπέρας.

24 Καὶ οἱ μὲν ¹⁸ ἐπέ-
θοντο τοῖς λεγομένοις,
οἱ δὲ ²⁰ ἠπίστουν.

25 Ἀσύμφωνοι δὲ² ὄν-
τες πρὸς ἀλλήλους,
²² ἀπελύοντο, εἰπόντος
τοῦ Παύλου ῥῆμα ἔν·
Ὅτι καλῶς τὸ Πνεῦμα
τὸ ἅγιον⁶ ἐλάλησε διὰ
Ἡσαΐου τοῦ προφή-
του πρὸς τοὺς πατέρας
ἡμῶν,

26 Λέγον· Πορεύθητι
πρὸς τὸν λαὸν τοῦτον,
καὶ εἶπε· ³⁰ Ἀκοῇ
ἀκούσετε, καὶ οὐ μὴ
²⁸ συνῆτε· καὶ βλέπον-
τες βλέψετε, καὶ οὐ μὴ
²⁴ ἴδῃτε.

27 Ἐπαχύνθη²¹ γὰρ ἡ
καρδία τοῦ λαοῦ τοῦτου,

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, I.

καὶ τοῖς ¹ ὡς βαρέως	A. D. 65.	πόντος, ἀπῆλθον οἱ Ἰε
² ἤκουσαν, καὶ τοὺς ὁ	~~~~~	δαῖοι, πολλὰν ἔχοντες
φθαλμὸς αὐτῶν ³ ἐκάμ-	1 οὗς.	ἐν ἐαυτοῖς συζητήσιν. I
μυσαν· μήποτε ⁴ ἴδωσι	2 ἀκούω.	80 Ἐμεινε ⁸ δὲ δὲ Παθ-
τοῖς ὀφθαλμοῖς, καὶ	3 ἀπέρχομαι.	λος I διετίαν ὅλην ἐν
τοῖς ὡσὶν ἀκῶσωσι, ⁵ καὶ	4 καμνύω.	ιδίῳ μισθώματι· καὶ
τῇ καρδίᾳ ⁶ συνῶσι. καὶ	5 ἴδω.	10 ἀπεδέχετο πάντα
⁷ ἐπιστρέψωσι, ⁸ καὶ ⁹ ἰά-	6 συνίημι.	τοὺς εἰσπορευομένους
σώμαι αὐτοὺς.	7 ἐπιστρέφω.	πρὸς αὐτῶν,
²⁸ Γνωστὸν οὖν ¹¹ ἔστω	8 ἰάσομαι.	31 Κηρύσσων τὴν βα-
ὑμῖν ὅτι τοῖς ἔθνεσιν	9 ἴδομαι.	σιλείαν τοῦ Θεοῦ, καὶ
¹² ἀπεστάλη τὸ σωτή-	10 ἀποδέχο-	διδάσκων τὰ ¹³ περὶ τοῦ
ριον τοῦ Θεοῦ· αὐτοὶ ¹¹ ἡ	μαι.	Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ
ἀκούσονται.	12 εἰμί. [τα.	μετὰ πάσης παύρησίας,
²⁹ Καὶ ταῦτα αὐτῶν εἰ-	13 ἀποστέλλω	ἀκωλύτως
	† τοῦτο-ε.	

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Ἡ ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

Κεφ. α'.	A. D. 58.	εἰς ² ὑπακοὴν πίστεως
ΠΑΥΛΟΣ, δῆλος Ἰη-	~~~~~	ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν,
σοῦ Χριστοῦ, ¹ κλητὸς ²	1 ch. 8. 28.	ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος αὐ-
ἀπόστολος, ³ ἀφωρισμέ-	2 ch. 5. 19.	τοῦ·
νος εἰς εὐαγγέλιον	3 α. παρὰ Θεοῦ	6 Ἐν οἷς ⁴ ἐστε καὶ
Θεοῦ.	ἐνα γένηται	ὑμεῖς, κλητοὶ Ἰησοῦ
² ("Ὁ ⁵ προεπηγγείλα-	4 ἀφορίζω.	Χριστοῦ·)
το ¹ διὰ τῶν προφητῶν	5 α. ὁ Θεός.	7 Πᾶσι ⁶ τοῖς ⁷ οὖσιν
αὐτοῦ ἐν γραφαῖς ἁγί-	6 εἰμί.	ἐν Ῥώμῃ, ⁸ ἀγαπητοῖς
αις.)	7 προεπαγ-	Θεοῦ. I ¹⁰ κλητοῖς ἁγί-
³ Περὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ,	8 α. γράφει.	οῖς· Χάρις ὑμῖν καὶ εἰ-
(τῷ ⁹ γενομένῳ ἐκ σπέρ-	9 γίνομαι.	ρήνῃ ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς
ματος Δαβὶδ κατὰ σάρ-	10 ἐν ἀγάπῃ	ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ
κα·	Θεοῦ, -η.	Χριστοῦ. Ὡς·
⁴ Τοῦ ¹¹ ὁρισθέντος	10 I Co 1. 12.	8 Πρῶτον μὲν εὐχαρι-
υἱοῦ Θεοῦ ἐν δυνάμει,	† προορισθέν-	σῶ τῷ Θεῷ μου διὰ Ἰη-
κατὰ Πνεῦμα ¹² ἁγίω-	τος-η.	σοῦ Χριστοῦ ¹ ὑπὲρ πάν-
σύνης, ἐξ ἀναστάσεως	11 ὁρίζω.	των ὑμῶν, ὅτι ἡ πίστις
νεκρῶν) Ἰησοῦ Χριστοῦ	12 2 Co. 7. 1.	ὑμῶν καταγγέλλεται
τοῦ Κυρίου ἡμῶν,	† περὶ-ε.	ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ.
⁵ (Δι' οὗ ¹³ ἐλάβομεν	13 λαμβάνω.	9 Μάρτυς γάρ με ¹⁴ ἐξιν
¹⁴ χάριν καὶ ¹⁵ ἀποστολήν	14 ch. 12. 3.	ὁ Θεός, ὃς ¹⁶ λατρεύω.
	15 Ac. 1. 25.	
	16 Mat. 4. 10.	

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, Ι.

ἐν τῷ πνεύματί μου, ἐν
τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ υἱοῦ
αὐτοῦ, ὡς ἰαδιαλεί-
πτως ὁμνέαν ὑμῶν
• ποιούμεαι •

10 Πάντοτε ἐπὶ τῶν
προσευχῶν μου δεόμε-
νος, εἰπὼς ἤδη ποτὲ
ὁμολογήσεται ἐν τῷ
θελήματι τοῦ Θεοῦ, ἐλ-
θεῖν πρὸς ὑμᾶς.

11 Ἐπιποθῶ γὰρ ἡ ἐ-
δεῖν ὑμᾶς, ἵνα τι με-
ταδῶ ἡ χάρισμα ὑμῖν
πνευματικόν, εἰς τὸ ση-
ριχθῆναι ὑμᾶς •

12 Τοῦτο δὲ ἐστὶ
συμπαρακληθῆναι ἐν
ὑμῖν διὰ τῆς ἐν ἀλλή-
λοις πίστεως, ὁμῶν τε
καὶ ἐμοῦ.

13 Ὁὐ θέλω δὲ ὑμᾶς
ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, ὅτι
πολλάκις προσέθεμην
τελεθεῖν πρὸς ὑμᾶς (καὶ
ἐκωλύθη ἄχρι τῆ δεῦ-
ρο, ²⁹) ἵνα καρπὸν τινα
ᾠσχῶ καὶ ἐν ὑμῖν, κα-
θὼς καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς
ἔθνεσιν.

14 Ἐλλησί τε καὶ βαρ-
βάρους, σοφοῖς τε καὶ
ἄνοήτοις ὀφειλέτης
εἰμί •

15 Οὕτω τὸ ἄκου' ἐμὲ
πρόθυμον ἔχον ὑμῖν τοῖς
ἐν Ῥώμῃ εὐαγγελίσασ-
θαι.

16 Οὐ γὰρ ἐπαισχύνο-
μαι τὸ εὐαγγέλιον τῷ
Χριστῷ • ἡ δύναμις γὰρ
ἡ Θεοῦ ἐξείσιν εἰς σωτη-
ρίαν παντὶ τῷ πιστεύ-
οντι, Ἰουδαίῳ τε ἐπρω-
τον καὶ Ἑλλήνι.

A. D. 58.

1 ch. 9. 2.
2 ch. 3. 3.
3 Ep. 1. 16.
• ποιούμεαι
πάντοτε, s.
ποιούμεαι
πάντοτε
ἐπὶ τῶν π.
4 γράφω.
Hab. 2. 4.
5 1 Co. 16. 2.
† δίκαιος, ἐκ-
6 ἴσω. (n.
7 ἔρχομαι.
8 Jno. 3. 36.
9 2 Co. 5. 2.
10 ch. 7. 6.
11 εἰδῶ. (m.
12 μεταδίδω.
13 c. 5. 15. 16.
14 Jno. 18. 15.
15 στήριζω.
16 εἰμί.
17 φανερώω.
18 Col. 1. 15.
19 συμπαρα-
καλέω.
20 Mar. 10. 6.
21 Ep. 2. 10.
22 Mat. 4. 15.
23 Nu. 14. 2.
24 Jude 6.
† (ὁ) σὺ μαι-
25 Wis. 18. 9.
26 ch. 2. 1.
27 προστίθημι
28 ἔχω.
29 s. χρόνου.
30 γινώσκω.
31 Ac. 25. 2.
32 δοξάζω.
33 Lu. 24. 25.
§ θεῖον σταυ-
ρον εἰς π.
36 σκοτίζω.
37 s. μέρος εἶναι
38 Ac. 24. 9.
39 μωραίνω.
40 ἀλλάσσω.
41 παραδέ-
δωκεν.

17 Δικαιοσύνη γὰρ Θεοῦ
ἐν αὐτῷ ἀποκαλύπτεται
ἐκ πίστεως εἰς πίσιν •
καθὼς ἡ γέγραπται • Ὁ
δὲ ἰδίκαιος ἐκ πίστεως
ζήσεται. ~~Phil. 3. 9.~~

18 Ἀποκαλύπτεται γὰρ
ἡ ὁρμή Θεοῦ ἀπ' οὐρανῶ,
ἐπὶ πᾶσαν ἀσίβειαν ἡ
ἀδικίαν ἀνθρώπων, τῶν
τὴν ἀλήθειαν ἐν ἀδικίᾳ
κατεχόντων •

19 Διότι τὸ ἡ γινώσκον
τοῦ Θεοῦ, φανερόν ἐξεί-
σιν ἐν αὐτοῖς • ὁ γὰρ
Θεὸς αὐτοῖς ἐφανε-
ρώσε •

20 (Τὰ γὰρ ἄδρατα
αὐτοῦ ἀπὸ κτίσεως
κόσμου τοῖς ποιήμασι
ἀνοήματα καθορᾶται,
ἢ τε αὐτῶν αὐτοῦ δύ-
ναμις ἡ θεϊότης) εἰς
τὸ εἶναι αὐτὸς ἀνα-
πολογήτους.

21 Διότι ὡς γινόντες τὸν
Θεόν, οὐχ ὡς Θεὸν ἐξεί-
δόξασαν, ἢ εὐχαρίστη-
σαν • ἀλλ' ἐματαιώθη-
σαν ἐν τοῖς διαλογι-
σμοῖς αὐτῶν, ἡ ἐκκοτί-
σθη ἡ ἀσύνετος αὐτῶν
καρδία.

22 Φάσκοντες εἶναι
σοφοί, ἐμωράνθησαν •

23 Καὶ ἡλλαξαν τῇ
δόξαν τοῦ ἀφθάρτου
Θεοῦ ἐν ὁμοιωματι εἰ-
κόνης φθαρτοῦ ἀνθρώ-
που, καὶ πετεινῶν καὶ
τετραπόδων καὶ ἐρπε-
τῶν.

24 Διὸ καὶ ἡ παρέδω-
κεν αὐτοὺς ὁ Θεὸς ἐν
ταῖς ἐπιθυμίαις τῶν

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, Π.

καρδιῶν αὐτῶν εἰς ἡ-
καθαροσίαν, τοῦ ἁτιμά-
ζεσθαι τὰ σώματα αὐ-
τῶν ἐν ἑαυτοῖς·

25 Οἷτινες ἡμετέλλα-
ξαν τὴν ἀλήθειαν τοῦ
Θεοῦ ἐν τῷ ψεύδει, καὶ
ἡ ἐσεβασθήσαν καὶ ἡ ἐ-
λάτρευσαν τῇ κτίσει
παρὰ τὸν κτίσαντα,
ὅς ἡ ἐστίν ἡ ἐκλογη-
τὸς εἰς τοὺς αἰῶνας.
Αμήν.

26 Διὰ τοῦτο ἡ παρέ-
δωκεν αὐτοὺς ὁ Θεὸς
εἰς ἡ πάθη ἡ ἀτιμίας·
αἷ τε γὰρ θήλειαι αὐ-
τῶν ἡ μετέλλαξαν τὴν
ἡ φυσικὴν χρῆσιν εἰς
τὴν παρὰ φύσιν·

27 Ὁμοίως ἡ τε καὶ οἱ
ἄρρενες ἡ ἀφέντες τὴν
φυσικὴν χρῆσιν τῆς θη-
λείας, ἡ ἐξεκαύθησαν ἐν
τῇ ἡ ὀρέξει αὐτῶν εἰς
ἀλλήλους, ἄρσενες ἐν
ἄρσενι τὴν ἡ ἀσχημό-
σῃν κατεργαζόμενοι.
καὶ τὴν ἡ ἀντιμισθίαν.
ἦν ἔδει, τῆς ἡ πλάνης
αὐτῶν ἐν ἑαυτοῖς ἀπο-
λαμβάνοντες.

28 Καὶ καθὼς οὐκ ἡ ἐ-
δοκίμασαν τὸν Θεὸν
ἔχειν ἐν ἐπιγνώσει, ἡ
ἡ παρέδωκεν αὐτοὺς ὁ
Θεὸς εἰς ἡ ἀδόκιμον
νόον, ποιεῖν τὰ μὴ καθ-
ήκοντα·

29 Πεπληρωμένους ἡ
πάσῃ ἀδικίᾳ, ἡ πορ-
νεΐᾳ, ἡ πονηρίᾳ, πλεο-
νεξίᾳ, κακίᾳ ἡ μεστοῦς
φθόνου, φόβου, ἐριδος,
ὀλοῦ, ἡ κακοηθείας·

A. D. 58.

1 ch. 6. 19.
* θεοστύ-
γους η.
2 1 Ti. 1. 13.
3 ch. 2. 23.
4 2 Ti. 3. 2.
5 μεταλλάσ-
σω, ver. 26.
6 Je. 3. 7, 10.
7 σεβάζομαι.
8 2 Ti. 3. 3.
9 λατρεῖν.
* alii transp.
10 Pr. 5. 9.
11 ἡμῖ. [σκω.
12 ἐπιγινώ-
σκεν ἐνέστησαν,
4. δε ἔγνω-
σαν, 4. οὐ
συνήκαν· f.
13 c. 8. 5. j. m.
14 παραδόω-
5 γὰρ, 4. χ. f.
6 ποιοῦντες,
ἀλλὰ καὶ
συν· η.
15 Col. 3. 5.
16 Ac. 8. 1.
17 ch. 9. 21.
18 ch. 1. 20.
19 2 Pe. 2. 12.
* ὁ δ· h. al. e.
20 ἀφίσταμαι.
21 ἐκκαίωμαι.
22 κατακρί-
νεις, al. κρί-
ματι κρί-
νεις· η.
23 εἴπω.
24 Eccl. 23. 6.
25 Re. 16. 15.
26 2 Co. 6. 13.
27 Mat 27. 44.
28 2. οὐκ ἔγω.
29 1 Co. 8. 17.
30 ch. 3. 12.
31 πληρώω.
32 Vide App.
33 2 Mac. 3. 32.
34 παραγίγναται.

30 Ψιθυρίζας, καταλέ-
λους, ἡ θεοσυγεῖς, ἡ ὑ-
βριζῶν. ὑπερηφάνους,
ἡ ἀλαζόνες, ἐφευρετὰς
κακῶν, γονεῦσιν ἀπει-
θεῖς,

31 Ἀσυνέτους, ἡ ασυν-
θέτους, ἡ ἀσώβητους, ἡ ἀ-
σπόνδους, ἡ ἀνελεήμο-
νας·

32 Οἷτινες τὸ δικαίω-
μα τοῦ Θεοῦ ἡ ἐπιγινώ-
τες· (ὅτι οἱ τὰ τοιαῦτα
πράσσοντες ἄξιοι θανά-
του ἡ εἰσιν,) οὐ μόνον
ἡ αὐτὰ ἡ ποιοῦσιν, ἀλλὰ
καὶ ἡ συνενδοκῶσι τοῖς
πράσσουσιν.

Κεφ. β'.

ΔΙΟ ἡ ἀναπολόγητος
ἡ εἰ, ὡ ἄνθρωπε πᾶς ὁ
κρίνων. Ἐν ᾧ ἡ γὰρ
ἡ κρίνεις τὸν ἕτερον,
σεαυτὸν κατακρίνεις·
τὰ γὰρ αὐτὰ πράσσεις
ὁ κρίνων.

2 Οἶδαμεν ἡ δὲ ὅτι τὸ
κρίμα τοῦ Θεοῦ ἡ ἐς
κατὰ ἀλήθειαν ἐπὶ τῆς
τὰ τοιαῦτα πράσσον-
τας.

3 Λογίζῃ δὲ τοῦτο, ὡ
ἄνθρωπε ὁ κρίνων τῆς
τὰ τοιαῦτα πράσσον-
τας, καὶ ποιῶν αὐτὰ,
ὅτι σὺ ἐκφύγῃ τὸ κρί-
μα τοῦ Θεοῦ;

4 Ἡ τοῦ πλοῦτος τῆς
ἡ χρηστότητος αὐτοῦ,
καὶ τῆς ἀνοχῆς, καὶ τῆς
μακροθυμίας καταφρο-
νεῖς, ἡ γινώσκων ὅτι τὸ
κρίμα τοῦ Θεοῦ εἰς
μετάνοιάν σε ἄγει;

ΠΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ, Π.

8 Κατὰ δὲ τὴν ἰσκλη-
ρότητα σου καὶ ἀμετα-
νόητον καρδίαν, θησαν-
ρίζεις σεαυτῷ ὀργὴν ἐν
ἡμέρα ὀργῆς, καὶ ἰδοὺ
καλύψεως ἰδικαιοκρι-
σίας τοῦ Θεοῦ.

9 Ὃς ἀποδώσει ἐκά-
στω κατὰ τὰ ἔργα αὐ-
τοῦ.

10 Τοῖς μὲν καθ' ἡ ὑπο-
μονὴν ἔργου ἀγαθοῦ,
δόξαν καὶ τιμὴν καὶ ἀ-
φθαρσίαν ζητοῦσι, ζω-
ήν αἰώνιον.

11 Τοῖς δὲ ἐξ ἡ ἐπιθεί-
ας, καὶ ἀπειθοῦσι ἐμὲν-
τῇ ἀληθείᾳ, πειθομέ-
νοις δὲ τῇ ἀδικίᾳ, θυ-
μὸς καὶ ὀργή.

12 Θλίψεις καὶ στε-
νοχωρία ἐπὶ πᾶσαν
ψυχὴν ἀνθρώπου τοῦ
κατεργαζομένου τὸ
κακόν, Ἰουδαίου τε πρῶ-
τον καὶ Ἕλληνος.

13 Δόξα δὲ καὶ τιμὴ
καὶ εἰρήνη παντὶ τῷ ἐρ-
γαζομένῳ τὸ ἀγαθόν.
Ἰουδαίῳ τε πρῶτον καὶ
Ἕλληνι.

14 Οὐ γὰρ ἐξ ἡ προσ-
ποληψία παρὰ τῷ
Θεῷ.

15 Ὅσοι γὰρ ἀνόμως
ἡμαρτον, ἀνόμως καὶ
ἀπολοῦνται· καὶ ὅσοι
ἐν νόμῳ ἡμαρτον,
διὰ νόμον κριθέσονται.

16 (Οὐ γὰρ οἱ ἀκρο-
αταὶ τοῦ νόμου δίκαιοι
παρὰ τῷ Θεῷ, ἀλλ' οἱ
ποιήται τοῦ νόμου
δικαιωθίσονται.)

A. D. 58.

1 Do. 9. 27.

2 ἔχοντες φέ-
σαι, π.

2 ch. 1. 28.

† ἀνταποδό-
σεως-π.

† καὶ δικαιο-
κρίσις-ε.

3 cf. 2 Th. 1. 5.

4 ε. ἔργα.

5 ἀποδίδωμι.

6 ch. 8. 16.

7 ch. 5. 3, 4.

8 Ac. 23. 1.

9 1 Co. 15. 42.

10 2 Co. 10. 5.

11 ε. ἀποδώ-
σαι.

12 Ac. 22. 1.

13 2 Co. 12. 20.

§ Εἰ δὲ-α. αλ.

14 2 Ki. 2. 15.

15 Mi. 3. 11.

16 ch. 5. 3.

17 ch. 8. 35.

17 ἀπόλλυμι.

18 ch. 1. 27.

Phi. 2. 12.

19 καυχώ-
μαι.

ch. 5. 2, 11.

20 ε. αὐτοῦ.

21 ch. 1. 28.

Lu. 12. 56.

22 Mat. 6. 28.

1 Co. 15. 41.

23 Lu. 1. 24.

24 εἰμί.

25 Ep. 6. 9.

26 He. 12. 9.

27 ἁμαρτάνω.

28 κρίνω.

29 Ja. 1. 22, 23.

|| ἰδοὺ-α. π.

30 ε. δέιν.

31 δικάζω.

32 Ro. 21. 8.

Le. 18. 30.

33 Ja. 4. 11.

34 πείθω.

14 Ὃταν γὰρ ἔθνη τὰ
μὴ νόμον ἔχοντα φύ-
σει τὰ τοῦ νόμου
ποιῇ, οὗτοι νόμον μὴ
ἔχοντες, ἑαυτοῖς εἰ-
σι νόμος.

15 Οἵτινες ἐνδείκνυν-
ται τὸ ἔργον τοῦ νό-
μου γραπτὸν ἐν ταῖς
καρδίαις αὐτῶν, συμ-
μαρτυρήσεως αὐτῶν τῆς
συνειδήσεως, καὶ με-
ταξὺ ἀλλήλων τῶν λο-
γισμῶν κατηγοροῦν-
των, ἢ καὶ ἀπολογου-
μένων.)

16 Ἐν ἡμέρᾳ ὅτε κρι-
νεῖ ὁ Θεὸς τὰ κρυπτὰ
τῶν ἀνθρώπων, κατὰ
τὸ εὐαγγέλιόν μου, διὰ
Ἰησοῦ Χριστοῦ.

17 Ἰδε, σὺ Ἰουδαῖος
ἐκνομάζῃ, καὶ ἐπαν-
απαῖν ἐτὶ νόμῳ, καὶ
καυχᾶσαι ἐν Θεῷ,

18 Καὶ γινώσκεις τὸ
θέλημα, καὶ δοκιμά-
ζεις τὰ διαφέροντα,
κατηχούμενος ἐκ τοῦ
νόμου.

19 Πέποιθάς τε σε-
αυτὸν δόγηδόν εἶναι
τυφλῶν, φῶς τῶν ἐν
σκότει,

20 Παιδεύτην ἀφρό-
νων. διδάσκαλον ἡπί-
ων, ἔχοντα τὴν μόρφω-
σιν τῆς γνώσεως καὶ τῆς
ἀληθείας ἐν τῷ νόμῳ.

21 Ὁ οὖν διδάσκων ἑ-
τερον, σεαυτὸν ἡ διδά-
σκεις; ὁ κηρύσσων μὴ
κλέπτειν, κλέπτεις;

22 Ὁ λέγων μὴ μοιχεύ-
ειν, μοιχεύεις; ὁ βδέ-

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, III.

λυσσόμενος τὰ εἰδῶλα,
ἱερουσιεῖς;

23 Ὃς ἐν νόμῳ ¹καυχάσαι, διὰ τῆς ²παραβάσεως τοῦ νόμου τὸν Θεὸν ἀτιμάει;

24 Τὸ γὰρ ὄνομα τοῦ Θεοῦ δι' ὑμᾶς βλασφημεῖται ἐν τοῖς ἔθνεσι, καθὼς ¹γέγραπται.

25 Περιτομὴ μὲν γὰρ ὠφελεῖ, ἐὰν νόμον πράσσης· ἐὰν δὲ παραβάτης νόμου ¹¹ᾗς, ἡ περιτομὴ σὺν ¹²ἀκροβυσία ¹³γέγονεν.

26 Ἐὰν οὖν ἡ ἀκροβυσία τὰ ¹⁴δικαιώματα τῷ νόμῳ φυλάσσει, οὐχὶ ἡ ἀκροβυσία αὐτοῦ εἰς περιτομὴν ¹⁵λογισθῆσεται;

27 Καὶ κρίνει ἡ ἐκ φύσεως ¹⁶ἀκροβυσία τὸν νόμον τελοῦσα, σὲ τὸν διὰ γράμματος καὶ περιτομῆς παραβάτην νόμου;

28 Οὐ γὰρ ὁ ἐν τῷ φανερώ, ¹⁷Ἰουδαῖός ¹⁸ἐστιν· οὐδὲ ἡ ἐν τῷ φανερώ, ἐν σαρκὶ, περιτομὴ.

29 Ἀλλ' ὁ ἐν τῷ ¹⁹κρυπτῷ, Ἰουδαῖος· ²⁰χ περιτομὴ καρδίας, ἐν πνεύματι, ²¹οὐ γράμματι· οὐδ' ὁ ²²ἐπαίνομος οὐκ ἐξ ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐκ τοῦ Θεοῦ.

Κεφ. γ'.

ΤΙ οὖν τὸ ²³περισσὸν τοῦ Ἰουδαίου, ἢ τίς ἡ ²⁴ὠφέλεια τῆς περιτομῆς;

A. D. 58.

* Vide App.

1 καυχάσθαι.

2 s. τοῖς Ἰουδαίοις.

3 ch. 4. 15.

4 πιστεύω.

5 ch. 1. 24.

6 Ac. 7. 38.

7 γράφω.

8 ἀπιστέω.

† δόξαν-η.

9 v. 8. c. 6. 2.

10 ch. 4. 14.

11 s. μὴ.

12 ch. 1. 17.

13 s. ὡς.

14 Ps. 51. 4.

15 ch. 3. 30.

16 κρίνω.

17 γίνομαι.

18 ch. 1. 17.

19 ch. 1. 32.

20 ch. 5. 8.

21 λογίζομαι.

v. 3. c. 3. 28.

22 εἶρω.

† δογῶν κατ' ἀνθρώπων; -η.

ἡμιτατρακῆσται; -η.

|| πιστέω-η.

23 ch. 1. 18.

24 Mat. 6. 4. 6.

25 περισσεύω.

** τί ἐτι; -η.

26 1 Co. 4. 5.

27 ch. 2. 24.

Mat. 27. 39.

28 ch. 7. 6.

Jno. 3. 6.

†† conj. ἐτι.

29 ch. 13. 3.

30 ἔρχομαι.

31 He. 2. 2.

†† Vide App.

32 Mat. 5. 47.

Jno. 10. 10.

33 Jude 16.

34 προαιτιάομαι.

2 Πολὺ, κατὰ πάντα τρόπον. * Πρῶτον μὲν γὰρ ὅτι ⁴ἐπιστεύθησαν τὰ ⁵λόγια τοῦ Θεοῦ;

3 Τί γὰρ, εἰ ⁶ἠπίστησάν τινες; μὴ ἡ ἀπίστία αὐτῶν τὴν ⁷πίσιν τοῦ Θεοῦ ⁸καταργήσει;

4 Μὴ ⁹γενέοιτο· ¹⁰γινέσθω δὲ ὁ Θεὸς ἀληθής, πᾶς δὲ ἄνθρωπος ψεύστης· καθὼς ¹¹γέγραπται· ¹²Ὅπως ἂν δικαιωθῇς ἐν τοῖς λόγοις σου, καὶ νικήσῃς ἐν τῷ ¹³κρίνεσθαί σε.

5 Εἰ δὲ ἡ ἀδικία ἡμῶν Θεῷ ¹⁴δικαιοσύνην συνίστησι, ¹⁵τί ¹⁶ἐροῦμεν; μὴ ἀδικος ὁ Θεὸς ὁ ἐπιφέρων τὴν ¹⁷ὀργὴν; (κατὰ ἄνθρωπον λέγω.)

6 Μὴ ¹⁸γενέοιτο· ἐπεὶ πῶς κρίνει ὁ Θεὸς τὸν κόσμον;

7 Εἰ γὰρ ἡ ἀλήθεια τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ ἐμῷ ψεύσματι ¹⁹ἐπερίσσευσεν εἰς τὴν ²⁰δόξαν αὐτοῦ, ²¹τί ἐτι καγὼ ὡς ἁμαρτωλὸς κρίνομαι;

8 Καὶ μὴ (καθὼς βλασφημώμεθα, ²²καὶ καθὼς φασὶ τινες ἡμᾶς λέγειν,) ²³ὅτι ²⁴ἡ ποιήσωμεν τὰ κακὰ, ἵνα ²⁵ἐλθῇ τὰ ἀγαθὰ; ὣν τὸ κρίμα ²⁶ἐνδίκον ²⁷ἐστι.

9 † Τί οὖν; προεχόμεθα; οὐ πάντως· ²⁸προητiasάμεθα γὰρ Ἰουδαίους τε καὶ Ἕλληνας πάντας ὑφ' ἁμαρτίας ²⁹εἶναι.

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, ΙΙΙ.

10 Καθὼς ἡγέσσεται·
11 Οὐκ ἔστιν ὁ δὲ εἰς δι-
καιος οὐδὲ εἰς·

12 Οὐκ ἔστιν ὁ δὲ συν-
ειών, οὐκ ἔστιν ὁ δὲ ἐκ-
ζητῶν τὸν Θεόν.

13 Πάντες ἐξέκλιναν,
ἅμα ἡχρειώθησαν· ὅκ
ἔστι ποιῶν χρηστό-
τητα, οὐκ ἔστιν ἕως
ἐνός.

14 Τάφος ἡ ἀνεργί-
μος ὁ ἡλάρυγξ αὐτῶν·
ταῖς γλώσσαις αὐτῶν
ἔδουλοῦσαν· ἡ δὲ
ἡσυχία αὐτῶν ὑπὸ τῇ χε-
ρὶ αὐτῶν.

15 Ὡν τὸ στόμα ἀρᾶς
καὶ ἡ πικρίας γέμει·

16 Ὁ οὐκ εἰς πόδες αὐ-
τῶν ἐκχέλει αἷμα.

17 Σύντριμμα καὶ
ἡ ταλαιπωρία ἐν ταῖς
ὁδοῖς αὐτῶν.

18 Καὶ ὁδὸν εἰρήνης ὅκ
ἔγνωσαν.

19 Οὐκ ἔστι φόβος
Θεοῦ ἀπέναντι τῶν
ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

20 Οἶδαμεν δὲ ὅτι
ὅσα ὁ νόμος λέγει,
τοῖς ἐν τῷ νόμῳ λα-
λεῖ· ἵνα πᾶν στόμα

ῥαγῇ, καὶ ὑπόδικος
γένηται πᾶς ὁ κόσμος
τῷ Θεῷ.

21 Διότι ἐξ ἔργων νό-
μου οὐ δικαιωθήσεται
πᾶσα σὰρξ ἐνώπιον
αὐτοῦ· διὰ γὰρ νό-
μου ἐπίγνωσις ἁμαρτί-
ας.

22 Νυνὶ δὲ ἡ χωρὶς
νόμου δικαιοσύνη Θεοῦ
ῥεφανέρωται, μαρ-

A. D. 58.

1 γράφω.
2 R. 14. 1-3.
3 εἰμί.
4 συνείημι.
5 He. 11. 6.
6 ἐκκλίνω.
7 ἀχρεῖω.
8 ch. 10. 12.
9 ἀνοίγω.
10 ἁμαρτάνω.
11 R. 6. 9. 10.
12 Mat. 19. 20.
13 δολιόω.
14 α. κατὰ.
15 Ja. 3. 8.
16 ch. 8. 23.
17 R. 140. 3.
18 προτίθημι.
19 Ps. 10. 7.
20 R. 14. 3.
21 He. 9. 5.
22 α. διὰ τῆς
πίστεως, α.
διὰ τῆς πίστεως.
23 2 Co. 8. 24.
24 προτίθημι.
25 Ja. 3. 1.
26 ἁμαρτημα-
των ἐν τῇ
ἀνοχῇ τοῦ
Θεοῦ πρὸς-α.
27 ch. 2. 4.
28 α. ὄντα.
29 Mar. 11. 22.
30 γινώσκω.
31 α. ἡσυχία.
32 ch. 2. 17.
33 α. οἶσι.
34 ἐκκλείω.
35 φράσσω.
36 ch. 7. 23.
37 γίνομαι.
38 εἶδω.
39 Jno. 15. 5.
40 c. 2. 5, 6. 11.
41 γὰρ-α.
42 φανερώω.
43 α. ὁ Θεός.

τυρουμένη ὑπὸ τοῦ
νόμου καὶ τῶν προφη-
τῶν·

22 Δικαιοσύνη δὲ Θεοῦ
διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ, εἰς πάντας καὶ
ἐπὶ πάντας τοὺς πι-
στεύοντας· οὐ γὰρ ἔστι
ἡ διαστολή.

23 Πάντες γὰρ ἡ-
μαρτον, καὶ ὅστε-
ροῦνται τῆς δόξης τοῦ
Θεοῦ·

24 Δικαιοῦμενοι ὁ δω-
ρεὰν τῇ αὐτοῦ χάριτι,
διὰ τῆς ἀπολυτρώ-
σεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰη-
σοῦ·

25 Ὡν ἡ προέθετο ὁ
Θεός ἡ ἡλσθήριον ἐδὶα
τῆς πίστεως· ἡ ἐν τῷ
αὐτοῦ αἵματι, εἰς ἡ ἐν-
δείξιν τῆς δικαιοσύνης
αὐτοῦ, διὰ τὴν ἡ πάρεσιν
τῶν προγεγονότων
ἡ ἁμαρτημάτων·

26 Ἐν τῇ ἀνοχῇ
τοῦ Θεοῦ, πρὸς ἐνδει-
ξιν τῆς δικαιοσύνης
αὐτοῦ, ἐν τῷ νῦν και-
ρῷ· εἰς τὸ εἶναι αὐτὸν
δίκαιον, καὶ δικαιοῦντα
τὸν ἐκ πίστεως ἡ Ἰη-
σοῦ· ἡ

27 Ποῦ οὖν ἡ καύχη-
σις; ἡ Ἐκκλείσθη.
Διὰ ποῖον νόμον; τῶν
ἔργων; Οὐχὶ ἀλλὰ
διὰ νόμου πίστεως.

28 Λογισόμεθα ἡ ἡσιν,
πίστει δικαιοῦσθαι ἡν-
θρωπον, χωρὶς ἔργων
νόμου.

29 ἡ Ἰουδαίων ὁ Θεός
μόνον; οὐχὶ ἡ δὲ ἡ καὶ

ΗΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ, IV.

ἐθνῶν; Ναὶ καὶ ἐ-
θνῶν.

30 *Ἐπεὶπερ εἰς ὁ
Θεὸς, ἴδς δικαιώσει πε-
ριτομὴν ἐκ πίστεως, ἂν
ἀκροβυστίαν διὰ τῆς
πίστεως.

31 Νόμον οὖν ἂν καταρ-
γοῦμεν διὰ τῆς πίστεως;
Μὴ ἂν γένοιτο· ἀλλὰ νό-
μον ἴστώμεν.

Κεφ. δ'.

ΤΙ οὖν ἔροῦμεν ἡ
Ἀβραὰμ τὸν πατέρα ἡ-
μῶν ἂν εὗρηκέναι κατὰ
ἡσάρκα;

2 Εἰ γὰρ Ἀβραὰμ ἐξ
ἔργων ἡδικαιώθη, ἔ-
χει ἡσάρκα, ἀλλ' οὐ
πρὸς τὸν Θεόν.

3 Τί γὰρ ἡ ἡ γραφὴ
λέγει; ἡ Ἐπίστευσε δὲ
Ἀβραὰμ τῷ Θεῷ, καὶ
ἡ ἐλογίσθη ἡ αὐτῷ εἰς
δικαιοσύνην.

4 Τῷ δὲ ἐργαζομένῳ ὁ
ἡ μισθὸς οὐ λογίζεται
κατὰ χάριν, ἀλλὰ κατὰ
τὸ ἡ ὀφείλημα.

5 Τῷ δὲ μὴ ἐργαζομέ-
νῳ, πιστεύοντι δὲ ἐπὶ
τὸν δικαιοῦντα τὸν
ἡ ἄσεβῃ, λογίζεται ἡ
πίστις αὐτοῦ εἰς δικαιο-
σύνην.

6 Καθάπερ καὶ Δαβὶδ
λέγει τὸν ἡ μακαρι-
σμοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ὃς ὁ
Θεὸς λογίζεται δικαι-
οσύνην χωρὶς ἔργων.

7 Μακάριοι ὡν ἡ ἀφέ-
θησαν αἱ ἀνομίαι, καὶ
ὡν ἡ ἐπεκαλύφθησαν αἱ
ἡ ἁμαρτίαι.

A. D. 58.

* Ἐπερ-
1 ἡ ἔστι.
2 γ. 3.
3 γίνονται.
4 ἡ μόνον.
5 ἡ ἀνομιαι.
6 ἡ συνιστά-
μεν.
7 ἡ ἵστημι,
ch. 10. 3.
8 ἡ πείπει,
γ. γίνεται.
9 ἡ εἶρα.
10 Vide App.
11 εἰμί.
12 ἡ εὐρίσκω.
13 1 Co. 9. 2.
14 ἡ περιτομήν.
15 ch. 1. 3.
16 Ac. 2. 30.
17 ἡ ἀποκάλυψις.
18 1 Co. 5. 6.
19 2 Co. 1. 14.
20 Ge. 15. 6.
21 ἡ πιστεύω.
22 ἡ γεννημέ-
νης.
23 ἡ ἀδελφ.
24 ἡ πίστις.
25 ἡ λογιζομαι.
26 ἡ alii eis.
27 19 Mat. 6. 12.
28 Ac. 21. 24.
29 21 Mat. 6. 12.
30 ἡ οὐ τοῖς
ἐκ-π.
31 ἡ οὐσί.
32 ch. 5. 6.
33 1 Ti. 1. 9.
34 2 Co. 12. 18.
35 ἡ τῆς πίστε-
ως τῆς ἐν
ἀκρο-ἡ.
36 Ga. 4. 15.
37 ch. 9. 30.
38 ἡ ἀφίημι.
39 ἡ ἐπικαλύπ-
τω, Ps. 32. 1.
40 ἡ κενόω,
1 Co. 1. 17.
41 ἡ λαμβάνω.

8 Μακάριος ὁ ἀνὴρ ὃς οὐ
μὴ ἡ λογισθῇ ὁ Κύριος
ἡ ἁμαρτίαν.

9 Ὁ μακαρισμὸς οὖν
οὗτος, ἡ ἐπὶ τὴν περιτο-
μὴν, ἡ καὶ ἐπὶ τὴν
ἀκροβυστίαν; λέγομεν
γὰρ ὅτι ἡ ἐλογίσθη τῷ
Ἀβραὰμ ἡ πίστις εἰς
δικαιοσύνην.

10 Πῶς οὖν ἡ ἐλο-
γίσθη; ἐν περιτομῇ
ἡ ὄντι, ἡ ἐν ἀκροβυ-
στία; Οὐκ ἐν περι-
τομῇ, ἀλλ' ἐν ἀκροβυ-
στία.

11 Καὶ σημείον ἡ ἐλα-
βε ἡ περιτομῆς, ἡ σφρα-
γὶς τῆς δικαιοσύνης
τῆς πίστεως τῆς ἡ ἐν
τῇ ἀκροβυστίᾳ· εἰς τὸ
ἡ εἶναι αὐτὸν πατέρα
πάντων τῶν πιστευόν-
των δι' ἡ ἀκροβυστίας,
(εἰς τὸ ἡ λογισθῆναι
καὶ αὐτοῖς ἡ τὴν ἡ
δικαιοσύνην).

12 Καὶ πατέρα περιτο-
μῆς, ἡ τοῖς ἡ οὐκ ἐκ
περιτομῆς μόνον, ἀλλὰ
καὶ τοῖς ἡ στοιχοῦσι
τοῖς ἡ ἵχνεσι ἡ τῆς ἐν
τῇ ἀκροβυστίᾳ πίστε-
ως τοῦ πατρὸς ἡμῶν
Ἀβραάμ.

13 Οὐ γὰρ διὰ νόμου ἡ
ἐπαγγελία τῷ Ἀβρα-
ᾷ, ἡ τῷ σπέρματι αὐ-
τοῦ, τὸ κληρονόμον αὐ-
τὸν ἡ εἶναι ἡ τοῦ ἡ κῆ-
σμου, ἀλλὰ διὰ ἡ δικαι-
οσύνης πίστεως.

14 Εἰ γὰρ οἱ ἐκ νό-
μου, κληρονόμοι, ἡ κε-
κένωται ἡ πίστις, καὶ

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, V.

¹ κατήργηται ἡ ἐπαγγελία.

¹⁵ Ὁ γὰρ νόμος ὁργὴν κατεργάζεται· ὃ γὰρ οὐκ ἔστι νόμος, οὐδὲ παράβασις.

¹⁶ Διὰ τοῦτο ¹⁰ ἐκ πίστεως, ἵνα κατὰ χάριν, εἰς τὸ εἶναι βεβαίαν τὴν ἐπαγγελίαν παντὶ τῷ σπέρματι, οὐ τῷ ἐκ τοῦ νόμου μόνον, ἀλλὰ καὶ τῷ ἐκ πίστεως Ἀβραάμ, ὅς ἐστι πατὴρ πάντων ἡμῶν.

¹⁷ (Καθὼς ¹² γέγραπται· ¹⁵ Ὅτι πατέρα πολλῶν ἐθνῶν ¹⁸ θέθει· καὶ σέ) κατέναντι οὗ ¹⁷ ἐπίστευσε Θεοῦ, τοῦ ¹⁸ ζωοποιούντος τοὺς νεκροὺς, καὶ καλοῦντος τὰ μὴ ὄντα ὡς ὄντα.

¹⁸ Ὃς παρ' αἱ ἐλπίδα ἐπ' ἐλπίδι ¹⁹ ἐπίστευσεν, εἰς τὸ γενέσθαι αὐτὸν πατέρα πολλῶν ἐθνῶν, κατὰ τὸ εἰρημένο· ²¹ Οὕτως ἔξαι τὸ σπέρμα σου.

¹⁹ Καὶ μὴ ἀσθενήσας τῇ πίστει, οὐ ²² κατενόησε τὸ ἑαυτοῦ σώμα· ἔδωκεν ²¹ νεκρωμένον, ἑκατονταέτης πυχῇ παρὰ τῶν, καὶ τὴν ²² νεκρώσιν τῆς μήτρας Σάρρας.

²⁰ Εἰς δὲ τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ Θεοῦ οὐ ²³ ἀδίκῃ τῇ ἀπιστίᾳ, ἀλλ' ²⁴ ἐν ἐδυναμώθη τῇ πίστει, ²⁵ δοὺς δόξαν τῷ Θεῷ.

A. D. 58.

¹ καταργέω.
² ch. 14. 5.
³ ch. 2. 9.
⁴ ἐπαγγέλλω.
⁵ αἰμί.
⁶ α. αὐτὴ πλ.
⁷ δέ-ι. [στis].
⁸ ch. 2. 12.
⁹ λογίζομαι.
¹⁰ ch. 2. 23.
¹¹ α. ἔστι.
¹² α. ἡ πίστις εἰς δικαιοσύνην.
¹³ ἐγείρω.
¹⁴ γράφω. [μ].
¹⁵ Ga. 17. 5.
¹⁶ τίθημι.
¹⁷ πιστεύω.
¹⁸ δικαιοσύνην.
¹⁹ ch. 5. 18.
²⁰ ch. 5. 11.
²¹ Jno. 5. 21.
²² εὐκαίω, ch. 2. 3.
²³ ch. 14. 5.
²⁴ Lu. 3. 13.
²⁵ ch. 1. 17.
²⁶ γίνομαι.
²⁷ ἔχωμεν. n.
²⁸ Ep. 2. 18.
²⁹ κατανοέω.
³⁰ ἔχω.
³¹ νεκρόω, Col. 3. 5.
³² ἔστημι.
³³ 2 Co. 4. 10.
³⁴ α. καυχώμεθα ἡμῶς, v. ε. τοῦτο.
³⁵ διακρίνω.
³⁶ ch. 2. 9.
³⁷ ἐδυναμώω Ac. 3. 22.
³⁸ 2 Co. 2. 9.
³⁹ δίδωμι.
⁴⁰ ἐκχέω, Ac. 1. 18.
⁴¹ Ga. 15. 5, 6.

²¹ καὶ ²² πληροφορηθεῖς ὅτι δ' ²³ ἐπήγγελται, δυνατός ἐστι καὶ ποιῆσαι.

²² Διὰ δὲ ²⁴ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. ²³ Οὐκ ²⁵ ἐγράφη δὲ δι' αὐτὸν μόνον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ.

²⁴ Ἀλλὰ καὶ δι' ἡμᾶς, οἷς μέλλει ²⁶ λογιζεσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ²⁷ ἐγείραντα Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν.

²⁵ Ὃς ²⁸ παρεδόθη διὰ τὰ παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ²⁹ ἡγέρθη διὰ τὴν ³⁰ δικαιοσύνην ἡμῶν.

Κεφ. ε'.

ΔΙΚΑΙΩΘΕΝΤΕΣ ²⁰ ὅν ἐκ ²¹ πίστεως, εἰρήνην ἔχομεν πρὸς τὸν Θεὸν διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

² Δι' οὗ καὶ τὴν ³ πρὸς ἀγαθὴν ⁴ ἐσχήκαμεν αἰσθησιν· εἰς τὴν χάριν ταύτην ἐν ᾗ ⁵ ἐσῆκαμεν, καὶ καυχώμεθα ἐπ' ἐλπίδι τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ.

³ Οὐ μόνον δὲ, ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν· εἰδότες ὅτι ἡ θλίψις ὑπομονὴν καταργαίεται· ⁴ Ἡ δὲ ὑπομονὴ ⁵ δοκιμὴν, ἡ δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα.

⁵ Ἡ δὲ ἐλπίς οὐ καταισχύνει, ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ⁶ ἐκκέχεται ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν διὰ

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, V.

Πνεύματος ἁγίου τοῦ
δοθέντος ἡμῖν.

6 * Ἐτι γὰρ Χριστός,
ὄντων ἡμῶν ἡ ἀσθε-
νῶν· κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
ἀσθενῶν ἀπέθανε.

7 Μόλις γὰρ ὑπὲρ ἡμι-
καίου¹¹ τις ἀποθανεῖ-
ται· ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγα-
θοῦ τάχα τις καὶ τολμᾷ
ἀποθανεῖν.

8 Συνίστησι¹² δὲ τὴν
ἐαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς
ὁ Θεός, ἥ ὅτι * ἔτι
ἁμαρτωλῶν ὄντων
ἡμῶν, Χριστός ὑπὲρ
ἡμῶν ἀπέθανε.

9 Πολλῶ οὖν μάλ-
λον, δικαιοθέντες νῦν
ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ,
ἐσθθισόμεθα δι' αὐ-
τοῦ ἀπὸ τῆς ἰσχύ-
ος¹³.

10 Εἰ γὰρ ἐχθροὶ
ἄντες * κατηλλά-
γημεν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ
θανάτου τοῦ υἱοῦ αὐ-
τοῦ, πολλῶ μᾶλλον
καταλλαγέμεντες¹⁴ σω-
θισόμεθα ἐν τῇ ζωῇ
αὐτοῦ.

11 Οὐ μόνον δὲ, ἀλλὰ
καὶ ἡμεῖς¹⁵ καυχώμενοι ἐν
τῷ Θεῷ διὰ τοῦ Κυρί-
ου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ, δι' οὗ νῦν τὴν
καταλλαγὴν¹⁶ ἐλάβο-
μεν.

12 Διὰ τοῦτο ὥσπερ
δι' ἐνὸς ἀνθρώπου ἡ
ἁμαρτία εἰς τὸν κό-
σμον εἰσῆλθε, καὶ
διὰ τῆς ἁμαρτίας ὁ θά-
νατος, ἡ καὶ οὕτως
εἰς πάντας ἀνθρώπους

A. D. 58.

1 δίδωμι.

2 Εἴγωμαι.

3 εἰμί.

4 ἁμαρτάνω.

† Vide App.

5 Mar. 14. 38.

† ἔτι-ν.

6 ch. 4. 15.

7 ch. 4. 5.

8 Philem. 18.

9 ἀποθνήσκω.

10 βασιλεύω.

11 ἀδίκου-ν.

12 ἀνθρώπου.

13 ch. 3. 5.

† al. transp.

14 εἰ-ν.

15 ch. 6. 17.

16 ch. 4. 25.

17 ch. 1. 11.

18 ch. 1. 18.

19 α. μελλού-
σης.

20 α. τῷ Θεῷ.

21 v. 19. [σω.]

22 καταλλάσσω.

23 α. καυχώ-
μεθα οὕτως.

24 v. α. τοῦτο.

† ἁμαρτή-
ματος εἰ.

25 Ja. 1. 17.

† καυχώμε-
θα-ν.

26 καυχόμεναι.

27 ch. 1. 32.

28 ἐν ἐνὶ αὐτῷ.

29 τῷ ἐνὶ αὐτῷ.

30 ἐν ἐνός.

31 2Co. 5. 19.

32 λαμβάνω.

33 εἰσέρχο-
μαι.

† al. τὴν δω-
ρεάν αὐτῇ.

† al. τῆς δωρεᾶς.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

† al. καὶ.

ὁ θάνατος διήλθεν,
ἐφ' ᾧ πάντες ἡμαρ-
τον.

13 Ἀχρὶ γὰρ νόμον
ἁμαρτία ἦν ἐν κόσμῳ·
ἁμαρτία δὲ οὐκ ἐλλό-
γεῖται, μὴ ὄντος νό-
μου.

14 Ἀλλ' ἐβασίλευ-
σεν ὁ θάνατος ἀπὸ Ἀ-
δὰμ μέχρι Μωσέως, καὶ
ἐπὶ τοὺς ἀμάρ-
τήσαντας ἐπὶ τῷ ῥοι-
ώματι τῆς παραβάσεως
Ἀδὰμ, ὅς ἐστι τύπος
τοῦ μέλλοντος.

15 Ἀλλ' οὐχ ὥς τὸ
παραπτώμα, οὕτως καὶ
τὸ χάρισμα· εἰ γὰρ
τῷ τοῦ ἐνὸς παρα-
πτώματι οἱ πολλοὶ
ἀπέθανον, πολλῶ μάλ-
λον ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ
καὶ ἡ δωρεὰ ἐν χάριτι
τῇ τοῦ ἐνὸς ἀνθρώπου
Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς τοὺς
πολλοὺς ἐπερίσσει-
σε.

16 Καὶ οὐχ ὥς δι'
ἐνὸς ἁμαρτήσαντος,
τὸ δῶρημα· τὸ μὲν
γὰρ κρίμα ἐξ ἐνὸς εἰς
κατάνκριμα· τὸ δὲ χά-
ρισμα ἐκ πολλῶν πα-
ραπτωμάτων, εἰς δικαιο-
καίωμά.

17 Εἰ γὰρ τῷ τοῦ
ἐνὸς παραπτώματι ὁ
θάνατος ἐβασίλευσε
διὰ τοῦ ἐνὸς, πολλῶ
μᾶλλον οἱ τὴν περισ-
σεύαν τῆς χάριτος καὶ
τῆς δωρεᾶς¹⁸ τῆς δι-
καιοσύνης λαμβάνον-
τες, ἐν ζωῇ βασιλευ-
σάτω.

σουσι διὰ τοῦ ἑνὸς Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ.

18 Ἄρα οὖν ὥς δι'
ἑνὸς * παραπτώματος,
εἰς πάντας ἀνθρώπους,
εἰς κατάκριμα· οὕτω
καὶ δι' ἑνὸς ἰδικαιώ-
ματος, εἰς πάντας ἀν-
θρώπους, εἰς * δικαίω-
σιν ζωῆς.

19 Ὡς περ γὰρ διὰ τῆς
ἡ παρακοῆς τοῦ ἑνὸς ἀν-
θρώπου ἁμαρτωλοὶ * κα-
τεστάθησαν οἱ πολλοί,
οὕτω καὶ διὰ τῆς ἡπα-
κοῆς τοῦ ἑνὸς δίκαιοι
* κατασταθήσονται οἱ
πολλοί.

20 Νόμος δὲ ἡ παρείς-
ῆλθεν, ἵνα ἡ πλεονάζου-
σα παράπτωμα. Ὁ δὲ
ἡ ἐπλεόνασεν ἡ ἁμαρ-
τία, ἡ ὑπερεπερίσσευ-
σεν ἡ χάρις.

21 ἵνα ὥς περ ἡ βασι-
λευσεν ἡ ἁμαρτία ἐν τῷ
θανάτῳ, οὕτω ἡ χά-
ρις ἡ βασιλεύσῃ διὰ δι-
καιοσύνης εἰς ζωὴν αἰ-
ώνιον, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ
τοῦ Κυρίου ἡμῶν.

Κεφ. 5'.
ΤΙ οὖν ἡ ἐροῦμεν;
ἡ ἐπιμενῶμεν τῇ ἁμαρ-
τίᾳ, ἵνα ἡ χάρις ἡ πλε-
ονάζῃ;

2 Μὴ ἡ γένοιτο· οἷτι-
νες ἡ ἀπεθάνομεν τῇ
ἁμαρτίᾳ, πῶς ἔτι ζῆ-
σομεν ἐν αὐτῇ;

3 ἢ ἡ γινώσκετε ὅτι ὅσοι
ἡ ἐβαπτίσθημεν εἰς
Χριστὸν Ἰησοῦν, εἰς τὸν
θάνατον αὐτοῦ ἡ ἐβα-
πτίσθημεν;

A. B. 58.

1 συνθάπτω.

Col. 2. 12.

* τὸ παρα-

πτωμα εἰς-ν.

2 ἐγείρω.

3 ch. 7. 6.

4 Zec. 11. 2.

† τὸ δικαίω-

μα εἰς-ν.

5 ch. 4. 25.

6 καθίστημι.

7 2 Co. 10. 6.

+ ἁμα-ν.

8 εἰμι.

9 ch. 1. 5.

10 Ep. 4. 22.

11 παρείς-
χομαι.

12 συζυγίζω.

13 πλεονάζω.

14 καταργέω,

ch. 3. 3. 31.

15 ὑπερεπερίσ-
σεύω.

16 Col. 2. 11.

17 α. ἔνεκα.

18 α. τῇ ἁμαρ-
τίᾳ,

19 βασιλεύω.

20 δικαίω.

21 συζῶ.

22 ch. 7. 1.

23 εἶρω.

§ ἐπιμένω-
μεν-ι.

24 ch. 11. 22.

25 γίνομαι.

26 α. καθ'.

27 α. ἐπὶ.

28 ἀποθνῆ-
σκω.

29 ζῶ.

30 1 Co. 15. 6.

|| Οὕτω καὶ

ὑμεῖς λογι-
ζεσθε ἑαυ-

τοὺς (α. ἑαυ-
τὰς) νεκ-ν.

31 λογίζομαι.

32 Ep. 2. 1, 5.

33 βαπτίζω.

4 Συνετάφημεν· οὖν
αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτί-
σματος εἰς τὸν θάνα-
τον· ἵνα ὥς περ ἡ γέρ-
θη Χριστὸς ἐκ νεκρῶν
διὰ τῆς δόξης τοῦ πα-
τρὸς, οὕτω καὶ ἡμεῖς ἐν
ἡ καίνετῃ ζωῇ περι-
πατήσωμεν.

5 Εἰ γὰρ ἡ σύμφυτοι
ἡ γεγόναμεν τῷ ὁμοιώ-
ματι τοῦ θανάτου αὐ-
τοῦ, ἡ ἀλλὰ καὶ τῆς ἀνα-
στάσεως ἡ ἐσόμεθα·

6 Τοῦτο γινώσκοντες,
ὅτι ἡ ἡ παλαιὸς ἡμῶν
ἄνθρωπος ἡ συνεσταυ-
ρώθη, ἵνα ἡ καταργηθῇ
τὸ ἡ σῶμα τῆς ἁμαρ-
τίας, ἡ τυθῇ μηκέτι δου-
λεῖν ἡμᾶς τῇ ἁμαρ-
τίᾳ.

7 Ὁ γὰρ ἡ ἀποθα-
νῶν ἡ ἡ δεδικαίωται
ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας.

8 Εἰ δὲ ἡ ἀπεθάνομεν
σὺν Χριστῷ, πιστεύομεν
ὅτι καὶ ἡ συζησομεν
αὐτῷ·

9 Εἰδότες ὅτι Χριστὸς·
ἡ ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν. ἡ κ-
ῆτι ἀποθνῆσκει· θάνα-
τος αὐτοῦ οὐκέτι ἡ κυ-
ριεύει.

10 Ὁ γὰρ ἡ ἀπέ-
θανε, τῇ ἁμαρτίᾳ
ἡ ἀπέθανεν ἡ ἐφάπαξ·
ἡ δὲ ζῇ, ἡ ζῇ τῷ
Θεῷ.

11 || Οὕτω ἡ ὑμεῖς λο-
γίζεσθε ἑαυτὰς ἡ νε-
κρὸς μὲν ἡ εἶναι τῇ
ἁμαρτίᾳ, ἡ ζῶντας δὲ
τῷ Θεῷ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ
ἡ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

ΠΡΟΣ ΡΩΜΑΙΟΥΣ, VII.

12 Μὴ ὦν βασιλευέτω
ἡ ἁμαρτία ἐν τῷ θνητῷ
ὁμῶν σώματι, εἰς τὸ
* ὑπακούειν αὐτῇ ἐν
ταῖς ἐπιθυμίαις αὐτοῦ.

13 Μηδὲ * παριστάνετε
τὰ * μέλη ὑμῶν * ὅπλα
ἀδικίας τῇ ἁμαρτίᾳ·
ἀλλὰ * παραστήσατε
ἐαυτοὺς τῷ Θεῷ ὡς ἐκ
νεκρῶν * ζῶντας, καὶ τὰ
μέλη ὑμῶν ὅπλα δικαιο-
σύνης τῷ Θεῷ.

14 Ἀμαρτία γὰρ ὑμῶν
οὐ κυριεύσει· οὐ γὰρ
10 ἐστε ὑπὸ νόμον,
ἀλλ' ὑπὸ χάριν.

15 Τί οὖν; ἡ ἁμαρτή-
σμεν, ὅτι οὐκ 10 ἐ-
σμεν ὑπὸ νόμον, ἀλλ'
ὑπὸ χάριν; Μὴ 13 γέ-
νοιτο.

16 Οὐκ 20 οἶδατε ὅτι
ἡ παριστάνετε ἐαυτοὺς
ἐδούλους· εἰς ὑπακο-
ήν, δοῦλοί 10 ἐστε ὧ ὑπα-
κούετε, ἥτοι 15 ἁμαρ-
τίας εἰς θάνατον, ἢ
12 ὑπακοῆς εἰς δικαιο-
σύνην;

17 Χάρις δὲ 1 τῷ Θεῷ,
ὅτι 10 ἦτε δοῦλοι τῆς
ἁμαρτίας, 10 ὑπηκώσατε
δὲ ἐκ καρδίας εἰς τὸν
21 παρεδόθητε 23 τύπον
24 διασῆς.

18 Ἐλευθερωθέντες 25
δὲ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας,
26 ἐδελώθητε τῇ δικαιο-
σύνῃ.

19 21 Ἀνθρώπινον 20
λέγω, διὰ τὴν ἀσθένει-
αν τῆς σαρκὸς ὑμῶν.
* Ὡς περ γὰρ * παρεστή-
σατε τὰ μέλη ὑμῶν

A. D. 65.

1 ch. 5. 14.

* Vide App.

† ὅπλα n.

2 ver. 22.

1 Co. 1. 30.

3 ver. 16.

4 Jno. 8. 33, 36.

5 ch. 7. 5, 23.

Mat. 5. 29, 30.

6 ch. 13. 12.

7 παρίστημι,

ch. 12. 1.

† τότε; .. ἐπαι-
σχύνησθε· α.

8 v. 22. c. 10. 4.

9 ζῶν.

10 εἰμί.

11 ch. 4. 15.

§ ἁμαρτήσω-

μεν· i.

12 Lu. 3. 14.

13 γίνομαι.

14 ch. 1. 11.

15 s. δοῦλοι.

16 ch. 6. 9, 14.

17 s. ἔστι δ·

φειλομένη,

v. ἔστω.

18 Nu. 5. 20.

19 ὑπακούω.

20 δέω.

21 παρατίδω-

μι, ch. 4. 25.

22 καταργέω,

v. 6. c. 3. 2.

23 ch. 5. 14.

24 ch. 16. 17.

Mat. 16. 12.

25 ch. 8. 2, 21.

Jno. 8. 32, 36.

26 δουλώω.

1 Co. 7. 15.

Ga. 4. 3.

27 s. κατὰ

τὸν τρόπον.

28 Ac. 11. 28.

29 1 Co. 2. 4, 13.

Ja. 3. 7.

1 Pe. 2. 13.

30 εἶδω. [σκο]

31 ἀποθνή-

δοῦλα τῇ ἀκαθαρσίᾳ
καὶ τῇ ἀνομίᾳ εἰς τὴν
ἀνομίαν, οὕτω νῦν * πα-
ραστήσατε τὰ μέλη
ὑμῶν 1 δοῦλα τῇ δικαιο-
σύνῃ εἰς 2 ἀγιασμόν.

20 Ὅτε γὰρ δοῦλοι
10 ἦτε τῆς ἁμαρτίας,
4 ἐλευθεροί 10 ἦτε τῇ
δικαιοσύνῃ.

21 Τίνα οὖν καρπὸν
εἶχετε 1 τότε, ἐφ' οἷς
νῦν ἐπαισχύνησθε; τὸ
γὰρ 4 τέλος ἐκείνων,
θάνατος.

22 Νυνὶ δὲ ἐλευθερω-
θέντες ἀπὸ τῆς ἁμαρτί-
ας, 26 δουλωθέντες δὲ
τῷ Θεῷ, ἔχετε τὸν καρ-
πὸν ὑμῶν εἰς ἀγια-
σμόν· τὸ δὲ τέλος, ζῶ-
ν ἀιώνιον.

23 Τὰ γὰρ 12 ὀφώνια
τῆς ἁμαρτίας, θάνατος·
τὸ δὲ 14 χάρισμα τοῦ
Θεοῦ, ζωὴ αἰώνιος ἐν
Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ
ἡμῶν.

Κεφ. ζ'.

Η ΑΓΝΟΕΙΤΕ, ἀδελ-
φοὶ, (γινώσκῃσι γὰρ νό-
μον λαλῶ) ὅτι ὁ νόμος
16 κηρύττει τοῦ ἀνθρώπου
ἐφ' ὅσον χρόνον 2 ζῇ;

2 Ἡ γὰρ 18 ὑπανδρος
γεννᾷ τῷ 2 ζῶντι ἀνδρὶ
20 ῥέδεται νόμῳ· εἰάν δὲ
21 ἀποθάνῃ ὁ ἀνὴρ, κατ-
ήρηται 22 ἀπὸ τοῦ νόμου
τοῦ ἀνδρός.

3 Ἀρα οὖν 2 ζῶντος τῷ
ἀνδρὸς, μοιχαλὶς χρη-
ματίσει, 23 εἰάν 12 γένη-
ται ἀνδρὶ ἐτέρῳ· εἰάν

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, VII.

δε ἡ ἰποθάνη ὁ ἀνὴρ ἐλευθέρα ἰσχύϊν ἀπὸ τοῦ νόμου· τῷ μὴ εἶναι αὐτὴν μοιχαλίδα, ἡ γενόμενὴν ἀνδρὶ ἑτέρῳ.

4 Ὡστε, ἀδελφοί μου, ἡμεῖς ἑθανατώθητε τῷ νόμῳ διὰ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ· εἰς τὸ γενέσθαι ἡμᾶς ἑτέρῳ, τῷ ἐκ νεκρῶν ἔγερθέντι, ἵνα ἡ καρποφορήσωμεν τῷ Θεῷ.

5 Ὅτε γὰρ ἡμεῖς ἐν τῇ σαρκί, τὰ παθήματα τῶν ἁμαρτιῶν τῶν διὰ τοῦ νόμου. ἐνηργεῖτο ἐν τοῖς μέλεσιν ἡμῶν, εἰς τὸ καρποφορῆσαι τῷ θανάτῳ.

6 Νυνὶ δὲ κατηργήθημεν ἀπὸ τοῦ νόμου. ἡποθανόντες ἐν ᾧ κατερχόμεθα· ὥστε δουλεύειν ἡμᾶς ἐν καὶ νότῃ πνεύματος, καὶ οὐ παλαιότητι γράμματος.

7 Τί οὖν ἐροῦμεν; Ὁ νόμος ἁμαρτία; Μὴ γένοιτο· ἀλλὰ τὴν ἁμαρτίαν οὐκ ἔγνωμεν εἰ μὴ διὰ νόμον· τὴν τε γὰρ ἐπιθυμίαν οὐκ ᾔδειν· εἰ μὴ ὁ νόμος ἔλεγεν· Οὐκ ἐπιθυμῶμεν.

8 Ἀφορμὴν δὲ λαβοῦσα ἡ ἁμαρτία διὰ τῆς ἐντολῆς, κατεργάσατο ἐν ἐμοὶ πᾶσαν ἐπιθυμίαν. Χωρὶς γὰρ νόμου ἁμαρτία νεκρά.

9 Ἐγὼ δὲ ζῶν χω-

A. D. 58.

1 γίνωμαι.
2 τιν. 8. 13.
3 ἀναζῶ.
4 ἀποστήσκει
5 θανατοῖ.
6 ἐβρίσκει.
7 ἐγείρω.
8 κ. ἀγασα, γ.
γεγονυῖα.
9 αὐτῇ-α.
† λαβῶσα, διὰ
τῆς ἐντολῆς
ἐρηπάτ.-α.
9 Ματ. 13. 23.
11 ch. 8. 12.
12 καταργῶ.
13 α. οὐτα, γ.
γεγονότα.
14 ἐντολῆς.
15 εἰμί.
16 ἀποκτείνω
17 ἐνεργῶ.
18 καταργῶ.
† ἐγένετο-η.
§ ἀποθανόν-
τες, α. alii
ἀποθανόν-
τος, αλ. τοῦ
θανάτου.
19 κατέχω.
20 1Co. 12. 31.
21 ch. 6. 4.
22 c. 3. 7. 6. 8.
23 c. 2. 27, 28.
|| Οἶδα μέν-η
24 εἶδω.
25 εἶρω.
26 ch. 1. 11.
27 γινώσκω.
** σάρκινός-α
28 ch. 15. 27.
30 πιπράσκω.
31 α. εἶναι ἁ-
μαρτιαν.
32 λέγω.
33 Ex. 20. 17.
†† ἁμαρτία,
διὰ τῆς ἐντο-
λῆς κατ.-α.
‡ κατεργάζο-
35 ζῶω. [μαι.

ρὶς νόμου ποτέ· ἐλθοῦ-
σης δὲ τῆς ἐντολῆς,
ἡ ἁμαρτία ἀνέζη-
σεν.

10 Ἐγὼ δὲ ἀπέθανον· καὶ εὗρέθη μοι ἡ ἐντο-
λή ἡ εἰς ζῶην, ἡ αὕτη
εἰς θάνατον.

11 Ἡ γὰρ ἁμαρτία
ἀφορμὴν λαβοῦσα διὰ
τῆς ἐντολῆς, ἐξηπά-
τησέ με, καὶ δι' αὐτῆς
ἀπέκτεινεν.

12 Ὡστε ὁ μὲν νόμος
ἅγιος· καὶ ἡ ἐντολὴ
ἀγία καὶ δικαία καὶ
ἀγαθή.

13 Τὸ οὖν ἀγαθόν,
ἐμοὶ ἐγένετο θάνατος;
Μὴ γένοιτο· ἀλλὰ ἡ
ἁμαρτία, ἵνα φανῇ
ἁμαρτία διὰ τοῦ ἀγαθοῦ
μοι κατεργαζομένη θά-
νατον, ἵνα γένηται
καθ' ὅσον ὑπερβολὴν ἁ-
μαρτωλὸς ἡ ἁμαρτία
διὰ τῆς ἐντολῆς.

14 Οἶδαμεν γὰρ
ὅτι ὁ νόμος πνευμα-
τικός ἐστιν· ἐγὼ δὲ
σαρκικός εἰμι, πε-
πραμένος ὑπὸ τὴν
ἁμαρτίαν.

15 Ὁ γὰρ κατεργά-
ζομαι, οὐ γινώσκω· οὐ
γὰρ δ θέλω. αὐτοῦτο
πρίσσω· ἀλλ' ὁ μισῶ,
τοῦτο ποιῶ.

16 Εἰ δὲ ὁ οὐ θέλω,
τοῦτο ποιῶ, σύμφημι
τῷ νόμῳ ὅτι καλός.

17 Νυνὶ δὲ οὐκέτι
ἐγὼ κατεργάζομαι αὐ-
τὸ, ἀλλ' ἡ οἰκοῦσα ἐν
ἐμοὶ ἁμαρτία.

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, VII.

18 Οἶδα γὰρ ὅτι οὐκ οἰκεῖ ἐν ἐμοί (τοῦτ' ἔστιν ἐν τῇ σαρκί μου) ἀγαθόν· τὸ γὰρ θέλουν^α παρακείται μοι, τὸ δὲ κατεργάζεσθαι τὸ καλόν, *οὐχ εὐρίσκω.

19 Οὐ γὰρ ὁ θέλω, ποιῶ ἀγαθόν· ἀλλ' ὁ οὐ θέλω κακόν, τοῦτο πράσσω.

20 Εἰ δὲ ὁ οὐ θέλω ἐγώ, τὸ τοιοῦτον, οὐκ ἐτι ἐγὼ κατεργάζομαι αὐτό, ἀλλ' ἡ οἰκῆσα ἐν ἐμοί ἁμαρτία.

21 Εὐρίσκω ἄρα τὸν νόμον τῷ θέλοντι ἐμοὶ ποιεῖν ἵπὸ καλόν, ὅτι ἐμοὶ τὸ κακόν παρακείται.

22 Συνήδομαι γὰρ τῷ νόμῳ τοῦ Θεοῦ κατὰ τὸν¹³ ἔσω ἄνθρωπον.

23 Βλέπω δὲ ἕτερον νόμον ἐν τοῖς μέλεσί μου ἀντιστρατευόμενον τῷ νόμῳ τοῦ νοῦς μου, καὶ, αἰχμαλωτίζοντά με ἕξ τῷ νόμῳ τῆς ἁμαρτίας τῷ ὄντι ἐν τοῖς μέλεσί μου.

24 Ταλαίπωρος²³ ἐγὼ ἄνθρωπος· τίς με ῥύσεται ἐκ τοῦ σώματος τοῦ θανάτου τοῦ τῆς;

25 Ἦ Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν. Ἄρα οὖν αὐτὸς ἐγὼ τῷ μὲν νοὶ δευτέω νόμῳ Θεοῦ

A. D. 59.

1 εἶδω.

2 Phi. 2. 13.

3 s. τὸ καλόν.

4 ch. 16. 17.

5 ver. 21.

* οὐ-ἢ Οὐ al. οὐ γινώσκω. Οὐ.

† alii transp. al. conj. γν.

6 ch. 1. 3, 4.

† alii κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν, omissis rel.

7 1 Co. 15. 45.

§ ζωῆς, ἐν Χ.

1. ἡλευθέρωσέ-ν.

8 ἡλευθέρω.

9 Mat. 10. 28.

10 ἀσθενείω.

11 νόμον, -ν.

11 ch. 8. 2.

..πέμψας, -ν

†† conj. τὸ

καλόν-ε.

†† νοῦς-ν.

12 ch. 1. 23.

13 s. ὄντα.

14 He. 10. 6.

15 2 Co. 4. 16.

16 κατακτείνω

17 ch. 1. 32.

18 πληρόω.

19 1. u. 21. 24.

§§ ἐν-φ. [τα.

20 s. πράγμα.

21 εἰμί.

22 ch. 12. 3, 16.

23 Re. 3. 17.

2 Mac. 4. 47.

24 s. ὄντες.

25 ch. 11. 26.

26 ver. 7.

27 ch. 6. 6.

28 ver. 27.

||| Χάρις τῷ

Θεῷ-ἢ alii

Ἡ χάρις τοῦ

Θεοῦ, s. κυρίου.

τῇ δὲ σαρκί, νόμῳ ἁμαρτίας.

Κεφ. η'.

ΟΥΔΕΝ ἄρα ἐνὺν¹ κατὰκριμα τοῖς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ὁ μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν, ἀλλὰ κατὰ πνεύμα-¹ι.

2 Ὁ γὰρ νόμος τοῦ πνεύματος τῆς ἡ ζωῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ἡλευθέρωσέ³ με ἀπὸ τῆς νόμου τῆς ἁμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου.

3 Τὸ γὰρ ἀδύνατον τοῦ νόμου ἐν ᾧ ἡσθένει¹⁰ διὰ τῆς σαρκὸς, ὁ Θεὸς τὸν ἑαυτοῦ υἱὸν¹¹ πέμψας ἐν¹² ὁμοιωμάτι σαρκὸς ἁμαρτίας, καὶ περὶ¹⁴ ἁμαρτίας, ¹⁵ κατέκρινε τὴν ἁμαρτίαν ἐν τῇ σαρκί.

4 ἵνα τὸ ¹⁷δικαίωμα τῆς νόμου ¹⁸πληρωθῇ ἐν ἡμῖν τοῖς μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν, ἀλλὰ κατὰ πνεῦμα.

5 Οἱ γὰρ κατὰ σάρκα αἰδυντες, τὰ ²⁰τῆς σαρκὸς ²²φρονῶσιν· οἱ δὲ κατὰ πνεῦμα, ²⁴τὰ ²⁰τῆς πνεύματος.

6 Τὸ γὰρ ²⁸φρόνημα τῆς σαρκὸς, θάνατος· τὸ δὲ ²⁸φρόνημα τοῦ πνεύματος, ζωὴ καὶ εἰρήνη.

7 Διότι τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς, ἔχθρα εἰς Θεόν. Τῷ γὰρ νόμῳ τοῦ Θεοῦ οὐχ ὑποτάσσ-

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, VIII.

σεται· οὐδὲ γὰρ δύναται.

8 Οἱ δὲ ἐν σαρκὶ ὄντες, Θεῷ ἀρέσαι οὐ δύνανται.

9 Ὑμεῖς δὲ οὐκ ἐστὲ ἐν σαρκί, ἀλλ' ἐν πνεύματι, εἴπερ Πνεῦμα Θεοῦ οἰκεῖ ἐν ὑμῖν. Εἰ δέ τις Πνεῦμα Χριστοῦ οὐκ ἔχει, οὗτος οὐκ ἔστιν αὐτοῦ.

10 Εἰ δὲ Χριστὸς ἐν ὑμῖν, τὸ μὲν σῶμα νεκρὸν δι' ἁμαρτίαν· τὸ δὲ πνεῦμα ζῶν διὰ δικαιοσύνην.

11 Εἰ δὲ τὸ Πνεῦμα τῷ ἐγείραντος Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν, οἰκεῖ ἐν ὑμῖν, ὁ ἐγείρας τὸν Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ἡ ζωοποιήσει καὶ τὰ ὀθνητὰ σώματα ὑμῶν, διὰ τὸ ἐνοικοῦν αὐτῷ Πνεῦμα ἐν ὑμῖν.

12 Ἀρα οὖν, ἀδελφοί, ἀφοσιλεῖται ἔσμεν οὐ τῇ σαρκί, τοῦ κατὰ σάρκα ζῆν.

13 Εἰ γὰρ κατὰ σάρκα ζῆτε, μέλλετε ἀποθνήσκειν· εἰ δὲ πνεύματι τὰς πράξεις ἢ τοῦ σώματος θανατοῦτε, ζήσεσθε.

14 Ὅσοι γὰρ Πνεύματι Θεοῦ ἄγονται, οὗτοί εἰσιν υἱοὶ Θεοῦ.

15 Οὐ γὰρ ἐλάβετε πνεῦμα ἐν δουλείᾳ· ἀλλ' ἐλάβετε πνεῦμα υἱο-

A. D. 58.

1 ch. 7. 5.
2 Conj. β.
3 α. β. ἐργα-
νύεται.
4 α. β.
5 ἀράσκει.
6 ch. 7. 17.
7 Ep. 3. 6.
8 1 Co. 12. 26.
9 ch. 2. 3.
10 ζῶν α. ζῶν-
11 ἀποκαλύ-
12 Phil. 1. 20.
13 α. β. ζῶν-
14 ch. 16. 25.
15 ἀποκαλύ-
16 Ep. 4. 17.
17 1 Jo. 5. 21.
18 ὑποτάσσω
19 ch. 6. 12.
20 α. Θεοῦ.
21 φθορᾶς.
22 α. β. ζῶν-
23 α. β. ζῶν-
24 α. β. ζῶν-
25 α. β. ζῶν-
26 α. β. ζῶν-
27 α. β. ζῶν-
28 α. β. ζῶν-
29 α. β. ζῶν-
30 α. β. ζῶν-
31 α. β. ζῶν-
32 α. β. ζῶν-

θεσίας, ἐν ᾧ κράζομεν, Ἀββᾶ ὁ πατήρ.

16 Αὐτὸ τὸ πνεῦμα συμμαρτυρεῖ τῷ πνεύματι ἡμῶν ὅτι ἔσμεν τέκνα Θεοῦ.

17 Εἰ δὲ τέκνα, καὶ κληρονόμοι· κληρονόμοι μὲν Θεοῦ· συγκληρονόμοι δὲ Χριστοῦ· εἴπερ συμπάσχουμεν, ἡνα καὶ συνδοξασθῶμεν.

18 Λογίζομαι γὰρ ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς τὴν μέλλουσαν δόξαν ἀποκαλυφθῆναι εἰς ἡμᾶς.

19 Ἡ γὰρ ἀποκαρδοκία τῆς ἡμετέρας τῆς ἀποκάλυψιν τῶν υἱῶν τοῦ Θεοῦ ἀπεκδέχεται.

20 Τῇ γὰρ ματαιότητι ἡ κτίσις ὑπετάχθη, ὡς ὅτι ἐκθῶσα, ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα ἐλπίδι.

21 Ὅτι καὶ ἡ αὐτὴ ἡ κτίσις ἐλευθερωθήσεται ἀπὸ τῆς δουλείας τῆς φθορᾶς εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ.

22 Οἶδαμεν γὰρ ὅτι πᾶσα ἡ κτίσις ὀνύσσεται καὶ συνωδίνει ἄχρι τοῦ νῦν.

23 Οὐ μόνον δὲ, ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ Πνεύματος ἔχοντες, καὶ ἡμεῖς αὐτοὶ ἐν ἑαυτοῖς στενάζομεν,

ΠΡΟΣ ΡΩΜΑΙΟΥΣ, VIII.

ενίοθεσίαν! ἀπεκδεχόμενοι, τὴν * ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν.

24 Ἐγὼ γὰρ ἐλπιδί ἐσώθημεν. ἔλπις δὲ βλέπομένη, οὐκ * ἔστιν ἐλπίς· ὁ γὰρ * βλέπει τις, τί * καὶ ἵ ἐλπίζει;

25 Εἰ δὲ δὴ οὐ βλέπομεν, ἐλπίζομεν, δι' * ὅπομονῆς ἀπεκδεχόμεθα.

26 Ὡσαύτως δὲ καὶ τὸ Πνεῦμα * συναντιλαμβάνεται ἡμῶν τὰς ἀσθενείαις ἡμῶν· τὸ γὰρ τί * πρὸςευξόμεθα καθ' ὁδεῖ, οὐκ * οἶδαμεν, ἀλλ' αὐτὸ τὸ Πνεῦμα ὑπερεντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν ἰστεναγμοῖς ἀαλήτοις.

27 Ὁ δὲ * ἐρευνῶν τὰς καρδίαις, * οἶδε τί τὸ φρόνημα τῷ πνεύματος, ὅτι κατὰ Θεὸν ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἀγίων.

28 Οἶδαμεν * δὲ ὅτι τοῖς ἀγαπῶσι τὸν Θεὸν πάντα * συνεργεῖ· ἡμεῖς ἀγαθόν, τοῖς κατὰ * πρόθεσιν κλητοῖς οὖσιν.*

29 Ὅτι οὖς * πρὸ γινώ, * καὶ * προώρισε· συμμόρφους τῆς εἰκόνης τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, εἰς τὸ * εἶναι αὐτὸν πρωτότοκον ἐν πολλοῖς ἀδελφοῖς.

30 Οὗς δὲ * προώρισε, τοὺς καὶ ἐκάλεσε· ἡ οὖς ἐκάλεσε, τοὺς καὶ ἐδικαίωσεν· οὗς δὲ

A. D. 58.

1 δικαιοσ.

3 Ep. 1. 14.

4 δοξάζω.

6 εἶρω.

7 σώζω.

8 α. ἡ.

* βλέπει, τίς

ἐλπίζει;· i.

† ἀπομέναι; α.

ὁπομέναι;· n

9 εἰμί.

12 φείδομαι.

13 c. 2. 7. | μ.

14 παραίδω.

15 Lu. 10. 40.

† τῇ ἀσθε

νείᾳ· h. alii

τῆς ἐσθσεως

5 δικαιῶν;· α.

16 χαρίζομαι

17 Ac. 23. 29.

18 ἀποθυ

σκω. [μαι.

19 προσέχο

20 ἐγείρω.

11 προσεξόμε

21 εἶδω. [θα· h

* Θεοῦ;· n.

al. Θεὸ τῆς

ἐν X. 'I.

24 ch. 2. 9.

25 1 Co. 2. 10.

28 γράφω.

† ἐκείν· α.

29 Mar. 16. 20.

† ὁ Θεός· f.

30 Ps. 44. 22.

31 ch. 8. 11.

32 α. καὶ [σχω

33 πραγμα

34 λογίζομαι

35 α. τούτους.

35 προσορίζω.

37 α. εἶναι.

38 τὴν ἀγα

πήσαν· α· n.

38 καίτω.

III ὅτε ἐκεί

αι, f. alii

transp.

39 ἐνίστημι.

* ἐδικαίωσε, τοὺτους ἡ ἐδόξασε.

31 Ἰί οὖν * ἐροῦμεν πρὸς ταῦτα; Εἰ δὲ Θεός * ὑπὲρ ἡμῶν, τίς * καθ' ἡμῶν;

32 Ὅς γε τοῦ ἰδίου υἱοῦ οὐκ * ἐφείσατο, ἀλλ' ὑπὲρ ἡμῶν πάντων * παρέδωκεν αὐτόν, πῶς οὐχὶ καὶ σὺν αὐτῷ * τὰ πάντα ἡμῖν * χάρισται;

33 Τίς * ἐγκαλέσει κατὰ ἐκλεκτῶν Θεοῦ; Θεός ὁ ὁ δικαίων.

34 Τίς ὁ κατακρίνων; Χριστὸς ὁ ὁ ἀποθανών, μᾶλλον δὲ * καὶ ἐγερεῖς, * ὅς * καὶ * ἔστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ, ὅς καὶ ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν.

35 Τίς ἡμᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ * Χριστοῦ; θλίψις, ἡ * στενοχωρία, ἡ διωγμός, ἡ λιμός, ἡ γυνήτης, ἡ κίνδυνος, ἡ μάχαιρα;

36 (Καθὼς * γέγραπται· * Ὅτι ἡνεκά σὺ θανατούμεθα * ὅλην τὴν ἡμέραν· * ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς.)

37 Ἀλλ' ἐν τέτοις πάσιν ὑπερνικῶμεν διὰ ἡτῆ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς.

38 Πέπεισμαι * γὰρ ὅτι οὔτε θάνατος, οὔτε ζῶη, οὔτε ἀγγελοι, ὅτε ἀρχαί, III οὔτε δυνάμεις, I οὔτε * ἐνεστώτα, οὔτε μέλλοντα,

ΠΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ, ΙΧ.

39 Οὕτε ἡ ψῶμα, οὕ-
τε βάθος. οὕτε γὰρ
κτίσις ἑτέρα ἢ δυνή-
σεται ἡμᾶς χωρίσαι
ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ
Θεοῦ, τῆς ἑν Χρι-
στῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ
ἡμῶν.

Κεφ. θ'.

ΑΛΗΘΕΙΑΝ λέγω ἐν
Χριστῷ, οὐ ψεύδομαι,
(ἡ συμμαρτυροῦσός μοι
τῆς συνειδήσεώς μου ἐν
Πνεύματι ἁγίῳ.)

2 Ὅτι λύπη μοι ἡ ἐστὶ
μεγάλη, καὶ ἡ ἀδικίαι-
πτος ὁδὸν τῇ καρδίᾳ
μου.

3 Ἡ ἐνδοξία γὰρ αὐ-
τοῦ ἐγὼ ἀνάθεμα εἶ-
ναι ἡ ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ
ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν μου,
τῶν συγγενῶν μου κατὰ
σάρκα.

4 Οἵτινες εἰσὶν Ἰο-
ραηλῖται, ὧν ἡ υἱοθε-
σία καὶ ἡ ὁδός, καὶ ἡ αἰ
διαθήκαι, καὶ ἡ αἰ νη-
μοθεσία, καὶ ἡ αἰ λα-
τρεία, καὶ αἱ ἐπαγγελί-
αι.

5 Ὡς οἱ πατέρες, καὶ
ἐξ ὧν ὁ Χριστός τῷ
ὅς κατὰ σάρκα, ὃς
ὧν ἐπὶ πάντων
εὐδοκία ἡ εὐλογία-
τος εἰς τοὺς αἰῶνας.
Ἀμήν.

6 Οὐχ οἶον δὲ ὅτι ἐκ-
πέπτωκεν ὁ λόγος τῷ
Θεῷ· οὐ γὰρ πάντες οἱ
ἐξ Ἰσραὴλ, οὗτοι ἑσὶ Ἰο-
ραήλ.

7 Οὐδ' ὅτι εἰσὶ

A. D. 53.

1 2 Co. 10. 5.
2 Ge. 21. 12.
3 ὄνομα.
4 καλῶς.
5 α. ὁδός.
6 α. ἔστι.
7 Ge. 18. 10.
8 ἔρχομαι.
9 ch. 2. 15.
11 εἰμί.
12 ch. 13. 13.
13 2 Ti. 1. 3.
14 α. τῶν πα-
τρῶν.
16 γεννώ.
† Εὐχόμενοι.
17 ἔρχομαι.
† φαθλον, ἡ.
21 2 Mac. 6. 23.
§ ἀνάθεμα
εἶναι αὐτόν.
|| λαλῶντος.
.. ὑπὸ-ν.
† ἡ διαθήκη.
22 ὅς.
23 Ge. 25. 23.
24 γένος.
25 ch. 12. 1.
† ἡ ἐπαγ-
γελία, ἡ.
16 Mal. 1. 2, 3.
27 ἀπαύω.
28 μίσω.
29 εἶπω.
30 α. ἔστι.
§ Vide App.
|| conj. ὧν δ.
* † πάντας, α.
πάντα-ν.
31 ch. 1. 25.
32 γίνονται.
* † al. transp.
33 ἐκπίπτω.
34 Ex. 33. 19.
* § Ἰσραήλ.
ται-ν.
35 α. ἔργον
ἔστι.
* ὅτοις δ.
σοι-ν.

σπέρμα Ἀβραάμ. πάν-
τες τέκνα· ἡ ἀλλ' ἐν
Ἰσαὰκ κληθήσεταί σοι
σπέρμα.

8 Τοῦτ' ἔστιν, οὐ τὰ
τέκνα τῆς σαρκός, ταῦ-
τα τέκνα τοῦ Θεοῦ· ἀλ-
λὰ τὰ τέκνα τῆς ἐπαγ-
γελίας· λογίζεται εἰς
σπέρμα.

9 Ἐπαγγελίας γὰρ ὁ
λόγος αὐτός· ἡ Κατὰ
τὸν καιρὸν τῷτον ἐλευ-
σάμεν, καὶ ἡ ἔσται τῇ
Σάρρα υἱός.

10 Οὐ μόνον δὲ, ἀλ-
λὰ καὶ Ῥεβέκκα, ἐξ
ἐνδὸς ἡ κοίτην ἔχου-
σα, Ἰσαὰκ τοῦ πατρὸς
ἡμῶν.

11 Μήπω γὰρ ἡ γεν-
νηθέντων, ἡ μὴδὲ πρα-
ξάντων τί ἀγαθὸν ἢ
ἡ κακόν, ἡ κατ' ἐ-
κλογὴν τῷ Θεῷ πρόθε-
σις μένη, οὐκ ἐξ ἔρ-
γων, ἀλλ' ἐκ τοῦ ἡ κα-
λοῦντος.

12 Ἐρρήθη αὐτῇ· ἡ
23 Ὅτι ὁ μεῖζων δευ-
σει τῷ ἐλάσσονι.

13 Καθὼς ἡ γέγρα-
πται· ἡ Τὸν Ἰακώβ
ἡ ἀγάπησα, τὸν δὲ
ἡ Ἰσαὰκ ἡ ἐμίσησα.

14 Τί οὖν ἡ ἐροῦ-
μεν; ἡ μὴ δίκαια ἡ πα-
ρὰ τῷ Θεῷ; Μὴ ἡ γέ-
νοιτο.

15 Τῷ γὰρ Μωσῇ λέ-
γει· ἡ Ἐλεῆσω δὲ ἡ
ἐλεῶ. ἡ οἰκτεirήσω δὲ
ἡ οἰκτεirῶ.

16 Ἀρα οὖν οὐ τῷ θέ-
λοντος, ἡ οὐδὲ τῷ τρέ-

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, ΙΧ.

χοντος, ἀλλὰ τῷ *ἐλέ-
συντος Θεοῦ.

17 Λέγει γὰρ ἡ γραφὴ
τῷ Φαραῶ· *Ὅτι εἰς
αὐτὸ τοῦτο *ἐξήγειρά
σε, ὅπως. *ἐνδείξωμαι
ἐν σοὶ τὴν δύναμίν μου.
καὶ ὅπως ἰδιαγγελῇ τὸ
ὄνομά μου ἐν πάσῃ τῇ
γῇ.

18 Ἄρα σὺν θν θέλει.
† ἐλεεῖ· θν δὲ θέλει,
* σκληρῶναι.

19 Ἐρεῖς * σὺν μοι·
12 Τί ἐτι * μέμφεται;
12 τῷ εἰ γὰρ † * βουλή-
ματί αὐτοῦ τίς * ἀνθέ-
στηκε;

20 * δ Μενουγγε, † 21 ὦ
ἄνθρωπε, σὺ τίς * εἶ δ
* ἀνταποκρινόμενος τῷ
Θεῷ; Μὴ * ἔρεῖ τὸ
* πλάσμα τῷ πλάσαν-
τι· Τί με † * ἐποίησας
οὕτως;

21 Ἡ οὐκ ἔχει ἐξου-
σίαν δ * κεραμεὺς τοῦ
πηλοῦ. ἐκ τοῦ αὐ-
τοῦ * φεράματος ποι-
ῆσαι. δ μὲν εἰς τιμὴν
σκευὸς, δ δὲ εἰς ἰτιμί-
αν;

22 * Εἰ δὲ ἰ θέλων δ
Θεὸς * ἐνδείξασθαι τὴν
δύναμιν, καὶ γνωρίσαι τὸ
δυνατὸν αὐτοῦ, * ἐξηγε-
κεν † ἐν πολλῇ μακρο-
θυμίᾳ † * σκευὴ δόξης
* κατηγορισμένα εἰς ἀπ-
ώλειαν.

23 * Καὶ ἵνα γνωρίσῃ
τὸν πλῆτον τῆς δόξης
αὐτοῦ ἐπὶ σκευὴ ἐλέως,
ἧ * προητοίμασεν εἰς
δόξαν;

A. D. 58.

1 ἐλεεῖ.
* ἐλεῶντος-η
2 καλέω
4 Ex. 9. 16.
5 ἐξηγείρω.
6 ἐνδείκνυμι.
7 Ac. 21. 28.
8 Rom. 1. 11.
9 Ac. 19. 9.
10 ἀγαπάω.
11 εἶρω.
12 μέω.
13 s. εἰδῶ.
† ἐλεεῖ-η.
14 εἰμὶ.
15 Mat. 7. 2.
16 ζῶω. [μὲν.
17 s. ὁ Θεὸς ἡ-
† αἱ. ἰταπερ.
18 Ac. 27. 43.
19 ἀντίστημι.
20 Is. 10. 22.
21 Lu. 11. 2.
22 Lu. 14. 6.
23 Is. 29. 16.
s ὑπόκει-
μα-η.
24 Is. 14. 22.
25 Is. 45. 9.
* ἐπλασας-η.
26 ποιῶ.
27 σώζω.
** αἱ. ἐν δικ-
συντετμη-
μένον-ε.
28 Mat. 18. 23.
29 Mat. 27. 7.
30 ch. 11. 16.
31 φέρω.
32 συντέμνω.
33 Is. 1. 9. [πω.
34 ἐγκαταλεί-
† τας σκευῆ-η
35 2 Ti. 2. 20.
36 καταορίζω
37 γίνομαι.
38 ὁμοίω.
39 καταλαμ-
βάνω. [ζω.
40 προετοιμά-
41 φθάνω.

24 Οὗς καὶ * ἐκάλεισεν
ἡμᾶς. σὺ μόνον ἐξ ἰου-
δαίων, ἀλλὰ καὶ ἐξ
ἐθνῶν.

25 Ὡς καὶ ἐν τῷ * Ὁ-
σπὲ λέγει· Καλέσω τὸν
οὐ λαβὼν μου. λαβὼν μου·
καὶ τὴν οὐκ ἰσῆγαπημέ-
νην, ἰσῆγαπημένην.

26 Καὶ * ἔσται, ἐν τῷ
τόπῳ οὗ * ἐρρήθη αὐ-
τοῖς· Οὐ λαβὼς μὲν ὑμεῖς,
ἐκεῖ * κληθήσονται υἱοὶ
Θεοῦ * ζῶντος.

27 Ἡσαΐας * οὗ δὲ κρά-
ζει ὑπὲρ τοῦ Ἰσραὴλ·
Ἐὰν * ἡ ὁ ἀριθμὸς τῶν
νείων Ἰσραὴλ ὥς ἡ ἄμ-
μος τῆς θαλάσσης, τὸ
* κατὰ λείμμα * σωθή-
σεται.

28 Λόγον γὰρ * συντε-
λῶν, καὶ συντέμνων
* ἐν δικαιοσύνῃ. ὅτι
28 λόγον † * συντετμη-
μένον ποιήσει Κύριος
ἐπὶ τῆς γῆς.

29 Καὶ καθὼς προεί-
ρηκεν Ἡσαΐας· * Εἰ
μὴ Κύριος σαβαὼθ ἐγ-
κατέλιπεν * ἡμῖν σπέρ-
μα, ὥς Σδόμα ἦν ἐγε-
νήθημεν, * καὶ ὥς Γό-
μορρα ἦν * ὡμοιόθη-
μεν.

30 Τί οὖν * ἐρῶμεν;
ὅτι ἔθνη τὰ μὴ διώκον-
τα δικαιοσύνην, * κατ-
έλαβε δικαιοσύνην, δι-
καιοσύνην δὲ τὴν ἐκ
πίστεως.

31 Ἰσραὴλ δὲ διώκων
νόμον δικαιοσύνης, εἰς
νόμον δικαιοσύνης † κ
* ἐφθασε.

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, X.

32 Διατί; *Οτι οὐκ ἐκ πίστεως ἀλλ' ὡς ἐξ ἔργων ἐνόησαν. 1 Πρὸς ἑκάστην γὰρ τῷ λίθῳ τοῦ 2 προσκόμματος.

33 Καθὼς γέγραπται: 1 Ἰδοὺ, τίθῃμι ἐν Σιών λίθον προσκόμματος, 2 πέτραν 3 σκανδάλην, καὶ 4 πᾶς ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ, οὐ 5 καταισχυρ- θήσεται.

Κεφ. ι'.

ΑΔΕΛΦΟΙ, ἡ μὲν εὐ- δοκία 12 τῆς ἐμῆς καρ- δίας, καὶ 3 ἡ δέησις ἡ πρὸς τὸν Θεόν, ὑπὲρ τῷ Ἰσραὴλ 13 ἐστίν· 1 εἰς σωτηρίαν.

2 Μαρτυρῶ γὰρ αὐτοῖς ὅτι 14 ἤλθον Θεοῦ ἐχυσιν, ἀλλ' οὐ κατ' ἐπίγνωσιν.

3 Ἀγνοῦντες 15 γὰρ τὴν τοῦ Θεοῦ δικαιοσύνην, καὶ τὴν ἰδίαν 16 δικαιοσύνην ζητοῦντες 17 ἡ- σῆσαι, τῇ 18 δικαιοσύνῃ τοῦ Θεοῦ οὐχ 19 ὑπετάγησαν.

4 Τέλος γὰρ νόμου Χριστός, εἰς δικαιοσύνην παντὶ τῷ πιστεύοντι.

5 Μωσῆς γὰρ γράφει τὴν δικαιοσύνην 6 τὴν ἐκ τοῦ νόμου, ὅτι ὁ ποιήσας αὐτὰ ἄνθρωπος, 7 30 ζήσεται ἐν αὐτοῖς.

8 Ἡ δὲ ἐκ 21 πίστεως δικαιοσύνη οὕτω λέγει: 22 Μὴ εἴπῃς ἐν τῇ καρδίᾳ σου· Τίς 23 ἀναβή-

A. D. 58.

1 προσκόπτω, ch. 14. 21. Lu. 4. 11. Jno. 11. 9, 10.

2 αἰμί.

3 ch. 14. 13, 20.

1 Co. 8. 9.

1 Pe. 2. 8.

4 κατάγω.

5 γράφω.

6 καταβαίνω

7 Is. 28. 16.

8 Lu. 8. 31.

9 Mat. 16. 23.

10 ἀνάγω,

11 ch. 5. 5.

10. 11.

* ἡ γρα-

φή· f.

12 Mat. 11. 28.

† αὐτῶν· a.

13 ἐγείρω.

14 Phi. 3. 6.

Col. 4. 13.

Ja. 3. 16.

15 Ac. 17. 23.

16 ἱστημι

ch. 3. 31.

14. 4.

17 ch. 1. 17.

18 ὑποτάσσω

19 ch. 3. 22.

† Vide App.

20 ζῶω.

21 ch. 9. 30.

22 σῶζω.

5 ἐπικαλέ-

σονται· n.

23 s. αὐτόν.

24 ἀναβαίνω.

25 πιστεύω.

11 πιστεύω-

σιν· n.

26 ἀκούω.

27 Is. 29. 16.

49. 23.

28 De. 10. 11-

14.

σεται εἰς τὸν οὐρανόν; τοῦτ' 2 ἐστὶ, Χριστὸν καταγαγεῖν.⁴

7 Ἢ, Τίς 8 καταβήσε- ται εἰς τὴν 9 ἄβυσσον; τοῦτ' 2 ἐστὶ, Χριστὸν ἐκ νεκρῶν 10 ἀναγαγεῖν.

8 Ἀλλὰ τί λέγει; * Ἐγγύς σου τὸ μῆμά 2 ἐστὶν ἐν τῷ στόματί σου, καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ σου· τοῦτ' 2 ἐστὶ τὸ μῆ- μα τῆς πίστεως ὃ κη- ρύσσομεν.

9 *Οτι ἐὰν ὁμολογή- σῃς ἐν τῷ στόματί σου Κύριον Ἰησοῦν, καὶ πι- στεύσῃς ἐν τῇ καρδίᾳ σου, ὅτι ὁ Θεὸς αὐτὸν 13 ἡγείρεν ἐκ νεκρῶν, 22 σωθήσῃ.

10 Καρδία γὰρ πισεύ- εται εἰς δικαιοσύνην, 3 ὁματι δὲ ὁμολογεῖται εἰς σωτηρίαν.

11 Λέγει γὰρ ἡ γρα- φή· 21 Πᾶς ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ, 8 καταισχυρ- θήσεται.

12 Οὐ γὰρ 2 ἐστὶ 13 δια- στολὴ Ἰουδαίου γε καὶ Ἑλλήνος· ὁ γὰρ αὐ- τὸς Κύριος πάντων, πλουτῶν εἰς πάντας τοὺς ἐπικαλουμένους αὐ- τόν.

13 Πᾶς γὰρ ὃς ἂν ἐπικαλέσῃται τὸ ὄνο- μα Κυρίου, 22 σωθήσε- ται.

14 Πῶς οὖν 5 ἐπικαλέ- σονται 23 εἰς ὃν οὐκ 24 ἐπίστευσαν; πῶς δὲ 1 πιστεύσουσιν οὐ οὐκ 24 ἤκουσαν; πῶς δὲ

ΠΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ, XI.

• ἀκούσουσι χωρὶς κη-
ρύσσοντος;

15 Πῶς δὲ τηρυύσου-
σιν, ἐὰν μὴ ἀπυστα-
λῶσι; καθὼς ὡς γέγρα-
πται· Ὡς ὠραῖοι οἱ
πύδες τῶν εὐαγγελι-
ζομένων εἰρήνην, τῶν
εὐαγγελιζομένων ἐτὰ
ἀγαθά.

16 Ἀλλ' οὐ πάντες ὑπ-
ήκουσαν· τῷ εὐαγγελίῳ.
Ἡσαΐας γὰρ λέγει·
• Κύριε, τίς ἐπίστευσε
τῇ ἀκοῇ ἡμῶν;

17 Ἄρα ἡ πίστις ἐξ
ἀκοῆς· ἡ δὲ ἀκοὴ διὰ
ῥήματος Θεοῦ.†

18 Ἀλλὰ λέγω· Μὴ
οὐκ ἤκουσαν; Με-
νοῦνγε εἰς πᾶσαν
τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ
φθόγγος αὐτῶν, καὶ
εἰς τὰ πέρατα τῆς
οἰκουμένης τὰ ῥήματα
αὐτῶν.

19 Ἀλλὰ λέγω· Μὴ
οὐκ ἔγνω Ἰσραὴλ;
πρῶτος Μωσῆς λέγει·
Ἐγὼ παραζηλώσω
ὑμᾶς ἐπ' οὐκ ἔθνει, ἐπὶ
ἔθνει ἀσυνέτῳ· παρ-
οργιῶ ὑμᾶς.

20 Ἡσαΐας δὲ ἐπο-
τολμᾷ· καὶ λέγει·
• Εὐρέθην ἦ τοῖς ἐμὲ μὴ
ζητοῦσιν, ἐμφανῆς
ἐγένετό μοι τοῖς ἐμὲ μὴ
ἐπερωτῶσι.

21 Πρὸς δὲ τὸν Ἰσρα-
ὴλ λέγει· Ὁλην τὴν
ἡμέραν ἐξέπεταισα
τὰς χεῖράς μου πρὸς
λαὸν ἀπειθῆντα καὶ ἀν-
τιλέγοντα.

A. D. 58.

• ἀκούσουσιν.

† κηρύξου-
σιν, π.

1 ἀπυστάτω.

2 ἀποστέλλω.

3 γράφω.

4 Is. 62. 7.

5 Mat. 23. 27.

6 Ac. 10. 36.

7 ὑπακούω.

8 προγινώσκω.

9 Is. 63. 1.

10 ἰδὼ.

11 πιστεύω.

12 ch. 8. 26. 27.

13 Lu. 7. 1.

14 1 Ki. 19. 10.

15 α. ἔστι.

16 ἀποκτείνω.

† α. Χριστῶ.

17 ἀκούω.

18 κατασκάπτω, Ac. 15. 16.

19 ἐξέρχομαι.

20 ὑπολείπω.

21 1 Co. 14. 7.

22 2 Mac. 2. 14.

23 Mat. 12. 42.

24 καταλείπω.

25 γινώσκω.

26 De. 32. 21.

27 Ep. 6. 4.

28 κάμπτω.

29 α. εἰκάνω.

30 Is. 65. 1, 2.

31 εὐρίσκω.

32 2 Ki. 19. 4.

3 ἐν-φ.

33 Ac. 10. 40.

34 γίνομαι.

¶ Vide App.

35 ἐκπείνω.

Is. 65. 2.

36 α. ἐρῶμεν.

γ. λεκτέον.

• ἐπιζητέω.

† τοῦτο α.

37 ἐπιτυχά-
νω, He. 6. 15.

38 ver. 5.

ch. 9. 15.

Κεφ. ια'.

ΛΕΓΩ οὖν· Μὴ ἀπώ-
σατο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν
αὐτοῦ; Μὴ γένοιτο·
καὶ γὰρ ἐγὼ Ἰσραηλί-
της εἰμὶ, ἐκ σπέρματος
Ἀβραάμ, φυλῆς Βενιὰ-
μίν.

2 Οὐκ ἀπώσατο ὁ
Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ,
ὃν ἐπροέγνω. Ἡ οὐκ
οἶδατε ἐν Ἠλίᾳ τί
λέγει ἡ γραφή; ὥς
ἐντυγχάνει τῷ Θεῷ
κατὰ τοῦ Ἰσραὴλ, ὁ λέ-
γων·

3 Κύριε, τοὺς προφή-
τας σου ἀπέκτειναν,
καὶ τὰ θυσιαστήριά
σου κατέσκαψαν· κα-
γὼ ἐπελείφθην μόνος,
καὶ ζητοῦσι τὴν ψυχὴν
μου.

4 Ἀλλὰ τί λέγει αὐ-
τῷ ὁ χρηματισμός;
5 Κατέλειπον ἑμαυτῷ
ἐπτακισχιλίους ἄν-
δρας, οἵτινες οὐκ
ἐκαμψαν γόνυ τῇ
Βάαλ.

6 Οὕτως οὖν καὶ ἐν τῷ
νῦν καιρῷ λεῖμμα
κατ' ἐκλογὴν χάριτος
ἔγγενον.

7 Εἰ δὲ χάριτι, ἐκεί-
τι ἐξ ἔργων· ἐπεὶ ἡ χάρις
οὐκέτι γίνεται χά-
ρις. Ὡς εἰ δὲ ἐξ ἔργων,
οὐκέτι ἐστὶ χάρις·
ἐπεὶ τὸ ἔργον οὐκέτι
ἐστὶν ἔργον.†

8 Τί οὖν; ἐπεὶ ἐπιζη-
τεῖ Ἰσραὴλ, ἡ τοῦτο
οὐκ ἐπείτηχεν· ἡ δὲ
ἐκλογὴ ἐπέτυχεν.

ΠΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ, XI.

οἱ δὲ λοιποὶ * ἐπωρώ-
θησαν,

8 (Καθὼς ἀγγραπται·
26 Ἐδωκεν αὐτοῖς ὁ
Θεὸς πνεῦμα ²κατανύ-
ξεως, ὁφθαλμοὺς τῇ μὴ
βλέπειν, καὶ ὧτα τοῦ
μὴ ἀκοῦειν) ἕως τῆς
σήμερον ἡμέρας.

9 Καὶ Δαβὶδ λέγει·
* Γενηθήτω ¹ ἡ τράπεζα
αὐτῶν εἰς παγίδα, καὶ
εἰς θήραν, καὶ εἰς σκάν-
δαλον, καὶ εἰς ² ἄντα-
πόδομα αὐτοῖς.

10 Σκοτισθῆσαν οἱ
ὀφθαλμοὶ αὐτῶν τῇ μὴ
βλέπειν; καὶ τὸν νῶτον
αὐτῶν διαπαντός σύγ-
καμψον.¹²

11 Λέγω οὖν, Μὴ ¹⁷ ἐ-
πταισαν, ἵνα ¹² πέσωσι;
Μὴ ¹ γένοιτο· ἀλλὰ ²¹ τῷ
αὐτῶν ²² παραπτώματι
ἡ σωτηρία ²⁶ τοῖς ἔθνε-
σιν, εἰς τὸ ²⁵ παραζη-
λῶσαι αὐτούς.

12 Εἰ δὲ τὸ παράπτω-
μα αὐτῶν πλοῦτος κό-
σμος, καὶ τὸ ²¹ ἥττημα
αὐτῶν πλοῦτος ἐθνῶν.
πόσω μᾶλλον τὸ πλή-
ρωμα ²⁵ αὐτῶν;

13 Ὑμῖν ἥγαρ λέγω
τοῖς ἔθνεσιν, ἐφ' ²² ὅ-
σον ἐμὲν ¹ εἰμι ἐγὼ
ἐθνὸν ἀποστόλος, τὴν
διακονίαν μου δοξά-
ζω.

14 Εἰπὼς παραζηλώ-
σω μου τὴν σάρκα,
καὶ σώσω τινὲς ἐξ αὐ-
τῶν.

15 Εἰ γὰρ ἡ ἀποβολὴ
αὐτῶν, καταλλαγὴ κό-

A. D. 58.

* ἐπρωώθη-
σαν-ν.
1 πωρώ.
2 γράφω.
3 Is. 29. 10.
4 ch. 8. 23.
5 Ps. 69. 22-28.
6 ch. 9. 21.
7 γίνομαι.
8 ἐκκλῶ.
† ἐνώπιον
αὐτῶν-φ.
9 Lu. 14. 12.
10 ver. 24.
11 σκοτίζω.
12 γκεντριθῶ.
13 συγκάμ-
πτω, Ps. 69. 23.
14 1 Co. 9. 23.
15 Ju. 9. 9.
16 Ja. 2. 13.
17 πταίω.
18 εἴρω.
† κλάδοι-ι.
19 πίπτω.
20 Mar. 7. 9.
21 s. ἐπὶ.
22 ch. 5. 16.
23 s. συμβέ-
βηκε, v.
ἐγένετο.
24 1 Ti. 6. 17.
25 ch. 10. 19.
26 ἵστημι.
27 1 Co. 6. 7.
28 s. φυλάσ-
σου, v. ἤρα.
29 ch. 13. 10.
§ φαίνεται-α.
30 φείδομαι.
31 s. ἰσθ.
|| δέ-η.
32 s. μέρος.
.. α. μὲν ἔν.
|| ἀποτομία-
ι. (της-ι.
†† χρηστό.
33 ἐπιμένω.
34 s. ἄλλως.
35 ἐκκόπτω.
36 εἶδωμι.

σμη· τίς ἡ πρόσληψις,
εἰ μὴ ζωὴ ἐκ νεκρῶν;

16 Εἰ δὲ ἡ ⁴ ἀπαρχὴ
ἀγία, καὶ τὴ ⁵ φύραμα·
καὶ εἰ ἡ ῥίζα ἀγία, καὶ
οἱ κλάδοι.

17 Εἰ δὲ τινες τῶν
κλάδων ⁶ ἐξεκλάσθησαν,
σὺ δὲ ¹⁰ ἀγριέλαιος ὢν
¹² ἐνεκεντρισθης ἐν αὐ-
τοῖς, καὶ ¹⁴ συγκοινων-
νός ⁵ τῆς ῥίξης! καὶ
τῆς ¹³ πίστεως τῆς
ἐλαίας ¹ ἐγένου.

18 Μὴ ¹⁶ κατακαυχῶ
τῶν κλάδων· εἰ δὲ κα-
τακαυχᾶσαι, οὐ σὺ τὴν
ῥίζαν βασάζεις, ἀλλ' ἡ
ῥίζα σέ.

19 Ἐρεῖς ¹⁸ οὖν, ⁸ Ἐξε-
κλάσθησαν ¹ οἱ κλά-
δοι, ἵνα ἐγὼ ¹² ἐγκεν-
τριθῶ.

20 Καλῶς ²⁰ αἰ τῇ ἀπί-
στῳ ⁸ ἐξεκλάσθησαν, σὺ
δὲ τῇ πίστει ²⁶ ἵστησθαι·
μὴ ²⁴ ὑψηλοφρόνεις, ἀλ-
λὰ φροῦδ.

21 Εἰ γὰρ ὁ Θεὸς τοῦν
κατὰ φύσιν κλάδων
οὐκ ²⁶ ἐφείσατο, ²⁸ ἐμὴ-
πως! οὐδὲ σοὺ ³⁰ φεί-
σεται.

22 Ἴδε οὖν χρηστότη-
τα καὶ ἀποτομίαν Θεοῦ·
ἐπὶ μὲν τοὺς ¹⁹ πεσόν-
τας, ²¹ ἡ ἀποτομίαν· ἐπὶ
δὲ σε. ^{††} ³¹ χρηστότητα,
ἐὰν ²³ ἐπιμείνης τῇ χρη-
στότητι· ἐπεὶ ²⁴ καὶ σὺ
²⁵ ἐκκοπήσῃ.

23 Καὶ ἐκεῖνοι δὲ, ἐὰν
μὴ ³⁰ ἐπιμείνωσι τῇ
ἀπιστίᾳ, ¹² ἐγκεντρισθή-
σονται· δυνατὸς γάρ

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, XII.

ἐστιν ὁ Θεὸς πάλιν ἐγκεντρίσας αὐτούς.

24 Εἰ γὰρ σὺ ἐκ τῆς κατὰ φύσιν ἀξεκδόκης ἀγριελαίου, καὶ παρὰ φύσιν ἐνεκεντρίσθης εἰς καλλιέλαιον. πόσω μᾶλλον οὗτοι οἱ κατὰ φύσιν, ἐγκεντρίσθήσονται τῇ ἰδίᾳ ἐλαίᾳ;

25 Οὐ γὰρ θέλω ὑμᾶς ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, τὸ μυστήριον τοῦτο, (ἵνα μὴ ᾗτε παρ' ἡμεῶν τοῖς φρόνιμοι) ὅτι ᾧ πῶρως ἀπὸ μέρους τοῦ Ἰσραὴλ ἡ γέννησις, ἄχρις οὗ τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν εἰσέλθῃ.¹²

26 Καὶ οὕτω πᾶς Ἰσραὴλ σωθήσεται, καθὼς ἡ γέγραπται·¹⁷ Ἡξει ἐκ Σιών ὁ ῥυόμενος,¹⁸ καὶ ἀποσρέψει ἀσεβείας ἀπὸ Ἰακώβ.

27 Καὶ αὕτη αὐτοῖς ἡ παρ' ἡμῶν διαθήκη, ὅταν ἀφέλωμαι τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν.

28 Κατὰ μὲν τὸ εὐαγγέλιον, ἐχθροὶ δι' ὑμᾶς· κατὰ δὲ τὴν ἐκλογὴν. ἀγαπητοὶ διὰ τὸς πατέρας.

29 Ἀμεταμέλητα²⁸ γὰρ τὰ χαρίσματα καὶ ἡ κλησις τοῦ Θεοῦ.

30 Ὡς περ γὰρ καὶ ὑμεῖς ποτὲ ᾤκεισθεσθε τῷ Θεῷ, νῦν δὲ ἡλεήθητε τῇ τῶν ἀπειθείᾳ.²⁹

A. D. 58.

1 ἐγκεντρίσω
2 ἡμῶν, ἡμεῶν
3 ἡμεῶν, ἡμεῶν
4 ἡμεῶν, ἡμεῶν

2 ἐκκόπτω.
† νῦν, ἀπὸ τῆς
3 συγκλῶ.
4 ch. 8. 32.

1 Co. 2. 10.
5 εἰμί.
† αἱ ἡμεῶν.

6 Ep. 3. 8.
7 ch. 12. 16.
1 Co. 4. 10.

8 Mar. 3. 6.
9 γίνωμαι.
10 γινώσκω.
11 ver. 12.

12 Is. 40. 13.
13 εἰσέρχομαι.
14 προδίδωμι.

15 σώζω.
16 ἀνταποδίδωμι.
17 γράφω.

18 ἤκω.
19 Is. 59. 20.
† ἐν αὐτῷ.

20 ἀποσρέφω.
21 ἀφαιρῶ.
22 εἶσθαι.

23 2 Co. 1. 3.
24 περιστήμι.
25 ch. 14. 18.

26 2 Co. 7. 10.
27 1 Pe. 2. 2.
28 ch. 9. 4.

29 ἀπειθεῖν.
30 συσχηματίζεσθαι.
31 1 Pe. 1. 14.

32 Is. 59. 20.
33 Mat. 13. 22.
34 Tit. 3. 5.

35 Ep. 2. 2.
36 ch. 1. 28.

31 Οὕτω καὶ οὗτοι νῦν ᾤκεισθασθε τῷ Θεῷ, ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐλεηθῶσι.

32 Συνέκλεισε γὰρ ὁ Θεὸς τοὺς πάντας εἰς ἀπειθείαν, ἵνα τὸς πάντας ἐλεήσῃ.

33 Ὡς βάθος πλοῦτος καὶ σοφίας καὶ γνώσεως Θεοῦ· ὡς ἀνεξερεύνητα τὰ κρίματα αὐτοῦ, καὶ ἀνεξιχνίαστοι αἱ ὁδοὶ αὐτοῦ.

34 Τίς γὰρ ἔγνω νοῦν Κυρίου; ἢ τίς ἐσθμύβουλος αὐτοῦ ἐγένετο;

35 Ἡ τίς προέδωκεν αὐτῷ, καὶ ἀνταποδοθήσεται αὐτῷ;

36 Ὅτι ἐξ αὐτοῦ, καὶ δι' αὐτοῦ, καὶ ἕως αὐτῶν τὰ πάντα. Ἀὐτῷ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν.

Κεφ. ιβ'.

ΠΑΡΑΚΑΛΩ οὖν ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τῶν οἰκτιρμῶν τοῦ Θεοῦ, παραστήσαι τὰ σώματα ὑμῶν θυσίαν ζῶσαν, ἁγίαν, εὐάρεστον τῷ Θεῷ, τὴν λογικὴν λατρείαν ὑμῶν.

2 Καὶ μὴ συσχηματίζεσθε τῷ αἰῶνι τούτῳ· ἀλλὰ μεταμορφοῦσθε τῇ ἀνακαινώσει τοῦ νοῦς, ἵνα ἐκ τῶν ἐνδοξῶν ἡμεῖς τὸ θεῖον.

ΠΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ, XII.

λημα τοῦ * Θεοῦ τὸ ἀγαθὸν καὶ εὐάρεστον καὶ τέλειον.

3 Λέγω γὰρ διὰ τῆς χάριτος τῆς * δοθείσης μοι, παντὶ τῷ ὄντι ἐν ὑμῖν, μὴ ὑπερφρονεῖν παρ' ὃ δεῖ φρονεῖν· ἀλλὰ φρονεῖν εἰς τὸ σωφρονεῖν, ἐκάσω ὡς ὁ Θεὸς· ἡ ἐμέρισέ μετρον πίστεως.

4 Καθάπερ γὰρ ἐν ἐνὶ σώματι μέλη πολλὰ ἔχομεν, τὰ δὲ μέλη πάντα οὐ τὴν αὐτὴν ἔχει ¹⁴ πρᾶξιν·

5 Οὕτως οἱ πολλοὶ ἐν σώματι ἔσμεν ἐν Χριστῷ, ἡ δὲ καθεὶς, ἀλλήλων ²⁰ μέλη.

6 Ἐχοντες δὲ ¹⁸ χάρισμα κατὰ τὴν χάριν τὴν * δοθεῖσαν ἡμῖν διάφορα, εἴτε προφητεῖαν, ¹⁷ κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς πίστεως·

7 Εἴτε διακονίαν, ¹⁸ ἐν τῇ διακονίᾳ· εἴτε ὁ διδάσκων, ¹⁹ ἐν τῇ διδασκαλίᾳ·

8 ἢ Εἴτε ὁ παρακαλῶν, ¹⁹ ἐν τῇ παρακλησει· ὁ ²³ μεταδιδούς, ²⁰ ἐν ἀπλότητι· ὁ ²¹ προϊστάμενος, ἐν σπουδῇ· ὁ ἑλεῶν, ἐν ἰλαρότητι.

9 Ἡ ἀγάπη, ²⁴ ἀνυπόκριτος. Ἀποσυγῶντες τὸ πονηρὸν, κολλώμενοι τῷ ἀγαθῷ.

10 Τῇ φιλαδελφίᾳ εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι.

A. D. 58.

* Θεοῦ, τὸ α.
1 Mar. 6. 25.
2 Mat. 25. 28.
3 Ac. 18. 25.
† κυρίῳ.
4 Ep. 6. 7.
5 εἰδῶμι.
6 Mat. 10. 22.
7 εἰμί.
9 Mar. 5. 15.
10 Ac. 1. 14.
‡ μέτρον αἰ.
§ χάρις αἰ.
|| μερίζω.
12 Ho. 13. 2.
13 Ac. 9. 4. 5.
14 ch. 8. 13.
|| τὸ π.
** μ λ η, ε.
χοντες π.
15 ch. 1. 11.
17 ε. ἔχομεν, ἔχωμεν αὐτῇν.
18 Mat. 11. 29.
19 α. μενέτω.
20 Ga. 2. 13.
21 γίνομαι.
22 ch. 11. 25.
24 ἀποδίδωμι.
25 μεταδίδωμι.
26 α. μεταδίδομι.
27 2 Co. 8. 21.
† Vide App.
† alii τῶν.
28 α. κατὰ.
29 α. μέρος.
30 γράφω.
31 προϊστήμι.
66 Θεοῦ. f.
33 De. 32. 35.
34 α. ἔστω.
III Ἐὰν πεν-
νῶ. α. αἰ. Ἀλ-
λά ἐὰν π.
35 Pr. 25. 21.
22.

Τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγουμένοι.

11 Τῇ σπουδῇ μὴ * ὀκνηροί. Τῷ πνεύματι ἔσονται. ² Ὡς καὶ ἡμεῖς δουλεύοντες.

12 Τῇ ἐλπίδι χαίροντες. Ἡ θλίψει ² ὑπομένοντες. Τῇ προσευχῇ ¹⁰ προσκαρτεροῦντες.

13 Ταῖς ἡμετέροις τῶν ἀγίων κοινωνοῦντες. Τὴν ἀφιλοξενίαν ¹³ διώκοντες.

14 Εὐλογεῖτε τὰς διώκοντας ὑμᾶς· εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταρᾶσθε.

15 Χαίρειν μετὰ χαίρωντων, ἡ κλαίειν μετὰ κλαίωντων.

16 Τὸ αὐτὸ εἰς ἀλλήλους φρονεῖντες. Μὴ τὰ ὑψηλὰ φρονεῖντες, ἀλλὰ τοῖς ¹⁸ ταπεινοῖς ²⁰ συνησῶμεν. Μὴ ²¹ γίνεσθε ²² φρόνιμοι παρ' ἑαυτοῖς.

17 Μὴ δὲνὶ κακὸν ἀντὶ κακοῦ ²⁴ ἀποδιδόντες. ²¹ Προνοούμενοι καλὰ ^{††} ἐνώπιον ^α πάντων ^{††} ἀνθρώπων.

18 Εἰ δυνατόν, ²⁰ τὸ ²⁰ ἐξ ὑμῶν, μετὰ πάντων ἀνθρώπων εἰρηνεύοντες.

19 Μὴ ἑαυτοὺς ἐκδικεῖντες, ἀγαπήτοί· ἀλλὰ ² ὅστε τόνον τῇ ἀρχῇ· ²⁵ γέγραπται γάρ· ²³ Ἐμοὶ ἐκδίκησις· ἐγὼ ἀνταποδώσω, λέγει Κύριος.

20 III Ἐὰν ²⁴ οὐκ εἴη ²⁴ ὁ ἐχθρὸς σου, ψώμιζε

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, XIII.

αὐτόν· ἐὰν διψῇ, ¹ πότεριζε αὐτόν· τοῦτο γὰρ ποιών, ἄνθρακας πυρὸς ² σωρεύσεις ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.

²¹ Μὴ νικῶ ὑπὸ τοῦ κακοῦ· ἀλλὰ νίκα ἐν τῷ ἀγαθῷ τὸ κακόν.

Κεφ. ιγ'.

ΠΑΣΑ ψυχὴ ¹¹ ἐξουσίαις ¹² ὑπερεχούσαις ¹³ ὑποτασσέσθω. Οὐ γάρ ¹⁴ ἐστὶν ἐξουσία εἰ μὴ ¹⁵ ἀπὸ Θεοῦ· αἱ δὲ ¹⁶ οὐσαι δέξασθαι, ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ¹⁷ τεταγμέναι ¹⁸ ἐσίν.

² Ὡστε ὁ ³ ἀντιτασσόμενος τῇ ἐξουσίᾳ, τῇ τῷ Θεῷ ⁴ ὑποταγῇ ἀντέστηκεν· αἱ οἱ δὲ ⁵ ἀντέστηκότες ἑαυτοῖς κρίμα ⁶ λήφονται.

⁸ Οἱ γὰρ ἄρχοντες οὐκ ⁹ ἐσὶν φόβος ἡ τῶν ἀγαθῶν ἔργων, ἀλλὰ τῶν κακῶν. Θέλεις δὲ μὴ φοβεῖσθαι τὴν ἐξουσίαν; τὸ ἀγαθὸν ποιεῖ, καὶ ¹⁰ ἔχεις ἔπαινον ἐξ αὐτῆς.

⁴ Θεοῦ γὰρ διάκονός ¹¹ ἐστὶ σοὶ εἰς τὸ ἀγαθόν. Ἐὰν δὲ τὸ κακὸν ποιῇς, φόβος ¹² ἔστι γὰρ ¹³ εἰκὴ τὴν μάχαιοαν φορεῖ. Θεοῦ γὰρ διάκονός ¹⁴ ἐστίν, ¹⁵ ἐκδικητής δὲ τῶν κακῶν πράσσοντι.

⁶ Ὡστε ἀνάγκη ὑποτασσέσθαι, οὐ μόνον διὰ τὴν ὀργὴν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν συνείδησιν.

A. D. 68.

¹ Mat. 25. 42.

² Lu. 20. 22.

³ 2 Ti. 3. 6.

⁴ ch. 15. 16.

⁵ ch. 12. 12.

⁶ ἀποδιδώμ.

⁷ s. ἀφίλετε.

⁸ s. ἀπόδοτε.

⁹ Mat. 18. 32.

¹⁰ Mat. 17. 25.

¹¹ Vide App.

¹² Mat. 28. 18.

¹³ Mat. 18. 28.

¹⁴ Phi. 2. 3.

¹⁵ πληρώ.

¹⁶ Lu. 2. 61.

¹⁷ ὑπὸ-α.

¹⁸ εἰμί.

¹⁹ τάσσω.

²⁰ Ac. 18. 6.

²¹ al. transp.

²² Ac. 7. 53.

²³ Ep. 1. 10.

²⁴ ἀντίστημι

²⁵ ἑαυτόν-η

²⁶ ἑαυτόν.

²⁷ λαμβάνω

²⁸ τῷ ἀγαθῷ

²⁹ ἔργω, ἀλλὰ

³⁰ τῷ κακῷ-εἰ

³¹ ἔχω.

³² s. ποιεῖτε.

³³ ἰδόντες-η

³⁴ Mar. 11. 13.

³⁵ Jno. 2. 4.

³⁶ ἐγείρω.

³⁷ Mat. 5. 22.

³⁸ 1 Th. 4. 6.

³⁹ al. pon.

⁴⁰ ante ἐκδ.

⁴¹ Διὰ ὑπο-

⁴² τάσσεσθαι, -i.

⁴³ al. ἀνάγκη

⁴⁴ ὑποτάσσασθαι

⁴⁵ s. τὸ πρῶ-

⁴⁶ τον.

⁴⁷ πιστεῶ.

⁴⁸ προκόπτω

⁴⁹ ἐγγίζω.

⁵⁰ ἀποτίθημι

⁶ Διὰ τοῦτο γὰρ καὶ ⁷ φόβους τελεῖτε· ⁸ λειτουργοὶ γὰρ Θεοῦ ⁹ εἰσίν, εἰς αὐτὸ τοῦτο ¹⁰ προσκαρτεροῦντες.

⁷ Ἀπόδοτε ⁸ οὖν ἡ ψυχὴ τὰς ⁹ ὀφειλάς· τῷ ¹⁰ τὸν φόβον, ¹¹ τὸν φόβον· τῷ ¹² τὸ τέλος· τῷ ¹³ τὸν φόβον, ¹⁴ τὸν φόβον· τῷ ¹⁵ τὴν τιμὴν, ¹⁶ τὴν τιμὴν.

⁸ Μηδὲν μὴδὲν ὀφείλετε ⁹ εἰ μὴ τὸ ἀγαπᾶν ἀλλήλους· ὁ γὰρ ἀγαπῶν τὸν ἑτερον, νόμον ¹⁰ πεπλήρωκε.

⁹ Τὸ γάρ· Οὐ μοιχεύσεις· οὐ φονεύσεις· οὐ κλέψεις· οὐ ψευδομαρτυρήσεις· ¹⁰ οὐκ ἐπιθυμήσεις· καὶ εἰ τις ¹¹ ἑτέρα ἐντολὴ, ἐν τούτῳ τῷ λόγῳ, ἀνακεφάλαιούται, ¹² ἐν τῷ· Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς ¹³ ἑαυτόν.

¹⁰ Ἡ ἀγάπη τῷ πλησίον κακὸν οὐκ ἐργάζεται· πλήρωμα οὖν νόμου ἡ ἀγάπη.

¹¹ Καὶ τούτο, ¹² ἐπειδὴ τὸν ¹³ καιρὸν, ὅτι ¹⁴ ὥρα ἡμᾶς ἦδη ἐξ ὑπνῶ ¹⁵ ἐγερθῆναι· νῦν γὰρ ἐγγύτερον ἡμῶν ἡ σωτηρία, ἢ ¹⁶ ὅτε ¹⁷ ἐπιστεύσαμεν.

¹² Ἡ νῦν ¹³ προέκοψεν, ἡ δὲ ἡμέρα ¹⁴ ἤγγικεν. ¹⁵ Ἀποθώμεθα οὖν τὰ ἔργα τῷ σκότους,

ΠΡΟΣ ῬΩΜΑΙΟΥΣ, XIV.

καὶ ἐνδυσώμεθα τὰ * ὅπλα τοῦ φωτός·

13 Ὡς ἐν ἡμέρα, ¹ εὐσχημόνως περιπατήσωμεν· μὴ κώμοις καὶ μέθαις, μὴ ² κοίταις καὶ ³ ἀσελείαις, μὴ ἐριδι καὶ ζήλῳ·

14 Ἀλλ' ⁴ ἐνδύσασθε τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστον, καὶ τῆς σαρκὸς ⁵ πρόνοιαν μὴ ποιήσθε ⁶ εἰς ἐπιθυμίας.

Κεφ. ιδ'.
ΤΟΝ δὲ ¹ ἀσθενούντα τῇ πίστει, ² προσλαμβάνεσθε, μὴ εἰς ³ διακρίσεις ⁴ ὁ διαλογισμῶν.

2 Ὃς μὲν πιστεύει ¹⁴ φαγεῖν πάντα, ὁ δὲ ¹⁵ ἀσθενῶν ¹⁶ λάχανα ¹⁷ ἐσθίει.

3 Ὁ ἐσθίων ¹⁸ τὸν μὴ ἐσθίοντα μὴ ἐξουθενήτω· καὶ ὁ μὴ ἐσθίων, τὸν ἐσθίοντα μὴ κρίνέτω. Ὁ Θεὸς γὰρ αὐτὸν ¹⁹ προσελάβετο.

4 Σὺ τίς ²⁰ εἰ ὁ κρίνων ἀλλότριον ²¹ οἰκέτην; τῷ ἰδίῳ κυρίῳ ²² στήκει ²³ πίπτει. Σταθήσεται δὲ ²⁴ ὁ δυνατὸς γὰρ ²⁵ ἐστὶν ὁ Θεὸς ²⁶ αὐτόν.

5 Ὃς μὲν κρίνει ἡμέραν παρ' ἡμέραν, ὃς δὲ κρίνει πάνσαν ἡμέραν· ²⁷ ἕκαστος ἐν τῷ ἰδίῳ νοὶ πληροφορεῖσθω.

6 Ὁ φρονῶν τὴν ἡμέραν, Κυρίῳ φρονεῖ· ἀλλ' ὁ μὴ φρονῶν τὴν ἡμέραν, Κυρίῳ ²⁸ φρονεῖ ²⁹·

A. D. 58.

~~~~~

\* ἔργα-η.

1 1 Co. 14. 40.

2 ch. 9. 10.

3 Mar. 7. 22.

4 ver. 12.

5 ζάω.

6 Ac. 24. 3.

† ἐν ἐπιθυμίας-η.

‡ ἀποθνήσκω-η.

|| χ' ἀπέθανε καὶ ἔζησεν, ἵνα-α.

7 ch. 4. 19.

8 ἀποθνήσκω

9 ch. 15. 7.

10 ἀνέστημι.

11 1 Co. 12. 10.

12 ἀναζάω.

§ λογισμῶν-η

conj. διὰ

λογισμῶν.

13 ch. 1. 21.

14 κ. ἐξελίγει.

15 κ. ἐν πίσει.

16 παρίσθημι.

17 Mat. 13. 32.

\*\* ἐσθιέτω-η.

†† ἐν τῷ μὴ ἐσθίειν; f.

‡† Θεοῦ-ι.

18 Jno. 19. 13.

19 κ. πάντα.

20 γραφῶν.

22 Is. 45. 23.

23 προσλαμβάνω.

24 εἰμί.

25 Lu. 16. 13.

27 στήκω.

§§ δυνατεῖ

γὰρ. κ. δύναται γὰρ-ι

|| κύριος-η.

29 εἶδωμι.

30 κ. ὁμοίαν.

31 κ. εἶναι

πρακτικόν.

32 τίθημι.

\*† Καὶ-η.

~~~~~

ὁ ἐσθίων, Κυρίῳ ἐσθίει· εὐχαριστεῖ γὰρ τῷ Θεῷ· ⁷ ὁ μὴ ἐσθίων, Κυρίῳ οὐκ ἐσθίει, καὶ εὐχαριστεῖ τῷ Θεῷ.

7 Οὐδεὶς γὰρ ἡμῶν ἑαυτῷ ⁸ ζῇ, καὶ οὐδεὶς ἑαυτῷ ἀποθνήσκει.

8 Ἐάν τε γὰρ ⁹ ζώμεν, τῷ Κυρίῳ ¹⁰ ζώμεν· εἴαν τε ¹¹ ἀποθνήσκωμεν, τῷ Κυρίῳ ἀποθνήσκωμεν. Ἐάν τε οὖν ¹² ζώμεν, εἴαν τε ¹³ ἀποθνήσκωμεν, τοῦ Κυρίου ¹⁴ ἐσμέν.

9 Εἰς τοῦτο γὰρ Χριστὸς ¹⁵ καὶ ¹⁶ ἀπέθανε ¹⁷ καὶ ¹⁸ ἀνέστη ¹⁹ καὶ ²⁰ ἀνέζησεν, ²¹ ἵνα καὶ νεκρῶν καὶ ²² ζώντων κυριεύσῃ.

10 Σὺ δὲ τί κρίνεις τὸν ἀδελφόν σου; ¹¹ ἢ καὶ σὺ τί ἐξουθενεῖς τὸν ἀδελφόν σου; πάντες γὰρ ¹² παραστησόμεθα τῷ ¹³ βήματι τῷ ¹⁴ Χριστοῦ.

11 Γέγραπται ¹⁵ γὰρ· ¹⁶ Ζῶ ¹⁷ ἐγὼ, λέγει Κύριος· ὅτι ἐμοὶ κάμψει πᾶν γόνυ, καὶ πᾶσα γλῶσσα ἐξομολογήσεται τῷ Θεῷ.

12 Ἄρα οὖν ἕκαστος ἡμῶν περὶ ἑαυτοῦ λόγον ¹⁸ ὀώσει ¹⁹ τῷ Θεῷ.

13 Μηκέτι οὖν ἀλλήλους κρίνωμεν· ἀλλὰ τῷ ²¹ κρίνατε μᾶλλον, τὸ μὴ ²² τιθεῖναι πρὸς κομμα τῷ ἀδελφῷ, ἢ σκάνδαλον.

14 Οἶδαί καὶ ἀπέπει-
σμαι ἐν Κυρίῳ Ἰησοῦ,
ὅτι οὐδὲν ἀκοινῶν δι-
τέαυτοῦ· εἰ μὴ τῷ λο-
γιζομένῳ τι κοινὸν εἴ-
ναι, ἐκείνῳ κοινόν.

15 Εἰ τὸ δὲ διὰ βρώ-
μα ὁ ἀδελφός σου λυ-
πεῖται, οὐκέτι κατὰ
ἀγάπην περιπατεῖς.
Μὴ τῷ βρώματί σου
ἐκεῖνον ἀπόλλυε, ὅ-
τι πρὸς οὐ Χριστὸς ἀπέ-
θανε.

16 Μὴ βλασφημείσθω-
σιν ἡ ὑμῶν τὸ ἀγα-
θόν.

17 Ὅτι γὰρ ἐστὶν ἡ
βασιλεία τοῦ Θεοῦ βρω-
μα καὶ πόσις, ἀλλὰ δι-
καισύνη, ἡ καὶ εἰρήνη,
καὶ χαρὰ ἐν πνεύματι
ἀγίῳ.

18 Ὁ γὰρ ἐν ἡτοιούτοις
1 δουλεύων τῷ Χριστῷ,
11 εὐάρεστος τῷ Θεῷ,
12 δόκιμος τοῖς ἀνθρώ-
ποις.

19 Ἀρα οὖν τὰ τῆς εἰ-
ρήνης 11 διώκωμεν, καὶ
τὰ τῆς οἰκοδομῆς τῆς
εἰς ἀλλήλους.

20 Μὴ ἕνεκεν βρώμα-
τος 22 κατάλυε τὸ ἔρ-
γον τοῦ Θεοῦ. Πάντα
μὲν καθαρὰ, ἀλλὰ 21 κα-
κὸν τῷ ἀνθρώπῳ τῷ
διὰ προσκόμματος ἐσθί-
οντι.

21 Καλὸν τὸ μὴ φα-
γεῖν κρέα, μηδὲ πιεῖν
οἶνον, μηδὲ 22 ἐν ᾧ ὁ
ἀδελφός σου προσκρίνεται
23 ἢ 21 σκανδαλίζεται ἢ
22 ἀσθενεῖ.

A. D. 58.

1 εἶδω.
2 πείθω.
3 ἢν ἔχεις
κατὰ σάν-
τον ἔχει-ν.
4 Mar. 7. 2.
5 αὐτοῦ, -α.
6 αὐτοῦ.
7 1 Co. 16. 3.
8 αἰμί.
9 γάρ-ι.
10 ch. 4. 20.
11 κατακρίνω
12 α. φάγει v.
13 ποιῇ.
14 ἀποδοῦσκει
15 versus 23,
26, 27. cap. 16.
16 hunc loco
adjuvandi
sunt -α.
17 ἡμῶν-ν.
18 ἢ πείθεις-ν.
19 Ac. 18. 24.
20 ch. 3. 4.
21 Mat. 11. 12.
22 ἀσκησις-
23 α. ὄντι. [f.
24 ch. 14. 19.
25 τοῦτο-κ.
26 α. πράγμα-
27 ἀράσκω-σι
28 ch. 12. 1.
29 γράφω.
30 ch. 16. 10.
31 Pa. 69. 9.
32 ch. 12. 13.
33 ἐπιπίπτω.
34 ch. 15. 2.
35 προγράφω
36 Mat. 5. 17.
37 Mat. 15. 9.
38 ἐγράφη-ν.
39 α. βρώμα.
40 ch. 2. 7.
41 εἰς τῆς-ν.
42 α. ποιεῖν,
v. πιεῖν.
43 οἶδωμι.
44 Mat. 5. 29.
45 ver. 1.

22 Σὺ πίστιν ἔχεις;
κατὰ σάντον ἔχε ἐνώ-
πιον τοῦ Θεοῦ. Μακά-
ριος ὁ μὴ κρίνων ἑαν-
τὸν ἐν ᾧ 4 δοκιμάζει.

23 Ὁ δὲ 5 διακρινόμε-
νος, ἐὰν φάγῃ, κατα-
κρίνεται, ὅτι 6 οὐκ ἐκ
πίστεως. Πάν δὲ ὁ οὐκ
ἐκ πίστεως, ἁμαρτία
ἐστίν. 5

Κεφ. ιε'.

ΟΦΕΙΛΟΜΕΝ δὲ ἡ-
μεῖς οἱ 10 δυνατοὶ τὰ
ἀσθενήματα τῶν 11 ἀδου-
νάτων 12 βασάζειν, καὶ
μὴ ἑαυτοῖς ἀρῆσκειν.

2 Ἐκαστος 3 γὰρ ἡμῶν
τῷ 13 πλησίον ἀρεσκέ-
τω εἰς τὸ ἀγαθὸν πρὸς
14 οἰκοδομήν.

3 Καὶ γὰρ ὁ Χριστὸς
σχ ἑαυτῷ 15 ἠρέσεν, ἀλ-
λὰ, καθὼς 16 ἐγγράπται·
20 Οἱ ὀνειδισμοὶ τῶν
ὀνειδίζόντων σε, 22 ἐπέ-
πεσον ἐπ' ἐμέ.

4 Ὅσα γὰρ 24 προεγρά-
φη, εἰς τὴν ἡμετέραν
25 διδασκαλίαν 26 24 προ-
εγράφη· ἵνα διὰ τῆς
27 ὑπομονῆς καὶ 28 τῆς
παρακλήσεως τῶν γρα-
φῶν, τὴν ἐλπίδα ἔχω-
μεν.

5 Ὁ δὲ Θεὸς τῆς ὑπο-
μονῆς καὶ τῆς παρακλή-
σεως 30 δώῃ ὑμῖν τὸ
αὐτὸ φρονεῖν ἐν ἀλλη-
λοῖς, κατὰ Χριστὸν Ἰη-
σοῦν.

6 ἵνα ὁμοθυμαδὸν ἐν
ἐνὶ στόματι δοξάζητε
τὸν Θεὸν 32 πατέρα τοῦ

ΠΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ, XV.

Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

7 Διὸ προσλαμβάνεσθε ἀλλήλους, καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς * προσελάβετο * ἡμᾶς εἰς ὄξαν Θεοῦ.

8 Δέγω τὸ δὲ ε' Ἰησοῦν Ἰησοῦν * διάκονον γεννηθῆσαι * περιτομῆς ὑπὲρ ἀληθείας Θεοῦ, εἰς τὸ * βεβαιῶσαι τὰς ἐπαγγελίας τῶν πατέρων.

9 Τὰ δὲ ἔθνη ὑπὲρ ἐλέους * ὀφείλουσιν τὸν Θεόν, καθὼς * ἐγγράπται * 15 Διὰ τοῦτο ἐξομολογήσομαί σοι ἐν ἔθνεσι, καὶ τῷ ὀνόματί σου ψαλῶ.

10 Καὶ πάλιν * λέγει * 15 Εὐφράνθητε ἔθνη μετὰ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ.

11 Καὶ πάλιν * 21 Αἰνεῖτε τὸν Κύριον * πάντα τὰ ἔθνη, καὶ ἐπαινέσατε αὐτὸν * πάντες οἱ λαοί.

12 Καὶ πάλιν Ἡσαΐας λέγει * 23 Ἔσται * ἡ ῥίζα τοῦ Ἰεσσαὶ, καὶ ὁ * 21 ἀνιστάμενος ἄρχειν ἐθνῶν * ἐπ' αὐτῷ ἔθνη * 20 ἐλπιούσιν.

13 Ὁ δὲ * 1 Θεὸς τῆς ἐλπίδος * πληρῶσαι ὑμᾶς πάσης χαρᾶς καὶ εἰρήνης * ἐν τῷ πιστεῦν, * εἰς τὸ περισσεύειν ὑμᾶς * ἐν τῇ ἐλπίδι, ἐν δυνάμει Πνεύματος ἁγίου.

14 Πέπεισμαι * δὲ, ἀδελφοί μου, καὶ αὐτὸς

A. D. 68.

1 Ga. 5. 22.
Ep. 5. 9.
2 πληρώω.
3 Ac. 20. 31.
1 Co. 4. 14.
4 ch. 11. 25.
5 προσλαμβάνω, c. 14. 1.
* ὑμᾶς - a. al.
* ὑμᾶς, εἰς.
† ἄλλους - i.
6 ch. 13. 6.
† γὰρ - h.
7 ch. 13. 4.
8 γίνωμαι.
9 Mat. 16. 20.
10 Ac. 21. 26.
11 ὀφείλω.
12 2 Co. 6. 2.
13 γράφω.
14 ἀγιάζω.
15 Ps. 18. 49.
16 pro κατὰ τὰ ἀνέκοντα
17 ch. 14. 11.
18 De. 32. 43.
19 εὐφραίνω,
Lu. 12. 19.
§ πρὸς τὸν Θεόν - a.
20 τοιμάω.
21 Ps. 117. 1.
22 a. d.
23 Is. 11. 10.
24 εἰμί. [μαι.
25 κατεργάζομαι.
26 ch. 1. 5.
27 ἀνίστημι.
|| ἁγίου - i.
al. c.
28 Mar. 3. 34.
29 Mat. 12. 21.
30 ch. 8. 3.
31 ver. 12.
** φιλοτιμῶμαι - n.
32 2 Co. 5. 9.
33 ὀνομάζω,
Ac. 19. 13.
34 πείθω.
35 δίδωμι.

ἐγὼ περὶ ὑμῶν, ὅτι καὶ αὐτοὶ μεσοὶ * 24 ἔστε * ἀγαθωσύνης, * πεπληρωμένοι πάσης γνώσεως, δυνάμενοι καὶ ἑαυτοὺς ἀλλήλους * νοθετεῖν.

15 Τολμηρότερον δὲ * 13 ἔγραψα ὑμῖν, ἀδελφοί, * ἀπὸ μέρους, ὥς ἐπαναμνηστικῶν ὑμᾶς, διὰ τὴν χάριν τὴν * 20 δοθεῖσάν μοι ὑπὸ τοῦ Θεοῦ.

16 Εἰς τὸ * εἶναί με * λειτουργὸν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς τὰ ἔθνη, ἱερουργοῦντα τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Θεοῦ, ἵνα * γένηται ἡ * 10 προσφορά τῶν ἐθνῶν * 12 εὐπρόδεκτος, * 14 ἡγιασμένη ἐν Πνεύματι ἁγίῳ.

17 Ἐχῶ οὖν καύχησιν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ * 16 τὰ § πρὸς Θεόν.

18 Οὐ γὰρ * 20 τοιμήσω λαλεῖν τι ὧν οὐ κατεργάσατο * 21 Χριστὸς δι' ἐμοῦ, εἰς * 26 ὑπακοὴν ἐθνῶν, λόγῳ καὶ ἔργῳ,

19 Ἐν δυνάμει σημείων καὶ τεράτων, ἐν δυνάμει Πνεύματος ἁγίου * 20 ὥστε με ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ καὶ * 22 κύκλῳ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ * 20 πεπληρωμέναι * τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ.

20 Οὕτω δὲ * 22 φιλοτιμύμενον εὐαγγελίζεσθαι, οὐχ ὅπως * 22 ὀνομάσθην Χριστός, ἵνα μὴ ἐπ' ἀλλότριον θεμέλιον οἰκοδομῶ.

21 Ἀλλὰ¹ καθὼς γέ-
γραπται·² Ὅις οὐκ
³ ἀνηγγέλη περὶ αὐτοῦ,
⁴ ὅψονται· καὶ οἱ οὐκ
⁵ ἀκηκόασι, ⁶ συνήσου-
σι.

22 Διὸ καὶ ¹ ἐνεκοπτό-
μην ² τὰ πολλὰ τοῦ ἐλ-
θεῖν¹¹ πρὸς ὑμᾶς.

23 Νυνὶ δὲ μηκέτι τό-
πον ἔχων ἐν τοῖς ¹² κλί-
μασι τούτοις, ἐπιποθίαν
δὲ ἔχων τοῦ ¹¹ ἐλθεῖν
πρὸς ὑμᾶς ἀπὸ πολλῶν
ἑτῶν·

24 Ὡς ἴαν πορεύωμαι
εἰς τὴν Σπανίαν, ¹¹ ἐ-
λεύσομαι πρὸς ὑμᾶς·¹
ἐλπίζω ὅτι γὰρ¹ διαπο-
ρευόμενος θεάσασθαι
ὑμᾶς, καὶ ὅφ' ὑμῶν
¹³ προπεμφθῆναι ἐκεῖ,
ἵαν ὑμῶν πρῶτον
ἀπὸ μέρους ¹⁴ ἐμπλη-
σθῶ.

25 Νυνὶ δὲ πορεύομαι
εἰς Ἱερουσαλὴμ, διακο-
νῶν τοῖς ἀγίοις.

26 Εὐδόκησαν γὰρ Μα-
κεδονία καὶ Ἀχαΐα κοι-
νωνίαν¹⁵ τινὰ ¹⁶ ποιή-
σασθαι εἰς τῆς πτωχῶς
τῶν ἀγίων τῶν ἐν Ἱε-
ρουσαλὴμ.

27 ¹⁷ Εὐδόκησαν²¹ γὰρ,
καὶ ²² ὀφείλεται αὐτῶν
²⁴ εἶσιν· εἰ γὰρ τοῖς
²⁵ πνευματικοῖς αὐτῶν
²³ ἐκοινωνήσαν τὰ ἔθνη,
²¹ ὀφείλῃσι καὶ ἐν τοῖς
²⁶ σαρκικοῖς ²⁸ λειτουρ-
γῆσαι αὐτοῖς.

28 Τοῦτο οὖν ἐπιτελέ-
σας, καὶ ²⁹ σφραγισάμε-
νος αὐτοῖς τὸν καρπὸν

A. D. 58.

1 α. ἐθηγγε-
λάσμεν.
2 ἀπέρχομαι.
3 γράφω.
4 Is. 52. 15.
5 ἀναγγέλλω.
6 ὀπτομαι.
7 ἀκούω.
8 συνήμην.
9 ἐγκόπτω.
10 πολλὰ κίση.
11 εἶδω. [α. π.
12 πληροφοροῦ-
13 ἔρχομαι.
14 2 Co. 11. 10.
15 ὅσω.
16 ch. 10. 21.
17 Ac. 15. 3.
18 δωροφο-
ρία. π.
19 γίνομαι.
20 ἐμπλέω.
21 ἐλθὼν π. β.
22 δ. θ. Θεοῦ,
23 συναναπ. π.
24 α. συνανα-
παύσω ὑ-
μᾶς. α. καὶ
ἀναψύξω
μεθ' ὑμῶν.
25 1 Co. 1. 9.
26 ποιέω.
27 ch. 3. 5.
28 Ὁφείλι-
ται γὰρ εἶσιν
αὐτῶν. π.
29 Mat. 11. 26.
30 ch. 13. 4.
31 ch. 1. 14.
32 εἰμί.
33 ch. 1. 11.
34 πρὸςδέχο-
μαι.
35 ch. 13. 8.
36 ch. 7. 14.
37 ch. 13. 2.
38 Ep. 4. 1.
39 παρίστημι.
40 σφραγίζω.
41 κοινός.
42 αὐτῇ.

τοῦτον, ² ἀπελεύσομαι
δε¹ ὑμῶν εἰς τὴν Σπα-
νίαν.

29 Οἶδα¹⁰ δὲ ὅτι ἐρ-
χόμενος πρὸς ὑμᾶς,
ἐν πληρώματι εὐλα-
γίας τοῦ εὐαγγελίου
τοῦ Ἰησοῦ ¹¹ ἐλεύσο-
μαι.

30 Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς,
ἀδελφοί, διὰ τοῦ Κυ-
ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ, καὶ διὰ τῆς ἀγά-
πης τοῦ Πνεύματος, συν-
αγωνίσασθαι μοι ἐν
ταῖς προσευχαῖς ὑπὲρ
ἐμοῦ πρὸς τὸν Θεόν·

31 Ἵνα ¹² ῥυσθῶ ἀπὸ
τῶν ¹⁴ ἀπειθεύοντων ἐν
τῇ Ἰουδαίᾳ, καὶ εἴνα¹
ἡ ¹³ διακονία μου ἡ εἰς
Ἱερουσαλὴμ εὐπρόσδε-
κτος ¹⁶ γένηται τοῖς
ἀγίοις·

32 Ἵνα ἐν χαρᾷ ἔλ-
θω πρὸς ὑμᾶς διὰ θε-
λήματος Θεοῦ, ἀκαὶ
συναναπαύσωμαι ¹¹ ὑ-
μῖν.

33 Ὁ δὲ Θεὸς τῆς εἰ-
ρήνης μετὰ πάντων
ὑμῶν. ἀμήν.

Κεφ. ις'.

ΣΥΝΙΣΤΗΜΙ²⁰ ἀδελ-
φὸν ἡμῶν, ²¹ οὐσαν διά-
κονον ²² τῆς ἐκκλησίας
τῆς ἐν Κεγχρεαῖς·

2 Ἵνα αὐτὴν ²³ πρὸςδέ-
ξησθε ἐν Κυρίῳ ²⁴ ἀξίως
τῶν ἀγίων, καὶ ²⁵ παρα-
στῇτε αὐτῇ ἐν ᾧ ἂν ὑμῶν
χρῆσι πρᾶγματι· καὶ
γὰρ ²⁶ αὐτὴ προστάτις

ΠΡΟΣ ΡΩΜΑΙΟΥΣ, XVI.

πολλῶν ἰ ἐγενήθη, καὶ αὐτοῦ ἐμοῦ.

3 Ἀσπάσασθε * Πρίσκιλλαν καὶ Ἀκύλαν τὰς συνεργούς μου ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

4 (Οἷτινες ὑπὲρ τῆς ψυχῆς μου τὸν ἑαυτῶν τράχηλον ὑπέθηκαν· οἷς οὐκ ἐγὼ μόνος εὐχαριστῶ, ἀλλὰ καὶ πάντες αἱ ἐκκλησίαι τῶν ἔθνων.)

5 Καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησίαν. Ἀσπάσασθε Ἐπαίνετον τὸν ἀγαπητὸν μου, ὅς ἐστιν ἀπαρχὴ τῆς Ἀχαΐας εἰς Χριστόν.

6 Ἀσπάσασθε Μαριάμ, ἥτις πολλὰ ἐκοπίασεν ὑμεῖς ἡμᾶς.

7 Ἀσπάσασθε Ἀνδρόνικον καὶ Ἰουλίαν τοὺς συγγενεῖς μου, καὶ συναϊχμαλῶτους μου· οἷτινες εἰσιν ἐπίσημοι ἐν τοῖς ἀποστόλοις, οἷ καὶ πρὸ ἐμοῦ γεγονόσιν ἐν Χριστῷ.

8 Ἀσπάσασθε Ἀμπλίαν τὸν ἀγαπητὸν μου ἐν Κυρίῳ.

9 Ἀσπάσασθε Οὐρβανὸν τὸν συνεργόν ἡμῶν ἐν Χριστῷ, καὶ Στάχυν τὸν ἀγαπητὸν μου.

10 Ἀσπάσασθε Ἀπελλῆν τὸν δοκιμὸν ἐν Χριστῷ. Ἀσπάσασθε τοὺς ἐκ τῶν Ἀριστοβούλου.

A. D. 58.

1 γίνομαι.
2 ἀσπάζομαι.
* Πρίσκαν-α.
3 ver. 9. 21.
1 Co. 3. 9.
2 Co. 1. 24.
Phi. 2. 25.
4 Lu. 15. 22.
5 ὑποτίθημι.
2 Ti. 4. 6.
6 εἰμί.
7 ch. 11. 16.
1 Co. 16. 15.
Ja. 1. 18.
† Ἀσίας-α.
Ἀχαΐας-ι.
8 κοπίδα.
Mat. 11. 28.
Jno. 4. 6, 38.
† εἰς ὑμᾶς, α.
ἐν ὑμῖν-η.
9 Col. 4. 10.
Phile. 23.
10 v. 3. 5-15.
21-23.
Mat. 10. 12.
Lu. 10. 4.
11 Mat. 27. 16.
§ τοῖς πρὸ ἐμοῦ ἐν-η.
12 Lu. 7. 45.
1 Co. 16. 20.
2 Co. 13. 12.
|| πᾶσαι-α.
** ἀσφαλῶς σκοπεῖτε-η.
13 Lu. 11. 35.
2 Co. 4. 6.
14 1 Co. 3. 3.
Ga. 5. 20.
15 μανθάνω.
†† λέγοντας ἡ-φ.
16 ch. 14. 18.
17 ch. 3. 12.
Mal. 2. 8.
18 α. οἰκίτων.
†† ἡμῶν Χριστῷ-α. alii Χριστῷ ἡμῶν-ι.

11 Ἀσπάσασθε Ἡρώδιναν τὴν συγγενὴ μου.

12 Ἀσπάσασθε τοὺς ἐκ τῶν¹⁸ Ναρκίσσου, τὰς ὄντας ἐν Κυρίῳ.

13 Ἀσπάσασθε Τρύφαιναν καὶ Τρυφῶσαν τὰς κοπιώσας ἐν Κυρίῳ. Ἀσπάσασθε Περσίδα τὴν ἀγαπητὴν, ἥτις πολλὰ ἐκοπίασεν ἐν Κυρίῳ.

14 Ἀσπάσασθε Ρούφον τὸν ἐκλεκτὸν ἐν Κυρίῳ, καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ ἐμοῦ.

15 Ἀσπάσασθε Ἀσούκρινον, Φλέγοντα, Ἐρμῆν καὶ τοὺς σὺν αὐτοῖς ἀδελφούς.

16 Ἀσπάσασθε Φιλόλογον καὶ Ἰσλίαν, Νηρέα καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτῶν, καὶ Ὀλυμπᾶν, καὶ τὰς σὺν αὐτοῖς πάντας ἀγίους.

17 Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἀγίῳ. Ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τοῦ Χριστοῦ.

18 Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὡς ἐμοῦ συγγενεῖς τοὺς τὰς διδοχασίας καὶ τὰ σκάνδαλα παρὰ τὴν διδασχὴν ἥν ὑμεῖς ἐμάθετε. Ἡποικῶντας καὶ ἐκκλίνετε ἀπ' αὐτῶν.

19 Οἱ γὰρ τοιοῦτοι τῷ Κυρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ οὐ δουλεύουσιν, ἀλλὰ τῇ ἑαυτῶν κοιλίᾳ· καὶ διὰ τῆς χρη-

ΠΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ, ΧVI.

στολογίας ^εκαὶ ¹εὐ-
λογίας! ἐξαπατῶσι τὰς
καρδίας τῶν ²ἀκά-
κων.

19 Ἡ γὰρ ἡμῶν ὑπα-
κοὴ εἰς πάντας ⁴ἀφίκε-
το. Χαίρω οὖν αὐτοῖ
⁵ἐφ' ὑμῖν· θέλω δὲ ὑμᾶς
σοφοῦς εἶναι εἰς
τὸ ἀγαθόν, ¹ἀκραίους
δὲ εἰς τὸ κακόν.

20 Ὁ δὲ ²Θεὸς τῆς εἰ-
ρήνης ¹⁰συντρίψει τὸν
Σατανᾶν ὑπὸ τοῦς πό-
δας ὑμῶν ἐν ¹³τάχει.
^εἩ χάρις τοῦ Κυρίου
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
μεθ' ὑμῶν. ¹†

21 Ἀσπάζονται ¹¹ὑμᾶς
Τιμόθεος ὁ συνεργός
μου, καὶ Λούκιος ^χἸά-
σων καὶ Σωσίπατρος,
οἱ συγγενεῖς μου. ¹¹

22 Ἀσπάζομαι ὑμᾶς
ἐγὼ Τέρτιος ὁ ²⁰γράφας
τὴν ²²ἐπιστολὴν ἐν
Κυρίῳ.

23 Ἀσπάζεταιται ὑμᾶς
Γάιος ὁ ²²ζένος μου ^χ

A. D. 58.

~~~~~

1 1 Co. 10. 16.

2 Lu. 12. 42.

3 He. 7. 26.

4 ἀφικν. σμαι.

5 <sup>ε</sup> μέρος.

\* alii transp.

post vs. 27.

† vers. 25-27.

transp. post

c. 14. 23. -a.

6 Ep. 3. 20.

7 Mat. 10. 16.

8 στηρίζω.

9 ch. 15. 33.

10 συντρίβω.

12 Mat. 12. 41.

13 Lu. 18. 8.

14 2 Ti. 1. 9.

† Ἀμὴν. -b.

15 ver. 3, 16.

16 σιγάω.

17 φανερώνω.

ξ νθν, διά-α.

18 1 Co. 7. 6, 25.

11 Vide App.

19 γνωρίζω.

20 γράφω.

\*\* ἐπιστολὴν,

ἐν-α.

†† alii αὐτῷ

ἢ alii εἰς.

21 <sup>ε</sup> ἔστω.

22 Mat. 25. 35.

~~~~~

τῆς ἐκκλησίας ^δλης.

¹¹ Ἀσπάζεταιται ὑμᾶς

²Εραστος ὁ ²οἰκονό-

μος τῆς πόλεως, καὶ

Κούαρτος ὁ ἀδελ-

φός.

24 ^εἩ χάρις τοῦ Κυ-

ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι-

στοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν.

Ἀμὴν. ¹¹*

25 ¹Τῷ δὲ ²δυναμένῳ

ὑμᾶς ²στηρίζαι κατὰ τὸ

εὐαγγέλιόν μου καὶ τὸ

¹²κῆρυγμα Ἰησοῦ Χρι-

στοῦ, κατὰ ἀποκάλυ-

ψιν ^μυστηρίου ¹⁴χρό-

νοισ αἰωνίοις ¹⁶σεσιγη-

μένον.

26 φανερωθέντος ¹¹ δὲ

ἡμῶν διὰ ^ετελειᾶς γραφῶν

προφητικῶν κατ' ¹³ἐπι-

ταγὴν τοῦ αἰωνίου Θεοῦ,

εἰς ὑπακοὴν πίστεως, εἰς

πάντα τὰ ἔθνη ¹⁸γνω-

ρισθέντος.

27 Μόνῳ σοφῷ Θεῷ,

διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ^εὃ

ἡ ¹δόξα ²¹εἰς τοὺς

αἰῶνας. Ἀμὴν. ¹¹

Ἡ ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΩΤΗ.

Κεφ. α'.
ΠΑΥΛΟΣ, ἡ κλητὸς ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, διὰ θελήματος Θεοῦ, καὶ Σωσθένους ὁ ἀδελφός,

2 Τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ τῇ οὐσῇ ἐν Κορίνθῳ, ἡγιασμένοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, κλητοῖς ἁγίοις, σὺν πᾶσι τοῖς ἐπικαλυμένοις τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐν παντί τόπῳ, αὐτῶν τε καὶ ἡμῶν.

3 Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

4 Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ μὲν πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἐπὶ τῇ χάριτι τοῦ Θεοῦ τῇ ὁδοῦσῃ ὑμῖν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

5 Ὅτι ἐν παντί ὁδοῦσιν ἐπλουτίσθητε ἐν αὐτῷ, ἐν παντί λόγῳ καὶ πάσῃ γνώσει.

6 Καθὼς τὸ ἡμαρτύριον τοῦ Χριστοῦ ἐβεβαιώθη ἐν ὑμῖν.

7 Ὡστε ὑμᾶς μὴ ὑστερεῖσθαι ἐν μηδενὶ χαρίσματι, ἀπεκδεχόμενοι τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

8 Ὅς καὶ βεβαιώσῃ ὑμᾶς ἕως τέλους αἰῶν.

A. D. 57.

παρουσία-η

1 Ro. 1. 1.

2 2 Co. 1. 1.

3 εἰμὶ.

4 α. ἔστι.

5 ἀγιάζω,

ch. 6. 11.

6 καλέω,

7 ch. 10. 16.

Ro. 15. 26.

8 Ac. 2. 21.

Ro. 10. 12.

9 ch. 11. 18.

Mat. 9. 16.

10 καταστίζω

Mat. 21. 16.

11 ch. 7. 40.

12 ἐηλόω.

13 α. οἰκέτω.

14 δίδωμι.

15 α. χαρίσματος.

16 α. μέρους.

17 πλουτίζω,

2 Co. 6. 10.

† Conj. Κρίσπον.

18 μερίζω.

† Χριστός.

Μη. α.

ξ κήρυγμα-η.

19 βεβαιῶ,

Mar. 16. 20.

20 σταυρόσω.

21 Mat. 28. 19.

22 βαπτίζω.

23 ch. 8. 8.

Ro. 3. 21.

24 Ro. 8. 19.

25 2 Th. 1. 7.

26 2 Co. 1. 13.

27 Col 1. 22.

|| βαπτίσθη-τε. α. ἐβα-

πτίσθη-η.

** Βεβάπτι-κα-η.

εγκλήτους, ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

9 Πισθός ὁ Θεός, δι' οὗ ἐκλήθητε εἰς κοινωνίαν τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

10 Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τῷ ὀνόματος τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἵνα τὸ αὐτὸ λέγητε πάντες, καὶ μὴ ᾧ ἐν ὑμῖν σχίσματα, ἥτε δὲ κατηγορησμένοι ἐν τῷ αὐτῷ νοί, καὶ ἐν τῇ αὐτῇ γνώμῃ.

11 Ἐδηλώθη γάρ μοι περὶ ὑμῶν, ἀδελφοί μου, ὑπὸ τῶν Χλόης, ὅτι ἔριδες ἐν ὑμῖν εἰσι.

12 Λέγω δὲ τοῦτο, ὅτι ἕκαστος ὑμῶν λέγει· Ἐγὼ μὲν εἰμι Παῦλος, ἐγὼ δὲ Ἀπολλῶν, ἐγὼ δὲ Κηφᾶ, ἐγὼ δὲ Ἰησοῦς.

13 Μεμερίσται ὁ Ἰησοῦς; μὴ Παῦλος ἐξαναρώθη ὑπὲρ ὑμῶν, ἢ εἰς τὸ ὄνομα Παύλου ἐβαπτίσθητε;

14 Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ ὅτι οὐδένα ὑμῶν ἐβάπτισα, εἰ μὴ Κρίσπον καὶ Γάϊον.

15 ἵνα μὴ τις εἴπῃ ὅτι εἰς τὸ ἑμὸν ὄνομα ἐβάπτισα.

16 ** Ἐβάπτισα ἐξ

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. Π.

καὶ τὸν Στεφανῶ οἶκον·
λοιπὸν οὐκ οἶδα εἴ τι-
να ἄλλον ἐβάπτισα.

17 Οὐ γὰρ ἀπέστειλέ
με Χριστὸς βαπτίζειν,
ἀλλ' εὐαγγελίζεσθαι·
οὐκ ἐν σοφίᾳ λόγον,
ἵνα μὴ κενωθῇ ὁ σταυ-
ρὸς τοῦ Χριστοῦ.

18 Ὁ λόγος γὰρ ὁ τοῦ
σταυροῦ τοῖς μὲν ἀπολ-
λυμένοις ἡμῶν ἰσχύς,
τοῖς δὲ ἰσχυρομένοις
ἡμῶν ἡ δύναμις Θεοῦ
ἰσχύς.

19 Γέγραπται γὰρ·
18 Ἀπολῶ τὴν σοφίαν
τῶν σοφῶν, καὶ τὴν
σύνεσιν τῶν συνετῶν
ἀθετήσω.

20 Πῦ σοφός; πῦ γραμ-
ματεὺς; ποῦ συζητήτης
τοῦ αἰῶνος τοῦτου;
Οὐχὶ ἐμώρανεν ὁ
Θεὸς τὴν σοφίαν τοῦ
κόσμου τούτου;

21 Ἐπειδὴ γὰρ ἐν τῇ
σοφίᾳ τοῦ Θεοῦ οὐκ
ἐγνώ ὁ κόσμος διὰ
τῆς σοφίας τὸν Θεόν,
ἐκδόκησεν ὁ Θεὸς διὰ
τῆς μωρίας τοῦ κη-
ρύγματος σώσαι τοὺς
πιστεύοντας.

22 Ἐπειδὴ καὶ Ἰουδαῖοι
σημεῖον αἰτοῦσι, καὶ
Ἕλληνες σοφίαν ζητοῦ-
σιν·

23 Ἡμεῖς δὲ κηρύσσο-
μεν Χριστὸν ἐξ αὐρω-
μένων, Ἰουδαίοις μὲν
σκάνδαλον, ἢ Ἕλλησι
δὲ μωρίαν·

24 Αὐτοῖς δὲ τοῖς κλη-
τοῖς Ἰουδαίοις τε καὶ

A. D. 57.

1 εἶδω.

2 ver. 27.

3 ἀποστέλλω.

4 α. τοῦ σοφῶ.

5 v. 18, c. 2. 4.

6 ver. 28.

7 κενώω.

8 α. τῆς ἰσχυ-

ροῦ.

9 2 Co. 2. 15.

2 Th. 2. 10.

• οὐκ-π.

10 ch. 7. 20.

Ro. 11. 29.

Ep. 1. 18.

11 ch. 2. 14.

12 εἰμὶ.

13 Ac. 2. 47.

14 Ac. 17. 11.

15 Ro. 1. 16.

16 γράφω.

17 ἐκλέγομαι

18 Is. 29. 14.

19 ἀπολλύω.

20 Lu. 10. 16.

21 ch. 2. 6, 7.

Mat. 13. 22.

Mar. 4. 19.

22 μωραίνω.

Mat. 5. 18.

23 γινώσκω.

24 ch. 6. 4.

25 Mat. 3. 17.

Lu. 12. 32.

26 Ro. 3. 3, 31.

27 Ro. 16. 25.

28 καυχᾶμαι

† τοῦ Θεοῦ-α.

† σημεῖα-α.

29 α. μόνον.

30 γίνομαι.

Jno. 1. 14.

31 σταυρῶ.

32 Ro. 6. 19.

33 Lu. 21. 28.

Ro. 3. 24.

34 α. γέννηται

35 Jo. 9. 24.

36 v. 2. Ro. 1. 1.

37 ἔθνησι-α.

38 ἔρχομαι.

Ἑλλησι Χριστὸν Θεοῦ
δύναμιν καὶ Θεοῦ σο-
φίαν.

25 Ὅτι τὸ μωρὸν τῷ
Θεῷ, συφώτερον τῶν
ανθρώπων ἰσχύς· καὶ
τὸ ἀσθενὲς τοῦ Θεοῦ,
ἰσχυρότερον τῶν αν-
θρώπων ἰσχύς.

26 Βλέπετε γὰρ τὴν
κλῆσιν ὑμῶν, ἀδελ-
φοί, ὅτι οὐ πολλοὶ σο-
φοὶ κατὰ σάρκα, οὐ πολ-
λοὶ δυνατοὶ, οὐ πολλοὶ
εὐγενεῖς·

27 Ἀλλὰ τὰ μωρὰ τοῦ
κόσμου ἔξελέξατο ὁ
Θεός, ἵνα τοὺς σοφοὺς
καταισχύνῃ, καὶ τὰ ἀ-
σθενῆ τοῦ κόσμου ἔξ-
ελέξατο ὁ Θεός, ἵνα
καταισχύνῃ τὰ ἰσχυ-
ρά·

28 Καὶ τὰ ἀγενῆ τοῦ
κόσμου, καὶ τὰ ἐξου-
θενημένα ἔξελέξατο ὁ
Θεός, καὶ τὰ μὴ ἰδν-
γα, ἵνα τὰ ὄντα κατ-
αργήσῃ·

29 Ὅπως μὴ καυχῇ-
σθαι πᾶσα σὰρξ ἐνώ-
πιον αὐτοῦ.

30 Ἐξ αὐτῶ ὁδὲ ὑμεῖς
ἰδέσθε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ,
ὃς ἐγενήθη ἡμῶν σο-
φία ἀπὸ Θεοῦ, δικαιο-
σύνη τε καὶ ἀγιασμοὺς
καὶ ἀπολύτρωσις·

31 Ἰνα, καθὼς ἡ γέ-
γραπται· Ὁ καυχώ-
μενος, ἐν Κυρίῳ καυ-
χάσθω.

Κεφ. β'.

ΚΑΓΩ ἔλθων πρὸς
ὑμᾶς, ἀδελφοί, ἵνα ἤλθω

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. Π.

οὐ καθ' ὑπεροχὴν ἡ σοφίας, καταγγέλλων ὑμῖν τὸ μαρτύριον τοῦ Θεοῦ.

2 Οὐ γὰρ ἔκρινα τοῦ εἰδέναι τι ἐν ὑμῖν, εἰ μὴ Ἰησοῦν Χριστὸν, καὶ τοῦτον ἐσαυρωμένον.

3 Καὶ ἐγὼ ἐν ἀσθενείᾳ ἐν φόβῳ ἔγενόμην πολλῶν ἐγενόμην πρὸς ὑμᾶς.

4 Καὶ ὁ λόγος μου, καὶ τὸ κήρυγμά μου οὐκ ἐν πειθοῖς ἀνθρωπίνης σοφίας λόγοις, ἀλλ' ἐν ἀποδείξει Πνεύματος καὶ δυνάμεως.

5 ἵνα ἡ πίστις ὑμῶν μὴ ἐν σοφίᾳ ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐν δυνάμει Θεοῦ.

6 Σοφίαν δὲ λαλοῦμεν ἐν τοῖς τελεείοις· σοφίαν δὲ οὐ τοῦ αἰῶνος τοῦτου, οὐδὲ τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνος τοῦτου τῶν καταργουμένων.

7 Ἀλλὰ λαλοῦμεν σοφίαν Θεοῦ ἐν μυσηρίᾳ, τὴν ἀποκεκρυμμένην, ἣν ἀπορώρισεν ὁ Θεὸς πρὸ τῶν αἰώνων εἰς δόξαν ἡμῶν.

8 Ἦν ὁδοὺς τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνος τοῦτου οὐκ ἔγνωσαν, εἰ γὰρ ἔγνωσαν, οὐκ ἂν τὸν Κύριον τῆς δόξης ἐσαύρωσαν.

9 Ἀλλὰ, καθὼς γέγραπται· ὁ Θεὸς οὐκ εἶδε, καὶ οὐκ

A. D. 57.

1 1 Ti. 2. 2.

2 ch. 1. 17, 18.

3 ἀκούω.

4 ἀναβαίνω.

5 ch. 9. 14.

6 μυστήριον-ἡ

7 ἐτοιμάζω.

8 κρίνω. [ἐν-α]

† τι εἰδέναι

9 ἀποκαλέω

9 α. ὅν. πτω.

10 Jno. 5. 39.

11 Ro. 11. 33.

12 εἶδω.

13 Mar. 16. 8.

14 α. βάθην.

15 γίνομαι.

† Vide App.

6 ἔγνωκεν-η

16 ch. 4. 3.

† ἀποκαλέω-

ψα-η.

17 εἰμί.

18 λαμβάνω.

19 ch. 14. 20.

20 Lu. 7. 21.

21 ch. 1. 20.

22 α. χαρισθέντα.

23 Ro. 3. 3.

24 Jno. 6. 45.

25 α. τότε

οἶσαν.

26 ver. 4.

27 ἀποκρύπτω.

28 2Co. 10. 12.

29 προορίζω.

30 ch. 15. 44.

31 2 Ti. 1. 9.

32 Lu. 8. 13.

33 γινώσκω.

34 Re. 11. 8.

35 Ja. 2. 1.

36 ch. 4. 3, 4.

37 γράφω.

38 v. 13. c. 3, 1.

39 Is. 64. 4.

†† τὰ πάντα,

αἰ. πάντας-η

οὐκ ἤκουσε, καὶ ἐπὶ καρδίαν ἀνθρώπου οὐκ ἀνέβη, ὃ ἠτοίμασεν ὁ Θεὸς τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν.

10 Ἡμῖν δὲ ὁ Θεὸς ἀπεκάλυψε διὰ τοῦ Πνεύματος αὐτοῦ. Τὸ γὰρ Πνεῦμα πάντα ἐρευνᾷ, καὶ τὰ βάθη τοῦ Θεοῦ.

11 Τίς γὰρ οἶδεν ἀνθρώπων τὰ τοῦ ἀνθρώπου, εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου τὸ ἐν αὐτῷ; οὕτω καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ οὐδεὶς οἶδεν, εἰ μὴ τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ.

12 Ἡμεῖς δὲ τὸ πνεῦμα τοῦ κόσμου ἐλάβομεν, ἀλλὰ τὸ Πνεῦμα τὸ ἐκ τοῦ Θεοῦ, ἵνα εἰδῶμεν τὰ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ χαρισθέντα ἡμῖν.

13 Ὁ καὶ λαλοῦμεν ἅκ ἐν διδασκαλίαις ἀνθρώπινης σοφίας λόγοις, ἀλλ' ἐν διδασκαλίαις Πνεύματος βλάβη, πνευματικοῖς πνευματικὰ συγκρίνοντες.

14 Ψυχικὸς δὲ ἄνθρωπος οὐ δέχεται τὰ τοῦ Πνεύματος τοῦ Θεοῦ· μωρία γὰρ αὐτῷ ἐστίν, καὶ οὐ δύναται γινῶναι, ὅτι πνευματικῶς ἀνακρίνεται.

15 Ὁ δὲ πνευματικὸς ἀνακρίνει αὐτὸν ἐν παντί, αὐτὸς δὲ ὑπ' ὁσέως ἀνακρίνεται.

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. ΙΙΙ.

16 Τίς γὰρ ἰγνώ νῦν
Κυρίου, ὃς ^ασυμβιβάζει
αὐτόν; Ἡμεῖς δὲ νοῦν
* Χριστοῦ ἔχομεν.

Κεφ. γ'.

ΚΑΙ ἐγὼ, ἀδελφοί,
οὐκ ἠδονήθη λαλῆ-
σαι ὑμῖν ὡς πνευματι-
κοῖς, ἀλλ' ὡς ^ασαρ-
κικοῖς, ὥς ^ανηπίοις ἐν
Χριστῷ.

2 Γάλα ^α ὑμᾶς ^αἐπό-
τισα, καὶ οὐ βρώμα·
οὐπω γὰρ ἠδύνασθε.¹
ἀλλ' ἢ οὔτε ἐτι νῦν δύ-
νασθε.¹¹

3 Ἐτι γὰρ ^ασαρκικοί
^αἔσε. Ὅπως γὰρ ἐν ὑμῖν
^αζῆλος καὶ ἔρις καὶ
^αδιχοςασίαι, ἢ χί ^ασαρ-
κικοί ^αἔσε, καὶ κατὰ
ἀνθρώπων περιπατεῖτε.

4 Ὅταν γὰρ λέγη τις·
'Εγὼ μὲν εἰμι ^αΠαύ-
λου· ἕτερος δὲ· 'Εγὼ
^αἈπολλῶ· οὐχί ^ασαρ-
κικοί ^αἔσε;

5 Τίς οὖν ^αἔσι ^αΠαύ-
λος, τίς δὲ Ἀπολλῶς;
ἀλλ' ἢ διάκονοι δι-
ῶν ^αἐπιστεύσατε. ἢ καὶ
ἐκάσῳ ὡς ὁ Κύριος
^αἔδωκεν;⁷

6 Ἐγὼ ^αἐφύτευσα,
Ἀπολλῶς ^αἐπότισεν,
ἀλλ' ὁ Θεὸς ^αἠύξανεν.

7 Ὡς ἔτε ὁ φυτεύων
^αἔσι τι. ἢ τε ὁ ποτίζων,
ἀλλ' ὁ αὐξάνων Θεός.

8 Ὁ φυτεύων δὲ καὶ ὁ
ποτίζων ^αἐν ^αεἰσιν·
ἕκαστος δὲ τὸν ἴδιον μι-
σθὸν ^αλήψεται κατὰ
τὸν ἴδιον κόπον.

A. D. 57.

1 γινώσκω.

2 εἰμὶ.

3 Ac. 9. 22.

4 Ro. 16. 3.

5 Pr. 24. 30.

* κυρίου-ν.

6 Mar. 13. 1, 2.

7 εἰσάγω.

8 Is. 3. 2.

9 τίθημι.

10 Ac. 20. 32.

† Κἀγὼ-α.

11 δύναμαι.

12 α. οὐσι.

† σαρκίνοι-α.

13 Ro. 7. 14.

§ Ὡς νηπίος

ἐν Χριστῷ

γάλα-ν.

14 ch. 13. 11.

15 α. κατὰ.

16 ποτίζω.

17 α. πόσχειν

ν. πέπτειν.

11 οὐδὲ-α.

α. σάρκίνοι-α.

18 Ac. 13. 45.

19 Ro. 16. 17.

20 α. μέρους.

21 γίνομαι.

†† ἀνθρω-

ποι-ν.

†† Ἀπολλῶς,

τίς δὲ Παύ-

λος·:λ.

22 πιστεύω.

23 μινεῖ-α.

23 ἐποικοδο-

μέω.

III Καί-ν.

*† ἔδωκεν,

ἐγὼ-ν.

24 φυτεύω.

25 αὐξάνω.

26 κατακαίω.

27 Mat. 16. 28.

28 σῶζω.

29 Jno. 10. 30.

30 εἶδω.

31 λαμβάνω.

32 ch. 15. 33.

9 Θεοῦ γὰρ ^αἔσμεν
^ασυνεργοί· Θεοῦ ^αγε-
ώργιον, Θεοῦ ^αοικοδομῇ
^αἔστε.

10 Κατὰ τὴν χάριν
τοῦ Θεοῦ τὴν ἰδοθεῖ-
σάν μοι, ὡς σοφὸς ^αἀρ-
χιτέκτων Θεμέλιον τέ-
θεικα, ἄλλος δὲ ^αἐποι-
κοδομεῖ· ἕκαστος δὲ
βλεπέτω πῶς ἐποικο-
δομεῖ.

11 Θεμέλιον γὰρ ἄλ-
λον οὐδεὶς δύναται θεί-
ναι· ^απαρὰ τὸν κείμε-
νον, ὃς ^αἔστιν Ἰησοῦς ὁ
Χριστός.

12 Εἰ δὲ τις ἐποικοδο-
μεῖ ἐπὶ τὸν θεμέλιον
αὐτοῦ, χρυσόν, ἄρ-
γυρον, λίθους τιμίους,
ξύλα, χόρτον, καλά-
μην·

13 Ἐκάστου τὸ ἔργον
φανερὸν ^αγενήσεται·
ἢ γὰρ ἡμέρα δηλώσει·
ὅτι ἐν πυρὶ ἀποκαλύ-
πτεται· καὶ ἕκαστος τὸ
ἔργον ὁποῖόν ^αἔστι, τὸ
πῦρ δοκιμάσει.

14 Εἰ τινος τὸ ἔργον
ἔσται δὲ ^αἐπωκοδό-
μησε, μισθὸν ^αλήψε-
ται·

15 Εἰ τινος τὸ ἔργον
^ακατακαήσεται, ^αζη-
μιωθήσεται· αὐτὸς δὲ
^ασωθήσεται, οὕτως δὲ
ὡς διὰ πυρός.

16 Οὐκ ^αοἴδατε ὅτι
ναὸς Θεοῦ ^αἔσε. καὶ τὸ
Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ οἰκεῖ
ἐν ὑμῖν;

17 Εἰ τις τὸν ναὸν τῷ
Θεῷ ^αφθειρεί, φθειρεῖ

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. IV.

* τοῦτον δ' Θεός· ὁ γὰρ
1 ναὸς τοῦ Θεοῦ ἁγίος
2 ἐστίν, οἵτινές 3 ἐστε
ὁμεῖς.

18 Μηδεὶς ἐαυτὸν ἐξα-
πατάτω· ἴ εἰ τις δοκεῖ
19 σοφὸς 2 εἶναι ἐν ἡμῖν
ἐν τῷ 3 αἰῶνι τούτῳ,
10 μωρὸς 11 γενέσθω, ἵνα
11 γένηται σοφός.

19 Ἡ γὰρ σοφία τοῦ
κόσμου τούτου, μωρία
παρὰ τῷ Θεῷ 2 ἐστίν. Γέ-
γραπται 13 γάρ· 14 Ὁ
15 δρασσόμενος τῆς σο-
φοῦς ἐν τῇ 16 πανουργίᾳ
αὐτῶν.

20 Καὶ πάλιν· Κύριος
γινώσκει τοὺς 17 διαλο-
γισμὰς τῶν σοφῶν, ὅτι
2 εἰσὶ μάταιοι.

21 Ὡστε μηδεὶς 22 καυ-
χάσθω ἐν ἀνθρώποις.
Πάντα γὰρ ὑμῶν 23 εἰσιν·

22 Εἴτε Παῦλος, εἴτε
Ἀπολλῶς, εἴτε Κηφᾶς,
εἴτε κόσμος, εἴτε ζωὴ,
εἴτε θάνατος, εἴτε 23 ἐν-
εσῶτα, 24 εἴτε 25 μέλ-
λοντα· πάντα ὑμῶν
26 ἐστίν·

23 Ὑμεῖς δὲ, 27 Χριστῷ·
Χριστὸς δὲ, Θεοῦ.

Κεφ. δ'.

ΟΥΤΩΣ ἡμᾶς 28 λογι-
ζέσθω ἄνθρωπος, ὡς
29 ὑπηρέτας Χριστοῦ, καὶ
30 οἰκονόμους μυστηρίων
Θεοῦ.

2 31 Ὁ δὲ 32 λοιπὸν,
33 ζητεῖται ἐν τοῖς οἰ-
κονόμοις, ἵνα πισθὸς τις
34 εὐρεθῇ.

3 Ἐμοί δὲ εἰς ἐλάχι-

A. D. 57.

* αὐτὸν-ι.

1 ch. 6. 19.

2 ἀνακρίνω.

3 εἰμί.

4 ch. 2. 4.

5 ch. 3. 13.

6 α. κακόν.

† κενόις λό-
γοις-φ.

7 ch. 1. 19, 20.

8 συνιδῶ.

† ὑμῖν ἐν τ.

αί. τούτῳ

μωρὸς-η.

9 ch. 1. 20.

10 ch. 1. 25.

11 γίνομαι.

12 δικαίω.

13 γράφω.

14 ἔρχομαι.

15 Ps. 94. 11.

16 Lu. 11. 36.

17 δρᾶσσω.

18 Lu. 20. 23.

19 Ro. 1. 21.

20 μετασχη-
ματίζω.

21 καυχάομαι.

22 μανθάνω.

ξ τὸ μὴ ὑπὲρ

ἢ γέγραπται

ἵνα εἰς-η.

23 ch. 5. 2.

24 c. 11. 29, 31.

25 α. τὰ

πράγματα.

26 ἐνίστημι.

27 α. ἔσται.

28 λαμβάνω.

29 κορινθίω.

30 πλουτέω.

31 Ro. 4. 3.

32 βασιλεύω.

33 Mat. 5. 25.

34 2 Co. 11. 1.

35 Lu. 12. 42.

|| Ὡδε-η.

.. ζητεῖται-η.

38 α. ἔστι.

39 εὐρίσκω.

40 ἀποδεικνύω

5όν· ἐστίν, ἵνα ὑφ' ὑμῶν
ἀνακριθῶ, ἢ ὑπὸ 4 ἀν-
θρωπίνης 5 ἡμέρας·
ἀλλ', ὁδὲ ἐμαυτὸν ἀνα-
κρίνω.

4 Οὐδὲν 6 γὰρ ἐμαυτῷ
σύννοιδά 7· ἀλλ', οὐκ ἐν
τούτῳ 12 δεδικαίωμαι·
ὁ δὲ ἀνακρίνων με, Κύ-
ριός 2 ἐστίν.

5 Ὡστε μὴ πρὸ καιροῦ
τι κρίνετε, ἕως ἂν 14 ἔλ-
θῃ ὁ Κύριος· ὃς καὶ φω-
τίσει 15 τὰ κρυπτὰ τοῦ
σκοτούς, καὶ φανερώσει
τὰς βουλὰς τῶν καρδι-
ῶν· καὶ τότε ὁ ἔπαινος
11 γενήσεται ἐκάστῳ ἀπὸ
τοῦ Θεοῦ.

6 Ταῦτα δὲ, ἀδελφοί,
20 μετεσχημάτισα εἰς
ἐμαυτὸν καὶ Ἀπολλῶν δι'
ὑμᾶς· ἵνα ἐν ἡμῖν μά-
θητε 22 ὅτι τὸ μὴ ὑπὲρ
δ 12 γέγραπται φρονεῖν,
ἵνα καὶ εἰς ὑπὲρ τῷ ἐνδὲς
23 φανοῦσθε κατὰ τοῦ
ἐτέρου.

7 Τίς γάρ σε 24 διακρί-
νει; τί δὲ ἔχεις ὁ οὐκ
25 ἔλαβες; εἰ δὲ καὶ
26 ἔλαβες, τί καυχᾶσαι
ὡς μὴ 27 λαβὼν;

8 Ἦδῃ 28 κεκορεσμένοι
29 ἐστέ, ἤδη 30 ἐπλουτή-
σατε, χωρὶς ἡμῶν
31 ἐβασιλεύσατε· καὶ
32 ὀφελὸν γε 33 ἐβassi-
λεύσατε· ἵνα καὶ ἡμεῖς
ὑμῖν συμβασιλεύσω-
μεν.

9 Δοκῶ γὰρ εἶπαι ὁ
Θεὸς ἡμᾶς τοὺς ἀποστό-
λους ἐσχάτους 40 ἀπέδει-
ξεν ὡς ἐπιθανατίους, ὅτι

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. V.

1 θεατρον 11 ἐγενήθημεν
τῷ κόσμῳ καὶ ἀγγέλοις
καὶ ἀνθρώποις.

10 Ἡμεῖς 2 μωροὶ διὰ
Χριστὸν, ὑμεῖς δὲ φρό-
νιμοι ἐν Χριστῷ· ἡμεῖς
ἀσθενεῖς, ὑμεῖς δὲ ἰσχυ-
ροὶ· ὑμεῖς 3 ἐνδοξοί,
ἡμεῖς δὲ 4 ἄτιμοι.

11 Ἀχρι τῆς ἄρτι ὥ-
ρας καὶ πεινώμεν, καὶ
διψῶμεν, καὶ γυμνη-
τεύομεν, καὶ 5 κολα-
φίζομεθα, καὶ ἀστατοῦ-
μεν,

12 Καὶ κοπιῶμεν, ἐρ-
γαζόμενοι ταῖς ἰδίαις
χερσὶ· λοιδοροῦμενοι,
ἐυλογοῦμεν· διωκόμε-
νοι, ἀνεχόμεθα·

13 † Βλασφημώμενοι, 11
παρακαλοῦμεν· 12 ὥς πε-
σοικαθάραται 13 τοῦ κόσ-
μου 14 ἐγενήθημεν, πάν-
των περίφημα ἕως
ἄρτι.

14 Οὐκ· 15 ἐντρέπων
ὑμᾶς γράφω ταῦτα.
ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγα-
πητὰ 16 17 νουθετῶ.

15 Ἐὰν γὰρ μυρίους
21 παιδαγωγοὺς ἔχητε
ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολ-
λοὺς πατέρας· ἐν γὰρ
Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ
εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶς
22 ἐγέννησα.

16 Παρακλῶ ὅν ὑμᾶς,
21 μιμηταί μου 18 γίνε-
σθε.††

17 Διὰ τοῦτο 21 ἔπεμ-
ψα ὑμῖν Τιμόθεον, ὃς
23 ἐστὶ τέκνον μου ἀγα-
πητὸν καὶ πιστὸν ἐν
Κυρίῳ, ὃς ὑμᾶς ἀνα-

A. D. 57

1 Ac. 19. 29.

2 a. ἐχόμεθα.

3 Lu. 13. 17.

4 φυσίω, v. 6.

5 ch. 12. 23.

Mat. 13. 57.

6 ἐρχομαι.

7 a. τότε.

8 γινώσκω.

9 Mat. 26. 67.

2 Co. 12. 7.

† τὸν πεφυ-

σιωμένον-η.

10 a. πότερον.

† δυσφημού-

μενοι, -η.

11 ch. 10. 3.

12 Mar. 6. 9.

† ὡς περὶ κα-

θάρατα-η.

13 Pt. 21. 18.

14 2 Co. 10. 1.

15 γίνομαι.

16 ch. 6. 7.

17 Mat. 21. 37.

18 a. εἶναι.

5 νουθετῶν-ι.

19 Ac. 20. 31.

20 v. 18. c. 7. 2.

21 Ga. 3. 24.

22 Ep. 5. 3.

23 ἀπλ.

24 πενήτω.

25 γεννῶ.

11 ἀρθη-α.

26 ἐκείρω.

.. πράξας; -η.

27 ch. 11. 1.

1† καθὼς ἐγὼ

Χριστοῦ-ς.

28 ἀπειμ.

29 κρένω.

30 καταργά-

ζομαι.

31 πέμπω.

1† (Ἐν τῷ

δυσματι....

Χριστῷ, συν-

αχθέντων

.... πνεύμα-

τος,)-η.

μνήσει τὰς δόξας μου
τὰς ἐν Χριστῷ, καθὼς
πανταχοῦ ἐν πάσῃ ἐκ-
κλησίᾳ διδάσκω.

18 Ὡς μὴ ἐρχομένου
δέ μου πρὸς ὑμᾶς, ἐφυ-
σιώθησάν 4 τινες.

19 Ἐλεύσομαι 6 δὲ τα-
χέως πρὸς ὑμᾶς, ἐὰν
ὁ Κύριος θελήσῃ, καὶ
γινώσομαι 7 οὐ τὸν λό-
γον 8 τῶν 4 πεφυσιω-
μένων, ἀλλὰ τὴν δύνα-
μιν.

20 Οὐ γὰρ ἐν λόγῳ ἡ
βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ἀλλ'
ἐν δυνάμει.

21 Τί 10 θέλετε; ἐν
12 ῥάβδῳ 11 ἔλθω πρὸς
ὑμᾶς, ἢ ἐν ἀγάπῃ,
πνεύματί τε 14 πραότη-
τος;

Κεφ. ε'.

ΟΛΩΣ 16 ἀκούεσθαι
18 ἐν ὑμῖν 20 πορνεία, καὶ
ροιαύτη πορνεία ἣτις
οὐδὲ ἐν ταῖς ἔθνεσιν
12 22 ὀνομάζεται, 1 ὥστε
γυναῖκά τινα τοῦ πα-
τρὸς ἔχειν.

2 Καὶ ὑμεῖς 4 πεφυσιω-
μένοι 23 ἐστέ, καὶ οὐχὶ
μᾶλλον 24 ἐπενθήσατε,
1 να 11 25 ἐξαρθῇ ἐκ μέσου
ὑμῶν ὁ τὸ ἔργον τοῦτο
26 ποιήσας;

3 Ἐγὼ μὲν γὰρ 6 ὥς 1
27 28 29 30 31 ἀπὸ τῆς σαρκὸς, πα-
ρὼν δὲ τῷ πνεύματι
ἥδη 29 κέκρικα ὡς πα-
ρὼν, τὸν οὕτω τοῦτο
30 καταργασάμενον,

4 11 Ἐν τῷ ὀνόματι
τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. VI.

Χριστῷ, * συναχθέντων
 ὑμῶν καὶ τοῦ ἐμῷ πνεύ-
 ματος, σὺν τῇ δυνάμει
 τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
 Χριστοῦ.

5 Παραδῶναι⁵ τὸν τοι-
 οῦτον τῷ Σατανᾷ εἰς
 ὄλεθρον τῆς σαρκὸς,
 ἵνα τὸ πνεῦμα * σωθῇ
 ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Κυρίου
 Ἰησοῦ.

6 Οὐ καλὸν τὸ καυχῆ-
 μα ὑμῶν. Οὐκ ¹¹οἴδατε
 ὅτι μικρὰ ζύμη ὅλον τὸ
¹² φύραμα * ζυμοί;

7 Ἐκαθάρατε τοὺν
 τὴν παλαιὰν ζύμην, ἵνα
¹³ ᾗτε νέον φύραμα, κα-
 θώς ¹⁴ ἔξετε ¹⁵ ζυμοί. *
 γὰρ τὸ πάσχα ἡμῶν
 ἐστὶν ὑπὲρ ἡμῶν ἡ ἐτύθη
 Χριστός.

8 Ὡστε ἑορτάζωμεν,
 μὴ ἐν ζύμῃ παλαιᾷ, μη-
 δὲ ἐν ζύμῃ κακίας καὶ
 ἡμιπονηρίας, ἀλλ' ἐν ἀζύ-
 μοις ²¹ εἰλικρινείας καὶ
 ἀληθείας.

9 Ἐγραψα ²⁵ ὑμῖν ἐν
 τῇ ἐπιστολῇ, μὴ συν-
 αναμίγνυσθαι ²⁷ πόρ-
 νοις.

10 * Καὶ οὐ ²⁸ πάντως
 τοῖς πόρνοις τοῦ κόσμου
 τούτου, ἢ τοῖς ²⁹ πλεο-
 νέκταις, * ἢ ἄρπαξιν,
 ἢ εἰδωλολάτραις· ἐπ-
 εἰ ³¹ * ἰδοθεῖτε ἀρα
 ἐκ τοῦ κόσμου ³² ἐξελ-
 θεῖν.

11 Νυνὶ δὲ ³³ ἔγραψα
 ὑμῖν μὴ συναναμίγνυ-
 σθαι, εἰάν τις ἀδελφὸς
 ὀνομαζόμενος * ³⁴ ἢ
 πόρνος, ἢ πλεονέκτης,

A. D. 57.

*(συναχθέν-
 των... πνεύ-
 ματος σὺν...
 Χριστῷ), -n.

1 συνάγω.

2 ch. 6. 10.

3 Pr. 23. 21.

4 Lu. 15. 2.

5 παραδίδωμι

6 s. διαφέρω.

† Οὐχί. Τὸς

ἑσθ' ὑμῖς κρί-
 νετε, τὸς δὲ -n

7 1 Th. 5. 3.

8 ἔλαττω.

9 σώζω.

* κρίνει-α.

† Ἐξάρατε-ι.

|| con. πόρνον

11 εἶδω.

** ὁλοῦ; ἢ.

12 Mat. 22. 46.

13 Ro. 9. 21.

15 εἰμί.

16 ver. 2, 3, 6.

17 s. μᾶλλον.

18 Mat. 26. 17.

† ἐσθ'.

19 ὅσω.

†† H-m.

§§ πορνείας -n

20 v. 4. Ja. 2. 6.

21 s. ἄστοις.

22 Lu. 21. 34.

24 ch. 1. 28.

25 γράφω.

26 ch. 15. 34.

27 2 Th. 3. 14.

28 s. λέγω.

29 ch. 6. 10.

||| ἐν-α. alii

transp.

30 ὀνομαίαι.

*† καὶ-ι. [n.

*† ὠφελετε.

31 s. ἄλλως.

32 ἐξέχομαι.

*§ καὶ τοῦ

ἀδελφοῦ-f.

33 s. γίνεται.

*|| ἢ.

ἢ εἰδωλολάτρης, ἢ λοι-
 δορος, ² ἢ ³ μέθυσος; ἢ
 ἄρπαξ· τῷ τοιούτῳ μη-
 δὲ ⁴ συνεσθίειν.

12 Τί γάρ μοι ¹³ καὶ
 τοὺς ἔξω κρίνειν; Οὐ-
 χί· τοὺς ἔσω ὑμεῖς κρί-
 νετε;

13 Τοὺς δὲ ἔξω ὁ Θεὸς
 ἰκρίνει. § Καὶ * ἐξαρεῖτε
 τὸν || πονηρὸν ἐξ ὑμῶν
 αὐτῶν.

Κεφ. 5'.

ΤΟΛΜΑ τις ὑμῶν,
 πρᾶγμα ἔχων πρὸς τὸν
 ἕτερον, ¹⁶ κρίνεσθαι ἐπὶ
 τῶν ἀδίκων, καὶ οὐχὶ
¹⁷ ἐπὶ τῶν ἁγίων;

2 || Οὐκ ¹¹ οἴδατε ὅτι
 οἱ ἅγιοι τὸν κόσμον
 κρίνουσιν; Καὶ εἰ ἐν ὑμῖν
 κρίνεται ὁ κόσμος, ἀνά-
 ξιτοί ¹⁵ ἔστε ²⁰ κριτηρί-
 ων ἐλαχίστων;

3 Οὐκ ¹¹ οἴδατε ὅτι ἀγ-
 γέλους κρίνομεν; μῆ-
 τιγε βιωτικά;

4 Βιωτικά μὲν ἂν κρι-
 τήρια εἰν ἔχητε, τοὺς
²⁴ ἐξουθενημένους ἐν τῇ
 ἐκκλησίᾳ, τοῦτ' ἐστι καθί-
 ζετε.

5 Πρὸς ²⁸ ἐντροπὴν
 ὑμῖν λέγω. Οὕτως οὐκ
 ||| ¹⁰ ἔστιν ἐν ὑμῖν σοφὸς
 αὐτοῦ εἰς, ὃς ³⁰ δυνή-
 σεται διακρίναι ἀνά
 μέσον τοῦ ἀδελφοῦ * ἰαυ-
 τοῦ;

6 Ἀλλὰ ἀδελφὸς μετὰ
 ἀδελφοῦ κρίνεται, καὶ
 τοῦτο ³² ἐπὶ ἀπίστων;

7 Ἡδὴ μὲν οὖν ὅλως
 ἡγεῖται βέλ' ὑμῖν ἐστίν,

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. VII.

ὅτι κρίματα ἔχετε μεθ' ἑαυτῶν· Διατί οὐχὶ μάλλον ἀδικεῖσθε; διατί οὐχὶ μάλλον ἀποστερεῖσθε;

8 Ἀλλὰ ὑμεῖς ἀδικεῖτε καὶ ἀποστερεῖτε, καὶ ἡ ταῦτα ἀδελφούς.

9 Ἡ οὐκ οἶδατε ὅτι ἄδικοι βασιλείαν Θεοῦ οὐ κληρονομήσουσι; Μὴ πλανᾶσθε· ὅτε πόρνοι, ὅτε εἰδωλολάτραι, οὐτε μοιχοί, οὐτε μαλακοί, οὐτε ἄρσενόκοῖται,

10 Οὐτε κλέπται, οὐτε πλεονέκται, οὐτε μέθυσοι, οὐ λοῖδοροι, οὐχ ἄρπαγες βασιλείαν Θεοῦ οὐκ κληρονομήσουσι.

11 Καὶ ταῦτά τινες ἦτε· ἀλλὰ ἠπελοῦσασθε, ἀλλὰ ἡγιασθητε, ἀλλὰ ἐν δίκαιῳ ᾗτε. ἐν τῷ ὄνματι τῷ Κυρίου Ἰησοῦ, καὶ ἐν τῷ Πνεύματι τοῦ Θεοῦ ἡμῶν.

12 Πάντα μοι ἡ ἐξέσιν, ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει· πάντα μοι ἡ ἐξέσιν, ἀλλ' ὅκ ἐγὼ ἐξουσιασθήσομαι ὑπό τινος.

13 Τὰ βρώματα τῇ κοιλίᾳ, καὶ ἡ κοιλία τοῖς βρώμασιν· ὁ δὲ Θεὸς καὶ ταύτην καὶ ταῦτα καταργήσει. Τὸ δὲ σῶμα οὐ τῇ πορνείᾳ, ἀλλὰ τῷ Κυρίῳ, καὶ ὁ Κύριος τῷ σώματι.

A. D. 57.

1 ἐγείρω.

2 ἡμᾶς.

2 ἐξεγείρω.

3 v. 8. c. 7. 6.

Mar. 10. 19.

† ἀρα-ν.

4 αἶρω.

† τοῦτο-η.

5 γίνομαι.

6 εἶδω.

7 ver. 10.

ch. 15. 50.

8 ver. 17.

Mat. 17. 6.

9 Mat. 11. 8.

10 φῆμι.

11 α. ἡ γραφή

Ge. 2. 24.

12 1 Ti. 1. 10.

13 ch. 10. 8.

Re. 2. 14.

14 εἰμί.

15 ἀπολῶ.

Ac. 22. 16.

16 ἀγιάζω.

17 δικαίω.

5 τὰ σῶμα-τα-ι.

18 ch. 7. 35.

Mat. 5. 29, 30.

19 ἀγοράζω,

ch. 7. 23.

2 Pe. 2. 1.

|| ἐξέστιν; -η.

20 ἔξιμι.

21 Mat. 27. 6, 9.

Ac. 4. 34.

22 δοξάζω.

** ὁ ἄρα τὸν

α. δὴ, ἄρατε

τὸν, alii καὶ

ἄρατε τὸν-η

23 ch. 7. 4.

Lu. 22. 25.

24 γράφω.

25 c. 13. 8, 10.

26 α. ἀποκρί-νισθαι.

27 α. ἔστι.

28 ἀπτομαι,

2 Co. 6. 17.

~~~~~

14 Ὁ δὲ Θεὸς καὶ τὸν Κύριον ἡγείρει, καὶ ἡμᾶς ἐξεγερεῖ διὰ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ.

15 Οὐκ οἶδατε ὅτι τὰ σώματα ὑμῶν, μέλη Χριστοῦ ἔσιν; ἡ ἄρας οὖν τὰ μέλη τῷ Χριστῷ, ποιήσω πόρνης μέλη; Μὴ γένοιτο.

16 Ἡ οὐκ οἶδατε ὅτι ὁ κολλώμενος τῇ πόρνῃ, ἐν σῶμά ἔστιν; ἔσονται γὰρ, ὁ φησὶν, οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν.

17 Ὁ δὲ κολλώμενος τῷ Κυρίῳ, ἐν πνεύμα ἔστι.

18 Φεύγετε τὴν πορνείαν. Πᾶν ἁμάρτημα ὃ ἔστιν ποιήσῃ ἄνθρωπος, ἐκτὸς τοῦ σώματός ἔστιν· ὁ δὲ πορνεύων, εἰς τὸ ἴδιον σῶμα ἁμαρτάνει.

19 Ἡ οὐκ οἶδατε ὅτι τὸ σῶμα ὑμῶν, ναὸς τοῦ ἐν ὑμῖν ἁγίου Πνεύματος ἔστιν, οὗ ἔχετε ἀπὸ Θεοῦ, καὶ ὃς ἔστι ἐν αὐτῶν;

20 Ἐγοράσθητε γὰρ τιμῇ· ὁ δοξάσατε ὁ δὲ τὸν Θεὸν ἐν τῷ σώματι ὑμῶν, ὃ καὶ ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν, ἥτινὰ ἔστι τοῦ Θεοῦ.

Κεφ. ζ'.

ΠΕΡΙ δὲ ὧν ἔγραψατέ μοι, καλὸν ἀνθρώποις γυναικὸς μὴ ἀπτεσθαι.

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. VII.

2 Διὰ δὲ τὰς ἑκαστος τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἔχέτω, καὶ ἑκάστη τὸν ἰδίον ἄνδρα ἔχέτω.

3 Τῇ γυναικὶ ὁ ἄνθρωπος τὴν ὁφειλομένην ἑαυτοῖαν ὡς ἑαυτὴν ἀποδιδότω· ὁμοίως δὲ καὶ ἡ γυνὴ τῷ ἄνδρϊ.

4 Ἡ γυνὴ τοῦ ἰδίου σώματος οὐκ ἐξουσιάζει, ἀλλ' ὁ ἄνθρωπος ὁμοίως δὲ καὶ ὁ ἄνθρωπος τοῦ ἰδίου σώματος οὐκ ἐξουσιάζει, ἀλλ' ἡ γυνή.

5 Μὴ ἀποστερεῖτε ἀλλήλους, εἰ μὴ τι ἰσὺν ἐκ συμφώνου πρὸς καιρὸν, ἵνα ἰσχυλάζηται ἡ νηστεία καὶ τῇ προσευχῇ· καὶ πάλιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνέρχησθε. ἵνα μὴ πειράζη ὑμᾶς ὁ Σατανᾶς διὰ τὴν ἀκρασίαν ὑμῶν.

6 Τοῦτο δὲ λέγω κατὰ συγγνώμην, ὡς κατ' ἐπιταγήν.

7 Θέλω ἵνα πάντας ἀνθρώπους εἶναι ὡς καὶ ἐμαυτὸν· ἢ ἀλλ' ἑκάστος ἰδίον χάρισμα ἔχει ἐκ Θεοῦ. ὁ δὲ μὲν οὕτως, ὁ δὲ οὕτως.

8 Λέγω δὲ τοῖς ἀγαμοῖς καὶ ταῖς χήραις· καλὸν αὐτοῖς ὁ εἶναι ἢ μείνωσιν ὡς καὶ ἐγώ.

9 Εἰ δὲ οὐκ ἐγκρατεύονται, γαμήσονται. Κρεῖσσον γάρ

A. D. 57.

1 Mat. 19. 9.

2 αἰμί.

3 γαμῶν.

4 2 Co. 11. 29.

5 Ep. 6. 7.

† ὁφειλὴν

ἀποδ-α.

6 γαμέω, v. 9.

7 ἀποδίδωμι.

8 ε. δεῖν.

9 ch. 6. 12.

10 χωρίζω.

11 Ro. 5. 10.

12 ἀφίμει.

13 ch. 6. 8.

14 Ac. 8. 1.

15 ε. ἔστι.

16 ε. ἀδελφῇ.

† σχολάζω.

τε-α.

§ εἰ τις-η.

17 Mat. 12. 44.

|| οὗτος-η.

18 ἁγιάζω.

·· ἦτε, α. αλ.

συνέρχασθε.

19 συνιρχομαι.

[h.

† τὸν ἄνδρα.

† τῇ πιστῇ-φ.

§ ἀδελφῇ-αλ.

ἀνδρὶ τῷ

πιστῷ-η.

20 Ac. 10. 14.

|| εἰ-η.

21 Mat. 23. 25.

22 Lu. 2. 23.

·† ἐν ἐγκρατείᾳ-φ.

23 Ro. 1. 11.

24 δουλῶ.

·† ὁ-η.

25 v. 11, 32, 34.

26 καλέω.

27 Lu. 2. 37.

28 εἶδω.

29 ch. 9. 25.

·§ σώσεις, ἢ μή; Ἐκαστῷ-η.

ἔστι· γαμήσαι ἢ πυροῦσθαι.

10 Τοῖς δὲ ἐγγεγραμμένοι παραγγέλλω οὐκ ἐγώ, ἀλλ' ὁ Κύριος, γυναῖκα ἀπὸ ἀνδρός μὴ χωρισθῆναι.

11 (Ἐὰν δὲ καὶ ἡ χωρισθῇ, μενέτω ἄγαμος, ἢ τῷ ἄνδρϊ καταλλαγήτω)· ὁ ἄνδρα γυναῖκα μὴ ἀφίεναι.

12 Τοῖς δὲ λοιποῖς ἐγὼ λέγω, οὐχ ὁ Κύριος· εἴ τις ἀδελφὸς γυναῖκα ἔχει ἄπιστον, καὶ αὐτὴ συνενδοκεῖ οἰκεῖν μετ' αὐτοῦ, μὴ ἀφίεντω αὐτήν.

13 Καὶ γυνὴ ὡς ἡ κεφαλή ἔχει ἄνδρα ἄπιστον, καὶ αὐτὸς συνενδοκεῖ οἰκεῖν μετ' αὐτῆς, μὴ ἀφίεντω αὐτόν.

14 Ὑγιασται γὰρ ὁ ἄνθρωπος ὁ ἄπιστος ἐν τῇ γυναικί· ὡς ἡ ἁγιάσται ἡ γυνὴ ἡ ἄπιστος ἐν τῷ ἄνδρϊ. Ἐπεὶ ἄρα τὰ τέκνα ὑμῶν ἀκάθαρτά εἰσι· νῦν δὲ ἁγιάζουσιν.

15 Εἰ δὲ ὁ ἄπιστος χωρίζεται, χωριζέσθω· οὐ δεδωλωται ὁ ἀδελφὸς ἢ ἡ ἀδελφὴ ἐν τοῖς τοιοῦτοις· ἐν δὲ εἰρήνῃ καὶ ἐκκληκεν ἡμᾶς ὁ Θεός.

16 Τί γὰρ οἰσθασ, γυναῖκα, εἰ τὸν ἄνδρα σώσεις; ἢ τί οἰσθασ, ἄνδρα, εἰ τὴν γυναῖκα σώσεις;

17 Ἐἰ μὴ ἑκάστῳ ὡς

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. VII.

1 ἐμέρισεν δ \* Θεός,  
ἕκαστον ὡς \* ἐκέλη-  
κεν δ ὁ Κύριος, οὕτω  
περιπατεῖτω. Καὶ οὕ-  
τως ἐν ταῖς ἐκκλησί-  
αις πάσαις διατάσσο-  
μαι.

18 Περιτετμημένος \*  
τις \* ἐκλήθη; μὴ ἑπι-  
σπάσθω. Ἐν ἀκροβυ-  
ζία τις \* ἐκλήθη; μὴ  
περιτεμενέσθω.

19 Ἡ περιτομή οὐδέν  
11 ἐστι, καὶ ἡ ἀκροβυ-  
ζία οὐδέν 11 ἐστιν, ἀλλὰ  
12 τήρησις ἐντολῶν  
Θεοῦ.

20 Ἐκαστος ἐν τῇ κλή-  
σει ἣ \* ἐκλήθη, ἐν ταύ-  
τῃ 11 μενέτω.

21 Δοῦλος \* ἐκλήθη;  
μὴ σοι μελέτω· ἀλλ'  
εἰ καὶ δύνασαι ἐλευθε-  
ρος 11 γενέσθαι, μάλ-  
λον 18 χρῆσαι. 19

22 Ὁ γὰρ ἐν Κυρίῳ  
\* κληθεὶς δοῦλος, ἀπε-  
λεύθερος Κυρίῳ 11 ἐστίν·  
δοῦλος καὶ ὁ ἐλεύθερος  
\* κληθεὶς, δοῦλος 11 ἐστὶ  
Χριστοῦ.

23 Τιμῆς 24 ἡγοράσθη-  
τε· μὴ 17 γίνεσθε δοῦλοι  
ἀνθρώπων.

24 Ἐκαστος ἐν ᾧ \* ἐ-  
κλήθη, ἀδελφοί, ἐν τού-  
τῳ 11 μενέτω παρὰ ὁποῖο  
Θεῷ.

25 Περὶ δὲ τῶν 21 παρ-  
θένων, ἐπιταγὴν Κυρίου  
οὐκ ἔχω· 20 γνώμην δὲ  
δίδωμι ὡς 20 ἡλεημένος  
ὑπὸ Κυρίου πιστὸς 11 εἶ-  
ναι.

26 Νομίζω οὖν τοῦ·

A. D. 57.

1 μερίζω.  
ch. 1. 13.  
Ro. 12. 3.

\* κύριος, -α.  
2 ἐνίστημι,  
ch. 3. 22.

3 καλέω.  
† Θεός, -α.  
4 ch. 2. 16.  
2 Co. 6. 4.

5 περιτέμνω.  
6 δούλος, -οῖαν  
7 α. ἀκροβυ-  
8 λώ.

9 γαμέω.  
† λαβῆς γυ-  
ναῖκα - η.  
10 ἀμαρτάνω.

11 εἰμί.  
12 α. τι ἔστι.  
13 Eccles. 32.  
(27.) 23.

Wisd. 6. 18.  
14 ἔχω.  
15 μένω.

§ οὕτως.  
11 Vide App.  
16 συστήλω.

Ac. 5. 6.  
17 γίνομαι.  
18 χρῶμαι.

20 τὸν κό-  
σμον, ὡς - η.  
19 α. ἐλευθε-  
ρίσ.

20 ch. 11. 2.  
Ro. 7. 6.  
21 ch. 9. 18.

22 Mat. 20. 30.  
Jno. 8. 59.  
23 Ro. 12. 2.  
Phi. 2. 8.

24 ἀγοράζω.  
25 Mat. 23. 14.  
26 Mat. 6. 25.

27 Mat. 1. 23.  
Ac. 21. 9.  
28 ἀρσκω.

29 ch. 1. 10.  
30 ἐλάω. [τ. α.  
31 α. πράγμα.

το καλὸν ὑπάρχειν  
διὰ τὴν 2 ἐνεστῶσαν  
4 ἀνάγκην, ὅτι καλὸν  
ἀνθρώπῳ τὸ οὕτως εἶ-  
ναι. 11

27 Δέδεσαι \* γυναικί;  
μὴ ζῆτει λύσιν. \* Ἀέλυ-  
σαι ἀπὸ γυναικός; μὴ  
ζῆτει γυναικα.

28 Ἐὰν δὲ καὶ ἡ γή-  
μης, 9 οὐχ 10 ἡμαρ-  
τες· καὶ ἐὰν \* γῆμῃ ἡ  
παρθένος, οὐχ 10 ἡμαρ-  
τε· θλίψιν δὲ τῇ σαρ-  
κὶ 14 ἔξουσιν οἱ τοιοῦ-  
τοι· ἐγὼ δὲ ὑμῶν φεί-  
δομαι.

29 Τοῦτο δέ φημι, ἀδελ-  
φοί, § ὁ καιρὸς 11 16 συν-  
εσθλμένος· τὸ λοιπὸν  
11 ἐστὶν ἵνα καὶ οἱ ἔχον-  
τες γυναῖκας, ὡς μὴ  
ἔχοντες 11 ᾧσι·

30 Καὶ οἱ κλαίοντες,  
ὡς μὴ κλαίοντες· καὶ οἱ  
χαίροντες, ὡς μὴ χαί-  
ροντες· καὶ οἱ ἀγορά-  
ζοντες, ὡς μὴ 20 κατέ-  
χοντες·

31 Καὶ οἱ 18 χρώμενοι  
20 τῷ κόσμῳ τούτῳ,  
ὡς μὴ 21 καταχρώμενοι·  
22 παράγει γὰρ τὸ σχῆ-  
μα 23 τοῦ κόσμου τού-  
του.

32 Θέλω δὲ ὑμᾶς  
25 ἀμερίμνους 11 εἶναι.  
Ὁ ἄγαμος 26 μεριμνᾷ  
τὰ 21 τοῦ Κυρίου, πῶς  
28 ἀρέσει τῷ Κυρίῳ·

33 Ὁ δὲ γαμήσας μερι-  
μνᾷ τὰ 21 τοῦ κόσμου,  
πῶς 28 ἀρέσει 11 τῇ γυ-  
ναικί.

34 Μεμέρισται ἡ γυνή

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. VIII.

καὶ ἡ παρθένος. Ἡ ἁ-  
γαμος μεριμνᾷ τὰ τοῦ  
Κυρίου, ἵνα ἡ ἁγία  
καὶ σώματι καὶ πνεύ-  
ματι ἡ δὲ ἁγαπήσασα  
μεριμνᾷ τὰ τοῦ κό-  
σμου, πῶς ἁράσσει τῇ  
ἀνδρί.

35 Τοῦτο δὲ πρὸς τὸ  
ὑμῶν αὐτῶν συμφέ-  
ρον λέγω· οὐχ ἵνα βρό-  
χον ὑμῖν ἐπιβάλω,  
ἀλλὰ πρὸς τὸ εὐσχη-  
μον καὶ ἰεὺς πρὸς ἐδραν  
τῷ Κυρίῳ ἀπερισπά-  
στως.

36 Εἰ δέ τις ἀσχημο-  
νεῖν ἐπὶ τὴν παρθένον  
αὐτοῦ νομίζει, ἐὰν ἡ  
ὑπέρακμος, καὶ οὐ-  
τως ὀφείλει γίνε-  
σθαι· ὃ θέλει, ποιεί-  
τω· οὐχ ἁμαρτάνει·  
ἁγαμείτωσαν.

37 Ὃς δὲ ἔστηκεν  
ἐν ἐδραῖος ἢ ἐν τῇ  
καρδίᾳ, μὴ ἔχων ἀνάγκην,  
ἐξουσίαν δὲ ἔχει  
περὶ τοῦ ἰδίου θελήμα-  
τος, καὶ τοῦτο κέκρι-  
κεν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐ-  
τοῦ, τοῦ τηρεῖν τὴν  
ἐαυτοῦ παρθένον, κα-  
λῶς ποιεῖ.

38 Ὡς τε καὶ ὁ ἐκ-  
γαμίζων, καλῶς ποιεῖ·  
ὁ δὲ μὴ ἐκγαμίζων,  
κρείσσον ποιεῖ.

39 Γυνὴ δέδεται ὑπό-  
μω· ἐφ' ὅσον χρόνον  
ἔζη ὁ ἀνὴρ αὐτῆς· ἐὰν  
δὲ κοιμηθῇ ὁ ἀνὴρ  
αὐτῆς, ἐλευθερεῖται·  
ὃ θέλει ἁγαμηθῆναι·  
μόνον ἐν Κυρίῳ.

A. D. 57.

- 1 εἰμ.
- 2 μένω.
- 3 γαμίζω.
- 4 ch. 3. 18.
- 5 α. πράγμα-  
τα.
- 6 c. 10. 19, 28.  
Ac. 15. 29.
- 7 ἀοίσκω.
- 8 οἶδαμεν,  
ὅτι πάντες  
γινώσκον ἔ-  
χομεν (ἡ  
γινώσκουσιν).
- 8 εἶδω.
- 9 ch. 6. 12.
- 10 ch. 13. 2. 8.
- 11 ch. 12. 24.
- 12 εὐδρα-  
στον α.
- 12 ch. 4. 6.
- 13 ch. 13. 5.
- 14 γινώσκουσιν
- 14 γινώσκω.
- 1 Jno. 4. 6.
- 15 α. ἐάν.
- 16 γίνομαι.
- 17 ἔστηκεν
- 18 α. ἔστιν.
- 19 ch. 15. 5b.
- 20 κρίνω.
- 21 γαμίζων, α.
- 21 Mai. 22. 30.
- \*\* καὶ ὁ μὴ  
γαμίζων, α.
- 22 Lu. 2. 11.  
Ac. 10. 36.
- †† εἰ δὲ ἂν α.
- †† εἰ αὐτόν α.
- §§ Vide App.
- 23 αὐτῶν.
- 24 ἔμω.
- 25 κοιμῶν.
- 26 Jno. 11. 11.
- 26 v. τῷ ἀν-  
θρώπῳ.
- ||| συννηθεῖ α.
- 27 ch. 10. 25.  
28, 29.
- Ac. 23. 1.

40 Μακαριωτέρα δὲ ἐ-  
στὶν ἐὰν οὕτω μείνη,  
κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην·  
δοκῶ δὲ καὶ γὰρ Πνεῦμα  
Θεοῦ ἔχειν.

Κεφ. η'.

ΠΕΡΙ δὲ τῶν εἰδω-  
λοθῦτων οἶδαμεν ὅτι  
πάντες γινώσκον ἔχο-  
μεν. Ἡ γινώσκεις φυ-  
σιολογία ἡ δὲ ἀγάπη οἰ-  
κοδομεῖ.

2 Εἰ δὲ τις δοκεῖ  
εἰδέναι τι, οὐδέπω  
δοκῶ (εἰδέναι) ἔγνωκε κα-  
θὼς δεῖ γινώσκειν.

3 Εἰ δέ τις ἀγαπᾷ τὸν  
Θεόν, οὗτος ἔγνωσται  
ὑπ' αὐτοῦ.

4 Περὶ τῆς βρώσεως  
οὐκ ἔδωκεν οἶδωλοθῦτων,  
οἶδαμεν ὅτι οὐδὲν εἰ-  
δῶλον ἐν κόσμῳ, καὶ  
ὅτι οὐδεὶς Θεὸς ἐτε-  
ρος ἢ εἰ μὴ εἰς.

5 Καὶ γὰρ εἴπερ εἰσὶ  
λεγόμενοι θεοὶ, εἴτε ἐν  
οὐρανῷ, εἴτε ἐπὶ τῆς  
γῆς· (ὥς περ εἰσὶ θεοὶ  
πολλοὶ, καὶ κύριοι πολ-  
λοὶ.)

6 Ἀλλ' ἡμῖν εἰς  
Θεὸν ὁ πατὴρ, ἐξ οὗ  
τὰ πάντα, καὶ ἡμεῖς  
εἰς αὐτόν· καὶ εἰς  
Κύριον Ἰησοῦν Χρι-  
στόν, ὅς ἐστιν ὁ πάν-  
τα, καὶ ἡμεῖς δι' αὐ-  
τοῦ.

7 Ἀλλ' οὐκ ἐν πᾶσιν  
ἡ γνώσις· τινες δὲ τῇ  
συνειδήσει τοῦ εἰ-  
δῶλου ἔως ἄρτι, ὡς εἰ-  
δωλόθυτον ἐσθίουσι,

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. ΙΧ.

καὶ ἡ συνειδήσις αὐτῶν  
ἀσθενῆς ἰούσα ἡ μολύ-  
νεται.

8 Βρωμα δὲ ἡμᾶς οὐ  
ἡ παρίστησι τῷ Θεῷ·  
οὔτε γὰρ ἰὲν φάγω-  
μεν, ἡ περισσεύομεν· οὔ-  
τε ἰὲν μὴ φάγωμεν,  
ἡ ὑστερούμεθα.

9 Βλέπετε δὲ μήπως ἡ  
ἡ ἐξουσία ὑμῶν αὐτῇ  
πρόσκομμα ἡ γένηται  
τοῖς ἡ ἀσθενούσιν.

10 Ἐὰν γάρ τις ἡ ἰδῇ  
σὲ τὸν ἔχοντα γινῶσιν,  
ἐν ἡ εἰδωλείῳ κατακεί-  
μενον, οὐχὶ ἡ συνείδη-  
σις αὐτοῦ ἀσθενῆς ἡ ὄν-  
τος ἡ οἰκοδομηθήσεται  
εἰς τὸ τὰ εἰδωλόθута  
ἐσθίειν;

11 Καὶ ἡ ἀπολείται  
δὲ ἀσθενῶν ἀδελφός  
ἡ ἐπὶ τῇ σῇ ἡ γινῶσκει,  
δι' ὃν Χριστὸς ἡ ἀπέ-  
θανεν;

12 Οὕτω δὲ ἡ ἀμαρτά-  
νοντες εἰς τοὺς ἀδελφούς  
καὶ ἡ τύπτουντες αὐτῶν  
τὴν συνείδησιν ἀσθενῶ-  
σαν, εἰς Χριστὸν ἀμαρ-  
τάνετε.<sup>21</sup>

13 Διόπερ εἰ βρωμα  
ἡ σκανδαλίζει τὸν ἀ-  
δελφόν μου, οὐ μὴ φά-  
γω κρέα εἰς τὸν ἡ αἰῶ-  
να, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν  
μου σκανδαλίσω.

Κεφ. θ'.

ΟΥΚ ἡ εἰμὶ ἀπόστο-  
λος; οὐκ εἰμὶ ἐλεῦθε-  
ρος; οὐχὶ ἡ Ἰησοῦν Χρι-  
στὸν τὸν Κύριον ἡμῶν  
ἡ ἐώρακα; οὐ τὸ ἔργον

A. D. 57.

1 εἰμί.  
2 Ro. 4. 11.  
3 Re. 3. 4.  
4 Ac. 1. 25.  
5 παραστή-  
σει· i. al.  
συνίστησι.  
Ro. 3. 5  
† κερῶν· ἡ  
ἐμὴ· a.  
6 ἡ ὄντες.  
7 Mar. 12. 44.  
8 Ac. 22. 1.  
9 ch. 12. 24.  
10 ch. 2. 15.  
† ἐστί· μὴ· n.  
11 ch. 9. 4-6.  
12 πίνω.  
13 γίνομαι.  
ἡ ἀσθενέσιν· h  
14 ἀδελφός  
γυναῖκας  
al. γυναι-  
κας· n.  
14 εἶδω.  
15 1 Ma. 10. 83.  
16 ch. 14. 17.  
17 ἀπολλύω.  
·· ἐν· h.  
†† βρώσει· n.  
18 Lu. 3. 14.  
†† τὸν καρ-  
πὸν· n. [σκω.  
19 ἀποθνή-  
20 Mat. 24. 49.  
21 cf. Pa. 51. 4.  
22 ch. 3. 3.  
§§ ἡ καὶ ὁ νό-  
μος ταῦτα  
οὐ λέγει;· h  
23 Mat. 11. 6.  
||| Γέγραπται  
γὰρ· Οὐ  
κημώσεις· n  
24 γράφω.  
25 Mat. 21. 19.  
26 De. 25. 4.  
·† Vide App.  
27 ὁράω.  
28 ch. 16. 12.  
Lu. 4. 23.

μου ὑμεῖς ἡ ἔστε ἐν Κυ-  
ρίῳ;

2 Εἰ ἡ ἄλλοις οὐκ εἰμὶ  
ἀπόστολος, ἀλλὰ γε  
ὑμῖν εἰμι· ἡ γὰρ σφρα-  
γίς ἡ ἐμῆς ἡ ἀποστο-  
λῆς ὑμεῖς ἡ ἔστε ἐν ἡ Κυ-  
ρίῳ.<sup>6</sup>

3 ἡ ἡ ἐμὴ ἡ ἀπολογία  
τοῖς ἐμὲ ἡ ἀνακρίνου-  
σιν, αὐτῇ ἡ ἐστί.<sup>1</sup>

4 Μὴ οὐκ ἔχομεν ἐξου-  
σίαν φαγεῖν καὶ ἡ πι-  
εῖν;

5 Μὴ οὐκ ἔχομεν ἐξου-  
σίαν ἡ ἀδελφὴν γυναῖκα  
περιάγειν, ὡς καὶ οἱ  
λοιποὶ ἀπόστολοι, καὶ  
οἱ ἀδελφοὶ τοῦ Κυρίου,  
καὶ Κηφᾶς;

6 ἡ ἡ μόνος ἐγὼ καὶ  
Βαρνάβας οὐκ ἔχομεν  
ἐξουσίαν τοῦ μὴ ἐργά-  
ζεσθαι;

7 Τίς ἡ στρατεύεται  
ἡ ἰδίῳς ἡ ὀψωνίοις πο-  
τέ; τίς φυτεύει ἡ ἀμπε-  
λῶνα, καὶ ἡ ἐκ τοῦ καρ-  
ποῦ αὐτοῦ οὐκ ἐσθίει;  
ἡ τίς ποιμαίνει ποί-  
μνην, καὶ ἐκ τοῦ γά-  
λακτος τῆς ποιμένης οὐκ  
ἐσθίει;

8 Μὴ ἡ κατὰ ἡ ἀνθρω-  
πον ταῦτα λαλῶ; §§ ἡ ἡ  
οὐχὶ καὶ ὁ νόμος ταῦτα  
λέγει;

9 ||| Ἐν γὰρ τῷ Μω-  
σέως νόμῳ ἡ γέγρα-  
πται· ἡ Οὐ φιμώσεις  
βοῦν ἀλοῶντα. Μὴ  
τῶν βοῶν μέλει τῷ  
Θεῷ;

10 ἡ ἡ δι' ἡ ἡμᾶς ἡ πάν-  
τως λέγει; Δι' ἡ ἡμᾶς



# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. ΙΧ.

γὰρ ἔγραψα, ὅτι \* ἐπ' ἐλπίδι ὀφείλει ὁ ἀροτριῶν ἀροτρίαν· καὶ ὁ ἀλοῶν † τῆς ἐλπίδος αὐτοῦ μετέχειν, ἐπ' ἐλπίδι.

11 Εἰ ἡμεῖς ὑμῖν τὰ <sup>10</sup> πνευματικὰ ἐσπείραμεν, μέγα \* εἰ ἡμεῖς ὑμῶν τὰ <sup>10</sup> σαρκικά θερίσομεν;

12 Εἰ ἄλλοι τῆς ἐξουσίας ὑμῶν μετέχουσιν, οὐ μᾶλλον ἡμεῖς; <sup>12</sup> ἀλλ' οὐκ <sup>13</sup> ἐχρησάμεθα τῇ ἐξουσίᾳ ταύτῃ· ἀλλὰ πάντα στέγομεν, <sup>14</sup> ἵνα μὴ ἐγκοπῇν τινα <sup>15</sup> ὁῶμεν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Χριστοῦ.

13 Οὐκ <sup>17</sup> οἴδατε ὅτι οἱ τὰ ἱερὰ ἐργαζόμενοι, οἱ τῷ ἱεροῦ ἐσθίουσιν; οἱ τῷ θυσιαστηρίῳ \* \* προσεδρεύοντες, τῷ θυσιαστηρίῳ συμμερίζονται;

14 Οὕτω καὶ ὁ Κύριος <sup>22</sup> διέταξε τοῖς τὸ εὐαγγέλιον καταγγέλλουσιν, ἐκ τοῦ εὐαγγελίου <sup>23</sup> ζῆν.

15 Ἐγὼ δὲ ||| οὐδενὶ <sup>13</sup> ἐχρησάμην τούτων. Οὐκ ἔγραψα δὲ ταῦτα, ἵνα οὕτω <sup>26</sup> γένηται ἐν ἐμοί· καλὸν γάρ μοι μᾶλλον <sup>25</sup> ἀποθανεῖν, ἢ τὸ καύχημά μου ἵνα τις πενήσῃ.

16 Ἐὰν γὰρ εὐαγγελίζωμαι, οὐκ <sup>2</sup> ἐστὶ μοι \* ἡ καύχημα· ἀνάγκη γάρ μοι ἐπικείται· οὐαὶ

A. D. 57.

1 γράφω.  
\* Vide App.  
† γάρ-α.  
2 εἰμί.  
† ἐπ' ἐλπίδι τοῦ μετέχειν-α.  
3 Ro. 15. 27.  
4 Ro. 8. 20.  
5 εἰ δὲ ἄκων οἰκ. κεπέ-σομαι, τίς ὅν-η  
6 α. κατὰ.  
7 Lu. 16. 2  
7 πιστεύω.  
8 σκίρω.  
9 α. ἔργον μὴ ἐστὶ. {τα.  
10 α. πράγμα.  
11 τῇθμι.  
12 α. μετέχομεν.  
13 χροσμαι.  
14 καταχροσμαι, c. 7. 31.  
15 ch. 13. 7.  
16 δίδωμι.  
17 εἶδω.  
18 δουλῶ.  
|| (μὴ ὦν αὐτὸς ὑπὸ νόμον, -) m.  
.. παρεδρεύοντες, -h.  
20 Mar. 16. 28.  
21 διατάσσω.  
†† Θεοῦ, -h.  
22 Ac. 19. 39.  
†† Χριστοῦ, -n  
23 κερδανῶ  
23 εἶω { τὰς-ι.  
||| οὐ κέχομαι οὐδενὶ τούτων, -α.  
25 ἀποθνήσκω.  
26 γίνομαι.  
† πάντας σώσω-η.  
.. Πάντα-η.  
.. ἡ χάρις-η.

† δέ μοι <sup>2</sup> ἐστὶν, ἐὰν μὴ εὐαγγελίζωμαι.

17 Εἰ γὰρ <sup>4</sup> ἐκὼν τοῦτο πράσσω, μισθὸν ἔχω· ἡ εἰ δὲ ἄκων, \* οἰκονομίαν \* πεπίστευμαι.

18 Τίς οὖν μοι <sup>2</sup> ἐστὶν ὁ μισθός; ἵνα εὐαγγελιζόμενος ἀδάπανον θῇσω <sup>11</sup> τὸ εὐαγγέλιον τῷ Χριστῷ, εἰς τὸ μὴ καταχρησασθαι <sup>14</sup> τῇ ἐξουσίᾳ μου ἐν τῷ εὐαγγελίῳ.

19 Ἐλευθερός γὰρ <sup>2</sup> ὢν ἐκ πάντων, πᾶσιν ἑμαυτὸν <sup>18</sup> ἐδούλωσα, ἵνα τοὺς πλείονας κερδήσω.

20 Καὶ <sup>20</sup> ἐγενόμην τοῖς Ἰουδαίοις ὡς Ἰουδαῖος, ἵνα Ἰουδαίους κερδήσω· τοῖς ὑπὸ νόμον ὡς ὑπὸ νόμον, ἵνα τὴς ὑπὸ νόμον κερδήσω.

21 Τοῖς <sup>20</sup> ἀνόμοις ὡς ἄνομος, (μὴ <sup>2</sup> ὢν ἄνομος †† Θεῷ, ἀλλ' <sup>2</sup> ἔννομος †† Χριστῷ) ἵνα ἡς κερδήσω ἀνόμους.

22 Ἐγενόμην <sup>26</sup> τοῖς ἀσθενέσιν ὡς ἀσθενής, ἵνα τοὺς ἀσθενεῖς κερδήσω· τοῖς πᾶσι γέγονα <sup>26</sup> ἀτὰρ πάντα, ἵνα \* † πάντως τινὰς τώσω.

23 \* † Τοῦτο δὲ ποιῶ διὰ τὸ εὐαγγέλιον. ἵνα συγκοινωνῶς αὐτοῦ γένωμαι. <sup>26</sup>

24 Οὐκ <sup>17</sup> οἴδατε ὅτι οἱ ἐν σταδίῳ τρέχοντες, πάντες μὲν τρέ-

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. Χ.

χουσιν, εἰς δὲ λαμβάνει τὸ ἱβραβεῖον; Οὕτω τρέχετε ἵνα καταλάβητε.

25 Πᾶς δὲ ὁ ἀγωνιζόμενος, πάντα ἐγκρατεύεται· ἐκεῖνοι μὲν ἦν ἵνα φθαρτὸν στέφανον ἰσχύσῃσιν, ἡμεῖς δὲ ἀφθαρτον.

26 Ἐγὼ τοίνυν οὕτω τρέχω, ὥς οὐκ ἀδήλως· οὕτω πυκτεύω, ὥς οὐκ ἀέρα δέρων.

27 Ἀλλ' ἵνα ὑπωπιάζω μου τὸ σῶμα, καὶ δουλαγωγῶ· μήπως ἄλλοις κηρύξας, αὐτὸς ἀδόκιμος γένωμαι.

Κεφ. ι'.

Οὕτως θέλω ἡμεῖς ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, ὅτι οἱ πατέρες ἡμῶν πάντες ὑπὸ τὴν νεφέλην ἦσαν, καὶ πάντες διὰ τῆς θαλάσσης διηλθόν.

2 Καὶ πάντες εἰς τὸν Μωσῆν ἐβαπτίσαντο ἐν τῇ νεφέλῃ καὶ ἐν τῇ θαλάσσῃ.

3 Καὶ πάντες τὸ αὐτὸ βρώμα καὶ πνευματικὸν ἐξέφαγον.

4 Καὶ πάντες τὸ αὐτὸ πόμα πνευματικὸν ἐπίνον· ἐπίνον γὰρ ἐκ πνευματικῆς ἀκολουθήσεως πέτρας· ἡ δὲ πέτρα ἦν ὁ Χριστός.

5 Ἀλλ' οὐκ ἐν τοῖς πλείοσιν αὐτῶν ἐν-

A. D. 57.

1 Phi. 3. 14,

2 κατωστρόω

3 καταλαμβάνω.

4 α. χώρῃ.

5 Lu. 13. 24.

6 Jno. 20. 23.

7 α. κατὰ.

8 Nu. 11. 34.

9 ch. 7. 9.

10 ἐπιθυμέω.

11 α. ἀγωνίζονται.

12 γράφω.

13 λαμβάνω.

14 καθίζω.

† υποπιάζω-ι.

al. υποπιάζω.

15 Lu. 18. 5.

16 ἀνίστημι.

17 2 Co. 11. 23.

18 Ex. 32. 6.

† conj. ἄλλως.

19 Ro. 1. 2d.

20 ch. 6. 18.

21 γίνομαι.

22 πίπτω.

23 α. νεκροί.

5 κέρειον-η.

al. ἡ Θεάν,

|| γὰρ α.

24 εἰμέ.

25 διέρχομαι.

26 α. αὐτόν.

27 ἀπολλύω.

α. τυπικῶς-η.

29 συμβαίνω

30 Ep. 6. 4.

31 Ro. 7. 14.

32 He. 9. 26.

33 φάγω

34 κατανατῶ

35 He. 9. 10.

36 ch. 7. 40.

37 πίνω.

38 α. ἐαυτῷ.

39 ἵστημι.

40 ch. 2. 4, 13.

41 Mat. 3. 17.

δόκησεν ὁ Θεός· κατεστρώθησαν γὰρ ἐν τῇ ἐρήμῳ.

6 Ταῦτα δὲ οἱ τύποι ἡμῶν ἐγενήθησαν, εἰς τὸ μὴ εἶναι ἡμᾶς ἐπιθυμητὰς κακῶν, καθὼς κακεῖνοι ἐπεθύμησαν.

7 Μηδὲ εἰδωλολάτραι αἰ γίνεσθε. καθὼς τινες αὐτῶν ὥς γέγραπται· Ἐκάθισεν ὁ λαὸς φαγεῖν καὶ πιεῖν, καὶ ἀνέστησαν παίζουσιν.

8 Μηδὲ πορνεύωμεν, καθὼς τινες αὐτῶν ἐπόρνευσαν, καὶ ἔπεσον ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ εἰκοσιτρεῖς χιλιάδες.

9 Μηδὲ ἐκπειράζωμεν τὸν Χριστόν, καθὼς καὶ τινες αὐτῶν ἐπείρασαν, καὶ ὑπὸ τῶν ὀφειῶν ἀπώλοντο.

10 Μηδὲ γογγύζετε, καθὼς καὶ τινες αὐτῶν ἐγόγγυσαν, καὶ ἀπώλοντο ὑπὸ τοῦ ὀλοθρευτοῦ.

11 Ταῦτα δὲ πάντα οἱ τύποι συνέβαινον ἐκείνοις· ἡ ἐγράφη δὲ πρὸς νουθεσίαν ἡμῶν, εἰς οὗς τὰ τέλη τῶν αἰώνων κατήντησεν.

12 Ὡστε ὁ δοκῶν ἐξάναι, βλεπέτω μὴ πέσῃ.

13 Πειρασμός ὑμᾶς ἂν ἐλθῇ, εἰ μὴ ἀνθρώπινος· πιστὸς δὲ ὁ Θεός, ὃς ἂν ἐάσει ὑμᾶς πειρασθῆναι ὑπὲρ ὃ

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. Χ.

1 δύνασθε, \* ἀλλὰ ποιή-  
σει σὺν τῷ πειρασμῷ ἡ  
τὴν ἐκβασίν, τοῦ ἰδύ-  
νασθαι δύμᾱς! \* ὑπε-  
νεγκεῖν.

14 Διόπερ, ἀγαπητοί  
μοι, φεύγετε ἀπὸ τῆς  
εἰδωλολατρείας.

15 Ὡς \* φρονίμοις λέ-  
γω· κρίνατε ὑμεῖς ὁ  
φῆμι.

16 Τὸ \* ποτήριον τῆς  
εὐλογίας ὁ εὐλογοῦ-  
μεν, οὐχὶ κοινωνία τῶ  
αἵματος τοῦ Χριστοῦ  
ἵ ἐστι; \* τὸν ἄρτον ὃν  
\* κλῶμεν, οὐχὶ κοινω-  
νία τοῦ σώματος τοῦ  
† Χριστοῦ ἵ ἐστιν;

17 \* Ὅτι εἰς ἄρτος, ἓν  
σῶμα οἱ πολλοὶ ἵ ἐ-  
σμεν· οἱ γὰρ πάντες ἐκ  
τοῦ ἑνὸς ἄρτου ἵ μετέ-  
χομεν.

18 Βλέπετε τὸν Ἰσρα-  
ὴλ κατὰ σάρκα· οὐχὶ οἱ  
ἐσθίουσες τὰς θυσίας,  
ἵ κοινωνοὶ τοῦ θυσια-  
στηρίου εἰσὶ;

19 Τί οὖν φημι; ὅτι  
εἰδῶλον, τί ἵ ἐστιν;  
ἦ! \* ὅτι εἰδωλόθυτον  
τί ἵ ἐστιν;

20 Ἀλλ' ἵ ὅτι ἃ ἱ ἱ θύ-  
ει τὰ ἔθνη, ἵ δαιμονί-  
οις θύει, καὶ οὐ Θεῷ·  
οὐ θέλω δὲ ὑμᾶς κοινω-  
νοὺς τῶν δαιμονίων  
ἵ γίνεσθαι.

21 Οὐ ἵ δύνασθε ποτή-  
ριον Κυρίου πίνειν, καὶ  
ποτήριον δαιμονίων·  
οὐ ἵ δύνασθε τραπέζης  
Κυρίου μετέχειν, καὶ  
τραπέζης δαιμονίων.

A. D. 57.

1 δύναμαι.  
\* ὑπενε-  
γκεῖν, f.  
2 ἔξομαι.  
3 He. 13. 7.  
4 ὑποφέρω,  
2 Ti. 3. 11.  
1 Pe. 2. 19.  
Pa. 55. 12.  
5 ch. 4. 10.  
Mat. 25. 2.  
6 α. κατὰ.  
† εὐχαριστί-  
ας, n.  
7 Ro. 15. 28.  
8 Pa. 24. 1.  
9 κλάω.  
† κυρίου, n.  
10 αἱμί.  
ἵ αἵς δεικνόν  
-f. q. α.  
11 ver. 21, 30.  
ch. 9. 10, 12.  
He. 2. 14.  
5. 13.  
7. 13.  
12 ver. 20.  
Lu. 5. 10.  
13 ch. 2. 14.  
14 ver. 28, 29.  
Ro. 13. 5.  
|| ἱερὸθυτόν, h.  
\*\* al. transp.  
al. ἡ ὅτι αἰδ.  
τί ἐστιν; -e.  
15 Lu. 20. 37.  
Jno. 11. 57.  
Ac. 23. 30.  
16 α. φημι.  
† ἡ θύουσι,  
δαιμ. θύ-  
ουσι, -h.  
17 ch. 5. 7.  
18 ver. 21.  
Jno. 7. 20.  
Ac. 17. 18.  
19 γίνομαι.  
20 Ro. 10. 19.  
De. 32. 21.  
Eccles. 30.  
3.

22 Ἡ \* παραζηλοῦμεν  
τὸν Κύριον; μὴ ἰσχυρό-  
τεροι αὐτοῦ ἵ ἐσμεν;

23 Πάντα ὁμοί! \* ἐξ-  
εστίν, ἀλλ' οὐ πάντα  
συμφέρει· πάντα ὁμοί!  
\* ἐξέξιν, ἀλλ' οὐ πάντα  
οἰκοδομεῖ.

24 Μηδεὶς τὸ ἑαυτοῦ  
ζητεῖτω, ἀλλὰ τὸ τοῦ  
ἐτέρου βέλκαστος!

25 Πᾶν τὸ ἐν μακέλλῳ  
πωλούμενον ἐσθίετε,  
μηδὲν ἀνακρίνοντας διὰ  
τὴν συνειδήσιν.

26 Τοῦ \* γὰρ Κυρίου ἡ  
γῆ, καὶ τὸ πλήρωμα αὐ-  
τῆς.

27 Εἰ δ' ὁδεῖ τις καλεῖ  
ὑμᾶς τῶν ἀπίστων, ἱκαὶ  
θέλετε πορεύεσθαι, πᾶν  
τὸ παρατιθέμενον ὑμῖν  
ἐσθίετε, μηδὲν ἀνακρί-  
νοντες, ἵ διὰ τὴν ἵ συν-  
ειδήσιν.

28 Ἐὰν δέ τις ὑμῖν εἴ-  
πῃ· Τοῦτο ἱ εἰδωλόθυ-  
τόν ἵ ἐστι· μὴ ἐσθίετε,  
οἱ ἐκείνων τὸν ἵ μηνύ-  
σαντα, καὶ τὴν συνεί-  
δησιν· ὁ τοῦ γὰρ Κυρίου  
ἡ γῆ, καὶ τὸ πλήρωμα  
αὐτῆς.

29 Συνειδήσιν δὲ λέγω  
οὐχὶ τὴν ἑαυτοῦ, ἀλλὰ  
τὴν τοῦ ἐτέρου. ἵ ἵνατί  
γὰρ ἡ ἐλευθερία μου  
κρίνεται ὑπὸ ἄλλης  
συνειδήσεως;

30 Εἰ δ' ὁδεῖ ἐγὼ χάριτι  
μετέχω, τί βλασφημῶ  
μαι ὑπὲρ οὗ ἐγὼ εὐχα-  
ριστῶ;

31 Εἴτε οὖν ἐσθίετε,  
εἴτε πίνετε, εἴτε τι

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. ΧΙ

ποιεῖτε, πάντα εἰς δόξαν Θεοῦ ποιεῖτε.

32 Ἀπρόσκοποι ἔσθε καὶ Ἰουδαίοις καὶ Ἕλλησι καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ.

33 Καθὼς καὶ γὰρ πάντα πᾶσιν ἀρέσκω, μὴ ζητῶν τὸ ἑμαυτοῦ συμφέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν, ἵνα σωθῶσι.

Κεφ. ια'.

**ΜΙΜΗΤΑΙ** μου ἔσθε, καθὼς καὶ γὰρ Χριστοῦ.

2 Ἐπαινῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὅτι πάντα μου μέμνησθε, καὶ καθὼς παρέδωκα ὑμῖν τὰς παραδόσεις κατέχετε.

3 Θέλω δὲ ὑμᾶς εἰδέναι, ὅτι παντὸς ἀνδρὸς ἡ κεφαλὴ ὁ Χριστός, ὁ ἑστι κεφαλὴ δὲ ἡ γυνὴ καὶ ἡ κεφαλὴ δὲ Χριστοῦ, ὁ Θεός.

4 Πᾶς ἀνὴρ προσευχόμενος ἢ προφητεύων, κατὰ κεφαλῆς ἔχων, καταισχύνει τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.

5 Πᾶσα δὲ γυνὴ προσευχομένη ἢ προφητεύουσα ἀκατακάπτως τῇ κεφαλῇ, καταισχύνει τὴν κεφαλὴν ἡ αὐτῆς· ἐν γὰρ ἑστὶ καὶ τὸ αὐτὸ τῇ ἐξυρμημένη.

6 Εἰ γὰρ οὐ κατακαλύπτεται γυνὴ, καὶ κεκράσθω· εἰ δὲ αἰσχροδν

Α. 11. 5

1 Ac. 2. 16.

Phi. 1. 10.

2 γινώμαι.

3 καὶ ἔγω.

4 οὐκ ἔχω.

5 ch. 4. 16.

6 κτίζω.

7 s. κατὰ.

8 οὐκ ἔχω.

† con. j. εξουσίαν, s. εξουσία.

† con. j. ἀγγέλους, s. ὄχλους.

† con. j. ὅτε γυνὴ

χωρὶς ἀνδρὸς, ὅτε

ἀνὴρ χωρὶς γυναικὸς, s.

8 μιμήσκομαι.

10 ch. 7. 30.

Ro. 1. 18.

11 Mat. 15. 2.

Col. 2. 8.

12 εἰμί.

13 ver. 5, 7, 10.

14 s. ἱμάτιον.

v. τι, i. e.

κάλυμμα.

15 s. ἑστὶ.

16 γυνή.

17 ver. 13.

Ge. 38. 15.

18 ver. 15.

|| αὐτῆς s.

αὐτῆς-n.

\*\* al. transp.

19 ἐκράσθω,

ver. 6.

Ac. 21. 24.

20 s. κατὰ

τὴν κεφαλήν.

21 κάρω,

Ac. 8. 32.

22 He. 1. 12.

J + 26. 6.

23 δίδωμι.

γυναικὶ τὸ κείρασθαι ἢ ξυράσθαι, κατακαλύπτέσθω.<sup>20</sup>

7 Ἀνὴρ μὲν γὰρ οὐκ ὀφείλει κατακαλύπτεσθαι τὴν κεφαλὴν, εἰκὼν καὶ δόξα Θεοῦ ἑπάρχων· γυνὴ δὲ δόξα ἀνδρὸς ἑστίν.

8 Οὐ γὰρ ἐστὶν ἀνὴρ ἐκ γυναικὸς, ἀλλὰ γυνὴ ἐξ ἀνδρὸς.

9 Καὶ γὰρ οὐκ ἐκτίσθη ἀνὴρ διὰ τὴν γυναικα, ἀλλὰ γυνὴ διὰ τὸν ἄνδρα.

10 Διὰ τοῦτο ὀφείλει ἡ γυνὴ ἕξουσίαν ἔχειν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, διὰ τοὺς ἀγγέλους.

11 Πλὴν ὅτε γυνὴ χωρὶς γυναικὸς, ὅτε γυνὴ χωρὶς ἀνδρὸς, ἐν Κυρίῳ.

12 Ὡς περ γὰρ ἡ γυνὴ ἐκ τοῦ ἀνδρὸς, οὕτω καὶ ὁ ἀνὴρ διὰ τῆς γυναικὸς· τὰ δὲ πάντα ἐκ τοῦ Θεοῦ.

13 Ἐν ὑμῖν αὐτοῖς κρίνατε· πρόπον ἐστὶ γυναικα ἀκατακάλυπτον τῷ Θεῷ προσεύχεσθαι·

14 c. Π. οὐδὲ αὐτὴ ἡ φύσις διδάσκει ὑμᾶς, ὅτι ἀνὴρ μὲν ἐστὶ κομᾶ, ἀτιμία αὐτῷ ἑστὶ.

15 Γυνὴ δὲ ἐὰν κομᾶ, δόξα αὐτῇ ἑστίν, ὅτι ἡ κόμη ἀντὶ περιβολαίου δέδοται αὐτῇ.

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. ΧΙ.

16 Εἰ δὲ τις δοκεῖ φιλόνηκος εἶναι, ἡμεῖς τοιαύτην <sup>2</sup>συνήθειαν οὐκ ἔχομεν, οὐδὲ αἱ ἐκκλησίαι τοῦ Θεοῦ.

17 Τοῦτο δὲ <sup>3</sup>παραγγέλλων ὅκ ἐπαινώ, ὅτι οὐκ εἰς τὸ κρεῖττον, ἀλλ' εἰς τὸ ἥττον <sup>4</sup>συνέρχεσθε.

18 Πρῶτον μὲν γὰρ <sup>5</sup>συνερχομένων ὑμῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, ἀκούω <sup>6</sup>σχίσματα ἐν ὑμῖν ὑπάρχειν· καὶ μέρος <sup>7</sup>τι πιστεύω.

19 Δεῖ γὰρ καὶ <sup>8</sup>αἰρέσεις· ἐν ὑμῖν <sup>9</sup>εἶναι, ἵνα οἱ <sup>10</sup>δοκιμοὶ φανεροὶ <sup>11</sup>γένηνται ἐν ὑμῖν.

20 Συνερχομένων οὖν ὑμῶν ἐπὶ τὸ αὐτὸ, οὐκ <sup>12</sup>ἔστι <sup>13</sup>κυριακὸν δεῖπνον φαγεῖν.

21 Ἐκαστος γὰρ τὸ ἴδιον δεῖπνον προλαμβάνει <sup>14</sup>ἐν τῷ φαγεῖν· καὶ ὃς μὲν πεινᾷ, ὃς δὲ <sup>15</sup>μεθύει.

22 Μὴ γὰρ οἰκίας οὐκ ἔχετε εἰς τὸ ἐσθίειν καὶ πίνειν; ἢ τῆς ἐκκλησίας τοῦ Θεοῦ <sup>16</sup>καταφρονεῖτε, καὶ <sup>17</sup>καταισχύνετε τοὺς μὴ ἔχοντας; <sup>18</sup>Τί ὑμῖν εἶπω; ἐπαινέσω ἡμᾶς ἐν τούτῳ; οὐκ ἐπαινώ.

23 Ἐγὼ γὰρ <sup>19</sup>παρέλαβον ἀπὸ τοῦ Κυρίου, ὃ καὶ <sup>20</sup>παρέδωκα ὑμῖν, ὅτι ὁ Κύριος Ἰησοὺς ἐν τῇ νυκτὶ ἥ <sup>21</sup>

A. D. 57.

1 ἀμ.

2 λαμβάνω.

3 Jno. 18. 39.

4 κλάω.

5 παραγγέλλω οὐκ ἐπαινών, -i.

6 c. 14. 23, 28.

Ac. 10. 27.

7 s. τὸν ἄρτον,

† al. θρυπτόμενον· al. διδόμενον.

8 Lu. 22. 19.

9 s. ἔλαβε.

10 Mat. 26. 28.

11 ch. 1. 10.

Mat. 9. 16.

12 s. κατὰ.

13 Ac. 5. 17.

Ga. 5. 20.

14 Ro. 14. 18.

15 γίνωμαι.

16 s. τοῦτο.

17 ch. 2. 1.

18 Ro. 1. 10.

19 s. τὴν χρόνον.

20 Mar. 14. 8.

21 ἔρχομαι.

† τὸ κυρίον, f.

§ τοῦ-τ.

22 Mat. 24. 49.

Ac. 2. 15.

23 ver. 29.

24 Mat. 6. 24.

Lu. 16. 13.

25 ch. 3. 18.

26 s. χρήματα.

27 Mat. 23. 14.

|| ὑμᾶς; Ἐν τούτῳ οὐκ-α.

28 παραλαμβάνω,

ch. 15. 3.

29 Mat. 16. 3.

Ac. 15. 9.

30 παραδίδωμι, ver. 2.

παρεδίδωτο, <sup>22</sup>ἔλαβεν ἄρτον·

24 Καὶ εὐχαριστήσας <sup>23</sup>ἔκλασε, καὶ εἶπε·

25 Λάβετε, φάγετε· τῆτο μου <sup>24</sup>ἔστι τὸ σῶμα τὸ ὑπὲρ ὑμῶν <sup>25</sup>κλώμενον· τῆτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν <sup>26</sup>ἀνάμνησιν.

25 Ὡσαύτως καὶ <sup>27</sup>τὸ ποτήριον, μετὰ τὸ δεῖπνῆσαι, λέγων· Τοῦτο τὸ ποτήριον, ἡ καινὴ <sup>28</sup>διαθήκη <sup>29</sup>ἐστὶν ἐν τῷ ἐμῷ αἵματι· τῆτο ποιεῖτε εὐσάκεις ἂν πίνετε, <sup>30</sup>εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν.

26 Ὅσάκις γὰρ ἂν <sup>31</sup>ἐσθίητε τὸν ἄρτον τῶν ἁρτων τῶν, καὶ τὸ ποτήριον <sup>32</sup>τῶν τοῦ πίνετε, τὸν θάνατον τοῦ Κυρίου καταγγέλλετε, <sup>33</sup>ἄχρις <sup>34</sup>ὅτου ἔλθῃ.

27 Ὡστε ὃς ἂν ἐσθίῃ τὸν ἄρτον <sup>35</sup>ἐν τούτῳ, ἢ πίνῃ τὸ ποτήριον τοῦ Κυρίου <sup>36</sup>ἀναξίως, <sup>37</sup>ἐννοχὸς <sup>38</sup>ἐστὶ τοῦ σώματος καὶ <sup>39</sup>αἵματος τοῦ Κυρίου.

28 Δοκιμαζέτω <sup>40</sup>δὲ ἄνθρωπος ἑαυτὸν, καὶ οὕτως ἐκ τοῦ ἁρτου ἐσθιέτω, καὶ ἐκ τοῦ ποτηρίου πινέτω.

29 Ὁ γὰρ ἐσθίων καὶ πίνων <sup>41</sup>ἀναξίως, <sup>42</sup>κρίμα ἑαυτῷ ἐσθίει καὶ πίνει, μὴ <sup>43</sup>διακρίνων τὸ σῶμα <sup>44</sup>τοῦ Κυρίου.

30 Διὰ τοῦτο ἐν ὑμῖν πολλοὶ ἀσθενεῖς καὶ

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. XII.

<sup>1</sup> ἄρρωστοι, καὶ κοιμῶνται ἱκανοί.

31 Εἰ \* γὰρ ἑαυτοὺς <sup>2</sup> διεκρίνομεν, οὐκ ἂν ἐκρινόμεθα.

32 Κρινόμενοι ἰδὲ, ὑπὸ τοῦ Κυρίου \* παιδευόμεθα, ἵνα μὴ σὺν τῷ κέσμῳ <sup>3</sup> κατακριθῶμεν.

33 Ωστε, ἀδελφοί μου, συνερχόμενοι \* εἰς τὸ φαγεῖν, ἀλλήλους ἐκδέχεσθε.

34 Εἰ ὁ δέ τις πεινᾷ, ἐν οἴκῳ ἐσθιέτω, ἵνα μὴ εἰς κρίμα συνέρχησθε. Τὰ δέ λοιπὰ, ὥς ἂν <sup>10</sup> ἔλθω, διατάξομαι.

Κεφ. ιβ'.

ΠΕΡΙ δὲ τῶν <sup>11</sup> πνευματικῶν, <sup>12</sup> ἀδελφοί, οὐ θέλω ὑμᾶς ἀγνοεῖν.

2 Οἴδατε <sup>13</sup> ὅτι ἔθνη <sup>2</sup> ἦτε, πρὸς τὰ εἰδῶλα τὰ <sup>11</sup> ἄφωνα, ὥς ἂν <sup>13</sup> ἤγεσθε, <sup>13</sup> ἀπαγόμενοι.

3 Διὸ γνωρίζω ὑμῖν ὅτι οὐδεὶς ἐν Πνεύματι Θεοῦ λαλῶν, <sup>11</sup> λέγει <sup>21</sup> ἀνάθεμα Ἰησοῦν καὶ οὐδεὶς δύναται <sup>11</sup> εἰπεῖν Κύριον Ἰησοῦν, εἰ μὴ ἐν Πνεύματι ἁγίῳ.

4 Διαιρέσεις <sup>22</sup> δὲ χαρισμάτων <sup>2</sup> εἰσὶ, τὸ δὲ αὐτὸ Πνεῦμα.

5 Καὶ διαιρέσεις διακονιῶν <sup>22</sup> εἰσὶ, καὶ ὁ αὐτὸς Κύριος.

6 Καὶ διαιρέσεις <sup>24</sup> ἐν-εργημάτων <sup>2</sup> εἰσὶν, ὁ δὲ

A. D. 57.

1 Mat. 14. 14.

2 εἰμ.

3 δέ-η.

3 εἰακρίνω.

4 εἰδῶμι.

† δὲ ὑπὸ κυ-

ρίῳ, παιδ.-α.

5 Ac. 7. 22.

2 Co. 6. 9.

6 2 Co. 4. 2.

7 Mar. 16. 16.

8 ch. 6. 12.

9 α. εἰς τὸ

κυριακὸν

δεικνυν.

10 ἐρχομαι.

11 α. πραγμά-

των ν. χα-

ρισμάτων.

12 Ro. 7. 14.

13 Jo. 33. 6.

† ἐνέργεια δυν-

άμειως, -η.

14 Ro. 14. 1.

15 εἰδῶ.

16 ch. 14. 26.

Ecc. 47. 17.

§ ὅτι ὅτε ἔ-

θνη ἦτε, -η.

α. ὅτε ἔθνη

ἦτε, conj.

ὅτι ὅτε ἔθ-

νη ἦτε, ἦτε.

11 ἀμορῶ, -η.

17 ch. 14. 10.

18 ἄγω.

19 Mat. 27. 2, 31

.. all i ἰδία.

20 α. μερίδι.

† λέγει. 'Α-

νάθεμα Ἰη-

σοῦς α. Ἰη-

σοῦ. i.

21 ch. 16. 22.

† εἰπεῖν Κέ-

ριος Ἰη-

σοῦς, -η.

22 ver. 5. 6.

23 ch. 16. 15.

Lu. 10. 40.

24 ver. 10.

αὐτὸς <sup>2</sup> ἐστὶ ἢ Θεός, ὁ ἐνεργῶν τὰ πάντα ἐν πᾶσιν.

7 Ἐκάστῳ δὲ <sup>4</sup> δίδεται ἡ <sup>6</sup> φανέρωσις τῷ Πνεύματος πρὸς τὸ <sup>8</sup> συμφέρον.

8 Ω μὲν γὰρ διὰ τοῦ Πνεύματος <sup>4</sup> δίδονται λόγος σοφίας, ἄλλῳ δὲ λόγος γνώσεως, κατὰ τὸ αὐτὸ Πνεῦμα.

9 Ἐτέρῳ δὲ πίστις, ἐν τῷ αὐτῷ Πνεύματι. ἄλλῳ δὲ χαρίσματα <sup>12</sup> ἰαμάτων, ἐν τῷ αὐτῷ Πνεύματι.

10 Ἄλλῳ δὲ <sup>1</sup> ἐνερ- γήματα δυνάμεων, ἄλλῳ δὲ προφητεία, ἄλλῳ δὲ <sup>14</sup> διακρίσεις πνευμάτων, ἑτέρῳ δὲ γένη γλωσσῶν, ἄλλῳ ἢ <sup>10</sup> ἐρμηνεῖα γλωσσῶν.

11 Πάντα δὲ ταῦτα ἐν-εργεῖ τὸ ἐν καὶ τὸ αὐτὸ Πνεῦμα, διαιροῦν <sup>10</sup> εἰς ἰδία <sup>20</sup> \* ἐκάστῳ κα-θὼς βούλεται.

12 Καθάπερ γὰρ τὸ σῶμα ἐν <sup>2</sup> ἐστὶ, καὶ μέλη ἔχει πολλὰ, πάν-τα δὲ τὰ μέλη τοῦ σώματος <sup>2</sup> τοῦ ἐνὸς ἢ πολλὰ <sup>2</sup> ὄντα, ἐν <sup>2</sup> ἐστὶ σῶμα. οὕτω καὶ ὁ Χρι-στός.

13 Καὶ γὰρ ἐν ἐνὶ Πνεύματι ἡμεῖς πάν-τες εἰς ἐν σῶμα ἔβα-πτίσθημεν. εἴτε Ἰου-δαῖοι, εἴτε Ἕλληνες, εἴτε δοῦλοι, εἴτε ἐλεύ-θεροι. καὶ πάντες

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. XII.

\*εἰς ἐν Πνεῦμα ἰεποτί-  
σθημεν.

14 Καὶ γὰρ τὸ σῶμα  
οὐκ ἔστιν ἐν μέλος,  
ἀλλὰ πολλά.

15 Ἐὰν εἴπῃ ὁ πούς·  
"Ὅτι οὐκ εἰμὶ χεὶρ,  
οὐκ εἰμὶ ἐκ τοῦ σώμα-  
τος· οὐ παρὰ τοῦτο  
οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ σώ-  
ματος;

16 Καὶ ἐὰν εἴπῃ τὸ  
οὖς· "Ὅτι οὐκ εἰμὶ  
ὀφθαλμός, οὐκ εἰμὶ ἐκ  
τοῦ σώματος· οὐ παρὰ  
τοῦτο οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ  
σώματος;

17 Εἰ ὅλον τὸ σῶμα  
ὀφθαλμός, ποῦ ἡ ἀκοή;  
εἰ ὅλον ἀκοή, ποῦ ἡ  
ὁσφορησις;

18 Νυνὶ δὲ ὁ Θεὸς  
ἔθετο τὰ μέλη, ἐν  
ἑκαστὸν αὐτῶν ἐν τῷ  
σώματι, καθὼς ἡθέ-  
λησεν.

19 Εἰ δὲ ἦν τὰ πάν-  
τα ἐν μέλος, ποῦ τὸ  
σῶμα;

20 Νῦν δὲ πολλὰ  
μὲν μέλη, ἐν δὲ σῶ-  
μα.

21 Οὐ δύναται ὁ δὲ  
ὀφθαλμός εἰπεῖν τῇ  
χειρί· Χρεῖαν σου οὐκ  
ἔχω· ἢ πάλιν ἡ κεφαλὴ  
τοῖς ποσί· Χρεῖαν  
ὑμῶν οὐκ ἔχω.

22 Ἀλλὰ πολλῶ μᾶλ-  
λον τὰ δοκοῦντά μέλη  
τοῦ σώματος ἀσθενέστε-  
ρα ὑπάρχειν, ἀναγκαῖά  
ἐσσι.

23 Καὶ ὁ δοκοῦμεν  
ἀτιμότερα εἶναι τοῦ

A. D. 57.

\* Vide App.  
1 ποτιζω.  
2 πεοτίθημι.  
Mat. 21. 33.  
27. 28. 48.  
Mar. 12. 1.  
15. 17. 36.  
Jno. 19. 29.  
3 εἰμί.  
4 ver. 23.  
5 Mar. 15. 43.  
† τιμῆς-φ.  
6 ἵνα αὐ-  
τοῖς τιμὴν  
περισσotέ-  
ραν περιτί-  
θενται.  
7 συγκεράν-  
νυμι.  
He. 4. 3.  
2 Mac. 15. 39.  
8 ἡ μέση.  
9 ἡ τιμῆς.  
† χάρισμα-  
τα-π.  
§ συμπά-  
σχη-π.  
10 Ro. 8. 17.  
|| συγκαίρηται  
11 ch. 13. 6.  
Lu. 15. 8.  
Phi. 2. 17, 18.  
\*\* μέλους-π.  
12 Ju. 16. 9.  
1 Sa. 26. 19.  
13 τίθημι.  
14 θέλω.  
15 Ps. 20. 19.  
83. 8.  
108. 8.  
16 Pr. 1. 5.  
11. 14.  
† ὁ-π.  
17 ποῦς.  
† ἀπόστο-  
λοι-π.  
18 ἡ κατά.  
19 ἡ μέση.  
20 ver. 9, 28.  
Je. 46. 11.  
21 δίδωμι.

σώματος, τοῖς τοῖς τι-  
μὴν περισσοτέραν πε-  
ριτίθενται· καὶ τὰ ἀ-  
σχήμονα ἡμῶν εὐσχη-  
μοσύνην περισσοτέραν  
ἔχει.

24 Τὰ δὲ εὐσχήμο-  
να ἡμῶν, οὐ χρεῖαν  
ἔχει· Ἀλλ' ὁ Θεὸς  
ἑνεκέρωσε τὸ σῶ-  
μα, τῷ ὑστεροῦντι  
περισσοτέραν ἀδούς  
τιμὴν.

25 Ἴνα μὴ ἡ σخی-  
σμα ἐν τῷ σώματι, ἀλ-  
λὰ τὸ αὐτὸ ὑπὲρ ἀλ-  
λήλων μεριμνῶσι τὰ  
μέλη.

26 Καὶ εἴτε πάσχει  
ἐν μέλος, ὁ συμπάσχει  
πάντα τὰ μέλη· εἴτε  
δοξάζεται ἐν μέλος,  
ἡ συγκαίρει πάντα τὰ  
μέλη.

27 Ὑμεῖς δὲ ἐστέ σῶμα  
Χριστοῦ, καὶ μέλη ἐκ  
ἐκ μέρους.

28 Καὶ οὗς μὲν ἔθε-  
το ὁ Θεὸς ἐν τῇ ἐκκλη-  
σίᾳ πρῶτον ἀποστό-  
λους, δευτέρην προφή-  
τας, τρίτον διδασκά-  
λους, ἔπειτα δυνάμεις,  
εἰτα χάρισματα ἰαμά-  
των, ἀντιλήψεις,  
κυβερνήσεις, γένη  
γλωσσῶν.

29 Μὴ πάντες ἀπό-  
στολοι; μὴ πάντες προ-  
φῆται; μὴ πάντες δι-  
δάσκαλοι; μὴ πάντες  
δυνάμεις;

30 Μὴ πάντες χαρί-  
σματα ἔχουσιν ἰαμά-  
των; μὴ πάντες γλώσ-

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. ΧΙΥ.

σαις λαλοῦσι; μὴ πάν-  
τες ἰδιελημενεύουσι;

31 Ζηλοῦτε<sup>2</sup> δὲ τὰ  
χαρίσματα τὰ κρείτ-  
τονα· καὶ ἔτι καθ'  
ὑπερβολὴν ὁδοῦ ἡμῖν  
δείκνυμι.

Κεφ. ιγ'.

Εἰαν ταῖς γλώσσαις  
τῶν ἀνθρώπων λαλοῦ  
καὶ τῶν ἀγγέλων, ἡ ἀ-  
γάπην δὲ μὴ ἔχω, ἡ γέ-  
γονα<sup>2</sup> χαλκός<sup>1</sup> ἢ ἥχων.  
ἢ κύμβαλον ἢ ἀλαλά-  
ζον.

2 Καὶ ἐὰν ἔχω προφη-  
τεῖαν, καὶ εἰδῶ τὰ μυ-  
στήρια πάντα, καὶ πᾶ-  
σαν τὴν γνῶσιν· ἡ ἐὰν  
ἔχω πᾶσαν τὴν πίσιν,  
ὥστε ὁρῇ<sup>1</sup> μεθιστάνειν.  
ἀγάπην δὲ μὴ ἔχω, οὐ-  
δέν<sup>1</sup> εἰμι.

3 Καὶ ἐὰν ἡ ψωμί-  
σω πάντα τὰ ὑπάρχον-  
τά μου, καὶ ἐὰν παρα-  
δῶ τὸ σῶμά μου ἵνα  
ᾧ<sup>2</sup> καυθῶμαι, ἀγά-  
πην δὲ μὴ ἔχω, οὐδὲν  
ᾧ<sup>2</sup> ὠφελοῦμαι.

4 Ἡ ἀγάπη<sup>2</sup> μακρο-  
θυμεῖ, χρηστεύεται· ἡ  
ἀγάπη ὁ ζήλο<sup>1</sup>· ἡ ἀγά-  
πη οὐ περπερεύεται, οὐ  
ᾧ<sup>2</sup> φυσιοῦται,

5 Οὐκ ᾧ<sup>2</sup> ἀσχημονεῖ, οὐ  
ζητεῖ ἡ τὰ ἑαυτῆς, οὐ  
ᾧ<sup>2</sup> παροξύνεται, οὐ ᾧ<sup>2</sup> λο-  
γίζεται τὸ κακόν,

6 Ὁ χαίρει ἐπὶ τῇ  
ἀδικίᾳ, ᾧ<sup>2</sup> συγχαίρει δὲ  
τῇ ἀληθείᾳ·

7 Πάντα ᾧ<sup>2</sup> ᾑστέγει,  
πάντα πιστεύει, πάντα

A. D. 57.

1 Ia. 24. 27.

2 Ro. 9. 6.

3 ch. 13. 4.

4 μείζονα. n.

5 καταργεῖται.

6 Ro. 7. 13.

7 ch. 12. 27.

8 ἡ δὲ.

9 ch. 8. 1.

10 ἡ γοῦμαι.

11 ἡ ἐν ἡμῖν ἢ

χαλκός. n.

12 γίνονται.

13 εἰμί.

14 Lu. 21. 25.

15 ch. 3. 1.

16 Mar. 6. 38.

17 λαλέω.

18 λογιζομαι.

19 Lu. 16. 4.

20 Jno. 8. 54.

21 Ja. 1. 23.

22 Ro. 12. 20.

23 ὡς ε. καὶ. f.

24 ψωμίζω.

25 Nu. 12. 8.

26 καυχῶμαι.

27 καί. n.

28 ἐπιγινώσκω.

29 ch. 14. 6.

30 Ro. 12. 13.

31 Mat. 18. 26.

32 ch. 12. 31.

33 ch. 5. 2.

34 ε. χαρι-

35 σματα

36 ch. 7. 36.

37 τὸ μὴ ἑαυ-

38 τῆς. n.

39 γλώσ-

40 σαις. n.

41 Ac. 2. 4.

42 Ac. 17. 18.

43 ch. 4. 1.

44 Co. 10. 2.

45 ch. 12. 26.

46 ch. 9. 12.

47 στέγει. n.

48 v. 15. 32.

49 πνεύμα. n.

ἐλπίζει, πάντα ὑπομέ-  
νει.

8 Ἡ ἀγάπη ἡ δὲ ὅτε  
ἐκπίπτει. Εἴτε δὲ προ-  
φητεῖσι, καταργηθήσων-  
ται· εἴτε γλώσσαι, παύ-  
σονται· εἴτε γνώσεις,  
καταργηθήσεται.

9 Ἐκ ἑμέρους γὰρ γι-  
νώσκομεν, καὶ ἐκ μέρους  
προφητεύομεν·

10 Ὅταν δὲ ἡ ἐλθῇ τὸ  
τέλειον, τότε τὸ ἐκ  
μέρους καταργηθήσε-  
ται.

11 Ὅτε ἡ ἡμῖν ἡ νῆπι-  
ος, ὡς νῆπιος ἡ ἐλάλουν,  
ὡς νῆπιος ἐφρόνου. ὡς  
νῆπιος ἡ ἐλογιζόμεν·  
ὅτε δὲ ἡ γέγονα ἡ ἀνὴρ,  
κατήργηκα τὰ τοῦ νη-  
πίου.

12 Βλέπομεν α γὰρ ἡ ἄρ-  
τι δι' ἡ ἐσθπτρου ἡ ἐν  
ἡ αἰνίγματι. τότε δὲ  
πρόσωπον πρὸς πρόσω-  
πον· ἄρτι γινώσκω ἐκ  
μέρους, τότε δὲ ἡ ἐπι-  
γινώσκω καθὼς ἡ ἐπ-  
εγνώσθην.

13 Νυνὶ δὲ μένει πίστις,  
ἐλπίς, ἀγάπη, τὰ τρία  
ταῦτα· μέζων δὲ τοῦ-  
των ἡ ἀγάπη.

Κεφ. ιδ'.

ΔΙΩΚΕΤΕ<sup>2</sup> τὴν ἀγά-  
πην· ἡ ζηλοῦτε δὲ τὰ  
ἡ πνευματικά· μᾶλλον  
δὲ ἡ ἡ προφητεῦτε.

2 Ὁ γὰρ λαλῶν γλώσ-  
σῃ ἡ οὐκ ἀνθρώποις  
λαλεῖ, ἀλλὰ τῷ Θεῷ·  
ὁδεὶς γὰρ ἀκούει. ἡ πνεύ-  
ματι δὲ λαλεῖ μυστή-  
ρια.



# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. XIV.

3 Ὁ δὲ προφητεύων, ἀνθρώποις λαλεῖ οἰκοδομὴν καὶ παροράκλῃσιν καὶ <sup>28</sup> παραμυθίαν.

4 Ὁ λαλῶν <sup>\*</sup> γλώσση, ἑαυτὸν οἰκοδομεῖ· ὁ δὲ προφητεύων, ἐκκλησίαν οἰκοδομεῖ.

5 Θέλω δὲ πάντας ὑμᾶς λαλεῖν γλώσσαις. μᾶλλον δὲ ἵνα προφητεύητε. Μείζων γὰρ ὁ προφητεύων ἢ ὁ λαλῶν γλώσσαις, ἐκτὸς εἰ μὴ διερμηνεύῃ, ἵνα ἡ ἐκκλησία οἰκοδομῇ <sup>1</sup> λάβῃ.

6 Νυνὶ δὲ, ἀδελφοί, ἐὰν <sup>\*</sup> ἔλθω πρὸς ὑμᾶς γλώσσαις λαλῶν, τί ὑμᾶς <sup>11</sup> ὠφελήσω, ἐὰν μὴ ὑμῖν λαλήσω ἢ ἐν <sup>13</sup> ἀποκαλύψει, ἢ ἐν γνώσει. ἢ ἐν <sup>15</sup> προφητεία, ἢ ἐν διδαχῇ;

7 ἢ Ὅμως τὰ ἄψυχα φωνὴν <sup>16</sup> ἰδόντα, εἴτε αὐλὸς, <sup>17</sup> εἴτε <sup>18</sup> κιθάρα, ἐὰν <sup>19</sup> διαστολὴν τοῖς <sup>20</sup> φθόγγοις μὴ <sup>11</sup> δῶ, πῶς <sup>21</sup> γνωσθήσεται τὸ <sup>22</sup> αὐλούμενον ἢ τὸ <sup>24</sup> κιθαρίζόμενον;

8 Καὶ γὰρ ἐὰν <sup>25</sup> ᾄδῃλον φωνὴν σάλπιγγι <sup>16</sup> δῶ, τίς παρασκευάσεται εἰς πόλεμον;

9 Οὕτω καὶ ὑμεῖς διὰ τῆς γλώσσης ἐὰν μὴ εὐσημον λόγον <sup>16</sup> δῶτε, πῶς <sup>21</sup> γνωσθήσεται τὸ λαλούμενον; <sup>2</sup> ἔσεσθε γὰρ εἰς ἀέρα <sup>21</sup> λαλοῦντες.

10 Τοσαῦτα, εἰ τύχοι,

A. D. 57.

1 ch. 3. 9.

Ro. 14. 19.

2 εἰμ.

3 Lu. 2. 25.

Ac. 4. 36.

4 ch. 12. 2.

<sup>\*</sup> γλώσσαις-η

5 ch. 12. 31.

Lu. 6. 15.

† πνευματι-

κῶν-η.

6 pro πνευ-

ματικῶν, sc.

χαρισμάτων

7 λαμβάνω.

† προφητεύ-

ητι-η. (μα.

8 προσερχο-

9 ἔρχομαι.

10 ver. 15. 32.

ch. 2. 11.

Ro. 1. 9.

11 ὠφελῶ.

12 ver. 15. 19.

ch. 1. 10.

Lu. 24. 45.

13 ver. 26.

ch. 1. 7.

14 Mat. 13. 22.

Ep. 5. 11.

15 ch. 12. 10.

Ro. 12. 6.

§ conj. Ὅμως

<sup>\*</sup> Ὅμοιος

16 δίδωμι.

17 1 Sa. 10. 5.

Is. 5. 12.

18 Re. 5. 8.

19 Ro. 3. 22.

20 Ro. 10. 18.

11 δῶ-ι.

21 γινώσκω.

22 ver. 23. 24.

Ac. 4. 13.

23 Mat 11. 17.

24 Re. 14. 2.

25 Lu. 11. 44.

26 εἶδω.

27 λαλέω.

<sup>\*\*</sup> γλώσση ι.

28 Wis. 19. 12.

γένῃ φωνῶν <sup>\*</sup> ἔστιν ἐν κόσμῳ, καὶ οὐδὲν αὐτῶν <sup>1</sup> ἄφωνον.

11 Ἐὰν οὖν μὴ εἰδῶ τὴν δύναμιν τῆς φωνῆς, <sup>2</sup> ἔσομαι τῷ λαλῶντι βάρβαρος· <sup>χ</sup> ὁ λαλῶν, ἐν <sup>1</sup> ἐμοὶ βάρβαρος.

12 Οὕτω <sup>χ</sup> ὑμεῖς, ἐπεὶ <sup>\*</sup> ζηλωταί <sup>2</sup> ἔσε <sup>16</sup> πνευματικῶν, πρὸς τὴν οἰκοδομὴν τῆς ἐκκλησίας <sup>\*</sup> ζητεῖτε ἵνα <sup>†</sup> περισσεύητε.

13 Διόπερ ὁ λαλῶν γλώσση, <sup>\*</sup> προσευχέσθω ἵνα διερμηνεύῃ.

14 Ἐὰν γὰρ προσεύχωμαι γλώσση, τὸ <sup>10</sup> πνεῦμά μου προσεύχεται, ὁ δὲ <sup>12</sup> νοῦς μου <sup>12</sup> ἄκαρπός <sup>2</sup> ἔστι.

15 Τί οὖν <sup>2</sup> ἔστι; <sup>\*</sup> προσεύχομαι <sup>\*</sup> τῷ πνεύματι, <sup>\*</sup> προσεύχομαι δὲ καὶ τῷ νοῖ· ψαλῶ τῷ πνεύματι, ψαλῶ δὲ καὶ τῷ νοῖ.

16 Ἐπεὶ ἐὰν εὐλογῆσης <sup>α</sup> τῷ <sup>1</sup> πνεύματι, ὁ ἀναπληρῶν τὸν τόπον τοῦ <sup>22</sup> ἰδιώτου, πῶς ἔρεῖ τὸ ἀμὴν ἐπὶ τῇ σῇ εὐχαριστίᾳ; ἐπεὶ οὖν τί λέγεις, οὐκ οἶδε <sup>26</sup>.

17 Σὺ μὲν γὰρ καλῶς εὐχαριστεῖς, ἀλλ' ὁ ἕτερος οὐκ οἰκοδομεῖται.

18 Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ διμου, <sup>1</sup> πάντων ὑμῶν μᾶλλον <sup>\*\*</sup> γλώσσαις <sup>21</sup> λαλῶν.

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. ΧΙΥ.

19 Ἄλλ' ἐν ἐκκλησίᾳ θέλω πέντε λόγους \* διὰ τοῦ νοός μου λαλῆσαι, ἵνα καὶ ἄλλους \* κατηχήσω, ἢ μυρίους λόγους ἐν γλώσση.

20 Ἀδελφοί, μὴ παιδία \* γίνεσθε ταῖς φρεσίν· \* ἀλλὰ τῇ κακίᾳ νηπιάζετε, ταῖς δὲ φρεσὶ \* τέλειοι \* γίνεσθε.

21 Ἐν τῷ νόμῳ \* γέγραπται· "Οτι ἐν ἐτερογλώσσοις,† καὶ ἐν χερείσιν ἑτέροις λαλήσω τῷ λαῷ τούτῳ, καὶ οὐδ' οὕτως εἰσακούσονται μου, λέγει Κύριος.

22 "Ωστε αἱ γλώσσαι εἰς σημείον ἵεῖσιν, οὗ τοῖς πιστεύουσιν, ἀλλὰ τῷ ἀπίστοις· ἡ δὲ προφητεία, οὗ τοῖς ἀπίστοις, ἀλλὰ τοῖς πιστεύουσιν.

23 Ἐὰν οὖν ἡ συνέληθῃ ἡ ἐκκλησία ὅλη ἐπὶ τῷ αὐτῷ, καὶ πάντες γλώσσαις λαλῶσιν, ἡ εἰσέλθῃσι δὲ ἰδιώται· ἢ ἄπιστοι, οὐκ ἔροῦσιν ὅτι μαίνεσθε·

24 Ἐὰν δὲ πάντες προφητεύωσιν, ἡ εἰσέλθῃ δὲ τις ἄπιστος, ἢ ἰδιώτης, ἡ ἐλέγχεται ὑπὸ πάντων, ἡ ἀνακρίνεται ὑπὸ πάντων.

25 Ὁκαὶ οὕτω! τὰ κρυπτὰ τῆς καρδίας αὐτοῦ φανερά \* γίνεται· καὶ ὅτι

A. D. 57.

1 Mat. 2. 8.

11. 4.

\* τῷ νοῷ μου·

2 Lu. 1. 4.

Ac. 21. 21.

Ro. 2. 18.

Ga. 6. 6.

3 γίνομαι.

4 Pr. 7. 7.

9. 4.

11. 12.

5 ch. 2. 6.

Phil. 3. 15.

He. 5. 14.

† γινίσθω-α.

6 γράφω,

Is. 28. 11, 12.

† ἐτέραις

γλώσσαις-η.

5 ἐτέρων-η.

7 εἰμί.

8 α. ἔστω, ν.

λαλείτω-

σαν.

9 α. τις.

10 ch. 4. 7.

6. 5.

11. 29, 31.

Mat. 18. 3.

11 συνέρχο-

μαι.

12 ἀποκαλύ-

πτω.

18 εἰσέρχο-

14 εἰρω- (μαι.

|| πνεύμα-ι.

15 Mat. 18. 15.

16 Lu. 21. 9.

2 Co. 6. 5.

12. 20.

Ja. 3. 16.

Pr. 28. 28.

17 ch. 2. 14.

\*\* εἰρήνης.

\* ὅς ἐν-α.

18 πίπτω.

†† ἀγίων, αἱ

γυναῖκες-α.

†† 34 et 35,

transp. post

vs. 40.

ωπον, προσκυνήσει τῷ Θεῷ, ἡ παγγέλλων ὅτι ὁ Θεὸς ὄντως ἐν ὑμῖν ἵ ἐστι.

26 Τί οὖν ἵ ἐστιν, ἀδελφοί; ὅταν ἡσυνέρχησθε, ἕκαστος ὑμῶν ψαλμὸν ἔχει, διδασκὴν ἔχει, γλώσσαν ἔχει, ἀποκάλυψιν ἔχει, ἐρμηνείαν ἔχει· πάντα πρὸς οἰκοδομὴν ἡ γενέσθω.\*

27 Εἴτε γλώσση τις λαλεῖ, κατὰ δύο, ἢ τὸ πλεῖστον τρεῖς,\* καὶ ἀνὰ μέρος· καὶ εἰς διερμηνευέτω.

28 Ἐὰν δὲ μὴ ἡ διερμηνευτῆς, \* σιγάτω ἐν ἐκκλησίᾳ· ἑαυτῷ δὲ λαλείτω καὶ τῷ Θεῷ.

29 Προφητῆται δὲ δύο ἢ τρεῖς λαλείτωσαν, καὶ οἱ ἄλλοι διακρινέτωσαν.<sup>10</sup>

30 Ἐὰν δὲ ἄλλῳ ἡ ἀποκαλυφθῇ καθημένῳ, ὁ πρῶτος σιγάτω.

31 Δύνασθε γὰρ καθ' ἵνα πάντες προφητεύειν, ἵνα πάντες μαθησώμενοι, καὶ πάντες παρακαλῶνται.

32 Καὶ || πνεύματα προφητῶν προφήταις ὑποτάσσεται.

33 Οὐ γὰρ ἵ ἐστιν ἀκαταστάσις <sup>18</sup> ὁ Θεός, ἀλλ' <sup>\*\*</sup> εἰρήνης, ὥς ἐν πάσαις ταῖς ἐκκλησίαις τῶν <sup>††</sup> ἀγίων.

34 Αἱ <sup>†††</sup> γυναῖκες ὡς ὁ ἰσχυρὸς ἐν ταῖς ἐκκλησίαις σι-

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. XV.

γάτωσαν· οὐ γὰρ ἐπι-  
τέτραπται \*· αὐταῖς  
λαλεῖν, ἀλλ' ὑποτάσ-  
σασθαι, καθὼς καὶ ὁ νό-  
μος λέγει.

35 Εἰ δέ τι <sup>28</sup> μαθεῖν  
θέλεσιν, ἐν οἴκῳ τοῦς  
ιδίους ἄνδρας ἐπέρωτά-  
τωσαν. Ἡ Αἰσχρὸν γάρ  
ἐστι γυναιξὶν ἐν ἐκ-  
κλησίᾳ λαλεῖν.

36 Ἡ ἀφ' ὧν ὁ λό-  
γος τῷ Θεοῦ ἐξηλήθεν·  
ἡ εἰς ὑμᾶς μόνους κατ-  
ήχησεν·<sup>11</sup>

37 Εἴ τις δοκεῖ προ-  
φήτης εἶναι ἢ <sup>12</sup> πνευ-  
ματικὸς, ἐπιγινώσκέ-  
τω ὃ γράφω ὑμῖν, ὅτι  
ἡ τοῦ Κυρίου <sup>13</sup> εἰσὶν  
ἐντολαί.

38 Εἰ δέ τις ἀγνοεῖ,  
ἄγνοεῖτω.

39 Ὡστε, ἀδελφοί, ζη-  
λῶτε τὸ προφητεύειν,  
καὶ τὸ λαλεῖν γλώσσαις  
μὴ κωλύετε.

40 Πάντα <sup>11</sup> εὐσχη-  
μόνως καὶ κατὰ <sup>12</sup> τάξιν  
<sup>13</sup> γινέσθω.

Κεφ. ιε'.

ΓΝΩΡΙΖΩ δὲ ὑμῖν,  
ἀδελφοί, τὸ εὐαγγέ-  
λιον ὃ <sup>21</sup> εὐηγγελισά-  
μην ὑμῖν, ὃ καὶ <sup>22</sup> παρε-  
λάβετε, ἐν ᾧ καὶ <sup>23</sup> ἐσ-  
ήκατε.

2 Δι' οὗ καὶ σώζεσθε·  
<sup>24</sup> τίνι λόγῳ <sup>25</sup> εὐηγ-  
ελισάμην ὑμῖν, <sup>26</sup> εἰ  
<sup>27</sup> κατέχετε· <sup>28</sup> ἐκ τῆς  
εἰ μὴ εἰκὴ ἐπιστεύσα-  
τε.

3 Παρέδωκα γὰρ ὑμῖν

A. D. 57.

1 παραλείδωμι  
2 παραλαβάνω. [ται-  
· ἐπιτρέπε-  
3 ἐπιτρέπω  
† ὑποτασσέ-  
σθωσαν-η.  
4 ἀποφύσκω  
5 ch. 7. 2.  
6 ὁπῶτω.  
7 ch. 11. 6.  
8 εἰμί.  
† γυναικί-ι.  
9 ἐπέρχομαι.  
10 ὁπτομαι.  
11 καταντῶ  
12 ε. ἐν βίῳ.  
13 ch. 2. 15.  
14 κοιμῶ.  
§ εἰς-ιν ἐντο-  
λή· al. εἰσιν,  
ε. εἰσιν ab-  
que ἐντολαί.  
|| ἀγνοεῖται·  
n. al. conj.  
ἀγνοεῖσθω.  
15 ch. 12. 31.  
\*\* ὥσπερ  
τῷ-η.  
16 Nu. 12. 12.  
†† δε-η.  
17 ch. 12. 28.  
18 Col. 2. 5.  
19 γίνομαι.  
20 εἰώκω.  
†† πτωχὴ ἐκ  
ἐγγενήθη-η.  
21 2 Co. 6. 1.  
22 κοπιᾶζω.  
23 ἵστημι.  
§§ (τίμι...δ-  
μίτι)-η.  
24 ε. ἐπὶ.  
25 εὐαγγελί-  
ζομαι.  
||| ὁφείλετε  
κατέχειν-η  
26 Ro. 1. 18.  
27 ε. λόγον.  
28 μανθάνω.  
29 ἐγείρω.

ἐν πρώτοις δ καὶ <sup>2</sup> παρ-  
έλαβον, ὅτι Χριστὸς  
4 ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν  
ἁμαρτιῶν ἡμῶν, κατὰ  
τὰς γραφάς·

4 Καὶ ὅτι <sup>5</sup> ἐτάφη, καὶ  
ὅτι <sup>6</sup> ἐγήγερται τῇ  
τρίτῃ ἡμέρᾳ, κατὰ τὰς  
γραφάς·

6 Καὶ ὅτι <sup>10</sup> ὥφθη Κη-  
φᾶ, εἰτα τοῖς δώδεκα.

6 Ἐπειτα <sup>10</sup> ὥφθη ἐπ' αὐ-  
τῶν πεντακοσίοις ἀδελ-  
φοῖς ἐφάπαξ, ἐξ ὧν οἱ  
πλείους μένουσιν <sup>12</sup> ἕως  
ἄρτι, τινὲς δὲ καὶ <sup>14</sup> ἐ-  
κοιμήθησαν.

7 Ἐπειτα <sup>10</sup> ὥφθη Ἰα-  
κώβῳ· εἰτα τοῖς ἀπο-  
στόλοις πᾶσιν.

8 Ἐσχάτων δὲ πάν-  
των, <sup>22</sup> ὥσπερ εἰ τῷ ἐκ-  
τρώματι, <sup>10</sup> ὥφθη κα-  
μὸι.

9 Ἐγὼ γάρ εἰμι ὁ ἐλά-  
χιςτος τῶν ἀποστόλων,  
ὃς οὐκ εἰμι ἱκανὸς κα-  
λεῖσθαι ἀπόστολος, διό-  
τι <sup>20</sup> ἐδίδωξα τὴν ἐκκλη-  
σίαν τοῦ Θεοῦ.

10 Χάριτι δὲ Θεοῦ εἰ-  
μί ὃ εἰμι· καὶ ἡ χάρις  
αὐτοῦ ἡ εἰς ἐμὲ, <sup>11</sup> οὐ  
<sup>21</sup> κενὴ <sup>12</sup> ἐγγενήθη, ἀλλὰ  
περισσότερον αὐτῶν  
πάντων <sup>23</sup> ἐκοίμισα·  
οὐκ ἐγὼ δὲ, ἀλλ' ἡ  
χάρις τοῦ Θεοῦ ἡ σὺν  
ἐμοί.

11 Εἴτε οὖν ἐγὼ, εἴτε  
ἐκεῖνοι, οὕτω κηρύσсу-  
μεν, καὶ οὕτως ἐπιστεύ-  
σατε.

12 Εἰ δὲ Χριστὸς κη-  
ρύσσεται ὅτι ἐκ νεκρῶν

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. XV.

ἐγίγερται, πῶς λέγου-  
σιν τινες ἐν ὑμῖν, ὅτι  
ἀνάσσεις νεκρῶν οὐκ  
ἔστιν;

13 Εἰ δὲ ἀνάσσεις νε-  
κρῶν οὐκ ἔστιν, οὐδὲ  
Χριστὸς ἐγίγερται.

14 Εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ  
ἐγίγερται, κενὸν ἄρα  
τὸ κήρυγμα ἡμῶν,  
κενὴ ὁ δὲ καὶ ἡ πίστις  
τῶν ὑμῶν.

15 Εὐρισκόμεθα δὲ καὶ  
ψευδομάρτυρες τοῦ  
Θεοῦ· ὅτι ἡμαρτυρή-  
σαμεν κατὰ τοῦ Θεοῦ  
ὅτι ἔγειρε τὸν Χρι-  
στὸν, ὃν οὐκ ἔγειρεν.  
εἴπερ ἄρα νεκροὶ οὐκ  
ἐγείρονται.

16 Εἰ γὰρ νεκροὶ οὐκ  
ἐγείρονται, οὐδὲ Χρι-  
στὸς ἐγίγερται.

17 Εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ  
ἐγίγερται, ἡ ματαία  
ἡ πίστις ὑμῶν· ἔτι ἔσθι  
ἐν ταῖς ἁμαρτίαις  
ὑμῶν.

18 Ἀρα καὶ οἱ κοιμη-  
θέντες ἐν Χριστῷ, ἀπ-  
ώλονται.

19 Εἰ ἐν τῇ ζωῇ ταύ-  
τῃ ἡλικιότι ἐσμέν  
ἐν Χριστῷ μόνον, ἔλε-  
εινότεροί πάντων ἀν-  
θρώπων ἐσμέν.

20 Νυνὶ δὲ Χριστὸς  
ἐγίγερται ἐκ νε-  
κρῶν, ἀπαρχὴ τῶν κε-  
κοιμημένων· ὅτι ἐγέ-  
νετο.

21 Ἐπειδὴ γὰρ δι'  
ἀνθρώπου ὁ θάνατος,  
καὶ δι' ἀνθρώπου ἀνά-  
στασις νεκρῶν.

Α. Ν. 57.

1 ἐγείρω.

2 1<sup>ο</sup> Jo. 5. 21.

3 εἰμί.

4 α. ἔστιν.

καὶ τὸ α.

† ἡμῶν. π.

5 α. ἀναστή-

σονται.

† οἱ ἐν τ. π.

αὐτὸς ἐλπί-

σαντες. π.

6 α. ἐλπίσε-

ται.

7 Mat. 26. 60.

8 ch. 1. 8.

Ro. 6. 21.

1 Pe. 4. 7.

8 παραδίδωμι.

9 παραδίδωμι.

10 Ro. 3. 2.

11 μαρτυρώ.

12 α. τὸ χρό-

νον.

13 τίσημι.

14 αὐτοῦ. π.

14 Ps. 8. 6.

15 ch. 3. 20.

Ac. 14. 15.

Tit. 3. 9.

Ja. 1. 28.

16 ὑποτάσσω

ver. 23.

17 1<sup>ο</sup> Jo. 8. 21.

19 ἀπολλύω,

ch. 1. 18.

20 ch. 12. 6.

Ep. 1. 23.

Col. 3. 11.

21 ἐλπίζω.

22 Re. 3. 17.

23 κοιμάω.

24 γίνομαι.

α. conj. ἀπ'

ἔργων νε-

κρῶν.

† νεκρῶν;

αἱ ὅ. ν. οὐκ

ἐγείρονται,

τί. π.

25 Ro. 5. 12,

18, 19.

23 Ὡς περ γὰρ ἐν τῷ  
Ἀδὰμ πάντες ἀποθνή-  
σκουσιν, οὕτω καὶ ἐν τῷ  
Χριστῷ πάντες ἡ ἀποθ-  
νήσκουσιν.

23 Ἐκαστος δὲ ἐν τῷ  
ιδίῳ σώματι· ἡ ἀπαρ-  
χὴ Χριστοῦ, ἔπειτα οἱ  
Χριστοῦ, ἐν τῇ παρου-  
σίᾳ αὐτοῦ.

24 Εἴτα ὁ τὸ τέλος,  
ὅταν ἡ παραδωθῇ τὴν  
βασιλείαν τῷ Θεῷ καὶ  
πατρί· ὅταν ἡ καταρ-  
γῇ πᾶσαν ἀρχὴν καὶ  
πᾶσαν ἐξουσίαν καὶ δό-  
ναμιν.

25 Δεῖ γὰρ αὐτὸν βα-  
σιλεῦν, ἄχρις οὗ  
ᾧ ὅτι πάντας τὰς  
ἐχθρούς ὑπὸ τὰς πόδας  
ἡ αὐτοῦ.

26 Ἐσχάτος ἐχθρὸς  
καταργεῖται ὁ θάνα-  
τος.

27 Πάντα γὰρ ὑπέ-  
ταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας  
αὐτοῦ. Ὅταν δὲ εἴπῃ  
ὅτι πάντα ὑποτέτακ-  
ται, ὁ δὲ ἔκτος  
τοῦ ὑποτάξαντος αὐ-  
τῷ τὰ πάντα.

28 Ὅταν δὲ ὑποτα-  
γῇ αὐτῷ τὰ πάν-  
τα, τότε καὶ αὐτὸς ὁ  
υἱὸς ὑποταγήσεται  
τῷ ὑποτάξαντι αὐ-  
τῷ τὰ πάντα, ἵνα ὁ  
Θεὸς τὰ πάντα ἐν πα-  
σιν.

29 Ἐπεὶ τί ποιήσου-  
σιν οἱ βαπτιζόμενοι  
ἢ ὑπὲρ τῶν νεκρῶν,  
εἰ ὅλως νεκροὶ ἢ ἐγεί-  
ρονται;

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. XV.

τί καὶ βαπτίζονται  
ὑπὲρ \*τῶν νεκρῶν;

30 Τί καὶ ἡμεῖς κινδυνεύομεν πᾶσαν ὥραν;

31 Καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω, <sup>2</sup>ὡν <sup>3</sup>τὴν <sup>4</sup>ἡμετέραν <sup>5</sup>καύχησιν, ἣν ἔχω ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

32 Εἰ <sup>1</sup>κατὰ <sup>2</sup>ἀνθρωπιν <sup>3</sup>ἐθνηριομάχουσα ἐν Ἐφέσῳ, τί μοι τὸ <sup>4</sup>ὑφέλος, <sup>5</sup>εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται; Φάγωμεν καὶ <sup>6</sup>πίωμεν· αὐριον γὰρ ἀποθνήσκομεν.

33 Μὴ πλανᾶσθε· Φθειροῦσιν <sup>12</sup>ἦθη ἡ Χρηστὴ <sup>13</sup>ὁμιλίαι κακαί.

34 Ἐκνήψατε <sup>14</sup>οἱ δίκαιως, καὶ μὴ ἀμαρτάνετε· <sup>15</sup>ἀγνωσίαν γὰρ Θεοῦ <sup>16</sup>τινὲς ἔχουσι. Πρὸς <sup>17</sup>ἐντροπὴν ὑμῶν λέγω.

35 Ἄλλ' <sup>18</sup>ἔρεϊ τις· Πῶς ἐγείρονται οἱ νεκροί; ποίῳ δὲ σώματι ἔρχονται;

36 Ἀφρον, <sup>21</sup>οὐδ' ἀπειρεῖς, οὐδ' ἡζωοποιεῖται, ἐὰν μὴ <sup>22</sup>ἀποθάνῃ.

37 Καὶ δ' ἀπειρεῖς, οὐ τὸ σῶμα τὸ <sup>23</sup>γεννησόμενον· ἀπειρεῖς, ἀλλὰ γυμνὸν κόκκον, εἰ <sup>24</sup>τύχοι, σίτου, ἢ τινος τῶν λοιπῶν.

38 Ὁ δὲ Θεὸς αὐτῷ δίδωσι σῶμα καθὼς <sup>25</sup>ἠθέλησε, καὶ ἐκάστω τῶν σπερμάτων <sup>26</sup>τὸ ἴδιον σῶμα.

39 Οὐ πᾶσα σὰρξ, ἢ

A. D. 5%

\* ἀθαν· α.

† θμετέραν· α.

ἡμετέραν· α.

1 Lu. 8. 28.

2 Ge. 42. 15.

3 ε. μαρτύρομαι.

4 Jno. 3. 12.

5 Ro. 3. 27.

6 2 Co. 5. 1.

7 Ro. 3. 5.

† con. ἀνθρώπων. [χέω.]

8 θνητομα·

5 ὑφέλος; εἰ

οὐκ ἐγείρονται, φά-

γωμεν· α.

9 Ja. 2. 14, 16.

10 ε. ἐστι ν.

ἔσται.

11 πίνω.

12 ch. 3. 17.

† χρηστὰ· α.

13 Lu. 24. 14.

14 ε. σῶμα.

15 ἐκνήψω.

16 Ro. 8. 21.

17 Lu. 23. 41.

18 Ro. 2. 7.

19 1 Pe. 2. 16.

20 ch. 2. 14.

21 ch. 6. 5.

22 εἰς· σῶμα ψυχικόν, ἔστι καὶ π.

23 εἶρω.

24 γράφω.

25 Lu. 12. 20.

† ζωογονεῖται, π.

26 Ge. 2. 7.

27 ἀποθνή-

28 σώμα. [σώμα.]

29 γίνομαι.

30 ε. γίνεσθαι.

31 ch. 14. 10.

32 2 Co. 3. 6.

33 θέλω.

34 v. 48, 49.

αὐτὴ σὰρξ· ἀλλὰ ἄλλη μὲν <sup>1</sup>σὰρξ <sup>2</sup>ἀνθρώπων, ἄλλη δὲ <sup>3</sup>σὰρξ <sup>4</sup>κτηνῶν, ἄλλη δὲ <sup>5</sup>ἰχθύων, ἄλλη δὲ <sup>6</sup>πτυνῶν.

40 Καὶ σώματα <sup>7</sup>ἐπουράνια, καὶ σώματα <sup>8</sup>ἐπίγεια· ἀλλ' ἑτέρα μὲν ἢ τῶν ἐπουρανίων <sup>9</sup>δόξα, ἑτέρα δὲ ἢ τῶν ἐπιγείων.

41 Ἄλλη δόξα ἡλίου, καὶ ἄλλη δόξα σελήνης, καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων· ἀστὴρ γὰρ ἀστέρους διαφέρει ἐν δόξῃ.

42 Οὕτω καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν. Σπείρεται <sup>14</sup>ἐν <sup>15</sup>φθορᾷ, ἐγείρεται ἐν <sup>16</sup>ἀφθαρσίᾳ.

43 Σπείρεται ἐν <sup>17</sup>ἀτιμείᾳ, ἐγείρεται ἐν <sup>18</sup>δόξῃ· σπείρεται ἐν <sup>19</sup>ἀσθενείᾳ, ἐγείρεται ἐν <sup>20</sup>δυνάμει.

44 Σπείρεται σῶμα <sup>21</sup>ψυχικόν, <sup>22</sup>ἐγείρεται σῶμα <sup>23</sup>πνευματικόν. <sup>24</sup>Ἐ-<sup>25</sup>στι <sup>26</sup>σῶμα <sup>27</sup>ψυχικόν, <sup>28</sup>ἔστι <sup>29</sup>σῶμα <sup>30</sup>πνευματικόν.

45 Οὕτω καὶ <sup>31</sup>γέγραπται· <sup>32</sup>Ἐγένετο <sup>33</sup>ὁ <sup>34</sup>πρῶτος <sup>35</sup>ἀνθρώπος Ἀδάμ <sup>36</sup>εἰς <sup>37</sup>ψυχὴν <sup>38</sup>ζῶσαν· <sup>39</sup>ὁ <sup>40</sup>ἔσχατος Ἀδάμ <sup>41</sup>εἰς <sup>42</sup>πνεῦμα <sup>43</sup>ζωοποιούν.

46 Ἄλλ' οὐ <sup>44</sup>πρῶτον τὸ <sup>45</sup>πνευματικόν· ἀλλὰ τὸ <sup>46</sup>ψυχικόν, <sup>47</sup>ἐπειτα τὸ <sup>48</sup>πνευματικόν.

47 Ὁ <sup>49</sup>πρῶτος <sup>50</sup>ἀνθρωπος <sup>51</sup>ἐκ <sup>52</sup>γῆς, <sup>53</sup>χοϊκός· ὁ

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. XVI

δεύτερος ἄνθρωπος, ὁ δὲ  
Κύριος ἔξ οὐρανοῦ.

43 Οἷος ὁ χοῖκός, τοι-  
οῦτοι καὶ οἱ χοῖκοί·  
καὶ οἷος ὁ ἐπουράνιος,  
τοιούτοι καὶ οἱ ἐπουρά-  
νιοι.

49 Καὶ καθὼς \* ἐφορέ-  
σαμεν τὴν εἰκόνα τοῦ  
χοῖκοῦ, \* ἐφορέσαμεν  
καὶ τὴν εἰκόνα τοῦ ἐпу-  
ρανίου.

50 Τὸτο δέ φημι, ἀδελ-  
φοί, ὅτι \* σὰρξ καὶ αἷμα  
βασιλείαν Θεοῦ κληρο-  
νοῦσαι οὐ δύνανται,  
ἀλλ' ἡ φθορὰ τὴν ἀφθαρ-  
σίαν κληρονομεῖ.

51 Ἰδοὺ, μυστήριον  
ὑμῖν λέγω· † Πάντες  
μὲν οὐ \* κοιμηθήσμε-  
θα, πάντες δὲ \* ἀλλα-  
γήσμεθα·

52 Ἐν \* ἀτόμῳ, ἐν ἱμέ-  
ρῃ ὀφθαλμοῦ, ἐν τῇ  
ἐσχάτῃ σάλπιγγι· σαλ-  
πίσει \* γὰρ, καὶ οἱ νε-  
κροὶ \* ἐγερθήσονται  
ἀφθαρτοί. καὶ ἡμεῖς ἀλ-  
λαγήσμεθα. \* 2

53 Δεῖ γὰρ τὸ \* φθαρ-  
τὸν τῷτο \* ἐνδύσασθαι  
ἀφθαρσίαν, καὶ τὸ θνη-  
τὸν τοῦτο ἐνδύσασθαι  
\* ἀθανασίαν.

54 Ὅταν δὲ τὸ φθαρ-  
τὸν τοῦτο ἐνδύσῃται  
ἀφθαρσίαν, καὶ τὸ θνη-  
τὸν τοῦτο ἐνδύσῃται  
ἀθανασίαν, τότε \* γε-  
νήσεται ὁ λόγος \* ὁ  
\* γεγραμμένος· \* Κατ-  
επόθη ὁ θάνατος εἰς  
\* \* νίκος.

55 Ποῦ σου, θάνατε,

A. D. 57.

1 Ac. 9. 5.  
2 Lu. 16. 23.  
3 φέρω,  
Mat. 11. 8.  
4 δίδωμι.  
5 φέρω-  
μεν-η.  
6 Mat. 16. 17.  
7 ch. 7. 37.  
8 ch. 16. 10.  
9 ch. 3. 8.  
10 αἰμί.  
11 ver. 10.  
† Vide App.  
12 κοιμάμαι,  
ch. 7. 39.  
13 ἀλλέωμαι,  
Ac. 6. 14.  
14 α. χρόνω.  
15 ὁσπ-η-η.  
16 ver. 2.  
17 α. ὁ σάλ-  
πιγγι.  
18 διατάσσω.  
19 ἐγείρω.  
20 α. ἡμέραν  
ἀπὸ.  
21 σαββάτω-ι.  
22 ch. 9. 25.  
23 Lu. 24. 1.  
24 Ro. 18. 12.  
25 τίθημι.  
26 Mat. 6. 19.  
27 εὐδοκῶ.  
28 ἔρχομαι.  
29 1 Ti. 6. 16.  
30 παραγίνο-  
μαι.  
31 δοκιμάσῃτε,  
δι' ἐπιστ.  
τοῦτους-α.  
32 ἀποφύγω.  
33 γίνομαι.  
34 ch. 15. 10.  
35 1a. 25. 8.  
36 α. πράγμα.  
37 γράφω.  
38 διέρχομαι.  
39 καταπίνω  
\* νίκος-η.  
40 Mat. 12. 20.

τὸ ἰκέντρον; Ποῦ σου,  
\* ἄδῃ, τὸ νίκος;

55 Τὸ δὲ κέντρον τοῦ  
Θανάτου, ἡ ἁμαρτία· ἡ  
δὲ δύναμις τῆς ἁμαρτί-  
ας, ὁ νόμος.

57 Τῷ δὲ Θεῷ χάρις  
τῷ \* δίδόντι ἡμῖν τὸ  
νίκος διὰ τοῦ Κυρίου  
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

58 Ὡστε, ἀδελφοί μου  
ἀγαπητοί, \* ἐδραῖοι γί-  
νεσθε, \* ἀμετακίνητοι,  
περισσεύοντες ἐν τῷ  
ἔργῳ τοῦ Κυρίου πάν-  
τοτε, εἰδότες ὅτι ὁ \* κέ-  
πος ἡμῶν οὐκ ἔστι \* κε-  
νὸς ἐν Κυρίῳ.

Κεφ. ις'.

ΠΕΡΙ δὲ τῆς \* λογίας  
τῆς εἰς τοὺς αἰγίους, ὡς περ  
\* ἐδιέταξα ταῖς ἐκκλησί-  
αις τῆς Γαλατίας, ὕτω  
καὶ ὑμεῖς ποιήσατε.

2 Κατὰ μίαν \* σαβ-  
βάτων \* ἕκαστος ὑμῶν  
παρ' ἐνυτῷ \* τιθέτω,  
\* ἑθασυρίζων ὁ, τι ἂν  
\* εὐδοκῶται· ἵνα μὴ  
ὅταν \* ἔλθω, τότε λο-  
γίσαι \* γίνωνται.

3 Ὅταν δὲ \* παραγέ-  
νωμαι, ὅς ἐάν \* δοκιμά-  
σῃτε δι' ἐπιστολῶν, τέ-  
τος πέμψω \* ἀπενεγ-  
κεῖν τὴν \* χάριν ὑμῶν  
εἰς Ἱερουσαλήμ.

4 Ἐάν δὲ \* ἡ \* ἀξιον  
τοῦ καμῆ πορεύεσθαι,  
σὺν ἐμοὶ πορεύεσθαι.

5 Ἐλεύσομαι \* δὲ πρὸς  
ὑμᾶς ὅταν Μακεδονίαν  
\* διέλθῳ· (Μακεδονίαν  
γὰρ διέρχομαι.)

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Α. XVI.

6 Πρὸς ὑμᾶς δὲ τυχὸν παραμενῶ, ἢ ἂν παραχειμάσω, ἵνα ὑμεῖς με προπέμψητε οὐ ἐὰν πορεύωμαι.

7 Οὐ θέλω γὰρ ὑμᾶς ἄρτι ἐν ἑπαρόδῳ ἰδεῖν· ἐλπίζω ὁδὸν χρᾶνον τινὰ ἐπιμεῖναι πρὸς ὑμᾶς, ἐὰν ὁ Κύριος ἐπιτρέπῃ.

8 Ἐπιμενῶ δὲ ἐν Ἐφέσῳ ἕως ἡμέτης· πεντηκοστής.

9 Θόρα γὰρ μοι ἀνέωγε μεγάλη καὶ ἐνεργής, καὶ ἀντικείμενοι πολλοί.

10 Ἐὰν δὲ ἔλθῃ Τεμβροῦ, βλέπετε ἵνα ἀφῶβως γένηται πρὸς ὑμᾶς· τὸ γὰρ ἔργον Κυρίου ἐργάζεται ὡς καὶ ἐγώ.

11 Μὴ τις σὺν αὐτὸν ἐξουθενήσῃ· προπέμψατε δὲ αὐτὸν ἐν εἰρήνῃ, ἵνα ἔλθῃ πρὸς με· ἐκδέχομαι γὰρ αὐτὸν ἐμετὰ τῶν ἀδελφῶν.

12 Περὶ δὲ Ἀπολλῶ τοῦ ἀδελφοῦ, πολλὰ παρεκάλεσα αὐτὸν ἵνα ἔλθῃ πρὸς ὑμᾶς μετὰ τῶν ἀδελφῶν· καὶ πάντως οὐκ ἦν θέλημα ἵνα νῦν ἔλθῃ· ἐλεῖσεται δὲ ὅταν ἐκκλησῇ.

13 Γρηγορεῖτε, σήκετε ἐν τῇ πίστει, ἀνδρίζεσθε, κραταιοῦσθε.

14 Πάντα ὑμῶν ἐν ἀγάπῃ γινέσθω.

15 Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς,

A. D. 57.

1 Ac. 27. 12.

\* καὶ Φωρταῖου καὶ Ἀχαΐκου.

2 s. εἰς Χριστόν.

3 τάσσω.

Ac. 13. 48.

4 Mar. 16. 20.

5 Ge. 38. 14.

† γὰρ α.

6 ch. 4. 12.

Mat. 11. 28.

7 ἐπιμένω.

8 ἐπιτομή.

8 Lu. 21. 4.

9 s. ἡμέρας.

10 Ac. 2. 1.

11 ἀνοίγω.

12 ἀναπληρῶ.

5 ἐναργής.

13 Phil. 6.

He. 4. 12.

14 ἀναπαύω.

Mat. 11. 28.

15 Lu. 21. 15.

16 ἐρχομαι.

17 Lu. 1. 74.

18 γίνομαι.

19 ch. 1. 28.

20 ch. 11. 33.

Jo. 5. 3.

Ac. 17. 16.

He. 10. 13.

21 παρακαλέω.

11 παρ' οἷς καὶ ἐνίσταμαι.

22 s. γεγραμμένος.

23 εἰμί.

24 ch. 12. 3.

25 Mar. 6. 31.

26 στήκει.

27 De. 31. 6, 7.

Jos. 10. 25.

2 Ch. 32. 7.

28 Lu. 1. 80.

29 εἶδος.

\*\* Vide. App.

ἀδελφοί· οἴδατε τὴν οἰκίαν Στεφανῆ, ὅτι ἐστὶν ἀπαρχὴ τῆς Ἀχαΐας, καὶ εἰς διακονίαν τοῖς ἁγίοις ἔταξαν ἑαυτοὺς.

16 ἵνα καὶ ὑμεῖς ὑποτάσσησθε τοῖς τοιοῦτοις, καὶ παντὶ τῷ συνεργῶντι καὶ κοπιῶντι.

17 Χαίρω δὲ ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ Στεφανῆ καὶ Φουρτενάτη καὶ Ἀχαΐκου, ὅτι τὸ ὑμῶν ὅς ἐστιν ὁρμημα οὗτοι ἀνεπλήρωσαν.

18 Ἀνέπαυσαν γὰρ τὸ ἔμδον πνεῦμα καὶ τὸ ὑμῶν. Ἐπιγινώσκετε ὅν τοὺς τοιοῦτους.

19 Ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας. Ἀσπάζονται ὑμᾶς ἐν Κυρίῳ πολλὰ Ἀκύλας καὶ Πρίσκίλλα σὺν τῇ κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησίᾳ.

20 Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἀδελφοὶ πάντες. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἁγίῳ.

21 Ὁ ἀσπαστὴς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου.

22 Εἴ τις οὐ φιλεῖ τὸν Κύριον καὶ Ἰησοῦν Χριστόν, ἢ τὸν ἀνάνθημα, μαρὰν ἀθά.

23 Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μετ' ὑμῶν.

24 Ἡ ἀγάπη μου μετὰ πάντων ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀμήν.

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Ἡ ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Κεφ. α'.  
ΠΑΥΛΟΣ ἀπόστολος  
Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θε-  
λήματος Θεοῦ, καὶ Τι-  
μόθεος ὁ ἀδελφός. τῇ  
ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ τῇ  
ῥοῦσῃ ἐν Κορίνθῳ, σὺν  
τοῖς ἁγίοις πᾶσι τοῖς  
οὖσιν ἐν ὅλῃ τῇ  
Ἀχαΐᾳ.  
2 Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρή-  
νη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς  
ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ  
Χριστοῦ.  
3 Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς  
καὶ πατὴρ τοῦ Κυρίου  
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ  
11 πατὴρ τῶν οὐκτιρι-  
μῶν, καὶ 12 Θεὸς πάσης  
13 παρακλήσεως.  
4 Ὁ 14 παρακαλῶν ἡ-  
μᾶς ἐπὶ πάσῃ τῇ θλί-  
ψει ἡμῶν, εἰς τὸ δύ-  
νασθαι ἡμᾶς παρακα-  
λεῖν τοὺς ἐν πάσῃ  
θλίψει, διὰ τῆς παρα-  
κλήσεως ἧς παρακα-  
λούμεθα αὐτοὶ ὑπὸ τοῦ  
Θεοῦ.  
5 Ὅτι καθὼς περισ-  
σεύει τὰ 17 παθήματα  
τοῦ Χριστοῦ εἰς ἡμᾶς,  
οὕτω διὰ Χριστοῦ πε-  
ρισσεύει καὶ ἡ παρά-  
κλησις ἡμῶν.  
6 Εἴτε δὲ θλιβόμεθα,  
ὑπὲρ τῆς ὑμῶν παρα-  
κλήσεως, καὶ σωτηρίας,

A. D. 58.  
\* Vide App.  
1 1 Co. 12. 6.  
Ja. 5. 16.  
2 εἰμί.  
3 ch. 8. 23.  
Lu. 5. 10.  
4 α. ἴστω.  
† περὶ-ι.  
5 γίνομαι.  
6 c. 4. 7. 17.  
12. 7.  
Ro. 7. 13.  
7 βαρύνω.  
ch. 5. 4.  
Mat. 26. 43.  
8 ch. 4. 9.  
9 Ro. 12. 1.  
10 ἴστω.  
11 Lu. 6. 38.  
12 Ro. 15. 5.  
13 ver. 4-7.  
c. 7. 4. 7. 12.  
Ac. 4. 30.  
14 ἴστω.  
15 ver. 6.  
ch. 2. 7. 8.  
5. 20.  
6. 1.  
7. 6. 7. 13.  
16 πείθω.  
17 ver. 6. 7.  
Ro. 7. 5.  
8. 19.  
Ph. 3. 10.  
Col. 1. 24.  
2 Ti. 8. 11.  
18 Ho. 2. 3.  
Ja. 3. 4.  
Re. 16. 18.  
19 ὁσώ.  
† ῥύσεται-π.  
al. ε.  
20 ἐλπίσω.

\* τῆς ἐνεργουμένης ἐν  
ὑπομονῇ τῶν αὐτῶν  
παθημάτων, ὧν καὶ  
ἡμεῖς πάσχομεν· εἴτε  
παρακαλούμεθα, ὑπὲρ  
τῆς ὑμῶν παρακλήσεως  
καὶ σωτηρίας· καὶ ἡ  
ἐλπίς ἡμῶν βεβαία  
ὑπὲρ ὑμῶν.  
7 Εἰδότες ὅτι ὥσπερ  
κοινωνοὶ ἔσμεν τῶν πα-  
θημάτων, ὅτω καὶ 4 τῆς  
παρακλήσεως.  
8 Οὐ γὰρ θέλομεν ὑμᾶς  
ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, ὑπὲρ  
τῆς θλίψεως ὑμῶν τῆς  
γενομένης ἐκ τῆς ἐν  
τῇ Ἀσίᾳ, ὅτι καθ' ὅ  
περβολὴν ἐβαραῖσθμεν  
ὑπὲρ δύναμιν, ὥστε ἐξ-  
σπορηθῆναι ἡμᾶς καὶ  
τοῦ 10 ζῆν.  
9 Ἀλλὰ αὐτοὶ ἐν ἑαυ-  
τοῖς τὸ ἀπόκριμα τοῦ  
θανάτου 14 ἐσχέκαμεν,  
ἵνα μὴ 16 πεποιθό-  
τες 2 ὦμεν ἐφ' ἑαυ-  
τοῖς, ἀλλ' ἐπὶ τῷ Θεῷ  
τῷ ἐγείροντι τοὺς νε-  
κροὺς.  
10 Ὃς ἐκ 18 τηλικούτης  
θανάτου 19 ἐρρύσατο  
ἡμᾶς, καὶ ῥύεται· εἰς  
ὃν 20 ἠλπίκαμεν ὅτι καὶ  
ἐτι ῥύσεται.  
11 Συνυπουργούντων  
καὶ ὑμῶν ὑπὲρ ἡμῶν  
τῇ δεήσει, ἵνα ἐκ πολ-



**ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. ΙΙ.**

391

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. ΙΙ.

2 Εἰ γὰρ ἐγὼ <sup>1</sup>λυπῶ  
ὑμᾶς, καὶ τίς <sup>2</sup>ἐστὶν  
ὁ <sup>3</sup>εὐφραίνων με, εἰ  
μὴ ὁ λυπούμενος ἐξ  
ἐμοῦ;

3 Καὶ ἔγραψα <sup>4</sup>ὁμῖν  
τὸτο αὐτὸ, ἵνα μὴ <sup>5</sup>ἐλ-  
θὼν λύπην ἔχω ἀφ' ὧν  
ἔδει με χαίρειν. <sup>6</sup>πε-  
ποιθώς ἐπὶ πάντας  
ὑμᾶς, ὅτι ἡ ἐμὴ χαρὰ,  
πάντων ὑμῶν <sup>7</sup>ἐστίν.

4 Ἐκ γὰρ πολλῆς θλί-  
ψεως καὶ <sup>8</sup>συνοχῆς  
καρδίας ἔγραψα ὑμῖν  
διὰ πολλῶν δακρύων,  
οὐχ ἵνα <sup>9</sup>λυπηθῆτε,  
ἀλλὰ τὴν ἀγάπην ἵνα  
<sup>10</sup>γνώτε ἣν ἔχω περισ-  
σοτέρως εἰς ὑμᾶς.

5 Εἰ δέ τις <sup>11</sup>λελύπη-  
κεν, οὐκ ἐμὲ <sup>12</sup>λελύπη-  
κεν, ἀλλ' ἀπὸ μέρους,  
ἵνα μὴ <sup>13</sup>ἐπιβαρῶ  
πάντας ὑμᾶς.

6 Ἰκανόν <sup>14</sup>τῷ τοιούτῳ  
ἡ <sup>15</sup>ἐπιτιμία αὐτῇ ἐν  
ὑπὸ τῶν πλειόνων.

7 Ὡστε τοὺναντίον  
<sup>16</sup>μᾶλλον ὑμᾶς χαρί-  
σασθαι, καὶ παρακαλέ-  
σαι, μήπως τῇ περισσο-  
τέρᾳ λύπῃ <sup>17</sup>καταποθῇ  
ὁ τοιοῦτος.

8 Διὸ παρακαλῶ ὑμᾶς  
<sup>18</sup>κυρῶσαι εἰς αὐτὸν  
ἀγάπην.

9 Εἰς τοῦτο γὰρ καὶ  
<sup>19</sup>ἔγραψα, ἵνα <sup>20</sup>γνώ-  
τῃν <sup>21</sup>δοκιμὴν ὑμῶν, εἰ  
εἰς πάντα ὑπήκουσ-  
τε <sup>22</sup>ἐστε.

10 Ὡ δέ τι χαρίζε-  
σθε, καὶ ἐγὼ· καὶ γὰρ  
ἐγὼ <sup>23</sup>εἰ τι <sup>24</sup>κεχάρι-

A. D. 58

1 ch. 6. 10.

Jno. 16. 20.

2 χαρίζομαι.

3 εἰμί.

4 c. 1. 11; 4. 6.

5 Lu. 15. 23.

6 ch. 7. 2.

7 γράφω.

8 c. 3. 4; 14. 4.

9 ἔρχομαι.

10 ἀνοίγω.

11 πείθω.

12 ἔχω.

13 Lu. 21. 25.

14 c. 7. 5; 8. 13.

15 λυπέω.

16 ἐλύσκω.

17 γινώσκω.

18 ἀποτάσσω.

19 1 Th. 2. 9.

20 ἐπιβαρῶ,

πάντας-α.

21 ἐξέρχομαι.

22 α. χρήμα.

23 Col. 2. 15.

24 Jno. 12. 3.

25 Ep. 5. 2.

26 Wis. 3. 10.

cf. 2 Mac. 6. 13.

27 1 Co. 1. 18.

28 α. δέ.

29 καταπίνω,

ch. 5. 4.

1 Co. 15. 64.

† ὁσμὴ ἐκ

θανάτου-η.

29 Ga. 3. 15.

‡ ὁσμὴ ἐκ

ζωῆς-η.

6 λοιποί, -ι.

30 c. 9. 2; 9. 13.

Ro. 5. 4.

31 ch. 1. 12.

|| κατέναν-

τι-η.

32 ch. 12. 19.

Ep. 1. 4.

.. δ κεχά-

ρισμαι, εἰ-

τι κεχά-

ρισμαι-α.

σμαι, ᾧ <sup>25</sup>κεχάρισμαι,  
δι' ὑμᾶς, ἐν <sup>26</sup>προσώπῳ  
Χριστοῦ,

11 ἵνα μὴ <sup>27</sup>πλεονε-  
κτηθῶμεν ὑπὸ τοῦ Σα-  
τανᾶ· οὐ γὰρ αὐτοῦ  
τὰ <sup>28</sup>νοήματα ἀγνοοῦ-  
μεν.

12 Ἐλθὼν <sup>29</sup>δὲ εἰς τὴν  
Τρωάδα εἰς τὸ εὐαγγέ-  
λιον τοῦ Χριστοῦ, καὶ  
θύρας μοι <sup>30</sup>ἀνεώγμε-  
νης ἐν Κυρίῳ,

13 Οὐκ <sup>31</sup>ἔσχηκα <sup>32</sup>ἀ-  
νεοῖν τῷ πνεύματί μου,  
τῷ μὴ <sup>33</sup>εὐρεῖν με Τι-  
τον τὸν ἀδελφόν μου·  
ἀλλὰ <sup>34</sup>ἀποταξάμενος  
αὐτοῖς, <sup>35</sup>ἠξήλθον εἰς  
Μακεδονίαν.

14 Τῷ δὲ Θεῷ χάρις  
τῷ πάντοτε <sup>36</sup>θριαμ-  
βεῖντι ἡμᾶς ἐν τῷ  
Χριστῷ, ᾧ τὴν <sup>37</sup>ὁσμὴν  
τῆς γνώσεως αὐτοῦ φα-  
νεροῦντι δι' ἡμῶν ἐν  
παντὶ τόπῳ.

15 Ὅτι Χριστοῦ <sup>38</sup>ἐν-  
ωδία <sup>39</sup>ἐσμὲν τῷ Θεῷ  
ἐν τοῖς <sup>40</sup>σωζομένοις  
καὶ ἐν τοῖς ἀπολλυμέ-  
νοις.

16 Οἷς μὲν, † ὁσμὴ θα-  
νάτου εἰς θάνατον· οἷς  
δὲ, ‡ ὁσμὴ ζωῆς εἰς ζω-  
ήν· καὶ πρὸς ταῦτα τίς  
ἰκανός;

17 Οὐ γὰρ <sup>41</sup>ἐσμεν, ὥς  
οἱ πολλοὶ, καπηλεύον-  
τες τὸν λόγον τοῦ  
Θεοῦ, ἀλλ' ὥς ἐξ <sup>42</sup>εἰ-  
λικρινείας, ἀλλ' ὥς ἐκ  
Θεοῦ, || <sup>43</sup>κατενώπιον  
ἐστὶ Θεοῦ, ἐν Χριστῷ  
λαλοῦμεν.

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. ΙΙΙ.

Κεφ. γ'.

**ΑΡΧΟΜΕΘΑ** πάλιν

ἑαυτοὺς συνιστάνειν·

\*εἰ μὴ χρήσομεν, ὥς τι-  
νες, συστατικῶν ἐπιστο-  
λῶν πρὸς ὑμᾶς, ἢ ἐξ  
ὑμῶν ὁ συστατικῶν·

2 Ἡ ἐπιστολὴ ἡμῶν  
ὑμεῖς ἔδε, ἔγγεγραμ-  
μένη ἐν ταῖς καρδίαις  
ἡμῶν, γινωσκόμενη  
καὶ ἀναγινωσκόμενη  
ὑπὸ πάντων ἀνθρώ-  
πων·

3 Φανερούμενοι ὅτι  
ἔσε ἐπιστολὴ Χριστοῦ  
διακονηθεῖσα ὑφ' ἡμῶν,  
ἔγγεγραμμένη οὐ μέ-  
λανι, ἀλλὰ Πνεύματι  
Θεοῦ ζώντος· οὐκ ἐν  
πλαξὶ λιθίναις, ἀλλ'  
ἐν ὁπλαξὶ καρδίας σαρ-  
κίναις·

4 Πεισθίσιν· δὲ  
τοιαύτην ἔχομεν διὰ  
τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν  
Θεόν·

5 Οὐχ ὅτι ἱκανοὶ ἔ-  
σμεν ἢ ἐαυτῶν ἡλο-  
γίσασθαι τι, ὥς ἐξ ἑαυ-  
τῶν, ἀλλ' ἡ ἱκανότης  
ἡμῶν ἐκ τοῦ Θεοῦ·

6 Ὃς καὶ ἰκάνωσεν  
ἡμᾶς ὁ διακόνος καινῆς  
διαθήκης, οὐ ἡ γραμμα-  
τος, ἀλλὰ πνεύματος·  
τὸ γὰρ γράμμα ἁπο-  
κτείνει, τὸ δὲ πνεῦμα  
ζωοποιεῖ.

7 Εἰ δὲ ἡ διακονία  
τοῦ θανάτου ἐν γράμ-  
μασιν, ἐντετυπωμένη  
ἐν λίθοις, ἐγενήθη  
ἐν δόξῃ, ὥστε μὴ δύνα-  
σθαι ἀτενίσαι τοὺς

A. D. 53.

1 ἀτενίσω,

Lu. 4. 20.

2 ἢ μὴ-λ.

2 v. 11, 13, 14.

Ro. 3. 3.

3 Ro. 8. 1.

4 εἰμί.

5 ἐγγράφω,

v. 3.

† τῇ διακο-

νίᾳ-π.

6 2 Jno. 12.

7 α. χρώματι.

† οὐ-λ.

8 α. πῶμα.

9 δοξάζω.

10 He. 9. 4.

11 Exe. 11. 19.

12 ch. 3. 14.

Ep. 1. 19.

13 ch. 1. 15.

14 Jno. 7. 4.

15 χράσμαι.

6 α. transp.

18 α. παράκα-

λύτομεν.

17 τίθημι.

18 ver. 14-16.

Ex 34. 33-35.

19 Col. 1. 12.

20 ch. 6. 4.

21 Mat. 20. 28.

22 πῶμα,

Mat. 6. 52.

22 ch. 2. 11.

† γράμματι,

ἀλλὰ πνεύ-

ματι-π.

α. ἀποκτείνει

α. ἀποκτείν-

νει-λ.

† σήμερον

ἡμῶν τὸ-λ.

23 ver. 8, 9.

c. 4. 1: 5. 18.

24 Ro. 2. 29.

25 ἐντυπώω.

26 Job 12. 22.

Is. 3. 17.

† ὅτι-α.

27 γίνομαι.

υἱοὺς Ἰσραὴλ εἰς τὸ  
πρόσωπον Μωσέως, διὰ  
τὴν δόξαν τοῦ προσώπου  
αὐτοῦ, τὴν καταργημέ-  
νην·

8 Πῶς οὐκ ἡ μάλλον ἡ  
διακονία τοῦ πνεύματος  
ἔσται ἐν δόξῃ;

9 Εἰ γὰρ ἡ διακονία  
τῆς κατακρίσεως, δό-  
ξα, πολλῶν μάλλον πε-  
ρισσεύει ἡ διακονία  
τῆς δικαιοσύνης ἐν  
δόξῃ.

10 Καὶ γὰρ οὐδὲ δε-  
δόξασται τὸ δεδοξα-  
σμένον, ἐν τούτῳ τῷ  
μερεῖ, ἐνεκεν τῆς  
ὑπερβαλλούσης δό-  
ξης.

11 Εἰ γὰρ τὸ καταρ-  
γούμενον, διὰ δόξης·  
πολλῶν μάλλον τὸ μέ-  
νον, ἐν δόξῃ.

12 Ἐχοντες οὖν τοι-  
αύτην ἐλπίδα, πολλῇ  
παρήρσι· χρώμε-  
θα·

13 Καὶ σὺ καθάπερ  
Μωσῆς ἐτίθει κά-  
λυμμα ἐπὶ τὸ πρόσωπον  
ἑαυτοῦ, πρὸς τὸ μὴ ἀ-  
τενίσαι τοὺς υἱοὺς Ἰσ-  
ραὴλ εἰς τὸ τέλος τοῦ  
καταργουμένου.

14 Ἀλλ' ἐπωρώθη  
τὰ νοήματα αὐτῶν·  
ἄχρι γὰρ τῆς σημε-  
ρον τὸ αὐτὸ κάλυμ-  
μα ἐπὶ τῇ ἀναγνώ-  
σει τῆς παλαιᾶς δια-  
θήκης μένει, μὴ ἀνα-  
καλυπτόμενον, ὅ, τι  
ἐν Χριστῷ καταργεῖ-  
ται.

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. IV.

15 Ἄλλ' ἕως σήμερον, ἡνίκα ἀναγινώσκειται Μωσῆς, κάλυμμα ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτῶν κείται.

16 Ἡνίκα δ' ἂν ἐπιστρέψῃ πρὸς Κύριον, περιαιρεῖται τὸ κάλυμμα.

17 ὁ δὲ Κύριος τὸ πνεῦμα ἔστιν· οὐ δὲ τὸ πνεῦμα Κυρίου, ἐκεῖ ἡ ἐλευθερία.

18 Ἡμεῖς δὲ πάντες ἀνακαταλημμένω<sup>8</sup> προσώπῳ τὴν δόξαν Κυρίου κατοπτριζόμενοι, τὴν αὐτὴν εἰκόνα<sup>12</sup> μεταμορφώμεθα ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν, καθάπερ ἀπὸ Κυρίου ἡ πνεύματος.

Κεφ. δ'.

ΔΙΑ τοῦτο ἔχοντες τὴν διακονίαν ταύτην, καθὼς ἡλεήθημεν, οὐκ ἀεκακοῦμεν.

2 Ἄλλ' ἀπειπάμεθα τὰ κρυπτὰ τῆς αἰσχύνῃς, μὴ περιπατοῦντες ἐν πανουργίᾳ, μηδὲ δολοῦντες τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ τῇ φανερώσει<sup>21</sup> τῆς ἀληθείας συνιζώντες ἑαυτοὺς πρὸς πᾶσαν συνείδησιν ἀνθρώπων. ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.

3 Εἰ δὲ καὶ ἔτι κεκαλυμμένον<sup>24</sup> τὸ εὐαγγέλιον ἡμῶν, ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις ἔστι<sup>25</sup> κεκαλυμμένον.

4 Ἐν οἷς ὁ Θεὸς τοῦ αἰῶνος τούτου ἐτύ-

A. D. 58.

\* ἀναγινώσκειται. n. 1 ch. 2. 11. † καταυγασαί τὸν, s. διαυγ. τὸν. n. 2 Tit. 2. 13. 3 ἐπιστρέφω. 4 Mat. 4. 3. 5 s. ἐαυτὴν ἡ καρδία. 6 Ac. 27. 20, 40. 7 αἰμί. † τὸ ἀόρατον. f conj. Οὐ. † Ἰησοῦ. n. \*\* λάμψαι. n. 8 ἀνακαλύ. 9 s. εἰς. [πρω. †† αἰ. οὗτος. 10 λάμπω. †† αὐτὸ ἐν. h. 11 ch. 4. 4. 12 c. 3. 7, 13, 18. 13 Mat. 17. 2. 14 2 Ti. 2. 20. 15c. 4. 6, 15, 17. 16 Ro. 7. 13. 17 v. 6, 8, 17. 18 πνεύματος. 19 s. τόπος. 20 s. ὁρμῇ, v. ὄντες. 21 Lu. 18. 1. 22 ch. 6. 12. 23 Job 6. 14. 24 Jno. 13. 22. 25 Lu. 14. 9. 26 ch. 1. 8. 27 ch. 11. 3. 28 Mat. 27. 46. 29 Ps. 14. 3. 30 Ro. 4. 19. 31 1 Co. 12. 7. 32 Mar. 6. 55. 33 συνιζήμι. 34 καλύπτω. †† conj. ἑμῶν 35 ch. 2. 15. 36 τυφλῶ.

φλώσε τὰ νοήματα τῶν ἀπίστων, εἰς τὸ μὴ ταυγάσαι αὐτοῖς τὸν φωτισμὸν τοῦ εὐαγγελίου<sup>2</sup> τῆς δόξης τοῦ Χριστοῦ, ὃς ἔστιν εἰκὼν τοῦ Θεοῦ.

5 Οὐ γὰρ ἑαυτοὺς κηρύσσομεν, ἀλλὰ Χριστὸν Ἰησοῦν Κύριον· ἑαυτοὺς δὲ, δούλους ἑμῶν διὰ Ἰησοῦν.

6 Ὅτι ὁ Θεὸς ὁ εἰπὼν ἐκ σκότους φῶς \*\* λάμψαι, ὃς ἡμεῖς ἐλάμψεν ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν, πρὸς φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης<sup>12</sup> τοῦ Θεοῦ ἐν ἡμῶν<sup>12</sup> πρὸς ὅπως Ἰησοῦ Χριστοῦ.

7 Ἐχομεν δὲ τὸν θησαυρὸν τοῦτον ἐν ὀστέροις σκεύεσιν. ἵνα ἡ ὑπερβολὴ τῆς δυνάμεως<sup>1</sup> τοῦ Θεοῦ, καὶ μὴ ἐξ ἡμῶν.

8 Ἐν παντὶ<sup>10</sup> θλιβόμενοι, ἀλλ' οὐ<sup>22</sup> γενοχωρούμενοι· ἀπορούμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐξαπορούμενοι.

9 Διωκόμενοι, ἀλλ' ἡκαταλειπόμενοι· καταβαλλόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἀπολλύμενοι.

10 Πάντοτε τὴν<sup>20</sup> νέκρωσιν τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι<sup>1</sup> περιφέροντες. ἵνα ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι ἡμῶν φανερωθῇ.

11 Αἰ γὰρ ἡμεῖς οἱ ζῶντες, εἰς θάνατον

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. V.

1 παραδιδόμεθα διὰ Ἰη-  
σοῦν, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ  
τοῦ Ἰησοῦ φανερωθῇ  
ἐν τῇ θνητῇ σαρκί  
\* ἡμῶν.

12 Ὡστε δὲ ὁ μὲν ἰθά-  
νατος ἐν ἡμῖν \* ἐνε-  
ργεῖται, ἡ δὲ ζωὴ ἐν  
ὑμῖν.

13 Ἐχοντες δὲ τὸ αὐ-  
τὸ πνεῦμα τῆς πίσεως,  
κατὰ τὸ ἡγεγερμένον  
\* Ἐπίστευσα, 11 διὸ 12 ἐ-  
λάβησα, καὶ ἡμεῖς πι-  
στεύομεν, διὸ καὶ λα-  
λοῦμεν 15

14 Εἰδότες \* ὅτι ὁ ἐγει-  
ρας τὸν Κύριον Ἰησοῦν,  
καὶ ἡμᾶς \* διὰ Ἰησοῦ 11  
ἐγερεῖ, καὶ 19 παραστή-  
σει σὺν ὑμῖν.

15 Τὰ γὰρ πάντα 21  
δι' ὑμᾶς, ἵνα ἡ χάρις  
11 22 πλεονάσῃ, διὰ  
τῶν πλειόνων τὴν εὐ-  
χαριστίαν περισσεύσῃ  
εἰς τὴν δόξαν τοῦ  
Θεοῦ.

16 Διὸ οὐκ ἐκκαθῦμεν  
ἀλλ' εἰ καὶ ὁ 25 ἔξω  
ἡμῶν ἄνθρωπος δια-  
φθείρεται, ἀλλ' ὅτι 21 ἐξ-  
σωθεν 22 ἀνακαινοῦνται  
ἡμέρα καὶ ἡμέρα.

17 Τὸ γὰρ παραντί-  
κα 11 ἐλαφρὸν τῆς θλί-  
ψεως ἡμῶν, καθ' ὅπερ  
βολὴν εἰς ὑπερβο-  
λὴν, αἰώνιον βῆρος  
δόξης κατεργάζεται  
ἡμῖν.

18 Μὴ σκοποῦντων  
ἡμῶν τὰ βλεπόμενα,  
ἀλλὰ τὰ μὴ βλεπόμενα.  
Τὰ γὰρ βλεπόμενα,

A. D. 58.

1 παραδιδόμεν

2 Mat. 13. 21.

3 \* μὴ νοῦν,

\* σαρξ, ὁμῶν.

4 ch. 1. 6

5 εἶδω.

6 Jac. 3. 12.

7 γράφω.

8 Mat. 24. 3.

9 Ps. 116. 10.

10 Mar. 14. 38.

11 πιστεύω.

12 \* ὄντες.

13 λαλέω.

14 \* σκῆνη.

15 \* τοῦτο.

16 Mar. 7. 34.

17 Jude 6.

18 \* διδόμε-

νον, (σὸς) εἰ.

† αἰ. πρὸς Ἰη.

19 καρίστημι

20 ver. 4.

21 ἀπράγα-

τα ἔστι.

22 ch. 9. 14.

† Εἰπερ-η.

§ ἐκδύσασμε-

νοι· εἰ.

11 πλεονάσα-

σα διὰ τῶν

πλειόνων,

τὴν-α.

23 ch. 8. 15.

24 ἐνρίσκω.

25 \* ὦν.

26 εἰμί.

27 ch. 1. 8.

\*\* ἐφ' ᾧ οὐ-α.

28 Mat. 27. 28.

29 καταπίνω.

30 ch. 4. 11.

31 ch. 7. 5.

32 ch. 4. 17.

33 Col. 3. 10.

34 εἶδωμι.

†† πρόσκαι-

ρον καί-φ.

35 \* ἵσμεν.

†† αἰ. οὖν,

\* γὰρ.

2 πρόσκαιρα· \* τὰ δὲ μὴ  
βλεπόμενα, αἰώνια.

Κεφ. ε'.

ΟΙΔΑΜΕΝ\* γὰρ ὅτι  
ἐὰν ἡ \* ἐπίγειος ἡμῶν  
οἰκία τοῦ σκηνούς  
καταλυθῇ, οἰκοδο-  
μὴν ἐκ Θεοῦ ἔχομεν,  
οἰκίαν 10 ἀχειροποιή-  
τον, αἰώνιον ἐν τοῖς  
οὐρανοῖς.

2 Καὶ γὰρ 12 ἐν τοῦ-  
τω 14 στενάζομεν, 18 τὸ  
17 οἰκητήριον ἡμῶν  
τὸ 18 ἐξ οὐρανοῦ 20 ἐπ-  
ενδύσασθαι 22 ἐπιπο-  
θοῦντες.

3 † Εἶγε καὶ § ἐνδυσά-  
μενοι, οὐ γυμνοὶ 24 εὐ-  
ρεθησόμεθα.

4 Καὶ γὰρ οἱ 25 ὄντες  
ἐν τῷ σκῆνῃ στενά-  
ζομεν 21 βαρούμενοι·  
22 ἐπειδὴ οὐ θέλομεν  
23 ἐκδύσασθαι, ἀλλ' ἐπ-  
ενδύσασθαι, ἵνα 20 κατα-  
ποθῇ τὸ 20 θνητὸν ὑπὸ  
τῆς ζωῆς.

5 Ὁ δὲ 22 κατεργασά-  
μενος ἡμᾶς εἰς αὐτὸ  
τοῦτο, Θεός, ὁ καὶ 1  
24 δούς ἡμῖν τὸν ἀρρα-  
βῶνα τῷ Πνεύματι.

6 Θαρρῦντες οὖν πάν-  
τοτε, 25 καὶ εἰδότες ὅτι  
ἐνδομησύντες ἐν τῷ σώ-  
ματι, ἐκδοκούμεν ἀπὸ  
τοῦ Κυρίου.

7 (Διὰ πίστεως γὰρ  
περιπατοῦμεν, οὐ διὰ  
εἰδούς·)

8 Θαρρῶμεν 24 δὲ, 11  
καὶ εὐδοκοῦμεν μάλ-  
λον ἐκδηρῆσαι ἐκ τοῦ

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. VI.

σώματος, ἡ ἐνδμησῆαι  
πρὸς τὸν Κύριον.

9 Διδὲ καὶ φιλοτιμού-  
μεθα, εἴτε ἐνδημοῦν-  
τες, εἴτε ἐκδημοῦντες,  
εὐάρεστοι αὐτῷ εἶ-  
ναι.

10 Τοὺς γὰρ πάντας  
ἡμᾶς φανερωθῆναι δεῖ  
ἐμπροσθεν τοῦ βήματος  
τοῦ Χριστοῦ, ἵνα ἡ κομι-  
σθῇ ἐκαστος τὰ ἴδια  
τοῦ σώματος, πρὸς ᾧ  
ἔπραξεν, εἴτε ἀγαθόν,  
εἴτε ἡ κακόν.

11 Εἰδότες ὅτι ὁ ὢν ἴδον  
φόβον τοῦ Κυρίου, ἀν-  
θρώπους πείθουμεν, Θεῷ  
δὲ ὑπεφανερῶμεθα· ἐλ-  
πίζω δὲ ἡ ἐν ταῖς συν-  
ειδήσεσιν ὑμῶν ὑπε-  
φανερῶσθαι.

12 Οὐ γὰρ ἡ πάλιν  
ἐαυτοὺς συνιστάνο-  
μεν ὑμῖν, ἀλλὰ ἀφ-  
ορμῇ διδόντες ὑμῖν  
καυχήματος ὑπὲρ ἡ-  
μῶν· ἵνα ἔχητε πρὸς  
τοὺς ἐν τῷ προσώπῳ  
καυχώμενους, καὶ οὐ  
καρδία.

13 Εἴτε γὰρ ἐξέ-  
στημεν, εἴτε Θεῷ· εἴτε  
ἡ σωφρονοῦμεν, ἡ ὑμῖν.

14 Ἡ γὰρ ἀγάπη τοῦ  
Χριστοῦ ἡ συνέχει  
ἡμᾶς·

15 Κρίνασθαι τοῦτο,  
ὅτι δεῖ εἰς ὑπὲρ πάν-  
των ἀπέθανεν, ἥρα  
οἱ πάντες ἀπέθανον·  
καὶ ὑπὲρ πάντων ἀπέ-  
θανεν, ἵνα οἱ ἡ ζῶντες  
μηκέτι ἐαυτοῖς ζῶ-  
σιν, ἀλλὰ τῷ ὑπὲρ αὐ-

A. D. 58.

1 ἀποθνήσκω  
2 ἐγείρω  
3 Ro. 15. 20.  
4 α. χρόνου.  
5 Ro. 12. 1.  
6 εἶδω.  
7 ἀμί.  
8 ch. 1. 17.  
9 c. 2. 14. 3. 3.  
10 γινώσκω.  
11 κομίζω.  
12 α. ἔστι.  
13 α. περιπα-  
τεῖν.  
14 ch. 3. 6.  
15 πρὸςσω.  
16 Ro. 8. 19.  
17 Mat. 6. 21.  
18 περιπα-  
τεῖν.  
19 φανερόω.  
20 γίνωμαι.  
21 al. τραπε-  
ζῆ φαθλον-  
2 ὅτι, τὸν φ.  
τ. κυρίως  
ἀνθρώπος-  
21 κατα-  
λάσσω.  
22 Ro. 6. 11.  
23 ch. 11. 12.  
24 Ro. 6. 23.  
25 εἶδωμεν  
26 τῇ θημι-  
27 α. καυχᾶσ-  
28 ch. 1. 11.  
29 ἐκιστημι.  
30 Ep. 6. 20.  
31 α. τῷ τοῖς  
32 Ro. 6. 8.  
33 Ro. 12. 3.  
34 Ro. 8. 3.  
35 Θεοῦ-  
36 Lu. 12. 50.  
37 α. ἀν.  
38 ἴδω.  
39 α. τῷ Θεῷ.

τῶν ἀποθανόντι καὶ  
ἡ ἐγερθέντι.

16 Ὡστε ἡμεῖς ἀπὸ  
τοῦ νῦν οὐδένα οἶδα-  
μεν κατὰ σάρκα· εἰ  
δὲ καὶ ἡ ἐγνώκαμεν  
κατὰ σάρκα Χριστόν,  
ἀλλὰ νῦν οὐκέτι γι-  
νώσκουμεν.

17 Ὡστε εἴ τις ἐν  
Χριστῷ, ἡ καὶ ἡ κτί-  
σις· ἡ τὰ ἡ ἀρχαῖα  
ἡ παρήλθεν, ἡ ἐν ἡ ἐγί-  
νε καὶ τὰ πάντα.

18 Τὰ δὲ πάντα ἐκ τοῦ  
Θεοῦ τοῦ καταλλά-  
ξαντος ἡμᾶς ἑαυτῷ διὰ  
τοῦ ἡ Χριστοῦ, καὶ  
ἡ δόντος ἡμῖν τὴν δια-  
κονίαν τῆς καταλλά-  
γης.

19 Ὡς ὅτι Θεὸς ἡ ἡν  
ἐν ἡ Χριστῷ κόσμον  
ἡ καταλλάσσει ἑαυτῷ,  
μὴ λογιζόμενος αὐτοῖς  
τὰ παραπτώματα αὐ-  
τῶν, καὶ ἡ θέμενος ἐν  
ἡμῖν, τὸν λόγον τῆς  
καταλλαγῆς.

20 Ὑπὲρ Χριστοῦ οὖν  
ἡ προσβεβόμεν, ὡς τοῦ  
Θεοῦ παρακαλῦντος δι'  
ἡμῶν δεόμεθα ὑπὲρ  
Χριστοῦ, ἡ καταλλάγητε  
τῷ Θεῷ.

21 Τὸν γὰρ ἡ μὴ γινόν-  
τα ἡ ἡμαρτίαν, ὑπὲρ  
ἡμῶν ἡ ἡμαρτίαν ἐποίη-  
σεν, ἡ ἵνα ἡμεῖς ἡ γι-  
νώμεθα δικαιοσύνη Θεῷ  
ἐν αὐτῷ.

Κεφ. 5'.

ΣΥΝΕΡΓΟΥΝΤΕΣ ἡ  
δὲ καὶ παρακαλῶμεν μὴ

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. VI.

εἰς ἑαυτὸν τὴν χάριν  
τοῦ Θεοῦ ἀδέξασθαι  
ἑμᾶς.

2 Ἀέγει γάρ· 3 Καίρῳ  
δεκτῷ ἐπήκουσά σου,  
καὶ ἐν ἡμέρᾳ σωτηρίας  
ἐβοήθησά σοι. Ἰδοὺ  
νῦν καιρὸς ἐκπρόσδε-  
κτος, ἰδοὺ νῦν ἡμέρα  
σωτηρίας.

3 Μηδεμίαν ἐν μηδενὶ  
11 διδόντες προσκοπήν,  
ἵνα μὴ ἰμωμῇ ἡ δια-  
κονία.

4 Ἀλλ' ἐν παντὶ  
13 συριστῶντες 14 ἑαυ-  
τοὺς ὡς Θεοῦ διάκο-  
νοι ἐν ὑπομονῇ πολ-  
λῇ, ἐν θλίψεσιν, ἐν  
ἀνάγκαις, ἐν στενο-  
χωρίαις,

5 Ἐν πληγαῖς, ἐν φυ-  
λακαῖς, 22 ἐν ἀκατα-  
στασίαις, ἐν κόποις, ἐν  
ἀδρανυπνίαις, ἐν 23 νη-  
στείαις,

6 Ἐν ἀγνότητι, ἐν  
γνώσει, ἐν μακροθυμίᾳ,  
ἐν χρηστότητι, ἐν Πνεύ-  
ματι ἀγίῳ, ἐν ἀγάπῃ  
ἀνυποκρίτῳ.

7 Ἐν λόγῳ ἀληθείας,  
ἐν δυνάμει Θεοῦ, διὰ  
τῶν ὀπλῶν τῆς δικαιο-  
σύνης τῶν δεξιῶν καὶ  
ἀριστερῶν.

8 Διὰ ὁδοῦ καὶ  
ἀτιμίας, διὰ δυσφη-  
μίας καὶ ἐσθνημίας·  
ὡς 22 πλάνοι, καὶ ἀλη-  
θεῖς.

9 Ὡς ἀγνωστούμενοι, καὶ  
ἐπιγινωσκόμενοι, ὡς  
ἀποθνήσκοντες, καὶ ἰδοὺ  
23 ζῶμεν ὡς 24 παιδεύ-

A. D. 58.

~~~~~

11 Co. 15, 10.

2 δέχομαι.

3 Is. 49, 8.

4 ch. 9, 11.

5 ἡπακουω.

6 Mat. 21, 38.

7 βοηθῶ.

8 ἀνοίγω.

9 ch. 8, 12.

10 πλατύνω.

11 δίδωμι.

12 ch. 4, 8.

Conj. στε-

νοχωροῦ-

μεθα δε.

13 ῥωμιόμαι.

14 ἀκτά. [71]

15 2 πράγμα.

16 Ro. 1, 27.

17 α. ὄντες.

18 α. οὐτως.

19 συνίστημι.

20 γίνομαι.

21 ch. 12, 10.

ἰδικαιοσύνης

2 ἀδυναμίας.

† ἢ τίς κοι-

νωνία. h.

5 BeMal:

al. Βαλίαν;

α. Βαλίαβ;

22 ch. 8, 4.

23 ch. 11, 23.

24 ch. 12, 20.

25 ch. 11, 27.

26 Mat. 17, 21.

27 Ro. 12, 9.

28 Lu. 10, 42.

|| conj. εἰπω-

λέω;

29 εἰμ. [12]

30 Le. 26, 11.

31 Ro. 8, 11.

32 Mat. 27, 63.

33 De. 23, 14.

34 Is. 62, 11.

35 ἴδω.

22 πειραζό-

μενοι. η.

36 ἐξέρχομαι.

37 Mat. 25, 32.

~~~~~

όμενοι, καὶ μὴ θανατού-  
μενοι.

10 Ὡς λυθόμενοι, δεῖ  
δὲ χαίροντες ὡς πρω-  
χοί, πολλοὺς δὲ 4 πλη-  
τίζοντες ὡς μηδὲν  
ἔχοντες, καὶ πάντα κατ-  
έχοντες.

11 Τὸ στόμα ἡμῶν 2 ἀ-  
νέωγε πρὸς ἑμᾶς, Κο-  
ρίνθιοι, ἡ καρδία ἡμῶν  
12 κεπλάτνυται.

12 Οὐ 13 στενοχωρεῖσθε  
ἐν ἡμῖν· 2 στενοχωρεῖ-  
σθε δὲ ἐν ταῖς σπλάγ-  
χνοις ἡμῶν.

13 Τὴν 14 δὲ αὐτὴν ἀν-  
τιμισθίαν, 15 ὡς τέκνοις  
λέγω, 16 πλατύνθητε καὶ  
17 ὑμεῖς.

14 Μὴ 20 γίνεσθε ἐτε-  
ροζυγῆντες ἀπίστοις.  
Τίς γὰρ μετοχὴ ἰδικαι-  
οσύνης καὶ ἀνομίας; † τίς  
δὲ 22 κοινωνία φωτὶ  
πρὸς σκότος;

15 Τίς δὲ συμφώνησις  
Χριστῷ πρὸς 5 Βελίαν;  
ἢ τίς 21 μερὶς πιστοῦ με-  
τὰ ἀπίστου;

16 Τίς δὲ συγκατάθε-  
σις ναῶ Θεοῦ μετ' 11 εἰ-  
δώλων; ὑμεῖς γὰρ να-  
ὸς Θεοῦ 23 εἰστε 25 ζῶν-  
τος· καθὼς εἶπεν ὁ  
Θεός· 26 Ὅτι 21 ἐνοική-  
σω ἐν αὐτοῖς, καὶ 22 ἐμ-  
περιπατήσω· καὶ 23 ἔ-  
σονται αὐτῶν Θεός, καὶ  
αὐτοὶ 24 ἔσονται μοι  
λαός.

17 Διὸ 24 25 ἐξέλθετε ἐκ  
μέσου αὐτῶν, καὶ 26 ἀφ-  
ορίσθητε, λέγει Κύρι-  
ος· καὶ ἀκαθάρτου μὴ

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. VII.

1 ἄπτεσθε· κἀγὼ 2 εἰς·  
δέξομαι ὑμᾶς·

18 Καὶ 2 ἔσομαι ὑμῖν  
εἰς πατέρα, καὶ ὑμεῖς  
2 ἔσεσθέ μοι εἰς υἱοὺς καὶ  
θυγατέρας, λέγει Κύρι-  
ος 4 παντοκράτωρ.

Κεφ. ζ'.

ΤΑΥΤΑΣ οὖν ἔχον-  
τες τὰς ἐπαγγελίας,  
ἀγαπητοὶ, 1 καθарίσω-  
μεν ἑαυτοὺς ἀπὸ παν-  
τὸς 2 μολυσμοῦ σαρκὸς  
καὶ πνεύματος 11 ἐπιτε-  
λῶντες 12 ἀγιοσύνην ἐν  
φόβῳ Θεοῦ.

2 Χωρήσατε 14 ἡμᾶς·  
οὐδένα 15 ἠδικήσαμεν,  
οὐδένα 16 ἐφθείραμεν,  
οὐδένα 17 ἐπλεονεκτή-  
σαμεν.

3 Οὐ πρὸς κατάκρισιν  
λέγω· προεῖρηκα γὰρ  
ὅτι ἐν ταῖς καρδίαις  
ἡμῶν 2 ἔστε εἰς τὸ συν-  
αποθανεῖν 18 καὶ 19 συ-  
ζῆν.

4 Πολλή μοι παρόρησία  
πρὸς ὑμᾶς, πολλή μοι  
καύχησις ὑπὲρ ὑμῶν·  
21 πεπληρωμαι τῇ παρα-  
κλήσει, ὑπερπερισσεύ-  
ομαι 24 τῇ χαρᾷ ἐπὶ πά-  
σῃ τῇ θλίψει ἡμῶν.

5 Καὶ γὰρ 25 ἐλθόντων  
ἡμῶν εἰς Μακεδονίαν,  
ἀδελφίαν 21 ἔσχεν ἀνε-  
σιν ἡ σὰρξ ἡμῶν, ἀλλ'  
ἐν παντί 20 θλιβόμε-  
νοι 20 ἔξωθεν μάχαι,  
ἔσωθεν φόβοι.

6 Ἄλλ' ὁ 21 παρακα-  
λῶν τοὺς ταπεινοὺς, 21  
παρακάλειν ἡμᾶς ὁ

A. D. 58.

1 ἄπτομαι.  
2 εἰσδέχομαι.  
3 εἰμί.  
4 Re. 1.8; 4.8.  
5 ἦν παρα-  
κλήσθην-ν.  
6 ver. 11.  
7 Mat. 2. 18.  
8 καθарίζω.  
9 χαίρω.  
10 Je. 23. 15.  
11 λυπέω.  
12 μεταμέλο-  
μαι· εἰ δὲ καὶ  
μετεμελό-  
μην, βλέπω,  
ὅτι·ν.

13 σαρκὸς, καὶ  
πνεύματος ἐ-  
πιτελῶντες-ν  
11 c. 8. 6, 11.  
12 μεταμέ-  
λομαι.

13 εἰ καὶ, πρὸς  
ὧραν ἐλύπη-  
σεν ὑμᾶς·ν  
13 Ro. 1. 4.  
14 Mat. 19. 11.  
15 ἀλέω.  
16 φθείρω.  
17 πλεονε-  
κτέω, c. 2. 11.

18 Mar. 14. 31.  
19 συζάω.  
20 ver. 10, 11.  
21 πληρόω.  
22 Mat. 3. 8, 11.  
23 Ro. 11. 29.  
24 Ro. 5. 20.

25 ῥεχομαι.  
11 ἐν-ς.

26 Ac. 22. 1.  
27 ἔχω.  
28 συνιστημι  
29 α. τόπῳ ν.  
30 α. ἴσμεν.  
31 παρακα-  
λέω. [ζομαι.  
32 κατεργά-  
33 ch. 11. 2.

Θεός, ἐν τῇ παρουσίᾳ  
Τίτου.

7 Οὐ μόνον δὲ ἐν τῇ  
παρουσίᾳ αὐτοῦ, ἀλλὰ  
καὶ ἐν τῇ παρακλήσει  
2 ἡ 21 παρεκλήθη ἐφ'  
ὑμῖν, ἀναγγέλλων ἡμῖν  
τὴν ὑμῶν 2 ἐπιπόθησιν,  
τὸν ὑμῶν 2 ὀδυρμόν,  
τὸν ὑμῶν ζῆλον ὑπὲρ  
ἐμοῦ· ὥστε με μᾶλλον  
2 χαρῆναι.

8 Ὅτι εἰ καὶ 10 ἐλύπη-  
σα ὑμᾶς ἐν τῇ ἐπιστο-  
λῇ, οὐ 1 μεταμέλομαι,  
εἰ καὶ 12 μετεμελόμην.  
Βλέπω γὰρ ἡ ὅτι ἐπι-  
στολὴ ἐκείνη, 5 εἰ καὶ  
πρὸς ὧραν, 10 ἐλύπησεν  
ὑμᾶς.

9 Νῦν χαίρω, οὐχ ὅτι  
10 ἐλυπήθητε, ἀλλ' ὅτι  
10 ἐλυπήθητε εἰς μετά-  
νοιαν· 10 ἐλυπήθητε  
γὰρ 20 κατὰ Θεόν, ἵνα  
ἐν μηδενὶ ζημιωθῆτε ἐξ  
ἡμῶν.

10 Ἡ γὰρ κατὰ Θεὸν  
λύπη 22 μετάνοιαν εἰς  
σωτηρίαν 23 ἀμεταμέ-  
λητον κατεργάζεται· ἡ  
δὲ τῇ κόσμῳ λύπη θάνα-  
τον κατεργάζεται.

11 Ἰδὲ γὰρ αὐτὸ τῷτο  
τὸ κατὰ Θεὸν 10 σπλη-  
θῆναι δ' ὑμᾶς, 1 πόσῃ  
22 κατεργάσατο 11 ὑμῖν  
σπυδὴν. ἀλλὰ 2 ἀπολο-  
γίαν, ἀλλὰ ἀγανάκτη-  
σιν, ἀλλὰ φόβον, ἀλλὰ  
ἐπιπόθησιν, ἀλλὰ ζῆ-  
λον, ἀλλ' ἐκδίκησιν· ἐν  
παντί 20 συνεστήσατε  
ἑαυτοὺς 22 ἀγνοοὺς εἶναι  
δ' ἐνὶ τῷ πράγματι.



# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. VII

12 Ἄρα εἰ καὶ ἔγραψα ὑμῖν, οὐχ εἵνεκεν τῇ ἀδικήσαντος, οὐδὲ εἵνεκεν τοῦ ἀδικηθέντος· ἀλλ' εἵνεκεν τοῦ φανερωθῆναι τὴν σπουδὴν τῆμῶν τὴν ὑπὲρ ὑμῶν πρὸς ὑμᾶς, ἐνώπιον τῷ Θεοῦ.

13 Διὰ τοῦτο ὁ παρακληθήμεθα ἐπὶ τῇ παρακλήσει ὑμῶν· περισσοτέρως δὲ μᾶλλον ἰσχάρομεν ἐπὶ τῇ χαρῇ Τίτου, ὅτι ἀναπέπνυται τὸ πνεῦμα αὐτοῦ ἀπὸ πάντων ὑμῶν.

14 Ὅτι εἴ τι αὐτῷ ὑπὲρ ὑμῶν κεκαύχημαι, οὐ κατησχύνθη· ἀλλ' ὡς πάντα ἐν ἀληθείᾳ ἐλαλήσαμεν ὑμῖν, οὕτω καὶ καύχησις ἡμῶν ἡ ἐπὶ Τίτῳ, ἀληθείᾳ ἐγενήθη.

15 Καὶ γὰρ σπλάγχνα αὐτῷ περισσοτέρως εἰς ὑμᾶς ἐστίν, ἀναμνησκομένου τὴν πάντων ὑμῶν ὑπακοήν· ὡς μετὰ φόβου καὶ τρόμου ἐδέξασθε αὐτόν.

16 Χαίρω ὅτι ἐν παντὶ θαρρῶ ἐν ὑμῖν.

Κεφ. η'.

ΓΝΩΡΙΖΟΜΕΝ δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ τὴν δεδομένην ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τῆς Μακεδονίας.

2 Ὅτι ἐν πολλῇ δοκιμῇ θλίψεως ἡ περισ-

A. D. 58.

1 γράφω.  
2 χαρίτος-η.  
3 Ro. 11. 33.  
4 Co. 2. 10.  
5 Ro. 2. 9.  
6 περισσεύω.  
7 χρηστότης-η.  
8 c. 1. 12; 9. 11.  
9 ὑμῶν τὴν ὑπὲρ ἡμῶν-η.  
10 Vide App.  
11 παρακαλέω.  
12 χαίρω.  
13 ver. 17.  
14 ἦσαν διδόναι.  
15 ἀναπαύω.  
16 καυχώμαι.  
17 ἐλπίσω.  
18 καταισχύνομαι.  
19 ἐποιήσαν μόνον, v. ἐδίδονσαν.  
20 λαλέω. [n. ἡ πρὸς Τίτον-η.  
21 γίνομαι.  
22 ch. 6. 12.  
23 Lu. 1. 78.  
24 προσερχομαι, v. 10.  
25 εἰμί.  
26 ch. 7. 1.  
27 1 Co. 2. 3.  
28 δέχομαι.  
29 οὖν, -b.  
30 Ro. 16. 28.  
31 Phi. 4. 3.  
32 Lu. 2. 15.  
33 ch. 13. 5.  
34 Lu. 12. 56.  
35 27 c. 1. 12, 15.  
36 πτωχεύω, Ps. 34. 10.  
37 δίδωμε.  
38 Lu. 19. 2.  
39 Re. 2. 9.  
40 1 c. 2. 9; 9. 13.  
41 Ro. 5. 4.

σεῖα τῆς χαρᾶς αὐτῶν, καὶ ἡ κατὰ βάθος πτωχεία αὐτῶν ἐπερίσσευσεν εἰς τὸν πλοῦτον τῆς ἀπλότητος αὐτῶν.

3 Ὅτι κατὰ δύναμιν (μαρτυρῶ) καὶ ὑπὲρ δύναμιν αὐθαίρετοι.

4 Μετὰ πολλῆς παρακλησεως δεόμενοι ἡμῶν, τὴν χάριν καὶ τὴν κοινωνίαν τῆς διακονίας τῆς εἰς τοὺς ἁγίους, ἡ δέξασθαι ἡμᾶς.

5 Καὶ οὐ καθὼς ἡλπίσαμεν, ἀλλ' ἐαυτοὺς ἐδωκαν πρῶτον τῷ Κυρίῳ, καὶ ἡμῖν διὰ θελήματός Θεοῦ.

6 Εἰς τὸ παρακαλέσαι ἡμᾶς Τίτον, ἵνα καθὼς ἐπροενῆρξατο, οὕτω καὶ ἐπιτελέσῃ εἰς ὑμᾶς καὶ τὴν χάριν ταύτην.

7 Ἀλλ' ὥσπερ ἐν παντὶ περισσεύετε, πίστει, καὶ λόγῳ, καὶ γνώσει, καὶ πάσῃ σπουδῇ, καὶ τῇ ἐξ ὁμῶν ἐν ἡμῖν ἀγάπῃ, ἵνα καὶ ἐν ταύτῃ τῇ χάριτι περισσεύητε.

8 Οὐ κατ' ἐπιταγὴν λέγω, ἀλλὰ διὰ τῆς ἐτέρων σπουδῆς, καὶ τῇ τῆς ὑμετέρας ἀγάπης γνήσιον δοκιμάζων.

9 Γινώσκετε γὰρ τὴν χάριν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅτι δι' ὑμᾶς ἐπρωχέουσιν ἵνα ὑμεῖς

# ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. VIII.

τῇ ἐκείνῃ πτωχεῖα πλῆ-  
τησητε.

10 Καὶ ἰγνώμην ἐν τῷ  
τῷ δίδωμι· τοῦτο γὰρ  
ὑμῖν συμφέρει, οἵτινες  
οὐ μόνον τὸ ποιῆσαι,  
ἀλλὰ καὶ τὸ θέλειν  
προενήρξασθε ἀπὸ πέ-  
ρυσσι.<sup>7</sup>

11 Νυνὶ δὲ καὶ τὸ ποι-  
ῆσαι ἐπιτελέσατε· ὅ-  
πως καθάπερ ἡ προθυ-  
μία τοῦ θέλειν, οὕτω καὶ  
τὸ ἐπιτελεῖν ἐκ τοῦ  
ἔχειν.<sup>10</sup>

12 Εἰ γὰρ ἡ προθυμία  
πρόκειται, καθὼς ἐὰν  
ἔχη τις,<sup>1</sup> εὐπρόσδε-  
κτος, <sup>11</sup>οὐ καθὼς ἔχει.

13 Οὐ γὰρ <sup>12</sup>ἵνα ἄλ-  
λοις <sup>13</sup>ἀνεσις, <sup>14</sup>ὑμῖν δὲ  
θλιψις· ἀλλ' ἐξ ἰσότη-  
τος, ἐν τῷ νῦν καιρῷ τὸ  
ὑμῶν περισσευμεῖς τὸ  
ἐκείνων ὑστέρημα·

14 ἵνα καὶ τὸ ἐκείνων  
περίσσευμα <sup>15</sup>γενῇται  
εἰς τὸ ὑμῶν <sup>16</sup>ὑστέρη-  
μα, ὅπως <sup>17</sup>γενῇται ἰσό-  
της.<sup>21</sup>

15 Καθὼς <sup>18</sup>γέγρα-  
πται· <sup>19</sup>Ὁ τὸ πολὺ  
οὐκ <sup>20</sup>ἐπλεόνασε· καὶ  
ὁ τὸ ὀλίγον, <sup>21</sup>οὐκ <sup>22</sup>ἡ-  
λαττόνησε.

16 Χάρις δὲ τῷ Θεῷ  
τῷ <sup>23</sup>ἡ διδόντι τὴν αὐ-  
τὴν σπουδὴν ὑπὲρ ὑμῶν  
ἐν τῇ καρδίᾳ Τίτου·

17 Ὅτι τὴν μὲν παρά-  
κλησιν <sup>24</sup>ἡ ἐδέξατο·  
<sup>25</sup>σπουδαιότερος δὲ ὑπ-  
άρχων, <sup>26</sup>αὐθαίρετος  
<sup>27</sup>ἡ ἐξήλθε πρὸς ὑμᾶς.

18 Συνεπέψαμεν<sup>28</sup> δὲ

A. D. 59.

1 Ac. 20. 3.  
2 Ac. 14. 23.  
3 Ro. 7. 18.  
4 Ac. 19. 29.  
5 προσερχο-  
μαι, ver. 6.  
6 α. πρόσ.  
7 ch. 2. 2.  
8 2 Th. 3. 6.  
9 ch. 9. 2.  
10 ἡμῶν.  
11 α. ὑμᾶς τὰ  
χρήματα.  
12 α. ἰσoti.  
13 μωμέομαι  
14 α. βέλομαι  
15 προσοθ-  
μεν-ι.  
16 Ro. 12. 17.  
17 γάρ-π.  
18 ch. 2. 13.  
19 α. ἡ.  
20 Mat. 12. 34.  
21 γίνομαι.  
22 δοκιμάζω.  
23 ch. 9. 12.  
24 Col. 4. 1.  
25 γράφω.  
26 εἰμί.  
27 α. δοκιμά-  
ζομεν.  
28 Ex. 16. 18.  
29 α. συλλέξας  
30 κλευνάξω.  
31 ἐλαττονέω  
32 ἐρωτήσαι  
τις, ἐκείνος  
ἴσoti.  
33 ὄντι-η  
34 α. ἡμ. τε-  
ραν.  
35 ἔχομαι.  
36 2 Ti. 1. 17.  
37 Ro. 3. 25.  
38 ver. 3.  
39 ὁμῶν εἰς  
αὐτοῦς-η.  
40 ἐξέρχομαι.  
41 συμπέπω  
38 δίδωμι.

μετ' αὐτῷ τὸν ἀδελφόν,  
οὐ ὁ ἔπαινος ἐν τῷ εὐ-  
αγγελίῳ διὰ πασῶν  
τῶν ἐκκλησιῶν·

19 (Οὐ μόνον δὲ, ἀλ-  
λὰ καὶ <sup>20</sup>χειροτονηθεῖς  
ὑπὸ τῶν ἐκκλησιῶν  
συνέκοσμος ἡμῶν,  
σὺν τῇ χάριτι ταύ-  
τῃ, τῇ διακονουμένῃ  
ὑφ' ἡμῶν πρὸς τὴν  
αὐτοῦ τοῦ Κυρίου  
δόξαν, καὶ <sup>21</sup>προθυμίαν  
ἡμῶν.)

20 Στελλόμενοι <sup>22</sup>τοῦ-  
το, μή τις ἡμᾶς <sup>23</sup>μωμή-  
σῃται ἐν τῇ ἀδρότητι  
ταύτῃ τῇ διακονουμένῃ  
ὑφ' ἡμῶν·

21 ἡ Προνοούμενοι <sup>24</sup>  
ἡ καλὰ οὐ μόνον ἐνώπιον  
Κυρίου, ἀλλὰ καὶ ἐνώ-  
πιον ἀνθρώπων.

22 Συνεπέψαμεν<sup>25</sup> δὲ  
αὐτοῖς τὸν ἀδελφόν  
ἡμῶν, δὲ <sup>26</sup>ἡ ἐδοκιμάσα-  
μεν ἐν πολλοῖς πολ-  
λάκις σπουδαῖον <sup>27</sup>ὄν-  
τα, νυνὶ δὲ πολὺ σπου-  
δαιότερον.<sup>28</sup> πεποι-  
θήσει <sup>29</sup>πολλῇ τῇ εἰς  
ὑμᾶς.

23 Εἴτε ὑπὲρ Τίτου,  
<sup>30</sup>κοινωνὸς ἡμῶν καὶ εἰς  
ὑμᾶς συνεργός· εἴτε  
ἀδελφοὶ ἡμῶν, ἀπόστο-  
λοι ἐκκλησιῶν, δόξα  
Χριστοῦ.

24 Τὴν οὖν <sup>31</sup>ἐνδειξιν  
τῆς ἀγάπης ὑμῶν, καὶ  
ἡμῶν καυχῆσεως ὑπὲρ  
<sup>32</sup>ὑμῶν, εἰς αὐτοὺς ἐν-  
δείξασθε, <sup>33</sup>καὶ εἰς  
πρόσπορον τῶν ἐκκλη-  
σιῶν.

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. ΙΧ.

Κεφ. θ'.

ΠΕΡΙ μὲν γὰρ τῆς διακονίας τῆς εἰς τοὺς ἁγίους \* περισσόν μοι \* ἐστὶ τὸ γράφειν ὁ μὲν.

2 Οἶδα\* γὰρ τὴν προθυμίαν ὑμῶν, ἣν \* ὑπὲρ ὑμῶν καυχῶμαι Μακεδόσιν, ὅτι Ἀχαῖα 12 παρσκευάσται ἀπὸ πέρυσι· καὶ δεξιὶ ὑμῶν ζήλος 13 ἠρέθισε τοὺς πλείονας.

3 Ἐπεμψαί\* δὲ τοὺς ἀδελφούς, ἵνα μὴ τὸ καύχημα ἡμῶν τὸ ὑπὲρ ὑμῶν κενωθῇ ἐν τῷ μέρει τούτῳ· ἵνα (καθὼς 21 ἔλεγον) παρσκευασμένοι \* ᾗτε·

4 Μήπως ἐὰν 22 ἔλθωσιν σὺν ἐμοὶ Μακεδόνες, 23 αἱ εἴρωσιν ὑμᾶς ἀπαρσκευάστους, κατασχυνθῶμεν ἡμεῖς, (ἵνα μὴ λέγωμεν ὑμεῖς) ἐν τῇ 24 ὑποστάσει ταύτῃ δ τῆς καυχήσεως.1

5 Ἀναγκαῖον οὖν 25 αἱ ἡγησάμην παρακαλέσαι τοὺς ἀδελφούς, ἵνα προέλθωσιν 26 εἰς ὑμᾶς, καὶ προκαταρτίσωσι τὴν 27 ἡμῶν προκατηγγελμένην 28 εὐλογίαν ὑμῶν, ταύτην 29 εἶναι οὕτως ὥς εὐλογίαν, καὶ μὴ 30 ὥς περ πλεονεξίαν.

6 Τοῦτο δὲ, 31 ὁ σπειρῶν φειδομένως, φειδομένως καὶ θερίσει· καὶ ὁ σπείρων ἐπ' εὐλογίαις, ἐπ' εὐλογίαις καὶ θερίσει.

A. D. 58.

\* προήρηται-π.

1 De. 7. 6, 7.

2 s. διδόνω.

3 ch. 10. 8.

4 Job 33. 26.

5 εἰμί.

6 Pr. 22. 8.

7 s. πλείω.

8 εἶδω.

9 s. διαλεγόμενος, v. λαλῶν.

10 1 Ti. 6. 6.

11 s. λαλῶν.

12 γράφω.

13 παρσκευάζω.

14 Ps. 112. 9.

15 ἐρεθίζω.

16 σκορπίζω.

17 πέμπω.

18 εἶδωμι.

19 πένης.

20 Is. 55. 10.

21 λέγω.

22 Ga. 3. 5.

† σπόρον-π.

† Vide App.

23 ἔρχομαι.

24 πληθύνω.

25 εὐρίσκω.

26 Mat. 4. 28.

27 ἀθέλω.

28 Mat. 26. 29.

29 ch. 11. 17.

30 ch. 6. 10.

31 ἡμῶν-π.

32 ch. 3. 7-9.

33 προέρχομαι.

34 ch. 11. 9.

|| προεπηγγελμένην-π.

35 προκαταγγέλλω.

36 ch. 8. 2.

37 1 Co. 10. 16.

\*\* ὥς-α.

38 Ga. 2. 5.

39 s. φημι.

7 \* Ἐκαστος καθὼς \* προαιρεῖται τῇ καρδίᾳ· μὴ ἐκ λύπης, 2 ἢ ἐξ ἀνάγκης· 4 Ἰλαρὸν γὰρ \* ὁδὴν ἀγαπᾷ ὁ Θεός.

8 Δυνατὸς δὲ ὁ Θεὸς πᾶσαν χάριν περισσεύσαι εἰς ὑμᾶς· ἵνα ἐν παντὶ πάντοτε πᾶσαν αὐτάρκειαν ἔχοντες, περισσεύετε εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθόν·

9 Καθὼς 12 γέγραπται· 14 Ἐσκορπίσεν· 16 ἔδωκεν τοῖς 18 πένησιν· ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα.

10 Ὁ 20 δὲ 22 ἐπιχορηγῶν τὸ σῆμα τῷ σπειρόντι, καὶ ἄρτον εἰς βρώσιν χορηγήσαι· καὶ 24 πληθύναι τὸν σπόρον 26 ὑμῶν, καὶ 21 αὐξήσαι τὰ 23 γεννήματα τῆς δικαιοσύνης ὑμῶν·

11 Ἐν παντὶ 20 πλουτιζόμενοι εἰς πᾶσαν ἀπλότητα, ἥτις κατεργάζεται δι' ἡμῶν εὐχαριστίαν τῷ Θεῷ.

12 Ὅτι ἡ 22 διακονία τῆς λειτουργίας ταύτης οὐ μόνον \* ἐστὶ 24 προσαναπληροῦσα τὰ ὑστερήματα τῶν ἁγίων, ἀλλὰ καὶ περισσεύουσα διὰ πολλῶν εὐχαριστιῶν τῷ Θεῷ·

13 Διὰ τῆς 26 δοκιμῆς τῆς διακονίας ταύτης δοξάζοντες τὸν Θεὸν ἐπὶ τῇ 28 ὑποταγῇ τῆς

δμολογίας ὑμῶν εἰς τὸ  
εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ,  
καὶ ἰαπλότῃ τῆς κοι-  
νωνίας<sup>2</sup> εἰς αὐτοὺς καὶ  
εἰς πάντας.

14 Καὶ αὐτῶν δεήσει  
ὑπὲρ ὑμῶν, ἐπιποθούν-  
των ὑμᾶς διὰ τὴν ἑ-  
περβάλλουσαν χάριν  
τοῦ Θεοῦ ἐφ' ὑμῖν.

15 Χάρις ἔδει τῷ Θεῷ  
ἐπὶ τῇ ἀνεκδιήγητῃ  
αὐτοῦ δωρεᾷ.

Κεφ. ι'.

**ΑΥΤΟΣ** δὲ ἐγὼ Παῦ-  
λος παρακαλῶ ὑμᾶς διὰ  
τῆς ἰπραύτητος καὶ  
ἐπεικειάς τοῦ Χρι-  
στοῦ, ὃς κατὰ πρόσωπον  
μὲν ἡ ταπεινὸς ἐν ὑ-  
μῖν,<sup>13</sup> ἡ ἀπὼν δὲ ἡ θαρ-  
ρῶ εἰς ὑμᾶς.

2 Δέομαι δὲ τὸ μὴ  
ἡ παρὼν θαρρήσαι τῇ  
πεποιθήσει ἡ λο-  
γίζομαι ἡ τολμῆσαι  
ἐπὶ τινὰς τοὺς λο-  
γιζομένους ἡμᾶς ὡς  
κατὰ σάρκα περιπα-  
τοῦντας.

3 Ἐν σαρκὶ γὰρ ποιε-  
παθῶντες, οὐ κατὰ σάρ-  
κα ἡ στρατευόμεθα.

4 (Τὰ γὰρ ὅπλα τῆς  
στρατείας ἡμῶν οὐ  
σαρκικά, ἀλλὰ δυνατὰ  
τῷ Θεῷ πρὸς καθ-  
αίρεσιν ἡ ὀχυρωμά-  
των.)

5 Λογισμὸς καθαιρῶν-  
τες, καὶ πᾶν ἡ ψῶμα  
ἡ ἐκπαίρδμενον κατὰ τῆς  
γνώσεως τοῦ Θεοῦ, καὶ  
ἡ αἰχμαλωτίζοντες πᾶν

A. D. 58.

1 ver. 11.

ch. 1. 12.

8. 2.

Ro. 12. 8.

2 ch. 2. 11.

3 ch. 6. 14.

8. 4.

Ac. 2. 42.

4 a. θνμφ.

5 ch. 3. 10.

6 Ro. 6. 19.

δοσλος-f.

7 1 Co. 4. 21.

8 a. ἔστι.

9 Ac. 24. 4.

10 a. ἔσμεν.

11 ch. 7. 6.

12 εἶδωμι.

13 a. εἰμι.

14 ἀπειμι.

15 ver. 2.

ch. 5. 6. 8.

He. 13. 6.

17 κάρειμι.

18 πείθω.

† δέ-f.

18 1 De. 28. 28.

Na. 2. 11.

Zep. 3. 13.

19 τολμάω,

ver. 12.

ch. 11. 21.

1 Co. 6. 1.

20 Ro. 8. 1.

21 1 a. 3. 14.

22 Lu. 18. 9.

1 Co. 1. 28.

23 1 Ti. 1. 18.

24 εἰμί.

25 ver. 8.

ch. 13. 10.

26 a. ἰσόμεθα.

27 2 Ki. 8. 12.

La. 2. 2. 5.

28 Ro. 8. 39.

29 ch. 11. 20.

Lu. 6. 20.

11. 27.

1 Ti. 2. 8.

30 Lu. 21. 24.

Ro. 7. 23.

ἡ νόημα εἰς τὴν ὑπακο-  
ήν τοῦ Χριστοῦ.

6 Καὶ ἐν ἐτοίμῳ ἡ  
ἔχοντες ἐκδικῆσαι πᾶ-  
σαν ἡ παρακοήν, ὅταν  
πληρωθῇ ὑμῶν ἡ ὑπα-  
κοή.

7 Τὰ κατὰ πρόσωπον  
βλέπετε; εἰ τις ἡ πέ-  
ποιθεν ἐαυτῷ Χριστοῦ  
ἡ εἶναι, τῷτο λογιζέσθω  
πάλιν ἀφ' ἐαυτοῦ, ὅτι  
καθὼς αὐτῆς ἡ Χριστοῦ,  
οὕτω καὶ ἡμεῖς ἡ Χρι-  
στοῦ.

8 Ἐὰν ἡ τε ἡ καὶ  
περισσώτερόν τι καυχῆ-  
σθωμι περὶ τῆς ἐξου-  
σίας ἡμῶν, ἡς ἡ δώκεν  
ὁ Κύριος ἡμῖν εἰς οἰκο-  
δομήν, καὶ οὐκ εἰς καθ-  
αίρεσιν ὑμῶν, οὐκ αἰ-  
σχυνθήσομαι.

9 Ἴνα ἡ μὴ δόξω ὡς  
ἂν ἡ ἐκφοβεῖν ὑμᾶς διὰ  
τῶν ἐπιστολῶν.

10 Ὅτι αἱ μὲν ἐπιστο-  
λαὶ, φησὶ, βαρεῖται καὶ  
ἰσχυραὶ ἡ δὲ παρουσία  
τοῦ σώματος ἀσθενῆς,  
καὶ ὁ λόγος ἡ ἐξυθενη-  
μένος.

11 Τοῦτο λογιζέσθω ὁ  
τοιούτος, ὅτι οἱοί ἡ ἐ-  
σμεν τῷ λόγῳ δι' ἐπι-  
στολῶν ἡ ἀπόντες, τοι-  
οῦτοι καὶ ἡ παρόντες  
ἡ τῷ ἔργῳ.

12 Οὐ γὰρ τολμῶμεν  
ἐγκρίναι ἡ συγκρίναι  
ἐαυτοὺς τισι τῶν ἐαυ-  
τῶς συνιστανόντων ἡ ἀλ-  
λὰ αὐτοὶ ἐν ἐαυτοῖς  
ἐαυτὸς μετρῶντες, καὶ  
συγκρίνοντες ἐαυτοὺς

ἐαυτοῖς ἐοῦ 1 συνιού-  
σιν.

13 Ἡμεῖς δὲ 1 οὐχὶ  
εἰς τὰ 2 ἄμετρα 3 καυ-  
χησόμεθα, 4 ἀλλὰ 5 κατὰ  
τὸ μέτρον τοῦ κανόνος  
οὗ 6 ἐμέρισεν ἡμῖν ὁ  
Θεὸς μέτρον, 7 ἐφικέ-  
σθαι 8 ἄχρι καὶ ὑμῶν.

14 Οὐ γὰρ ὡς μὴ 13 ἐφ-  
ικνούμενοι εἰς ὑμᾶς,  
ὑπερεκτείνομεν ἐαν-  
τούς· ἄχρι γὰρ καὶ  
ὑμῶν 15 ἐφθάσαμεν ἐν  
τῷ εὐαγγελίῳ τῷ Χρι-  
στοῦ.

15 Οὐκ εἰς τὰ 2 ἄμετρα  
καυχώμενοι ἐν ἄλλω-  
τρίοις κόποις, ἐλπίδα  
δὲ ἔχοντες, αὐξανόμε-  
νης τῆς πίστεως ὑμῶν,  
ἐν ὑμῖν 16 μεγαλυνθῆ-  
ναι κατὰ τὸν κανόνα  
ἡμῶν εἰς περισσεΐαν.

16 Εἰς τὰ 21 ὑπερέκεινα  
ὑμῶν 11 εὐαγγελίσα-  
σθαι 22 ἕκ ἐν ἄλλω τρι-  
κανόνι εἰς τὰ 23 ἔτοιμα  
καυχῆσασθαι.

17 Ὁ δὲ 3 καυχώμε-  
νος, ἐν Κυρίῳ 4 καυχά-  
σθω.

18 Οὐ γὰρ ὁ ἐαυτὸν  
22 21 συνιστῶν, ἐκεῖνός  
23 ἐστὶ 24 ἐδόκιμος, ἀλλ'  
ὃν ὁ Κύριος συνίστη-  
σιν.

Κεφ. ια'.

ΟΦΕΛΟΝ 11 30 ἀνεί-  
χεσθέ μου 11 μικρὸν τῇ  
ἀφροσύνῃ· ἀλλὰ καὶ  
30 ἀνέχεσθέ μου.

2 Ζηλῶ γὰρ ὑμᾶς  
Θεοῦ ζήλῳ· 31 ἡρμού-

A. D. 58.

1 συνήμι.

2 παρίστημι.

3 οὐκ η.

3 3 μέρη.

5 καυχάομαι

6 ἐξαπατάω.

7 αὐ. καυχώ-

μενοι.

7 3. καυχησά-

μεθα.

8 ch. 4. 2.

9 μερίζω.

10 φθίσκω.

11 3. ὥστε.

12 ch. 1. 12.

13 καὶ τῆς ἀ-

γνώτητος f.

13 ἐφικνέο-

μαι.

14 κηρύττω.

15 φθάνω.

16 λαμβάνω.

17 εἶχομαι.

18 ἀνέχεσθε 1

18 3. αὐτόν.

19 Lu. 1. 46.

20 ch. 12. 11.

21 3. χωρὶς.

22 3. με.

24 Ac. 4. 13.

11 Vide App.

25 3. ἔργα.

26 1 Jno. 3. 4.

22 συνιστά-

νωων, η.

27 συνίστημι

28 ποίω.

29 ἀμύ.

30 ch. 12. 21.

31 ch. 13. 7.

32 ὑψώω.

34 συλάω.

11 ἡνέχεσθε

35 ἀνέχω.

11 μικρὸν τι

τῆς ἀφρο-

σύνης, γ.

36 καταναρ-

κώω.

37 ἀρμούζομαι

38 ἔρχομαι.

μην γὰρ ὑμᾶς ἐνὶ ἀνδρὶ  
παρθένον ἀγνὴν 2 παρα-

στῆσαι, τῷ Χριστῷ.

3 Φοβοῦμαι δὲ μήπως

ὡς ὁ ὄφεις Εὐάν 6 ἐξηπά-

τησεν ἐν τῇ 4 παρουρ-

γία αὐτοῦ, δοῦτω 1

10 φθαρῇ τὰ νοήματα

ὑμῶν, ἀπὸ τῆς 12 ἀπλό-

τητος 13 τῆς εἰς τὸν Χρι-

στόν.

4 Εἰ μὲν γὰρ ὁ ἐρχό-

μενος ἄλλον Ἰησοῦν κη-

ρύσσει ὃν ἕκ 14 ἐκηρύξα-

μεν, ἢ Πνεῦμα ἕτερον

λαμβάνετε ὃ οὐκ 15 ἐλά-

βετε, ἢ εὐαγγέλιον ἕτε-

ρον ὃ ἕκ 16 ἐδέξασθε, κα-

λῶς 3 20 ἡνέχεσθε. 18

5 Λογίζομαι γὰρ μη-

δὲν 20 ὑστερηκέναι τῶν

ὑπερλίαν 20 ἀποστό-

λων.

6 Εἰ δὲ καὶ 21 ἰδιώτης

τῷ λόγῳ, ἀλλ' οὐ τῇ

γνώσει· ἀλλ' ἐν παντὶ

ἵφανερωθέντες 6 ἐν πᾶ-

σιν! εἰς ὑμᾶς.

7 Ἡ 26 ἁμαρτίαν 28 ἐ-

ποίησα, ἐμαυτὸν 20 τα-

πεινῶν ἵνα ὑμεῖς ὑψω-

θῆτε; 32 ὅτι δωρεὰν τὸ

τοῦ Θεοῦ εὐαγγέλιον

εὐηγγελισάμην ὑμῖν;

8 Ἀλλὰς ἐκκλησίας

34 ἐσύλησα, 16 λαβὼν

ὀψώνιον, πρὸς τὴν

ὑμῶν διακονίαν· καὶ

παρὼν πρὸς ὑμᾶς καὶ

ὑστερηθεῖς, οὐ 36 κατεν-

άρκησα οὐδενός.

9 Τὸ γὰρ ὑστέρημα

μου προσανεπλήρωσαν

οἱ ἀδελφοὶ 28 ἐλθόντες

ἀπὸ Μακεδονίας· καὶ

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. ΧΙ

ἐν παντὶ ἀβαρῇ ὑμῖν  
ἐμυντὸν ἐτήρησα, καὶ  
τηρήσω.

10 Ἔστιν ὁ ἀλήθεια  
Χριστοῦ ἐν ἐμοί, ὅτι  
ἡ καύχησις αὐτῇ οὐ  
ᾠ σφραγίσεται εἰς ἐμὲ  
ἐν τοῖς κλίμασι τῆς  
Ἀχαΐας.

11 Διατί; ὅτι ἐκ ἀγα-  
πῶ ὑμᾶς; ὁ Θεὸς ἰοί-  
δεν.

12 Ὁ δὲ ποιῶ, καὶ  
ποιήσω, ἵνα ὁ ἐκκόψω  
τὴν ἀφορμὴν τῶν  
θελόντων ἀφορμὴν, ἵνα  
ἐν ᾧ καυχῶνται,  
εὐρεθῶσι καθὼς καὶ  
ἡμεῖς.

13 Οἱ γὰρ τοιοῦτοι  
ψευδαπόστολοι, ἐργά-  
ται δόλιοι, μετασχη-  
ματιζόμενοι εἰς ἀπο-  
στόλους Χριστοῦ.

14 Καὶ οὐ θάυμα-  
στόν· αὐτὸς γὰρ ὁ Σα-  
τανᾶς μετασχημα-  
τίζεται εἰς ἄγγελον  
φωτός.

15 Οὐ μέγα οὖν εἰ  
καὶ οἱ διάκονοι αὐ-  
τοῦ μετασχηματίζον-  
ται ὡς διάκονοι δικαι-  
οσύνης· ὧν τὸ τέλος  
ἔσται κατὰ τὰ ἔργα  
αὐτῶν.

16 Πάλιν λέγω, μὴ τίς  
με δόξη ἄφρονα εἶ-  
ναι· εἰ δὲ μὴ γε, κἂν  
ὡς ἄφρονα δεξασθῇ  
με, ἵνα μικρόν τι κα-  
γῶ καυχῆσωμαι.

17 Ὁ λαλῶ, οὐ λαλῶ  
κατὰ Κύριον, ἀλλ' ὡς  
ἐν ἀφροσύνῃ, ἐν ταύτῃ

A. D. 59.

1 τηρέω.

2 ch. 9. 4.

3 εἰμί.

4 ch. 12. 9, 15.

Mar. 6. 20.

\* φραγίσσε-  
ται α.

5 σφραγίζω,

ch. 1. 22.

6 ἀνέχω.

7 εἶδω.

8 Ga. 2. 4.

Ge. 47. 21.

9 Mat. 5. 30.

10 Mat. 23. 13.

11 ch. 5. 12.

Ro. 7. 8.

12 ch. 12. 16.

13 καυχάο-  
μαι.

15 ἐφρίσκαω.

16 ch. 6. 8.

17 ἀσθενέω.

† ἐν τῷ τῷ τῷ

μέρου· f.

+ θαυμά· i.

18 Ro. 12. 2.

§ con. ὑπερέ-  
χω·

19 α. αὐτοῦς

εἰμί.

20 ch. 1. 12.

Mar. 15. 14.

21 Job 15. 11.

22 ch. 8. 22.

23 c 12. 6, 11.

Lu. 11. 40.

24 α. πληγὰς·

25 δ χομαι

26 λαμβάνω.

27 καὶ ἐγώ.

28 ραβδίζω.

29 λαβάζω.

30 ναυαγίω,

1 Ti. 1. 19.

31 1Co. 7. 6, 40.

32 Ex. 15. 5.

Ps. 107. 24.

33 ποι α.

34 Jno. 4. 6.

1 Mac. 8. 41.

τῇ ὑποτάσσει τῆς καυ-  
χῆσεως.

18 Ἐπεὶ πολλοὶ καυ-  
χῶνται κατὰ τὴν σάρ-  
κα, καὶ γὰρ ἡ καυχῆσο-  
μαι.

19 Ἠδέως γὰρ ἀνέ-  
χεσθε τῶν ἀφρόνων,  
φρόνιμοι ὄντες.

20 Ἀνέχεσθε γὰρ, εἰ  
τις ὑμᾶς καταδολοῖ,  
εἰ τις κατεσθίει, εἰ  
τις λαμβάνει, εἰ τις  
ἐπαίρεται, εἰ τις ὑμᾶς  
εἰς πρόσωπον δέρει.

21 Κατὰ ἀτιμίαν λέ-  
γω, ὡς ὅτι ἡμεῖς ἡ-  
σθενήσαμεν· ἐν ᾧ δ'  
ἂν τις τολμᾷ, (ἐν ἀφρο-  
σύνῃ λέγω) τολμῶ κά-  
γῳ.

22 Ἑβραῖοι εἰσι. κα-  
γῳ· Ἰσραηλῆται  
εἰσι, καὶ γὰρ σπέρμα  
Ἀβραάμ εἰσι, κα-  
γῳ.

23 Διάκονοι Χριστοῦ  
εἰσι, (παραφρονῶν λα-  
λῶ) ἢ ὑπὲρ ἐγῶ· ἐν  
κόποις περισσοτέρως,  
ἐν πληγαῖς ὑπερβαλ-  
λόντως, ἐν φυλακαῖς  
περισσοτέρως, ἐν θανά-  
τοις πολλάκις.

24 Ὑπὸ Ἰουδαίων  
πεντάκις τεσσαρά-  
κοντα παρὰ μίαν ἐλα-  
βον.

25 Τρις ἐρράβδι-  
σθην, ἀπαξ ἐλιθά-  
σθην, τρις ἐνανάγη-  
σα, νυχθήμερον ἐν τῷ  
βυθῷ πεποίηκα.

26 Ὅδοιπορίαις πολ-  
λάκις, κινδύνους ποτα-

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. XII.

μῶν, κινδύνους ληστῶν, κινδύνους ἐκ ἰγένους, κινδύνους ἐξ ἐθνῶν, κινδύνους ἐν πόλει, κινδύνους ἐν ἐρημίᾳ, κινδύνους ἐν θαλάσῃ. κινδύνους ἐν ψευδαδέλοις.

27 Ἀ' Ἐν ἡ κόποι χ μὲ-  
χθω, ἐν ἀγρυπνίαις  
πολλάκις, ἐν λιμῶ καὶ  
δίψει, ἐν νηστείαις  
πολλάκις, ἐν ψυχῇ καὶ  
γυμνασίᾳ.

28 Χωρὶς τῶν παρε-  
κτός, ἢ ἐπιτύστας  
μου ἢ καθ' ἡμέραν, ἢ  
μέριμνα πασῶν τῶν  
ἐκκλησιῶν.

29 Τίς ἀσθενεῖ, καὶ ἐκ  
ἀσθενῶ; Τίς ἰσκανδα-  
λίζεται, καὶ οὐκ ἐγὼ  
πυροῦμαι;

30 Εἰ καυχᾶσθαι δεῖ,  
τὰ τῆς ἀσθενείας μου  
καυχῆσομαι.

31 Ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ  
τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰη-  
σοῦ Χριστοῦ ἰοῖδεν, ὁ  
ἰῶν εὐλογητὸς εἰς τὰς  
αἰῶνας, ὅτι οὐ ψεύδο-  
μαι.

32 Ἐν Δαμασκῷ ὁ ἐ-  
θνάρχης Ἀρέτα τῷ βα-  
σιλέως ἐφόρῳρεν τὴν  
Δαμασκηῶν πόλιν, πι-  
άσαι με ὡς θέλων.

33 Καὶ διὰ θυρίδος ἐν  
σαργάνῃ ἐχαλά-  
σθην διὰ τοῦ τείχους  
καὶ ἐξέφυγον τὰς χει-  
ρας αὐτοῦ.

Κεφ. ιβ'.

ΚΑΥΧΑΣΘΑΙ ὡς δὴ  
οὐ ἵκεν συμφέρι μοι.

A. D. 58.

- 1 α. ἐμοῦ.
- 2 Lu. 1. 22.
- 3 Ga. 2. 4.
- 4 1 Th. 2. 9.
- 5 ch. 6. 5.
- 6 1 Th. 4. 17.
- 7 α. γενομέ-  
νων.
- 8 ἐπιστάσις  
μου α. μοι η.
- 8 Mat. 5. 32.
- 9 Ac. 24. 12.
- 10 Mat. 13. 22.
- 11 Mat. 5. 29.
- 12 1 Co. 7. 9.
- 13 α. κατὰ  
πράγματα.  
† χωρὶς η.
- 14 Lu. 23. 43.
- 15 ἀκούω.
- 16 καυχάο-  
μαι.
- 17 εἶδω. [μα].
- 18 α. ἀνθρώ-  
που.
- 19 αἰμί.
- 20 εἶρω.
- 21 1 Ma. 14. 47.
- 22 φρουρέω.
- 23 Ro. 7. 13.
- 24 2 Th. 2. 4.
- 2 Mac. 5. 23.
- 25 cf. Ac. 9. 25.
- 26 εἶδωμι.
- 27 χαλάζω.
- 28 Nu. 33. 55.
- 29 ἐκφέγω.
- 30 Mat. 23. 41.
- Re. 12. 7. [η]
- † Σατὰν ἵνα.
- 5 Καυχά-  
σθαι δεῖ: η.
- II Συμφέρον  
μέν: ἐλπί-  
σομαι δε: η.
- 31 1 Co. 6. 12.
- 32 Mat. 26. 67.
- 33 ἔρχομαι.
- 34 α. αἰτίον.
- 35 παρακα-  
λέω.
- 36 ἀρπάζω.

32 ἐλεύσομαι γὰρ εἰς  
ἀσπασίας καὶ ἀποκα-  
λύψεις Κυρίου.

2 Ὅϊδα ἄνθρωπον ἐν  
Χριστῷ πρὸ ἐτῶν δεκα-  
τεσσάρων, (εἴτε ἐν σώ-  
ματι, οὐκ ἰοῖδα· εἴτε  
ἐκτός τοῦ σώματος, ἢ  
ἰοῖδα· ὁ Θεὸς ἰοῖ-  
δεν) ἀρπαγέντα τὸν  
τοιούτον ἕως τρίτου  
οὐρανοῦ.

3 Καὶ ἰοῖδα τὸν τοιῦ-  
τον ἄνθρωπον, (εἴτε ἐν  
σώματι, εἴτε ἐκτός τοῦ  
σώματος, οὐκ ἰοῖδα· ὁ  
Θεὸς ἰοῖδεν).

4 Ὅτι ἡρπάγη εἰς  
τὸν παράδεισον, καὶ  
ἤκουσεν ἄρρητα ῥή-  
ματα, ἃ οὐκ ἐξὸν ἀν-  
θρώπῳ λαλῆσαι.

5 Ὑπὲρ τοῦ τοιούτου  
καυχῆσομαι ὑπὲρ δὲ  
ἐμαυτοῦ οὐ καυχῆσο-  
μαι, εἰ μὴ ἐν ταῖς ἀσθε-  
νείαις μου.

6 Εὰν γὰρ θελήσω  
καυχῆσασθαι, ἢ ἐξ-  
σομαι ἄφρων· ἀλήθει-  
αν γὰρ ἐρῶ. Φείδο-  
μαι δὲ, μὴ τις εἰς ἐμὲ  
λογίσσεται ὑπὲρ δ βλέ-  
πει με. ἢ ἀκούει τι  
ἐξ ἐμοῦ.

7 Καὶ τῇ ὑπερβολῇ  
τῶν ἀποκαλύψεων ἵνα  
μὴ ὑπεραίρωμαι. ἐδό-  
θη μοι σκόλοψ τῇ  
σαρκί. ἀγγελὸς ἑστα-  
τῶν, ἵνα με κολαφί-  
ζῃ, ἵνα μὴ ὑπεραίρω-  
μαι.

8 Ὑπὲρ τοῦτο τῇ  
τῶν Κόριον παρεκά-

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. XII.

λεσα, ἵνα ἀποστῇ ἀπ' ἐμοῦ.

9 Καὶ εἰρήκῃ μοι Ἄρκει σοι ἡ χάρις μου· ἡ γὰρ δύναμις μου ἐν ἀσθενείᾳ, \*τελειοῦται. 3<sup>ο</sup> Ἡδίστα οὖν μάλ- λον \*καυχῆσμαι ἐν ταῖς ἀσθενείαις μου, ἵνα ἐπισκηνώσῃ ἐπ' ἐμὲ ἡ δύναμις τοῦ Χριστοῦ.

10 Διὸ τ' εὐδοκῶ ἐν ἀσθενείαις, ἐν ὕβρεσιν, ἐν ἀνάγκαις, ἐν διωγμοῖς, ἐν στενοχωρίαις ὑπὲρ Χριστοῦ· ὅταν γὰρ ἀσθενῶ, τότε δυνα- τὸς εἰμι.

11 Γέγονα <sup>13</sup> ἄφρων δκαυχώμενος· ἡμεῖς με <sup>14</sup> ἠναγκάσατε. Ἐγὼ γὰρ <sup>15</sup> ὤφειλον ὅψι- μὼν συνίστασθαι· οὐδὲν γὰρ ὕψερησα τῶν ὑπερ- λίαν ἀποστόλων, ἥ εἰ καὶ οὐδὲν εἰμι.

12 Τὰ μὲν σημεῖα τοῦ ἀποστόλου κατειργά- σθη ἐν ὑμῖν ἐν πάσῃ ὑπομονῇ, ἐν σημείοις καὶ τέρασι καὶ δυνάμε- σι.

13 Τί γάρ <sup>19</sup> ἐστὶν δ <sup>12</sup> ἡττήθητε ὑπὲρ τὰς λοιπὰς ἐκκλησίας. εἰ μὴ ὅτι αὐτὸς ἐγὼ ὁ κατα- ενάρκησα ὑμῶν; χαρί- σασθὲ μοι τὴν ἀδικί- αν ταύτην.

14 Ἰδοὺ, τρίτον ἐξετοί- μως ἔχω <sup>21</sup> ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς. καὶ οὐ <sup>22</sup> κατα- νάρκῃσω ὑμῶν· ἢ οὐ γὰρ ζητῶ τὰ <sup>20</sup> ὑμῶν, ἀλλ' ὑμᾶς. Οὐ γὰρ

A. D. 58.

1 ἀφίστημι.

2 εἶρω.

\* τελειοῦται-π.

3 ch. 11. 19.

4 Mat. 16. 25.

5 καυχώμαι.

6 κατενάρκη-ω

7 ch. 5. 8.

8 Pr. 13. 1.

9 λαμβανω.

10 ἀποστέλλω

11 πλεονε-

κτέω. [λέω.

12 παρακα-

13 γίνωμαι.

14 αναγκάζω.

15 ὀφείλω.

16 περιπα-

τέω.

17 Ro. 4. 12.

18 Lu. 12. 11.

§ Vide App.

|| Κατέναν-

τι-η.

\*\* ἐν Χριστῷ,

λαλοῦμεν

τάδε-α.

19 εἰμι.

20 λαλέω.

† ἡσώσθητε

σ. ἐλαττώ-

θητε-π.

21 2 Pe. 2. 19

22 σ. ποιῶμεν.

23 καταναρ-

κάω, v. 14.

24 ἔρχομαι.

25 χαρίζομαι

26 εὐρίσκω.

†† εἶς, 5 ἡ-

λος-π.

27 Ro. 1. 29.

§§ τοῦτο-π.

||| α. ὑμᾶς [τα

28 σ. πρῶτα γμα-

\* ἐλθόντος

μν, ταπει-

νώσῃ με ὁ

Θεός-π.

ὀφείλει τὰ τέκνα τοῖς γονεῦσι θησαυρίζειν, ἀλλ' οἱ γονεῖς τοῖς τέκνοις.

15 Ἐγὼ δὲ ἡδίστα δα- πανήσομαι ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ὑμῶν· εἰ καὶ ἡ περισ- σοτέρως ὑμᾶς ἀγαπῶν, ἦττον ἀγαπῶμαι.

16 Ἐστὼ <sup>19</sup> δὲ, ἐγὼ οὐ <sup>20</sup> κατεβάρησα ὑμᾶς· ἀλλ' ὑπάρχων <sup>21</sup> πανέρ- γος, δόλω ὑμᾶς· ἔλα- βον.

17 Μὴ τίνα ὦν <sup>10</sup> ἀπέ- σαλκα πρὸς ὑμᾶς, δι' αὐτοῦ <sup>11</sup> ἐπλεονέκτησα ὑμᾶς;

18 Παρεκάλεσα <sup>12</sup> τί- τον, καὶ συναπέστειλα τὸν ἀδελφόν· μὴ τι <sup>13</sup> ἐ- πλεονέκτησεν ὑμᾶς τί- τος; οὐ τῷ αὐτῷ πνεύ- ματι <sup>14</sup> περιεπατήσα- μεν; οὐ τοῖς αὐτοῖς <sup>15</sup> ἔχουσι;

19 Πάλιν δοκεῖτε ὅτι ὑμῖν <sup>18</sup> ἀπολογούμεθα; || κατενώπιον τῷ Θεῷ, ἐν <sup>20</sup> Χριστῷ <sup>21</sup> λαλοῦ- μεν· τὰ δὲ <sup>22</sup> πάντα, ἀγαπητοί, ὑπὲρ τῆς ὑμῶν οἰκοδομῆς.

20 Φοβοῦμαι γὰρ, μὴ- πῶς <sup>21</sup> ἐλθὼν οὐχ οἷός ἐσθ' ἔλω <sup>22</sup> εὐρω ὑμᾶς. κα- γὰρ <sup>23</sup> εὐρεθῶ ὑμῖν οἷον οὐ θέλετε· μήπως <sup>24</sup> ἐ- ρεις, ζῆλοι. θυμοί, ἐρι- θεῖαι, καταλαλῆαι, ψι- θυρισμαί, φησιώσεις, ἀκαταστασίαι·

21 Μὴ πάλιν <sup>21</sup> ἐλθόν- τα <sup>22</sup> με ταπεινώσῃ



ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ, Β. ΣΠΙ.

ὁ Θεὸς μου πρὸς ὑμᾶς, καὶ πενθήσω πολλοὺς τῶν <sup>1</sup>προσημαρτηκότων, καὶ μὴ μετανοήσαντων ἐπὶ τῇ <sup>2</sup>ἀκαθαρσίᾳ καὶ πορνείᾳ καὶ <sup>3</sup>ἀσελγείᾳ ἣ ἐπραξάν.

Κεφ. ιγ'.

**Τ**ΡΙΤΟΝ† τοῦτο ἔρχομαι πρὸς ὑμᾶς· ἐπὶ στόματος δύο μαρτύρων καὶ τριῶν <sup>11</sup>σταθίσεται πᾶν ῥήμα.

<sup>2</sup> Προεἶρηκα <sup>12</sup> καὶ προλέγω, <sup>13</sup> ὥς <sup>14</sup> παρὼν τὸ δευτερον, καὶ <sup>15</sup> ἀπὼν ἴπνδν ὑγράφωι τοῖς προσημαρτηκόσι, <sup>1</sup> καὶ τοῖς λοιποῖς πᾶσιν, ὅτι ἐὰν <sup>16</sup> ἔλθω εἰς τὸ πάλιν, οὐ <sup>17</sup> φείσομαι·

<sup>3</sup> Ἐπεὶ <sup>18</sup> δοκιμὴν ζητεῖτε τοῦ ἐν ἐμοὶ λαλῆντος Χριστοῦ, ὃς εἰς ὑμᾶς οὐκ ἀσθενεῖ, ἀλλὰ δυνατεῖ ἐν ὑμῖν.

<sup>4</sup> Καὶ γὰρ εἰ <sup>23</sup> ἐσταυρώθη ἐξ ἀσθενείας, ἀλλὰ <sup>24</sup> ἡ ἐκ δυνάμεως Θεοῦ· καὶ γὰρ <sup>25</sup> ἡμεῖς ἀσθενούμεν <sup>26</sup> ἐν αὐτῷ, ἀλλὰ <sup>27</sup> ἡ σὺν αὐτῷ ἐκ δυνάμεως Θεοῦ εἰς ὑμᾶς.

<sup>5</sup> Ἐαυτοὺς <sup>31</sup> πειράζετε εἰ <sup>32</sup> ἐστὲ ἐν τῇ πίστει, ἑαυτοὺς <sup>33</sup> δοκιμάζετε· ἢ οὐκ ἐπιγινώσκετε ἑαυτοὺς, ὅτι <sup>34</sup> Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν ὑμῖν <sup>35</sup> ἐστίν; εἰ μὴ <sup>36</sup> τι <sup>37</sup> ἀδόκιμοι <sup>38</sup> ἐστέ.

A. D. 58.

1 προσημαρ-  
τάνω.  
2 γινώσκω.  
3 Rv. 1. 24.  
4 Ἐυχόμε-  
θα. h.  
5 Ro. 9. 3.  
6 Mar. 7. 22.  
6 ch. 10. 18.  
7 πρόσω.  
8 φαίνω.  
1 Ἰδοὺ, τρι-  
τον-η.  
† ἐτοίμως ἔ-  
χω ἔλθειν-η  
10 ch. 8. 21.  
11 Ἰσχυρῶς.  
12 ch. 7. 3.  
13 Ga. 5. 21.  
14 (ὡς πα-  
ρὼν), -α.  
(ἔ. ἀπ. νθν).  
15 πειράζω.  
16 ἔπειτα.  
17 φείσομαι.  
18 Tit. 1. 13.  
19 c. 2 9; 8.2.  
Rv. 5. 4.  
20 ὁδοῦμαι.  
21 οἶδωμι.  
22 ch. 10. 4. 8.  
23 σταυρῶ.  
24 καὶ-δ.  
25 α. κατὰ τὸ.  
26 ζῶ.  
27 Mat. 26. 45.  
28 Mat. 21. 16.  
29 Ro. 12. 16.  
30 Mar. 9. 50.  
31 σὺν-η.  
32 ἡσυχάζω-η  
33 ἀσπάζομαι  
34 Mat. 4. 1, 2.  
35 αἰμί.  
36 ch. 8. 9, 22.  
Lu. 12. 25.  
37 Ro. 1. 28.  
38 Vide App.

<sup>6</sup> Ἐλπίζω δὲ ὅτι γνώσεσθε, <sup>2</sup> ὅτι ἡμεῖς οὐκ <sup>3</sup> ἐσμέν ἀδόκιμοι.

<sup>7</sup> Ἐυχομαι <sup>4</sup> δὲ πρὸς τὸν Θεὸν μὴ ποιῆσαι ὑμᾶς κακὸν μηδέν· οὐχ <sup>5</sup> ἵνα ἡμεῖς <sup>6</sup> ἀδόκιμοι <sup>7</sup> φα-νῶμεν, ἀλλ' <sup>8</sup> ἵνα ὑμεῖς τὸ <sup>10</sup> καλὸν ποιῆτε, ἡμεῖς δὲ ὥς ἀδόκιμοι <sup>22</sup> ὦμεν.

<sup>8</sup> Οὐ γὰρ δυνάμεθά τι κατὰ τῆς ἀληθείας, ἀλλ' <sup>9</sup> ὑπὲρ τῆς ἀληθείας.

<sup>9</sup> Χαίρομεν γὰρ ὅταν ἡμεῖς ἀσθενώμεν, ὑμεῖς δὲ δυνατοὶ <sup>24</sup> ᾗτε· τὸτο <sup>25</sup> δὲ <sup>1</sup> καὶ εὐχόμεθα, τὴν ὑμῶν κατάρτισιν.

<sup>10</sup> Διὰ τοῦτο ταῦτα <sup>11</sup> ἀπὼν γράφω, ἵνα παρὼν <sup>12</sup> μὴ <sup>13</sup> ἀποτόμως <sup>20</sup> χρῶσθωμαι, κατὰ τὴν ἐξουσίαν ἣν <sup>21</sup> ἔδωκέ μοι ὁ Κύριος εἰς οἰκοδομὴν, καὶ οὐκ εἰς καθαίρεσιν.

<sup>11</sup> <sup>24</sup> Λοιπὸν, <sup>25</sup> ἀδελφοί, χαίρετε, <sup>26</sup> καταρτίζεσθε. παρακαλεῖσθε, τὸ αὐτὸ <sup>27</sup> φρονεῖτε, <sup>28</sup> εἰρηνεύετε· καὶ ὁ Θεὸς τῆς ἀγάπης καὶ εἰρήνης <sup>32</sup> ἔσται μεθ' ὑμῶν.

<sup>12</sup> Ἀσπάσασθε <sup>30</sup> ἀλλήλους ἐν ἀγίῳ φιλήματι. Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἅγιοι πάντες.

<sup>13</sup> Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, καὶ ἡ κοινωνία τοῦ ἁγίου Πνεύματος μετὰ πάντων ὑμῶν. b' Ἀμήν. <sup>35</sup>

## Ἡ ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ ἘΠΙΣΤΟΛΗ.

Κεφ. α'.

ΠΑΥΛΟΣ ἀπόστολος,  
οὐκ ἀπ' ἀνθρώπων, οὐ-  
δὲ δι' ἀνθρώπου, ἀλλὰ  
διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ,  
καὶ Θεοῦ πατρὸς τοῦ  
ἐγείραντος αὐτὸν ἐκ  
νεκρῶν,

² Καὶ οἱ σὺν ἐμοὶ πάν-  
τες ἀδελφοί, ταῖς ἐκ-  
κλησίαις τῆς Γαλατί-  
ας·

³ Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρή-  
νη ἀπὸ Θεοῦ ἡ πατρὸς,  
καὶ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ  
Χριστοῦ,

⁴ Τοῦ ὁδόντος ἑαυτὸν  
ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν  
ἡμῶν, ὅπως ἰοῦ ἐξέλ-  
ηται ἡμᾶς ἐκ τοῦ ἑν-  
εστῶτος αἰῶνος ἡ πο-  
νηροῦ, κατὰ τὸ θέλημα  
τοῦ Θεοῦ καὶ πατρὸς  
ἡμῶν·

⁵ Ὡς ἡ δόξα εἰς τοὺς  
αἰῶνας τῶν αἰώνων·  
Ἀμήν.

⁶ Θανμάζω ὅτι οὕτω  
ταχέως ἡ μετατίθεσθε  
ἀπὸ τοῦ καλέσαντος  
ὑμᾶς ἐν χάριτι καὶ Χρι-  
στοῦ, ἡ εἰς ἕτερον εὐαγ-  
γέλιον·

⁷ Ὁ οὐκ ἔστιν ἄλλο·  
εἰ μὴ τινὲς εἰσὶν οἱ  
ἡ ταρασσοντες ὑμᾶς, καὶ  
θέλοντες ἡ μεταστρέ-  
ψαι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ  
Χριστοῦ.

A. D. 52.

1 Lu. 3. 13.

2 εὐαγγελί-  
ζομαι.

3 Ro. 9. 3.

4 ἐγείρω.

5 προεῖρηκα  
μέν. 2. προ-  
εῖρηκα. π.6 παραλαμ-  
βάνω.

6 α. ἀπ' ἐμ.

7 πατρὸς ἡ-  
μῶν καὶ Κυ-  
ρίου Ἰησοῦ  
Χριστοῦ. π.

7 Mat. 28. 14.

8 ἀρέσκω.

9 δίδωμι.

10 περι-α.

11 ἐξαιρώ.

12 ἐνίστημι.

12 2 Co. 4. 4.

13 Mat. 6. 13.

14 γὰρ-ε.

14 ch. 3. 15.

15 μετατίθη-  
μι, Ac. 7. 18.

16 διδάσκω.

17 alii Θεοῦ.

17 εἰμι.

18 ἀκούω.

19 ch. 5. 10.

20 Mat. 14. 26.

21 Ep. 4. 22.

22 ver. 14.

22 Ro. 7. 13.

23 εἰώκω.

24 ἐπολέ-  
μουν. π.

24 πορθέω,

ver. 23.

25 μεταστρέ-  
ψω, Ac. 2. 20.

26 προκόπτω,

Lu. 2. 52.

⁸ Ἀλλὰ καὶ ἐὰν ἡμεῖς  
ἡ ἄγγελος ἐξ οὐρανοῦ  
εὐαγγελίζηται ὑμῖν  
ἢ παρ' ὁ εὐαγγελισά-  
μεθα ὑμῖν, ἡ ἀνάθεμα  
ἔστω.

⁹ Ὡς ἡ προεῖρηκαμεν,  
καὶ ἄρτι πάλιν λέγω,  
εἰ τις ὑμᾶς εὐαγγελί-  
ζειται παρ' ὁ παρελάβε-  
τε, ἡ ἀνάθεμα ἔστω.

¹⁰ Ἄρτι γὰρ ἀνθρώ-  
πος ἐπέθω ἡ τὸν Θεόν;  
ἡ ζητῶ ἀνθρώποις ἀρέ-  
σκειν; ἡ εἰ ἐγὰρ ἔτι  
ἀνθρώποις ἡ ἥρεσκον,  
Χριστοῦ δοῦλος οὐκ αἰ  
ἤμην.

¹¹ Γνωρίζω ἡ δε ὑμῖν,  
ἀδελφοί, τὸ εὐαγγέλιον  
τὸ εὐαγγελισθῆν ὑπ'  
ἐμοῦ, ὅτι οὐκ ἔστι  
κατὰ ἄνθρωπον.

¹² Οὐδὲ γὰρ ἐγὼ παρὰ  
ἀνθρώπου ἡ παρέλαβον  
αὐτὸ. οὔτε ἐδιδάχθην·  
ἀλλὰ δι' ἀποκαλύψεως  
Ἰησοῦ Χριστοῦ.

¹³ Ἠκούσατε γὰρ τὴν  
ἐμὴν ἡ ἀναστροφὴν πο-  
τε ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ,  
ὅτι καθ' ἡ ὑπερβολὴν  
ἐδίδωκον τὴν ἐκκλησί-  
αν τοῦ Θεοῦ καὶ ἐπ-  
όρθουν αὐτήν·

¹⁴ Καὶ ἡ προέκοπτον  
ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ ὑπὲρ  
πολλοὺς συνηλικιώτας  
ἐν τῷ γένει μου, περισ-

# ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ, Π.

σπέρως <sup>1</sup>ζηλωτῆς ὑπάρχων τῶν <sup>2</sup>πατρικῶν μου <sup>3</sup>παραδόσεων.

15 \* Ὅτε δὲ <sup>1</sup>εὐδόκησεν ὁ <sup>2</sup>Θεὸς ἰδὲ <sup>3</sup>ἀφορίσας με ἐκ κοιλίας μητρὸς μου, καὶ καλέσας διὰ τῆς χάριτος αὐτοῦ.

16 Ἀποκαλύψαι <sup>1</sup>τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐν ἐμοί. ἵνα εὐαγγελίζωμαι αὐτὸν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, εὐθέως οὐ <sup>11</sup>πρυσανεθέμην <sup>12</sup>σαρκὶ καὶ αἵματι.

17 Οὐδὲ <sup>11</sup>ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα πρὸς τοὺς πρὸ ἐμοῦ ἀποστόλους· ἀλλ' <sup>12</sup>ἀπῆλθον εἰς Ἀραβίαν, καὶ πάλιν <sup>21</sup>ὑπέστρεψα εἰς Δαμασκόν.

18 \* Ἐπειτα μετὰ ἑτη τρία <sup>11</sup>ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα ἱστορήσαι ἢ Πέτρον· καὶ <sup>22</sup>ἐπέμεινα πρὸς αὐτὸν ἡμέρας δεκαπέντε.

19 \* Ἐτερον δὲ τῶν ἀποστόλων οὐκ εἶδον. εἰ μὴ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου.

20 \* Ἀ δὲ γράφω ὑμῖν. ἰδὲ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, <sup>21</sup>ὅτι οὐ ψεύδομαι.

21 \* Ἐπειτα <sup>22</sup>ἦλθον εἰς τὰ κλίματα τῆς Συρίας καὶ τῆς Κιλικίας.

22 Ἦμην <sup>2</sup>δὲ ἀγνωστος τῷ προσώπῳ ταῖς ἐκκλησίαις τῆς Ἰουδαίας ταῖς ἐν Χριστῷ.

23 Μόνον δὲ <sup>21</sup>ἠκούοντες ἦσαν, ὅτι ὁ διώκων

A. D. 52.

1 Ac. 21. 20.

2 εἰμί.

3 Eccles. 42. 11

4 πορθεῖν.

5 Mat. 15. 2.

6 δοξάζω.

7 εὐδοκέω.

8 ἀφορίζω.

9 ἀποκαλύπτω. [ρων.

\* con. τισσά-

10 ἐιληθόντων. [θημι

11 προσανατί-

12 ἀναβαίνω.

13 s. βουλὰς.

14 συμπαρ-

λαβάνω.

15 Mat. 16. 17.

16 ἀνατιθῆμι

† ἀπῆλθον. π.

17 ἀνέρχομαι

18 Mat. 14. 13.

19 ἀνέρχομαι

20 τρέχω.

21 ὑποστρέφω

22 ἐπιμένω.

23 ἀναγκάζω.

† con. περι-

τρηθῆναι

διὰ τῆς παρ-

αστακτοῦς.

24 περιέμνω

§ Kηδάν. i.

25 2 Co. 11. 26.

26 παρυσέρ-

χομαι.

27 s. ὁμνυμι.

28 Jos. 2. 2, 3.

|| μὴ. f.

29 ἔρχομαι.

30 2 Co. 11. 20

\*\* alii oīs-e.

alii oīs-e.

31 εἴπω.

32 2 Co 9. 13.

33 ἐισαμένω.

34 s. οἱ.

35 ch. 4. 1.

†† τι εἶναι. f.

37 s. οἱ ἅγιοι.

ἡμᾶς ποτε, νῦν εὐαγγελίζεται τὴν πίστιν ἣν ποτε <sup>4</sup>ἐπόρθει.

24 Καὶ <sup>1</sup>ἐδόξαζον ἐν ἐμοὶ τὸν Θεόν.

Κεφ. β'.

ΕΠΕΙΤΑ διὰ <sup>1</sup>δεκατεσσάρων ἐτῶν <sup>10</sup>πάλιν <sup>12</sup>ἀνέβην εἰς Ἱεροσόλυμα μετὰ Βαρνάβα, συμπαράβαβόν <sup>14</sup>χ. Τίτον.

2 Ἀνέβην <sup>12</sup>δὲ κατὰ ἀποκάλυψιν· καὶ <sup>16</sup>ἀνέβην αὐτοῖς τὸ εὐαγγέλιον ὃ κηρύσσω ἐν τοῖς ἔθνεσι· <sup>18</sup>κατ' ἰδίαν δὲ τοῖς δοκοῦσι, μήπως εἰς κενὸν τρέχω, ἢ <sup>20</sup>ἐξῆραμον.

3 Ἀλλ' οὐδὲ Τίτος ὁ σὺν ἐμοί, Ἑλλήν <sup>2</sup>ὢν, <sup>23</sup>ἠναγκάσθη <sup>1</sup>περιτμηθῆναι.

4 Διὰ δὲ τοὺς παρεισάκτους <sup>21</sup>ψευδαδέλφους, οἵτινες <sup>26</sup>παρεῖς ἦλθον <sup>28</sup>κατασκοπεῖσαι τὴν ἐλευθερίαν ἡμῶν ἣν ἔχομεν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ἵνα <sup>11</sup>ἡμᾶς <sup>20</sup>καταδοσώσωνται.

5 Οἷς οὐδὲ <sup>1</sup>πρὸς ὧραν <sup>21</sup>εἵξαμεν τῇ ὑποταγῇ <sup>22</sup>ἵνα ἡ ἀλήθεια τοῦ εὐαγγελίου <sup>23</sup>διαμείνῃ πρὸς ὑμᾶς.

6 Ἀπὸ <sup>24</sup>δὲ τῶν δοκούντων <sup>2</sup>εἶναι τι ὁποῖος ποτε <sup>2</sup>ἦσαν, οὐδὲν μοι <sup>21</sup>διαφέρει· πρόσωπον Θεοῦ ἀνθρώπου οὐ λαμβάνει· ἐμοὶ γὰρ οἱ δοκοῦντες, <sup>11</sup>οὐδὲν <sup>11</sup>πρὸς ἀνέθεντο

# ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ, II.

7 Ἀλλὰ τὸναντίον·  
 1 ἰδόντες ὅτι 2 πεπίστευ-  
 μαι 3 τὸ εὐαγγέλιον  
 τῆς ἀκροβυστίας, κα-  
 θὼς Πέτρος 4 τῆς περι-  
 τομῆς,  
 8 (Ὁ γὰρ 1 ἐνεργήσας  
 Πέτρῳ εἰς ἀποστολὴν  
 τῆς περιτομῆς, 1 ἐνήρ-  
 γησε καὶ ἐμοὶ εἰς τὰ  
 ἔθνη)

9 Καὶ 2 γινόντες τὴν χά-  
 ριν τὴν 10 δοθεῖσάν μοι.  
 11 Ἰάκωβος 12 καὶ Κηφᾶς  
 καὶ Ἰωάννης, οἱ δοκῦν-  
 τες στύλοι 11 εἶναι, δε-  
 ξιάς 10 ἔδωκαν ἐμοὶ 12  
 Βαρνάβαν 13 κοινωνίας.  
 14 Ἰνα ἡμεῖς 12 11 εἰς τὰ  
 ἔθνη, αὐτοὶ δὲ εἰς τὴν  
 περιτομήν.

10 Μόνον 13 τῶν πτω-  
 χῶν 14 ἵνα μνημονεύωμεν·  
 15 καὶ 10 ἐσπούδασα αὐτῷ  
 16 τοῦτο 11 ποιῆσαι.

11 Ὅτε δὲ 10 ἦλθε 11 Πέ-  
 τρος εἰς Ἀντιόχειαν  
 κατὰ πρόσωπον αὐτῷ  
 12 ἀντίστην, ὅτι 21 κατέ-  
 γνωσμένος 11 ἦν.

12 Πρὸ τοῦ γὰρ 10 ἐλ-  
 θεῖν τινὰς ἀπὸ Ἰακώ-  
 βου, μετα τῶν ἐθνῶν  
 23 συνήσθιεν· ὅτε δὲ  
 11 10 ἦλθον, 21 ἐπέστειλε  
 καὶ ἀφώριζεν αὐτόν,  
 φοβούμενος τὰς ἐκ πε-  
 ριτομῆς.

13 Καὶ 11 23 συνυπεκρί-  
 θησαν αὐτῷ καὶ οἱ λοι-  
 ποὶ Ἰουδαῖοι· ὥστε καὶ  
 Βαρνάβας 23 συναπή-  
 χθη αὐτῶν τῇ 21 ὑπο-  
 κρίσει.

14 Ἀλλ' ὅτε εἶδον ὅτι

A. D. 52.

1 εἶδω.  
 2 πιστεύω.  
 3 s. κατὰ.  
 4 Κηφᾶ·h.  
 5 ζῶω.  
 6 πῶς·a.  
 7 s. πεπίστευ-  
 ται κατὰ τὸ  
 εὐαγγέλιον.  
 8 Tit. 1. 14.  
 9 ἐνεργ. a.  
 10 Ro. 1. 26.  
 11 γινώσκω.  
 12 Πέτρος καὶ  
 13 Ἰάκωβος·i.  
 14 s. m.  
 15 ἐκρί·s. m. a.  
 16 s. πορεύ-  
 ῃ·m. s. i. s. a. n.  
 17 s. ἡθέλη·  
 18 ὅτι·h.  
 19 σπουδάζω  
 20 s. πράγμα  
 21 ποιῶ.  
 22 ἔρχομαι.  
 23 Κηφᾶς·h.  
 24 ἀντίστημι  
 25 ἐφίσκω.  
 26 καταγινώ-  
 σκω.  
 27 Mat. 20. 26.  
 28 συνισθίω.  
 29 ἦλθεν,·i.  
 30 γίνομαι.  
 31 ἐπέστειλλω  
 32 καταλύω.  
 33 συνιστάω·a  
 34 ἀποθνήσκω  
 35 conj. συν-  
 υπεκλίθη-  
 σαν...τῇ  
 36 ὑποκρίσει.  
 37 συνυπο-  
 κρίνομαι.  
 38 συναπάγω  
 39 s. s. αὐρόω  
 40 Mat. 23. 28.  
 41 s. καθ'·  
 42 τὸ θεῖον καὶ  
 43 Χριστῶν,·n.

οὐκ ὀρθοποδοῦσι πρὸς  
 τὴν ἀλήθειαν τοῦ εὐαγ-  
 γελίου. εἶπον τῷ 2 Πέ-  
 τρῳ ἔμπροσθεν πάν-  
 των· Εἰ σὺ Ἰουδαῖος  
 ὑπάρχων, ἐθνικῶς 4 ζῆς  
 καὶ οὐκ 5 Ἰουδαϊκῶς,  
 6 τί τὰ ἔθνη ἀναγκά-  
 ζεις Ἰουδαΐζειν;

15 Ἡμεῖς 6 φύσει Ἰου-  
 δαῖοι, καὶ οὐκ ἐξ ἐθνῶν  
 ἀμαρτωλοὶ,

16 Εἰδότες 16 ὅτι οὐ δι-  
 καιοῦται ἄνθρωπος ἐξ  
 ἔργων νόμου, ἐὰν μὴ  
 διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χρι-  
 στοῦ· καὶ ἡμεῖς εἰς Χρι-  
 στον Ἰησοῦν 2 ἐπιστεύ-  
 σαμεν, ἵνα δικαιωθῶ-  
 μεν ἐκ πίστεως Χριστοῦ,  
 καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου·  
 17 εἰδότες οὐ δικαιωθήσε-  
 ται ἐξ ἔργων νόμου πᾶ-  
 σα σὰρξ.

17 Εἰ δὲ ζητοῦντες δι-  
 καιωθῆναι ἐν Χριστῷ,  
 20 εἰρέθημεν καὶ αὐτοὶ  
 ἀμαρτωλοὶ, ἅρα Χρι-  
 στοῦς ἀμαρτίας 22 διάκο-  
 νος· Μὴ 24 γένοιτο.

18 Εἰ γὰρ 25 ἡ κατέ-  
 λυσα. ταῦτα πάλιν  
 οἰκοδομῶ, παραβάτην  
 ἐμαυτὸν 33 συνίστη-  
 μι.

19 Ἐγὼ γὰρ διὰ νόμου  
 νόμῳ 21 ἀπέθανον, ἵνα  
 Θεῷ 4 ζήσω.

20 Χριστῷ 30 συνε-  
 σταθῶμαι· 4 ζῶ δὲ,  
 οὐκέτι ἐγώ· 4 ζῆ δὲ ἐν  
 ἐμοὶ Χριστός· 32 δὲ  
 νῦν 4 ζῶ ἐν σαρκί, ἐν  
 πίστει· 4 ζῶ τῇ 31 τοῦ  
 υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ

# ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ, ΙΙΙ.

ἀγαπήσαντός με, καὶ  
παράδόντος ἑαυτὸν  
ὑπὲρ ἡμοῦ.

21 Οὐκ ἠθέλω τὴν χά-  
ριν τοῦ Θεοῦ· εἰ γὰρ  
διὰ νόμου δικαιοσύνη.  
ἄρα Χριστὸς ὁ ὠρεῖται  
ἀπέθανεν.

Κεφ. γ'.

Ω ἄΝΟΗΤΟΙ Γα-  
λάται, τίς ὑμᾶς ἑβά-  
σκανε ὑτῇ ἀληθείᾳ μὴ  
ἵπαιθέσθαι; ἰ οἷς κατ'  
ὀφθαλμοῦς Ἰησοῦς Χρι-  
στὸς ἵπ προεγράφη, ἑ ἐν  
ὑμῖν ἵπ ἐσταυρωμένος.

2 Τοῦτο μόνον θέλω  
ὑμᾶς μαθεῖν ἀφ' ὑμῶν· ἐξ  
ἔργων νόμου τὸ Πνεῦμα  
ἐξέλαβετε, ἡ ἐξ ἁκούης  
πίστεως;

3 Οὕτως ἀνθρώποι ἵπ ἐ-  
στε; ἵπ ἐναρξάμενοι  
πνεύματι, νῦν σαρκὶ  
ἐπιτελείσθε;

4 Τούτῳ ὑμᾶς ἐπάθε-  
τε ἵπ εἰκὴ; εἶγε καὶ  
εἰκὴ.

5 Ὁ ὃν ὑμᾶς ἐπιχορηγῶν  
ὑμῖν τὸ Πνεῦμα, καὶ  
ἐνεργῶν δυνάμεις ἐν  
ὑμῖν, ἐξ ἔργων νόμου ἡ  
ἐξ ἀκοῆς πίστεως;

6 Καθὼς ὁ Ἀβραάμ  
ἵπ ἐπίστευσεν τῷ Θεῷ.  
καὶ ἵπ ἐλογίσθη ἁβτῷ  
εἰς δικαιοσύνην.

7 Γινώσκετε ἄρα, ὅτι  
ἵπ οἱ ἐκ πίστεως, οὗ-  
τοί ἵπ εἰσιν υἱοὶ Ἀβρα-  
ᾶμ.

8 Προϊδοῦσα ὃ δὲ ἡ  
γραφὴ ὅτι ἐκ πίστεως  
δικαιῶται τὰ ἔθνη ὁ Θεός,

A. D. 52.

1 παραδίδωμι

2 προεναγγε-

λίσσω.

3 π. λέγουσα.

4 ἐβλογηθή-

σονται.

4 Ge. 12. 3.

5 ch. 3. 15.

Lu. 10. 16.

6 Mat. 10. 8.

7 ἀποθήσκω

8 Jno. 20. 27.

9 Lu. 24. 25.

10 He. 6. 8.

11 βασκαίνω.

12 εἶμι.

14 γράφω.

15 ch. 1. 10.

1 Ὅτι-τι.

16 De. 27. 26.

17 Ro. 15. 4.

18 π. ἐνεκα.

19 σταυρώω.

20 ποιέω.

21 μανθάνω.

22 Hab. 2. 4.

23 λαμβάνω.

24 ζάω.

25 Ro. 10. 17.

26 ἐνάρχομαι

27 π. κακά.

28 ἐξαγοράζω

29 πάσχω.

30 γίνομαι.

† ὅτι γέγρα-

πται· α.

31 1 Co. 15. 2.

32 De. 21. 23.

33 ἐπιχορη-

γέω.

34 Ac. 5. 30.

35 πιστεύω.

36 π. ἡ πίστις

37 λογίζομαι.

38 Ro. 3. 30.

39 1 Co. 15. 32.

40 προϊδω.

41 κρύβω.

42 ch. 2. 21.

2 προενηγγελίσατο τῷ  
Ἀβραάμ· 3 Ὅτι ἐνε-  
λογηθήσονται· 4 ἐν σοὶ  
πάντα τὰ ἔθνη.

9 Ὡστε οἱ ἐκ πίστεως,  
εὐλογοῦνται σὺν τῷ  
πιστῷ Ἀβραάμ.

10 Ὅσοι γὰρ ἐξ ἔργων  
νόμου ἵπ εἰσιν, ὑπὸ κατ-  
άραν· 12 εἰσὶ· 14 γέγρα-  
πται γάρ· 16 Ἐπικα-  
τάρατος πᾶς ὃς οὐκ ἐμ-  
μένει ἐν πᾶσι τοῖς γε-  
γραμμένοις· 14 ἐν τῷ βι-  
βλίῳ τῷ νόμου, 18 τοῦ  
ποιῆσαι αὐτά.

11 Ὅτι δὲ ἐν νόμῳ οὐ-  
δεὶς δικαιοῦται παρὰ  
τῷ Θεῷ, δῆλον· 22 ὅτι ὁ  
δίκαιος ἐκ πίστεως ζή-  
σεται.

12 Ὁ δὲ νόμος οὐκ  
ἵπ ἐστιν ἐκ πίστεως·  
ἀλλ' ὁ ποιήσας αὐτὰ  
ἡ ἀνθρωπος, 14 ζήσεται  
ἐν αὐτοῖς.

13 Χριστὸς ἡμᾶς ἐξη-  
γόρασεν ἐκ τῆς κατάρ-  
ας τοῦ νόμου, 20 γενό-  
μενος ὑπὲρ ἡμῶν κατάρ-  
α· 14 γέγραπται γάρ·  
22 Ἐπικατάρατος πᾶς ὁ  
24 κρεμάνμενος ἐπὶ ξύλῳ.

14 Ἴνα εἰς τὰ ἔθνη ἡ  
εὐλογία τοῦ Ἀβραάμ  
ἐγενήται ἐν Χριστῷ  
Ἰησοῦ, ἵνα τὴν ἑπαγ-  
γελίαν τοῦ Πνεύματος  
λάβωμεν διὰ τῆς πί-  
στεως.

15 Ἀδελφοί, κατὰ ἄν-  
θρωπον λέγω· ὁμως ἄν-  
θρώπου κεκρωμένην  
διαθήκην ἡμεῖς ἠθέτε  
ἡ ἐπιδιαιτάσσεται.

ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ, IV.

16 Τῷ δὲ Ἀβραάμ ἐβ-  
ρήθησαν αἱ ἐπαγγελί-  
αι, καὶ τῷ σπέρματι  
αὐτοῦ. Οὐ λέγει· Ἐκ  
τοῖς σπέρμασιν, ὡς  
ἐπὶ πολλῶν, ἀλλ' ὡς  
ἐφ' ἑνός· Καὶ τῷ σπέρ-  
ματί σου, ὅς ἐστι Χρι-  
στός.

17 Τοῦτο δὲ λέγω,  
διαθήκην ἡ προκεκυρω-  
μένην ὑπὸ τοῦ Θεοῦ  
εἰς Χριστὸν, ὃ μετὰ  
ἐτῆ τετρακόσια καὶ  
τριάκοντα ἔτεσιν ὡς  
νόμος οὐκ ἀκυροῖ, εἰς  
τὸ καταργῆσαι τὴν  
ἐπαγγελίαν.

18 Εἰ γὰρ ἐκ νόμου  
ἡ κληρονομία, οὐκ-  
έτι ἐξ ἐπαγγελίας· τῷ  
δὲ Ἀβραάμ δι' ἐπαγ-  
γελίας ἡ κεχάρισται ὁ  
Θεός.

19 Τί οὖν ὁ νόμος;  
Τῶν παραβύσεων χά-  
ριν ἡ προσετέθη, ἵνα  
ἡ χάρις ὡς ἐπὶ τὸ  
σπέρμα ἡ ἐπαγγελία  
διαταγῇ δι' ἀγα-  
γέλων, ἐν χειρὶ μεσί-  
του.

20 Ὁ δὲ μεσίτης, ἑνὸς  
οὐκ ἐστίν· ὁ δὲ Θεός,  
εἷς ἐστίν.

21 Ὁ οὖν νόμος κατὰ  
τῶν ἐπαγγελιῶν τοῦ  
Θεοῦ· Μὴ γένοιτο·  
εἰ γὰρ ἐδόθη νόμος ὁ  
δυναμένος ζωοποιῆ-  
σαι ὅντως ἂν ἐκ νόμου  
ἦν ἡ δικαιοσύνη.

22 Ἀλλὰ συνέκλει-  
σεν ἡ γραφὴ τὰ πάντα  
ὑπὸ ἁμαρτίαν, ἵνα ἡ

A. D. 52.

1 ῥέω.  
2 α. ἡ γραφὴ.  
3 Ge. 12. 7.  
4 φρουρέω.  
5 αἰμί. [πτω.  
6 ἀποκαλύ-  
7 προκυρώω.  
8 1 Co. 4. 15.  
9 τριακόσια.  
9 Mat. 15. 6. [π  
10 δικαίω.  
11 ch. 5. 4.  
12 α. ἐξέδοται  
v. ἔστι.  
13 χαρίζομαι  
14 Mat. 28. 19.  
† ὁ νόμος  
τῶν πράξε-  
ων· ἐτέθη-  
† ἐτέθη-α.  
15 προστίθημι  
16 βαπτίζω.  
17 α. ὥστε  
διαμενεῖν.  
18 ἐνέσω.  
19 α. τὸ χρόνον  
20 Col. 3. 11.  
21 ἔρχομαι.  
22 δ-ν.  
22 ἐπαγγέ-  
λω. Ac. 7. 5.  
|| ἔστε Χρισ-  
τῷ. ἡ α. ἡ  
ἐν ἔστε ἐν  
Χριστῷ. I.  
.. ἀγγέ-  
λου-ν.  
†† Μωυσέως.  
23 He. 8. 6. [π  
†† εἷς (α. ἐν)  
ἐστε ἐν Χ.  
I. ἡ α-ν.  
24 Mat. 11. 25.  
25 γίνονται.  
26 δίδωμι.  
27 Jno. 6. 21.  
28 Mat. 20. 8.  
29 συγκλείω.  
30 Lu. 12. 42.  
31 α. ἡρας, v.  
ἡμέρας.

ἐπαγγελία ἐκ πίστεως  
Ἰησοῦ Χριστοῦ ὁδοῦ  
τοῖς πιστεύουσι.

23 Πρὸ τοῦ δὲ ἐλθεῖν  
τὴν πίστιν, ὑπὸ νόμου  
ἐφρουρούμεθα, ὡς συγ-  
κεκλεισμένοι εἰς τὴν  
μέλλουσαν πίστιν ἀπο-  
καλυφθῆναι.

24 Ὡστε ὁ νόμος παι-  
δαγωγὸς ἡμῶν ὡς ἐγχο-  
νεν εἰς Χριστόν, ἵνα  
ἐκ πίστεως ὁ δικαίω-  
θῶμεν.

25 Ἐλθούσης δὲ τῆς  
πίστεως, οὐκέτι ὑπὸ  
παιδαγωγὸν ἐσμεν.

26 Πάντες γὰρ υἱοὶ  
Θεοῦ ἐστέ διὰ τῆς πί-  
στεως ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

27 Ὅσοι γὰρ εἰς  
Χριστὸν ἐβαπτίσθητε,  
Χριστὸν ἐνεδύσασθε.

28 Οὐκ ἐν Ἰουδαίῳ,  
ὁδὲ Ἕλλην· οὐκ ἐν δού-  
λῳ, ὁδὲ ἐλεύθερῳ· οὐκ  
ἐν ἄρσεν καὶ θήλῃ· πάν-  
τες γὰρ ὑμεῖς ἑῖς ἐστε  
ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

29 Εἰ δὲ ὑμεῖς Χριστοῦ,  
ἄρα τῷ Ἀβραάμ σπέρ-  
μα ἐστε, καὶ κληρονό-  
μοι.

Κεφ. δ'.

ΛΕΓΩ δὲ, ἐφ' ὅσον  
χρόνον ὁ κληρονόμος  
ἐν ἡμῖν ἐστίν, οὐδὲν  
διαφέρει δούλου, κύριος  
πάντων ὢν.

2 Ἀλλὰ ὑπὸ ἐπιτρο-  
πῶν ἐστέ καὶ οἰκονό-  
μους ἄχρι τῆς προθε-  
σμίας τοῦ πατρὸς.

# ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ, IV.

3 Οὕτω καὶ ἡμεῖς, ὅτε  
1 ἤμεν νήπιοι. ὑπὸ τὰ  
2 στοιχεῖα τοῦ κόσμου  
1 ἤμεν ἡδονημένοι.

4 Ὅτε δὲ ἤλθε τὸ  
2 πληῖρωμα τοῦ χρόνου,  
11 ἐξαπέστειλεν ὁ Θεὸς  
τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἡ γενέ-  
μενον ἐκ γυναικός, γε-  
νόμενον<sup>12</sup> ὑπὸ νόμον.

5 ἵνα τὰς ἡμετέρας νόμον  
1 ἐξαγοράσῃ, ἵνα τὴν  
12 υἱοθεσίαν ἡ ἀπολάβω-  
μεν.

6 Ὅτι δὲ ἔστε υἱοὶ,  
11 ἐξαπέστειλεν ὁ Θεὸς  
τὸ Πνεῦμα τοῦ υἱοῦ  
αὐτοῦ εἰς τὰς καρδίας  
ἡ ὑμῶν, κρᾶζον, 21 Ἀβ-  
βᾶ, ὁ πατήρ.

7 Ὡς οὐκέτι 1 εἰ δὲ  
λος, ἀλλ' υἱός· εἰ δὲ  
υἱός, καὶ κληρονόμος  
2 Θεοῦ δια Χριστοῦ. 11

8 Ἀλλὰ τότε μὲν οὐκ  
εἰδότες Θεόν. 22 ἐδουλεύ-  
σατε τοῖς 22 μὴ 22 φέ-  
σει 1 ὅσοι θεοῖς.

9 Νῦν δὲ, 21 γινόντες  
Θεόν. μᾶλλον δὲ 21 γνω-  
σθέντες ὑπὸ Θεοῦ, πῶς  
ἐπιστρέφετε πάλιν ἐπὶ  
τὰ ἀσθενῆ καὶ πτω-  
χὰ στοιχεῖα. οἷς πάλιν  
ἠνωθεν δουλεύειν θέ-  
λετε;

10 Ἡμέρας παρατηρεῖ-  
σθε, καὶ μῆνας. καὶ  
καιροὺς, καὶ ἑνιαυ-  
τούς.

11 Φοβοῦμαι ὑμᾶς, μή-  
πως εἰκὴ 22 κεκοπίακα  
εἰς ὑμᾶς.

12 Γίνεσθε 22 ὡς ἐγώ. 20  
ὅτι κἀγώ 20 ὡς 11 ὑμεῖς.

A. D. 62.

1 εἰμί.  
2 ἀδικῶ.  
3 Col. 2. 8, 20.  
4 εἶδω.  
5 δουλόω.  
6 εὐαγγελίζω.  
7 ἔρχομαι.  
8 Mat. 6. 13.  
9 Ro. 11. 25.  
10 ἐκπέτω.  
11 ἐξαποστείλω. (νον-π  
· γεννώμε-  
12 ἐξομαι.  
† πειρασμὸν  
τὸν ἐν-ἡ. αλ.  
πειρασμὸν  
ὑμῶν ἐν-ι.  
13 γίνομαι.  
14 Ro. 4. 6.  
† Ποθ' οὖν-ν.  
15 ε. οὐτως, ν.

δεδωλωμένους  
16 ch. 3. 13.  
17 Ro. 8. 15.  
18 ἀπολαμ-  
βάνω.  
5 ἡμῶν-ι.  
19 Mat. 2. 4.  
20 εἶδωμι.  
21 Mat. 14. 36.  
11 Vide App.  
22 Ep. 4. 15.  
23 δουλεύω.  
24 1 Co. 12. 31.  
22 φέσει μή-ι.  
25 Ro. 1. 26.  
† ἡμᾶς.  
26 θέλω.  
† † ζηλοῦσθε-ν.  
55 ὑμᾶς, τε-  
κνία-ν.  
27 γινώσκω.  
28 α. τ. ὁ χρόνος  
29 κοπιῶ.  
30 α. γίνομαι  
111 ὑμεῖς, ἀ-  
δελφοί· δι-  
ομαι ὑμῶν.  
ὁ ἐδέν-ν.  
\*† Vide App.

ἀδελφοί, δεομαι ὑμῶν.  
Οὐδὲν με 2 ἡδίκησατε.

13 Οἴδατε 4 δὲ ὅτι δι'  
ἀσθενεῖαν τῆς σαρκὸς  
2 εὐηγγελισάμην ὑμῖν  
τὸ πρότερον.

14 Καὶ τὸν 1 πειρα-  
σμὸν μου τὸν ἐν τῇ σαρ-  
κί μου οὐκ ἐξουθενήσα-  
τε. οὐδὲ 10 ἐξεπτύσατε,  
ἀλλ' ὡς ἄγγελον Θεοῦ  
12 ἐδέξασθέ με, ὡς Χρι-  
στὸν Ἰησοῦν.

15 † Τίς οὖν 1 ε ἦν 1 ὁ  
14 μακαρισμὸς ὑμῶν;  
μαρτυρῶ γὰρ ὑμῖν, ὅτι,  
εἰ δυνατόν, τοὺς ὀ-  
φθαλμοὺς ὑμῶν 12 ἐξο-  
ρύξαντες ἂν 20 ἐδώκα-  
τέ μοι.

16 Ὡςτε ἐχθρὸς ὑμῶν  
12 γέγονα, 22 ἀληθεύων  
ὑμῖν;

17 Ζηλοῦσιν 24 ἵ ὑμᾶς  
οὐ καλῶς, ἀλλὰ ἐκκλει-  
σαι ὑμᾶς θέλουσιν, ἵνα  
αὐτοὺς ζηλοῦτε.

18 Καλὸν δὲ 11 τὸ ζη-  
λοῦσθαι ἐν καλῶ πάν-  
τοτε, καὶ μὴ μόνον ἐν  
τῷ παρεῖναί με πρὸς  
55 ὑμᾶς.

19 Τεκνία μου, οὓς πά-  
λιν ὠδίνω, ἄχρις 22 οὐ  
μορφωθῇ Χριστὸς ἐν  
ὑμῖν.

20 Ἡθελον 22 δὲ παρεῖ-  
ναι πρὸς ὑμᾶς ἄρτι,  
καὶ ἀλλάξαι τὴν φωνήν  
μου· ὅτι ἀποροῦμαι ἐν  
ὑμῖν.

21 Λέγετέ μοι, οἱ ὑπὸ  
νόμον θέλοντες 1 εἶναι,  
τὸν νόμον οὐκ 21 ἀκού-  
ετε;

# ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ, V.

22 Γέγραπται<sup>1</sup> γάρ, ὅτι Ἀβραὰμ δύο υἱοὺς ἔσχεν· ἓνα ἐκ τῆς παιδίσκης,<sup>2</sup> καὶ ἓνα ἐκ τῆς ἐλευθέρας.

23 Ἀλλ' ὁ μὲν ἐκ τῆς παιδίσκης, κατὰ σάρκα γεγέννηται· ὁ δὲ ἐκ τῆς ἐλευθέρας, διὰ τῆς ἐπαγγελίας.

24 Ὁ τινὰ ἐστὶν ἀλληγορούμενα· αὐταὶ γὰρ εἰσὶν αἱ δύο διαθηκαὶ· μία μὲν ἀπὸ ὅρους Σινᾶ, εἰς δουλείαν ἑγενώσα, ἥτις ἐστὶν Ἀγαρα.

25 Ἡ γὰρ Ἀγαρα, Σινᾶ ὄρους ἐστὶν ἐν τῇ Ἀραβίᾳ, συστοιχεῖ δὲ τῇ νῦν Ἱερουσαλὴμ, δουλεύει ἡ δὲ μετὰ τῶν τέκνων αὐτῆς.

26 Ἡ δὲ ἄνω Ἱερουσαλὴμ, ἐλευθέρᾳ ἐστίν, ἥτις ἐστὶ μήτηρ πάντων ἡμῶν.

27 Γέγραπται<sup>1</sup> γάρ· Ἐυφράνθητι<sup>2</sup> εἰρα ἡ οὐ τίκτουσα· ῥῆξον<sup>3</sup> καὶ βόησον ἡ οὐκ ὠδίνουσα· ὅτι πολλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐρήμου μᾶλλον ἢ τῆς ἐχούσης τὸν ἄνδρα.

28 Ἡμεῖς δὲ, ἀδελφοί, κατὰ Ἰσαὰκ. ἐπαγγελίας τέκνα ἐσμέν.

29 Ἀλλ' ὥσπερ τότε ὁ κατὰ σάρκα γεγεννηθεὶς ἐδίωκε τὸν κατὰ πνεῦμα· οὕτω καὶ νῦν.

30 Ἀλλὰ τί λέγει ἡ γραφή· Ἐκβαλε τὴν

A. D. 52.

- 1 γράφω.
- 2 ἔχω.
- 3 Mat. 26. 69. Lu. 12. 45.
- 4 Jno. 8. 36.
- 5 γεννάω.
- 6 υἱοῦ μου, Ἰσαάκ. η.
- † αἱ. Ἡμεῖς δὲ, αἱ. Διδ., αἱ. Ἀρα ἦν, αἱ. Ἀρα δὲ.
- 6 εἰμί.
- 7 Mat. 1. 2. Jno. 1. 13.
- † Vide App.
- 8 α. ἐν.
- 9 ἐλευθερώω.
- 10 στήκει.
- 11 Mat. 11. 29. Ac. 15. 10.
- 12 ch. 4. 24. Ro. 8. 15.
- 13 Mar. 6. 19.
- 5 γὰρ-α.
- 14 Is. 54. 1.
- 15 εὐφραίνω. Lu. 12. 19.
- 16 ῥήσω.
- 17 α. φωνῇ, ν.
- 18 καταργέω. Ro. 3. 3.
- 19 ἐκπίπτω.
- 20 Jno. 3. 6.
- 21 βοάω.
- 22 Ro. 8. 19.
- 23 ἀγυνωκὸς.
- 24 c 2 8: 3. 5. Ep. 3. 20.
- 25 τρέχω.
- † Ἡμεῖς... ἐστέ-η.
- ἐνέκοψε-α.
- 26 ἀνακόπτω.
- 27 α. ἔσπε.
- 28 πείθω.
- †† μηδενὶ πείθεσθε.-f.
- 29 ἐώκω.
- 30 Ge. 21. 10.
- 31 α. ἔστι.

παιδίσκην καὶ τὸν υἱὸν αὐτῆς· σὺ γὰρ μὴ κληρονομήσῃς τὴν υἱὸς τῆς παιδίσκης μετὰ τοῦ υἱοῦ τῆς ἐλευθέρας.

31 Ὁ Ἀρα, ἱ ἀδελφοί, οὐκ ἐσμὲν παιδίσκης τέκνα, ἀλλὰ τῆς ἐλευθέρας.

Κεφ. ε'.

Τῇ ἐλευθερίᾳ οὖν ἡ Χριστὸς ἡμᾶς ἠλευθέρωσε, ἵστηκετε. καὶ μὴ πάλιν ἱζηγῶ ἰδουλείας ἐνέχεσθε.

2 Ἰδὲ, ἐγὼ Παῦλος λέγω ὑμῖν ὅτι ἐὰν περιτέμνησθε, Χριστὸς ὑμᾶς οὐδὲν ὠφελήσει.

3 Μαρτύρομαι δὲ πάλιν παντὶ ἀνθρώπῳ περιτεμνομένῳ, ὅτι θφειλέτης ἐστὶν ὅλον τὸν νόμον ποιῆσαι.

4 Κατηργήθητι ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ. οἷτινες ἐν νόμῳ δικαιοσύνης τῆς χάριτος ἐξέσπεσθε.

5 Ἡμεῖς γὰρ πνεύματι ἐκ πίστεως ἐλπίζομεν δικαιοσύνης ἀπεκδεχόμεθα.

6 Ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ οὔτε περιτομὴ τι ἰσχύει, ὅτε ἡκροβυστία, ἀλλὰ πίστις δι' ἀγάπης ἐνεργουμένη.

7 Ἐτρέχετε καλῶς· τίς ὑμᾶς ἀνέκοψε τῇ ἀληθείᾳ μὴ πείθεσθαι·

8 Ἡ κεισμονὴ οὐκ ἐκ τοῦ καλοῦντος ὑμᾶς.



# ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ, VI.

9 Μικρὰ ζῦμη ὄλον τὸ φύραμα \*ζυμοῖ.

10 Ἐγὼ ἰπέποιθα εἰς ὑμᾶς ἐν Κυρίῳ, ὅτι οὐδὲν ἄλλο φρονήσετε· ὁ δὲ \*ταράσσων ὑμᾶς βα-  
 ράσει τὸ κρίμα, ὅστις ἂν \*ἤ.

11 Ἐγὼ δὲ, ἀδελφοί, εἰ περιτομὴν ἐῤῥι κη-  
 ρύσω, τί ἔτι διώκομαι; ἄρα \*κατήργηται τὸ σκάνδαλον τοῦ σταυ-  
 ροῦ.

12 Ὅφελον<sup>11</sup> χ<sup>12</sup> ἀπο-  
 κοψονται<sup>13</sup> οἱ ἄναστα-  
 τοῦντες ὑμᾶς.

13 Ὑμεῖς γὰρ ἐπ' ἐλευ-  
 θερίᾳ<sup>14</sup> ἐκλήθητε, ἀδελ-  
 φοί· μόνον μὴ<sup>15</sup> αὐτὴν  
 ἐλευθερίαν εἰς<sup>16</sup> ἀφορ-  
 μὴν τῇ σαρκί, ἀλλὰ  
 †διὰ τῆς ἀγάπης<sup>17</sup> δου-  
 λεύετε ἀλλήλοις.

14 Ὁ γὰρ πᾶς νόμος  
 ἔν ἐν λόγῳ πληρῆται,  
 ἐν τῷ· Ἀγαπήσεις  
 τὸν πλησίον σου ὡς  
 σεαυτόν.

15 Εἰ δὲ ἀλλήλους  
 δάκνετε καὶ κατεσθίε-  
 τε, βλέπετε μὴ ὑπὸ  
 ἀλλήλων<sup>18</sup> ἀναλωθῇ-  
 τε.

16 Λέγω δέ· αὐτὸ Πνεύ-  
 ματι περιπατεῖτε. καὶ  
 ἐπιθυμίαν σαρκὸς οὐ  
 μὴ ἥ τελέσητε.

17 Ἡ γὰρ τὰρξ ἐπιθυ-  
 μεῖ κατὰ τοῦ Πνεύμα-  
 τος, τὸ δὲ Πνεῦμα κατὰ  
 τῆς σαρκὸς· ταῦτα ἡδὲ  
 ἀντίκειται ἀλλήλοις,  
 ἵνα μὴ ἂ ἄν θέλητε,  
 ταῦτα ποιῇτε.

A. D. 52.

\* δολοῦ-ν.  
 1 πείθω.  
 2 Ro. 1. 24.  
 3 ch. 1. 7.  
 4 Mar. 7. 22.  
 5 εἰμι.  
 6 Re. 9. 21.  
 7 s. κατὰ.  
 8 1 Co. 3. 3.  
 9 καταργεῖν.  
 10 Ro. 16. 17.  
 11 8 Χρῖς· f.  
 12 2 Co. 11. 1.  
 13 Ac. 5. 17.  
 14 Mar. 9. 43.  
 15 Ro. 13. 13.  
 16 s. ἀφ' ὑμῶν.  
 17 s. κατὰ.  
 18 ἀναστατώω.  
 19 2 Co. 13. 2.  
 20 καλῶ.  
 21 Ro. 2. 4.  
 22 s. δίδοτε.  
 23 Ep. 2. 7.  
 24 Ro. 7. 11.  
 25 Ac. 24. 25.  
 † τῇ ἀγάπῃ  
 τοῦ πνεύ-  
 ματος δου-  
 λεύετε τῷ.  
 26 ch. 4. 9. 25.  
 27 ἐν δὲ λόγῳ αὐ-  
 τῶν· αὐτὸ ἐν  
 λόγῳ τῷ.  
 28 ἀγνεία· f.  
 29 ch. 3. 25.  
 30 σταυρώω.  
 31 σεαυτὸν· α.  
 32 Ro. 7. 5.  
 33 ἀναλίσκω.  
 34 s. αὐ.  
 35 ver. 5. 25.  
 36 ch. 6. 16.  
 37 γίνομαι· π.  
 38 τελέσεται·  
 39 ἀλλήλους· π.  
 40 Lu. 21. 15.  
 41 γὰρ· π.  
 42 προλαμβάνω.

16 Εἰ δὲ Πνεύματι ἡγε-  
 σθε, οὐκ ἔστέ ὑπὸ νό-  
 μων.

19 Φανερὰ δέ ἐστι τὰ  
 ἔργα τῆς σαρκὸς· ἀτι-  
 νά ἐστι, ὁμοιχεία,<sup>1</sup> πορ-  
 νεία, <sup>2</sup> ἀκαθαρσία, <sup>3</sup> ἀ-  
 σέλγεια,

<sup>4</sup> Εἰδωλολατρεία,  
<sup>5</sup> φαρμακεία, ἔχθραι,  
 ἔρεις, <sup>6</sup> ζήλοι, θυμοί,  
 ἐριθείαι, <sup>7</sup> ὀδισχυσαίαι,  
<sup>8</sup> αἱρέσεις,

<sup>9</sup> Φθόνοι, <sup>10</sup> φόνοι· μέ-  
 θαι, <sup>11</sup> κῶμοι, καὶ τὰ ὅμοια  
 τούτοις· <sup>12</sup> αὐτὸ πρὸς λέγω  
 ὑμῖν, καθὼς καὶ προεῖ-  
 πον, ὅτι οἱ ταῦτα  
 πράσσοντες βασιλείαν  
 Θεοῦ οὐ κληρονομήσου-  
 σιν.

22 Ὁ δὲ καρπὸς τοῦ  
 Πνεύματος ἐστίν, ἀγά-  
 πη, χαρὰ, εἰρήνη, μα-  
 κροθυμία,<sup>20</sup> <sup>21</sup> χρηστό-  
 της, ἀγαθωσύνη, πί-  
 στις.

23 Πραότης, <sup>22</sup> ἐγκρά-  
 τεια· κατὰ τῶν τοιού-  
 των οὐκ ἔστι νόμος.

24 Οἱ<sup>23</sup> δὲ τοῦ Χριστοῦ,  
 τὴν σάρκα <sup>24</sup> ἐσαύρω-  
 σαν σὺν τοῖς <sup>25</sup> παθήμα-  
 σι καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις  
 25 Εἰ ζῶμεν<sup>26</sup> πνεύμα-  
 τι, πνεύματι καὶ <sup>27</sup> σοι-  
 χῶμεν.

26 Μὴ <sup>28</sup> γινώμεθα κε-  
 νόδοξοι, ἀλλήλους προ-  
 καλοῦμενοι, ἀλλήλοις  
 φθονοῦντες.

Κεφ. 5'.

ΑΔΕΛΦΟΙ, ἂν καὶ  
 29 προληφθῇ ἄνθρωπος



## Η ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

Κεφ. α'.  
ΠΑΥΛΟΣ ἀπόστολος  
'Ιησοῦ Χριστοῦ, διὰ  
θελήματος Θεοῦ, τοῖς  
ἀγίοις τοῖς ἁγίοις  
ἐν Ἐφέσῳ, καὶ π  
στοῖς ἐν Χριστῷ Ἰη  
σοῦ.

2 Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρή  
νη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς  
ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰη  
σοῦ Χριστοῦ.

3 Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς  
καὶ πατὴρ τοῦ Κυρίου  
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,  
ὁ ἐλόγησας ἡμᾶς ἐν  
πάσῃ εὐλογίᾳ πνευ  
ματικῇ ἐν τοῖς  
ἐπουρανίοις Ἰη  
σοῦ.

4 Καθὼς ἐξελέξατο  
ἡμᾶς ἐν αὐτῷ πρὸ  
καταβολῆς κόσμου,  
10 εἶναι ἡμᾶς ἁγίους  
καὶ ἁμώμους κατενώ  
πιον αὐτοῦ ἐν ἀγά  
πῃ.

5 Προορίσας ἡμᾶς  
εἰς υἰοθεσίαν διὰ Ἰη  
σοῦ Χριστοῦ εἰς ἁ  
κατὰ τὴν εὐδοκίαν τοῦ  
θελήματος αὐτοῦ,

6 Εἰς ἐπαινον δόξης  
τῆς χάριτος αὐτοῦ, ἣν  
ἡμᾶς ἐν τῷ ἡγαπημέ  
νῳ.

7 Ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν  
ἀπολύτρωσιν διὰ τοῦ  
αἵματος αὐτοῦ, τὴν

A. D. 61.

1 εἰμ.

2 περισσεύω.

3 ἡμᾶς ἐν π.

σ. χ. φρονή

σιν γυν. α.

3 Jno. 20. 27.

4 Lu. 1. 17.

† γνωρίσαι-η

5 Mat. 14. 61.

6 α. ἔστω.

7 Mat. 25. 34.

8 προτίθημι.

9 Ro. 15. 29.

10 Ro. 7. 14.

11 α. τόποις.

12 c. 2. 6; 3. 10.

13 ch. 3. 2.

14 Ga. 4. 4.

† ἐν-α. αἱ ε.

15 ἐκλέγομαι

ἐν αὐτῷ, α. ἐν

αὐτῷ-η.

16 Ro. 13. 9.

17 Mar. 25. 34.

18 ἐκλήρομεν.

19 α. εἰς τὸ.

20 ch. 3. 11.

21 ch. 5. 27.

α. αὐτοῦ ἐν

ἀγάπῃ προ

ορίσας-α.

22 1 Co. 12. 6.

23 προσοίξω.

24 Ac. 2. 23.

25 Ro. 8. 15.

26 προσελπίσω

† αὐτῷ-η.

27 ἡμᾶς-η.

28 ἡς-ε.

29 χαριτώ.

29 α. ἐαυτῷ.

30 ἀγαπάω.

31 αὐτῷ-η.

31 α. χάριτι.

ἄφεσιν τῶν παραπτω  
μάτων, κατὰ τὸν πλῆ  
τον τῆς χάριτος αὐ  
τοῦ.

8 Ἦς ἐπερίσσευσεν  
εἰς ἡμᾶς ἐν πίστει  
φεία καὶ φρονήσει.

9 Ἐγνωρίσας ἡμῖν το  
μυστήριον τοῦ θελήμα  
τος αὐτοῦ κατὰ τὴν εὐ  
δοκίαν αὐτοῦ, ἣν προ  
έθετο ἐν αὐτῷ,

10 Εἰς οἰκονομίαν τῇ  
ἐκκληρώματος τῶν και  
ρῶν, ἀνακεφαλαιώσα  
σθαι τὰ πάντα ἐν τῷ  
Χριστῷ, τὰ ἢ ἐν τοῖς  
οὐρανοῖς καὶ τὰ ἐπὶ τῆς  
γῆς, ἐν αὐτῷ.

11 Ἐν ᾧ καὶ ἐκκλη  
ρώθημεν, προορισθέν  
τες κατὰ πρόθεσιν  
τοῦ τὰ πάντα ἐνεργ  
ούντος κατὰ τὴν βου  
λήν τοῦ θελήματος  
αὐτοῦ.

12 Εἰς τὸ εἶναι ἡμᾶς  
εἰς ἐπαινον τῆς δό  
ξης αὐτοῦ, τοῦς προ  
ηλπικότας ἐν τῷ Χρι  
στῷ.

13 Ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς,  
ἀκούσαντες τὸν λόγον  
τῆς ἀληθείας, τὸ εὐ  
αγγέλιον τῆς σωτηρίας  
ὑμῶν ἐν ᾧ καὶ πι  
στεύσαντες ἐξαφραγί  
σθητε τῷ Πνεύματι  
τῆς ἐπαγγελίας τῷ  
ἀγίῳ.

# ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, II.

14 Ὅς ἐξιν ἀρράβων  
τῆς κληρονομίας ἡμῶν,  
εἰς ἀπολύτρωσιν τῆς  
ὑπερποιήσεως, εἰς ἐ-  
παινον τῆς δόξης αὐ-  
τοῦ.

15 Διὰ τοῦτο καὶ γὰρ  
ἀκούσας τὴν καθ' ὑμᾶς  
πίσιν ἐν τῷ Κυρίῳ Ἰη-  
σοῦ, ἡ ἐτὴν ἀγάπην τὴν  
εἰς πάντας τοὺς ἀγί-  
ους,

16 Οὐ παύομαι εὐχαρι-  
στῶν ὑπὲρ ὑμῶν, μνησ-  
τὴν ἐν τοῖς ποιούμενοις ἐπὶ  
τῶν προσευχῶν μου.

17 Ἵνα ὁ Θεὸς τοῦ Κυ-  
ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι-  
στοῦ ὁ πατὴρ τῆς δόξης,  
12 δόξῃ ὑμῖν πνεῦμα σο-  
φίας καὶ 13 ἀποκαλύ-  
ψεως, ἐν 14 ἐπιγνώσει  
αὐτοῦ.

18 Πεφωτισμένους 12  
11 τοὺς ὀφθαλμοὺς τῆς  
12 διανοίας ὑμῶν, εἰς  
τὸ 20 εἰδέναι ὑμᾶς τίς  
ἐξιν ἡ ἐλπίς τῆς κλη-  
σεως αὐτοῦ, καὶ 1 τίς  
ὁ πλῆθος τῆς δόξης τῆς  
κληρονομίας αὐτοῦ ἐν  
τοῖς ἀγίοις.

19 Καὶ τί τὸ 21 ὑπερ-  
βάλλον 22 μέγεθος τῆς  
δυνάμεως αὐτοῦ εἰς 11 ἡ-  
μᾶς τοὺς 23 πιστεύοντας  
κατὰ τὴν 24 ἐνέργειαν  
τοῦ 25 κράτους τῆς ἰσχύ-  
ος αὐτοῦ,

20 Ἦν 21 ἐξηγήσεν ἐν  
τῷ Χριστῷ, 22 ἐγείρας  
αὐτὸν ἐκ νεκρῶν καὶ  
23 ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ  
αὐτοῦ ἐν τοῖς ἐπουρα-  
νίοις, 24

A. D. 61.

1 εἰμί.  
2 ch. 4. 10.  
3 2 Co. 1. 22.  
4 Col. 1. 16.  
5 ch. 4. 30.  
6 Ro. 12. 2.  
7 1 Th. 5. 9.  
8 ὑποτάσσω.  
9 ε. τίθεσθαι.  
10 Col. 1. 19.  
\* τὰ-ν.  
11 1 Co. 12. 6  
12 εἶδωμι.  
† ἀποκαλύ-  
ψεως ἐν ἐκ.  
αὐτῷ παρ.-ν.  
13 Ro. 8. 19.  
14 ch. 4. 13.  
15 φωτίζω.  
16 ch. 5. 14.  
17 ε. κατὰ.  
18 ch. 1. 21.  
† καθόλας-α.  
19 c. 23; 4. 18.  
20 εἶδω.  
§ ἀέρος τῆς.  
πνεύματος-ν.  
21 c. 2. 7; 3. 19.  
22 ch. 5. 6.  
23 2 Mac. 15.  
24.  
25 Ro. 11. 30.  
11 ὑμᾶς, -ν.  
\*\* πιστεύον-  
τας κατὰ-ν.  
25 c. 3. 7; 4. 16.  
Phi. 3. 21.  
26 ἀναστρέφω  
27 ch. 6. 10.  
28 ch. 1. 1. 5. 9.  
29 Mar. 12. 30.  
30 ch. 1. 18.  
31 νεργέω.  
32 . ver. 2.  
33 ἐγείρω.  
34 Ro. 1. 26.  
35 καθίζω.  
36 ε. καθ'·  
37 ε. τόποις.  
38 ἀγαπάω.  
39 περιπατέω

21 Ὑπεράνω 2 πάσης  
ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας καὶ  
δυνάμεως καὶ 4 κυριό-  
τητος, καὶ παντὸς ὀνό-  
ματος ὀνομαζομένου οὐ  
μόνον ἐν τῷ αἰῶνι τῷ  
νῦν, ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ  
μέλλοντι.

22 Καὶ πάντα 23 ὑπέ-  
ταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας  
αὐτοῦ καὶ αὐτὸν 12 ἔ-  
δωκε κεφαλὴν 24 ὅτι  
πάντα τῇ ἐκκλησίᾳ,  
23 Ἦτις ἐξὶ τὸ σῶμα  
αὐτοῦ, τὸ 10 πλήρωμα  
τοῦ 11 πάντα ἐν πάσι  
πληρουμένου.

Κεφ. Β'.

ΚΑΙ ὑμᾶς 12 ὄντας 13 νε-  
κρὸς τοῖς παραπτώμα-  
σι καὶ ταῖς ἀμαρτίαις

2 Ἐν αἷς ποτε 20 περι-  
επατήσατε κατὰ τὸν  
12 αἰῶνα τοῦ κόσμου  
τούτου, κατὰ τὸν ἄρ-  
χοντα τῆς ἐξουσίας τῆ  
ἀέρος, τοῦ πνεύματος  
τοῦ νῦν 21 ἐνεργοῦντος  
ἐν τοῖς 22 υἱοῖς τῆς  
23 ἀπειθείας.

3 Ἐν οἷς καὶ ἡμεῖς  
πάντες 24 ἀνεστράφημεν  
ποτε ἐν ταῖς ἐπιθυμί-  
αις τῆς σαρκὸς ἡμῶν,  
ποιοῦντες τὰ 25 θελή-  
ματα τῆς σαρκὸς καὶ  
τῶν 26 διανοιῶν καὶ  
1 ἤμεν 27 τέκνα 24 φύσει  
ὀργῆς, ὥς καὶ οἱ λοι-  
ποί.

4 Ὁ δὲ Θεὸς πλούσιος  
1 ὢν ἐν ἐλέει, διὰ τὴν  
πολλὴν ἀγάπην αὐτοῦ  
28 ἦν 29 ἡγάπησεν ἡμᾶς,

# ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, ΙΙ.

6 Καὶ ὄντας ἡμᾶς νεκροὺς τοῖς παρωπώμασι, <sup>2</sup> συνεζωοποίησε \* τῷ Χριστῷ· τῇ χάριτί ἐστε <sup>1</sup> σεσωσμένοι·

6 Καὶ <sup>3</sup> συνήγειρε, καὶ <sup>1</sup> συνεκάθισεν ἐν τοῖς ἐπουρανίοις· ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ·

7 ἵνα <sup>2</sup> ἐνδείξηται ἐν τοῖς αἰῶσι τοῖς ἐπρχομένοις τὸν ὑπερβάλλοντα πλοῦτον τῆς χάριτος αὐτοῦ, ἐν χρηστότητι ἐφ' ἡμᾶς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

8 Τῇ γὰρ ἐκ χάριτί ἐστε <sup>3</sup> σεσωσμένοι διὰ τῆς πίστεως· καὶ τοῦτο οὐκ ἐξ ὑμῶν· Θεοῦ τὸ δῶρον·

9 Οὐκ ἐξ ἔργων, ἵνα μή τις <sup>1</sup> καυχῇσθαι.

10 Αὐτοῦ γὰρ <sup>1</sup> ἐσμεν <sup>10</sup> ποίημα, <sup>10</sup> κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς, οἷς προητοίμασεν· ὁ Θεὸς ἵνα ἐν αὐτοῖς περιπατήσωμεν.

11 Διὸ μνημονεύετε ὅτι ὑμεῖς ποτε <sup>4</sup> τὰ ἔθνη ἐν σαρκὶ, οἱ λεγόμενοι ἀκροβυστία ὑπὸ τῆς λεγομένης περιτομῆς ἐν σαρκὶ χειροποιήτου,

12 ὅτι <sup>1</sup> ἦτε <sup>2</sup> ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ χωρὶς Χριστοῦ, <sup>2</sup> ἀπηλλοτριωμένοι, τῆς πολιτείας τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ ξένοι τῶν <sup>111</sup> διαθηκῶν τῆς <sup>1</sup> ἐπαγγελίας, <sup>2</sup> ἐλπίδα

A. D. 61.

1 εἰμί.

2 Ro. 8. 24.

3 συζωοποιέω

\* ἐν-φ.

† ἐτὶ χάρι-

τι. αλ. χάριτι

γάρ. α. δὲ-π.

4 α. ὄντες.

5 σώζω.

6 συνιγείρω.

7 συγκαθίζω.

8 α. τόποις.

9 ἐνδοκνῶ.

10 α. ἐργ. γ.

μὲν. γ. γένη.

11 Mat. 21. 38.

12 α. σώμα.

† ἄστας, τὴν

ἐκθρανέντη

σ. αὐτὸ τὸν-α

13 λόγ.

14 Lu. 2. 1.

15 α. ὄντα.

16 α. ἀνθρώ-

πους.

5 αὐτὸ χάρι-

τί ἐσμεν α.

11 ἡμῶν-π.

17 καυχόμεαι

\* Θεῷ, διὰ

τὸ σταυρῶ

ἀποκ-π.

18 Ro. 1. 20.

19 α. 3. 9. 4. 24.

† αὐτῷ-π.

20 ἐρχομαι.

21 προετοιμά-

ζω.

22 ἐπαγγελί-

ζομαι.

† εἰρήνην

τοῖς-ε.

24 ἀπαλλο-

τριῶ.

§§ ἀλλ' ἐστὶ

συμ-π.

111 τῶν ἐπαγ-

γελιῶν τῆς

διαθήκης, π

\* ἐπαγγελί-

ας ἐλπίδα-π.

μὴ ἔχοντες, καὶ ἄθεοι ἐν τῷ κόσμῳ.

13 Ὡν δὲ <sup>4</sup> ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ὑμεῖς οἱ ποτὲ <sup>1</sup> ὄντες μακρὰν, ἐγγὺς ἐγενήθητε ἐν τῷ αἵματι τοῦ Χριστοῦ.

14 Αὐτὸς γὰρ <sup>1</sup> ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν, ὃ ποιήσας τὰ ἀμφοτέρω <sup>10</sup> ἐν, <sup>12</sup> καὶ τὸ μεσότοιχον τοῦ <sup>11</sup> φραγμοῦ <sup>12</sup> λύσας·

15 Τὴν ἐκθραν ἐν τῇ σαρκὶ αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν <sup>14</sup> δόγμασι <sup>10</sup> καταργήσας, ἵνα τοὺς ὅθω <sup>10</sup> κτίσῃ ἐν ἑαυτῷ εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον, ποιῶν εἰρήνην,

16 Καὶ ἀποκαταλλάξῃ τοὺς ἀμφοτέρους ἐν ἐνὶ σώματι τῷ <sup>20</sup> Θεῷ διὰ τοῦ σταυροῦ, ἀποκτείνας τὴν ἐκθραν ἐν ἡ αὐτῷ·

17 Καὶ <sup>20</sup> ἐλθὼν <sup>20</sup> ἐμ-ηγγελίσατο εἰρήνην ὑμῖν τοῖς μακρὰν, καὶ <sup>11</sup> τοῖς ἐγγύς·

18 Ὅτι οἱ αὐτοῦ ἔχομεν τὴν προσαγωγὴν οἱ ἀμφοτέροι ἐν ἐνὶ Πνεύματι πρὸς τὸν πατέρα.

19 Ἄρα οὖν οὐκέτι <sup>1</sup> ἐ-στὲ ξένοι καὶ πάροικοι, ἡ ἀλλὰ συμπολιταὶ τῶν ἁγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ Θεοῦ·

20 Ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφη-

# ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, ΠΙ.

των, ἰδὼτος ἀκρογων-  
αίου αὐτοῦ Ἰησοῦ Χρι-  
στοῦ.

21 Ἐν ᾧ πᾶσα εἰ ἡ οἰ-  
κοδομὴ συναρμολογου-  
μένη αὐτῷ εἰς ναὸν  
ἅγιον ἐν Κυρίῳ.

22 Ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς συν-  
οικοδομῆσθε εἰς κατα-  
οικητήριον τοῦ Θεοῦ ἐν  
Πνεύματι.

Κεφ. γ'.

ΤΟΥΤΟΥ χάριν ἐγὼ  
Παῦλος δ' ὁ δέσμιος  
ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ὑπὲρ  
ὑμῶν ἡ τῶν ἔθνων.

2 Εἶγε ἠκούσατε τὴν  
οἰκονομίαν ἡ τῆς χά-  
ριτος τοῦ Θεοῦ τῆς  
δοθείσης μοί εἰς  
ὑμᾶς.

3 Ὅτι κατὰ ἀποκάλυ-  
ψιν αἱ ἐγνώρισέ μοι  
τὸ μυστήριον, καθὼς  
23 προέγραψα ἐν ἀολί-  
γῳ.

4 Πρὸς δὲ δύνασθε ἀνα-  
γνωσκόντες νοῆσαι  
τὴν σύνεσίν μου ἐν τῷ  
21 μυστηρίῳ τοῦ Χρι-  
στοῦ.

5 Ὅ ἐν ἐτέραις γε-  
νεαῖς οὐκ αἱ ἐγνώρισθη  
τοῖς υἱοῖς τῶν ἀνθρώ-  
πων, ὡς νῦν ἀπεκαλύ-  
φθη τοῖς ἁγίοις ἀποστό-  
λοις αὐτοῦ καὶ προφή-  
ταις ἐν τῷ Πνεύματι.

6 Εἶναι τὰ ἔθνη συγ-  
κληρονόμα καὶ σύσσω-  
μα, καὶ 22 συμμετοχα  
τῆς ἐπαγγελίας ἡ δ' αὖ-  
τῃ ἐν τῷ Χριστῷ, διὰ  
τοῦ εὐαγγελίου.

A. D. 61.

1 εἰμί.  
2 γίνομαι.  
3 α. λίθου.  
4 Ro. 3. 24.  
5 Ia. 28. 16.  
\* τῆς δοθείσης  
6 c. 1. 19. [α].  
7 ch. 4. 16.  
8 3 Esdr. 5. 68.  
9 Re. 18. 2.  
† alii ἀποστό-  
λων, alii ἀν-  
θρώπων.  
10 Ro. 11. 33.  
11 ch. 4. 1.  
12 ch. 1. 7, 18.  
13 α. δια.  
14 ch. 1. 18.  
15 ἀκασθῶ.  
οἰκονομία-α  
16 Ac. 2. 42.  
§ πρεσβεῖω,  
α. κεκαύχη-  
μαι-ς.  
17 ch. 1. 10.  
|| Vide App.  
18 ἀποκρύπτω  
19 ἐδόμην.  
20 κτίσω. [-αι  
\*\* ἐγνώρισθη  
21 γινώσκω.  
22 ch. 1. 21.  
23 προγράφω.  
24 ch. 1. 3.  
25 α. χρόνον, ν.  
λόγῳ, ν. μέραι  
26 α. τόποις.  
27 ch. 5. 32.  
28 ch. 1. 11.  
29 ἀποκαλύ-  
πτω.  
30 α. ἀπὸ, ν. 9.  
31 ποιῶ.  
32 Phi. 3. 4.  
† τῷ πνεύ-  
ματι α. πνεύματι  
ἁγίῳ-ν.  
†† ἡμῶν-ν.  
§§ α. τῷ Θεῷ.  
33 ch. 5. 7.

7 Ὅς ἀγενόμενος δεάκο-  
νος κατὰ τὴν ἡωρεάν  
τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ  
\* τὴν ἰσοδοεῖσάν μοι κα-  
τὰ τὴν ἐνέργειαν τῆς  
δυνάμεως αὐτοῦ.

8 Ἐμοὶ τῷ ἐλαχιστο-  
τέρῳ πάντων τῶν  
ἀγίων ἡ ἐδόθη ἡ χά-  
ρις αὕτη, ἐν τοῖς ἔ-  
θνεσιν εὐαγγελισασθαι  
τὸν ἀνεξιχνίαστον  
12 πλοῦτον τοῦ Χριστοῦ,

9 Καὶ φωτίσαι πᾶν-  
τας τὴν κοινω-  
νίαν τοῦ μυστηρίου τοῦ ἀπ-  
κεκρυμμένου ἀπὸ τῶν  
αἰώνων ἐν τῷ Θεῷ,  
τῷ τὰ πάντα ὡκτίσαν-  
τι ἡ διὰ Ἰησοῦ Χρι-  
στοῦ.

10 Ἴνα ἡ γνωρίσθῃ  
ἐν τῇ ταῖς ἀρχαῖς  
καὶ ταῖς ἐξουσίαις ἐν  
τοῖς ἐποπράντοις, ἡ  
διὰ τῆς ἐκκλησίας, ἡ  
πολυποίκιλος σοφία τοῦ  
Θεοῦ.

11 Κατὰ πρόθεσιν  
30 τῶν αἰώνων, ἡν αἱ ἐ-  
ποίησεν ἐν Χριστῷ Ἰη-  
σοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

12 Ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν  
παθήσαν καὶ τὴν  
προσαγωγὴν ἐν κε-  
ποιθήσει διὰ τῆς πίστε-  
ως αὐτοῦ.

13 Διὸ αἰτοῦμαι μὴ  
ἐκκακεῖν ἐν ταῖς θλί-  
ψεσι μου ὑπὲρ ὑμῶν,  
ἥτις ἐστὶ δόξα ὑ-  
μῶν.

14 Τοῦτου χάριν κάμ-  
πτω τὰ γόνατά μου πρὸς  
τὸν πατέρα τοῦ Κυ-

# ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, IV.

ρλου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.<sup>1</sup>

15 Ἐξ οὗ πᾶσα πατριὰ ἐν οὐρανοῖς ἃ ἐπὶ γῆς ὀνομάζεται.

16 Ἰνα ὁδῶ ὑμῖν κατὰ τὸν πλοῦτον τῆς δόξης αὐτῷ, δυνάμει κραταιωθῆναι διὰ τοῦ Πνεύματος αὐτοῦ, εἰς τὸν ἔσω ἄνθρωπον.

17 Κατοικῆσαι τὸν Χριστὸν διὰ τῆς πίστεως ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν.

18 Ἐν ἀγάπῃ ἐρριζωμένοι καὶ ἰσχυροὶ ἐν τῷ θεμελιωμένῳ. Ἰνα ἐξισχύσητε καταλαβέσθαι σὺν πᾶσι τοῖς ἁγίοις, τὸ πλάτος, καὶ μήκος, καὶ βάθος, καὶ ὕψος.

19 Γυναικαὶ τε τὴν ὑπερβάλλουσάν τῆς γνώσεως ἀγάπην τοῦ Χριστοῦ, ἵνα πληρωθῇτε εἰς πᾶν τὸ πλήρωμα τοῦ Θεοῦ.

20 Τοῦ δὲ δυναμένου ὑπὲρ πάντα ποιῆσαι ὑμῶν ἐκ περισσοῦ ὧν αἰτοῦμεθα ἢ νοούμεν, κατὰ τὴν δύναμιν τὴν ἐνεργουμένην ἐν ἡμῖν.

21 Αὐτῷ ἡ δόξα ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, εἰς πάσας τὰς γενεὰς τοῦ αἰῶνος τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Κεφ. δ'.

ΠΑΡΑΚΛΩ οὖν ὑμᾶς ἐγὼ ὁ δέσμιος ἐν

A. D. 61.

1 ch. 1. 18.

2 καλῶ.

3 Lu. 2. 4.

4 Ac. 20. 19.

5 εἶδωμι.

6 Mat. 17. 17.

7 Lu. 1. 80.

8 Ga. 2. 10.

9 αὐτῷ εἰς τ.

10 ἄνθρωπον

κατοικ. η.

9 2 Co. 4. 16.

11 ε. διστε.

12 Col. 2. 19.

13 Col. 1. 19.

14 ε. ἔστε, v.

15 ἐξισχύετε

† ἡμῶν. η.

† τεθεμελιω-

μένοι, ἵνα-η.

16 θεμελιώ.

17 Eccle. 7. 6.

18 καταλαμ-

βάτω.

19 Re. 20. 9.

21 Re. 8. 39.

23 γινώσκω.

5 ἡμῶν. α.

24 ch. 1. 19.

|| πληρωθῇ

πᾶν. η.

26 ch. 1. 23.

27 Jno. 10. 10.

28 ε. ὁ προσφύ-

της. γ. γοαφῇ

29 ε. 1. 11. 20.

30 Pa. 68. 18.

\*\* αἰχμαλω-

τισσας. ε. α.

ἡχμαλωτισ-

σας. [τεῶν

31 αἰχμαλω-

†† ἐν. γ.

32 ε. κατὰ.

†† αὐτῶν ἐν τῇ

ἐκκλ. καὶ

αὐτῶν. η.

33 καταβαλῶ.

34 καταβαλῶ.

35 ε. εἰς τὸ

εἶναι.

Κυρίῳ, ἀξίως περιπατῆσαι τῆς κλήσεως ἧς ἐκλήθητε.

2 Μετὰ πάσης ταπεινοφροσύνης καὶ πραότητος, μετὰ μακροθυμίας, ἀνεχόμενοι ἀλλήλων ἐν ἀγάπῃ.

3 Σπουδάζοντες τηρεῖν τὴν ἐνότητα τοῦ πνεύματος ἐν τῷ ἁσυνδέσμῳ τῆς εἰρήνης.

4 Ἐν σῶμα καὶ ἐν Πνεύμα, καθὼς καὶ ἐκλήθητε ἐν μιᾷ ἐλπίδι τῆς κλήσεως ἰσχυμῶν.

5 Εἰς Κύριος, μία πίστις. Ἐν βάπτισμα.

6 Εἰς Θεὸς καὶ πατὴρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων, καὶ διὰ πάντων, καὶ ἐν πᾶσιν ἡμῖν.

7 Ἐνὶ δὲ ἐκάστῳ ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ.

8 Διὸ λέγει. Ἀναβάς εἰς ὕψος, ἡχμαλωτέυσεν αἰχμαλωσίαν, καὶ ἔδωκε δόματα τοῖς ἀνθρώποις.

9 Τοῦ δὲ ἀνέβη, τί ἐστιν εἰ μὴ ὅτι καὶ κατέβη ὑπὸ τῶν οὐρανῶν εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς;

10 Ὁ καταβάς, αὐτὸς ἐστὶ καὶ ὁ ἀναβάς ὑπὲρ ἅντων πάντων τῶν οὐρανῶν. Ἰνα πληρῶσθαι πάντα.

11 Καὶ αὐτὸς ἔδωκε, τοῖς μὲν ἀποστόλοις.

# ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, IV.

τοὺς δὲ, προφῆτας· τὰς δὲ, εὐαγγελιστὰς· τοὺς δὲ, ποιμένας καὶ διδασκάλους·

12 Πρὸς τὸν καταρτισμὸν τῶν ἁγίων, εἰς ἔργον διακονίας, εἰς οἰκουδομήν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ·

13 Μέχρι \*καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητά τῆς πίστεως, καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τῆς υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, εἰς ἡλικίαν τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ.

14 Ἴνα μηκέτι ὦμεν ἡνίκαιοι, κλυδωνιζόμενοι καὶ περιφερόμενοι παντὶ ἀνέμῳ τῆς διδασκαλίας, ἐν τῇ κυβείᾳ τῶν ἀνθρώπων, ἐν πανουργίᾳ πρὸς τὴν μεθοδείαν τῆς ἀπλάνης·†

15 Ἀληθεύοντες<sup>21</sup> ἢ δὲ ἐν ἀγάπῃ, <sup>22</sup>αὐξήσωμεν εἰς αὐτὸν <sup>23</sup>τὰ πάντα, ὅς ἐστιν ἡ κεφαλὴ, ἡ δὲ Χριστός·

16 Ἐξ οὗ πᾶν τὸ σῶμα <sup>24</sup>συναρμολογούμενον καὶ συμβιβασόμενον διὰ πάσης ἀφῆς τῆς ἐπιχορηγίας, ἐκατ' ἐνέργειαν<sup>25</sup> ἐν μέτρῳ ἐνὸς ἐκάστου ἡ μέρους τὴν αὐξήσιν τοῦ σώματος ποιεῖται, εἰς οἰκουδομήν<sup>26</sup> αὐτοῦ ἐν ἀγάπῃ.

17 Τοῦτο οὖν λέγω καὶ μαρτύρομαι ἐν

A. D. 61.

1 Ga. 5. 3.

2 ch. 2. 3.

3 1 Pe. 2. 25.

4 Ro. 1. 21.

5 σκοτίζω.

6 c. 1. 18; 2. 3.

7 ἀπαλλοτριώω, ch. 2. 12.

8 Mar. 8. 5.

9 καταντῶ.

\* ἀπληροῦς.

10 ἀπληροῦς.

11 1 Co. 14. 20.

12 παρὰ τὸν

13 Mat. 6. 27.

14 Mar. 7. 22.

† σώματος-η

15 ch. 1. 23.

17 εἰμί.

18 1 Co. 3. 1.

19 Is. 57. 20.

20 He. 13. 9.

21 Lu. 20. 23.

22 μαρτυρῶ.

23 ch. 6. 11.

24 ἀποσώω.

25 Mat. 27. 64.

† τοῦ διαβόλου.

26 εἰδωσκώ.

§ Ἰησοῦ. Ἀποθέσθαι-η.

27 Ga. 4. 16.

|| δὲ, ἐν ἀγάπῃ αὐτῆς-η.

28 ἀποτίθημι

29 αὐξάνω.

30 σῶμα,

(συν. ἡ συν.

δ. π. ἀφῆς τ.

ἐπιχορηγίας

κατ' ἐνέργειαν.)

30 Job 33. 24.

†† μέλους-ι.

31 α. τοῦ σώματος.

32 α. κατὰ.

Κυρίῳ, μηκέτι ὑμᾶς περιπατεῖν, καθὼς καὶ τὰ λοιπὰ· ἀξέθνη περιπατεῖ, ἐν ματαιότητι τῆς νοδὸς αὐτῶν·

18 Ἐσκοτισμένοι ἐτὶ τῇ ὀφθαλμοφάνῃ, ἰδόντες τὴν ἀπληρογνώμενον τῆς ζωῆς τῷ Θεοῦ, διὰ τὴν ἀγνοίαν τὴν οὖσαν ἐν αὐτοῖς, διὰ τὴν ἁπλῶσιν τῆς καρδίας αὐτῶν·

19 Οἵτινες <sup>20</sup>ἀπληρογνώστες ἑαυτοὺς ἡπαρώμενοι τῇ ἀσελγείᾳ, εἰς ἐργασίαν ἀκαθαρσίας πάσης ἐν πλεονεξίᾳ.

20 Ὑμεῖς δὲ οὐχ οὕτως ἐμαθήτε τὸν Χριστόν·

21 Εἵγε αὐτὸν ἡκοόσατε, καὶ ἐν αὐτῷ ἐδιδάχθητε, καθὼς ἠέσιν ἀλήθεια ἐν τῷ Ἰησοῦ·

22 Ἀποθέσθαι ὑμᾶς κατὰ τὴν προτέραν ἀναστροφὴν τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον τὸν φθειρόμενον κατὰ τὰς ἐπιθυμίας τῆς ἀπάτης·

23 Ἀνανεοῦσθαι δὲ τῷ πνεύματι τοῦ νοδὸς ὑμῶν,

24 Καὶ ἐνδύσασθαι τὸν καινὸν ἄνθρωπον, τὸν κατὰ Θεὸν κτισθέντα ἐν δικαιοσύνῃ ἡ δσιότητι τῆς ἀληθείας.

25 Διὸ <sup>26</sup>ἀποθέμενοι τὸ ψεῦδος, λαλεῖτε ἀληθειαν ἑκαστος μετὰ τοῦ πλησίον αὐτοῦ· ὅτι ἐσμεν ἀλλήλων μέλη.



# ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, V.

26 Ὁργίζεσθε, καὶ μὴ ἁμαρτάνετε· ὁ ἥλιος μὴ ἐπιδυέτω ἐπὶ τῷ παρ-  
οργισμῷ ὑμῶν·

27 Μὴτε ὀρίδοτε τόπον τῷ διαβόλῳ.

28 Ὁ κλέπτων μηκέ-  
τι κλεπτέτω, μᾶλλον  
δὲ κυπιάτω, ἐργαζόμε-  
νος \* τὸ ἀγαθὸν ταῖς  
χερσίν, ἵνα ἔχη ἡ με-  
ταδιδόναι τῷ χρεῖαν  
ἔχοντι.

29 Πᾶς λόγος ἱσαπρὸς  
ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν  
μὴ ἐκπορευέσθω· ἀλλ'  
εἴτις ἀγαθὸς πρὸς ἰοί-  
κοδομὴν τῆς ἡμετέρας  
ἵνα ὁμῶς χάριν τοῖς  
ἀκούουσι.

30 Καὶ μὴ ὡς λυπεῖτε  
τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον τῇ  
Θεοῦ, ἐν ᾧ ἡ ἐσφραγι-  
σθητε εἰς ἡμέραν ἀπο-  
λυτρώσεως.

31 Πᾶσα πικρία, καὶ  
θυμὸς, καὶ ὀργή, καὶ  
κράυη, καὶ βλασφη-  
μία ἀρτῇ τῷ ὁμῶς  
μὴ, σὺν πάσῃ κακίᾳ.

32 Γίνεσθε δὲ εἰς ἅλ-  
λῆλους χορηγοί, ὡς ἐν-  
σπλαγχνοί, χαρίζμε-  
νοι ἑαυτοῖς, καθὼς καὶ  
ὁ Θεὸς ἐν Χριστῷ  
ἡμῶν.

Κεφ. ε'.

ΓΙΝΕΣΘΕ οὖν ὡς μι-  
μηταὶ τοῦ Θεοῦ, ὡς τέ-  
κνα ἀγαπητά·

2 Καὶ περιπατεῖτε ἐν  
ἀγάπῃ, καθὼς καὶ ὁ  
Χριστὸς ἡγάπησεν  
ἡμᾶς, καὶ παρέδωκεν

A. D. 61.

1 Mat. 5. 22.

Lu. 14. 21.

2 παραδίδω-  
μι. ver. 25.

3 1 Ki. 15. 30.

4 Ac. 21. 26.

Ro. 15. 16.

5 δίδωμι.

6 2 Co. 2. 14.

Ph. 4. 13.

7 2 Co. 2. 15.

8 ch. 4. 19.

Mar. 7. 22.

9 1 Co. 5. 1.

10 1 Ti. 2. 10.

\* Vide App.

11 Lu. 3. 11.

12 Col. 3. 18.

13 Mat. 7. 17.

14 Ac. 24. 3.

15 Ro. 14. 19.

† πίστεως-  
i. ἴστας-α.

16 εἰμί.

17 Ac. 2. 45.

18 1 Ti. 1. 10.

§ ὁ-ν.

19 Mat. 18. 31.

20 1 Co. 5. 10.

21 σφραγίζω.

22 ch. 1. 14.

23 Ac. 8. 23.

24 1 Co. 15. 10.

25 Mat. 25. 6.

26 ch. 2. 2.

27 αἶψα.

28 γίνεσθαι.

29 1 Pe. 3. 8.

30 ch. 3. 6.

31 2 Co. 5. 19.

32 Mat. 6. 23.

33 χαρίζομαι

34 εἶστι.

|| ἡμῶν-ι.

35 1 Co. 4. 16.

\*\* φωτὸς-α.

36 Lu. 12. 56.

37 Ro. 12. 1.

38 ἀγαπάω.

39 Ph. 4. 14.

Re. 18. 4.

ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν  
4 προσφορὰν καὶ θυσίαν  
τῷ Θεῷ, εἰς ὁσμὴν ἑυ-  
ωδίας.

3 Πορνεία δὲ καὶ πᾶ-  
σα ἀκαθαρσία ἢ πλεο-  
νεξία μηδὲ ὀνομαζέ-  
σθω ἐν ὑμῖν, καθὼς  
10 πρέπει ἀγίοις·

4 Καὶ αἰσχροτήτης, καὶ  
μωρολογίας, ἢ εὐτραπε-  
λίας, τὰ οὐκ ἀνήκοντα,  
ἀλλὰ μᾶλλον 14 εὐχα-  
ριστία·

5 Τοῦτο γάρ 16 ἐστε  
γινώσκοντες, ὅτι πᾶς  
18 πόρνος, ἢ ἀκάθαρτος,  
ἢ πλεονέκτης, ὅς 16 ἐ-  
σιν εἰδωλολάτρης, οὐκ  
ἔχει κληρονομίαν ἐν τῇ  
βασιλείᾳ τοῦ Χριστοῦ  
καὶ Θεοῦ.

6 Μηδεὶς ὑμᾶς ἀπα-  
τάτω 24 κενοῖς λόγοις·  
διὰ ταῦτα γὰρ ἔρχε-  
ται ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ  
ἐπὶ τοὺς 28 υἱοὺς τῆς  
ἀπειθείας.

7 Μὴ οὖν 30 γίνε-  
σθε 30 συμμέτοχοι αὐ-  
τῶν.

8 Ἦτε γάρ ποτε σκό-  
τος, 32 νῦν δὲ φῶς ἐν  
Κυρίῳ· ὡς τέκνα φω-  
τὸς περιπατεῖτε·

9 Ὁ γὰρ καρπὸς  
τοῦ 32 Πνεύματος 34 ἐν  
πάσῃ ἀγαθῶσιν καὶ  
δικαιοσύνῃ καὶ ἀλη-  
θείᾳ·

10 Δοκιμάζοντες 36 τί  
16 ἐστὶν 37 εὐάρεστον τῷ  
Κυρίῳ.

11 Καὶ μὴ 39 συγκοι-  
νωεῖτε τοῖς ἔργοις

# ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, V.

τοῖς \*<sup>1</sup> ἀκάρποις τοῦ  
σκοτούς, μᾶλλον δὲ καὶ  
ἐλέγχετε.

12 Τὰ γὰρ κριθῆ γι-  
νόμενα ὑπ' αὐτῶν, αἰ-  
σχρόν \*<sup>2</sup> ἐστὶ καὶ λέγειν.

13 Τὰ δὲ πάντα ἐλεγ-  
χόμενα, ὑπὸ τοῦ φω-  
τὸς φανεροῦνται· πᾶν  
γὰρ τὸ φανερούμενον,  
φῶς \*<sup>3</sup> ἐστὶ.

14 Διὸ λέγει· \*<sup>4</sup> Ἐγεί-  
ραι ὁ καθεύδων, καὶ  
ἀνάστα ἐκ τῶν νεκρῶν,  
καὶ \*<sup>5</sup> ἐπιφάνῃ σοι ὁ  
Χριστός.

15 Βλέπετε ἡ οὖν πῶς  
ἀκριβῶς περιπατεῖ-  
τε· μὴ ὡς ἄσφοι, ἀλλ'  
ὡς σοφοί·

16 Ἐξαγοραζόμενοι \*<sup>6</sup>  
τὸν καιρὸν, ὅτι αἱ  
ἡμέραι \*<sup>7</sup> πονηραὶ \*<sup>8</sup> εἰ-  
σι.

17 Διὰ τοῦτο μὴ \*<sup>9</sup> γί-  
νεσθε \*<sup>10</sup> ἄφρονες, ἀλλὰ  
συνιέντες τί τὸ θέλημα  
τοῦ Κυρίου.

18 Καὶ μὴ \*<sup>11</sup> μεθύσκε-  
σθε οἴνῳ, ἐν ᾧ \*<sup>12</sup> ἐ-  
στιν ἄσωτία, ἀλλὰ  
πληροῦσθε ἐν Πνεύμα-  
τι· \*<sup>13</sup>

19 Λαλοῦντες ἑαυ-  
τοῖς \*<sup>14</sup> ψαλμοῖς καὶ  
ὑμνοῖς, καὶ ᾠδαῖς πνευ-  
ματικαῖς· \*<sup>15</sup> ᾄδοντες καὶ  
ψάλλοντες ἐν \*<sup>16</sup> τῇ  
καρδίᾳ ὑμῶν τῷ Κυ-  
ρίῳ·

20 Εὐχαριστοῦντες πάν-  
τοτε ὑπὲρ πάντων, ἐν  
ὀνόματι τοῦ Κυρίου ἡμῶν  
Ἰησοῦ Χριστοῦ, τῷ Θεῷ  
καὶ πατρί·

A. D. 61.

\* ἀκαθάρτοις

al. ἀτάκτοις· η

1 Mat. 13. 22.

2 ch. 1. 22.

3 Mat. 15. 15.

† Χριστῷ· α.

4 nom. pro

voc. Αἱ.

† al. transp.

al. ὑποτασ-

σίσθωσαν,

5 εἰμί.

6 ἐλεγχόμε-

να ὑπὸ τοῦ

φωτὸς· φαν· α

8 α. ἡ γραφή.

† Ἐγείρε· α.

7 ἀνίστημι.

\* ἐπιφάν-

σεις τοῦ

Χριστοῦ· α.

ἐπιφάνῃ σοι ὁ Χρι-

στός· η.

8 Job 25. 5.

9 α. ὑποτάσ-

σίσθωσαν.

† ὅν ἀκαρ-

βῶς, πῶς

περιπ· η.

10 Mat. 2. 8.

11 ἀγαπᾶω.

12 Ga. 3. 13.

13 c. 6. 13, 16.

14 Tit. 3. 5.

† ἁγίος, ἐν

ὀνόματι· ἵνα

al. ἁγίος·

15 γίνομαι.

85 ζωῆς· f.

16 παρίστημι

† αὐτός· α.

17 Lu. 11. 40.

18 Lu. 13. 17.

19 Jno. 2. 10.

20 2 Pe. 2. 13.

21 αἰδῶ.

† ἀγίῳ· f.

\* ἐν· f.

\* τὰς καρ-

δίαις· i.

21 Ὑποτασσόμενοι \*<sup>1</sup>  
ἀλλήλοις ἐν φόβῳ  
† Θεοῦ.

22 Αἱ \*<sup>2</sup> γυναῖκες, τοῖς  
ιδίοις ἀνδράσιν ὑπο-  
τάσσεσθε, ὡς τῷ Κυ-  
ρίῳ·

23 \*<sup>3</sup> Ὅτι ὁ ἰ ἀνὴρ \*<sup>4</sup> ἐστὶ  
κεφαλὴ τῆς γυναικὸς,  
ὡς καὶ ὁ Χριστὸς, κεφα-  
λὴ τῆς ἐκκλησίας· ἡ καὶ  
αὐτός \*<sup>5</sup> ἐστὶ ἡ σωτὴρ  
τοῦ σώματος.

24 Ἀλλ' ὡς περ ἡ ἐκ-  
κλησία ὑποτάσσεται  
τῷ Χριστῷ, οὕτω καὶ αἱ  
γυναῖκες \*<sup>6</sup> τοῖς διδίοις  
ἀνδράσιν ἐν παντί.

25 Οἱ \*<sup>7</sup> ἄνδρες, ἀγαπᾶ-  
τε τὰς γυναῖκας ἑαυ-  
τῶν, καθὼς καὶ ὁ Χρι-  
στὸς \*<sup>8</sup> ἠγάπησεν τὴν ἐκ-  
κλησίαν, καὶ ἑαυτὸν πα-  
ρέδωκεν ὑπὲρ αὐτῆς·

26 ἵνα αὐτὴν ἁγιάσῃ,  
καθαρίσας τῷ \*<sup>9</sup> ἁγίῳ  
τοῦ ἵ ὕδατος ἐν ῥήμα-  
τι· ἡ

27 ἵνα \*<sup>10</sup> παραστήσῃ  
αὐτὴν ἑαυτῷ \*<sup>11</sup> ἑνὸς  
ἑαυτῶν, τὴν ἐκκλησίαν μὴ  
ἔχουσαν \*<sup>12</sup> σπῖλον, ἢ  
ῥυτίδα, ἢ τι τῶν τοιού-  
των, ἀλλ' ἵνα \*<sup>13</sup> ᾧ ἁγία  
καὶ ἁμωμος.

28 Οὕτως ὀφείλουσιν οἱ  
ἄνδρες ἀγαπᾶν τὰς ἑαυ-  
τῶν γυναῖκας, ὡς τὰ  
ἑαυτῶν σώματα. Ὁ  
ἀγαπῶν τὴν ἑαυτοῦ γυ-  
ναῖκα, ἑαυτὸν ἀγαπᾷ.

29 Οὐδέεις γὰρ ποτε  
τὴν ἑαυτοῦ σάρκα ἐμίση-  
σεν, ἀλλ' ἐκτρέφει καὶ  
θάλλει αὐτήν, καθὼς

# ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, VI.

καὶ ὁ \*Κύριος τὴν ἐκ-  
κλησίαν·

30 "Οτι μέλη \* ἐσμὲν  
τοῦ σώματος αὐτοῦ, ἀέκ  
τῆς σαρκὸς αὐτοῦ, καὶ ἐκ  
τῶν ὀστέων αὐτοῦ· 1

31 Ἀντί\* τούτου 1 κα-  
ταλείψει ἄνθρωπος  
τὸν πατέρα αὐτοῦ καὶ  
τὴν μητέρα, καὶ \* προσ-  
κολληθήσεται πρὸς τὴν  
γυναῖκα αὐτοῦ, καὶ \* ἐξ-  
σονται οἱ δύο εἰς σάρ-  
κα μίαν.

32 Τὸ 10 μυστήριον  
τοῦτο μέγα \* ἐστίν·  
ἐγὼ δὲ λέγω εἰς Χρι-  
στὸν, καὶ εἰς τὴν ἐκκλη-  
σίαν.

33 Πλὴν ἡ ὑμεῖς οἱ 12  
καθ' ἑνα, ἕκαστος τὴν  
ἑαυτοῦ γυναῖκα οὕτως  
ἀγαπάτω ὡς ἑαυτόν· ἡ  
δὲ γυνὴ 12 ἵνα 14 φοβῇ-  
ται τὸν ἄνδρα.

Κεφ. 5'

ΤΑ 17 τέκνα ὑπακούε-  
τε τοῖς γονεῦσιν ὑμῶν  
δὲν Κυρίῳ· 1 τοῦτο γάρ  
ἐστὶ 13 δίκαιον.

2 Τίμα τὸν πατέρα σου  
καὶ τὴν μητέρα· (ἥτις  
2 ἐστὶν ἐντολὴ πρώτη  
ἐν ἐπαγγελίᾳ·)

3 Ἴνα εὖ σοι 21 γένη-  
ται, καὶ 2 ἐξου 22 μακρο-  
χρόνιος ᾗ ἐπὶ τῆς γῆς.

4 Καὶ 17 οἱ πατέρες μὴ  
25 παροργίζετε τὰ τέ-  
κνα ὑμῶν, ἀλλ' 28 ἐκ-  
τρέφετε αὐτὰ ἐν 29 παι-  
δείᾳ καὶ 30 νουθεσίᾳ Κυ-  
ρίου.

5 Οἱ δούλοι ὑπακούετε

A. D. 61.

\* Χριστός-α.

1 Col. 3. 22.

2 1 Co. 2. 3.

3 αἰμ.

4 Rv. 12. 8.

5 Ge. 2. 24.

6 Col. 3. 22.

7 καταλείπω.

1 Vide App-

τρυμενίας-η

8 1 Co. 7. 3.

2 ὡς-η.

11 ἕκαστος ὁ

ἀνποιήσ-η.

\*\* κομίσε-

ται-η.

9 Mat. 19. 5.

10 c. 1. 9; 3.3.

Mat. 13. 11.

11 ἰδω.

12 α. πάντες.

13 α. ὁρατο.

14 φοβέω,

Mar. 6. 20.

15 ἀνίμω,

Ac. 16. 26.

16 Ac. 4. 17.

17 αὐτῶν καὶ

ὑμῶν δ-ι.

17 nom. pro

voc. Αἱ.

18 Ro. 2. 11.

Col. 3. 25.

19 Ro. 7. 12.

Col. 4. 1.

17 al. μου-ε.

20 Ac. 9. 22.

Ro. 4. 20.

21 γίνωμαι.

22 ch. 1. 19.

23 Ex. 20. 12.

24 Lu. 11. 22.

25 ἐνκυρώ-η.

26 Ro. 10. 19.

26 ἱστημι.

27 ch. 4. 14.

28 ch. 5. 29.

29 2 Ti. 3. 16.

30 1 Co. 10. 11.

111 ἑμὶν-η.

31 α. μόνον.

~~~~~

τοῖς κυρίοις κατὰ σάρ-
κα, μετὰ 2 φόβον καὶ
τρόμου, ἐν 4 ἀπλότῃ
τῆς καρδίας ὑμῶν, ὡς
τῷ Χριστῷ.

6 Μὴ κατ' 6 ὀφθαλμο-
δουλείαν ὡς 6 ἀνθρωπά-
ρεσκοι, ἀλλ' ὡς δούλοι
ε τοῦ 1 Χριστοῦ, ποιῶν-
τες τὸ θέλημα 1 τοῦ Θεοῦ
ἐκ ψυχῆς,

7 Μετ' 7 εὐνοίας δου-
λεύοντες ὡς τῷ Κυρίῳ, ὡς
οὐκ ἀνθρώποις·

8 Εἰδότες 11 ὅτι 11 δ' εἰ
τε ἕκαστος ποιήσῃ ἀγα-
θόν, τοῦτο 22 κομίζεται
παρὰ 8 τοῦ 1 Κυρίου,
εἴτε δούλος, εἴτε ἐλεύ-
θερος.

9 Καὶ οἱ κύριοι τὰ αὐ-
τὰ ποιεῖτε πρὸς αὐτούς,
14 ἀνιέντες τὴν 16 ἀπει-
λήν· εἰδότες ὅτι καὶ
11 ὑμῶν αὐτῶν ὁ Κύριος
ἐστὶν ἐν οὐρανοῖς, καὶ
17 προσωποληψία οὐκ
ἐστὶ παρ' αὐτοῦ.

10 Τὸ λοιπὸν, 4 ἀδελ-
φοί μου, 11 20 ἐνδυναμῶ-
σθε ἐν Κυρίῳ, καὶ ἐν
τῷ 22 κράτει τῆς ἰσχύος
αὐτοῦ.

11 Ἐνδύσασθε τὴν πα-
νοπλίαν 26 τοῦ Θεοῦ,
πρὸς τὸ δύνασθαι ὑ-
μᾶς 28 στήναι πρὸς τὰς
21 μεθοδείας τοῦ διαβό-
λου.

12 "Οτι οὐκ 29 εἰσιν 111 ἡ-
μῖν ἡ πάλῃ πρὸς αἷμα ἢ
σάρκα, 31 ἀλλὰ πρὸς τὰς
ἀρχάς, πρὸς τὰς ἐξου-
σίας, πρὸς τοὺς κοσμο-
κράτορας τοῦ σκότους

ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ, VI

1 τοῦ αἰῶνος τοῦτου. πρὸς τὰ πνευματικὰ τῆς κληρονομίας ἐν τοῖς ἐπουρανίοις.
 13 Διὰ τοῦτο ἀναλάβετε τὴν πανοπλίαν τῆς Θεοῦ, ἵνα ὀδυνηθῆτε ἀντιστήναι ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ κληρονομίᾳ, καὶ ἅπαντα καταπερασάμενοι ἐστηναί.
 14 Στήτε ἐν περιζωσάμενοι τὴν ὁσφύν ὑμῶν ἐν ἀληθείᾳ, καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν θώρακα τῆς δικαιοσύνης.
 15 Καὶ ὑποδησάμενοι τοῦς πόδας ἐν ἐτοιμασίᾳ τοῦ εὐαγγελίου τῆς εἰρήνης.
 16 Ἐπὶ πάνσιν ἀναλάβοντες τὸν θυρεὸν τῆς πίστεως, ἐν ᾧ ὑμῶν ὑμῶν πάντα τὰ βέλη τοῦ κληρονομίου τὰ πεφυρωμένα σβέσαι.
 17 Καὶ τὴν περικεφαλαίαν τοῦ σωτηρίου, ἡ δὲ δέξασθε, καὶ τὴν μάχαιραν τοῦ Πνεύματος, ὅ ἐστι ῥῆμα Θεοῦ.
 18 Διὰ πάσης προσευχῆς καὶ δεήσεως προσευχόμενοι ἐν παντὶ καιρῷ ἐν Πνεύματι,

A. D. 61.
 1 Ro. 12. 2.
 2 Co. 4. 4.
 2 Mar. 13. 33.
 Lu. 21. 36.
 3 α. τόγματα
 4 ὁπουρανίοις. π.
 4 ch. 1. 3.
 5 α. τόποις.
 1 ἰσθμῶ.
 6 ἰδωμε. (νω
 7 ἀναλαβ. β.
 8 Lu. 24. 19.
 9 ὁνομα. β.
 1 τῷ κληρονομίᾳ.
 10 ch. 3. 12.
 Mar. 8. 32.
 11 ὁμοῖον ἐν παρ.
 12 ὁμοῖον ἐν παρ.
 12 Ro. 2. 9.
 13 ἰσθμῶ.
 14 2 Co. 5. 20.
 15 περιζών. νυμ.
 16 Ac. 28. 20.
 17 Mat. 3. 4.
 18 α. πράγματα ὄντα. ν.
 19 1 Th. 5. 8.
 20 ὑποδύω.
 21 ἐμπύω.
 22 Mat. 13. 19.
 23 πυρόω.
 24 σβέννυμι.
 25 1 Th. 5. 8.
 26 δέχομαι.
 1 α. δέξασθαι.
 27 Ro. 2. 7.
 28 εἰμί.
 29 γινώσκω.
 1 Vide App.

καὶ εἰς αὐτὸ τοῦτο ἄγρυπνοῦντες ἐν πάσῃ προσκαρτερήσῃ καὶ δεήσει περὶ πάντων τῶν ἁγίων.
 19 Καὶ ὑπερῷον ἵνα μοι ἡ δοθεῖσα λόγος ἐν ἀνοίξει τοῦ στόματος μου ἐν παρρησίᾳ, γνωρίσαι τὸ μυστήριον τοῦ εὐαγγελίου.
 20 Ὑπερὸν οὖν πρεσβεύω ἐν ἰσχύει, ἵνα ἐν αὐτῷ παρρησιάζομαι, ὡς δεῖ με λαλῆσαι.
 21 ἵνα δὲ εἰδῆτε καὶ ὑμεῖς τὰ κατ' ἐμὲ, τί πράσσω, πάντα ὑμῖν γνωρίσει Τυχικός ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφός, καὶ πιστὸς διάκονος ἐν Κυρίῳ.
 22 Ὅν ἐπεμψα πρὸς ὑμᾶς εἰς αὐτὸ τοῦτο, ἵνα γνῶτε τὰ περὶ ἡμῶν, καὶ παρακαλέσῃ τὰς καρδίας ὑμῶν.
 23 Εἰρήνη τοῖς ἀδελφοῖς, καὶ ἀγάπη μετὰ πίστεως ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.
 24 Ἡ χάρις μετὰ πάντων τῶν ἀγαπῶντων τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν ἀφθαρσίᾳ. Ἀμήν.

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

Κεφ. α'.

ΠΑΥΛΟΣ καὶ Τιμόθεος δούλοι Ἰησοῦ Χριστοῦ, πᾶσι τοῖς ἁγίοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, τοῖς οὖσις ἐν Φιλίπποις, οὖσιν ἐπισκόποις καὶ διακόνους.

Ἡ χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Ἐὐχαριστῶ τῷ Θεῷ μη ἐπὶ πάσῃ τῇ μνησίᾳ ὑμῶν,

† Πάντοτε ἐν πάσῃ δεήσει μου ὑπὲρ πάντων ὑμῶν ἡμετὰ χάριτος, τὴν δέησιν ποιοῦμενος,

Ἐπὶ τῇ κοινωνίᾳ ὑμῶν εἰς τὸ εὐαγγέλιον, ἀπὸ πρώτης ἡμέρας ἄχρι τοῦ νῦν.

Πεποιθώς αὐτὸ τῷτο, ὅτι ὁ ἐναρξάμενος ἐν ὑμῖν ἔργον ἀγαθόν, ἡμετέρας ἡμέρας Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Καθὼς ἐστὶ διέδικαιον ἐμοὶ τοῦτο φρονεῖν ὑπὲρ πάντων ὑμῶν, διὰ τὸ ἔχειν με ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμᾶς, ἐν τε τοῖς δεσμοῖς μου, καὶ τῇ ἀπολογίᾳ,

A. D. 62.

1 Ac. 22. 1.
2 He. 6. 18.
3 εἰμ.
4 Ro. 11. 17.
* συνεπισκόποις-ν.
5 Ro. 1. 9.
6 Pr. 1. 4, 22;
3. 20; 22. 12.
† (Πάντοτε... ποιούμενος)
alii (μετὰ χ. τ.δ. ποιούμενος)-ν.
7 Lu. 12. 56.
8 Ro. 2. 18.
† ποιούμενος τὴν δέησιν μετὰ χάριτος ἐπὶ-ν.
9 2 Pe. 3. 1.
10 Ac. 24. 16.
11 c. 2. 1; 3. 10.
Ac. 2. 42.
12 πληρώω.
13 καρπὸν δικ. τὸν διὰ-α.
13 παῖθω.
14 ἐνάρχομαι Ga. 3. 3.
|| μοι, -ν.
15 2 Co. 7. 1.
16 1 Ti. 4. 15.
17 1 Co. 1. 8.
2 Co. 1. 14.
18 Col. 4. 18.
19 Ep. 6. 1.
20 Mat. 27. 27.
21 γίνομαι.
22 ἐν τῇ-η.
23 τόποις.
23 ἔρχομαι.

καὶ βεβαιώσῃ τοῦ εὐαγγελίου, συγκοινωνοῦς μου τῆς χάριτος πάντας ὑμᾶς οὖντας.

Ἡ Μάρτυς γάρ μου ἐστὶν ὁ Θεός, ὡς ἐπιποθῶ πάντας ὑμᾶς ἐν σπλάγχνοις Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Καὶ τοῦτο προσεύχομαι, ἵνα ἡ ἀγάπη ὑμῶν ἔτι μᾶλλον καὶ μᾶλλον περισσεύῃ ἐν ἐπιγνώσει καὶ πάσῃ αἰσθήσει.

Εἰς τὸ δοκιμάζειν ὑμᾶς τὰ διαφέροντα, ἵνα ἦτε εἰλικρινεῖς καὶ ἀπρόσκοποι εἰς ἡμέραν Χριστοῦ.

Πεπληρωμένοι ἡ καρπῶν δικαιοσύνης τῶν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς δόξαν καὶ ἔπαινον Θεοῦ.

Γινώσκειν δὲ ὑμᾶς βούλομαι, ἀδελφοί, ὅτι τὰ κατ' ἐμὲ μᾶλλον εἰς προκοπὴν τοῦ εὐαγγελίου ἐλήλυθεν.

Ὡστε τοὺς δεσμούς μου φανεροὺς ἐν Χριστῷ γενέσθαι ἐν ὅλῳ τῷ πραιτωρίῳ, καὶ τοῖς λοιποῖς πᾶσι.

ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ, Π.

29 Ὅτι ὑμῖν ἡ ἐχαρί-
σθη ἡ τὸ ὑπὲρ Χριστοῦ,
οὐ μόνον τὸ εἰς αὐτὸν
πιστεύειν, ἀλλὰ καὶ τὸ
ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχειν.

30 Τὸν αὐτὸν ἀγῶνα
ἔχοντες οἷον ἴδιδετε ἐν
ἐμοί, καὶ νῦν ἀκούετε ἐν
ἐμοί.

Κεφ. β'.

Εἰ τις οὖν παράκλη-
σις ἐν Χριστῷ εἴ ἢ τι
11 παραμύθιον ἀγάπης.
εἴ τις 12 κοινωνία Πνεύ-
ματος, εἴ 13 τινα σπλάγ-
χνα καὶ 14 οἰκτιρμοὶ,
2 Πληρωσάτε μου
τὴν χαρὰν, ἵνα τὸ αὐτὸ
11 φρονῆτε, τὴν αὐτὴν
ἀγάπην ἔχοντες, σύμ-
ψυχοι, τὸ ἐν φρονούν-
τες.

3 Μηδὲν κατὰ 15 ἐρί-
θειαν ἢ κενοδοξίαν, ἀλ-
λὰ τῇ 20 ταπεινοφροσύ-
νῃ ἀλλήλους 21 ἡγοσάμε-
νοι 22 ὑπερέχοντας ἑαυ-
τῶν.

4 Μὴ 23 τὰ ἑαυτῶν 24 ἐ-
καστος 25 ἡ σκοπεῖτε, ἀλ-
λὰ 26 καὶ 27 τὰ ἐτέρων
28 ἑκαστος.

5 Τοῦτο ἐγὼ 29 ἱφρο-
νεῖσθαι ἐν ὑμῖν 30 καὶ ἐν
Χριστῷ Ἰησοῦ.

6 Ὅς ἐν μορφῇ Θεοῦ
ὑπάρχων, οὐχ ἀρπαγ-
μὸν 31 ἡγήσατο τὸ 32 εἶ-
ναι ἴσα Θεῷ.

7 Ἀλλ' ἑαυτὸν ἐκένω-
σε, μορφὴν δούλου λα-
βὼν, 33 ἐν ὁμοιώματι
ἀνθρώπων 34 γενόμε-
νος.

A. D. 62

1 χαρίζομαι.
2 ἀπὸ Χρι-
στοῦ, π.
3 ἐβρίσκει.
4 ἀνθρώπος.
5 ἵταπ. α.
6 ταπεινός.
7 Ἀσ. 7. 39.
8 ἐλάττω-
9 ἴδω.
10 ὑπερυψώ.
11 τὸ ὄνομα. i.
12 Lu. 2. 25.
13 τις. i.
14 Wis. 3. 18.
15 α. ἴστω.
16 ch. 1. 5.
17 τις. i.
18 Ro. 12. 1.
19 ὑπακούω.
20 Ro. 12. 3, 16.
21 μ. μ. φ. καὶ
τὸ μ. μ. τὴν π.
22 Ro. 2. 9.
23 ch. 1. 16.
24 Ἀσ. 20. 19.
25 ἡγέομαι.
26 c. 3. 8; 4. 7.
27 α. μόνον.
28 ἑκαστοί. η.
29 σκοπεῖτε. η.
30 αὐτοί. [α.
31 ἡ ἐξουσία. κα.
32 τὸ τοιοῦτον.
33 ἐν. π.
34 ὁ Θεός. α.
35 ἐνεργεῖν.
36 ὑπὲρ τῆς
ἐξουσίας.
37 καὶ τὴν π.
38 ὁργῆς. α.
39 ἑκαστοί. α.
40 al. α. al.
41 transp.
42 φρονεῖτε. i.
43 μέσσω. α.
44 λαβὼν.
45 ἐν. π.
46 ἡ γενόμενος.
47 καὶ. π.

8 Καὶ 2 σχήματι 3 ἐβ-
ρεθίς ὡς ἡ ἀνθρώπος,
4 ἐταπείνωσεν ἑαυτὸν,
γενόμενος ὑπήκοος μέ-
χρι θανάτου, θανάτου
δὲ σταυροῦ.

9 Διὸ καὶ ὁ Θεὸς αὐ-
τὸν 5 ὑπερύψωσε, καὶ
6 ἐχαρίσατο αὐτῷ ὄνομα.

10 ἵνα ἐν τῷ ἀνθρώπῳ
Ἰησοῦ πᾶν γόνυ κάμψῃ
ἐπουρανίων καὶ ἐπιγί-
νων καὶ καταχθονίων.

11 Καὶ πᾶσα γλῶσσα
ἐξομολογήσεται ὅτι
Κύριος Ἰησοῦς 12 Χρι-
στὸς, εἰς δόξαν Θεοῦ πα-
τρός.

12 Ὡστε, ἀγαπητοί μου,
καθὼς πάντοτε 13 ὑπη-
κούσατε, μὴ εἰς 14 ἐν
τῇ παρουσίᾳ μου μό-
νον, ἀλλὰ νῦν πολλῶ
μᾶλλον ἐν τῇ ἀπουσίᾳ
15 μου, μετὰ φόβου καὶ
τρυφῆς τὴν ἐσθλὴν
σωτηρίαν 16 κατεργάζε-
σθε.

13 ὅτι ὁ Θεὸς γὰρ 21 ἐ-
στιν ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν
καὶ τὸ θέλει καὶ τὸ
22 ἐνεργεῖν, ὑπὲρ τῆς
ἐξουσίας.

14 Πάντα ποιεῖτε χω-
ρὶς 23 ἡ γογγυσμῶν καὶ
διαλογισμῶν.

15 ἵνα γένησθε 24
μεμπτοὶ καὶ ἀκέραιοι, 25
τέκνα Θεοῦ ἀμώμητα
26 ἐν μέσῳ γενεᾶς σκο-
λεῖας καὶ διεσπασμένης.
ἐν οἷς φαίνεσθε ὡς φω-
στῆρες ἐν κόσμῳ.

16 Λόγον ζωῆς ἐπε-

ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ, ΙΙ.

χορτες· εἰς καθήματα
ἐμοὶ εἰς ἡμέραν Χριστῷ,
ὅτι οὐκ εἰς κενὸν ἔδρα-
μον, οὐδὲ εἰς κενὸν
ἐκοπίασα·

17 Ἀλλ' εἰ καὶ ὁ σπέν-
δομαι ἐπὶ τῇ θυσίᾳ καὶ
λειτουργίᾳ τῆς πίστεως
ὑμῶν, χαίρω καὶ συγ-
χαίρω πᾶσιν ὑμῖν.

18 Τὸ δ' αὐτὸ καὶ
ὑμεῖς χαίρετε, καὶ συγ-
χαίρετέ μοι.

19 Ἐλπίζω δὲ ἐν Κυ-
ρίῳ Ἰησοῦ, Τιμόθεον τα-
χέως ἵκεν πρὸς ὑμῖν,
ἵνα καὶ γὰρ ξενύψυχῳ,
ἵνα γνῶς τὰ περὶ ὑμῶν.

20 Οὐδένα γὰρ ἔχω
ἰσοψύχον, ὅστις γνη-
σίως τὰ περὶ ὑμῶν με-
ριμνήσει.

21 Οἱ πάντες γὰρ τὰ
ἐαυτῶν ζητοῦσιν, οὐ
καὶ τοῦ Χριστοῦ Ἰη-
σοῦ.

22 Τὴν δὲ ἰδοκίμην
αὐτοῦ γινώσκετε, ὅτι
ὡς πατρὶ τέκνον, σὺν
ἐμοὶ ἐδόξασεν εἰς τὸ
εὐαγγέλιον.

23 Τοῦτον μὲν σὺν ἐλ-
πίζω ἵκεν πρὸς ὑμῖν, ὡς ἂν
ἰδοῦν τὰ περὶ ἐμῆ,
ἵνα ἐξ αὐτῆς.

24 Πέποιθα δὲ ἐν
Κυρίῳ, ὅτι καὶ αὐτὸς
ταχέως ἵκεν πρὸς ὑμῖν.

25 Ἀναγκαῖον δὲ ἡ-
γησάμην Ἐπαφρόδι-
τον τὸν ἀδελφόν καὶ
συνεργόν καὶ σὺν-
τιώτην μου, ὑμῶν δὲ
ἀποστόλον, καὶ λει-

A. D. 62.

1 2 Co. 8. 23.

2 τρέχω.

3 κοπίσω.

4 ch. 1. 8.

Ro. 1. 11.

5 ἐμψύχω.

6 2 Ti. 4. 6.

7 Mat. 26. 37.

8 ἀκούω.

9 ἀσθενέω.

10 θανάτου.

11 ἐλπίς.

12 λόγην.

13 ἔχω.

14 ἐμψύχω.

15 Lu. 7. 4.

Tit. 3. 13.

16 πέμπω.

17 εἶδω.

18 αὐτὸν, κα-

19 λιν χαρή-

20 τε.

21 γινώσκω.

22 Ps. 54. 13.

23 προσείχο-

24 μαι.

25 τὰ Ἰησοῦ

26 Χριστοῦ.

27 Lu. 7. 2.

28 1 Pe. 2. 4. 6.

29 al. Χριστῷ,

30 al. κυρίῳ, ὁ

31 Θεός.

32 Ro. 5. 4.

33 ἐγγίζω.

34 παραβο-

35 λυσάμε-

36 νος.

37 δουλεύω.

38 Lu. 21. 4.

39 ἀπείδω.

40 Lu. 1. 23.

41 Mar. 6. 25.

42 Mat. 25. 26.

43 πείθω. [π.

44 ἐλεύσεται.

45 ἔρχομαι.

46 τὸ.

47 ἡγώμαι.

48 Phila. 2.

τοουργὸν τῆς χρειᾶς
μου, ἵνα πέμψαι πρὸς
ὑμᾶς.

26 Ἐπειδὴ ἔπιποθῶν
ἦν πάντας ὑμᾶς,
καὶ ἰδοὺ μου, διότι
ἠκούσατε ὅτι ἠσθέ-
νησα.

27 Καὶ γὰρ ἠσθένησα
παραπλήσιον ἰθανάτῳ·
ἀλλ' ὁ Θεὸς αὐτὸν ἠλέ-
ησεν, ὅτι αὐτὸν δὲ
μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐμὲ,
ἵνα μὴ λύπην ἐπὶ τὴν
πᾶσιν ἵσχω.

28 Σπουδαιοτέρως ἂν
ἔπεμψα αὐτὸν, ἵνα
ἰδόντες αὐτὸν πάλιν,
χαρήτε, καὶ γὰρ ἀλυπό-
τερος ὤ.

29 Προσδέχεσθε σὺν
αὐτῷ ἐν Κυρίῳ μετὰ
πάσης χαρᾶς, καὶ τοὺς
τοιούτους ἑντίμους
ἔχετε.

30 Ὅτι διὰ τὸ ἔργον
αὐτοῦ Χριστοῦ ἕως
θανάτου ἡγγίσατο πρὸς
ὑμᾶς, ἵνα ἀναπληρώσῃ
τὸ ὑμῶν ὅσοτερον
τῆς πρὸς με λειτουρ-
γίας.

Κεφ. γ'.

Το λοιπὸν, ἀδελφοί
μου, χαίρετε ἐν Κυρίῳ.
Τὰ αὐτὰ γράφειν ὑμῖν,
ἐμοὶ μὲν οὐκ ἔστιν ἄσφα-
λές.

2 Βλέπετε τοὺς κύναις,
βλέπετε τοὺς κακοὺς
ἐργάτας, βλέπετε τὴν
κατατομήν.

ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ, ΙΙΙ.

2 Ἡμεῖς γάρ ¹¹ ἐσμεν ἡ περιτομή, οἱ πνεύματι * Θεῷ λατρεύοντες, καὶ ¹² καυχώμενοι ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, καὶ ἕκ ἐν σαρκὶ ¹³ πεποιθότες.

4 Καίπερ ἐγὼ ⁵ ἔχων πεποιθήσιν καὶ ἐν σαρκί. Εἴ τις δοκεῖ ἄλλος ⁶ πεποιθέναι ἐν σαρκί, ἐγὼ μᾶλλον.

5 ὅ Περιτομὴ ὀκταήμερος, ἐκ γένους Ἰσραὴλ, φυλῆς Βενιαμὴν, Ἑβραῖος ἐξ Ἑβραίων, κατὰ νόμον Φαρισαῖος, ⁸ Κατὰ ζῆλον διώκων τὴν ἐκκλησίαν, κατὰ δικαιοσύνην τὴν ἐν νόμῳ ⁹ γενόμενος ἄμεμπτος.

7 ε' Ἀλλ' ἅτινα ¹¹ ἦν μοι κέρδη, ταῦτα ἤγημαι διὰ τὸν Χριστὸν ¹² ζημίαν.

8 Ἀλλὰ ¹¹ μενούμεν καὶ ἡγοῦμαι πάντα ζημίαν ¹² εἶναι διὰ τὸ ὑπερέχον τῆς γνώσεως Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου μου, δι' ²¹ ὃν ²² τὰ πάντα ²³ ἐζημιώθην, καὶ ἡγοῦμαι ²⁴ σκύβαλα ²⁵ εἶναι, ἵνα Χριστὸν ²⁶ κερδήσω,

9 Καὶ ³⁰ εὐρεθῶ ἐν αὐτῷ, μὴ ἔχων ἐμὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ νόμου, ἀλλὰ τὴν διὰ πίστεως Χριστοῦ, τὴν ἐκ Θεοῦ ³¹ δικαιοσύνην ³² ἐπὶ τῇ πίστει. ³³ *†

10 Τῷ ³⁴ γινῶναι ³⁵ αὐτὸν, καὶ τὴν δύναμιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ,

A. D. 62.

* Θεοῦ-ι.
1 καυχάομαι
2 καίω.
3 α. εἰμι.
4 καταντάω.
† συμμορφόμενος-η.
5 λαμβάνω.
6 α. βραβεῖα.
7 ἡ ἡδὴ δεδικάωμαι, f.
8 τελειόω.
9 περιτομή-α.
10 καταλαμβάνω.
11 Χριστοῦ-α.
12 γίνομαι.
13 οὐκ-π.
14 α. ποιῶ.
15 εἰμι.
16 κατασκοπεῖν-π.
17 Job 16. 12.
18 Ac. 27. 10.
19 Ro. 12. 13.
20 1 Co. 9. 24.
21 Jno. 8. 23.
22 Ro. 11. 29.
23 Mat. 5. 48.
24 α. ἐσμεν.
25 μὲν οὖν-α.
26 α. κατὰ.
27 c. 1.7; 2.2.
28 ζημιώω.
29 ἀποκαλύπτω.
30 φθάνω.
31 α. δεῖ.
32 Ac. 21. 24.
33 Eccl. 27.4.
34 Mat. 16.26.
35 εὐρίσκω.
36 2 Co. 10.13.
37 Vide App.
38 Jno. 20.25.
39 α. ἐν κα.
40 γινώσκω.
41 α. ἐν πίσει.
42 ἑτέρως, α.
κατὰ τὴν σάρκα.-f.

καὶ τὴν κοινωνίαν τῶν παθημάτων αὐτοῦ, συμμορφούμενος ¹ τῷ θανάτῳ αὐτοῦ.

11 Εἴ πως ⁴ καταντήσω εἰς τὴν ἐξανάσασιν τῶν νεκρῶν.

12 Οὐχ ὅτι ἡδὴ ⁵ ἔλαβον, ⁶ ἡ ἡδὴ ⁷ τετελείωμαι· διώκω δὲ εἰ καὶ ⁸ καταλάβω, ἐφ' ⁹ ᾧ καὶ ¹⁰ κατελήφθην ὑπὸ ¹¹ τοῦ Χριστοῦ Ἰησοῦ.

13 Ἀδελφοί, ἐγὼ ἑμαυτὸν ¹⁴ οὐ λογίζομαι ¹⁵ κατεληγμένος.

14 Ἐν δὲ ¹⁰ τὰ μὲν ὀπίσω ἐπιλανθανόμενος, τοῖς δὲ ἔμπροσθεν ἐπεκτεινόμενος, ¹¹ κατὰ ¹² σκοπὸν ¹³ διώκω ἐπὶ τῷ ¹⁴ βραβεῖον τῆς ¹⁵ ἀνω ¹⁶ κλήσεως τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

15 Ὅσοι οὖν ¹⁸ τέλει-οι, ¹⁹ τοῦτο φρονώμεν· καὶ εἴ τι ἑτέρως φρονεῖτε, ²² καὶ τοῦτο ὁ Θεὸς ὑμῖν ²⁴ ἀποκαλύψει.

16 Πλὴν εἰς δὲ ²¹ ἐφθάσαμεν, ²² τῷ αὐτῷ σοιχεῖν, ²³ ὡς δεκανόμῳ, τὸ αὐτὸ φρονεῖν. ¹⁵⁵

17 Συμμιμηταί μοι ¹ γίνεσθε, ἀδελφοί, καὶ σκοπεῖτε τοὺς αὐτῷ περιπατοῦντας, καθὼς ἔχετε ²² τύπον ἡμᾶς.

18 Πολλοὶ γὰρ περιπατοῦσιν, ¹¹¹ οὓς πολλάκις ἔλεγον ὑμῖν, νῦν δὲ καὶ κλαίω λέγω, τοὺς

ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ, IV.

ἐχθρούς τοῦ σαυροῦ τοῦ Χριστοῦ.

19 Ὡς τὸ τέλος ἀπώ-
λεια, ὡς ὁ θεὸς ἡ κοι-
λία, καὶ ἡ δόξα ἐν τῇ
αἰσχύνῃ αὐτῶν, οἱ
τὰ ἐπίγεια φρονοῦν-
τες.

20 Ἡμῶν γὰρ τὸ ὁμο-
λίτευμα ἐν οὐρανοῖς
ὑπάρχει, ἐξ οὗ καὶ
σωτήρα ἡμᾶς ἀπεκδεχόμε-
θα Κύριον Ἰησοῦν Χρι-
στόν.

21 Ὃς μετασχηματί-
σει τὸ σῶμα τῆς ταπεινώσεως ἡμῶν, δεῖς
τὸ γενέσθαι αὐτὸ
σὺμμόρφον τῷ σώμα-
τι τῆς δόξης αὐτοῦ,
κατὰ τὴν ἐνέργειαν
τοῦ θένασθαι αὐτὸν
καὶ ὑποτάξαι ἑαυτῷ τὰ
πάντα.

Κεφ. δ'.

ΩΣΤΕ, ἀδελφοί μου
ἀγαπητοὶ καὶ ἐπιπό-
θητοί, χαρὰ καὶ στέ-
φανός μου, οὕτω ὥστε ἡ-
κατε ἐν Κυρίῳ, ἀγαπη-
τοί.

2 Ἡ Εὐωδία παρακα-
λῶ, καὶ Συντύχην πα-
ρακαλῶ τὸ αὐτὸ φρο-
νεῖν ἐν Κυρίῳ.

3 Ἡ Καὶ ἐρωτῶ καὶ σε,
ὡς σύζυγε ὡς γνήσιε,
αἰσυχλαμβάνειν αὐταῖς,
αἰτίνας ἐν τῷ εὐαγγε-
λίῳ συνήθλησάν μοι.
μετὰ καὶ Κλήμεντος, καὶ
τῶν λοιπῶν συνεργῶν
μου, ὡς τὰ ὀνόματα ἐν
βιβλῳ ζωῆς.

A. D. 62.

ἡ κυρίῳ πάν-
τοτε, πάλιν
1 ch. 2.10. [n.
2 1 Ti. 3. 3.
3 2 Mac. 12.7.
4 γινώσκω.
5 πρὸ ἐξ ὧν
sc. οὐρανοῦν
6 Mat. 6. 25.
7 Ro. 8. 19.
8 α. χρόνῳ,
v. τόπῳ, v.
πράγματι.
9 1 Co. 4. 8.
10 Lu. 1. 48.
11 γίνομαι.
12 c. 2.3; 3.8.
13 Ro. 8. 29.
† σώματα-π.
15 Ep. 1. 19.
16 2 Co. 2. 11.
17 εἰμί.
18 1 Ti. 3.8, 11.
19 στήκω.
20 2 Co. 7. 11.
21 Eccl. 20.12.
† ἐπιστήμης-φ
22 ch. 3. 13.
23 μαυθάνω.
§ Εὐωδία-α.
¶ παραλα-
μβάνω-α [βάνω
** γνήσιε
γερμανε
σύζυγε-π.
25 2 Co. 8. 8.
26 ἀκούω.
27 Lu. 5.7, 9.
28 Ro. 15. 38.
29 χαίρω.
30 ἀναβάλλω
31 συναθίσκω
32 α. κατὰ v.
αἰς, [σθι-π.
† ὥστε-εἰ.
33 φρονέω.
34 ἀκαιροῦμαι
[con]. Ὁχ.
ὅτι (α. ὥς)
καθυστερή-
σα, λέγω.

4 Χαίρετε ἐν ὀ Κυρίῳ
πάντοτε· πάλιν ἐρω-
χαίρετε.

5 Τὸ ἐπιεικὲς ὑμῶν
γνωσθήτω πᾶσιν ἀν-
θρώποις· ὁ Κύριος ἐγ-
γύς.

6 Μηδὲν μεριμνᾶτε·
ἀλλ' ἐν παντὶ τῇ
πρυσευχῇ καὶ τῇ δεή-
σει μετὰ εὐχαριστίας
τὰ αἰτήματα ὑμῶν
γνωρίζεσθω πρὸς τὸν
Θεόν.

7 Καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ
Θεοῦ, ἡ ὑπερέχουσα
πάντα νοῦν, ἡ φρου-
ρήσει τὰς καρδίας ὑ-
μῶν καὶ τὰ νοήματα
ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰη-
σοῦ.

8 Τὸ λοιπὸν, ἀδελφοί,
ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ,
ὅσα σεμνὰ, ὅσα δέ-
κατα, ὅσα ἀγνὰ, ὅσα
προσεφιλῆ, ὅσα εὐρη-
μα, εἰ τις ἀρετὴ καὶ εἰ
τις ἐπαινος, ταῦτα λο-
γίζεσθε.

9 Ἡ καὶ ἐμάθετε,
καὶ παρελάβετε, καὶ
ἀκούσατε, καὶ εἰδέτε
ἐν ἐμοί, ταῦτα πράσσε-
τε, καὶ ὁ Θεὸς τῆς
εἰρήνης ἔσται μετ'
ὑμῶν.

10 Ἐχάρην δὲ ἐν
Κυρίῳ μεγάλως, ὅτι
ἤδη ποτὲ ἀνεθάλετε
τὸ ὑπὲρ ἐμοῦ φρο-
νεῖν· ἐφ' ᾧ καὶ ἐφρο-
νεῖτε, ἡκαίρεισθε
δέ.

11 Ὁὐχ ὅτι καθ' ὑσέ-
ρησιν λέγω· ἐγὼ γὰρ

ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ, IV.

ἐμαυθον,¹ ἐν οἷς ² εἰμι, αὐτάρκης ³ εἶναι.

12 Οἶδα⁴ * δὲ ταπεινῶ-
σθαι, ⁵ οἶδα καὶ περισ-
σεύειν· ἐν παντὶ ⁶ καὶ
ἐν πᾶσι ⁷ μεμύημαι⁸ καὶ
χορτάζεσθαι ⁹ καὶ πεινᾶν,
¹⁰ καὶ περισσεύειν καὶ ὑπε-
ρεῖσθαι.

13 Πάντα ¹² ἰσχύω ἐν
τῷ ¹⁴ ἐνδυναμοῦντί με
ἢ Χριστῷ.¹

14 Πλὴν καλῶς ¹⁵ ἐ-
ποιήσατε, ¹⁶ συγκοινωνώ-
ησαντές μου τῇ θλί-
ψει.

15 Οἶδατε¹ δὲ καὶ
ὁμοίως, Φιλιππησίαιοι, ὅτι
ἐν ἀρχῇ τοῦ εὐαγγελί-
ου, ὅτε ² ἐξηλθὼν
ἀπὸ Μακεδονίας, οὐδε-
μία μοι ἐκκλησία
³ ἐκοινωνήσεν εἰς λό-
γον δόσεως καὶ λή-
ψεως, εἰ μὴ ὁμοίως μοι
ἦν.

16 Ὅτι καὶ ἐν Θεσσα-
λονίκη καὶ ἀπαξ ² δις
εἰς¹ τὴν χρεῖαν μοι
³ ἐπέμψατε.

17 Οὐχ ὅτι ἐπιζητῶ τὸ
δόμα, ἀλλ' ² ἐπιζητῶ

A. D. 62.

1 μανθάνω.

2 Mat. 6. 2.

3 α. πράγμασι

4 εἰμί.

5 καὶ-α.

6 εἶδω.

7 πληρώω.

8 α. χρόνῳ v.

τόπω.

9 μύω.

10 2 Co. 2. 14.

15.

Ep. 5. 2.

10 Ep. 5. 2.

11 2 Co. 6. 2.

12 Ro. 12. 1.

† πληρῶσαι-ι.

13 Mat. 26. 40.

Lu. 8. 48.

Ac. 6. 10.

15. 10.

14 Ac. 9. 22.

Ro. 4. 20.

Ep. 6. 10.

1 Ti. 1. 12.

2 Ti. 2. 1.

4. 17.

He. 11. 34.

15 ποιῶ.

16 Ep. 5. 11.

17 ἐξέρχομαι.

18 κοινῶ.

19 πέμπω.

20 Mat. 6. 32.

Lu. 12. 30.

† Vide App.

~~~~~

τὸν καρπὸν τὸν πλε-  
ονάζοντα εἰς λόγον  
ὑμῶν.

18 Ἀπέχω<sup>2</sup> δὲ πάντα,  
καὶ περισσεύω· <sup>3</sup> πε-  
πλήρωμαι, δεξάμενος  
ἐπαρὰ Ἐπαφροδίτου<sup>1</sup>  
τὰ παρ' ὑμῶν, <sup>4</sup> ὁσμήν  
εὐωδίας, <sup>5</sup> ἰσχυρίαν <sup>6</sup> δε-  
κτὴν, <sup>7</sup> εὐάρεστον τῷ  
Θεῷ.

19 Ὁ δὲ Θεός με<sup>1</sup> πλη-  
ρῶσει πᾶσαν χρεῖαν  
ὑμῶν κατὰ τὸν πλεόνον  
αὐτοῦ ἐν δόξῃ, ἐν Χρι-  
στῷ Ἰησοῦ.

20 Τῷ δὲ Θεῷ καὶ πα-  
τρὶ ἡμῶν ἡ δόξα εἰς  
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶ-  
νων. Ἀμήν.

21 Ἀσπάσασθε πάντα  
ἅγιον ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.  
Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ  
σὺν ἐμοὶ ἀδελφοί.

22 Ἀσπάζονται ὑμᾶς  
πάντες οἱ ἅγιοι, μά-  
λιστα δὲ οἱ ἐκ τῆς Καί-  
σαρος οἰκίας.

23 Ἡ χάρις τῷ Κυρίῳ  
ἐν ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ  
μετὰ πάντων ὑμῶν.  
c' Ἀμήν. †

## Η ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

Κεφ. α'.  
ΠΑΥΛΟΣ ἀπόστολος  
Ἰησοῦ Χριστοῦ, διὰ θελή-  
ματος Θεοῦ, καὶ Τιμό-  
θεος ὁ ἀδελφός,

2 Τοῖς ἐν \*Κολοσσαῖς  
ἀγίοις καὶ πισυῖς ἀδελ-  
φοῖς ἐν Χριστῷ· χάρις  
ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ  
Θεοῦ πατρὸς ἡμῶν, ὁ ὢς  
Κυρίου Ἰησοῦ Χρι-  
στοῦ. 1

3 Εὐχαριστοῦμεν τῷ  
Θεῷ α καὶ ἰ πατρὶ τοῦ  
Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ  
ἡ Χριστοῦ, πάντοτε πε-  
ρὶ ἡμῶν προσευχόμε-  
νοι·

4 Ἀκούσαντες τὴν πί-  
στιν ὑμῶν ἐν Χριστῷ  
Ἰησοῦ, καὶ τὴν ἀγάπην  
\*τὴν εἰς πάντας τοὺς  
ἀγίους,

5 Διὰ τὴν ἐλπίδα τὴν  
ἀποκειμένην ὑμῖν ἐν  
τοῖς οὐρανοῖς, ἣν \*προ-  
ηκούσατε ἐν τῷ λόγῳ  
τῆς ἀληθείας τοῦ εὐαγ-  
γελίου,

6 Τοῦ ἰσ παρόντος εἰς  
ὑμᾶς, καθὼς καὶ ἐν  
παντὶ τῷ \*ἡ κόσμῳ· καὶ  
ἔστι ἰσ καρποφόρου-  
μενον \*ἡ καθὼς καὶ ἐν  
ὑμῖν, ἀφ' ἧς ἡμέρας

A. D. 62.

1 ἀκούω.

2 ἐπιγινώσκω

3 μαρθάνω.

\*Κολασσαῖς.

4 ἐμὲ. [ἡ.

† ἡμῶν-ἡ.

5 Jho. 4. 24.

† alii τῷ α.

† καὶ τῷ.

§ Χριστοῦ

πάντοτε,

περὶ-α.

|| ἐπερ-α.

\*† ἡμῶν-ἡ.

6 πλῆροσ.

7 ch. 2. 2.

Mat. 12. 33.

8 Lu. 19. 20.

2 Ti. 4. 3.

He. 9. 27.

9 προακούω.

10 α. εἰς τῷ.

11 Ep. 4. 1.

12 α. τῷ Θεοῦ.

\*† τῇ ἐπι-

γνώσει-α. α.

ἐν τῇ ἐπι-

γνώσει.

13 πάρειμι.

14 Ep. 1. 19.

Ph. 3. 10.

\*§ κόσμῳ

ἔστι-ἡ.

15 ver. 10.

Mat. 13. 23.

Mar. 4. 20.

Lu. 8. 15.

\*ἡ καὶ ἀξια-

νόμενον. m.

ἡκούσατε καὶ \*ἐπέ-  
γνωτε τὴν χάριν τοῦ  
Θεοῦ ἐν ἀληθείᾳ·

7 Καθὼς ε καὶ ἰ ἐμά-  
θετε\* ἀπὸ Ἐπαφρᾶ  
τοῦ ἀγαπητοῦ συν-  
δόλου ἡμῶν, ὃς ἔ-  
στι πιστὸς ὑπὲρ ἡ-  
μῶν διάκονος τοῦ Χρι-  
στοῦ·

8 Ὅ καὶ δηλώσας ἡμῖν  
τὴν ὑμῶν ἀγάπην ἐν  
πνεύματι.

9 Διὰ τῆτο καὶ ἡμεῖς,  
ἀφ' ἧς ἡμέρας ἡκούσα-  
μεν, οὐ πανόμεθα ὑπὲρ  
ὑμῶν προσευχόμενοι,  
καὶ αἰτούμενοι ἵνα  
ἡ πληρωθῇτε τὴν ἐπί-  
γνωσιν τοῦ θελήματος  
αὐτοῦ ἐν πάσῃ σοφίᾳ  
καὶ ἰσυνέσει πνευματι-  
κῇ·

10 Περιπατήσαι<sup>10</sup> ὁ ὑ-  
μᾶς ἰ ἡ ἀξίως τοῦ Κυ-  
ρίου εἰς πᾶσαν ἀρε-  
σκεῖαν.<sup>12</sup> ἐν παντὶ ἐρ-  
γῷ ἀγαθῷ καρποφο-  
ροῦντες καὶ αὐξανόμε-  
νοι \*† εἰς τὴν ἐπίγνω-  
σιν τοῦ Θεοῦ,

11 Ἐν πάσῃ ἰδυνάμει  
δυναμούμενοι κατὰ τὸ  
κράτος τῆς δόξης αὐ-  
τοῦ, εἰς πᾶσαν ὑπομονὴν

# ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ, I.

καὶ \*μακροθυμίαν μετὰ  
χαρᾶς·

12 Εὐχαριστοῦντες ἰπῶ  
πατρὶ τῷ ἡσικανώσαντι  
ἡμᾶς εἰς τὴν μερίδα τῆ  
κλήρου τῶν ἁγίων ἐν  
τῷ φωτί·

13 Ὃς ἐῤῥύσατο ἡμᾶς  
ἐκ τῆς ἑξουσίας τοῦ  
σκότους, καὶ \*μετέστη-  
σεν εἰς τὴν βασιλείαν  
τοῦ υἱοῦ τῆς ἀγάπης  
αὐτοῦ·

14 Ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν  
ἀπολύτρωσιν ὁδία τοῦ  
αἵματος αὐτοῦ, τὴν  
ἄφεσιν τῶν ἁμαρτι-  
ῶν·

15 Ὃς ἐστὶν ἡ εἰκὼν  
τοῦ Θεοῦ τοῦ ἰσορᾶ-  
του, ἡ πρωτότοκος πά-  
σης κτίσεως·

16 Ὅτι ἐν αὐτῷ ἡ ἐ-  
κτίσθη τὰ πάντα ἡ τὰ  
ἡ ἐν τοῖς οὐρανοῖς καὶ  
τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, τὰ ὁρα-  
τὰ καὶ τὰ ἀόρατα, εἴτε  
θρόνοι, εἴτε κυριότη-  
τες, εἴτε ἀρχαί, εἴτε  
ἐξουσίαι· τὰ πάντα δι'  
αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν  
ἡ ἐκτίσται·

17 Καὶ αὐτὸς ἡ ἐστὶ  
πρὸ πάντων, καὶ ἡ τὰ  
πάντα ἐν αὐτῷ ἡ συνέ-  
στηκε·

18 Καὶ αὐτὸς ἡ ἐστὶν  
ἡ κεφαλὴ τοῦ σώμα-  
τος τῆς ἐκκλησίας, ὅς  
ἡ ἐστὶν ἡ ἡ ἀρχὴ, πρω-  
τότοκος ἐκ τῶν νεκρῶν,  
ἵνα ἡ γένηται ἐν πά-  
σιν ἡ αὐτὸς ἡ πρωτεύ-  
ων·

19 Ὅτι ἐν αὐτῷ εὐδό-

A. D. 62.

\* μακροθυ-  
μίαν μετὰ  
χαρᾶς εὐ-  
χαριστ. η.

1 Μαι. 3. 17.

2 χθ. 2. 9.

† τῆς Θεότη-  
τος. f.

† Θεῷ τῷ θ.

† Θεῷ καὶ. f.

§ κατέστη. η.

3 2 Co. 3. 6.

4 Ep. 3. 17.

|| αὐτόν. η.

5 Pr. 10. 10.

6 ὁσῶ.

7 Lu. 22. 63.

8 μετέστημ.

9 ἀμ.

10 ἀπαλλο-  
τρίω.

.. Vide App.

11 Mat. 22. 37.

12 χθ. 3. 10.

13 Ro. 1. 20.

† αὐτοῦ. η.

14 α. εἰς τὸ.

15 παρίστημι

16 Mat. 1. 25.

17 1 Co. 1. 8.

† αὐτοῦ. α.

§ α. τὰ τε.

18 κτίξω.

19 2 Co. 6. 3.

20 θεμελίω.

21 1 Co. 7. 37.

22 De. 19. 14.

23 ἀκούω.

24 κηρύσσω.

25 Ro. 8. 19.

26 συνίστημι

27 γίνομαι.

28 Jan. 1. 1.

29 α. πράγμα.

σι ν. ἀνθρώ-

ποις.

|| Ὃς ἡ ἐν. η.

\* ἡ ἀρχὴ, α.

ἀπαρχή. η.

30 Lu. 21. 4.

31 Est. 5. 11.

κησεὶ πᾶν τὸ ἡ πλήρω-  
μα ἡ κατοικῆσαι·

20 Καὶ δι' αὐτοῦ ἀπο-  
καταλλάξαι τὰ πάντα  
εἰς ἡαυτόν, ἡ εἰρηνοποι-  
ήσας διὰ τοῦ αἵματος  
τοῦ σταυροῦ αὐτοῦ, ὅδι'  
αὐτοῦ. ἡ εἴτε τὰ ἐπὶ τῆς  
γῆς, εἴτε τὰ ἐν τοῖς οὐ-  
ρανοῖς.

21 Καὶ ἡμᾶς ποτε  
ἡ ὄντας ἡ ἀπηλλοτρι-  
ωμένους, καὶ ἐχθροὺς  
ἡ τῇ ἡ διανοίᾳ ἐν τοῖς  
ἔργοις τοῖς πονηροῖς,  
νυνὶ δὲ ἀποκατήλλα-  
ξεν·

22 Ἐν τῷ σώματι τῆς  
σαρκὸς ἡ αὐτοῦ, διὰ  
τοῦ θανάτου, ἡ παρα-  
στήσαι ἡ ἡμᾶς ἁγίους  
καὶ ἀνώμους καὶ ἡ ἀν-  
εγκλήτους κατενώπιον  
ἡ αὐτοῦ·

23 Εἰ ἡ γε ἐπιμένετε  
τῇ πίστει ἡ θεμελιω-  
μένοι καὶ ἡ ἡδωραῖοι,  
καὶ μὴ ἡ μετακινούμε-  
ναι ἀπὸ τῆς ἐλπίδος  
τοῦ εὐαγγελίου οὗ ἡ ἡ-  
κούσατα, τοῦ ἡ κηρυ-  
χθέντος ἐν πίστῃ ἡ τῇ  
ἡ κτίσει τῇ ὑπὸ τῶν  
οὐρανῶν· οὗ ἡ ἐγενό-  
μην ἐγὼ Παῦλος διάκο-  
ρος.

24 ||| Νῦν χαίρω ἐν  
τοῖς παθήμασί ἡ μου  
ὑπὲρ ἡμῶν, καὶ ἀντα-  
ναπληρῶ τὰ ἡ ὑστερή-  
ματα τῶν θλίψεων τοῦ  
Χριστοῦ ἐν τῇ σαρκί  
μου, ὑπὲρ τοῦ σώματος  
αὐτοῦ, ὃ ἡ ἐστὶν ἡ ἐκ  
κλησία·

# ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ, Π.

25 Ἦς ἡ ἐγενόμην ἐγὼ  
 διάκονος κατὰ τὴν οἰ-  
 κονομίαν τοῦ Θεοῦ, τὴν  
 ὁδοθεῖσάν μοι εἰς ὑμᾶς,  
 πληρῶσαι τὸν λόγον  
 τοῦ Θεοῦ.

26 Τὸ μυστήριον τὸ  
 ἀποκεκρυμμένον ἀπὸ  
 τῶν αἰώνων καὶ ἀπὸ  
 τῶν γενεῶν, ἡνὺν δὲ  
 ἐφανερώθη τοῖς ἀγί-  
 οῖς αὐτοῦ.

27 Οἷς ἡθέλησεν ὁ  
 Θεὸς ἡ γνωρίσαι τίς  
 ὁ πλοῦτος τῆς δόξης  
 τοῦ μυστηρίου τούτου  
 ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἵδῃς  
 ἔστι Χριστὸς ἐν  
 ὑμῖν, ἡ ἐλπίς τῆς δό-  
 ξης.

28 Ὅν ἡμεῖς καταγ-  
 γέλλομεν νοθετῶντες  
 πάντα ἄνθρωπον, καὶ  
 διδάσκοντες πάντα ἄν-  
 θρωπον ἐν πάσῃ σο-  
 φίᾳ, ἵνα παραστήσω-  
 μέν πάντα ἄνθρωπον  
 τέλειον ἐν Χριστῷ ἡ Ἰη-  
 σοῦ.

29 Εἰς δὲ καὶ κοπιῶ  
 ἡ ἀγωνιζόμενος κατὰ  
 τὴν ἐνέργειαν αὐτοῦ  
 τὴν ἐνεργουμένην ἐν  
 ἐμοὶ ἐν δυνάμει.

Κεφ. Β'.

ΘΕΛΩ γὰρ ὑμᾶς εἰ-  
 δέναι ἡ ἡλίκον ἡ ἀγῶ-  
 να ἔχω περὶ ὑμῶν, καὶ  
 τῶν ἐν Λαοδικείᾳ, ἡ  
 ὅσοι οὐχ ἡ ἐωράκασι  
 τὸ πρόσωπόν μου ἐν  
 σαρκί.

2 ἵνα παρακληθῶ-  
 σιν αἱ καρδίαι αὐτῶν,

A. D. 62.

1 γίνονται.  
 2 1 Th. 1. 5.  
 3 Lu. 16. 2.  
 4 εἶδω.  
 5 ἀποκεκρυμμένον.  
 6 ch. 1. 9.  
 7 Vide Apoc.  
 7 Ac. 15. 18.  
 8 δὲ τὸν φανε-  
 ρώθη.  
 9 φανερώσω.  
 10 ἀποστό-  
 λους.  
 11 θέλω.  
 12 Mar. 4. 22.  
 13 γνωρίζω.  
 14 Ja. 1. 22.  
 15 εἰμι.

16 ὁ-ν.  
 17 Jo. 14. 20.  
 18 παρίστημι.  
 19 Lu. 1. 8.  
 20 ch. 4. 12.  
 21 Lu. 13. 24.  
 22 ἡ ἱστορία.  
 23 Ec. 43. 1.  
 24 ch. 2. 12.  
 25 Ep. 1. 19.  
 26 παραλαμ-  
 βάνω.  
 27 Ro. 7. 5.  
 28 1 Co. 12. 6.  
 29 φρίζω.  
 30 διδάσκω.  
 31 εἶδω.  
 32 Ja. 3. 5.  
 33 Ph. 1. 30.  
 34 καὶ τῶν ἐν  
 Ἱεραπό-  
 λει.  
 35 ὁράω.  
 36 Ga. 4. 3.  
 37 παρακα-  
 λῶ.  
 38 συμβα-  
 σθέντες.  
 39 συμβιβάζω.  
 40 v. 19.  
 41 1 Co. 8. 10.

ἡ συνμβιβασθέντων ἐν  
 ἀγάπῃ, καὶ εἰς πάντα  
 πλοῦτον τῆς πληρο-  
 φορίας τῆς συνέσεως,  
 εἰς ἐπίγνωσιν τοῦ μυσ-  
 τηρίου τοῦ Θεοῦ καὶ  
 πατρὸς καὶ τοῦ Χρι-  
 στοῦ.

3 Ἐν ᾧ εἰσι πάντες  
 οἱ θησαυροὶ τῆς σοφίας  
 καὶ τῆς γνώσεως ἀπό-  
 κρυφοί.

4 Τοῦτο δὲ λέγω, ἵνα  
 μή τις ὑμᾶς παραλο-  
 γίζηται ἐν πιθανολο-  
 γίᾳ.

5 Εἰ γὰρ καὶ τῇ σαρκὶ  
 ἄπειμι, ἀλλὰ τῷ πνεύ-  
 ματι σὺν ὑμῖν εἰμι,  
 χαίρων καὶ βλέπων  
 ὑμῶν τὴν ταξίν, καὶ  
 τὸ ἡ στερῶμα τῆς  
 εἰς Χριστὸν πίστεως  
 ὑμῶν.

6 Ὡς οὖν παρελά-  
 βετε τὸν Χριστὸν ἡ Ἰη-  
 σοῦν τὸν Κύριον, ἐν αὐ-  
 τῷ περιπατεῖτε.

7 Ἐρρρίζωμένοι καὶ  
 ἐπιποδομονούμενοι ἐν  
 αὐτῷ, καὶ βεβαιούμε-  
 νοι ἐν τῇ πίστει, καθὼς  
 ἐδιδάχθητε, περισ-  
 σεβόντες ἐν αὐτῇ ἐν  
 εὐχαριστίᾳ.

8 Ἠλέπετέ μή τις ὑμᾶς  
 ἔσται ὁ συλαγω-  
 γὼν διὰ τῆς φιλοσω-  
 φίας καὶ κενῆς ἀπά-  
 της, κατὰ τὴν παράδο-  
 σιν τῶν ἀνθρώπων,  
 κατὰ τὰ σοιχεῖα τοῦ  
 κόσμου, καὶ οὐ κατὰ  
 Χριστόν.

9 Ὅτι ἐν αὐτῷ κατ-

# ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ, ΙΙ.

οικεῖ πᾶν τὸ πλήρωμα  
τῆς θεότητος σωματι-  
κῶς.

10 Καὶ ἔστε ἐν αὐ-  
τῷ <sup>4</sup> πεπληρωμένοι,  
ὅς ἔστιν ἡ κεφαλὴ πά-  
σης ἰαρχῆς καὶ ἐξουσί-  
ας.

11 Ἐν ᾧ καὶ <sup>5</sup> περιε-  
τμήθητε περιτομῇ ἀχει-  
ροποιήτῳ, ἐν τῇ ἀπεκ-  
δόσει τοῦ σώματος  
τῶν ἁμαρτιῶν τῆς  
σαρκὸς, ἐν τῇ περιτομῇ  
τοῦ Χριστοῦ.

12 Συνταφέντες <sup>6</sup> αὐ-  
τῷ ἐν τῷ βαπτίσμα-  
τι, ἐν ᾧ καὶ <sup>7</sup> συνηέρ-  
θητε διὰ τῆς πίστεως  
τῆς <sup>8</sup> ἐνεργείας τοῦ  
Θεοῦ τοῦ <sup>9</sup> ἐγείραν-  
τος αὐτὸν ἐκ τῶν νε-  
κρῶν.

13 Καὶ ὑμᾶς νεκροὺς  
ζῶντας <sup>10</sup> ἐν τοῖς πα-  
ραπτώμασι καὶ τῇ ἀκρο-  
βυστίᾳ τῆς σαρκὸς  
ὑμῶν, <sup>11</sup> <sup>12</sup> συνεζωποί-  
ησε <sup>13</sup> ἐν αὐτῷ, χαρι-  
σάμενος <sup>14</sup> ἡμῖν πάντα  
τὰ παραπτώματα.

14 Ἐξαλείψας <sup>15</sup> τὸ  
καθ' ἡμῶν <sup>16</sup> χειρόγρα-  
φον τοῖς <sup>17</sup> ὀφθαλμοῖς,  
ὃ <sup>18</sup> ἦν <sup>19</sup> ὑπεραντίον  
ἡμῖν, καὶ αὐτὸ <sup>20</sup> ἥρ-  
κεν ἐκ τοῦ μίσου, πρὸς-  
ηλώσας αὐτὸ τῷ σταυ-  
ρῷ.

15 Ἀπεκδυσάμενος <sup>21</sup>  
ἡμᾶς ἀρχὰς καὶ τὰς  
ἐξουσίας <sup>22</sup> ἐδειγματί-  
σεν ἐν παρόρῃσι, θρι-  
αμβεύσας αὐτοὺς ἐν  
<sup>23</sup> αὐτῷ.

A. D. 62.

12 Co. 3. 10.  
ἡμέρα-  
2 Ex. 40. 2.  
3 εἰμ. [ἐν-  
† ἐκκλησίας  
† conj. με-  
νοντων.  
4 πληρώω.  
5 περιτέμνω.  
6 ch. 3. 12.  
7 Ro. 6. 6.  
8 al. σφ.  
9 ὁράω.  
11 Vide App.  
9 συνθάπτω.  
\*\* ἐμβατεύ-  
ων εἰς κη-  
10 1 Co. 15. 2.  
11 συνεγείρω.  
12 1 Co. 4. 6.  
13 ch. 1. 29.  
14 Mar. 7. 3, 4.  
15 ἐγείρω.  
16 Jos. 19. 49.  
17 Ep. 4. 16.  
18 ch. 3. 14.  
20 αὐτῷ.  
22 συζωποί-  
† ἡμῖν. [ἐω.  
23 ἐξαλείφω.  
24 ἀποθή-  
25 ζῶω. [σώω.  
26 ἁπτομαι.  
27 Tobit 5. 3.  
28 He. 11. 28.  
29 Lu. 2. 1.  
30 Ro. 8. 21.  
31 He. 10. 27.  
32 Mat. 15. 9.  
33 ἁρῶ-  
34 Ep. 4. 14.  
35 ch. 3. 9.  
111 τὴν σάρκα  
τὰς ἐξου-  
σίας, τιζῶ  
36 δειγματί-  
† τὸ νοῦς, f.  
\* τὸ αὐτὸ alii  
σταυρῷ. al.  
τῷ ἔθελω-  
ν.

16 Μὴ οὖν τις ὑμᾶς  
κρινέτω ἐν βρώσει ἢ  
ἐν πόσει, ἢ ἐν <sup>1</sup> μέρει  
ἐορτῆς, ἢ <sup>2</sup> νουμηνίας,  
ἢ σαββάτων.

17 Ἄ <sup>3</sup> ἐστι σκιά τῶν  
† μελλόντων, τὸ δὲ σῶ-  
μα <sup>4</sup> τοῦ Χριστοῦ.

18 Μηδεὶς ὑμᾶς κατα-  
βραβεύετω θέλων ἐν  
<sup>5</sup> ταπεινοφροσύνῃ καὶ  
θρησκείᾳ τῶν ἀγγέ-  
λων, ᾧ <sup>6</sup> μὴ <sup>7</sup> ἰσώρακεν  
\*\* <sup>8</sup> ἐμβατεύων, <sup>9</sup> εἰκὴ  
<sup>10</sup> φυσιοῦμενος ὑπὸ τοῦ  
νοῦς τῆς σαρκὸς αὐ-  
τοῦ.

19 Καὶ οὐ <sup>11</sup> κρατῶν  
τὴν κεφαλὴν, ἐξ ὅς πᾶν  
τὸ σῶμα, διὰ τῶν  
† ἀφῶν καὶ <sup>12</sup> συνδέ-  
σμων ἐπιχορηγοῦμενον  
καὶ συμβιβαζόμενον,  
<sup>13</sup> αὐξεῖ τὴν αὐξησιν τοῦ  
Θεοῦ.

20 Εἰ <sup>14</sup> οὖν <sup>15</sup> ἀπεθά-  
νετε σὺν <sup>16</sup> τῷ Χριστῷ  
ἀπὸ τῶν στοιχείων τοῦ  
κόσμου, τί ὥς <sup>17</sup> ζῶν-  
τες ἐν κόσμῳ δογματί-  
ζεσθε;

21 Μὴ <sup>18</sup> ᾤψῃ, μηδὲ  
γεύσῃ, μηδὲ <sup>19</sup> θίγῃς.

22 Ἄ <sup>20</sup> ἐστι πάντα εἰς  
<sup>21</sup> φθορὰν τῇ ἀποχρή-  
σει, κατὰ τὰ <sup>22</sup> ἐντάλ-  
ματα καὶ <sup>23</sup> διδασκαλί-  
ας τῶν ἀνθρώπων.

23 Ἀτινά <sup>24</sup> ἐστι λόγον  
μὲν ἔχοντα σοφίας ἐν  
ἐβελοθησκείᾳ καὶ τα-  
πεινοφροσύνῃ <sup>25</sup> καὶ ἀφ-  
ειδείᾳ σώματος, οὐκ ἐν  
τιμῇ τινι πρὸς πλησμο-  
νὴν τῆς σαρκὸς.

**Κεφ. γ'.**  
**ΕΙ** οὖν ἰσυνηγέρθητε  
τῷ Χριστῷ, τὰ ἄνω ζη-  
τεῖτε, οὗ ὁ Χριστός  
ἔστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ  
Θεοῦ καθήμενος.

2 Τὰ ἄνω φρονεῖτε,  
μὴ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς.

3 Ἀπεθάνετε ἄρα, καὶ  
ἡ ζωὴ ὑμῶν ἐκκρυπταί  
σὺν \* τῷ Χριστῷ ἐν τῷ  
Θεῷ.

4 Ὄταν ὁ Χριστός  
φανερωθῇ, ἡ ζωὴ ἡ-  
μῶν, τότε καὶ ὑμεῖς  
σὺν αὐτῷ φανερωθήσε-  
σθε ἐν δόξῃ.

5 Νεκρώσατε \* οὖν τὰ  
11 μέλη τῶν ὑμῶν τὰ  
12 ἐπὶ τῆς γῆς, πορνεί-  
αν, ἀκαθαρσίαν, 13 πά-  
θος, 14 ἐπιθυμίαν κακὴν,  
καὶ τὴν 15 πλεονεξίαν,  
ἣτις ἔστιν εἰδωλολα-  
τρεία.

6 Δι' αὐτὴν ὁ ὄργεται ἡ ὀρ-  
γὴ τῷ Θεῷ ἐπὶ τοὺς  
11 υἱοὺς τῆς ἀπειθείας.

7 Ἐν οἷς καὶ ὑμεῖς  
12 περιπατήσατέ ποτε,  
ὅτε 21 ἰζήτε ἐν \*\* αὐ-  
τοῖς.

8 Νυνὶ δὲ 22 ἀπόθεσθε  
καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα,  
ὀργὴν, θυμὸν, κακίαν,  
βλασφημίαν, 23 αἰσχρο-  
λογίαν ἐκ τοῦ στόματος  
ὑμῶν.

9 Μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλ-  
λήλους, 24 ἀπεκδυσάμε-  
νοι τὸν παλαιὸν ἄν-  
θρωπον σὺν ταῖς πρά-  
ξεσιν αὐτοῦ.

10 Καὶ ἐνδυσάμενοι  
τὸν νέον τὸν 25 ἀνακαι-

A. D. 62.

1 συνεγείρω.

2 Jno. 8. 23.

Ga. 4. 26.

3 εἰμί.

4 Mat. 16. 23.

Ro. 12. 3.

5 ἀποθνῆσκω.

6 κρύπτω.

7 α. ἔστι.

\* Θεὸν ἐν Χρι-

στῷ-ν.

8 φανερόω.

† ὑμῶν-ν.

‡ οἰκτιρῶ, α.

9 νεκρόω,

Ro. 4. 19.

10 Mat. 17. 17.

11 Ro. 7. 23.

Ep. 4. 25.

12 Ja. 5. 5.

13 Ro. 1. 26.

14 Lu. 22. 15.

15 Mar. 7. 22.

§ μέμνην-αι.

|| ὀργήν-ν.

16 χαρίζομαι

17 Ep. 2. 2.

18 α. ἐνδύσα-

σθε.

|| δ α. δς-ν.

19 περιπατῶ

20 ch. 2. 19.

21 ζῶω.

\*\* τέτοις-ν.

†† ἐνόητος-ν.

22 He. 6. 1.

23 ἀποτίθημι.

†† Χριστοῦ-α.

24 καλέω.

25 α. ε. ναι.

26 γίνωμαι.

27 cf. Ep. 5. 4.

28 Ro. 8. 11.

29 ch. 2. 15.

65 Vide App.

80 1 Ti. 6. 17.

||| ψαλμοὺς

ὑμνοὺς ὡς

δαὶς πν'-ν.

31 2 Co. 4. 16.

32 ἀγαπᾶω.

νοούμενον εἰς ἐπίγνωσιν  
κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαν-  
τος αὐτόν.

11 Ὅπου οὐκ ἐν Ἑλ-  
λιν καὶ Ἰουδαίῳ·  
περιτομὴ καὶ ἀκροβυ-  
στία· βάρβαρος, Σκύ-  
θης· δοῦλος, ἐλεύθε-  
ρος· ἀλλὰ ἀτὰρ πάν-  
τα καὶ ἐν πᾶσι Χρι-  
στός.

12 Ἐνδύσασθε οὖν,  
ὡς ἐκλεκτοὶ τοῦ Θεοῦ  
ἅγιοι καὶ ἀγαπημέ-  
νοι, σπλάγχνα ἰοι-  
κτιρμῶν, χρηστότητα,  
ταπεινοφροσύνην, πρα-  
όνητα, μακροθυμίαν.

13 Ἀνεχόμενοι 10 ἀλ-  
λήλων, καὶ χαρίζόμε-  
νοι ἑαυτοῖς, ἕαν τις  
πρὸς τινὰ ἐχηρίμοφῃν·  
καθὼς καὶ ὁ Χριστός  
14 ἐχαρίσματο ὑμῖν, ὅτε  
καὶ ὑμεῖς.

14 Ἐπὶ πᾶσι δὲ τοῦ-  
τοις 15 τὴν ἀγάπην,  
|| ἣτις ἔστι 20 σύνδε-  
σμος τῆς || 22 τελειότη-  
τος.

15 Καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ  
22 Θεοῦ βραβεύετω ἐν  
ταῖς καρδίαις ὑμῶν,  
εἰς ἣν καὶ 24 ἐκλή-  
θητε 25 ἐν ἐνὶ σώματι,  
καὶ εὐχάριστοι 26 γίνε-  
σθε.

16 Ὁ λόγος τοῦ Χρι-  
στοῦ 27 ἐνοικεῖτω ἐν  
ὑμῖν 28 ὡς πλουσίως, ἐν  
πάσῃ σοφίᾳ· διεδά-  
σκοντες καὶ νοουθετοῦν-  
τες ἑαυτοὺς ||| ψαλ-  
μοῖς, καὶ ὕμνοις, καὶ  
ὡδαῖς πνευματικαῖς ἐν



ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ, IV.

χάριτι ιαδοντες ἐν \*τῇ  
καρδίᾳ ὑμῶν τῷ † Κυ-  
ρίῳ.

17 Καὶ πᾶν δ, τι ἂν  
\* ποιῆτε, ἐν λόγῳ, ἢ ἐν  
ἔργῳ, πάντα \* ἐν ὀνό-  
ματι c Κυρίου Ἰησοῦ,  
εὐχαριστοῦντες τῷ  
Θεῷ καὶ πατρὶ δι'  
αὐτοῦ.

18 Αἱ ἡ γυναῖκες, ὑπο-  
τάσσεσθε τοῖς ἰδίοις ἰ  
ἀνδράσιν, ὡς \* ἀνῆκεν  
ἐν Κυρίῳ.

19 Οἱ ἰ ἄνδρες, ἀγα-  
πᾶτε τὰς γυναῖκας, ἡ x  
μὴ ἰ πικραίνεσθε πρὸς  
αὐτάς.

20 Τὰ ἰ τέκνα, ὑπακούε-  
τε τοῖς γονεῦσι κατὰ  
πάντα· τοῦτο γάρ \* ἐ-  
στιν ἰ εὐάρεστον \*\* τῷ  
Κυρίῳ.

21 Οἱ ἰ πατέρες, μὴ  
ἰ† ἐρεθίζετε τὰ τέκνα  
ὑμῶν, ἵνα μὴ 20 ἀθυμώ-  
σιν.

22 Οἱ ἰ δοῦλοι, ὑπακού-  
ετε \* κατὰ πάντα ἰ τοῖς  
κατὰ σάρκα κυρίοις, μὴ  
ἐν ἡ§ ἰ ὀφθαλμοδουλεί-  
αις ὡς ἀνθρωπάρεσκοι,  
ἀλλ' ἐν 23 ἀπλότῃ  
καρδίᾳ, φοβούμενοι  
τὸν ἰ||| Θεόν.

23 Καὶ πᾶν ἰδ, τι  
ἐὰν \* ποιῆτε, ἐκ ψυχῆς  
ἐργάζεσθε, ὡς τῷ Κυ-  
ρίῳ \*† καὶ οὐκ ἀνθρώ-  
ποις·

24 Εἰδότες δτι ἀπὸ  
Κυρίου 25 ἀπολήψεσθε  
τὴν 26 ἀνταπόδοσιν τῆς  
κληρονομίας· τῷ c γὰρ ἰ  
Κυρίῳ Χριστῷ δουλεύετε.

A. D. 62.

1 δειδω.  
\* ταῖς καρδί-  
αις-α.  
† γάρ-α.  
2 ἀδικέω.  
† Θεῷ-ι.  
3 εἰμί.  
4 Ep. 6. 9.  
5 ποιῶ.  
6 s. ποιῶτε.  
7 nom. pro  
voc. At.  
8 Ep. 6. 1.  
§ κατὰ-η.  
9 ἀνῆκω,  
Ep. 5. 4.  
10 2 Co. 8. 14.  
11 Lu. 7. 4.  
12 Ac. 1. 14.  
|| ὑμῶν-φ.  
13 πικραίνω.  
14 ἀνοίγω.  
15 Ro. 12. 1.  
16 1 Co. 16. 9.  
-ἐν κυρίῳ-  
17 λαλέω. {a.  
†† διδ, s. δι'  
ὧν-η.  
18 δέω.  
†† παροργί-  
ζετε-ι.  
19 2 Co. 9. 2.  
20 1 Sa. 15. 11.  
§§ ὀφθαλμο-  
δουλεία-ι.  
21 Ep. 6. 8.  
22 s. ἔστω.  
23 Ep. 6. 8.  
24 ἀρτῶ.  
||| κύριον-ι.  
\*† δ ἐὰν-η.  
\*† δουλεύου-  
τες, s. ἀρε-  
σκοντες-φ.  
25 ἀπολαμ-  
βάνω.  
26 πέμπω.  
\*§ γνῶτε τὰ  
περὶ ἡμῶν-ι.  
27 γινώσκω.  
28 Is. 59. 18.

25 Ὁ ἰ δὲ 2 ἀδικῶν κο-  
μισεῖται δ 2 ἠδίκησε· καὶ  
οὐκ 2 ἔστι 4 προσωπολη-  
ψία.

Κεφ. δ'.

Οἱ ἰ κύριοι, τὸ 2 δίκαι-  
ον ἡ καὶ τὴν ἰ ἰσότητα  
τοῖς δοῦλοις ἰ παρέχε-  
σθε, εἰδότες ὅτι καὶ  
ὑμεῖς ἔχετε Κύριον ἐν  
οὐρανοῖς.

2 Τῇ προσευχῇ ἰ προς-  
καρτερεῖτε, γρηγορῶν-  
τες ἐν αὐτῇ \* ἐν εὐχα-  
ριστίᾳ· ἰ

3 Προσευχόμενοι ἅμα  
καὶ περὶ ἡμῶν, ἵνα ὁ  
Θεὸς ἰ ἀνοίξῃ ἡμῖν θύ-  
ραν ἰ τοῦ \* λόγου, ἰ λα-  
λῆσαι ἰ τὸ μυστήριον  
τοῦ Χριστοῦ, ἰ† δι' ὃ  
καὶ ἰ δέδεμαι·

4 ἰ ἵνα φανερώσω αὐ-  
τὸ, ὡς δεῖ με ἰ λαλῆ-  
σαι.

5 Ἐν σοφίᾳ περιπα-  
τεῖτε πρὸς τοὺς ἔξω,  
τὸν καιρὸν ἐξαγοραζό-  
μενοι.

6 Ὁ λόγος ὑμῶν 2 πᾶν-  
τοτε ἐν χάριτι, ἡλατι  
24 ἡρτυμένος, εἰδέναι  
πῶς δεῖ ὑμᾶς ἐνὶ ἐκείνῳ  
ἀποκρίνεσθαι.

7 Τὰ κατ' ἐμὲ πάντα  
γνωρίσει ὑμῖν Τυχικὸς  
ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφός, x  
πιστὸς διάκονος, καὶ  
σύνδουλος ἐν Κυρίῳ·

8 Ὅν 28 ἐπεμψα πρὸς  
ὑμᾶς εἰς αὐτὸ ἡμεῖς, ἵνα  
21 γυνῶ τὰ περὶ ὑμῶν, x  
παρακαλέσῃ τὰς καρ-  
δίας ὑμῶν·

# ΠΡΟΣ ΚΟΔΟΣΣΑΕΙΣ, IV.

9 Σὺν Ὁμοσίμῳ τῷ πιστῷ καὶ ἀγαπητῷ ἀδελφῷ ὅς ἐστιν ἐξ ὑμῶν· πάντα ὑμῖν γνωριοῦσι τὰ ῥῶδε.

10 Ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Ἀρίσταρχος ὁ συναϊμαλιωτὴς μὲν, καὶ Μάρκος ὁ ἀντιψίδος Βαρνάβα, περὶ οὗ ἐλάβετε ἐντολὰς· ἵαν ἐξέλθῃ πρὸς ὑμᾶς, ὁ δέξασθε αὐτόν.

11 Καὶ Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Ἰουδοῦτος, οἱ ὄντες ἐκ περιτομῆς· οὗτοι μόνοι συνεργοὶ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, οἵτινες ἐγενήθησάν μοι παρηγορία.

12 Ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Ἐπιφρᾶς ὁ ἐξ ὑμῶν, δοῦλος Χριστοῦ, πάντοτε ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ ὑμῶν ἐν ταῖς προσευχαῖς, ἵνα ἵστητε ἐν τέλει καὶ ὡς πληρωμένοι ἐν παντὶ θελήματι τοῦ Θεοῦ.

13 Μαρτυρῶ γὰρ αὐτῷ ὅτι ἔχει ζῆλον πολλόν ἐπὶ τῶν, καὶ τῶν ἐν Λαοδικείᾳ, καὶ τῶν ἐν Ἱεραπόλει.

14 Ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Λουκᾶς ὁ ἰατρός ὁ ἀγαπητός, καὶ Δημᾶς.

15 Ἀσπάζασθε τοὺς ἐν Λαοδικείᾳ ἀδελφούς, καὶ Νυμφᾶν, καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτοῦ ἐκκλησίαν.

16 Καὶ ὅταν ἀναγνωσθῇ παρ' ὑμῖν ἡ ἐπιστολή, ποιήσατε ἵνα καὶ ἐν τῇ Λαοδικέῳ ἐκκλησίᾳ ἀναγνωσθῇ· καὶ τὴν καὶ ἐκ Λαοδικείας ἵνα καὶ ὑμεῖς ἀναγνωτέ.

17 Καὶ εἶπατε Ἀρχίπῳ· Βλέπε τὴν διακονίαν ἣν παρέλαβες ἐν Κυρίῳ, ἵνα αὐτὴν πληροῖς.

18 Ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου. Ἰ μνημονεύετε μου τῶν δεσμῶν. Ἡ χάρις μετ' ὑμῶν. Ὁ Δμήν. ἡ

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΩΤΗ.

Κεφ. α'.  
ΠΑΥΛΟΣ καὶ Σιλων-  
ανδς καὶ Τιμόθεος τῇ  
ἐκκλησίᾳ Θεσσαλονι-  
κῶν.<sup>2</sup> ἐν Θεῷ πατρὶ,  
καὶ Κυρίῳ Ἰησοῦ Χρι-  
στῷ· χάρις ὑμῖν καὶ  
εἰρήνη· ἀπὸ Θεοῦ  
πατρὸς ἡμῶν, καὶ Κυ-  
ρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. 1  
2 Εὐχαριστοῦμεν τῷ  
Θεῷ πάντοτε περὶ πάν-  
των ὑμῶν, μνησθῆναι ὑμῶν  
· ποιοῦμενοι ἐπὶ τῶν  
προσευχῶν ἡμῶν·  
3 Ἀδιαλείπτως μνη-  
μονεύοντες ἡμῶν τοῦ  
ἔργου τῆς πίστεως, καὶ  
τοῦ <sup>10</sup> κόπου τῆς ἀγά-  
πης, καὶ τῆς <sup>11</sup> ὑπομο-  
νῆς· τῆς ἐλπίδος·  
· τοῦ Κυρίου ἡμῶν  
Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἔμπρο-  
σθεν τοῦ Θεοῦ καὶ πα-  
τρὸς ἡμῶν·  
4 Εἰδότες, ἀδελφοί  
<sup>13</sup> ἡγαπημένοι, ὑπὸ  
Θεοῦ τὴν <sup>15</sup> ἐκλογὴν  
ὑμῶν·  
5 Ὅτι τὸ εὐαγγέλι-  
ον ἡμῶν οὐκ <sup>2</sup> ἐγενήθη  
ἕξ ὑμᾶς ἐν λόγῳ  
μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν δυ-  
νάμει, καὶ ἐν Πνεύματι  
ἀγίῳ, καὶ ἐν <sup>21</sup> πληρο-  
φορίᾳ πολλῇ· καθὼς

A. D. 52.  
1 εἶδω.  
2 γίνομαι.  
3 s. οὐση.  
4 ch. 2. 14.  
5 s. ἔστω.  
6 δέχομαι.  
· τύπου-η.  
al. τύπος.  
7 Jno. 20. 25.  
† ἐν τῇ-η.  
8 ποίω.  
9 ἐξηχέω.  
† ἐν τῇ Ἀ-  
χαΐᾳ-η.  
§ ἡμῶν ἀδια-  
λείπτως-η.  
|| τῆς ἐργ. τῆς  
πίστ. ὑμῶν-η.  
10 ch. 2. 9.  
11 Lu. 8. 15.  
Ro. 5. 3, 4.  
· alii καὶ  
τῆς ἐλπίδος.  
alii τῆς ἀγά-  
πης-η.  
12 εἰσέρχομαι.  
13 ἀγαπῶ.  
†† ὑμῶν-η.  
14 Ac. 26. 29.  
1 Co. 3. 13.  
15 Ac. 9. 15.  
16 ch. 2. 1. [α.  
†† εἰσχομεν-  
17 ἐπιστρέφω.  
18 s. ταυτὸς.  
§§ πρὸς-ι.  
19 s. εἰς τὸ.  
20 Job 7. 2.  
Is. 59. 11.  
21 Col. 2. 2.  
22 ἐγείρω.

1 οἴδατε οἱ οἱ <sup>2</sup> ἐγενή-  
θημεν ἐν ὑμῖν δι'  
ὑμᾶς.  
6 Καὶ ὑμεῖς <sup>4</sup> μιμηταὶ  
ἡμῶν <sup>2</sup> ἐγενήθητε καὶ  
τοῦ Κυρίου, <sup>2</sup> δεξάμενοι  
τὸν λόγον ἐν ᠒λίψει  
πολλῇ, μετὰ χαρᾶς  
Πνεύματος ἁγίου·  
7 Ὡστε <sup>2</sup> γενέσθαι  
ὑμᾶς <sup>2</sup> τύπους πᾶσι  
τοῖς πιστεύουσιν ἐν τῇ  
Μακεδονίᾳ καὶ τῇ  
Ἀχαΐᾳ.  
8 Ἀφ' ὑμῶν γὰρ <sup>2</sup> ἐξή-  
χεται ὁ λόγος τοῦ Κυ-  
ρίου οὐ μόνον ἐν τῇ  
Μακεδονίᾳ <sup>2</sup> Ἀχαΐᾳ,  
ἀλλὰ <sup>2</sup> καὶ ἐν παντὶ  
τόπῳ ἡ πίστις ὑμῶν  
ἡ πρὸς τὸν Θεὸν <sup>12</sup> ἐξε-  
λήλυθεν, ὥστε μὴ χρεῖ-  
αν ἡμᾶς ἔχειν λαλεῖν  
τε.  
9 Αὐτοὶ γὰρ περὶ <sup>11</sup> ἡ-  
μῶν ἀπαγγέλλουσιν  
<sup>14</sup> ὑποτακτικῶς <sup>15</sup> εἰσόδον <sup>16</sup> ἔ-  
χοντες πρὸς ὑμᾶς, καὶ  
πῶς <sup>11</sup> ἐπεστρέψατε  
<sup>10</sup> πρὸς τὸν Θεὸν ἀπὸ  
τῶν εἰδώλων, δουλεύ-  
ειν Θεῷ ζῶντι καὶ ἀλη-  
θινῷ·  
10 Καὶ <sup>13</sup> ἀναμένειν τὸ  
τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐκ τῶν  
οὐρανῶν, ὃν <sup>22</sup> ἡγείρεν

ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Α. Π.

ἐκ \* νεκρῶν, Ἰησοῦν τὸν  
\* ῥυθμιζόμενον ἡμᾶς ἀπὸ  
τῆς ὀργῆς τῆς ἐρχομέ-  
νης.

Κεφ. β'.

**Αὐτοὶ** γὰρ \* οἶδατε,  
ἀδελφοί, τὴν εἰσοδὸν  
ἡμῶν τὴν πρὸς ὑμᾶς,  
ὅτι οὐ κενὴ \* γέγονεν·

2 Ἀλλὰ \* καὶ ἡ προ-  
παθὺντες καὶ \* ὑβρι-  
σθέντες, καθὼς \* οἶδα-  
τε, ἐν Φιλιπποῖς, <sup>11</sup> ἐπ' ἀ-  
ρρήσιασάμεθα ἐν τῷ  
Θεῷ ἡμῶν λαλῆσαι  
πρὸς ὑμᾶς τὸ εὐαγ-  
γέλιον τοῦ Θεοῦ ἐν πολ-  
λῷ <sup>12</sup> ἀγῶνι.

3 Ἡ γὰρ παράκλησις  
ἡμῶν οὐκ ἐκ πλάνης,  
οὐδὲ ἐξ ἀκαθαρσίας, οὐ-  
τε ἐν δόλῳ·

4 Ἀλλὰ καθὼς <sup>14</sup> δε-  
δοκιμάσαμεθα ὑπὸ τοῦ  
Θεοῦ <sup>15</sup> πιστευθῆναι  
τὸ εὐαγγέλιον, οὕτως  
λαλοῦμεν, οὐχ ὡς ἀν-  
θρώποις ἀρέσκοντες,  
ἀλλὰ τῷ Θεῷ τῷ δο-  
κιμάζοντι τὰς καρδίας  
ἡμῶν.

5 Οὐτε γάρ ποτε ἐν λό-  
γῳ κολακείας \* ἐγενήθη-  
μεν, καθὼς \* οἶδατε, οὐ-  
τε ἐν προφάσει πλεονε-  
ξίας· Θεὸς μάρτυς·

6 Οἷτε ζητοῦντες ἐξ  
ανθρώπων ὀφείλαν, οἷτε  
ἀφ' ὑμῶν. οὐτε ἀπ' ἁλ-  
λων· δυνάμενοι ἐν βά-  
ρει <sup>18</sup> εἶναι, ὡς Χρι-  
στοῦ ἀπόστολοι·

7 Ἀλλ' \* ἐγενήθημεν  
ἡμεῖς ἐν μέσῳ ὑμῶν,

A. D. 52.

\* τὸν-τ.

1 Ge. 35. 8.

2 Ki. 11. 2.

2 Ep. 5. 29.

3 Mat. 6. 13.

Lu. 1. 74.

Ro. 7. 24.

2 Th. 3. 2.

2 Ti. 3. 11.

2 Pe. 2. 7, 9.

† ὁμιρομέ-  
νοι-ι.

4 μεταξιδωμι

5 εἶδω. [h.

† ἐγενήθητε-.

6 γίνομαι.

7 προκείνω.

8 2 Co. 11. 27.

2 Th. 3. 8.

9 ὑβρίζω,

Lu. 11. 45.

10 2 Co. 2. 5.

2 Th. 3. 8.

11 παρόρησι-  
ζομαι.

Ac. 9. 27.

Ep. 6. 20.

12 Phi. 1. 30.

Col. 2. 1.

13 κηρύσσω.

14 δοκιμάζω,

ch. 5. 21.

2 Co. 13. 5.

15 Ro. 3. 2.

16 ch. 5. 14.

Jno. 11. 19.

17 Ep. 4. 1.

5 καλίσαν-  
τος-ι.

18 Mat. 20. 12.

Ga. 6. 2.

19 εἰμί.

20 παραλαμ-  
βάνω, c. 4. 1.

1 Co. 11. 23.

2 Th. 3. 6.

21 Ro. 10. 16.

17.

11 νήπιοι-ι.

22 2 Ti. 2. 24.

23 εἶχομαι.

ὡς ἂν ἡ τροφὸς θάλπη  
τὰ ἐσπόμενα τέκνα.

8 Οὕτως ἡμεῖς ὁμιροῦμενοι  
ὑμῶν, εὐδοκοῦμεν \* με-  
ταδοῦναι ὑμῖν οὐ μό-  
νον τὸ εὐαγγέλιον τοῦ  
Θεοῦ, ἀλλὰ καὶ τὰς  
ἐαυτῶν ψυχὰς, διότι  
ἀγαπητοὶ ἡμῖν <sup>18</sup> γεγε-  
νησθε.

9 Μνημονεύετε γὰρ,  
ἀδελφοί, τὸν \* κόπον  
ἡμῶν καὶ τὸν μόχθον·  
νυκτὸς \* γὰρ καὶ  
ἡμέρας ἐργαζόμενοι,  
πρὸς τὸ μὴ <sup>10</sup> ἐπιβα-  
ρῆσαι τινα ὑμῶν,  
<sup>12</sup> ἐκηρύξαμεν εἰς ὑμᾶς  
τὸ εὐαγγέλιον τοῦ  
Θεοῦ.

10 Ὑμεῖς μάρτυρες καὶ  
ὁ Θεὸς, ὡς δόξιος καὶ  
δικαίως καὶ ἀμέμπτως  
ἡμῖν τοῖς πιστεύουσιν  
\* ἐγενήθημεν.

11 Καθὼς περ \* οἶδατε  
ὡς ἕνα ἕκαστοι ὑμῶν,  
ὡς πατὴρ τέκνα ἐαυ-  
τοῦ, παρακαλοῦντες  
ὑμᾶς καὶ <sup>12</sup> παραμυθεύ-  
μενοι,

12 \* Καὶ μαρτυροῦμε-  
νοι, εἰς τὸ περιπατῆ-  
σαι ὑμᾶς <sup>13</sup> ἀξίως τοῦ  
Θεοῦ τοῦ ἡμεῖς καλοῦντος  
ὑμᾶς εἰς τὴν ἐαυτῶ βα-  
σιλείαν καὶ δόξαν.

13 Διὰ τοῦτο καὶ  
ἡμεῖς εὐχαριστοῦμεν  
τῷ Θεῷ ἀδιαλείπτως,  
ὅτι <sup>14</sup> παραλαβόντες  
λόγον <sup>15</sup> ἀκοῆς παρ'  
ὑμῶν, τοῦ Θεοῦ, <sup>16</sup> ἐδέ-  
ξασθε οὐ λόγον ἀνθρώ-  
πων, ἀλλὰ (καθὼς

ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Α. ΠΙ:

δοτιν<sup>1</sup> ἀληθῶς) λόγον  
Θεοῦ, ὅς καὶ <sup>2</sup> ἐνεργεῖ-  
ται ἐν ὑμῖν τοῖς πι-  
στεύουσιν.

14 Ὑμεῖς γὰρ μιμηταὶ  
<sup>2</sup> ἐγενήθητε, ἀδελφοί,  
τῶν ἐκκλησιῶν τοῦ  
Θεοῦ τῶν ἰουδαίων ἐν  
τῇ Ἰουδαίᾳ, ἐν Χριστῷ  
Ἰησοῦ, ὅτι ἡ αὐτὰ  
<sup>4</sup> ἐπάθετε καὶ ὑμεῖς  
ὑπὸ τῶν ἰδίων συμ-  
φυλετῶν, καθὼς καὶ  
αὐτοὶ ὑπὸ τῶν ἰου-  
δαίων.

15 Τῶν καὶ τὸν Κ6-  
ριον ἀποκτεινάντων  
Ἰησοῦν ἡ τοὺς διδύμους  
προφήτας, καὶ ἡ ἡμᾶς  
<sup>2</sup> ἐκδιωξάντων, καὶ Θεῷ  
μὴ ἀρεσκόντων, καὶ πᾶ-  
σιν ἀνθρώποις ἐναντί-  
ων.

16 Κωλυόντων ἡμᾶς  
τοῖς ἔθνεσι λαλῆσαι  
ἵνα ἡ σωθῶσιν, εἰς τὸ  
ἀναπληρῶσαι αὐτῶν  
τὰς ἀμαρτίας πάντο-  
τε. <sup>10</sup> ἔφθασε δὲ ἐπ'  
αὐτοὺς ἡ ὀργὴ ἥ ἐξ  
τέλους.

17 Ὑμεῖς δὲ, ἀδελφοί,  
ἀπορφανισθέντες ἀφ'  
ὑμῶν <sup>12</sup> πρὸς καιρὸν  
ὥρας, προσώπω, οὐ καρ-  
δίᾳ, περισσοτέρως <sup>11</sup> ἐ-  
σπένδασμεν τὸ πρὸς ω-  
πὸν ὑμῶν <sup>13</sup> ἰδεῖν ἐν  
πολλῇ ἐπιθυρίᾳ.

18 Διὸ <sup>22</sup> ἠθέλησα-  
μεν <sup>23</sup> ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς  
(ἐγὼ μὲν Παῦλος) καὶ  
Ἰάκωβ καὶ δις, καὶ <sup>24</sup> ἐν-  
έκοψεν ἡμᾶς ὁ Σατα-  
νᾶς.

A. D. 52.

1 εἰμί.  
2 ἀγαλλιά-  
σας-η.  
3 ἐρ. 1. 20.  
4 φ. 2. 13.  
5 γίνονται.  
6 τὰ αὐτὰ-α.  
7 πάσχω.  
8 1 Co. 9. 12.  
9 Mat. 3. 17.  
10 17. 5.

11 ἰδίων-η.  
12 ὑμᾶς-η.  
13 καταλείπω.  
14 ἐκδιώκω.  
15 Lu. 11. 49.  
16 1 Ch. 8. 13.  
17 πέμπω.  
18 Vide App.  
19 στηρίζω.  
20 σώζω.  
21 ὑπέρ-ι.  
22 τὸ-η. alii  
τοῦ.  
23 2. ἐπὶ.  
24 conj. μη-  
δὲν ἀσάλ-  
νεσθαι α.  
μηδένα σι-  
αίνεσθαι.  
25 φθάνω.  
26 τοῦ Θεοῦ-φ.  
27 q. 2.

28 κίμαι.  
29 Mat. 3. 10.  
30 Lu. 2. 12. 34.  
31 Ph. 1. 17.  
32 1 Ti. 1. 9.  
33 1 Jo. 5. 35.  
34 Ga. 2. 5.  
35 Phil. 15.  
36 προλέγω.  
37 σπένδω.

38 εἶδω.  
39 Ro. 7. 7.  
40 γινώσκω.  
41 κενράζω.  
42 Διότι-ι.  
43 θίλω.  
44 ἔρχομαι.  
45 ἐγκόπτω.

19 Τίς γὰρ ἡμῶν ἐλ-  
πίς, ἡ χαρὰ, ἡ σέφανος  
<sup>2</sup> καυχήσεως; ἡ οὐχὶ  
καὶ ὑμεῖς ἐμπροσθεν  
τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ  
Χριστοῦ, ἐν τῇ αὐτοῦ  
παρουσίᾳ;  
20 Ὑμεῖς γὰρ <sup>1</sup> ἐστε  
ἡ δόξα ἡμῶν καὶ ἡ  
χαρὰ.

Κεφ. γ'.

ΔΙΟ μηκέτι <sup>2</sup> στέγον-  
τες, <sup>3</sup> εὐδοκήσαμεν ἡ κα-  
ταλείβηται ἐν Ἀθή-  
ναις μόνοι.

2 Καὶ <sup>2</sup> ἐπέμψαμεν Τι-  
μόθεον τὸν ἀδελφὸν  
ἡμῶν ἡ καὶ διάκονον τοῦ  
Θεοῦ ἡ συνεργὸν ἡμῶν  
ἐν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ  
Χριστοῦ, εἰς τὸ <sup>10</sup> στη-  
ρίζαι ὑμᾶς καὶ παρακα-  
λέσαι ἀδελφοί <sup>11</sup> περὶ  
τῆς πίστεως ὑμῶν.

3 Ὑμεῖς <sup>2</sup> τιμωμένοι σάλ-  
νεσθαι ἐν ταῖς θλίψεσι  
ταύταις· αὐτοὶ γὰρ οἶ-  
δατε <sup>10</sup> ὅτι εἰς τοῦτο  
<sup>14</sup> κείμεθα.

4 Καὶ γὰρ ὅτε πρὸς  
ὑμᾶς <sup>1</sup> ἦμεν, <sup>12</sup> προελέ-  
γομεν ὑμῖν ὅτι μέλλο-  
μεν θλίβεσθαι, καθὼς  
καὶ <sup>2</sup> ἐγένετο, καὶ <sup>10</sup> οἶ-  
δατε.

5 Διὰ τοῦτο καὶ γὰρ μη-  
κέτι στέγων, <sup>2</sup> ἐπέμψα  
εἰς τὸ <sup>20</sup> γνῶναι τὴν  
πίστιν ὑμῶν· μήπως  
<sup>21</sup> ἐπειράσιν ὑμᾶς ὁ πει-  
ράζων, καὶ εἰς κενὸν  
<sup>22</sup> γένηται ὁ κόπος ὑμῶν.  
6 Ἀρτι δὲ <sup>23</sup> ἐλθόντος  
Τιμοθέου πρὸς ὑμᾶς ἀφ'

# ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Α. ΙV.

ὧν, καὶ εὐαγγελισα-  
μένου ἡμῖν τὴν πίστιν  
καὶ τὴν ἀγάπην ὑμῶν,  
καὶ ὅτι ἔχετε μνησίαν  
ἡμῶν ἀγαθὴν πάντοτε.  
ἐπιποθοῦντες ἡμᾶς  
εἰδεῖν, καθάπερ καὶ  
ἡμεῖς ὑμᾶς.

7 Διὰ τοῦτο ἡ παρε-  
κλήθημεν, ἀδελφοί, ἐφ'  
ὑμῖν, ἐπὶ πάσῃ τῇ θλί-  
ψει καὶ ἀνάγκῃ ἡ ὑμῶν  
πίστεως.

8 Ὅτι νῦν ἰσῶμεν, ἐὰν  
ὑμεῖς ἡγήκητε ἐν Κυ-  
ρίῳ.

9 Τίνα γὰρ εὐχαρισί-  
αν δυνάμεθα τῷ Θεῷ  
ἀνταποδοῦναι περὶ  
ὑμῶν, ἐπὶ πάσῃ τῇ χα-  
ρᾷ ἣ χαίρομεν δι' ὑμᾶς  
ἐμπροσθεν τοῦ Θεοῦ  
ὑμῶν,

10 Νυκτὸς καὶ ἡμέρας  
ὑπὲρ ἐκπερισσοῦ δεό-  
μενοι εἰς τὸ εἰδεῖν ὑμῶν  
τὸ πρόσωπον, ἡ κατ-  
αρτίσαι τὰ ὑσέρημα-  
τα τῆς πίστεως ὑμῶν;

11 Αὐτὸς δὲ ὁ Θεὸς καὶ  
πατὴρ ἡμῶν, καὶ ὁ  
Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς  
Χριστὸς ὑμῶν κατευθύνει  
τὴν ὁδὸν ἡμῶν πρὸς  
ὑμᾶς.

12 Ὑμᾶς δὲ ὁ Κύριος  
ἡμῶν πλεονάσαι καὶ περισ-  
σεύσαι τῇ ἀγάπῃ εἰς  
ἀλλήλους καὶ εἰς πάν-  
τας, καθάπερ καὶ ἡμεῖς  
εἰς ὑμᾶς.

13 Εἰς τὸ στηρίξαι  
ὑμῶν τὰς καρδίας ἀμεί-  
πτους ἐν ἀγιωσύνῃ,

A. D. 52

1 Ro. 1. 11.

2 εἶδω.

3 παρακαλῶ.

4 Ἀρμήν. f.

† Λοιπὸν

οὖν. α.

† ἵνα καθὼς-ι

ἡ ὑμῶν. η.

4 2 Co. 13. 11.

Ep. 6 10.

Ph. 3. 1; 4. 8.

5 παραλαμ-  
βάνω.

11 καθὼς καὶ

περιπατεῖ-

τε, ἵνα-ι.

6 α. οὕτως.

7 ζῶω.

8 Ac. 5. 28.

16. 24.

1 Ti. 1. 5.

9 στήκω.

10 εἶδωμι.

11 ἀνταποδί-

δωμι.

12 ἀμῖ.

13 ch. 5. 13.

Ep. 20.

14 ἀπέχω.

15 καταρτίζω

Mat. 21. 16.

16 Ac. 9. 15.

17 1 Co. 16. 17.

Ph. 2. 30.

18 κτάομαι.

19 Lu. 1. 79.

2 Th. 3. 8.

20 Ro. 1. 26.

\*\* ἀτιμίας. η.

†† αἱ. ὁ Θεός,

αἱ. ὁ κύριος

Ἰησοῦς.

21 Ro. 7. 7.

22 2 Sa. 22. 30.

Job 24. 2.

23 2 Co. 2. 11.

†† ἐν τῷ-ι.

24 στηρίζω.

§§ προείπο-

μεν-ι. (ρομαι

25 διαμαρτυ-

ἐμπροσθεν τοῦ Θεοῦ  
καὶ πατρὸς ἡμῶν, ἐν  
τῇ παρουσίᾳ τοῦ  
Κυρίου ἡμῶν Ἰη-  
σοῦς Χριστοῦ! μετὰ  
πάντων τῶν ἁγίων αἰ-  
τοῦ.

Κεφ. δ'.

Το† ἡ λοιπὸν οὖν  
ἀδελφοί, ἐρωτῶμεν ὑ-  
μᾶς καὶ παρακαλοῦ-  
μεν ἐν Κυρίῳ Ἰησοῦ,  
καθὼς ἡμεῖς παρελάβετε  
παρ' ἡμῶν τὸ πῶς  
δεῖ ὑμᾶς περιπατεῖν  
καὶ ἀρέσκειν Θεῷ.  
ἵνα περισσεύητε μάλ-  
λον.

2 Οἴδατε γὰρ τίνας  
ἡ παραγγελίας ἡμεῶν  
καμῶν ὑμῖν διὰ τοῦ Κυρίου  
Ἰησοῦ.

3 Τοῦτο γάρ ἐστι θέ-  
λημα τοῦ Θεοῦ, ὁ ἁγι-  
ασμὸς ὑμῶν, ὁ ἀπέχε-  
σθαι ὑμᾶς ἀπὸ τῆς πορ-  
νείας.

4 Εἰδέναι ἡ ἕκαστον  
ὑμῶν τὸ ἑαυτῷ ἡσκεῦος  
καὶ κτᾶσθαι ἐν ἁγιασμῷ  
καὶ τιμῇ.

5 Μὴ ἐν ἡπάθει ἡ ἐ-  
πιθυμίας, ἡ καθάπερ ἡ  
τὰ ἔθνη τὰ μὴ εἰδότα  
τὸν Θεόν.

6 Τὸ μὴ ὑπερβαί-  
νειν καὶ ἡ πλεονεκτεῖν  
ἐν τῷ πράγματι τῶν  
ἀδελφῶν αὐτοῦ. διότι  
ἐκδικὸς ὁ Κύριος περὶ  
πάντων τούτων, καθ-  
ὼς καὶ ἡ προείπαμεν  
ὑμῖν, καὶ ἡ διεμαρτυ-  
ράμεθα.

ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Α. V.

7 Οὐ γὰρ ἐκάλυψεν ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἐπὶ ἀκαθαρσία, ἀλλ' ἐν ἀγιασμῷ.

8 Τοιγαροῦν ὁ ἀθετοῦν, οὐκ ἄνθρωπον ἀθετεῖ. ἀλλὰ τὸν Θεὸν τὸν καὶ ὀδόντα τὸ Πνεῦμα αὐτῷ τὸ ἅγιον εἰς ἡμᾶς.

9 Περὶ δὲ τῆς φιλαδελφίας οὐ χρεῖαν ἔχετε γράφειν ὑμῖν· αὐτοὶ γὰρ ὑμεῖς θεοδιδάκτοι<sup>11</sup> εἰς τὸ ἀγαπᾶν ἀλλήλους.

10 Καὶ γὰρ ποιεῖτε αὐτὸ εἰς πάντας τοὺς ἀδελφούς τοὺς ἐν ὅλῃ τῇ Μακεδονίᾳ. Παρακαλοῦμεν δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, περισσεύειν μᾶλλον.

11 Καὶ φιλοτιμεῖσθαι ἡσυχάζειν, καὶ πράσσειν τὰ ἴδια, καὶ ἐργάζεσθαι ταῖς εἰδίαις<sup>1</sup> χερσὶν ὑμῶν, καθὼς ὑμῖν<sup>10</sup> παρηγγείλαμεν.

12 Ἵνα περιπατῇτε εὐσχημόνως<sup>21</sup> πρὸς τοὺς ἔξω, καὶ μηδενὸς χρεῖαν ἔχητε.

13 Οὐ θέλω δὲ ὑμᾶς ἄγνοεῖν, ἀδελφοί, περὶ τῶν κεκοιμημένων, ἵνα μὴ λυπησθε, καθὼς καὶ οἱ λοιποὶ οἱ μὴ ἔχοντες ἐλπίδα.

14 Εἰ γὰρ πιστεβομεν ὅτι Ἰησοῦς ἀπέθανε καὶ ἀνέστη, οὕτω καὶ ὁ Θεὸς τοὺς κοιμηθέν-

A. D. 52.

1 καλέω.

2 1 Co. 15. 18.

3 Ἰησοῦς, ὁ-

4 ἔτι.

5 ch. 2. 3.

6 ἄνω.

7 Ro. 6. 19.

8 Mar. 7. 9.

9 ἴδω.

10 εἰδοί.

11 ὁμοῦς. ἡ.

12 φάνω.

13 Ro. 12. 10.

14 ἔχομεν.

15 1s. 54. 13.

16 Jude 9.

17 εἰμ.

18 καταβαίνω

19 πρῶτος. η.

20 αἱ. οἱ περι-

21 λαιπάρωνοι.

22 ἀποτάξω.

23 Mat. 25. 1. 6.

24 Ro. 15. 20.

25 Lu. 23. 56.

26 παραγγέλλω, Lu. 5. 14.

27 ἡσυχάζω. η.

28 Ac. 1. 7.

29 Ro. 10. 13.

30 γράφω.

31 θέλομεν. α.

32 κοιμάω.

33 κοιμώμεν.

34 νιον, ι.

35 Ac. 18. 25.

36 εἶλω.

37 1 Co. 1. 8.

38 Lu. 18. 9.

39 αἱ. δὲ.

40 s. ἐστὶ.

41 ἀποθνή-

42 σκω.

43 Lu. 21. 34.

44 ἀνίστημι.

45 ἐφίστημι.

46 Lu. 2. 9, 38.

47 1 Co. 5. 5.

48 2 Th. 1. 9.

49 κοιμηθέν-

50 τας, διὰ η.

51 ~~~~~

τας διὰ τοῦ Ἰησοῦ ἄξει σὺν αὐτῷ.

15 Τοῦτο γὰρ ὑμῖν λέγομεν ἐν λόγῳ Κυρίου, ὅτι ἡμεῖς οἱ ζῶντες οἱ περιλειπόμενοι εἰς τὴν παρουσίαν τοῦ Κυρίου, οὐ μὴ φθάσωμεν τοὺς κοιμηθέντας.

16 Ὅτι αὐτὸς ὁ Κύριος ἐν κελεύσματι, ἐν φωνῇ<sup>12</sup> ἀρχαγγέλου, καὶ ἐν σαλπικῇ Θεοῦ<sup>14</sup> καταβήσεται ἀπ' οὐρανῶ, καὶ οἱ νεκροὶ ἐν Χριστῷ<sup>31</sup> ἀναστήσονται ὁ πρῶτος.

17 Ἐπειτα ἡμεῖς οἱ ζῶντες<sup>11</sup> οἱ περιλειπόμενοι, ἅμα σὺν αὐτοῖς<sup>13</sup> ἀρπαγητόμεθα ἐν νεφέλαις εἰς<sup>18</sup> ἀπάντησιν τοῦ Κυρίου εἰς αἴρα, καὶ οὕτω<sup>22</sup> πάντοτε σὺν Κυρίῳ<sup>13</sup> ἐσόμεθα.

18 Ὡστε παρακαλεῖτε ἀλλήλους ἐν τοῖς λόγοις τούτοις.

Κεφ. ε'.

ΠΕΡΙ δὲ τῶν χρόνων καὶ τῶν καιρῶν, ἀδελφοί, οὐ χρεῖαν ἔχετε ὑμῖν<sup>22</sup> γράφεσθαι.

2 Αὐτοὶ γὰρ<sup>24</sup> ἀκριβῶς<sup>25</sup> οἶδατε ὅτι<sup>26</sup> ἡμεῖς Κυρίου ὡς κλέπτης ἐν νυκτὶ, οὕτως ἔρχεται.

3 Ὅταν ὅγαρ<sup>1</sup> ἡλέγωσιν, Εἰρήνη<sup>28</sup> καὶ ἀσφάλεια, τότε<sup>30</sup> αἰφνίδιος αὐτοῖς<sup>32</sup> ἐφίσταται<sup>33</sup>.

# ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Α. V.

λεθρος, ὥσπερ ἡ ὥδιν  
τῇ ἐν γαστρὶ ἐχούσῃ·  
καὶ σὺ μὴ ἐκφύγω-  
σιν.

4 Ὑμεῖς δὲ, ἀδελφοί,  
οὐκ ἔστε ἐν σκότει,  
ἵνα ἡ ἡμέρα ὑμᾶς  
ὡς κλέπτῃς καταλάβῃ.

5 Πάντες ὑμεῖς νι-  
οὶ φωτός ἔστε, καὶ  
υἱοὶ ἡμέρας· οὐκ ἐ-  
σμεν νυκτός, οὐδὲ σκό-  
τους.

6 Ἄρα οὖν μὴ καθεύ-  
δωμεν ὡς καὶ οἱ λοιποὶ,  
ἀλλὰ γρηγορῶμεν καὶ  
νήφωμεν.

7 Οἱ γὰρ καθεύδοντες,  
νυκτός καθεύδουσι· καὶ  
οἱ μεθυσκόμενοι, νυ-  
κτός μεθύουσιν.

8 Ὑμεῖς δὲ ἡμέρας  
ὄντες, ἢ νήφωμεν, ἐν-  
δυσάμενοι θώρακα πί-  
στεως καὶ ἀγάπης· καὶ  
περικεφαλαίαν, ἐλπίδα  
σωτηρίας.

9 Ὅτι οὐκ ἔθετο  
ἡμᾶς ὁ Θεὸς εἰς ὀρ-  
γὴν, ἀλλ' εἰς ὑπερκοί-  
την σωτηρίας διὰ τοῦ  
Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ  
Χριστοῦ.

10 Τοῦ ἀποθανόντος  
ὑπὲρ ἡμῶν, ἵνα εἴτε  
γρηγορῶμεν, εἴτε καθ-  
εύδωμεν, ἅμα σὺν αὐτῷ  
ζήσωμεν.

11 Διὸ παρακαλεῖτε  
ἀλλήλους, καὶ οἰκοδο-  
μεῖτε εἰς τὸν ἕνα, κα-  
θὼς καὶ ποιεῖτε.

12 Ἐρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς,  
ἀδελφοί, εἰδέναι τοὺς

A. D. 52

1 Ti. 4. 10.

5. 17.

2 Ti. 2. 6.

2 Ro. 12. 8.

3 εἰμ.

4 ἡγόμαι.

5 καταλαμ-  
βάνω,

Jno. 1. 5.

γάρ-μ.

6 ch. 3. 10.

† αὐτοῖς-α.

7 cf. 2 Th. 3. 6,

7, 11.

8 ch. 2. 11.

9 Fr. 14. 29.

Is. 54. 6.

10 2 Ti. 4. 5.

1 Pe. 1. 13.

† ἀνέχισθε-π

11 Mat. 6. 24.

Ti. 1. 9.

12 ἀποδίδωμι

13 Ro. 12. 13.

5 υἱολ., f.

14 τίστημι,

Jno. 15. 16

Ac. 13. 47.

20. 28.

15 2 Th. 2. 14.

16 ἀποθνή-  
σκω.

17 Ep. 6. 16.

18 Ro. 12. 6.

1 Co. 12. 10.

13. 2. 8.

1 Ti. 1. 13.

19 Lu. 18. 9.

11 con.j. πνεύ-

ματα.

.. δὲ-μ.

20 ch. 2. 4.

Lu. 12. 56.

21 ζῶω.

22 2 Th. 2. 6, 7.

He. 3. 6, 14.

10. 23.

Ro. 1. 18.

23 Ja. 1. 4.

Le. 23. 15.

De. 27. 6.

ἱκοπιῶντας ἐν ἑμῖν, καὶ  
προϊσαμένους ὑμῶν ἐν  
Κυρίῳ, καὶ νοουθετοῦν-  
τας ὑμᾶς.

13 Καὶ ἡγείσθαι αὐ-  
τοὺς ὑπὲρ ἐκπερισσοῦ  
ἐν ἀγάπῃ, διὰ τὸ ἔργον  
αὐτῶν· Εἰρηνεύετε ἐν  
ἑαυτοῖς.

14 Παρακαλοῦμεν δὲ  
ὑμᾶς, ἀδελφοί, νοουθε-  
τεῖτε τοὺς ἀτάκτους,  
παραμυθεῖσθε τοὺς  
ὀλιγοψύχους, ἢ ἀντ-  
έχεσθε τῶν ασθενῶν,  
μακροθυμεῖτε πρὸς  
πάντας.

15 Ὅρατε μὴ τις  
κακὸν ἀντὶ κακοῦ  
τῖνι ἀποδῶ· ἀλ-  
λὰ πάντοτε τὸ ἀγα-  
θὸν διώκετε καὶ εἰς  
ἀλλήλους καὶ εἰς  
πάντας.

16 Πάντοτε χαίρετε.  
17 Ἀδιαλείπτως προς-  
εύχεσθε.

18 Ἐν παντὶ εὐχαρι-  
σεῖτε· τοῦτο γὰρ θέλη-  
μα Θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰη-  
σοῦ εἰς ὑμᾶς.

19 Τὸ Πνεῦμα μὴ σβέν-  
νυτε.

20 Προφητείας μὴ  
ἐξουθενεῖτε.

21 Πάντα ὁκοι-  
μάζετε· τὸ καλὸν κατ-  
έχετε.

22 Ἀπὸ παντὸς εἰ-  
δους πονηροῦ ἀπέχε-  
σθε.

23 Αὐτὸς δὲ ὁ Θεὸς  
τῆς εἰρήνης ἀγιάσαι  
ὑμᾶς ὁλοτελεῖς· καὶ  
ὁλόκληρον ὑμῶν τὸ



## ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Β. Ι.

πνεῦμα, καὶ ἡ ψυχὴ,  
καὶ τὸ σῶμα, ἀμέμ-  
πτως ἐν τῇ \* παρου-  
σίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν  
Ἰησοῦ Χριστοῦ \* τηρη-  
θείη.  
24 Πιστὸς ὁ καλῶν  
ὑμᾶς, ὃς καὶ ἰποιή-  
σει.  
25 Ἀδελφοί, προσεύχε-  
σθε περὶ ἡμῶν.

A. D. 52.  
~~~~~  
1 ἀσπάζομαι
2 ch. 2. 19.
3 τηρέω.
* Ἐνορκί-
ζω-ν.
4 s. νη. [σκα-
5 ἀναγινώ-
1 τὴν ἐλπίδα
ὑμῶν βε-
βαίαν-s.
† Vide App.

26 Ἀσπάσασθε τοὺς
ἀδελφοὺς πάντας ἐν φι-
λήματι ἀγίῳ.
27 * Ὁρκίζω ὑμᾶς *
τὸν Κύριον, * ἀναγνω-
σθῆναι τὴν ἐπιστολὴν
πᾶσι τοῖς ἁγίοις |
ἀδελφοῖς.
28 Ἡ χάρις τῷ Κυρίῳ
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ μετ'
ὑμῶν. δ' Ἀμήν. †

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Κεφ. α'.
ΠΑΥΛΟΣ καὶ Σιλου-
ανὸς καὶ Τιμόθεος τῇ
ἐκκλησίᾳ Θεσσαλονικε-
ων, * ἐν Θεῷ πατρὶ
ἡμῶν, καὶ Κυρίῳ Ἰησοῦ
Χριστῷ.
2 Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρή-
νη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς
αἱμῶν, | καὶ Κυρίου
Ἰησοῦ Χριστοῦ.
3 Εὐχαριστοῦν ὀφείλο-
μεν τῷ Θεῷ πάντοτε
περὶ ὑμῶν, ἀδελφοί, κα-
θὼς ἰαξίον * ἐστίν, ὅτι
ὑπεραυξάνει ἡ πίστις
ὑμῶν, καὶ πλεονάζει ἡ
ἀγάπη ἐνὸς ἐκάστου
πάντων ὑμῶν εἰς ἀλλή-
λους.
4 * Ὡστε ἡμᾶς αὐτοὺς
ἐν ὑμῖν ἠκανχᾶσθαι ἐν
ταῖς ἐκκλησίαις τοῦ
Θεοῦ, ὅτι ἐν τῇ ὑπομο-

A. D. 52.
~~~~~  
1 ἀνέχω.  
2 s. ὁ ἔστι.  
3 s. ὁση-  
\* ἐνδείγματι,  
seu eis ἐν-  
δείγμα-τι.  
4 Lu. 20. 35.  
5 s. ἔστι.  
6 ἀνταποδί-  
δωμι.  
7 Mat. 3. 8.  
Lu. 3. 8.  
Ro. 8. 18.  
8 Ac. 24. 23.  
2 Co. 2. 13.  
9 εἰμί.  
10 1 Co. 1. 7.  
2 Th. 1. 7.  
1 Pa. 4. 13.  
11 κανχᾶσ-  
μαι.  
† φλογὶ πυ-  
ρός.-i.  
12 Lu. 16. 24.  
13 δίδωμι.  
14 Lu. 18. 7.  
~~~~~

νῆς ὑμῶν καὶ πίστεως ἐν
πᾶσι τοῖς διωγμοῖς
ὑμῶν, καὶ ταῖς θλίψε-
σιν αἷς ἠνέχεσθε.
5 * Ἐνδείγμα τῆς δι-
καίας κρίσεως τῷ Θεῷ,
εἰς τὸ * καταξιωθῆναι
ὑμᾶς τῆς βασιλείας τῷ
Θεῷ, ὑπὲρ ἧς καὶ πά-
σχετε.
6 Εἵπερ δίκαιον * παρὰ
Θεῷ * ἀνταποδοῦναι
τοῖς θλίβουσιν ὑμᾶς
θλίψιν.
7 Καὶ ὑμῖν τοῖς θλι-
βομένοις * ἄνεσιν μετ'
ἡμῶν, ἐν τῇ ἰαποκαλύ-
ψει τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ
ἀπ' οὐρανοῦ μετ' ἀγγέ-
λων δυνάμεως αὐτοῦ,
8 Ἐν ἱ πυρὶ ἰα φλογός,
12 δίδόντος 14 ἐκδίκησιν
τοῖς μὴ εἰδόσι Θεόν, καὶ
τοῖς μὴ ὑπακούουσι τῷ

ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Β. Π.

εὐαγγελίῳ τοῦ Κυρίου
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

9 Οἵτινες ἰδόντες ἡμῶν, ἀπὸ προσώπου
τοῦ Κυρίου, καὶ ἀπὸ
τῆς δόξης τῆς ἰσχύος
αὐτοῦ.

10 Ὅταν ἔλθῃ ἐνδο-
ξασθῆναι ἐν τοῖς ἀγί-
οις αὐτοῦ, καὶ ἰδόντες
σθῆναι ἐν πᾶσι τοῖς
ἰσχυροῦσιν, (ὅτι
ἡ ἐπιστεῦσθαι τὸ μαρ-
τύριον ἡμῶν ἐφ' ἡμᾶς,
) ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκεί-
νῃ.

11 Εἰς δὲ καὶ προσευ-
χόμεθα πάντοτε περὶ
ὑμῶν, ἵνα ὑμᾶς ἡμεῖς
ἡμεῖς τῆς κλήσεως ὁ
Θεὸς ἡμῶν, καὶ πλη-
ρώσῃ ὑμᾶς ἐν ἐλπίδι
καὶ ἀγαθωσύνης, καὶ
ἔργον πίστεως ἐν δυ-
νάμει.

12 Ὅπως ἐνδοξασθῇ
τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
ἐν ὑμῖν, καὶ ὑμεῖς ἐν
αὐτῷ, κατὰ τὴν χάριν
τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, καὶ Κυ-
ρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Κεφ. β'.

ΕΡΩΤΩΜΕΝ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὑπὲρ
τῆς παρουσίας τοῦ Κυ-
ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ, καὶ ὑμῶν ἐπισυν-
αγωγῆς ἐπ' αὐτόν.

2 Εἰς τὸ μὴ ταχέως
σαλευθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ
τοῦ νοός, μήτε θροεῖ-
σθαι μήτε διὰ πνεύμα-

Α. Δ. 52.

1 Ac. 25. 15.

2 ἐνίστημι.

3 Pr. 20. 22.

4 δέξιον-η.

4 Mat. 25. 40.

† κυρίου.-α.

5 Is. 2. 19, 21.

6 ὁράτε.

7 ἔρχομαι.

8 ἡμεῖς.

9 ἡμέρα οὐκ

ἐλπίσεται

9 Mat. 8. 10. 27.

10 Ac. 21. 21.

11 ἀποκαλύ-

πτω.

ἀνομιᾶς.-η.

12 Jno. 17. 12.

13 πιστεῦσα-

σιν.-α.

13 πιστεῖν.

14 Lu. 21. 15.

15 ἐπιστεῖν-η.

15 2 Co. 12. 7.

16 πάντες τὸ α.

16 Ac. 17. 23.

† ὑμᾶς ἐν-η.

17 ἀμῶν.

18 καθίστα.

19 Ac. 1. 22.

20 ἡμεῖς.

21 Ep. 4. 1, 4.

22 πληρῶν.

23 Mat. 11. 26.

24 Ro. 15. 14.

25 Ro. 1. 18.

26 εἶδω.

27 1 Ti. 3. 15.

28 1 Th. 2. 13.

30 ἡ καθέξω.

31 γίνωμαι.

32 ἐρωτᾶν.

33 Jno. 6. 51.

34 Ac. 2. 23.

† Ἰησοῦς-η.

35 ἀνελκεῖ-η.

36 ἀναλίσκει.

† τὴν ἐπιφά-

νησιν.-αὐ-

τοῦ-η.

† ὑμῶν-η.

τος, μήτε διὰ λόγου,
μήτε δι' ἐπιστολῆς ὡς
οἱ ἡμῶν, ὡς ὅτι ἐνέ-
στηκεν ἡ ἡμέρα τοῦ
† Χριστοῦ.

2 Μὴ τις ὑμᾶς ἐξαπα-
τήσῃ κατὰ μηδένα τρό-
πον· ὅτι ἐὰν μὴ ἔλ-
θῃ ἡ ἀποστασία πρῶ-
τον, καὶ ἀποκαλυφθῇ
ὁ ἄνθρωπος τῆς ἁμαρ-
τίας, ὁ υἱὸς τῆς ἀπω-
λείας,

4 Ὁ ἀντικείμενος
καὶ ὑπεραιούμενος
ἐπὶ πάντα λεγόμενον
Θεὸν ἢ ἐσέβασμα· ὡς-
τε αὐτὸν εἰς τὸν ναὸν
τοῦ Θεοῦ ὡς Θεὸν
καθίστα, ἀποδοί-
κνυντα ἑαυτὸν ὅτι Θεός.
5 Οὐ μνημονεύετε ὅτι
ἔτι ὦν πρὸς ὑμᾶς
ταῦτα ἔλεγον ὑμῖν;

6 Καὶ νῦν τὸ κατέ-
χον οἴδατε, εἰς τὸ
ἀποκαλυφθῆναι αὐ-
τόν ἐν τῷ ἑαυτοῦ καιρῷ.
7 Τὸ γὰρ μυστήριον
ἦδη ἐνεργεῖται τῆς
ἀνομίας, μόνον ὁ κατέ-
χων ἄρτι ἕως ἐκ μέ-
σος γένηται.

8 Καὶ τότε ἀποκα-
λυφθήσεται ὁ ἀνομος,
ὃν ὁ Κύριος ἔξ ἀνα-
λώσει τῷ πνεύματι τοῦ
στόματος αὐτοῦ, καὶ
καταργήσει τῇ ἐπι-
φανείᾳ τῆς παρουσίας
αὐτοῦ.

9 Οὗτος ἐστὶν ὁ παρού-
σας κατ' ἐνέργειαν τοῦ
Σατανᾶ ἐν πάσῃ δυνά-

ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Β. ΙΙΙ.

μει, καὶ σημείοις, καὶ
τέρασι ² ψεύδους,

10 Καὶ ἐν πάσῃ ἀπά-
τη ¹ τῆς ἀδικίας ἐν
τοῖς ἀπολημένοις
ἀπὸ τῆς ἀγάπης τῆς
ἀληθείας οὐκ ἐδέξαν-
το εἰς τὸ σωθῆναι
αὐτοὺς.

11 Καὶ διὰ τούτο πέμ-
ψει αὐτοῖς ὁ Θεὸς ἐν-
έργειαν ¹² πλάνης, εἰς
τὸ πισεῦσαι αὐτοὺς τῷ
ψεύδει.

12 ἵνα κριθῶσι πάν-
τες οἱ μὴ πιστεύσαντες
τῇ ἀληθείᾳ, ἀλλ' εὐδο-
κήσαντες ἐν τῇ ἀδι-
κίᾳ.

13 Ἡμεῖς δὲ ὀφείλο-
μεν εὐχαρισεῖν τῷ Θεῷ
πάντοτε περὶ ὑμῶν,
ἀδελφοὶ ¹⁴ ἡγαπημένοι
ὑπὸ Κυρίου, ὅτι ἐλ-
λητο ὑμᾶς ὁ Θεὸς
ἀπ' ἀρχῆς εἰς σω-
τηρίαν ἐν ἀγιασμῷ
Πνεύματος, καὶ πίστει
ἀληθείας.

14 Εἰς δὲ ἐκάλεσεν
ὑμᾶς διὰ τοῦ εὐαγγε-
λίου ὑμῶν, εἰς περι-
ποίησιν δόξης τοῦ Κυ-
ρίου ὑμῶν Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ.

15 Ἀρα οὖν, ἀδελφοί.
¹⁶ στήκετε, καὶ κρα-
τεῖτε τὰς παραδόσεις
ἃς ἐδιδάχθητε εἶτε
διὰ λόγου εἶτε δι' ἐπι-
στολῆς ὑμῶν.

16 Αὐτὸς δὲ ὁ Κύριος
ὑμῶν Ἰησοῦς Χριστός.
καὶ ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ
ὑμῶν ὁ ἀγαπήσας

A. D. 52.

1 Mat. 24. 24.

2 δίδωμι.

3 Jno. 8. 44.

4 Lu. 2. 25.

5 Mar. 4. 19.

6 ch. 3. 12.

7 1 Co. 1. 18.

8 στηρίζω.

9 ἔργω καὶ

λόγῳ.

10 δέχομαι.

11 σώζω.

† πέμπω.

11 πέμπω.

13 Mat. 27. 64.

14 ῥῶω.

15 κρίνω.

16 Lu. 23. 41.

17 εἰμί.

† Θεός, η.

§ τηρήσα-η.

18 ἀγαπάω.

|| ἐλλητο.

19 αἰρέω.

** ἀπαρ-

χίζω.

21 Mat. 19. 4.

22 κείθω.

23 Lu. 1. 79.

† τῇ-η.

24 Lu. 8. 15.

25 καλέω.

26 Ep. 1. 14.

28 1 Th. 5. 14.

29 στήκω.

30 Mar. 7. 3. 4.

31 ch. 3. 6.

32 διδάσκω.

† παραλάβο-

σαν-α. alii

ἐλάβοσαν,

ε. παρέλα-

βον, ε. πα-

οιλάβετε.

33 παραλαμ-

βάνω.

§§ 1. X. καὶ

Θεὸς ὁ πα-

τήρ-α. al. καὶ

Θεὸς 1. X.

καὶ πατήρ.

ἡμᾶς, καὶ ἁδούς ⁴ παρά-
κλησιν αἰωνίαν καὶ ἐλπί-
δα ἀγαθὴν ἐν χάριτι,
17 Παρακαλέσαι ὑ-
μῶν τὰς καρδίας, καὶ
⁸ στηρίξαι εἰς ὑμᾶς ἐν
παντὶ λόγῳ καὶ ἔργῳ
ἀγαθῷ.

Κεφ. γ'.

Το λοιπὸν προσέυχε-
σθε, ἀδελφοὶ. περὶ ἡ-
μῶν. ἵνα ὁ λόγος τοῦ
Κυρίου τρέχῃ, καὶ δο-
ξάζεται καθὼς καὶ πρὸς
ὑμᾶς.

2 Καὶ ἵνα ῥυσθῶμεν
ἀπὸ τῶν ἀτόπων καὶ
πονηρῶν ἀνθρώπων οὐ
γὰρ πάντων ἡ πίστις.

3 Πιστὸς δὲ ἵέσθιν ὁ
Κύριος, ὃς ἐστηρίξει
ὑμᾶς καὶ φυλάξει ἀπὸ
τοῦ πονηροῦ.

4 Πεποιθήσαμεν δὲ ἐν
Κυρίῳ ἐφ' ὑμᾶς, ὅτι ἂ
παραγγέλλομεν ὑμῖν,
καὶ ποιεῖτε καὶ ποιήσε-
τε.

5 Ὁ δὲ Κύριος κατ-
ευθῆναι ὑμῶν τὰς καρ-
δίας εἰς τὴν ἀγάπην τοῦ
Θεοῦ, καὶ εἰς ὑπομο-
νὴν τοῦ Χριστοῦ.

6 Παραγγέλλομεν δὲ
ὑμῖν, ἀδελφοί. ἐν ἀγά-
πῃ τοῦ Κυρίου ὑμῶν Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ, ἀπέλθεσθαι
ὑμᾶς ἀπὸ παντὸς ἀδελ-
φοῦ ² ἀτάκτως περιπα-
τοῦτος καὶ μὴ κατὰ τὴν
παράδοσιν ἣν ³ παρ-
έλαβε παρ' ἡμῶν.

7 Αὐτοὶ γὰρ οἴδατε
πῶς δεῖ μιμεῖσθαι ἡμᾶς.

ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ, Β. ΙΙΙ.

ὅτι οὐκ ἠτακτήσαμεν
ἐν ὑμῖν·

8 Οὐδὲ ᾠδωρεᾶν ἄρτον
ἐφάγομεν παρὰ τινος,
ἀλλ' ἐν ἀκόπῳ καὶ μό-
χθῳ, νύκτα καὶ ἡμέραν
ἐργαζόμενοι, πρὸς τὸ
μὴ ἐπιβαρῆσαι τινα
ὑμῶν.

9 Οὐχ ὅτι οὐκ ἔχο-
μεν ἐξουσίαν, ἀλλ' ἵνα
ἐαυτοὺς τύπων ὁῶμεν
ὑμῖν εἰς τὸ ἡμιεῖσθαι
ἡμᾶς.

10 Καὶ γὰρ ὅτε ἡμεν
πρὸς ὑμᾶς, τοῦτο ἵπα-
ρηγγέλλομεν ὑμῖν, ὅτι
εἴ τις οὐ θέλει ἐργάζε-
σθαι, μηδὲ ἐσθιέτω.

11 Ἀκούομεν γάρ τινας
περιπατοῦντας ἐν ὑμῖν
ἀτάκτως, μηδὲν ἐργα-
ζομένους, ἀλλὰ περιερ-
γαζομένους.

12 Τοῖς δὲ τοιοῦτοις
παραγγέλλομεν, καὶ
παρακαλοῦμεν ἰδιὰ τοῦ
Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
Χριστοῦ ἵνα μετὰ ἡσυ-
χίας ἐργαζόμενοι, τὸν

A. D. 52.

1 Ἀτακτέω, cf.

1 Th. 5. 14.

2 Mat. 10. 8.

3 φαίω.

4 Lu. 18. 1.

5 2 Co. 11. 27.

6 Le. 5. 4.

in Lxx.

Alex. MS.

7 2 Co. 2. 5.

1 Th. 2. 9.

• ὑμῶν, alii

ἡμῶν, διὰ

(τῆς) ἐπισ-

σημιοθ-

σθε·n.

8 s. 78 το λέγω

9 δίδωμι.

10 1 Co. 5. 9, 11.

Ho. 7. 8.

11 μέμφομαι.

v. 7. He. 13. 7.

12 ἐντρέπω.

Mat. 21. 37.

13 ἡγέομαι.

14 εἰμί. [ρω.

15 παραγγέλλω.

16 Ac. 20. 31.

17 s. χάριτος.

† τόπω·L.

18 s. ἔστω.

ἐν κυρίῳ Ἰη-

σοῦ Χριστοῦ·i

στοῦ·

5 Vile App.

ἐαυτῶν ἄρτον ἐσθίω-
σιν.

13 Ὑμεῖς δὲ, ἀδελφοί,
μὴ ἐκκακήσητε ὁ καλο-
ποιοῦντες.

14 Εἰ δέ τις οὐχ ὑπα-
κούει τῷ λόγῳ ὁ ἡμῶν
διὰ τῆς ἐπιστάλης, τοῦ-
τον σημειοῦσθε· c καὶ ἰ
μὴ ἰσυναναμίγνυσθε
αὐτῷ ἵνα ἰεντρα-
πῇ.

15 Καὶ μὴ ὡς ἐχθρὸν
ἡγεῖσθε, ἀλλὰ ἡγου-
θετεῖτε ὡς ἀδελφόν.

16 Αὐτὸς δὲ ὁ Κύριος
τῆς εἰρήνης ὁ δὲ ὑμῖν
τὴν εἰρήνην διὰ ἰπαν-
τὸς ἐν παντὶ ἰτρόπω.

17 Ὁ Κύριος ἰμετὰ πάν-
των ὑμῶν.

18 Ὁ ἀσπασμὸς τῇ
ἐμῇ χειρὶ Παύλου, ὃ
ἔστι σημεῖον ἐν πάσῃ
ἐπιστολῇ· οὕτω γρά-
φω.

18 Ἡ χάρις τοῦ Κυ-
ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ ἰμετὰ πάντων
ὑμῶν. c Ἀμήν. 16

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΩΤΗ.

Κεφ. α'.
ΠΑΥΛΟΣ ἀπόστολος
 Ἰησοῦ Χριστοῦ, κατ'
 ἐπιταγὴν Θεοῦ σωτη-
 ρος ἡμῶν καὶ ἡμε-
 ρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
 τῆς ἐλπίδος ἡμῶν,
 2 Τιμοθέω * γνησίῳ
 τέκνῳ ἐν πίστει, χάρις
 ἑλεός, εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ
 πατρὸς ἡμῶν, 1 καὶ
 Χριστοῦ Ἰησοῦ τῷ Κυ-
 ρίου ἡμῶν.
 3 * Καθὼς 1 παρεκάλ-
 ησά σε 12 προσμεί-
 ναι ἐν Ἐφέσῳ, πορευ-
 ὄμενος εἰς Μακεδονί-
 αν, ἵνα παραγγείλῃς
 τισὶ μὴ ἑτεροδιδασκα-
 λεῖν, 14
 4 Μηδὲ προσέχειν
 10 μύθοις, 17 καὶ 18 γενε-
 αλογίαις ἀπεράντοις,
 αἰτινες 21 ζητήσεις παρ-
 ἔχουσι 22 μᾶλλον ἢ 1 οὐ-
 κονομίαν Θεοῦ τὴν ἐν
 πίστει.
 6 Τὸ δὲ 24 τέλος τῆς
 παραγγελίας 25 ἐστὶν
 ἀγάπη ἐκ καθαρᾶς καρ-
 δίας, καὶ συνευδότης
 ἀγαθῆς, καὶ πίστεως
 ἀνυποκρίτου.
 6 * Ὡς τινες ἀσχοήσαν-
 τες, 21 ἐξετράπησαν 22
 εἰς ματαιολογίαν.

A. D. 65.
 1 Ro. 16. 26.
 2 Lu. 5. 17.
 * al. transp.
 ante σωτηρως
 1 Χριστῷ Ἰη-
 σοῦ, τῆς α.
 3 Tit. 3. 9.
 4 2 Co. 8. 8.
 5 εἰδῶ.
 6 2 Ti. 2. 5.
 7 παρακαλέω
 8 Mat. 3. 10.
 9 Mar. 15. 28.
 10 Tit. 1. 6, 10.
 11 2 Ti. 3. 2.
 12 c. 4. 7; 6. 20.
 1 Vide App.
 13 προσμεῖναι.
 14 α. ὅτι καὶ
 νῦν παρα-
 καλῶ.
 15 1 Co. 6. 9.
 16 α. τὸν νῦν.
 17 ch. 4. 7.
 18 ch. 6. 3.
 19 c. 2. 1. 1. 1.
 20 Tit. 3. 9.
 21 ch. 5. 14.
 22 ch. 6. 4.
 23 ch. 6. 17.
 24 Ro. 10. 4.
 25 εἰρ.
 ** τῇ-φ.
 26 πιστεύω.
 27 ἐκτρέπω.
 28 ἐν-φ. αἰ.
 29 Θεο-φ.
 30 τὸ ἡμ. [20]
 31 α. ἐκ τῆς β.
 32 τὸ-ι.

7 Θέλοντες εἶναι 3 νο-
 μοδιδάσκαλοι, μὴ νοθ-
 νες μῆτε α' λέγουσι,
 μῆτε περὶ τίνων 2 δια-
 βεβαιοῦνται.
 8 Οἶδαμεν 2 δὲ ὅτι κα-
 λὸς ὁ νόμος, ἐάν τις
 αὐτῷ 6 νομίμως χρη-
 ταί.
 9 Εἰδὼς τοῦτο, ὅτι
 δικαίῳ νόμῳ οὐ * κεῖ-
 ται, 2 ἀνόμοις δὲ καὶ
 10 ἀνυποτάκτοις, ἀσεβέ-
 σι καὶ ἀμάρτωλοις,
 11 ἀνόμοις καὶ 12 βεβή-
 λαις, 1 παρὰ νόμῳ καὶ
 13 μητράσι, ἀνδροφ-
 νοῖς,
 10 Πόρνοις, 14 ἄρσε-
 νοκοίταις, ἀνδραποδι-
 σταῖς, ψευδαῖς, ἐπι-
 ὄρκοις, καὶ εἰ τι ἑτε-
 ρον τῇ 15 ὑγιαίνουσῃ
 διδασκαλίᾳ 20 ἀντί-
 κειται.
 11 ** Κατὰ τὸ εὐαγγε-
 λιον τῆς δόξης τοῦ μα-
 καρίου Θεοῦ, δ' 26 ἐπι-
 στεύθην ἐγώ.
 12 α Καὶ 1 χάριν ἔχω
 τῷ ἐνδυναρώσαντί με
 ἡ Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυ-
 ρίῳ ἡμῶν, ὅτι πιστόν
 με ἠγάπησεν, 26 θέμενος
 εἰς διακονίαν.
 13 11 Τὸν πρότερον

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Α. ΙΙ

21 ὄντα βλάσφημον καὶ διώκτην καὶ ὑβριστήν· ἀλλ' ἡλεήθην, ὅτι ἀγνοῶν ἐποίησα ἐν ἀπιστίᾳ.

14 Ὑπερεπλεόνασε ἡ δὲ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν μετὰ πίστεως καὶ ἀγάπης τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

15 Πισθὸς ὁ λόγος, καὶ πάσης ἀποδοχῆς ἄξιος, ὅτι Χριστὸς Ἰησοῦς ἦλθεν εἰς τὸν κόσμον ἁμαρτωλοὺς σῶσαι, ὧν πρῶτός εἰμι ἐγώ.

16 Ἀλλὰ διὰ τοῦτο ἡλεήθην, ἵνα ἐμοὶ ἐκ πρώτῳ ἡ ἐνδείξηται Ἰησοῦς Χριστὸς τὴν πᾶσαν μακροθυμίαν, πρὸς ὑποκλιτῶσιν τῶν μελλόντων πιστεῦειν ἐπ' αὐτῷ εἰς ζωὴν αἰώνιον.

17 Τῷ δὲ βασιλεῖ τῶν αἰώνων ἡ ἀφθάρτου, ἡ ἀοράτου, ἡ μόνη ἡ σοφῶς Θεῷ, τιμὴ καὶ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

18 Ταύτην τὴν παραγγελίαν παρτίθεμαι σοι, τέκνον Τιμόθεε, κατὰ τὰς προαγοῦσας ἐπὶ σε προφητείας. ἵνα στρατεύῃ ἐν αὐταῖς τὴν καλὴν στρατείαν,

19 ἔχων πίστιν καὶ ἀγαθὴν συνείδησιν· ἣν τινες ἀπωσάμενοι, περὶ τὴν πίστιν ἐνανυάγησαν·

A. D. 66.

1 2 Ti. 3. 2.
2 παραδίδωμι
3 Ro. 1. 30.
4 Lu. 23. 16.

5 ἐλέω.
6 ποίω.

7 ὑπερπλεονάζω. (λει-π.)

8 cf. Ro. 8. 26.

9 ch. 3. 1; 4. 9.

10 εἶστι.

11 ch. 4. 9.

12 1 Co. 2. 1.

13 ἐρχομαι.

14 1 Pe. 3. 4.

15 σῶσω.

16 Jno. 1. 15.

17 ch. 3. 4.

18 ch. 3. 4.

19 α. πρώτον.

20 2 Ti. 1. 13.

21 1 Co. 2. 7.

22 Mat. 9. 13.

23 ἀθανάτων.

24 Ro. 1. 23.

25 Ga. 3. 19.

26 Ro. 1. 20.

27 παρτίθημι, Lu. 23. 46.

28 δίδωμι.

29 οὐ τὸ μαρτύριον καιροῖς ἰδίαις ἐδόθη, εἰς-π.

30 ἡ δὲ ἐπιστεῖσθαι ἐγὼ-π.

31 τίθημι, Jno. 15. 16.

32 2 Ti. 1. 11.

33 2 Co. 10. 4.

34 ἀπωθέομαι.

35 πνεύματι-π.

20 Ὡν ἐξίσιν Ὑμέναιος καὶ Ἀλέξανδρος· οὓς παρέδωκα τῷ Σατανᾷ, ἵνα παιδεύθωσι μὴ βλασφημεῖν.

Κεφ. Β'.

ΠΑΡΑΚΑΛΩ· οὖν πρῶτον πάντων ποιῆσθαι δεήσεις, προσευχάς, ἐντεῦξεις, εὐχαριστίας ὑπὲρ πάντων ἀνθρώπων·

2 Ὑπὲρ βασιλέων, καὶ πάντων τῶν ἐν ὑπεροχῇ ὄντων· ἵνα ἡρεμον καὶ ἡσυχίον βίον διαγῶμεν ἐν πάσῃ εὐσεβείᾳ καὶ σεμνότητι.

3 Τοῦτο γὰρ καλὸν καὶ ἀπόδεκτον ἐνώπιον τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Θεοῦ·

4 Ὃς πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι, καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν.

5 Εἰς γὰρ Θεός, εἰς καὶ μεσίτης Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, ἄνθρωπος Χριστὸς Ἰησοῦς·

6 Ὁ δὸς ἑαυτὸν ἀντίλυτρον ὑπὲρ πάντων, ὃ τὸ μαρτύριον καιροῖς ἰδίαις·

7 Εἰς ἡδὲ ἐτέθην ἐγὼ κήρυξ καὶ ἀποστολός, (ἀλήθειαν λέγω ἐν Χριστῷ, οὐ ψεύδομαι.) διδάσκαλος ἐθνῶν ἐν πίστει καὶ ἀληθείᾳ.

8 Βύλομαι οὖν προσεύχεσθαι τοὺς ἄνδρας

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Α. ΙΙΙ.

ἐν παντὶ τόπῳ, ἐπαί-
ροντας δούλους χειῖρας
χωρὶς ὀργῆς καὶ ἰδια-
λογισμοῦ.

9 Ὡσαύτως καὶ τὰς
γυναῖκας ἐν κατα-
στολῇ κόσμῳ, μετὰ
αἰδοῦς καὶ σωφροσύ-
νης κοσμεῖν ἑαυτὰς, μὴ
ἐν πλέγμασιν, ἢ χρυ-
σῷ, ἢ μαργαρίταις,
ἢ ἱματισμῷ πολυτε-
λεῖ.

10 Ἄλλ' (ὃ ἵπρέπει
γυναίξιν) ἐπαγγελ-
λομέναις θεοσέβειαν
δι' ἔργων ἀγαθῶν.

11 Γυνὴ ἐν ἡσυχίᾳ
μανθανέτω ἐν πάσῃ
ὑποταγῇ.

12 Γυναικὶ δὲ διδά-
σκειν οὐκ ἐπιτρέπω,
οὐδὲ αὐθεντεῖν ἀνδρός,
ἀλλ' εἶναι ἐν ἡσυ-
χίᾳ.

13 Ἀδὰμ γὰρ πρῶτος
ἐπλάσθη, εἶτα Ἐδὰ.

14 Καὶ Ἀδὰμ οὐκ ἡ-
πατήθη, ἡ δὲ γυνὴ
ἀπατηθεῖσα, ἐν παρα-
βάσει γέγονε.

15 Σωθήσεται δὲ διὰ
τῆς τεκνογονίας, ἐὰν
μείνωσιν ἐν πί-
στει καὶ ἀγάπῃ καὶ
ἀγιασμῷ μετὰ σωφρο-
σύνης.

Κεφ. γ'.

ΠΙΣΤΟΣ ὁ λόγος·
εἴ τις ἐπισκοπῆς ὀρε-
γεται, καλοῦ ἔργου
ἐπιθυμεῖ.

2 Δεῖ οὖν τὸν ἐπίσκο-
πον ἀνεπίληπτον εἶ-

A. D. 65.

* Vide App.

1 Tit. 2. 2.

2 Tit. 1. 8; 2. 2.

† διαλογι-

σμων-ι.

3 Mar. 7. 21.

4 1 Pe. 4. 9.

5 α. βέλομαι.

6 2 Ti. 2. 24.

7 Is. 61. 3.

8 Tit. 1. 7.

† κοσμίως, π.

9 He. 12. 28.

11 Tit. 3. 2.

12 He. 13. 5.

13 Mat. 3. 15.

14 προσέτιμι

15 α. ποιῶν.

16 ch. 2. 2.

17 Tit. 1. 2.

19 εἶπα.

20 Job 14. 9.

21 ch. 6. 4.

22 ἡμάρτησα.

23 ch. 6. 9.

24 Mat. 4. 1.

25 πλάσσω.

26 α. πρώτος.

27 ἀπατήσω.

28 Tit. 2. 2.

† διακολάγου-ν

29 γίνομαι.

30 c. 1. 4; 4. 1.

31 α. πρώτη.

32 α. ἡ γυνή.

33 μένη.

34 α. ἡ γυνή

καὶ ὁ ἀνὴρ.

35 ch. 1. 19.

36 Ac. 1. 20.

37 Lu. 12. 56.

38 ch. 6. 10.

39 ch. 5. 10.

40 1 Co. 1. 8.

41 Ro. 7. 7.

** διλόγως, π.

†† νηφαλέως.

α. αἱ νηφα-

λαίους.

42 αἱμί.

ναι, μιᾶς γυναικὸς ἄν-
δρα, νηφάλεον, σω-
φρονα, κόσμιον, φιλό-
ξενον, διδακτικόν.

3 Μὴ πάροινον, μὴ
πλήκτην, μὴ αἰσχρο-
κερδῇ. ἄλλ' ἐπεικῇ,
ἀμαχον, ἀφιλάργυ-
ρον.

4 Τοῦ ἰδίου οἴκου κα-
λῶς προϊστάμενον,
τέκνα ἔχοντα ἐν ὑπο-
ταγῇ μετὰ πάσης σε-
μνότητος.

5 (Εἰ δὲ τις τοῦ ἰδίου
οἴκου προστῆναι οὐκ
οἶδε, πῶς ἐκκλησί-
ας Θεοῦ ἐπιμελήσε-
ται.)

6 Μὴ νεόφυτον ἵνα
μὴ τυφωθεὶς εἰς κρι-
μα ἐμπέσῃ τοῦ δια-
βόλου.

7 Δεῖ δὲ αὐτὸν καὶ
μαρτυρίαν καλὴν ἔχειν
ἀπὸ τῶν ἑξῶθεν ἵνα
μὴ εἰς ὀνειδισμόν ἐμ-
πέσῃ καὶ παγίδα τοῦ
διαβόλου.

8 Διακόνους ὡσαύτως
σεμνοὺς, μὴ διλό-
γους, μὴ οἶνω πολλῷ
προσέχοντας, μὴ αἰ-
σχροκερδεῖς.

9 Ἐχοντας τὸ μυστη-
ριον τῆς πίστεως ἐν κα-
θαρᾷ συνειδήσει.

10 Καὶ οὗτοι δὲ δο-
κιμαζέσθωσαν πρῶτον,
εἰτα διακονείτωσαν,
ἀνέγκλητοι ἄνδρες.

11 Γυναῖκας ὡσαύτως
σεμνάς, μὴ διαβό-
λας, νηφαλέως, πιστὰς
ἐν πᾶσι.

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Α. ΙV.

12 Διάκονοι ¹² ἔξωσαν
μῆς γυναικὸς ἄνδρες.
τέκνων καλῶς ¹³ προϊστά-
μενοι, καὶ τῶν ἰδίων
οἰκῶν.

13 Οἱ γὰρ καλῶς ¹⁴ δια-
κονήσαντες, ¹⁵ βαθμὸν
ἐαυτοῖς καλὸν ¹⁶ περι-
ποιῶνται, καὶ πολλὴν
παρῥησίαν ἐν πίστει τῇ
ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

14 Ταῦτά σοι γράφω,
ἐλπίζων ¹⁵ ἔλθειν πρὸς
σε τάχιον.

15 Ἐὰν δὲ βραδύνω,
ἵνα ¹⁶ εἰδῇς πῶς δεῖ ἐν
οἴκῳ Θεοῦ ¹⁷ ἀναστρέφε-
σθαι. ἥτις ¹⁸ ἐστὶν ἐκ-
κλησία Θεοῦ ¹⁹ ²⁰ ζῶν-
τος, σῦλος καὶ ἑδραίω-
μα τῆς ²¹ ἀληθείας.

16 Καὶ ὁμολογούμενος
μέγα ¹⁷ ἐστὶ τὸ τῆς
ἡμετέρας βίβας ¹⁸ μυστήρι-
ον. ¹⁹ Θεὸς ²⁰ ἐφανερώ-
θη ἐν σαρκί, ²¹ ἐδικαι-
ώθη ἐν πνεύματι. ²² ὤ-
φθη ²³ ἀγγέλοις, ²⁴ ἐκη-
ρύχθη ἐν ἔθνεσιν, ἐπι-
στυβήθη ²⁵ ἐν κόσμῳ, ²⁶ ἀν-
ελήφθη ἐν δόξῃ.

Κεφ. δ'.

Το δὲ Πνεῦμα ῥητῶς
λέγει, ὅτι ἐν ¹ ὑστέ-
ροις καιροῖς ² ἀποστή-
σουν ταῖς τῆς πίστε-
ως, προσέχοντες πνεύ-
μασι ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰

2 Ἐν ὑποκρίσει ψευ-
δολόγων, ³ κεκαυτηρι-
ασμένων τὴν ἰδίαν συν-
είδησιν,

A. D. 65

1 α. κελαιόν-
τιον.
* Vide App.
3 προϊστήμι.
4 κτίσω.
5 α. δ. β.
6 1 Sa. 5. 5.
7 α. β. 28.
8 περιγινώσκω.
9 φορομαι.
10 εἶδω.
11 Mat. 17. 22.
12 ὑποτίθημι.
13 εἰμί.
† τῇ καλῇ
ἐδασκα-
λίᾳ. -n.
14 ζῶω. [θῶω.
15 παρακολῶ.
16 ch. 1. 9.
17 c. 2. 2; 4. 8.
18 ch. 1. 4.
19 ἐκκλησίας-n.
20 μυστήριον.
21 εἶφαν. -n.
22 ο. 5. α. α.
23 εἶ.
19 φανερώω.
20 He. 5. 14.
21 εἰκαίω.
22 Lu. 3. 22.
23 ὀπτομαι.
† ἀνθρώ-
ποις. -n.
24 κηρύσσω.
25 πιστεύω.
26 2 Ti. 3. 16.
27 ἀναλαμ-
βάνω.
28 ε. ἔστι.
29 1 Ch. 29. 29.
30 ἀφίστημι.
31 πλάνης-ι.
31 Mat. 27. 63.
32 ἀγωνίζο-
μεθα. -ι.
33 ἀιμόνιον-n.
32 α. 17. 18.
33 ἐλπίσω.
34 καυτηριά-
ζω.

3 Κωλυόντων γαρεῖν,
¹ ἀπέχεσθαι βρωμά-
των ἃ ὁ Θεὸς ἐκτίσεν
εἰς μετάληψιν μετὰ
εὐχαριστίας τοῖς πι-
στοῖς καὶ ² ἐπεγνώκωσι
τὴν ἀλήθειαν.

4 Ὅτι πᾶν κτίσμα
Θεοῦ καλόν, καὶ οὐδὲν
ἀπόβλητον. μετὰ εὐχα-
ριστίας λαμβανόμενον.

5 Ἀγιάζεται γὰρ διὰ
λόγου Θεοῦ καὶ ἐντεῦ
ξως.

6 Ταῦτα ¹ ὑποτιθέμε-
νος τοῖς ἀδελφοῖς, κα-
λὸς ² ἔσθι διάκονος Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ, ἐντρεφέ-
μενος τοῖς λόγοις τῆς
πίστεως, καὶ ³ τῆς κα-
λῆς διδασκαλίας, ἥ
⁴ παρηκολούθηκας.

7 Τοῦς δὲ ¹ βεβήλους
καὶ γραώδεις ² μύθους
παραίτου. ³ γύμναζε
δὲ σεαυτὸν πρὸς εὐσε-
βειαν.

8 Ἡ γὰρ ¹ σωματικὴ
γυμνασία πρὸς ὀλίγον
² ἐστὶν ὠφέλιμος· ἡ δὲ
εὐσεβεία πρὸς πάντα
³ ὠφέλιμός ἐστιν,
ἐπαγγελίαν ἔχουσα ζω-
ῆς τῆς νῦν καὶ τῆς μελ-
λούσης.

9 Πιστὸς ¹ ὁ λόγος,
καὶ πάσης ἀποδοχῆς
ἄξιος.

10 Εἰς τοῦτο γὰρ ἀκαί-
κοπιῶμεν καὶ ¹ ὀνειδι-
ζόμεθα, ὅτι ² ἡλπίκα-
μεν ἐπὶ Θεῷ ³ ζῶντι, ὃς
⁴ ἐστὶ σωτὴρ πάντων
ἀνθρώπων, μάλιστα πι-
στῶν.

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Α. V.

11 Παράγγελλε ταῦτα καὶ δίδασκε.

12 Μηδεὶς σου τῆς νεότητος καταφρονεῖτω, ἀλλὰ τύπος ἡ γίνου τῶν πιστῶν ἐν λόγῳ, ἐν ἀναστροφῇ, ἐν ἀγάπῃ, ἐν πνεύματι, ἐν πίστει, ἐν ἀγαθείᾳ.

13 Ἔως ἔρχομαι πρός· ἔχε τῇ ἀναγνώσει, τῇ παρακλήσει, τῇ διδασκαλίᾳ.

14 Μὴ ἀμέλει τοῦ ἐν σοὶ χαρίσματος, ὃ ἰοῦδδόθη σοι διὰ προφητείας, μετὰ ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τοῦ ἁγίου πρεσβυτέρου.

15 Ταῦτα ἡμετέρα, ἐν τοῦτοις ἵσθι· ἵνα σὺ ἢ ἡ προκοπὴ φανερά ἢ ἐνὶ πᾶσιν.

16 Ἐπεχε σεαυτῷ, καὶ τῇ διδασκαλίᾳ· ἀεπίμενε αὐτοῖς. Τοῦτο γὰρ ποιῶν, καὶ σεαυτὸν σώσεις καὶ τοὺς ἀκούοντάς σου.

Κεφ. ε'.

ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΩ μὴ ἐπιπλήξης, ἀλλὰ παρκαλέεως ὡς πατέρα· νεωτέρους, ὡς ἀδελφούς·

2 Πρεσβυτέρας, ὡς μητέρας· νεωτέρας, ὡς ἀδελφάς, ἐν πάσῃ ἀγαθείᾳ.

3 Χήρας ἡτίμα τὰς ὄντως χήρας.

4 Εἰ δέ τις χήρα τέκνα ἢ ἐκγονα ἔχει,

A. D. 65.

1 Ac. 17. 25.
2 ἀποδίδωμι.
3 γίνομαι.
4 2 Ti. 1. 3.
5 2 Mac. 8. 19.
6 ch. 5. 2.
7 μόνω.
8 τὸν νῆν.
9 ἐλπίζω.
10 Ja. 5. 5.
11 δίδωμι.
12 ζῶ.
13 θνήσκω.
14 Ac. 22. 5.
15 c. 3. 2; 6. 14.
16 Mar. 13. 11.
17 Ga. 6. 10.
18 εἰμί.
19 Ro. 12. 17.
20 Phi. 1. 12.
21 ἀρνέομαι.
22 Phi. 2. 16.
23 1 Co. 6. 6.
24 Re. 21. 8.
25 ἐπιμένω.
26 ἐξήκοντα γεγονυῖα, ἑξήκοντα.
27 Ac. 6. 3.
28 Mat. 17. 5.
29 1 Jno. 5. 15.
30 τεκνοτροφίω.
31 Lu. 15. 25.
32 Ac. 2. 17.
33 ξενοδοχεῖω.
34 ἐπιπλήσσω.
35 νίπτω· (σω).
36 ἐπαρκέω, v. 16. [θεῶ].
37 ἐπακολουθῶ.
38 ch. 4. 12.
39 Mar. 12. 40.
40 Lu. 2. 37.
41 Mat. 15. 4.
42 1 Pe. 2. 17.
43 1. u. 24. 34.
44 De. 29. 11.
45 Is. 49. 15.
46 ch. 3. 6.
47 Mat. 23. 13.

μανθανέτωσαν πρῶτον τὸν ἴδιον οἶκον ἑβσεβεῖν, καὶ ἀμοιβὰς ἀποδιδόναι τοῖς ἡγρόνοις· τοῦτο γὰρ ἔστι δκαλὸν καὶ ἀπόδεκτον ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.

5 Ἡ δὲ ὄντως χήρα καὶ μεμονωμένη ἡλικίαν ἐπὶ τὸν Θεόν, καὶ προσμένει ταῖς δεήσεσι καὶ ταῖς προσευχαῖς νυκτὸς καὶ ἡμέρας.

6 Ἡ δὲ σπαταλῶσα, ἠζῶσα ἡτέθηκε.

7 Καὶ ταῦτα παράγγελλε, ἵνα ἡ ἀνεπίληπτοι ὦσιν.

8 Εἰ δέ τις τῶν ἰδίων καὶ μάλιστα τῶν οἰκείων οὐ προνοεῖ, τὴν πίστιν ἡρνηται, καὶ ἔστιν ἀπίστου χειρῶν.

9 Χήρα καταλεγέσθω μὴ ἑλαττον ἐτῶν ἑξήκοντα, γεγονυῖα ἐνδὸς ἀνδρὸς γυνή·

10 Ἐν ἔργοις καλοῖς ἡμαρτυρομένη, εἰ ἐκτεκνοτρόφησεν, εἰ ἐξενόδοχησεν, εἰ ἀγίον πόδας ἔνιψεν, εἰ θλιβομένοις ἐπήρηκεσεν, εἰ παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ ἐπηκολούθησε.

11 Νεωτέρας δὲ χήρας παραιτοῦ· ὅταν γὰρ καταστρηνιάσωσι τοῦ Χριστοῦ, γαμεῖν θέλουσιν

12 Ἐχουσαι κριμα,

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Α. VI

ὅτι τὴν πρώτην πίστιν
ἠθέτησαν.

13 Ἄμα δὲ καὶ ἀργαί
μανθάνουσι περιε-
ρχόμεναι τὰς οἰκίας· οὐ
μόνον δὲ ἄργαί, ἀλλὰ
καὶ φλύβοι καὶ περι-
εργοί, λαλοῦσαι τὰ μὴ
δέοντα.

14 Βούλομαι οὖν νεω-
τέρας γαμεῖν, τεκνο-
γανεῖν, οἰκουδεσποτεῖν,
μηδεμίαν ἀφορμὴν
δίδοναι τῷ ἀντικει-
μένῳ λοιδορίας χά-
ριν.

15 Ἦδη γάρ τινες ἐξ-
ετράπησαν ὀπίσω τοῦ
Σατανᾶ.

16 Εἴ τις ἀπιστὸς
ἢ ἡ πιστὴ ἔχει χήρας,
ἐπαρκεῖτω αὐταῖς,
καὶ μὴ βαρεῖσθω
ἡ ἐκκλησία, ἵνα ταῖς
ὄντως χήραις ἐπαρκέ-
σῃ.

17 Οἱ καλῶς προ-
εστῶτες πρεσβύτε-
ροι διπλῆς τιμῆς
ἀξιούσθωσαν, μάλι-
στα οἱ κοπιῶντες
ἐν λόγῳ καὶ διδασκα-
λίᾳ.

18 Λέγει γὰρ ἡ γραφή·
Βῆν ἀλοῶντα οὐ τι-
μῶσεις. Καί· Ἀξίος
ὁ ἐργάτης τοῦ μισθοῦ
αὐτοῦ.

19 Κατὰ πρεσβυτέρου
κατηγορίαν μὴ πα-
ραδέχεσθαι ἐκτὸς εἰ μὴ
ἐπὶ ὅσῳ ἡ τριῶν μαρτύ-
ρων.

20 Τῆς ἀμαρτάνον-
τας, ἐνώπιον πάντων

A. D. 65.

1 Mat. 18. 15.

2 Lu. 18. 9.

3 ἀθετεῖω,

Mar. 7. 9.

4 Lu. 16. 28.

2 Ti. 2. 14.

5 s. εἶναι.

6 Ac. 19. 13.

7 Mat. 12. 36.

8 φυλάσσω.

9 Ac. 19. 19.

* πρόσκλη-

σιν. αἱ χεί-

ρην. η.

10 cf. ver. 10.

ch. 2. 15.

11 εἶδωμι.

12 Lu. 16. 6.

Ga. 1. 6.

13 1 Pe. 3. 9.

14 s. μόνον.

15 ἐκτροπῶ,

ch. 1. 6.

16 Ac. 24. 26.

17 ver. 10.

18 He. 7. 14.

2 Mac. 14. 39.

19 2 Co. 1. 8.

20 εἰμί.

21 προῖς ημ.

22 κεισθῶ.

23 Mat. 23. 15.

Re. 18. 6.

24 Ro. 12. 10.

1 Pe. 3. 7.

25 Ro. 16. 6.

1 Co. 15. 10.

26 Ga. 5. 1.

27 ἡγέμαι.

† κημέ-

σαις. η.

28 Lu. 6. 7.

Jno. 18. 29.

Tit. 1. 6.

29 Mar. 4. 20.

Ac. 16. 21.

He. 12. 6.

30 1 Co. 14. 5.

31 s. αὐτῶν.

32 De. 25. 4.

33 Lu. 10. 7.

ἔλεγε, ἵνα καὶ ἄλλοι
λοιποὶ φόβον ἔχωσι.

21 Διαμαρτύρομαι ἐ-
νώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ
κυρίου Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ, καὶ τῶν ἐκλεκτῶν
ἀγγέλων, ἵνα ταῦτα
φυλάξης χωρὶς προ-
κρίματος, μηδὲν ποιῶν
κατὰ πρόσκλινιν.

22 Χεῖρς ταχέως
μηδενὶ ἐπιτίθει, μηδὲ
κοινωνεῖ ἀμαρτίαις
ἀλλοτρίαις. Σεαυτὸν
ἀγνὸν τήρει.

23 Μηκέτι ὑδροπότει,
ἀλλ' οἶνον ὀλίγῳ χρῶ
διὰ τὸν στήμαχόν σου
καὶ τὰς πικρίας σου
ἀσθενείας.

24 Τινῶν ἀνθρώπων
αἱ ἀμαρτίαι πρόδη-
λοί εἰσι, προάγου-
σαι εἰς κρίσιν· τισὶ
δὲ καὶ ἐπακολουθεῖ-
σιν.

25 Ὡσαύτως καὶ τὰ
καλὰ ἔργα πρόδηλά
εἰσι· καὶ τὰ ἄλλως
ἔχοντα, κρυβῆναι οὐ
δύναται.

Κεφ. 5'.

ΟΣΟΙ εἰσὶν ὑπὸ
ζυγὸν δοῦλοι, τοὺς
ιδίους δεσπότας πά-
σης τιμῆς ἀξίους ἡ-
γεῖσθωσαν· ἵνα μὴ τὸ
ὄνομα τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ
διδασκαλία βλασφημη-
ται.

2 Οἱ δὲ πιστοὺς ἔχον-
τες δεσπότας, μὴ κατα-
φρονεῖτωσαν, ὅτι ἀ-
δελφοί εἰσιν· ἀλλὰ

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Α. VI.

μᾶλλον δουλευέτωσαν, ὅτι πιστοὶ εἰσι καὶ ἀγαπητοὶ, οἱ τῆς εὐεργεσίας ἀντιλαμβάνόμενοι. Ταῦτα οἱ δάσκει, καὶ παρακάλει.

8 Εἴτις ἑτεροδιδασκαλεῖ, καὶ μὴ ἱπποκέρχεται ὑγιαίνουσι λόγοις τοῖς τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ τῇ κατ' εὐσέβειαν διδασκαλίᾳ.

4. || Τετύφωται, ¹² μηδὲν ¹³ ἐπιστάμενος, ἀλλὰ νοσῶν περὶ ζητήσεις καὶ ¹⁴ λογομαχίας· ἐξ ὧν γίνεται φθόνος, ἔρις, βλασφημίας, ὑβρίαιαι πονηραί,

5 Παραδιατριβαὶ ¹¹ ἰδιεφθαρμένων ἀνθρώπων τὸν νοῦν, καὶ ¹² ἰσπεστερημένων τῆς ἀληθείας, νομιζόντων πορισθὲν εἶναι τὴν εὐσέβειαν. ¹³ Ἀφίστασο ἀπὸ τῶν τοιούτων.

6 Ἐστὶ δὲ πορισμὸς μέγας ἡ εὐσέβεια μετὰ αὐταρκειάς.

7 Οὐδὲν γὰρ ²⁸ εἰσηνέγκαμεν εἰς τὸν κόσμον, ὁ δὴλον ὅτι οὐδὲ ²¹ ἐξενεγκεῖν τι δύναμεθα.

8 Ἐχοντες δὲ διατροφὰς καὶ σκεπάσματα, τοῦτοις ἀρκεσθῆσόμεθα.

9 Οἱ δὲ βουλόμενοι πλοῦτεῖν, ἐμπίπτουσιν εἰς πειρασμὸν καὶ πα-

A. D. 65.

1 α. αὐτοῖς.
2 τοῦ διαβόλου, f.
3 ἀνομήτης-η
4 Pr. 10. 28.
5 εἰμί
6 Lu. 5. 7.
7 Ac. 4. 9.
8 1 Co. 5. 5.
9 Lu. 1. 54.
10 Jno. 17. 12.
11 ch. 1. 8.
12 conq. προσ-
13 ἔχεται, α.
14 προσέχει.
15 cf. Lu. 16. 14.
16 ch. 3. 1.
17 ἀποκλα-
18 νάω.
19 τυφώω.
20 περισπεί-
21 ραν-η.
22 περιπέρω.
23 || τετύφλω-
24 ται, η.
25 ἐπίσταμαι.
26 cf. 2 Ti. 2. 14.
27 ** παρὰ πᾶ-
28 θειαν-η.
29 † διαπορα-
30 τριβαί-α.
31 17 διαφθάρω
32 18 Lu. 13. 24.
33 † ἀπεστραμ-
34 μένων ἀπὸ
35 τῆς-η.
36 19 ἀποστρέφω.
37 20 Phi. 1. 30.
38 21 ἐπιλαμβάνω, v. 19.
39 22 α. τὸν στέ-
40 φανον.
41 23 καλέω.
42 24 δμολογέω.
43 25 ἀφίστημι.
44 26 ζωογονέω-
45 τος-ι.
46 26 εἰσφέρω.
47 27 ἐκφέρω.
48 28 1 Pe. 1. 18.
49 29 δεικνυμι

γίδα, * καὶ ἐπιθυμίας πολλὰς ἀνοήτους καὶ ἁβλαβερὰς, αἵτινες βυθίζουσι τοὺς ἀνθρώπους εἰς ὕληθρον καὶ ἀπώλειαν.

10 Ῥίζα γὰρ πάντων τῶν κακῶν ἔστιν ἡ φιλαργυρία· ἧς τινες ἰδρεγόμενοι ἁπλανήθησαν ἀπὸ τῆς πίστεως, καὶ ἑαυτοὺς διὰ περιέπειραν ὁδοῦναις πολλαῖς.

11 Σὺ δὲ, ὦ ἄνθρωπε τοῦ Θεοῦ, ταῦτα φεύγε· δίδωκε δὲ δικαιοσύνην, εὐσέβειαν, πίσιν, ἀγάπην, ὑπομονὴν, * * * πραότητα.

12 Ἀγωνίζου τὸν καλὸν ἀγῶνα τῆς πίστεως, ²¹ ἐπιλαβῶ ²² τῆς αἰωνίου ζωῆς, εἰς ἣν ²³ καὶ ²⁴ ἐκλήθης, καὶ ²⁵ ὡμυλόγησας τὴν καλὴν ὁμολογίαν ἐνώπιον πολλῶν μαρτύρων.

13 Παραγγέλλω σοι ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶσποιοντος τὰ πάντα, καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ μαρτυρησαντος ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου τὴν καλὴν ὁμολογίαν·

14 Τηρήσαι σε τὴν ἐντολὴν ἀσπιλον, ἀνεπίληπτον, μέχρι τῆς ἐπιφανείας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

15 Ἦν καιροῖς ἰδίους ²⁸ δεῖξει ὁ μακάριος καὶ μόνος δυνάστης,

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Β. Ι.

δ βασιλεὺς τῶν βασιλευντων, καὶ Κύριος τῶν κυριευντων,

16 Ὁ μόνος ἔχων ἀθανασίαν.⁵ φῶς οἰκῶν ἀπρόσιτον. ὃν εἶδεν οὐδεὶς ἀνθρώπων, οὐδὲ ἰδεῖν δύναται ὡς τιμὴ καὶ κράτος αἰώνιον. Ἀμήν.

17 Τοῖς πλουσίοις τὴν τῶ νῦν αἰῶνι παράγγελε μὴ ὑψηλοφρονεῖν, μηδὲ ἡλπιέσθαι ἐπὶ πλούτου ἀδολόγητι, ἀλλ' ὡς ἐν τῷ Θεῷ διατῶ ζῶντι, τῷ παρέχοντι ἡμῖν πλουσίως πάντα εἰς ἀπόλαυσιν.

A. D. 65.
1 Ro. 5. 15.
2 εἰμί.
3 Lu. 22. 25.
• conj. κειμήλιον, s. θέματα. 5 1 Co. 15. 53.
6 ἐπιλαμβανώ.
7 εἶδω.
9 εἶπω.
† εντως-α.
† τὸ νῦν αἰ. ὧνος. π.
§ παραθήκην-ι.
10 ἐλπίζω.
|| καινοφρονίας-π.
•• ἐπὶ-π.
11 ἴδω.
12 ἀστοχέω.
†† Vide App.

18 Ἀγαθοεργεῖν, πλετεῖν ἐν ἔργοις καλοῖς, εὐμεταδότους εἶναι, κοινωνικοῦς.

19 Ἀποθησαυρίζοντας ἑαυτοῖς θεμέλιον καλὸν εἰς τὸ μέλλον, ἵνα ἐπιλάβωνται τῆς αἰωνίου ζωῆς.

20 Ὡς Τιμόθεε, τὴν ἡ παρακαταθήκην φύλαξον. ἐκτρεπόμενος τὰς βεβήλους κενοφωνίας. καὶ ἀντιθέσεις τῆς ψευδονύμου γνώσεως.

21 Ἦν τινες ἐπαγγελόμενοι, περὶ τὴν πίστιν ἡστόχησαν. Ἡ χάρις μετὰ σοῦ. Ἀμήν. ††

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Κεφ. α'.

ΠΑΥΛΟΣ ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, διὰ θελήματος Θεοῦ, κατ' ἐπαγγελίαν ζωῆς τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, 2 Τιμοθέε ἀγαπητῷ τέκνῳ, χάρις, ἔλεος. εὐαγγέλιον ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς. καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν.

3 Χάριν ἔχω τῷ Θεῷ, ὃ λατρεῦω ἀπὸ προγόνων ἐν καθαρᾷ συνειδήσει, ὡς ἀδιάλειπτον ἔχω τὴν περὶ

A. D. 65.
• ἡμέρας ἐπιποθῶν-π.
1 εἶδω. [μαι.
2 μεμνησκο-
3 2 Pe. 1. 13.
† λαβών-ι.
4 1 Ti. 1. 5.
5 ἐνοικέω.
6 1 Ti. 5. 4.
† conj. ἐκ καθαρᾶς συνειδήσεως ἀδιάλειπτον ἔχων.
7 Ac. 23. 1.
8 πείθω.
9 s. ἐνδοκεί.

σοῦ μνησίαν ἐν ταῖς δεήσεσί μου νυκτὸς καὶ ἡμέρας,

4 Ἐπιποθῶν σε ἰδεῖν, μεμνημένος σου τῶν δακρύων, ἵνα χαρᾶς πληρωθῶ.

5 Ὑπόμνησιν ἡ λαμβάνων τῆς ἐν σοὶ ἀνυποκρίτου πίστεως, ἥτις ἐνώκησε πρώτον ἐν τῇ μάμμῃ σου Λωτῷ καὶ τῇ μητρὶ σου Εὐνείκῃ. ὁ πέπεισμαι δὲ ὅτι καὶ ἐν σοί.⁹

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Β. ΙΙ.

6 Δι' ἣν αἰτίαν ἀναμνησέω σε ἀναζωπυρεῖν τὸ χάρισμα τοῦ Θεοῦ, ὃ ἔστιν ἐν σοὶ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν μου.

7 Οὐ γὰρ ἔδωκεν ἡμῖν ὁ Θεὸς πνεῦμα δειλίας, ἀλλὰ δυνάμεως καὶ ἀγάπης καὶ σωφρονισμοῦ.

8 Μὴ οὖν ἐπαισχυνηθῇς τὸ μαρτύριον τοῦ Κυρίου ἡμῶν, μηδὲ ἐμὲ τὸν δέσμιον αὐτοῦ· ἀλλὰ συγκακουπάθησον τῷ εὐαγγελίῳ κατὰ δυνάμιν Θεοῦ.

9 Τοῦ σώσαντος ἡμᾶς, καὶ καλέσαντος κλήσει ἀγία, ἣ κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν, ἀλλὰ κατ' ἰδίαν ἡ πρόθεσις καὶ χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ πρὸ χρόνων αἰώνων.

10 Φανερωθεῖσαν δὲ νῦν διὰ τῆς ἐπιφανείας τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἡ καταργήσαντος μὲν τὸν θάνατον, φωτίσαντος δὲ ζωὴν καὶ ἀφθαρσίαν διὰ τοῦ εὐαγγελίου.

11 Εἰς δὲ ἐτέθη ἐγὼ κήρυξ καὶ ἀπόστολος καὶ διδάσκαλος ἐθνῶν.

12 Δι' ἣν αἰτίαν καὶ ταῦτα πάσχω· ἀλλ' οὐκ ἐπαισχύνομαι. Οἷδα γὰρ ὅτι πεπίστευκα, καὶ πέπεισμαι ὅτι δυνατός ἐστι τὴν παραθήκην μου

A. D. 65.

1 Mar. 11. 21.

2 1 Ti. 1. 16.

3 Ge. 45. 27.

4 Jno. 14. 21.

5 Ro. 1. 11.

6 1 Ti. 1. 10.

7 εἰμι.

8 ἀκούω.

9 δίδωμι.

10 Pr. 12. 15.

11 ἀποστρέφω.

12 φω. 1 Ti. 1. 14.

13 σώζω.

14 Ro. 8. 28.

15 ἀναψύχω.

Ex. 23. 12.

16 Ro. 16. 25.

17 ἐπαισχύνη.

18 ἐπαισχύνομαι.

19 1 Ti. 6. 14.

20 γίνομαι.

21 σπουδαίως.

22 εἰν.

23 ἐν σαρκί.

24 ζητέω.

25 Lu. 13. 7.

26 εὐρίσκω.

27 Lu. 11. 36.

28 ch. 4. 8.

29 ε. τοῖς ἀγίοις.

30 διακονέω.

31 μοι.

32 τίθην.

33 1 Ti. 2. 7.

34 Ac. 9. 22.

35 1 Ti. 6. 12.

36 Conj. διὰ πολλῶν μαρτυρῶν ταῦτα

37 εἶδω. [μ.

38 παρατίθην.

39 πιστεύω.

40 πείθω, v. 5.

41 παρακαταθήκην.

42 1 Ti. 6. 20.

43 διδάσκω.

φυλάξαι εἰς ἐκείνην τὴν ἡμέραν.

13 Ὑποτάσσων ἔχων ὁ γιαινόντων λόγων, ὧν παρ' ἐμοῦ ἤκουσας ἐν πίστει καὶ ἀγάπῃ τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

14 Τὴν καλὴν παρακαταθήκην φύλαξον διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐνοικοῦντος ἐν ἡμῖν.

15 Οἶδας τοῦτο, ὅτι ἡ περὶ τὰς ἀπείραχας με πάντες οἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ, ὧν ἐστὶ Φύγελλος καὶ Ἐρμογένης.

16 Δῶν ἔλκος ὁ Κύριος τῷ Ὀνησιφόρου οἴκῳ· ὅτι πολλάκις με ἀνένευσες, καὶ τὴν ἄλυσίν μου οὐκ ἐπησχύνθη.

17 Ἀλλὰ γενόμενος ἐν Ῥώμῃ, ἰσχυροῦντότερον ἐζήτησέ με, καὶ εὔρε.

18 Δῶν αὐτῷ ὁ Κύριος εὔρεῖν ἔλκος παρὰ Κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ· καὶ ὅσα ἐν Ἐφέσῳ διηκόνησε, βέλτιον σὺ γινώσκεις.

Κεφ. Β'.

Σὺ οὖν, τέκνον μου, ἐνδυναμοῦ ἐν τῇ χάριτι τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· καὶ ὅσα ἤκουσας παρ' ἐμοῦ διὰ τῶν πολλῶν μαρτύρων, ταῦτα παρὰ πιστοῖς ἀνθρώποις, οἵτινες ἱκανοὶ ἔσονται καὶ ἐτέρους διδάξαι.

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Β. ΙΙ.

3 * Σὺ οὖν ἰκακοπά-
θησον, ὡς καλὸς στρα-
τιώτης Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ.

4 Οὐδεὶς στρατευόμε-
νος¹ ἐμπλέκεται ταῖς
τοῦ βίῃ πραγματείαις,
ἵνα τῷ στρατολογήσαν-
τι ἀρέσῃ.

5 Ἐὰν δὲ καὶ * ἀθλῇ
τις, οὐ στεφανοῦται,
ἐὰν μὴ * νομίμως * ἀθλή-
σῃ.

6 Τὸν κοπιῶντα γεωρ-
γὸν δεῖ πρῶτον τῶν
καρπῶν μεταλαμβά-
νειν.

7 Νόει δὲ λέγω· ἡμεῶν
γάρ σοι ὁ Κύριος σύνε-
σιν ἐν πᾶσι.

8 Μνημόνευε Ἰησοῦν
Χριστὸν ἡγεγεμένον
ἐκ νεκρῶν, ἐκ σπέρμα-
τος Δαβὶδ, κατὰ τὸ εὐ-
αγγέλιόν μου.

9 Ἐν ᾧ κακοπαθῶ μέ-
χρι δεσμῶν, ὡς κακῆρ-
γος·¹⁰ ἀλλ' ὁ λόγος τῷ
Θεοῦ οὐ¹¹ δέδεται.

10 Διὰ τοῦτο πάντα
ὑπομένω διὰ τοῦς
ἐκλεκτοὺς,¹² ἵνα καὶ
αὐτοὶ σωτηρίας τύχω-
σι τῆς¹³ ἐν Χριστῷ
Ἰησοῦ, μετὰ δόξης αἰ-
ωνίου.

11 Πιστὸς ὁ λόγος· εἰ
γὰρ¹⁴ συναπεθάνομεν,
καὶ¹⁵ συζήσομεν.

12 Εἰ¹⁶ ὑπομένομεν, καὶ¹⁷
συνβασιλεύσομεν· εἰ
ἀρνήμεθα, κακέινος ἀρ-
νήσεται ἡμᾶς.

13 Εἰ ἀπιστοῦμεν, ἐ-
κείνος πιστὸς μένει.

A. D. 65.

* Συγκακο-
πάθησον-
h
1 v. 9. c. 4. 5.
τῶν ἐκτενῶν
τῶ Θεοῦ-
2 2 Pe. 2. 21.
5 Θεοῦ-
h
h λογομά-
χι-
n.

.. ἐκ' ἑνὸς,
h. ἐκ' ἑνὸς-
n.
3 2 Pe. 2. 6.
4 Ga. 2. 10.
5 παρίστημι.
6 Ro. 14. 18.
7 Pr. 3. 6.
8 ἀθλῶ.
9 1 Ti. 1. 8.
10 περιττῶς.
11 Jno. 10. 9.
12 ὁσώμ-
h.
13 δίδωμι.
14 ἐγείρω.
15 ἔχει-
n.
16 ἔχω.
17 εἰμί.
18 Lu. 23. 32.
19 ἀστοχῶ.
1 Ti. 1. 6.
18 γίνομαι.
19 Tit. 1. 11.
20 He. 5. 12, 14.
21 ὁμῶς.
22 Lu. 18. 7.
Col. 3. 12.
1 Ti. 5. 21.

23 α. οὐσης.
24 ἵστημι.
25 συναπο-
θνήσκω.
Mag. 14. 31.
26 γινώσκω.
27 ἀφίστημι.
28 Ro. 6. 8.
29 κυρίου-
a.
30 He. 10. 32.
Ja. 1. 12.
30 Re. 9. 20.
31 1 Co. 4. 8.
32 2 Co. 4. 7.

τῶν ἐκτενῶν οὐ
δύναται.

14 Ταῦτα ὑπομύνη-
σκε, διαμαρτυρούμενος
ἐνώπιον τοῦ ἡ Κυρίου
μὴ ἢ λυγρομαχεῖν, * εἰς
οὐδὲν χρήσιμον, ἐπὶ
καταστροφῇ τῶν ἀκου-
όντων.

15 Σπύδασον¹ σεαυτὸν
ὡς δόκιμον² παραστήσαι
τῷ Θεῷ, ἐργάτην ἀνεπ-
αίσχυντον, ὁρθοτο-
μοῦντα τὸν λόγον τῆς
ἀληθείας.

16 Τὰς δὲ βεβήλους
κενοφωνίας¹⁰ περιττα-
σο· ἐπὶ πλεῖον γὰρ προ-
κόψουσιν ἀσεβείας.

17 Καὶ ὁ λόγος αὐτῶν
ὡς γάγγραινα¹¹ νομῆν
τῇ¹⁴ ἔξει· ὧν¹⁵ ἐστὶν
Ἰμέναιος καὶ Φιλητός.

18 Οἵτινες περὶ τὴν
ἀλήθειαν ἡστόχησαν,
λέγοντες τὴν¹ ἀνάστα-
σιν ἤδη¹⁰ γεγονέναι·
καὶ¹⁰ ἀνατρέπουσι τὴν
τινῶν πίστιν.

19 Ὁ μέντοι²⁰ σερεδὸς
θεμέλιος τοῦ Θεοῦ²⁴ ἐ-
σηκεν, ἔχων τὴν σφρα-
γίδα ταύτην·²⁵ Ἐγὼ
Κύριος τοῦς¹⁵ ὄντας
αὐτοῦ· καὶ· Ἀποστή-
τω ἀπὸ ἀδικίας πᾶς ὁ
ὀνομάζων τὸ ὄνομα
ἡς Χριστοῦ.

20 Ἐν μεγάλῃ δὲ οἰ-
κίᾳ οὐκ¹⁵ ἐστὶ μόνον
σκεὺ χρυσᾶ καὶ ἀργυ-
ρᾶ, ἀλλὰ καὶ³⁰ ξύλινα
καὶ³⁰ ὀστράκινα· καὶ ὁ
μὲν εἰς τιμὴν, ὁ δὲ εἰς
ἀτιμίαν.

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Β. ΙΙΙ.

21 Ἐὰν οὖν τις ἐκκαθάρῃ ἑαυτὸν ἀπὸ τούτων, ²² ἔσται σκευὸς εἰς τιμὴν, ²³ ἡγιασμένον, ὃν ἡ ἐκκλησία τῷ δεσπότῃ, εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ²⁴ ἡτοιμασμένον.

22 Τὰς δὲ νεωτερικὰς ἐπιθυμίας φεῦγε· διώκε δὲ δικαιοσύνην, πίστιν, ἀγάπην, εἰρήνην μετὰ τῶν ²⁵ ἐπικαλουμένων τὸν Κύριον ἐκ ²⁶ καθαρᾶς καρδίας.

23 Τὰς δὲ μωρὰς καὶ ἀπαιδεύτους ζητήσεις ²⁷ παραιτοῦ, εἰδὼς ὅτι ²⁸ γεννώσι ²⁹ μάχας.

24 Δουλοῦν δὲ Κυρίου οὐ δεῖ ³⁰ μάχεσθαι, ἀλλ' ³¹ ἥπιον ³² εἶναι πρὸς πάντας, ³³ διδακτικὸν, ἀνεξίκακον.

25 Ἐν πραότητι ³⁴ παιδεύουτα τοὺς ³⁵ ἀντιδιατιθεμένους· μήποτε ³⁶ ὁ ὡς αὐτοῖς ὁ Θεὸς μετάνοιαν εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας·

26 Καὶ ³⁷ ἀνανήψουσιν ἐκ τῆς τοῦ διαβόλου παγίδος, ³⁸ ἐξωγρημένοι ὑπὸ αὐτοῦ εἰς τὸ ἐκείνου θέλημα.

Κεφ. γ'.

ΤΟΥΤΟ δὲ ¹ γίνωσκε, ὅτι ἐν ἐσχάταις ἡμέραις ² ἐνστήσονται καιροὶ ³ χαλεποί.

2 Ἔσονται ⁴ γὰρ οἱ ἄνθρωποι φιλάντροι, φιλάργυροι, ⁵ ἀλαζόνες, υπερήφανοι, βλάσφημοι, γονεῦσιν ἀπει-

A. D. 65.

1 1 Co. 5. 7.
2 Lu. 6. 35.
3 ἀχρηστοί, n.
3 εἰμί.
4 Ro. 1. 31.
5 ἀγιάζω.
6 1 Ti. 3. 11.
7 ch. 4. 11.
8 Lu. 6. 16.
9 ἐτοιμάζω.
10 Ac. 19. 36.
11 τυφώω.
† πάντων-φ.
12 Ac. 2. 21.
13 Ro. 2. 20.
14 ἀνένομαι.
15 ch. 1. 3.
16 Mat. 10. 13.
17 γεννώω.
18 Lu. 14. 18.
19 2 Co. 7. 5.
† αἰχμαλωτίζοντες-α.
20 σωρεύω.
21 Jno. 6. 52.
22 1 Ti. 3. 2.
23 1 Th. 2. 7.
24 ch. 2. 25.
|| ἀντικειμένους, n.
25 ἀντιδιατίθημι.
26 ἔνομαι.
27 2 Co. 5. 9.
** Μαγιστρίας-α.
28 ἀντίστημι.
29 εἰδωμί.
30 ἀνανήψω.
31 ἡσυχάζω.
32 καταφθαίνομαι, [τι-α].
†† γεννώσκει.
33 Ro. 1. 33.
34 ἐνίστημι.
35 Mat. 8. 28.
36 γίνομαι.
37 παρακολούθω, Lu. 1. 3.
38 Ro. 1. 30.

θεῖς, ¹ ἀχάριστοι, ἀνόμοιοι,

3 Ἀστοργοί, ⁴ ἄσπονδοι, ⁵ διάβολοι, ἀκρατεῖς, ἀνήμεροι, ἀφιλάγαθοι,

4 Προδόται, ⁵ προπετεῖς, ⁶ τετυφωμένοι, φιλήδονοι μάλλον ἢ φιλόθεοι·

5 Ἐχοντες ⁶ μόρφωσιν εὐσεβείας, τὴν δὲ δύναμιν αὐτῆς ⁷ ἄρνημένοι. Καὶ τούτους ἀποτρέπου.

6 Ἐκ τούτων γὰρ ⁸ εἰσιν οἱ ἐνδύνοντες εἰς τὰς ⁹ οἰκίας, καὶ αἰχμαλωτεύοντες ¹⁰ ἐν ταῖς γυναικαῖς ¹¹ σεσωρευμένα ἁμαρτίαις, ἀγόμενα ἐπιθυμίαις ποικίλαις·

7 Πάντοτε ⁸ μανθάνοντα, καὶ μηδέποτε εἰς ἐπίγνωσιν ⁹ ἀληθείας ἐλθεῖν ¹⁰ δυνάμενα.

8 Ὅν τρόπον δὲ Ἰαννῆς καὶ ⁹ Ἰαμβρῆς ἀντέστησαν ¹⁰ Μωϋσεῖ, οὕτως καὶ οὗτοι ἀντίστηνται τῇ ἀληθείᾳ. ἄνθρωποι ¹¹ κατεφθαρμένοι τὸν νοῦν, ¹² ἀδόκιμοι περὶ τὴν πίστιν.

9 Ἀλλ' οὐ προκόψουσιν ἐπὶ πλεῖον· ἡ γὰρ ἄνοια αὐτῶν ¹⁰ ἐκδηλὸς ¹¹ ἔσται πᾶσιν, ὥς καὶ ἡ ἐκείνων ¹² ἐγένετο.

10 Σὺ δὲ ¹¹ παρηκολούθηκάς μου τῇ διδασκαλίᾳ, τῇ ἀγωγῇ, τῇ προθέσει, τῇ πίστει, τῇ μακροθυμίᾳ, τῇ ἀγάπῃ, τῇ ὑπομονῇ,

ΠΙ ΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Β. IV.

11 Τοῖς διωγοῖς, τοῖς παθήμασιν, οἷά μοι ἔγενετο ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἐν Ἰκονίῳ, ἐν Λύστροις· οἷους διωγμοὺς ὑπήνεγκα, καὶ ἐκ πάντων με ἐρύσματο ὁ Κύριος.

12 Καὶ πάντες δὲ οἱ θέλοντες εὐσεβῶς ἵσῃν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, διωχθήσονται.*

13 Πονηροὶ δὲ ἄνθρωποι καὶ γόητες προκόψουσιν ἐπὶ τῷ χειρὶν, πλανῶντες καὶ πλανώμενοι.

14 Σὺ δὲ μένε ἐν οἷς ἔμαθες καὶ ἐπιστάθης. εἰδὼς παρὰ ἡ τίνος ἔμαθες·

15 Καὶ ὅτι ἀπὸ βρέφους· ἐτὰ ἱερὰ γράμματα· οἷδας, τὰ θυνάμενά σε ὡς σοφίσαι εἰς σωτηρίαν, διὰ πίστεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

16 Πᾶσα γραφή, θεόπνευστος, καὶ ὠφέλιμος πρὸς διδασκαλίαν, πρὸς ἔλεγχον, πρὸς ἐπανόρθωσιν, πρὸς παιδείαν τὴν ἐν δικαιοσύνῃ·

17 ἵνα ὁ ἄρτιος ἡ δὲ τοῦ Θεοῦ ἄνθρωπος, πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἐξηρτισμένος.

Κεφ. δ'.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΟΜΑΙ· ὁὖν ἐγὼ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, καὶ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ

A. D. 65.

1 γίνομαι.
* καὶ ἰ.
2 κηρύσσω.
3 ὑποφέρω.
1 Co. 10. 13.
4 ἐφίστημι.
5 ὁσώ.
6 Mar. 14. 11.
7 ἴσω.
8 cf. Phi. 4. 10.
9 εὐώκω.
10 ἐλέγχω.
† προθυμία-ν
11 ἀνέχω.
‡ τὰς ἰδίας ἐκθυμίας-α.
12 cf. ch. 3. 6.
Ro. 12. 20.
§ τίνων-ν.
13 μανθάνω.
14 πιστόω.
15 Lu. 1. 41, 44.
Ac. 7. 19.
1 Pe. 2. 2.
16 ἐκτρέπω.
|| νῆφε, ἐν πᾶσι κακ.-ν
17 εἶδω.
18 ver. 17.
Lu. 1. 1.
Ro. 4. 21.
19 σοφίζω,
Ps. 19. 7.
Eccl. 39. 26.
2 Pe. 1. 16.
20 Phi. 2. 17.
21 ἀγωνίζομαι,
Lu. 13. 24.
1 Co. 9. 25.
1 Ti. 6. 12.
Col. 1. 29.
** τέλειος-ν.
22 εἰμί.
23 ἁρτίζω,
Ac. 21. 5.
24 τελέω.
25 τηρέω.
26 Ac. 18. 5.
1 Ti. 5. 21.
27 ἀποδίδωμι.

μέλλοντος κρίνειν ζώντας· καὶ νεκροὺς κατὰ τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ καὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ·

2 Κήρυξον τὸν λόγον, ἐπίστηθι εὐκαίρως, ἀκαίρως· ἔλεγχον, ἐπιτίμησον, παρακάλεσον ἐν πάσῃ μακροθυμία καὶ διδαχῇ.

3 Ἔσται γὰρ καιρὸς ὅτε τῆς υγιαινούσης διδασκαλίας οὐκ ἀνέχονται, ἀλλὰ κατὰ ἡ τὰς ἐπιθυμίας τῆς ἰδίας ἑαυτοῖς ἐπισωρεύσουσι διδασκάλους, κνηθόμενοι τὴν ἀκοήν·

4 Καὶ ἀπὸ μὲν τῆς ἀληθείας τὴν ἀκοήν ἀποσρέψουσιν, ἐπὶ δὲ τῶς μύθους ἐκτραπήσονται.

5 Σὺ δὲ ὡς νῆφε ἐν πᾶσι, κακοπάθησον, ἔργον ποίησον εὐαγγελιστοῦ, τὴν διακονίαν σου πληροφόρησον.

6 Ἐγὼ γὰρ ἤδη σπένδομαι· καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἐμῆς ἀναλύσεως ἐφίστηκε.

7 Τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἀγωνίσαι, τὸν ὁρόμον· τετέλεκα, τὴν πίστιν· τετήρηκα.

8 Λοιπὸν, ἀπέκειται μοι ὁ τῆς δικαιοσύνης σῆφανος, ὃν ἀποδώσει μοι ὁ Κύριος ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, ὁ δίκαιος κριτῆς· οὐ μόνον δὲ ἐμοί, ἀλλὰ καὶ πᾶσι!

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ, Β. ΙV.

τοῖς ἡγαπηκόσι τὴν
ἐπιφάνειαν αὐτοῦ.

9 Σπούδαςον ἡ ἐλθεῖν
πρὸς με ταχέως.

10 Δημᾶς γάρ με ἡ ἐγ-
κατέλιπεν, ἀγαπήσας
τὸν νῦν αἰῶνα, καὶ ἐπου-
ρεύθη ἡ εἰς Θεσσαλονί-
κην· Κρήσκης εἰς ἡ Γα-
λατίαν, Τίτος εἰς Δαλ-
ματίαν.

11 Δουκᾶς ἡ ἐς ἡ μόνος
μετ' ἐμῷ. Μάρκον ἀνα-
λαβὼν ἄγε μετὰ σεαυ-
τῷ· ἡ ἐς ἡ γάρ μοι εὖ-
χρηστος εἰς διακονίαν.

12 Τυχικὸν δὲ ἡ ἀπέ-
στειλα εἰς ἡ Ἐφεσον.

13 Τὸν ἡ φαιλόνην δν
ἡ ἀπέλιπον ἐν Τρωάδι
παρὰ Κάρπῳ, ἐρχόμε-
νος φέρε, καὶ τὰ βι-
βλία, μάλιστα τὰς μεμ-
βράνας.

14 Ἀλέξανδρος ὁ χαλ-
κεὺς πολλὰ μοι κακὰ
ἡ ἐνεδείξατο· ἡ ἡ ἀπο-
δώ αὐτῷ ὁ Κύριος κα-
τὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

15 Ὅν ἡ σὺ φυλάσσει·
λίαν γὰρ ἡ ἀνθέστηκε
τοῖς ἡμετέροις λόγοις.

16 Ἐν τῇ πρώτῃ μου
ἡ ἀπολογία οὐδεὶς μοι
ἡ συμπαραγένητο, ἀλλὰ

A. D. 65.

1 ἀγαπάω.

2 ἐγκαταλεί-
πω,

Mat. 27. 46.

3 ἐρχομαι.

4 λογιζομαι,

Ro. 4. 3..6.

5 παρίστημι,

6 ἐνδυναμω

· ἀκόσσωσι.

7 ῥθω.

8 πορεύομαι.

† Γαλλίαν, π

9 εἰμι.

10 σώζω.

11 ἀποστέλλω

† Πρίσκι-
λαν, π.

ἡ φαιλώνην, π.

|| Vide App.

12 ἀπολείπω,

He. 4. 6, 9.

13 μένω.

.. Μηλω-

τφ-π. alij

couj. Με-

λίτη.

14 ἐνδείκνυ

†† ἀποδω-

σει-α.

15 ἀποδίδωμι

16 ἀνθίστημι.

Ac. 13. 8.

17 Ac. 22. 1.

18 συμπαρα-

γίνομαι,

Lu. 23. 48.

†† al. Ἐρῶ-

σο ἐν εἰρήνῃ.

πάντες με ἡ ἐγκατέλι-
πον μὴ· αὐτοῖς ἡ λογι-
σθείη.

17 Ὁ δὲ Κύριός μοι
ἡ παρέστη, καὶ ἡ ἐνεδυ-
νάμωσέ με, ἵνα δι' ἐμῷ
τὸ κήρυγμα πληροφω-
ρηθῇ, καὶ ἡ ἀκούσῃ
πάντα τὰ ἔθνη· καὶ
ἡ ἐρρύσθην ἐκ σώματος
λέοντος.

18 καὶ ἡ ῥύσεται με
ὁ Κύριος ἀπὸ παντὸς
ἔργου πονηροῦ, καὶ ἡ σω-
σει εἰς τὴν βασιλείαν
αὐτῷ τὴν ἐπουράνιον·
ὡς ἡ δόξα εἰς τὰς αἰῶνας
τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

19 Ἀσπασται· Πρίσκαν
καὶ Ἀκύλαν, καὶ τὸν
Ὀνησιφύρου οἶκον.

20 Ἐραστος ἡ ἔμεινεν
ἐν Κορίνθῳ, Τρόφιμον
δὲ ἡ ἀπέλιπον ἐν ἡ Μι-
λήτῃ ἀσθενοῦντα.

21 Σπῆδαςον πρὸ χει-
μῶνος ἡ ἐλθεῖν. Ἀσπά-
ζεται σε Εὐβουλος, καὶ
Πούδης, καὶ Λῆνος, καὶ
Κλαυδία, καὶ οἱ ἀδελ-
φοὶ πάντες.

22 Ὁ Κύριος Ἰησοῦς
Χριστὸς μετὰ τοῦ πνεύ-
ματός σου. καὶ ἡ χάρις
μεθ' ὑμῶν. ἡ Ἀμήν. ἡ

Η ΠΡΟΣ ΤΙΤΟΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

Κεφ. α'.
ΠΑΥΛΟΣ δούλος Θεοῦ,
ἀπόστολος δὲ Ἰησοῦ
Χριστοῦ, κατὰ πίσιν ἐκ-
λεκτῶν Θεοῦ, καὶ ἐπί-
γνωσιν ἀληθείας τῆς
κατ' εὐσέβειαν·

2 Ἐπ' ἐλπίδι ζωῆς αἰ-
ωνίου, ἣν ἐπηγγέλατο
ὁ ἀψευδὴς Θεὸς ἡμῶν
ἐν χρόνῳ αἰώνιῳ,

3 Ἐφάνέρωσε δὲ
καιροῖς ἰδίῳ τὸν
λόγον αὐτοῦ, ἐν κηρύ-
γματι ὃ ἐπίστευθῆν
ἐγὼ κατ' ἐπιταγὴν
τοῦ σωτῆρος ἡμῶν
Θεοῦ·

4 Τίτῳ γνησιῷ τέ-
κνῳ κατὰ κοινὴν πί-
στιν, χάρις, ἡ ἐλπίς,
εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πα-
τρὸς καὶ Κυρίου Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ τοῦ σωτῆ-
ρος ἡμῶν.

5 Τοῦτο χάριν ἡ κατ-
ἐλπίον σε ἐν Κρήτῃ.
ἵνα τὰ λείποντα ἐπι-
διορθώσῃ, καὶ ἡ κατα-
στροφὴ κατὰ πόλιν πρε-
σβυτέρους, ὡς ἐγὼ σοι
ἡ διαταγὰς·

6 Εἰ τις ἐστὶν ἀνέγ-
κλητος, μιᾶς γυναίκος
ἀνὴρ, τέκνα ἔχων πι-
στὰ, μὴ ἐν κατηγορίᾳ
ἀσωτίας, ἢ ἀνυπό-
τακτα.

7 Δεῖ γὰρ τὸν ἐπί-

Α. D. 65.

1 εἰμί.
2 διακονον· η.

2 2 Ρε. 2. 10.
† αἰσχρολό-
γον· η.

† φλόπτω·
χον· η.

3 ἐπαγγέλλω.
4 Ρο. 16. 25.

2 Τι. 1. 9.
5 φανερῶ.

6 ch. 2. 9.
Lu. 2. 34.
Ac. 13. 45.

28. 19. 22.
7 πιστεύω.

1 Τι. 1. 11.
8 cf. Ga. 6. 3.

8 καὶ· η.
9 cf. ver. 7.

1 Τι. 3. 3, 8.
1 Ρε. 5. 2.

11 ἀπέλιπον· ι.
10 καταλείπω.

11 ἐπιδιωρ-
θώσης· η.

11 καθίστημι
12 διατάσσω.

13 2 Co. 13. 10.
confer.

Ro. 11. 22.
14 Ep. 5. 18.

1 Ρε. 4. 4.
15 ver. 10.

1 Τι. 1. 9.
He. 2. 8.

16 Ac. 20. 29.
Phi. 1. 1.

1 Τι. 3. 2.
1 Ρε. 2. 25.

17 1 Τι. 1. 4.
4. 7.

2 Τι. 4. 4.
2 Ρε. 1. 16.

Eccl. 20. 20.
σκοπον ἀνέγκλητοι εἶ-
ναι, ὡς Θεοῦ οἰκοδό-
μον, μὴ αὐθάδη, μὴ
ὀργίλον, μὴ πάροινον,
μὴ πλήκτην, μὴ ται-
σχροκερδῆ·

8 Ἀλλὰ φιλόξενα,
φιλάγαθοι, σώφρονα,
δίκαιοι, ὅσιοι, ἐγκρα-
τῆς·

9 Ἀντεχόμενοι τῇ κα-
τὰ τὴν διδασκίαν πιστοῦ
λόγου, ἵνα δυνατὸς ᾖ
καὶ παρακαλεῖν ἐν
τῇ διδασκαλίᾳ τῇ ὑγι-
αινοῦσῃ, καὶ τοὺς ἀν-
τιλέγοντας ἐλέγχειν.

10 Εἰσὶ γὰρ πολλοὶ
καὶ ἀνυπότακτοι, μα-
ταιολόγοι καὶ φρενα-
πάται, μάλιστα οἱ ἐκ
περιτομῆς·

11 Οὓς δεῖ ἐπιστομί-
ζειν· οἵτινες ὅλους οἴ-
κους ἀνατρέψουσιν, διδά-
σκοντες ἂ μὴ δεῖ, αἰ-
σχροῦ κέρδους χάριν.

12 Εἰπέ τις ἐξ αὐτῶν
ἴδιος αὐτῶν προφῆτης·
Κρήτες μὲν ψεύσαι, κα-
κὰ θηρία, γαστέρες ἀρ-
γαί.

13 Ἡ μαρτυρία αὐτῇ
ἐστὶν ἀληθής· δι' ἣν
αἰτίαν ἐλέγχε αὐτοὺς
ἀποτόμως, ἵνα ὑγιαί-
νωσιν ἐν τῇ πίστει·

14 Μὴ προσέχοντες ἰου-
δαϊκοῖς μύθοις, καὶ

ΠΡΟΣ ΤΙΤΟΝ, Π.

ἐντολαῖς ἀνθρώπων
1 ἀποσρεφομένων τὴν
ἀλήθειαν.

15 Πάντα ἐμὲν καθαρὰ
τοῖς καθαροῖς· τοῖς δὲ
2 μεμιασμένοις καὶ ἀπί-
στοις ὁδὸν καθαρὴν, ἀλ-
λὰ 3 μεμιάνται αὐτῶν καὶ
ὁ νῦς καὶ ἡ συνείδησις.

16 Θεὸν ὁμολογοῦσιν
4 εἰδέναι, τοῖς δὲ ἔργοις
ἀρνούνται, 5 βδελυκτοὶ
6 ὄντες καὶ ἀπειθεῖς, καὶ
7 πρὸς πᾶν ἔργον ἀγα-
θὸν ἀδόκιμοι.

Κεφ. β΄

ΣΥ δὲ λάλει ᾧ 10 πρέ-
πει τῇ ὑγιαίνουσῃ διδα-
σκαλίᾳ·

2 Πρεσβύτεας 12 νηφα-
λίους 3 εἶναι, σεμνὺς,
σώφρονας, 13 ὑγιαίνον-
τας τῇ πίστει, τῇ ἀγά-
πῃ, τῇ ὑπομονῇ·

3 Πρεσβύτειδας ὡσαύ-
τως ἐν κατασχέματι ἱε-
ροπρεβεῖς, 4 μὴ ἡδία-
βόλους, μὴ οἶνον πολ-
λῷ 20 δεδουλωμένας, κα-
λοῖ διδασκάλους·

4 Ἵνα σωφρονίζωσι
τὰς νέας, φιλόδρους
5 εἶναι, φιλοτέκνους,

6 Σώφρονας, ἀγνὰς,
7 οἰκουροὺς, ἀγαθὰς,
ὑποτασσομένας τοῖς
ιδίοις ἀνδράσιν, ἵνα
μὴ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ
βλασημῇται.

8 Τὸς νεωτέρους ὡσαύ-
τως παρακάλει σωφρο-
νεῖν·

7 Περὶ πάντα σεαυτὸν
21 παρεχόμενος 22 τύπον
καλῶν ἔργων, ἐν τῇ δι-

A. D. 63.

1 2 Ti. 1. 15.

2 Ro. 2. 7.

3 μιάνω, Jno. 18. 28.

4 s. μερίδος, v. γνώμης.

5 ἐντρέπω.

6 ἡμῶν-α.

7 εἶδω.

8 s. παρακά- λει.

9 ὑποτάσσε- σθαι ἐν πᾶ- σιν, -n.

10 Pr 17. 15.

11 εἶμι.

12 Mat. 3. 15.

13 Co. 11. 13.

14 Lu. 1. 18.

15 ch. 1. 9, 13.

16 τὴν τοῦ σωτ.-i.

17 ἀνθρώποις f.

18 ἐπιφαίνω.

19 τῷ σωτήρι.

20 ἡμῶν-η.

21 Wis. 1. 14.

22 2 Co. 6. 9.

23 ἀρνέομαι.

24 s. αὐ.

25 ἱεροπρε- πεῖ, -n.

26 διαβόλω-η.

27 δουλώ.

28 2 Co. 3. 18.

29 ch. 3. 4, 6.

30 cf. 1 Ti. 5. 14.

31 εἶδωμι.

32 Ex. 19. 5.

33 οἰκουργός, -i.

34 Ac. 21. 20.

35 1 Ti. 1. 4.

36 Ro. 5. 14.

37 ch. 1. 3.

38 ἀδόξασαν, -i.

39 al. ἀφθονί- αν, s. ἀξια- φορίαν, al.

40 ἀγνείαν, -f.

41 καταφρο- νεῖτω, -n.

δασκαλία ἕως ἀδιαφθορί-
αν, σεμνότητα, ἀφθαρ-
σίαν, 12

8 Δόγον ὑγιῆ, ἀκατά-
γνωστον, ἵνα ὁ ἐξ ἐναν-
τίας 4 ἐντραπῇ, 5 μὴδὲν
ἔχων περὶ 6 ὑμῶν λέ-
γειν φαῦλον.

9 Δόλως ἰδίοις δεσπό-
ταις ὑποτάσσεσθαι, ἐν
πᾶσιν εὐαρέσθους 7 εἶναι,
μὴ ἀντιλέγοντας,

10 Μὴ νοσφιζομένους,
ἀλλὰ πίστιν πᾶσαν ἐν-
δείκνυμένους ἀγαθῇ·
ἵνα τὴν διδασκαλίαν
11 τοῦ σωτήρος ἡμῶν Θεοῦ
κοσμῶσιν ἐν πάσιν, 8

11 Ἐπεφάνη 14 γὰρ ἡ
χάρις τοῦ Θεοῦ 15 ἡ σωτή-
ριος 16 πᾶσιν ἀνθρώποις.

12 Παιδεύουσα 16 ἡμᾶς,
ἵνα 17 ἀρνησάμενοι τὴν
ἀσέβειαν καὶ τὰς κοσμε-
κὰς ἐπιθυμίας, σωφρο-
νως καὶ δικαίως καὶ εὐ-
σεβῶς 18 ζήσωμεν ἐν τῷ
νῦν αἰῶνι·

13 Προσδεχόμενοι τὴν
μακαρίαν ἐλπίδα, καὶ
ἐπιφάνειαν τῆς 19 δόξης
τοῦ μεγάλου Θεοῦ καὶ
20 σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ
Χριστοῦ·

14 Ὃς 21 ἐδωκεν αὐτῶν
ὑπὲρ ἡμῶν, ἵνα λυτρώ-
σῃται ἡμᾶς ἀπὸ πάσης
ἀνομίας, καὶ καθάρισ-
ῇ αὐτῷ λαὸν 22 περιόσι-
ον, 23 ζηλωτὴν καλῶν
ἔργων.

15 Ταῦτα λάλει, καὶ πα-
ρακάλει, καὶ ἐλεγχε μετὰ
πάσης 24 ἐπιταγῆς. Μη-
δεὶς σε 25 περιφρονεῖτω.

Κεφ. γ'.
ΥΠΟΜΙΜΝΗΣΚΕ

αὐτοὺς ἄρχαίς ἀκαί·
ἐξουσίαις ὑποτάσσεσθαι,
πειθαρχεῖν, πρὸς πᾶν
ἔργον ἀγαθὸν ἐτοιμὸς
εἶναι.

2 Μηδὲνα βλασφημεῖν,
ἡμάρτους εἶναι, ἐπιει-
κεῖς, πᾶσαν ἐνδεικνυμέ-
νους πραότητα πρὸς
πάντας ἀνθρώπους.

3 Ἦμεν γὰρ ποτε καὶ
ἡμεῖς ἀνόητοι, ἀπει-
θεῖς, πλανώμενοι, δου-
λεύοντες ἐπιθυμίαις καὶ
ἡδοναῖς ποικίλαις, ἐν
κακία καὶ φθόνῳ διά-
γοντες, ἰσχυρητοί, μι-
σοῦντες ἀλλήλους.

4 Ὅτε δὲ ἡ ἰσχυρη-
στότης καὶ ἡ φιλο-
ανθρωπία ἐπεφάνη
τοῦ σωτῆρος ἡμῶν
Θεοῦ,

5 Οὐκ ἐξ ἔργων τῶν
ἐν δικαιοσύνῃ ἢ ὧν ἐ-
ποιήσαμεν ἡμεῖς, ἀλλὰ
κατὰ τὸν αὐτοῦ ἔλεον
ἔσωσεν ἡμᾶς, διὰ
τὸ λουτροῦ τοῦ καλὸν γε-
νεσίης, καὶ ἡ ἀνακαι-
νώσεως Πνεύματος ἀ-
γίου.

6 Οὗ ἐξέχεεν ἐφ'
ἡμᾶς πλοσίως, διὰ Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ τοῦ σωτῆ-
ρος ἡμῶν.

7 Ἵνα δικαιωθέντες
τῇ ἐκείνου χάριτι, κλη-
ρονόμοι γενώμεθα
κατ' ἐλπίδα ζωῆς αἰ-
ωνίου.

8 Πιστὸς δὲ λόγος· καὶ

A. D. 65.

1 Ro. 8. 38.

1 Co. 15. 24.

Ep. 1. 21.

Col. 1. 18.

Re. 3. 14.

2 1 Ti. 1. 7.

3 Ac. 5. 29 32.

27. 21.

4 προῖστημι.

1 Ti. 3. 4, 5, 12.

5. 17.

5 πιστεύω.

6 1 Ti. 3. 3.

7 εἰμι.

8 περιῖστημι.

2 Ti. 2. 16.

9 He. 7. 18.

* al. transp.

10 1 Ti. 4. 7.

11 ἐκστρέφω.

† μισητοί, -η.

12 Ro. 2. 4.

3. 12. 11. 22.

2 Co. 6. 6.

Ga. 5. 22.

Ep. 2. 7.

Col. 3. 12.

13 Ac. 28. 2.

14 πέμψω.

15 ἐπιφαίνω,

ch. 2. 11.

Lu. 1. 79.

16 ἔρχομαι.

† conj. Νεκ-

πολιν.

17 s. ὄντων.

5 ἡ-η.

18 κρίνω.

19 ποίω.

20 σώζω.

21 Ep. 5. 26.

22 προπίμ-

πω, Ac. 15. 3.

23 Mat. 19. 28.

|| διὰ-φ.

24 Ro. 12. 2.

cf. Col. 3. 10.

25 ἐκτέω.

26 γίνομαι.

** Vide App.

περὶ τούτων βούλομαι
σε διαβεβαίωσθαι, ἵνα
φροντίζωσι καλῶν ἔρ-
γων ἁπλοῦς εἶναι οἱ
ἁπλοῦς ἐνδοκίμοι αὐτῷ
Θεῷ. Ταῦτα ἔστι κατὰ
καλὰ καὶ ὠφέλιμα τοῖς
ἀνθρώποις.

9 Μωρὰς δὲ ζητήσεις,
καὶ γενεαλογίας, καὶ
ἔρεις, καὶ μάχας νομι-
κῆς περιττάσας· εἰσὶ
γὰρ ἀνωφελεῖς καὶ μά-
ταιοι.

10 Αἰρετικὸν ἀνθρω-
πον μετὰ μίαν καὶ δευ-
τέραν νομοθεσίαν παρ
αυτοῦ.¹⁰

11 Εἰδὼς ὅτι ἐξε-
στραπτὰ ὁ τοιοῦτος, καὶ
ἀμαρτάνει, ὧν αὐτο-
κατάκριτος.

12 Ὅταν πέμψω
Ἀρτεμᾶν πρὸς σε ἢ
Τυχικὸν, σπουδάσον
ἐλθεῖν πρὸς με εἰς
Νικόπολιν· ἐκεῖ γὰρ
κέκρικα παραχειμά-
σαι.

13 Ζηνᾶν τὸν νομικὸν
καὶ Ἀπολλῶ σπουδαί-
ως πρόπεμψον, ἵνα
μηδὲν αὐτοῖς λείπη.

14 Μονθανέτωσαν δὲ
καὶ οἱ ἡμέτεροι καλῶν
ἔργων ἁπλοῦς εἶναι εἰς
τὰς ἀναγκαίας χρεῖας,
ἵνα μὴ ὦσιν ἄκαρποι.
Ἀσπάζονται σε οἱ μετ'
ἐμοῦ πάντες.

15 Ἀσπασαι τοὺς φι-
λοῦντας ἡμᾶς ἐν πίστει.
Ἡ χάρις μετὰ πάντων
ὑμῶν. ὁ Ἀμήν. ¹¹

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ ΦΙΛΗΜΟΝΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

ΠΑΥΛΟΣ δέσμιος
Χριστοῦ Ἰησοῦ, καὶ
Τιμόθεος ὁ ἀδελφός,
Φιλήμονι τῷ ἀγαπῇ-
τῷ καὶ συνεργῷ ἡ-
μῶν,

2 Καὶ Ἀφεία τῇ ἀγα-
πητῇ * ἡ Ἀρχίππῳ τῷ
3 συστρατιῳτῇ ἡμῶν,
καὶ τῇ ἰκατ' οἰκόν σου
ἐκκλησίᾳ.

3 Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρή-
νη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς
ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ
Χριστοῦ.

4 Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ
5 ἡμῶν, πάντοτε μνησθῆναι
σου ποιούμενος ἐπὶ τῶν
πρυzenῶν μου,

6 Ἀκούων σου τὴν
ἀγάπην, καὶ τὴν πί-
στιν ἣν ἔχεις ἡμῶν πρὸς
τὸν Κύριον Ἰησοῦν καὶ
εἰς πάντας τοὺς ἁγί-
ους.

7 Ὅπως ἡ 13 κοινωνία
τῆς πίστεώς σου ἐνεργῆς
14 ἐγένηται ἐν 15 ἐπιγνώ-
σει παντὸς ἀγαθῷ * τῷ
ἐν 16 ὑμῖν εἰς Χριστὸν
Ἰησοῦν.

8 Ἥμετε γὰρ 9 ἔχο-
μεν πολλήν καὶ παρά-
κλησιν ἐπὶ τῇ ἀγά-
πῃ σου, ὅτι τὰ σπλάγ-
χνα τῶν ἁγίων ἀνα-

A. D. 62.

1 ἀναπαύω.
2 Jno. 7. 4.
3 Mar. 1. 27.
6. 27.
Ac. 23. 2.

4 Ep. 5. 4.
Col. 3. 18.
* ἀειπῶν, ἡ.
5 Phi. 2. 25.
6 εἰμί.

† conj. πρε-
σβυτῆς.
7 s. ὁσπρ.
8 γεννᾶω.
† μνησθῆναι, ἡ.
9 2 Ti. 2. 21.
4. 11.

5 πεινῶ
σοι.
10 ἀναπέμψω
Lu. 23. 7,
11, 15.

11 Lu. 1. 78.
12 || eis-n.
12 προσλαμ-
βάνω.
18 Ac. 2. 42.

14 βοῦλομαι.
15 γίνομαι.
16 Col. 1. 9.
2. 2.
3. 10.

2 Ti. 2. 25.
Tit. 1. 1.
** ἔργου-f.

†† ἡμῶν, ἡ.
17 θέλω.
†† Χαράν-ἡ.
§§ ἔσχον-ἡ.

πέπαιται¹ διὰ σοῦ,
ἀδελφέ.

8 Διὰ πολλὴν ἐν Χρι-
στῷ² παρρησίαν ἔχων
3 ἐπιτάσσειν σοι τὸ ἀν-
ῆκον⁴.

9 Διὰ τὴν ἀγάπην
μᾶλλον παρακαλῶ, τοι-
οῦτος * ὢν ὡς Παῦλος
† πρεσβύτης, νυνὶ δὲ
καὶ δέσμιος Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ.

10 Παρακαλῶ σε περὶ
τοῦ ἐμοῦ τέκνου, ὃν
11 ἐγέννησα ἐν τοῖς δε-
σμοῖς * μὴ, Ὁνήσιμον.

12 Τὸν ποτέ σοι ἄχρη-
στον, νυνὶ δὲ σοι καὶ
ἐμοὶ¹⁰ εὐχρηστον, ὃν ἡ ἀ-
νέπεμψα.¹⁰

12 Σὺ δὲ αὐτόν, τοῦτ'
ἔστι, τὰ ἐμὰ σπλάγ-
χνα¹¹ * 12 προσλα-
βού¹.

13 Ὅν ἐγὼ¹⁴ ἐβουλό-
μην πρὸς ἐμαυτὸν κατ-
έχειν, ἵνα ὑπὲρ σοῦ
διακονῇ μοι ἐν τοῖς
δεσμοῖς τοῦ εὐαγγε-
λίου.

14 Χωρὶς δὲ τῆς σῆς
γνώμης ὁδὸν¹⁵ ἠθέλησα
ποιῆσαι· ἵνα μὴ ὡς κα-
τὰ ἀνάγκην τὸ ἀγαθόν
σου * ᾤ, ἀλλὰ κατὰ
ἐκούσιον.

ΠΡΟΣ ΦΙΛΗΜΟΝΑ.

15 Τάχα γὰρ διὰ τούτο
ἔχωρίσθη πρὸς ὥραν,
ἵνα αἰώνιον αὐτὸν ἀπέ-
χῃς.

16 Οὐκέτι ὥς δοῦ-
λον ἀλλ' ὑπὲρ δοῦ-
λον, ἀδελφὸν ἀγαπη-
τὸν, μάλιστα ἐμοί, πό-
σω δὲ μᾶλλον σοι καὶ
ἐν σαρκὶ καὶ ἐν Κυ-
ρίῳ;

17 Εἰ οὖν τί ἐμὲ ἔχεις
κοινωνόν, *πρὸς λαβὸν
αὐτὸν ὥς ἐμέ.

18 Εἰ δέ τι ἡδίκησέ
σε ἢ ὀφείλει, τοῦτο
ἐμοί *ἐλλόγει.

19 Ἐγὼ Παῦλος *ἔ-
γραψα τῇ ἐμῇ χειρὶ,
ἐγὼ ἵ ἀποτίσω ἵνα
μὴ λέγω σοι ὅτι καὶ
σεαυτὸν μοι προσοφεί-
λεις.

20 Ναί, ἀδελφε, ἐγώ

A. D. 62.

1 χωρίζω,
Ac. 1. 4.

1 Co. 7. 10,
11, 15.

2 ὄννημι.
*σπλάγχνα.

Ἐν Χ. πε-
ποιθώς-η.

† Χριστῷ-α.
3 πείθω.

4 Lu. 5. 10.
5 πρὸς λαμ-
βάνω.

1 με-α.
6 χαρίζομαι.

7 ἀδικέω,
Mat. 20. 13.

Lu. 10. 19.
8 Ro. 5. 13.

9 γράφω.
9 Ἀσπάζε-
ται-α.

10 Ro. 16. 7.
Col. 4. 10.

11 Ex. 21. 19.
Le. 24. 18.

|| Vide App.

σου *ὀναίμην ἐν Κυ-
ρίῳ· ἀνάπαντόν μου
τὰ *σπλάγχνα ἐν ἱ Κυ-
ρίῳ.

21 Πεποιθώς *τῇ ὑπα-
κοῇ σου ἔγραψά σοι,
εἰδώς ὅτι καὶ ὑπὲρ δ
λέγω ποιήσεις.

22 Ἀμα δὲ καὶ ἐτοί-
μαξέ μοι ξενίαν· ἐλπί-
ζω γὰρ ὅτι διὰ τῶν
προσευχῶν ὑμῶν *χα-
ρισθήσομαι ὑμῖν.

23 Ἡ Ἀσπάζονται σε,
Ἐπαφρᾶς, ὁ ¹⁰ συναι-
χμάλωτός μου ἐν Χρι-
στῷ Ἰησοῦ,

24 Μάρκος, Ἀρίσταρ-
χος, Δημᾶς, Λουκᾶς, οἱ
συνεργοί μου.

25 Ἡ χάρις τῇ Κυρίῳ
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
μετὰ τοῦ πνεύματος
ὑμῶν. b Ἀμήν. ||

Η ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

Κεφ. α'.
ΠΟΛΥΜΕΡΟΣ καὶ πολυτρόπως πάσαι ὁ Θεὸς ἐλάλησας τοῖς πατράσιν ἐν τοῖς προφήταις. ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν τούτων ἐλάλησεν ἡμῖν ἐν νύκτι.
 2 Ὁν ἐξήκει κληρονομον πάντων, ἰδί' οὐ καὶ τὴς αἰῶνας ἐποίησεν.
 3 Ὃς ὡς ἀπαύγασμα τῆς δόξης, καὶ χαρακτὴρ τῆς ὑποστάσεως αὐτοῦ, ἡ φέρων τε τὰ πάντα τῷ ῥήματι τῆς δυνάμεως αὐτῆς, ἰδί' ἑαυτοῦ ἡ καθαρισμὸν ποιησάμενος τῶν ἀμαρτιῶν ἐῤῃμῶν, ἡ ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ τῆς ὑμεγαλυσύνης ἐν ὑψηλοῖς.
 4 Τοσοῦτω κρείττων αἰ γενόμενος τῶν ἀγγέλων, ὅσω διαφορώτερον παρ' αὐτοῦς κεκληρονομήκεν ὄνομα.
 5 Τίνι γὰρ εἶπε ποτε τῶν ἀγγέλων. 26 Υἱὸς μου εἰ σὺ. ἐγὼ σήμερον αἰ γεγέννηκά σε; Καὶ πάλιν 28 Ἐγὼ ἐξομαι αὐτῷ εἰς πατέρα, καὶ αὐτὸς ἐξαι μοι εἰς υἱόν;

A. D. 63.

1 ch. 11. 28.
 3 λαλῶ.
 4 ἐσχάτων-α.
 4 Ps. 97. 7.
 5 νύκτι.
 6 Ps. 104. 4.
 7 πνεύμα-ν.
 7 ch. 11. 3.
 8 ποιῶ.
 9 εἰμί.
 10 εἰς.
 11 φανερῶν-ν.
 11 Ps. 45. 6, 7.
 12 ch. 3. 14.
 13 αὐτῆς.
 14 ἀγαπῶ.
 15 μισῶ.
 16 καθίζω.
 17 ch. 8. 1.
 18 πρὸ ὧ Θεῶ.
 19 s. τόποις.
 20 Lu. 1. 14, 44.
 21 γίνομαι.
 22 ch. 3. 1, 14.
 23 κληρονομῶ.
 24 Ps. 102. 25-27.
 25 θεμελιῶ.
 26 Ps. 2. 7.
 27 γεννάω.
 28 διαμενεῖς-ν.
 28 2 Sa. 7. 14.

6 Ὅταν δὲ πάλιν εἰσαγάγῃ τὸν πρῶτότοκον εἰς τὴν οἶκον μένην, λέγει. 4 Καὶ προσκυνήσάτωσαν αὐτῷ πάντες ἄγγελοι Θεοῦ.
 7 Καὶ πρὸς μὲν τοὺς ἀγγέλους λέγει. Ὁ ποιῶν τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ πνεύματα, καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ πυρὸς φλόγα.
 8 Πρὸς δὲ τὸν υἱόν. 10 Ὁ ὅς θρόνος σου, ὁ Θεός, εἰς τὸν αἰῶνα τῷ αἰῶνος. 11 ῥάβδος ἐκθύτητος ἐῤῃ ῥάβδος τῆς βασιλείας σου.
 9 Ἠγάπησας 12 δικαιοσύνην, καὶ 14 ἐμίσησας ἀνομίαν. διὰ τοῦτο 15 ἔχρισέ σε 16 ὁ Θεός. ὁ Θεός σου ἔλαιον 20 ἀγαλλιασεως παρὰ τοὺς 22 μετόχους σου.
 10 Καί. 24 Σὺ κατ' ἀρχὰς. Κύριε, τὴν γῆν 25 ἐθεμελίωσας. καὶ ἔργα τῶν χειρῶν σου εἰσὶν οἱ οὐρανοί.
 11 Αὐτοὶ ἀπολοῦνται, σὺ δὲ ὡς διαμένεις. καὶ πάντες ὡς ἱμάτιον παλαιωθήσονται.

ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, Π.

12 Καὶ ὥσει περιβόλαιον * ἐλίξεις αὐτὸς,† καὶ ἀλλαγῇσονται· σὺ δὲ ὁ αὐτὸς * εἰ, καὶ τὰ ἔτη σου οὐκ ἔκλειψαι.

13 Πρὸς τίνα δὲ τῶν ἀγγέλων εἰρηκέποτε· Κάθου ἐκ δεξιῶν μου, ἕως ἂν * θῶ τὸς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου;

14 Οὐχὶ πάντες * εἰσὶν * λειτουργικὰ πνεύματα, εἰς * διακονίαν ἀποστελλόμενα διὰ τοῦς μέλλοντας κληρονομεῖν σωτηρίαν;

Κεφ. β'.

ΔΙΑ τοῦτο δεῖ περισσοτέρως ἡμᾶς * προσέχειν τοῖς ἀκουσθεῖσι, μὴ ποτε * παραρῶμεν.

2 Εἰ γὰρ ὁ δι' ἀγγέλων λαληθεὶς λόγος αἰέγεγενετο βέβαιος, καὶ πᾶσα παράβασις καὶ παρακοὴ * ἔλαβεν ἔνδικον μισθοδοσίαν·

3 Πῶς ἡμεῖς * ἐκφενζόμεθα τηλικαύτης ἀμελήσαντες σωτηρίας; ἦτις ἀρχὴν * λαβοῦσα λαλεῖσθαι διὰ τοῦ Κυρίου, ἡπὸ τῶν ἀκουσάντων εἰς ἡμᾶς * ἐβεβαίωθη.

4 Συνεπίμαρτυρῶντος τοῦ Θεοῦ σημείοις τε καὶ τέρασιν, καὶ ποικίλαις δυνάμεσιν, καὶ Πνεύματος ἁγίου μερισμοῖς, κατὰ τὴν αὐτοῦ θέλησιν.

A. D. 63.

* ἀλλάξαι-ν.

1 ἐλίσσω, Ps. 102. 28.

† ὡς ἰμάτιον, f.

2 ὑποτάσσω.

3 ἀλλάσσω, Ro. 1. 23.

1 Co. 15. 51.

Ps. 106. 20.

4 Lu. 2. 1.

Ac. 11. 28.

5 εἰμί.

6 διαμαρτύρομαι.

7 ἐκλείπω.

8 Ps. 8. 4-3.

† Τίς-ν.

9 τίθημι.

Ps. 110. 1.

10 ἑλίσσω,

Jno. 3. 30.

11 Nu. 4. 12,

28.

12 Jno. 6. 7.

Ac. 5. 34.

13 α. χρόνον,

ν. διάστημα.

14 στεφανόω.

2 Ti. 2. 5.

15 Ac. 1. 17. 25.

6. 1.

2 Co. 9. 12.

16 καθίστημι.

17 α. τὸν νῦν.

18 ἀφίημι.

19 Pr. 3. 21.

20 ὁράω.

21 γίνομαι.

22 λαμβάνω.

23 ἐκφύγω.

5 χωρὶς-ν.

24 πρέπει.

11 αὐτῷ δι' ὧν-ν.

25 βεβαίω.

26 ἔγω.

27 ch. 12. 2.

Ac. 3. 15.

6. 31.

28 τελειόω.

~~~~~

5 Οὐ γὰρ ἀγγέλοις ἀπέταξε τὴν οἰκουμένην τὴν μέλλουσαν, περὶ ἧς λαλοῦμεν.

6 Διεμαρτύρατο \* δέ που τίς, λέγων· \* ἰτί \* ἐστὶν ἄνθρωπος, ὅτι μιμνήσκη αὐτῷ· ἡ νιδὸς ἀνθρώπου, ὅτι ἐπισκέπη αὐτόν;

7 Ἠλάττωσας \* αὐτὸν ἡ βραχὺ \* τι παρ' ἀγγέλους· δόξη καὶ τιμῇ \* ἐστεφάνωσας αὐτόν, \* καὶ \* κατέστησας αὐτόν ἐπὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου.<sup>1</sup>

8 Πάντα \* ἀπέταξας ὑποκάτω τῶν ποδῶν αὐτοῦ. Ἐν γὰρ τῷ ὑποκάτῳ αὐτῷ τὰ πάντα, οὐδὲν \* ἀφῆκεν αὐτῷ ἀνυπότακτον· νῦν δὲ ὑπὸ \* ὁρῶμεν αὐτῷ τὰ πάντα \* ὑποτεταγμένα.

9 Τὸν δὲ βραχὺ \* τι παρ' ἀγγέλους \* ἡλαττωμένον βλέπομεν· ἰησοῦν, διὰ τὸ πάθημα τῆς θανάτου, δόξη καὶ τιμῇ \* ἐστεφανωμένον, ὅπως ἐχάριτι Θεοῦ ὑπὲρ παντὸς γεσσηται θανάτου.

10 Ἐπρεπε<sup>24</sup> γὰρ \* αὐτῷ, δι' ὃν τὰ πάντα καὶ δι' οὗ τὰ πάντα, πολλὰς νιότης εἰς δόξαν \* ἀγαγόντα, τὸν \* ἀρχηγὸν τῆς σωτηρίας αὐτῶν διὰ παθημάτων \* τελειῶσαι.

11 Ὁ, γε γὰρ ἁγιάζων καὶ οἱ ἁγιαζόμενοι,



# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, ΙΙΙ.

ἐξ ἑνὸς πάντες· δι' ἣν αἰτίαν οὐκ ἐπαισχύνεται ἀδελφοὺς αὐτοῦ καλεῖν,

12 Ἀέγων· ἡ Ἀπαγγελῶ τὸ ὄνομά σου τοῖς ἀδελφοῖς μου, ἐν μέσῳ ἐκκλησίας ὑμνήσω σε.

13 Καὶ πάλιν· ὁ Ἐγὼ ἔσομαι ὡς πεποιθὼς ἐπ' αὐτῷ. Καὶ πάλιν· ὁ Ἰδοὺ ἐγὼ καὶ τὰ παιδία ἃ μοι ἔδωκεν ὁ Θεός.

14 Ἐπεὶ οὖν τὰ παιδία ἡ κεκοινωνήκε ὡς σαρκὸς καὶ αἵματος, καὶ αὐτὸς παραπλησίως ὡς μετέσχε τῶν αὐτῶν, ἵνα διὰ τῆ θανάτου καταργήσῃ τὸν τὸ κράτος ἔχοντα τοῦ θανάτου, τυτῆς, τὸν διάβολον·

15 Καὶ ὡς ἀπαλλάξῃ τοὺτους ὅσοι φόβῳ θανάτου διὰ παντὸς τοῦ ζῆν ἔνοχοι ἦσαν δουλείας.

16 Οὐ γὰρ δὴπου ἀγγέλων ἐπιλαμβάνεται, ἀλλὰ σπέρματος Ἀβραὰμ ἐπιλαμβάνεται·

17 Ὅθεν ὡς οὐκ ἐφείλε κατὰ πάντα τοῖς ἀδελφοῖς ὁμοιωθῆναι, ἵνα ἐλεῆμων ὡς γένηται καὶ πιστὸς ἀρχιερεὺς τὰς πρὸς τὸν Θεόν, εἰς τὸ ἰλασκεῖσθαι τὰς ἁμαρτίας τοῦ λαοῦ.

18 Ἐν ᾧ γὰρ ὡς πέπανθεν αὐτὸς πειρασθεῖς, δύναται τοῖς πειραζομένοις βοηθῆσαι.

A. D. 63.

1 Pe. 22. 22. 25.

2 I Co. 1. 26.

Ep. 4. 1.

Ph. 3. 14.

2 Th. 1. 11.

2 Pe. 1. 10.

3 ch. 1. 9.

4 Jno. 13. 16.

2 Co. 8. 23.

Ph. 2. 25.

5 ch. 4. 14.

2 Co. 9. 13.

1 Ti. 6. 12.

13.

6 2 Sa. 22. 3.

7 εἰμί. [τὸς.]

8 ὡς ἦν πισ-

9 πείθω.

10 Is. 8. 18.

11 εἶδωμι.

12 ἀξιώω.

13 κοινωνέω.

ὡς αἵματος καὶ

σαρκὸς. ἡ.

14 ch. 9. 2. 6.

Mat. 11. 10.

Mar. 1. 2.

Lu. 1. 17.

1 Pe. 3. 20.

15 μετέχω.

† παθημά-

των. f.

16 ἀπαλλάσ-

17 ζάω. [σω.]

† conj. δι-

λίας.

§ αὐτοῦ. n.

|| δς. i.

18 Ro. 4. 2.

1 Co. 5. 6.

19 ὁφείλω.

20 κατέχω.

21 γίνωμαι.

22 Ps. 95. 7.

11.

23 i. e. κατὰ

τὰ ἀνήκου-

ρα.

24 πάσχω.

25 ver. 15.

Ps. 95. 8.

Κεφ. γ'.

ΟΘΕΝ, ἀδελφοὶ ἅγιοι, ὡς κλήσεως ἐπουρανίου ὡς μέτοχοι, κατανοήσατε τὸν ὁ ἀπόστολον καὶ ἀρχιερέα τῆς ὁμολογίας ἡμῶν ὁ Χριστὸν Ἰησοῦν.

2 Πιστὸν ὄντα τῷ ποιήσαντι αὐτόν, ὡς καὶ Μωσῆς ὡς ἐν ὄλῳ τῷ οἴκῳ αὐτοῦ.

3 Πλείονος γὰρ δόξης οὗτος παρὰ Μωσῆν ὡς ζῶνται, καθ' ὅσον πλείονα τιμὴν ἔχει τοῦ οἴκου ὁ ὡς κατασκευάσας αὐτόν.

4 Πᾶς γὰρ οἶκος κατασκευάζεται ὑπὸ τινος, ὁ δὲ ὡς τὰ πάντα κατασκευάσας, Θεός.

5 Καὶ Μωσῆς μὲν πιστὸς ἐν ὄλῳ τῷ οἴκῳ αὐτοῦ, ὡς θεράπων, εἰς μαρτύριον τῶν λαληθησομένων.

6 Χριστὸς δὲ, ὡς υἱὸς ἐπὶ τὸν οἶκον ὡς αὐτοῦ· οὗ οἴκος ὡς ἐσμεν ἡμεῖς, εἰς ὅσον τὴν παρρησίαν καὶ τὸ ὡς καύχημα τῆς ἐλπίδος μέχρι τέλους βεβαίαν ὡς κατὰσχόμεν.

7 Διὸ, καθὼς λέγει τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον· Σήμερον ὡς ἐὰν τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκούσητε,

8 Μὴ σκληρύνετε τὰς καρδίας ὑμῶν, ὡς ἐν τῷ ὡς παραπικρασμῷ κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ πειρασμοῦ ἐν τῇ ἐρήμῳ.

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, IV.

9 Οὐ ἔπειρασάν \* με οἱ πατέρες ὑμῶν, \* ἐδοκίμασάν με, καὶ εἶδον τὰ ἔργα μου τεσσαράκοντα ἔτη.

10 Διὸ \* προσώχθισα τῇ γενεᾷ ἡ ἐκείνη, καὶ εἶπον· Ἄει ἵπλανῶνται τῇ καρδίᾳ· αὐτοὶ δὲ οὐκ \* ἐγνώσαν τὰς δόξας μου.

11 Ὡς ὡμοσα ἐν τῇ ὀργῇ μου· Εἰ εἰσελεύσονται εἰς τὴν κατάπαυσίν μου.

12 Βλέπετε, ἀδελφοί, μήποτε ἔξαι ἐν τινὶ ὑμῶν ἡ καρδία πονηρὰ ἀπιστίας, ἐν τῷ· ἀπισθῆναι ἀπὸ Θεοῦ ζώντος.

13 Ἀλλὰ παρακαλεῖτε ἑαυτοὺς καθ' ἑκάστην ἡμέραν, ἄχρις οὗ τὸ σήμερον καλεῖται· ἵνα μὴ σκληρυνθῇ τις ἐξ ὑμῶν ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας.

14 Μέτοχοι γὰρ γεγόναμεν τοῦ Χριστοῦ, ἐάνπερ τὴν ἀρχὴν τῆς ἡσυχίας μετὰ τὸ τέλος βεβαίαν κατήσχωμεν.

15 Ἐν τῷ λέγεσθαι· Σήμερον ἐὰν τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκούσῃτε, μὴ σκληρυνήτε τὰς καρδίας ὑμῶν, ὡς ἐν τῷ παραπικρασμῷ.

16 \* Τινὲς γὰρ ἀκούσαντες \* παρεπίκραναν, ἀλλ' οὐ πάντες οἱ ἐξεληθόντες ἐξ Αἰγύπτου διὰ Μωσέως.

A. D. 63.

- 1 παρῶν.
- \* Vide App.
- 2 ἐξέρχομαι.
- 3 δοκιμάζω.
- † μν. Τεσσαράκοντα ἔτη προσώχθισα-ν.
- 4 προσοχθίζω.
- † ταύτη-ν.
- 5 ἁμαρτάνω.
- 6 ἐρήμω-α.
- 6 πίπτω.
- 7 Mat. 24. 4.
- 8 ch. 11. 31.
- 9 γινώσκω.
- 10 δυναμαι.
- 11 ὁμῶν.
- 12 αἰσέρομαι.
- 13 ἀπί.
- 14 φοβέω.
- 15 Mat. 12. 34.
- 16 c. 3. 11, 18.
- 17 ἀπίστημι.
- † αἱ. ἐξ ἡμῶν.
- 18 Mat. 19. 20.
- 19 αὐτοῦ χρόνου.
- † 17.
- 20 Ro. 10. 16.
- 21 συγκεράνυμι.
- 22 γίνομαι.
- † ἀπαρχήν-ν.
- 23 πίστεως-ν.
- 23 κατέχω.
- † Εἰσερχόμεθα οὖν-ν.
- 24 Ps. 95. 11.
- \* † σκληρύνω-ν.
- \* † Τίνες-α.
- \* † παρεπίκραναν.
- 25 παραπικράνω.
- 26 α. ἡμέρας.
- 27 Ge. 2. 1, 2.
- 28 εὐαγγελίζομαι.
- 29 καταπαύω.

17 Τίσι δὲ \* προσώχθισεν τεσσαράκοντα ἔτη; Οὐχὶ τοῖς \* ἁμαρτήσασιν, ὧν τὰ κῶλα \* ἐπεσεν ἐν τῇ ἱερόμῳ;

18 Τίσι δὲ ὡμοσε μὴ εἰσελευσέσθαι εἰς τὴν κατάπαυσιν αὐτοῦ, εἰ μὴ τοῖς \* ἀπειθήσασιν;

19 Καὶ βλέπομεν οὐκ ἡδυνήθησαν εἰσελθεῖν· οἱ δὲ ἀπιστίαν.

Κεφ. δ'.

**ΦΟΒΗΘΩΜΕΝ** ὅτι μήποτε, καταλειπομένης ἐπαγγελίας εἰσελθεῖν εἰς τὴν κατάπαυσιν αὐτοῦ, δοκῇ τις ἐξ ὑμῶν· ὅτι ὑστερηκέναι.

2 Καὶ γὰρ ἔσμεν εὐηγγελισμένοι, καθάπερ κακεῖνοι· ἀλλ' οὐκ ὠφέλησεν ὁ λόγος τῆς ἀκοῆς ἐκείνους, μὴ \* συγκεκραμένους τῇ πίστει, \* τοῖς ἀκούσασιν.

3 Εἰσερχόμεθα γὰρ εἰς τὴν κατάπαυσιν οἱ πιστέψαντες, καθὼς εἴρηκεν· Ὡς ὡμοσα ἐν τῇ ὀργῇ μου, εἰ εἰσελεύσονται εἰς τὴν κατάπαυσίν μου· καί-τοι τῶν ἔργων ἀπὸ καταβολῆς κόσμου γενηθέντων.

4 Εἴρηκε γὰρ τοῦ περὶ τῆς ἐβδόμης οὕτω· Καὶ κατέπαυσεν ὁ Θεὸς ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, V.

ἐβδόμῃ ἀπὸ πάντων  
τῶν ἔργων αὐτοῦ.

6 Καὶ ἐν τούτῳ πάλιν· Εἰ εἰσελεύσονται εἰς τὴν κατάπανσίν μου.

6 Ἐπεὶ οὖν ἀπολείπεται τις εἰσελθεῖν εἰς αὐτὴν, καὶ οἱ πρότερον εὐαγγελισθέντες οὐκ εἰσηλθόν δι' ἀπειθειαν.

7 Πάλιν τινὰ δρίζει ἡμέραν, σήμερον, ἐν ἡμερῇ λέγων, μετὰ τοσοῦτον χρόνον· καθὼς ἡεῖρηται· Σήμερον εἰαν τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκούσητε, μὴ σκληρύνητε τὰς καρδίας ὑμῶν.

8 Εἰ γὰρ αὐτοὺς Ἰησοῦς κατέπαυσεν, οὐκ ἂν περὶ ἄλλης ἐλάλει μετὰ ταῦτα ἡμέρας.

9 Ἄρα ἀπολείπεται ἡσαββατισμὸς τῇ λαῷ τοῦ Θεοῦ.

10 Ὁ γὰρ εἰσελθὼν εἰς τὴν κατάπανσιν αὐτοῦ, καὶ αὐτὸς κατέπαυσεν ἀπὸ τῶν ἔργων αὐτοῦ, ὥσπερ ἀπὸ τῶν ἰδίων τῶ Θεός.

11 Σπουδάζομεν οὖν εἰσελθεῖν εἰς ἐκείνην τὴν κατάπανσιν· ἵνα μὴ ἐν τῷ αὐτῷ τις ὑποδείγματι πέσῃ τῆς ἀπειθείας.

12 Ζῶν γὰρ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐνεργῆς, καὶ τομώτερος ὑπὲρ πάντων μάχαιραν ἀδίστο-

A. D. 63.

1 Ex. 26. 28.

2 ch. 2. 4.

Jos. 11. 23.

3 1 Th. 5. 23.

4 εἰσερχομαι.

5 σώματος, η.

† μελῶν, η.

5 εἰμ.

6 τραχηλίζομαι.

7 α. τοῖς ψαλμοῖς τοῦ.

8 α. ἔστι.

9 εἰσερχομαι.

10 Mar. 7. 3.

Ac. 3. 11.

2 Th. 2. 15.

Re. 2. 14.

15, 25.

11 εἶρω.

† προϊήται, η.

12 ch. 3. 1.

10. 23.

13 καταπαύω.

14 ch. 10. 34.

cf. Job 2. 11.

15 λαλῶ.

§ πεπειραμένον, η. alii

conj. πε-

πασσόμενον.

16 πειράζω.

17 cf. Le. 23.

32.

Ex. 16. 30.

in lxx.

18 λαμβάνω.

19 εὐερίσκω.

20 Mar. 6. 21.

21 Ep. 4. 3.

2 Ro. 1. 10.

22 καθίστημι

23 Ro. 11. 30.

24 i. e. κατὰ

τὰ πράγματα.

25 ζῶω.

26 ch. 3. 10.

27 Re. 1. 16.

28 πίπτω.

μον, καὶ διῆκνους ἀχρί<sup>2</sup> μερισμοῦ<sup>2</sup> ψυχῆς<sup>2</sup> τε καὶ πνεύματος,\* ἀρμών τε καὶ ἡμελῶν, καὶ κριτικὸς ἐνθυμήσεων καὶ ἐννοιῶν καρδίας.

13 Καὶ οὐκ ἔστι κτίσις ἀφανὴς ἐνώπιον αὐτοῦ· πάντα δὲ γυνὰ καὶ τετραχηλισμένα τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ, πρὸς δὲ ἡμῖν ὁ λόγος.\*

14 Ἐχοντες οὖν ἀρχιερεῖα μέγαν, διελθύνθον τοὺς οὐρανοὺς, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ, κρατῶμεν τῆς ἰδμεολογίας.

15 Οὐ γὰρ ἔχομεν ἀρχιερεῖα μὴ δυνάμενον συμπαθεῖν ταῖς ἀσθενείαις ἡμῶν, πεπειραμένον δὲ κατὰ πάντα καθ' ὁμοιότητα, χωρὶς ἁμαρτίας.

16 Προσερχώμεθα οὖν μετὰ παρόρησας τῷ θρόνῳ τῆς χάριτος, ἵνα λάβωμεν ἔλεον, καὶ χάριν εὐρωμεν εἰς εὐκαιρον βοήθειαν.

Κεφ. ε'.

ΠΑΣ γὰρ ἀρχιερεὺς ἐξ ἀνθρώπων λαμβανόμενος, ὑπὲρ ἀνθρώπων καθίσταται τὰ πρὸς τὸν Θεόν, ἵνα προσφέρῃ δῶρά τε καὶ θυσίας ὑπὲρ ἁμαρτιῶν.

2 Μετριοπαθεῖν δυνάμενος τοῖς ἁγνοοῦσι καὶ πλανωμένοις, ἐπεὶ καὶ

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, VI

αὐτὸς περίκειται ἀσθενίαν·

3 Καὶ διὰ ταύτην ὀφείλει, καθὼς περὶ τοῦ λαοῦ, οὕτω καὶ περὶ ἐαυτοῦ προσφέρειν ὡς ὑπὲρ ἁμαρτιῶν.

4 Καὶ οὐχ ἑαυτῷ τις λαμβάνει τὴν τιμὴν, ἀλλὰ ὅς ἑ καλοῦμενος ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, καθάπερ καὶ ὁ δὲ Ἀαρών.

5 Οὕτω καὶ ὁ Χριστὸς οὐχ ἑαυτὸν ὡς ὁδῶσας ἡ γεννηθῆναι ἀρχιερεῖα, ἀλλ' ὁ λαλήσας πρὸς αὐτόν· Ὁ Υἱός μου ἰδοὺ σὺ, ἐγὼ σήμερον ἡ γεννηθήκα σε.

6 Καθὼς καὶ ἐν ἑτέρῳ λέγει· ἰδοὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ.

7 Ὃς ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς σαρκὸς αὐτοῦ, δεήσεις τε καὶ ἰκετηρίας πρὸς τὸν δυνάμενον σώζειν αὐτὸν ἐκ θανάτου, μετὰ κραυγῆς ἰσχυρᾶς καὶ δακρύων ἰδοὺ προσεβόησας, καὶ ὡς εἰσακουσθεὶς ἀπὸ τῆς ἐκτελείας,

8 Καίπερ ἰδοὺ ὡς υἱός, ὡς ἑμαθεν ἢ φ' ὡς ὡς ἐπαθε τὴν ὑπακοήν·

9 Καὶ ὡς τελειωθείς ἡ ἐγένετο τοῖς ὑπακούουσιν αὐτῷ πᾶσιν αἰτίαι σωτηρίας αἰωνίου·

10 Προσῃγορευθεὶς ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ἀρχιερεὺς κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ.

A. D. 63.

1 Eccles. 4. 29.

[34.]

2 α. θυσιᾶς.

3 περὶ ἑ.

† διδάσκει-

σθαι-ν. [η.

† ἡμᾶς πνα.

3 Ga. 4. 3, 9.

Col. 2. 8, 20.

4 α. μόνον.

5 ὁδῶσας.

6 α. ἔστι.

7 γίνομαι.

8 1 Co. 2. 8.

Phi. 3. 16.

9 Pa. 2. 7.

5 καὶ f.

|| ἀκμήν- f.

10 εἰμί.

11 γεννώσθω.

12 Je. 4. 19.

13 Ps. 110. 4.

14 γυμνάζω,

ch. 12. 11.

15 α. ὄργανα.

16 Ro. 14. 1.

1 Co. 12. 10

17 2 Mac. 9. 18.

18 ἀφίημι.

19 προσφέρω.

20 c. 5. 12.

21 Col. 3. 14.

\*\* εἰσακου-

σθεὶς ἀπὸ

τῆς ἐκτε-

λείας (καὶ

ὡ. v.) ἑμα-

θεν, n.

22 ch. 12. 28.

23 μανθάνω.

24 πάσχω.

†† βαπτι-

σμών, δι-

δαχῆς, alii

βαπτισμῶν

διαδοχῆς, n

25 Mat. 25. 46.

†† ποιήσω-

μεν, i.

26 ch. 2. 10.

Lu. 13. 32.

11 Περὶ οὗ πολλὰς ἡμῖν ὁ λόγος καὶ δυσερμήνευτος λέγειν, ἐπεὶ νῦν θροοὶ γεγόνατε ὡς ταῖς ἀκοαῖς.

12 Καὶ γὰρ ὀφείλοντες ἰδοὺ διδάσκαλοι διὰ τὸν χρόνον, πάλιν χρεῖαν ἔχετε τῷ ἰδοῦσθαι τὴν ἀρχὴν τῶν λογίων τοῦ Θεοῦ· καὶ ἡγεγόνατε χρεῖαν ἔχοντες γάλακτος, καὶ οὐ στερεᾶς τροφῆς.

13 Πᾶς γὰρ ὁ μετέχων γάλακτος, ἀπειροὺς λόγων ὁ δὲ δικαιοσύνης· (ὡς πῶς γὰρ ἡ ἰδοῦσθαι)

14 Τελείων δέ ὡς ἰδοῦσθαι ἡ στερεὰ τροφή, τῶν διὰ τὴν ἔξιν τὰ αἰσθητήρια ἡ γυμνασμένα ἡ ἐχόντων πρὸς ἡ διακρίσιν καλοῦ τε καὶ κακοῦ.

Κεφ. 5'.

ΔΙΟ ὡς ἀφέντες τὸν τῆς ἀρχῆς τοῦ Χριστοῦ λόγον, ἐπὶ τὴν ὡς τελειότητα φερώμεθα· μὴ πάλιν θεμέλιον καταβαλλόμενοι μετανοίας ἀπὸ νεκρῶν ἔργων, καὶ πίστεως ἐπὶ Θεόν,

2 ἡ Βαπτισμῶν διδαχῆς, ἐπιθέσεως τε χειρῶν, ἀναστάσεως τε νεκρῶν, καὶ κρίματος αἰωνίου.

3 Καὶ τοῦτο ἡ ποιήσωμεν, ἂν περ ἐπιγρέπη ὁ Θεός.

4 Ἀδύνατον γὰρ τοὺς

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, VI.

ἡπαξ <sup>1</sup> φωτισθέντας, γευσάμενους τε τῆς δωρεᾶς τῆς ἐπουρανίου, καὶ <sup>2</sup> μετόχους <sup>4</sup> γενηθέντας Πνεύματος ἁγίου,

<sup>6</sup> Καὶ καλὸν γευσάμενους Θεοῦ ῥῆμα, δυνάμεις τε μέλλοντος <sup>1</sup> αἰῶνος,

<sup>6</sup> Καὶ <sup>••</sup> παραπεσόν-  
τας, πάλιν ἀνακαινί-  
ζειν εἰς μετάνοιαν,  
ἀνασταυροῦντας ἑαυ-  
τοῖς τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ,  
καὶ <sup>10</sup> παραδειγματίζον-  
τας.

<sup>7</sup> Γῆ γὰρ ἡ πιοῦσα  
τὸν ἐπ' αὐτῆς πολλάκις  
ἐρχόμενον ὕετον, καὶ τί-  
κτουσα <sup>11</sup> βοτάνην εὖ-  
θετον ἐκείνοις δι' οὗς  
καὶ γεωργεῖται, μετα-  
λαμβάνει εὐλογίας ἀπὸ  
τοῦ Θεοῦ.

<sup>8</sup> Ἐκφέρουσα δὲ ἀκάν-  
θας καὶ τριβόλους,  
ἀδόκιμος, καὶ κατάρως  
ἐγγὺς, ἥς τὸ τέλος εἰς  
καθσιν.

<sup>9</sup> Πεικίσμεθα <sup>14</sup> δὲ πε-  
ρὶ ὑμῶν, ἀγαπητοί, τὰ  
κρείττονα καὶ <sup>15</sup> ἐχόμε-  
να <sup>11</sup> σωτηρίας, εἰ καὶ  
οὕτω λαλοῦμεν.

<sup>10</sup> Οὐ γὰρ ἄδικος ὁ  
Θεὸς <sup>15</sup> ἐπιλαθέσθαι τῷ  
ἔργῳ ὑμῶν, καὶ ὁ τοῦ  
αἰ κόπου <sup>1</sup> τῆς ἀγάπης  
ἥς <sup>22</sup> ἀνεδείξασθε εἰς τὸ  
ὄνομα αὐτοῦ, διακονή-  
σαντες τοῖς ἁγίοις καὶ  
διακονοῦντες.

<sup>11</sup> Ἐπιθυμοῦμεν δὲ  
ἕκασον ὑμῶν τὴν αὐ-

A. D. 63.

1 ch. 10. 32.

Lu. 11. 36.

Jno. 1. 9.

Ep. 1. 18.

2 Ti. 1. 10.

Re. 18. 1.

21. 23.

22. 5.

2 ch. 10. 22.

1 Th. 1. 5.

3 ch. 1. 9.

8. 1, 14.

4 γίνομαι.

5 ch. 5. 11.

6 1 Co. 11. 1.

Ep. 5. 1.

1 Th. 1. 8.

7 Mat. 12. 32.

Mar. 3. 29.

8 Ro. 2. 4.

Ep. 4. 2.

Ja. 5. 10.

• παραπεσόν-  
τας πάλιν-η

9 παραπίπτω

10 Mat. 1. 19.

Je. 13. 22.

Eze. 28. 17.

† Εἰ μὴν-η.

Ge. 22. 16, 17.

11 Ex. 9. 22.

12 Lu. 18. 7.

Ja. 5. 7.

13 εἴστι.

14 πείθω,

Ro. 15. 14.

2 Ti. 1. 5, 12.

15 ch. 12. 28.

1 Ti. 1. 19.

16 ἐπιδεί-

17 εἰκ. (κινῶ

18 ver. 18.

19 ἐπιλανθάνω.

20 μισοῦμαι.

21 1 Th. 1. 3.

22 ἐνδοκνῶ

23 ἔχω.

24 ὁμῶς.

25 ἐπιτυγ-  
χάνω.

τὴν ἐνδείκνυσθαι σπου-  
δὴν πρὸς τὴν <sup>2</sup> πληρο-  
φορίαν τῆς ἐλπίδος  
ἄχρι τέλους.

<sup>12</sup> Ἴνα μὴ <sup>•</sup>νωθροὶ  
<sup>4</sup> γένησθε, <sup>•</sup>μιμηταὶ δὲ  
τῶν διὰ πίστεως καὶ  
<sup>•</sup>μακροθυρίας κληρο-  
νομούντων τὰς ἐπαγγελ-  
σίας.

<sup>13</sup> Τῷ γὰρ Ἀβραὰμ ἐπ-  
αγγειλάμενος ὁ Θεὸς,  
ἐπεὶ κατ' οὐδενὸς <sup>22</sup> εἴ-  
χε μείζονος ὁμῶσαι,  
<sup>21</sup> ὥμοσε καθ' ἑαυτοῦ,

<sup>14</sup> Λέγων· ἴ<sup>•</sup> Ἡ μὴν  
εὐλογῶν εὐλογήσω σε,  
καὶ πληθύνων πληθυ-  
νῶ σε.

<sup>15</sup> Καὶ οὕτω <sup>12</sup> μακρο-  
θυμήσας <sup>22</sup> ἐπέτυχε τῆς  
ἐπαγγελίας.

<sup>16</sup> Ἀνθρώποι μὲν γὰρ  
κατὰ τοῦ μείζονος  
ὁμνῶσιν, καὶ πάσης  
αὐτοῖς ἀντιλογίας πέ-  
ρας <sup>12</sup> εἰς βεβαίωσιν ὁ  
ὄρκος.

<sup>17</sup> Ἐν ᾧ περισσώτερον  
βουλόμενος ὁ Θεὸς <sup>15</sup> ἐ-  
πιδείξει τοῖς κληρονό-  
μοις τῆς ἐπαγγελίας τὸ  
<sup>15</sup> ἀμετάθετον τῆς βου-  
λῆς αὐτοῦ, <sup>20</sup> ἐμεσίτετε-  
σεν ὄρκῳ.

<sup>18</sup> Ἴνα διὰ δύο πραγ-  
μάτων ἀμεταθέτων, ἐν  
οἷς ἀδύνατον ψεύσα-  
σθαι Θεὸν, ἰσχυρὰν πε-  
ράκλησιν ἔχωμεν οἱ  
καταφυγόντες κρατῆ-  
σαι τῆς προκειμένης  
ἐλπίδος.

<sup>19</sup> Ἦν ὡς ἀγκυραν  
<sup>22</sup> ἔχομεν τῆς ψυχῆς

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, VII.

ἀσφαλῆ τε καὶ βεβαίαν, ἧ εἰσερχομένην εἰς τὸ ἐσώτερον ἰ τοῦ καταπέτασματος.  
20 Ὁποῦν πρὸδρομος ὑπὲρ ἡμῶν ἡ εἰσηλθεν Ἰησοῦς, κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδὲκ ἀρχιερεὺς ἡ γενόμενος εἰς τὸν αἰῶνα.

Κεφ. ζ'.

Οὗτος γὰρ ὁ Μελχισεδὲκ, βασιλεὺς Σαλήμ, ἱερεὺς τοῦ Θεοῦ τῷ ὕψιστον, ὁ συναντήσας Ἀβραὰμ ὁποςρέφοντι ἀπὸ τῆς ἡ κόπης τῶν βασιλέων, καὶ εὐλογήσας αὐτόν.

2 Ὡ καὶ ἡδεκάτην ἀπὸ πάντων ἡ ἐμέρισεν Ἀβραὰμ· πρῶτον μὲν ἐρμηνευόμενος βασιλεὺς δικαιοσύνης, ἐπειτα δὲ καὶ βασιλεὺς Σαλήμ· ὁ ἡ ἐστὶ βασιλεὺς εἰρήνης.

3 Ἀπάτωρ, ἀμήτωρ, ἀγενεαλόγητος· μήτε ἀρχὴν ἡμερῶν μήτε ζωῆς τέλος ἔχων· ἀφωμοιωμένος ἡ δὲ τῷ νῷ τοῦ Θεοῦ, μένει ἱερεὺς εἰς τὸ ἡ δὴνεκός.

4 Θεωρεῖτε δὲ πηλίκος οὗτος, ὃ καὶ ἡδεκάτην Ἀβραὰμ ἡ ἐδωκεν ἐκ τῶν ἀκροθινίων ὁ πατριάρχης.<sup>20</sup>

5 Καὶ οἱ μὲν ἐκ τῶν νῶν Λευὶ τὴν ἱερατείαν λαμβάνοντες, ἐντολὴν ἔχουσιν ἡ ἀποδε-

A. D. 63.

- 1 ἡ μέρος.
- 2 εἰσερχομαι.
- 3 εἰσερχομαι.
- 4 γένομαι.
- 5 δεκάτω, ver. 9.
- Ne. 10. 37.
- 6 Ge. 14. 17.
- Jos. 10. 20.
- 7 ver. 4, 8, 9.
- confet.
- Le. 27. 30.
- Nu. 18. 21.
- 8 μερίζω.
- 9 ἡ δεκάτας
- ἔλαβε ἐκείνος.
- 10 ζῶ.
- 11 εἰμ.
- 12 συναντάω
- 13 ἀφομοιάω.
- 14 Lu. 1. 45.
- 15 c. 10. 1, 12, 14.
- 16 v. 12, 14, 24.
- 1 Mac. 2. 54.
- \* αὐτῆς-ι. al. αὐτῆν.
- 17 νομοθετίω, ch. 8. 6.
- Ro. 9. 4.
- Ex. 24. 12.
- Ps. 119. 33.
- 18 ἀνίστημι.
- 19 δίδωμι.
- 20 Ac. 2. 29.
- 7, 8, 9.
- 1 Ch. 24. 31.
27. 22.
- 21 μετατίθημι, ch. 11. 5.
- Ac. 7. 16.
- Eccl. 44. 16.
- 22 Mat. 23. 23.
- Lu. 11. 42.
18. 12.
- Ge. 28. 22.
- De. 14. 22.
- 1 Sa. 8. 15.
- 23 ἡ ἱερατικοῦ.

κατοῦν τὸν λαὸν κατὰ τὸν νόμον, τουτέστι, τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῶν, καίπερ ἡ ἐξεληλυθότας ἐκ τῆς ἀσφύος Ἀβραὰμ.

6 Ὁ δὲ μὴ γενεαλογούμενος ἐξ αὐτῶν, δεκάτωκε ἡ τὸν Ἀβραὰμ, καὶ τὸν ἔχοντα τὰς ἐπαγγελίας εὐλόγηκε.

7 Χωρὶς δὲ πάσης ἀντιλογίας, τὸ ἔλαττον ὑπὸ τοῦ κρείττονος εὐλογεῖται.

8 Καὶ ὡς μὲν δεκάτας ἀποθνήσκοντες ἄνθρωποι λαμβάνουσιν· ἐκεῖ δὲ, ἡ μαρτυρούμενος ὅτι ἡ ζῇ.

9 Καὶ, ὡς ἔπος εἶπεῖν, διὰ Ἀβραὰμ καὶ Λευὶ ὁ δεκάτας λαμβάνων ἡ δεδεκάτωται.

10 Ἐτι γὰρ ἐν τῇ ἀσφύ τοῦ πατρὸς ἡ ἦν, ὅτε ἡ συνῆντησεν αὐτῷ ὁ Μελχισεδὲκ.

11 Εἰ μὲν οὖν ἡ τελείως διὰ τῆς Λευιτικῆς ἡ ἱερωσύνης ἡ ἦν· (ὁ λαὸς γὰρ ἐπ' ἡ αὐτῇ ἡ νενομοθέτητο·)

τίς ἔτι χρεῖα, κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδὲκ ἔτερον ἡ ἀνίστασθαι ἱερεῖα, καὶ οὐ κατὰ τὴν τάξιν Ἀαρὼν λέγεσθαι;

12 Μετατιθεμένης ἡ γὰρ τῆς ἱερωσύνης, ἐξ ἀνάγκης καὶ νόμου ἡ μετάθεσις γίνε-ται.

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, VII.

13 Ἐφ' ὃν γὰρ λέγεται ταῦτα, φυλῆς ἑτέρας μετέσχηκεν, ἀφ' ἧς οὐδεὶς \* 2 προσέσχηκε τῷ θυσιαστηρίῳ.

14 Πρόδωλον γὰρ ὅτι ἐξ Ἰουδα ἀνατέταλκεν ὁ Κύριος ἡμῶν· εἰς ἣν φυλὴν τοῦδὲν περὶ ἱερωσύνης Μωσῆς ἐλάλησε.

15 Καὶ περισσώτερον ἔτι κατάδωλον \* ἔστιν, εἰ κατὰ τὴν ὁμοίωσιν Μελχισεδέκ \* ἀνίσταται ἱερεὺς ἕτερος.

16 Ὃς οὐ κατὰ νόμον ἐκτολῆς ἰσαρκικῆς γέγονεν, \* ἀλλὰ κατὰ δύναμιν ζωῆς ἀκαταλύτου.

17 ἢ Μαρτυρεῖ γάρ· Ὅτι σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ.

18 Ἀθέτησις \* 12 μὲν γὰρ \* γίνεται \* 14 προαγοῦσης ἐκτολῆς, διὰ τὸ αὐτῆς ἀσθενὲς καὶ \* 15 ἀνωφελεὶς.

19 \* 16 Οὐδὲν γὰρ \* 17 ἐτελείωσεν ὁ νόμος, ἐπεισ-αγωγὴ δὲ κρείττονος ἐλπίδος, δι' ἧς ἐγγίζομεν τῷ Θεῷ.

20 Καὶ καθ' ὅσον οὐ χωρὶς ὀρκωμοσίας, (οἱ μὲν γὰρ, χωρὶς ὀρκωμοσίας \* εἰσὶν ἱερεῖς \* γε-γονότες·

21 Ὁ δὲ, μετὰ \* 21 ὀρκωμοσίας, διὰ τοῦ λέγοντος πρὸς αὐτόν· \* 22 Ὁμοσε Κύριος, καὶ οὐ μεταμεληθήσεται·

A. D. 63.

1 μετέχω.  
2 1 Co. 11. 25.  
\* προσέσχηκε  
alii προσέ-  
στηκε.  
3 προσέχω.  
4 2 Mac. 10. 28.  
5 ἀνατέλλω,  
Mat. 4. 18.  
Mar. 4. 6.  
Ja. 1. 11.  
2 Pe. 1. 19.  
† περὶ ἱερῶν  
οὐδὲν-ι.  
6 εἰμί.  
7 ἀνίστημι.  
8 Lu. 13. 11.  
† σαρκίνης-ι.  
9 γίνομαι.  
10 ζῶω.  
§ μαρτυρεῖ-  
ται-η.  
|| ἔκρινεν-ι  
11 πρόπω,  
ch. 2. 10.  
Mat. 3. 15.  
12 χωρίζω.  
13 ch. 9. 26.  
14 προάγω.  
15 Tit. 3. 9.  
16 Ac. 2. 27.  
1 Ti. 2. 8.  
Tit. 1. 8.  
Re. 15. 4.  
\*\* οὐδένα-π.  
17 τελειώω.  
18 ἀεκάστην  
20 α. ἀμαρ-  
τίων.  
21 ver. 23.  
Eze. 17. 19.  
3 Eudr. 8. 93.  
22 ἀναφέρω.  
23 ὁμνῶω.  
24 α. ὁσσης.  
25 α. καθί-  
στησιν.  
26 ch. 2. 10.  
5. 9.  
Lu. 13. 32.  
Jno. 19. 28.

σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ· 1)

22 Κατὰ τοσοῦτον κρείττονος \* διαθήκης \* γέγονεν \* ἔγγυος Ἰησοῦς.

23 Καὶ οἱ μὲν, πλείονές \* εἰσι \* γεγονότες ἱερεῖς, διὰ τὸ θανάτῳ κωλύεσθαι παραμένειν·

24 Ὁ δὲ, διὰ τὸ μένειν αὐτὸν εἰς τὸν αἰῶνα, ἀπαράβατον ἔχει τὴν ἱερωσύνην·

25 Ὅθεν καὶ σώζειν εἰς τὸ \* παντελὲς δόνατα· τοῦς προσερχομένους δι' αὐτοῦ τῷ Θεῷ, πάντοτε \* 10 ζῶν εἰς τὸ ἐντυγχάνειν ὑπὲρ αὐτῶν.

26 Τοιοῦτος γὰρ ἡμῖν || 11 ἔκρινεν ἀρχιερεὺς, \* 12 ὁσιος, ἀκακος, ἀμίαντος, \* 13 κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν ἁμαρτωλῶν, \* 14 ὑψηλότερος τῶν οὐρανῶν \* γενόμενος·

27 Ὃς οὐκ ἔχει καθ' \* 15 ἡμέραν ἀνάγκην, ὥς περ οἱ ἀρχιερεῖς, πρό-τερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἁμαρτιῶν θυσίας ἀναφέρειν, ἔπειτα τῶν \* 20 τοῦ λαοῦ· τοῦτο γὰρ ἐποίησεν ἐφάπαξ, ἐαυ-τὸν \* 22 ἀνενέγκας.

28 Ὁ νόμος γὰρ ἀνθρώπου καθίστησιν ἀρχιερεῖς, ἔχοντας ἀσθένειαν· ὁ λόγος δὲ τῆς ὀρκωμοσίας τῆς \* 24 μετὰ τὸν νόμον, \* 25 οὐδὲν εἰς τὸν αἰῶνα \* 26 τετελειω-μένον. 17

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, VIII.

Κεφ. η'.  
**ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ** 1 δὲ  
ἐπὶ τοῖς λεγομένοις,  
τοιούτων ἔχομεν ἀρχιε-  
ρεῖα, ὅς \* ἐκάθισεν ἐν  
δεξιᾷ τοῦ θρόνου τῆς  
μεγαλωσύνης ἐν τοῖς  
οὐρανοῖς,  
2 Τῶν ἁγίων λειτουργ-  
γός, καὶ τῆς σκηνῆς τῆς  
ἀληθινῆς, ἣν \* ἐπηξεν ὁ  
Κύριος, ἀκαὶ οὐκ ἄν  
θρῶπος.  
3 Πᾶς γὰρ ἀρχιερεὺς  
εἰς τὸ προσφέρειν δῶρά  
τε καὶ θυσίας 10 καθί-  
σεται· ὅθεν ἀναγκαῖον  
ἔχειν τι καὶ τοῦτον δ  
11 προσενέγκη.  
4 Εἰ μὲν \* γὰρ 12 ἦν  
ἐπὶ γῆς, οὐδ' ἂν 12 ἦν  
ἱερεὺς, 12 ὄντων ἐτῶν  
ἱερέων τῶν προσφερόν-  
των κατὰ τὸν νόμον τὰ  
δῶρα·  
5 Οἵτινες 11 ὑποδείγμα-  
ται καὶ 12 σκιά λατρευ-  
ουσι τῶν ἐπουρανί-  
ων, 20 καθὼς 21 κεχρημά-  
τισται Μωσῆς, μέλλων  
ἐπιτελεῖν τὴν σκηνήν·  
22 Ὁρα γὰρ, φησὶ, ποι-  
ήσης 23 πάντα κατὰ τὸν  
24 τύπον τὸν 25 δει-  
χθέντα σοι ἐν τῷ  
ὄρει.  
6 Νυνὶ δὲ 21 διαφορο-  
τέρας 22 τέτευχε λει-  
τουργίας, ὅσω καὶ κρείτ-  
τονός 12 ἐστὶ διαθήκης  
μεσίτης, ἥτις ἐπὶ κρείτ-  
τοσιν ἐπαγγελίαις νε-  
νομοθετῆται. 20  
7 Εἰ γὰρ ἡ πρώτη ἐκεί-  
νη 12 ἦν ἀμεμπτος, οὐκ

A. D. 68.  
1 Ac. 22. 29.  
2 ζητέω.  
3 καθίζω.  
4 Ro. 9. 19.  
5 Je. 31. 31-34.  
6 πήγνυμι.  
7 ἐπιλαμβάνω.  
8 α. εἰς τὸ, v.  
ἐνικα.  
9 ἐξαίω.  
10 καθίστημι.  
11 προσφέρω.  
12 ἐμένω.  
\* οἶν-ν.  
13 εἰμί.  
14 ἀμείνω.  
16 διατίθη-  
μι.  
17 ch. 9. 23.  
Jno. 13. 15.  
2 Pe. 2. 6.  
18 δέλωμι.  
† con. δώσω-φ.  
19 ch. 10. 1.  
Col. 2. 17.  
20 α. μερῶν.  
21 χρηματί-  
ζω, Ac. 11. 26.  
22 Ex. 25. 40.  
† ποιήσεις-ν.  
23 α. ἵνα.  
24 Ac. 7. 44.  
25 δεικνύω.  
5 πολίτην-α.  
26 γινώσκω.  
27 ch. 1. 4.  
9. 10.  
Ro. 12. 6.  
11 τέτυχε α.  
τετέχνηκε-ν.  
28 τυγχάνω,  
ch. 11. 35.  
Lu. 20. 35.  
Ac. 24. 2.  
26. 22.  
27. 3.  
2 Ti. 2. 10.  
29 εἶδω.  
30 νομοθετέω,  
ch. 7. 11.  
~~~~~

ἀν δευτέρας 2 ἐζητεῖτο
τόπος.

8 Μεμφόμενος* γὰρ
αὐτοῖς λέγει· * Ἰδοὺ,
ἡμέραι ἔρχονται, λέγει
Κύριος, καὶ συντελέ-
σω ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰσ-
ραὴλ καὶ ἐπὶ τὸν οἶ-
κον Ἰούδα διαθήκην
καινὴν·

9 Οὐ κατὰ τὴν διαθή-
κην ἣν ἐποίησα τοῖς
πατράσιν αὐτῶν, ἐν
ἡμέρᾳ ἐπιλαβομένου
με τῆς χειρὸς αὐτῶν,
* ἐξαγαγείν* αὐτοὺς ἐκ
γῆς Αἰγύπτου· ὅτι αὐ-
τοὶ ἄκ 12 ἐνέμειναν ἐν τῇ
διαθήκῃ μου, καὶ γὰρ 14 ἡ-
μέλησα αὐτῶν, λέγει
Κύριος.

10 Ὅτι αὕτη ἡ διαθή-
κη ἣν 10 διαθήσομαι τῷ
οἴκῳ Ἰσραὴλ μετὰ τὰς
ἡμέρας ἐκείνας. λέγει
Κύριος, 12 διδοὺς τὸ νό-
μου μου εἰς τὴν διά-
νοιαν αὐτῶν, καὶ ἐπὶ
καρδίας αὐτῶν ἐπιγρά-
ψω αὐτοὺς· καὶ 12 ἔσο-
μαι αὐτοῖς εἰς Θεόν,
καὶ αὐτοὶ 12 ἔσονται μοι
εἰς λαόν.

11 Καὶ οὐ μὴ διδάξω-
σιν ἕκαστος τὸν πλη-
σίον αὐτοῦ, καὶ ἕκα-
στος τὸν ἀδελφὸν αὐ-
τοῦ, λέγων· 22 Γνωθὶ
τὸν Κύριον· ὅτι πάν-
τες 22 εἰδήσουσί με,
ἀπὸ μικροῦ αὐ-
τῶν ἕως μεγάλου αὐ-
τῶν·

12 Ὅτι ἵλεως 12 ἔσο-
μαι ταῖς ἀδικίαις αὐ-

ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, ΙΧ.

τῶν, καὶ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν καὶ τῶν ἀνομιῶν αὐτῶν οὐ μὴ ἡμνησθῶ ἔτι.

13 Ἐν τῷ λέγειν καινὴν, ² πεπαλαίωκε τὴν πρώτην ³ τὸ δὲ παλαιῦμενον καὶ γηράσκον, ἐγγυὲς ἀφανισμοῦ.

Κεφ. θ'.

ΕΙΧΕ ¹ μὲν οὖν καὶ ἡ πρώτη σκηνή ² δι- καιώματα λατρείας, τό, τε ἅγιον κοσμικόν.

³ Σκηνὴ γὰρ ⁴ κατεσκευάσθη ἡ πρώτη, ἐν ᾗ ἡ τε λυχνία ⁵ ἡ τράπεζα, καὶ ἡ πρόσθεσις τῶν ἄρτων, ⁶ ἡ τις λέγεται ⁷ ἅγια.

⁸ Μετὰ δὲ τὸ δευτερον καταπέτασμα σκηνὴ ἡ λεγόμενη ⁹ ἅγια ἁγίων,

¹⁰ ἡ χρυσοῦν ¹¹ ἔχουσα θυμιατήριον, καὶ τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης ¹² περικεκαλυμμένην πάντοθεν χρυσοῦ· ἐν ᾗ ¹³ ὁ ἅμνος χρυσοῦ ἔχουσα τὸ μάννα, καὶ ἡ ῥάβδος Ἀαρὼν ἡ βλαστήσασα, καὶ αἱ πλάκες τῆς διαθήκης.

¹⁴ Ὑπεράνω δὲ αὐτῆς Χερουβὶμ δύο, κατασκιάζοντα τὸ ἱλαστήριον· περὶ ὧν οὐκ ¹⁵ ἔστι νῦν λέγειν κατὰ μέρος.

¹⁶ Τῶν δὲ οὕτω κατασκευασμένων, ¹⁷ εἰς μὲν τὴν πρώτην σκηνὴν, δι- απαντῶς ¹⁸ εἰσίσαισι ¹⁹

A. D. 63.

1 μμνήσκομαι.

2 παλαιῶν.

3 α. διαθήκην

4 Ge. 43. 12.

5 φανερώω.

6 ch. 11. 19.

Mat. 13. 24.

7 ἔχω.

al. ἐκείνη

al. διαθήκη.

8 Lu. 1. 6.

Ro. 1. 32.

Re. 15. 4.

9 κατασκευάζω.

10 α. ἐστίν.

11 ἐνίστημι.

† καθέστηκε, -f.

‡ ἦν-ι.

§ καὶ τὸ χρυσοῦν θυμιατήριον, -f.

|| δυνάμει-να-ν

.. ἅγια-α.

12 ch. 6. 2.

Mar. 7. 4, 8.

Ro 12. 6.

13 cf. Ex. 26. 33.

2 Ch. 3. 8.

5. 7, &c.

†† δικαιομα-τα-η.

†† ἐπικείμε-ναι-ν.

14 παραγίνομαι.

15 περικαλύπτω.

17 α. κιβώτω.

19 εἰμ.

20 εἰσέρχομαι.

21 Lu. 1. 69.

2. 38.

22 ἐβρίσκει.

23 α. χρόνου.

24 εἰς εἴμη.

Ac. 3. 3.

οἱ ἱερεῖς τὰς λατρείας ἐπιτελοῦντες·

7 Εἰς δὲ τὴν δευτέραν ἅπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ μόνος ὁ ἀρχιερεὺς, οὐ χωρὶς αἵματος, ὁ προσφέρει ὑπὲρ ἑαυτοῦ καὶ τῶν τοῦ λαοῦ ἄγνωματων.

8 Τοῦτο δηλοῦντος τῷ Πνεύματος τοῦ ἁγίου, μήπω ⁹ πεφανερῶσθαι τὴν τῶν ἁγίων ὁδόν, ἔτι τῆς πρώτης σκηνῆς ἐχούσης στάσιν·

9 Ἦτις ¹⁰ παραβολὴ εἰς τὸν καιρὸν τὸν ἐνεσθηκότα, ¹¹ καθ' ᾧ δὴ δῶρά τε καὶ θυσίαι προσφέρονται, μὴ ¹² δυνάμεναι κατὰ συνείδησιν τελειῶσαι τὸν λατρεύοντα,

10 Μόνον ἐπὶ βρώμασι, καὶ πόμασι, καὶ διαφόροις ¹¹ βαπτισμοῖς, ¹² ὁ ¹³ δικαιομασι σαρκὸς, μέχρι καιροῦ διορθώσεως ¹⁴ ἐπικείμενα.

11 Χριστὸς δὲ ¹² παραγενόμενος ἀρχιερεὺς τῶν μελλόντων ἀγαθῶν, διὰ τῆς μείζονος ¹³ τελειότερας σκηνῆς, οὐ χειροποιήτου, τοῦτ' ἔστιν, οὐ ταύτης τῆς κτίσεως,

12 Οὐδὲ δι' αἵματος τράγων καὶ μόσχων, διὰ δὲ τοῦ ἰδίου αἵματος ¹³ εἰσῆλθεν ἐφάπαξ εἰς τὰ ἅγια, αἰωνίαν ¹⁴ λύτρωσιν ¹⁵ εὐράμενος.

13 Εἰ γὰρ τὸ αἷμα ταύ-

ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, ΙΧ.

ρων καὶ τράγων, καὶ σποδὸς δαμάλεως ραντίζουσα τοὺς ἁκεκοινωμένους, ἀγιάζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς καθάρωτητα·

14 Πόσω μᾶλλον τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ, ὃς ἰδιὰ Πνεύματος ἱαιώνιον ἑαυτὸν ἁγιάσεν ἁμωμον τῷ Θεῷ, καθαρῶς τὴν συνείδησιν ἡμῶν ἀπὸ νεκρῶν ἔργων, εἰς τὸ λατρεύειν Θεῷ ἁζώνται;

15 Καὶ διὰ τοῦτο διαθήκης καινῆς μεσίτης ἔστιν, ὅπως θανάτου ἁγενομένου, εἰς ἁπολύτρωσιν τῶν ἐπὶ τῇ πρώτῃ διαθήκῃ παραβάσεων, τὴν ἐπαγγελίαν ἁλάβωσιν οἱ ἁκεκλημένοι τῆς αἰωνίου κληρονομίας.

16 Ὅπου γὰρ διαθήκη, θάνατον ἀνάγκη φέρεσθαι τοῦ ἁδιαθεμένου.

17 Διαθήκη γὰρ ἐπὶ νεκροῖς βεβαία· ἐπεὶ μήποτε ἰσχύει ὅτε ἁζῇ ὁ ἁδιαθέμενος.

18 Ὅθεν οὐδ' ἡ πρώτη χωρὶς αἵματος ἁέγκεκαίνισται.

19 Λαληθείσης ἁγὰρ πάσης ἐντολῆς κατὰ ἁνόμον ὑπὸ Μωϋσέως παντὶ τῷ λαῷ, ἁλάβων τὸ αἷμα τῶν μέσων καὶ τράγων μετὰ ὕδατος καὶ ἑρίου κοκκίνου καὶ ὕσσώπου,

A. D. 63.

ἁβιβλίον, ἁπάντα-η. alii conj. βιβλίον, πάντα.

1 ραντίζω.

2 κοινώω.

† δι' ἁγνός-ματος-η.

† ἁγίου-η.

3 προσφέρω.

4 ἐντέλλω.

5 ἁμῶν-η.

6 ζῶω.

6 ch. 11. 35.

Lu. 21. 28.

1 Co. 1. 30.

Ep. 1. 7, 14.

Col. 1. 14.

7 αἱμέ.

8 γίνομαι.

9 λαμβάνω.

10 κατέω.

11 εἰσέρχομαι.

12 1 Pe. 3. 21.

11 διαθέμενος; η.

13 διατίθημι.

14 ἁ. ἁγίων.

15 ἁ. εἰς τὸ, ἁ. εἰς τὸ.

16 ἐμφανίζω,

ch. 11. 14.

Mat. 27. 53.

Jno. 14. 21.

Ac. 23. 16.

24. 1.

17 ἐγκαίνιζω

ch. 10. 20.

1 Ki. 8. 63.

2 Ch. 7. 6.

18 λαλέω.

.. τὸν-φ.

19 πάσχω.

20 Mat. 13. 39,

40.

24. 3.

28. 20.

† ἁμαρτίας

διὰ-η.

~~~~~

αὐτὸ τε τὸ ἁβιβλίον καὶ πάντα τὸν λαὸν ἁέβρᾶντισε,

20 Λέγων· Τοῦτο τὸ αἷμα τῆς διαθήκης, ἥς ἁέντετείλατο πρὸς ὑμᾶς ὁ Θεός.

21 Καὶ τὴν σκηνὴν δὲ καὶ πάντα τὰ σκεῦη τῆς λειτουργίας τῷ αἵματι ὁμοίως ἁέβρᾶντισε.

22 Καὶ σχεδὸν ἐν αἵματι πάντα καθαρῶνται κατὰ τὸν νόμον, καὶ χωρὶς αἵματεκχυσίας οὐ ἁγίνεται ἁφεσις.

23 Ἀνάγκη οὖν τὰ μὲν ὑποδείγματα τῶν ἐν τοῖς οὐρανοῖς, τοῦτοις καθαρῶν εἶναι· αὐτὰ δὲ τὰ ἐπουράνια κρείττοσι θυσίαις παρὰ ταύτας.

24 Οὐ γὰρ εἰς χειροποίητα ἁγία ἁεἰς-ἦλθεν ὁ Χριστός, ἀντίτυπα ἁτῶν ἀληθινῶν, ἁἀλλ' εἰς αὐτὸν τὸν οὐρανὸν, νῦν ἁἐμφανισθῆναι ἁτῷ προσώπῳ τοῦ Θεοῦ ὑπὲρ ἁμῶν.

25 Οὐδ' ἵνα πολλάκις προσφέρῃ ἑαυτὸν, ὥς περ ὁ ἀρχιερεὺς εἰσέρχεται εἰς τὰ ἁγία κατ' ἐνιαυτὸν ἐν αἵματι ἁλλοτριῷ.

26 (Ἐπεὶ ἔδει αὐτὸν πολλάκις ἁπαθεῖν ἀπὸ καταβολῆς κόσμου) νῦν δὲ ἁπαξ ἐπὶ ἁσυντελείᾳ τῶν αἰώνων, εἰς ἀθέτησιν ἁἁμαρτίας,

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, X.

διὰ τῆς θυσίας \* αὐτοῦ  
 \* πεφανέρωται.

27 Καὶ ἡ καθ' ὅσον ἀπο-  
 κείται τοῖς ἀνθρώποις  
 ἀπαξ \* ἀποθανεῖν, μετὰ  
 δὲ τούτου κρίσις.

28 Οὕτως ἡ Χριστὸς  
 \* ἀπαξ ἑαυτὸν προσενεχθεὶς  
 \* εἰς τὸ πολλῶν ἡ ἀνε-  
 νεγκεῖν ἁμαρτίας, ἐκ  
 δευτέρου χωρὶς ἁμαρ-  
 τίας ὁφθῆσεται τοῖς  
 αὐτῶν ἀπεκδεχομένοις  
 εἰς σωτηρίαν. ||

Κεφ. ι'.

ΣΚΙΑΝ<sup>14</sup> γὰρ ἔχων ὁ  
 νόμος τῶν μελλόντων,  
 ἀγαθῶν, οὐκ αὐτὴν τὴν  
 \* εἰκόνα τῶν πραγμά-  
 των, κατ' ἐνιαντὸν  
 ταῖς αὐταῖς θυσίαις, ἃς  
 προσφέρουσιν εἰς τὸ δι-  
 ηνεκῆς, οὐδέποτε \*\* δύ-  
 ναται τὰς προσερχομέ-  
 νους ἡ τελειῶσαι.

2 Ἐπεὶ οὐκ ἦν αἱ ἐ-  
 παύσαντο προσφερόμε-  
 ναι; διὰ τὸ μηδεμίαν  
 ἔχειν ἐτι συνείδησιν  
 ἁμαρτιῶν τοὺς λατρεύ-  
 οντας, ἀπαξ ἢ \* κεκα-  
 θαρμένους.

3 Ἀλλ' ἐν αὐταῖς αἱ  
 νάμνησις ἁμαρτιῶν  
 κατ' ἐνιαντόν.

4 Ἀδύνατον γὰρ αἷμα  
 ταύρων καὶ γράων  
 ἀφαιρεῖν ἁμαρτίας.

5 Διὸ εἰσερχόμενος εἰς  
 τὸν κόσμον, λέγει·  
 αἱ θυσίαν καὶ προσφο-  
 ρὰν οὐκ ἠθέλησας,  
 \* τὸ σῶμα δὲ αἱ κατηργί-  
 σω μοι.

A. D. 63.

\* αὐτοῦ, n.  
 1 φανερώω.  
 2 Mat. 12. 33.  
 4 Mat. 3. 17.  
 † καθ' ὅσον n. al.  
 conj. καθὼς.  
 5 ἀποθνήσκω  
 † καὶ m.  
 6 s. μόνον.  
 7 προσφέρω.  
 9 s. εἰς θυσίαν  
 10 γράφω.  
 11 ἀναφέρω.  
 12 s. ἕνεκα.  
 5 αἵματος n.  
 13 ὁπτομαι.  
 || διὰ κρίσεως f.  
 14 ch. 8. 5.  
 15 Ro. 1. 23.  
 16 εἶσω.  
 17 nom. pro  
 voc. Δι.  
 18 ἰς ημι. [n.  
 \*\* δύναται.  
 19 τελειώω.  
 20 ἀγιάζω.  
 † κλην ἐπαύ-  
 σαντο n. al.  
 conj. ἐπαύ-  
 σαντο ἄν.  
 21 παύω.  
 22 εἰμί. [n.  
 † ἀρχιερεὺς.  
 55 κεκαθα-  
 ρένους; a.  
 23 καθαίρω.  
 24 περιαιρέω.  
 25 s. θυσίαις  
 ἔστι.  
 ||| οὗτος-λ.  
 \* † θυσίαν εἰς  
 τὸ διηνε-  
 κῆς, n.  
 27 Ps. 40. 6-8.  
 28 καθίζω.  
 29 θέλω.  
 \* † ὡτία n.  
 81 καταργί-  
 ζω  
 82 τίθημι.

6 Ὁλοκαυτώματα<sup>2</sup> καὶ  
 περὶ ἁμαρτίας οὐκ ἔυ-  
 δόκησας.

7 Τότε εἶπον· Ἰδοὺ  
 ἤκω (ἐν κεφαλίδι βι-  
 βλίου<sup>10</sup> γέγραπται πε-  
 ρὶ ἐμοῦ) ἡτοῦ ποιῆσαι,  
 ἡ ὁ Θεός, τὸ θέλημά  
 σου.

8 Ἀνώτερον λέγων·  
 Ὅτι θυσίαν καὶ προσ-  
 φορὰν καὶ ὀλοκαυτώμα-  
 τα καὶ περὶ ἁμαρτίας  
 οὐκ ἠθέλησας, οὐδὲ  
 εὐδόκησας· (αἵτινες  
 κατὰ τὸν νόμον  
 προσφέρονται.)

9 Τότε ἠεῖρηκεν· Ἰδὼ  
 ἤκω τοῦ ποιῆσαι, ἡ ὁ  
 Θεός, τὸ θέλημά σου.  
 Ἀναιρεῖ τὸ πρῶτον,  
 ἵνα τὸ δεύτερον ἡ στή-  
 ση.

10 Ἐν ᾧ θελήματι<sup>20</sup> ἡ-  
 γισμένοι<sup>22</sup> ἐσμέν οἱ  
 διὰ τῆς προσφορᾶς τοῦ  
 ἡ σώματος<sup>δ</sup> τοῦ Ἰησοῦ  
 Χριστοῦ ἐφάπαξ.

11 Καὶ πᾶς μὲν ἡ ἱε-  
 ρεὺς ἡ ἔσθηκε καθ' ἡμέ-  
 ραν λειτουργῶν, καὶ  
 τὰς αὐτὰς πολλάκις  
 προσφέρων θυσίας, αἵ-  
 τινες οὐδέποτε δύναν-  
 ται<sup>24</sup> περιλεῖν ἁμαρ-  
 τίας.

12 ||| Αὐτὸς δὲ μίαν  
 ὑπὲρ ἁμαρτιῶν ἡ προσ-  
 ἐνέγκας<sup>†</sup> θυσίαν, εἰς  
 τὸ διηνεκῆς<sup>22</sup> ἐκάθισεν  
 ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ.

13 Τὸ λοιπὸν ἐκδεχό-  
 μενος ἕως<sup>22</sup> τεθῶσιν οἱ  
 ἐχθροὶ αὐτοῦ ὑποπόδιον  
 τῶν ποδῶν αὐτοῦ.

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, Χ.

14 \* Μία γὰρ προσφο-  
ρὰ<sup>1</sup> τετελείωκεν εἰς τὸ  
διηνεκὲς τοὺς ἁγιαζο-  
μένους.

15 Μαρτυρεῖ δὲ ἡμῖν  
καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγι-  
ον· μετὰ γὰρ τὸ ἱερο-  
ειρηκέναι·

16 Αὕτη ἡ διαθήκη ἦν  
ἡ διαθήσομαι πρὸς αὐ-  
τοὺς μετὰ τὰς ἡμέ-  
ρας ἐκείνας, λέγει Κύ-  
ριος, ἰδοὺς νόμους  
μου ἐπὶ καρδίας αὐτῶν,  
καὶ ἐπὶ τῶν διανοιῶν  
αὐτῶν ἐπιγράψω αὐ-  
τοὺς·

17 § Καὶ τῶν ἁμαρτι-  
ῶν αὐτῶν καὶ τῶν ἀνο-  
μιῶν αὐτῶν οὐ μὴ μνη-  
σθῶ<sup>2</sup> ἔτι.

18 Ὅπου δὲ ἤφεςις  
τούτων, οὐκ ἔτι προσ-  
φορὰ περὶ ἁμαρτίας.

19 Ἐχοντες οὖν ἀδελ-  
φοί, παρρησίαν εἰς τὴν  
ἐξουσίαν τῶν ἁγίων ἐν  
τῷ αἵματι Ἰησοῦ,

20 Ἦν<sup>12</sup> ἐνεκαίνισεν  
ἡμῖν δόξαν<sup>13</sup> πρὸς φάτον  
καὶ<sup>14</sup> ζῶσαν, διὰ τοῦ  
καταπετάσματος τοῦτ'  
ἔστι τῆς σαρκὸς αὐ-  
τοῦ·

21 Καὶ<sup>15</sup> ἱερεῖα μέ-  
γαν ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦ  
Θεοῦ·

22 Προσερχώμεθα<sup>16</sup>  
μετὰ ἀληθινῆς καρδίας  
ἐν πληροφορίᾳ πίστεως.  
<sup>21</sup> Ἐρραντισμένοι τὰς  
καρδίας ἀπὸ συνειδή-  
σεως πονηρᾶς·

23 Καὶ<sup>22</sup> λελουμένοι  
τὸ σῶμα ὕδατι καθαρῷ,

A. D. 68.

\* Μία γὰρ  
προσφορὰ-π.

1 τετελείω.

2 ἐπαγγέλ-  
λω.

3 προερέω.

† conij. κατα-  
κονῶμεν.

† εἰρηκέναι-η

4 Ac. 15. 39.

5 διατίθημι.

6 v. ἑαυτοῦς.

7 εἰδῶμι.

8 ὅσπερον λέ-  
γει-ς.

9 λαμβάνω.

10 ver. 31.

ch. 12. 21.

Ps. 111. 9.

11 Mar. 7. 9.

Lu. 7. 30.

10. 16.

Jno. 12. 48.

12 ἐγκαινίζω

ch. 9. 18.

13 Nu. 6. 3.

14 ἀξιόω.

15 ζῶω.

16 Mat. 5. 13.

7. 6.

17 v. ἔχοντες

ex. v. 19.

18 ἡγίτομαι.

19 προσέρχο-  
μαι.

20 ἀγιαζῶ.

21 φαντίζω.

ch. 9. 13, 19,

21.

Le. 6. 27.

22 εἰδῶ.

23 λοῦω.

24 ἀνταποδί-  
δωμι.

De. 32. 35.

Iu. 14. 14.

Ro. 12. 19.

1 Th. 3. 9.

2 Th. 1. 6.

κατέχωμεν τὴν δμολα-  
γίαν τῆς ἐλπίδος ἀκλι-  
νῇ· (πιστὸς γὰρ ὁ ἑπι-  
αγγελιάμενος.)

24 Καὶ ἱκανοῦμεν  
ἀλλήλους εἰς ἡ παροξυ-  
σμὸν ἀγάπης καὶ κα-  
λῶν ἔργων·

25 Μὴ ἐγκαταλείπον-  
τες τὴν ἐπισυναγωγὴν  
ἑαυτῶν, καθὼς ἔθος τι-  
σὶν, ἀλλὰ παρακαλοῦν-  
τες<sup>6</sup> καὶ τοσοῦτω  
μᾶλλον ὅσω βλέπετε  
ἐγγίζουσιν τὴν ἡμέ-  
ραν.

26 Ἐκουσίως γὰρ ἀ-  
μαρτανόντων ἡμῶν με-  
τὰ τὸ ἡ λαβεῖν τὴν  
ἐπίγνωσιν τῆς ἀληθεί-  
ας, ἣκ ἔτι περὶ ἁμαρτι-  
ῶν ἀπολείπεται θυσία·

27 Φοβερὰ<sup>10</sup> δὲ τις  
ἐκδοχὴ κρίσεως, καὶ  
πυρὸς ζήλος, ἐσθίειν  
μέλλοντος τῶς ὑπεναν-  
τίους.

28 Ἀθετήσας<sup>11</sup> τὶς νό-  
μον Μωσείως, χωρὶς  
οἰκτιρμῶν ἐπὶ θυσὶν  
ἢ τρισὶ μάρτυσιν ἀπο-  
θνήσκει·

29 Πόσω (δοκεῖτε)  
χειρόνος<sup>14</sup> ἀξιωθήσε-  
ται τιμωρίας ὁ τὸν υἱὸν  
τοῦ Θεοῦ<sup>15</sup> κατα-  
πατήσας, καὶ τὸ αἷμα  
τῆς διαθήκης κοινὸν  
<sup>16</sup> ἡγησάμενος, ἐν ᾧ  
<sup>20</sup> ἡγιασθή. καὶ τὸ Πνεῦ-  
μα τῆς χάριτος ἐνο-  
βρίσας;

30 Οἶδαμεν<sup>22</sup> γὰρ τὸν  
εἰπόντα· Ἐμοὶ ἐκδίκη-  
σις, ἐγὼ<sup>24</sup> ἀνταποδώ-

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, XI.

σω, ελέγει Κύριος. 1  
Καὶ πάλιν· Κύριος κρι-  
νεῖ τὸν λαὸν αὐτοῦ.

31 Φοβερὸν τὸ ἔμπε-  
σεῖν εἰς χεῖρας Θεοῦ  
ζῶντος.

32 Ἀναμιμνήσκεσθε  
δὲ τὰς πρότερον ἡμέ-  
ρας, ἐν αἷς \* φωτισθέν-  
τες, πολλὴν ἀθλήσιν  
\* ὑπεμείνατε παθημά-  
των.

33 Τοῦτο μὲν, ὁνειδι-  
σμοῖς τε καὶ θλίψεσι  
θεατριζόμενοι· τοῦτο  
δὲ, κοινωνοὶ τῶν ἔτι  
ἀναστρεφόμενων \* γε-  
νηθέντες.

34 Καὶ γὰρ τοῖς † δε-  
σμοῖς μου \* συνεπαθή-  
σατε, καὶ τὴν ἀρπα-  
γὴν τῶν ὑπαρχόντων  
ὑμῶν μετὰ χαρᾶς προσ-  
εδέξασθε, 11 γινώσκον-  
τες ἔχειν δὲν 1 † ἐαυ-  
τοῖς κρείττονα ὑπαρξιν  
δὲν οὐρανοῖς, 1 καὶ μέ-  
νουσαν.

35 Μὴ \*\* ἀποβάλητε  
οὖν τὴν παρρησίαν  
ὑμῶν, ἥτις ἔχει μι-  
σθαποδόσιαν μεγά-  
λην.

36 Ὑπομονῆς 15 γὰρ  
ἔχετε χρεῖαν· ἵνα τὸ  
θέλημα τοῦ Θεοῦ ποιή-  
σαντες, 17 κομίσησθε  
τὴν ἐπαγγελίαν.

37 Ἐτι γὰρ μικρὸν  
ὅσον ὅσον, 21 ὁ ἐρχό-  
μενος ἥξει, καὶ οὐ χρο-  
νιεῖ.

38 Ὁ δὲ δίκαιος † ἐκ  
πίστεως 25 ῥήσεται· καὶ  
ἐὰν 21 ὑποσείληται, 29

A. D. 63.

1 ἐμπίπτω.

2 εἰμί.

3 s. τέκνα.

4 φωτίζω.

5 ὑπομένω.

\* ὑποστάσις

πραγμά-

των· n.

6 c. 1. 3; 3. 14.

7 2 Ti. 3. 16.

8 γίνωμαι.

† δεισμῶς

συν· a.

9 συμπάσσω.

10 μαρτυροῦν,

Lu. 4. 22.

11 προσδέχο-

μαι.

12 καταρτίζω

ch. 10. 5.

13 ch. 1. 2.

† ἐκ μὴ· n.

§ τὸ βλέπο-

μενον· i.

|| αἱ. ἐαυτῶν.

14 προσφέρω.

\*\* ἀπολύ-

ητε· n.

15 Ro. 2. 7.

16 ἀποθνή-

σκω.

† λαλεῖ· k.

17 κομίζω.

18 μετατίθη-

μι, ch. 7. 12.

20 s. ἑνίκα.

21 Mat. 11. 3.

Lu. 7. 19.

22 εἶδω.

23 ch. 7. 12.

24 ἐπαρξέω,

ch. 13. 16.

25 μὴ ἐκ πί-

στεως, alii ἐκ

πίστεως μ· n.

25 ζῶω.

26 ch. 4. 16.

27 s. τίς.

28 cf. v. 26.

ch. 2. 2.

29 ὑποσείλλω.

οὐκ εὐδοκεῖ ἡ ψυχὴ μου  
ἐν αὐτῷ.

39 Ἡμεῖς δὲ οὐκ 2 ε-  
σμὲν 2 ὑποστολῆς εἰς  
ἀπώλειαν, ἀλλὰ πίστε-  
ως εἰς περιποίησιν ψυ-  
χῆς.

Κεφ. ια'.

ΕΣΤΙ δὲ πίστις, ἐλ-  
πιζομένων \* ἐπὶ ἔργοις,  
πραγμάτων 1 ἔλεγχος  
οὐ βλέπομένων.

2 Ἐν ταύτῃ γὰρ ἐμαρ-  
τυρήθησαν 10 οἱ πρε-  
σβύτεροι.

3 Πίσει νοοῦμεν 19 καὶ  
τηροῦσθαι τῆς 13 αἰῶνας  
ῥήματι Θεοῦ, εἰς τὸ 1 μὴ  
ἐκ φαινομένων 13 τὰ βλέ-  
πόμενα \* γεγονέναι.

4 Πίστει πλείονα θυ-  
σίαν Ἀβελ παρὰ Κάιν  
14 προσήνεγκε τῷ Θεῷ,  
οἱ 15 ἦς 10 ἐμαρτυρήθη  
εἶναι δίκαιος, μαρτυ-  
ρῶντος ἐπὶ τοῖς ὁσίοις  
αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ· καὶ δι'  
αὐτῆς 15 ἀποθανὼν 11  
ἐτι 11 λαλεῖται.

5 Πίσει Ἐνώχ 18 μετε-  
τέθη 20 τῷ 22 μὴ 22 εἶναι  
θάνατον· 2 ἔχ' εὐλόσκε-  
το, διότι 18 μετέθηκεν  
αὐτὸν ὁ Θεός· πρὸ γὰρ  
τῆς 23 μεταθέσεως 2 αὐ-  
τοῦ 10 μεμαρτύρηται εὐ-  
ηρησῆκεναι 24 τῷ Θεῷ.

6 Χωρὶς δὲ πίστεως δ-  
ύνατον 24 εὐαρεσῆσαι·  
πιστεῦσαι γὰρ δεῖ τὸν  
26 προσερχόμενον τῷ  
Θεῷ, ὅτι 25 εἰ, καὶ τοῖς  
ἐκζητοῦσιν αὐτὸν 28 μι-  
σθαποδότης \* γίνεται.

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, XI.

7 Πίστει <sup>1</sup> χρηματισθεῖς \* Νῶε περί τῶν μηδέπω βλεπομένων, <sup>2</sup> εὐλαβηθεῖς <sup>4</sup> κατέσκεύασε κιβωτὸν εἰς σωτηρίαν τοῦ οἴκου αὐτοῦ· δι' ἧς <sup>3</sup> κατέκρινε τὸν κόσμον, καὶ τῆς κατὰ πίστιν δικαιοσύνης <sup>1</sup> ἐγένετο κληρονόμος.

8 Πίσει † καλούμενος Ἀβραάμ \* ὑπήκουσεν <sup>11</sup> ἐξελθεῖν <sup>12</sup> εἰς τὸν τόπον ὃν <sup>13</sup> ἡμελλε λαμβάνειν εἰς κληρονομίαν· καὶ <sup>12</sup> ἐξῆλθε, μὴ <sup>14</sup> ἐπιστάμενος πού ἔρχεται.

9 Πίστει <sup>11</sup> παρώκησεν εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας, ὡς ἄλλοτριαν, ἐν σκηναῖς κατοικήσας μετὰ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ τῶν συκληρονόμων τῆς ἐπαγγελίας τῆς αὐτῆς.

10 Ἐξεδέχετο <sup>10</sup> γὰρ τὴν τοῦς θεμελίους ἔχουσαν πόλιν, ἧς τεχνίτης <sup>23</sup> καὶ δημιουργὸς ὁ Θεός.

11 Πίστει καὶ ἑαυτὴ Σάρρα ἠδύναμιν εἰς καταβολὴν σπέρματος <sup>25</sup> ἔλαβε, \*\* καὶ παρὰ καιρὸν †† ἡλικίας <sup>26</sup> ἔτεκεν, ἐπεὶ πιστὸν ἡγήσατο <sup>21</sup> τὸν ἐπαγγειλάμενον.

12 Διὸ καὶ ἀφ' ἑνὸς <sup>30</sup> ἐγεννήθησαν, καὶ ταῦτα <sup>31</sup> νεκρωμένοι, καθὼς τὰ ἄστρα τοῦ οὐρανοῦ τῷ πλήθει, καὶ ἡμῶς

A. D. 63.

1 χρηματίζω  
\* Νῶε, περί τ.  
μ. βλεπομένων  
εὐλαβηθεῖς, π.  
2 ἀπονήσκω  
3 εὐλαβέσθαι.  
4 κατασκευάζω.

5 κατακρίνω.  
† κληρονομή-  
6 ἔσθαι. ζῶντι-π.  
7 γίνομαι.  
8 πείθω.  
\* ὁφ.

9 ὑπακούω.  
10 εἰρη. τὸ.  
11 α. 65 ε. ν. εἰς  
12 ἐκέρχομαι.  
13 μέλλω.  
14 ἐπίσταμαι.

15 μνημονεύω  
16 ἔχω.  
17 παροικῶ.  
18 1 Τι. 3. 1.  
19 ἐκδέχομαι.  
20 ἐτοιμαζω.  
21 προσφέρω.  
22 ch. 4. 15.  
23 Ac. 19. 24, 38  
ἑαυτῇ Σάρ-  
ρα. π.

† ἡστέρα, s.  
στεῖρα ἡσα-  
24 ἀναδέχομαι.

25 λαμβάνω.  
\*\* εἰς τὸ τε.  
κνώσασθαι.  
†† ἡλικίας,  
ἐπει-ι.

26 τέκνω.  
27 ἡγύνομαι.  
28 λαλῶ.  
29 καλέω.  
30 γεννάω.  
31 νεκρόω.  
32 ch. 9. 9.  
†† ὡς ἡ ἀμ-  
μος-α.

33 κομίζω.

ἄμμος ἢ παρὰ τὸ χεῖλος τῆς θαλάσσης ἢ ἀναρίθμητος.

13 Κατὰ πίστιν ἀπέθανον <sup>2</sup> οὗτοι πάντες, μὴ <sup>12</sup> λαβόντες τὰς ἐπαγγελίας, ἀλλὰ πύρρωθεν αὐτὰς \* ἰδόντες, ὅκαὶ \* πεισθέντες, <sup>1</sup> καὶ ἀσπασάμενοι, καὶ ὁμολογήσαντες ὅτι ξένοι καὶ παρεπίδημοι <sup>10</sup> εἰσιν ἐπὶ τῆς γῆς.

14 Οἱ γὰρ τοιαῦτα λέγοντες, ἐμφανίζουσιν ὅτι πατρίδα ἐπιζητοῦσι.

15 Καὶ εἰ μὲν ἐκείνης <sup>15</sup> ἐμνημόνεον ἀφ' ἧς <sup>12</sup> ἐξῆλθον, <sup>16</sup> εἶχον ἄν καιρὸν ἀνακάμψαι.

16 Νυνὶ δὲ κρείττονος <sup>10</sup> ἀδρέγονται, τῶν ἔστιν, ἐπουρανίαν· διὸ οὐκ ἐπασχύνεται αὐτοὺς ὁ Θεός, Θεὸς ἐπικαλεῖσθαι αὐτῶν· <sup>30</sup> ἡτοίμασε γὰρ αὐτοῖς πόλιν.

17 Πίστει <sup>21</sup> προσενηνοχεν Ἀβραάμ τὸν Ἰσαὰκ <sup>22</sup> πειραζόμενος, καὶ τὸν μονογενῆ <sup>21</sup> προσέφερεν ὁ τὰς ἐπαγγελίας <sup>24</sup> ἀναδεξάμενος.

18 Πρὸς ὃν <sup>28</sup> ἐλαλήθη· Ὅτι ἐν Ἰσαὰκ <sup>20</sup> κληθήσεται σοι σπέρμα.

19 Λογισάμενος ὅτι καὶ ἡ νεκρῶν ἐγείρειν δυνατὸς ὁ Θεός· ὅθεν αὐτὸν καὶ ἐν <sup>22</sup> παραβολῇ <sup>23</sup> ἐκομίσατο.

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, ΧΙ.

20 Πίστει περὶ μελ-  
λόντων εὐλόγησεν Ἰσα-  
ὰκ τοῦ Ἰακώβ καὶ τὸν  
Ἠσαῦ.

21 Πίστει Ἰακώβ ἀπο-  
θνήσκων ἕκαστον τῶν  
υἱῶν Ἰωσήφ εὐλόγησε·  
καὶ προσεκύνησεν ἐπὶ  
τὸ ἄκρον τῆς ῥάβδου  
αὐτοῦ.

22 Πίστει Ἰωσήφ τε-  
λευτῶν περὶ τῆς ἐξόδου  
τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐμνη-  
μόνευσε, καὶ περὶ τῶν  
ὀστέων αὐτοῦ <sup>11</sup> ἐνε-  
τείλατο.

23 Πίστει Μωσῆς γεν-  
νηθεὶς <sup>13</sup> <sup>14</sup> ἐκρύβη τρί-  
μηνον ὑπὸ τῶν πατέ-  
ρων αὐτοῦ, διότι εἶδον  
ἀστέιον τὸ παιδίον· <sup>15</sup>  
οὐκ <sup>16</sup> ἐφοβήθησαν τὸ  
διάταγμα τοῦ βασιλέ-  
ως.

24 \* Πίστει Μωσῆς μέ-  
γας <sup>19</sup> γενόμενος <sup>20</sup> ἠρνή-  
σατο λέγεσθαι υἱὸς θυ-  
γατρὸς Φαραῶ·

25 Μᾶλλον <sup>21</sup> ἐλόμε-  
νος συγκακῶσαι τῷ  
λαῷ τοῦ Θεοῦ, ἢ πρὸς-  
καίρον <sup>22</sup> ἔχειν ἀμαρτί-  
ας ἀπόλαυσιν·

26 Μείζονα πλοῦτον  
<sup>23</sup> ἠγησάμενος τῶν ἐν  
Αἰγύπτῳ θησαυρῶν  
τὸν ὀνειδισμόν τῃ Χρι-  
στοῦ· ἀπέβλεπε γὰρ εἰς  
τὴν μισθαποδοσίαν.

27 Πίστει <sup>30</sup> κατέλιπεν  
Αἴγυπτον, μὴ <sup>18</sup> φοβη-  
θεὶς τὸν θυμὸν τοῦ βα-  
σιλέως· τὸν γὰρ ἀόρα-  
τον ὡς ὁρώων <sup>33</sup> ἐκαρτέ-  
ρησε.

A. D. 63.

1 ποιέω.

2 ε. ἄγγελος.

3 ε. γεννή-  
ματα.

4 διαβαίνω.

5 Ac. 7. 36.

Ex. 15. 4.

6 ε. γῆς.

7 ε. μέσος.

8 λαμβάνω.

9 καταπίνω.

10 πίπτω.

11 ἐντέλλω.

12 συναπόλ-  
λυμι.

Nu. 16. 26.

13 γεννάω.

14 κρύπτω.

15 φοβέω.

16 ch. 3. 18.

Jno. 3. 36.

Ro. 11. 30.

1 Pe. 2. 7.

17 εἰσχωμαι.

18 ἐπιλείπω.

\* Vide App.

19 γίνομαι.

20 ἀρνέομαι.

21 αἰτέω.

22 Mat. 13. 21.

Mar. 4. 17.

2 Co. 4. 18.

23 ἠγάτομαι.

† Αἰγύπτου-  
lii ἐν Αἰ-  
γύπτου.

24 καταγω-  
νίζομαι.

25 ἐοράσσω.

26 ἐπιτιγχα-  
νῶ.

27 φράσσω.

28 σβέννυμι.

29 φεύγω.

† στόμα-  
n.

30 καταλείπω.

31 ἐνδυναμόω.

32 κλίνω.

ε. ὁρῶντα-  
n.

33 καρτερέω.

Eccelus. 2. 2.

28 Πίστει <sup>1</sup> πεποίηκε  
τὸ πάσχα καὶ τὴν πρὸς-  
χυσιν τοῦ αἵματος, ἵνα  
μὴ ὁ ὀλοθρευθῶν <sup>2</sup> τὰ  
πρωτότοκα, <sup>3</sup> θίγη αὐ-  
τῶν.

29 Πίστει <sup>4</sup> διέβησαν  
τὴν <sup>5</sup> ἐρυθρὰν θάλασ-  
σαν ὡς διὰ ξηρᾶς· <sup>6</sup> ἥς  
πεῖραν <sup>8</sup> λαβόντες οἱ  
Αἰγύπτιοι <sup>9</sup> κατεπόθη-  
σαν.

30 Πίσει τὰ τεῖχη Ἱε-  
ριχώ <sup>10</sup> ἔπρεσε, κυκλω-  
θέντα ἐπὶ ἐπτὰ ἡμέ-  
ρας.

31 Πίσει Ῥαὰβ ἡ πόρ-  
νη οὐ <sup>12</sup> συναπώλετο  
τοῖς <sup>16</sup> ἀπειθήσασιν, δε-  
ξαμένη <sup>17</sup> τὸς κατασκό-  
πους μετ' εἰρήνης.

32 Καὶ τί ἔτι λέγω;  
<sup>18</sup> ἐπιλείψει γάρ με δι-  
ηγούμενον ὁ χρόνος  
περὶ Γεδεών, Βαρακ τε  
καὶ Σαμψών, καὶ Ἰεφ-  
θάε, Δαβὶδ τε καὶ Σα-  
μουὴλ, καὶ τῶν προφη-  
τῶν·

33 Οἱ διὰ πίστεως  
<sup>24</sup> κατηγωνίσαντο βα-  
σιλείας, <sup>25</sup> εἰργάσαντο  
δικαιοσύνην, <sup>26</sup> ἐπέτυ-  
χον ἐπαγγελιῶν, ἔφρα-  
ξαν <sup>27</sup> σῶματα λεόντων·

34 Ἐσβεσαν <sup>28</sup> δύνάμιν  
πυρός, <sup>29</sup> ἔφηνον τὸ στό-  
μα μαχαίρας, <sup>31</sup> ἐνέ-  
δυναμώθησαν ἀπὸ ἀ-  
σθενείας, <sup>32</sup> ἐγενήθησαν  
ἰσχυροὶ ἐν πολέμῳ,  
παρεμβολὰς <sup>33</sup> ἐκκλιναν  
ἄλλοτρίων·

35 Ἐλαβον <sup>3</sup> γυναῖκες  
ἐξ ἀναστάσεως τῆς νε-

# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, XII.

κροῦς αὐτῶν· ἄλλοι δὲ  
 1 ἐτυμπανίσθησαν. οὐ  
 2 πρὸςδεξάμενοι τὴν ἀ-  
 πολύτρωσιν, ἵνα κρείτ-  
 τονος ἀναστάσεως τύ-  
 χωσιν.

36 Ἐτεροι δὲ ἐμπαί-  
 γμων καὶ μασίγων πεί-  
 ραν ἔλαβον. ἔτι δὲ  
 δεσμῶν καὶ φυλακῆς.

37 Ἐλιθάσθησαν, 1 ἐ-  
 πρίσθησαν, 1 ἐ10 ἐπειρά-  
 σθησαν, 1 ἐν φόνῳ μα-  
 χαίρας 1 ἀπὸ θανάτου πε-  
 ριήλθον 12 ἐν 13 μηλω-  
 ταῖς, ἐν αἰγείοις δέρ-  
 μασιν ὑστερούμενοι, 1  
 θλιβόμενοι, κακουχού-  
 μενοι.

38 Ὡν οὐκ 13 ἦν ἄξιος  
 ὁ κόσμος· ἐν ἐρημίαις  
 πλανώμενοι καὶ ὕρεσι  
 καὶ σπηλαίοις καὶ ταῖς  
 20 οἰκαῖς τῆς γῆς.

39 Καὶ οὗτοι πάντες,  
 μαρτυρηθέντες διὰ τῆς  
 πίστεως, οὐκ 21 ἐκομί-  
 σαντο τὴν ἐπαγγελίαν.

40 Τοῦ Θεοῦ περὶ  
 ἡμῶν κρεῖττον τι προ-  
 βλεψαμένου, ἵνα μὴ  
 χωρὶς ἡμῶν 22 τελειω-  
 θῶσι.

Κεφ. ιβ'.

**ΤΟΙΓΑΡΟΥΝ** καὶ  
 ἡμεῖς, τοσοῦτον ἔχον-  
 τες περικείμενον ἡμῖν  
 νέφος 23 μαρτύρων, ἡγ-  
 κον 24 ἀποθέμενοι πάν-  
 τα, καὶ τὴν 25 εὐπερί-  
 στατον ἀμαρτίαν, δι-  
 ὑπομονῆς τρέχωμεν  
 τὸν προκείμενον ἡμῖν  
 ἀγῶνα.

A. D. 63.

1 τυμπαρίζω

2 ch. 2. 10.

3 πρὸςδέχομαι.

4 ὑπομένω.

5 Eze. 22. 4.

6 λαμβάνω.

7 λιθαίζω.

8 κεκάθει-  
 κεν. -α.

9 καθίζω.

10 πειράζω.

11 conj. ἐτυμπα-  
 ρίσθησαν.

12 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

13 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

14 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

15 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

16 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

17 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

18 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

19 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

20 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

21 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

22 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

23 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

24 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

25 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

26 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

27 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

28 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

29 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

30 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

31 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

32 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

33 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

34 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

35 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

36 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

37 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

38 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

39 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

40 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

41 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

42 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

43 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

44 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

45 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

46 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

47 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

48 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

49 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

50 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

51 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

52 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

53 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

54 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

55 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

56 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

57 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

58 ἐκπύρω-  
 σθησαν, α.

2 Ἀφορῶντες εἰς τὸν  
 τῆς πίστεως 2 ἀρχη-  
 γὸν καὶ τελειωτὴν Ἰη-  
 σοῦν, ὃς ἀντὶ τῆς προ-  
 κειμένης αὐτῷ χαρᾶς,  
 4 ὑπέμεινε σταυρὸν. αἰ-  
 σχύνῃς καταφρονήσας,  
 ἐν δεξιᾷ τε τοῦ θρό-  
 νου τοῦ Θεοῦ 5 ἐκάθι-  
 σεν.

3 Ἀναλογίσασθε γὰρ  
 τὸν τοιαύτην 4 ὑπομε-  
 μενηκότα ὑπὸ τῶν  
 ἀμαρτωλῶν εἰς αὐ-  
 τὸν 12 ἀντιλογίαν, ἵνα  
 μὴ 13 κάμῃτε. ταῖς  
 ψυχαῖς ὑμῶν ἐκλυόμε-  
 νοι.

4 Οὐπω μέχρις αἵμα-  
 τος 16 ἀντικατέστητε  
 πρὸς τὴν ἀμαρτίαν  
 ἀνταγωνιζόμενοι.

5 Καὶ 18 ἐκλέλησθε τῆς  
 παρακλήσεως, ἥτις ὑ-  
 μῖν ὡς υἱοῖς διαλέγε-  
 ται. 21 Υἱέ μου, μὴ ὀλι-  
 γώρει παιδείας Κυρίου,  
 μηδὲ ἐκλύου ὑπ' αὐτοῦ  
 ἐλεγχόμενος.

6 Ὅν γὰρ ἀγαπᾷ Κύ-  
 ριος, παιδεύει· μασιγοῖ  
 δὲ πάντα υἱὸν ὃν παρα-  
 δέχεται.

7 Ἐἰ παιδείαν ὑπομέ-  
 νετε, ὡς υἱοῖς ὑμῖν  
 προσφέρεται ὁ Θεός·  
 τίς γάρ 19 ἐστὶν υἱὸς ὃν  
 οὐ παιδεύει πατὴρ;

8 Εἰ δὲ χωρὶς 13 ἐστέ  
 παιδείας, ἥς μέτοχοι  
 24 γεγόνασι πάντες, ἄρα  
 νόθοι 19 ἐστὲ καὶ οὐχ  
 υἱοί.

9 21 Εἴτα τοὺς μὲν  
 τῆς σαρκὸς ἡμῶν πα-



# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, XII.

τέρας ἔιχόμεν παιδεύ-  
τας, καὶ ἔνετρεπόμεθα·  
οὐ πολλῶ μᾶλλον ὑπο-  
ταγησόμεθα τῷ πατρὶ  
τῶν πνευμάτων, καὶ  
ζήσομεν;

10 Οἱ μὲν γὰρ πρὸς  
ὀλίγας ἡμέρας, κατὰ  
τὸ δοκοῦν αὐτοῖς, ἐπαί-  
δεον· ὁ δὲ, ἐπὶ τὸ  
συμφέρον, εἰς τὸ μετα-  
λαβεῖν τῆς ἀγιότητος  
αὐτοῦ.

11 Πᾶσα δὲ παιδεία  
πρὸς μὲν τὸ παρὸν οὐ  
δοκεῖ ἡ χαρὰς ἢ εἶναι,  
ἀλλὰ λύπης· ὅτερον δὲ  
καρπὸν εἰρηνικὸν τοῖς  
δι' αὐτῆς γεγυμνα-  
σμένοις ἀποδίδωσι  
δικαιοσύνης.

12 Διδὼ τὺς παρειμέ-  
νας χεῖρας καὶ τὰ πα-  
ρακλυμένα γόνατα ἀν-  
ορθώσατε·

13 Καὶ τροχιὰς ὀρθὰς  
ποιήσατε τοῖς ποσὶν  
ὑμῶν, ἵνα μὴ τὸ χω-  
λὸν ἐκτραπῇ, ἵνα ἰαθῇ  
δὲ μᾶλλον.

14 Εἰρήνην διώκετε  
μετὰ πάντων, καὶ τὸν  
ἀγιασμόν, οὗ χωρὶς  
οὐδεὶς ὀψεται τὸν  
Κύριον·

15 Ἐπισκοποῦντες ἑα-  
μήτις ὅτερον ἀπὸ  
τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ·  
μήτις ἴριζα πικρίας  
ἀνω φθοῦσα ἢ ἐνοχλῇ,  
καὶ διὰ ταύτης μιαν-  
θῶσι πολλοί·

16 Μή τις πόρνος, ἢ  
ἢ βέβηλος, ὡς Ἡσαΐας  
ἀντὶ βρώσεως μιᾶς

A. D. 63.

1 ἔχω.  
2 ἐντρέπω.  
3 α. αὐτοῦ.  
4 ὑποτάσσω.  
5 ζῶω.  
6 ἀποδοκι-  
μάζω.  
7 παιδεύω.  
8 μεταλαμ-  
βάνω.  
9 ἐβρίσκω.  
10 προσέρχο-  
μαι. [οὐ. f.  
con]. μὴ α.  
11 α. πρόγμα.  
12 καίω.  
13 εἰμί.  
14 γυμνάζω.  
15 ἀποδίδωμι.  
16 παραιτέω.  
17 Is. 35. 3.  
18 προσέθιμι.  
19 παραλῶω.  
20 α. μέρος.  
21 ἰσάομαι.  
22 ἐκτρέπω.  
23 Ro. 9. 30.  
24 cf. Ex. 19. 16.  
25 ὁπτομαι.  
26 Mar. 9. 6.  
27 1 Pe. 5. 2.  
28 Ac. 7. 32.  
29 ch. 4. 1.  
30 ἴριζα, πι-  
κρίας-η.  
31 Ac. 8. 23.  
32 ἐν χολῇ, η.  
33 Da. 6. 2.  
34 μυριάσιν,  
ἀγγέλων  
πανηγύρι-  
καί-α.  
35 ἀπογράφω  
36 μαίνω.  
37 πόρνος ἢ  
βέβηλος,  
ὡς-η.  
38 α. ἦ.  
39 1 Ti. 1. 9.  
40 τελειόω.

11 ἀπέδοτο τὰ πρωτοτό-  
κια αὐτοῦ.

17 Ἴστε γὰρ ὅτι καὶ  
μετέπειτα θέλων κλη-  
ρονομήσαι τὴν εὐλογί-  
αν, ἀπεδοκιμάσθη με-  
τανοίας γὰρ τόπον οὐχ  
εὗρε, καίπερ μετὰ δα-  
κρύων ἐκζητήσας αὐ-  
τήν.

18 Οὐ γὰρ 10 προσελη-  
λύθατε ψηλαφωμένῳ  
εὐρεῖ, καὶ 12 κεκαυμέ-  
νῳ πυρὶ, καὶ γνόφῳ,  
καὶ ἰσχύϊ, καὶ θυέλ-  
λῃ,

19 Καὶ σάλπιγγος ἤχῳ,  
καὶ φωνῇ ῥημάτων, ἧς  
οἱ ἀκούσαντες 18 παρη-  
τήσαντο μὴ 18 προστε-  
θῆναι αὐτοῖς λόγον·

20 (Οὐκ ἔφερον γὰρ τὸ  
διαστελλόμενον· Κἂν  
θηρίον θίγῃ τοῦ ὄρους,  
λιθοβοληθήσεται, ὃ ἢ  
βολίδι κατατοξευθήσε-  
ται·)

21 Καὶ, οὕτω φοβερόν  
ἦν τὸ φανταζόμενον,  
Μωσῆς εἶπεν· 28 Ἐκ-  
φοβὸς εἰμι καὶ 28 ἐντρο-  
μος·)

22 Ἀλλὰ 10 προσελη-  
λύθατε Σιών ὅρει, καὶ  
πόλει Θεοῦ ζῶντος,  
Ἱερουσαλὴμ ἐπουρανίῳ,  
ἢ μυριάσιν ἀγγέλων,

23 Πανηγύρει καὶ ἐκ-  
κλησίᾳ πρωτοτόκων ἐν  
οὐρανοῖς 24 ἀπογεγραμ-  
μένων, καὶ κριτῇ Θεῷ  
πάντων, καὶ πνεύμασι  
δικαίων 26 τετελειωμέ-  
νων,

24 Καὶ διαθήκης νέας



# ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ, XIII.

διὰ τῷ ἀρχιερέως, τού-  
των τὰ σώματα κατα-  
καίεται ἔξω τῆς παρ-  
εμβολῆς.

12 Διὸ καὶ Ἰησοῦς,  
ἵνα ἁγιάσῃ διὰ τοῦ  
ιδίου αἵματος τὸν λα-  
όν, ἔξω τῆς πύλης  
ἔπαθε.

13 Τοίνυν ἐξερχώμεθα  
πρὸς αὐτὸν ἔξω τῆς  
παρεμβολῆς, τὸν ὀνει-  
δισμὸν αὐτοῦ φέρον-  
τες.

14 Οὐ γὰρ ἔχομεν ὥδε  
μένουσιν πόλιν, ἀλλὰ  
τὴν μέλλουσιν ἐπιζη-  
τοῦμεν.

15 Δι' αὐτοῦ οὖν ἀνα-  
φέρωμεν θυσίαν αἰνέ-  
σεως διαπαντός τῷ  
Θεῷ, τῷτ' ἔστι, καρπὸν  
χειλέων ὁμολογούντων  
τῷ ὀνόματι αὐτοῦ.

16 Τῆς δὲ εὐποιΐας καὶ  
κοινωνίας μὴ ἐπιλαν-  
θάνεσθε· τοιαύταις γὰρ  
ἰθυσίαις ἡ εὐαρεσεί-  
ται ὁ Θεός.

17 Πείθεσθε τοῖς ἡγυ-  
μένοις ὑμῶν, καὶ ὑπεί-  
κετε· αὐτοὶ γὰρ ἀγρυ-  
πνοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυ-  
χῶν ὑμῶν, ὡς λόγον  
ἀποδώσοντες, ἵνα με-  
τὰ χαρᾶς τῷτο ποιῶσι,  
καὶ μὴ στενάζοντες·  
†† ἀλυσιτελεῖς γὰρ ὑμῖν  
τοῦτο.

18 Προσεύχεσθε περὶ  
ἡμῶν· †† ἡ πεποιθήμεν  
γὰρ ὅτι καλὴν συνείδη-

A. D. 63.

1 ch. 10. 33.

1 Pe. 1. 17.

2 Pe. 2. 18.

2 Re. 20. 9.

Ju. 7. 9. 10.

3 ἀγιάζω.

4 ἀποκαθί-  
στημι.

Mar. 3. 5.

8. 25.

5 πᾶσχω.

6 πόλεως.

7 παρεμβο-  
λης. η.

8 ἀνάγω.

† γῆς. η.

7 μένω.

8 Mat. 21. 18.

9 Hos. 14. 3.

† al. καὶ λό-  
γῳ. f.

10 Ac. 2. 42.

11 Ro. 12. 1.

Ph. 2. 17.

4. 18.

1 Pe. 2. 5.

§ εὐεργετεί-  
ται. η.

12 ch. 11. 5, 6.

13 s. ῥημά-  
των.

14 ἐπιστέλλω.

Ac. 15. 20.

21. 25.

15 ἀποδίδωμι

|| ἡμῶν. f.

16 ἀπολύω.

.. πρὸς

ὑμᾶς. f.

17 ver. 7. 17.

Ac. 7. 10.

†† λυσιτε-  
λεῖς. η.

†† κειθόμε-  
θα. η.

18 κείθω.

19 ὀπτομαι.

§§ Vide App.

σιν ἔχομεν, ἐν πᾶσι  
καλῶς θέλοντες ἁνα-  
τρεφῆσθαι.

19 Περισσοτέρως δὲ  
παρακαλῶ τοῦτο ποιῆ-  
σαι, ἵνα τάχιον ἀπο-  
κατασταθῶ ὑμῖν.

20 Ὁ δὲ Θεός τῆς εἰ-  
ρήνης, ὁ ἀναγαγὼν ἐκ  
νεκρῶν τὸν ποιμένα  
τῶν προβάτων τὸν μέ-  
γαν ἐν αἵματι διαθήκης  
αἰωνίου, τὸν Κύριον  
ἡμῶν Ἰησοῦν,

21 Καταρτίσαι ὑμᾶς  
ἐν παντὶ ἐργῳ ἰ ἀγα-  
θῷ, † εἰς τὸ ποιῆσαι  
τὸ θέλημα αὐτοῦ· ποι-  
ῶν ἐν ὑμῖν τὸ εὐάρε-  
στον ἐνώπιον αὐτοῦ,  
διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ·  
ὃ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰ-  
ῶνας ἐτῶν αἰώνων. |  
Ἀμήν.

22 Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς,  
ἀδελφοί, ἀνέχεσθε τοῦ  
λόγου τῆς παρακλη-  
σεως· καὶ γὰρ διὰ τὴν  
βραχείων ἐπέστειλα  
ὑμῖν.

23 Γινώσκετε τὸν  
ἀδελφὸν Τιμόθεον ὁ ἀ-  
πολελυμένος· \*\* μεθ'  
οὗ (ἐὰν τάχιον ἔρχη-  
ται) ὁ ψῶμαι ὑμᾶς.

24 Ἀσπάσασθε πάντας  
τῆς ἡγνέμενους ὑμῶν,  
καὶ πάντας τοὺς ἁγίους.  
Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ  
ἀπὸ τῆς Ἰταλίας.

25 Ἡ χάρις μετὰ πάν-  
των ὑμῶν. Ἀμήν. | §§

# ΙΑΚΩΒΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

## ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ

Κεφ. α'.  
**ΙΑΚΩΒΟΣ** Θεοῦ καὶ  
 Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ  
 δῦλος, ταῖς δώδεκα φυ-  
 λαῖς ταῖς ἐν τῇ δια-  
 σπορᾷ, χαίρειν.

2 Πᾶσαν χαρὰν ἡγή-  
 σασθε, ἀδελφοί μου,  
 ὅταν πειρασμοῖς περι-  
 πέσητε ποικίλοις.

3 Γινώσκοντες ὅτι  
 τὸ δοκίμιον ὑμῶν  
 τῆς πίστεως κατεργά-  
 ζεται ὑπομονήν.

4 Ἡ δὲ ὑπομονὴ ἔρ-  
 γον τέλειον ἐχέτω, ἵνα  
 ᾗτε τέλειοι καὶ ὁλο-  
 κληροί, ἐν μηδενὶ  
 λειπόμενοι.

5 Εἰ δέ τις ὑμῶν  
 λείπεται σοφίας, αἰ-  
 τεῖτω παρὰ τοῦ δι-  
 δόντος Θεοῦ πᾶσιν  
 ἀπλῶς, καὶ μὴ δνειδί-  
 ζοντος· καὶ δοθήσε-  
 ται αὐτῷ.

6 Αἰτεῖτω δὲ ἐν πίστει,  
 μὴδὲν διακρινόμενος·  
 ὁ γὰρ διακρινόμενος  
 εἰσὶν κλυδωνι θαλάσ-  
 σης ἀνεμίζομενός· καὶ  
 ῥιπιζόμενος.

7 Μὴ γὰρ οἴεσθω ὁ  
 ἄνθρωπος ἐκεῖνος ὅτι  
 λήψεται τι παρὰ τοῦ  
 Κυρίου.

A. D. 61.

1 ch. 4. 8.

2 Is. 54. 11.

3 α. οδοῖς.

4 Jno. 7. 35.

1 Pe. 1. 1.

5 α. εἴχεται,

ν. λέγει.

6 καυχάσθαι

Ro. 5. 2.

7 ἡγέομαι.

8 Ma'. 6. 13.

9 περιπίπτω.

10 παρέρχο-

μαι.

11 α. τοῦτο.

12 ἀνατίλλω.

13 1 Pe. 1. 7.

14 Mat. 20. 12.

15 εἰμί.

16 ἔσθαινω.

17 1 Th. 5. 23.

18 ἐκκρίπτω.

19 v. 4. c. 2. 15.

20 ἀπολλύω.

α. πορεύεις-ν.

conj. ἐμπο-

ρεύεις.

21 εἶδωμι.

22 μαράνω.

23 α. κατὰ.

† ὑπομενεῖ-ν

24 γίνομαι.

25 λαμβάνω.

26 Mat. 21. 21.

27 εἶπω.

28 ἐπαγγέ-

λῶ.

29 οἶσμαι.

30 Mat. 4. 1.

16. 1.

8 Ἄνθρωπος δειψυχός, ἀ-  
 κατάστατος ἐν πάσαις  
 ταῖς δοδαῖς αὐτοῦ.

9 Καυχάσθω δὲ ὁ  
 ἀδελφός ὁ ταπεινός ἐν  
 τῷ ᾧ αὐτοῦ.

10 Ὁ δὲ πλούσιος, ἐν  
 τῇ ταπεινώσει αὐτοῦ·  
 ὅτι ὡς ἄνθος χόρτου  
 παρελεύσεται.

11 Ἀνέτειλε γὰρ ὁ  
 ἥλιος σὺν τῷ καύσω-  
 νι. καὶ ἐξήρανε τὸν  
 χόρτον, καὶ τὸ ἄνθος  
 αὐτοῦ ἐξέπεσε, καὶ  
 ἡ εὐπρέπεια τοῦ προσ-  
 ῶπου αὐτοῦ ἀπώλε-  
 το· οὕτω καὶ ὁ πλού-  
 σιος ἐν ταῖς πορείαις  
 αὐτοῦ μαρανθήσε-  
 ται.

12 Μακάριος ἄνθρωπος ὁς  
 ὑπομένει πειρασμόν,  
 ὅτι δοκίμος γενόμε-  
 νος ἀλήψεται τὸν στέ-  
 φανον τῆς ζωῆς. ὃν  
 ἐπηγγείλατο ὁ Κύ-  
 ριος τοῖς ἀγαπῶσιν  
 αὐτόν.

13 Μηδεὶς πειραζό-  
 μενος λεγέτω, ὅτι ἀπὸ  
 τοῦ Θεοῦ πειράζο-  
 μαι· ὁ γὰρ Θεὸς ἀπεί-  
 ραστός ἐστι κακῶν,  
 πειράζει δὲ αὐτὸς οὐ-  
 δένα.

# ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΑΚΩΒΟΥ, Π.

14 Ἐκαστος δὲ πειράζεται, ὑπὸ τῆς ἰδίας ἐπιθυμίας ἐξελκόμενος καὶ ὁ δὲ λεαζόμενος.

15 Εἴτα ἡ ἐπιθυμία συλλαβοῦσα τίκτει ἁμαρτίαν· ἡ δὲ ἁμαρτία ἀποτελεσθεῖσα ἀποκτείνει θάνατον.

16 Μὴ πλανᾶσθε, ἀδελφοί μου ἀγαπητοί.

17 Πᾶσα ἰδούσις ἀγαθὴ καὶ πᾶν δῶρημα τέλειον, ὁ ἄνωθεν ἔστι, καταβαῖνον ἀπὸ τοῦ πατρὸς τῶν φωτῶν. παρ' ᾧ οὐκ ἐνι παραλαγῇ, ἢ τροπῇ ἀποσκίασμα.

18 Βουλευθεῖς· ὁ ἀπεκύθησεν ἡμᾶς λόγῳ ἀληθείας, εἰς τὸ εἶναι ἡμᾶς ἀπαρχὴν τινα τῶν αὐτοῦ κτισμάτων.

19 Ὡστε, ἀδελφοί μου ἀγαπητοί, ἔστω πᾶς ἄνθρωπος ταχύς εἰς τὸ ἀκοῦσαι, βραδύς εἰς τὸ λαλῆσαι, βραδύς εἰς ὀργήν.

20 Ὅργη γὰρ ἀνδρός ὁ δικαιοσύνην Θεοῦ οὐ κατεργάζεται.

21 Διὸ ἀποθέμενοι πᾶσαν ῥυπαρίαν καὶ περισσεῖαν κακίας, ἐν πραύτητι δέξασθε τὸν ἐμφυτον λόγον, τὸν δυνάμενον σῶσαι τὰς ψυχὰς ὑμῶν.

22 Γίνεσθε δὲ ποιηταὶ λόγων, καὶ μὴ μόνον ἀκροαταί,

A. D. 61.

12 Pe. 2. 14, 18.

2 Col. 2. 4.

3 συλλαμβά

4 εἶπω. [νω.

5 ch. 3. 6.

Mat. 1. 1.

6 κατανοῶ.

7 Phi. 4. 15.

8 ἀπέρχομαι

ἔστι κατα-

βαῖνον-α.

9 εἰμί.

10 c. 3. 15, 17.

11 ἐπιλανθάνω.

[πτω.

12 παρακθ-

13 παραμένω.

† alii οὕτως.

† conj πνευ-

μάτων.

14 βέλομαι.

15 ἀποκνέω.

16 Eccl. 19. 18.

§ εἶναι, μὴ-ζ.

|| ἴστε, -ι.

17 λαλέω.

18 ἔστι.

19 Ro. 1. 17.

2 Co. 5. 21.

2 Pe. 1. 1.

20 ἡ μῶν.

21 Ro. 2. 9.

22 ἀποτέλλω.

23 cf. ch. 2. 2.

24 Mat. 25. 36,

43.

Lu. 1. 68, 78.

25 Ro. 5. 17.

2 Co. 8. 2.

26 Ac. 8. 22.

Ro. 1. 29.

1 Co. 5. 8.

Ep. 4. 31.

C. 1. 3. 8.

27 cf. Ac. 10. 34.

28 δέχομαι.

29 σώζω.

30 γίνομαι.

31 Ro. 2. 13.

\*\* νόμον-η.

†† al. transp.

2 παραλογιζόμενοι ἑαυτούς.

23 Ὅτι εἴ τις ἀκροατῆς λόγου ἔστι καὶ οὐ ποιητῆς, οὗτος ἔοικεν ἀνδρὶ κατανοοῦντι τὸ πρόσωπον τῆς γενέσεως αὐτοῦ ἐν ἐσόπτρῳ.

24 Κατενόησε γὰρ ἑαυτὸν, καὶ ἀπελήλυθε, καὶ εὐθέως ἐπελάθετο ὁποῖος ἦν.

25 Ὁ δὲ παρακύψας εἰς νόμον τέλειον τὸν τῆς ἐλευθερίας, καὶ παραμείνας, αὐτοῦ οὐκ ἀκροατῆς ἐπιλησμονῆς γενόμενος, ἀλλὰ ποιητῆς ἔργου, οὗτος μακάριος ἐν τῇ ποιήσει αὐτοῦ ἔσται.

26 Εἴ τις δοκεῖ θρησκὸς εἶναι ἐν ἑμῖν, μὴ χαλινάγων γλώσσαν αὐτοῦ, ἀλλ' ἀπατῶν καρδίαν αὐτοῦ, τοῦτου μάταιος ἡ θρησκεία.

27 Θρησκεία καθαρὰ καὶ ἀμίαντος παρὰ τῷ Θεῷ καὶ πατρὶ αὕτη ἔστιν, ἐπισκέπτεσθαι ὁρᾶν τοὺς καὶ χήρας ἐν τῇ ἀλίψει αὐτῶν, ἄσπιλον ἑαυτὸν τηρεῖν ἀπὸ τοῦ κόσμου.

Κεφ. β'.

ΑΔΕΛΦΟΙ μου, μὴ ἐν ἀπροσωποληψίαις ἔχετε τὴν πίστιν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τῆς δόξης. ἡ

# ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΑΚΩΒΟΥ, ΙΙ.

2 Ἐὰν γὰρ <sup>1</sup> εἰσέλθῃ εἰς τὴν <sup>2</sup> συναγωγὴν ὑμῶν ἀνὴρ χρυσοδακτύλιος ἐν ἐσθῇτι λαμπρᾷ, <sup>1</sup> εἰσέλθῃ δὲ καὶ πτωχὸς ἐν <sup>2</sup> ῥυπαρᾷ ἐσθῇτι,

3 Καὶ ἐπιβλέψῃτε ἐπὶ τὸν φοροῦντα τὴν ἐσθῇτα τὴν λαμπράν, καὶ εἰπῇτε <sup>4</sup> αὐτῷ· Ἰ. Σὺ κάθου <sup>5</sup> ὧδε! καλῶς· καὶ τῷ πτωχῷ εἰπῇτε· Σὺ <sup>6</sup> στῆθι ἐκεῖ, ἢ <sup>7</sup> κάθου ὧδε ὑπὸ τὸ ὑποπόδιόν μου·

4 <sup>8</sup> Καὶ! οὐ! <sup>9</sup> διεκρίθητε ἐν ἑαυτοῖς, καὶ <sup>10</sup> ἐγένεσθε κριταὶ διωλογισμῶν <sup>11</sup> ἰπνηρῶν;

5 Ἀκούσατε, ἀδελφοί μου ἀγαπητοί· οὐχ ὁ Θεὸς <sup>10</sup> ἐξελέξατο τοὺς πτωχοὺς τοῦ κόσμου <sup>11</sup> τοῦτου, <sup>12</sup> πλουσίους ἐν πίστει, καὶ κληρονόμους τῆς βασιλείας ἧς <sup>13</sup> ἐπηγγέλατο τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν;

6 Ὑμεῖς δὲ <sup>14</sup> ἡτιμάσατε τὸν πτωχόν· οὐχ οἱ πλούσιοι <sup>15</sup> καταδυναστεύουσιν ὑμῶν, καὶ αὐτοὶ ἔλκουσιν ὑμᾶς εἰς κριτήρια;

7 Οὐκ αὐτοὶ βλασφημοῦσι τὸ καλὸν ὄνομα τὸ <sup>16</sup> ἐπικληθὲν ἐφ' ὑμᾶς;

8 Εἰ μέντοι νόμον τελεῖτε <sup>17</sup> βασιλικόν, κατὰ τὴν γραφὴν· <sup>18</sup> Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον

A. D. 61.

~~~~~

1 εἰσερχομαι.

2 Re. 2. 9; 3. 9.

3 cf. Re. 22. 11.

Zec. 3. 4, 5.

4 Jno. 16. 8.

1 Ti. 5. 20.

Tit. 1. 13.

2. 15.

5 ἴσθμι.

6 Mat. 5. 21.

Mar. 3. 29.

He. 2. 15.

1 Co. 11. 27.

7 κάθημαι.

8 ἐκλ-ν.

8 διακρίνω,

ch. 1. 6.

Jude 22.

9 γίνομαι.

† ἀποστ-ν.

† πονηρῶν-ν.

10 ἐκλέγομαι

11 α. γίνεσθαι.

5 ἀνέλεος-ι.

11 alii κατακαυχῶτε

alii κατακαυχάσθω

δε.

12 ch. 3. 14.

Ro. 11. 18.

13 ἐπαγγέλλω.

14 ver. 16.

1 Co. 15. 32.

15 ἀτιμάζω.

16 ε. ἴστι.

17 Ac. 10. 38.

18 σῶζω.

.. ἡ-ν.

19 ἐπικαλέω.

20 εἰμί.

† ἐργάζεσθε-ν.

21 Jno. 4. 46.

22 εἶδωμι.

23 Le. 19. 18.

~~~~~

~~~~~

σου ὡς σεαυτὸν, καλῶς ποιεῖτε.

9 Εἰ δὲ προσωποληπτεῖτε, ἁμαρτίαν ἐργάζεσθε, ⁴ ἐλεγχόμενοι ὑπὸ τοῦ νόμου ὡς παραβάται.

10 Ὅστις γὰρ ὄλον τὸν νόμον τηρήσει, πταίσει δὲ ἐν ἐνί, ⁵ γέγονε πάντων ⁶ ἔνοχος.

11 Ὁ γὰρ εἰπὼν· Μὴ μοιχεύσης, εἶπε καὶ· Μὴ φονεύσης. Εἰ δὲ οὐ μοιχεύσεις, φονεύσεις δὲ, ⁷ γέγονας ⁸ παραβάτης νόμου.

12 Οὕτω λαλεῖτε, καὶ οὕτω ποιεῖτε, ὡς διὰ νόμου ἐλευθερίας μέλλοντες κρίνεσθαι.

13 Ἡ γὰρ κρίσις ¹⁶ ἀνελαιος ἢ τῷ μὴ ποιήσαν· τὸ ἔλεος· ¹⁷ καὶ! ¹⁸ κατακαυχᾶται ἔλεος κρίσεως.

14 Τί τὸ ¹⁴ ὄφελος, ¹⁵ ἀδελφοί μου, εἰάν πιστὴν λέγῃ τις ἔχειν, ἔργα δὲ μὴ ἔχῃ; μὴ δύναται ἡ πίστις ¹⁶ σῶσαι αὐτόν;

15 Ἐὰν ¹⁷ εἰ δὲ! ἀδελφὸς ἢ ἀδελφὴ γυμνοὶ ὑπάρχωσι, ¹⁸ καὶ λειπόμενοι ¹⁹ ὡσι τῆς ἡμέρας τροφῆς,

16 Εἶπῃ δὲ τις αὐτοῖς ἐξ ὑμῶν· Ὑπάγετε ἐν εἰρήνῃ, ἠθερμαίνεσθε ²⁰ χορτάζεσθε· μὴ ²¹ ὁδῶτε δὲ αὐτοῖς τὰ ἐπιτήδεια τοῦ σώματος, τί τὸ ὄφελος;

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΑΚΩΒΟΥ, ΙΙΙ.

17 Οὕτω καὶ ἡ πίστις, ἐὰν μὴ ἔργα ἔχῃ, νεκρά ἔστι καθ' ἑαυτὴν.

18 Ἀλλ' ἰερεῖ τίς; Σὺ πίστιν ἔχεις, κήγῳ ἔργα ἔχω·² δεῖξόν μοι τὴν πίσιν σου·³ ἐκ τῶν ἔργων σου, κήγῳ δεῖξω² σοι τὲκ τῶν ἔργων μου τὴν πίσιν·⁴ μου. 1

19 Σὺ πιστεύεις ὅτι ὁ Θεὸς εἷς ἔστι·⁵ καλῶς ποιεῖς· καὶ τὰ δαιμόνια πιστεύουσι, καὶ φρίσσουν.

20 Θέλεις δὲ γινῶναι, ὡς ἄνθρωπε κενεῖ, ὅτι ἡ πίστις χωρὶς τῶν ἔργων ἢ νεκρά ἔστιν;

21 Ἀβραὰμ ὁ πατὴρ ἡμῶν οὐκ ἐξ ἔργων¹² ἐδικαιώθη,¹⁴ ἀνενέγκας Ἰσαὰκ τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον;

22 Βλέπετε ὅτι ἡ πίστις¹³ συνήργει τοῖς ἔργοις αὐτοῦ, καὶ ἐκ τῶν ἔργων ἡ πίστις¹⁴ ἐτελειώθη;

23 Καὶ¹⁵ ἐπληρώθη ἡ γραφὴ ἡ λέγουσα·¹⁶ Ἐπίστευσεν δὲ Ἀβραὰμ τῷ Θεῷ, καὶ²⁰ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην, καὶ¹⁷ φίλος Θεοῦ ἐκλήθη.²¹

24 Ὁρᾶτε βροτίνεσι ὅτι ἐξ ἔργων δικαιούται ἄνθρωπος, καὶ οὐκ ἐκ πίστεως μόνον;

25 Ὁμοίως δὲ καὶ Ῥαββὴς ἡ πόρνη οὐκ ἐξ ἔργων¹⁸ ἐδικαιώθη, ὑποδεξαμένη²² τοὺς ἑξάν-

A. D. 61.

- 1 εἶρω.
- 2 χωρὶς-α.
- 2 δεικνύω.
- † τὰ ἔργα μου ἐκ τῆς πίστεώς μου.
- 3 εἰμί.
- † conj. πολυλάλοιοι.
- 4 Ac. 13. 1.
- 1 Co. 12. 28, 29.
- Ep. 4. 11.
- 1 Ti. 2. 7.
- 2 Ti. 1. 11.
- 5 Mar. 7. 9.
- 6 γίνομαι.
- 7 γινώσκω.
- 8 1 Co. 11. 29.
- 9 λαμβάνω.
- 10 α. κατὰ.
- 11 ch. 2. 10.
- Ro. 11. 11.
- 12 ch. 1. 4.
- § ἀργή-η.
- 13 Ἰδε-α. al. El δε-ι.
- 13 δικαιοῦ.
- 14 ἀναφέρω.
- 15 συνεργέω.
- 16 τελειόω.
- 17 πληρόω.
- ** ἰσθύνον-τος-η.
- 18 Ecce. 16. 50.
- Ecclu. 48. 20.
- 2 Mac. 15. 32.
- 19 πιστεύω.
- 20 λογίζομαι.
- 21 καλέω.
- †† δοῦλος-η.
- †† ἡλίκου-η.
- 22 α. ἔστι.
- 23 υποδέχομαι.
- §§ κατασκόπους-η.
- 24 καθίστημι.
- 25 Jude 23.
- Wisd. 15. 4.

γέλους, καὶ ἑτέρα δόξ' ἐκβαλοῦσα;

26 Ὡςπερ γὰρ τὸ σῶμα χωρὶς πνεύματος νεκρὸν ἔστιν, οὕτω καὶ πίστις χωρὶς τῶν ἔργων νεκρά ἔστι.

Κεφ. γ'.

ΜΗ πολλοὶ διδάσκαλοι· γίνεσθε, ἀδελφοί μου, εἰδότες ὅτι μεῖζον· κρῖμα· ληψόμεθα.

2 Πολλὰ γὰρ πταίνομεν¹ ἅπαντες. Εἴ τις ἐν λόγῳ οὐ πταίει, οὐτος¹² τέλειος ἀνὴρ, δυνατός χαλιναγωγῆσαι καὶ ὅλον τὸ σῶμα.

3 Ἰδοὺ, τῶν ἵππων τοὺς χαλινούς εἰς τὰ στόματα βάλλομεν πρὸς τὸ πείθεσθαι αὐτοὺς ἡμῖν, καὶ ὅλον τὸ σῶμα αὐτῶν μετάγομεν.

4 Ἰδοὺ, καὶ τὰ πλοῖα τηλικαῦτα² ὄντα, καὶ ὑπὸ σκληρῶν ἀνέμων ἐλαυνόμενα, μετάγεται ὑπὸ ἐλαχίστου πηδάλιου, ὅπου ἂν ἡ βρμὴ τοῦ³ εὐθύνοντος βούληται.

5 Οὕτω καὶ ἡ γλῶσσα μικρὸν μέλος ἔστι, καὶ¹⁸ μεγαλυνεῖ. Ἰδοὺ, ἡ ὀλίγον πῦρ ἡλίκην βλῆν ἀνάπτει.

6 Καὶ ἡ γλῶσσα²³ πῦρ, ὁ κόσμος τῆς ἀδικίας· οὕτως¹ ἡ γλῶσσα καθίσταται²⁴ ἐν τοῖς μέλεσιν ἡμῶν, ἡ²⁵ σπιλῦσα

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΑΚΩΒΟΥ, IV.

8λον τὸ σῶμα, καὶ φλογίζουσα τὸν * τροχὸν τῆς γενέσεως, καὶ φλογιζομένη ὑπὸ τῆς γέννης.

7 Πᾶσα γὰρ ἡ φύσις θηρίων τε καὶ πετεινῶν, ἔρπετῶν τε καὶ ἐναλίων, δαμάζεται καὶ δεδάσθαι τῇ φύσει τῇ ἀνθρωπίνῃ.

8 Τὴν δὲ γλῶσσαν οὐδεὶς δύναται ἀνθρώπων δαμάσαι· ἀκατάσχετον κακόν, μεστὴ ἰοῦ θανατηφόρου.

9 Ἐν αὐτῇ εὐλογῶμεν τὸν Ἰησοῦν καὶ πατέρα, καὶ ἐν αὐτῇ καταρώμεθα τοὺς ἀνθρώπους τὰς καθ' ὁμοίωσιν Θεοῦ γεγονότας.

10 Ἐκ τοῦ αὐτοῦ στόματος ἡ ἐξέρχεται εὐλογία καὶ κατάρα. Οὐ χρὴ, ἀδελφοί μου, ταῦτα οὕτως γίνεσθαι.

11 Μῆτι ἡ πηγὴ ἐκ τῆς αὐτῆς ὀπῆς βρῦει τὸ γλυκὺ καὶ τὸ πικρὸν;

12 Μὴ δύναται, ἀδελφοί μου, συκὴ ἐλαίας ποιῆσαι, ἢ ἄμπελος σῦκα; οὕτως οὐδὲμία πηγὴ ἀλκυὸν καὶ γλυκὺ ποιῆσαι ὕδωρ.

13 Τίς σοφὸς καὶ ἐπιστήμων ἐν ὑμῖν; δεῖξάτω ἐκ τῆς καλῆς ἀνατροφῆς τὰ ἔργα αὐτοῦ ἐν πράττει σοφίας.

14 Εἰ δὲ ζηλον πικρὸν

A. D. 61.

* τροχὸν-ἡ.

1 ch. 1. 23.

2 ch. 2. 13.

3 Ro. 1. 26.

1 Co. 11. 14.

Ga. 4. 8.

2 Pe. 1. 4.

4 αἰμί.

5 δαμάζω,

ver. 8.

Mar. 5. 4.

Jno. 3. 12.

Phi. 2. 10.

7 Ac. 5. 17.

Ro. 10. 2.

1 Co. 3. 3.

2 Co. 12. 20.

8 Lu. 21. 9.

1 Co. 14. 33.

2 Co. 6. 5.

+ κύριον-ἡ.

9 γίνομαι.

10 Ro. 12. 9.

2 Co. 6. 6.

1 Ti. 1. 5.

2 Ti. 1. 5.

1 Pe. 1. 22.

11 ἐξέρχομαι.

+ καὶ πόθεν

μάχαι ι.

12 2 Co. 7. 5.

2 Ti. 2. 23.

Tit. 3. 9.

13 α. ἔδωρ.

14 α. ἐξέρχονται.

15 ver. 3.

Lu. 8. 14.

Tit. 3. 3.

2 Pe. 2. 13.

16 ποίω.

5 φθοναῖτε-η.

11 ὅτε ἀλκυὸν

γλυκὺ-α.

17 De. 1. 13.

Ecc. 40. 31.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

18 δεικνύω.

ἔχετε καὶ ἐρίθειαν ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν, μὴ κατακαυχᾶσθε καὶ ψευδεσθε κατὰ τῆς ἀληθείας.

15 Οὐκ ἔστιν αὕτη ἡ σοφία ἄνωθεν κατερχομένη, ἀλλ' ἐπίγειος, ψυχικὴ, δαιμονιώδης.

16 Ὅπου γὰρ ἡ ζῆλος καὶ ἐρίθεια, ἐκεῖ ἀκαταστασία καὶ πᾶν φαῦλον πρᾶγμα.

17 Ἡ δὲ ἄνωθεν σοφία πρῶτον μὲν ἀγνή ἐστιν, ἔπειτα εἰρηνικὴ, ἐπεικὴς, εὐπειθὴς, μεστὴ ἐλέους καὶ καρπῶν ἀγαθῶν, ἀδιάκριτος καὶ ἀνυπόκριτος.

18 Καρπὸς δὲ τῆς δικαιοσύνης ἐν εἰρήνῃ σπείρεται τοῖς ποιῶσιν εἰρήνην.

Κεφ. δ'.

ΠΟΘΕΝ πόλεμοι καὶ μάχαι ἐν ὑμῖν; οὐκ ἐντεῦθεν, ἐκ τῶν ἡδονῶν ὑμῶν τῶν στρατευομένων ἐν τοῖς μέλεσιν ὑμῶν;

2 Ἐπιθυμεῖτε, καὶ οὐκ ἔχετε· ἰφονεύετε καὶ ζηλοῦτε, καὶ οὐ δύνασθε ἐπιτυχεῖν· μάχεσθε καὶ πολεμεῖτε, οὐκ ἔχετε δὲ, διὰ τὸ μὴ αἰτεῖσθαι ὑμᾶς.

3 Αἰτεῖτε, καὶ οὐ λαμβάνετε, διότι κακῶς αἰτεῖσθε, ἵνα ἐν ταῖς ἡδοναῖς ὑμῶν δαπανήσητε.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΑΚΩΒΟΥ, V.

4 Μοιχοὶ καὶ μοιχαλίδες, οὐκ οἶδατε ὅτι ἡ φιλία τοῦ κόσμου ἐχθρα τοῦ Θεοῦ ἐστίν; ὃς ἂν οὖν βουλῇ φίλος εἶναι τοῦ κόσμου, ἐχθρὸς τοῦ Θεοῦ καθίσταται.

5 Ἡ δοκεῖτε ὅτι κενῶς ἡ γραφή λέγει· Πρὸς φθόνον ἐπιποθεῖ τὸ πνεῦμα κατωκίησεν ἐν ἡμῖν;

6 Μείζονα δὲ οἰδῶσι χάριν διὸ λέγει· Ὁ Θεὸς ὑπερηφάνους ἀντιτάσσεται, ταπεινοὺς δὲ οἰδῶσι χάριν.

7 Ὑποτάγεται οὖν τῷ Θεῷ· ἀντίστητε τῷ διαβόλῳ, καὶ φεύξεται ἀφ' ὑμῶν.

8 Ἐγγίσατε τῷ Θεῷ, καὶ ἐγγίει ὑμῖν· καθарίσατε χεῖρας· ἁμαρτωλοὶ, καὶ ἀγνίστατε καρδίαν, διεψυχοί.

9 Ταλαιπωρήσατε καὶ πενθήσατε καὶ κλαύσατε· ὁ γέλως ὑμῶν εἰς πένθος μεταστραφῇ, καὶ ἡ χαρὰ εἰς κατῆφιαν.

10 Ταπεινώθητε ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, καὶ ὑψώσει ὑμᾶς.

11 Μὴ καταλαλεῖτε ἀλλήλων, ἀδελφοί· ὁ καταλαλὼν ἀδελφόν· ὁ καὶ κρίνων τὸν ἀδελφόν αὐτοῦ, καταλαλεῖ νόμον, καὶ κρίνει νόμον· εἰ δὲ νόμον

A. D. 61.

1 εἶδω.

2 ἐχθρὰ-ν.

3 νόμον. Ἄλ-
λὰ κριτῆς

εἰς ἐστίν-ν.

3 εἰμί.

4 βούλομαι.

5 καὶ κρι-
τῆς-ν.

5 καθίστημι.

6 σώζω.

7 ἐξ-ν.

8 ὁ κρίνων

τὸν πλη-
σίον-ν.

9 Vide App.

7 κατοικέω.

8 ἀπολλύω.

11 ἡ.

12 πορευσό-
μεθα...ποι-
ήσωμεν...

ἐμπορευσό-
μεθα...κερ-
εήσωμεν-ν.

13 αἰετός-ν.

alii Solο-
μών-ν.

Pr. 3. 34.

9 εἶδωμι.

10 ἐπίσταμαι.

11 ὑποτάσσω

12 pro τῷ ἐκ-
βάν τῆς αἰ-
ῶνος ἡμέρας

13 εἰς αὐτὴν αἰ-
ῶνα.

13 α. χρόνον.

*† αἰ. καὶ, α.

δὲ καὶ.

14 ἀνθίστημι

15 ἐγγίζω.

16 εἶδω.

*† εἰρήσωμεν καὶ
ποιήσωμεν-ν.

17 καυχά-
μαι. [φω.]

18 μεταστρέ-
φω.

19 σῆπω.

*† ἡ-ν.

20 γίνομαι.

κρίνεις, ἢ κ' εἰ ποιητῆς ἢ νόμον, ἀλλὰ κριτῆς.

12 Εἰς ἐστίν ὁ νομοθέτης· ὁ δυνάμενος σωσαι καὶ ἀπολέσαι· σὺ τίς εἰ ἢ κ' κρίνεις τὸν ἕτερον;

13 Ἄγε νῦν οἱ λέγοντες· Σήμερον ἡμεῖς αὐριον πορευσώμεθα εἰς τὴνδε τὴν πόλιν, καὶ ποιήσωμεν ἐκεῖ ἐνιαυτὸν ἕνα, καὶ ἐμπορευσώμεθα, καὶ κερδήσωμεν.

14 Οἵτινες οὐκ ἐπίστασθε τὸ τῆς αὐριον· ποία γὰρ ἡ ζωὴ ὑμῶν; ἀτμῖς γάρ ἐστιν ἡ πρὸς ὀλίγον φαινομένη, ἐπειτα ἐδεῖ ἀφανιζομένη.

15 Ἀντί τοῦ λέγειν ὑμᾶς· Ἐὰν ὁ Κύριος θελήσῃ, καὶ ἐξήσωμεν καὶ ποιήσωμεν τὸ ἢ ἐκεῖνο.

16 Νῦν δὲ καυχᾶσθε ἐν ταῖς ἀλαζονείαις ὑμῶν· πᾶσα καύχησις τοιαύτη, πονηρὰ ἐστίν.

17 Εἰδότε οὖν καλὸν ποιεῖν, καὶ μὴ ποιοῦν-τι, ἁμαρτία αὐτῷ ἐστίν.

Κεφ. ε'.

Ἄγε νῦν οἱ πλοῦσιοι, κλαύσατε ὁλολύζοντες ἐπὶ ταῖς ταλαιπωρίαις ὑμῶν ταῖς ἐπερχομέναις.

2 Ὁ πλοῦτος ὑμῶν ἐσέσηπε, καὶ τὰ ἱμάτια ὑμῶν σητόβρωτα γέγονεν.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΑΚΩΒΟΥ, V.

3 Ὁ χρυσὸς ὑμῶν καὶ ὁ ἄργυρος ¹ κατΐωται, καὶ ὁ ἰδὸς αὐτῶν εἰς μαρτύριον ὑμῖν ² ἔσται, καὶ φάγεται τὰς σάρκας ὑμῶν ὡς πῦρ· ἐθήσαυρίσατε ἐν ἐσχάταις ἡμέραις.

4 Ἰδοὺ, ὁ μισθὸς τῶν ἐργατῶν τῶν ἀμνησάντων τὰς χώρας ὑμῶν. ὁ ἀπεστερημένος ἀφ' ὑμῶν, κράζει· καὶ αἱ βοαὶ τῶν θειρισάντων εἰς τὰ ὤτα Κυρίου σαβαὼθ ¹ εἰσεληλύθασιν.

5 Ἐτρυφήσατε ² ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ³ ἐσπαταλήσατε· ¹⁰ ἐθρέψατε τὰς ἡ καρδίας ὑμῶν ὡς ἐν ἡμέρᾳ σφαγῆς·

6 Κατεδικάσατε, ¹¹ ¹² ἐφονεύσατε τὸν ¹³ ἰδίκαιον· οὐκ ἀντιτάσσεται ὑμῖν.

7 Μακροθυμήσατε ¹⁴ οὖν, ἀδελφοί, ἕως τῆς παρουσίας τοῦ Κυρίου. Ἰδοὺ, ὁ γεωργὸς ἐκδέχεται τὸν τίμιον καρπὸν τῆς γῆς, μακροθυμῶν ἐπ' αὐτόν, ἕως ἃν ¹⁵ λάβῃ ¹⁶ ἐκ τῶν ¹⁷ πρώτων καὶ ὀψιμον.

8 Μακροθυμήσατε καὶ ὑμεῖς, ¹⁸ στηρίζετε τὰς καρδίας ὑμῶν, ὅτι ἡ παρουσία τοῦ Κυρίου ¹⁹ ἤγγικε.

9 Μὴ ²⁰ σενάζετε κατ' ἀλλήλων, ἀδελφοί, ἵνα μὴ ²¹ ²² κατακριθῆτε·

A. D. 61.

1 κατΐω.

2 ὁ-π.

3 ἔστημι.

4 εἰμί.

† Vide App.

4 λαλέω.

† ἐν, ε. ἐπὶ-φ.

5 I.u. 1. 48.

5 ὑπομείναν.

τας-η.

6 ἀκούω.

|| ἔλας-η.

7 εἰσερχομαι

.. παλιν-σπλავ-

χυνος-4

8 τρυφῶ,

Ne. 9. 25.

Pr. 19. 10.

9 σπαταλῶ,

1 Ti. 5. 6.

10 τρέφω.

†† σάρκας-η.

11 καταδικάζω.

13 φονεύω.

†† ὁ λόγος-φ.

§§ ὑπὸ κρί-

σιν-α. εἰς κρίσιν-η.

14 πίπτω.

15 Ac. 3. 14.

16 He. 6. 15.

17 Mat. 24. 3.

1 Th. 2. 19.

18 Ac. 27. 22.

25.

19 λαμβάνω.

20 Ac. 11. 30.

1 Pe. 5. 1.

21 στηρίζω.

22 ἀλείφω.

23 ἐγγίζω.

||| προσευ-

χή-η.

24 Mat. 7. 34.

Ro. 8. 23.

..† κριθῆτε-α

25 κατακρίνω

26 ποιῶ.

27 ἀφίημι.

ἰδοὺ, * κριτῆς πρὸ τῶν θνητῶν ² ἔστηκεν.

10 Ὑπόδειγμα ¹⁰ λάβετε τῆς κακοπαθείας, ἀδελφοί μου, καὶ τῆς μακροθυμίας. τοὺς προφήτας οἱ ⁴ ἐλάλησαν ¹ τῷ ὀνόματι Κυρίου.

11 Ἰδοὺ, * μακαρίζομεν τοὺς ⁵ ὑπομένοντας. Τὴν ἵππομονὴν Ἰωβ ⁶ ἡκούσατε, καὶ τὸ ^{||} τέλος Κυρίου εἶδετε, ὅτι πολὺ σπλαγχνός ^{**} ² ἐστὶν ^ε ὁ Κύριος ¹ καὶ οἰκτίρμων.

12 Πρὸ πάντων δὲ, ἀδελφοί μου, μὴ θυμύετε μήτε τὸν θρανὸν, μήτε τὴν γῆν, μήτε ἄλλον τινὰ ὄρκον· ³ ἦτω δὲ ^{††} ὑμῶν τὸ ναὶ, ναὶ, καὶ τὸ οὐ, οὐ· ἵνα μὴ εἰς ^{§§} ὑπόκρισιν ¹⁴ πέσῃτε.

13 Κακοπαθεῖ τις ἐν ὑμῖν; προσευχέσθω· ¹⁸ εὐθυμεῖ τις; ψαλλέτω.

14 Ἀσθενεῖ τις ἐν ὑμῖν; προσκαλεσάσθω τοὺς ²⁰ πρεσβυτέρους ^ε τῆς ἐκκλησίας, ¹ καὶ προσευξάσθωσαν ἐπ' αὐτόν, ²² ἀλείψαντες αὐτὸν ἐλαίῳ ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Κυρίου.

15 Καὶ ἡ ^{|||} εὐχὴ τῆς πίστεως σώσει τὸν κάμνοντα, καὶ ἐγερεῖ αὐτόν ὁ Κύριος· καὶ ἂν ἁμαρτίας ² ἢ ²⁶ πεποιηκώς, ²¹ ἀφεθήσεται αὐτῷ.

16 Ἐξομολογεῖσθε ἀλ-

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Α. Ι.

λήλοις τὰ παραπτώματα, καὶ εὐχεσθε ὑπὲρ ἀλλήλων, ὅπως ἰαθῇτε. Πολὸν ἰσχύει δέ-ησις δικαίου ἐνεργου-μένη.	A. D. 61.	ὑετὸν ἔδωκε, καὶ ἡ γῆ ἐβλάσῃσε τὸν καρπὸν αὐτῆς.
17 Ἡλίας ἄνθρωπος ὃν ὁμοιοπαθῆς ἡμῖν, καὶ πρόσευχῇ ὡς προσή-ξατο ὅτι μὴ βρέξαι· καὶ οὐκ ἔβρεξεν ἐπὶ τῆς γῆς ἐνιαυτὸς τρεῖς καὶ μῆνας ἕξ.	1 διδωμι. 2 βλαστάνω. 3 ἰάομαι. 4 πλανᾶω. 5 τῆς ὁδοῦ- 6 ἐλπί. 7 ἐπιστρέφω. 8 προσερχο- 9 α. ἔνεκα. 10 σώζω. 11 βρέχω. † αὐτοῦ, α. αὐτοῦ- † Vide App.	19 Ἀδελφοί, ἐάν τις ἐν ὑμῖν ἁπλανηθῇ ἀπὸ τῆς ἀληθείας, καὶ ἐπιστρέψῃ τις αὐτόν, 20 Γινώσκέτω ὅτι ὁ ἐπιστρέψας ἁμαρτω-λὸν ἐκ πλάνης ὁδοῦ αὐτοῦ, ἰσώσει τὴν ψυχὴν ἐκ θανάτου, καὶ καλύ-ψει πλῆθος ἁμαρτι-ῶν.
18 Καὶ πάλιν ὡς προσ-ῆξατο, καὶ ὁ οὐρανὸς		

ΠΕΤΡΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΠΡΩΤΗ.

Κεφ. α'.	A. D. 64.	εἰς ἐλπίδα ὡς ἔσται δι' ἀναστάσεως Ἰησοῦ Χρι-στοῦ ἐκ νεκρῶν,
ΠΕΤΡΟΣ ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐκλε-κτοῖς ὡς παρεπιδήμοις ὡς διασπορᾶς Πόντου, Γαλατίας, Καππαδο-κίας, Ἀσίας, καὶ Βιθυ-νίας·	1 ζωῆς- 2 ἰσχύ. 3 ch. 2. 11. He. 11. 13. 3 Jno. 7. 35. Ja. 1. 1. 4 ch. 3. 4. 1 Co. 9. 25. 5 Ja. 1. 27. 6 Wis. 6. 12. 7 τηρεῖν. Jno. 17. 11, 12. † ὁμᾶς, π. † πρόθεσιν- ἔραυτισμῶ- 8 2 Co. 11. 32. Ga. 3. 23. 9 α. ἔστω. 10 ἐλπί. 11 ver. 23. II πολυτιμό- τερων-α.	4 Εἰς κληρονομίαν ἁ-φθαρτον καὶ ἀμίαντον καὶ ἀμάραντον, τετη-ρημένην ἐν οὐρανοῖς εἰς ἡμᾶς, 5 Τοὺς ἐν δυνάμει Θεοῦ φρουρουμένους διὰ πίστεως· εἰς σω-τηρίαν ἐτοιμῇν ἀπο-καλυφθῆναι ἐν καιρῷ ἐσχάτῳ. 6 Ἐν ᾧ ἀγαλλιᾶσθε, ὀλίγον ἄρτι, (εἰ δέον ἔστι,) λυπηθέντες ἐν ποικίλοις πειρα-σμοῖς· 7 ἵνα τὸ δοκιμιον ὁμῶν τῆς πίστεως ἐπολῇ
2 Κατὰ τὰ πρόγνωσιν Θεοῦ πατρὸς ἐν ἀγίᾳ-σμῷ Πνεύματος, εἰς ὑπακοὴν καὶ ἔραυ-τισμὸν αἵματος Ἰησοῦ Χριστοῦ· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυ-θεῖη.		
3 Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ κατὰ τὸ πολὺ αὐτῷ ἔλε-ος ὡς ἀναγεννήσας ἡμᾶς		

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Α. Ι.

τιμιώτερον ¹ χρυσίον, τοῦ ἀπολλυμένου διὰ πυρὸς δὲ ² δοκιμαζομένου, ³ ἐθρεβῆ εἰς ἔπαινον καὶ τιμὴν καὶ δόξαν, ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ Χριστοῦ.

⁸ Ὅν οὐκ ^{1*} εἰδότες ἀγαπᾶτε, εἰς ὃν ἄρτι μὴ ὁρῶντες, [†] πιστεύοντες δὲ, ^{*} ἀγαλλιᾶσθε χαρᾷ ἀνεκκαλήτῳ καὶ ⁹ δεδόξασμένῳ.

⁹ Κομιζόμενοι ¹¹ τῷ ¹² τέλει τῆς πίστεως ὑμῶν, σωτηρίαν ¹³ ψυχῶν.

¹⁰ Περὶ ἧς σωτηρίας ¹⁶ ἐξεζητήσαν καὶ ¹⁷ ἐξηρευνήσαν προφηταὶ οἱ περὶ τῆς εἰς ὑμᾶς χάριτος προφητεύσαντες.

¹¹ Ἐρευνῶντες εἰς τίνα ἡ ποῖον καιρὸν ἐδήλου τὸ ἐν αὐτοῖς πνεῦμα ¹⁸ Ἰησοῦ, ¹⁹ ἡ προμαρτυρούμενον τὰ εἰς Χριστὸν παθήματα, καὶ τὰς μετὰ ταῦτα δόξας.

¹² Οἷς ²⁰ ἀπεκαλύφθη ὅτι οὐχ ἑαυτοῖς, ²¹ ἡμῖν δὲ ²² διδικοῦν αὐτὰ, ²³ νῦν ²⁴ ἀνηγγέλη ὑμῖν διὰ τῶν εὐαγγελισαμένων ὑμᾶς ²⁵ ἀντὶ Πνεύματι ἁγίῳ ²⁶ ἀποσταλέντι ἀπ' οὐρανοῦ, εἰς ²⁷ ἐπιθυμοῦσιν ἄγγελοι ²⁸ παρακύψαι.

¹³ Διὸ ²⁹ ἰναζώσαμενοι τὰς ὑσφύας τῆς διανοίας ὑμῶν, ³⁰ ἡμῶντες, τελείως ἐλπίσατε ³¹ ἐπὶ τὴν φερο-

A. D. 64.

¹ 2. τοῦ δοκιμίου.

² Lu. 12. 66.

³ ἐθρεβῆ.

⁴ Ep. 2. 2, 3.

⁵ Ro. 12. 2.

⁶ 8. γεγονυῖαι.

⁷ εἰδόντες.

⁸ ἰδόντες.

⁹ πιστεύετε.

¹⁰ Mai. 5. 12.

¹¹ δεδόξω, ch. 4. 11, 14.

¹² γίνομαι.

¹³ He. 10. 36.

¹⁴ γράφω.

¹⁵ Ro. 6. 21, 22.

¹⁶ Le. 11. 44.

¹⁷ ἐρευνῶ.

¹⁸ εἰς.

¹⁹ εἰς.

²⁰ ἀποκαλύπτω.

²¹ εἰς.

²² εἰς.

²³ εἰς.

²⁴ εἰς.

²⁵ εἰς.

²⁶ εἰς.

²⁷ εἰς.

²⁸ εἰς.

²⁹ εἰς.

³⁰ εἰς.

³¹ εἰς.

³² εἰς.

³³ εἰς.

³⁴ εἰς.

³⁵ εἰς.

³⁶ εἰς.

³⁷ εἰς.

³⁸ εἰς.

³⁹ εἰς.

⁴⁰ εἰς.

⁴¹ εἰς.

⁴² εἰς.

⁴³ εἰς.

⁴⁴ εἰς.

⁴⁵ εἰς.

⁴⁶ εἰς.

⁴⁷ εἰς.

⁴⁸ εἰς.

⁴⁹ εἰς.

⁵⁰ εἰς.

⁵¹ εἰς.

⁵² εἰς.

⁵³ εἰς.

⁵⁴ εἰς.

⁵⁵ εἰς.

⁵⁶ εἰς.

⁵⁷ εἰς.

μένην ὑμῖν χάριν ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ Χριστοῦ.

¹⁴ Ὡς ¹⁵ τέκνα ὑπακοῆς, μὴ ¹⁶ συσχηματιζόμενοι ταῖς πρότερον ¹⁷ ἐν τῇ ἀγνοίᾳ ὑμῶν ἐπιθυμίαις.

¹⁵ Ἀλλὰ κατὰ τὸν καλέσαντα ὑμᾶς ἁγίον, καὶ αὐτοὶ ἅγιοι ἐν πίστει ἀναστροφῇ ¹⁸ γενήθητε.

¹⁶ Διότι ¹⁹ ἐγγράπται ²⁰ Ἅγιοι ²¹ γένησθε, ὅτι ἐγὼ ἁγίός εἰμι.

¹⁷ Καὶ εἰ πατέρα ἐπικαλεῖσθε τὸν ἀπρὸς πολήπτως κρίνοντα κατὰ τὸ ἐκάστου ἔργον, ἐν φόβῳ τὸν τῆς παροικίας ὑμῶν χρόνον ἀναστράφητε.

¹⁸ Εἰδότες ὅτι οὐ φθαρτοῖς, ἀργυρίῳ ἢ χρυσίῳ, ¹⁹ ἐλυτρώθητε ἐκ τῆς ματαίας ὑμῶν ἀναστροφῆς πατροπαράδοτου.

¹⁹ Ἀλλὰ τιμίῳ ἀτιματὶ ὡς ἀμνοῦ ἀμώμου καὶ ἀσπίλου Χριστοῦ.

²⁰ Προεγνωσμένου ²¹ μὲν πρὸ καταβολῆς κόσμου, φανερωθέντος δὲ ἐπ' ²² ἐσχάτων τῶν χρόνων οἱ ὑμᾶς,

²¹ Τοὺς οὖν αὐτῷ ²² πεισεύοντας εἰς Θεὸν τὸν ²³ ἐξεγείραντα αὐτὸν ἐκ νεκρῶν, καὶ δόξαν αὐτῷ ²⁴ δοῦντα, ὥστε τὴν πίσιν ὑμῶν καὶ ἐλπίδα ²⁵ εἶναι εἰς Θεόν.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Α. ΙΙ.

22 Τὰς ψυχὰς ὑμῶν
ἀγνικότες ἐν τῇ ὑπα-
κοῇ τῆς ἀληθείας ἐδιδά-
κται Πνεύματος, εἰς φιλί-
αν ἀδελφίαν ἀνυπόκριτον,
ἐκ καθαρῆς καρδίας ἀλ-
λήλους ἀγαπήσατε ἐκ-
τενῶς.

23 Ἀναγεγεννημένοι
οὐκ ἐκ σπορᾶς φθαρ-
τῆς, ἀλλὰ ἀφθάρτου,
διὰ λόγου ὁ ζῶντος
Θεοῦ καὶ μένοντας
ἐν αἰῶνα.

24 Διότι πᾶσα σὰρξ ὡς
χόρτος, καὶ πᾶσα ὄψις
ὡς ἄνθρον ὡς ἄνθος
χόρτου. Ἐξηράνθη ὁ
χόρτος, καὶ τὸ ἄνθος
ἐξήρανται.

25 Τὸ δὲ ῥῆμα Κυρίου
μένει εἰς τὸν αἰῶνα. τῷ
δὲ ὁ λόγος τὸ ῥῆμα τὸ
ἐπαγγελισθὲν εἰς ὑμᾶς.

Κεφ. β΄.

ΑΠΟΘΕΜΕΝΟΙ ὅν
πᾶσαν κακίαν καὶ πάν-
τα ὁδὸν καὶ ὑποκρίσεις
καὶ φθόνους καὶ πάσας
καταλαλίας,

2 Ὡς ὑπὸ ἀρτιγέννητα
βρέφη, τὸ λογικὸν
ἄδολον γάλα ἐπιπο-
θήσατε, ἵνα ἐν αὐτῷ
ἐκτρέψῃτε.

3 Εἰπερὶ τοῦ ἐγεύσασθε
ὅτι χρῆσθός ἐστι Κύριος.

4 Πρὸς δὲ προσερχό-
μενοι, ὑποτάσσοντες ὑμᾶς
τῷ Κυρίῳ ὡς ὁδοῦ
καὶ ἀποδοτέον, πα-
ρὰ δὲ Θεῷ ἐκλεκτὸν,
ἐντιμον.

5 Καὶ αὐτοὶ ὡς λίθοι
ζῶντες οἰκοδομεῖ-

Α. Δ. 64.

1 ἀγνίζω,
2 ἀνενέγκαι πνευματι-
κὰς θυσίας, εὐπρόσδε-
κτους τῷ Θεῷ διὰ Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ.

3 ἀναφέρω.
4 ἀποδοτέον.

5 ἀναγεγεννημένοι.
6 ἀφθάρτος.

7 ἀφθάρτος.
8 ἀφθάρτος.

9 ἀφθάρτος.
10 ἀφθάρτος.

11 ἀφθάρτος.
12 ἀφθάρτος.

13 ἀφθάρτος.
14 ἀφθάρτος.

15 ἀφθάρτος.
16 ἀφθάρτος.

17 ἀφθάρτος.
18 ἀφθάρτος.

19 ἀφθάρτος.
20 ἀφθάρτος.

21 ἀφθάρτος.
22 ἀφθάρτος.

23 ἀφθάρτος.
24 ἀφθάρτος.

25 ἀφθάρτος.
26 ἀφθάρτος.

27 ἀφθάρτος.
28 ἀφθάρτος.

29 ἀφθάρτος.
30 ἀφθάρτος.

31 ἀφθάρτος.
32 ἀφθάρτος.

33 ἀφθάρτος.
34 ἀφθάρτος.

35 ἀφθάρτος.
36 ἀφθάρτος.

37 ἀφθάρτος.
38 ἀφθάρτος.

39 ἀφθάρτος.
40 ἀφθάρτος.

41 ἀφθάρτος.
42 ἀφθάρτος.

43 ἀφθάρτος.
44 ἀφθάρτος.

45 ἀφθάρτος.
46 ἀφθάρτος.

47 ἀφθάρτος.
48 ἀφθάρτος.

49 ἀφθάρτος.
50 ἀφθάρτος.

σθε, οἶκος πνευματι-
κός, ἱεράτευμα ἅγιον,
ἀνενέγκαι πνευματι-
κὰς θυσίας, εὐπρόσδε-
κτους τῷ Θεῷ διὰ Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ.

6 Διὰ καὶ περιέ-
χει ἡ ἐν τῇ γραφῇ
ἰδοῦ τίθημι ἐν Σιών
λίθον ἀκρυγωνιαῖον,
ἐκλεκτὸν, ἐντιμον.
καὶ ὁ πιστεύων ἐπ'
αὐτῷ, οὐ μὴ κατα-
σχυρῇ.

7 Ὑμῖν οὖν ἡ τιμὴ
τοῖς πιστεύουσιν, ἀπ-
ειθουσί, δὲ, ἡ ἐλπίς
ὅτι ἀπεδοκίμασαν οἱ
οἰκοδομοῦντες, οὗτος
ἐγενήθη εἰς κεφα-
λὴν γωνίας, καὶ
λίθος προσκόμματος,
καὶ πέτρα σκανδά-
λου.

8 Οἱ δὲ προσκόπτου-
σι τῷ λόγῳ, ἀπειθου-
ντες, εἰς δὲ καὶ ἐτέθη-
σαν.

9 Ὑμεῖς δὲ γένος ἐκ-
λεκτὸν, βασιλείον ἱε-
ράτευμα, ἔθνος ἅγιον,
λαὸς εἰς περιποίησιν.
ὅπως τὰς ἀρετὰς ἐξ-
αγγεῖλητε τοῦ ἐκ σκό-
τους ὑμᾶς καλέσαντος
εἰς τὸ θαυμαστὸν αὐτοῦ
φῶς.

10 Οἱ ποτε οὐ λαὸς,
νῦν δὲ λαὸς Θεοῦ· οὐ
οὐκ ἠλεημένοι, νῦν δὲ
ἐλεηθέντες.

11 Ἀγαπητοί, παρα-
καλῶ ὡς παροίκους καὶ
παρεπίδημους, ἀπέχε-
σθαι τῶν σαρκικῶν

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Α. Π.

ἐπαθουμένων, αἰτίνες
φρενίζονται κατὰ τῆς
ψυχῆς.

12 Τὴν ἀναστροφὴν
ὑμῶν ἐν τοῖς ἔθνεσιν
ἔχοντες καλὴν· ἵνα
ἐν ᾧ καταλαλοῦσιν
ὑμῶν ὡς κακοποιῶν, ἐκ
πτῶν καλῶν ἔργων ἐπ-
οπτεύσαντες, ὁ δοξά-
σῃσι τὸν Θεὸν ἐν ἡμέ-
ρᾳ ἐπισκοπῆς.

13 Ὑποτάγητε σοῦνι
κύριῳ ἀνθρωπίνῳ ὑπὸ
τοῦ κυρίου ἡμεῶν
Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὡς ὑπερ-
ῶν.

14 Ἐἴτε ἡγεμόσιν, ὡς
δι' αὐτοῦ πεμπομένοις
εἰς ἐκτίκην ὑμῶν κα-
κοποιῶν, ἵνα ἐπαινοῦν δι'
ἀγαθοποιῶν.

15 Ὅτι οὕτως ἔστι
τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ,
ἀγαθοποιούμενοις ὡς φι-
μοῦν τὴν τῶν ἀφρο-
νῶν ἀνθρώπων ἀγνω-
σίαν.

16 Ὡς ἐλεῖθεροι, καὶ μὴ
ὡς ἐπικάλυμμα ἔχον-
τες τῆς κακίας τὴν
ἐλευθερίαν, ἀλλ' ὡς
δοῦλοι τοῦ Θεοῦ.

17 Πάντας τιμῆσατε.
Τὴν ἀδελφότητα ἀγα-
πάτε. Τὸν Θεὸν φο-
βεῖσθε. Τὸν βασιλέα
τιμᾶτε.

18 Οἱ οἰκέται, ὑπο-
τασσόμενοι ἐν κυρίῳ
τῷ φόβῳ τοῖς δεσπόταις,
οὗ μόνον τοῖς ἀγα-
θοῖς καὶ ἐπικρίσιν,
ἀλλὰ καὶ τοῖς ἀσκο-
λοῖς.

Α. Π. 54

1 Lu. 6. 22. 23.

2 παρὰ τῷ

Θεῷ. 1. 15. 16.

3 αἰ. 1. 13.

4 ἔχοντας αἰ.

5 ἔχοντες αἰ.

6 αἰ. 1. 13.

7 Mat. 26. 67.

8 Mar. 14. 65.

9 ch. 3. 2.

10 ἐξ ἑαυτῶν.

11 οὐκ ἐκ τῶν

αἰ. 1. 13.

12 καλῶν.

13 ἀποφάντων.

14 ὑμῶν.

15 ὑμῶν.

16 ὑμῶν.

17 πασχῶ.

18 ver. 12.

19 εἰμι.

20 ποιῶ.

21 ἐν ἑαυτῶν.

22 Mar. 4. 29.

23 Lu. 4. 26.

24 παρατίθε-
μαι.

25 αἰ. 1. 13.

26 ἀδελφῶν.

27 Θεοῦ πάν-
τας.

28 τιμᾶν.

29 ἀναφέρειν.

30 ch. 6. 9.

31 ἀπογίνω-
μαι.

32 Lu. 16. 13.

33 Ac. 10. 7.

34 ἴδω.

35 αἰ. 1. 13.

36 ἴδωμαι.

37 πλανώμε-
νοι.

38 Lu. 3. 5.

39 Ac. 9. 40.

40 ἐπισκοπεῖν.

19 Τοῦτο γὰρ ἡ χά-
ρις, ἡ εἰς αἰὶν συνείδησις
τοῦ Θεοῦ ὑποφέρει τις
λύπας, πᾶσιν αἰ-
κῶς.

20 Ποῖον γὰρ κλέος,
εἰ ἀμαρτάνοντες καὶ
ἐκκολαφίζόμενοι ὑπο-
μενεῖτε; ἀλλ' εἰ ἀγα-
θοποιούντες καὶ ὑπο-
σχόντες ὑπομενεῖτε,
τοῦτο χάρις παρὰ
Θεοῦ.

21 Εἰς τοῦτο γὰρ
ἐκλήθητε, ὅτι καὶ
Χριστὸς ἑαυτὸν ὑ-
πὸ ἡμῶν, ἡμῖν ὑπο-
ληπτῶν ὑπογραμ-
μόν, ἵνα ἱσακούσθῃ-
σιν τοῖς ἰχνεῖσιν αὐ-
τοῦ.

22 Ὅς ἀμαρτίαν οὐκ
ἐκποιήσεν, οὐδὲ ἐβ-
ρέθη ὁ ὅλος ἐν τῷ σπῆ-
ματι αὐτοῦ.

23 Ὅς λοιδορούμενος
οὐκ ἀντελοιδορεῖ, πᾶ-
σιν ὅς ἡπείλει· παρ-
εδίδου, δὲ τῷ κρί-
νοντι δικαίως.

24 Ὅς τὰς ἀμαρτίας
ἡμῶν αὐτὸς ἀνήνεγ-
κεν ἐν τῷ σώματι αὐτοῦ
ἐπὶ τὸ ἔξιλον, ἵνα ταῖς
ἀμαρτίαις ἀπογε-
νόμενοι, τῇ δικαιοσυνῇ
ζήσωμεν· οὐ τῷ μῶ-
λωπι αὐτοῦ ἰά-
θητε.

25 Ἦτε γὰρ ὡς πρό-
βατα ἄπλανώμενα·
ἀλλ' ὡς ἐπεγράφητε νῦν
ἐπὶ τὸν ποιμένα καὶ
ἐπίσκοπον τῶν ψυχῶν
ὑμῶν.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Α. ΙΙΙ.

Κεφ. γ'.

ΟΜΟΙΩΣ αἱ γυναῖ-
κες, ὑποτασσόμεναι
τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν,
ἵνα καὶ εἰ τινες ἀπει-
θοῦσι τῷ λόγῳ, διὰ
τῆς τῶν γυναικῶν
ἡ ἀναστροφῆς ἀνευ λό-
γου ἡ κερδηθῶσιν.

2 Ἐποκτεθσαντες τὴν
ἐν φόβῳ ἁγνὴν ἀνα-
στροφὴν ὑμῶν.

3 Ὡν ἔστω οὐχ ὡς
ἐξωθεν ἡ ἐμπλοκὴς τρι-
χῶν, καὶ περιθέσεως
χρησίων, ἢ ἐνδύσεως
ἡματιῶν κόσμος.

4 Ἀλλ' ὡς κρηπὶς τῆς
καρδίας ἡ ἀνθρωπος.
ἐν τῷ ἀφθάρτῳ τοῦ
πραέος καὶ ἡσυχίου
πνεύματος, ὃ ἔστιν
ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ πο-
λυτελές.

5 Οὕτω γάρ ποτε
καὶ αἱ ἁγίαι γυναῖ-
κες, αἱ ἐλπίζουσαι ἐπὶ
τῷ Θεῷ, ἐκδόσμου
ἐαυτὰς, ὑποτασσόμε-
ναι τοῖς ἰδίοις ἀνδρά-
σιν.

6 Ὡς Σάρρα ἡ ὑπῆκ-
ουσα τῷ Ἀβραάμ, κύριον
αὐτὸν καλεῖσα ἧς ἐγε-
νήθη ἡ τέκνα, ἀγαθῶς
ποιοῦσαι, καὶ μὴ φοβέ-
μεναι μηδεμίαν πτό-
ησιν.

7 Οἱ ἄνδρες ὁμοίως,
συνοικῆτε κατὰ γνῶ-
σιν, ὡς ἀσθενεστέροι
ὅτι σκεῖται τῷ γυναικεῖ
ἀπονέμοντες τιμὴν, ὡς
καὶ ὡς συγκληρονόμοι

A. D. 64.

ζώσης, π.

1 ἡ ἔστω.

† ἐγκόπτε-

σθαι-π.

Rn. 15. 22.

2 Mat. 3. 10.

5. 30.

Ln. 13. 7. 9.

2 Co. 11. 12.

3 2 Mac. 15. 14.

4 Ep. 4. 22.

† ταπεινό-

φρονες, α.

ὑποταγῆς-π.

ἡ κερδηθῶ-

σονται, π.

5 Mat. 18. 26.

15. 15.

6 ἀποδιδώμ.

7 ch. 2. 12.

** καὶ ἀγα-

πῶν ἡμέ-

ρας ἰδεῖν-π.

8 εἰδῶ.

9 εἰμ.

†† ἐκ πλο-

κῆς-π.

10 καλέω.

ch. 2. 21.

11 α. πολυτε-

λῶν.

12 κοσμέω.

1† conj. ἀν-

θρώποις α.

κόσμος.

13 α. κόσμω.

14 1 Ti. 2. 2.

15 διώκω.

16 κακῶς.

65 εἰς Θεόν, ι.

17 ὑπακούω.

18 ἡλησται-λ.

18 γίνωμαι.

19 Pr. 3. 25.

1 Mac. 3. 25.

20 φοβέω.

21 τάρασσω.

*† μέριμ-π.

*† Χριστὸν-ι.

*† συγκληρο-

νόμοις.

χάριτος ὡς ζωῆς, εἰς τὸ
μὴ ἡ ἐκκόπτεσθαι τὰς
προσευχὰς ὑμῶν.

8 Τὸ δὲ τέλος, πάντες
ὁμόφρονες, συμπαθεῖς,
φιλάδελφοι, εὐσπλαγ-
χνοι, † φιλόφρονες.

9 Μὴ ἀποδιδόντες κα-
κὸν ἀντὶ κακοῦ, ἢ λοι-
δορίαν ἀντὶ λοιδορίας.
τοῦναντίον δὲ, εὐλο-
γῶντες. * εἰδότες ὅτι
εἰς τοῦτο ἡ ἐκλήθητε,
ἵνα εὐλογίαν κληρονο-
μήσητε.

10 Ὁ γὰρ θελὼν ζῶν
** ἀγαπᾷ, καὶ * ἰδεῖν
ἡμέρας ἀγαθῆς, παυσά-
τω τὴν γλώσσαν αὐτοῦ
ἀπὸ κακοῦ, καὶ χεῖλη
αὐτοῦ τοῦ μὴ λαλῆσαι
δόλον.

11 Ἐκκλινάτω ἀπὸ
κακοῦ, καὶ ποιησάτω
ἀγαθόν. ζητησάτω εἰ-
ρήνην, καὶ * διωξάτω
αὐτήν.

12 Ὅτι οἱ ὀφθαλμοὶ
Κυρίου ἐπὶ δικαίους,
καὶ ὦτα αὐτοῦ εἰς δέη-
σιν αὐτῶν. πρόσωπον
δὲ Κυρίου ἐπὶ ποιοῦν-
τας κακά.

13 Καὶ τίς ὁ * κακῶ-
ς ὡς ἡμᾶς, ἐὰν τοῦ ἀγα-
θοῦ ἢ μισηταὶ * γένη-
σθε;

14 Ἀλλ' εἰ καὶ πά-
σχοιτε διὰ δικαιοσύ-
νην, μακάριοι. τὴν δὲ
φόβον αὐτῶν μὴ * φο-
βηθῆτε, μηδὲ * ταρα-
χθῆτε.

15 Κύριον δὲ τὸν
* Θεὸν ἀγιάσατε ἐν

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Α. ΙV.

ταῖς καρδίαις ὑμῶν.
 *Ετοιμοὶ δὲ ἀεὶ πρὸς
 ἀπολογίαὺν παντὶ τῷ
 αἰτῶντι ὑμᾶς λόγον πε-
 ρὶ τῆς ἐν ὑμῖν ἐλπίδος,
 *μετὰ πραύτητος καὶ
 φόβου.

16 Συνείδησιν ἔχοντες
 ἀγαθὴν ἵνα ἐν ᾧ ἡ κα-
 ταλαλῶσιν ὑμῶν ὥς
 κακοποιῶν, καταισχυ-
 θῶσιν οἱ ἐπηρεάζοντες
 ὑμῶν τὴν ἀγαθὴν ἐν
 Χριστῷ ἀναστρόφῃν.

17 Κρείττον γὰρ ἀγα-
 θοποιῶντας, εἰ ἡ θέλει
 τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ,
 πάσχειν, ἢ κακοποι-
 οῦντας.

18 *Ὅτι καὶ Χριστὸς
 ἅπαξ ἡ περὶ ἁμαρτιῶν
 ἡ ἐπαθε, δίκαιος ὑπὲρ
 ἀδίκων ἵνα ἡμᾶς προ-
 αγάγῃ τῷ Θεῷ, θανα-
 τωθεὶς μὲν σαρκί, ζωο-
 ποιηθεὶς δὲ ᾧ πνεύ-
 ματι.

19 ἡ ἐν ᾧ καὶ τοῖς ἐν
 φυλακῇ ἡ πνεύμασι
 πορευθεὶς ἡ ἐκήρυξεν,

20 Ἀπειθήσασί ποτε.
 *ἡ ὅτε ἡ ἅπαξ ἡ ἐξεδέ-
 χετο ἡ τοῦ Θεοῦ μα-
 κροθυμία ἐν ἡμέραις
 Νῶε, κατασκευαζομέ-
 νης κιβωτοῦ, εἰς ἣν
 ὀλίγοι, τούτ' ἔστιν
 ὁκτώ, ψυχαὶ ἡ δεισώ-
 θησαν εἰς ὕδατος.

21 ἡ καὶ ἡμᾶς ἀν-
 τίτυπον νῦν σώζει βύ-
 πτισμα, (τοῦ σαρκὸς
 ἀπόθεσις ἡ ῥύπον, ἀλλὰ
 συνειδήσεως ἀγαθῆς
 ἐπερώτημα εἰς Θεόν).

A. D. 64.

1 εἰμί.

* ἀλλὰ-ῖ.

† καταλαλῶ-
 σιν-ῖ.

2 ὀπλίζω.

† θελοι-α.

3 πάσχω.

4 παύω.

§ ὑπὲρ ἡμῶν.

n. al. περὶ

ἁμαρτιῶν.

ὑπὲρ ὑμῶν.

|| ἀπέθανε-ῖ.

5 προσάγω.

** al. θμῖν.

6 παρόρχο-
 μαί.

†† βέλημα-n.

†† πεπορευ-
 μένοις-n.

§§ con. N. ὡς

χ. s. ἡ ἐν ᾧ

καὶ s. ἐν ᾧ

καὶ ἡ ἐν ᾧ.

||| κατακλει-
 σμένοις-ῖ.

*† πνεύματι

al. πνεύμα-
 τι ἀγίῳ-n.

7 κηρύσσω.

8 πορεύομαι.

9 cf. De. 21. 20.

10 Ac. 10. 28.

*† ὅτι-n.

*§ ἀπειθέ-
 χετο-n. al.

ἡ ἅπαξ ἐδέ-
 χετο.

11 ἐδέχομαι.

12 ver. 12.

Ac. 17. 20.

13 διασώζω.

14 ἀποδίδωμι.

15 ἴδω.

16 εὐαγγελί-
 ζω.

†† O.-a. con.

οῦ.

17 κρίνω.

*|| ἀνθρω-
 πον-n.

οἱ ἀναστάσεως Ἰησοῦ
 Χριστοῦ.

22 *Ὅς ἔστιν ἐν δεξιᾷ
 τοῦ Θεοῦ, πορευθεὶς εἰς
 οὐρανόν, ὑποταγέντων
 αὐτῷ ἀγγέλων καὶ ἐξου-
 σιῶν καὶ δυνάμεων.

Κεφ. δ'.

ΧΡΙΣΤΟΥ ἡν παθόν-
 τος ἡ ὑπὲρ ἡμῶν σαρκί,
 καὶ ὑμεῖς τὴν αὐτὴν
 ἔννοιαν ὀπλίσασθε,
 ὅτι ὁ παθὼν ἐν σαρκί,
 πέπνυται ἁμαρτίας.

2 Εἰς τὸ μήκετι ἀν-
 θρώπων ἐπιθυμίαις,
 ἀλλὰ θελήματι Θεοῦ,
 τὸν ἐπίλοιπον ἐν σαρκί
 βιώσαι χρόνον.

3 Ἀρκετὸς γὰρ ἀμήν
 ὁ παροληλυθὼς
 χρόνος ἐτοῦ βίου τὸ

ἡ θέλημα τῶν ἐθνῶν
 κατεργάσασθαι, ἡ πε-
 πορευμένους ἐν ἀσελ-
 γείαις, ἐπιθυμίαις, οἰ-
 νοφληγίαις, κώμοις,
 πότοις, καὶ ἀθεμί-
 τοις εἰδωλολατρείαις.

4 Ἐν ᾧ ἡ ξενίζονται,
 μὴ συντρεχόντων ὑμῶν
 εἰς τὴν αὐτὴν τῆς ἀσω-
 τίας ἀνάχυσιν, βλασ-
 φημοῦντες.

5 Οἱ ἀποδώσουσι
 λόγον τῷ ἐτοίμῳ
 ἔχοντι κρίναι ζῶν-
 τας καὶ νεκρούς.

6 Εἰς τοῦτο γὰρ καὶ
 νεκροὶ εὐηγγελίσθη,
 ἵνα ἡ κριθῶσι μὲν κατὰ
 ἡ ἀνθρώπους σαρκί,
 ζῶσι δὲ κατὰ Θεὸν
 πνεύματι.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Α. V.

7 Πάντων δὲ τὸ τέλος ἡγγικε. Ὡφρονήσατε οὖν καὶ νήψατε εἰς τὰς προσευχάς.

8 Πρὸ πάντων δὲ τὴν εἰς ἑαυτοὺς ἀγάπην ἐκτενῆ ἔχοντες· ὅτι ἐστὶ ἀγάπη ἡ καλύψει πληθὺς ἁμαρτιῶν.

9 Φιλόξενοι ὡς ἀλλήλους, ἀνευ ἰσογγυσμῶν.

10 Ἐκαστος καθὼς ἔλαβε χάρισμα, εἰς ἑαυτοὺς αὐτῷ διακονοῦντες, ὡς καλοὶ οἰκονόμοι ἡ ποικίλης χάριτος Θεοῦ.

11 Εἰ τις λαλεῖ, ὡς λόγια Θεοῦ· εἰ τις διακονεῖ, ὡς ἐξ ἰσχύος ἡς ἡ χορηγεῖ ὁ Θεός· ἵνα ἐν πᾶσι δοξάζεται ὁ Θεὸς διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ. ᾧ ἡ ἐστιν ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

12 Ἀγαπητοὶ, μὴ ξενίζεσθε τῇ ἐν ὑμῖν πυρώσει· πρὸς πειρασμὸν ὑμῖν γινομένη, ὡς ξένος ὑμῖν συμβαίνοντος.

13 Ἀλλὰ ὡς καθὼς κοινοῦνετε τοῖς τοῦ Χριστοῦ παθήμασι, χαίρετε. ἵνα καὶ ἐν τῇ ἀποκαλύψει τῆς δόξης αὐτοῦ ἡ χαρὴτε ἀγαλλιωμένοι.

14 Εἰ ὀνειδίξεσθε ἐν ὀνόματι Χριστοῦ, μακάριοι· ὅτι τὸ τῆς ἡ δόξης καὶ τὸ τοῦ Θεοῦ πνεῦμα ἐφ' ὑμᾶς ἀνα-

A. D. 64.

1 ἐγγίζω.

2 Mt. 11. 28.

Lu. 12. 19.

1 Co. 16. 18.

3 Mar. 5. 15.

Lu. 8. 35.

Ro. 12. 3.

2 Co. 5. 13.

Tit. 2. 6.

4 c. 1. 13; 5. 8.

5 Lu. 22. 44.

Ac. 12. 5.

καλύπτει.

6 ἔρχομαι.

7 1 Ti. 3. 2.

Tit. 1. 8.

† γογγύσμον.

† ὀνόματι.

8 λαμβάνω.

9 ch. 1. 6.

2 Ti. 3. 6.

10 χορηγέω.

2 Co. 9. 10.

Ecclesi. 1. 10.

18. 31.

1 Mac. 14. 10.

2 Mac. 4. 49.

11 εἰμι.

12 παρατίθημι.

13 Re. 18. 9.

§ αὐτῶν.

|| ἀγαθοποιεῖς.

αἰς.

αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

† αἰς.

καύεται· κατὰ μὲν αὐτὴς βλασφημεῖται, κατὰ δὲ ὑμᾶς δοξάζεται. 15 Μὴ γὰρ τις ὑμῶν πασχέτω ὡς φονεὺς, ἢ κλέπτης, ἢ κακοποιός, ἢ ὡς ἀλλοτριεπίσκοπος.

16 Εἰ δὲ ὡς Χριστιανός, μὴ αἰσχυνέσθω, δοξάζετω δὲ τὸν Θεὸν ἐν τῷ μέρει τούτῳ.

17 Ὅτι ὁ καιρὸς τοῦ ἄρξασθαι τὸ κρίμα ἀπὸ τοῦ οἴκου τοῦ Θεοῦ. Εἰ δὲ πρῶτον ἀφ' ἡμῶν, τί τὸ τέλος τῶν ἀπειθούντων τῷ τοῦ Θεοῦ εὐαγγελίῳ;

18 Καὶ εἰ δὲ δίκαιος μόνος σώζεται, ὁ ἀσεβὴς καὶ ἁμαρτωλὸς πῶ φανεῖται;

19 Ὡστε καὶ οἱ πασχοντες κατὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, ὡς ἡ πίστις κτιστὴ παρατιθέσθωσαν τὰς ψυχὰς ὡς ἑαυτῶν ἐν ἀγαθοποιῇ.

Κεφ. ε'.

ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΥΣ τοὺς ἐν ὑμῖν παρακαλῶ· ὁ συμπρεσβύτερος ὁ μάρτυς τῶν τοῦ Χριστοῦ παθημάτων, ὁ καὶ τῆς μελλούσης ἀποκαλύψεσθαι δόξης κοινωνός,

2 Ποιμάνετε τὸ ἐν ὑμῖν ποίμνιον τοῦ Θεοῦ, ἐπίσκοποι ὡς ἐπὶ ἀναγκᾶς, ἀλλ' ἐκουσίως· μὴ μὲν αἰσχροκερδῶς, ἀλλὰ προθύμως·

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Α. V.

3 Μηδ' ὡς ἰ κατακυριεύοντες * τῶν κλήρων, ἀλλὰ τύποι γινόμενοι τοῦ ποιμνίου.

4 Καὶ φανερωθέντος τῷ ἀρχιεπισκοπῶντος, κομιεῖσθε τὸν ἀμαρτάντιον τῆς δόξης στέφανον.

5 Ὁμοίως νεώτεροι ὑποτάγητε πρεσβυτέρους. Πάντες δὲ ἀλλήλοις ἀνυποτασσόμενοι, ἰ τὴν ταπεινοφροσύνην ἡγεκουμβώσασθε· ὅτι ὁ Θεὸς ὑπερηφάνους ἀντιτάσσεται, ταπεινοῖς δὲ ἰ δίδωσι χάριν.

6 Ταπεινώθητε οὖν ὑπὸ τὴν κραταίαν χεῖρα τοῦ Θεοῦ, ἵνα ὑμᾶς ἰ ὑψώσῃ ἐν καιρῷ· ἢ

7 Πᾶσαν τὴν μέριμναν ὑμῶν ἰ ἐπιρρίψαντες ἐπ' αὐτόν, ὅτι αὐτῷ μέλει περὶ ὑμῶν.

8 Νήψατε, γρηγορήσατε· ὅτι ὁ ἀντίδικος ὑμῶν διάβολος, ὡς λέων ὠρυόμενος, ἢ περιπατεῖ, ζητῶν ἢ τίνα ἰ καταπίῃ.

9 Ὡς ἀντίστητε σεσοῖ τῇ πίστει, εἰδόντες

A. D. 64.

1 Mat. 20. 25.

* τὸ κλῆρον, π.

2 εἶδω.

3 Ac. 1. 28.

† ὑμᾶς ἰ.

4 πᾶσιν.

5 Lu. 22. 26.

¶ καταρτί-

σαι. h.

† στήθεα,

σθενώσαι,

θεμελιώ-

σαι. i. alii

θεμελιώ-

σαι. c.

§ ἡγεκουμβώ-

σασθε. n.

10 εἶδωμι.

11 Ro. 3. 23.

12 α. ῥημάτων

13 ὑψόσω.

¶ ἐπισκοπῆς.

14 γράφω. f.

15 Ne. 13. 15.

16 εἰμί.

17 Lu. 19. 35.

** στήθεα. n.

18 ἵστημι.

19 καταπίνω

20 α. ἐκκλη-

σία.

†† ἰσπῆ. n.

α. ῥώμη α.

ἐκκλησία. f.

†† περιέρχεται. n.

§§ τινὰ κατα-

πίειν. n.

¶ Vide App.

τες ἰ τὰ αὐτὰ τῶν παθημάτων τῇ ἐν κόσμῳ ὑμῶν ἀδελφότητι ἐπιτελεῖσθαι.

10 Ὁ δὲ Θεὸς πάσης χάριτος, ὁ καλῶν ἡμᾶς εἰς τὴν αἰώνιον αὐτοῦ δόξαν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ὀλίγον παθόντας, αὐτὸς ἢ καταρτίσαι δ' ὑμᾶς, ἢ ἵστηναι, σθενώσαι, θεμελιώσαι.

11 Αὐτῷ δὲ ἡ δόξα, καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

12 Διὰ Σιλβανοῦ ὑμῖν τοῦ πιστοῦ ἀδελφοῦ, ὡς ἢ λογίζομαι, δι' ὀλίγων ἢ ἔγραψα, ἢ παρακαλῶν καὶ ἢ ἐπιμαρτυρίων ταύτην ἢ εἶναι ἀληθῆ χάριν τῷ Θεῷ, εἰς ἣν ἢ ἔσθήκατε.

13 Ἀσπάζεται ὑμᾶς ἢ ἐν ἢ Βαβυλῶνι συν-ἐκλεκτῇ, καὶ Μάρκος ὁ υἱός μου.

14 Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἀγάπης. Εἰρήνη ὑμῖν πᾶσι τοῖς ἐν Χριστῷ ἢ Ἰησοῦ. Ἀμήν. ἢ ἢ

ΠΕΤΡΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Κεφ. α'.
ΣΥΜΕΩΝ· ὁ Πέτρος,
 δούλος καὶ ἀπόστο-
 λος Ἰησοῦ Χριστοῦ,
 τοῖς ἐσόμενοις ἡμῖν λα-
 χούσις πίστιν ἐν δι-
 καιοσύνῃ τοῦ Θεοῦ
 ἡμῶν καὶ σωτήρος Ἰη-
 σοῦ Χριστοῦ.

2 Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρή-
 νη πληθυνθεῖη ἐν ἐπι-
 γνώσει τοῦ Θεοῦ, καὶ
 Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου
 ἡμῶν.

3 Ὡς πάντα ἡμῖν
 τῆς θείας δυνάμεως
 αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωὴν
 καὶ εὐσέβειαν ὁδεώ-
 ρημένῃς, διὰ τῆς ἐπι-
 γνώσεως τοῦ καλέσαν-
 τος ἡμᾶς διὰ δόξης
 καὶ ἀρετῆς.

4 Δι' ἧν τὰ μέγιστα
 ἡμῖν καὶ τίμια ἐπαγ-
 γέλματα ὁδεώρηται,
 ἵνα διὰ τούτων ἡμεῖς
 σθε θείας κοινωνοὶ φύ-
 σεως, ἀποφυγόντες τῆς
 ἐν κόσμῳ ἐπιθυμίας
 φθορᾶς.

5 Καὶ αὐτὸ ἐπεὶ
 δεῖτε πάντας τὰς παρ-
 εις ἐνέγκαντες, ἐπιχο-
 ρηγῆσατε ἐν τῇ πίστει
 ὑμῶν τὴν ἀρετὴν, ἐν δὲ
 τῇ ἀρετῇ τὴν γνώσιν,

A. D. 65.

1 Ac. 15. 14.
 2 Ac. 24. 23.
 3 λαγχάνω.
 * κυρίον-ν.
 4 He. 13. 1.

1 σωτήρος-ς.
 2 ἀποστόλων-ν.
 3 ἡμῶν-ος-ν.
 5 Ac. 17. 29.

6 καθίστημι.
 7 ἀνθρώπων-ν.
 8 διδωρ-ν.
 9 ἀρετῆς-ν.

10 εἰρήν.
 11 ἀρετῆς-ν.
 12 λαμβάνω.
 13 ἀμαρτη-ν.
 14 ἀρετῆς-ν.

15 ἀρετῆς-ν.
 16 ἀρετῆς-ν.
 17 ἀρετῆς-ν.
 18 ἀρετῆς-ν.

19 ἀρετῆς-ν.
 20 ἀρετῆς-ν.
 21 ἀρετῆς-ν.
 22 ἀρετῆς-ν.

23 ἀρετῆς-ν.
 24 ἀρετῆς-ν.
 25 ἀρετῆς-ν.
 26 ἀρετῆς-ν.

27 ἀρετῆς-ν.
 28 ἀρετῆς-ν.
 29 ἀρετῆς-ν.
 30 ἀρετῆς-ν.

31 ἀρετῆς-ν.
 32 ἀρετῆς-ν.
 33 ἀρετῆς-ν.
 34 ἀρετῆς-ν.

35 ἀρετῆς-ν.
 36 ἀρετῆς-ν.
 37 ἀρετῆς-ν.
 38 ἀρετῆς-ν.

39 ἀρετῆς-ν.
 40 ἀρετῆς-ν.
 41 ἀρετῆς-ν.
 42 ἀρετῆς-ν.

6 Ἐν δὲ τῇ γνώσει
 τὴν ἐγκράτειαν, ἐν δὲ
 τῇ ἐγκρατείᾳ τὴν ὑπο-
 μνήν, ἐν δὲ τῇ ὑπομο-
 νῇ τὴν εὐσέβειαν,

7 Ἐν δὲ τῇ εὐσεβείᾳ
 τὴν φιλαδέλφειαν, ἐν
 δὲ τῇ φιλαδέλφειᾳ τὴν
 ἀγάπην.

8 Ταῦτα γὰρ ὑμῖν ὑπ-
 άρχοντα, καὶ πλεονά-
 ζοντα, οὐκ ἀργῶς οὐδὲ
 ἀκάρπους καθίστησιν
 εἰς τὴν τοῦ Κυρίου
 ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
 ἐπίγνωσιν.

9 Ὡς γὰρ μὴ ἴσθι
 ταῦτα, τυφλὸς ἐστί,
 μυοπαῖς, λήθμων, λα-
 βὼν τοῦ καθηρισμοῦ
 τῶν πάλαι αὐτοῦ ἁμαρ-
 τιῶν.

10 Διὸ μᾶλλον, ἀδελ-
 φοί, σπουδάσατε ἡμε-
 ραίαν ἡμῶν τὴν κλη-
 σιν καὶ ἐκλογὴν ποιῆ-
 σθαι ταῦτα γὰρ ποι-
 οῦντες οὐ μὴ πταί-
 σητέ ποτε.

11 Οὕτως γὰρ πλεονάζουσιν
 ἐπιχορηγηθήσεται ὑ-
 μῖν ἡ εἰσοδος εἰς τὴν
 αἰώνιον βασιλείαν τοῦ
 Κυρίου ἡμῶν καὶ σω-
 τῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ.

12 Διὸ ἄγε ἡμεῖς

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Β. ΙΙ.

ὅμᾶς δεῖ ὑπομιμῆσκειν
περὶ τούτων, καί περ
εἰδότας, καὶ ἰστηριγ-
μένους ἐν τῇ παύσει
ἀληθείᾳ.

13 Δίκαιον δὲ ἡγῆμαι,
ἐφ' ὅσον εἰμι ἐν ταύ-
τῳ τῷ σκηνώματι, δι-
εγείρειν ὑμᾶς ἐν ὑπο-
μνήσει.

14 Εἰδὼς ὅτι ταχινὴ
ἔστιν ἡ ἀπῆλθεις τοῦ
σκηνώματός μου, κα-
θὼς καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν
Ἰησοῦς Χριστὸς ἐδή-
λωσέ μοι.

15 Ἡ σπουδᾶσω δὲ καὶ
ἐκαστοτε ἔχειν ὑμᾶς
μετὰ τὴν ἐμὴν ἐξοδόν,
τὴν τούτων μνήμην
ποιεῖσθαι.

16 Οὐ γὰρ ἡ σεσοφι-
σμένοις μύθοις ἐξακο-
λουθήσαντες ἡ ἐγνωρί-
σαμεν ὑμῖν τὴν τῷ Κυ-
ρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ
δύναμιν καὶ παρουσίαν,
ἀλλ' ἡ ἐπόπται ἡ γενη-
θέντες τῆς ἐκείνου με-
γαλειότητος.

17 Λαβὼν γὰρ παρὰ
Θεοῦ πατρὸς τι-
μὴν καὶ δόξαν, φωνῆς
ἐνεχθείσης αὐτῷ τοι-
ᾶδε ὑπὸ τῆς μεγαλο-
πρεποῦς δόξης. Οὐτός
ἔστιν ὁ υἱὸς μου ὁ
ἀγαπητός, εἰς ὃν ἐγὼ
ἐδόκησα.

18 Καὶ ταύτην τὴν φω-
νὴν ἡμεῖς ἠκούσαμεν
ἐξ οὐρανοῦ ἡ ἐνεχθεί-
σαν, σὺν αὐτῷ ὄντες
ἐν τῷ ὄρει τῷ ἱερίῳ.

19 Καὶ ἔχομεν βεβαί-

A. D. 65.

1 στήριξω, Lu. 16. 28.

1 Pe. 5. 10.

2 ἀχμηρῶ-ν.

2 α. τὸ χρόνῳ.

3 παύσει.

† ἐκαστοτος-ν.

4 ἀνατέλλω.

5 Ac. 7. 46.

6 ch. 2. 1.

1 Pe. 3. 21.

7 εἰμι.

† σώματος-ν.

5 γραφῇ προ-

φητείας, -ν.

8 α. ἔργον.

9 δηλώω. {n.

11 σπουδᾶσται-

10 λαλῶ.

11 σοφίῳ.

12 γνωρίζω.

13 Mat. 7. 15.

Mar. 13. 22.

Lu. 6. 26.

Ac. 13. 6.

1 Jno. 4. 1.

Ro. 16. 13.

19. 20.

14 παρὰ τὸν αἶμα.

cf. Ga. 2. 4.

15 confect.

1 Pe. 2. 12.

3. 2.

16 γίνομαι.

17 λαμβάνω.

18 ἀγοράζω.

Lu. 14. 19.

1 Co. 6. 20.

7. 23.

Ro. 5. 9.

14. 4.

19 α. ἦν.

** ἀσπλγν-

αἰς, α.

20 ἀκούω.

†† con. αἰς-φ.

21 φέρω. {α.

†† ἀγίζω, καὶ-

22 Mat. 25. 6.

Ps. 121. 3.

Ecc. 22. 8.

ότερον τὸν προφητι-
κὸν λόγον, ὡς καλῶς
ποιεῖτε προσέχοντες,
ὡς λυχνῶ φαίνοντι ἐν
αὐχμηρῷ τόπῳ, ἕως
τοῦ ἡμέρα διαυγᾶσαι, καὶ
ἡ φωςφόρος ἀνατεί-
λῃ ἐν ταῖς καρδίαις
ὑμῶν.

20 Τοῦτο πρῶτον γι-
νώσκοντες, ὅτι πᾶσα
προφητεία γραφῆς,
ἡ ἰδίας ἐπιλόσεως οὐ
γίνεται.

21 Οὐ γὰρ θελήματι
ἀνθρώπων ἡ ἐνέχθη πο-
τὲ προφητεία, ἀλλ'
ὑπὸ Πνεύματος ἁγίου
φερόμενοι ἡ ἐλάλησαν
ἡ οἱ ἅγιοι Θεοῦ ἀν-
θρώποι.

Κεφ. β'.

ΕΓΕΝΟΝΤΟΙ δὲ καὶ
ἡ ψευδοπροφηταὶ ἐν
τῷ λαῷ, ὡς καὶ ἐν ὑμῖν
ἔσονται ψευδοδιδά-
σκαλοι, οἵτινες ἡ παρ-
εισάξουσιν αἰρέσεις
ἀπώλειας, καὶ τὸν ἀγο-
ράσαντα αὐτοὺς δεσπό-
την ἀρνούμενοι, ἐπά-
γοντες ἑαυτοῖς ταχι-
νὴν ἀπώλειαν.

2 Καὶ πολλοὶ ἐξακο-
λουθήσουσιν αὐτῶν ταῖς
ἀπώλειαῖς, δι' ὅσας
ἡ δόξας τῆς ἀληθείας
βλασφημηθήσεται.

3 Καὶ ἐν πλεονεξίᾳ
πλαστοῖς λόγοις ἡ ὑμᾶς
ἐμπορεύσονται οἱς τὸ
κρίμα ἐκπαλαί οὐκ ἀρ-
γεῖ, καὶ ἡ ἀπώλεια
αὐτῶν οὐ νυστάζει.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Β. Π.

4 Εἰ γὰρ ὁ Θεὸς ἀγγέλων ἁμαρτησάντων οὐκ ἠεφείσατο, ἀλλὰ σειραῖς ἑξόφον τάρταρωσας, ἠπαρέδωκεν εἰς κρίσιν ἡ τετηρημένους.

5 Καὶ ἀρχαίου κόσμου οὐκ ἠεφείσατο, ἀλλ' ὕδατος Νώε διακαιοσύνης κήρυκα ἠεφύλαξε, κατακλυσμὸν κόσμῳ ἀσεβῶν ἠεπάξας.

6 Καὶ πόλεις Σοδόμων καὶ Γομόρρας ἠτεφρώσας καταστροφῇ κατέκρινεν, ἠυπόδειγμα μελλόντων ἀσεβεῖν θεικῶς.

7 Καὶ δίκαιον Λώτ, ἠκαταπονοῦμενον ὑπὸ τῆς τῶν ἀθέσμων ἐν ἠἀσελγείᾳ ἀναστροφῆς, ἠἐρύσαστο.

8 (Βλέμματι γὰρ καὶ ἀκοῇ ὁ δίκαιος ἐγκαταδικῶν ἐν αὐτοῖς, ἠμέραν ἐξ ἠμέρας Ψυχὴν δικαίαν ἀνδροῖς ἔργοις ἠἐβυσσάνισεν).

9 Οἷός ἐστιν ὁ Κύριος εὐσεβεῖς ἐκ πειρασμοῦ ῥύεσθαι, ἀδίκους δὲ εἰς ἠμέραν κρίσεως κολαζομένους τηρεῖν.

10 Μάλιστα δὲ τοῦς ὀπίσω σαρκὸς ἐν ἐπιθυμίᾳ μισμῷ πορευομένους, ἠκυριότητος καταφρονοῦντας, τολμηταί, ἠαὐθάδεις, ὀύξας οὐ ἠτρέμναι βλασημοῦντες.

11 Ὅπου ἄγγελοι,

A. D. 65.

1 ἁμαρτάνω.

2 εἰμί.

3 δαίνομαι,

Ro. 8. 32.

4 Jude 6. 13.

5 παρὰ δὲ ὡμι

τηροῦμέ-

νους. α.

† αὐτῶν. η.

† γεγεννημένα

φυσικά. η.

6 γεννάω.

7 τηρέω.

8 φυλάσσω.

9 ἐπάγω.

10 1 Pe. 1. 9.

11 τεφρώω, cf.

Tobit 8. 2.

12 κατακλίνω

13 τίθημι.

§ τροφὴν. η.

14 Ac. 7. 24.

|| ἀνάγκη. ε.

15 Ro. 13. 13.

16 ch. 3. 16.

17 ὁμοί. [α. η.]

** μοιχαλ-

† ἀκατα-

παιστου. ι.

† γίγμι-

σμένην. η.

18 γυμνάζω.

19 βασταίζω,

Mat. 5. 6.

§§ κλονεῖ-

ας. ι.

20 εἰδῶ.

21 καταλαίπω

22 πλανῶ.

23 s. τῇ νύξ.

||| Βεῶν. η.

24 ἀγαπάω.

25 Ep. 1. 21.

26 ἔχω.

27 Tit. 1. 7.

28 s. ζῶον.

29 φθέγγομαι

30 κωλύω.

31 Mar. 5. 33.

*† καὶ ὁμι-

χλαί ὑπό. α.

ἰσχυρὶ καὶ δυνάμει μερίζοντες ὄντες, οὐ φέρουσι κατ' αὐτῶν παρὰ Κυρίῳ βλάβημον κρίσιν.

12 Οὗτοι δὲ, ὡς ἄλογα ζῶα ἑψυσικά, ἠγεγεννημένα εἰς ἄλωσιν ἠφθορὰν, ἐν οἷς ἀγνοοῦσι βλασημοῦντες, ἐν τῇ φθορᾷ αὐτῶν καταφθορήσονται.

13 Κοιμοῦμενοι ἠμισθὸν ἀδικίας, ἠδουήν ἠγοῦμενοι τὴν ἐν ἠμέρᾳ ἠτροφὴν, σπῖλοι ἠμῶμοι, ἐντροφῶντες ἐν ταῖς ἠπάταις αὐτῶν, συνευωχούμενοι ὑμῖν,

14 Ὀφθαλμοὺς ἔχοντες μεστοὺς ἠμοιχαλίδος, καὶ ἠἀκαταπίστους ἠαμαρτίας, ἠδεδούλωτες ψυχὰς ἠἀστηρίκτους, καρδίαν ἠγεγυμνασμένην ἠπλεονεξίαις ἔχοντες, κατάρως τέκνα.

15 Καταλιπόντες ἠβτὴν εὐθεῖαν δόδον, ἠἐπλανήθησαν, ἐξακολούθησαν τῇ δόδῳ τοῦ Βαλαὰμ τοῦ Βοσόρ, ὃς μισθὸν ἀδικίας ἠἠγάπησεν.

16 Ἐλεγξεν δὲ ἠἐσχεν ἰδίας παρανομίας ὑποζύγιον ἠἠφῶνον, ἐν ἀνθρώπων φωνῇ ἠἠφθεγγάμενον, ἠἐκώλυσε τὴν τοῦ προφῆτου παραφροσύνην.

17 Οὗτοι ἠεἰσι πηγαὶ ἀνδρῶν, ἠἠνεφέλαι ὑπὸ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Β. ΙΙ.

λαίλαπος ἐλαινόμεναί,
οἷς δ' ἡ ζωὴ τοῦ σκό-
τους εἰς αἰῶνα ἡ τε-
τήρηται.

18 Ὑπέρτακα ἡ γὰρ
ματαιότητος φθεγγό-
μενοι δελεάζουσιν ἐν
ἐπιθυμίαις, ἡ σαρκός,
ἀσελγείαις, τοὺς ἡ ὄν-
τως ἡ ἀποφυγόντας τῆς
ἐν πλάνῃ ἀναστρεφο-
μένους.

19 Ἐλευθερίαν αὐτοῖς
ἐπαγγελλόμενοι, αὐτοὶ
δουλοὶ ὑπάρχοντες τῆς
φθορᾶς ὡς γὰρ τὶς ἡτ-
τηται, 11 τοῦτω καὶ δε-
δούλωται. 12

20 Ἢ Εἰ γὰρ ἀποφυ-
γόντες τὰ μιάσματα
τοῦ κόσμου ἐν ἐπιγνώ-
σει τοῦ Κυρίου καὶ σω-
τῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ,
τούτοις δὲ πάλιν 14 ἐμ-
πλακέντες ἡ ἡττώνται,
15 γέγονεν αὐτοῖς τὰ
ἔσχατα χεῖρονα τῶν
πρώτων.

21 Κρεῖττον γὰρ 17 ἦν
αὐτοῖς μὴ 18 ἐπεγνωκέ-
ναι τὴν δόξαν τῆς δικαι-
οσύνης, ἡ ἐπιγνοῦσιν
22 ἐπιστρέψαι ἐκ τῆς
23 παραδουλείας αὐτοῖς
ἀγίας ἐντολῆς.

22 Συμβέβηκε δὲ αὐ-
τοῖς τὸ τῆς ἀληθοῦς
παροιμίας. 21 Κῶων
22 ἐπιστρέψας ἐπὶ τὸ
ἴδιον ἐξέραμα καὶ
Ἦς λουσαμένη, εἰς κύ-
λισμα βορβόρου.

Κεφ. γ'.

ΤΑΥΤΗΝ ἡδη, ἀγα-

A. D. 66.

1 Jude 6, 13.

2 ἡ ἀμφοτέ-

3 τηρῶν. [ῥοαίς]

4 Phil. 1. 10.

5 Jude 16.

6 μὲν ἡ σκο-

7 Mar. 11. 32.

8 προερίτω.

9 σαρκός, ἐν

ἀσελγείαις,

αἱ. σαρκός

ἀσελγείας, ἡ

1 conij. διὰ

τῶν.

1 διλγως-α.

2 ὑμῶν-η.

3 ἀποφεύγον-

τας-η.

4 ἔρχομαι.

5 ἐν ἐμπαί-

6 γμονῇ-η.

7 Jude 18.

8 ἡ τῶν.

9 ἡ. ὡρας.

10 ἐουλόω.

11 (1) ei ποx

2 γέγονεν-η.

3 ἐμπλέκω.

4 γίνομαι.

5 κοιμάω.

6 εἰμι.

7 ἡ. ὡς. [κω.

8 ἐπιγινώσ-

9 pro ἐκ τοῦ

πάλαι ὄντος

χρόνου.

21 συνίστημι

22 ἐπιστρέφω

11 ἡν, ἡ. ἡ-η.

23 παραδίω-

4 μ.

24 ἀπολλῶ.

25 συμβαίνω

26 ἡ τῶ αὐτῶ-α

αἱ. τῶ αὐτῶ-η

27 ὁ θς αὐτῶν

28 ἡ τοῖς περὶ, η

29 Pr. 26. 11.

30 ἡ Ἐν δὲ τῶ

τῶ-η.

πητοῖ, δευτέραν ἡμῖν
γράφω ἐπιστολὴν, ἐν
αἷς 2 οἱ ἐγείρω ὑμῶν ἐν
ὑπομνήσει τὴν 4 εἰλε-
κρινῇ διάνοιαν.

2 Μνησθῆναι ἡ τῶν
ἡ προειρημένων ἡμῶν
των ὑπὸ τῶν ἀγίων
προφητῶν, 3 τῆς 1 τῶν
ἀποστόλων ἡ ἡμῶν ἐν-
τολῆς, τοῦ κυρίου καὶ
σωτῆρος.

3 Τοῦτο πρῶτον γινώ-
σκοντες, ὅτι ἡ ἐλεύσο-
νται ἐπ' ἐσχάτου τῶν
ἡμερῶν 4 ἡ ἐμπαίκεται,
κατὰ τὰς ἰδίαις αὐτῶν
ἐπιθυμίας πορευόμε-
νοι.

4 Καὶ λέγοντες. Ποῦ
1 ἔστιν ἡ ἐπαγγελία
τῆς παρουσίας αὐτοῦ;
ἀφ' ἧς 12 γὰρ οἱ πατέρες
13 ἐκοιμήθησαν, πάντα
οὕτω διαμένει 14 ἀπ'
ἀρχῆς κτίσεως.

5 Λαθάνει γὰρ αὐτὸς
τῶν θέλωντας, ὅτι οὐ-
ρανοὶ 17 ἦσαν 20 ἡ ἐπα-
λαί, καὶ γῆ 21 ἡ ὑδάτος
22 δι' ὑδάτος 23 συννεφῶ-
σα, τῶ τῶ Θεοῦ λόγῳ.

6 Δι' ἡ τῶν ὁ τότε κό-
σμος ὑδατι κατακλυ-
σθεῖς 24 ἀπώλετο.

7 Οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ
καὶ ἡ γῆ 25 αὐτοῦ λό-
γῳ 26 τεθησάμηναι
οἱ 27 ἐν αἷσι, 28 περὶ τη-
ροῦμενοι εἰς ἡμέραν
κρίσεως καὶ ἀπωλείας
τῶν ἀσεβῶν ἀνθρώ-
πων.

8 29 Ἐν δὲ τοῦτο μὴ
λανθανέτω ὑμᾶς, ἀγα-

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΕΤΡΟΥ, Β. ΙΙΙ.

πητοί, ὅτι μία ἡμέρα
παρὰ Κυρίου ὡς χίλια
ἔτη, καὶ χίλια ἔτη ὡς
ἡμέρα μία.

9 Οὐ βραδύνει ὁ Κύ-
ριος τῆς ἐπαγγελίας,
(ὡς τινες βραδυῖντα
ἡγοῦνται) ἀλλὰ μα-
κροθυμεῖ εἰς ἡμᾶς, μὴ
βουλόμενός τινας ἀ-
πολέσθαι, ἀλλὰ πάν-
τας εἰς μετάνοιαν ἡω-
ρῆσαι.

10 Ἡξεῖ * δὲ ἡ ἡμέρα
Κυρίου ὡς κλέπτῃς ὅτε
νυκτὶ. ἔν ᾗ οἱ οὐρανοὶ
βοιζήσονται παρελεύσον-
ται, στοιχεῖα δὲ * καυ-
σούμενα, καὶ γῆ καὶ τὰ ἐν
αὐτῇ ἔργα ἡ κατακα-
ήσεται.

11 Τῶν οὖν πάντων
λυομένων, ποταπὸς δεῖ
ὑπάρχειν ** ὁμᾶς ἐν
ἀγίαις ἀναστροφαῖς καὶ
ἐνσεβείαις.

12 Προςδοκῶντας καὶ
σπεύδοντας τὴν παρου-
σίαν τῆς τοῦ † Θεοῦ
ἡμέρας. δι' ἣν οὐρα-
νοὶ πυρούμενοι ἡλυθή-
σονται. καὶ στοιχεῖα καυ-
σόμενα * ‡ ἡ τήκεται;

13 Καινοὺς δὲ οὐρανὸς
καὶ γῆν καινὴν §§ κατὰ
τὸ ἐπάγγελμα αὐτοῦ

A. D. 65.

1 Pē. 90. 4.

* ὁμῶμαι.

2 ἡγέομαι,

ch. 1. 13.

2. 13.

2 Co. 9. 5.

3 ἐνδύσκει.

† εἰ ὁμᾶς, -h.

alii eis

ὁμᾶς, -i.

† τινας, -n.

4 ἀπολλύν.

5 χωρῶν.

6 ἡκω. [μαί.

7 πρὸς ἑαυτὸν.

8 εἰδωμένοι.

9 καυσόμενοι.

10 γράφω.

§ ἀφανισθή-

σεται. alii

ἐνσέβησκει-

ται, -n.

11 κατακαίω.

12 αἰς, -i.

12 ch. 2. 14.

18 2 Sa. 22. 27.

** ὁμᾶς;

† Εν, -n.

†† κυρίου, -n.

14 λόγῳ.

‡ τακῆσκει-

ται, -n.

15 τήκομαι.

16 συναπάγω.

Ro. 12. 16.

Ga. 2. 13.

17 ἐκπίπτω.

§§ καὶ τὰ

ἐπαγγέλ-

ματα, -n.

18 εἰμί.

¶ Vide App.

προςδοκῶμεν, ἐν οἷς δι-
καιοσύνη κατοικεῖ.

14 Διδ, ἀγαπητοί, ταῦ-
τα προσδοκῶντες, σπυ-
δάσατε ἄσπιλοι καὶ
ἁμώμητοι αὐτῷ εὐρε-
θῆναι ἐν εἰρήνῃ.

15 Καὶ τὴν τοῦ Κυρίου
ἡμῶν μακροθυμίαν, σω-
τηρίαν ἡγεῖσθε· καθ-
ὼς καὶ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν
ἀδελφὸς Παῦλος κατὰ
τὴν αὐτῷ ἐδωθεῖσαν σο-
φίαν ἰσογράψεν ὑμῖν.

16 Ὡς καὶ ἐν πάσαις
ἐπιστολαῖς. λα-
λῶν ἐν αὐταῖς περὶ ῥη-
των, ἐν τοῖς 18 ἐς ὅς τις
δυσνόητά ρίνα, ἃ οἱ ἀμα-
θεῖς καὶ ἁδστήρικτοι
13 σρεβλοῦσιν, ὡς καὶ
τὰς λοιπὰς γραφὰς,
πρὸς τὴν ἰδίαν αὐτῶν
ἀπώλειαν.

17 Ὑμεῖς οὖν, ἀγαπη-
τοί, προκινώσκοντες,
φυλάσσεσθε ἵνα μὴ τῇ
τῶν ἀθέσμων πλάνῃ
14 συναπαχθέντες 17 ἐκ-
πέσητε τοῦ ἰδίου στη-
ριγμοῦ.

18 Αὐξάνετε δὲ ἐν χά-
ριτι καὶ γνώσει τοῦ Κυ-
ρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος
Ἰησοῦ Χριστοῦ. Αὐτῷ ἡ
δόξα καὶ νῦν καὶ εἰς ἡμέ-
ραν αἰῶνος. α' Ἀμήν. ¶

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΠΡΩΤΗ.

Κεφ. α'.
Ο ¹ΗΝ¹ ἀπ' ἀρχῆς,
²δ² ἀκηκόαμεν, δ³ ἑω-
⁴ράκαμεν τοῖς ὀφθαλ-
⁵μοῖς ἡμῶν, δ⁶ ἔθεασά-
⁷μεθα, καὶ αἱ χεῖρες
⁸ἡμῶν ἐψηλάφησαν
⁹περὶ τοῦ λόγου τῆς
¹⁰ζωῆς.
¹¹2 (Καὶ ἡ ζωὴ ἐφανε-
¹²ρώθη καὶ ἑωράκαμεν.
¹³καὶ μαρτυροῦμεν, καὶ
¹⁴ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν
¹⁵τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον.
¹⁶ἣτις ἦν πρὸς τὸν πα-
¹⁷τέρα, καὶ ἐφανερώθη
¹⁸ἡμῖν).
¹⁹3 Ὁ ἑωράκαμεν καὶ
²⁰ἀκηκόαμεν, ἀπαγγέλ-
²¹λομεν ὑμῖν, ἵνα καὶ
²²ὑμεῖς κοινωνίαν ἔχη-
²³τε μεθ' ἡμῶν· καὶ ἡ
²⁴κοινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα
²⁵μετὰ τοῦ πατρὸς καὶ
²⁶μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ
²⁷Ἰησοῦ Χριστοῦ.
²⁸4 Καὶ ταῦτα γράφου-
²⁹μεν ὑμῖν, ἵνα ἡ χαρὰ
³⁰ἡμῶν ᾗ ὑμῶν πεπληρω-
³¹μένη.
³²5 Καὶ αὕτη ἔστιν ἡ
³³ἐπαγγελία ἣν ἀκη-
³⁴κόαμεν ἀπ' αὐτοῦ, καὶ
³⁵ἀναγγέλλομεν ὑμῖν,
³⁶ὅτι ὁ Θεὸς φῶς ἔστι,
³⁷καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ
³⁸ἔστιν οὐδεμία.

A. D. 63.

1 εἰμί.
2 ἀκούω.
3 ὁράω.
4 θεωροῦμαι.
5 ψηλάφω, Lu. 24. 39.
6 ἴδωμι. Ac. 17. 27.
7 ἔχω.
8 ἀφίχημι.
9 καί-ε.
10 φι. 1. 5.
11 καθαρίζω.
12 ἡμεῖς-ε.
13 πληρώω.
14 Jno. 3. 29.
15 11.
16 24.
17 13.
18 φι. 2. 2.
19 Jno. 12.
20 ἀγγελία-ε.
21 Ac. 2. 39.
22 21.
23 Co. 7. 1.
24 He. 4. 1.
25 ver. 12, 28.
26 ch. 3. 7, 18.
27 4. 4.
28 21.
29 Jno. 13. 33.
30 Ga. 4. 19.
31 Jno. 14. 16.
32 26.
33 16. 7.

6 Ἐὰν εἰπώμεν ὅτι
κοινωνίαν ἔχομεν μετ'
αὐτοῦ, καὶ ἐν τῷ σκό-
τει περιπατῶμεν, ψευ-
δομεθα. καὶ οὐ ποιοῦμεν
τὴν ἀλήθειαν.
7 Ἐὰν δὲ ἐν τῷ φωτὶ
περιπατῶμεν, ὥς αὐτὸς
ἔστιν ἐν τῷ φωτὶ, κοι-
νωνίαν ἔχομεν μετ' ἀλ-
λήλων, καὶ τὸ αἷμα
Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ υἱοῦ
αὐτοῦ καθαρίζει ἡμᾶς
ἀπὸ πάσης ἁμαρτίας.
8 Ἐὰν εἰπώμεν ὅτι
ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν,
ἑαυτοὺς πλανῶμεν, καὶ
ἡ ἀλήθεια οὐκ ἔστιν
ἐν ἡμῖν.
9 Ἐὰν δοιοιοῦμεν
τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν, πι-
στός ἔστι καὶ δίκαιος,
ἵνα ἡμεῖς ἡμῖν τὰς
ἁμαρτίας. καὶ ἡ καθαρί-
ση ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀδι-
κίας.
10 Ἐὰν εἰπώμεν ὅτι
οὐκ ἔχομεν ἁμαρτίαν, ψεύ-
σονται οἱ ἑαυτοὺς, καὶ ὁ
λόγος αὐτοῦ οὐκ ἔστιν
ἐν ἡμῖν.

Κεφ. β'.

ΤΕΚΝΙΑ¹ μου, ταῦ-
τα γράφω ὑμῖν, ἵνα μὴ
ἁμαρτήτε· καὶ ἐάν
τις ἁμαρτή, παρὰ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ, Α. ΙΙ.

κλητον ἔχομεν πρὸς τὸν πατέρα, Ἰησοῦν Χριστὸν δίκαιον.

2 Καὶ αὐτὸς ἰλασμός ἐστι περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν· οὐ περὶ τῶν ἡμετέρων δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ περὶ ὅλου τοῦ κόσμου.

3 Καὶ ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτὸν, ἐὰν τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ τηρῶμεν.

4 Ὁ λέγων, ἐγνώκα αὐτὸν, καὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ μὴ τηρῶν, ψεύστης ἐστὶ, καὶ ἐν τούτῳ ἡ ἀλήθεια οὐκ ἐστίν.

5 Ὃς δ' ἂν τηρῇ αὐτοῦ τὸν λόγον, ἀληθῶς ἐν τούτῳ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἵσταται. Ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι ἐν αὐτῷ ἐσμέν.

6 Ὁ λέγων ἐν αὐτῷ μένειν, ὀφείλει, καθὼς ἐκεῖνος περιεπάτησε, καὶ αὐτὸς οὕτως περιπατεῖν.

7 Ἐὰν ἀδελφοί, οὐκ ἐντολὴν καινὴν γράφω ὑμῖν, ἀλλ' ἐντολὴν παλαιάν, ἣν εἶχετε ἀπ' ἀρχῆς. Ἡ ἐντολὴ ἡ παλαιὰ ἐστὶν ὁ λόγος ὃν ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς.

8 Πάλιν ἐντολὴν καινὴν γράφω ὑμῖν, ὃ ἐστὶν ἀληθὲς ἐν αὐτῷ, καὶ ἐν ὑμῖν· ὅτι ἡ σκοτία οὐκ ἐστίν.

A. D. 68.

1 ch. 4. 10.

Nu. 5. 8.

2 εἰμί.

3 Mat. 16. 23.

4 γινώσκω.

5 εἶδω.

6 τυφλός.

7 τελείω.

ch. 4. 17.

Lu. 13. 32.

He. 2. 10.

5. 9.

Ja. 2. 22.

8 ἀφίημι.

9 παῖς-α-π.

† conj. αὐτὸν

αὐτὸν.

9 ver. 10, 28.

ch. 3. 15.

4. 12, 15.

Jno. 6. 56.

14. 16.

15. 4-7.

2 Jno. 2.

10 περιπα-
τέω.

11 νικάω.

† ἔγραψα-ί.

9 Ἀγαπή-
τοι, -α.

12 ver. 18.

Mat. 18. 2.

Jno. 21. 5.

13 ἀκούω.

14 γράφω.

15 ch. 3. 12.

5. 19.

Mat. 6. 13.

11 ὑμῖν· ὃ
ἐστίν-α.

12 ἡμῖν-ι.

†† παραγί-
νεται, -η.

16 παράγω,

ver. 17.

Mat. 9. 9, 27.

20. 30.

Mar. 2. 14.

1 Co. 7. 31.

17 α. πράγ-
ματα.

καὶ τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν ἤδη φαίνει.

9 Ὁ λέγων ἐν τῷ φωτὶ εἶναι, καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μισῶν, ἐν τῇ σκοτίᾳ ἐστὶν ἕως ἄρτι.

10 Ὁ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ἐν τῷ φωτὶ μένει, καὶ σκάνδαλον ἐν αὐτῷ οὐκ ἐστίν.

11 Ὁ δὲ μισῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ἐν τῇ σκοτίᾳ περιπατεῖ, καὶ οὐκ οἶδε ποῦ ὑπάγει, ὅτι ἡ σκοτία ἐτύφλωσε τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ.

12 Γράφω ὑμῖν, τέκνία, ὅτι ἀφένονται ὑμῖν αἱ ἁμαρτίαι διὰ τὸ ὄνομα αὐτοῦ.

13 Γράφω ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς. Γράφω ὑμῖν, νεανίσκοι, ὅτι νενικηκατε τὸν πονηρὸν. Γράφω ὑμῖν, παιδία, ὅτι ἐγνώκατε τὸν πατέρα.

14 Ἐγραψα ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς. Ἐγραψα ὑμῖν, νεανίσκοι, ὅτι ἰσχυροὶ ἐστέ, καὶ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐν ὑμῖν μένει, καὶ νενικηκατε τὸν πονηρὸν.

15 Μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον, μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ· ἐὰν τις ἀγαπᾷ τὸν κόσμον, οὐκ ἐστίν.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ, Α. ΙΙ.

ἡ ἀγάπη τοῦ * πατρὸς
ἐν αὐτῷ.

16 Ὅτι πᾶν τὸ ἐν τῷ
κόσμῳ, ἡ ἐπιθυμία τῆς
σαρκός, καὶ ἡ ἐπιθυμία
τῶν ὀφθαλμῶν, καὶ ἡ
ἐκ τῆς σαρκὸς ἐκ τοῦ πα-
τρὸς, οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ πα-
τρὸς, ἀλλ' ἐκ τοῦ κό-
σμου ἔστί.

17 Καὶ ὁ κόσμος
* παράγεται, καὶ ἡ ἐπι-
θυμία αὐτοῦ. ὁ δὲ
ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ
Θεοῦ, μένει εἰς τὸν αἰ-
ῶνα.

18 Παιδιά, ἐσχάτη
ᾠρα ἔστί· καὶ καθὼς
* ἠκούσατε ὅτι ὁ ἀν-
τίχριστος ἔρχεται, καὶ
νῦν ἀντίχριστοι πολ-
λοὶ γεγόνασιν· ὅθεν
γινώσκουμεν ὅτι ἐσχάτη
ᾠρα ἔστί.

19 Ἐξ ἡμῶν * ἐξηλ-
θόν, ἀλλ' οὐκ ἦσαν ἐξ
ἡμῶν· εἰ γὰρ ἦσαν ἐξ
ἡμῶν, ἡ μεμενῆκειταν
ἀν μεθ' ἡμῶν· ἀλλ'
ἵνα * φανερωθῶσιν ὅτι
οὐκ * εἰσὶ πάντες ἐξ
ἡμῶν.

20 Καὶ ὑμεῖς * χρί-
σμα ἔχετε ἀπὸ τοῦ
ἀγίου, καὶ οἴδατε
πάντα.

21 Οὐκ ἔγραψα ὑμῖν
ὅτι οὐκ οἴδατε τὴν
ἀλήθειαν, ἀλλ' ὅτι οἴ-
δατε αὐτήν, καὶ ὅτι
πᾶν ψεῦδος ἐκ τῆς ἀλη-
θείας οὐκ ἔστι.

22 Τίς ἔστιν ὁ ψευ-
δῆς, εἰ μὴ ὁ ἀρνέμενος
ὅτι Ἰησοῦς οὐκ ἔστιν ὁ

Α. Δ. 68.

* Θεοῦ-ν.
1 Ja. 4. 16.
2 ch. 3. 17.
Mar. 12. 44.
Lu. 8. 14.
15. 12, 30.
21. 4.
1 Ti. 2. 2.
2 Ti. 2. 4.
1 Pe. 4. 3.
3 ἀπὸ.
† ὁ ἀπολογῶν
τὸν νόμον, καὶ
τὸν πατέρα
ἔχει-ν.
4 ἀκούω.
5 παράγω,
ver. 8.
1 Co. 7. 31.
6 ver. 22.
ch. 4. 3.
2 Jo. 7.
7 γένεσιν.
8 ἐπαγγέλλω.
9 ἡ ἀρχή.
10 ἀπόστολος.
11 λαμβάνω.
12 μένω,
ver. 6, 28.
ch. 3. 15.
Jo. 14. 16.
15. 4-7.
12 φανερώω.
13 ὑμᾶς ἀλ-
λος· τὸ-ν.
14 αὐτοῦ-ι.
15 ver. 27.
Ex. 29. 7.
90. 25.
14 διδάσκω.
15 Mar. 1. 24.
Ac. 8. 14.
Re. 3. 7.
16 εἶδω.
** ψεῦδος,
καὶ-ν.
17 γράφω.
†† μένεται-ν.
†† ἐάν-ν.
§§ ἴσθη-ν.

Χριστός; οὗτός ἐστιν
ὁ ἀντίχριστος, ὁ ἀρνή-
μενος τὸν πατέρα καὶ
τὸν υἱόν.

23 Πᾶς ὁ ἀρνέμενος
τὸν υἱόν, οὐδὲ τὸν πα-
τέρα ἔχει.

24 Ὑμεῖς κοῦν ὁ
* ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς,
ἐν ὑμῖν μενέτω· ἐάν ἐν
ὑμῖν * μείνῃ, ὁ ἀπ' ἀρ-
χῆς * ἠκούσατε, καὶ
ὑμεῖς ἐν τῷ νῦν καὶ ἐν
τῷ πατρὶ μενεῖτε.

25 Καὶ αὕτη ἔστιν
ἡ ἐπαγγελία, ἣν αὐ-
τὸς * ἐπηγγέλατο ἡ-
μῖν, τὴν ζῶν τὴν αἰ-
ῶνιον.

26 Ταῦτα ἔγραψα
ὑμῖν περὶ τῶν πλα-
νῶντων ὑμᾶς.

27 Καὶ ὑμεῖς τὸ * χρί-
σμα ὁ * ἐλάβετε ἀπ'
αὐτοῦ, ἐν ὑμῖν ἔνει-
κε, καὶ οὐ χρειαν ἔχετε
ἵνα τις διδάσκῃ ὑ-
μᾶς· ἀλλ' ὥς τὸ αὐ-
τὸ * χρίσμα διδάσκει
ὑμᾶς περὶ πάντων, καὶ
ἀληθές ἔστι. καὶ οὐκ
ἔστι * ψεῦδος· καὶ
καθὼς * ἐδίδαξεν ὑ-
μᾶς, ἡ μενεῖτε ἐν αὐ-
τῷ.

28 Καὶ νῦν, τεκνία, μέ-
νετε ἐν αὐτῷ· ἵνα
†† ὅταν * φανερωθῇ,
ἔχωμεν παρρησίαν, καὶ
μὴ αἰσχυρθώμεν ἀπ'
αὐτοῦ, ἐν τῇ παρουσίᾳ
αὐτοῦ.

29 Ἐάν τις εἰδῇ ὅτι
δικαίως ἔστι, γινώσκε-
τε ὅτι πᾶς ὁ ποιῶν τὴν

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ, Α. ΙΙΙ.

δικαιοσύνην, ἐξ αὐτοῦ
1 γεγέννηται.

Κεφ. γ'.
ΙΔΕΤΕ² ποταπὴν⁴
ἀγάπην⁵ δέδωκεν ἡμῖν
ὁ πατήρ, ἵνα⁶ τέκνα
Θεοῦ⁷ κληθώμεν.* Διὰ
τοῦτο ὁ κόσμος οὐ γι-
νώσκει ἡμᾶς, ὅτι οὐκ
8 ἔγνω αὐτόν.

2 Ἀγαπητοί, νυν γέ-
κνα Θεοῦ¹¹ ἐσμεν, καὶ
οὐκ¹² ἐφανερώθη τί
11 ἐσόμεθα.* οἶδαμεν
ὅτι ἐὰν φανερω-
θῇ,¹² ὅμοιοι αὐτῷ ἐσό-
μεθα¹¹ ὅτι¹² οὐδόμεθα
αὐτόν καθὼς¹¹ ἐστι.

3 Καὶ πᾶς ὁ ἔχων τὴν
ἐλπίδα ταύτην ἐπ' αὐ-
τῷ ἀγνίζει αὐτόν, καθ-
ὼς ἐκεῖνος ἀγνός¹¹ ἐστι.

4 Πᾶς ὁ¹² ποιῶν τὴν
ἁμαρτίαν, ἡ τὴν ἀνομί-
αν ποιεῖ· ὃ ἡ ἁμαρτία
11 ἐστὶν ἡ¹² ἀνομία.

5 Καὶ οἶδατε ὅτι ἐκεῖ-
νος¹² ἐφανερώθη, ἵνα
τὰς ἁμαρτίας¹² ἡμῶν¹
12 ἄρῃ· καὶ ἁμαρτία ἐν
αὐτῷ οὐκ¹¹ ἐστι.

6 Πᾶς ὁ ἐν αὐτῷ μέ-
νων, οὐχ ἁμαρτάνει·
πᾶς ὁ ἁμαρτάνων, οὐχ¹²
12 ἑώρακεν αὐτόν, οὐδέ
8 ἔγνωκεν αὐτόν.

7 † Τεκνία, μὴ δεῖς πλα-
νάτω ὑμᾶς· ὁ²¹ ποιῶν
τὴν δικαιοσύνην, δίκαι-
ός¹¹ ἐστι, καθὼς ἐκεῖνος
δίκαιός¹¹ ἐστιν.

8 Ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρ-
τίαν, ἐκ τοῦ διαβόλου
† ἐστίν· ὅτι ἀπ' ἀρχῆς
ὁ διάβολος ἁμαρτάνει.

A. D. 68.

- 1 γεννάω, ch. 3.9; 4.7.
5. 1, 4, 8.
Jno. 1. 13.
- 2 Lu. 13. 16.
Ac. 2. 24.
- 3 εἶδω.
- 4 Mat. 8. 27.
Mar. 13. 1.
Lu. 1. 29.
2 Pe. 3. 11.
- 5 δίδωμι.
- 6 Mat. 13. 38.
- 7 Jno. 1. 12.
- 8 καλέω.
* ὁ ἔσμεν-ς.
- 9 γινώσκω.
- 10 Mar. 6. 5.
Ac. 4. 20.
2 Ti. 2. 13.
- 11 ἀπρί.
- 12 φανερώω,
2 Co. 5. 10
- 13 ὁπτομαι.
- † ἐπαγγεῖλαι.
- 14 ἀκύνω. (-n.
15 ver. 7-9.
c. 16; 2. 29.
Jno. 3. 21.
8. 34.
- 16 σφάζω.
- 17 Mat. 7. 23.
13. 41.
Ro. 4. 7.
6. 19.
2 Co. 6. 14.
2 Th. 2. 7.
Tit. 2. 14.
He. 1. 9.
8. 12.
- 18 αἰζῶ,
Jno. 1. 29.
- 19 ὁράω.
- 20 μεταβαί-
ναι.
Jno. 5. 24.
21 ver. 10.
ch. 2. 29.
- 22 Jno. 8. 44.
† Παιδεία-ν.

Εἰς τοῦτο¹² ἐφανερώθη
ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ἵνα
ἀλύσῃ τὰ ἔργα τοῦ δια-
βόλου.

9 Πᾶς ὁ¹² γεγεννημένος
ἐκ τοῦ Θεοῦ, ἁμαρτίαν
οὐ ποιεῖ, ὅτι¹² σπέρμα
αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει·
καὶ οὐ¹⁰ δύναται ἁμαρ-
τάνειν, ὅτι ἐκ τοῦ Θεοῦ
1 γεγέννηται.

10 Ἐν τούτῳ φανερά
11 ἐστὶ τὰ τέκνα τῆ Θεοῦ
καὶ τὰ τέκνα τῆ διαβό-
λου. Πᾶς ὁ μὴ ποιῶν
δικαιοσύνην, ὃς¹¹ ἐστιν
ἐκ τοῦ Θεοῦ, καὶ ὁ μὴ
ἀγαπῶν τὸν ἀδελφόν
αὐτοῦ·

11 Ὅτι αὕτη¹¹ ἐστὶν ἡ
† ἀγγελία ἣν¹⁴ ἠκούσα-
τε ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγα-
πῶμεν ἀλλήλους.

12 Οὐ καθὼς Κάϊν ἐκ
τοῦ πονηροῦ¹¹ ἦν, καὶ
12 ἐσφαξε τὸν ἀδελφόν
αὐτοῦ· καὶ χάριν πίνος
12 ἐσφαξεν αὐτόν; ὅτι
τὰ ἔργα αὐτοῦ πονηρὰ
11 ἦν, τὰ δὲ τοῦ ἀδελφοῦ
αὐτοῦ, δίκαια.

13 Μὴ θαυμάζετε,
ἀδελφοί μου,¹ εἰ μισεῖ
ὑμᾶς ὁ κόσμος.

14 Ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι
20 μεταβεβήκαμεν ἐκ
τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζω-
ην, ὅτι ἀγαπῶμεν τοὺς
ἀδελφούς· ὁ μὴ ἀγαπῶν
τὸν ἀδελφόν, μένει ἐν
τῷ θανάτῳ.

15 Πᾶς ὁ μισῶν τὸν
ἀδελφόν αὐτοῦ, 22 ἀν-
θρώποκτόνος¹¹ ἐστὶ· καὶ
οἶδατε ὅτι πᾶς ἀνθρώ-

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ, Α. IV

ποκτόνος οὐκ ἔχει ζω-
 ῆν αἰώνιον ἐν αὐτῷ
 μένουσαν.

16 Ἐν τούτῳ ἡ γινώ-
 καμεν τὴν ἀγάπην, *
 ὅτι ἐκεῖνος ὑπὲρ ἡμῶν
 τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔθη-
 κε· καὶ ἡμεῖς ὑφείλομεν
 ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν τὰς
 ψυχὰς ἂν τιθέναι.

17 Ὃς δ' ἂν ἔχη τὸν
 * βίον τοῦ κόσμου, καὶ
 θεωρῇ τὸν ἀδελφὸν αὐ-
 τοῦ χρεῖαν ἔχοντα, καὶ
 * κλείσῃ τὰ σπλάγχνα
 αὐτοῦ ἀπ' αὐτοῦ, πῶς ἡ
 ἀγάπη τῷ Θεοῦ ἱμῖν
 ἐν αὐτῷ;

18 Τεκνία ἐμοί, μὴ
 ἀγαπῶμεν λόγον, μηδὲ
 ἡγλῶσιν. ἀλλ' ἡ ἐργον
 καὶ ἀληθεία.

19 Καὶ ἐν τούτῳ **γι-
 νώσκουμεν ὅτι ἐκ τῆς
 ἀληθείας * ἐσμὲν, καὶ
 ἔμπροσθεν αὐτοῦ πεί-
 σουμεν * τὰς καρδίας
 ἡμῶν.

20 Ὅτι ἐὰν ἡ καταγι-
 νώσκῃ ἡμῶν ἡ καρδιά,
 * ὅτι ἡμεῖς * ἐσμὲν
 ὁ Θεὸς τῆς καρδίας
 ἡμῶν, καὶ γινώσκει
 πάντα.

21 Ἀγαπητοί. ἐὰν ἡ
 καρδιά ἡμῶν μὴ κατα-
 γινώσκῃ ἡμῶν, παρρη-
 σίαν ἔχομεν πρὸς τὸν
 Θεόν.

22 Καὶ ὁ ἐὰν αἰτῶμεν.
 λαμβάνομεν παρ' αὐ-
 τοῦ. ὅτι τὰς ἐντολὰς
 αὐτοῦ τηροῦμεν, καὶ
 τὰ ἀρεστὰ ἐνώπιον αὐ-
 τοῦ ποιοῦμεν.

A. D. 68.

1 γινώσκω.
 * τῷ Θεῷ, α.
 αὐτοῦ, β.
 † πιστεύω-
 μεν. ι.
 2 τίθημι.
 3 εἶδωμι.
 4 ch. 2. 16.
 Lu. 21. 4.
 5 κλείω.
 † μενέ-η.
 ‡ τη-η.
 6 ver. 3. 6.
 1 Co. 14. 32.
 7 ἐν-η.
 2 Co. 13. 5.
 Ga. 6. 4.
 1 Th. 5. 21.
 ** γνωσόμε-
 θα, ι.
 8 εἰμί.
 9 πείθω,
 Ro. 9. 38.
 15. 14.
 2 Ti. 1. 5, 12.
 He. 11. 13.
 10 Mat. 7. 15.
 24. 11, 24.
 Mar. 13. 22.
 Lu. 6. 26.
 Ac. 13. 6.
 Re. 16. 13.
 19. 20.
 11 ἔρχομαι.
 †† γινώσκει-
 ται. ι.
 12 Ga. 2. 11.
 ‡ alii conj.
 ἔτι.
 ††† δὲ τοὺς τὸν
 13 ἔρχομαι.
 14 2 Jo. 7.
 68 conj. δν.
 15 ἀκούω.
 16 νικάω.
 ch. 2. 13, 14.
 5. 4, 5.
 Re. 2. 7, 11.
 17. 26.
 3. 5, 12, 21.
 6. 2. 11. 7.

23 Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ
 ἐντολὴ αὐτοῦ, ἵνα ἡ πι-
 στεύσωμεν τῷ ὀνόματι
 τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ
 Χριστοῦ, καὶ ἀγαπῶ-
 μεν ἀλλήλους, καθὼς
 * ἔδωκεν ἐντολὴν * ἡ-
 μῖν. ι.

24 Καὶ ὁ τηρῶν τὰς
 ἐντολὰς αὐτῆς, ἐν αὐτῷ
 μένει, καὶ αὐτὸς ἐν αὐ-
 τῷ· καὶ ἐν τούτῳ γινώ-
 σκουμεν ὅτι μένει ἐν
 ἡμῖν, ἐκ τῷ Πνεύματος
 οὗ ἡμῖν ἔδωκεν.

Κεφ. δ'.

ΑΓΑΠΗΤΟΙ, μὴ παν-
 τὶ * πνεύματι πιστεύε-
 τε, ἀλλὰ ἡ δοκιμάζετε
 τὰ πνεύματα, εἰ ἐκ τοῦ
 Θεοῦ * ἐστίν· ὅτι πολ-
 λοὶ ἡ ψευδοπροφήται
 ἡ ἐξεληλύθασιν εἰς τὸν
 κόσμον.

2 Ἐν τούτῳ ἡ γινώ-
 σκετε τὸ Πνεῦμα τοῦ
 Θεοῦ· πᾶν πνεῦμα ὃ
 ὁμολογεῖ Ἰησοῦν Χρι-
 στὸν ἐν σαρκὶ ἡ ἐληλυ-
 θότα, ἐκ τοῦ Θεοῦ * ἐστίν.
 3 * Καὶ πᾶν πνεῦμα ὃ
 μὴ ὁμολογεῖ τὸν Ἰη-
 σοῦν ὃν Χριστὸν ἐν σαρκὶ
 ἡ ἐληλυθότα. ι. ἐκ τοῦ
 Θεοῦ οὐκ * ἐστίν. ι. 2 τὰ τὸ
 * ἐστίν τὸ τῷ ἡ ἀντιχρί-
 στου, ἡ δὲ ἀκηκάτε ὅτι
 ἔρχεται. καὶ νῦν ἐν τῷ
 κόσμῳ * ἐστὶν ἡ ὄψις.

4 Ὑμεῖς ἐκ τοῦ Θεοῦ
 * ἐστε, τεκνία, καὶ ἡ νε-
 νικήκατε αὐτούς· ὅτι
 μεῖζων * ἐστὶν ὁ ἐν ὑμῖν
 ἡ ὁ ἐν τῷ κόσμῳ.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ, Α. ΙV.

6 Αὐτοὶ ἐκ τοῦ κόσμου
1 εἰσὶ· διὰ τοῦτο ἐκ
τοῦ κόσμου λαλοῦσι,
καὶ ὁ κόσμος αὐτῶν
ἀκούει.

6 Ἡμεῖς ἐκ τοῦ Θεοῦ
1 ἐσμὲν· ὁ γινώσκων
τὸν Θεόν, ἀκούει ἡμῶν·
ὃς οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ
Θεοῦ, οὐκ ἀκούει ἡμῶν.
Ἐκ τοῦτον γινώσκουμεν
τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθεί-
ας καὶ τὸ πνεῦμα τῆς
πλάνης.

7 Ἀγαπητοὶ, ἀγαπῶ-
μεν ἀλλήλους, ὅτι ἡ ἀγά-
πη ἐκ τοῦ Θεοῦ ἔστι·
καὶ πᾶς ὁ ἀγαπῶν, * ἐκ
τῷ Θεῷ * γεγέννηται,
ὃ γινώσκει τὸν Θεόν.

8 Ὁ μὴ ἀγαπῶν, οὐκ
ἔγνω τὸν Θεόν· ὅτι
ὁ Θεὸς ἀγάπη ἔστιν.

9 Ἐν τῷτῳ * ἐφανερώ-
θη ἡ ἀγάπη τῷ Θεῷ ἐν
ἡμῖν, ὅτι τὸν υἱὸν αὐ-
τοῦ τὸν * μονογενῆ ἀπέ-
στειλεν· ὁ Θεὸς εἰς
τὸν κόσμον, ἵνα ἡ * ζή-
σωμεν δι' αὐτοῦ.

10 Ἐν τούτῳ ἔστιν ἡ
ἀγάπη, οὐχ ὅτι ἡμεῖς
12 ἠγαπήσαμεν τὸν
Θεόν, ἀλλ' ὅτι αὐτὸς
12 ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ
10 ἀπέστειλε τὸν υἱὸν
αὐτοῦ ἵλασμον περὶ
τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν.

11 Ἀγαπητοὶ, εἰ ὕτως
ὁ Θεὸς 12 ἠγάπησεν ἡ-
μᾶς, ὃ ἡμεῖς ὀφείλομεν
ἀλλήλους ἀγαπᾶν.

12 Θεὸν ὁδεῖς πώποτε
12 τεθεῖσθαι. Ἐὰν ἀγα-
πῶμεν ἀλλήλους, ὁ

A. D. 68.

1 εἰμί.
2 ταλαιώω,
ver. 17, 18
ch. 2. 5.
He. 7. 28.
Ja. 2. 22.
3 δίδωμι.
4 Lu. 2. 11.
Jno. 4. 42.
Ac. 5. 31.
Ep. 5. 23.
Phi. 3. 20.
2 Ti. 1. 10.
* τὸν Θεόν, f
5 γεννάω.
† πιστεύο-
μεν-η.
6 πιστεύω.
7 γινώσκω.
8 φανερώω.
9 Jno. 1. 14,
18.
3. 16, 18.
Pa. 22. 20.
35. 17.
10 ἀποστέλλω.
11 ζῶω.
12 ἀγαπάω.
† μένω-φ.
13 Ro. 13. 3.
2 Co. 5. 11.
1 Pe. 3. 14.
14 ch. 2. 2. cf.
Lu. 18. 13.
Ro. 3. 25.
He. 2. 17.
9. 5.
15 Mat. 25. 46.
cf. Ac. 4. 21.
2 Pe. 2. 9.
§ οὕν-φ.
|| alii τὸν
Θεόν.
16 θεάομαι,
cl. 1. 1.
Jno. 1. 14, 32.
6. 5; 8. 10.
Ac. 1. 11.
8. 18.
22. 9.

Θεὸς ἐν ἡμῖν μένει, καὶ
ἡ ἀγάπη αὐτοῦ * τετελει-
ωμένη ἔστιν ἐν ἡμῖν.

13 Ἐν τῷτῳ γινώσκο-
μεν ὅτι ἐν αὐτῷ μένο-
μεν, καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν,
ὅτι ἐκ τοῦ Πνεύματος
αὐτοῦ * δέδωκεν ἡμῖν.

14 Καὶ ἡμεῖς 16 τεθεά-
μεθα, καὶ μαρτυροῦμεν
ὅτι ὁ πατήρ 10 ἀπέσταλ-
κε τὸν υἱὸν * σωτῆρα
τοῦ κόσμου.

15 Ὃς ἄν ὁμολογήσῃ
ὅτι Ἰησοῦς ἔστιν ὁ υἱὸς
τῷ Θεῷ, ὁ Θεὸς ἐν αὐ-
τῷ μένει, καὶ αὐτὸς ἐν
τῷ Θεῷ.

16 Καὶ ἡμεῖς ἔγνώκα-
μεν καὶ 16 πεπιστεύκα-
μεν τὴν ἀγάπην ἣν
ἔχει ὁ Θεὸς ἐν ἡμῖν.
Ὁ Θεὸς ἀγάπη ἔστι·
καὶ ὁ μένων ἐν τῇ ἀγά-
πῃ, ἐν τῷ Θεῷ μένει,
καὶ ὁ Θεὸς ἐν αὐτῷ.†

17 Ἐν τῷτῳ * τετελει-
ώται ἡ ἀγάπη μεθ' ἡ-
μῶν, ἵνα παρρησίαν ἔ-
χωμεν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς
κρίσεως· ὅτι καθὼς
ἐκεῖνός ἐστι, καὶ ἡ-
μεῖς ἔσμεν ἐν τῷ κό-
σμῳ τούτῳ.

18 Φόβος 18 οὐκ ἔστιν
ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἀλλ' ἡ τε-
λεία ἀγάπη ἔξω βάλλει
τὸν φόβον· ὅτι ὁ
φόβος 18 κόλασιν ἔχει·
ὁ δὲ φοβούμενος ὁ τετε-
λείωται 12 ἐν τῇ ἀγάπῃ.

19 Ἡμεῖς ἠγαπῶμεν
αὐτόν,† || ὅτι αὐτὸς
πρῶτος 12 ἠγάπησεν
ἡμᾶς.

20 Ἐάν τις εἴπῃ ὅτι ἀγαπῶ τὸν Θεόν, καὶ τὸν ἀδελφόν αὐτοῦ μισῇ, ψευδοῦς ἐστίν· ὁ γὰρ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφόν αὐτοῦ ὃν ἐώρακε, τὸν Θεόν, ὃν οὐχ ἐώρακε, πῶς δύναται ἀγαπᾶν;

21 Καὶ ταύτην τὴν ἐντολὴν ἔχομεν ἀπ' αὐτοῦ, ἵνα ὁ ἀγαπῶν τὸν Θεόν, ἀγαπᾷ καὶ τὸν ἀδελφόν αὐτοῦ.

Κεφ. ε'.

ΠΑΣ ὁ πιστεύων ὅτι Ἰησοῦς ἐστίν ὁ Χριστός, ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται· καὶ πᾶς ὁ ἀγαπῶν τὸν γεγέννηται, ἀγαπᾷ καὶ τὸν γεγεννημένον ἐξ αὐτοῦ.

2 Ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι ἀγαπῶμεν τὰ τέκνα τοῦ Θεοῦ, ὅταν τὸν Θεόν ἀγαπῶμεν, καὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ ἠτηρώμεν. 3 Αὕτη γάρ ἐστιν ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, ἵνα τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ τηρῶμεν· καὶ αἱ ἐντολαὶ αὐτοῦ βαρεῖται οὐκ ἐῖσιν.

4 Ὅτι πᾶν τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Θεοῦ, νικᾷ τὸν κόσμον· καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ νίκη ἡ νικήσασα τὸν κόσμον, ἡ πίστις ἡ ἡμῶν.

5 Τίς ἐστὶν ὁ νικῶν τὸν κόσμον, εἰ μὴ ὁ πιστεύων ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ;

6 Οὗτός ἐστιν ὁ ἐληθὼν δι' ὕδατος καὶ ἁ-

A. D. 62.

1 αἰμα
2 ὕδατι καὶ ἐν
τῷ πνεύματι· alii αἵματι καὶ ἐν τ. πν. π.

† Χριστός-π.

2 ὁράω.

3 Ἰω. 14. 6.

18. 37, 38.

4 γεννάω.

ch. 2. 29.

2. 9.

4. 7.

5 κοινῇ τὸν

Θεόν, ὅταν

τὰ τέκνα τ.

θ. ἀγαπῶ-

μεν, alii

trans. ὅταν

et ὅτι.

5 ὅτι-ἡ.

6 μαρτυρῶ.

8 ποιῶμεν-ι.

6 Mat. 23. 4, 23

Ac. 20. 29.

2 Co. 10. 10.

78 Θεὸς ἐν

αὐτῷ-π.

†† υἱοῦ-ι.

7 ch. 1. 10.

2. 4.

Ro. 3. 4.

Tit. 1. 12.

8 ποιῶ.

9 πιστεύω.

†† ἡμῶν-π.

10 ver. 9, 10.

Ἰω. 1. 7, 19.

3. 11.

5. 32, 34, 36.

Tit. 1. 13.

Re. 12. 11.

19. 10.

11 ἔρχομαι.

12 δίδωμι.

55 πνεύμα-

τος, alii αἵ-

ματος καὶ

πνεύματος

(ἀγίου), π.

ματος, Ἰησοῦς ἐστὶ Χριστός· οὐκ ἐν τῷ ὕδατι μόνον, ἀλλ' ἐν τῷ ὕδατι καὶ τῷ αἵματι· καὶ τὸ πνεῦμα ἐστὶ τὸ μαρτυροῦν, ὅτι τὸ πνεῦμα ἐστὶν ἐκ τῆς ἀληθείας.

7 Ὅτι τρεῖς εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ Πατὴρ, ὁ Λόγος, καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα· καὶ οὗτοι οἱ τρεῖς ἓν εἰσιν.

8 Καὶ τρεῖς εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῇ γῇ, τὸ πνεῦμα, καὶ τὸ ὕδωρ, καὶ τὸ αἷμα· καὶ οἱ τρεῖς εἰς τὸ ἓν εἰσιν.

9 Εἰ τὴν μαρτυρίαν τῶν ἀνθρώπων λαμβάνομεν, ἡ μαρτυρία τοῦ Θεοῦ μεῖζων ἐστίν· ὅτι αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τοῦ Θεοῦ, ἣ ἦν ἀμεμαρτύρηκε περὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ.

10 Ὁ πιστεύων εἰς τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ, ἔχει τὴν μαρτυρίαν ἐν ἑαυτῷ· ὁ μὴ πιστεύων τῷ Θεῷ, ψεύστην πεποιήκεν αὐτόν, ὅτι οὐ πεπίστευκεν εἰς τὴν μαρτυρίαν ἣν ἀμεμαρτύρηκεν ὁ Θεός περὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ.

11 Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία, ὅτι ζῶν αἰώνιον ἔδωκεν ἡμῖν ὁ Θεός· καὶ αὕτη ἡ ζωὴ ἐν τῷ υἱῷ αὐτοῦ ἐστὶν.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ, Α. V.

12 Ὁ ἔχων τὸν υἱὸν, ἔχει τὴν ζωὴν· ὁ μὴ ἔχων τὸν υἱὸν τῷ Θεῷ, τὴν ζωὴν οὐκ ἔχει.

13 Ταῦτα ἔγραψα ὑμῖν, ὁ τοῖς πιστευουσιν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ· ἵνα εἰδῆτε ὅτι ζωὴν ἔχετε αἰώνιον, καὶ ἵνα πιστεῦητε εἰς τὸ ὄνομα τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ.

14 Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ παρρησία ἣν ἔχομεν πρὸς αὐτόν, ὅτι ἐάν τι αἰτῶμεθα κατὰ τὸ θέλημα αὐτοῦ, ἀκούει ἡμῶν.

15 Καὶ ἐάν τις οἴδαμεν ὅτι ἀκούει ἡμῶν, δὲν αἰτῶμεθα, οἷδαμεν ὅτι ἔχομεν τὰ αἰτήματα ἃ ἠτήκαμεν παρ' αὐτοῦ.

16 Ἐάν τις οἴδῃ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἁμαρτάνοντα ἁμαρτίαν μὴ πρὸς θάνατον, αἰτήσεται, καὶ ὁδώσει· αὐτῷ ζωὴν, τοῖς ἁμαρτάνουσι μὴ πρὸς θάνατον. Ἐστὶν ἁμαρτία

A. D. 68.

* τίς·f.

1 γράφω.

2 γεννάω.

3 ver. 19.

ch. 3. 12.

Mat. 6. 13.

4 ἀπτομαι.

5 εἰμί.

† οἱ πιστεύοντες εἰς-α.

6 Jno. 7. 4.

7 αἰτέω.

† ὄνομα-η.

8 Mat. 5. 14.

Lu. 2. 12, 34.

Phi. 1. 17.

1 Ti. 1. 9.

9 Mat. 17. 5.

Jno. 9. 31.

§ Οἶδαμεν,

ὅτι α.

10 εἶδω.

|| τὸ δληθινόν· alii

τὸν δληθινόν· η

νὸν Θεόν· η

11 Re. 3. 7, 14.

12 διδωμι.

** ζωῇ· i. al.

ἢ ζωῇ ἡ.

†† al. καὶ δοθήσεται.

13 φυλάσσω.

17 ἐκινεῖται· η.

§ Vide App.

πρὸς θάνατον· οὐ περὶ ἐκείνης λέγω ἵνα ἐρωτήσῃ.*

17 Πᾶσα ἀδικία ἁμαρτία ἐστίν· καὶ ἔστιν ἁμαρτία ἐοῦ· πρὸς θάνατον.

18 Οἶδαμεν¹⁰ ὅτι πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ, οὐχ ἁμαρτάνει· ἀλλ' ὁ γεγεννηθεὶς ἐκ τῷ Θεῷ τηρεῖ ἑαυτόν. καὶ ὁ πονηρὸς οὐχ ἄπτεται αὐτοῦ.

19 Οἶδαμεν¹⁰ ὅτι ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐσμεν, καὶ ὁ κόσμος ὅλος ἐν τῷ πονηρῷ ἐκείνῳ.

20 Ὁ οἶδαμεν¹⁰ δὲ ὅτι ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἦκει, καὶ ὁ δέλωκεν ἡμῖν διάνοιαν ἵνα γινώσκωμεν ἡτὸν δληθινόν· καὶ ἐσμεν ἐν τῷ δληθινῷ, ἐν τῷ νῷ αὐτοῦ αἰῶνος· Ἰησοῦ Χριστοῦ· ὁ τὸς ἐστὶν ὁ δληθινὸς Θεός, καὶ ἡ ζωὴ αἰώνιος.

21 Τεκνία, φυλάξατε ἑαυτοὺς ἀπὸ τῶν ἐδώλων. Ὁ Δμήν· ἡ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΔΕΥΤΕΡΑ

Ο ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ

* ἐκλεκτῇ † κυρία, καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς. Ἡς ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ, ἧ οὐκ ἐγὼ μόνος, ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἱ ἐγνωκό-τες τὴν ἀλήθειαν.

2 Διὰ τὴν ἀλήθειαν τὴν μένουσαν ἐν ἡμῖν, καὶ μεθ' ἡμῶν ἔσται εἰς τὸν αἰῶνα.

3 Ἐσται ἡ μεθ' ἡμῶν χάρις, ἔλεος, εἰρή-νη παρὰ Θεοῦ πατρὸς, καὶ παρὰ Κυρίου Ἰη-σοῦ Χριστοῦ τοῦ νιοῦ τοῦ πατρὸς, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἀγάπῃ.

4 Ἐχάρην λίαν ὅτι ἔεβρηκα ἐκ τῶν τέκνων σου ἡ περιπατοῦντας ἐν ἀληθείᾳ, καθὼς ἐν-τολὴν ἡ ἐλάβομεν παρὰ τοῦ πατρὸς.

5 Καὶ νῦν ἡ ἐρωτῶ σε, κυρία, οὐχ ὥς ἐντολὴν γράφω σοι καινὴν, ἀλ-λά ἣν εἶχομεν ἀπ' ἀρ-χῆς, ἵνα ἀγαπῶμεν ἀλ-λήλους.

6 Καὶ αὕτη ἡ ἐστὶν ἡ ἀγάπη, ἵνα περιπατῶ-μεν κατὰ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. Αὕτη ἡ ἐστὶν ἡ ἐντολὴ, καθὼς ἡ-κούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἐν αὐτῇ περιπα-τῆτε.

7 Ὅτι πολλοὶ πλάνοι ἡ εἰσῆλθον εἰς τὸν

A. D. 69.

* τῇ ἐκλεκτῇ
al. Ἐκλε-
κτῇ τῇ-ν.

† con. j. ἐν κυ-
ρίῳ,

1 γινώσκω.

2 Ματ. 27. 63.

2 Co. 6. 8.

3 εἰμ.

† αὐτοῦς-η.

§ ὑμῖν, καὶ

μεθ' ὑμῶν-η

|| ἀπολίσσητε

ἡ ἐργάσα-
σθε... ἀπο-
λάβητε.-ι.

4 ἀπολλύω.

5 ἐργάζομαι.

6 ἀπολαμβάνω.

** ὑμῶν-α.

†† προάγων-

7 ἐνόςκω. [η]

†† περιπα-
τοῦντα-η.

8 λαμβάνω.

9 Ματ. 15. 23.

Lu. 5. 3.

Jo. 14. 16.

10 βόλομαι.

11 ἡ γράφειν

§ ἐλπίζω

γάρ-ι.

|| γενέσθαι-η.

12 ἡ στρέφω-
μενον κατὰ.

13 ἀκούω.

*† ὑμῶν ἡ.

14 πληρόω.

*† ἐξηλθον-η.

15 εἰσερχο-
μαι

*§ α. τῆς ἐκ-
κλησίας. al.

Εὐδόκτης.

*|| Vide App.

κόσμον, οἱ μὴ ὁμολο-
γῶντες Ἰησοῦν Χριστὸν
ἐρχόμενον ἐν σαρκί·
αὐτός ἡ εἰς ὃ ἡ πλάνος
καὶ ὁ ἀντίχριστος.

8 Βλέπετε ἡ αὐτοῦς,
ἵνα μὴ ἡ ἀπολίσσωμεν
ἡ εἰργασάμεθα, ἀλλὰ
μισθὸν πληρῇ ἡ ἀπολά-
βωμεν.

9 Πᾶς ὁ ἡ παραβαί-
νων, καὶ μὴ μένων ἐν-
τῇ διδαχῇ τοῦ Χριστοῦ,
Θεὸν οὐκ ἔχει· ὁ μέ-
νων ἐν τῇ διδαχῇ τοῦ
Χριστοῦ, οὗτος καὶ
τὸν πατέρα καὶ τὸν
νιὸν ἔχει.

10 Εἴ τις ἔρχεται πρὸς
ὑμᾶς, καὶ ταύτην τὴν
διδαχὴν οὐ φέρει, μὴ
λαμβάνετε αὐτὸν εἰς
οἰκίαν, καὶ χαίρειν αὐ-
τῷ μὴ λέγετε.

11 Ὁ γὰρ λέγων αὐτῷ
χαίρειν, κοινωνεῖ τοῖς
ἔργοις αὐτοῦ τοῖς πο-
νηροῖς.

12 Πολλὰ ἔχων ὑμῖν
γράφειν, οὐκ ἡ βύλη-
θην διὰ χάριτος καὶ μέ-
λωνος ἡ ἀλλὰ ἐλπίζω
|| ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, ἡ
ἡ στόμα πρὸς στόμα λα-
λῆσαι, ἵνα ἡ χαρὰ ἡ ἡ-
μῶν ἡ ἡ πεπληρωμένη.

13 Ἀσπάζεται σε τὰ
τέκνα τῆς ἀδελφῆς
σου ἡ τῆς ἐκλεκτῆς ἡ

*§ δ' Ἀμῆν. ἡ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΤΡΙΤΗ.

A. D. 69.

Ο ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ

Γαίῳ τῷ ἀγαπητῷ, ἰδὼν ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ.

2 Ἀγαπητὲ, περὶ πάντων ἔϋχομαι σε εὐδοῦσθαι καὶ ὑγιαίνειν, καθὼς ἑυδοῦσθαί σου ἡ ψυχὴ.

3 Ἐχάρην γὰρ λίαν ἐρχομένων ἀδελφῶν, ὧς ἰομαρτυροῦντων σου τῇ ἀληθείᾳ, καθὼς σὺ ἐν ἀληθείᾳ περιπατεῖς.

4 Μειζοτέρα γὰρ τῶν οὐκ ἔχω χαρὰν, ἵνα ἀκούω τὰ ἐμὰ τέκνα ἐν ἀληθείᾳ περιπατῶντα.

5 Ἀγαπητὲ, πιστὸν ποιεῖς δ' ἐὰν ἐργάσῃ εἰς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ ἰεῖς τοὺς ξένους,

6 Οἱ ἰομαρτύρησάν σου τῇ ἀγάπῃ ἐνώπιον ἐκκλησίας· οὗς καλῶς ποιήσεις ὡς προκέμψας ὡς ἀξίως τοῦ Θεοῦ.

7 Ὅτι περ γὰρ τοῦ ὀνόματος ἡ ἐξηλθον, μηδὲν λαμβάνοντες ἀπὸ τῶν ἑθνῶν.

8 Ἡμεῖς οὖν ὀφείλομεν ἀπολαμβάνειν τοὺς τοιοῦτους, ἵνα αἰσυνεργοὶ γινώμεθα τῇ ἀληθείᾳ.

9 Ἐγραψα τῇ ἐκκλησίᾳ· ἀλλ' ὁ φιλο-

1 α. χαίρειν

εἴχεται.

2 ἔρχομαι.

3 Lu. 7. 18.

Ac. 1. 1.

4 ὑπομνησ-

σκω.

5 Ac. 26. 29

Ro. 9. 3.

6 1 Ti. 5. 13.

7 Ro. 1. 10.

1 Co. 16. 2.

8 α. ἐπιδέχε-

σθαι αὐτὸς.

9 χαίρω.

10 μαρτυροῦν.

He. 11. 2, 4, 5.

11 Mar. 3. 4.

Lu. 6. 9, 33, 35.

12 α. μί.

α. ταύτης-η.

13 ὁράω.

† καὶ τοῦτο

ξένους. α.

† οἶδας. α.

α. οἶδαμεν,

14 εἶδω.

15 προκέμψω

16 Ro. 16. 2

Ep. 4. 1.

17 ἔχω.

5 αὐτοῦ-β.

18 ἐξέρχομαι.

19 α. ὡς φέμε-

νοι κατὰ.

|| ἐθνικῶν-ι.

20 λαλῶ.

α. ὑπολαμ-

βάνειν-ι.

21 Ro. 16. 3, 9.

22 α. ἔστω.

†† ἀδελφοί-η.

23 γίνομαι.

24 γράφω.

†† Vide App.

πρωτεύων αὐτῶν Διοτρεφῆς οὐκ ἐπιδέχεται ἡμᾶς.

10 Διὰ τοῦτο, ἐὰν ἐλθῶ, ὁπομνήσω αὐτοῦ τὰ ἔργα ἃ ποιεῖ, λόγοις πονηροῖς φλυαρῶν ἡμᾶς· καὶ μὴ ἀρκούμενος ἐπὶ τούτοις, οὔτε αὐτὸς ἐπιδέχεται τοὺς ἀδελφοὺς, καὶ τὸς βουλομένους κωλύει, καὶ ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐκβάλλει.

11 Ἀγαπητὲ, μὴ μιμῇ τὸ κακόν, ἀλλὰ τὸ ἀγαθόν. Ὁ ὁ ἀγαθοποιῶν, ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν· ὁ δὲ ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν· ὁ δὲ ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν.

12 Δημητρίῳ ἰομαρτυρητῇ ὑπὸ πάντων, καὶ ὑπ' αὐτῆς τῆς ἀληθείας· καὶ ἡμεῖς δὲ μαρτυροῦμεν, καὶ μνησθῆτε ὅτι ἡ μαρτυρία ἡμῶν ἀληθὴς ἐστίν.

13 Πολλὰ ἰεῖχον γράφειν, ἀλλ' οὐ θέλω διὰ μέλανος καὶ καλῆμου σοὶ γράψαι.

14 Ἐλπίζω δὲ εὐθέως ἰδεῖν σε, καὶ ὅσον πρὸς στόμα λαλήσωμεν.

15 Εἰρήνη σοι. Ἀσπάζονται σε οἱ ἡ φίλοι. Ἀσπάζου τὸς φίλους κατ' ὄνομα.††

ΙΟΥΔΑ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ.

ΙΟΥΔΑΣ Ἰησοῦ Χριστοῦ δῦλος, ἀδελφὸς δὲ Ἰακώβου, τοῖς ἐν Θεῷ πατρὶ *ἡγιασμένοις, καὶ Ἰησοῦ †Χριστῷ *τετηρημένοις κλητοῖς·

2 Ἐλεος ὑμῖν καὶ εἰρήνη καὶ ἀγάπη πληθυνθεῖη.

3 Ἀγαπητοί, πᾶσαν σπουδὴν ποιούμενος γράφειν * ὑμῖν περὶ τῆς κοινῆς σωτηρίας, ἀναγκὴν ¹⁰ ἔσχον * γράψαι ὑμῖν, πικρακαλῶν ἐπαγωνίζεσθαι τῇ ¹¹ ἀπαξ ¹² παραδοθείσῃ τοῖς ἁγίοις πίστει.

4 Πυρεῖς ἐδυσαν γάρ τινες ἀνθρώποι οἱ πύλαι ¹⁵ προγεγραμμένοι εἰς τοῦτο τὸ ¹³ κρίμα, ἀσεβεῖς, τὴν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν χάριν ¹¹ μετατιθέντες εἰς ἀσέλγειαν, καὶ τὸν μόνον δεσπότην Θεοδότην καὶ Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἀρνούμενοι.

5 Ἰκομνησαι ²¹ δὲ ὑμᾶς βούλομαι, ^{III} εἰδοτάς ὑμᾶς ἀπαξ τοῦτο, ὅτι ὁ Κύριος, λαὸν ἐκ γῆς Αἰγύπτου σώσας, ²³ τὸ δευτέρον τοὺς μὴ πιστεύσαντας ²⁴ ἀπόλεσεν.

6 Ἀγγέλους τε τοὺς μὴ τηρήσαντας τὴν

A. D. 65.

1 Jno. 2. 44.

2 ἀπολείπω.

* ἡγαπημένοις.

3 ἀγιαζώ.

† Vide App.

† Χριστοῦ-ν.

4 τηρέω.

6 ἀδιδόμενος

7 ἀπέρχομαι.

8 ὑμῖν, περὶ

τ. κ. σωτηρίας ἀναγ-α

II ἡμῶν-ν.

** conj. ἐτέ-
ραις πρό-
κεινται.

†† δειγμα

πυρός-ν.

9 γράφω.

10 ἔχω. [28-

11 He. 9. 26-

12 παραδίδω-

μι.

13 Mat. 23. 13.

†† ἐξαπ-ν.

14 ἐπαλέγομαι

15 προγράφω

16 τολμάω (μι

17 μετατίθη-

18 ἐπιφέρω.

§§ al. transp.

20 s. τῷ δια-

βόλῳ.

21 ὑπομνη-

σκω.

22 εἶδω.

III εἰδοτάς. ἄ-

παξ ὅτι ὁ κύ-

ριος (s. Ἰη-

σθς) λαὸν-ν.

23 s. κατὰ.

24 ἀπολλύω.

ἐαυτῶν ¹ ἀρχὴν, ἀλλὰ ἀπολιπόντας τὸ ἴδιον οἰκητήριον, εἰς κρίσιν μεγάλης ἡμέρας, δεσμοῖς ἰαῖδίοις * ὑπὸ ζῶ-
φον * τετήρηκεν.

7 Ὡς Σδόμα καὶ Γόμορρα, καὶ αἱ περὶ αὐτὰς πόλεις τὸν ὁμοιον τύποις τρόπον ἐκπορεύεσθαι, καὶ ἀπελθεῖν ὑπὸ σαρκόδ * * ἑτέρας, πρόκεινται δεῖγμα, II πυρὸς αἰωνίου οἴκην ὑπέχουσιν.

8 Ὁμοίως μέντοι καὶ οὗτοι ἐνυπνιαζόμενοι, σάρκα μὲν μαιίνουσι, κυριότητα δὲ ἀθετοῦσι, δόξας †† δὲ βλασφημῶσιν.

9 Ὁ δὲ Μιχαὴλ ὁ ἀρχάγγελος, ὅτε τῷ διαβόλῳ διακρινόμενος δι-
ελέγετο ¹⁴ περὶ τοῦ Μωσέως σώματος, οὐκ ¹⁶ ἐτόλμησε κρίσιν ¹⁸ ἐπενεγκεῖν ²⁰ βλασφημίας, ἀλλ' ²¹ εἶπεν· Ἐπιτιμή-
σαι σοι Κύριος.

10 Οὗτοι δὲ ὅσα μὲν οὐκ ²² οἶδασιν, βλασφημῶσιν· ὅσα δὲ φυσικῶς, ὡς τὰ ἄλογα ζῶα, ἐπιστάνται, ἐν τοῦτοις φθείρονται.

11 Οὐαὶ αὐτοῖς· ὅτι τῇ ὁδῷ τοῦ Καὶν ἐπορεύθησαν, καὶ τῇ πλάνῃ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΟΥΔΑ.

τοῦ Βαλαὰμ μισθοῦ ἐξεχύθησαν, καὶ τῇ ἀντιλογίᾳ τοῦ Κορέ ἀπώλοντο.

12 Οὗτοί * εἰσιν * ἐν ταῖς † ἀγάπαις ἡμῶν σπιλᾶδες. ** συνευχαίμενοι, †† ἀφόβως ἑαυτὰς ποικραίνοντες· νεφέλαι ἀνύδροι, ὑπὸ ἀνέμων, †† περιφερόμεναι, δένδρα φθινοπωρινὰ, ἄκαρα, δις ἀποθανόντα, † ἐκριζοθέντα.

13 Κύματα ἄγρια θαλάσσης, ἐκαφρίζοντα τὰς ἑαυτῶν αἰσχύνας· ἀστέρες πλανῆται, οἷς ὁ ζόφος τοῦ σκότους εἰς τὸν αἰῶνα ἡγήρηται.

14 Προεφῆτευσε ἡ δὲ καὶ τοῦτοις ἐβδόμος ἀπὸ Ἀδὰμ Ἐνῶχ, λέγων· Ἰδοὺ, ἡλθε Κύριος ἐν * μυριάσιν ἁγίαις αὐτοῦ.

15 Ποιῆται κρίσιν κατὰ πάντων, καὶ * ἐξελέγξει πάντας τὰς ἀσεβεῖς αὐτῶν περὶ πίντων τῶν ἔργων αὐτῶν ἐν ἡσέβησαν, καὶ περὶ πάντων τῶν σκληρῶν * ὡν ἡ δόξα λάλησαν κατ' αὐτοῦ ἁμαρτωλοὶ ἀσεβεῖς.

16 Οὗτοί * εἰσι γογγυσαὶ, μεμψίμοιροι, κατὰ τὰς ἐπιθυμίας αὐτῶν πορευόμενοι· καὶ τὸ σῶμα αὐτῶν λαλεῖ ὑπέρογκα, ἡ θανάτωντες πρόσωπα, ὠφελείας χάριν.

17 Ὑμεῖς δὲ, ἀγαπη-

A. D. 65.

1 ἐκχύω.
2 μισθόσκομαι.
3 προσέρω.
4 εἰμί.
* οἱ ἐν-ε.
† ἀπάταις-η.
† αὐτῶν-η.
5 λέγω.
§ ἐπ' ἐσχάτου (τῆς) χρόνου.
ε. τῶν χρόνων-η. [1.
|| ἐλευσονται.
Πᾶν τὸς-α. c.
** συνευχαίμενοι.
†† ἀφόβως-σ.
†† ἡμῶν-σ.
6 2 Pe. 3. 3.
†† παραφερόμεναι-α.
7 ἐκριζώω.
8 1 Co. 2. 14.
§ ἡμῶν-η.
9 Ac. 20. 32.
10 Ep. 4. 32.
11 τηρέω.
||| ἁγίω-η.
12 προφητεῶ.
13 ἔρχομαι.
*† ἁγίαις μυριάσιν-α.
α1. μυριάσιν ἁγίων α1. μυριάσιν ἁγίων ἀγγέλων.
*† ἐλέγξει-η.
§ Vide App.
14 ἀσεβέω.
16 σπιλῶ.
*|| λόγων-σ.
17 λαλέω.
†† ὑμᾶς-α.
18 ἵστημι.
†§ εἰδ' Ἰησοῦ Χριστοῦ τῆς κυρίου ἡμῶν-η.
19 De. 10. 17.
||| πρὸς πάντας τῶν αἰώνων-σ. i

τοὶ, ἀμνήσθητε τῶν ῥημάτων τῶν προειρημένων ὑπὸ τῶν ἀποστόλων τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

15 * Ὅτι * ἔλεγον ἡμῖν, ὅτι ζῆν ἐσχάτω χρόνῳ || * ἔσονται ἐμπαῖκται, κατὰ τὰς ἑαυτῶν * ἐπιθυμίας πορευόμενοι τῶν ἀσεβειῶν.

19 Οὗτοί * εἰσιν οἱ ἀποδιορίζοντες, || * ψυχικοὶ, πνεῦμα μὴ ἔχοντες.

20 Ὑμεῖς δὲ, ἀγαπητοὶ, τῇ ἀγιωτάτῃ § θύμῳ πίστει * ἐπικυδομῶντες ἑαυτοὺς, ἐν Πνεύματι ||| ἁγίῳ προςενχόμενοι,

21 ἑαυτοὺς ἐν ἀγάπῃ Θεῷ τηρήσατε, προσδεχόμενοι τὸ ἔλεος τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς ζωὴν αἰώνιον.

22 * § Καὶ οὐς μὲν ἐλεεῖτε διακρινόμενοι·

23 Οὓς δὲ ἐν φόβῳ σώζετε, ἐκ τοῦ πυρὸς ἀρπάζοντες, μισθῶντες καὶ τὸν ἀπὸ τῆς σαρκὸς ἐσπιλωμένον χιτῶνα.

24 Τῷ δὲ δυνάμει φελάξαι ἡ αὐτοῦς ἀπταίστους, καὶ * § ἡσθατε ἐνὶ πνεύματι τῆς δόξης αὐτοῦ ἀμώμους ἐν ἀγαλλιάσει.

25 Μὲν οὖν ὁ σοφὸς Θεὸς σωτήρι ἡμῶν ἡ δόξα ἐξ ἡμετέρων, κράτος καὶ ἐξουσία, || καὶ νῦν καὶ εἰς πάντας τὰς αἰώνας. Ἀμήν. * §

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ

ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ.

Κεφ. α'.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἣν ² εἶδω· κεν αὐτῷ ὁ Θεός, ³ δεῖξαι τοῖς δούλοις αὐτοῦ· ἃ δεῖ γενέσθαι ἐν ταῖς χεῖ· ⁴ ἧς ἡμεῖς ἀποστείλας διὰ τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ τῷ δούλῳ αὐτῷ Ἰωάννῃ·

² Ὃς ἔμαρτύρησε τὸν λόγον τῷ Θεοῦ, καὶ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅσα βτεῖ εἶδε.

³ Μακάριος ὁ ἀναγινώσκων, καὶ οἱ ἀκούοντες τοὺς λόγους τῆς προφητείας, καὶ τηρῶντες τὰ ἐν αὐτῇ· ¹¹ γεγραμμένα· ὁ γὰρ καιρὸς ἐγγύς.

⁴ Ἰωάννης ταῖς ἐπτὰ ἐκκλησίαις ταῖς ¹² ἐν τῇ Ἀσίᾳ· χάρις ¹³ ἡμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ τοῦ ¹⁴ ὁ ὢν καὶ ὁ ¹⁵ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος· καὶ ἀπὸ τῶν ἐπτὰ πνευμάτων. ¹⁶ ἃ ¹⁷ ἐστὶν ἐνώπιον τοῦ θρόνου αὐτοῦ·

⁵ Καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ ¹⁸ μαρτυρῶν ὁ πρῶτος, ὁ ἀρχὸν νεκρῶν, καὶ ὁ ἀρχὸν τῶν βασιλέων τῆς γῆς· τῷ ¹⁹ ἀγαπήσαντι ἡμᾶς, καὶ ²⁰ ὁ λούσαντι ἡμᾶς

A. D. 96.

1 Rm. 2. 5.
2 εἶδωμι.
3 δεικνύω.
4 εκ-η.
5 ποιῶ.
6 ἡμῖν-η.
7 βασιλείαν, ιερεις-α. αλ.
8 βασιλῆυσ ιεράτευον.
9 γίνωμαι.
10 σημαίνω.
11 Jno. 12. 33.
12 μαρτυρῶν,
13 ὁπτομαι.
14 ἐκκεντῶ.
15 κόπτω,
16 ch. 18. 9.
17 γράφω.
18 α. αἰσθαις.
19 α. ἔστω.
20 κύριος ὁ Θεός, ὁ ὢν-α.
21 αλ. Θεοῦ αλ. κυρίου.
22 ch. 4. 8.
23 πρῶτος.
24 αμῖ.
25 πρῶτος ἔστω.
26 κοινωνῶν-α.
27 Rm. 11. 17.
28 ἐν Χριστῷ,
29 α. ἐν Ἰησοῦ, α. αλῖ.
30 ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, α. αλ.
31 Ἰησοῦ.
32 ἀγαπῶν-α.
33 λούσαντι-η.
34 Jno. 13. 10.
35 1 Co. 11. 20.

* ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν ἐῤῥώσιν ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ·

⁶ Καὶ ⁷ ἐποίησεν τῇμας βασιλεῖς καὶ ἱερεῖς τῷ Θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ· αὐτῷ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.

⁷ Ἰδοὺ, ἔρχεται μετὰ τῶν νεφελῶν, καὶ ὄψεται αὐτὸν πᾶς ὀφθαλμός, καὶ οἵτινες αὐτὸν ἐξεκέντησαν· ¹⁰ κόψονται ἐπ' αὐτὸν πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς. Ναί, ἀμήν.

⁸ Ἐγὼ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω, ἀρχὴ καὶ τέλος, λέγει ὁ Κύριος, ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος, ὁ ¹⁴ παντοκράτωρ.

⁹ Ἐγὼ Ἰωάννης ὁ καὶ ἀδελφὸς ὑμῶν, καὶ ¹⁸ συγκοινωνῶς ἐν τῇ θλίψει καὶ ἐν τῇ βασιλείᾳ καὶ ὑπομονῇ ἡ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ ἐγενόμενος ἐν τῇ νῆσῳ τῇ καλουμένῃ Πάτμῳ, διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ ¹⁶ εἰς τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

¹⁰ Ἐγενόμενος ἐν Πνεύματι ἐν τῇ ²⁰ κυριακῇ

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, Π.

ἡμέρᾱ· καὶ ἤκουσα ὑπὶ-
σω μὴ φωνὴν μεγάλην
ὡς σάλπιγγος,

11 Λεγούσης· ὁ Ἐγὼ
εἰμι τὸ Ἀ καὶ τὸ Ω, ὁ
πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος·
καὶ ὁ ὢ βλέπεις, γρά-
ψον¹² εἰς βιβλίον, καὶ
¹³πέμψον ταῖς ἑκκλη-
σίαις ὁ ταῖς ἐν Ἀσίᾳ,
εἰς Ἐφεσον, καὶ εἰς
Σμύρναν, καὶ εἰς Πέρ-
γαμον, καὶ εἰς Θυάτει-
ρα, καὶ εἰς Σάρδεεις, καὶ
εἰς Φιλαδέλφειαν, καὶ
εἰς Λαοδικεῖαν.

12 Καὶ ἡ ἐπέστρεψα
βλέπειν τὴν φωνὴν
ἣτις ἡ ἐλάλησε μετ'
ἐμοῦ· καὶ ἐπιστρέψας
¹³εἶδον ἐπὶ λυχνίας
χρυσᾶς·

13 Καὶ ἐν μέσῳ τῶν
ἐπτά λυχνίων ἰδομοι-
ον ἡνὶ ἄνθρωπον, ἐν-
δεδυμένον ποδήρη, καὶ
¹⁴περιεζωσμένον πρὸς
τοῖς ἡμυστοῖς ζῶντην
χρυσῇ.

14 Ἡ δὲ κεφαλὴ αὐτοῦ
καὶ αἱ τρίχες λευκαὶ
ὡς ὥριον λευκόν,
ὡς χιών· καὶ οἱ ὀφθαλ-
μοὶ αὐτοῦ ὡς φλόξ πυ-
ρός·

15 Καὶ οἱ πόδες αὐ-
τοῦ ὡμοιοὶ χαλκολι-
βάνῳ, ὡς ἐν καμίνῳ
ἡ πεπυρωμένοι· καὶ ἡ
φωνὴ αὐτοῦ ὡς φωνὴ
ὕδατος πολλῶν·

16 Καὶ ἔχων ἐν τῇ
δεξιᾷ αὐτοῦ χεῖρι δσέ-
ρας ἐπτά· καὶ ἐκ τοῦ
σώματος αὐτοῦ ῥομφαία

A. D. 96.

- 1 ἀκούω.
- 2 ver. 8.
- ch. 21. 6.
22. 13.
- 3 πίπτω.
- 4 ἔθηκε-α.
- 5 ἐπιτέθημι.
- 6 πέμψω.
- 7 ἔπα-μ.
- 8 φοβέω.
- 9 ἴδω.
- 10 γίνομαι.
- 11 ἐκεί-μ.
- 12 ἐπιστρέψω.
- 13 κλάδας-μ.
- 14 Lk. 18. 23.
- 15 ἐλάλει-μ.
- 16 αλ. λαλέ.
- 17 λαλέω.
- 18 γράφω.
- 19 οὐν-μ.
- 20 ἐμαυτὸν.
- 21 α. γράψον.
- 22 ἰδομοιωμα-μ.
- 23 ἰδὼν-μ.
- 24 ἐνδύω.
- 25 α. ἐσθῆτα.
- 26 περιζών-
νυμι.
- 27 μαζοῖς-μ.
- 28 ταῦτα εἰ-
σὶν-μ.
- 29 ὡς-α.
- 30 αἱ λυχνί-
αι αἱ ἐπτά,
ἐπτά-α.
- 31 ὡς ὡριον λευκόν.
- 32 ὡς ὡριον λευκόν.
- 33 ὡς ὡριον λευκόν.
- 34 ὡς ὡριον λευκόν.
- 35 ὡς ὡριον λευκόν.
- 36 ὡς ὡριον λευκόν.
- 37 ὡς ὡριον λευκόν.
- 38 ὡς ὡριον λευκόν.
- 39 ὡς ὡριον λευκόν.
- 40 ὡς ὡριον λευκόν.
- 41 ὡς ὡριον λευκόν.
- 42 ὡς ὡριον λευκόν.
- 43 ὡς ὡριον λευκόν.
- 44 ὡς ὡριον λευκόν.
- 45 ὡς ὡριον λευκόν.
- 46 ὡς ὡριον λευκόν.
- 47 ὡς ὡριον λευκόν.
- 48 ὡς ὡριον λευκόν.
- 49 ὡς ὡριον λευκόν.
- 50 ὡς ὡριον λευκόν.
- 51 ὡς ὡριον λευκόν.
- 52 ὡς ὡριον λευκόν.
- 53 ὡς ὡριον λευκόν.
- 54 ὡς ὡριον λευκόν.
- 55 ὡς ὡριον λευκόν.
- 56 ὡς ὡριον λευκόν.
- 57 ὡς ὡριον λευκόν.
- 58 ὡς ὡριον λευκόν.
- 59 ὡς ὡριον λευκόν.
- 60 ὡς ὡριον λευκόν.
- 61 ὡς ὡριον λευκόν.
- 62 ὡς ὡριον λευκόν.
- 63 ὡς ὡριον λευκόν.
- 64 ὡς ὡριον λευκόν.
- 65 ὡς ὡριον λευκόν.
- 66 ὡς ὡριον λευκόν.
- 67 ὡς ὡριον λευκόν.
- 68 ὡς ὡριον λευκόν.
- 69 ὡς ὡριον λευκόν.
- 70 ὡς ὡριον λευκόν.
- 71 ὡς ὡριον λευκόν.
- 72 ὡς ὡριον λευκόν.
- 73 ὡς ὡριον λευκόν.
- 74 ὡς ὡριον λευκόν.
- 75 ὡς ὡριον λευκόν.
- 76 ὡς ὡριον λευκόν.
- 77 ὡς ὡριον λευκόν.
- 78 ὡς ὡριον λευκόν.
- 79 ὡς ὡριον λευκόν.
- 80 ὡς ὡριον λευκόν.
- 81 ὡς ὡριον λευκόν.
- 82 ὡς ὡριον λευκόν.
- 83 ὡς ὡριον λευκόν.
- 84 ὡς ὡριον λευκόν.
- 85 ὡς ὡριον λευκόν.
- 86 ὡς ὡριον λευκόν.
- 87 ὡς ὡριον λευκόν.
- 88 ὡς ὡριον λευκόν.
- 89 ὡς ὡριον λευκόν.
- 90 ὡς ὡριον λευκόν.
- 91 ὡς ὡριον λευκόν.
- 92 ὡς ὡριον λευκόν.
- 93 ὡς ὡριον λευκόν.
- 94 ὡς ὡριον λευκόν.
- 95 ὡς ὡριον λευκόν.
- 96 ὡς ὡριον λευκόν.
- 97 ὡς ὡριον λευκόν.
- 98 ὡς ὡριον λευκόν.
- 99 ὡς ὡριον λευκόν.
- 100 ὡς ὡριον λευκόν.

δίσκομος ὁξεῖα ἐκπορευ-
ομένη καὶ ἡ ὄψις αὐ-
τοῦ ὡς ὁ ἥλιος φαίνει
ἐν τῇ δυνάμει αὐτοῦ.

17 Καὶ ὅτε εἶδον αὐ-
τὸν, ἔπεσα πρὸς τοὺς
πόδας αὐτοῦ ὡς νε-
κρός· καὶ ἐπέθηκε τὴν
δεξιὰν αὐτοῦ ἐπ' ἐμὲ,
λέγων μοι· Μὴ
φοβέου· ἐγὼ εἰμι ὁ
πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος·

18 Καὶ ὁ ἴδων, καὶ
ἐγενόμην νεκρός, καὶ
ἰδοὺ τῶν εἰμι εἰς τοὺς
αἰῶνας τῶν αἰώνων·
δομήν· καὶ ἔχω τὰς
ἡμέρας τοῦ αἵματος καὶ
τοῦ θανάτου.

19 Γράψον· ἡ εἰ-
δες, καὶ ἡ εἰσι, καὶ ἡ
μέλλει γίνεσθαι μετὰ
ταῦτα.

20 Τὸ μυσῆριον τῶν
ἐπτά ἀστέρων ὧν εἶδες
ἐπὶ τῆς δεξιᾶς μου, καὶ
τὰς ἐπτά λυχνίας τὰς
χρυσᾶς. Οἱ ἐπτά ἀστέ-
ρες, ἄγγελοι τῶν ἐπτά
ἐκκλησιῶν· καὶ
οἱ ἐπτά λυχναὶ αἱ
εἶδες, ἐπτά ἐκκλησίαι
εἰσὶ.

Κεφ. Β'.

Τὸ ἀγγέλου τῆς
Ἐφεσίνης ἐκκλησίας
γράφον· Τάδε λέγει
ὁ κρατὼν τοὺς ἐπτά
ἀστέρας ἐν τῇ δεξιᾷ αὐ-
τοῦ, ὁ περιπατῶν ἐν
μέσῳ τῶν ἐπτά λυχνι-
ῶν τῶν χρυσῶν·

2 Οἶδά σου,
καὶ τὸν κόπον σου,

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, II.

καὶ τὴν ὑπομονὴν σου, καὶ ὅτι οὗ ἰδύνη ἀβασάσαι κακός· καὶ ἰεπειράσω τὰς φάσκοντας εἶναι ἀποστόλους, καὶ οὐκ εἰσὶ καὶ εὗρες αὐτοὺς ψευδεῖς·

3 Καὶ ἐβάστασας, καὶ ὑπομονὴν ἔχεις, καὶ διὰ τὸ ὄνομά μου ἡ κεκοπίακας, καὶ οὐ κέκηκας.

4 Ἀλλ' ἔχω κατὰ σοῦ, ὅτι τὴν ἀγάπην σου τὴν πρώτην ἠδούκας.

5 Μνημόνευε οὖν πόθεν ἡ ἐκπέπτωκας, καὶ μετανόησον, καὶ τὰ πρῶτα ἔργα ποιήσων· εἰ δὲ μὴ, ἔρχομαί σοι εἰς ταχύ, καὶ κινήσω τὴν λυχνίαν σου ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆς, ἐὰν μὴ μετανόησῃς.

6 Ἀλλὰ τοῦτο ἔχεις, ὅτι μισεῖς τὰ ἔργα τῶν Νικολαϊτῶν, ὃ καὶ γὼ μισῶ.

7 Ὁ ἔχων οὖς, ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις· Τῷ νικῶντι ὁ δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἐκ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς, ὃ ἐστὶν ἐν τῇ μέσῳ τοῦ παραδείσου τοῦ Θεοῦ. ||||

8 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐκκλησίας Σμυρναίων ἡ γράφω· Τάδε λέγει ὁ πρῶτος, ὃ ἔσχατος, ὃς ἐγένετο νεκρὸς, καὶ ἐζήσεν·

9 Οἶδά σου τὰ ἔργα καὶ τὴν θλίψιν καὶ τὴν

A. D. 98.

* ἄλλα πλῆθος εἰ, α.

1 δύναμαι.

2 βαστάζω.

Mat. 3. 11.

Lm. 7. 14.

Jno. 16. 12.

† ἐπειράσας

τὰς λέγον-

τας ἐαν-

τοὺς ἀπο-

στόλους εἰ-

ναι, α.

3 κηρύττω.

4 εἰμί.

5 εὐρίσκω.

† Vide App.

§ ἐβάπτι-

σας-π. α. μ.

α. αὐτοῦς-φ.

|| Μη-ι

¶ ἐκ-τ.

** δη-φ.

6 α. τινάς.

7 κοπιάζω.

8 κάμνω,

Ho. 12. 3.

Ja. 6. 15.

9 α. τὴ.

10 ἔχω.

† ἡμέρας-π.

|| ἀφίημι.

† πέπτω-

κας, α.

12 ἐκπίπτω.

13 γράφω.

14 εἶδω.

15 δίδωμι.

16 ἀρνέομαι.

§ τῷ παρα-

δείσῳ-α.

17 Lu. 22. 43.

2 Co. 12. 4.

|| μου-τ.

† ἐν Σμύρ-

νῃ-α.

† § α. ἐν αἰς.

† ἀντίπας-π

18 ἀποκτείνω

19 γίνομαι.

20 ἴδω.

πτωχείαν, (* πλοῦσιος δὲ εἶ) καὶ τὴν βλασφημίαν τῶν λεγόντων Ἰουδαίους εἶναι ἐαυτοῦς, καὶ οὐκ εἰσὶν, ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ Σατανᾶ.

10 Ἡ μὲν οὖν φοβοῦ ὃ ἐλλείπεις πάσχειν· ὁ ἰδού, μέλλει βαλεῖν ἐξ ὑμῶν ὃ διάβολος εἰς φυλακὴν, ἵνα πειρασθῇτε· καὶ ἔξετε θλίψιν ἡμερῶν δέκα· γίνου πιστὸς ἄχρι θανάτου, καὶ δώσω σοι τὸν στεφάνον τῆς ζωῆς.

11 Ὁ ἔχων οὖς, ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις· Ὁ νικῶν οὐ μὴ ἀδικηθῇ ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ δευτέρου.

12 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Περγάμῳ ἐκκλησίας ἡ γράφω· Τάδε λέγει ὁ ἔχων τὴν ῥομφαίαν τὴν δίτομον τὴν ὀξεῖαν·

13 Οἶδά σου τὰ ἔργα σου, καὶ ποῦ κατοικεῖς, ὅπου ὁ θρόνος τοῦ Σατανᾶ· καὶ κρατεῖς τὸ ὄνομά μου, καὶ οὐκ ἠρνήσω τὴν πίστιν μου, καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐν αἷς ἡ ἀντίπας ὁ μάρτυς μου ὁ πιστὸς, ὃς ἀπεκτάνθη παρ' ὑμῖν, ὅπου κατοικεῖ ὁ Σατανᾶς.

14 Ἀλλ' ἔχω κατὰ σὺ ὀλίγα, ὅτι ἔχεις ἐκεί

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, Π.

1 κρατοῦντας τὴν διδα-
χὴν Βαλαάμ, ὃς *2 ἐδί-
δασκεν ἐν τῷ Βαλακ
βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώ-
πιον τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ.
φαγεῖν εἰδωλόθυτα, καὶ
πορνεῦσαι.

15 Οὕτως ἔχεις καὶ σὺ
κρατοῦντας τὴν διδα-
χὴν τῶν Νικολαϊτῶν·
ἧς δ' μισῶ.

16 Μετανόησον· ἡ εἰ-
δὲ μὴ, ἔρχομαί σοι
ταχύ, καὶ πολεμήσω
μετ' αὐτῶν ἐν τῇ ρομ-
φαίᾳ τοῦ σώματός μου.

17 Ὁ ἔχων οὖς, ἀκου-
σάτω τί τὸ Πνεῦμα λέ-
γει ταῖς ἐκκλησίαις·
τῷ νικῶντι δώσω ἀθ-
ρῶν φαγεῖν ἀπὸ τοῦ
μάννα τοῦ * κεκρυμμέ-
νου, καὶ * δώσω αὐτῷ
* ψῆφον λευκὴν, καὶ
ἐπὶ τὴν ψῆφον ὄνομα
καινὸν * γεγραμμένον,
ὃ οὐδεὶς * ἔγνω εἰ μὴ
ὁ λαμβάνων.

18 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ
τῆς ἐν τῇ Θυατείροις
ἐκκλησίας * γράψον·
Τάδε λέγει ὁ υἱὸς τοῦ
Θεοῦ, ὁ ἔχων τοὺς
ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ ὡς
φλόγα πυρός, καὶ οἱ
πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλ-
κολιβάνω.

19 Οἰδᾷ σου α τὰ ἔρ-
γα, καὶ τὴν ἀγάπην.
καὶ τὴν διακονίαν, καὶ
τὴν πίστιν, καὶ τὴν
ὑπομονὴν σου, καὶ τὰ
ἔργα σου, ὅκα καὶ τὰ
ἔσχατα ἡ*πλείονα τῶν
πρώτων.

A. D. 96.

1 ch. 3. 11.

Mar. 7. 3.

* εἰδοῦσαι.

2 διδάσκω.

† alii πολὺ.

† τφ. α. alii

τόν.

§ ἀφ' ἑς. α. al.

ἀφ' ἑς. α. ἀφ' ἑς.

|| συν. m. [καρ.

* * ἰεζάβελ. α.

†† ἡ λέγου-

σα. α. al.

ἡ λέγει.

†† καὶ εἰδᾷσκει

καὶ πλανᾷ. α.

§§ ὁμοίως. α.

al. ὁμοίως.

δ' μισῶ. al.

ὁμοίως

μετανόη-

σον, εἰ.

3 ὁ δὲ ωμι.

||| καὶ οὐ θέ-

λει μετα-

νοῦσθαι ἐκ

τῆς πορ.

αὐτῆς. α.

†† οὐν. m.

†† αὐτῆς. α.

4 κρόπτω.

5 Ac. 28. 10.

6 γράφω.

†† οἰδεύ. α.

7 γενώσκω.

†† αὐτοῦ. n.

†† Θυατείραις

α. Θυατεί-

ρη. m.

§|| τοῖς λοι-

ποῖς. α.

||. καὶ. α.

||† βαλῶ. α.

8 Hn. 8. 39.

||† βαλῶ. α.

9 εἶδω.

||§ ἀνοῦ. n.

10 ἦκω.

§* κριττονα

alii χιρο-

να. n.

20 Ἄλλ' ἔχω κατὰ
σοῦ ὁ δόλιχα, ἡ ὅτι ἡ εἰς
τὴν γυναῖκα ἡ* * ἰεζα-
βήλ, ἡ τὴν λέγουσαν
ἑαυτὴν προφῆτιν. ἡ δι-
δάσκειν καὶ πλανᾶσθαι
ἐμοὺς δούλους, πορνεῦ-
σαι καὶ εἰδωλόθυτα
φαγεῖν.

21 Καὶ * ἐδῶκα αὐ-
τῇ χορόν ἵνα μετανο-
ήσῃ ||| ἐκ τῆς πορνείας
αὐτῆς, καὶ οὐ μετενό-
ησεν.

22 Ἰδοὺ, βέγω βάλλω
αὐτὴν εἰς κλίνην, καὶ
τοὺς μοιχεύοντας μετ'
αὐτῆς, εἰς θλίψιν με-
γάλην, ἐὰν μὴ μετανο-
ήσωσιν ἐκ τῶν ἔργων
τῆς αὐτῶν.

23 Καὶ τὰ τέκνα αὐ-
τῆς ἀποκτενῶ ἐν θα-
νάτῳ, καὶ ἡ γνώσονται
πᾶσαι αἱ ἐκκλησίαι
ὅτι ἐγὼ εἰμι ὁ ἐρευν-
ῶν νεφροὺς καὶ καρ-
δίας· καὶ δώσω ὑμῖν
ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα
τῆς ὑμῶν.

24 Ὑμῖν δὲ λέγω. §|| καὶ
λοιποῖς τοῖς ἐν Θυα-
τείροις, ἡ* ὅσοι οὐκ
ἔχουσι τὴν διδαχὴν
ταύτην, καὶ οἵτινες
οὐκ ἔγνωσαν τὰ ἡβή-
θη* τοῦ Σατανᾶ. ὡς
λέγουσιν· Οὐ ||† βαλῶ
ἐφ' ὑμᾶς ἄλλο βά-
ρος.

25 Πλὴν ὁ ἔχετε, κρα-
τήσατε ἄχρις οὗ ||§ ἂν
ἡξῶ.

26 Καὶ ὁ νικῶν, καὶ ὁ
τηρῶν ἄχρι τέλους τὰ

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΙΗ.

ἔργα μου, ἰδῶσω αὐ-
τῷ ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν
ἐθνῶν·

27 Καὶ ποιμανεῖ αὐ-
τοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ·
ὡς τὰ σκεύη τὰ κεραμι-
κὰ ἰσυντρίβεται, ὡς
κἀγὼ εἴληφα παρὰ
τοῦ πατρὸς μου·

28 Καὶ ἰδῶσω αὐτῷ
τὸν ἀστέρα τὸν πρῶ-
τον·

29 Ὁ ἔχων οὗς, ἀκου-
σάτω τί τὸ Πνεῦμα λέ-
γει ταῖς ἐκκλησίαις.

Κεφ. γ'.

ΚΑΙ τῷ ἀγγέλῳ τῆς
ἐν Σάρδεσιν ἐκκλησίας
γράψον· Τάδε λέγει ὁ
ἔχων τὰ πνεύματα τοῦ
Θεοῦ, καὶ τοὺς ἐπὶ τὰ
ἀστέρας· Ὅϊδά σου τὰ
ἔργα, ὅτι ἑτὶ ὄνομα
ἔχεις ἥτιι ζῆς, καὶ
νεκρὸς ἐστί.

2 Γίνου γρηγορῶν, καὶ
ἰστηρίξον τὰ λοιπὰ ἃ
μέλλει ἀποθανεῖν·
οὐ γὰρ εὐρηκά σου τὰ
ἔργα· πεπληρωμένα
ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ·

3 Μνημόνευε οὖν πῶς
εἴληφας καὶ ἠκού-
σας, καὶ τῇρει, καὶ μετα-
νόησον· Ἐάν οὖν μὴ
γρηγορήσης, ἡξήσω ἐπὶ
σέ ὡς κλέπτης, καὶ οὐ
μὴ ἴσῃ γνώῃς ποῖαν
ὥραν ἡξήσω ἐπὶ σέ.

4 Ἐχεις ὀλίγα ὀνό-
ματα καὶ ἐν Σάρδεσιν,
ἃ οὐκ ἐμόλυναν τὰ
ἱμάτια αὐτῶν, καὶ περι-
πατήσονται μετ' ἐμοῦ ἐν

A. D. 96.

1 εἶδωμι.
2 ch. 19. 15.
3 οὕτως· n.
4 συντρίβη-
σεται, i.
5 λαμβάνω.
6 Ge. 48. 27.
7 ὁμολογή-
σω· a.
8 εἶδω.
9 κλείνω· a.
10 s. τὸ οἶκον.
11 ἄδου· n.
12 καὶ· n.
13 κλείσει
αὐτήν· εἰ
μὴ ὁ ἀνοί-
γων, (al. καὶ
κλείων· f.)
καὶ οὐδεὶς
ἀνοίξει· n.
14 ζάω.
15 εἰμι.
16 γίνομαι.
17 ἀνοίγω.
18 ὁμολογήσω· a.
19 ἡγήσονται.
20 ἡγήσονται· a.
21 ἡμελλες
ἀποβαλ-
λιν· i.
22 ἦν· a.
23 ἀποθνή-
σκω.
24 μου· m.
25 οὐ· f.
26 τῆρας.
27 εὐρίσκω.
28 ἀρνέομαι.
29 πληρῶ.
30 ἀκούω.
31 ἦκω.
32 s. τινάς.
33 γνώση· n.
34 s. κατὰ.
35 Ἄλλ'· m.
36 μόλυνω.
37 ἡξήσει· h.
38 προσκυνή-
σουσιν· i.
39 γινώσκω.

λευκοῖς· ὅτι ἄξιοι εἰ-
σιν·

6 Ὁ νικῶν, οὗτος
περιβαλεῖται ἐν ἱμα-
τίοις λευκοῖς· καὶ οὐ
μὴ ἐξαλείψω τὸ ὄνο-
μα αὐτοῦ ἐκ τῆς βίβλου
τῆς ζωῆς, καὶ ἰέξυμο-
λογήσονται τὸ ὄνομα
αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ
πατρὸς μου, καὶ ἐνώ-
πιον τῶν ἀγγέλων αὐ-
τοῦ.

6 Ὁ ἔχων οὗς, ἀκου-
σάτω τί τὸ Πνεῦμα λέ-
γει ταῖς ἐκκλησίαις.

7 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς
ἐν Φιλαδελφείᾳ ἐκκλη-
σίας γράψον· Τάδε λέ-
γει ὁ ἅγιος, ὁ ἀληθι-
νός, ὁ ἔχων τὴν κλει-
δα τοῦ Δαβὶδ· ὁ
ἀνοίγων, καὶ οὐδεὶς
κλείει· καὶ κλείει,
καὶ οὐδεὶς ἀνοίγει·

8 Ὅϊδά σου τὰ ἔρ-
γα· ἰδοὺ, ἰδέωκα ἐν-
ώπιόν σου θύραν ἀνε-
ωγμένην καὶ οὐδεὶς
δύναται κλείσαι αὐ-
τήν· ὅτι ἡ μικρὰν ἔχεις
δύναμιν, καὶ ἐτήρη-
σάς μου τὸν λόγον, καὶ
οὐκ ἠρνήσω τὸ ὄνο-
μά μου.

9 Ἰδοὺ, δίδωμι ἐκ
τῆς συναγωγῆς τοῦ
Σατανᾶ τῶν λεγόντων
ἐαυτοὺς Ἰουδαίους
εἶναι, καὶ οὐκ εἰσὶν,
ἀλλὰ ψεύδονται· ἰδοὺ,
ποιήσω αὐτοὺς ἵνα
ἰῇ ἡ ζωὴ· καὶ ἡ προ-
σκυνήσωσιν ἐνώπιον
τῶν ποδῶν σου, καὶ

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΙΙΙ.

* 1 γινώσιν ὅτι ἐγὼ!

* ἡγάπησά σε.

10 Ὅτι ἐτήρησας τὸν λόγον τῆς ὑπομνήσεως μου, καὶ γὰρ σε ἐτήρησά ἐκ τῆς ὥρας τοῦ πειρασμοῦ τῆς μελλούσης ἔρχεσθαι ἐπὶ τῆς οἰκουμένης ὅλης, πειράσαι τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς.

11 Ὁ ἰδοὺ, ἔρχομαι ταχύ· κράτει ὃ ἔχεις, ἵνα μὴδεὶς λάβῃ τὸν στέφανόν σου.

12 Ὁ νικῶν, ποιήσω αὐτὸν στυλὸν ἐν τῷ θνατῷ τοῦ Θεοῦ μου, καὶ ἐξω οὐ μὴ ἐξέλθῃ ἐκ τῆς γράψεως ἐπ' αὐτὸν τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ μου, καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τοῦ Θεοῦ μου τῆς καινῆς Ἱερουσαλὴμ, ἥ καταβαίνουσα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ μου, καὶ τὸ ὄνομά μου τὸ καινόν.

13 Ὁ ἔχων οὖς, ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

14 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἡἐκκλησίας Λαοδικέων γράψον· Τάδε λέγει ὁ ἁμὴν, ὁ μάρτυς ὁ πιστός καὶ ἀληθινός, ἡ ἀρχὴ τῆς κτίσεως τοῦ Θεοῦ.

15 Οἶδά σιν τὰ ἔργα, ὅτι οὔτε ψυχρὸς εἶ. οὔτε ζεστός· ὀφελὺν ψυχρὸς ἢ εἶης, ἢ ζεστός.

16 Οὕτως ὅτι χλιαρὸς

A. D. 96.

~~~~~

\* γνώση, -n.

1 γινώσκω.

2 εἰμί.

3 ἀγαπάω.

4 ἐμὲ.

5 τηρίω.

6 πλουτέω.

† οὐδέν-ε.

† ὁ-τι.

7 λαμβάνω.

8 λαφ.

8 πυρόω,

ch. 1. 15.

Ep. 6. 16.

2 Pe. 3. 12.

9 ἔρχομαι.

11 καταβαίνω.

12 κολούριον, -n.

† ἐγχεῖσαι-α

alii ἵνα

ἐγχεῖσαι.

10 ἐγχεῖν,

Je. 4. 30.

† † ζήλευ-ε.

† ἵστημι.

11 ἐν Λαοδικείῳ-α.

12 ἀνύγω.

13 Mat. 6. 5.

Jno. 3. 3.

2 Co. 1. 20.

111 εἰσελεσ-

σوماί-ε.

14 εἰσέρχο-

μαι.

15 Col. 1. 18.

16 δίδωμι.

17 εἶδω.

18 νικάω,

ch. 2. 7, 11,

17, 26.

11. 7.

12. 11.

13. 7.

19 Mat. 10. 42.

20 καθίζω.

† † ἡς-α.

† † ὁ-τι.

~~~~~

2 εἶ, καὶ οὔτε ψυχρὸς οὔτε ζεστός μέλλω σε

4 ἐμέσαι ἐκ τοῦ στόματός μου.

17 Ὅτι λέγεις· δ' Ὅτι πλουσίός εἰμι καὶ πεπλούτηκα,* καὶ ἰούδενός χρεῖαν ἔχω· καὶ οὐκ ἰούδας ὅτι σὺ εἶ ὁ ταλαίπωρος, καὶ ἰέλεεινός, καὶ πτωχός, καὶ τυφλός, καὶ γυμνός.

18 Συμβουλεύω σοι ἀγοράσαι παρ' ἐμοῦ χρυσίον πεπυρωμένον ἐκ πυρός, ἵνα πλουτήσῃς· καὶ ἱμάτια λευκά, ἵνα περιβάλῃς, καὶ μὴ φανερωθῇ ἡ αἰσχύνῃ τῆς γυμνότητός σου· καὶ ** κολούριον ἡ ἐγχεῖσαι τὸς ὀφθαλμούς σου, ἵνα βλέπῃς.

19 Ἐγὼ ὅσους ἐὰν φιλήω, ἐλέγχω καὶ παιδεύω· † † ζήλωσον οὖν, καὶ μετανόησον.

20 Ἰδοὺ, ἡ ἔστηκα ἐπὶ τὴν θύραν, καὶ κρούω· ἐὰν τις ἀκούσῃ τῆς φωνῆς μου, καὶ ἀντιξή τὴν θύραν, † † εἰσελεύσεται πρὸς αὐτὸν, καὶ δεῖπνήσῃ μετ' αὐτοῦ, καὶ αὐτὸς μετ' ἐμοῦ.

21 Ὁ νικῶν, † δώσω αὐτῷ καθίσαι μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ θρόνῳ μου, ὡς καὶ γὰρ † ἐνίκησα, καὶ † ἐκάθισα μετὰ τοῦ πατρὸς μου ἐν τῷ θρόνῳ αὐτοῦ.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, IV.

22 Ὁ ἔχων οὖς, ἀκου-
σάτω τί τὸ Πνεῦμα
λέγει ταῖς ἐκκλησί-
αις.

Κεφ. δ'.

ΜΕΤΑ ταῦτα εἶδον,
καὶ ἰδοὺ θύρα ἡνεωγ-
μένη ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ
ἡ φωνὴ ἡ πρώτη ἦν
ἡκούσα ὡς σάλπιγ-
γος λαλήσας μετ' ἐμοῦ,
† λέγουσα· ἡ Ἀνάβα
ῶδε, καὶ ἡ δεῖξω σοι ἃ
δεῖ ἡ γενέσθαι † μετὰ
ταῦτα.

2 Καὶ εὐθέως ἡ ἐγενό-
μην ἐν πνεύματι· καὶ
ἰδοὺ, θρόνος ἔκειτο ἐν
τῷ οὐρανῷ, καὶ εἶς τοῦ
θρόνου καθήμενος.

3 καὶ ὁ καθήμενος ἰ-
δὲ ἦν ὁμοιος ὁράσει
λίθῳ ἰάσπιδι, καὶ
ἡ σαρκὶν· καὶ ἰρις
κυκλόθεν τοῦ θρόνου
ἡ ὁμοιος ἡ ὁράσει σμα-
ραγδίνῳ.

4 Καὶ κυκλόθεν τοῦ
θρόνου θρόνοι εἴκοσι καὶ
τέσσαρες· καὶ ἐπὶ τοὺς
ἡ θρόνους βεῖδον τῆς εἴ-
κοσι καὶ τέσσαρας πρε-
σβυτέρους καθημένους.
ἡ περιβεβλημένους ἐν
ἱματίοις λευκοῖς· καὶ
ἡ ἔσχω· ἐπὶ τὰς κεφα-
λὰς αὐτῶν στεφάνους
χρυσοῦς.

5 Καὶ ἐκ τοῦ θρόνου
ἐκπορεύονται ἡ στραταί
καὶ βρονταὶ καὶ φωναὶ· καὶ
ἡ ἐπὶ λαμπάδες πυρρὸς
καίμεναι ἐνώπιον τοῦ
ἡ θρόνου ἡ αἶ ἡ εἰσι

A. D. 96.

* ὡς-π.
1 ch. 15. 2.
2 ἀνοίγω.
3 ἀκούω.
† λέγων· α.
4 ἀναβαίνω.
5 δεικνύω.
6 γίνομαι.
† Μετὰ ταῦ-
τα εὐθέως-π.
5 ἀνυπόπτῳ, α.
6 αἱ ὡς ἀν-
θρώπων, -i.
7 κείμαι.
8 πετάω.
9 εἶμι.
11 τὰ-π. [18].
10 c. 21. 11, 15.
11 c. 21. 20.
† καὶ ἔχον-α.
αἱ καὶ ἔχον· α.
ἔχον, α. ἔ-
χων· i.
† αἱ. ἔξωθεν
καὶ ἔσωθεν.
55 γέμουν-α.
11 λέγοντες· α.
† ὁμοίως· i.
αἱ. ὁμοία.
15 ἡρασις
σμαραγδί-
νων· π.
† ἡ ἁγία πνεύ-
μας· π.
† ἡ ἁγία πνεύ-
μας· π.
† ὁ ὡν καὶ ὁ
ἡ ὡν, α.
ἡ ὡσώσι· i.
13 εἰδωμι.
14 περιβάλ-
15 ἔχω. (λω.
16 πίπτω. [·].
11 ἡ θρόνος αὐτῶν
11 ἡ προσκυνη-
σουσι· α.
† καὶ τὰ-π.
αἱ. τὰ-δ.

τὰ ἐπὶ πνεύματα τοῦ
Θεοῦ.

6 Καὶ ἐνώπιον τῷ θρό-
νου ἡ θάλασσα ἡ γαλίνη,
ὁμοία κρυστάλλῳ· καὶ
ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου καὶ
κυκλῶ τοῦ θρόνου τέσ-
σαρα ζῶα γέμοντα
ὁφθαλμῶν ἔμπροσθεν
καὶ ὀπισθεν.

7 Καὶ τὸ ζῶον τὸ
πρῶτον ὁμοιον λέοντι,
καὶ τὸ δεύτερον ζῶον
ὁμοιον μόσχῳ, καὶ τὸ
τρίτον ζῶον ἔχον τὸ
πρῶτον ἡ ὡς ἀνθρω-
πος, καὶ τὸ τέταρτον
ζῶον ὁμοιον ἀετῷ πε-
τωμένῳ.

8 Καὶ ἡ τέσσαρα ζῶα,
ἐν ἡ καθ' ἑαυτὸν, ἡ εἰ-
χον ἀνὰ πτέρυγας ἔξ
κυκλόθεν, ἡ καὶ ἔσω-
θεν ἡ γέμοντα ὁφθαλ-
μῶν· καὶ ἀνάπαισιν
οὐκ ἔχουσιν ἡμέρας καὶ
νυκτὸς, ἡ λέγοντα·
11 ἡ ἁγίος, ἁγίος, ἁγίος
Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παν-
τοκράτωρ ἡ ὁ ἡ καὶ
ὁ ὡν καὶ ὁ ἐρχόμε-
νος.

9 Καὶ ὅταν ἡ ὡν ὡ-
σουσι τὰ ζῶα δόξαν
καὶ τιμὴν καὶ εὐχαρι-
στῶν τῷ καθημένῳ ἐπὶ
τοῦ θρόνου, τῷ ζῶντι
εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
αἰώνων,

10 Πεσοῦνται ἡ οἱ εἰ-
κοσι καὶ τέσσαρες πρε-
σβύτεροι ἐνώπιον τοῦ
καθημένου ἐπὶ τῷ θρό-
νου, καὶ ἡ προσκυνοῦσι
τῷ ζῶντι εἰς τὰς αἰῶ-
νας αἰώνων.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, V.

νας τῶν αἰώνων, καὶ
*βάλλουσι τὰς σφάβρας
αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ θρό-
νου, λέγοντες·

11 Ἀξίος ¹¹εἶ, †Κύριε,
1 λαβεῖν τὴν δόξαν καὶ
τὴν τιμὴν καὶ τὴν δύ-
ναμιν· ὅτι σὺ ἔκτισας
*τὰ πάντα, καὶ διὰ τὸ
*θέλημά σου ¹¹εἰσὶ, καὶ
ἐκτίσθησαν.

Κεφ. ε'.

ΚΑΙ εἶδον ἐπὶ τὴν
δεξιὰν τοῦ καθημένου
ἐπὶ τοῦ θρόνου βιβλίον
γεγραμμένον ¹¹ξω-
θεν καὶ ὀπισθεν, *κατε-
σφραγισμένον σφραγι-
σιν ἑπτὰ.

2 Καὶ εἶδον ἄγγελον
ἰσχυρὸν ¹⁰κηρύσσοντα
¹¹φωνῇ μεγάλῃ· Τίς
¹¹ἐστιν ὁ ἄξιος ¹²ἀνοῖ-
ξαι τὸ βιβλίον, καὶ λῦ-
σαι τὰς σφραγίδας αὐ-
τοῦ;

3 Καὶ οὐδεὶς ¹³ᾔδυνα-
το ἐν τῷ ¹¹¹οὐρανῷ, ἡδὲ
ἐπὶ τῆς γῆς, οὐδὲ ὑπο-
κάτω τῆς γῆς, ¹²ἀνοῖ-
ξαι τὸ βιβλίον, οὐδὲ
βλέπειν αὐτό.

4 Καὶ ἐγὼ ¹⁸ἐκλαίον
*1 πολλὰ, ὅτι οὐδεὶς
ἄξιος ¹ἐβρέθη ¹²ἀνοῖ-
ξαι ¹²ἢ ¹²ἀναγνῶναι τὸ
βιβλίον, οὔτε βλέπειν
αὐτό.

5 Καὶ εἷς ἐκ τῶν πρε-
σβυτέρων λέγει μοι·
Μὴ κλαῖς· ἰδοὺ ²⁰ἐνέκη-
σεν ὁ λέων ὁ ¹¹βῶν ἐκ
τῆς φυλῆς Ἰακώβ, ἡ ρί-
ζα Δαβὶδ, *¹²ἀνοῖξαι

A. D. 96.

* βαλοῦσι-α.
† ὁ κτίστης καὶ
ὁ Θεὸς ἡ-
μῶν, n. alii
prie:etea ὁ
ἅγιος.-f.
1 λαμβάνω.
2 ἵστημι.
† ἐσφραγι-
σμένον.-n.
3 Ἰσο. 6. 38-
4 σφάβρω. [40.
5 ἦσαν.-a.
6 κτίζω.
7 ἡ-i.
8 ἀποστελ-
λόμενα.-h.
9 ἀποστέλλω.
7 γράφω.
† ἔσθωθεν, καὶ
ὀπισθεν.-n.
alii ἔσθωθεν
καὶ ἔσθωθεν.-i.
8 ἔρχομαι.
9 κατασφρα-
γίζω.
10 Mat. 3. 1.
11 ἐν.-m.
11 εἰμι.
12 ἀνοίγω.
13 εὐνοῦμαι.
14 καθάραι.-n.
111 οὐρανὸν
ἀνω.-i.
14 ch. 15. 7.
15 αἰδέομαι.
16 κλαίω.
17 εὐρίσκω.
18 ἀγοράζω.
1 Co. 6. 20.
*† πολὺ.-h.
19 ἀναγινώ-
σκω.
20 νικάω.
21 ποιῶ.
*† αὐτοῦς.-a.
*§ ὁ ἀνοί-
γων.-h.
*|| βασιλευ-
αν.-i.
22 πίπτω.

τὸ βιβλίον, καὶ λῦσαι
τὰς ἑπτὰ σφραγίδας
αὐτοῦ.

6 Καὶ εἶδον, ὅτι
ἰδοὺ ἐν μέσῳ τοῦ θρό-
νου καὶ τῶν τεσσαρῶν
ζώων, καὶ ἐν μέσῳ τῶν
πρεσβυτέρων, ἀρνίου
²ἑστηκὸς ὡς ¹⁴ἐσφαγ-
μένον, ἔχον κέρατα
ἑπτὰ, καὶ ὀφθαλμοὺς
ἑπτὰ· ¹¹οἱ ¹¹εἰσὶ τὰ
ἑπτὰ τοῦ Θεοῦ πνεύμα-
τα *²τὰ ⁶ἀπεσταλ-
μένα εἰς πᾶσαν τὴν
γῆν.

7 Καὶ ⁸ἦλθε, καὶ ¹εἴ-
ληφε τὸ βιβλίον· ἐκ
τῆς δεξιᾶς τοῦ καθημέ-
νου ἐπὶ τοῦ θρόνου.

8 Καὶ ὅτε ¹ἔλαβε τὸ
βιβλίον, τὰ τέσσαρα
ζῶα καὶ οἱ εἰκοσι-
τέσσαρες πρεσβύτεροι
²²ἔπεσον ἐνώπιον τοῦ
ἀρνίου, ἔχοντες ἑκα-
στός ⁸κίθαρας, καὶ φι-
άλας ¹⁴χρυσᾶς γεμού-
σας θυμιαμάτων, αἱ
¹¹εἰσιν αἱ προσευχαὶ
τῶν ἁγίων.

9 Καὶ ¹²ᾄδουσιν ᾠδὴν
καινὴν, λέγοντες· Ἀξι-
ος ¹¹εἶ ¹λαβεῖν τὸ βι-
βλίον, καὶ ¹²ἀνοῖξαι
τὰς σφραγίδας αὐτοῦ·
ὅτι ⁴ἐσφάγη, καὶ ¹⁸ἡ-
γόρασας τῷ Θεῷ ἡμᾶς
ἐν τῷ αἵματί σου,
ἐκ πάσης φυλῆς καὶ
γλώσσης καὶ λαοῦ καὶ
ἐθνους.

10 Καὶ ²¹ἐποίησας
*† ἡμᾶς τῷ Θεῷ ἡμῶν
*|| βασιλεῖς καὶ ἱερεῖς·

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, VI.

καὶ *βασιλεύσομεν ἐπὶ
τῆς γῆς.

11 Καὶ εἶδον, καὶ ἡ-
κουσαὶ φωνὴν ἀγγέλων
πολλῶν || κυκλόθεν τοῦ
θρόνου καὶ τῶν ζώων
καὶ τῶν πρεσβυτέρων.
† καὶ χιλιάδες χιλιά-
δων,

12 Λέγοντες φωνῇ με-
γάλῃ· Ἀξιόν ἐστι τὸ
ἀρνίον τὸ ἑσφαγμέ-
νον λαβεῖν τὴν δύνα-
μιν καὶ πλοῦτον καὶ
σοφίαν καὶ ἰσχὺν καὶ
τιμὴν καὶ δόξαν καὶ
εὐλογίαν.

13 Καὶ πᾶν κτίσμα, εὖ
ἐστὶν· ἢ ἐν τῷ οὐρανῷ
καὶ || ἐν τῇ γῇ, καὶ
ὑποκάτω τῆς γῆς, καὶ
ἐπὶ τῆς θαλάσσης ὅ-
τι ἐστὶ, καὶ τὰ ἐν *† αὐ-
τοῖς πάντα, ἡκουσα
*|| λέγοντας· Τῷ καθη-
μένῳ ἐπὶ τοῦ θρόνου
καὶ τῷ ἀρνίῳ ἡ εὐλο-
γία καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ
δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώ-
νων. †

14 Καὶ τὰ τέσσαρα
ζῶα || ἔλεγον, ἡ Ἀμὴν·
καὶ οἱ δεῖκοσι τέσσαρες
πρεσβύτεροι ἔπεσαν,
καὶ ἡ προσεκύνησαν
ἔναντι τοῦ αἰῶ-
νος τῶν αἰώνων. †

Κεφ. 5'.

ΚΑΙ εἶδον ὅτε ἡ-
νοιξε τὸ ἀρνίον μίαν
ἐκ τῶν ἑσφαγμένων,
καὶ ἡκουσα ἑνὸς ἐκ
τῶν τεσσάρων ζώων

A. D. 96.

~~~~~

\* βασιλεύ-  
σουσιν-α.

† φωνή-α.

1 ἀκούω.

† ὡς-φ.

2 ἔρχομαι.

5 ἰδε-α.

3 εἶδω.

|| κύκλω-α.

\* αὐτόν-α.

1 εἰλωμι.

†† καὶ ἦν ὁ  
ἀρμόδος αὐ-  
τῶν μυριά-  
δων, καὶ  
χιλ-α.

5 εἰμι.

6 ἔρχομαι.

7 σφάζω.

8 νικάω.

9 λαμβάνω.

†† α. ἴσιν-α.

5 πυρός-π.

|| ἐπὶ τῆς  
γῆς-α.

\*† αὐτόν-α.

\*† αὐτοῖς,  
πάντας ἡ-  
κουσα-α.

\*5 ἐκ-α. α. -α.

\*|| λέγοντα-  
(π).

†† ἰδε-α. α. -α.

†5 ἀμὴν-φ.

†† λέγοντα-α.

15 τὸ-φ.

10 πίπτω.

11 προσκυνέω

12 ἴδω,

ch. 1. 18; 4. 9.

†† ὡς-φ.

5 || κριθῶν, π.

13 ἀδικέω,

ch. 2. 11.

Lu. 10. 19.

\* ὅτι-π.

14 ἀνοίγω.

†† ἐκ τῶν-π.

†† λέγον-  
τος-α.

λέγοντος, ὥς ἡ φωνὴς  
βροντῆς· 2 Ἐρχου καὶ  
βλέπε. †

2 c Καὶ εἶδον, καὶ ἰδὼν  
ἵππος λευκός· καὶ ὁ κα-  
θήμενος ἐπ' αὐτοῦ  
ἔχων τόξον· καὶ ἑδό-  
θη αὐτῷ στέφανος, καὶ  
ἐξῆλθε νικῶν, καὶ ἵνα  
νικήσῃ.

3 Καὶ ὅτε ἡνοιξε τὴν  
δευτέραν σφραγίδα, ἡ-  
κουσα τοῦ δευτέρου ζῶου  
λέγοντος· Ἐρχου καὶ  
βλέπε. †

4 Καὶ ἐξῆλθεν ἄλλος  
ἵππος ὑσπυρρόος· καὶ τῷ  
καθήμενῳ ἐπ' αὐτοῦ  
ἑδόθη αὐτῷ λαβεῖν  
τὴν εἰρήνην \*5 ἀπὸ  
τῆς γῆς, καὶ ἵνα ἀλ-  
λήλους σφάζωσι· καὶ  
ἑδόθη αὐτῷ μάχαιρα  
μεγάλῃ.

5 Καὶ ὅτε ἡνοιξε τὴν  
τρίτην σφραγίδα, ἡ-  
κουσα τὸ τρίτον ζῶον λέ-  
γοντος· 2 Ἐρχου καὶ  
βλέπε. c Καὶ εἶδον, καὶ  
ἰδοὺ ἵππος μέλας,  
καὶ ὁ καθήμενος ἐπ'  
αὐτοῦ, ἔχων ζυγὸν ἐν  
τῇ χειρὶ αὐτοῦ.

6 Καὶ ἡκουσα ἡ φωνὴν  
ἐν μέσῳ τῶν τεσ-  
σάρων ζώων λέγουσαν·  
Χοῖνις σίτου δηναρίῳ,  
καὶ τρεῖς χοίνικες ἡκρε-  
θῆς δηναρίου· καὶ τὸ  
ἐλαιον καὶ τὸν οἶνον  
μὴ ἀδικήσῃς.

7 Καὶ ὅτε ἡνοιξε τὴν  
σφραγίδα τὴν τετάρ-  
την, ἡκουσα ὁ φωνὴν  
τοῦ τετάρτου ζώου ἡ λέ-

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, VII.

γουςαν· <sup>1</sup> Ἐρχου· καὶ  
<sup>2</sup> βλέπε.

<sup>3</sup> Καὶ εἶδον, <sup>1</sup> καὶ ἰδὼν  
<sup>2</sup> ἵππος· <sup>3</sup> χλωρὸς, καὶ ὁ  
καθήμενος ἐπάνω αὐ-  
τοῦ, ὄνομα αὐτοῦ ὁ ὁ θά-  
νατος· καὶ ὁ ὁ ὁ ὁ ὁ  
ἀκολουθεῖ ἡμετ' αὐτοῦ·  
καὶ ἡ ἐδόθη ἡ αὐτοῖς  
ἐξουσία ἀποκτείνει ἐπὶ  
τὸ τέταρτον τῆς γῆς,  
ἐν ῥομφαίᾳ καὶ ἐν λι-  
μῶ καὶ ἐν θανάτῳ,  
καὶ ὑπὸ τῶν θηρίων  
τῆς γῆς.

<sup>9</sup> Καὶ ὅτε ἤνοιξε τὴν  
πέμπτην σφραγίδα, εἶ-  
δον ὑποκάτω τοῦ θυ-  
σιαστηρίου τὰς ψυχὰς  
τῶν <sup>12</sup> ἐσφαγμένων  
διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ,  
καὶ διὰ τὴν ἡμαρτυρίαν  
ἣν ἤν <sup>13</sup> εἶχον·

<sup>10</sup> Καὶ <sup>14</sup> ἔκραζον  
φωνῇ μεγάλῃ, λέγον-  
τες· Ὁς πότε, ὁ δε-  
σπότης <sup>15</sup> ὁ ἅγιος καὶ  
ὁ ἀληθινός, σὺ κρί-  
νεις καὶ ἐκδικεῖς τὸ  
αἷμα ἡμῶν <sup>16</sup> ἀπὸ τῶν  
κατοικοῦντων ἐπὶ τῆς  
γῆς·

<sup>11</sup> Καὶ <sup>17</sup> ἐδόθησαν  
τῇ ἐκείστοις <sup>18</sup> στολαὶ  
λευκαί, καὶ ἡ ἐβρέθη  
αὐτοῖς ἵνα <sup>19</sup> ἀναπαύ-  
σωνται ἔτι χρόνον· <sup>20</sup> μι-  
κρόν, ἕως οὗ <sup>21</sup> πλη-  
ρῶσονται· καὶ οἱ σύν-  
δουλοι αὐτῶν καὶ οἱ  
ἀδελφοὶ αὐτῶν, <sup>22</sup> οἱ  
μέλλοντες ἀποκτείνε-  
σθαι ὡς καὶ αὐτοί.

<sup>12</sup> Καὶ <sup>23</sup> εἶδον, ὅτε  
ἤνοιξε τὴν σφραγίδα

A. D. 96.

<sup>1</sup> ἰδε. α.  
<sup>2</sup> ἔρχομαι.  
<sup>3</sup> Mat. 8. 24.  
<sup>4</sup> ch. 8. 7; 9. 4.  
<sup>5</sup> γίνωμαι.  
<sup>6</sup> ch. 18. 8.  
<sup>7</sup> Je. 15. 2.  
<sup>8</sup> ch. 1. 18.  
<sup>9</sup> Lu. 16. 23.  
<sup>10</sup> ὁλη. m.  
<sup>11</sup> εἰς. n.  
<sup>12</sup> αὐτῶ. i.  
<sup>13</sup> αὐτῶ. a.  
<sup>14</sup> πίπτω.  
<sup>15</sup> βαλεσα. i.  
<sup>16</sup> ὁ. m. [νος. n.  
<sup>17</sup> ἐλίσσόμε-  
<sup>18</sup> ἀνοίγω.  
<sup>19</sup> εἰλίσσω.  
<sup>20</sup> κινέω.  
<sup>21</sup> ἐσφάζω. [n.  
<sup>22</sup> ἐκκλησίαν.  
<sup>23</sup> τῶ ἀρνίῳ. f.  
al. Ἰησοῦ  
Χριστοῦ. f.  
<sup>13</sup> ἔχω  
<sup>14</sup> ἔκραξαν. a.  
<sup>15</sup> κράζω.  
<sup>16</sup> ἰσχυροί. a.  
<sup>17</sup> κρύπτω.  
<sup>18</sup> ch. 3. 7.  
<sup>19</sup> Ac. 4. 24.  
<sup>20</sup> ἔκ. h.  
<sup>21</sup> ἐδόθη. a.  
<sup>22</sup> ἐδίδωμι.  
<sup>23</sup> αὐτοῖς. a.  
al. αὐτοῖς  
ἐκδίδω. h.  
<sup>17</sup> ὁλη. λευ-  
κῶ. a.  
<sup>18</sup> ὅτι.  
<sup>19</sup> Mat. 11. 28.  
<sup>20</sup> πληρῶσω.  
<sup>21</sup> α. αἰῶ.  
<sup>22</sup> πληρωθῶσι. i.  
<sup>23</sup> πληρῶ.  
<sup>24</sup> αὐτῶν. n.  
<sup>25</sup> καὶ f.  
<sup>26</sup> σωθῆναι. n.  
<sup>27</sup> ἵστημι  
<sup>28</sup> τοῦτο. h.

τὴν ἕκτην· καὶ ἰδοὺ  
<sup>2</sup> σεισμὸς μέγας· ἐγένε-  
το, καὶ ὁ ἥλιος· ἐ-  
γένετο μέγας ὡς σάκ-  
κος τρίχινος, καὶ ἡ  
σελήνη· <sup>1</sup> ἐγένετο ὡς  
αἷμα·

<sup>13</sup> Καὶ οἱ ἀστέρες τοῦ  
οὐρανοῦ ἔπεσαν εἰς  
τὴν γῆν, ὡς συκὴ  
<sup>14</sup> βάλλει τοὺς ὀλύνθους  
αὐτῆς, ὑπὸ μεγάλῃ ἀνέ-  
μου σειομένῃ.

<sup>14</sup> Καὶ τοῦρανὸς ἀπ-  
εχωρίσθη ὡς βιβλίον  
<sup>15</sup> εἰλίσσόμενον, καὶ  
πάν ὄρος καὶ νῆσος ἐκ  
τῶν τόπων αὐτῶν ἐκι-  
νῆθησαν·

<sup>15</sup> Καὶ οἱ βασιλεῖς  
τῆς γῆς, καὶ οἱ μεγισ-  
τες, καὶ οἱ πλούσιοι,  
καὶ οἱ χιλιάρχοι, καὶ  
οἱ δυνατοί, καὶ πᾶς  
δοῦλος καὶ πᾶς ἐλεύ-  
θερος· <sup>16</sup> ἔκρυψαν ἑαυ-  
τοὺς εἰς τὰ σπήλαια  
καὶ εἰς τὰς πέτρας τῶν  
ὀρέων·

<sup>16</sup> Καὶ λέγουσι τοῖς  
ὄρεσι καὶ ταῖς πέτραις·  
<sup>17</sup> Πέσετε ἐφ' ἡμᾶς, καὶ  
<sup>18</sup> κρύψατε ἡμᾶς ἀπὸ  
προσώπου τοῦ καθημέ-  
νου ἐπὶ τοῦ θρόνου, καὶ  
ἀπὸ τῆς ὀργῆς τοῦ ἀρ-  
νίου·

<sup>17</sup> Ὅτι ἦλθεν ἡ ἡμέ-  
ρα· ἡ μεγάλη τῆς ὀρ-  
γῆς· αὐτοῦ· καὶ τίς  
δύναται σταθῆναι;

Κεφ. ζ'.

ΚΑΙ μετὰ ταῦτα εἶ-  
δον τέσσαρας ἀγγέλους

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, VII.

1 ἔστῳτας ἐπὶ τὰς τέσ-  
 σαρὰς γωνίας τῆς γῆς,  
 κρατοῦντας τοὺς τέσ-  
 σαρὰς ἀνέμους τῆς γῆς,  
 ἵνα μὴ ἁπνέῃ ἄνεμος  
 ἐπὶ τῆς γῆς, μήτε ἐπὶ  
 τῆς θαλάσσης, μήτε ἐπὶ  
 ἅπᾳ δένδρον.

2 Καὶ εἶδον ἄλλον ἄγ-  
 γελον ἡ ἀναβάνατα ἀπὸ  
 ἀνατολῆς ἡλίου, ἔχον-  
 τα σφραγίδα Θεοῦ ζῶν-  
 τος· 4 καὶ ἔκραξε φῶ-  
 νῃ μεγάλη τοῖς τέσ-  
 σαροιῖν ἀγγέλοις, οἷς  
 ἐδόθη αὐτοῖς ἀδικῆ-  
 σαι τὴν γῆν καὶ τὴν  
 θάλασσαν,

3 Λέγων· Μὴ ἀδική-  
 σῃτε τὴν γῆν, μήτε  
 τὴν θάλασσαν, μήτε  
 τὰ δένδρα, ἄχρις οὗ  
 ἡ σφραγίσωμεν τοὺς  
 δούλους τοῦ Θεοῦ ἡμῶν  
 ἐπὶ τῶν μετώπων αὐ-  
 τῶν.

4 Καὶ ἤκουσα τὸν  
 ἀριθμὸν τῶν ἑσφραγι-  
 σμένων· ρμδ' χιλιάδες  
 ἑσφραγισμένοι ἐκ  
 πάσης φυλῆς υἱῶν  
 Ἰσραὴλ.

5 Ἐκ φυλῆς Ἰούδα, ἑβ'  
 χιλιάδες ἑσφραγι-  
 σμένοι· ἐκ φυλῆς  
 Ῥουβὴν, ἑβ' χιλιάδες  
 ἑσφραγισμένοι· ἐκ  
 φυλῆς Ἰσάακ, ἑβ' χιλι-  
 άδες ἑσφραγισμένοι·

6 Ἐκ φυλῆς Ἀσὴρ, ἑβ'  
 χιλιάδες ἑσφραγι-  
 σμένοι· ἐκ φυλῆς Νε-  
 φθαλεὶμ, ἑβ' χιλιάδες  
 ἑσφραγισμένοι· ἐκ  
 φυλῆς Μανασσῆ, ἑβ'

A. D. 96.

1 ῥοτημι.  
 2 πνέω.  
 3 τι-ι.  
 3 ἀναβαίνω.  
 4 ἀναβαί-  
 νοντα-α.  
 4 ζῶω.  
 5 κρᾶζω.  
 6 δίδωμι.  
 7 σφραγίσω-  
 μεν-α.  
 7 σφραγίζω,  
 ch. 10. 4.  
 20. 3.  
 22. 10.  
 Jno. 3. 33.  
 6. 27.  
 Ro. 15. 28.  
 2 Co. 1. 22.  
 Ep. 1. 13.  
 4. 30.  
 2 Ki. 22. 4.  
 8 ἀκούω.  
 9 ἔστῳτας-ν.  
 11 περιβεβλη-  
 μένους-α.  
 12 ἑσφραγι-  
 σμένων-ν.  
 13 φοίνικας-ι.  
 9 Jno. 12. 13.  
 Ju. 1. 16.  
 4. 5.  
 1 Ki. 6. 29.  
 2 Mac. 10. 7.  
 14 ἑσφραγι-  
 σμένοι-ν.  
 15 κρᾶζουσι-α.  
 16 τῷ Θεῷ τῷ  
 κ. ἑ. τ. θρό-  
 νου, καὶ-α.  
 17 τῷ θρό-  
 νῳ, ἑ.  
 18 Δάν, -ν.  
 10 πίπτω.  
 11 προσκυ-  
 νέω.  
 12 τὰ πρόσω-  
 πα-α, ἅλῃ  
 τὰ πρόσω-  
 πον-ἑ.  
 12 δύναι.  
 13 ἑσφραγισ-  
 μένοι-ν.

χιλιάδες ἑσφραγι-  
 σμένοι· 1

7 Ἐκ φυλῆς Συμεὼν,  
 ἑβ' χιλιάδες ἑσφρα-  
 γισμένοι· ἐκ φυλῆς  
 Λευὶ, ἑβ' χιλιάδες ἑσ-  
 σφραγισμένοι· ἐκ φυ-  
 λῆς Ἰσαχάρ, ἑβ' χιλιά-  
 δες ἑσφραγισμένοι· 1

8 Ἐκ φυλῆς Ζαβουλὼν,  
 ἑβ' χιλιάδες, ἑσφρα-  
 γισμένοι· ἐκ φυλῆς  
 Ἰωσήφ, ἑβ' χιλιάδες  
 ἑσφραγισμένοι· ἐκ  
 φυλῆς Βενιαμὴν, ἑβ'  
 χιλιάδες ἑσφραγισμέ-  
 νοι.

9 Μετὰ ταῦτα εἶδον,  
 καὶ ἰδοὺ ὄχλος πολλὸς,  
 δυνάμεθα αὐτὸν  
 οὐδεὶς ἠδύνατο, καὶ  
 παντὸς ἔθνους καὶ  
 φυλῶν καὶ λαῶν καὶ  
 γλωσσῶν, ἑστώτες  
 ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ  
 ἐνώπιον τοῦ ἀρνίου,  
 περιβεβλημένοι στο-  
 λὰς λευκάς· καὶ φοί-  
 νικες ἐν ταῖς χερσὶν  
 αὐτῶν.

10 Καὶ ἤκραζοντες  
 φωνῇ μεγάλῃ, λέγον-  
 τες· Ἡ σωτηρία ἡμῶν  
 καθήμενῳ ἐπὶ τῷ θρό-  
 νῳ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, καὶ  
 τῷ ἀρνίῳ.

11 Καὶ πάντες οἱ ἄγ-  
 γελοι ἑστήκεσαν κύκλῳ  
 τοῦ θρόνου καὶ τῶν  
 πρεσβυτέρων καὶ τῶν  
 τεσσάρων ζώων, καὶ  
 ἔπεσον ἐνώπιον τοῦ  
 θρόνου ἐπὶ τὰ πρόσωπον  
 αὐτῶν, καὶ προσεκύ-  
 νησαν τῷ Θεῷ,



# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, VII.

12 Λέγοντες· ε' Αμὴν· ἡ εὐλογία καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ σοφία καὶ ἡ εὐχαριστία καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ ἰσχὺς τῷ Θεῷ ἡμῶν εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων· ε' Αμὴν.†

13 Καὶ ἀπεκρίθη εἰς ἐκ τῶν πρεσβυτέρων, λέγων μοι· Οὗτοι οἱ περιβεβλημένοι τὰς στολὰς τὰς λευκάς, εἶνες εἰσὶ, καὶ πόθεν ἤλθον;†

14 Καὶ εἶρηκα αὐτῷ· Κύριε,† σὺ οἶσθας. Καὶ εἶπέ μοι· Οὗτοί εἰσιν οἱ ἐρχόμενοι ἐκ τῆς θλίψεως τῆς μεγάλης· καὶ ἔπλυναν τὰς στολὰς αὐτῶν, καὶ ἐλεύκαναν τὰς στολὰς αὐτῶν· ἐν τῷ αἵματι τοῦ ἀρνίου.

15 Διὰ τοῦτό εἰσιν ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ, καὶ λατρεύουσιν αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ· καὶ ὁ καθήμενος ἐπὶ τῷ θρόνῳ σκηνώσει ἐπ' αὐτοῦς.

16 Οὐ πεινάσουσιν ἔτι, οὐδὲ διψήσουσιν ἔτι, οὐδὲ μὴ ἐπέση ἐπ' αὐτοῦς ὁ ἥλιος, οὐδὲ πᾶν κῆμα.

17 Ὅτι τὸ ἀρνίον τὸ ἀναμέσον τοῦ θρόνου ᾧ ποιμανεῖ αὐτοῦς, καὶ ὁδηγήσει αὐτοὺς ἐπὶ τὰς ζώσας πηγὰς τῆς ὕδατος· καὶ ἐξαλείψει, ὁ Θεὸς πᾶν δάκρυον,

A. D. 98.

\* ἐκ-†.  
1 α. τὸ ἀρνίον  
2 ἀνοίγω.  
3 ch. 4. 9. 5. 13.  
10. 6.  
11. 15.  
14. 11.  
15. 7.  
4 γίνομαι.  
5 ἀποκρίνομαι.  
6 ἵστημι.  
7 ποιβάλλω.  
8 εἶδωμι.  
9 εἰμί.  
10 ἔρχομαι.  
† μου, -τη.  
11 εἶδω.  
12 ver. 5. cf. Mat. 2. 11.  
† τοῦ θυσιαστηρίου, -η.  
13 πλύνω.  
14 λευκαίνω.  
15 αὐτὰς-α.  
16 τὰς προσευχὰς-η.  
17 ἀναβαίνω.  
18 τῶν προσευχῶν-η.  
19 α. σὺν.  
20 Mat. 4. 10.  
21 Lu. 1. 74.  
22 Ro. 1. 9.  
23 λαμβάνω.  
†† τὸν... αὐτοῦ-α.  
24 πείτω.  
25 βάλλω.  
26 ch. 16. 9.  
27 α. αὐτὸ.  
28 Jno. 16. 13.  
†† οἱ-η.  
29 τοιμάζω.

30 ποιμανεῖ... ὁδηγεῖ-ι.  
31 ζάω.  
32 ζωῆς-α.  
33 σαλπίζω.

\* ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

Κεφ. η'.

ΚΑΙ ὅτε ἤνοιξε τὴν σφραγίδα τὴν ἑβδόμην, ἐγένετο σιγὴ ἐν τῷ οὐρανῷ ὥς ἡμιώριον.

2 Καὶ εἶδον τοὺς ἑπτὰ ἄγγελους, οἱ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ· ἐστήκασιν· καὶ ἐδόθησαν αὐτοῖς ἑπτὰ σάλπιγγες.

3 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἦλθε, καὶ ἐστάθη ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον, ἔχων λιβανωτὸν χρυσοῦν· καὶ ἐδόθη αὐτῷ θυμιάματα πολλὰ, ἵνα ᾠδῶσιν ἡ ταῖς προσευχαῖς τῶν ἁγίων πάντων, ἐπὶ τῷ θυσιαστήριον τῷ χρυσοῦν τῷ ἐνώπιον τοῦ θρόνου.

4 Καὶ ἀνέβη ὁ καπνὸς τῶν θυμιαμάτων ὡς ἡ ταῖς προσευχαῖς τῶν ἁγίων, ἐκ χειρὸς τοῦ ἀγγέλου, ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.

5 Καὶ εἰληφεν ὁ ἄγγελος τὸ λιβανωτὸν, καὶ ἐγένετο πυρὸς ἐκ τοῦ θυμιατηρίου, καὶ ἔβαλεν αὐτὸς τὴν γῆν· καὶ ἐγένοντο φωναὶ καὶ βρονταὶ καὶ ἀστραπαὶ καὶ σεισμός.

6 Καὶ οἱ ἑπτὰ ἄγγελοι ἔχοντες τὰς ἑπτὰ σάλπιγγας, ἤτοιμασαν ἑαυτοὺς ἵνα σαλπίσωσι.

7 Καὶ ὁ πρῶτος ὁ ἄγ-

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΙΧ.

γελος <sup>1</sup> ἐσάλπισε, καὶ  
<sup>2</sup> ἐγένετο χάλαζα καὶ πῦρ  
<sup>3</sup> μεμιγμένα ταῖματι, καὶ  
<sup>4</sup> ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν·  
<sup>5</sup> καὶ τὸ τρίτον <sup>6</sup> τῶν  
<sup>7</sup> δένδρων <sup>8</sup> κατεκάρη, καὶ  
<sup>9</sup> πᾶς χόρτος χλωρὸς  
<sup>10</sup> κατεκάρη.

<sup>11</sup> Καὶ ὁ δεύτερος ἄγγε-  
<sup>12</sup> λος <sup>13</sup> ἐσάλπισε, καὶ ὡς  
<sup>14</sup> ὁρος μέγα ἐπορεύθη καὶ ὁ-  
<sup>15</sup> μενον <sup>16</sup> ἐβλήθη εἰς τὴν  
<sup>17</sup> θάλασσαν· καὶ <sup>18</sup> ἐγένετο  
<sup>19</sup> τὸ τρίτον <sup>20</sup> τῆς θαλάσ-  
<sup>21</sup> σης, αἷμα.

<sup>22</sup> Καὶ <sup>23</sup> ἠπέθανε τὸ  
<sup>24</sup> τρίτον <sup>25</sup> τῶν κτισμά-  
<sup>26</sup> των ἐπὶ τῇ θα-  
<sup>27</sup> λάσσῃ, τὰ ἔχοντα ψυ-  
<sup>28</sup> χάς· καὶ τὸ τρίτον <sup>29</sup> τῶν  
<sup>30</sup> πλοίων <sup>31</sup> διεφθάρη.

<sup>32</sup> Καὶ ὁ τρίτος ἄγ-  
<sup>33</sup> γελος <sup>34</sup> ἐσάλπισε, καὶ  
<sup>35</sup> ἔπεσεν ἐκ τοῦ οὐρα-  
<sup>36</sup> νοῦ ἀστὴρ μέγας καὶ  
<sup>37</sup> ὅμοιος ὡς λαμπάς, καὶ  
<sup>38</sup> ἔπεσεν ἐπὶ τὸ τρί-  
<sup>39</sup> τον <sup>40</sup> τῶν ποταμῶν, καὶ  
<sup>41</sup> ἐπὶ τὰς πηγὰς <sup>42</sup> τῶν ὕδα-  
<sup>43</sup> των.

<sup>44</sup> Καὶ τὸ ὄνομα τοῦ  
<sup>45</sup> ἀστέρος λέγεται ὁ  
<sup>46</sup> Ἀψινθος· καὶ <sup>47</sup> οἱ γίνε-  
<sup>48</sup> ται τὸ τρίτον <sup>49</sup> εἰς <sup>50</sup> ἄλ-  
<sup>51</sup> ψινθον· καὶ πολλοὶ τῶν  
<sup>52</sup> θρώπων <sup>53</sup> ἀπέθανον ἐκ  
<sup>54</sup> τῶν ὑδάτων, ὅτι <sup>55</sup> ἔπι-  
<sup>56</sup> κράνθησαν.

<sup>57</sup> Καὶ ὁ τέταρτος ἄγ-  
<sup>58</sup> γελος <sup>59</sup> ἐσάλπισε, καὶ  
<sup>60</sup> ἐπλήγη τὸ τρίτον  
<sup>61</sup> τοῦ ἡλίου, καὶ τὸ τρί-  
<sup>62</sup> τον <sup>63</sup> τῆς σελήνης, καὶ  
<sup>64</sup> τὸ τρίτον <sup>65</sup> τῶν ἀστέ-  
<sup>66</sup> ρων· ἵνα <sup>67</sup> σκοτισθῇ

A. D. 86.

1 σαλπίζω.  
2 σκοτίζω.  
3 τὸ τρίτον  
αὐτῆς (α.  
αὐτῶν) μὴ  
φανῇ· ἡ ἡ-  
μέρα καὶ ἡ.  
3 γίνομαι.  
4 μίγνυμι.  
† ἐν-τ.  
5 βάλλω.  
† καὶ τὸ τρί-  
τον τῆς γῆς  
κατεκάρη-τ.  
6 s. μέρος.  
7 ἀκούω.  
8 ἀετοῦ-α.  
8 πετάω.  
9 κατακαίω.  
10 ch. 14. 6.  
cf. 1 Ch. 21. 16.  
† τοὺς κατοι-  
κοῦντας-ι.  
11 ἀποθνή-  
σκω.  
12 ch. 11. 7.  
Lu. 8. 31.  
Ge. 1. 2.  
.. διεφθάρη-  
σαν-ἡ.  
13 διαφθείρω.  
14 δίδωμι.  
15 ἀνοίγω.  
16 ἀναβαίνω  
17 πίπτω.  
† καιομέ-  
νης-ι.  
† τῶν-τ.  
55 ὁ-τ.  
† ἐγένετο-ι.  
† ἀψινθο-  
ου-η.  
18 ἐξέρχομαι.  
19 πικραίνω,  
ch. 10. 9, 10.  
Col. 3. 19.  
20 ὅτι.  
21 πλήσσω.  
22 Mat. 12. 4.  
Lu. 4. 26, 27.  
Jno. 17. 12.

τὸ τρίτον <sup>1</sup> αὐτῶν, καὶ  
<sup>2</sup> ἡ ἡμέρα μὴ φαίνηται τὸ  
<sup>3</sup> τρίτον <sup>4</sup> αὐτῆς, καὶ ἡ  
<sup>5</sup> νύξ ὁμοίως.

<sup>6</sup> 13 Καὶ εἶδον, καὶ ἤκου-  
<sup>7</sup> σα ἑνὸς ἁγγέλου <sup>8</sup> πε-  
<sup>9</sup> τωμένου ἐν <sup>10</sup> μεσουρα-  
<sup>11</sup> νήματι, λέγοντος φωνῇ  
<sup>12</sup> μεγάλῃ· Οὐαὶ ταῖς οὐαὶ  
<sup>13</sup> τοῖς κατοικοῦσιν ἐπὶ  
<sup>14</sup> τῆς γῆς, ἐκ τῶν λοιπῶν  
<sup>15</sup> φωνῶν τῆς σάλπιγγος  
<sup>16</sup> τῶν τριῶν ἁγγέλων  
<sup>17</sup> τῶν μελλόντων σαλπί-  
<sup>18</sup> ζειν.

Κεφ. θ.

**ΚΑΙ** ὁ πέμπτος ἄγγε-  
<sup>1</sup> λος <sup>2</sup> ἐσάλπισε, καὶ εἶδον  
<sup>3</sup> ἀστέρα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ  
<sup>4</sup> πεπτωκότα εἰς τὴν  
<sup>5</sup> γῆν, καὶ <sup>6</sup> ἐδόθη αὐτῷ ἡ  
<sup>7</sup> κλεῖς τῆς φρέατος τῆς  
<sup>8</sup> ἀβύσσου.

<sup>9</sup> 2 Καὶ <sup>10</sup> ἤνοιξε τὸ  
<sup>11</sup> φρέαρ τῆς ἀβύσσου· καὶ  
<sup>12</sup> ἐξῆλθεν ἀπὸ τοῦ φρέατος  
<sup>13</sup> ὡς καπνὸς καμίνου <sup>14</sup> μέγλης· καὶ  
<sup>15</sup> ἐσκοτίσθη ὁ ἥλιος καὶ  
<sup>16</sup> ὁ αἶθρ ἐκ τοῦ καπνοῦ τῆς  
<sup>17</sup> φρέατος.

<sup>18</sup> 3 Καὶ ἐκ τοῦ καπνοῦ  
<sup>19</sup> ἐξῆλθον ἀκρίδες εἰς  
<sup>20</sup> τὴν γῆν, καὶ <sup>21</sup> ἐδόθη αὐ-  
<sup>22</sup> ταῖς ἐξουσία, ὡς ἔχουσιν  
<sup>23</sup> οἱ σκορπίοι  
<sup>24</sup> τῆς γῆς.

<sup>25</sup> 4 Καὶ <sup>26</sup> ἐρρέθη αὐταῖς  
<sup>27</sup> ἵνα μὴ ἀδικήσωσι τὸν  
<sup>28</sup> χόρτον τῆς γῆς, οὐδὲ  
<sup>29</sup> πᾶν χλωρὸν· οὐδὲ πᾶν  
<sup>30</sup> δένδρον· <sup>31</sup> ἀλλὰ μὴ τὸν ἀν-  
<sup>32</sup> θρώπου <sup>33</sup> ὁμόνως· οἳ τινες  
<sup>34</sup> ἔχουσιν τὴν σφραγίδα

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΙΧ.

α τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τῶν με-  
τώπων αὐτῶν.<sup>1</sup>

5 Καὶ ἰδόθη αὐταῖς  
ἵνα μὴ ἀποκτείνωσιν  
αὐτοὺς, ἀλλ' ἵνα ἁβα-  
σανισθῶσι μῆνας πέν-  
τε· ἡ δὲ ἁβασανισμὸς  
αὐτῶν ὡς βασανισμὸς  
σκορπίου, ὅταν ἡπαίση  
ἄνθρωπον.

6 καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις  
ἐκείναις ζητήσουσιν οἱ  
ἄνθρωποι τὸν θάνατον,  
καὶ οὐχ ἑυρήσουσιν αὐ-  
τόν· καὶ ἐπιθυμήσουσιν  
ἀποθανεῖν, καὶ οὐ φεύξε-  
ται ὁ θάνατος ἀπ' αὐ-  
τῶν.

7 καὶ τὰ ὀροῖώματα  
τῶν ἀκρίδων ὅμοια ἵπ-  
ποις· ἡτοιμασμένοις  
εἰς πόλεμον· καὶ ἐπὶ τὰς  
κεφαλὰς αὐτῶν ὡς στέ-  
φανοι ἡ ὁμοιοὶ χρυσοῦ  
καὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν  
ὡς πρόσωπα ἀνθρώπων.

8 καὶ ἰδεῖχον ἰστρίχας  
ὡς ἰστρίχας γυναικῶν,  
καὶ οἱ ὀδόντες αὐτῶν ὡς  
λεόντων ἦσαν.

9 καὶ ἰδεῖχον ἰσθώρα-  
κας ὡς θώρακας σιδη-  
ροῦς· καὶ ἡ φωνὴ τῶν  
πτερυγῶν αὐτῶν ὡς  
φωνὴ ἀρμάτων ἐπὶ πολλῶν  
τρεχόντων εἰς  
πόλεμον.

10 καὶ ἔχουσιν οὐράς  
ὁμοίας σκορπίοις, καὶ  
οἱ κέντρα ἡν ἐν ταῖς  
οὐραῖς αὐτῶν· καὶ ἡ ἐξου-  
σία αὐτῶν ἀδικῆσαι  
τοὺς ἀνθρώπους μῆνας  
πέντε.

A. D. 98.

\* ἔχουσαι-ι.  
1 δίδωμι.

† βασανισω-  
σι-η.

2 βασανίζω,  
ch. 11. 10.

12. 2.

14. 10.

Mat. 8. 6. 29.

Mar. 5. 7.

Lu. 8. 28.

2 Pe. 2. 8.

† ἐν δει-α.

3 c. 18. 7, 10, 15.

4 ἀπέρχομαι.

5 πληξή-η.

6 ἔρχεται-ι.

7 καὶ μετὰ

ταῦτα καὶ ὁ-η

5 εὐρίσκω.

6 σαρπίζω.

7 ἀποκτείνω.

8 ἀκούω.

9 φεύγω.

† λέγοντος,

8. λέγοντα-ι

† ὁ ἔχων-α.

10 ἡτοιμάς υ.

11 εἶναι.

12 χρυσοῦ-ι.

12 ἔχω.

13 θύξω.

14 εἶμι.

15 Ep. 6. 14.

1 Th. 5. 8.

Isa. 17. 5. 39.

Job 41. 17.

† τῶν-ε.

† ἵππου-ι.

† αἱ δυνά-  
μεις.

† κέντρα ἐν

ταῖς οὐραῖς

αὐτῶν ἡ

ἐξουσία αὐ-

τῶν τῶν ἀδι-

κῆσαι-ι.

16 Ac. 9. 5.

28. 14.

1 Co. 15. 55. 56.

17 α. μέρος.

11 καὶ ἔχουσιν ἐφ'  
αὐτῶν βασιλεῖα ἐπὶ τὸν  
ἄγγελον τῆς ἀβύσσου·  
ὄνομα αὐτῷ Ἐβραϊστὶ  
Ἀβαδδὼν, καὶ ἐν τῇ  
Ἑλληνικῇ ὄνομα ἔχει  
Ἀπολλύων.

12 Ἡ οὐαὶ ἡ μία ἀπ-  
ῆλθεν, ἰδοὺ ἔρχονται  
εἰς ὅσο οὐαὶ μετὰ  
ταῦτα.

13 καὶ ὁ ἕκτος ἄγγε-  
λος ἐσάλπισε, καὶ ἡ-  
κουσα φωνὴν μίαν ἐκ  
τῶν τεσσάρων κερά-  
των τοῦ θυσιαστηρίου  
τοῦ χρυσοῦ τῷ ἐνώπιον  
τοῦ Θεοῦ,

14 ἡ λέγουσαν τῷ ἕκ-  
τῳ ἄγγελοι, ἡδὲ ἰδεῖχε  
τὴν σαρπίγγα· ἄνθρωπον  
τῶν τέσσαρας ἀγγέλους  
τοῦς ὀδεμένους ἐπὶ  
τῷ ποταμῷ τῷ μεγάλῳ  
Εὐφράτῃ.

15 καὶ ἐλύθησαν οἱ  
τέσσαρες ἄγγελοι οἱ  
ἡτοιμασμένοι εἰς τὴν  
ὥραν καὶ ἡμέραν καὶ  
μῆνα καὶ ἐν αὐτῶν  
ἵνα ἀποκτείνωσι τὸ  
τρίτον τῶν ἀνθρώ-  
πων.

16 καὶ ὁ ἀριθμὸς  
στρατευμάτων τοῦ  
ἱππικοῦ, ὁ δὲ οἱ μυ-  
ριάδες μυριάδων· καὶ ἡ  
ἡκουσα τὸν ἀριθμὸν  
αὐτῶν.

17 καὶ οὕτως εἶδον  
τῶν ἵππων ἐν τῇ ὁρά-  
σει, καὶ τοὺς καθημένους  
ἐπ' αὐτῶν, ἔχοντας  
θώρακας πυρίνους καὶ

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, Χ.

1 θακινθίνους ἃ θειώ-  
δεις· ἃ αἱ κεφαλαὶ τῶν  
ἵππων ὡς κεφαλαὶ λε-  
όντων, ἃ ἐκ τῶν στο-  
μάτων αὐτῶν ἐκπορεύ-  
εται πῦρ ἃ καπνὸς καὶ  
θεῖον.

18 ἃ Ὑπὸ τῶν τριῶν  
ἡρώτων ἃ πεκτάνθησαν  
τὸ τρίτον τῶν ἀνθρώ-  
πων, ἢ ἐκ τοῦ πυρὸς ἃ  
ἔκ τῃς τοῦ καπνοῦ ἃ ἔκ τῃς  
τοῦ θεοῦ τοῦ ἐκπορευ-  
ομένου ἐκ τῶν στομά-  
των αὐτῶν.

19 ἢ αἱ γὰρ ἡ ἐξουσίαι  
αὐτῶν ἐν τῷ στόματι  
αὐτῶν ἢ ἡ εἰσιν· ἢ αἱ  
γὰρ οὐραὶ αὐτῶν ὁμοι-  
αὶ ὕφεσιν, ἔχουσαι κε-  
φαλὰς· καὶ ἐν αὐταῖς  
ἀδικοῦσι.

20 Καὶ οἱ λοιποὶ τῶν  
ἀνθρώπων οἱ οὐκ ἃ πε-  
κτάνθησαν ἐν ταῖς  
πληγαῖς ταύταις, ἢ οὐτε  
ἡ μετενόησαν ἐκ τῶν ἔρ-  
γων τῶν χειρῶν αὐ-  
τῶν, ἢ να μὴ προσκυνή-  
σωσι τὰ δαιμόνια, καὶ  
ἢ εἰδῶλα τὰ χρυσᾶ ἃ  
τὰ ἀργυρᾶ ἢ τὰ χαλ-  
κᾶ καὶ τὰ λίθινα ἃ τὰ  
ξύλινα, ἢ οὐτε βλέπειν  
δύνανται, οὐτε ἀκοῦειν,  
οὐτε περιπατεῖν.

21 Καὶ ἢ ἡ μετενόησαν  
ἐκ τῶν φόνων αὐτῶν,  
ἢ τε ἐκ τῶν ἡς φαρμα-  
κειῶν αὐτῶν, οὐτε ἐκ  
τῆς πορνείας αὐτῶν,  
ἢ τε ἐκ τῶν κλεμμάτων  
αὐτῶν.

Κεφ. ε΄.  
ΚΑΙ εἶδον ἄλλον

A. D. 98.

1 Ex. 26. 4.  
2 περιβάλλω.  
3 α. κατὰ.  
4 ἡ.  
5 α. ἡν.  
6 αὐτοῦ, α.  
7 Ἀπό-α.  
8 πληγῶν-ε.  
9 ἀποκτείνω.  
10 ἀπό-ι.  
11 ἔχων-α.  
12 ἔχω.  
13 α. μέρος.  
14 βιβλίου-ι.  
15 περ. 8-10.  
16 ἀνοίγω.  
17 τίθημι.  
18 ἡ γὰρ  
ἐξουσία τῶν  
ἡκων ἐν-α.  
19 Ro. 13. 1.  
20 ἡ τῆς θαλάσ-  
σης... τῆς  
γῆς-α.  
21 ἡ ἐστι-α.  
22 κράζω.  
23 εἰμί.  
24 καὶ ἐν  
ταῖς ὁραῖς  
αὐτῶν-ε.  
25 α. ὅτε.  
26 λαλέω.  
27 ὁ-α.  
28 ἀκούω.  
29 μετανοῶ.  
30 τὰ-ε.  
31 σφραγίζω.  
32 ἡ αὐτὰ-η.  
33 γράφω.  
34 ἡ ἐστιμι.  
35 αἶρω.  
36 τὴν δεξι-  
άν-ε.  
37 ὁμνῶ.  
38 φαρμά-  
κων-η.  
39 ch. 18. 23.  
40 Ga. 5. 20.  
41 Ex. 7. 11.  
42 ἡ δίδω.  
43 κτίζω.

ἄγγελον ἰσχυρὸν κατα-  
βαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρα-  
νοῦ, ἢ περιβεβλημένον  
ἢ νεφέλῃ· καὶ ἢ ἱρίς  
ἢ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς· καὶ  
τὸ πρόσωπον αὐτοῦ  
ὡς ὁ ἥλιος, καὶ οἱ πό-  
δες αὐτοῦ ὡς στύλοι  
πυρὸς.

2 Καὶ ἢ εἶχεν ἐν τῇ  
χειρὶ αὐτοῦ ἢ βιβλα-  
ρίδιον ἢ ἀνεωγμένον· ἢ  
ἡ ἐξῆλθε τὸν πόδα αὐτοῦ  
τὸν δεξιὸν ἐπὶ ἢ τὴν  
θάλασσαν, τὸν δὲ εὐώ-  
νυμον ἐπὶ τὴν γῆν.

3 Καὶ ἡ ἐκράζεε φωνῇ  
μεγάλῃ ὡς περ ἡ λέων  
μυκάται· ἢ ὅτε ἡ ἐκρα-  
ξεν, ἡ ἐλάλησαν αἱ  
ἐπὶ τὰ βρονταὶ τὰς ἐαυ-  
τῶν φωνάς.

4 Καὶ ὅτε ἡ ἐλάλησαν  
αἱ ἐπὶ τὰ βροντὰ ἡ τὰς  
φωνὰς ἐαυτῶν, ἡ ἐμελ-  
λον γράφειν· ἢ ἡ ἡκου-  
σα φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρα-  
νοῦ, λέγουσάν ἡ μοι· ἡ  
Σφράγισον· ἢ ἡ ἐλά-  
λησαν αἱ ἐπὶ τὰ βρον-  
ται, καὶ μὴ ἡ ταῦτα  
ἡ γράψης.

5 Καὶ ὁ ἄγγελος ὃν  
εἶδον ἡ ἐστῶτα ἐπὶ τῆς  
θαλάσσης καὶ ἐπὶ τῆς  
γῆς, ἡ ἡρε τὴν χεῖρα  
αὐτοῦ ἡ εἰς τὸν οὐρα-  
νόν.

6 Καὶ ἡ ὤμοσεν ἐν ἡ  
τῷ ἡ ζῶντι εἰς τὰς αἰ-  
ῶνας τῶν αἰώνων, ὃς  
ἡ ἔκτισε τὸν οὐρανὸν  
ἢ τὰ ἐν αὐτῷ, καὶ τὴν  
γῆν ἢ τὰ ἐν αὐτῇ, καὶ  
τὴν θάλασσαν ἢ τὰ ἐν

αὐτῇ· Ὅτι χρόνος \*ἐκ  
ἔσται ἔτι·

7 Ἀλλὰ ἐν ταῖς ἡμέ-  
ραις τῆς φωνῆς τοῦ  
ἐβδόμου ἀγγέλου, ὅταν  
μέλλῃ σαλπίζειν, καὶ  
ἡ τελεσθῇ τὸ μυστή-  
ριον τοῦ Θεοῦ, ὡς \*εὐ-  
ηγγέλισε ἡ τοῖς ἑαυτοῦ  
δούλοις τοῖς προφή-  
ταις.

8 Καὶ ἡ φωνὴ ἦν \* ἡ-  
κουσα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ,  
πάλιν λαλοῦσα μετ'  
ἐμοῦ, καὶ λέγουσα· Ὑπα-  
γε, \*λάβε τὸ βιβλαρί-  
διον τὸ ἡνεωγμένον ἐν  
τῇ χειρὶ ἡ ἀγγέλου τῷ  
\*ἐστῶτος ἐπὶ τῆς θα-  
λάσσης καὶ ἐπὶ τῆς γῆς.

9 Καὶ ἡ ἀπῆλθον πρὸς  
τὸν ἄγγελον, λέγων  
αὐτῷ· Ἥ \*Δός μοι τὸ  
βιβλαρίδιον. Καὶ λέ-  
γει μοι· \*Λάβε <sup>13</sup>καὶ  
κατάφαγε αὐτό· καὶ  
<sup>12</sup>ἡ πικρανεῖ σου τὴν κοι-  
λίαν, ἀλλ' ἐν τῷ στό-  
ματί σου ἔσται γλυκὺ  
ὡς μέλι.

10 Καὶ \*ἔλαβον τὸ  
βιβλαρίδιον ἐκ τῆς  
χειρὸς τοῦ ἀγγέλου, καὶ  
<sup>11</sup>κατέφαγον αὐτό· καὶ  
ἦν ἐν τῷ στόματί μου  
ὡς μέλι, γλυκὺ· καὶ  
ὅτε ἔφαγον αὐτό, ἐπι-  
κράνθη <sup>10</sup> ἡ κοιλία  
μου.

11 Καὶ ἡ λέγει μοι·  
Δεῖ σε πάλιν προφη-  
τεῖσαι ἐπὶ λαοῖς καὶ  
ἔθνεσι καὶ γλώσσαις  
καὶ βασιλεῦσι πολ-  
λοῖς.

A. D. 96.

\* οὐκέτι  
ἔσται· α.  
1 εἰμί.

1 καὶ ὁ ἀγγε-  
λος εἰστέκει,  
α1. καὶ εἰστέ-  
κει ὁ ἀγγε-  
λος· β.

2 ἐγείρω.

1 μέρισον· η.

1 ἐτελίσθη· α.

3 εὐαγγέλιον

1 τοὺς ἑαυτοῦ

δοῦλους τοὺς

προφῆτας· α.

11 ἔξωθεν· α.

4 ἐκβάλλω.

5 ἀκούω.

11 μείσης· η.

6 λαμβάνω.

7 ἀνοίγω.

8 εἰδῶμι.

11 τοῦ· ε.

9 ἔστημι.

10 α. ἔξωθεν.

11 ἀπέρχομαι

12 περιβάλ-  
λω.

13 δοῦναί  
μοι· α.

13 α. αὐτό.

14 α. κατὰ.

111 αἱ ε.

15 ch. 8. 11.

Col. 3. 19.

Job 27. 2.

\*† κυρίου· α.

\*† ἐσῶτες· α.

\*δ θίλει· α.

16 ἀποκτείνω

17 καταφάγω

\*11 τὰς ἡμέ-  
ρας· α.

18 πατάσσω.

19 πικραίνω,

ver. 9.

11 λέγουσι

μοι· η.

15 ἐν· ε.

20 θέλω.

Κεφ. ια'.

ΚΑΙ \*ἐδόθη μοι κάλα-  
μος ὁμοῖος ῥάβδῳ, ἡλέ-  
γων· \*Ἐγείραι, καὶ με-  
τρήσον τὸν ναὸν τοῦ  
Θεοῦ, καὶ τὸ θυσιαστήρι-  
ον, καὶ τοὺς προσκυνοῦν-  
τας ἐν αὐτῷ.

2 Καὶ τὴν αὐλὴν τὴν  
\*\*ἔσωθεν τῷ ναοῦ \*ἐκ-  
βαλε ἔξω, καὶ μὴ αὐτὴν  
ἡ μετρήσης, ὅτι \*ἐδόθη  
τοῖς ἔθνεσι· καὶ τὴν  
πόλιν τὴν ἁγίαν πατή-  
σουσι μῆνας τεσσαρά-  
κοντα δύο.

3 Καὶ \*δώσω <sup>10</sup> τοῖς  
δυσὶ μάρτυσί μου, καὶ  
προφητεύουσιν ἡμέρας  
χιλίας διακοσίας ἐξ-  
ήκοντα, <sup>12</sup> περιβεβλη-  
μένοι <sup>14</sup> σάκκους.

4 Οὗτοί \*εἰσιν αἱ δύο  
ἐλαῖαι, καὶ <sup>111</sup> δύο λυχνί-  
αι αἱ ἐνώπιον τῷ \*Θεῷ  
τῆς γῆς \*<sup>12</sup> ἐστῶσαι.

5 Καὶ εἴ τις αὐτοὺς  
\*ἡ θέλῃ ἀδικῆσαι, πῦρ  
ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ σῶ-  
ματος αὐτῶν, καὶ κατε-  
σθίει τῆς ἰσχυροῦς αὐ-  
τῶν· καὶ εἴ τις αὐτοὺς θέ-  
λῃ \*<sup>12</sup> ἀδικῆσαι, ἔτι δεῖ  
αὐτὸν <sup>16</sup> ἀποκτανθῆναι.

6 Οὗτοι ἔχουσιν ἐξου-  
σίαν κλεῖσαι τὸν οὐρα-  
νόν, ἵνα μὴ βρέχῃ ὑε-  
τὸς \*<sup>11</sup> ἐν ἡμέραις αὐτῶν  
τῆς προφητείας· καὶ ἔξω-  
σίαν ἔχουσιν ἐπὶ τῶν  
ὕδατων, στρίφειν αὐτὰ  
εἰς αἷμα, καὶ <sup>18</sup> πατά-  
ξαι τὴν γῆν <sup>15</sup> πᾶσιν  
πληγῇ, δόσεις <sup>20</sup> ἰδὼν θε-  
λήσωσι.

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΙ.

7 Καὶ ὅταν τελέσωσι τὴν μαρτυρίαν αὐτῶν, τὸ θηρίον \*τὸ ἀναβαῖνον ἐκ τῆς ἀβύσσου ποιήσει πόλεμον μετ' αὐτῶν, καὶ νικήσει αὐτὰς, καὶ ἀποκτενεῖ αὐτοὺς.

8 Καὶ ἱ τὰ πτώματα αὐτῶν ἔ ἐπὶ τῆς πλατείας πόλεως τῆς μεγάλης, ἣτις καλεῖται πνευματικῶς Σόδομα καὶ Αἴγυπτος, ὅπου καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν \*ἐσταυρώθη.

9 Καὶ \* βλέψουσιν ἐκ τῶν λαῶν καὶ φυλῶν καὶ γλωσσῶν καὶ ἐθνῶν, ἱ τὰ πτώματα αὐτῶν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἡμισυ, καὶ τὰ πτώματα αὐτῶν οὐκ ἀφήσουσι τεθῆναι εἰς μνήματα.

10 Καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς ἡμῶν \* χαρῶσιν ἐπ' αὐτοῖς, καὶ \* εὐφρανθήσονται. καὶ δῶρα \* πέμψουσιν ἀλλήλοις, ὅτι οὗτοι οἱ δύο προφηταὶ ἐβασάνισαν τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς.

11 Καὶ μετὰ τὰς τρεῖς ἡμέρας καὶ ἡμισυ, πνεῦμα ζωῆς ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐβίβληται ἐπ' αὐτούς, καὶ \* ἐστησαν ἐπὶ τὰς πόδας αὐτῶν, καὶ φῶς μέγας ἦ \* ἔπεσαν ἐπὶ τοὺς θεωροῦντας αὐτοὺς.

12 Καὶ ἡ \* ἤκουσαν φωνὴν μεγάλην ἐκ τοῦ ὕψους, λέγουσαν αὐτοῖς·

A. D. 96.

1 ἀναβαίνω.

2 θεωρῶ. {f.

3 γίνομαι.

4 ε. μέρος.

5 πίπτω.

6 ἀποκτείνω.

7 αὐτῶν-α.

8 οἰδωμι.

9 σταυρῶ.

10 ἀπέρχομαι.

11 βλέπουν-σιν-α.

12 ἡ οὐαὶ ἡ

13 ἐρχεται-π.

14 ἀφίημι.

15 τίθημι.

16 μνημα-α.

17 λέγοντες·

18 ἐγένετο ἡ

19 βασιλεία-α

20 χαίρουσιν.

21 χαίρω. {a

22 ἡ τοῦ Χοι-στος, καὶ βα-σιλεύει-π.

23 α. αὶ βασι-λεύει.

24 εὐφραίνονται.-ι.

25 εὐφραίνω.

26 δῶσκουσιν.-η.

27 βασανίζω.

28 ἡ τὸ θρόνον

29 τοῦ Θεοῦ, οἱ

30 κάθονται-π.

31 εἰσέρχο-μαι.

32 αὐτοῖς.-α.

33 ἐν αὐτοῖς-α

34 αὐτῶν.

35 ἔστημι.

36 εἰμι. {h.

37 ἀπέκτισιν.

38 ἡκούσα-α.

39 ἀκούω.

40 λαμβάνω.

1 Ἀνάβητε ὧδε. Καὶ ἀνέβησαν εἰς τὸν ὕψος ἐν τῇ νεφέλῃ· καὶ ἐθεώρησαν αὐτοὺς οἱ ἐχθροὶ αὐτῶν.

12 Καὶ ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ ἐγένετο σεισμὸς μέγας, καὶ τὸ δέκατον τῆς πόλεως ἔπεσε, καὶ ἀτεκάνθησαν ἐν τῷ σεισμῷ ὀνόματα ἀνθρώπων χιλιάδες ἑπτὰ· καὶ οἱ λοιποὶ ἐμβοφοὶ ἐγένοντο, καὶ ἔδωκαν δόξαν τῷ Θεῷ τοῦ οὐρανοῦ.

13 Ἡ οὐαὶ ἡ δευτέρα ἀπῆλθεν, ἡ δευτέρα ἡ οὐαὶ ἡ τρίτη ἐρχεται ταχὺ.

14 Καὶ ὁ ἔβδομος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἐγένοντο φωναὶ μεγάλαι ἐν τῷ οὐρανῷ, ἡλλέγουσαι· Ἐγένοντο αἱ βασιλεῖαι ἐπὶ κόσμου, ἡ Κυρίου ἡμῶν, καὶ τοῦ Χριστοῦ αὐτῶν, καὶ βασιλεύσει εἰς τὰς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

15 Καὶ οἱ εἴκοσι καὶ τέσσαρες πρεσβύτεροι οἱ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καθήμενοι ἐπὶ τὰς θρόνους αὐτῶν, ἔπεσαν ἐπὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ.

16 Λέγοντες· Εὐχαριστοῦμέν σοι, Κύριε ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὁ ὢν καὶ ὁ ὢν ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος· ὅτι εἰληφας τὴν δύναμίν σου τὴν μεγάλην, καὶ ἐβα-σίλευσας.

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, XII.

18 Καὶ τὰ ἔθνη ὠργίσθησαν, καὶ ἠῆλθεν ἡ ὀργή σου· καὶ ὁ καιρὸς τῶν νεκρῶν, κριθῆναι, καὶ δοῦναι τὸν μισθὸν τοῖς δούλοις σου τοῖς προφήταις, καὶ τοῖς ἁγίοις καὶ τοῖς ἰσχυμένοις τὸ ὄνομά σου, τοῖς μικροῖς καὶ τοῖς μεγάλοις· καὶ διαφθεῖραι τοὺς διαφθείροντας τὴν γῆν.

19 Καὶ ἠνυίγη ὁ ναὸς τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ὠφθη ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης τοῦ αὐτοῦ ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ· καὶ ἐγένοντο ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταὶ καὶ σεισμοὶ καὶ χάλασα μεγάλη.

Κεφ. ιβ'.

ΚΑΙ σημεῖον μέγα ὠφθη ἐν τῷ οὐρανῷ· γυνὴ περιβεβλημένη τὸν ἥλιον, καὶ ἡ σελήνη ὑποκάτω τῶν ποδῶν αὐτῆς, καὶ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς στέφανος ἀστέρων δώδεκα·

2 Καὶ ἐν γαστρὶ ἔχουσα, κρᾶζει ὠδίνουσα, καὶ βασανιζομένη· τεκεῖν.

3 Καὶ ὠφθη ἄλλο σημεῖον ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ἰδοὺ δράκων μέγας ὡς πυρὸς, ἔχων κεφαλὰς ἑπτὰ καὶ κέρατα δέκα· καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ διαδήματα ἑπτὰ.

4 Καὶ ἡ οὐρὰ αὐτοῦ σύρει τὸ τρίτον τῶν

A. D. 96.

1 ὀργίζω.  
2 βαλλω.  
3 ἔρχομαι.  
4 ἵσταμαι.  
5 κίβωτος.  
6 δίδωμι.  
7 φεβέω.  
8 ἀπάγω.  
9 ἀνοίγω.  
\* τὸ κυρίον α.  
α1. τὸ Θεοῦ.  
† πρὸς-ε.  
10 φεύγω.  
11 ὀπτομοί.  
12 α. χωραν.  
13 γίνομαι.  
14 ἱτοιμάζω.  
† ἐκεί-ε.  
15 πολεμῶ, ch. 2. 16.  
13. 4.  
17. 14.  
Ja. 4. 2.  
2 Ki. 14. 15.  
§ τὸ πολεμῆσαι μετὰ τῶ δράκ.-α.  
16 περιβάλλω.  
17 α. κατά.  
18 ἴσχυσαι, α.  
18 ἐύρισκω.  
19 α. ἐμβρυὸν.  
\*\* ἐκραξεν.  
† ἐκραξεν-ι.  
† αὐτῷ-η.  
20 ch. 9. 5.  
14. 10.  
20. 10.  
Mat. 8. 29.  
2 Pe. 2. 8.  
21 τίκτω.  
22 ch. 20. 2.  
2 Co. 11. 3.  
23 v. 4, 7, 9, 13, 16, 17.  
c. 13. 2, 4, 11.  
24 α. γῆν.  
† πυρὸς, η.  
25 ch. 6. 4.  
26 ἀκούω.  
27 α. μέρος.

ἀστέρων τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἔβαλεν αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν· καὶ ὁ δράκων ἔστηκεν ἐνώπιον τῆς γυναικὸς τῆς μελλούσης· τεκεῖν, ἵνα ὅταν αἱ τέκη, τὸ τέκνον αὐτῆς καταφάγῃ.

5 Καὶ αἱ ἔτεκεν υἱὸν ἄρρενα, ὃς μέλλει ποιμαίνειν πάντα τὰ ἔθνη ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ· καὶ ἠρπάσθη τὸ τέκνον αὐτῆς πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ.

6 Καὶ ἡ γυνὴ ἰεφύγεν εἰς τὴν ἔρημον, ὅπου ἔχει τόπον ἡτοιμασμένον ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἵνα ἐκεῖ τρέφωσιν αὐτὴν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἐξήκοντα.

7 Καὶ ἐγένετο πόλεμος ἐν τῷ οὐρανῷ· ὁ Μιχαὴλ καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ ἐπολέμησαν κατὰ τοῦ δράκοντος, καὶ ὁ δράκων ἐπολέμησε, καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ· 8 Καὶ οὐκ ἴσχυσαν, οὔτε τόπος ἔβριθθη τῶν οὐρανῶν.

9 Καὶ ἐβλήθη ὁ δράκων ὁ μέγας, ὁ ὡφθὴς ὁ ἀρχαῖος, ὁ καλούμενος Διάβολος, καὶ ὁ διὰ Σατανᾶς ὁ πλανῶν τὴν οἰκὴν ἐν τῇ γῇ· καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ ἐβλήθησαν.

10 Καὶ ἤκουσα φωνὴν μεγάλην λέγουσαν ἐν τῷ θρανῷ· Ἀρτι ἐγένετο

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, XIII.

ἡ σωτηρία καὶ ἡ δύναμις  
καὶ ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ  
ἡμῶν, καὶ ἡ ἐξουσία τοῦ  
Χριστοῦ αὐτοῦ· ὅτι ἡ κατ-  
εβλήθη ὁ ἱσκατήγορος  
τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, ὁ  
κατηγορῶν αὐτῶν ἐνώ-  
πιον τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ἡμέ-  
ρας καὶ νυκτός.

11 Καὶ αὐτοὶ ἐνίκη-  
σαν αὐτὸν διὰ τὸ αἷμα  
τοῦ ἀρνίου, καὶ ἡ διὰ τὸν  
λόγον τῆς μαρτυρίας  
αὐτῶν· καὶ οὐκ ἠγάπη-  
σαν τὴν ψυχὴν αὐτῶν  
ἄχρι θανάτου.

12 Διὰ τοῦτο εὐφραι-  
νεσθε οἱ οὐρανοὶ καὶ οἱ  
ἐν αὐτοῖς σκηνοῦντες.  
Οὐαὶ ᾗ τοῖς κατοικοῦ-  
σι τὴν γῆν καὶ τὴν θά-  
λασσαν, ὅτι ἡ κατέβη  
ὁ Διάβολος πρὸς ὑμᾶς  
ἔχων θυρὸν μέγαν, εἰ-  
δώς, ὅτι ὀλίγον καιρὸν  
ἔχει.

13 Καὶ ὅτε εἶδεν ὁ δρά-  
κων ὅτι ἐβλήθη εἰς  
τὴν γῆν, ἐδόλωξε τὴν  
γυναῖκα ἥτις ἔτεκε  
τὸν ἄρρενα.

14 Καὶ ἐδόθησαν τῇ  
γυναικὶ δύο πτέρυγες  
τοῦ ἀετοῦ τοῦ μεγάλου,  
ἵνα ἐπέτηται εἰς τὴν  
ἐρημον εἰς τὸν τόπον  
αὐτῆς, ὅπου τρέφε-  
ται ἐκεῖ καιρὸν καὶ  
καιροῦς, καὶ ἡμισυ και-  
ροῦ, ἀπὸ προσώπου τοῦ  
δφews.

15 Καὶ ἐβαλεν ὁ  
δφης ὀπίσω τῆς γυναι-  
κὸς ἐκ τοῦ στόματος αὐ-  
τοῦ ὕδωρ ὡς ποταμὸν,

A. D. 96.

\* αὐτὴν-α.  
† ἐβλήθη-α.  
1 καταβαλ-  
λω,  
2 Co. 4. 9.  
He. 6. 1.  
2 βοηθῶ.  
† κατήγωρ-α.  
3 Jno. 8. 10.  
Ac. 23. 30,  
35.  
24. 8.  
25. 16,  
18.  
2 Mac. 4. 5.  
4 ἀνοίγω.  
5 καταπίνω.  
Mat. 23. 24.  
1 Co. 15. 54.  
2 Co. 5. 4.  
2. 7.  
He. 11. 29.  
1 Pe. 5. 8.  
6 δργίζω.  
7 νικάω.  
8 διὰ τὴν  
μαρτυρίαν-η  
8 ἀπέρχομαι  
|| Ἰησοῦ-α.  
9 ἀγαπάω.  
\*\* τῇ γῇ καὶ  
τῇ θαλάσ-  
σῳ-α.  
†† ἐσταθ-η.  
10 ἱστημι.  
11 καταβαίνω  
12 ver. 3.  
13 βαλλω.  
14 ἔχω.  
15 διώκω.  
16 τίκτω.  
17 δύοματα-ι  
17 εἶδωμι.  
18 εἰμί.  
19 πετάω.  
20 α. οἱ πόδες  
§§ ἄρκου-α.  
||| ὅπως τρέ-  
φεται-ι.  
\*† ἐκ-α.  
21 σφάζω.

ἵνα καὶ αὐτὴν ποταμο-  
φόρητον ποιήσῃ.

16 Καὶ ἐβοήθησεν ἡ  
γῆ τῇ γυναικὶ, καὶ ἡ ἡ-  
νοίξεν ἡ γῆ τὸ σῶμα  
αὐτῆς, καὶ κατέπτε τὸν  
ποταμὸν ἐν ἐβαλεν ὁ  
δράκων ἐκ τοῦ στόμα-  
τος αὐτοῦ.

17 Καὶ ὠργίσθη ὁ  
δράκων ἐπὶ τῇ γυναικὶ,  
καὶ ἀπῆλθε ποιῆσαι πό-  
λεμον μετὰ τῶν λοιπῶν  
τοῦ σπέρματος αὐτῆς,  
τῶν τηροῦντων τὰς ἐν-  
τολὰς τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐχόν-  
των τὴν μαρτυρίαν  
|| τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

18 Καὶ ἐστάθην ἐπὶ  
τὴν ἄμμον τῆς θαλάσ-  
σης.

Κεφ. ιγ'.

ΚΑΙ εἶδον ἐκ τῆς θα-  
λάσσης θηρίον ἀναβαῖ-  
νον, ἔχων κεφαλὰς  
ἐπτὰ καὶ κέρατα δέκα·  
καὶ ἐπὶ κεράτων αὐ-  
τοῦ δέκα διαδήματα,  
καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς  
αὐτοῦ ἱδνῖμα βλασφη-  
μίας.

2 Καὶ τὸ θηρίον ὁ εἶ-  
δον ἦν ὅμοιον παρδά-  
λει, καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ  
ὡς §§ 20 ἄρκου, καὶ τὸ  
στόμα αὐτοῦ ὡς στόμα  
λέοντος. Καὶ ἐδῶκεν  
αὐτῷ ὁ δράκων τὴν δύ-  
ναμιν αὐτοῦ, καὶ τὸν  
θρόνον αὐτοῦ, καὶ ἐξου-  
σίαν μεγάλην.

3 Καὶ δεῖδον ἡ μίαν  
\*1 τῶν κεφαλῶν αὐτοῦ  
ὡς α. ἐσφαγμένην εἰς



# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΙΙ.

θάνατον. Καὶ ἡ πληγὴ τοῦ θανάτου αὐτῷ ἐθεραπεύθη, καὶ ἐθανυμάσθη ἐν ὅλῃ τῇ γῇ ὑπὸ τοῦ θηρίου.

4 Καὶ προσεκύνησαν τὸν δράκοντα ὃς ἐδωκεν ἐξουσίαν τῷ θηρίῳ, καὶ προσεκύνησαν τὸ θηρίον, λέγοντες· Τίς ὁμοῖος τῷ θηρίῳ; ὅτι Τίς δύναται πολεμῆσαι μετ' αὐτοῦ;

5 Καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἡ δύναμις λαλοῦν μεγάλα καὶ βλασφημίας, καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἐξουσία τιποποιῆσαι ἡμίνας τεσσαράκοντα ὅσοι.

6 Καὶ ὁ ἄγγελος εἶπεν· ἔρχου εἰς βλασφημίαν πρὸς τὸν Θεόν, βλασφημῆσαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ, καὶ τὴν σκηνὴν αὐτοῦ, καὶ τοὺς ἐν τῷ οὐρανῷ σκηνοῦντας.

7 Καὶ ἐδόθη αὐτῷ πόλεμον ποιῆσαι μετὰ τῶν ἁγίων, καὶ νικῆσαι αὐτούς· καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἐξουσία ἐπὶ πᾶσαν φυλὴν καὶ γλῶσσαν καὶ ἔθνος.

8 Καὶ προσκυνήσουσιν ταῦτά· πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς, ὧν οὐ γέγραπται ὁ ὄνομα ἐν τῇ βίβλῳ τῆς ζωῆς τοῦ ἀρνίου· ὁ σφραγισμένος, ἀπὸ καταβολῆς κόσμου.

9 Εἴ τις ἔχει οὖς ἀκουσάτω.

10 Εἴ τις αἰχμαλω-

A. D. 96.

1 θεραπεύω.  
2 θανάτω.  
εἰ τις ἐν  
μαχαίρᾳ  
εἰς αὐτὸν  
ἀποκταν-  
θῆναι. η.  
3 α. πορευο-  
μέν. β.  
4 ἀποκτείνω.  
† τῷ δράκου-  
τι, ἢ τῷ ἐδω-  
κε τὴν ἐξου-  
σίαν. α.  
5 προσκυνέω.  
6 εἰμί.  
7 λαλέω.  
† τῷ θηρίῳ. α.  
8 καὶ. η.  
9 δύνατός. η.  
8 εἶπωμι.  
9 ἔχω.  
\*\* βλασφη-  
μίαν. η. α. λ.  
βλασφημία.  
10 ἀνέγω. [εἰ.  
† πόλεμον. δ.  
† καὶ πᾶσι ἵνα  
ἐκ τῶ οὐρα-  
νοῦ καταβῇ  
εἰς. α.  
12 νικῶ.  
§§ τὰς ἐμάς. f.  
||| καὶ λαοῦ. α.  
\*† αὐτὸν. α.  
13 γράφω.  
\*† τὸ ὄνομα  
ἐν τῷ βε-  
βλῶ. α.  
\*§ εἰς. α.  
\*|| τοῦ. α.  
† καὶ ἔζησεν  
ἀπὸ τῆς  
μαχαίρας. η.  
† εἰσφραγι-  
σμένου. η.  
14 σφάζω.  
15 ζῶ.  
† Vide App.  
† εἰς. α. f.  
† τῇ εἰκόνι. α.

σίαν συνάγει, εἰς αἰχμαλωσίαν ὑπάγει· καὶ εἰ τις ἐν μαχαίρᾳ ἀποκτενεῖ, ὁ δὲ αὐτὸν ἐν μαχαίρᾳ ἀποκτανθῆναι· ὡς ἐστὶν ἡ ὑπομονὴ καὶ ἡ πίστις τῶν ἁγίων.

11 Καὶ εἶδον ἄλλο θηρίον ἀναβαῖνον ἐκ τῆς γῆς, καὶ εἶχε κέρατα ὅσοι ὁμοῖα ἀρνίου· καὶ ἐλάλει ὡς δράκων.

12 Καὶ τὴν ἐξουσίαν τοῦ πρώτου θηρίου πασαν ποιεῖ ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ ποιεῖ τὴν γῆν καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐν αὐτῇ ἵνα προσκυνήσωσι τῷ θηρίῳ τῷ πρώτῳ, οὗ ἐθεραπεύθη ἡ πληγὴ τοῦ θανάτου αὐτοῦ.

13 Καὶ ποιεῖ σημεῖα μεγάλα, ἵνα καὶ πῦρ ποιῇ καταβαίνειν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ εἰς τὴν γῆν, ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων.

14 Καὶ πλανᾷ ὅσοις κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς, διὰ τὰ σημεῖα αὐτοῦ ἐδόθη αὐτῷ ποιῆσαι ἐνώπιον τοῦ θηρίου· λέγων τοῖς κατοικοῦσιν ἐπὶ τῆς γῆς, ποιῆσαι εἰκόνα τῷ θηρίῳ ὃς ἐξέχει τὴν πληγὴν καὶ τῆς μαχαίρας, καὶ ἐζήσῃ.

15 Καὶ ἐδόθη αὐτῷ δῶναι πνεῦμα τῇ εἰκόνι τῷ θηρίῳ, ἵνα καὶ λαλήσῃ ἡ εἰκὼν τῷ θηρίῳ καὶ ποιήσῃ, ὅσοι δὲ ἀν μὴ προσκυνήσωσι τὴν

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΙΥ.

εἰκόνα τοῦ θηρίου, εἶναι  
ἀποκτανθῶσι.

15 Καὶ ποιεῖ πάντας,  
τοὺς μικροὺς καὶ τοὺς με-  
γάλους, καὶ τοὺς πλου-  
σίους καὶ τοὺς πτωχοὺς,  
καὶ τοὺς ἐλευθέρους καὶ  
τοὺς δούλους, ἵνα ᾤδω-  
σιν αὐτοῖς ἡ χάραγμα  
ἐπὶ τῆς χειρὸς αὐτῶν  
τῆς δεξιᾶς, ἢ ἐπὶ τῶν  
μετώπων αὐτῶν.

17 Καὶ ἵνα μὴ τις  
δύνηται ἀγοράσαι ἢ  
πωλῆσαι, εἰ μὴ ὁ ἔχων  
τὸ χάραγμα ἢ τὸ ὄνομα  
τοῦ θηρίου, ἢ  
τὸν ἀριθμὸν τοῦ ὀνό-  
ματος αὐτοῦ.

18 Ὡδε ἡ σοφία τοῖς  
ἔχων ὁ τὸν ἱού, καὶ  
ψηφισάτω ἵνα τὸν ἀρι-  
θμὸν τοῦ θηρίου ἀρι-  
θμὸς γὰρ ἀνθρώπου  
ἔστι, καὶ ὁ ἀριθμὸς αὐτοῦ  
ἥ χξδ'.

Κεφ. ιδ'.

ΚΑΙ εἶδον, καὶ ἰδοὺ  
ἱ ἄρνιον καὶ ἑστῆκε  
ἐπὶ τὸ ὄρος Σιών, καὶ  
μετ' αὐτοῦ ἑκατὸν  
τεσσαρακοντατίσσαιρες  
χιλιάδες, ἔχουσαι τὸ  
ὄνομα καὶ τῆ πατρὸς αὐ-  
τοῦ γεγραμμένον ἐπὶ  
τῶν μετώπων αὐτῶν.

2 Καὶ ἡκουσα φωνὴν  
ἐκ τῆ οὐρανῶν, ὡς φω-  
νὴν ὑδάτων πολλῶν, καὶ  
ὡς φωνὴν βροντῆς με-  
γάλης. καὶ ἡ φωνὴν ἡ-  
κουσα κιθαριζῶν κιθα-  
ριζόντων ἐν ταῖς κι-  
θάραις αὐτῶν.

A. D. 96.

1 ἀποκτείνω.  
2 εἶδω.  
3 ἀκούω.  
4 ὄνομα.  
5 μανθάνω.  
6 ὡσιν-α. αλ.  
7 ὡσιν-α. αλ.  
8 ὡσιν-α. αλ.  
9 ὡσιν-α. αλ.  
10 ὡσιν-α. αλ.  
11 ὡσιν-α. αλ.  
12 ὡσιν-α. αλ.  
13 ὡσιν-α. αλ.  
14 ὡσιν-α. αλ.  
15 ὡσιν-α. αλ.  
16 ὡσιν-α. αλ.  
17 ὡσιν-α. αλ.  
18 ὡσιν-α. αλ.  
19 ὡσιν-α. αλ.  
20 ὡσιν-α. αλ.  
21 ὡσιν-α. αλ.  
22 ὡσιν-α. αλ.  
23 ὡσιν-α. αλ.  
24 ὡσιν-α. αλ.  
25 ὡσιν-α. αλ.  
26 ὡσιν-α. αλ.  
27 ὡσιν-α. αλ.  
28 ὡσιν-α. αλ.  
29 ὡσιν-α. αλ.  
30 ὡσιν-α. αλ.  
31 ὡσιν-α. αλ.  
32 ὡσιν-α. αλ.  
33 ὡσιν-α. αλ.  
34 ὡσιν-α. αλ.  
35 ὡσιν-α. αλ.  
36 ὡσιν-α. αλ.  
37 ὡσιν-α. αλ.  
38 ὡσιν-α. αλ.  
39 ὡσιν-α. αλ.  
40 ὡσιν-α. αλ.  
41 ὡσιν-α. αλ.  
42 ὡσιν-α. αλ.  
43 ὡσιν-α. αλ.  
44 ὡσιν-α. αλ.  
45 ὡσιν-α. αλ.  
46 ὡσιν-α. αλ.  
47 ὡσιν-α. αλ.  
48 ὡσιν-α. αλ.  
49 ὡσιν-α. αλ.  
50 ὡσιν-α. αλ.  
51 ὡσιν-α. αλ.  
52 ὡσιν-α. αλ.  
53 ὡσιν-α. αλ.  
54 ὡσιν-α. αλ.  
55 ὡσιν-α. αλ.  
56 ὡσιν-α. αλ.  
57 ὡσιν-α. αλ.  
58 ὡσιν-α. αλ.  
59 ὡσιν-α. αλ.  
60 ὡσιν-α. αλ.  
61 ὡσιν-α. αλ.  
62 ὡσιν-α. αλ.  
63 ὡσιν-α. αλ.  
64 ὡσιν-α. αλ.  
65 ὡσιν-α. αλ.  
66 ὡσιν-α. αλ.  
67 ὡσιν-α. αλ.  
68 ὡσιν-α. αλ.  
69 ὡσιν-α. αλ.  
70 ὡσιν-α. αλ.  
71 ὡσιν-α. αλ.  
72 ὡσιν-α. αλ.  
73 ὡσιν-α. αλ.  
74 ὡσιν-α. αλ.  
75 ὡσιν-α. αλ.  
76 ὡσιν-α. αλ.  
77 ὡσιν-α. αλ.  
78 ὡσιν-α. αλ.  
79 ὡσιν-α. αλ.  
80 ὡσιν-α. αλ.  
81 ὡσιν-α. αλ.  
82 ὡσιν-α. αλ.  
83 ὡσιν-α. αλ.  
84 ὡσιν-α. αλ.  
85 ὡσιν-α. αλ.  
86 ὡσιν-α. αλ.  
87 ὡσιν-α. αλ.  
88 ὡσιν-α. αλ.  
89 ὡσιν-α. αλ.  
90 ὡσιν-α. αλ.  
91 ὡσιν-α. αλ.  
92 ὡσιν-α. αλ.  
93 ὡσιν-α. αλ.  
94 ὡσιν-α. αλ.  
95 ὡσιν-α. αλ.  
96 ὡσιν-α. αλ.  
97 ὡσιν-α. αλ.  
98 ὡσιν-α. αλ.  
99 ὡσιν-α. αλ.  
100 ὡσιν-α. αλ.

3 Καὶ ᾄδουσιν ὡς ἱ  
ὡδὴν καὶ ἑνὶ ὄντιον  
τοῦ θρόνου, καὶ ἐν ὄντι-  
ον τῶν τεσσάρων ζώ-  
ων, καὶ τῶν πρεσβυτέ-  
ρων· καὶ οὐδεὶς ἡδύ-  
νατο μαθεῖν τὴν ὡδὴν,  
εἰ μὴ αἱ ἑκατὸν τεσσα-  
ρακοντατίσσαιρες χι-  
λιάδες, οἱ ἡγορασμέ-  
νοι ἀπὸ τῆς γῆς.

4 Οὗτοί τ' εἰσιν οἱ  
μετὰ γυναικῶν οὐκ ἔ-  
μολύνθησαν· παρθένοι  
γὰρ εἰσιν. Οὗτοί τ' εἰ-  
σιν οἱ ἀκολουθοῦντες  
τῷ ἄρνιϊ ὅπου ἂν ὑπά-  
γῃ. Οὗτοί τ' ἡγορά-  
σθησαν ἀπὸ τῶν ἀν-  
θρώπων, καὶ ἀπαρχὴ τῶ  
Θεοῦ καὶ τῶ ἄρνιϊ.

5 Καὶ ἐν τῷ στόματι  
αὐτῶν ἦν ἑυρέθη ἡ δό-  
λος· ἄνθρωποι γὰρ εἰ-  
σιν ἐν ὄντιον τῷ θρόνῳ  
τοῦ Θεοῦ.

6 Καὶ εἶδον ἄλλον  
ἄγγελον πετιόμενον  
ἐν μεσηρανῇματι, ἔχον-  
τα εὐαγγέλιον αἰώνι-  
ον, εὐαγγελίσαι τοὺς  
ἑκατοικοῦντας ἐπὶ τῆς  
γῆς. καὶ πᾶν ἔθνος καὶ  
φυλὴν καὶ γλῶσσαν καὶ  
λαόν.

7 καὶ λέγοντα ἐν φωνῇ  
μεγάλῃ· καὶ φοβήθητε  
τὸν Θεόν, καὶ ὁδοῦτε αὐ-  
τῷ ὁδόν, ὅτι ἡ ἔλθειν  
ἡ ὥρα τῆς κρίσεως αὐ-  
τοῦ· καὶ προσκυνήσατε  
τῷ ποιήσαντι τὸν οὐ-  
ρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ  
τὴν θάλασσαν καὶ πηγάς  
ὕδατων.

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΙV.

8 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἠκολούθησε, λέγων· ὁ Επεσεν ὁ ἐπείσει Βαβυλῶν ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ὅτι ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ θυμῶν τῆς πορνείας αὐτῆς ἡ πεπότικε πάντα ἔθνη.

9 Καὶ ὁ τρίτος ἄγγελος ἠκολούθησεν αὐτοῖς, λέγων ἐν φωνῇ μεγάλῃ· Εἰ τις τὸ θηρίον προσκυνεῖ καὶ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ, καὶ λαμβάνει χάραγμα ἐπὶ τοῦ μετώπου αὐτοῦ, ἢ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ·

10 Καὶ αὐτὸς ὁπίσθαι ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ θυμῶν τοῦ Θεοῦ, τοῦ ἡ κεκρασμένον ἀκράτου ἐν τῷ ποτηρίῳ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ· καὶ ὁ βασανισθῆσεται ἐν πυρὶ καὶ θείῳ ἐνώπιον τῶν ἁγίων ἁγγέλων, καὶ ἐνώπιον τοῦ ἀρνίου.

11 Καὶ ὁ καπνὸς τοῦ βασανισμῶν αὐτῶν ἀναβαίνει εἰς αἰῶνας αἰώνων· καὶ οὐκ ἔχουσιν ἀνάπαυσιν ἡμέρας καὶ νυκτὸς οἱ προσκυνῶντες τὸ θηρίον καὶ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ, καὶ εἰ τις λαμβάνει τὸ χάραγμα τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ.

12 Ὡς ἡ ἡπόμνη τῶν ἁγίων ἐστὶν· ὁ δὲ οἱ τῶν ἁγίων τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν πίσιν Ἰησοῦ.

13 Καὶ ἡκουσα φωνῆς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, λέγοντος·

A. D. 96.

ἡ δευτέρως·  
1 ἡ ἀκολουθῶν.  
2 γράφω.

3 ἀποκυνήσκοντες· ἀπ' ἄρτι λέγει καὶ τὸ π. 3 πίπτω.

4 ἡς, ε. καὶ·  
4 ποτίζω.

5 τὰ γάρ·  
6 ἡ ἄλλος· α.

7 καθήμενον ὁμοίου α.

8 ἔχοντα α.

9 ἔχοντι π.

10 πίνω.

11 ἐξέρχομαι.

12 α. ἐκ τοῦ οὐρανοῦ.

13 κεραννῶ, ch. 18. 6.

14 πίνω.

15 βασανίζω, ch. 9. 5.

16 Mat. 8. 6, 29.

17 ἔρχομαι.

18 ἡραίνω.

19 θερρίζω, Mat. 6. 28.

20 Mat. 6. 28.

21 Lu. 12. 24.

22 19. 21, 22.

23 Jno. 4. 36-38.

24 1 Co. 9. 11.

25 2 Co. 9. 6.

26 Ga. 6. 7-9.

27 ἡ·  
28 ch. 11. 7.

29 13. 1.

30 Mar. 1. 13.

31 Ac. 10. 12.

32 11. 6.

33 28. 4, 5.

34 Tit. 1. 12.

35 14 εἰμί.

36 15 τηρέω.

37 16 ἀκούω.

38 17 φωνέω.

39 18 βαλλω.

40 19 ε. ὄντος.

νῆς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, λεγούσης μοι· Γράψον· Μακάριοι οἱ νεκροὶ οἱ ἐν Κυρίῳ· ἡ ἀποκυνήσκοντες ἀπάρτι. Ναι, λέγει τὸ Πνεῦμα, ἵνα ἀναπαύσωνται ἐκ τῶν κόπων αὐτῶν· ἡ τὰ δὲ ἔργα αὐτῶν ἀκολουθεῖ μετ' αὐτῶν.

14 Καὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ νεφέλῃ λευκῇ, καὶ ἐπὶ τὴν νεφέλῃν καθήμενος ὁμοίος υἱῷ ἀνθρώπου, ἔχων ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ στέφανον χρυσοῦν, καὶ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ ὄρεπανον ὄξύ.

15 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ναοῦ, ἡ κράζων ἐν μεγάλῃ φωνῇ τῷ καθήμενῳ ἐπὶ τῆς νεφέλης· Πέμψον τὸ ὄρεπνον σου, καὶ θέρισον· ὅτι ἡ ἡλθέ ὁ σοὶ ἡ ὥρα τοῦ θερίσαι· ὅτι ἐξηράνθη ὁ θερισμὸς τῆς γῆς.

16 Καὶ ἡ ἡβαλεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τὴν νεφέλῃν τὸ ὄρεπνον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν· καὶ ἡ ἡθερίσθη ἡ γῆ.

17 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ, ἔχων καὶ αὐτὸς ὄρεπνον ὄξύ.

18 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου, ἔχων ἐξουσίαν ἐπὶ τῷ πυρὸς· καὶ ἡ ἐφώνησε κραυγῇ με-

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, XV.

γάλη τῷ ἔχοντι τὸ δρέπανον τὸ ὀξὺ, λέγων· Ὁ Πέμψον σου τὸ δρέπανον τὸ ὀξὺ, ἡ τρύγησον τὸς βότρυας τῆς γῆς, ὅτι ἡκμασαν αἱ τταφυλαὶ αὐτῆς.

19 Καὶ ἔβαλεν ὁ ἄγγελος τὸ δρέπανον αὐτοῦ εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐτρύγησε τὴν ἀμπελον τῆς γῆς, καὶ ἔβαλεν εἰς τὴν ληνὸν τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ ἡ τὴν μεγάλην.

20 Καὶ ἐπατήθη ἡ ληνὸς μεξω τῆς πόλεως· καὶ ἐξῆλθεν αἷμα ἐκ τῆς ληνοῦ ἄχρι τῶν χαλινῶν τῶν ἵππων, ἀπὸ σταδίων χιλίων ἑξακοσίων.

Κεφ. ιε'.

ΚΑΙ εἶδον ἄλλο σημεῖον ἐν τῷ θρανῷ μέγα καὶ θαυμαστὸν, ἀγγέλους ἑπτὰ, ἔχοντας πληγὰς ἑπτὰ τὰς ἐσχάτας, ὅτι ἐν αὐταῖς ἐτελέσθη ὁ θυμὸς τοῦ Θεοῦ.

2 Καὶ εἶδον ὡς θάλασσαν ὑαλίνην μεμιγμένην πυρί· καὶ τοὺς νικῶντας ἐκ τοῦ θηρίου καὶ ἐκ τῆς εἰκόνης αὐτοῦ καὶ ἐκ τῆς χαράματος αὐτοῦ, ἐκ τοῦ δριθμοῦ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ. καὶ ἐστῶτας ἐπὶ τὴν θάλασσαν τὴν ὑαλίνην, ἔχοντας κιθάρας τοῦ Θεοῦ.

3 Καὶ ᾄδουσι τὴν ᾠδὴν Μωσέως καὶ δαυλὸν

A. D. 96.

1 ch. 1. 16.  
Ps. 66. 4.  
2 πέμψω.  
3 τρυγάω.  
Lu. 6. 44.  
\* ἡκμασεν ἡ σταφυλὴ-ἡ.  
4 ἀκμάζω.  
† τῆς γῆς-εἰ.  
† ἰθὺν-α.  
alij αἰώ-  
νων-εἰ.  
5 βάλλω.  
6 φοβέω.  
7 δοξάζω.  
8 τόν-ν.  
† ἁγίας εἰ-ἡ.  
\* τὸν μέ-  
γαν-α.  
†† πάντες ἤξουσιν-ἡ.  
8 ἡκω.  
9 πατέω.  
†† ἔξωθεν-α.  
10 φανερώω.  
11 ἀνοίγω.  
12 ἐκίρχωμαι  
§§ οἰ-ε.  
||| αἰ. ἐκ τοῦ  
οὐρανοῦ.  
13 ἐνέσω.  
\*† οἱ ἥσαν-φ.  
14 περιζών-  
νυμι.  
\*† λιβον-ν.  
15 τελέω.  
16 δίδωμι.  
17 μίγνυμι.  
18 γέμω.  
19 νικάω.  
\*§ ἐκ τῆς εἰ-  
κόνης καὶ ἐκ  
τῆς θηρίας αὐ-  
τοῦ.  
20 ζάω-τῆς-ν.  
21 ἵστημι.  
\*|| ἐκ τοῦ-φ.  
22 δύναιμαι.  
23 γεμίζω.  
†† τοῦ-φ.  
24 εἰσερχο-  
μαι.

τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν ᾠδὴν τοῦ ἀρνίου, λέγοντες· Μεγάλα καὶ θαυμαστά τὰ ἔργα σου, Κύριε ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ· δίκαιαι καὶ ἀληθιναὶ αἱ δόξαι σου, ὁ βασιλεὺς τῶν ἁγίων.

4 Τίς οὐ μὴ φοβηθῇ σε, καὶ Κύριε, καὶ ἰδοῦ ξάση τὸ ὄνομά σου; ὅτι μόνος ὁ ὀσίος· ὅτι πάν-  
τα τὰ ἔθνη ἤξουσιν, καὶ προσκυνήσουσιν ἐνώπιόν σου· ὅτι τὰ δικαιοῦματά σου ἐφανερώθησαν.

5 Καὶ μετὰ ταῦτα εἶδον, καὶ εἶδοι ἡ ἡνοίγη ὁ ναὸς τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ἐν τῷ οὐρανῷ.

6 Καὶ ἐξῆλθον οἱ ἑπτὰ ἄγγελοι ἔχον-  
τες τὰς ἑπτὰ πληγὰς, ἐκ τοῦ ναοῦ, καὶ ἐνέδε-  
σμένον· καὶ λίβον καθάρων καὶ λαμπρῶν, καὶ περιεζωσμένοι πε-  
ρὶ τὰ στήθη ζώνας χρυ-  
σᾶς.

7 Καὶ ἐν ἐκ τῶν τεσ-  
σάρων ζώων ἔδωκε τοῖς ἑπτὰ ἀγγέλοις ἑπτὰ φιάλας χρυσᾶς γεμέσας τῷ θυμῷ τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος εἰς τὰς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

8 Καὶ ἐγεμίσθη ὁ ναὸς καπνοῦ ἐκ τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐκ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ· καὶ οὐδεὶς ἠδύνατο εἰσελθεῖν εἰς τὸν να-  
όν, ἄχρι ὅτε τελεσθῶσιν

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, XVI.

αἱ ἐπὶ πληγαὶ τῶν  
ἐπὶ ἀγγέλων.

Κεφ. ις'.

**ΚΑΙ** ἤκουσα φωνῆς  
μεγάλης ἐκ τοῦ ναοῦ.<sup>1</sup>  
λεγοῦσης τοῖς ἐπὶ ἀγ-  
γέλοις· Ὑπάγετε, αὖ  
ἐκχέετε τὰς ἑφιάλδας  
τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς  
τὴν γῆν.

2 Καὶ ἀπῆλθεν ὁ πρῶ-  
τος· καὶ ἐξέχεε τὴν  
φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὴν  
γῆν· καὶ ἐγένετο ἔλ-  
κος ἐκατὸν καὶ ἑκατο-  
ντὸν εἰς τοὺς ἀνθρώ-  
πους τοὺς ἔχοντας τὸ  
ἥμαρμα τοῦ θυρίου,  
καὶ τοὺς τῇ εἰκόνι αὐ-  
τοῦ προσκυνοῦντας.

3 Καὶ ὁ δευτέρος ἐ-  
γγύσθη· καὶ ἐξέχεε τὴν φιά-  
λην αὐτοῦ εἰς τὴν θά-  
λασσαν· καὶ ἐγένετο  
αἷμα ὡς νεκροῦ· καὶ πᾶ-  
σα ψυχὴ ζῶσα  
ἀπέθανεν ἐν τῇ θα-  
λάσσῃ.

4 Καὶ ὁ τρίτος δ᾿ ἄγγε-  
λος· ἐξέχεε τὴν φιά-  
λην αὐτοῦ εἰς τοὺς πο-  
ταμοὺς καὶ εἰς τὰς πη-  
γὰς τῶν ὑδάτων· καὶ  
ἐγένετο αἷμα.

5 Καὶ ἤκουσα τοῦ  
ἀγγέλου τῶν ὑδάτων,  
λέγοντος· Δίκαιος,  
ὁ Κύριος, εἰ, ὁ ὢν,  
καὶ ὁ ἦν, καὶ ὁ ἔσ-  
ται, ὅτι ταῦτα ἐκρι-  
νας.

6 Ὅτι αἷμα ἁγίων  
καὶ προφητῶν ἐξέχε-  
αν, καὶ αἷμα αὐτοῖς

A. D. 96.

- 1 δίδωμι.
- 2 πίνω.
- 3 εἰμί.
- 4 ἀκούω.
- 5 alii ἐκ τοῦ  
οὐρανοῦ,  
† al· i φωνὴν  
ἐκ.
- 6 ἐκχέω.
- 7 ἐπὶ τὴν γῆν.
- 8 ἀπέρχομαι.
- 9 ἄγγελος· f.
- 10 εἰς· h.
- 11 γίνομαι.
- 12 καυματίζω,  
Mat. 13. 6.  
Mar. 4. 6.  
9 ch. 7. 16.  
\*\* ἐπὶ· i.
- 13 βλασφη-  
μία,  
Mat. 9. 3.  
26. 65.  
Mar. 3. 28, 29.  
Lu. 12. 10.  
Jno. 10. 36.  
Ro. 2. 24.
- †† οἱ ἄνθρω-  
ποι τὸ· i.
- 14 c. 13. 16, 17.  
14. 9, 11.  
15. 2.  
19. 20.  
20. 4.  
Ac. 17. 29.
- 16 μετανοέω.
- 17 ζάω.
- 18 σκοτώω.
- †† ζωῆς· a. d.
- 19 ἀποθνήσκω.
- 20 ἡμαρτανό-  
το· n.
- 21 μασσάο-  
μαι. [n.]
- † ἐγένοντο.
- † alii καὶ ὁ  
ἐσόμενος,  
ὅτι· n.
- 17 κρίνω.
- 18 ἡραίνω.

1 ἔδωκας· πειεῖν· ἄξιοι  
δ' ἄρ' ἔσονται.

7 Καὶ ἤκουσα ἄλλου  
ἐκ τῶν θυσιασθηρίων,  
λέγοντος· Ναὶ Κύριε ὁ  
Θεὸς ὁ παντοκράτωρ,  
ἀληθινὰ καὶ δίκαια  
αἱ κρίσεις σου.

8 Καὶ ὁ τέταρτος  
δ' ἄγγελος· ἐξέχεε  
τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ  
τὸν ἥλιον· καὶ ἐδό-  
θη αὐτῷ· καυματίσαι  
τοὺς ἀνθρώπους ἐν  
πυρί.

9 Καὶ ἐκαυματίσθη-  
σαν οἱ ἄνθρωποι κατὰ  
τὸ μέγεθος, καὶ ἔβλα-  
σφήμουν τὸ ὄνομα  
τοῦ Θεοῦ τοῦ ἔχον-  
τος τὴν πληγὰς ταύτας· καὶ οὐ  
μετανοήσαν· ὁδοῦναι  
αὐτῷ ὁδοῦν.

10 Καὶ ὁ πέμπτος δ' ἄγγε-  
λος· ἐξέχεε τὴν φιά-  
λην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν  
θρόνον τοῦ θυρίου· καὶ  
ἐγένετο ἡ βασιλεία  
αὐτοῦ ἐσκοτωμένη·  
καὶ ἔβλασφημούντο τὰς  
γλώσσας αὐτῶν ἐκ τοῦ  
πύθου.

11 Καὶ ἔβλασφήμη-  
σαν τὸν Θεὸν τοῦ οὐ-  
ρανοῦ ἐκ τῶν πόνων  
αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν ἔλ-  
κων αὐτῶν· καὶ οὐ με-  
τενόησαν· ἐκ τῶν ἔρ-  
γων αὐτῶν.

12 Καὶ ὁ ἕκτος δ' ἄγγε-  
λος· ἐξέχεε τὴν φιά-  
λην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν πο-  
ταμόν τὸν μέγαν· καὶ ἐξή-  
λθεν ἡ ἐξοχὴ· καὶ ἔβλα-  
σφήμουν τὸν ὄνομα τοῦ  
Θεοῦ τοῦ ἔχοντος τὴν  
πληγὰς ταύτας· καὶ οὐ με-  
τενόησαν· ἐκ τῶν ἔρ-  
γων αὐτῶν.

ράσθη, τὰ ὅλως αὐτοῦ.  
19α ἔτοιμασθή ἡ ὁδὸς  
τῶν βασιλέων τῶν ἀπὸ  
ἀνατολῶν ἡλίου.

13 Καὶ εἶδον ἐκ τοῦ  
σώματος τὰ ὁσάκοντας,  
καὶ ἐκ τοῦ σώματος τὰ  
θηόιον, καὶ ἐκ τοῦ σπῆ-  
ματος τοῦ ψευδοπρο-  
φήτου, πνεύματα τρία  
ἀκάθαρα ἥρπια ὡς βα-  
τράχεις·

14 Ἔτις ὁ γὰρ πνεύμα-  
τα ἡ δαιμόνων ποιοῦν-  
τα σημεῖα ἡ ἐκπορεύε-  
σθαι ἐπὶ τοῆς βασι-  
λεῖς ἐπὶ τῆς γῆς καὶ τῆς  
οἰκουμένης ὅλης, συν-  
αγαγεῖν αὐτοὺς εἰς  
τὴν πόλιν τῆς ἡμέρας  
ἀεὶ ἐκείνης τῆς μεγάλης  
τοῦ ἐλεοῦ τοῦ παντο-  
κράτορος.<sup>11</sup>

15 Ἦ ἰδοὺ, ἔρχομαι ὡς  
κλέπτης. Μακάριος ὁ  
γρηγορῶν, καὶ τηρῶν  
τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, ἵνα  
μὴ γυμνὸς περιπατῇ, ἡ  
βλέπωσι τὴν ἀσχημη-  
σένην αὐτοῦ.

16 Καὶ ὁ συνήγαγεν  
αὐτῆς εἰς τὸν τόπον  
τὸν καλούμενον Ἐβρα-  
ῖστὶ ἢ Ἀρμαγεδδών.

17 Καὶ ἡ ἔβδωμος ὡς γ-  
γελος· ἡ ἐξέχεσε τὴν φι-  
λίαν αὐτοῦ ἡ εἰς τὸν  
ἀέρα· καὶ ἡ ἐξῆλθε φω-  
νὴ μεγάλη· ἡ ἀπὸ τοῦ  
ναοῦ τοῦ οὐρανοῦ, ἀπὸ  
τοῦ θρόνου, λέγουσα·  
Ἔλθου.

18 Καὶ ἐγένοντο φω-  
ναὶ καὶ βρονταὶ καὶ  
στραπαὶ· καὶ σεισμός

Α. Π. 98

1 ετοιμαζο-

2 γίνονται

3 ἀνατολῆς-η

2 Co. 1. 10.

Re. 2. 3.

Ja. 3. 4.

4 πίπτω

5 ὡς βάτρα-

χοι· α.

6 Ps. 78. 45.

7 ἐκπορευ-

8 αὐτα· f.

9 εἰμί. (α.

10 ῥαιονίων

11 μνησκο-

μαί.

12 εἰδωρε

13 ἡ ἐκπορεύ-

14 εται α· d.

15 συναγω-

16 φέγω.

17 τὸν ε.

18 v. 7. c. 1. 9.

19 2 Co. 6. 18.

20 ὁ δὲ γὰρ

21 εἰπεν ὁ κῶ-

22 ους· f. alii

23 Ἰδοὺ ἔρχε-

24 ται. μέν.

25 βλασφη-

26 ῖα φησιν.

27 ἔρχομαι.

28 Ἀρμαγε-

29 δδών, α. alii

30 Μαγεδδών· i.

31 ἐκχύνω.

32 εὐκύνω.

33 ἐπὶ· l.

34 ἐξέρχομαι

35 ἡ ἐπὶ τὰ

36 τῶν πολ-

37 λων· i.

38 ἡ ἐκ· i.

39 πορεύω.

40 ch. 18. 3, 9.

41 Jer. 3. 7.

42 Deu. 23. 17.

43 μεθύσκω,

44 Lu. 12. 45.

45 Ep. 5. 18.

46 ἐθρίσκω.

22 ἐγένετο μέγας, οἷος  
σὺν 2 ἐγένετο ἀπ' οὗ οἱ  
ἄνθρωποι 2 ἐγένοντο  
ἐπὶ τῆς γῆς, 2 τηλικού-  
τος σεισμός οὕτως μέ-  
γας.

19 Καὶ ἐγένετο ἡ πό-  
λις ἡ μεγάλη εἰς τοια-  
μέση, καὶ αἱ πόλεις  
τῶν ἐθνῶν ἐπίσαν·  
καὶ βαβυλῶν ἡ μεγάλη  
ἐμνήσθη ἐνώπιον τοῦ  
Θεοῦ, ὁδοῦναι αὐτῇ τὸ  
ποτήριον τοῦ οἴνου  
τοῦ θυμοῦ τῆς ὀργῆς  
αὐτοῦ.

20 Καὶ πᾶσα νῆσος  
10 ἔθανε, καὶ ὅρη οὐχ  
10 ἐβρέθησαν.

21 Καὶ χάλαζα μεγά-  
λη ὡς ταλαντιαία κα-  
ταβαίνει ἐκ τοῦ οὐρα-  
νοῦ ἐπὶ τὸς ἀνθρώπους·  
ἡ 12 ἐβλασφήμησαν οἱ  
ἄνθρωποι τὸν Θεόν, ἐκ  
τῆς πληγῆς τῆς χαλά-  
ζης· ὅτι μεγάλη ἐστὶν  
ἡ πληγὴ ἡ αὐτῆς σφό-  
δρα.

Κεφ. ιζ'.

ΚΑΙ ἡ ἤλθεν εἰς ἐκ  
τῶν ἐπτὰ ἀγγέλων τῶν  
ἐχόντων τὰς ἐπτὰ φιά-  
λας, καὶ ἐλάλησε μετ'  
ἐμοῦ, λέγων ὁμοί·  
Δεῦρο, δεῖξω σοὶ τὸ  
κρῖμα τῆς πόρνῆς τῆς  
μεγάλης, τῆς καθημέ-  
νης ἡ ἐπὶ τῶν ὑδάτων  
τῶν πολλῶν·

2 Μεθ' ἧς ἐπέθρυν-  
σαν οἱ βασιλεῖς τῆς  
γῆς, ἡ 10 ἐμεθύσθησαν  
ἐκ τοῦ οἴνου τῆς πορ-

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧVΙΙ.

νείτας αὐτῆς οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν.

3 Καὶ ἡ ἀπὸ πνεύματος καὶ εἰς ἔρμον ἐν πνεύματι· καὶ εἶδον γυναῖκα καθημένην ἐπὶ θηρίον κόκκινον, γέμον ὀνομάτων βλασφημίας, ἔχον κεφαλὰς ἑπτὰ καὶ κέρατα δέκα.

4 Καὶ ἡ γυνὴ ἡ περιβεβλημένη πορφύρα, καὶ κόκκινω, καὶ κφε χρυσομένη ἡ χρυσῶ καὶ λίθω τιμῶ καὶ μαργαρίταις, ἔχουσα χρυσοῦν ποτήριον ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς, γέμον βδελυγμάτων καὶ καθάρτητος πορνείας αὐτῆς.

5 Καὶ ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτῆς ὄνομα ἡ γεγραμμένον· Μυστήριον· Βαβυλὼν ἡ μεγάλη, ἡ μήτηρ τῶν πορνῶν καὶ τῶν βδελυγμάτων τῆς γῆς.

6 Καὶ εἶδον τὴν γυναῖκα μεθύουσαν ἐκ τοῦ αἵματος τῶν ἀγίων, καὶ ἐκ τοῦ αἵματος τῶν μαρτύρων Ἰησοῦ καὶ ἡ θαῦμα, ἡ ἰδὼν αὐτὴν, θαῦμα μέγα.

7 Καὶ εἶπέ μοι ὁ ἄγγελος· Διατί ἡ θαῦμασας; ἐγὼ σοὶ ἡ ἐρῶ τὸ μυστήριον τῆς γυναικὸς, καὶ τοῦ θηρίου τοῦ βαστάζοντος αὐτήν, τοῦ ἔχοντος τὰς ἑπτὰ κεφαλὰς καὶ τὰ δέκα κέρατα.

8 ὅς θηρίον ὃ εἶδες,

A. D. 98.

1 αἰμί.

2 ἀποφύρω.

3 ὀνόματα-η

† βλαπόν-των-α.

† καὶ πάρε-σται-α. alii

χ πάρεστιν.

5 ἡν περιβε-βλημένη

πορφύροθν καὶ κόκκι-νον-α.

3 περιβάλλω.

4 χρυσῶν, ch. 18. 16.

Ex. 26. 32.

2 Ch. 3. 7.

|| χρυσίω-α.

τὰ ἀκά-θαρτα τῆς πορνείας-α.

† τῆς γῆς, -η

5 πίπτω.

6 ἔρχομαι.

† γεγραμμέ-νου μυστή-ριον-η.

7 γράφω.

8 μένω.

9 θαυμάζω.

55 οὐκ-η.

10 λαμβάνω.

11 εἶδω. [η.

|| τὸ θηρίον-η.

12 ver. 17.

Ac. 20. 3.

1 Co. 1. 10.

7. 25, 40.

2 Co. 8. 10.

Philem. 14.

\*† αὐτῶν-η.

\*† εἰδο-σιν-α.

13 Lu. 11. 22.

18. 22.

Jno. 6. 11.

Ac. 4. 36.

14 εἶρω.

\*ἡ Τδ-ε.

1 ἦν, καὶ οὐκ ἔστι· καὶ μέλλει ἀναβαίνειν ἐκ τῆς ἀβύσσου, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγειν· καὶ θαυμάσονται οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς, (ὧν οὐ γέγραπται τὰ ὀνόματα ἐπὶ τὸ βιβλίον τῆς ζωῆς ἀπὸ καταβολῆς κόσμου) † βλέποντες τὸ θηρίον, ὃ, τι ἦν καὶ οὐκ ἔστι, † καί περ ἔστιν.

9 Ὡς δὲ νοῦς ὃ ἔχων σοφίαν. Αἱ ἑπτὰ κεφαλαι, ὅρη· εἰσὶν ἑπτὰ, ὅπου ἡ γυνὴ κάθηται ἐπ' αὐτῶν.

10 Καὶ βασιλεῖς ἑπτὰ· εἰσιν· οἱ πέντε ἔπεσαν, ὁ καὶ ὁ εἰς ἔστιν, ὁ ἄλλος οὐκ ἔλαθε· καὶ ὅταν ἔλθῃ, ὀλίγον αὐτὸν δεῖ μένειν.

11 Καὶ τὸ θηρίον ὃ ἦν, καὶ οὐκ ἔστι, καὶ αὐτὸς ὁ γόδοβς ἔστι, καὶ ἐκ τῶν ἑπτὰ ἔστι, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγει.

12 Καὶ τὰ δέκα κέρατα αὐτοῦ, ὅς εἶδες, δέκα βασιλεῖς· εἰσιν, οἵτινες βασιλείαν ἔξουσιν ὡς ἐλαβον, ἀλλ' ἐξουσίαν ὡς βασιλεῖς μίαν ὥραν λαμβάνουσι μετὰ τῷ θηρίῳ.

13 Οὗτοι μίαν γυνῶμην ἔχουσι, καὶ τὴν δύναμιν καὶ τὴν ἐξουσίαν, \*† αὐτῶν τῷ θηρίῳ \*† διαδιδώσουσιν.

14 Οὗτοι μετὰ τοῦ

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧVΙΙΙ.

ἀρνίον πολεμήσουσι, καὶ τὸ ἀρνίον νικήσει αὐτοὺς, ὅτι Κύριος ἡ κυρίων ἔστι καὶ Βασιλεὺς βασιλέων· καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ, κλητοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ πιστοί.

15 Καὶ λέγει μοι· Τὰ ὕδατα ᾧ εἶδες, οὗ ἡ πόρνη κάθηται, λαοὶ καὶ ὄχλοι εἰσὶ, καὶ ἔθνη καὶ γλῶσσαι.

16 Καὶ τὰ ὀκτώ κέρατα ᾧ εἶδες ἵππῃ τῷ θηρίῳ, οὗτοι ἑμισήσουσι τὴν πόρνην, καὶ ἡρμημομένην ποιήσουσιν αὐτὴν ἑκαὶ γυμνὴν, καὶ τὰς σάρκας αὐτῆς φάγονται, καὶ αὐτὴν κατακάψουσιν ἐν πυρὶ.

17 Ὁ γὰρ Θεὸς ἐδωκεν εἰς τὰς καρδίας αὐτῶν ποιῆσαι τὴν γνώμην αὐτοῦ, καὶ ποιῆσαι μίαν γνώμην, καὶ ὁ οὖναι τὴν βασιλείαν αὐτῶν τῷ θηρίῳ, ἃχοι τοῦ τελεσθῆναι τὰ ῥήματα τοῦ Θεοῦ.

18 Καὶ ἡ γυνὴ ἣν εἶδες, ἔστιν ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἡ ἔχουσα βασιλείαν ἐπὶ τῶν βασιλέων τῆς γῆς.

Κεφ. ιη'.

ΚΑΙ μετὰ ταῦτα εἶδον ἑν ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχοντα ἔξουσίαν μεγάλην· καὶ ἡ γῆ καὶ ὁ ὠκεὶς ἐκ τῆς ὁδοῦς αὐτοῦ.

A. D. 96.

1 κράζω.  
2 ἐν ἰσχυρῇ φωνῇ. α. αλ.  
3 ἐν ἰσχυρί.  
4 ὁ Θεὸς ἵσιν.  
5 πίπτω.  
6 εἰμί.  
7 γίνομαι.  
8 δαιμονία. f.  
9 καὶ μεμισή-  
10 μένου. f.  
11 θηρία. n. al.  
12 utrumque  
13 coniungunt.  
14 μιστώ.  
15 alii τοῦ  
16 θυμοῦ. e.  
17 καὶ τὸ α.  
18 πεπότηκε, alii πέπτω-  
19 καν. α. πι-  
20 πτώκασιν. n.  
21 πορνείω.  
22 ἐρμησώ.  
23 al. καὶ γυ-  
24 μνὴν ποιή-  
25 σουσιν αὐτὴν  
26 πλουτίω.  
27 ἀκούω.  
28 διδωμι.  
29 ἔξελεθε. i.  
30 ἡ βλαβή-  
31 τε. n.  
32 λαμβάνω.  
33 ἡ τελειοθή-  
34 σονται. α.  
35 al. τελε-  
36 σθῶσιν. h.  
37 ἡ οἱ λόγοι. α.  
38 ἡ ἐκολλή-  
39 θησαν. α.  
40 ἀκολουθεῖω.  
41 μνημονεύω.  
42 αὐτῆς. f.  
43 ἀποδίδωμι.  
44 ἄλλον. e.  
45 al. τὰ.  
46 αὐτῆς. f.  
47 κεραννύω.  
48 φωστίζω.  
49 δοξάζω.

2 Καὶ ἔκραζεν ἐν ἰσχυρί, φωνῇ μεγάλῃ, λέγων· Ἐπεσεν ἔπεσε Βαβυλὼν ἡ μεγάλη, καὶ ἐγένετο κατοικητήριον δαιμόνων, καὶ φυλακὴ παντὸς πνεύματος· ἀκαθάρτου, καὶ φυλακὴ παντὸς ὁρνέω ἀκαθάρτου καὶ μεμισημένου.

3 Ὅτι ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς πορνείας αὐτῆς πίπω-  
κε πάντα τὰ ἔθνη· καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς μετ' αὐτῆς ἐπόρνευσαν, καὶ οἱ ἔμποροι τῆς γῆς ἐκ τῆς δυνάμεως τοῦ στρώματος αὐτῆς ἐπλούτησαν.

4 Καὶ ἤκουσα ἄλλην φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, λέγουσαν· Ἔξέλθετε ἐξ αὐτῆς ὁ λαὸς μου, ἵνα μὴ συγκοινωνήσῃτε ταῖς ἁμαρτίαις αὐτῆς, καὶ ἵνα μὴ ἀλάβητε ἐκ τῶν πληγῶν αὐτῆς.

5 Ὅτι ἡκολούθησαν αὐτῆς αἱ ἁμαρτίαι ἄχρι τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἡ ἐμνημόνευσεν ἡ δὲ Θεὸς τὰ ἀδικήματα αὐτῆς.

6 Ἀπόδοτε αὐτῇ ὡς αὐτὴ ἠγάπησεν καὶ οὐκ ἐδωκεν δούμῃ, καὶ διπλώσατε αὐτῇ· ἡ δὲ πλᾶ κατὰ τὰ ἔργα αὐτῆς· ἐν τῷ ποτηρίῳ ἡ δὲ ἐκέρασε, ἐκέρασατε αὐτῇ διπλῶν.

7 Ὅσα ἐδόξασεν ἐαυτὴν, καὶ ἐστρηνίασε,



# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧVΙΙ.

τοσούτων ὁδὲ αὐτῇ βα-  
σανισμὸν ἔπενθος ὅτι  
ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς λέ-  
γει· ἸΚάθημαι βασιλίσ-  
σα, καὶ χήρα οὐκ εἴ-  
μι, καὶ πένθος οὐ μὴ  
ἴδω.

8 Διὰ τοῦτο ἐν μιᾷ  
ἡμέρᾳ ἤξουσιν αἱ πλη-  
γαὶ αὐτῆς, θάνατος ἔ-  
πενθος ἔλμιος· καὶ ἐν  
πυρὶ κατακαυθήσεται,  
ὅτι ἰσχυρὸς Κύριος ὁ  
Θεὸς ὁ κρίνων αὐτήν.

9 Καὶ ἱεὶ κλαύσονται  
δαυτὴν, καὶ κόψονται  
ἐπ' αὐτῇ οἱ βασιλεῖς  
τῆς γῆς, οἱ μετ' αὐτῆς  
πορνεύσαντες ἔστρο-  
νιάσαντες, ὅταν βλέ-  
πωσι τὸν καπνὸν τῆς  
πυρώσεως αὐτῆς.

10 Ἀπὸ μακρόθεν ἰε-  
στηκότες, διὰ τὸν φό-  
βον τοῦ βασανισμοῦ  
αὐτῆς, λέγοντες· Οὐαὶ,  
οὐαὶ ἡ πόλις ἡ μεγάλη  
Βαβυλῶν, ἡ πόλις ἡ  
ἰσχυρὰ, ὅτι ἐν μιᾷ  
ᾠρᾷ ἠλθεν ἡ κρίσις  
σου.

11 Καὶ οἱ ἔμποροι τῆς  
γῆς κλαίουσιν καὶ πέν-  
θοσιν ἐπ' αὐτῇ, ὅτι  
τὸν γόμον αὐτῶν οὐ-  
δεὶς ἄγοράζει οὐκ  
ἔτι.

12 Γόμον χρυσοῦ, καὶ  
ἀργύρου, καὶ λίθου τι-  
μίου, καὶ μαργαρίτου,  
καὶ βύσσου, ἔστρο-  
φύρας, καὶ σπρικοῦ,  
καὶ κοκκίνου· καὶ πᾶν  
τὸ ξύλον θύϊνον, καὶ  
πᾶν σκεῦος ἐλεφάντι-

A. D. 96.

1 εἶδωμι.

\* Ἰδὼν-ν.

† Ὅτι καθη-

μαι αλ. Ὅτι

καθὼς αλῖ

Καθὼς κά-

θημαι-ν.

† μαργάρ-ν

2 εἶδω.

§ καὶ ἄρω-

μον, ε.

3 ἡκυ.

4 σ. γόμον.

5 κατακαίω.

|| κρίνας-α.

αλ. κρινῶν-ν

\*\* βαίθων. ν.

† κλαύσου-

σι-ν.

6 κλαίω.

7 κόπτω. [α.

† ἀπώλετο-

8 ἀπέρχομαι.

§ εὐρύς-ν.

9 εὐρίσκω.

10 ἵστημι.

11 ἔρχομαι.

12 περιβάλλω.

|| κλαύσουσι

καὶ πένθου-

σουσιν-ν.

13 χρυσῶν,

ε. 17. 4.

\* ἐφ' ἐαν-

τοῦς αλ. ἐπ'

αὐτοῦς, ν.

† χρυσίω-α.

§ ἀγοράζει

οὐκέτι γό-

μον-ν.

14 ἱσημόω.

\* || ἐπὶ τό-

πον πλέων,

καί-α. αλῖ.

δ ἐπὶ τῶν

πλοίων

πλέων, ἔ-ν

† βυσσίνω-α

† § πορφύρε-ν

† || σκεῦος-ν.

νον, καὶ πᾶν σκεῦος ἐκ  
\* ξύλου τιμιωτάτου, ἔ-  
χαλκοῦ, καὶ σιδήρου,  
καὶ ἱμαρμάρου,  
13 Καὶ κινάμωμον, ἔ-  
στρομάματα, ἔμυρον, ἔ-  
λίβανον, καὶ οἶνον, καὶ  
ἐλαιον, ἔσεμίδαλιν, ἔ-  
σίτον, καὶ κτήνη, καὶ  
πρόβατα· καὶ ἵππων,  
καὶ ἄρδων, καὶ σωμά-  
των, ἔψυχὰς ἀνθρώ-  
πων.

14 Καὶ ἡ ὁπώρα τῆς  
ἐπιθυμίας τῆς ψυχῆς  
σου ἠπλήθην ἀπὸ σου,  
ἔπάντα τὰ λιπαρὰ ἔ-  
τὰ λαμπρὰ ἠπλή-  
θην ἀπὸ σου, ἔοὐκ  
ἔτι οὐ μὴ ἔς εὐρήσης  
αὐτά.

15 Οἱ ἔμποροι τούτων  
οἱ πλῆθησαντες ἀπ' αὐ-  
τῆς, ἀπὸ μακρόθεν ἤ-  
σονται, διὰ τὸν φό-  
βον τοῦ βασανισμοῦ  
αὐτῆς, κλαίοντες ἔπεν-  
θοῦντες.

16 Καὶ λέγοντες·  
Οὐαὶ, οὐαὶ ἡ πόλις ἡ  
μεγάλῃ, ἡ περιβε-  
βλημένη βύσσινον ἔ-  
πορφύρου καὶ κόκκι-  
νον, ἔκεχυσμένη  
ἐν ἡμέρᾳ χρυσοῦ καὶ λίθου  
τιμίου ἔμαργαρίταις·  
ὅτι μιᾷ ᾠρᾷ ἠσημώθη  
ὁ τοσούτος πλοῦτος.

17 Καὶ πᾶς κυβερνή-  
της, καὶ πᾶς ἐπὶ τῶν  
πλοίων ὁ ὁμιλος, καὶ  
ναῦται, καὶ ὅσοι τὴν  
θάλασσαν ἐργάζονται,  
ἀπὸ μακρόθεν ἔστη-  
σαν,

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΙΧ.

18 Καὶ ἔκραζον, \* 2 ὁ-  
ρῶντες τὸν καπνὸν τῆς  
πυρώσεως αὐτῆς, λέ-  
γοντες· Τίς ὁμοία τῇ  
πόλει τῇ μεγάλῃ;

19 Καὶ ἔβαλον χοῦν  
ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐ-  
τῶν, \* 3 ἔκραζον κλαί-  
οντες καὶ πενθοῦντες,  
† λέγοντες, Οὐαὶ, οὐαὶ,  
ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἐν ἣ  
† ἐπλούτησαν πάντες  
οἱ ἔχοντες ἡ πλοῖα  
ἐν τῇ θαλάσῃ, ἐκ  
τῆς τιμιότητος αὐτῆς.  
ὅτι μιᾷ ὥρᾳ \* ἡρημώ-  
θη.

20 Εὐφραίνειν ἐπ' αὐ-  
τὴν, οὐρανὲ, καὶ οἱ  
ἄγιοι † ἀπόστολοι  
καὶ οἱ προφῆται,  
ὅτι 10 ἔκρινεν ὁ Θεὸς  
τὸ κρίμα τῶν ἐξ αὐ-  
τῆς.

21 Καὶ 12 ἦρεν εἰς  
ἄγγελος ἰσχυρὸς λί-  
θον ὡς μύλον μέγαν,  
καὶ ἔβαλεν εἰς τὴν  
θάλασσαν, λέγων· Οὗ-  
τως ὁρμήματι βληθή-  
σεται Βαβυλὼν ἡ με-  
γάλη πόλις, καὶ οὐ μὴ  
12 εὐρεθῇ ἔτι.

22 Καὶ φωνὴ 12 κιθα-  
ρωδῶν \* 18 μουσικῶν  
\* 18 αὐλητῶν καὶ σαλ-  
πιστῶν οὐ μὴ ἀκου-  
σθῇ ἐν σοὶ ἔτι· καὶ  
πᾶς τεχνίτης πάσης  
τέχνης οὐ μὴ 12 εὐρεθῇ  
ἐν σοὶ ἔτι· \* 3 φωνὴ μύ-  
λου οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν  
σοὶ ἔτι·

23 Καὶ φῶς λύχνου οὐ  
μὴ 23 φανῇ ἐν σοὶ ἔτι·

A. D. 96.

1 κρᾶζω.  
\* βλέποντες-  
α.  
2 ὁράω.  
3 εἰμι.  
4 βάλλω.  
5 πλανᾶω.  
† καὶ λέγον-  
τες-ι.  
† αἵματα-α.  
6 σφάζω.  
7 πλουτίζω.  
8 τὰ πλοῖα-η.  
8 ἀκούω.  
9 ἰσημύω.  
11 αὐτῇ-α.  
11 ὡς φωνήν-α  
\* λέγον-  
των-α.  
†† καὶ οἱ-α.  
10 κρίνω.  
11 ver. 8, 4, 6.  
confes.  
Ps. 104. 35.  
†† δύναμις \*  
ἡ δόξα-η.  
12 αἶρω.  
§§ τοῦ Θεοῦ  
ἡμῶν-α.α.  
τῷ Θεῷ-η.  
13 α. δοθήτω.  
1111 διέφθειρε-η  
14 φθείρω.  
15 ἐθρίσκω.  
16 ἐδεύκω,  
ch. 6. 10.  
Lu. 18. 8, 5.  
Ro. 12. 19.  
2 Co. 10. 6.  
2 Ki. 9. 7.  
Je. 50. 15.  
\*† εἰρηκεν-η.  
17 ch. 14. 2.  
18 1 Mac. 9.  
39, 41.  
19 Mat. 9. 23.  
20 πίπτω.  
21 προσκυνῶ  
22 φαίνω.  
\*† τῷ θρό-  
νῳ,-ι.

\* 3 φωνὴ νυμφίου καὶ  
νύμφης οὐ μὴ ἀκουσθῇ  
ἐν σοὶ ἔτι· \* ὅτι οἱ  
ἔμποροί σου \* ἦσαν οἱ  
μεγιστᾶνες τῆς γῆς,  
ὅτι ἐν τῇ φαρμακείᾳ  
σου ἐπλανήθησαν πάν-  
τα τὰ ἔθνη.

24 Καὶ ἐν αὐτῇ † αἷμα  
προφητῶν \* ἀγίων εὐ-  
ρέθη, 12 \* 3 πάντων τῶν  
\* ἐσφαγμένων ἐπὶ τῆς  
γῆς.

Κεφ. ιθ'.

ΚΑΙ μετὰ ταῦτα  
\* ἤκουσα † φωνὴν ὄχλου  
πολλοῦ μεγάλην ἐν  
τῷ οὐρανῷ, \* λέγον-  
τος· 11 Ἀλληλούϊα·  
ἡ σωτηρία \* ἡ ἡ δόξα  
καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δό-  
ναμις 12 §§ Κυρίῳ τῷ  
Θεῷ ἡμῶν·

2 \* Ὅτι ἀληθινὰ καὶ  
δίκαιαι αἱ κρίσεις αὐ-  
τοῦ· ὅτι 10 ἔκρινε τὴν  
πόρνην τὴν μεγάλην,  
ἣτις 1111 14 ἐφθείρε τὴν  
γῆν ἐν τῇ πορνείᾳ αὐ-  
τῆς, καὶ 12 ἐξεδέκασε τὸ  
αἷμα τῶν δούλων αὐ-  
τοῦ ἐκ τῆς 1 χειρὸς  
αὐτῆς.

3 Καὶ δεῦτερον \*† εἰ-  
ρηκαν· Ἀλληλούϊα.  
Καὶ ὁ καπνὸς αὐτῆς  
ἀναβαίνει εἰς τοὺς αἰ-  
ῶνας τῶν αἰώνων.

4 Καὶ 20 ἔπεσον οἱ  
πρεσβύτεροί οἱ εἰκοσι  
\* τέσσαρες, \* τὰ τέσ-  
σαρα ζῶα, \* 21 προσε-  
κύνησαν τῷ Θεῷ τῷ  
καθημένῳ ἐπὶ \* τοῦ

θρόνον, λέγοντες· Ἄ-  
μην· Ἀλληλούϊα.

5 Καὶ φωνὴ \* ἐκ τοῦ  
θρόνου ἐξῆλθε, λέγου-  
σα· Αἰνεῖτε τὸν Θεόν  
ἡμῶν πάντες οἱ δοῦλοι  
αὐτοῦ, καὶ οἱ φοβούμε-  
νοι αὐτὸν καὶ οἱ μι-  
κροὶ καὶ οἱ μεγάλοι.

6 Καὶ \* ἤκουσα \* ὡς ἡ  
φωνὴν ὄχλου πολλοῦ,  
καὶ ὡς φωνὴν ὑδάτων  
πολλῶν, καὶ ὡς φωνὴν  
βροντῶν ἰσχυρῶν· λέ-  
γοντας· Ἀλληλούϊα·  
ὅτι \* ἐβασίλευσε Κύρι-  
ος ὁ Θεὸς ὁ παντοκρά-  
τωρ.

7 Χαίρωμεν καὶ ἀγαλ-  
λιώμεθα, καὶ \* δώμεν  
τὴν δόξαν αὐτῷ· ὅτι  
\* ἦλθεν ὁ γάμος τοῦ  
ἀρνίου, καὶ ἡ γυνὴ  
εὐαγγελιστὴς· ἡτοιμάσεν  
ἐαυτήν.

8 Καὶ \* ἐδόθη αὐτῇ ἵνα  
10 περιβάληται βύσσι-  
νον<sup>14</sup> καθαρὸν καὶ λαμ-  
πρόν· τὸ γὰρ βύσσινον,  
τὰ <sup>10</sup>δικαιώματά <sup>11</sup>ἐστὶ  
τῶν ἁγίων.

9 Καὶ λέγει μοι· Γρά-  
ψον·<sup>19</sup> Μακάριοι οἱ εἰς  
τὸ δεῖπνον τοῦ γάμου  
τοῦ ἀρνίου· <sup>21</sup>κεκλημέ-  
νοι. Καὶ λέγει μοι·  
Οὗτοι οἱ λόγοι ἀληθι-  
νοί· <sup>17</sup>εἰσὶ τῇ Θεοῦ.

10 Καὶ <sup>22</sup>ἔπεσον ἔμ-  
προσθεν τῶν ποδῶν αὐ-  
τοῦ προσκυνῆσαι αὐτῷ·  
καὶ λέγει μοι· <sup>23</sup>ἢ· Ὁρα  
μή·<sup>23</sup> σύνδουλός σου  
εἰμὶ καὶ τῶν ἀδελφῶν  
σου τῶν ἐχόντων τὴν

A. D. 96.

1 ch. 6. 9.  
12. 17.  
\* ἀπὸ-  
2 ἐξέρχομαι.  
1 τῷ Θεῷ-  
3 φάβω.  
4 ἀνέλω.  
5 ἀκούω.  
\* λέγοντες-  
α.  
α). λεγόντων.  
6 βασιλεύω.  
7 ἡμῶν-  
8 ὀνόματα γε-  
γραμμένα  
καὶ-  
9 εἶδω.  
8 εἶδωμι.  
9 ἔρχομαι.  
10 περιβάλ-  
λω.  
ch. 3. 5; 4. 4.  
7. 9, 13.  
10. 1.  
11. 3.  
12. 1.  
11 s. κατὰ.  
12 βάπτω.  
13 ἐτοιμάζω.  
\*\* κέκλη-  
ται-  
14 s. ἐνδυμα-  
15 ἀκολουθεῖν  
16 Lu. 1. 6.  
Ro. 5. 16, 18.  
8. 4.  
17 εἰμί.  
18 s. ἡμεῖς.  
19 γράψω.  
20 ἐνέτω.  
21 καλέω.  
† εἰστομος  
δὲ-  
† πατάξω-  
22 πίπτω.  
23 s. ποιήσης.  
55 \* Ὁρα, μὴ  
ποιήσης  
σύνδουλός  
alii \* Ὁρα,  
μὴ σύνδυ-  
λός-  
n.

μαρτυρίαν τοῦ Ἰησοῦ  
τῷ Θεῷ προσκύνησον·  
ἡ γὰρ μαρτυρία τοῦ  
Ἰησοῦ <sup>17</sup>ἐστὶ τὸ  
πνεῦμα τῆς προφητεί-  
ας.

11 Καὶ εἶδον τὸν οὐ-  
ρανὸν <sup>4</sup>ἀνεωγμένον, καὶ  
ἰδοὺ ἵππος λευκός, καὶ ὁ  
καθήμενος ἐπ' αὐτόν,  
καλούμενος· πιστὸς  
καὶ ἀληθινός, καὶ ἐν  
δικαιοσύνῃ κρίνει καὶ  
πολεμεῖ.

12 Οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ αὐ-  
τοῦ <sup>1</sup>ὡς ἡ φλόξ πυρός,  
καὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν  
αὐτοῦ διαδήματα πολ-  
λά· ἔχων <sup>11</sup>ὄνομα <sup>12</sup>γε-  
γραμμένον, ὃ οὐδεὶς οἶ-  
δεν εἰ μὴ αὐτός.

13 Καὶ <sup>10</sup>περιβεβλη-  
μένος <sup>11</sup>ἱμάτιον <sup>12</sup>βε-  
βαμμένον αἵματι· καὶ  
\*\* καλεῖται τὸ ὄνομα  
αὐτοῦ· Ὁ λόγος τοῦ  
Θεοῦ.

14 Καὶ τὰ στρατεύμα-  
τα ἐν τῷ οὐρανῷ <sup>12</sup>ἠκολού-  
θησιν αὐτῷ· <sup>13</sup>ἐφ' ἵπποις  
λευκοῖς, <sup>20</sup>ἐνδεδυμένοι  
βύσσινον <sup>14</sup>λευκὸν καὶ  
καθαρόν.

15 Καὶ ἐκ τοῦ στόμα-  
τος αὐτοῦ ἐκπορεύε-  
ται ῥομφαία <sup>11</sup>ὀξεῖα,  
ἵνα ἐν αὐτῇ <sup>11</sup>πατάσ-  
σῃ τὰ ἔθνη· καὶ αὐ-  
τὸς ποιμανεῖ αὐτοὺς  
ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ· καὶ  
αὐτὸς πατεῖ τὴν θη-  
ρὸν τοῦ οἴνου τοῦ θυ-  
μοῦ καὶ τῆς ὀργῆς  
τοῦ Θεοῦ τοῦ παντο-  
κράτορος.

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΧ

16 Καὶ ἔχει ἐπὶ τὸ ἱμάτιον καὶ ἐπὶ τὸν μηρὸν αὐτοῦ ἡ δὲ ὄνομα ὡς γεγραμμένον· Βασιλεὺς βασιλέων καὶ Κύριος κυρίων.

17 Καὶ εἶδον ἄνθρωποι ἄγγελον ἑστῶτα ἐν τῷ ἡλίῳ· καὶ ἔκραξε φωνῇ μεγάλῃ, λέγων πᾶσι τοῖς ὀρνέοις τοῖς πετωμένοις ἐν μεσορρανῇματι· Δεῦτε ἰκαὶ συνάγεσθε εἰς τὸ δεῖπνον τοῦ μεγάλου Θεοῦ.

18 ἵνα φάγητε σάρκας βασιλέων, καὶ σάρκας χιλιάρχων, καὶ σάρκας ἰσχυρῶν, καὶ σάρκας ἵππων καὶ τῶν καθημένων ἐπ' αὐτῶν, καὶ σάρκας πάντων, ἐλευθέρων καὶ δούλων, καὶ μικρῶν, καὶ μεγάλων.

19 Καὶ εἶδον τὸ θηρίον, καὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ τὰ στρατεύματα αὐτῶν συναγμένα ποιῆσαι πόλεμον μετὰ τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ ἵππου, καὶ μετὰ τοῦ στρατεύματος αὐτοῦ.

20 Καὶ ἐπιάσθη τὸ θηρίον, καὶ μετὰ τοῦ τυ τοῦ ψευδοπροφήτης ὁ ποιήσας τὰ σημεῖα ἐνώπιον αὐτοῦ, ἐν οἷς ἐπλάνησε τοὺς λαβόντας τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου, καὶ τοὺς προσκυνούντας τῇ εἰκόνι αὐτοῦ· ζῶντες ἐβλή-

A. D. 96.

- 1 βάλλω.
- 2 γράφω.
- 3 ἀποκτείνω.
- 4 ἰστημι.
- 5 ἐξελεύσασθαι.
- 6 κράζω.
- 7 χορτάζω.
- 8 πετάω.
- 9 συνάχθη.
- 10 συνάγω.
- 11 τὸ μέγα.
- 12 κλείνω.
- 13 κρατέω.
- 14 ὁ πλανῶν τὴν οἰκουμένην ὅλην.
- 15 τε α.
- 16 τε καὶ ι.
- 17 ὁ δέω.
- 18 ver. 14.
- 19 ch. 9. 16.
- 20 Mat. 22. 7.
- 21 Lu. 23. 11.
- 22 Ac. 23. 10.
- 23 27.
- 24 σφραγίζω.
- 25 ποίω.
- 26 πλανῶ.
- 27 τὸν πόλεμον.
- 28 πιάζω.
- 29 ὁ μετ' αὐτοῦ.
- 30 καθίζω.
- 31 δίδωμι.
- 32 πλανῶ.
- 33 πελεκίζω.
- 34 λαμβάνω.
- 35 ζάω.
- 36 προσκυνέω.
- 37 τὸ θηρίον.
- 38 εἰμί.

θησαν οἱ δύο εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς τῇ καιομένῃ ἐν τῷ θεῷ.

21 Καὶ οἱ λοιποὶ ἀπεκτάνθησαν ἐν τῇ ὁσμῇ τῇ καθημένῃ ἐπὶ τῷ ἵππῳ, τῇ ἱεκπορευομένῃ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ· καὶ πάντα τὰ ὄρνεα ἐχορτάσθησαν ἐκ τῶν σαρκῶν αὐτῶν.

Κεφ. κ'.  
ΚΑΙ εἶδον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχοντα τὴν κλεῖδα τῆς ἀβύσσου, καὶ ἄλυσιν μεγάλην ἐπὶ τῇ χεῖρᾳ αὐτοῦ.

2 Καὶ ἐκράτησε τὸν δράκοντα, τὸν ὄφιν τὸν ἀρχαῖον, ὃς ὡς Διάβολος καὶ Σατανᾶς· καὶ ἔδωκεν αὐτὸν χίλια ἔτη.

3 Καὶ ἔβαλεν αὐτὸν εἰς τὴν ἄβυσσον, καὶ ἔκλεισεν αὐτόν, καὶ ἔσφραγισεν ἐπάνω αὐτοῦ, ἵνα μὴ πλανήσῃ τὰ ἔθνη ἔτι ἄχρι τελεσθῇ ἐὰν χίλια ἔτη· καὶ μετὰ ταῦτα δεῖ αὐτὸν λυθῆναι μικρὸν χρόνον.

4 Καὶ εἶδον θρόνους· καὶ ἐκάθισαν ἐπ' αὐτοὺς, καὶ κρίμα ἐδόθη αὐτοῖς· καὶ τὰς ψυχὰς τῶν πεπελεκισμένων διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ, καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ οἵτινες οὐ προσεκύνησαν τῷ θηρίῳ, οὔτε

# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, XX.

\* τῇ εἰκόνι αὐτοῦ· καὶ οὐκ ἔλαβον τὸ χάραγμα ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτῶν· καὶ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτῶν· καὶ ἔζησαν, καὶ ἔβασίλευσιν μετὰ Χριστοῦ ἑξήκιστα ἔτη.

δ· Οἱ δὲ λοιποὶ τῶν νεκρῶν οὐκ ἠνέζησαν ἕως τελεσθῆναι τὰ χίλια ἔτη. ἡ αὕτη ἡ ἀνάστασις ἡ πρώτη.

θ· Μακάριος καὶ ἅγιος ὁ ἔχων μέρος ἐν τῇ ἀναστάσει τῇ πρώτῃ· ἐπὶ τούτων ὁ θάνατος ὁ δεύτερος οὐκ ἔχει ἐξουσίαν ἀλλ' ἔσονται ἱερεῖς τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Χριστοῦ, καὶ βασιλεύσουσι μετ' αὐτῶν χίλια ἔτη.

7 Καὶ ὅταν τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη, λυθῇ· στείλει ὁ Σατανᾶς ἐκ τῆς φυλακῆς αὐτοῦ·

8 καὶ ἐξελεύσεται ἡ πλάνη· τὰ ἐν ταῖς τέσσαρσι γωνίαις τῆς γῆς. τὸν Γὼγ καὶ τὸν Μαγὼγ· συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς τὸ πόλεμον, ὡς ἀριθμὸς ὡς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης.

9 καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ πλάτος τῆς γῆς, καὶ ἔκυκλωσαν τὴν παρεμβολὴν τῶν ἁγίων· καὶ τὴν πόλιν τὴν ἡγαπημένην· καὶ κατέβη πῦρ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἐκ τοῦ θρανίου, καὶ κατέφαγεν αὐτούς·

A. D. 98.

τὴν εἰκόνα-α.

1 λαμβάνω.

2 βάλλω.

† καί-ε.

3 ζάω.

† τὰ-α. αὐτῶν.

4 βασανίζω.

5 βασιλεύω.

6 ἀναζάω.

Ro. 14. 9.

8 ἔζησαν-α.

9 ἀχρῖ-α.

10 ὅτι-αὐτῶν.

† αὐτῶν-α.

7 φεύγω.

8 ἐκρίθη.

9 ἐκρίθη.

10 ὅτι-αὐτῶν.

11 ὅτι-αὐτῶν.

12 μετὰ τὰ-α.

13 κρίνω.

14 γράφω.

† μετὰ τὰ-α.

14 ἐκρίθη.

15 πλάνη.

ch. 12. 9.

16 δίδωμι.

17 συναγαγεῖν.

† τὸν πόλεμον-α.

8 ἀναβαίνω.

9 ὁ θάνατος.

ὁ δεύτερος.

ἐστὶν-α. αὐτῶν.

ἐστὶν ἡ λήμνη τῆς πύλης.

† ἐκκύκλωσαν-α.

19 κυκλώω.

20 ἀγαπάω.

† τὴν βίβλιν-α.

21 καταβαίνω.

22 καταφάγω.

10 Καὶ ὁ Διὰβολος ὁ πλανῶν αὐτῶν ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός καὶ θεῖου. ὅπου ἰτὶς θηρίων καὶ ὁ ψευδοπροφήτης· καὶ βασανισθήσονται ἡμέρας καὶ νυκτὸς εἰς τὰς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

11 Καὶ εἶδον θρόνον λευκὸν μέγαν, καὶ τὸν καθήμενον ἐπ' αὐτοῦ, οὗ ἀπὸ προσώπου ἔφωγεν ἡ γῆ καὶ ὁ οὐρανός· καὶ τόπος οὐχ εὗρέθη αὐτοῖς·

12 Καὶ εἶδον τοὺς νεκροὺς μικροὺς καὶ μεγάλους, ἑστῶτας ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, καὶ βιβλία ἡ ἡνεώχθησαν· καὶ βιβλίον ἄλλο ἡνεώχθη, ὃ ἐστὶ τῆς ζωῆς· καὶ ἐκρίθησαν οἱ νεκροὶ ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν τοῖς βιβλίοις, κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν.

13 Καὶ ἔδωκεν ἡ θάλασσα τοὺς ἐν αὐτῇ νεκροὺς, καὶ ὁ θάνατος καὶ ἡ ἄδης ἔδωκαν τοὺς ἐν αὐτοῖς νεκρούς· καὶ ἐκρίθησαν ἕκαστος κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν.

14 Καὶ ὁ θάνατος καὶ ἡ ἄδης ἐβλήθησαν εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός· οὗτος ὁ ἐστὶν ὁ δεύτερος θάνατος.

15 Καὶ εἰτις οὗτος εὗρέθη ἐν τῇ βίβλῳ τῆς ζωῆς γεγραμμένος, ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός.

Κεφ. κα'.

A. D. 96.

ΚΑΙ εἶδον οὐρανὸν καινὸν καὶ γῆν καινὴν· ὁ γὰρ πρῶτος οὐρανὸς καὶ ἡ πρώτη γῆ· ἡ παρῆλθε· καὶ ἡ θάλασσα οὐκ ἔστιν ἔτι.

2 Καὶ ἡ ἐγὼ Ἰωάννης εἶδον τὴν πόλιν τὴν ἁγίαν, Ἱερουσαλὴμ καινὴν, καταβαίνουσαν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἡτοιμασμένην ὡς νύμφην ἑκκοσμημένην τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς.

3 Καὶ ἤκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ ὅου οὐρανοῦ, λεγούσης· Ἰδοὺ ἡ σκηνὴ τοῦ Θεοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, καὶ σκηνώσει μετ' αὐτῶν, καὶ αὐτοὶ ἔσονται αὐτῷ, καὶ αὐτὸς ὁ Θεὸς ἔσται μετ' αὐτῶν, ὁ Θεὸς ἔσται αὐτῶν.

4 Καὶ ἡ ἐξαλείψει ὁ Θεὸς ὅτι πᾶν δακρυὸν ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν, καὶ ὁ θάνατος ἂν ἔσται ἔτι· οὔτε πένθος ἔτι κραυγὴ, ἔτι πόνος ἂν ἔσται ἔτι· ὅτι τὰ πρῶτα ἡ ἀπῆλθον.

5 Καὶ εἶπεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τῆς τοῦ θρόνου· Ἰδὼ, καὶ νῦν πάντα ποιῶ. Καὶ λέγει μοι· ἡ Γράψον· ὅτι οὗτοι οἱ λόγοι ἀληθινοὶ καὶ πιστοὶ ἔσονται.

6 Καὶ εἶπέ μοι· Ἦ ἔτι γέγονε· Ἐγὼ εἶμι τὸ Α καὶ τὸ Ω, ἡ

\* ἀπῆλθον· α. ἀπῆλθα.

1 παρῆλθομαι.

2 ἐξέρωμι.

† αὐτὸς ἐκ· i.

3 εἰμὶ. [τῷ· i.]

† εἰσὼς αὐ·

5 ταῦτα· α.

|| Vide App.

4 Mat. 8. 26.

\*\* Τοὺς ἐκ δαιμοσίν· α.

† ἀπῆλθον· α.

2 ἁμαρτωλοὺς καὶ· i.

5 ἐτοιμάσωμαι.

6 βδελύσσομαι.

7 κοσμέω.

† φαρμακοὺς· α.

8 ἀκούω.

55 θρόνου· n.

|| ὁ θάνατος

ὁ δευτερός· α.

9 ἔρχομαι.

\* ἐκ τῶν· i.

\* ἡ λαὸς· i.

10 λαλέω.

11 ἐξαλείφω.

12 εὐκυνώω.

\* ἡ ἀπ' αὐτῶν· f.

\* ἡ τὴν γυναῖκα τὴν ἀνδρῶν· α. i.

13 ἀπῆλθον· α.

14 ἀποφύω.

† τῷ θρόνῳ· α.

15 γράφω· i· α.

† τῷ Θεῷ· f.

16 Phi. 2. 15.

† γέγοναν.

\* Ἐγὼ τὸ· h.

alii Γέγονα τὸ· i.

17 γίνομαι.

ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος. Ἐγὼ τῷ διψῶντι δώσω ἕκ τῆς πηγῆς τοῦ ὕδατος τῆς ζωῆς δωρεάν.

7 Ὁ νικῶν ἡ κληρονομήσει ἅπαντα, καὶ ἔσονται αὐτῷ Θεός, καὶ αὐτὸς ἔσται μοι εὐχὴ υἱός.

8 \* Δειλοὺς δὲ καὶ ἡττιπείους ἡ ἐβδέλυγμένους καὶ φονεῦσι καὶ πόρνοις ἡ φαρμακεῦσι καὶ εἰδωλολάτραις, καὶ πᾶσι τοῖς ψευδέσι, τὸ μέρος αὐτῶν ἐν τῇ λίμνῃ τῇ καιομένῃ πυρὶ καὶ θείῳ, ὅ ἐστι ἡ δευτερός θάνατος.

9 Καὶ ἦλθε ἡ πρὸς με εἰς τῶν ἐπτὰ ἀγγέλων τῶν ἐχόντων τὰς ἐπτὰ φιάλας τὰς γεμύσας αὐτῶν ἐπτὰ πληγῶν τῶν ἐσχάτων καὶ ἐλάλησε ἡ μετ' ἐμῶν, λέγων· Δεῦρο, δεῖξω σοι ἡ τὴν νύμφην τῇ ἀρνίῳ τὴν γυναῖκα.

10 Καὶ ἡ ἀπῆνεγκέ με ἐν πνεύματι ἐπ' ὄρος μέγα καὶ ὑψηλόν, καὶ ἡ δεῖξέ μοι τὴν πόλιν τὴν μεγάλην, ἡ καταβαίνουσαν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ.

11 Ἐχουσάν τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ· ἡ καὶ ἡ ἐφωστῆρ αὐτῆς ὁμοίως λίθῳ τιμιωτάτῳ, ὡς λίθῳ ἰάσπιδι κρυσταλλίζοντι.

12 \* Ἐχουσάν τε τεί-  
χος μέγα καὶ ὑψη-  
λόν, † ἔχουσαν πυλῶ-  
νας δώδεκα, καὶ ἐπὶ  
τοῖς πυλῶσιν ἄγγε-  
λους δώδεκα, καὶ ὀνό-  
ματα † ἐπιγεγραμμένα,  
ἧ \* ἐστὶ ἡ τῶν δώδεκα  
φυλῶν τῶν υἱῶν Ἰσ-  
ραὴλ.

13 † Ἀπ' ἀνατολῆς, πυ-  
λῶνες τρεῖς · † ἀπὸ  
βορρᾶ, πυλῶνες τρεῖς ·  
† ἀπὸ νότου, πυλῶνες  
τρεῖς · † ἀπὸ δυσμῶν,  
πυλῶνες τρεῖς.

14 Καὶ τὸ τεῖχος τῆς  
πόλεως ἔχον θεμελί-  
ους δώδεκα, καὶ ἕξ ἐν  
αὐτοῖς ὀνόματα τῶν  
δώδεκα ἀποστόλων τοῦ  
ἀρνίου.

15 Καὶ ὁ λαλῶν μετ'  
ἐμοῦ \* εἶχε † κάλαμον  
χρυσόν, ἵνα \* μετρήσῃ  
τὴν πόλιν, καὶ τοὺς πυ-  
λῶνας αὐτῆς, \* καὶ τὸ  
τεῖχος αὐτῆς.

16 Καὶ ἡ πόλις τετρά-  
γωνος κείται, ὡς τὸ μῆ-  
κος αὐτῆς ὡς τοσοῦτόν  
\* ἐστὶν ὅσον \* καὶ τὸ  
\* πλάτος καὶ \* ἐμέτρη-  
σε τὴν πόλιν τῷ καλά-  
μῳ ἐπὶ \* σταδίων δώ-  
δεκα χιλιάδων · \* τὸ  
μῆκος καὶ τὸ πλάτος  
ἐκαὶ τὸ ὕψος αὐτῆς ἴ-  
σα \* ἐστὶ.

17 Καὶ \* ἐμέτρησε ἡ πό-  
λις αὐτῆς ἑκατὸν  
τεσσαράκοντα τεσσά-  
ρων ἐπηχῶν, † ἡ μέτρον  
ἀνθρώπου, ὅ \* ἐστὶν  
ἀγγέλου.

A. D. 96.

\* ἔχουσα τεί-  
χος-α.

† ἔχουσα-α.  
ὁμοιον-η.

† ἐπιγραφῶν,  
Mat. 15. 26.

Ac. 17. 23.  
He. 8. 10.

2 εἰμέ.  
ὁνόματα-φ.

3 κοσμέω.  
† Ἀπὸ ἀνα-  
τολῶν-α.

\*\* καρχῆ-  
δῶν-α.

†† καὶ ἀπὸ-ί.  
ter.

†† σάρδιον-η  
ἐπ' αὐτῶν  
δώδεκα-α.

4 ἔχω.  
†† μέτρον-ε.

5 μετρέω. [α.  
\* † διανγῆς-.

\* † σαδίου-α  
δῶδεκα-φ.

\* † αὐτῇ γὰρ  
ἡ δόξα-ί.

†† αἱ σταδί-  
ων-η.

6 φωτίζω,  
ch. 18. 1.

22. 5.  
Lu. 11. 36.

Is. 60. 19.  
7 Ep. 3. 18.

Ge. 6. 15.  
Je. 52. 22.

8 Hab. 1. 6.  
2 Mac. 12. 16.

9 ver. 18.  
Job 28. 17.

10 ch. 1. 8.  
4. 8.

11. 17.  
15. 3.

16. 7, 14.  
19. 6, 15.

2 Co. 6. 18.  
2 Sa. 5. 10.

Job 5. 17.

18 Καὶ \* ἦν ἡ ἐνδόμη-  
σις τοῦ τεύχους αὐτῆς,  
ἱασπις καὶ ἡ πόλις  
χρυσίον καθαρὸν, † ὁ-  
μοία ὑάλῳ καθαρῷ.

19 \* Καὶ οἱ θεμελίω-  
τοῦ τεύχους τῆς πόλεως  
παντὶ λίθῳ τιμῷ \* κε-  
κοσμημένοι · ὁ θεμέ-  
λιος ὁ πρῶτος, ἱασπις ·  
ὁ δεύτερος, σάπφειρος ·  
ὁ τρίτος, \* χαλκηδών ·  
ὁ τέταρτος, σμάραγ-  
δος.

20 Ὁ πέμπτος, σαρδῶ-  
νυξ · ὁ ἕκτος, ἡσάρδιος ·  
ὁ ἑβδόμος, χρυσόλιθος ·  
ὁ ὄγδοος, βήρυλλος · ὁ  
ἐνάτος, τοπάζιον · ὁ  
δέκατος, χρυσόπρασος ·  
ὁ ἐνδέκατος, ὑάκινθος ·  
ὁ δωδέκατος, ἀμέθυ-  
στος.

21 Καὶ οἱ δώδεκα πυ-  
λῶνες, δώδεκα μαρ-  
γαρίται, ἀνὰ εἰς ἑκα-  
στος τῶν πυλῶνων \* ἦν  
ἐξ ἑνὸς μαργαρίτου ·  
καὶ ἡ πλατεῖα τῆς  
πόλεως, χρυσίον καθα-  
ρὸν, ὡς \* ὕαλος \* † δια-  
φανής.

22 Καὶ ναὸν οὐκ εἶδον  
ἐν αὐτῇ · ὁ γὰρ Κύριος  
ὁ Θεὸς ὁ \* παντοκρά-  
τωρ, ναὸς αὐτῆς \* ἐστὶ,  
καὶ τὸ ἀρνίον.

23 Καὶ ἡ πόλις οὐ  
χορεῖαν ἔχει τοῦ ἡλίου  
οὐδὲ τῆς σελήνης, ἵνα  
φαίνωσιν ἐν αὐτῇ \* ἡ αὐτῇ  
ἡ γὰρ δόξα τοῦ Θεοῦ  
\* ἐφώτισεν αὐτήν, καὶ  
ὁ λύχνος αὐτῆς τὸ ἀρ-  
νίον.

24 Καὶ \* τὰ ἔθνη τῶν σωζομένων ἐν τῷ φωτὶ αὐτῆς περιπατήσουσι· καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς φέρουσι τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν· † αὐτῶν εἰς αὐτήν.

25 Καὶ οἱ πυλῶνες αὐτῆς οὐ μὴ κλεισθῶσιν ἡμέρας· νύξ γὰρ οὐκ ἔσται ἐκεῖ.

26 Καὶ \* οἴσουσι τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν τῶν ἔθνων εἰς αὐτήν. §§

27 Καὶ οὐ μὴ \* εἰσέλθῃ εἰς αὐτήν πᾶν \* κοινοῦν, καὶ \* ποιῶν βδέλυγμα, καὶ ψεῦδος· εἰ μὴ οἱ γεγραμμένοι ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς ζωῆς τοῦ ἁγίου.

Κεφ. κβ'.

Καὶ ἰοῦδειξέ μοι ἑκαταρὸν ποταμὸν ὕδατος ζωῆς, λαμπρὸν ὡς κρύσταλλον, ἐκπορευόμενον ἐκ τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ, καὶ τοῦ ἁρνίου.

2 Ἐν μέσῳ τῆς πλατείας αὐτῆς, καὶ τοῦ ποταμοῦ, ἐντεῦθεν ¶ καὶ ἐντεῦθεν, ξύλον ζωῆς, ποιοῦν καρποὺς δώδεκα, κατὰ μῆνα βῆνα· † ἑκάστον ἀποδίδουν τὸν καρπὸν αὐτοῦ· καὶ τὰ φύλλα τοῦ ξύλου εἰς θεραπείαν τῶν ἔθνων.

3 Καὶ πᾶν ¶ κατανάθημα οὐκ ἔσται § ἔτι· καὶ ὁ θρόνος τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ ἁρνίου ἐν αὐτῇ

A. D. 96.

\* περιπατήσουσι τὰ ἔθνη εἰς τὸ φῶς αὐτῆς. Καὶ α. 2 εἰμ.

3 ὁπτομαι. † αὐτῶν δόξαν καὶ τιμὴν καὶ τῶν ἔθνων εἰς π.

§ ἔτι α.

¶ οὐ χρεῖα α. α. οὐχ ἔξουσιν χρεῖαν.

4 φέρω.

\* φῶς λέχων καὶ φῶς ἡλίου, α. alii λέχων καὶ φῶς, π.

† φωτισα.

‡ ἐπ' α.

§ εἰς α.

¶ λέγει α.

5 ἀποσέλλω.

6 εἰσέρχομαι.

\* κοινοῦ α.

\* πνευματικῶν τῶν προφ. α.

\* ποιῶν α.

7 Ἰσο. 17. 12.

8 γίνωμαι.

9 γράφω.

\* καὶ π.

† ἀκούων καὶ βλέπων ταῦτα α.

10 δεικνύω.

11 ἀκούω.

12 βλέπω.

13 πίπτω.

¶ καὶ ἐκείθεν α.

‡ Vide App.

¶ καταθέματα α.

§ ἐκεί α. α.

ἔξαι· καὶ οἱ δούλοι αὐτοῦ λατρεύσουσιν αὐτῷ.

4 Καὶ \* διψοῦνται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν.

5 Καὶ νύξ οὐκ ἔσται ἔτι ἐκεῖ· καὶ ἡ χρεῖαν οὐκ ἔχουσι \* λυχνοῦ καὶ φωτὸς ἡλίου, ὅτι Κύριος ὁ Θεὸς ¶ φωτίζει ¶ αὐτοὺς· καὶ βασιλεύσουσιν εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

6 Καὶ ¶ λέγει μοι· Ὁδοὶ οἱ λόγοι πιστοὶ καὶ ἀληθινοί· καὶ Κύριος ὁ Θεὸς τῶν \* ἁγίων προφητῶν· ἀπέστειλε τὸν ἄγγελον αὐτοῦ ἵνα δεῖξαι τοῖς δούλοις αὐτοῦ ἃ δεῖ \* γενέσθαι ἐν τάχει.

7 ¶ Ἰδοὺ, ἔρχομαι ταχύ· μακάριος ὁ \* τηρῶν τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου.

8 Καὶ ἐγὼ Ἰωάννης ὁ \* βλέπων ταῦτα καὶ ἀκούων· καὶ ὅτε ἠἤκουσα ἡ καὶ ἰεβλῆσα, ἰεβλῆσα προσκυνῆσαι ἔμπροσθεν τῶν ποδῶν τῷ ἀγγέλῳ τοῦ δεικνύοντός μοι ταῦτα.

9 Καὶ λέγει μοι· \* Ὁρα μὴ· σὺ δούλος σου εἰμι, καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν προφητῶν, καὶ τῶν τηρούντων τοὺς λόγους τοῦ βιβλίου τούτου· τῷ Θεῷ προσκύνησον.



# ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, XXII.

10 Καὶ λέγει μοι·  
Μὴ σφραγίσῃς τοὺς  
λόγους τῆς προφητείας  
τοῦ βιβλίου τούτου·  
† ὅτι ὁ καιρὸς ἐγγὺς  
ἐστίν.

11 Ὁ ἀδικῶν, ἀδικη-  
σάτω ἔτι· καὶ ὁ ῥυπ-  
πῶν, ῥυπωσάτω ἔτι·  
χ ὁ δίκαιος, \*\* δίκαιω-  
θῇτω ἔτι· καὶ ὁ ἅγιος,  
ἀγιασθῇτω ἔτι.

12 Ἐκαὶ ἰδοὺ, ἔρ-  
χομαι ταχύ· καὶ ὁ  
μισθός μου μετ' ἐμοῦ,  
\* ἀποδοῦναι ἐκάστῳ ὡς  
τὸ ἔργον αὐτοῦ· † ἀέ-  
στει. † §

13 Ἐγὼ βεβίμαι τὸ Α  
καὶ τὸ Ω, \*† ἀρχὴ καὶ  
τέλος, ὁ πρῶτος καὶ ὁ  
ἔσχατος.

14 Μακάριοι οἱ \* ἵ ποι-  
οῦντες τὰς ἐντολὰς αὐ-  
τοῦ, ἵνα \* ἐσταί ἡ ἐξου-  
σία αὐτῶν ἐπὶ τὸ ξύλον  
τῆς ζωῆς, καὶ τοῖς πυλῶ-  
σιν \* εἰσέλθωσιν εἰς τὴν  
πόλιν.

15 Ἐγὼ ὁ δὲ ἰ οἱ κύνες  
καὶ οἱ φαρμακοὶ καὶ οἱ  
πόρνοι καὶ οἱ φονεῖς καὶ  
οἱ εἰδωλολάτραι, καὶ  
πᾶς ὁ β φιλῶν καὶ ποι-  
ῶν ψεῦδος.

16 Ἐγὼ Ἰησοῦς \* ἐπεμ-  
ψα τὸν ἄγγελόν μου  
μαρτυρῆσαι ὑμῖν ταῦ-  
τα ἐπὶ τὰς ἐκκλη-  
σίας. Ἐγὼ εἰμι ἡ ῥίζα

A. D. 96.

1 σφραγίζω.

\* ὁ πρῶτος-α

† ὁ καιρὸς-α.

al. ὁ καιρὸς

γάρ-ι.

† ἔρχομαι-α.

2 ἔρχομαι

3 εἰμί.

§ ὑπαρὸς

ὑπαρευθῇ-

τω-α.

|| ἐρχίσθω-α.

\*\* δικαιοσύ-

νην ποιησά-

τω ἔτι-α.

†† λαβέτω

ἑδωρ-α.

†† Μαρτυρῶ

ἐγὼ παντὶ

τῷ-α.

5 ἀποδίδωμι.

§§ al. ἐστίν.

|| ἐπιθῇ ἐπ'

αὐτῷ-α.

6 ἐπιτίθημι.

7 γράφω.

\*† ὁ πρῶτος καὶ

ὁ ἔσχατος·

ἡ ἀρχὴ καὶ

τὸ τέλος-α.

† τῷ-ε.

\*§ πλύνοντες

τὰς στολὰς

αὐτῶν, ἰ.

\*|| ἀφελή-α.

†† τὸ βιβλίον-α

8 εἰσερχομαι.

†§ ἀφελή-α.

†† τὸ ξύλον-α.

†§ ταχύ. Ἀ-

μήν, ἔρχομαι-α

9 πέμπω.

†† al. τὰ κυρίως

ἡμῶν I. X. e

§ al. ἐν.

||\* Vide App.

καὶ τὸ γένος τοῦ Δα-  
βὶδ, ὁ ἀσπὴρ ὁ λαμ-  
πρὸς \* καὶ ὀρθρινός.

17 Καὶ τὸ πνεῦμα καὶ  
ἡ νύμφη λέγουσιν· Ἔλ-  
θέ· \* καὶ ὁ ἀκούων εἰ-  
πάτω· † \* Ἐλθέ· καὶ  
ὁ διψῶν || \* ἐλθέτω,  
ὁ χ ὁ θέλων †† λαμβανέτω  
τὸ ὕδωρ ζωῆς  
ῥωρεάν.

18 †† Συμμεαρτυροῦμαι  
γὰρ παντὶ ἀκούοντι  
τοὺς λόγους τῆς προ-  
φητείας τοῦ βιβλίου  
τούτου· ἐάν τις || \* ἐπι-  
τιθῇ πρὸς ταῦτα, \* ἐπι-  
θήσει ὁ Θεὸς ἐπ' αὐ-  
τὸν τὰς πληγὰς τὰς  
γεγραμμένας ἐν \*† βί-  
βλίῳ τούτῳ.

19 Καὶ ἐάν τις \*|| ἀ-  
φαιρῇ ἀπὸ τῶν λό-  
γων ἡ βίβλου τῆς προ-  
φητείας ταύτης, ἡ ἀφ-  
αιρήσει ὁ Θεὸς τὸ μέ-  
ρος αὐτοῦ ἀπὸ τῆ βί-  
βλου τῆς ζωῆς, καὶ ἐκ  
τῆς πόλεως τῆς ἀγί-  
ας, ὁ χ ἰ τῶν γεγραμ-  
μένων ἐν \*† βιβλίῳ  
τούτῳ.

20 Λέγει ὁ μαρτυρῶν  
ταῦτα· ναὶ ἔρχομαι  
ἰς ταχύ· ἀμήν. Ναὶ  
ἔρχου, Κύριε Ἰησοῦ.

21 Ἡ χάρις τῇ Κυρίῳ  
ὁ ἡμῶν † †† Ἰησοῦ Χρι-  
στῷ μετὰ πάντων || \* ὑ-  
μῶν. Ἀμήν.

TO  
THE KAINHΣ ΔΙΑΘΗΚΗΣ  
ΤΕΛΟΣ.

Δόξα μόνῳ τῷ Θεῷ.

## APPENDIX.

### ΜΑΤΘΑΙΟΣ.

- c. 6. 5. φιλοῦσι στήναι ἐν ταῖς συναγωγαῖς καὶ ἐν ταῖς γωνίαις τῶν πλατειῶν, ὅπως-*n*.
- 13. αἰὶ ὅτι σοῦ ἐστὶν ἡ βασιλεία εἰς τοὺς αἰῶνας· ἀμήν. αἰὶ ὅτι σοῦ ἐστὶν ἡ βασιλεία, καὶ ἡ δύναμις, καὶ ἡ δόξα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος.
- 8 13. Καὶ ὑποστρέψας ὁ ἐκατόνταρχος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ἐν αὐτῇ τῇ ὥρᾳ, εὔρε τὸν παῖδα ὑγιαίνοντα-*f*.
15. 31. τὸν ὄχλον θαυμάσαι βλέποντα-*n*. αἱ τοὺς ὄχλους θαυμάσαι τυφλοὺς βλέποντας.
- — κωφοὺς ἀκούοντας, ἀλάλους λαλοῦντας-*n*.
16. 11. εἶπον ὑμῖν· Προσέχετε-*h*. αἰὶ εἶπον ὑμῖν; Προσέχετε δὲ *s*. εἶπον ὑμῖν προσέχειν; Προσέχετε δὲ-*i*.
20. 28. Ὑμεῖς δὲ ζητεῖτε ἐκ μικροῦ αὐξῆσαι, καὶ ἐκ μείζονος ἔλαττον εἶναι. Εἰσερχόμενοι δὲ, καὶ παρακληθέντες δειπνῆσαι, μὴ ἀνακλίνεσθαι εἰς τοὺς ἐξ-

- έχοντας τόπους, μήποτε ἐνδοξότερός σου ἐπέλθῃ, καὶ προσελθὼν ὁ δειπνοκλήτωρ εἴπῃ σοι· Ὑγιὲς καὶ κατὰ σκευὴν ἐστὶς· Ἐὰν δὲ ἀναπέσης εἰς τὸν ἡγτονα τόπον, καὶ ἐπέλθῃ σου ἡγτων, ἐρεῖ σοι ὁ δειπνοκλήτωρ· Σύναγε ἔτι ἄνω· καὶ ἔσται σοι τοῦτο χρήσιμον-*f*.
22. 13. Δήσαντες αὐτῷ πόδας καὶ χεῖρας, ἐκβάλετε εἰς-*h*. αἰὶ Ἀραγε αὐτὸν ποδῶν καὶ χειρῶν, καὶ βάλετε αὐτὸν εἰς.
25. 29. *Hic, vel vs. 30 post* ὁδόντων· Ταῦτα λέγων ἐφώνει· Ὁ ἔχων ὦτα ἀκοῦειν, ἀκουέτω-*f*.
26. 60. Καὶ οὐχ εὐρον, πολλῶν ψευδομαρτύρων προσελθόντων. Ὑστερον-*a*.
27. 28. ἐνδύσαντες αὐτὸν, *s*. ἐνδύσαντες αὐτὸν ἱμάτιον πορφυροῦν-*n*.

### ΜΑΡΚΟΣ.

2. 21. αἶρει ἀπ' αὐτοῦ τὸ πλῆρωμα (*s*. τὸ πλῆ

# APPENDIX.

- ρωμα ἀπ' αὐτοῦ) τὸ καινὸν τοῦ παλαιοῦ· αἰῖ, αἶρει τὸ πλήρωμα τὸ καινὸν ἀπὸ τῆ παλαιοῦ-*η*.
3. 10. ἀψωνται. Καὶ ὅσοι εἶχον μᾶστιγας καὶ τὰ-*η*.
- 11. ἐθεώρουν, προσέπιπτον αὐτῷ καὶ ἔκραζον, λέγοντες-*η*.
6. 33. αἰῖ ἐκεῖ, ἡ προῆλθον *ε*. προσῆλθον αὐτούς· αἰῖ ἐκεῖ, ἡ συνῆλθον πρὸς αὐτόν.
- 43. κλασμάτων δώδεκα κοφίνων πληρώματα, *ε*. κλασμάτα δώδεκα κοφίνους πληρώματα-*η*.
7. 30. τὸ παιδίον βεβλημένον ἐπὶ (ὑπὸ) τὴν κλίνην, ἡ τὸ δαιμόνιον ἐξεληλυθός-*η*.
8. 2. ἡμέραι τρεῖς, προσμένουσί μοι, ἡ οὐκ-*α*. αἰῖ ἡμέραι τρεῖς εἰσιν, ἀπὸ πότε ὡδέ εἰσι, καὶ οὐκ.
11. 1. Ἰερουσαλὴμ ἡ εἰς Βηθανίαν, πρὸς-*ι*. αἰῖ Ἰερουσαλὴμ, εἰς Βηθφαγὴ καὶ Βηθανίαν πρὸς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν ἀπὸς ἔλλει.
- 13. οὐπω γὰρ ἦν αἰῖος ἦν γὰρ *conj.* οὐ γὰρ ἦν.
- 32. Ἀλλ' εἰπόμεν· Ἐξ ἀνθρώπων; ἐφοβῶντο-*η*. αἰῖ Ἀλλ' εἰπόμεν· Ἐξ ἀνθρώπων· φοβούμεθα.
12. 21. ἡ ὁ τρίτος ὡσαύτως· ἡ οἱ ἑπτὰ οὐκ ἀφῆκαν-*η*. αἰῖ καὶ ὡσαύ-
- τως ἔλαβον αὐτὴν οἱ ἑπτὰ, καὶ οὐκ ἀφῆκαν, *conj.* ἡ ὡσαύτως καὶ οἱ ἑπτὰ οὐκ ἀφῆκαν.
- 22. Ἐσχάτον πάντων ἡ ἡ γυνὴ ἀπέθανεν-*ι*. αἰῖ Καὶ ἡ γυνὴ ἀπέθανεν.
13. 25. οἱ ἀστέρες ἔσονται ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐκπίπτοντες *ε*. πίπτοντες-*η*.
16. 9. Ἀναστὰς *usque ad finem libri-c.* αἰῖ: Πάντα δὲ τὰ παρηγγελμένα τοῖς περὶ τὸν Πέτρον συντόμως ἐξηγγείλαν. Μετὰ δὲ ταῦτα, καὶ αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς ἀπὸ ἀνατολῆς καὶ ἄχρι ὀδοσεως ἐξαπέστειλε δι' αὐτῶν τὸ ἱερὸν καὶ ἀφθαρτον κήρυγμα τῆς αἰωνίου σωτηρίας.

## ΔΟΥΚΑΣ.

1. 29. Ἡ δὲ διεταράχθη, καὶ-*η*. αἰῖ Ἡ δὲ ἰδοῦσα διεταράχθη, καὶ-*ι*. Ἡ δὲ ἐπὶ τῷ λόγῳ διεταράχθη, καὶ-*α*.
- 50. εἰς γενεὰν καὶ γενεὰν-*η*. αἰῖ εἰς γενεὰς ἡ γενεὰς-*ι*.
- 55. ἡμῶν τῷ Ἀβραάμ ἡ τῷ σπέρματι αὐτοῦ, ἡ ὡς-*η*.
2. 14. Θεῷ· καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη, ἐν *ε*. Θεῷ ἡ ἐπὶ γῆς· εἰρήνη ἐν-*η*.
- 43. ἐγνώσαν οἱ γονεῖς

# APPENDIX.

- αὐτῷ.-i. *Conj.* οὐκ ἔγνωσαν. Νομίσαντες
3. 23. ἀρχόμενος ὥσει ἐτῶν τριάκοντα· ὧν υἱός, ὡς ἐνομίζετο, Ἰωσήφ, s. ἀρχόμενος εἶναι ὡς ἐτῶν τριάκοντα, ὡς ἐνομίζετο υἱός Ἰωσήφ, s. ὡς ἐτῶν τριάκοντα ἀρχόμενος, ὡς ἐνομίζετο εἶναι υἱός Ἰωσήφ, s. ὥσει ἐτῶν τριάκοντα, καὶ ἐνομίζετο υἱός Ἰωσήφ. n.
- — ἀρχόμενος· ὧν, ὡς ἐνομίζετο υἱός Ἰωσήφ, τοῦ s. ἀρχόμενος ὧν· ὡς ἐνομίζετο υἱός Ἰωσήφ, τῷ s. ἀρχόμενος ὧν, ὡς ἐνομίζετο· υἱός Ἰωσήφ, τοῦ n.
6. 5. Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ θεασάμενός τινα ἐργαζόμενον τῷ σαββάτῳ, εἶπεν αὐτῷ· Ἀνθρώπε, εἰ μὲν οἶδας τί ποιεῖς, μακάριος εἶ· εἰ δὲ μὴ οἶδας, ἐπικατάρατος καὶ παρὰβάτης εἰ τοῦ νόμου. f.
7. 40. Ὁ δὲ φησι· Διδάσκαλε· Εἶπε· Δύο· n. αἰῖ· Ὁ δὲ· Διδάσκαλε εἰπέ. Φησὶ· Δύο· αἰῖ· Ὁ δὲ φησι· Διδάσκαλε εἰπέ. Ὁ δὲ εἶπε· Δύο.
9. 10. εἰς τόπον ἔρημον Βηθσαϊδᾶ· h. αἰῖ εἰς πόλιν καλουμένην Βηθσαϊδᾶ· i. αἰῖ εἰς κώμην λεγομένην
- Βηθσαϊδᾶ. αἰῖ εἰς τόπον ἔρημον.
11. 53. ἀποσομίζειν αὐτὸν· n. αἰῖ συμβάλλειν αὐτῷ.
- — περὶ πλείονων ἐνεδρεῦοντες αὐτὸν θηρεῦσαι τι· n.
- 54. ἀφορμὴν τινα λαβεῖν αὐτοῦ, ἵνα *conj.* ζητυῦντες θηρεύσαι τι ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ· e.
- — αἰῖ ἵνα ἐθρῶσι κατηγορήσαι αὐτοῦ.
12. 1. Πολλῶν δὲ ὄχλων συμπεριεχόντων κύκλῳ, n. αἰῖ Περιεσηκόντων δὲ τῶν μυριάδων τοῦ ὄχλου.
17. 36. Δύο ἔσονται ἐν τῷ ἀγρῷ· ὃ εἰς παραληφθήσεται, ἃ ὁ ἕτερος ἀφεθήσεται· b.
20. 30, 31. Καὶ ὁ δεῦτερος καὶ ὁ τρίτος ἔλαβεν αὐτήν· ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ ἑπτὰ οὐ κατέλιπον τέκνα, i. αἰῖ· Καὶ ὁ δεῦτερος ἃ ὁ τρίτος ὡσαύτως οἱ ἑπτὰ οὐκ ἀφῆκαν τέκνον,
23. 54. Καὶ θέντος αὐτῷ, ἐπίθηκε τῷ μνημείῳ λίθον, δν μόγις εἴκοσι ἐκύλιον. Ἦν δὲ ἡ ἡμέρα πρὸ σαββάτου. Κατηκολούθησαν δὲ· f.
24. 10. Ἰακώβον· καὶ αἱ λοιπαὶ σὺν αὐταῖς ἔλεγον πρὸς τοὺς ἀποστόλους ταῦτά· n.
24. 43. Καὶ (λαβὼν) γὰρ ἐπίλοιπα (περισσεύμα-

# APPENDIX.

τα) ἔδωκεν αὐ-  
τοῖς;f.

## ΙΩΑΝΝΗΣ.

1. 1. *Cornj.* ἦν καὶ ὁ λόγος.  
Οὗτος ἦν. *alii* ἦν. 'Ο  
λόγος οὗτος ἦν ἐν  
— 9. κόσμον, ἐν τῷ κόσμῳ  
ἦν· καὶ-*n.*  
— 13. *ds* ἐκ... ἐγεννήθη-*n.*  
— 14. πλήρη-*n.*  
— 26, 27. οἶδατε, ὁ ὀπίσω μὲν  
ἐρχόμενος, οὐ ἐγὼ  
οὐκ-*a.*  
3. 6. ὅτι ἐκ τοῦ πνεύματος  
ἐστὶ-*f.* *alii* ὅτι Θεὸς  
πνεῦμά ἐστι. *alii* ὅτι  
Θεὸς πνεῦμά ἐστι, καὶ  
ἐκ Θεοῦ ἐγεννήθη-*f.*  
b. 2. 'Ιεροσολύμοις κολυμ-  
βήθρα, *n.* *alii* 'Ιεροσο-  
λύμοις προβατικὴ κο-  
λυμβήθρα, *alii* 'Ιε-  
ροσ., ἐπὶ τῇ προβα-  
τικῇ κολυμβήθρᾳ, *alii*  
'Ιεροσ. ἐν τῇ προβ.  
κολ.  
— 3. *alii* ἐκδεχ. *ad* κίνη-  
σιν-*e.* *alii* Ἄγγελος  
*ad* νοσήματι-*e.* *alii*  
Ἄγγελος *ad* ὕδωρ-*e.*  
*alii* ὁ οὖν πρῶτος *ad*  
νοσήματι-*e.* *alii* με-  
τὰ *ad* ὕδατος-*e.* *alii*  
ὃ δῆποτε *ad* νοσήμα-  
τι-*e.*  
7. 37, 38. πινέτω ὁ πιστεύων εἰς  
ἐμὲ, καθὼς εἶπεν ἡ  
γραφὴ. Ποταμοὶ-*n.*  
*alii* πινέτω ὁ πιστ.  
εἰς ἐμέ. Καθὼς *e.* ἡ  
γραφὴ Ποταμοὶ.  
8. 4. κειράζοντες-*f.* *alii* ἐκ-  
κειράζοντες αὐτὸν οἱ

- ἱερεῖς, ἵνα ἔχωσι  
κατηγορίαν αὐτῷ-*f.*  
8. 4. ταύτην εὗρομεν ἐπ'  
αὐτοφώρῳ μοιχευο-  
μένην-*n.*  
— 5. Μωσῆς δὲ ἐν τῷ νόμῳ  
ἐκέλευσε-*n.*  
— — λιθάζειν *s.* λιθάζε-  
σθαι-*n.*  
— — σὺ δὲ νῦν τί λέγεις  
περὶ αὐτῆς;-*n.*  
— 6. εἶπον ἐκπειράζοντες-*n.*  
— — κατηγορίαν κατ' αὐ-  
τοῦ-*n.*  
— — κατέγραφεν *s.* κατα-  
γέγραφεν-*n.*  
— — προσποιούμενος-*f.* *s.*  
μὴ προσποιούμενος-*f.*  
— 7. ἐπερωτῶντες, ἀνα-  
βλέψας (*s.* ἀνέκυψε  
καὶ) λέγει αὐτοῖς-*n.*  
— — πρῶτον λίθον ἐπ' αὐ-  
τὴν βαλλέτω *n.*  
— 8. κατακύψας, τῷ δακτύ-  
λῳ κατέγραφεν-*n.*  
— — ἐνὸς ἐκάστου αὐτῶν  
τὰς ἁμαρτίας-*f.*  
— 9. *alii* Ἐκαστος δὲ τῶν  
'Ιουδαίων.  
— — εἰς καθ' εἰς (*s.* εἰς  
ἕκαστος αὐτῶν) ἀνε-  
χώρησαν-*n.*  
— — *alii* ὥστε πάντας ἐξ-  
ελθεῖν  
— — *alii* μόνος-*e.* *alii* ὁ  
'Ιησοῦς-*e.*  
— 10. Ἀναβλέψας οὖν ὁ  
'Ιησοῦς-*n.*  
8. 10. *alii* εἶδεν αὐτὴν καὶ  
εἶπεν. *alii* πλὴν τῆς  
γυναικὸς-*e.*  
— — *alii* ἐκεῖνοι *ad* σθ';-*e.*  
*alii* ἐκεῖνοι-*e.*  
— 11. Κάκεινη εἶπεν αὐ-  
τῷ-*n.*

# APPENDIX.

8. 11. Ὁ δὲ εἶπεν· Οὐ  
δὲ-*n*.  
— 25. Τὴν ἀρχὴν, ὅτι ἡ λα-  
λῶ ὑμῖν, πολλὰ ἔχω  
.... κρίνειν. Ἄλλ-*n*.  
αἰὶ Τὴν ἀρχὴν ὅτι ἡ  
λαλῶ ὑμῖν;  
— 58. καὶ διελθὼν διὰ  
μέσου αὐτῶν, ἐπο-  
ρεύετο, καὶ παρήγεν  
οὕτως-*n*.  
12. 7. ἵνα εἰς τὴν ἡμέραν  
τοῦ ἐνταφ. μὴ τηρήσῃ  
αὐτό-*n*.  
13. 2. ἵνα παραδῶ αὐτὸν  
Ἰούδας Σίμωνος Ἰσκα-  
ριώτης-*h*.  
— 10. εἰ μὴ τοὺς πόδας-*n*.  
αἰὶ τὴν κεφαλὴν νί-  
ψασθαι, εἰ μὴ τοὺς  
πόδας μόνον· ἔστι  
γὰρ καθαρὸς  
— 24. καὶ λέγει αὐτῷ· Εἰ-  
πέ, τίς ἐστι περὶ  
οὗ-*n*.  
17. 6. ἀνθρώποις· οὗς δέδω-  
κάς μοι ἐκ τοῦ κό-  
σμου, σοὶ ἦσαν, αἰὶ  
ἀνθρώποις· οὗς δέδω-  
κάς μοι, ἐκ τοῦ κόσμου  
ἦσαν-*n*.  
18. 13. Ἀπέστειλεν οὖν αὐ-  
τὸν ὁ Ἄννας δεδεμέ-  
νον πρὸς Καϊάφαν  
τὸν ἀρχιερέα-*f*.  
19. 28. τετέλεσται ἵνα-*a*. αἰὶ  
τετελείωται, ἵνα αἰὶ  
τετέλεσται τὰ περὶ  
αὐτοῦ, ἵνα-*n*.  
— 29. *conj.* ὑσσωπον περι-  
θέντες. αἰὶ *conj.* ὑσ-  
σωτῶ, *s.* ὑσσωδίω πε-  
ριθ. αἰὶ *conj.* ὑσσωτῶ,  
*s.* ξυστῶ προπεριθ.

## ΠΡΑΞΕΙΣ.

1. 2. ἀποστόλοις, διὰ πνεύ-  
ματος ἁγίου οὗς ἐξε-  
λέξατο-*a*.  
— 4. ἠκούσατε, φησὶν, διὰ  
τοῦ σώματος μου-*n*.  
— 5. ἡμέρας, ἕως τῆς πεν-  
τηκοστῆς. Οἱ-*n*.  
2. 36. ὅτι καὶ κύριον αὐτὸν  
καὶ Χριστὸν ὁ Θεὸς-*a*.  
4. 25. Ὁ διὰ πνεύματος ἁγί-  
ου, διὰ στόματος τοῦ  
πατρὸς ἡμῶν Δαυΐδ,  
παιδὸς σου, αἰὶ Ὁ  
τοῦ πατρὸς ἡμῶν διὰ  
πνεύματος ἁγίου σώ-  
ματος Δαυΐδ, παιδὸς  
σου-*n*.  
5. 15. καὶ ῥυσθῶσιν ἀπὸ πά-  
σης ἀσθενείας, ἧς εἴ-  
χον-*f*. αἰὶ ἀπηλλάσ-  
σονται γὰρ ἀπὸ πάσης  
ἀσθενείας, ὡς εἶχεν  
ἕκαστος αὐτῶν-*f*.  
— 36. προσεκλήθη-*h*. αἰ. προσ-  
εκληθῇ, αἰ. προσετέ-  
θη-*n*.  
— 38. μὴ μιάναντες (*s.* μο-  
λύνοντες) τὰς χεῖρας  
ὑμῶν-*f*.  
8. 37. Εἶπε δὲ αὐτῷ· Ἐὰν  
πιστεύεις ἐξ ὅλης  
τῆς καρδίας σου, σω-  
θήσῃ. Ἀποκριθεὶς δὲ  
εἶπε· Πιστεύω εἰς  
τὸν Χριστὸν τὸν υἱὸν  
τοῦ Θεοῦ-*n*.  
10. 6. ὃς λαλήσει ῥήμα-  
τα πρὸς σε, ἐν οἷς  
σωθήσῃ σὺ καὶ πᾶς ὁ  
οἶκός σου-*n*.  
— 25. Προσεγγίζοντος δὲ τοῦ  
Πέτρου εἰς τὴν Και-

# APPENDIX.

- σάρειαν, προδραμὼν εἰς τῶν δούλων διεσάφησεν, παραγεγόνειαι αὐτόν. Ο δὲ Κορνήλιος ἐκπηδήσας καὶ συναντήσας αὐτῷ, πεσὼν πρὸς τοὺς πόδας προσεκύνησεν αὐτόν.-n.
11. 2. Ὁ μὲν οὖν Πέτρος διὰ ἱκανοῦ χρόνου ἠθέλησε πορευθῆναι εἰς Ἱεροσόλυμα· καὶ προσφωνήσας τοὺς ἀδελφοὺς, καὶ ἐπιστηρίξας αὐτοὺς, πολλὸν λόγον ποιούμενος, διὰ τῶν χωρῶν διδάσκων αὐτοὺς· ὅς καὶ κατήνητησεν αὐτοῖς, καὶ ἀπήγγειλεν αὐτοῖς τὴν χάριν τῷ Θεῷ. Οἱ δὲ ἐκ περιτομῆς ἀδελφοὶ διεκρίνοντο πρὸς αὐτὸν λέγοντες.-n.
- 28. Ἦν δὲ πολλὴ ἀγאלίασας. Συνεστραμμένων δὲ ἡμῶν, ἔφη εἰς ἑξ.-n.
12. 25. εἰς Ἱερουσαλὴμ.-n. αἰῖ ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ, αἰῖ ἐξ Ἱερουσαλὴμ εἰς Ἀντιόχειαν,
13. 6. Βαρισηὺν, s. Βαρισηὺ, s. Βαρισησὺν, s. Βαρσοῦμα, n. αἰῖ δ μεθερμηνεύεται Ἐλύμας s. ἔτοιμος, f.
- 19. αὐτῶν, ὡς ἔτεσι τετρακοσίοις καὶ πεντήκοντα. Καὶ μετὰ ταῦτα ἔδωκε.-i. αἰῖ αὐτῶν· καὶ ἕως ἔτεσι τετράκ. καὶ πεντήκ. ἔδωκε.-n.
13. 23. σωτηρίαν, προκηρύξαντας. αἰῖ σωτηρίαν Ἰησοῦν, προκηρύξ.-αἰ. σωτῆρα, προκηρύξ.-n.
- 41. ὅτι ὁ Θεὸς στυρεῖται καὶ ἀποθνήσκει.-f.
- 44. Ἐγένετο δὲ καθ' ὅλης τῆς πόλεως (s. κατὰ πᾶσαν πόλιν) διελθεῖν (s. φημισθῆναι) τὸν λόγον (s. λόγον τῷ Θεῷ).-f.
14. 10. Σοὶ λέγω ἐν τῷ ὀνόματι τῷ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, f.
- — ἡλατο, -α. αἰῖ ἡλατο, αἰῖ παραχρῆμα ἐξ-ἡλατο, αἰ. εὐθέως παραχρῆμα ἀνήλατο, -n.
- 19. καὶ διαλεγόμενων αὐτῶν παρήρσια, ἐπεισαν τοὺς ὄχλους ἀποστήναι αὐτῶν, λέγοντες· ὅτι οὐδὲν ἀληθεὺς λέγουσιν, ἀλλὰ πάντα ψεύδονται.-f.
15. 2. ἔλεγεν γὰρ ὁ Παῦλος, μένειν οὕτως καθὼς ἐπίστευσαν, διῖσχυριζόμενος. Οἱ δὲ ἑλληνοῦτες ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ παρήγγειλαν αὐτοῖς, τῷ Παύλῳ καὶ τῷ Βαρνάβῃ καὶ τισιν ἄλλοις, ἀναβαίνειν πρὸς τοὺς ἀποσ. καὶ πρεσβυτ. εἰς Ἱερουσ. ὅπως κριθῶσιν ἐπ' αὐτοῖς περὶ.-n.
- 12. Συγκατατεθεμένων δὲ τῶν πρεσβυτέρων τοῖς ὑπὸ τοῦ Πέτρου εἰρημένοις, ἐσίγησεν ἅπαν.-n.



# APPENDIX.

15.17,18. ταῦτα γνωστὰ ἀπ' αἰῶνος. Διδ-α. αλ. ταῦτα. Γνωστὰ ἀπ' αἰῶνός ἐστι τῷ Θεῷ πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ. Διδ αλῖι ταῦτα. Γνωστών ἀπ' αἰ. τῷ κυρίῳ τὸ ἔργον αὐτοῦ. Διδ αλῖι ταῦτα πάντα. ἃ ἐστὶ γνωστὰ ἀπ' αἰῶνος αὐτοῦ. Διδ-ν.

— 20. καὶ ὅσα μὴ θέλωσιν ἑαυτοῖς γίνεσθαι, ἐτέροις μὴ ποιεῖν. f.

16. 10. Διεγερθεῖς οὖν διηγήσατο τὸ ὄραμα ἡμῖν, καὶ ἐνοήσαμεν, ὅτι προσκέκληται-ν.

— 35. συνῆλθον οἱ στρατηγοὶ ἐπὶ τὸ αὐτὸ εἰς τὴν ἀγορὰν, καὶ ἀναμνησθέντες τὸν σεισμόν τὸν γεγονότα, ἐφοβήθησαν καὶ ἀπέστειλαν τοὺς-ν.

— 38. τὰ ῥηθέντα πρὸς τὰς στρατηγοὺς. Οἱ δὲ ἀκούσαντες ὅτι Ῥωμαῖοί εἰσιν, ἐφοβήθησαν· καὶ παραγενόμενοι μετὰ φίλων πολλῶν εἰς τὴν φυλακὴν, παρεκάλεσαν αὐτοὺς ἐξελθεῖν, εἰπόντες· Ἦγνοήσαμεν τὰ καθ' ὑμᾶς, ὅτι ἐστε ἄνδρες δίκαιοι. Καὶ ἐξαγαγόντες παρεκάλεσαν αὐτοὺς λέγοντες· ἐκ τῆς πόλεως ταύτης ἐξέλθατε. μήποτε πάλιν συνστραφῶσιν ἡμῖν ἐπικράζοντες καθ' ὑμῶν. Ἐξελθόντες δὲ-ν.

17. 5. Προςλαβόμενοι δὲ οἱ Ἰουδαῖοι τῶν, α. αλῖι τραπερ. ἀπειθοῦντες. αλῖι habent ἀπειθήσαντες s. συσρέψαντες.

— 15. παρήλθε δὲ τὴν Θεσσαλίαν· ἐκωλύθη γὰρ εἰς αὐτοὺς κηρύξαι τὸν λόγον. f.

— 31. Ἰησοῦ ὃ ὥρισε πίσιν παρασχεῖν s. παρέσχειν-ν.

18. 21. ἀποταξάμενος καὶ εἰπὼν· Πάλιν ἀνακάμψω πρὸς ὑμᾶς, τοῦ Θεοῦ θέλοντος· ἀνήχθη-ε.

— 27. Ἐν δὲ τῇ Ἐφέσῳ ἐπιδημοῦντές τινες Κορίνθιοι καὶ ἀκούσαντες αὐτοῦ, παρεκάλουν διελθεῖν σὺν αὐτοῖς εἰς τὴν πατρίδα αὐτῶν. Συγκατανεύσαντος δὲ αὐτοῦ, οἱ Ἐφέσιοι ἔγραψαν τοῖς ἐν Κορίνθῳ μαθηταῖς, ὅπως ἀποδέξωνται τὸν ἄνδρα· ὃς ἐπιδημήσας εἰς τὴν Ἀχαΐαν, πολὺ συνεβάλλετο ἐν ταῖς ἐκκλησίαις. Εὐτόνως-ν.

19. 1. Θέλοντος δὲ τῷ Παύλῳ κατὰ τὴν ἰδίαν βουλήν πορεύεσθαι εἰς Ἱεροσόλυμα, εἶπεν αὐτῷ τὸ πνεῦμα· ὑποστρέφειν εἰς τὴν Ἀσίαν. Διελθὼν δὲ τὰ ἀνωτερικὰ μέρη, ἔρχεται εἰς Ἐφεσον·-ν.

— 27. λογισθήσεται, μέλλει τε ἂν καθαιρεῖσθαι-ν.

# APPENDIX.

- αἰὶ λογισθῆναι μέλ-  
λει, καθαιρ. τε
20. 24. οὐδένα λόγυν ποιοῦ-  
μαι τῆς ψυχῆς μου,  
ὡς-ν. αἰὶ οὐδενός λό-  
γυν ποιεῖν τὴν ψυ-  
χὴν τιμίαν ἐμαντῶ,  
ὡς
- 28. κυρίου-ι. αἰὶ κυρίου  
καὶ Θεοῦ, σ. Θεοῦ καὶ  
κυρίου, σ. κυρίου Θεοῦ,  
αἰὶ Χριστοῦ, σ. σω-  
τήρος,
21. 6. ἠσπασάμεθα (σ. ἀπη-  
σπασάμεθα σ. ἀπη-  
σπάσμεθα) ἀλλήλους  
ἔ ἀνέβημεν-ν. Comj.  
ἀπεσπασάμεθα ἀλλή-  
λων καὶ ἐπέβημεν
- 16. ἡμᾶς πρὸς οὓς ξενι-  
σθῶμεν· καὶ παραγε-  
νόμενοι εἰς τινα κώ-  
μην, ἐγενόμεθα παρὰ  
Νάσων-ν.
- 22. Πάντως ἀκούσονται  
ὅτι ἐλήλυθας-ι.
- 25. οὐδὲν ἔχουσι λέγειν  
πρὸς σε, ἡμεῖς γὰρ  
ἐπεστ-ν.
23. 9. τινες τῶν γραμματέ-  
ων τοῦ μέρους τῶν  
Φαρισαίων, ι. αἰὶ τι-  
νες τῶν Φαρισαίων,  
αἰὶ γραμματεῖς τοῦ  
μ. τ. Φαρισαίων,
- 30. ἐπιβουλῆς, ἐξαυτῆς  
ἐπεμψα-ν. αἰὶ ἐπιβ.  
ἐσεσθαι, ἐξαυτῆς ἐ-  
πεμψα αἰὶ εἰς τὸν  
ἄνδρα ἐσεσθαι (σ.  
μέλλειν ἐσεσθαι) ἐξ  
αὐτῶν, ἐπεμψα
24. 7. βίᾳ πολλῇ ἐκ τῶν  
χειρῶν ἡμῶν ἀφείλε-

- το ἔ πρὸς σε ἀπέσει-  
λε,-ν.
26. 14. φωνὴν λαλῶσαν πρὸς  
με τῇ 'Εβραϊδ-ι. αἰὶ  
φωνὴν λέγουσαν πρὸς  
με τῇ 'Εβρ.-ν.
- 26. οὐ πείθομαι· οὐδὲ  
γὰρ-ν. αἰὶ πείθομαι  
οὐδέν· οὐ γὰρ

## ΠΡΟΣ 'ΡΩΜΑΙΟΥΣ.

1. 29. πορνεία, πλ.-ν. αἰὶ  
trans. αἰὶ ἀκαθαρ-  
σία, πορνεία, πονη-  
ρία, πλεονεξία.
3. 2. Πρῶτοι μὲν γὰρ ἐπι-  
στεύθησαν-ν. αἰὶ  
Πρῶτον γὰρ ἐπιστ.  
αἰὶ Πρῶτον μὲν, ὅτι  
ἐπιστ.-ι.
- 9. Τί οὖν προσχόμεθα;  
Οὐ παν. προητ.-ν.  
αἰὶ Τί οὖν προκατέ-  
χομεν περισσόν; ἤτι-  
σάμεθα
4. 1. εὐρηκέναι 'Αβραὰμ  
τὸν πατέρα (προπά-  
τορα-ἡ.) ἡμῶν κατὰ-ἡ.
5. 6. ἀσθενῶν, ἔτι κατὰ  
καιρὸν ὑπέρ-ν. αἰὶ  
ἀσθενῶν (ἔτι) κατὰ  
καιρὸν, ὑπέρ
6. 12. ὑπακούειν αὐτῇ· μη-  
δὲ-ν. αἰὶ ὑπακούειν  
ταῖς ἐπιθυμίαις αὐτῆς  
(σ. αὐτῆς)· μηδὲ· αἰὶ  
ὑπακούειν· μηδὲ-ν.
8. 23. ἡμεῖς αὐτοὶ τὴν ἀπ.  
τῆ πν. ἔχοντες, αὐ-  
τοὶ (σ. καὶ αὐτοὶ, σ.  
ἡμεῖς αὐτοὶ)-ν. αἰὶ  
ἡμεῖς, οἱ τὴν ἀπ. τοῦ  
πν. ἔχοντες, αὐτοὶ

# APPENDIX.

- αἱὶ ἡμεῖς (s. ἡμεῖς αὐτοῖ) τὴν ἀπ. τ. πν. ἔχοντες, ἡμεῖς αὐτοῖ αἱὶ αὐτοῖ τὴν ἀπ. τ. πν. ἔχοντες, ἡ αὐτοῖ (s. καὶ ἡμεῖς) αἱὶ αὐτοῖ τὴν ἀπαρ. τυῦ πν. ἔχοντες ἡμεῖς, ἡ αὐτοῖ, αἱὶ αὐτοῖ, τὴν ἀπ. τ. πν. ἔχοντες,
9. 5. κατὰ σάρκα. Ὁ ὢν ἐπὶ πάντων Θεὸς εὐλογητὸς ε. τ. αἱ. π. αἱ. κατὰ σάρκα, ὁ ὢν ἐπὶ πάντων Θεός· εὐλογητὸς ε. τ. αἱ. αἱ. κατὰ σάρκα. Ὁ ὢν ἐπὶ πάντων Θεός· εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἱ.
10. 5. ὅτι τὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ τοῦ νόμου ὁ ποιήσας ἄνθρωπος, ζήσεται ἐν αὐτῇ. π.
11. 6. αἱὶ εἰ δὲ ἐξ... χάρις· s. αἱὶ ἐπεὶ τ. ἔ. οὐ. ε. ἔργον· e. αἱὶ εἰ δὲ ἐξ ἔργων, οὐκέτι χάρις· ἐπεὶ τ. ἔ. οὐ ἐστὶ χάρις.
12. 17. ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ s. οὐ μόνον ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ καὶ· f.
13. 1. Πάσαις ἐξουσίαις ὑπερεχούσαις ὑποτάσσασθε. π.
16. 21. καὶ αἱ ἐκκλησίαι πασαι τοῦ Χριστοῦ· f.
- 27. Πρὸς Ῥωμαίους ἐγράφη ἀπὸ Κορίνθου διὰ Φοίβης, τῆς διακόνου τῆς ἐν Κεγχρίαις ἐκκλησίας· f.

## ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ Α.

2. 4. ἐν πειθοῖς σοφίας λόγοις, ἀλλ· α. αἱὶ ἐν πειθοῖ σοφίας, ἀλλ· h. αἱὶ cory. ἐν πειθοῖ ἡ s. ἐν πειστοῖς s. ἐν πιθανοῖς (ἀνθρωπίνης) σοφίας λόγοις, ἀλλ·
7. 29. συνεσταλμένος τὸ λοιπόν ἐστιν· ἵνα· α. αἱὶ συνεσταλμένος ἐστὶ· τὸ λοιπόν, ἵνα (s. τὸ λοιπόν ἐστιν ἵνα)· π.
- 33, 34. τῇ γυναικί. Καὶ μεμέρισται ἡ γυνή. Ἡ ἄγαμος (s. Ἡ παρθένος s. Καὶ ἡ παρθένος ἡ ἄγαμος) μεριμνᾷ· h. αἱὶ τῇ γυναικί, ἡ μεμέρισται. Καὶ ἡ γυνή ἡ ἄγαμος μεριμνᾷ· i.
8. 6. ἡ ἐν πνεῦμα ἁγίον, ἐν ᾧ τὰ πάντα, καὶ ἡμεῖς ἐν αὐτῷ· f.
9. 1. Οὐκ εἰμὶ ἀπόστολος; οὐκ εἰμὶ ἐλεύθερος;· l.
- 10. cory. ἐπ' ἐλπίδι, ὁ ἀποτριῶν· ἡ ὁ ἀλοῶν, ἐπ' ἐλπίδι τοῦ μετέχειν.
12. 13. ἐν πνεῦμα ἐποτίσθημεν· i. αἱὶ ἐν s. εἰς ἐν πόμα ἐποτίσθημεν· αἱ. εἰς ἐν πνεῦμα ἐφωτίσθημεν. αἱὶ ἐν σώμα ἐσμεν.
15. 51. Πάντες μὲν (s. μὲν οὖν) κοιμηθησόμεθα· οὐ πάντες δὲ· i. αἱὶ Πάντες (s. Οἱ πάντες) μὲν κοιμ., πάντες (s. οἱ πάντες) δὲ αἱ. Οἱ

# APPENDIX.

πάντες μ. οὐ κοιμ.,  
δὲ πάντες δὲ αἰὶ Πάν-  
τες μὲν ἀνασπόμεθα,  
οὐ πάντες δὲ

16. 24. *In Millii editione,*  
Πρὸς Κορινθίους πρῶ-  
τῇ ἐγράφῃ ἀπὸ Φι-  
λίππων διὰ Στεφανῶ  
χ. Φυρτουνάτου, καὶ  
Ἀχαϊκῶ, χ. Τιμοθέου.

## ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ Β.

1. 6. εἴτε παρακαλοῦμεθα,  
ὑπὲρ τῆς ὑμῶν παρα-  
κλήσεως, τῆς ἐνεργω-  
μένης ἐν ὑπομονῇ  
τῶν αὐτῶν παθημά-  
των, ὧν χ. ἡμεῖς πά-  
σχομεν· (καὶ ἡ ἐλπίς  
ἡμῶν βεβαία ὑπὲρ  
ὑμῶν)· α. αἰ. τῆς ἐνερ-  
γ. ἐν ὑπομ. τῶν αὐτῶν  
παθημ. ὧν καὶ ἡμεῖς  
πάσχομεν· χ. ἡ ἐλπίς  
ἡμ. βεβ. ὑπὲρ ὑμῶν·  
εἴτε παρακαλοῦμεθα  
ὑπὲρ τῆς ὑ. παρακλ.  
καὶ σωτηρίας· εἰδό-  
τες· ι.
7. 13. παρακεκλήμεθα· ἐπὶ  
δὲ τῇ παρακλήσει  
ὑμῶν περισσοτέρως  
μᾶλλον ἐχάρημεν· ν.
9. 10. σπεύροντι καὶ ἄρτον  
εἰς βρώσιν, χορηγήσει  
χ. πληθυνεῖ τὸν σπό-  
ρον ὑμῶν, χ. αὐξήσει  
τὰ γενήματα· α.
11. 6. φανερώσαντες β. φα-  
νερώσαντες ἑαυτοὺς  
αἰ. φανερωθεῖς· ν.
13. 13. *In Millii editione,*  
Πρὸς Κορινθίους δευ-  
τέρα ἐγράφη ἀπὸ Φι-

λίππων τῆς Μακεδο-  
νίας, διὰ Τίτου καὶ  
Λουκᾶ.

## ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ.

4. 7. Θεῷ· ν. αἰ. διὰ Θεῷ. β.  
διὰ Θεόν, αἰ. διὰ Χρι-  
στοῦ, αἰ. μὲν Θεῷ, συγ-  
κληρονόμοι δὲ Χρι-  
στοῦ.
- 21. ἀναγινώσκετε· ν.
- 25. τὸ γὰρ Σινᾶ ὄρος  
ἐστίν· ι. αἰ. τὸ δὲ Ἄγαρ  
Σινᾶ ὄρος ἐστίν αἰ.  
κοινῇ. τῇ δὲ Ἄγαρ συ-  
γοιχεῖ νῦν Ἰερουσα-  
λὴμ,
- 31. ἐλευθέρας, τῇ ἐλευ-  
θερίᾳ, ἡμᾶς Χριστὸς  
ἠλευθέρωσε. Στήκετε  
οὖν χ· ι. αἰ. ἐλευθέ-  
ρας. Ἡ ἐλευθερία  
ἡμᾶς Χριστὸς ἠλευ-  
θέρωσε, στήκετε, χ· ι.  
ἐλευθέρας. Τῇ ἐλευ-  
θερίᾳ, ἢ ἡμᾶς Χρι-  
στὸς ἠλευθέρωσε, στή-  
κετε, καὶ· α.
6. 18. *In editione Milliana,*  
Πρὸς Γαλάτας ἐγρά-  
φη ἀπὸ Ῥώμης.

## ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ.

3. 2. τοῦ Θεοῦ τῆς χάρι-  
τος τῆς· ν. αἰ. τῆς  
χάριτος αὐτοῦ τῆς  
αἰ. τῆς χάριτος τῆς
- 12. προσαγωγὴν εἰς τὴν  
παβήσιν ἐν πεποι-  
θήσει· ν. αἰ. προσαγ.  
χ. τὴν παβήσιν. ἐν τῷ  
ἐλευθερωθῆναι,
4. 28. ταῖς χερσὶ (β. ἰδίαις

## APPENDIX.

χεραὶ s. χερσὶν αὐ-  
τῷ, τὸ ἀγαθὸν ἴνα-*n*.  
alii ταῖς χερσὶ-*e*. alii  
τὸ ἀγαθὸν-*e*. *al. conj.*  
τὸν ἄρτον ταῖς χερ-  
σιν, ἴνα

6. 6. Θεοῦ· ἐκ ψυχῆς μετ'  
εὐνοίας δουλεύοντες,-  
*n. al.* Θεοῦ ἐκ ψυχῆς  
μετ' εὐνοίας· δουλεύ-  
οντες  
— 24. *In Millii editione*,  
Πρὸς Ἐφεσίους ἐγρά-  
φη ἀπὸ Ῥώμης διὰ  
Τυχικοῦ.

### ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ.

3. 9. δικαιοσύνην· ἐπὶ τῇ  
πίστει τοῦ-*n*.  
— 16. κανόνι-*e*. *al.* τὸ αὐτὸ  
φρονεῖν-*e*. *vel transp.*  
4. 23. *In editione Milliana*,  
Πρὸς Φιλιππησίους  
ἐγράφη ἀπὸ Ῥώμης  
δι' Ἐπαφροδίτου.

### ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ.

1. 21. τῆς διανοίας ὑμῶν s.  
τῆς διανοίας αὐτῷ-*n*.  
2. 2. ἐν Χριστῷ· s. ὃ ἐστὶ  
Χριστός· s. πατὴρ  
τοῦ Χριστοῦ-*n*. alii  
*aliter*.  
— 13. συνεζωοποίησεν ὑμᾶς  
(s. ἡμᾶς) σὺν-*i*.  
— 18. ἐωράκαμεν ἐμβατεῦ-  
ειν, *n*. alii *conj.* ἐώ-  
ρα κενεμβατεύειν,  
3. 16. πλουσίως· ἐν πάσῃ  
σοφίᾳ διδάσκοντες, ἡ  
νοητέ-*a*.  
4. 18. *In Millii editione*,  
Πρὸς Κολοσσαεῖς ἐ-

γράφη ἀπὸ Ῥώμης  
διὰ Τυχικῆ καὶ Ὀνη-  
σίμου.

### ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙ- ΚΕΙΣ Α.

3. 2. ἡ συνεργὸν τῷ Θεοῦ  
ἐν-*a*. alii ἡ διάκονον  
τῷ Θεοῦ ἐν-*n*.  
5. 28. *In Millii editione*,  
Πρὸς Θεσσαλονικεῖς  
πρώτη ἐγράφη ἀπὸ  
Ἀθηνῶν.

### ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙ- ΚΕΙΣ Β.

3. 18. *In editione Milliana*,  
Πρὸς Θεσσαλονικεῖς  
δευτέρα ἐγράφη ἀπὸ  
Ἀθηνῶν.

### ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ Α.

1. 4. οἰκοδομήν-*h*. alii οἰ-  
κοδομίαν.  
— 9. πατρολώιαις ἡ μητρο-  
λώιαις, *n*. *al.* πατρα-  
λώιαις ἡ μητραλοί-  
αις.  
2. 15. σωφροσύνης· πιστὸς  
ὁ λόγος-*n*.  
3. 2. νηφάλιον, *a*. alii νη-  
φάλαιον.  
— 15. ζῶντος· (στύλος...μυ-  
σῆριον) ὃς ἐφάν-*n*.  
ζῶντος. Στύλος καὶ  
ἐδρ. τῆς ἀληθείας ἡ  
δμολ-*a*.  
4. 3. *conj.* ἀντέχεσθαι alii  
ἀπεχόντων  
6. 21. *In Millii editione*,  
Πρὸς Τιμόθεον πρῶ-  
τη ἐγράφη ἀπὸ Λαο-  
569

## APPENDIX.

δικείας, ἥτις ἐστὶ  
μητρόπολις Φρυγίας  
τῆς Πακατιανῆς.

### ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ Β.

4. 19. Δέκτραν τὴν γυναῖκα  
αὐτοῦ, καὶ Σεμαίαν καὶ  
Ζήνωνα τοὺς υἱοὺς  
αὐτοῦ. *f.*  
— 22. *In Millii editione,*  
Πρὸς Τιμόθεον δευτέ-  
ρα τῆς Ἐφεσίων ἐκ-  
κλησίας πρῶτον ἐπί-  
σκοπον χειροτονηθέν-  
τα, ἐγράφη ἀπὸ Ῥώ-  
μης, ὅτε ἐκ δευτέρου  
παρέστη Παῦλος τῷ  
Καίσαρι Νέρωνι.

### ΠΡΟΣ ΤΙΤΟΝ.

3. 15. *In Millii editione,*  
Πρὸς Τίτον τῆς Κρη-  
τῶν ἐκκλησίας πρῶ-  
τον ἐπίσκοπον χειρο-  
τονηθέντα, ἐγράφη  
ἀπὸ Νικοπόλεως τῆς  
Μακεδονίας.

### ΠΡΟΣ ΦΙΛΗΜΟΝΑ.

25. *In editione Milliana,*  
Πρὸς Φιλήμονα ἐγρά-  
φη ἀπὸ Ῥώμης διὰ  
Ὀνησίμου οἰκέτου.

### ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ.

3. 9. ἐπείρασαν οἱ πατέρες  
ὑμῶν ἐν δοκιμασίᾳ,  
καὶ-*i.*  
— 17. ἀμαρτήσασιν; *a. al.*  
ἀπειθήσασιν; *n.*  
4. 2. συγκεκρασμένους *s.*  
συγκεκραμένους-*i.*

4. 2. τῶν ἀκουσάντων-*n.*  
*alii* τοῖς ἀκουθεῖσι.  
11. 24. Πίσει μέγας γενόμε-  
νος Μωϋσῆς, ἀνεῖλεν  
τὸν Αἰγύπτιον, κατα-  
νοῶν τὴν ταπεινώσιν  
τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ. *f.*  
13. 25. *In Millii editione,*  
Πρὸς Ἑβραίους ἐγρά-  
φη ἀπὸ τῆς Ἰταλίας  
διὰ Τιμοθέου.

### ΕΠΙΣΤ. ΙΑΚΩΒΟΥ.

4. 5. λέγει; Πρὸς φθόνον  
ἐπιποθεῖ-*a. alii* λέγει  
πρὸς φθόνον; (*s. φθό-  
νον*) Ἐπιποθεῖ *s.*  
Ἐπιποθεῖ δὲ *s. ὅτι*  
ἐπιποθεῖ-*n.*  
5. 3. ὑμῶν ὡς πῦρ ἐθου-  
ρίσατε-*n. al.* ὑμῶν ὡς  
πῦρ, ὃ ἐθου. *al.* ὑμῶν  
ὡς ὁ ἰός ὡς πῦρ ἐθου.  
— 20. *In editione Milliana,*  
Ἰακώβου ἐπιστολὴ  
ἐγράφη ἐν στίχοις  
σμβ'.

### ΕΠΙΣΤ. ΠΕΤΡΟΥ Α.

5. 14. *In Millii editione,*  
Πέτρου ἐπιστολὴ καθο-  
λικὴ πρώτη ἐγράφη  
ἐν στίχοις σλς'.

### ΕΠΙΣΤ. ΠΕΤΡΟΥ Β.

1. 5. αὐτοὶ δὲ-*n. al. conj.*  
αὐτοὶ δὲ τούτῳ  
3. 18. *In Millii editione,*  
Πέτρου ἐπιστολὴ κα-  
θολικὴ δευτέρα στί-  
χων ρζ'.

# APPENDIX.

## ΕΠΙΣΤ. ΙΩΑΝΝΟΥ Α.

5. 21. *In editione Milliana,*  
'Ιωάννης ἐπιστολὴ κα-  
θολικὴ πρώτη ἐγρά-  
φη ἐν στίχοις σογ'.

## ΕΠΙΣΤ. ΙΩΑΝΝΟΥ Β.

13. *In Millii editione,*  
'Ιωάννης ἐπιστολὴ δευ-  
τέρα ἐγράφη ἐν στί-  
χοις λ'.

## ΕΠΙΣΤ. ΙΩΑΝΝΟΥ Γ.

15. *In Millii editione,*  
'Ιωάννης ἐπιστολὴ καθ-  
ολικὴ τρίτη στίχων  
λβ'.

## ΕΠΙΣΤ. ΙΟΥΔΑ.

6. Ἀλλυτοῖς ὑπὸ ζόφον  
ἀγρίων ἀγγέλων τε-  
τήρηκεν·η.  
22, 23. Καὶ οὗς μὲν ἐλέγχετε  
διακρινομένους· οὗς δὲ  
σώζετε ἐκ πυρὸς ἀρ-  
πάζοντες· οὗς δὲ ἐλε-  
εῖτε ἐν φόβῳ, μισῶν-

τες·η. αλ. Καὶ θς μὲν  
ἐκ πυρὸς ἀρπάζετε,  
διακρινομένους δὲ,  
ἐλεεῖτε, μισοῦντες·ι.

25. *In editione Milliana,*  
'Ἐπιστολὴ 'Ιουδα καθ-  
ολικὴ στίχων οα'.

## ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ.

2. 3. ὑπομονὴν ἔχεις, καὶ  
ἐβάσασας διὰ τὸ θνο-  
μά μου, καὶ οὐκ ἐκο-  
πίσας. (4) 'Ἄλλ'·α.  
13. 10. Εἴ τις (εἷς) αἰχμαλω-  
σίαν ἀπάγει, εἰς αἰχ-  
μαλωσίαν ὑπάγει·ι.  
αλ. Εἴ τις ἔχει αἰχμα-  
λωσίαν, ὑπάγει·η.  
21. 2. Καὶ τὴν πόλιν τὴν  
ἁγίαν, 'Ιερουσαλὴμ  
καινὴν εἶδον κατα-  
βαίνουσιν ἐκ τοῦ θρα-  
νοῦ, ἀπὸ τοῦ Θεοῦ  
ἡτοιμασμένην·α.  
22. 2. ἀποδιδούς ἕκαστος s.  
ἕκαστον·η. αλ. ἀποδι-  
δοὺς ἕκαστω·ι.  
— 21. τῶν ἁγίων·α. αλ. ὑμῶν  
s. τῶν ἁγίων·δ.

